BUIFELS.

PRASES 15 3 melis, 6 melis, Suen 6PULUM 35 \$. 70\$. 140\$.

20 21-40 21 PAREES. 250 ֆրանը 5 mg. 10 mg

"HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Խմբագրի ՝ Rédaction et Administration
Խմբագրումիսն և։ Վարբումիսն
Խմբագրի ՝ 235, Faub St.-Martin ե. ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (10°

Téléphone: NORD 67-23 Հասցեր փոփոխունեան կամար պետք է վճարել 3 ֆրանք PLPSCREBP 76486UP60 1930

2 DÉCEMBRE 1930

9-12' 50 UNI. 6-11

2. SUPh Phh 1439

OPUPER ASSAULT PASEL PASEL OF SPASEL

THUP HOUSE

แลนบรนบา ๒๓๐๐๐๐แลบหมา եՒ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆԸ

արկրթեր ի վեր ին աօրաւի ժամաւնչարահարգե ան ճարի ա թեր ճամաճամիսամար արոտի դն աչառունիերը: «Այ դն տաներնու շաջակորմետվար վաասշիկերը թբ. սշևիչ «Արցիջ և մեն ոք առողջի ժամունսոնու ուշք։ մե մետոսա:

Սև 50/ի վահիչրրևն իր Ֆրաամադանարգար երաժմի անան գաղիալի էւ դատասներ խոսուաց, դո դաղի, ին ճնուրիր քրվգաշսնությար ա դանմիժն փոն վն

ձիրը, համարանը է տարաօրըս թատաւա անարզերը դուր ու արածնա ուրիչ արձնատ դունին, ջանի մր անդասե, ջանի մր արդասե չանի մր անդաս երանի մր արդաս գոյներով հերկուան այդ արարածները։ Մեծանը ասեւ հ տանի կը պատկանին շատ վճարողնեւ ու արաատաց տարրը իր ինակավար կոչուան արդասնայ ու արաատաց տարրը կոչ կը գայ իր Թմրուկը ճաժեցներու վարչաձեւի մր եւ կրանի հատանուածը արդանարինըսու առվես, որոնց հանուկա ունի իստանուած գրանարինըսու առվես, որոնց հանուկա ունի իստանուած գրա նակութիր, նղեսրուդրդես թւ աւտրմութիւրդթես ադեւ գրություն իւրե հրավմարար ու խոհարարարի՝ մանդաբանի արտարեսային այս եկարագիրը բացաարելի է շատ գիւրին «հետակի նման։

թորհրդայնացման տարեզարձը կը տօնուի ի հիճուկս Մաand a growing the many open and the many of the many o Ու բոլոր ճամ բաներուն վրայ, ուր դաշնակցուխնան բահր թանի, գուջ կը հանդիպիջ ռամկավարհերու երկչուս ստուհ խաղին, իսափանումի ամուլ փորձերուն, որոնք յանդին վրայն վարկարեկելու հեղինակները, անգամ մր եւս փաս-

գրայա պարզապատան ծողինապները, անգամ մր եւս փաս-ա անոնց պատում ական ու վատերավան անժառունիւնը։ Այգ է անոնց գոյունեան նպատակին բունեւ ու վերկա-որ ու գայն արդարայնելու ճամար, կը խոսասվանին ը ներ հիմա անպատանառունեան ըստեր ինչև՝ կանգ չառնեկու որեւէ պետ հետև եւ սատրեացվան առինու

Unabuibe fot min ampatife, maniby ampainant beam ոցին բոլչեւիկեան Հայաստանեն արտաժուտծ միտը մր եւ - ամենեն կատաղի եւ ապաղգային կարմիրին հետ, Ջար միսիայն Դաշնակցութերւնը), շատ լո or apuntite յանառատրի մերուր, թիլ ատրիի դանժոհար, դնր տերջն ադդն թոս դե չանուացրը մոջն ու ի անմահանրրը մաջիջն ում այսօր, այս մարդիկը՝ ի հիճուկս Դաշնակցու Ուսու mpub.... Rumta the putte Rinob pr 4mde tou

18 տվոարմ՝ գմբո՞ն մարսրե ինթըն գարատեսկն ման. ունին իրևա նքնան

ցեր գեն, ու ճանրճեւ ընդ դեն, ու ճանրեն։ bend ppbfmlurgpmyt Jamagpfur mla mpmpdf դերակատարու թիւնը, չափով ժրն ալ կր գահեն աա-Pungupulabne dabl Shaar fing agamble apub

չեպ, ամերեն հեներ, վայրագ բոծունենան մի խագերում ան-ակ, հանւ անձանօի՝ ծակածայ ու ապազգային վարչա-դ ի մօտաւոր ու հեռաւոր անդրադարձումներուն հայուան ներկային ու ապագային վրայ, կը չէզոքացնեն ախացումը ու կ՝իյնան «Հայաստան» անունին եմ almaja, Baji mujad ne zwanzandah hebag m-ppe Kanag duwangandhede mode de ne 1915ka Lung wumdardhun din himpadanget udikika abi ակարը, կ'արդարահայ Թերեւս, անվաած, ենթագիտակցա-

րուն ցանկին գլուխը կը տեսնենը Բարեպործականը։ գրան - բաց այս խաղին անպարկեշտունիւնն ու անհե. ունիւծը փաստելու ելլել, զայն գարնելու ելլել արամա-անետն փորձաբարին, աշելորդ տշխատանը է։

եւ առանց հարց տարու Թէ ՈՐՈ՞ր որողումն է որ կը պոր-թուի պիտի ըսնել միայն Թէ ինչո՞ւ կը մասնակցի։ Որով հետեւ, Բարեդործականը խաղալիցի պէս կը գրա-

արագրանում բաղարդանագրության արագայից պետ եւ Էջ-Կասակցունիան մր ձեռըը, անարանիկան և բանկանատ Ս միունիան կ'ուցել ատի իր պվարգ գոլծը։ Ա էր այնդրել համաս Ռուսեսրդնականի համակայեններ գորուն ճանգեպ առնուացն պարկելա վերապանու-

դիաի ցուցադրէր։ Եղիտեր Ել ո՛վ է տուեր նման որոշում մր։ 26եթ Ե Բարկորդժականի նորընակը նախագահը ի՛նչ մաայ Մարկորդժական հանդ հայդ դիտենը ԵԼ իր մուտ իր մ ստենայ հարցին։ Բայց դիտենը Թէ իր մուտ թուն մէջ՝ յստակ խոստումներ կային։ Սակայն, ար. ատ եշաններ տեսնելով մէկտեղ դեռ կբ սպասեն բ որ Intalbant & B. C. Pharteping got he wedwarmen

անիան վրայ։

ա ու չէ։ Դեռ բոլորովին չէ իրած։ Բայց, եքե Գ. Գ.
Վեկես թեկապես ժատգրած է օրաներո մր բեն, անտա.

և Ի ջութ՝ պիտի տեսել բծնանքի, շորոցորքուքեան.

այբենատիրունեան, փցուն ու շանաիներից արաժարահեն դ հայու

նտական ժապորութիւն սակայն եւ ջիչ մը կորով։ հասան ժապորութիւն սակայն եւ ջիչ մը կորով։ հետութարծականը պէտք է դագրի ռամկավար միութիւն մը եւ եյս է մանաւանգոր կր սպասուի Պ. Գ. Դիւլայէնկեանել։ Մ. Ե.

UUUNKL

MARZE. PRINCISES DALPERS SUSTUME

«tap Opoh dtl 4p 4mpqming (23 %=1.)

- «գապկունիւնը իր լաւս գնավարսություր դեծ անտահահասություրն ին Runranm pr dumidmous Bbro mig ակուացը Է. ոն նինա ու վոտկիա ուժով, պայմաններու βարկա-դրանքով չի մյակուիր եւ պաուո

Unrepaine be anababuelte. Bhen purdun bludh, mid furmahn aft mitut & bilmi mitուրան է, միաբ փառաճավարու-գու ին արջիր գիջսնու, բայե են ին ժժանումիր, դատգուդիր

դնավարսբարությությունը, թիւրչորսու քրարեն, պայման է գրողին բացարձակ

bul p. Charlebale die wuluխութեւրն վանանգնակար իպոսա ունի։ բռնուննամբ գրականու. Թիւն չի մշակուիր։ 12 տարուան դասիր։ Խուսիսի դեն ըսն մեղերն փսնցն Տաա հարրն ի,նոք ահո գնակարութը գնտվարությար գտո քար իտժ-ժովը գսնջընն անոնրատնակար աստետեքնիր գբեւ հայն հաճսվա-Նախոսությար գնտվարությար

իսկ շայաստանի պրոլնտա տասատենք ին ատվարժով ու նավար կգարծն 75 ասւաց, սք հով Տահորսուն անսկարու

Շանրընն, նրժաշրար ու ռարժ-

դէն։ 1855քթ ի վեն ժնաջ երև-աստաջ խողմրվու խսնկնդոմից գոժսնչսմ գիան է Մոտտոհան-Հանոթին նուսագ ա. դողմի ւածներուն իննըսուն տոկոսը ֆունտորուԹիւն են որոնց մէջ արունստ, զգացում, միտը չկալ։ գրողներուն ճակար Ուոկակու որունեան ապրուները ու կեն. ցաղր երգելու **ֆարկագրուա**ծ bitmlude Plendenphe gamurphy եւ Մադարիի պես դոգի ունեցող գր սպառեն մեր երկրին ու ժո. որվունմերը նրու փառա քաւրրնաս մակունմերը նրու փառա քաւրրնաս վ բևծիր ատոն ատևուտը ժետվար ոնատենսորբերը aula nuran Bt բոլորովին ճիշտ չէ այն աեսակէտը թէ նայ մշակոյներ կրը. րայ վահետրալ ու լատան երդրք միայն Հայաստանի մէջ։ ւրէն, Հայաստանի գրականու. թիւրն ատնիրբնաւ Ժիղանան սչ մեկ գործ լաուաւ, մինչդեռ ննուր ժանգրև ասւիր։ ժավերայան ժնովրբեն աւրքի

Արև ըտնաատին եաձաանբլ գնավար վրարեն տել ընբ ակ Հովաստարի ու գավարձա աագնապը որ կ'ապրի ներկայիս խորհիդահայ բանաստեղ-ծուժիւնը դայրենի երկրին մեջ, ելեւէջներէ ու փնառաուքներէ ibmni:

UNAL MOR ADOMUADALE

Արժքիսյ փարճայիր ժոնգանարնակը դէր ճարի ժվրառու Հարանակը դէր ճարի ժվրառու նիսվախսե գրծ դրանը հանաո ուած է գործադուլ, որուն կը մասնակցին աշխատաւորներ

շանքագործներու եւ կանքա-աբրերու միջեւ վենը կեռու է դիւրաւ նարնունլե

00C 00PE

Slish umhuli suglimyhli znerz

Աշխատանքի բնդ ի դաշնակցուն եանկողմե յանձնախումբ մբ ներկայացաւ Աշխատանքի նախարարին, խորդիրդակցելու դամար շանգոր-ԺուԹեան մասին որ զանազան կնդրոններու մէջ սկսած է երևւան

նշխատանքի նախարարը այն կարճիքն յայտնած է Թէ. Թէեւ րրեքու որժանգություն փանրլի էք հասմատոր շտան ընդինորնա գարգացումով՝ վէկ քարի Տահադրդեն ին մարմաս ամե ասմարոր գեն աինսվ որժանջություն համանի ին մարմաս ամե ասմարոր գորվան արդանգություն հայարար է համարասով որոշև, ոնվենարու մը որ իր ուշադրունինոր գրաւան է։ Այս հարցով գրաղող բոլոր որ այժմեր իսկ միջոցներ ձեռք առնեն և ամեն հասանականուարքըւ պատրաստ գարուիր, նշիսատարեր աժժ. իսնկունժն րւ արսն գրավուց յարցուարուզձե, օնե օնիր արվրաի ախար աա ուին ճարցին։ Գալով օտար աշխատաւողներու՝, ֆրանանգներ տրը-ուած են որ անոնց Ֆրանսա մուտքը նուազագոյն լափին վերածուի։

Միւս կողմե, միջոցներ ձեռը պիտի առնուին, արգիլելու դածածկելով, բայց անգամ մը մանելէ յեսող, կը ջանան որնել ժոր ծարտվ՝ Ֆրանսա կը մոնեն, աշխատնվու իրնեց մոտալուհիւեր գրեւ վովով։ Հրդասի հան գլան հետույ, կը ջանան որնեւէ գործ

Anglichykuli ühliq hurher grsteuliter APPENDITURED SULVERIE UPS

APALS ULA VUUL LUBBY BE LMSMb. 30 Vajd. - Phipmbit 4p ibnugphb Pt 9mps ստան բնակող Ռուսերու կողմ է պատրաստուած երրա չարևան կանով, վաստավանուեիւրն գրետաքանք ասւտշ հրան չարևա կանով, վաստավանուեիւրն գրետաքանք ասւտշ Միութնահ դործակալներ։ Աւնլի քան երեք ծարիւր լրահաներ ձերբակալունցան Թէ ծրանի եւ Մէշէտի շրջանին մէջ, հետց.

ցապիր ուծիծ։ Անոծց մէջ կած բազմանիւ նվնատարական Այս բոլջեւիկծան ըրտեմենրուն մեծ մասը ամերիկեան ան-

պաշտոննաներ, ինկպես նաև մաս մր Հայնը։

Pourffing hulirushli wurshlip

Էնկիսրիի լաստանդնակ շրջանակները կր յայտնեն Թե Zmpbmilge dmbaura Ambiurfepmp imimmbmburfibreb barb. ջիոլ պարաբերուն վերաբերեալ, ստացուած է կառավարու Թեան կողմե եւ ուշիուշով ջննուած նախարարուժեան կողմել Հարցին կարեւորունիւնը նկատի ունենալով, ժամանակաւոր սոխան մր դրկուած է Գոլիս, ուրկէ օգանաւով պիտի appeach duppy

4 baurh bit Burbe fannadmburbhrab Aphlaming ubusu of the mund 1931 p muphisapple dunte, aprile budup dth Souph ob mung fi buneth bet Imluming t ub demuplue b the ճակի չէւ Թուրք կառավարութիւծը կը ոպասէ պարտապահանց. **ծ**երու պատուիրակներու ժամանման, բանակցուβեանց սկոհյու Sand wp: 4p haponch Pt hanadapac Philip apah afint dit. հրրորդը վճարհլ եւ ծոյնիսկ հլմաական կարգ Թհանց առջեւ, ճախատհոած է բնաւ չվճարհյ։

blis pullingur Bhilflef Phrysh

ւեջօ ար Փարիսի Ժջնեւի Թղենակիցը կր հետագրե. - Թէվ. ֆիր Բիւշաի ժամանակ չկորոնցուց Ժրնեւի մեջ, եւ ըստ Թըր. բական շրջանակներու, անոր աշխատան բները յաջողութեամբ պիտի պսակուին։

Դողապետ Թէվֆիք պել, Ժբենւի Բուրք պատուիրակու Բնան անդաններն, Վենետիկ մեկնեցաւ։ Հոհ պիտի միանա Բուրք արտաքին հախարարին, որում ենա պիտի մեկնին Սո-ֆիա, ուր պիտի անսակցին Չուլկարիսյ արտաքին հավարա phu shm

Uja minnfihal mightur bered gentranten ? Gentre 175 իսկ, Թուրջիւպուլկար պատուիրակունեանց միջեւ տեղի ու-հեցած բանակցունեանց, որոշև ՝ հպատակն էր Յունաստանի նետ կաթուած բարեկաժուխեան եւ փոխադարձ չէզոթունեան amshippin aff qualitate mape darifmblempe Burbahen but abb. հարդ կր դործէ պալջահետև այս հրվաւ պետութեանց միջև, որոնջ դես վերջերը, նրկու կարեւոր խնդիրներու հետևւան ըմվ իրարվե բաժնուտն էին, — Մէկը՝ Պուլկարիոյ ծովային ելջի ը արդերը է. միւոր Ցունաստանի մակեղանական փոքրամասնո թեանց իւնդերը։ Թուրջերը կ`առաջարկեն որ Պուլկարիա հրա. ժարի Տէտէադանի նրթանցքը եւ նաւաքանդիստը ուղելէ փոքրադապրութերարը, Յուրասար անադակեն ակակ նուկաև անողարագրութերարը, Յուրասար անադակեն ակակ նուկաև րոջացում տալու Գուլկարիոյ պահանվին, այսինքն, մամե վարժարաններու մէջ, Murifabplin Indured

U, 10 bppbuly Sududujbac Bbul Ibpd hacumhyy & U. Fl.

(Լուբերու ջարունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

COLUMN TELEFAT AUSULADANTE

Միջազգային ընկերվարու-Ֆեան ամԷնէն յայտնի ղէմքերէն եմիլ վանտերվելա որ <u>Ռուսիո</u>յ րիպերիոյ եւ գինաստանի կատարած ուսուննասիրական երկար ճամբորդունենէ մը փառնայ, շարաթ օր դասա։ նահութիւրդրըն ննաւ ամա մը, դուսիոյ ներքին կազունեան

«Այս ամառ, ըսսկուայէն չոնրորդ անցքիս, կրցայ ճաս-տատել վերաչինուԹեան իրական հերսատանքշինուներւններ, Ավերիկայէն առ ււած Թէյլըրեան հղանակներով թանվեժունը նիութգոր ուշիո ցունատնուսութություն գիժբն ատրճի այս բվարակն միասվիլ կը Թելադրէ βարցում մը. - թոլ ո՞ւրկե կը քաղեն Աշևթ_{ու}ըը» Մվա» Սնսվկրարբ ան-դարբ, փսխաբութիւր քիան ինթրց ամեիշնրբեն։ Մնստոսավ-չուր տաքին առեւտուրի մենաշնորի կառավարուԹնան կը պատկանի անատոանգարի դէն, ին ընկնիր արանքները կը ծախէ պետա. կան գիներեն շատ վար գինե ըով Այս է համրասաւոր այն. փինկը, որուն վրայ այնքան նրք-ոքքը րացւ արսւմվաճի կան-սնարծ քափաժարն գարև ըչ թիւն ղն ին իաժորը, ոսււներն, իոշուղքնու։ Հասովիկ սշնին ում-գերոճն, սկսւդ վետվ այևծայ pplet phi spink druber fimems վարութիւնը գիւդացիներուն կը վճարէ շատ ցած գիննը։ իբը միակ վաճառորդ, ժողովուրդին կը պարտագրե շատ րարձր գի. bbp Llouge E այր ժուղանրբեն սնորն աբան ուրի ին ցանտանտնութոտավար ձեռնարկներու գօրացման դա

ցաոյգ իրողունիւն մը, այն Burnhul affe melburan ուք կացգլիչ կուգ օնուվունցնըն։ առողարդընն ոչ միրենիչ եր ոչ վար տեսակի ապրանքներ, ա. րորը աև արեասակար բւ Հաա

կրէ մարդ, երբ Մոսկուայի մէջ ըու Թիւնննրուն βնանւանքով է quauquebit his ampeturb որդան արանական արագության նատ վացատաասուրը բեսու ջեւ։ Պէտը է ըսել Թէ սով չկայ. իրևանդ, լերոն չափաժարժ მաթ. հայց փայ աղբը ճար քափաշսն ու ու իութ։ Ֆաս է, ու իունոժ իույ ու գունու

Bir hudngnille nicht let ախ ֆարւ'սշեգՀիր դսվորով ատո-անգողագար ժսնգաշսնրընն Հախ Ոյս մասովուս» չունե չացրւի գնւ սե սերբի տվտասո-ընկիրժ օն գրչուղն քղաջ վան-Թիւն Թոյլ լտար, եւ անկատական կեանքը կ'ննԹարկէ շարու-նակական կանոնադրուԹեան մը։

ուտւոն կրժապրա! գնաժինն Ոհւ, ժիարդ թբ վա կադ ի չ ուխար ենքայ, թո ին դամարդո որ յացողի. ակա ԹԷ ինչու։ թթե ան ձախողեր, Ռուսիոյ մէջ երև-ւան պիտի գար այն տեսակ հաարգանցունիւն մը, որուն հե-արգանքով՝ այս երկրին բարեշրջումը երկար ումը երկար տարիներով ումը երկար ււակն, ենք բոլշեւիկները իրականացնեն իրենց բոլոր ծրաժ ները, ժողովուրդին վիճակը քափով պիտի բարւոքի, վունժե ոն փնկուաջ ախախ նե վուրդեր որ գրցուաս պրոս ը։ լայ ԹշուառուԹենէ, աւելի ազա, տուԹիւն պիտի պահանջէ, պիտի րուացէ ին ինտուուրֆրբնն, ձրձէ ճարտաինությերն ըւ տիակ

ተ. 8. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ րեւեր ոգրակարանը դժմեկ

Swaffened, Swy dagadogt 46p-160 shahand bull mander Shebe. Sudagachiae Sud up op Sud Subթային կետևքի ձփուն, ահոգնա-Jup at manual Samp Spheth rammbopth b'athomark 4. 8. maybudgar foheby bute hapte Saob a Smmpubud ar mun't 15mbacka sho magante

bengepat & photor Sphoup Aptght shaned mapplebane of by my Inc Phiby or upup while p byfur Sugarphi, buppe hufundm for Boads, songthood or bed un Abpad wd pagsadhi wwppbp - quybulgac Pbbbb wang ac

Porato de poplantant ent tagadogs of zwhar fam she hambe potentialand Burahaltbouch be

Landing habybaraparaphates Shizer Abibilion paperse, Sans Supposite that the forms of the Shows beaut bithe to the party be buledho' be amulandan Zanam. mamne Shebbbpade Lugu godub abon Phat abe ophonik, Smo supper or queglal abrambur. Bhrate, ath house makeson the wand to that surte burnetal andanah haradabut or a free fought, be speed of 5mm bortowish's 4ppayer or = 11 afen Balury Engal, nahaurung fie Atthe bbq froptb went queque, d'upp abhahar Best durbh «qu. шиспрациона Вваду бр прав. paggadhi bildupfacus 4qbphi, dorby mammaburlepap abbm. dag funffy, bugafalur bang Swigty pabub to ophbuyus. 4 mptif t puby Symmuly appet de

N's Wat Dad & mpondburty beple 46 pong Storm Somenpagaiteb. par a putybih Sasie, a'z we play Smbnep ne whenep and an July 1846 balghaded bart ale Iplantes. howbood ne ababable at Sphop at. nahmanan stite party by pt Aph Exples had Salaplus Sugar Apa dmbpbur dpburtapmp pull ur mpmbh burgud tomand quidue

*pmdmrmuff 2004000 Sparte epilowahu dagadogha Sbamanin mulaup hampte 182newnorlepan ne nahmar febut of 69, queply of zwholdwill and who on bbez" and 46 mb ple

Bizhqt' & polop wqq. bul կր[ժարանները, ընդ Հանրապես bbytaphbbpne zpgwybulph dtg. po phing shyly, duckpulatopte shmungled ne whatenb Sun neunengen = hat he Sabond Shabat's both = queopte bybqbgh chackengaq thripher pr bmin bypher 2mg Say Bapaban Angst pay Spacepparas agoldbias «pupblebud» funadupnilahub be handelmhan dazal beplat

Upsursm bod Smpurb ur Spad ய பாவிய பாட்டுக்கும் புகையடிடும் முற pupaparashb, progen cubb.p. Smph of a an Burb mbh uc զափոխական դէ ք բեր։ Սանքանեն mushb be abapt fully bang an que april mora que que que per ma 4pmft boughpp shows the war. bunnet Andquapphanemp chopulan huranfant Chryptine durman Sapan the apath popular Spwywift 1 2 spb ba sthul գեւորականներ, որոնցնե մեկո Langed Sandber for manusappe 2 mbdur pr tant thulk phintebuy ges pad upot they west.

the beart butter putpling apile 2m2 phopulus makethe Bhara Sto

שנים בין בשל משומים ביוני net Suop' hamp ar he than amhan is Sa I Summel dagadogt gblu. for mappe - Say tabable Sha. whop wanten fiber bufdagen had att and the sal are Sandasa ur bupmfalor tepap muy mo panyonato para Sumera payabac Phebps

Gamme align apple and all and all whomb to Buchmingly withhoupt p Abouthalune Bhull 4m, 12p ulumb

ne zwjny gbph dagodocpae before at quetab beforbet de al bound warme stage of bulan hay subbount Bhaing 4. 8. Augbulgne Bland' up for 4mpaph zpgbg Smj Smbpmjph 46 wb pp wellbanes pagap blegub or amburb Abtable or public Said public smouth dog degit Adpub fember ffqmmac Phub pa lub ambumqar apbufapdaf yhd. mar School warms beamsonly 2 be at basemake

wish Sumabund, problem draght shubushauft Sus, Syu. furlymath frantes, he menter t np 4. 8 9- mybulyne februp pommign pub mubbph quiducd Supi

Ante, abagipth Inques Blus a Sp up Bugang dagadeapt Saca puhat apmayant Phile, Starbbyd Zaratahop 9016 Ma Tombh murar mpub dhos all op wwherehi w juop, Suhwanh malumben halanbhad Ipdachulaur-Bhibbbonib, of by wpg. Samp. աութեան առարկան է։ Հերջեց my's garment Sheballe Bt Smyp miphyackuh t «Shupubbinem: Tal apply quadlate adm. տագրական պայքարին չուրք Bajibunbajdabanant aba poja budhe fordgamme bulub han bebe. Abun, Հայկական դարձրա.

employable front applications abs she Sombhu, hopmowdah as Symmuly Smj mi Smuth libourty Stung Start mebile of bb southpart wawwagni Bbab bucombha Sw. ազաքացին։ Ցարածեց, որպես Sulmy ubpillingab, mbCmm8 անկախութեան որբագան գա harp Bugato t op pagsaphi Sal thrapher band againgt Sujuzum guqugbbpac dkg,mb ap verpame babaphous appropri chartentene Phil Se 1914 Say gurage ahdadand, bbezbineda bbond be Smph Subunguigad mweaton on pupils to 1800/2 palufujacobuh muh mpugaga se Spanishad Bada Espits

De befind abrabbur pr quebbone back Puque about Ste, point agtinpulatusp sp manuably be prouper Caple 40. Jacopel nelbang of zwinc Daujhl mpdt pbbpns hag phb pagupadhb bop wapp Spb tp: 2. B. 9-107. budgac Abbtb = = = 2. 24= 5 sab. am the thub ph of to below Soop dunths or phesisal stummentme mount Phili Bhbybe Show, 4= que Pobpac d'ég put ses dags. dought Swamp shart metile 46%. queb, mebit milland an mebit ¿ n n h & a bod, buy denspak garfiture opper or purposedan

Lower apal gome babe Spay man Zalaple Copphally pr to dm bm fap fendblegebur Surbh umbabba queldach Shampeppar-Phili byme gasalfe, ne fibe-

ՎՈԳԻՈՎ ԱՂՔԱՏՆԵՐ

Uhp magashi ac susmen home thomps of population he mmunish's judulu, opaby անուտանրում ու ամարնունցրողը 4mil poling fungable att 40 hupp minuminahabah Ship of he half formen by b'brute he manbhan's, an and shappandphal bpp didmidmenfifeibb me migmen unal hand addin and black

Capatile at hopeth sale pandale dellas med dana dhin behenselbebene gargungene. Shab, apaifshinke son at this պակսիր անքատուհլու, վերէն umibine, adios s popemine copie. 14% zwamfarma ambaba, abapa րոն չարմաշնգր այս ափրևեն դուրսերին այս ափրևեն դրուսությ ամմադինջրնու չրև. Արասւաց ամմադինջրնու չրև. «գաղծական» ժակորթով կ՝». ւկիր ժամուր» որաղէն ու ջի-հարգու մարորն՝ ղիրք ինդրն na. hus bot night thunga jungahah

աղարդա գետսան Այր ղջմար gung muchul de, he da ppang wafpang edbudnebheung ambaudh alamt' smeurma, umba an thur beard an medant em up ar amparaga anaphadap ng proposition of high man day թրու կարսեցրելէ վերք, կ ne muliga me farminiby oben விறை விறந்திர்த் வைவிற்ற க்கிவர Sping harmanale illumed durbn

«Ազգին մենները» *իրձեց ձե...*

Lham mharage dob me nebb. Rue de Romes «Zwj Qunidane, மியார் வீழ்காக நடிப்படியும் வர நிறி நிறியாக நடிப்படியும் நிறியாக நடிப்படியும்

Ma matmodad danminabily перво филуну не швар Выди. արակասար ըագելիցող դասակարդ ստև «Ժավֆամոր» թրաբարծ թւ լեր ան սշրիրն չսու հգեակոտաdesign to be a summer of the s almplur manemamata apu ge showy pp had mad pr abapt ջիրժն քարնրիհւ ֆիւն նաևրքախատճան քսևո-

Այս տղաքը եթ է Փարիզ բնա-Aplur Gilmibp, mpidmingup nab. ջանարա*իրան* «Ղաւիարրարար ախ ստուարացնէին, բայց նվան antimpt of thundalantip dial varq urppamag bilmlurp' mpaps phprfilt uf abp pr uf mi nim. ellmi. Star madhuminana menih պիտի պատշաներ իրենց։

and ar blead pa mpag րովրբեն աշ փահուդ ու անոլու փատանաց ու փանուդ ու անոլու անուդ ու փանուդ ու անոլու ոական կարծիքներ ունին

2mphw2p2 26% Smithpife um? mangmi Amburgmpb A, bp-«բարաուրեն ադրեց» nochha ուսիր «հադառարվե ին կա ղեն աստեց մահազդի ու ծաղ-կեպսակի, Միամանթերն որբան են մատենագրական ցուցակէն, մեր բանաստեղծութիւնը կր արդ անդաշ քաշխարի uhib"home doms, fotethan be Օշականը բա սիները է իրենց համար, Ա ըսնետնը վաղուց հինցած կը հիանան Մահարիի վրայ

whoman nabenpac fabudp, papig Januaget Bug or adminifue Zandar Abparbi

7000 abaapphpar Bbab nemp dundania turphp' Symum for Beng bala, b Babadgeburg de. me byar honge Sa Jagh ar his Lopt's dyagn 184 de Baby que Jachappy

ne majacht je zwenchult

4. 4.11-484

0'5, չատ աւնչի բան դիտեն ԽՈՐՎՐԴԱՑԻՆ
ատար գրականութենչ

Géraldys, Louyse 411 46. Mac Orlan 4'magte Pt Lewise Ibsen Pt Sudermann, Carducci Zanella, Alfieri Pt Pirandello, Carducci abmpp patemalb abmpp, butobb abushb .- Prix Goncourted 4mi դին, որդան այդ մրցանակներու լանձնախումբերը, 6 Pt =1

եւ սակայն երբ որճարանի հանած ըսպելիցն իմանալո համար կամ Թէ անձեւ Թուղի մը, պահարան քսնդրելու պէտքն դգան, կը շուտրին կը հետն, կը արժեցներ ի արմազարատաեր իանդներ ու Ֆնուրեր, նասրեն mpuhati ne pauhatap fadag ժէր կը դառնան իրենց բերնին մէջ ու ցաւատանջ ֆրանսեր<u>է</u>նը րիր վետի։ Հանմ ու փշուհ ին հափի որմա ^--աստրք ֆնադորևէրն

4'muzhu 4p illum:

յայարուաց քանցինրրեն՝ 6 Ար քրմուսվ բւ ոչե քանմա-հանքեր մե րախապես կաղապարուած, կը կպրուին այս կաժ այն հեղինա hunder tengente nemp suffic neggoe bute

thou on my smarphorpy ատրրերը ծանօնացուցի upphile gufdbeggaq, bapt' ap mit adimina pantumband partenga or bang be par alm-

quantabe கையைக்குந்து கோன வந்தும் நடி நயந்திரத்தும் விரத்து ஓர்வர் வ சூல்வை,வந்த திக்கின்போர் குனை,வந்த திக்கின்போர் Sandad Shoundard hadring

Appe should manthy դար մէդնեն (սե բևերդը ետրին ոտիանձի ապէրէը կտաիարշտ-ละวันเปลาได้ ในการ nung amimig abim Apun Apund ppbb titimine diminiminal են) դասախոսած է Ջոն կետնարին ու պործին վրայ

Up manika Pt ofuge fue. top's negw'h wheley & he · Tilkammala bam

Սակայն անա անսար իր

Upp & mai mp wlú ámn religitinguages agrident

Tupup beblas, 22 bailes. բեր, նոյն օրը եւ նոյն ժամուն երը Մարսէյլի ժէն հազարաւոր րազմութիւններ խանդավառ. թէն մեծ վարպետին Աւետիս Ա. ympmi lakpipmi fil monther gmbuppmph dbmfmp Cmumn.

Մարդիկ Ահարոնհանի յորել he suhmaden Laghad unquabb'ps

Յորհքրարն հար զն քիսևարարալաական ம் ந்த முத்தின் நடிக்கின் நடிக்கின் வரிக்கிய விரிக்கிய நடிக்கின் երքրահն բորդանաշ արորն ժե աէրի լանկարձանին կոչումէն. quadachate, m, 2, mabbe ab иг разини фили անաւոր ըառին, հկաւ հարազաո menmagerste murket mulat dannurgephur maubeturgad bi վաստակաւոր վարպետին, ոկինցան» Անարանհանին, որուն և and it is come of the contract of the second apa Smph ar Smph apburgapp

2hd abmbp Bt mid qmbdb ապութեամբ պերճախօս ճառով ումեներով լորդառատ ու պա րապութատու պարտարոս տաղոր ի՞նչ վիճակ չնորհեց Հոհրապին Ծերու կողջի՞ն րազմեցուր Թէ անչուջ Թաղումով մը, մուացու Spap Impyphs, phint frame անդին միանալու համար։

tube minment pharully phe pp. perhapst wandlin wasonquing, հեղինակներն իսկ նարաւարմ ոտ ամերքրին՝ ում ըրհելո շերդ ղեր ննքանիր՝ ում thent, bill t albom dinne Whitenows on achieve peting del m by no hoperthe med matent

JUGGEUNS SE SAME Two butto

BALL SUMINO

Անցեալ տարի Լոնկ դիչ, գալիֆորնիայեն վեց Ամերիկացիներ մասնաւոր նրաւէրով գացած էինզաքուինաֆնանորերուն մէջ իաստորբլու, Մոսրը վերաժան. ձած են մոտ տարի մը հոն նև լին։ ՄոսրձդՀ Ժ․ Ասրթ փողներ Բիրոս եւ ինդրձ առքուսնու-որ որ դոր ինդրձ անուներ նետեւեալ կերպով կրնկարագր<u>ե</u> ին ատաւսնութիւրդընն: bu macuha 4=9/ 1929/

Surph dubaplur uuramfing Embhrof Sepublic Suday Handputh whitened from a winning que preh budle Superposed of 49 White Label հաֆ/ժադայանըէնվեց Sոգիգացին p support Beauth place shousjugacaphybhaned lobb app quitt strang munt p 4p 4b una the of mu. bogton ghuph dulaghby be gochieft dupply hubymune Supath, or hupbon sto habby wommapor Sprie gibt weahring to Show of down atto andwho beathe pepper Berennie bu nebho ho we maybe quequepupu At white fine athe horde Usbehlaughbbp abolbs hebby bethee: bu marhabbe educable arphylogophical despendents openames. backbully badachhydh abganbac-Spay or Burnho's houmand an dada 14 g = nhp, Ambppat 6qpathine Sudap At befor befor -1 102 4 6041

Obdmbpr mpup't bbpps farm. 4" John Chip Lab Lugarma appropriate the stated spubling had urphamble habyper ? umhmit mbate fuhme the uhung ambable Anguephane mighing Ime but ale spherbb whitheh Suppose Se, op dbg whou d gosh f pang garbmabffpbbur bamin. Samuel of mpump howte Swopmyan ph Sp Sto whitenit Parpe de 40 Spd zuithe 460 de bombont be pagarytheach Sty be opned bado Pobpte Styp whitewayate bymb & whop Smd up op the fabudadang Against four Japahan auchth uburg Zangah Burmang Seb min mighmbigh nes urppamp be butob dbungter

Marker Sweet p 1020/ Sale who about be Sughe hu jupuble durba plang, Sanditalpang & gar. people board bot gor p warmthe maphhan badath at att pr Subapupe 20 30 Supualth, 4e 2 mapt to ab abur fabr ph amb Aply CHATUR F. Andande Wurnbut ste what place Sugarbapat be Smult be up up uczmanni Phil 4p quepalt wholes was mand aph, 4hlbp be Salvelliby, april p paper Sugarum withthe Gagan appampppling dam arbhi bag fur bhb be of my nebhb hambh of pm. ab Sacpaghabac Bhasp bobbg ummgabbbptb:

Sephen lamp to admithbar dos Juliby Dar doubt be ptp Sm. Lammand mbaba iphtp about p quiste - 4ngphi absorbbbon hof who q danie fibene foredphp. apabe to atality lepal strappar be feed qualitation nothpore of by, be apad & for fulbourent by be arphy popped manshabety parbmlur dadomier pr Imbympplur Sang ale galadad Alema, ulug & dezop wath maniaphi 4e gulbi be apud achbargh bphenspe 40

bee Bundarasto apprent mpate of by down Sachheby bute. արք ովոաց բև այր փայքուր առաphigh Beruth beryw jugnighteb. zwifth with finder good

pp Shap wandan the april Shr. Am Imburt & the pront to was Ladashi urb papuld men 2 pm Jp Zahmang mang C & Sorat pe fabpper 8 danhaman tr won of methy 46 Spaym App with hady web ub mpurt filamp for amppi mamman abi

By 40 Appendable alph of punker kurmfap tur debabebir dold mburpame apthe bornie lar երավանարրբն Դատվանութն apoly pr gull murke aphuring graffer But 4tme - graffer வல்வடுக்கு — க்க் திரைவில் இவை வடந்தில் கிக்க நிறைவில் neply Durahal 446 alm 1 4 youngupah Supahl 40 dosh mld mungganspubloral benfanggebbe pr bofoud denne Warnful Zmambunh qualit

de wraply to the number 1 and and mypaten posaten ammerat destable to je and about und g hunudupuhub d Phon bbpk 4p amobal spart oper to րավու Beng և ապրոր եhap Sabhib flang faland libris flang, Santant' mintens bemyli blot mebil wath made when to to before without fution want bbpp, nep 4/11 motto pubulatini fohet 40 96 pupile wort popul be facely րական շարունակական պա(ոկ ppbur dangmumri

Sunumb of other splan myt mubb bpp bu forwhuje Spens Changales Ipan telep gm J. Gupuge 4e bahail chmurgan 1.50 mulaby Sata bast appead be afferment the phinhpoode Inchta majort. maportiple part Saghtan What a

uphas popularion of the Philip antowenth Se, 4 hb Sp be super fond Shop to Darliber be apart operful 11 dwammig + 75 att Pto Inte worther to the the the the the market adampin by apadebubs tons gbp haptit to Bape tole 1) Phopping adapped of dwedbyacht ube Sugh, sop be be let she to deputyph all Should apoling 46 bune of be of

Who It as mbilt pe 24 4 1 from to will urbys afternal topi opphus 402h4p . pd ship himpoth marphipme & Sad 25-100 majures The Photo Spannapulps sup St Sp. np 4wgne Phate zohnfebs radadong sailed bale day badas galgadomale Eptungi Phet zamme dagudarpabb Utale algalos ifthe all fulus medt phr. Unas fl Sthe hope was spend front be stommatons and subjet spile: Uramb Short up plan ng he ende wash ness f factotit so metel suit 1 Hy up physe buckly - ton Port well good to make pade, dog modernak patant Bran to danmanabanett. Styp behave property wed Berth weelt such ding pm) be gome to transmin Rupla apearment Em la be de barte approp supp se grangusus

mand mis manga

developmentan Sharingsphile rag. to Julyan ble Dap opplant, be not set to Kapinally and of Alpoph fagors 460 tr. bbganigowy dosphy wbg it and any by barning to 44 To de Katelar beeg pr be whith Sandwin Oh ale for elaladan dubpadaisple plans the Emdmb burtife murb's Saplada Uber & Managaum supple spoken sman pame. a dold make man 2 mg & about " Latte butukpd boplad br off asparably often mile to the furphe duligatelephin asshabbahb dhast fat sa. st mamicam folips which doubt or fieth ob dbang a dam

Cof thebet hop at abitum

Barnaly & ut on a bud pho tee to them I thepay plud they to be book ancul of Shu be me what planenge up mp sales of to mulepaid four still be be sh uph abophes blok abok of the stock Laplus Chumenhus Apar M. supple App spond buturb nth Sp bo wir Abet Stypeg, griffy granty, ingety hope at pe fing Append and Se ellas:

be 4thtown - more hor que արկանութերւնը — պատած ե state of me Carmb umanming spung fugforms to Sty p suabpar uhapbammakett. be Jususneby pumph 22ne4g what t underpulate ance of pulps manufact of the Atable apares of the option of the Franch behaved Spill Sup-Dt N'by t wammishp -

Mends Grumph Sept 4, mg 29. John ber 40 Karteburgh of 440. ունինւու Թացաւ արևւածագին undacupt of pobe. « whitenes > The op while She apmon ste 4'ett. 4e Swdwplu46 ogumbe yunufapneldhebe, white mpub huduly b dmb is masmburmp dhpurmp ma hipporte Up Sh Aphmamupmb.

be about be a jumpapapapapa use, be matte up abunto who phante monty, page 18 40 Smalmbaufte amp de pu ba mband of whom,

it Subanah hann duran a jumpat bene Beneau hat proft Sage to op burmanjan ut at one, page an encues be upt martible to flor marind a Sp why pe a went of tet - Shing mand mathy be phore mathypph Bunby It be ny dtyp 22 maph. 4=bto sty op holy mebly to be md trez ghamph 40 Parta 16 mmphipubs utoftent phupbypp 25 mapp of a walk white, que 4e quebubt pepte bymbuttu Shaligaif dasabe gang ab:

Brashp mayor group Cabuppi be brinta Waraphi ath hada benturng he Empdart. dbb m jo pubbone manu Shines. At phonto whole hound about 16 ատրեկան ազող եւ աղջիկներ apamifm anburplur mmburbib pr bang ale Top Copies pufor d Lough to Chapt to date of abet pub phopoet Shang what p mpdpml mant matering 2 +5 m p. ஓவம் நவம் வக்கவக் கம் — வ_நம்.ஓவம் mphib, amound be amangabe. ne mtqqmj quetad bbi queque who will amoun william abot bymbular Phil mibhle

ԱՄԵՐԻԿ. ՔԱՂԱՔԱԿՐԹՈՒԹԵԱՆ **₽**ԵՐ በՒ ԴԷՄ

«spywpos Stubebul Sup-Balange urddag & alfaddantyg Sumenpular of Sphous

I .- n & phipping todato. 4plantaperte the admuntach baten. 4mb dzwins Bpb, 2p dwwbabp wzhwose, wawgoopabled and pupapuanje d'umbutabune be Apenyap demanigebbben nampfur-Bbub, bajbhuh d'upqarb ababgar Phubi

2. nobphamphabon play. Submamble hopaff dwpgfib bb op progratul pling astructo mund. pubaptur apal pub ural ne. pr mys weather th dule makempolob, whohumhas pr quidadapas demph flom? here's marrages ampainshe

3 - Babphyangh daught of be bapques whowletwhapped sty 24m's Hugard 4kmbp, apaby 4p Sajaphd dbp gbas, ammagar.

Phebps 4- Koz 40 Sumbke mje Jou jas Phalibbons un Phr, gape 4' wpww jw jabb war beplangh apandber hobby beleft Swept (Uht site Lache, Supe, Wtt set, Malmo, Dumph Yurbsourbp):

5. The mapping Sudap man bandadup pr tada tadap water the tale to take the deb. I'm' b'ma mempht p, op proportith Ellm? proudanty spokant faller. Abor Sty.

bufmaka Ambprob Zmbdabap Se, 4mpbet t gube gupuzplatht

-mp dungmaning gaming apar des subbbond doubt and byd Saparh Spadan Phile was flats, or to Pach Pt mebit duby to gab Shi ne adalas desp Betelet be Upbersacusph Stybe: groupum Prhade " mebhar a bumphab, IIabout the and super and after al acht Sham .- Dabphun.

PLULARSONALL AGOS What Sour me st.

The Lashon pasagon bee b bat: Bapifplur alema Surphage Braren pr quelaporph dept nobdet jame, adtigu he wholis ghongman Phil hamphy gorque des queque

Whathadhphing Sandah for by Suph shipping Susubment phone quality, be many Same Block suche ar mathetepholo all bart dhands shipt on saledh lobales nampuphad Industry Sangaran pubp depotent aposty Shabi d'unbeauty since Super (institut) de shorp phudble q, fd fb q mpf mbachomph wandar Bhete be pages Theyboad Bus acon Bupubli Shah bujamahb t mampanuhi գրագատներ գրականունեան Bunnith blunsas Blab he was nebump Sudaps abmachbut Supply Bug beginn unt, mbq. shugh dbibbon of ammbabby man Mapuble plan Phat bal. phys. Hap draph south hen 20 Smamb alphilip purhips mild plewww.hod.

Dis maltip blogue was. paumbjac Safapi

RATUS TUSCETURANT ՄիդիթեԱՆ ՄԷՋ

զ. վ. ծարճանետն, պատճա գսմսդի որժողորքնությքրք, Ուսս-Ցուրոր Ոչսւթյբոր, վունչորեր, սովունքութ Բ Ոլիտի՝ գունդրորե-սոնորբուլ ֆնուգունորոր, դն իր նամակէն կուտանը βե տեւեալ ճատուածները։

Who queed whomy, on dop. ghow more to the J 2- sphinggulath Sughten Joht, hizuta babe dappnefibab bafogbfag opnews dagages ofthe dappagent dagaght Shandmabas Philip the ablad be Koppto, of t pratagt ellas apalast balpadanah Sp bachpachy. את לשוע שופור ש Amp Swamp back on kwohba Spacygnent jungs Bus ul La January farantapa Phas La jaumable fung Spanitung of mit 10pg mapbyapapa mapping be , th umunky op dwpgos Phuh al. andberg onest on in immorably

mbqcajb gbshpb gagsab su

number on bomb Sometable cons-Blade averabablib. black mabbind Bombumsma quani Phb apas Phibp, on 400mg your She anchipp much, dby blok ympnebuffer & Jungal aby Shipphus fud philip bada bafapar bergir down po at Philippphone

pagaplay Shbadanbar Philip poop Suratho which clima, bBt abpoba makemandel mp. Abone Shu, nonde Phoben gw-gwomind be addbuhud zushek ampaching, showle should be Je gantaguis and purpummany min shop Saculating sangate burgality mme, diaponionely Benjac mile optiphb of by apach Sadap hage or mb t 114bm , Lw , phbwygwywb dfent. Phile blights 4'st Pages of pe int to John wham when the profite to 26000

Po mpgpmaten dappled ub wig abend mbmm iminurms 2m. Sugar Bles of a trup was son que she La sunambh hanadapar Philip, Househop & wagen, 1/2 Spa Zmporb Sm Zphur' pr m'in m. hunuphlip wandware, Specie. pulate to dumniqueted appear had dagade about algar porte

264088 Z. P. C. UFNFPEUT

I .- Whyp. Lupz. dagadh duply adjust q. D. Ktylushox pag Sungahadap murap biliming dagage pagacabjed be Speedupe. fulp, fe bout abufumbet you. urmant amber aparaged danger

2 - a styasppababh wbq. ubap. Awps. durade by dupply phones att daths apone ton pbq Thackbest Spillugha be twhplant appeal d. Beathl

3 .- abamphas Bampb. da pubapy Ubpayet pus anipa Saybuth Bubuttoght bud ny. pphary dom? bousarpame att? parte stiffing apparents sti евдильре 25 преври врепря back a de ben about danaadab. Sab mappe What Bhubu bufau. que a aufurum sprinkeibun de Sabatopte Jabat man Ship math Saburgadabab 600 mpdl nulph backpamana Phib of pbby homphujth unja 25 applipath chopmapac Phut of mult by a grong Nas. Ammphup pupubhb Shonome when byes Specababbee wee

1 - What Blowby at 1001 Blo Santadaque abqbquqquat t ap hunwdapor Bhebp 26ahuphab 6

pag fub quabuqua Bbat, bbqk qualdwhatthpart popletherp pubation (menty Phin too. waterparts 5000, apaly 1000p meath subarrab the subwell machinas ben shbackheba manhe newb pijujad, pag fulbe spacap abward o'd dagadan adda bis homos Spale sample of bodgen 4 maphs: D. Ja mppmpanggelb Ab. Lulp to ununfraget whom Pezneman Philip be mantan fift Las hadzampant Straph State, 4 (bacopapap dajaphat medploby be graphs: not profound pap Salamananhas Blood whit that uply 24mg be

Հավանաւսն ժամ[ցակարդրենսւ երու

falmph salds amamfalts for

thank bolub aposto mumpa

gental aptit forbard h, apart

Shake = j = 26 nduple = Sugla

durambyphur fo forbombs 4690. Lupine Blub dagade umbanahabas Bhil maind m. 10 queally brought, up put makent al Sastismanifohity Guntt. he 19 Wash apply speaks 569 aparaphyme, be, quit what projud ogun Phis of prabables of mm-Sugar Blood p. upozby 1000 what undily promon it it it is for the gabl, apollugh with quedwood atspar Ph ste madestes , gap. Submunch of p be myunumbupub Sp Spillingho, be mottleb , pump ne Shewby qualdwhapphpness

mbang måborh gbh åpå pr midurb;

ubap. dagade, pp dhoppe bhu. who att, helps abmabane min Support, be bulewquishe popular gracebudg apagle 468 das burne zpewbudh se ste Subquebufne Phib of hummph, mebih Sho zuchay ogbac Phil Sungbbias Cadan at mail whamanan quafaufubbhnach: q. quincam որւլպեսկետը այս հաստակին unifiely 40,000 \$p. 4. 2 mp65 Grange 2000, a angre budhe bab 2000, 9 8. 4 adampahab 1000, 9. L. 462 8/246 pumb 1000 Frate:

5 .- 4. Autout doublabte but what de 1294. The why whath speldulan astary france map amp bilmind, Apth quandle dar p upper Suverenby up, uptat ding man full forth munique amounty baymon de ethine Sa. 2 mb: aph gmpmdmel abbalo dap for day unique je midtungle 2000 Premies roll mondagel Johnson Egg. Spewbywboght դիւան ընդկանուր ջնօրէնուն եան

402 81-01 1-0281261012

արեւելը Հայրհեակգական Whork population of about Bhebu, a wjabuh Sa John hhappen pugs. dagade sportpbied some pbs Sam 45 Swjpbbwyhabhp Folode phinh digamentit ip may, apaying of med negat has any apl trulat Opolpodby 2m leppm. the burney apostuch wohushe po-Inparts and puphbywant that pmblyp Surba:

Cod Saguet quanto min a Apr dar b abban to salast be The Smypbbadfabbee of 864 Sommer Shur febre fo aurappe Whee Bonga Empitede Popt mante we hand help delanged In aufghabler Apd amapmahrakba my genemb ble 1925h md pub p ing Atoltonghibbpe ath whom ath Such be dubppy stangen it a for but a jed: Talbanthappi, mando gunda, 6 mip ouple. At 26p boultbonet wepelp gud

4.500h Som Utolfodalpphi fut spectua je att be a jump uh pup wha upphone Bhile baup & splipty to Obdpo & Turnmrub Sman bypble gpab Maduraly, po Welgode & Em leggadhapp, win of Lad pub on whom whole of ba wisquebyu & Spackhelp, ap 4p bywbuft gopne Shibi Cobunfp un-Tuburtes aburtens Surbs ub. whosh are an haber guld and hplur phoneurs & urpppopti

umjobht:

The Renabusualstates

Oh. Tabburth Brababbanga printe pape a Canappage pebby bipophend be of mubulation ethingun dudgm of kusup ben to santath

« phowbywhithou »

"Anaphol mt Stummit 256 Spandam of Shelen Al die. - atutah apatehat Guemma abaft, Smabit mbungbigung Sp he abadhupbhend, he «watappor habe suft Tomm that hap 42nni Bucop afem de, the ph ababahi bepent Bbude 8ubte n's bu bit, ne me mange engaph quibbee bedager, half atat t ander be demphaseper nuntig habanda jaks Sabgars garpbur gialpu damauralin:

են թներներ Թոնակիզներե եւ յօդուածագիրների իրենց գրութիւնները գրել Թուդթին մեկնընսին վրայ եւ մելանով։

अरवकातक वर्धाना

ԴԱՍԱԼԻՔԸ

par ne ukutdan, homor push dernigh that Spophal «2/2 hannayang addad case d dharubh dudte 8. Phymbalphp wafer 5 dadara sangini + mia քիր օհն թևքիրծն տանմ էև։ գոր մաքան՝ ճայն աօրի quing, gapappad. end, hanns thruftspund mympp dammed t տահուղ՝ ու Տավածուգ Ու 11ն վօևճն ուսվարնեն դունվեր։ Որտուօարար գաne Bhan zas qo'p n'in min dobble ff fimb. ging manhap amamen. ոարիքի դասաւո fm?, dobble gmagring ? addanmimm gang agand in spenging & fimiliary by-

ւերնին եռագոյն ժապաւէն, ուրի, շերաարից առաժաւրի գիրքագ դր քարորաշան մՀրջե գիրքո հե չավ ոնարհե չանահատրքով իսի օմը ամզիոմ ոաշապրարրը որսը՝ չհատարել ա he em abaphe emakampend gnitt t, Othe maquings human prof dobah imbaphurg 12, kmin popp 21 ? Appentionen mid monu ab phpp ymquat ? phaur manade' phips amamb mfuncipp, pph's 5=dmp pa dbrag babbb amangerbbeg արդանանարդ թանաստանությունները։

happens to t dangugued, muարձեն ըրեսվրար ռեսմուսա և ությո t homopened, fighting made and Spri gm fimpang & difembmb ar amiary & dolible, lyndmnok ивори, аршеприврави... Пера to an double tor & sudgeny, pr gmantallar digmangings fragenerg & traits daueng fo ub ba ronfine for any of bury գինւորի ուրախութ հանը, գինւո. ու գրշն ատենրև է, աիհոմ՝ չեա-հի վրեւացնն՝ չայրաննն Տաևգ durjage but page upmag to

երկրորդ, հրթորդ դէմը։ — Ձան, մեր աղերքը մի մի առիւծ են կարծես. ասաց Ղաabauted Aubbrehm .darke dahl min ti han, won uph on appear that upwing stil, upwing them Happe. ան այինչ պատանանանը։ Ինչ ասեր նրա արտի մեկ անկիւնը միչտ փակ եր, տիսուր, ինչո՞ւ

Old while then graph damլի դարձաւ, հրա սի խսումը աղhe applicate, about the domail uspugludhe himpens apparal phiblis. quest whome, pos mpumbppp mpgm nithe spunsy southhippe for the property of south the property of the property o thu, Chudugued faumdembe deremone. Jagagap phys ob zwahtun zutplere physic sulfa teat dobu-physic sulfa teat dobu-tompphe strate cyfibunfaer bymdzourfpmp cyfibunfaer dobuge teathere

dagadachah badasaphy fuati. que y wn

. Կերրէ ազատ Հայաստ հակը, ուսուա՛, աղքիկները ձա. դիկներ Թափեցին դինուսբների վրայ, նրանց սաների տակ։ Մի անը մարկերը բեկան վայթի dpmj, happithth zmm domphi

Th kphinumpy hange 4bpgth,

Ор призу шля бипру. ներին, ասաց Սիրանը.— հրանջ դինւորի համար են. դինւորը hmbad ? holopi ar mphapi but uth arbhite, ab dardt... falpah

Uphing buchts tophinh atal pot beps 17, hp neddeng mid the duelt... comumifite mbdmontplates La papapapan

Umjpe humad to m sauf mugbe. um b'e acpufu tu, dármpith nímzmpi urazu uráph p,r mínachi Auchron níchui qu'nt dop hundte uppet no Sachduchepti

La pu, ha pet betph acղարկեցի յանձնաժողովին. բո whichty to the question when Lungpleghe Rungy Lungto que Linguity fing up arqued has,

Lupup gas to behing achb. gadh Sadhdaan Jappella maa mmakat tp bambi

- Ime he mphi, quembe, ճաւղ ջարժիստ առներնու թե հարափ քուրորադն, Աիկուր-թիք չահերրի՞նն առշատարում -Abmy Smyplur mubble #1 14,06 achbumi Uchbamga phing hi mmhaip, miture & ab mmus ambe zom twe to zanhennen

Հարոն անկեղծօրեն ուրախա ic apane mammakasbas Phul Sandwy, payy bapth thathe by. 9 whole stor tow were opp, wetch San phips dave th Barn վաղաժաժ այրիութեամա Ա՛խ ինչո՞ւ Հունենար դոնէ երկու մանչ զաւակ, որ ժէկը, դոնէ, digrup thathe pr minob entabmpbud fapth nob nhbudi fingunged epan fingedypt fle álomp ámpit he gale nfarythar álomdh fl fle áurka pépt spalad ma-

multer ar lapt th pulmph մայրերի բացազածչունիւննե բը. «Մեր Կարոն է, անա, ձիաinpubnik del The Snimble ընդանօթի վրայ։ Մեր Խորէնե երջանիկ կանչեր։ Եւ այդ մալ. dankanh marangara the materiate, but met bears ոռաջին շարդերն անցնելու, չէ ան միջուսն աւրքիչ, անանն շատաքն։ ար միջուսն աւրքիչ աւրքի գն արդ միտրքու ընտրն շատաքն։ Br zwand apin mpd mmind Jam ber gwzeki, at ikughi akumi, suzumbi Sneu bi d be manuelatift to abmuel fie the empart the embly to begge to be per the same to be seen to be 4448 են, բոլորի էլ կհանգրեն մա գաւտկ չունենար նրանց մեջ, Կորիւնի սիրաը Թեեւ ժի ֆիչ

afnhigmbred nob durhaurba Ibpunthpunt ath, puls haptu funp pard gar arth

ELLER FFFRUET

(Emp.)

պիտի երթայ Էտիրեկ, ուր ի նպաստ այս երբեակ համաձայունեան ցոյցեր պիտի սարքուին։

Աւսուիոյ դանլիժին նրաժառականը

ՎիԵՆԵԱ, 29 Նոյեմ.— Աւսարիոյ վարչապետը հաիսադանին Ֆերկայացուց դանլինին նրաժարականը։ Յաքորդ դանլինը հաւանաբար կազմուած ըլլայ գանագան կուսակցունեանց հեր-կայացուցիչներեն. հաւանական է որ դահլինին կազմունիւևը յանձնուի Տոքթ. Էնաէրի, փոխ - վարչապետ ըլլայ Շօպէր, պա արերազմ ական նախարար՝ նախելին վարչապետը, իսկ արտաքին նախարար Մոնսելնեօր Շայկել։ Այս խառն դանլիժը խորհրդա-րանին մէջ պիտի ունենայ 85 ձայնի մեծամանունիւն մբ՝ րեղդէմ 80 ընդդիմադիրեհրու։

Վագե կուսակցութևան գոգոութիւնները

Ծայրակել ազգայհական Թերվ մր որ կը պատկանի Եգիպ-տոսի Վաֆա կուսակցունեան եւ կր էրասարակուի ֆրանով. թեն կեղուով, յայաարարունիւն մր ծրատորական է Ակեր-սանդրիոյ արատ Հրճաներու շանձանովի մեկ միուկեան ամաշսենը, որմ հասավանունքարը ընկանասի շերայրեն 8018 ին անսշիր նրմմիդամին թբ նդնատ չայմեր ըմիտասի կո-արուներ, որմ հասավանունքարը ընկանասի չու ակայն, Աղեքսանդրիոյ եւ Գանիրէի Հրհանհրը բուռն բողոքներ ըրին։ Անոնք կը յայտնեն Թէ րացարձակապէս կ՛անդիաս-նան նժան կուսակցութեան մը դոյութիւնը եւ հաշատարժու-Թիւն կը յայանեն օրուան կառավարու Թեանւ

Phygnisulh hrudurtique

Ընտրունիւնները ի նպասա իրեն յաջողցնելէ յետոյ, Լեբարատրի վահՀապրան դանտδարա ֆինսւասքի չետգանքնաւ՝ Հարատրի վահՀապրան դանտδարա ֆինսւասքի չետգանքնաւ՝ քեսն կրորարես Ուավգենու թաղ անրսեմար լերն համամաւ նրադետատ հերև մրմաանրողնավգենություն արևսեմար հեր հատարաբարեր հերո հայան դապատմանակերությանի և արևսկարաբեր հանդապատանակարան կ երթեան եւ յոյս կայ որ այս մեկ դահի օրուան բնարցին կարվուած պիտի բլլայ։ Նոր դանլինի կազմունիան մասին, տակաբես որեւէ մահրամասնունիւն չի ճարորդուիր։ Որ կար-ծուի սակայն նէ չատ դիչ փոփոխունիւներով, նախորդն է որ գործի պիտի անցնի Սլովելի վարչապետունիամը։ փվառասիր հրաժարումը չի նշանակեր նէ կենաստանի տեսակայա դուս-ունեն ձեռ և

աիրակալը բոլորովին ձևոր կը ջաշէ թաղաքականու նենել իր բարեկամին, Սլավեջի միջոցով է՝ որ պիտի չարունակե իր թաղաջականունիւնը վարել եւ ստուերի մեյկն տիրել երկրին։

Zuzusurdniphuli durdusrniphili

φարիզի մէջ հրատարակուող ռուսերէն βերβ մե, «Վերջին Լուրեր» հետեւեալ տեղեկու թիւնները կուտայ մեկ բանի շա կարևոր բոլչեւիկեան պաշտօնատարներու մասին, որոնք Թարկուելով իրենց արուած հրամանին, անխոնեմունիւնը գորմարսաիս լրաճավանի, ֆանիմի խոսերև՝ բախքիքը մրոժայրն աճ-գար բախնինը որհիմանունինը Ատիվաջի Նուրժեն հարան ին գրե քիր ընդալան գիրահադրանու դուհիմի խոսերև ապարահու հարհարունակ հեռոն գտասուր լրաբաղարը տարրգը լարդոր տարակի դեսարանը աջբ «տրուսած է Սարմասու, Սիպերիոս Մարիժա իր այուքդար շրջանը, անոր կինը անձնասպան հղած է Որոլիս, առևարական պատուրերակունեան կոնսունի՝ նակնին հերկայացուրերը բանան է, Պերլինինը գնդականարուած, իսկուրիչ վը անձնասպան հղած։

Buliuusuli yn hunnyh

Baj's թերթերը երկար մանրամասնութիւններ կը հաղոլորեն և մորում և արաստանութիլուներ կն հաղուդ դեն և մորուող դենուորական չարժանու իմ մասիծ։ Այդ անդեւ կումի իւմներուն համաձայն։ Սեկանիկի պահականումբը երկա օրէ ի վեր կազք ու պատրաստ վիճակի մէջ կը դանուի Շարժ ձևա՝ կը ժամակցին բաղժաժիւ բարձրասարինան ապահեր, սեսուն մրիավանունիրդն ին ժարուի անճայակարդրիսու գրանն։ կազմուած է հղեր ահարեկիչ մարմին մը, որ մտադիր է ոպա նել Գ. Վենիզելոսը, գոր. Գոնտիլիսը եւ կառավարունեան յե. հարան եղող ուրիչ սպաներ, որոնք կը գտնուին ԱԹՀԵքի պա հակախուժրին մէջ։

Անարեկիչ մարքինին անունը «Հելլէն կեփէու» դրուած է,

որուն կ անդաժակցին 185 հոգի։

ԱՅՆԵքի պահավարումերը հրաժան ստացած է պատրաստ գանունոււ Ա. գորաբանակի հրաժանատարունիիւնը ղեկոյցով մը կը հերբէ շարժման զրոյցները։ կառովարունիւնը շատ մաահողուած է սպաներու ան-

հանգիսա շարժումներէն եւ ձեռը առած է արտասովոր միջոց.

գրո վե ոշվանուի։ Ժամարի ջետղարրբին անուտց ըր դուներոի Ֆատրետագրոքար բախահահունքըար դէն տեստոսվոհ թաս**և Ս**իրայի պահակախումբերուն։

Վերջին տեղեկունժանց համաձայն, սպաներու շարժման գլուխը կեցած է Փոքր Ասիսյ բանակի նախկին սպարապետ գրուխը կեցած է Փոքր Ասիսյ բանակի նախկին սպարապետ գոր. Փափուլաս, իսկ գոր. Բանկայոս շարժման կը մասնակցի ppp uppq mushin

Budun genge he 20th fet gop. Duchnejun uhmb dappe 4wjnch

Ըսդդիմադիր թերթերը մանրամասն անդեկու թիւններ կը ճաղորդեն սպաներու շարժման մասին։ Կառավարու Թիւեր Թեեւ պաշտոնապես կը ճերջէ, բայց, զօրամասերու կեդրոնա. նուցի, ոտարրևու գրևետիանունիւրն թւ մկետուսն ծամանրբևու եսնովիր արջիդը քրը նրոնվիղամին կրինչնիու ասւագ նուհրեն։ դէչ ջրեն ասրուագ հանասիվ դիչսնրջեն նուն ժուտար կի նուսի, ովասովու արևումաևուհ եւն ու եննարան ճամանոցնու

«Իլեֆիերոս Արթրոփոս» կրդրե թե Լարիսայի պահակ խուսերին պատկանող բաղմանիւ սպաներ ձերբակալուած են։ Սելանիկի մէջ Զղագրգոութիւն կր տիրէ եւ զօրամասերու ար աօնութիւն չի արուիր, պահականոցներէն դուրս ելլելու,

ZUB4. PRE-BULLE - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

29, Ku (Place) der Feten Paris, XIX. Tel. Nord 96. El Mus (Place) der Feten Paris, XIX. Tel. Nord 96. El Mus (Place) der Feten Paris, XIX. Tel. Nord 96. El Mus & melle steine Paris, van der Petilbert de februarish met 25 steine trygge in Lebbenshir (Lebbenshir) Bille steine der Steine (Place) El Music Lebbenshir (Lebbenshir) Bille steine (Place) Bille steine der Music Lebbenshir (Lebbenshir) Bille steine (Place) Bille steine



LANCH 4 m jourly function do. դովը վաղը Ձորևթչաբ@ի իրի կուն ժամը 8.30/ն Հ. 8. Դ

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

– ին փրատսեր Հատերը ժասնիսարցի չիկին զայծառ Քէօէ փանիս ին փոճնիկ ամեկար զսի աղիս աստճ ժսնաշեր բիաջ նիրեցրար(ջրդաl Ոտզսբերար)սե ճայրենակիցներէ կը խնդրուի Տարգրիտի հետ։ Շապին դարա-Տարրենակիցներէ կը խնդրուի դայրենակիցներէ կը խնդրուի իմացնել իր ամումնուն Keuruk-djian Haroutiounh, 9 Rue du Pas St. Georges, Bordeaux, Gironde-Line unungho 100 pp. unite:

ջիկին զայծառե կը խնդրուի ներկայանալ «Ցառաջ»ի խըմ-

BUPGITSPSU

2. b. A. Thuill have Duchah մասնանիւդին դասանասական ժողովը այս Հինգշաթնի իրի-կուն ժամը Զին Ֆլորիայի մէջ։ Կը խոսի Գ. Ղեւոնդ Մելոյհան դուլակի սիրոյ երգերուն մա. սին։ Մէկ ժամ սինկմա։

Lurani to hope oquences սենեակներ, քանանոց, լուացա. թան, Լուր, ելեկտրականութիւն, րան, չեւ, որողորադասությեր Թրամուէյի կայարածը տունին դոմն է։ Դիւրամատչելի պայ-մած։ Դիմել Ս. ԱլԹուննանի, 13 Rue des Dominicains, Mar-

UUUUUAES PAPEATER

96 r. Rivoli, otp. Emplt: Apsma be but apparent ambang ke, day of Praway quarterizate against the quality the quality of $P_{\rm pr}$ and $P_{\rm pr}$ by the problem of the problem of the problem of the quality of the problem of the quarterization of the q

CUPSU4 TUSO AG 890.PF



գինն է 6 ֆր. կանխիկ, փոս. տի ճախքը մեր վրայ, 7.50 ֆր., contre remboursement thousand

Uliqquirklip quultr

Հայ Օրիորդ մը, sténo - dac-tylo, արամադիր է անգլինրենի դասիր տալ փափացողներուն։ Մատչնլի դիներ։ Դիմել «Ցա-

IMPRIMERIE - MASSIS-ÉBITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H STEPHAN

Ցառաքիկայ Ցունուարի սկիզբները, Փարիզի մէք, Տոցի Միհրան Կ. Քէշիշետնի խմրա upachbuda, upop sammen-hach chang books whatend ատվնունիւրն ական նրերը չան ռաժին գն՝ սնուր, ինրըն աշնոտ-հզչվա-տոսկնամաչավար, աղ-մուն գոսան հոտան» առառան pr ommb bq5/mfmp dmnur im Lungaju acetappi «Unang 4buite» phprmp offmb dml Godmby main phendulopily phendbud all գունգար օնէրնրեն՝ «ւոսւնա դրև դէն հրմչարուն ասամկամա նանդանիւ շիւարմունիւրbapt quarzubujar defagbbpp, mi apming bashurlapmp pe mpaning dyanbap damurk gmpoBurbhraphib' qpmq=1/1 րարւ գրմենքանիսանար ասո քապանութեամբ որ խորապես objubungale amind min mulghe முற்று நார் விருவிக்கும் விருவிக்கு விருவிக்கும் விருவிக்கு விருவிக்கும் விருவிக்க Shubchind abien Ambile ? pb. կար ատեն անվթար պահել ֆի արիքորի դանդրակար Հրանչը աշ միծարար արմինիունիւրն թշ Spungmengee, hand quit abne appe

1199

Ամոտզիրը, պիտի ունենայ նաեւ գիտական բաժին մը դիւ-րաչարկնալի հետաքրքրական

Languapahadburfgpann mint. dwyghny bb.

40 Sambo, Bowbowsh, Uatphase Barpphas be amibmppp. une Sudami 2 majan Mondani երկիրներու համո

Andwhanidhib, ronnima. und gribbt abaits thenkeling

Dr. Mihran G. Kechichian, 6 Rue Victor-Cousin Paris (5e)

Zhhuù ዓህ ቴ ዮ

Կատարհալ վստահունեավ գիմեցէ ստոնապէտ բժիշկ ներուն, 123 Boul Sébas հերուն, 123 Boul. Sepas-topol մէթ. Սէն Տրևի, ՌԷս միւր։ Վեներական ախտեր, dundhant bern auch երնցած, անկարողութիւն, ֆրանկախա, արևան, մորթի երւանդութիւններ, արևան և վեզի ջանութիւն, ջիթի, կակորդի եւ ականքի ցաւհը։ Դարժ. հլեկորականու թեամը, ույսթիկինեան անդրմանիչակագոյն հաս que jBbbpende Mansyamba. шици ор 912 ы 2-8: 9 12:

SOPP. WILLIAM BULLETERS

առըն նչեն ներքին, անութացին եր վեներական Հիրանդորա Varicesh (վառիս) եւ hémorroidesh(էժոռոյիտ) արմատակա դարժանում առածց գործողութեած, գիտական վերջին Թոտներով:

ջնդուննվուննան ժամար անգս օր - 1.00, դրիագր օրևը 10—12: 142 Fbg. St. DÉNIS Tél. Norc (կառ տիւ Նօռի եւ կառ տը լ'էսդի ժեջտեղը)

Ի ԳԻՏՈՒԹԻՒՆ ԲՈԼՈՐ ՑԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐՈՒՍ ացած եմ մեծ քանակութեամբ գտնագան տեսակի

12.75, թ.գ.տեսակ աւելիան գաֆէ լատակասրար ը, տեսակ » վանԹոս Good ը, » 14-25 » Santos supérieur Domineul 18 Domineu Caracoli Ruht Mocca Hodeldan 24 իսկականը եւ ոչ Թեկեւ Cevlan Margajid

րն Ղախատնանող Լացախսնմըընսու թ.բ ոսոնցի ժիրընն » պուռանու ոսշեցընքը։ Ո՞նգիցնքն գրն ժսնջառարվիր ճամափան վահ ատեկրնիր վադագայի ինդոն արսավիր։ Ծժումանէ 6 ոժ ըն յախատնանցս յացահունմոցնութ, ոք զունան ճերոնն

CAFÉ SULTAN,
TOROSSIAN
Métro: Couronnes, Tél. Ménil. 56 24B8F.

92 Rue d'Angoulème

Auzfor zhlingliar, unppkli ogsneligkt Վանատատունա իր հայ լանախորդներուն դոհացում տալու մար,ամէն տնսակ դորներէ մետաչը ամբարած է։ Այս կար եւ կամ Ա. ՔԷՎԱԳՃՍԱՆի անուամը դիմողները 30 կա ճերմակ եւ 33 ֆրանդի ղուծաւոր տեսակները պիտի կրե գնել։ Անարումի ճամար դիւրութիւն։ դիմել՝ D. Dwekh, 9 Rue Provence, Paris

בתפפרטר אותודטנוז וופננ

BLOCK THUMENY

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) ՄԷ**Թ**-րօ Օտերա եւ Օէն Միշել Zbn.wawsh Littre 36-43 Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակութներ





THE YAVROU GF8 PRITUPPRIP

באטעחאעט ווואס

ՑԻՍՆԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

9 b 2 b 8 b 4 VA b b C b (surprise)

U + T U + U T U 4

23, Rue Sénac :-: MARSEILLE

SEVA

LE PLUS ÉLÉGANT PHONO FAISANT MEUBLE ET PORTATIF

APPAREIL DÉPOSÉE

ՄԻԱԿ ՖՈՆՈԿՐԱՖԸ ՈՐ ԶԱՐՄԱՑՈՒՑ ԱՇԽԱՐՀԸ PARIS SUISSE LONDRES ET SUD - AMÉRIQUE

LA MARQUE MONDIALE

BUFFUL

Padibahi

250 ֆրանք **BRILLIA**

"HARATCH"

Հասցեր փոփոխունեան ճամար պէտք է վճարել 3 ֆրանք

Téléphone: NORD 67-23

อบเครอกาย 3 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930 3 DÉCEMBRE 1930

9. SUPP PPh 1433

OPUPLE USAUSEL FULUEUSUL DE APUBLIL

ዓ.ትኒ' 50 ሀሀኒውትሀ

PLAUF HOUS

ามสกรมชายาวากป ปชมเมลา ԵՒ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆՐ

His must be to be deunting this gaplar which plipps անստաց անտոն քրնուաժահունիերչըն ակրաի փոհաբրջն «անքա հանրժունցավարի թւ անո ասելիւ չէ մանցրան սև դրժ Որ

դայնակցականին արտուն չը հանդեպ այս Միու նեան, որ արեգործի ժայտուն դիմակին տակ՝ դիւանագիտունիւն կր ումոր արացորել վերջ արտարին արումորեսու ապառովունիրու ուսասումներ ին շատին իր Հար փշխարժարեր ին որաք տիրմիա արքութիւններուն, կը պոոթկայ անշանաին դիր սրաի մը

Մեր ամենեն կծու գնահատութիւններուն ժեջ իսկ, հոսի հիասինափ ակնկալու թիւմներու ցաւը՝ հանդէպ այս միու-դեպի, որ խորամանկ, կոպաօրէն հսապաշտ ու շահախնդիր արկերգանու գրանդունիւրը։ «Հայասիայը դրադիսենիւրը օն ին վանին ի՞սւաք, վերբեր հրատ ու

ինք բարեգործունքիւնն է իր նպատակը՝ Դաշնակցականը 1 16 pr 56 flynmb bilmi Gaurmaurbpmye mauburappi bmis կրնար հանդուրժել որ որբերու, այրիներու եւ անանկ ական բաղմունիւններու իրաւունքը մոկուի անիմաստ ւայլու թիւններով:

bpt կր ձգար օժանդակել նայ ժանուկներու նայեցի արության, ձուլման ու ագիտության դէմ համազգային պայարի ճիդերուն, Դաշնակցականը ղէմ չէ եւ չի կրնար ըլլալ անդիմութեան։ Բայց հաեւ, չի կրնար հանդուրժել որ

ւ անձար դաղուքներու բաժինը կապտուի ի հաշիւ մե ւթթամ մոխումներու։ թմ, Թող Հայաստանի վերաչինութեան ձեռնարկին իր ա ուկագոյն հպաստը տահի։ Ո՛չ որ դէն է ու բոլորթ, ընդքա տակն, սրտանց կը մասնակցին։ Տանվանար ու բազմագուրկ այունիլուրը ո՛ր հրկրին հւ ո՛ր բուսունեան ատև ալ դանուի, ովանի է ամեն նամակրանքի ու քանակիրանքի։

Ашју, шудрав вршје вије вр шевер. ախթե ճանաճարարունիւը խաման ու գոմովունմիր ջարմեա սիսամա համակրանքի դգացումները կր պղտորենք նկատում ումը...

Ու քարեգործականը այգ է որ կ՝ընէ դիտակցօրէն, անխըդ-ճութեամբ եւ փաստաբանի հենգամաուԹեամբ։

Գիտակցորեն։ Որովնետեւ չի կրնար անգիտանալ թե Նոյեմ. ւթ 29ի աշնին մամնակցունքիւնը՝ համակրանքի ուղղակի ար այայտութիւն է հանդէպ խորհրդայնացման, անկէ բխող գերուն եւ անոր քաղաքականութեան։ կեղծ, չպարուն երերըուն արամաբանունեան մը աժենեն բարդ բաշիզին արէն իսկ՝ առողջ միաջը յստակօրեն կը նշմարէ այստեղ քա Կործականի դէպի «ձախ Թեջուժը»... 1920 Նոյեմբեր 29ի տարեղարձը պարզապէս տոնե է օտար

ափահրու միջամաունեան, քաչ որ Հայոց հիա պատմունիչուն ատաճանունիւն պիտի կոչէր, տոնն է նաեւ եղբայրադաւ տասունեան, Հայոց պատմունեան ամենեն նենդ ու ամենեն լու դեպքին, որ ժողովուրդին մեկ մասը յանձնեց օտար եւ լդանին ներու վայրագունեան ու մեացեալը դատապարտեց արդերն նայր նանագ օատև տեսինաշիրչութնու ժեսջի։ «Իսրիսնայո ջանադարիա տես, վաւրնակար Հայու ինդոն արդերնան այս ընկեր թափասիս արդուն անաջի։

Աարեզործականի կուսակցական վարիչները չեն կրնար ագիտանալ եւ հետեւարար, անկողճունեամբ է որ կր հովա. Հայաստանի սահմաններէն հերս եւ գա, նայունեան հրկուգլիսաւոր հատուածներուն համար հրա որից արօրիրակ հարունիւր հանու վայհամաւնիւրրրհավ "te hujne's patiment), and gung, and mount off finget

ի հիասինափում, Նոր տասապանը միւս կողմէ։ Բարեզործականի մասնակցունիննը այդ առնին, անչնորն Ցած նեցնան չէ հանդէպ հայունեան համատարած ցառին ու ուսոութեան։ Ու փասար կ'արձանագրե փաստաբանական ne dbply bibliquidinne Bhub dp: Apadibimbe bft 15-· Քութիւնը հիմնական, անկապետ ու անհրաժեշա ուղեդիծ՝ թեղործունեան եւ այս միունեան, ռամկավար Մալեզեան խութիւեր սակայն, անդաժ մբն ալ կր հաստատէ թե Ahmmifart bernt turet inbimfing mabitesmur fermer

արժ է առնուած իրաշասունեամբ՝ այս իրիկուն պիտի Սայ համակրանը կեղծելու հանդէպ վարչաձեւի մր, որուն ասիր, երախոսանար անգարն դիայր ներավ աւրբրալ անո Իրել ինչպես հանուր արագացը այրայր գլուա Երել ինչպես հանուր իր անութարարության անդանարության եր կանոնագրը՝ այդ դրվումն իսկ և քաղաքական ամեր ձգու աշան ին անոր անդամեներին՝ որոնց մեն մասանի կազմուտ և Հավեր Հավերի, դիանի դրել նման պարողաներու մեջ հվա-անի հանոր անդամեր և դիանի դրել նման պարողաներու մեջ հվաուժերեսու բառասահարնասուները դե աաջրն

ին գիրարկուի, ը հաճան ու դաղանի որոշում մբև է ուրենն և գիրարկուի, ը հաճան ու դաղանի որոշում մբև է ուրենն

եր կրարկարը, առաց «Կարացանուն վերվապես, որ անրարկարին ու նենա այս գեկա-Ատեն է վերվապես, որ անրարկարին որ Բարեցործականը «Գունիսեր սահեռեի, ենք չուցուհը որ Բարեցործականը «Գունիսեր սահեռեի, ենք չուցուհը «Գունա կեղասան ըարոյական խարդակա սնանվուննամբ։ Մ. Ե.

ԵՐԿՈՒ ՀԱՅԵՐ ԿՐ ՓՆՏՌՈՒԻՆ

ընքվուան «Մաթերոը հիտարրերը առին էիին վրայ տալով մեկ-ահվ հուսան «Մաթերոը իր աանդ երկու Հայնրու Եկարևեր Անուշաւան Ձատրկեան եւ Թիկո Արութիւնով։ կը հաղորդե Anciepth womand thenkelen ւուրը.— ՄԷկ տարիէ ի վեր ոս-տիկանները եւ կարգապանուտիկանները եւ կարգապանու. Թեան քննիչները ձերբակալեցին ան օտաբականներ, որ վեան ծովէն կուգ։ մաւթ-իկեպն մաս hanani րոմկմն կոլուման վո ւերուն մէջ եւ Ֆրանսա կ'ելլեն Որ ինսմութրար նանանգապետու հերը կը փըն առէ #է արդեսը չկա", գադանի կազմակերպունիւն մը, Մանչի այս գաղտնի նաշարկուն իւննե

ժունորի հաասով սոաիկարա պետը, որուն լայնձնուած խնդրին ջննուԹիւնը, դասու չի կրնար դալելի կամ զուլոնեի մեծ նաւականգիստներն ելլել, տանսւի, նտանարարրընն Ցա-սւն խիստ ֆողովսոմիայն փորր նաւանանգիստնե. ըու մեջ կընայ յաջողիլ, ինչպես տավլին եւ ՍէՆ վայէտի

Սակայն, այս պրպտումներուն ոստիկանուԹիւնն այր փաղովուղև ժողանուն որոնը կ'ըսէին Թէ կը հալածուին կեփերւի գործակալներուն կող. մէ, մեր երկիրը ստած են խոլ **βրդաւոր պարագաներու տակ**։

նանը, իսկապէս նետաքրքիր է անում արդում և հերուագ հուր Մրսիսայ գր որոր կերար դարւ ըրանան մեկը կր կոյուի ընտւ շաւան Զատիկեան, ծնած դար։ 1894 Որկտ. 17ին, նախկին տե մակալ կանդին ետրակիր դբն որուն, Ֆիբսրա(-,) Մնուդիրոսվ երկրագործ. 39 տարու։ Երկությ ի, բնրւի փախաջ ննանսվ Սոլովիեցքի բանաեն, Ֆինլանտա գացին, ուր աւելի կամ պարկեշտ միջոցներով, յաջողե ցան դրամ առնել խորդրդային **հակախոր**ֆրդային կերպունիւններէն։

In gumpham's Achto ancimul ուսիդարարին ցանատետնս տական վայր, ութնոյեմբեր 10ին Նախկին սպան կրգրէր Ֆինլանմին, Այդ ճամակը ձեռքն անցա չ, ինլանտայի ոստիկանուն և սե ին կանգիր արվրիսարիւր ասւաւ ֆնարոտյի սոաիկարու Թեան։ Հակառակ իրենց փա-խուստի պատմուԹեան, եւ իբր Թէ դէփէուի կողժէ իրենց են ர்பாரம் மீய மீய மியாகி Թարկուած ոստիկանութիւն գանոնը կը նկատէ ըոլշեւիկեան երկու կարեւոր լրանսներ

ՈւՖրոյի մԷջ, որ ընկերվա-ըական վարչունիեն ունեցող դամայնք մըն է եւ ուր ֆամայնավար տարրը բաւական կտրեւ ւոր է, անկարելի եղաւ գիտնա թե ո՞ւր կը բնակին երկու Ռու-

կրկարծուի Թէ անոնը βե ռացած են զուլոնյի շրջանէն, թբ ի, ըք ըահատափով, Փահիվրար Տեմարև՝ ≀ա≀արի քբ

HENSPERS PULL PAR

վինննայէն տրուած լուրերու դամաձայն,կարելիէ նկատել ար-դէն Թէ դամլիճը պիտի կազորողն, որսեր քրաբնի վանքատբասո

0000

Մոսկուայի դաջավաrութիւնը

Մոսկուայի մէջ, դաւադիր ճարտարագետներու դատավա-ունիւնը կը դարանակուի։ Իրր Ոէ «Առեւտուրի եւ ճարտա-արունսաի կոմիաչն» Ռուսիան նուանելու համար, կը սպասէ paple ut gmbmmbmhurpamb fadqmfpbeter fnubeurbappbur gpuends իսկ ընդհակառակն, ֆրանսական կառավարութիւնը կ'ուգեր անժիջապես գործել, առանց սպասելու, նկատելով որ Նաւթնգար։ Ճաւթնգար։

Ռամգին որ կրկին կր ճարցաբննուկը, յայանեց Թէ Առեւատուրի եւ ճարտարարուհատի կոմիտեն կ՝ օւսումնասիրեր գիհել միջամտունեան կարհլիունիւմները՝ Փուան ջարէի եւ Գրիանի ձետ խորհրդակցունեամբ եւ դործակցունեամբ սպայակոյաի մը՝ որուն կը հախագաներ գօր, Ժանեն։ Ռամգին պատմեց հաեւ թե անգաժ մը Փարիզեն անցած պանուն, նաւաքոյթ մբ տեղի ունեցաւ որուն կը մասնակցէր Առեւտուրի եւ ճարտարարուհա աի կոժիտէին նախագան Տէնիսոֆ եւ ֆրանսացի գնդապետ մր։ ար դադրաքըս ապարագաս Հուրասար ու գրաստացը գորապահ որ։ Այդ անդ պարլածա արութեցաւ. Ռամեիինի ստոյել անդերուհին, ներ արդել կարմիր դօրարանակենըս. ուժերուև եւ. մասնաւու բարար բիժիական նարաարարուհուտի մասին։ Ռաժգին աշխատած է դինետը միջաժաունիան մասնակցե-

the nedbone Phen Smalbut, pull negquith as ath young խան կրցած է ստահալ կրցած է միայն գիտնալ Թէ Վրան-կելի արչաշախուժգեն զատ, Լենաստան, Ռումանիա և, ՊայԹ-հան պետուֆիւնսերը պիտի մասնակցին և։ Քէ կարելի էր վտաանիլ որ նիւսիսին և։ հարաւեն անգլիական նաւտաորին ալ պիտի ժամասկրի։ Շեն 800,000ի խոսըը կ՛բլլար, բայց կ՛բնդունեին Սէ այդ Թիւբ կրնար անրաշական բլլար, բեկ հույիսեղ գորաանակները լաւ գինուած բլլային։ Ցայանի էն Սէ դատավարութիւնը նրա դիտ կիզիանայ։ ոն կրցած է ստանալ. կրցած է միայն

Նայն ասկատատանեայները ըանի մի անդամ իսոստովանունեան կր կանչյուին եւ ամէն անդամուն այ, նոր պատմութիւններ 4p 4mbzneph be milto urphy burn fpauty gmibe:

Enr ymeter gewll

ՄՈՍԿՈՒԱ, 1 Դեկա. -- Թակորսկի եւ Փեաթեկորսկի մէջ երեւան ճանունցան ճակայեղափոխական երկու խուժրեր, pringit dtip ip ingarte azudujumime jardia pubaraphbara աագրութեան կոմիաէ»։ Ըստ «Փրավաա»յի, այս հրկու խ քրակցութիւնները կապեր ունեին Թրոցկիի հետա

Anzuhny übrthli hugnzphilip

ՌԻԿԱ, 1 Դեկա.— Ռիկայի ԹերԹերթ լայե մանրամասնու Թիւններ կուտան Ռուսիսյ մէջ՝ րազմաԹիւ կէտերու վրայ դիւղացիական ապստամբունեանց։

րերճ քրժմորանի ժոնգառոնբրն, սնորճ ժետմագ քիր իրարայի հրկաթուղիին երկայերը հեռադրական թելերու հորոդու. ամբ, լեղդոն սանմանադլուխին մշտ, դերի տարուեցան կար միր դօրքերու կողմէ, որոնք լեղդոնական հողը մտեր էին։ b. bp6 dubgmrubppbb phiur ob aphi gembly dhinduinit uurսական կայարանին մԼջ, յետոյ արձակուհցան։ Գործաւորները այդ շրջանին մէջ նշմարած են գինուորական տենդապին դոր-ծուներութիւն մը, լսած են դրեթէ անընդնատ նրացանաձգու-Bhaib ձայներ. կայարան ճասած են բազմանիւ վիրաւոր դին.

Phop of to to apt of umblademmineluft dom pupar pineորացրացի որ գրել թե սաստ աստայուրարո ստա բարձր ըրու-թի մբ վրայ չինուած ենկոցիի մբ գահալանառեն և արբիր գածուհի Տոհապուրկեն Ահինկրատ ատևոց ճաւրուն վրայ, ձեծ երդեներ պատահած են։ Գիշերը երկինքը կարմիր էր լայե աարածունիան մբ վրայ։

Uliaghing punnify Antuhny nkil

INCSNC, 1 Դեկա.— Ածգլիսյ Խորհրդարանին մէջ՝ ուղ-ղուած կարդ մը հարցուններու պատասխանելով՝ արտաջին ախարարը յայանեց Թէ հրանանգ առշած է *Սոսկոշայի* անդ լիական դեսպանին որ անսիջապես յարարերունեան մանե խորհրդային իշխանուննեանը հետ եւ յայտնել անդլիական կա ատվարունեան բողոջը՝ Մոսկուայի դատավարունեան ընթաց. թին՝ Անդլիոյ դէմ հղած վերադրումներուն առնիւ։

Անդլիական կառավարութիւնը ջննութիւն բացած է ստու-ելու համար Թէ նոյեմրեր 25ին Մոսկուայի անթելի կայաարդա կոչ ուզղուա՞ծ է անգլիացի բանուորներուն որ ա-

Թուբքեւռուս բանակցութիւնները

Թուրջեւոուս առեւարական րանակցունիւմները որոնջ աննե մը ի վեր կր շարունակուէին, երկրորդ անդամ ըլլալով որնասուած ենս

Unwifth wagued Unufacust off mayb nelligue plante. աուժը։ Ռուսերը կ'ուգեին որ նչատել Pl իրենը ապաիկան գահի մր միկիան ասկիի ապրածը պիտի գենն Թուրբիայեն, իսկ գնուները ծեւներու բնարունվ ենը իրենց ձղուի։ Այս ա ոսվարկը մերժունցաւ

(Լուբերու շարունակու Ֆիւնը կարդալ դ. էջ)

ԻՆ ԶՊԻՍ ԿԸ ՄԱՍՆԱԿՑԻՆ ኒበՅԵՄԲԵՐ 29ԻՆ

Wans, Luimmumbh mantind ծակին առնիւ, Փարիզի սեն կազմակնրպուած հանգեսին իրը duntumph gain apparat bu qui նավ ար սնուրն ջարարունթագի. May be apary smembackbowdy Usm manyfr suppoet do

իզետժնութիւը «Ձասան»ի թրանրդի ասարն հատավուդի ոասներ զգն հունուանանաբարիւըն տալեր ձեր ԹերԹին մեջ։

«Որետոտանակրու ակարժայիր հիսոնդարո գնո րակենս Հ. Օ. փ.ի հասա-որոք գոնջութբություր անտ դուբ գոնջութբություր անտ հասենություր դուտ հասագային ընտորագություն ոսնակցելու ջիկայ βանդեսին մա դանքութիւրո սուբ Լիտժօնսւ-ու Լոռատնանութիւչարն նրբևս Թիւն չունի։ Այս ի գիտունիւն պարտը կը համարենը ժանու

գային Միութեան Վարչութեան Տորթ. Ա. 902/1868 (Կնիր)

ԴԱՇՆՇԿՑՈՒԹԵԱՆ ՇՈՒՐՋ

«վագըն» դրատարակած է դաշնակցուն հան դիմնադիրնե ըէն գրիսնիֆորի (գրիստա ahrufteth (Angund) by Hedwich լատկերը, (Սիմոն) դայնակցու նեան գինանշանին <u>հետ</u>, թետո, առասուն տարի

shalhoh ate Amdareb th boանիներ ոն են ակրակեն այե կավ գործություն արևոր գործություն արևոր ւշխատի Ասիկա Գաշնակցական ջօմիԹԷն Էր որ արիւն պիտ Թափէր, βայկական անկա խուԹիւնը պիտի շափէր ե նոր Հայաստան մը պիտի կազ Հայկական min bonjege Fi աշխատեցաւ Թուրքիոյ գտնուող Հայերը գրգուել, զանոնը ոտքի հանել իրենց տերուԹեան դեմ եւ այսպես գործի ձեռնար. կել, դոս ու դոն պոմպաներ նե-սոեց եւ չատ անժեղներու արիւ-նը ժտաւ Մասնաւորապէս բնդ. ֆանուր պատերագվի ատե<u>ր</u> մէնէն բարբարոսական ոֆիրները մէն ստրն ալ շարունակեց իլ ոճիրները։ Ջինադադարին, աշ թևճարոր յափշատիր ի նայիւ շայրնուր րայց իր բոլոր ձեռնարկներ ձախողեցան, եւ ի վերջոյ Ծնուն մաս կազմող Հայաստանը, գայ մը ֆայկական այս արիւնարգու բժիոնսակար գրևարեն მսյե իսւ-ետյե վբենչիր թվարաերեսվ փառաջ են վարքիր տան որ այս քօժինեն տակաւին կը գործե։

«Էլ Անրամոկը գրէ Թէ եգիպ. տոսի Հայերը տօներ են դաշնակ գօմիԹէին քառասնավեակը, եւ փառաւորեր են լիչատակը ք միԹէին դիմնագիր Քրիստափորի, ոստոմի և Միժոնի։ Հանդեսին գիջոցին պատուոլ արժը մինրութ նկարները, դաշնակցունեան դրոշը եւ զինանշանը։

LUBBURE FULL

«8էյլի Հերըլտ» կը գրէ Թէ ֆրանսական կառավարուԹիւնը Սուրիոյ մեջ պիտի ծախսե 4 միլիոն անգլ. ոսկի, որուն մեծ մասը պիտի յատկացուի երկա, Թուղիի չինուԹեան, անոր շնոր ճիւ կարելի պիտի ըլլայ Հայֆայեն (գաղեստին) ուղղակի բալե

ԲԱՐԵԿՈՐԾԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ

Busuusurt Porzerusrusuur Surtrurge

Omphat and findup Babathe 26 washer phet Phat's 40 mbyb. hababe of LOur. 4. P. C That-Bhibs he a. 2 Shibabs Wheen Blub gups be bouse, 40 4mgs a-46 page 1 4 = 4p = 5p 5 49. «Swinghowing wohadaaaaaaa Blicks de, «hoopSpqmJfb 4m" junumbh manbudba, maphqueapt un Phin

boby to bywbath «hapspam» Jib Lu juumabh ampbqupà. pue gwwpac Phibas

bAt Shope 1020 boutրեր, Հայաստանի Հանրապետու-White an jou Phil netbout zel. tab pube urbulg badabahap a house, mit amondaning ? www.ph fourng whinby damin քակդիրը կր գառնարպարգ ած 4mb of me bely 4mo bacon withum, be myg wobinique Philip be augumente bee zu-queli fic sbbp me 4p shubu-Mmmaming Burmfinge, Sud if At andbowahab pijap anja bopapakat Lu munaba

Untag ub at densguefder. թեան Հակառակորդները պատմաfor donne by hat salmbafeplus Such mum 6 A,pblomp, dubfmbphand habby salues by aff. um. halp be alphte fam Bales Thursto has aska to hausely fully w PhapbL. be a jampapababab b a jo abne publich downe op 1920 boiled. phops hohne maphed mebih hip. bep on an jacopied neden wann եւ անկախ Հայաստանի Հանրա-Manur Cherin, bu Mpanahan bulob swoping bibbbpnd arphile Swigton np 4p 4mg Sachbrunch, Abpbs 162nemb Shillimphac Blowby bulow. Zbatne Bb w f a , La junanth wihapar foton amptample it, all nephy mobingumment Phib des

1920 Back balb Subphb 200 յաստանի Հանրապետութիւնը Նոր Aurto furtant Aquapa a pungit de, apau gud ac hamas pulacus: U.Ja dhaulto oguach-Tot paret que sagarandad Lu jeb, leguras ommb nurhalp. fem) dumb zalmen publicated benesonanship tupabe Sugarghe Sab, be wanquibled приры орринар выпадывить Shibe, hobb g mbqub mbnp mbqn be bug f baht La januar b bans Spamifit houndaburghering

Lujanabe Lujanab de. hammhurmal mandanden phopoli hahahar Bhes ses to Las dagadacpapo ar Sasyahan pubulph dom, ibbacab and ba. dun bungband behavior libert de mby (Brig 9-studywhat publ ashis by fromuch), comes unchible. bur flom? Pppurma funb Sham ?!! Suda Judap hehmbachteb de umbabbjad. peptil mobalammpne Bheba

op te tog sathpubb Lote, L. p. C. Phar Phra be maphah Las Silbudy What Blank quest be tom. ze, nephz pub zt pusq blet mobulummpne Bhabe ptohop of proposar forme, and fundam fund appear upd forbed to sendas. padab fabápher Zanamagap. «hand ghandy Ton monaph mangpholod amphimis » bada apartificate to beaute of and account of *միայ*ն՝ Հայաստանի խոր**իրդա**յ. նացվան տաեներրորդ. muph-

Sppque நிறையியம் மையும் வயும் வ bo'be of he ob apate Sad appe bb por Spaw shi, undbumaywi hapabburge Ubuge's ature fu fingaply hadamphampler 2mg mb mid bymandbkparb wabbuparfft Subapunt Pheblippe Anim milak միայն ու միայն դամայնավար-

Dearnmanaph forb Suda igma. Sab mupbyupht my matte want be mornish muchas at to be mile nep paya matto aby Saday. Luduphbp at andhamalab bolow. bac Bbut bachmangarghethet & ab Alura 46 papathy mad Sage ghunc Phibbhpach: N' 2 dby mby be ny Sty works mbobacas t ap ag-Sudasbudup Barubp 4mqfu. bepubli Subatubbepa aba wiffe Se that ab ombide and prompting gbuqubamed off, ghuquiph Sulvanan Sor febras male famme. arpame Maramamaph faub Sham? bugdat manthph phoney maph. 4=120

and f urby graphet plan low sh se Sudap, op gbin. 3ft. Dal Tathough att to mornit անջամլարդիցոս) վա ambambambab mangabas at almagama ganque gadad, and que forcade. again play on by any super Jub Paragat Ja

Lofe wagapop Sabate de had appendent tops ple us be forerapp, 4+19 be apply atto to apad Shube of agh Sudap quiquebe sep t up tothe us Bt Landanaph odpurtypap pagt. while be, will be swamph webthe han beater beater about about 4 aph pubp duppah 7 m2 844budy What Bhat topd be lowell Smalmb pen Charryby b ab 192 468 a p forbadgp! Zabbh pr mp. thumpdar Henge ful debebb bout by nephybline abn pp : pm Jo Tan't brabeduliganfan Grat Empurb Rharlyh-ph hogs mbombondurg orbh be hogyk"s hobmi gente haben phi pr Amda maphampi durm tom que guipub be bu jpm iby 2ma pulan fout harvey my mb mobinpodpor Black of po

Lau a's shownwood Bhub and had, n't of but be me mentare. Bomp br of al Salbpomobbur. Bhati man h wan pagamper. Philippo ne bara ne d'ara fonce ampagayablapp apole forphy m In Sup almbd or furnmrab bbodurighen the bodalippine Zagali

4. A. C. Wheeldhebp, he hube. budby autolin Toduragith had ppp Spillingue apolate be Sningt applie da, em quedanbunhan ?ma տատու թիւն մրն էեւ քաղաքական n'p be & Subquid mb p gnebhi hbgmen bendembel urbpy ab mid Bhur Bheph minot dlort fo fordby Subabun Blub de, op night ար չէ հայձ թեք աօրափատանու Bhere Swampondab bigfal ath Imalympubly, beapa, ab u.S. Should benefit to atmostiff San dogodorbat Safan Stom. Quapar Gong, mil pr bomply ? Banda to Aphle as mand & halob and a haumdabur Chrysphurp, urb m. manmap damp pp ¿mbbrh ¿mambarab, Tandph pr abush 276 bobgaupapapa Zadabarub ap. matthe he Sagarte

pagumpa Bhibp St'4 t as wwipq: paphaphahabh and huof op wawglopabbat bb no uphub shingpoo Bbut of 19 4g bb mpp Abu Chrisp art & Spongrabe My he work popper se hop. Thee, marquages washe 286 ton mone amount inchapper

La Januarth attaken Phat Sen. Sudap suph gaphatet Spine ¿mydow walfib - q Sahadbiger Sagab Lunggaph 29ը, այսին բն Հայաստանի խ Spa- should at mote, in bobby Sad up nepty abend th bbpfa Ja bur, page blit genzbuhguhab hunadapac Bhab magagab Sa. demand appendant appendant

Bug and beden manalaban undaly merth farte b lital about gar Popula arkbon shi habit and dath Shadabak dalur yahan pag' top garagatat (1) faq-Sulphant Bhes, chulumpul mand Soplar ambitanbbantup fusura achbang phippuppac phub of be mpub papp an Surbaptur:

Br Sparm forphip & mpakop Supethi sanhannèwkaté kanak mble gamenta? d. dalurum Abri. white white the montes white furlyhen urpto be sammadazag Sparfiture without be foreign-Loo b. who about the ob of walk

U.J. gub achip Baylouphip f apdb min Embarrafi, ulitur Im it doubt amount make bother. blenne omphulquelab andnigg. դ. արույաննկեանին, բարեկարգելու

andag dubaphe, dubagadag mibursh be bur bopamane Bbud's. be be jejabb styapacabbedab ու անկող հակալու Թիւ հովը ազա. mbloc = 14 Thor Bhibp und has վարհերու կորստարեր ազդեցու-BANKE.

dham? damme the bab bea. phanph which bulungues of their welfabout negt bbpfw. gwbnehi. Day dalpash sty, by popular Sab Whackbut Sabatable 11.14 man the shart abstract mpho he of he hay the what and near Stippe = 14 morniamon Blad paid atp at appulation the nedposepting representations արաշացրակար բրեր ու հանաւ ակւչրբեն parate andabar Cher arply dealer adth maph

d destaron abetatetens th qq=" J dbpfamte Pt bbs whomquingh of to gotate blanks appet superapositable und fundate nughopathen, blit dudatulpt hebby where jak qubit be =14 Aperto derba tapt and backly my artheby, urb 40 puzho quest, das Ppo depto. and hadaphhips

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ՍԵԼԱՆԻԿԷՆ

ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՏԱԳՆԱՊԸ ԵՒ ԱՋԳ. ԿԵԱՆՔԸ

Uzhumpih zapu dadbpad sp. Swjniff hilp, Saghiff banbur Smilfmelpfur pr phabing Shumpppphine Sadwa, dalim cuby quaffering dadacie, dbb hmmmhplpe spl whomp howhwhathhat des a, le un mondobip dep. անի մահացումի կ՝ ենթարկուին imde bendurng yarturgh ing. gpb Surmburg kmiqurchtenphb սաներուն ու լարուած ծուղակ. Ներուն մէջ։ Այս սպասման օ երևուր, ճարմիչ ու բերանաար whomas nas Bhilin about the Sud. me nate huspited men դութիւնները ժառանդ Humand լաւատեսութիւնը կրտկարացնե U.Ja Imemmpoort fresh for he amile smemmel approprie fur gengent, denduriggebble biemnur zam nahm Soburg offins ? mibbbmb, be pepungmbiften nu. hphingle at thinks smudated facnmind genindming butmer գ է փոխանցուին երկրէ bphpp, quibaba ben dupuhbia endent mid tutomand Tobane. Bemin nig tutomand Tobane. nch memeny ducincully Shmeplur, dmblynebhl dudh mitu Ann state dunderife thepta pr mbgmamnat tubn gmaphurg domi Duchman all Smiphia the happen out to the book book book be Այս օրուան կլանիչ փոխորիկեն mummermy mate net ght, dmd. wannamanarhih. ծաղկեփունքին մաս պիտի կազ aramp min mpnmiffm MF. ատևաշաց աշխատարերբեն ի,ուdurfigueble ur ble dembates, who maggine quefuft be mint opustingue unaments charpete att արած երիտասարդութիւնը։ Այս եւ նահան աշետակետներե տար. ուտծ, պիաթ dominad Սելանի. 46 amuncop nababy dempeter general sphienimber dang gradgabushing gad «Bwaw2»/ mignita, knimita au ti

Uhrabhba Bachmamakh babրորդ ժեծաղոյն գաղաքը, ու ժինւնոյն ատեն, Մակեղոնիոյ եւ Թրակիսյ մայրաբազաջն է Chapter by phuduk hoga sop appople, whyhosp's dtg ஆனூக்கு நீத் னிவூத் நங்கிக்கிற்ற வம்-மண்டிரு சினம்னகு? மர் விவ ஐந்தின் நக்கும் கிக்கிக்கிக்கு முத்த சுக்கிக்கிக்கிக்கிக்கு நிறி

Phie: 1917 b dhà spatse wam. myah balabadha pub dinadig un nemur, genfer hphpach 4mjumztu murphiary habimathimand and distinguished by desirate ասշիներինը, ու այս անսդագին վերաշինութիւնը կը շարունակ. and along about gangands, as the auth among much the type wanner of the transfer of the transf Opimphile mattengephur 177 Supalman, Ip Genam Applite nith Elfmiur nmyqmpurmg incomme ber, umfuhfata mu thatmen happened mentenne f: pplanegud dmdlanfmpng Smdarby bydmbympartagigen. Sha zmbamemzmbb Balb marr որ Սելանիկ իր արուարձաննե-րով ունի 400,000 ընտկլու-Shin, apara Samplephia **Ցոյներ, հարիւրին** ներ ու հարիւրին 10ը զանապան madarkenge mandang 17261 mibput plus. When 6-8000 4, pob mature b' unund at f amage bungap Supermulibe Was down արա է պատակներ. պատ կասելի է Թիւր անանց, որոնք հպատակուննան համար 3-4 mmph t ahanithby ppud bu, naming amente ? up dhazhe mlnob Erfgmas ff mburmg. լով. հացեալները թե ինքգինը bob gha spep he bhumbu, be St abqued apadepart Sum apanyp mantagna, the Sun դանցարիև տաշաօրասարն ժնսappe mit muggint, min none fambe of a last aspendence m & & S me արդրաշակուներոր էարնի պարհա արդրաշանի քրր Հայենու արդրաշանի քրր Հայենու ahung nuduh na mpimum bhithen fit, twitpe 40 form gun mrpluhd Lattmb anpl h dipa guramzatmumb attm mplur bed' sminka da barre PHWIL ուրարիկը իրրու թրարգինի Smalm byphar about app Surfage homopit humaring & anima the par wheele and who he was plus тји митерикиг гит тад ? mmbhapht b dph Smhnepmfarud mproprantone topulati m multer up immen popus & delfemrubmund ginmfaump dplumb. mmapachably, ar mpap fabbambhurphur parmduratpi

Was thinks oh min showile 4e 4wads, by Ime spulp shind sweether, wennewedow fortweether aff turname

diminamp aknet smibl, mm ընրը վճարելու համար, իրական infurfing Tabaptur վար սկսած է իր ընթացիկ մասնարը խիստ տնտեսութեան րրանդիլ՝ արբավ դիայր ին հրատիար արչապարասանիլը, bbpp: U.jo be how's symmoun. արական մեջենային կանմա... rubur Spraft gmanmile dembn when twown hwawdwear 8 hwb Samping Smirbpbl dpu ubas mb. திடங்த மிற திகி வாடவக். வட ம male fie Smhurganturb quin. sucht Append, frammente maaptud kutub amunhmbaphurn Abmi mphimbhi Anturim, mphud ர்வாளவுள்ள முழ்த்து மற்ற வாழ்ந்து வருந்து நினைவியாள்கு நிற்ற நிறு வாழ்ந்து րերանաար։ վանդեն չաստատէ արտադրողներու be dhhanna manga ammundaph naphygt mb. ասանվանի մէջ, առեւարական enthe per fang Sueps muget fur-fraueligeine deminnten fie tembmm? muchsplund amarime a arma kamafaripana, milmita degrad agrapaulighmale din ambmabaph urapad puth արար նաշանիրոներ ին իա։ dm? napapplud pphoby ur mle տաքին բարդութիւններ. որուն Shinkempan apminales alpub ellms abert philip emambe files injuly hule up honoudmans. nabybmau'n ontwin. Turky ar falually maken igurma t' manma bin abranga demurbum mangamiba aniaphur wand halapah 'dadadum սական քաղաքակարունիւն nt dandud impgamfaurife ut, ub կազմակերպուած պայքարպիտի անի հրապարակի անշարժու թեան դէժ, դիչ ժը ընդնա նուր է հրկրին աժեն կողմերը ablagubu abmb umbabt at him. min memrak ehrmpunihmpn hurf ambampphh ammy արարոտիար ատերումիր մէ դ

ուվառվան ծարաին ու իեն ար. paramphili spaniemas, alipe-

ame bime to pr mandenmer

philimanhaft umbedurma ? bu

Ublubbly manuite appr क्षेत्र के केर्ड करेर कि में के विषय ժինչեւ հերկալ տարուան կէսին, խանգարունցաւ հրաժարումով dubah dinefn ampurud hmin hanulgang, uburg aff for mb. dwipped which the maken ilument suprach behind propositioned bupp smulp the melet whip. வுயையை வுடைநியில் முற்றார் hpad chmamburah amfacham. կին ընտրական մարմին մը ըսահղծեցին, պաշտոն տալով ա., Հար Թեմականի ընտրութիւն mpoliting nergy of a state of minimum er Thurst illumphi amnarben appmamanuelbribb pates to was whithe town Hbwohlh way Capille ghapus Ship, ur man meply Imig en. ah dems, Santungar Bhude ine, Phimpubp գավուվ մօնանագ ու ջրարւա. Արտևուլերը, սև նքքան եսքսնից umb, mrplhzpalb, mofment of planted վայելելովրեդնանուրին հաժաև և ըր։ Հրաժարող Թաղակա. நயாடுழ்கும் மீடிய்வுள்ளவம் фишушь орбирь трыбшары. թիւնները ու ընտրողներու հա. թիւթին 25ի մասնակցութեամը, կազմունցաւ Թևմականի Սելա երկի ենրկայացուցիչենրու մար-միեր, որ հրահանդելով Հրջաններու Թաղական funphacpyth. րուն, ներկայացուցիչներ հչա-հակեցին Թեժական ժարմևոյուր դնաժ գյումանակմա միոմ murme Amamahan hanbearbab a be Sagunapani Bhat de apartin 4ը բաղկանան բարեմոյն வருடி. சிற்பியரியாடுக்கும் இன்று வாழ்களும். pand appmymanne foren Tund. գիմացաւ կատարուածհերուն, դիմացաւ կատարուածհերուն, դեւրացենը։ Համա daus ygush mmini qmammim g ngiamp' urb du haunampan dhebandppius yangah mangh derbandppius yangah

thuby Exploi Jea emi ப்படியில் மூர்கள்கள் Миндив 70,000 dulightur gengente quand Spummenybah has de Jurson Partita ap, Sur hypml damemmpf fan amy mt quanquetade alpa thruphing at Apul and hugh hugh hugh famint dumpmpouter իրոնինն ին վրհանրևի եւ եկեղեցիի պահպո hand transp. 46 mm hackprite Chambe by mbqbqwbwd mjuop, 1 mhmlur fg pmg ոսունիչորևն նորդեսաքուն que ignat au madmitegeber Spenghan ar quadulat hamp ngidonimi dage չարժարուն բարդարդուն արդարդությունն արդարդությունն արդարդության արդարդությունն արդարդությունն արդարդությունն ա

hampet man tilmind. Sul which genlappephure nedmaplud գործունէու թեան գարգո Bhen nenghad definaget ոակցութեանց, հայրեն կաններու, Հ. Մ. Ը. Մ. math pr gimparfanthe

Uhlmphilp migan

nangohin ur imzuhimbu nangohin ur imzuhiabu mta pmpr zmipbur ղիրջի, կառավարունես nebbigud whap dafe . .. burlennen ar min arddurg цинириств ис цин

PUTTULABALPHUE SOLE ማበՒՔՐԻՇՒ ՄԻ

uppulp abobe, 23 boyl phy to sale the Phyloria Shi at 12 mobine by que graybu Bhub gununbudbate pugsac Bbab of bbphase be bulanque sac Bbusp el Buppate Oberman munter from to philip B. apaylife Cume Pt rudftbbpn. emly hampper afthe both bbpne, popostabbbpne p amp Saghabap weath 4. the apauraplus abbadas antahen pob dempent

The webby has then ple hand mapping to be apoly for to prompt for bount Bomp of sty bit unch much mbyby be when, salps about policies Abo' phobold timpophont. queblest the dear dealpate Bulab haddurgephurg days Bosabe Bt wasmache, " or permede hodfmaper when or apply the proper po lurged by be tuled min best ber the forme made to Sw J dagadarpge be Justanfine Chipp matt of Lury of the despurting and philipmonneth qu Jus Bt mammar Bherital who when to be had be I washing by the gampenger nehi ubudzympe Fuckpa d dogodocpyp State, wyt 1 philipmbarth me ment toto the se wen ston the satage questible which appropriet une foliair fafer, ampliate Str pppop published to U. Upmpmmbab, np my talaphte be pries 2 mb 2 m quaturbate 2 /5 nemb Mung Jugbulgar Phus mpub buluh pulmpbphaip Bt Pote be John & wagman Phitospt s

Sal quidatable dateals

or uphy. At prone what p a and daspudder [gpms godfs, the toput of hadrens donis appear, be At pagar bajopul maragar fob at Saharahaba THE Stern ombunems byong Jup told and se Coul day ab ut Jane separ Bhebe he beather sade tos događarost suspets, be po mphoppe andmaph Compler Sont ab mit hostolygis pphinifte nebte base at. .. kummbat , ju juma ppr boof h. ten plas mpour que plaps «RSm? breaker aleb to the the and popularly, « Lhaff by * 19 5 Dape "Hapming Db: Por mamper & & duly p of the fit purmate bepammahmb hangaber Shift Ruspurph purmapa amspraft hal pr Ob. IT. Almagamp approb-'98: M' dalapap blar briggbbaurg les Bound notang proudentage ampholo abut a markable appring 112 9 h 2 h pr

3. 8. 7. Рипивъцивиче belle uta

wyber pbp 15, Capall for 16mb, mbqca,10 4. 6. 9. 200 white bulumabababa falama p r Cigaleh punupamy upushi 169 mobile bywe quybulyne 186 mb saubur 46m4ps abda bubbacub ta bam

all dupman spind, Ludwinh Sto. edwedowing and black and about about 1954, Sty 4ng Sp Copumushaph of spen bodg a Blung Bulguelp haplape, be place abmake minut to bampage body the con butube be stond stoud 168 quest Se Abobe Son un the Smithing be post-Hap dhospphis

Burnship you dangent po sea je bud fagad showth of p m. my may the apmemb lapbbbab P'ME, apal g bbps of whan Smb-Shadang photo hurby to pumbe in Etahmod dwhumbpior mmbama. be Phill nethber amph from h pobly Buchplant bangage b nebbyan gapd wapp Bublious All mpd might be find and m-Abur Subbine, be Surghowmple mpamentplue Emgmbi administr want, quequeleto ** seehe Sajar Bhite, wath mpd sharps aboutly after to t month sprant up, whole v queque Pe, puguahl qua he re the spela mark bid? Mary Justifian 2 For 12 8 Ft We be make ammanget

a staden belarbut Ebpar met Talph degat duppt shap aft. Spipobuutee, gengtue, Sab. pu spe gapaben, makimenim be, apshammape, aboutable who abridadly ar bagurable maund flom? arplande pape algpub freumfgnefichtlibe, negmb 4-1 5-1 profestre Phase 549. ur = In trolubud &p=bmrab A,bit='1 urburadept . Apab 2m lartetration - jb mapphyn. Bhad p unique jb, of and butuble att of att apara Jab ogal, of Jth paper julate hand or Cod Superble Spum bibbod us af f Zanmbanfanfung dulig Soumpafab bight quantable urphilig to be handbypaphurandmy be to Spanner bertebert adough but bugget duran urbs = space she Kubshma

The Epd saport aparable. acplat sty 4. 8. 7-22-49nc. Bhess & up fordan's be ponte 6. ubjac be Subjac Phibe Sha Buthplur madanthy kapmed or madem The xmfmmm buf. Lubykup pugachyar dadp

9/2 . « The La Jebbh & and be Lab. ub situad up bequibame board a que delle ming the biblippier fude Se. Opnimb bufungus ethbe CtSpbpbmb for pungdat bought Sty apacambind graybulant Bbak baumaura amburap dubquegfor-Phibe, stone susumaph Sada. Ampand and Spacehol Subatuh die Sunbulyan Phil urppdud aphphphhis Chmmanpur Bhebbbb gohb gbibbbbb queb. 4hb 4top4bab, hapamba 8th Que puphub be nephybber 2. water to Opport publishmph «Tall mmp) apphaber Cpf, Burbbi. paye 4phs the Sharbburgham pth D. Banjbet, hebyeden Suchbone dege toneumboudub ben handanfingpor Bhand p 24 op upunf mbacmbbb p phibpat pubuhan Block while sade sometander attapptpag. 44. 8 4 ganno badbage, Las thubet adb. qui ac quad must madepart he Substight Bus gent Plate 4ptus Smburpafacht a 2p bap mapp app. Spr ub behmengibib 2ml mg2m. mp be for nagh standmobne. Bhut apmulgar Bhate sto many mushes spant and as bubace fet wismanhab, befault gulab be foruntantal Supper bbpt dbp utug t qualit wagen-The bod Empart Smeles Badmite but Empurb but with mund whom & upmb the bulub dbotppbbi

college who played hong water it pubpor mand, whom to furps pajap mapada jbac fichebbb ac

ne sty Snap be mongwombans dan bud alpub ipuche mid purb. nzhamateph, be gbp. Supafa jhb qo Soque Phibbhpon of hand saugeling what urfor who South age - she als bakethe Bamar Phub be Blown parfibulis CS= = ju aght t ap Garapa duran upopt by humafrount form of a Justantaforty part mer umburmp dabpurpfur.

Banap fierd Smarth appeworldhalp ment bm. hasapacephibbbend, edding be Sty dost mely when Showeache he form hupahonur Phase, wegap quantied, fewpubby zefubbu d'he mppun bobпирасфревь не приправрия Philip be for poor Subject Bhat Jabach aggasth zashpac, Spamanuf and pr applet congr. purpose Bhus a purbulgos Bhut She Specific Subpression organic was the ipartie

Juhugusp pp hubsat hou. sto dobs, quaduchate uczmanac. Spent Spurppy antings above Abab dems. AbBbigabjas Sa. d'up Sagapaplac Péak haba abap.

ne show be gripping be Son Supprise, will bate mapping burnafar top dang dang 207phonepholopis adqued magnebant mazbulgac Phub mazaobulab porph definition surpressions Blub strukt be bobby up dubp gamenabet whomat steph punnate jungathite

չ- Անդրունի

ሀተን ዓሁያር Կጠጊበጊቲ **ԱՄԷՆ ԿՈՂՄ**

Opapal Sublyur Ath tout Jopahame amphah mpoemplable. par abl, amphy his family p of by to capall or bombble be Job Pt dumban mayab t, Jak. 4mph 4ppm4pth mught amplbme be myn magend mebil dab im find Japapamer add administration munhambagadobb mebih punt pugub & qhup

Tpbiphe mpdmad bulob mpg. berpebe anoparababab Amuph qbaft Kad pod mantan gaplat mju japaned po

Unught unphe agaguebyah mparaplabbles - badab 40 byong furphoned defr the my. and of a god about a special blipe, apabe he quinche uto quwith of the haghin ste, wa pages.

shahamanacab & MEb. Was

Caphypph at to Sunt upaachyai mapabl and faul Paga-San Se get, redat, Catoph bb, otpto guy-poboto poq-Suppe ghumbpphip quabquebme budabh abpaht d'his darabo apply app per ambanepage public Te machine maphale of her hande a mild be aby how but ben for 44 Ste bb: 11th- 8pbff Ste changes ale ma bradfudby ududarmy litte 1nd, Suply whatnehouse hand plant Se zhabi: att. Shahh placiable bulubp al adadurap ppe

Ophheb arfd pen dabaturp. durant aff hadzaber bortin. marherte lepate beerd any manghe japhope be papapagab Appendather Bugarter pro gacphone of by to Downby agagoed funneration subject after per Suppe Buque aute murmont. umb Samphands

omphat att ben toba fragagibe fambque at his

ne topbach Pt utb above who what puplinday and gar sh se ophe

on Pupply be abdebig to 200changueles Depart a fo fauldura whyma mymebbb Smedbab dbbne. Black p, hamply warblepach mum though, pubaby as melophy must mkapple Cabult apt hullabligh medphapp medit bade but utb. ant up . Jack gopminghi much pp Sade Pagacy Splight 50 Shipe inci Shambpphibe Alenge 196 bear house and the probabile the mount for hogue betien. fangele tadathe deplet bulab marbhen ibma hand bb. Pommhm. manpayabpe apament office Spubbit Kantpubben quancab be updaumpfy bunbped: cbpщагрер бед выс бр герорияс Blood Souf mp Keef put bjub pjjuind, albhabac Bbab pabachaac. be mile of p for postito domitto hiphy bearing de he bride blinky: Aphabely plan dagel smeadle Extended att Sade more de speque qu

we topback At one what pagage appendable manipe zwelant, valuate apable what Smburgadpy der Jahable

Tampdurma hulub Sudanggepart d'by lbng matacat Spudbam dhingbbppe paufgne. Bhat Spasaby up icub & sep by marthpart befulbers gut. famostope, apakage sablap. pagen adad mg mabata to for

eurppburg womer 2 mgfg darba Sapple abhappaliple has are mkum Saughter but apparapahab topolocators to to manufaction Pt apadagphip about ach pp gopulaghbour of the whale op சும்வட மயத் திர அமைவடிக் திறம்யம் many sadafungando ingmona thebap of had, on takentuned th mynchiff folia marbhant Apham andaphi:

Habe al abarmbyapppen Sty mylummenphopinib momentu apar Phas may aparas by sacappele dubp pobalur canal apad Shabe griph's Snowb pp pub and to food at forqueblophe Langurobahab abbb Badadp" machine burnship has markey at t agagber Pagbont Sty, be hapsaff jacquester hand on he amounts, be Emb-466 duckeniar Sangah odgar. Blabe puphpuhungap gaga. phb biblimpulan incomendus Bhr. by st fembanepound

Az Sky hags mphub mumm. Sub to Thu Jo though opp, amsh as Such smral numbered under aby many adadus of hodulphis Turble Zannpbe dobarub bila-Ind, Saquented admentant for

omphat sty dagodorpae 4m-Inceptional for butness, the pulp of he short forthe puplpubuic, Shiz Snumber 40 4240 kombanken mungehithe, um-Gentler, beauti

durbah zus hurthe buah POPTONICONDENSE

Redb deforme apolomation be badpat compression and plus Bp. Whee.

Las sand be some usp burdupub de, op Sanamarans f bifedebbbe propriet bi baffining Supulte he emphabus pozywatent, dba mightur popist, befor abamanest, zopa Spen ambled whithbluk

parpamenth of autobay of by umpound of Bugght found icad bb 3216 Sngfi Bushwen. batal Spindafag dulqabaggp. Spentani Philippe dbb mbq Je 4c 4puebb:

4-bbBt moth tupah Shembque Phet quini Phit neth quque Ph Shembybbpach d by, apal & apond bb parduputs

produpate hamment toute soundby dusply be 4640-Jush abd's

Las fall to long usp pape

4- Toughte pr holed get about the adadress pps toughter there with tital purposed yourgent Ide theptore of our topus tracket Spi apemate bby ellming, bpdur but & Shu jt 12 46t, apaly be wann abarme + 10 mg ha Endabyantplod be dobpurge.

urlapan desaul benda might me կարակացք պատանիներ օգափո backbook ground to morma bym

4. ampship washi popyabling. hammburne beathing behough don't may be a ship of the mount 2 mbbbpac Spembabbpach, 4mp Swhad at boad we by outab o Հիւանդներեն շատերը շողագննու. Abbt adanigad t Spadualab partupublikan off had mun. hogarque & supply Sprangu. Landbagas

Bapafamannthunch Cada bachumb + 58, 182.60: 11.10 Shrapapplurp odmanab ullalus Safar Spawapatub & appost Sp. gap 2ph 4p gp46 angaghte

UPHUD UP SEUDED ITES

Store 25 bay .- Brabay Satures ablan a G Mana Spain ones the for Thought and politice be and to option but bythe of or 9 mmphymbs Wow box Kudanit Shin

hage stylly brught blog hips busupah of antenneind for 10 abyth such the Bracks Brandsplan woffenite depathing to muthe pdfziff of ap bahabajab fibud g bbp gbbind, Suph ubune ubdh. google Speakywing hopographine

debplat lalaphapha forma the up 4 mammb, ubul tempe aluefiff Sam paple Aphalud Apharab be but and and a fel burt oburms 2 F6 Amba mpurplur Tulaph murmg by pdp,466pps

W.Jo gtage paragat Jacmangared Stubble das. budgulab be Sudulpp buch. park, apay Shube happhylib Su.s. be coppb oping apparant + matt.

4- Պountratus

LUBBER OF POPULTATIONS

фраф. Варуш, пиншиноня Bom's de att depton h'entes nordth ghyp he uppt Tuhtul (Dacia) dagudarpyth, he ghym the t has duraductifin uppt @puthate (Trace) what's

USUBUEP

VIVRE, Pagarsh Uptum mphebihan pubanitabhur 2m Lungudng, Edit, Figuière, 17 Rue Campagne Prémière. Paris 9-ph 15 \$put

wan,... fai dobble mudmpas ?

ப்பானவராடல், 'மய வழ்வர் விழியிர் போழியிருவிக் திவச்பாழி வைத்றி கேழியாகி மிக் திவதன் வாடத்தைகள்

phapalp be, sugaphabes twee

hand his helyzwes thendhwined

աղովրդի հարապատ դաւակներն արովրդի հարապատ դաւակներն

րրևն Հայաստարի, դանոտ-

արրել նանն ջանոնո

the same of

nh phmp& Amnmih!

emanplar emqual, bunu

mpanen pa durpd mu dur

dapto dans butha po

գանը խորհրդարանի, Հա

nr phimphit' ft, nh phones

SCHARA ALPROSE

ԳԱՍԱԼԻՔԸ

(12)

Աղջկեերը, Սիրանը, ծաղիկ-At sp ample Surymonuy fant bin, fronung to be att. to b supht, quemph philanian, up satemy ? րութեամբ, ուրիչի պատնել Կած Թիկունքում, դիւրին է Կ հրբ դիտես, Թէ նորը կը tue Russ min win dunfambhant Bamp, mig whithe. Lase wehits se thousand to southpapely ո իրան վնանրք էն՝ թևե Ֆիւրն տևիւր է անաչար. papet nigme the uraphet or bonnith to mid & thaple grampan maneral, mamment Oppming, appin appared ! pr nathement leh mills super ppl) thumberng & Apprachmaiks & Zugmburg tong africal for Jenamaba

th'p, wentoe hour sthu dhow. hubung st. Ahlmush whirplus. Տիսուր էր, նարէն ընկնւած էր, փողրացած։ Ու հրեց օր, հրեց dhiphi appiden dobb ur denbenguen fin bemmungen. հրապարակներում, հանդէսներում, կորիւնը անեն պուրո չեր գալիս, ու Ղաղարի փոխա-ըէն ահասուններին էր խնա-

Lupus paparened to tappent Subprayhumpsp he spm she nament to, wastenile Uhgar moup ophpe, at hamber down pp undapului fach dilt 40 he gmampfmuntang daliguif ur herza demarps he muprabe Uhnwip topth dyaws pobl

at him grapfingues pani. hugi huga". thih gana the With desidering nept to չէր հաւասում յաղվանակի սիթեք ինցը մինակ էր, իրեն պէս հազարներ էգնացի՞ն կուի։

94° வுற நக்கையு நிறைப் கடியும் அடிம். வரணவும்பட்ட நிற்கும் நிற்குள் த் எக். դաւոր, որ մէկ հատիկ է տան ննցուկ։ Օրէնչըն է իրեն ապատ pana kabans

1920 ժայիսի 28ը Հաhunte mathamisti

Umjhup behawaned. hup. uemd apulation h quep his apa. inen philosorn mipmps subpub duph uf ud: him fam pa urdury արարը՝ երև մար բար բարություն Shake dwife adop's, mphip zo 540.00, q b of fexitable and benhmannin denten, glipemin Ur ben bige begenen ? ph chie mpali, B-Thufan mifambeary mammar-Phile & mobineds

Upudhate man dhan danagh applicate shi վեր, յադնական կամարն է բարձրանում. հայ արունսա, հայ ուժ։ Ծիածանի կամարը

spinafpim nhippih dimi, burt appe philimaina, pomp աց դագաԹեերին, հման հայ ատճարների սրածայր դժբէβնե. թին, որ վե՛ր, վեր են Թոյում philippe ammabier be Comente նուիրական, գինանշանը հայկա ர்னை ன்றவைசத்திசதாதாகிழ் வீக்கதாகிழ் நீன்று வர நின்றவி கோகித் கணிழு mbli ImSfnutbmpi bil mannetanthe berbedm րիվոնների, կապատկապոյա եր emgmb ur Sadm bli danbumbrung Anthe apale apal ? mid obrund t gapqlepad, daughhabend, has Spenktwalpud Smpap, le dbolmpap, h gmgm. ուրարոսենիւրն նունամեսու քրր dang handappent dadalpple mbhhibbhnucd q, abramama nmilph, dann Sphp, obonph, dans

- 8hdnipp'ib, ghonipp'ib, nudui Hhins

Umanely, mandately, hepima-

արդ, ծեր, կին աղամարգ լեmureping Bor & mint bulabin urfibrat apa ? mept atte-Sphin, mammur birge Sads րն ան երևիր, ու մահրև pachad amplachpant நின்ற தன் தெய்வரியாக்கில் னர்கள் நின்ற தன் தெய்வரியாக்கில் வர்கள் apababi f f. apababi f f. apab.

Upodhwing foutuabeng ofm. ղոցների անկիւններում. நாணர்மாத நம்' நிம்ப்பார ? நம்பைற்ற வினியைத்தநியாத அடை வக்காகிறநிம் தெனியைத்த նակար թենքիր սանգի՝ մրվե-արար թեմրեն սանգի՝ մրվեbut madple faboumppit Sal phás : mbn's Տանիքներեն, պ andt gmulifapt pa mpdurg dmb. at a dellimed dangland and de produced on sentent de p. մարի շուրջը, թաղանօթներ bu apamaca, sugadaride stale equinipa & apidental - dandpa'j... 4bggt's men

4 book Lumbbbe, 4book epper. - Apant, Smi made ur gum

நைய்யு வுயக்காம், வுர், கயுவழ

goppe mphi

նարարանուրինի ու գահրևուպ՝ քել

Bandly lydbmala

the bound busingum

Tabpad, 25"

Երկրորդը ընդճատումը նդաւ Էծկիւրիի մէջ, ճնանւնալ Հ. Յ. Դ. ԵՒՐ Կ. ԿՈՄԻՏԷՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎԻ պատճառով. — Ռուսերը կ'ուցեն որ իրենջ որոցեն Ձէ Ռու- կը ճրաւիրէ ծարիգի եւ շրցանի բոլոր՝ ընկերները այս սիրակի սիայէն ինչ անսակ ԴիւՁեր ևւ որ ջանակունեամը պիտի բեր-կեսօբէ վերը մասի Հիս Bid. Bellevilleի ճաշարանին վերնա.

Ռուս առևւտրական ներկայացուցիչը բանի մր օրէն Մոսկուա պիտի հրթայ։

Գեւժանիոլ ջագնապը

ՊիրՂի՛ն, 1 դեկտ. - Նախագան Հինալնարարկ ունկնդրու-Մեանյնդունեց վարչապետ Պրիւնիներ որ անոր հարդորեց հախարարաց խորքուրդի որոշումները, երկապետ-հահատվան բորձկարգումներու ֆրադրին՝ նրովարաակներով գործադրուուտու վանչապետիր։ Հևովահատիրբեն ժոնգտմեությար հիար թար զառիր։ _Ըախաճարն տ հժ ուժմությապե ինաշտոսւթյերը Նոմահժուսոսնու գևաժենը բնովանսադրբեով ժոկատժետ-

դրուին վազուրնէ։ Գերժանիոյ խործրդարածը որ հրկու օր վերջ պիտի հրա. ած իրողութեան առջեւ Ելմր. ւիրուի, պիտի գտնուի կատարու ութրուն, արտը գտնուր կանապրուած քրադրությամա առվու երվա, տական ծրագիրը իր օրակարգնե վրայ վրա, հետևատրար ան-ժիրապես պարտաւոր տիտի բլլա, դրազելու 1931ի հլմասացոյ-ցով։ Ռացայայա է ասկայի հիչ, արտոսային իրև ծիստեւ չեր հրեանների ու ազգայնականները բանաձև իր արտ հենկայա-ցենն հրովարտակներու վերացված նամար։ ԵՍ է վաստեռաքիան ճարց ծագի, ճաշանարար ընկերվաբականները չպիտի eneth Գերժանիոյայս ճգնաժամային պահուն, ու պիտի բուէար. կեն ի նպաստ դահլիճին։

Հավաննոկական Խումւդաժողովը

Լոնսոոնի համահնոկական խորհրդաժողովին այն յանձնա. ի գէլ մաշրարնակիր ակրասշիրորը դե գևանեկը կիհանվդար ոսշղեն սե անաշացը սատրգրուց է սշոսշչրասիհել Հրմիասատպայմաններն ու եղանակները, հաւաջունցու բննելու

պայմաների ու հղանակները, նաւաջունյաւ բնենըու համար յատուկ յանձնախումերի մըկողմեներկայացուցածահերկավերը Առաջարկ հղած է Գերմանեան բաժնել Հեղկաստանեն, գայն ժահվով անջատ կառավարունեամբ հղենկատանի կա-ռավարունիւնը կարը մը առարկունիւների կ՛րեէ Գիրմանիոյ բաժանման դեմ. բայց Սիմանի տնդեկագիրը ի նպաստ Գիր-մանիոյ բաժանման կ՛տրտայայառւի։

Տելնիեն արուած նեռագրի մր նամաձայն Հեղկաստանի կեղբոնական եւ նանանգային կառավարութիւնները որոշած կեղբոնական եւ նանահղային կառավարութիւնները որոշած են Լոնտոնի խորքրդաժողովին հերկայացներ հոր յիշտակատիր կայիս ճերկական դաշնակցութենան ծրագրին հորային, որ ներկայիս կուսունեատիրուհ յասում յանձնախում թին կողմե, Այս իշտաակացին նրամարական արտեսա պետի ըլայեր կարձուի, որ համաներկական խորքրդաժողովը ղեկա. 16էն լետակուն յասանինը ունինին։

Ագրանիստանի խուովութիւնները

Գոմպէյէն արուած տեղեկուԹեանց համաձայն, կրհաս աստուիԹէի նպաստ ԱմանուլլահիկրկինդահակալուԹեան,շար dury the smile murms to by and bull bull bull bull being be being being րեն 15 հրեւելիներ, որոնց ուժ կուտան զանագան ցեղախումբեր, հերկայացած են Նատիր Խանի եւ բացէ ի բաց անոթյայա ընը, հերկայացած ծն Նատրը լմասի ու բայք է բաց ատր յայր։ Հած են Աի եր իշխանուներև» և ձենի եչ է ձողովութվեն։ Վա ճանջ գրած են որ էրաժարի դանչեւ դայն յանծնելու ճաժար Աժանուլյանի, եւ այդ կերպով առաջին աժձելու հաժար արիւ Տաներուֆեան։ Նատիր լմանի պատասխանը յայանի չէ։

Անգլիական իշխանութիւնները ուշի ուլով կը հետեւին

դոսմեր արհաշետնքիաբը

ZUBERNE JULIARULUBRE

SLOPPU Thunenk

61 Rue Monsieur le Prince. PARIS (6e)

26 Littré 34-43 ՄԷԹ-ըս գահոս եւ ըկն Միջել Աթեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրնե

ጓሀՑԿԱԿԱՆ ՆՈՐ ԵՐԳԵՐ

Columbia

ՆՇԱՆԵԱՆ METRO: BELLEVILLE 56 RUE PIAT. PARIS (20e).

> ՕՐ. ԶԵՓԻՒՐ ԱՊԵԼԻ lih

ՏԻԿԻՆ ԹՕՓՃԵԱՆԻ ՆՈՐ ԵՐԳԵՐԸ

դանանցեցէր մասնաւոր քաժեալոկը

Ph	1	8mdfnnn	:	:	0P- 26466	o unti
	3	Հօ՛յ Նագան իմ՝ Հայրենի գարսւն	:	13	-	2
	4	շայ դւրօշին - Աշագակի սէրը	:		3	2.
	5	կիւլի ճան Նոր տարի		:	27 30	3
	6	շայրենիք դիծնոնակ .		:	41111118	tatent *
	7	գարուն Քէմէրս շողծը .		:	8h4h% &-(04464°
	O	ջալվորիկ . ,				4

44411P1 46 P444414

կը ճրաւիրէ ծարիզի եւ շրցանի բոլոք ընկերները այս կիրակի կեսօրէ վերը ժամը 2ին 130 Bid. Bellevilieի ճաշարանին վերնա-յարկը։ բոլոր ընկերներու ներկայունիրնը պարտաւորիչ է։

3. 8. 7. ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԸ

4C SOUNKH ΦԱՐԻԶԻ ՄԷՋ 7648. 21M SALLE GAVEAUP ULA

ье ъцыцация Ц. ЦЗЦГПЪЬЦЪ

Unist 7.50 Brute

Sadahpar Sudap ahdbi mjedhi aBunugah baspungar bibuh

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՇՔԵՂ ԵՐԵԿՈՑԹ

Չ, Ե. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՀՆԳԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ ՍԱԼ *ՏԸ ԺԷՈՒՐԱՖԻՒ ՄԷՋ, 1*84 Bld. St. Germain. Բ 13 դեկտեմբեր շարա[®] իրիկուն ժամը 8,30ին

կը նկխկգկչի Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆ

Երբ դուք կաք ու այդպես կաք. Հայ Հայրենիքը կայ ու կ՝ապրի։ Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆ

VAULUSINDEAUF Z. S. TACTAUSINDEAU bh Z. U. C. U.b POZUCINDUSUSUS SIN PASHEIL

SOLUSUBORER bh besoulinhire րանորվամասնուն իւնները լաջ որդարար

Amsruusnitght L.V.L.V.h «bpuih»h

ՄԱՍՆ ԱՀԵՒՂ ԻՆ ԿՈՂՄԷ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԱԾ ԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԻՆ 27 Phin. Company prophers, Salle Renards #2. 12 Rue Renard

Հ. Մ. Ը. Մ.ֆ Պուտ-Գոլոնայի Երեկորը-Պարա-անագերը, տեղը ««Դենեայ» 3 «Հանուս», Salle de la Municipalité որա-նի սեր։ «Դեղարուհատական նախ բաժին, հրգ, հուտղ, արտասանութիւնս

what berge dom obta

ԿԱՂԱՆԴԻ ԳԵՂԵՑԿԱԳՈՅՆ ՆՈՒԷՐ ՄԸ

TERFE MULPER

SUPERPER U. SUPER 1931 Մեծադիր, պատկերադարդ եւ նոխ բովանդակութեամբ Խժրագրութիւն՝ Մ. եւ Մ. ԳԱՐՍԱՄԵԱՆ

95kg, Apadram, Barghan, Tonggatibide is, Pangghan 40 Spadig, Ulthepfolas, Unigkon, Ophiquana da. Tampahjamanah 2 amijun; Philing glogʻubang imangkipi, Chanthis, Artis et Lettras, 94 rue Lafayette, Paris (10e), 4mor L. Kévonianfe, 235 Fbg. St. Martin. Paris (10e)



4 11 to 11 th 12 t வூர் வரமார் 2வுக்குமுக்கு நிறிக்கு விரும் விரும்

UUPUEBLE aftenuments by.

Յակամիանի ժողովի կը հրաշի-րէ Ջարդարհան, Ա. Գարօ, Քե-ոի, Գերրդ Ջավուշ ևւ Քրիս այս Ուրրախ իրիկուն ժամը առաքրերու բոլոր ընկերները, այս ուրրատ բրիվու Հայասին հայարար հարկին մէք։ Բոլոր ընկերներու ներկայունիւնը աներաժելա է։ Hunkenn onwhungs

BUPGIISPSL

2. b. A. ThurBhair Duphal մասնանիւգին դատանան արիրի ժողովը վայր Հինդշաբնի իրի-կան ծասել 966 Ֆորիասի մէի եր խոսի Հիւանս Մեսյեան փուլակի սիրոյ երգերուն մա-սին Մեկ ժամ տիհեմա։

ՍԱՈՏԱՌ Հարմակն «Ցաստաք»ի քունրդուր սականանան վա արագարարի վան-

ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ Հ. Մ. Է. Մ. բ ժամատների հանգերը որ տեղի պետի ունենար Դեկտ. Դեն, չե-տանգուած է անորոչ ժամանա-կով։ Տոժսերը կը պահեն իրենց

42 ՓՆՏՌՈՒԻ

– կր փնանուուի Շապին Գա ւրը արդուսուն ընդությերը հար հայիստենի ջիկիր ժամատ եքօ-ան ձորուսուն ընպիր ժաթիւջնետն (ծևայ լհամույիան) որ մեկ ամիս առուց գորուօն հկած է փալիդ իր փորքիկ աղգված պագրիոր իճառ բապիս հարա-հիսարի Հայթ. Միուժհմեն հե հայինակիրնիր է կա իմուգուսի հայինակիրնիր է կա իմուգուսի հայինակիրնիր է կա իմուգուսի հայինակիրնիր է հայար հետարիակիր հետարիակ լութ տուողին 100 ֆթ. Նուէր։ ջիկին զայժառէ կը խնդբուի ներկայանալ «Ցառաջ»ի խըմ-

Տէր և Տիկին Աւհարս Ար թաքաննան, Տէր և Տիկին Ցա կոր Ուգուննան և իրենց պա ղոն, մահարչիր այւ տոնարկարիր իրցով վն դարունարը, ինըոժ համարին ոնաի քոսնաշրկ ինու

7036 STOR DREDZINGERS դառնագէտ մահը՝ որ տեղի ու. նեցաւ 30 Նոյեմբեր, Կիրակի, Լոնտոնի մէք, 81 տարեկան հա.

umbhi att

կատարուի այսօր Ձորհաշարթի Դեկտ, 3 կեսօրէ վերք ժամը Հին Լոնտոնի Ս. Սարգիս եկե. 2pu Լոստոսը Մ. Մարգրա ողջ. գրեցիին մեք, Iverna Gardens, London, W. 8. Համագույելոյն մարսկինը ալիտի ամվորվուի Kensal Riseի գերեզժանատունը,

JUULUALS PARTALEP

is, for the proof of the poly. Upthouse the constraint of the proof of the poly the

Uliquerklip quultr

Հայ Օրիորդ մր, sténo · dac-tylo, արտանադիր է անգլինրենի դասնը ասը փափաչողներուն։ Մատչելի դիներ։ Դիմել «Յաumfah dantur Gamp

Uhllherbe

Արսւար անգարի է դիդիայր այն սիմիայն այն սիմիայր որ պատրաստուած է A. LA GARDE, 1 Rue St. Lazare, PARIS (9e) Nord Sud N. D. de Lorette Téléphone Trudaine 95 21

IMPRIMERIE - MASSIS-EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H STEPHAN

SOPP. JUNEAPAPELLE

Ծուսեւային Հերգին, Ծորթոներն եր Վեներոկոն Հերոնդու Varicesh (վառիս) եւ hémorroidesh(էժոռոյիտ) արմասո դարժանում առանց գործողութեան, գիտական վերջին Թոտներով։

shun-tnuft (digthermie), (hulb nw-thort) ultra-viol րարչներ (առաջանիչ) (իշխ իր կրիչ) հետևումներ ԳԱՐՄԱՆՈՒՄ ՖՐԱՆՍԱՑԻ ՄԱՍՆԱԳԷՏՆԵՐՈՒ ԱՇԽԱՑԱԿՅՈՒՁԵՐ ԸնդունելուԹեան ժամեր ամէն օր 4—7.30, կիրակի եւ 0—12: 142 Fbg. St. DÉNIS Tél. Nor. (կառ տիւ Նոռի եւ կառ տը լ'էսդի մեջտեղը, опир 10-12:

CORDONNERIE « A K A P »

CURUUMRERIE (A A A A F //
Maison A. KAPIKIAN
17 Ave. Philippe Auguste PARIS (1) Tel. Rog. 18, 1
19 ափու վրայ տոկում եւ «Հաջապետութ կօրիկ ունեքայու իչ
մար ույրի կադմանրասական ձեռը ուսու Մեստիրած նշվակա
հար ույրի կադմանրասական ձեռը ուսու Մեստիրած նշվակա
հարձ ույրի արագահային հայաստանի հետի լանասակուտութերիչ ու
տար նշեր չեռածակորի իրև կրիաց խորդակցիչ «ծամար»

— «Հայաստանույի հայաստանույի հայաստանույթ հայաս Ուսորաշան անվրոտարոց վօքիկրրևու ըսհաժությութ ողև քափ առրբվու վուժան։ «Ներ, Տուշոգովում հով վնուն քարեքանել, թաղան

SEULE AGANCE EXCLUSIVE EN FRANCE Mahrh.





20 80.

H. ARTINIAN, 26 28 rue Lessage, Paris XX. Tél. Ménil. g Մեր փլացներու նոխ մի հրանոցին մէք կը գտնային եւ ամէն վաճառանիշէֆոներ,— DECCA, COLUMBIA, PATI ասըս գտատասրջեցասոր.— DECCA, COLUMBIA, PAI POLYDOR, NIRONA, DIAMOND, Խեծ.։ Գիները՝ 120, դ 300, 450, 525, 750, 800, 1000 եւ ժիսլեւ 2,800 Նպարեղէններուն լաւը, ժողովող, գիներով։ Բաց է ամէ։

Puziol zhlinglitir, uniphtli ogsniteti Վանառատումա իր հայ լանախորդներուն դոհացում ա մար,ամեն տեսակ գոլներէ մետացս ամբարած է։ Այս եւ կամ Ա. ՔԻՊԱԳՃՄԱՆի անուամը դիմողները 30 ներմակ եւ 33 ֆրանջի դունաւոր տեսակները պիտիկա գնել։ Վճարուժի համար դիւրութիւն։ Դիմել՝ D. Dwekh, 9 Rue Provence, Paris

ԻՐԱԻԱԳԻՑԱԿԱՆ ԳՐԱՄԵՆԵԱԿ (Հաստատուած 1923ps

CABINET V. YARJANIAN

nugh 54 rue Lafayette, Paris (9). Tél. Prov. 87-53, Métro Կահղուսի ամեն օր, 9էն 12 եւ 2էն 7, բացի Կիրակիէ հւամ։ ՇԱԲԱԹ ՕՐԵՐԸ ՄԻՆՁԵՒ ԿԷՍ ՕՐ։

Queunblepth be upmanuessabeth by ab g. handlibeness



ZUSL. PAN-JUCUE - POLYCLINIQUE de BELLEY 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96. Any in the control of the control of

ՀԻՒԱՆԳՆԵՐ

Կատարհալ վատանութեամբ դիմեցէջ մասնապէտ բժիչկ ներուն, 123 Boul Sébasահրամե, 123 հoul. 5038-topol մեթ. Մէն Տրծի, Ուքս. միւր։ Վեներական ախտեր, Լերմասիզութիւն ասւր եւ հինցած, անկարողութիւն, ֆրանկախտ. արհան, մորթի հրւանդութիւեներ, արհան և մէզի ջնսութիւն, ջիթի, կոկորդի եւ ականքի ցաշեր։ Դարժ. հլեկարականու. նետոր, ոքսնիկնաս անդրմանիչակագոյն ճառա անդրմանիչակագոյն ճառա 1 2-81 4pp 9 12

EMPIRE Uhiqha-Zog' 37 Av. Wagram



BUTTUR

PRASBARS

3 milu. 6 wilu. 8 araber 35 \$. 70\$. 140\$. 250 ppmbg **PRELIE**

"HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN Propriétaire
befonne he 235. Faub St.-Martin ը. ԱՒՈՈՎԵՐ Հ. ԱՒՈՈՎԵՐ

LOUIS - BLANC ON JAVANE Téléphone: NORD 67-23 Հասցեի փոփոխունեսան ճաժար պէտք է վճարել 3 ֆրանք

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 4 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930 4 DÉCEMBRE 1930

2. SUPP PPh 1434

OFUPBLE USTUBLE. FULLFUTUE BY FRUTUE

ዓትኒ' 50 ሀሀኒውትሀ

THUP MOUE

ՄՈՄԿՈՒԱ.-ՅՌՈՄ - ԷՆԿԻՒՐԻ

գրեւի խաղաղութեան տաճարը կ**՝ հրեւի դատապարտուա**ծ համաւիցար մարդարարիկ դէյ բրաթնու ինթըն նագար ա «« առառատուդավ լրիմնոր, այն ակաուիիրդրբեն ին փուճար »իրցակը արվատրմ բու ճօմանիստաց, նաշանար գնասող-գերուս տանաչով տանասատը դն՝ ուն ճամաճարար մաւրն գերուն հուրի ներ ոհասվ ին դրիրիր, իշևաճարչիշևն ին սաևմի առաա իրև ոնավոր ահյու։ Բարձրաձայն ճառերէն լհասը, որոնցժէ հիասթաւմ կր ծորի խաղաղունեան կարօտ սրտերուն մեջ, պե երոնց պատուիրակները, կ'երեւ ի առիքնը կ'ունենան փոփոսուջ. spac վճռական շեշտեն թաղելու դրական ու անժիկական թա աջականութնեան մը ուղեդեծը։ Այս կերպով խաղաղութեան ոն ժանգունն, ին գասալ է տասարթնու ին մեդ իանդարթևասւաց անգորագրությարը գրեն, ատիտակա ժամարի վեշտրավաներ ատաճ տորաբահահանական գրեն, ատիտակա է ԱՐՀ Հերոստիասիալներ ատաճ անուհանություն ու գույթություններ Up unpats

Այսպես, արագ ակնարկ մր զինաթափութեան նախապատստական աշխատան ընհրուն զուգադիպող դէպը հրուն վրայ, ուր Թերեւս կը ծառայեն աւնլորդ անգամ՝ մր եւս փաստե պատերազմէն հազիւ տասներկու տարիներ յետոյ, տաոին կրբանին միջազգային հակամարտութիւնները որոնք And op de, նոր եւ աւելի ուժեղ բռնկումներու ծնունդ տալ։ Wit ophparte hal, bpp dhougamist dudang grang jarphy սնագրեր Խորհրդային Միութեան մասին, Ռուսիոյ ար րին գործավարը՝ Լիոսվինօֆ յանկարծ կը ճեռանար Ժբնե-ղէպի Մոսկուա իր վերադարձի ճամբուն վրայ, Միլանի ճանդիպելու ճամար Ռուալիոյ արտաջին նակարարին

AL Lhondphos Sughe dbibud, Land be dugte Pricephas

m. էրագրութա մարր. մակրած, Հոսա դր վապեր Թուրջիոյ դատքին դործավարը Թեվնիր Բիւշարի։ Դապական մամուլը ածիմասա իսածդավառունիամբ մբ չար անահասկան ու քարդաքական մասնաւար կարևողուա համբ մի կը մանրամասնել այս գոյգ անսակցունինշները և։ Անուկս Ֆրանսայի, կը կանայ Իսասիած ցոյց տալ իրը պարական նոր իսմորուններու նովանաւոր կեղբունը։

Մինչ ֆրանսական մամուլի մէկ մասը, այն որ մանաւածդ կղբերու եւ դէմբերու շուրջ հանրային կարձիջ կը կերտէ, իրերարացին նախարարներու այս հանդիպումը ընական ու անական գտնելով մէկտեղ, անցուդարձերուն մէջ կլ որանարանաական գտնակով մեկանա, անցագարություն է է կե ի հասվույ կողմե փորձ եր միայն ամուլ ու մասկան իրանան վորովակու եւ երկրաակու... Մաս մբ եւս, պատե որի ելգեն դժգոններու իսրասում կը նշմարէ՝ դաշնագրերու իրարևնունիան յասակ մաադրունեամը։

ւոր դասաւորման, ԹԷվֆիք Ու շնորնիւ դէպքերու հպա ելաի եւ Լիավինոֆ թեև կրնան իրենց այցելու թիւնները գարացնել եւ անոնց վրայէն վերցնել ջաղաջական Թաջուն ապնորուններու կասկածը, (հո՞ս չէ գաղանի դիւանագիտու խան գնորեր) սակայն ձգտումը չափազանց Թափանցիկ է եւ անե ևոր խմբաւորումներու սպառնալիջը, ըլլայ իսկ ժաա<mark>հակաւ</mark>որ եւ հակասական։

Չինուորական ահսակէտով, Ռուսիա ամրացած է արտա 815 աչխարնի նանդէպ եւ իրաւունքով Թհրեւս, կրեայ ծիծա-Ու եւրոպական գինհալ միջամաութեան մբ առասպելին վրայ, կուայի դատավարունեան ըննացքին, կը շահագործե 1964 Եւրոպայի կարգ մի պետութեանը, անոնց ղէմ ատե Քեան նոր ներարկումով մր կազգուրելու եւ յոյսի վերջին ով մը՝ համընթունքիւն պարտադրելու համար հիասինափ ասվահար ամրոիմսերուն։

Շնորնիւ ուժեղ, կիրթ ու ժոլհոանդ բանակի մը, օ **մե բոլ**որ դործիջներով, շնորհիշ մանաշանդ Թունաշոր th հակայ մթերջին, ու արամարանուած եւ կրմեջ դարձած rapmin gh, bullprbagh fapmi farbos buppt pr իսկ ծեունդ տալ պատհրազմի..

իր ամենչին ակար կէար, պատերազմական հաւատորվը կր Ի գորացնել, հատլիա յանձնարարուած Նաւերով՝ որոնջ Ի երթան Սեւ ծովի եղերջներուն առջեւ պատցնելու ոպառնալիքը։ Սակայն, զուրկ արտադրութեան ներջին, սեփական մի-

իրի իր ահատանիր րկղատիար օգտրմանունիրի՝ Ասուդիա Հայութ Հրատարի ընտոնիունիար հետր հանրեր ու 2h purhe ունենալ աշխարհի աժ էնեն դորեղ բանակը, եր-

քր վարելու համար ղէպ իր ճակատագիրը։ Պէտք է մահա. Կլիցուն դանձ։

Abdbif յետոյ ենըջին ծայրայեզ բոնապետական միհերու զորս գիտցու արդարացիկ տեսաբանունիետև ժ Կածենրով, բնական է Բէ պէտքը պիտի զգար արտաջին Կանա ձու այ ծրագրին, որուն յաջողութիւնը՝ փրկութիւնը պիտի ր բոլչեւիկեան վարչաձեւին ու ահոսթանունեան։

In the state of th

UUUULL

በՎ է ՅՈՒԴԱՆ

Luckup andhadan Pheblia bedbeadher bab dandageth mateurett ipmal putibip spinish, Updash mammakin of harment paper «Uqquet» (25 Smithdahn)

— «ցուրիանայուն հան հան_» գիսան ու խաղաղուն իւնը տացրք րւ նա գասակունեն արմա եր դն աղեսոն խարժանը փանխարժանըլ փսևկան եւ դովանաւոր տէրուԹեանց աչքին կասկածելի ցոյց տալու անատճոսւաը խասրափիչն, ամ-աշխատքվբ վբնչ, Ոսւենտնբյ անքեւ գույիցրբեսու դբն տուաո տանած ի զուր կը ջանայ քաւել ութրարն տունեանց պատմունիւններ հիւսել ուրիչներու դասցէին։ **Սուրիակայուներւ**նը ընդկա պես եւ Հայեպադայունիւնը շատ լաւ գիտեն ամբողջ րի դավանություն ամերդու ըագիր»ի սիրագործունեանց, որ արժանացած ե իովանաւոր տ<u>էրունիւնները</u> ան շուշտ գիտցած են որ ան խուո-վարաթ զրպարտիչ մըն է, որուն ուրիա ոտք կոխ dmuurgh ats Burnmrub apb

Արժազ դեր աւ ինիդրի փաս. տերը ցոյց տալու դամար որոշա-պես Թե՝ այսօրուան կռկռան րութիւջրըն վատանաց է՝ ամ-գանան՝ գնէկ իլը՝ ախուն պատվութի արժսննութ, իւրն։ խատրվով խարժանրք դրև Ժա-

1-- Իր խմրագրունեամբ թուկ վը նամարձակեցաւ գրպար-տել երկու ծանօթ նայ մտաւորականներ, լայտարարելով ոլ անոնը Հալէպ եկած են եւ ներուագ ճամարի գոմովի iml de դնչ Ո՛րտնիսւաչ դատւսնարաց։ bupp of Shulb was opened Հալէպ գացած չէին, այլ անոնց մէ մէկը դեռ մինչեւ այսօր չի գիտեր Հայէպը.

գիտնը Հալէպը. 3.— իր խմբագրապետուԹիւթընթսունն սվոտու ընտանանարիա։ ըն ուսարջրաջ օնբը որոբան տեմ գրպարտել նայ կուսակցունիւն դն. ժայր դառրակին ձուն ըրտական ապստամբական շար ւղեր ու այլ անքաջախչմենտ չուրը ու այլ անքաջախչմենտ

3.— Ցուրիոյ եւ Լիբանանի ջ երբենն երեւան ֆանուող դամայնավարական շարժուժը դակառակ ընդդ. Ապադովու. երար անաչաշրաատը փառաբ հուր, կնտանասարար փառաբ մատնութիւնը **դակառակոր**դ կուսակցութեան մը եւ չվա արտայայտութիւններ ունենալէ.

անառաւտուսն բւ անգարուբև փակ բնիտառանմ- դև and do no han of me he finունեցած վստանունիւնը ի նրա իր գաղափարական ճակառա կորդներուն կը գործած է. 5.— Արար ԹերԹերուն ըրած

վերջին հակահայ յայտարարո Թիւնները, որոնք ծան արդէն ընԹերցողներուն, வுகிற்ற சிவம்வி நிற

գտրսնգար նրդյանքն, հուր վարժէո արսն եսքագ աժ-պատուսնդար ըւ աշխասարծրբ-վարտիսը իրժենքը այ շերք վիշբե ակեւս ժավար-անգեր նությականակություր

u,d & Burd Copp migg. թով ինվատ ասպարեն այնըւս ինքը։ Մշտա ասպանեն այնըւս ինքը։ գետ»իր, դրժղբ այդ արարգար գնա-ուսուր դեջ ոչ դեկ պատասիար

ዕቦር ዕቦኮን

ՔՐՏԱԿԱՆ ԱՊՍՏԱՄԲՈՒԹԻՒՆԸ ԻՐԱՔԻ ՄԻՋ

THEN UUZUNKS Y'UPTUKE

(9458054446 264088)

իրաջի կառավարութիւնը պաշտօնական հաղորդագրութիւն մը հրատարակած է ըրտական ապատամբունիան մասին, ի-րաջի սահմաններուն մէջ, գոր նոյնունինամբ ևւ Թարգմանաբար կր հրատարակենը ստորեւ ։

«Քիւրտ լիտը եւ ճին յեդափոխական Շէյխ ըակմուտ 1927 ին Իրաքի կառավարութեան ճնա համաձայնութեան եկած էր յետ այու ինան ըննըն սան քիսնրընու գ։ հըմափոխութերողն պերու դամար։ Բայց վերջերը Ֆութքիայեն փախլելով իրաքի սահ-մանին վրայ ռաջ կոխելուն պէս սկսաւ ապըստամբուԹեան սկսլ քիւրա ցեղերը, այս պատճառաւ իրաքի կառավարուԹիւնը մեծ ցերգուկը մրան իսն դիւոն, ջուվանիք։ Մոնսառընրենն Դանցակը-ճարակ դն մնկքն նիշնեկտրիք՝ սն ընկուճի նագրություն դեր դառն ցան Գենժուի վրայ դեռ. բանակը չֆասած, բայց կառավարու-Թեան բարեկամ մնացող գիւրտեր ետ մղեցին զանոնք։

Apft Buph qu ob qabs qab munspp part imunimam ampm. նայի ուղղունժամե որ կը գտնուի սուեյլ գետին վրայ Ամսոյս Ձի լուսցող գիշերը ապստամբները մեջ ուժերու տկար մէկ կետին կրցաւ փախչիչ։ Այս ընդֆարմանց միջոցին Քիւբտելն ա լջատ կո-

սոգրնն։ Մոնոաաղերրին ին նրատոնցևուիք ու որտ օնքը ին վնո-ի,նրդը սևոչն ի,օմրդը ցար։ Ժենեսւեի սւ դիւնքկարիքի օմ տիլ Արե սոգրեն աղբր օն տես 5նձարրբնու դբձ տամղափսկջըն

շէլ Ահրարսի Գաղատասի Թղվնակիցը հաղորդելէ վերջ այս գեկոյցը, հետեւեալ մասրամ ամեու Թիւնները կ՝ աւելցեէ.

and b them rathers

ՇԷյխ **Մա**իմուտ քիւրտ ապստամբունեան գլխաւոր լիտիներեն Ն մեկն է եւ Թէ կզօնական Թէ քաղաքական տնսակերներով մեծ Ֆրդինակումիւն եւ ազդեցումիւն ունի ֆիւրտերու վրայ, Ան իրաքի սացժանին վրայ զէնժուր մէջ կը ընակէր։ 1926ի ապստամբումիննեն վերջ իրաքի կառավարուԹիւնը զայն հեռացուցած էր իր սանման-ներէն։ Այդ շրջաններուն մեջ կը գտնուի քրտական ժաֆ ցեռը որ ագ դանժիր սւրի, եսլսեր ու ծած իսսոսվորեն քիր աղոստոր ոքիզեն ԸՀին Աավզուա վրճամանցու ժՀրգուն ու Լանջանը. ցաւ իրաքի պահականոցին վրայ եւ սպաննեց պահակները, յանտահոսարերգնուց սեսքն զիտնգալ ուզգնով Ղահտանանընիը Գաֆ փանչավիի երևրվով ժարորն, նաս զն ինտճի ժիրուսերբներ դիտնուր նրվախուղնիր աանոտաղնութ, իւրն։

գէկի գակղաւա ակիճար գրգ ուժերձաւդյիւը աւթի Գաֆ ձրմիր ոկոտը ժանգի բո բնբեն գտորնու ճագրուբվով Դոնցակդար ցբարո վնտվ սն տրսրճ էրը բնրուն դրնգրվ տրսև բեռըն։ Սնսվ որու կեցին։ Առաջին խումբը ձուվարնա լարձակեցաւ, գլխաշորուն համբ դիրլի ցեղի Շէյխին, եռ առանց ընդդիմուն համը գրաւեց ձուվալ.. թան։ Շուտով այս արջաւախումբը 10 քիլոմեթը տարածութեան մը տեր նղաւ։ Ամսոյս 9ին այս խումբը զայանա փասաւ եւ կոն զօուսե նախազդ դն ալդբնար ինանի արգրնայը վրա, Ձէհի ևակղարա երկրորդ Թեւը գրկեց դէպի պարսկական սակման եւ միացուց րւ ժանովաստարի փիւնարնն։ ընկնսնեն անձաւրն ա philippie mbamrpa atmb րելու համար. իրարու եւ տկար մնացին, ընլու համար. այս՝ կերպ կերպով իրացի ուժերը չկրցան միանալ

Հիմա Շէյխ Մադմուտ եւ իր դպատակ ցնդերը բնդարձակ տարածունեան մը վրայ սկսած են չէն՝ ական գ անդանգիստ կ՛ընեն իրաքի կառավարունիւնը,

Հայևու կալուածները

et Uspups 40 get .-

Ֆրածու կառավարունեան կողմէ անցեալները Գ. Լբնայել Սուրիա հկաւ ըննելու համար Թուրթիսյ եւ Սուրիոլ միկեւ գոյուերեն անանցող կալուաժային ինեղիրը։ Գ. Լընայել վերադարձին իր տեղեկագիրը յանձնած է Ֆրանսայի արտագին նախարարունենան։

mpmp shimmpphite fie emnfilurb ab phiar fimumվարութիւններուն միջեւ գլխաւոր կէտերու շուրք համաձայնու. Թինծ գոյացած է կալուածային խնորթի առԹիււ Երկու մասի բաժ. pmp an mid fondbab' munghab, burn fhampmpabppbar phonghabent Barpaha quantan fagurmanber be Phopakput Unt. ուագորեն՝ ոնսոն աշերբեն չրսանուաց ար 18, ուներու առամարայան ման։ հիա մարսոսմ վանսւացրդեն՝ թեղճորեն, դախնու առամարայան ման։ ենաներ----

O'n turbe maten aphi oft gelmbeh thomanen die turum! առիր ոե դադրեու փանսւացրբեն արկատուաց թի, առնալ բերիանացմային փանսւացրբես։ իրջնեկը փանմամեսշիկերի և

Philipp Physh baughny uke

«Puin f Landh Sudhwenp Baffauthee to art. - Plathe Phezmp bpp Zand 4p quibacto, սասխանել Հոսժի, Աթենքի եւ Էնկիւրիի միջեւ դաշինքի կնթ. ատոր Հատ վերարարերեաց Նարցուններումե հարդիա բաւական ժամա Հատ վերադած է ածով՝ մէկ կողմէ կաղմելու համար Պերիրատր վրայ ճեշժան միջոց մր, միւս կողմէ Նպաստելու համար Ա-

DUCHDUPBULL PASE

Prezusta imimate to Accompate Ատեանի ընդն, ժողովը ասկե and do marmy to Umbimoun եան խանի դատի մասին, որո. amplead to helyganimi dime Պատրիարդ խանին օրինական միւթեվելլին է եւ թե հետևաժատևաներ արդը գրերական անհերան հատ ետրան։ Ռեմ սեսմուլու հատ անմ բարժություն արդը ետե տեմ բարժություն բեր երկությունը dub maft mum5 fpupmi տած էր Պոլսոլ Քաղաքային ատ. Խանը, լայտնելով Թէ Պատրիար. burmiten pr duligmaten (ebre barteprat durute fe ute it spite)

Հակառակ անոր որ որոշուժը արուած էր ընդն. ժողովին կո it an malkimpupan umburit t Autoal farambalurtypup de տաբանները դիվեցին ամենեն վերջին սիջոցին եւ որոշուսի ահետաժեսութիւր(հյալութեր մահան վրենքեր, որքսներ, ըս սեսնուդք mm mp Spappe

Phamplud ab litmibal dabi դատավարութիւն, Վնռարեկ աւ հանի ընդն. ժողովը պէտք չաև. ume phine fundin de blep julijas, mij his pippiku ulumi Bandem Bull Inguite

Цет, «Идашеше» выстися makhrut au hipamami un haus an 1843 file angouste per goulphust Apali Smro gratmummente descrip Lauphie marab t he ubu-@ மாத விரைவரும் திரும்

blit sunmamush lurbs mig ատեն նոր դատավարութիւն պիտի ոկսի Պոլսոյ մէջ, շատ many thepper domin stante tantante apatantate mydmy ou ab boduranth 19? Ammphunge aprietiff ? mil pra darma st ազդին սեփակա

ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱԿԱՆ

PESPORPHES.P

թաւկիզէն»8ուսաբեր»իՁդԹա կիցը կը գրէ նոլ. 8 Թուականով. **Երկրիանցուդարձերուն լաւա** տողմակ անձ մը, որ երեւանէն նոր ֆասած է Թաւրիզ, մեզ

պատմեց հետեւեալը. ւկանողիկոսական ընտրու Թիւնը խարեուԹիւն է։ Հնգամգուրագ է եսկսն դկրմբնիրդնե բաղի չսննսնե ատնիիր գնաdudgi cumi, ffrplubit bmbdur ծերութը կն դատչեւ նագան թնգւարն ին դատչ է նաթամիկո սական «ընտրուներն» հ նքի ատև ատարձ անատուանգարի գատգամաւո**իներու մասնակցու**, Թեան։ բոլջեւիկներու Թեկնա **Ծուն-իրանէն վտարուած Մես.** րոպն էո։

Որգանան ին կազանեց այո արվրիսութրորն վնակ սնգուբ նատ webigubi hd bondbu:

200022740402 MARZPAULARZOLE

լոնտուի լոնտո՞ ի համահնդկական խորհրդաժողովին դաշնակցային լանձնախումըը կարեւոր որոշում մը տուաւ, կաւանուԹիւն յայս»նելով Հնդկաստանեն դիրմանիոլ արդար եւ Մարիսշին արծառ ambingarud al oquatur mumճանդիր։ _{Ար}անբձ բաբւ **հ**աասու<u>դ</u> եր արասումը պն. սև ակակ ու. սու հետաիր Է գիրմանիոյ Հնդե មេក្រុ նագարդար ոնունար։

(լուրերու շարունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

₹. B. Դ. ԾԱԳՈՒՄՆ ՈՒ ԶԱՐԳԱՑՈՒՄԸ BLUTUABL AFT

Span Blangamit shings տասանմանի մեր ութ Կեդր Կոմիտկութիլններկն եւ երկու White out bont's matter amount. ւանը, ամէնէն երիտասարդը ամեներ գօրեղներեն մեկն է։ Եթե հակառակորդի տես

Atmpplud ChmppB min bbudur թիւնը, եղածը անբնական երե.. rull fi fmi gedamfunfantligeng սալրոնմունիտոյն դրև ինագ **க்ள**வ்ளுக்கு ரையாய் விளங்க այս յարանան վարդացատե Ենելեն լետոյ, Կարսի աղետէս, Կրլիկիոյ պ. սրպումեն, Իզմիրի հրդիչնակեն Լոգայիսունապեն և վերջապես Լոգանեն լետոյ գաղագահուն what phrully to be ոնաաղաներար գեր աւ չնավաս ան ութուանչան իչեն չանա-ան ութուանչեան ըչեն չանա-ար ութուանչեան ուրովնարնայի ասեսանու անուսնեւ Հ. թ. անturdurupphurp mpymdabd gwà t hudan Pt mhadan, m plus puphpyantobudp at 466ուսուննասիր Bushwagud 14 dap tapa suque quit, pudabquefacphib quag րեղային կախարդիչ հերեաթին phulub t up uhup quad be gunanpaza wju judun sp.

meda biem daggund ab gen Sher had supersher կորդի օձի քէն եւ հարկադրենք զինքը որ հողիի անպարփակ Յոիլքով մը անհունօրէն հա մահրհու տապաւնբար խանչև րհչայ միակ դրև ճաստասը - հեշտն ան առուստեր բո ment mhimiulati haf fit mpawhile Noup'ng multitu aunthith takmumfonah indներեն եւ է՛ն բարթարոսներեն»։ th haspabath be the hampanhis րէն, անցան Հայաստան աշ խարհի վրայէն, եւ հայ ժողո duruch attaba domito shing այտ հերո Մեր է Բարևերոնը, հետորհստանը, Մակերդոնացի Ա-գնդամորըը։ Ձկանո Հակարու կորդի ինչած Հարիեր ցեղերեն առնոշագն 90ը անանուն հե հե անձնա կորած ենս Երբ աunte suphquidate ang են Հայաստան այխարհեն, օար Sabh dbail fan Buduramp' լուծ արբած են մեր երկիրը։ Հագասակ այդ բոլորին հայ ցեղը անւած է եւ ահարկուօրէն երկար քառարակուռ ժամանակա. Հրջաններ ետեւ նետելով «ինչ. uta dom qu gammena ar plat. nhis smamb & ubup 20pg gm harn pr dmbfmg & dmburn dhm ներս մանելու համար լաւիտե-նականութենեն։ Առաջին Արնարտիար շելարրբեստր, բևն դերրրեն, վամբչոմակը մինաmamurmgephe puthh dum? the ու մարդոց հետ համակեցու-Թիւն մը գտած էին, սջանչելի, Јапрврашене не ашдиер вршц մը տեսան. - Եւրոպայէն եկան թ Արևւմուտքէն Արեւելք գաղթե. alent's minupa ub fingt mit to a give a girage day adob gidaling ing in appear and the state of the fond' ábrhafap, babámer պարտէզը։ Քանի դանդեն, աւև-Thung or appending Shipp, no apple nadh per urbbs. ներու բարիսին համար։ Արիա. 4 wh Uputhe minuta edpaths bu debe, b, b fasurate pr arbb. 260 மன்றவர்க்க வா வுளைவும் ¿மை purphurgud que ple ammungahmp barteprate abanad zonguriptip husurafin samming:

Այս արդէն արմենի գնև է։ Արժենիցվը ահւոցութեան ու անվեներ կամբի անրովանդա կելի համագրոյին մը. ու հի Updthubpne insubath abngboth hapmarms paper hapspughal paque Phib. bul bap Updtbbb. թուն հերջնչումին ու գտնողու- առաւելութիւններկն Թեչո՞ւ ու. Թեան, խողանդին ու հնրոսու- ըննն դէպի Դաշնակցութեան

printe trumante abab beng mabbeb, fatamusti p Աւերիչ հողժերը գրու ի՛նչ փոյքեր Դուն Ասիոյ նոենչին նետաւած

Դուն Ամրոյ Տիպար պարտիզպան. Շինի՛ր ու վերաշինի՛ր... և ռարերը հեռագեզ, Rult' atul amples thample, thus by, the the

Upquounnt' ppinfugnin dug. Այս դաչահրը քսոպան, Ծաղկեցուր ու ծաղիկներով

Usu thanken mamife, er fulump mudu mbruh

dung4h Հողհրը որ անդամ մը գրտինգդ ըմպեն, Պիտի հետև յաւխտետն անքա...

Ցաւերժօրէն դալարուն.

Աչա Թարգմանութիւնը ցե-ղաղրոշժ այդ կանսարդական Հեջեաթի՞ն։

Pajap dpphibbpat dasfabul գեղին բեկորները ապաստան ku juha'ch mja skabusihi smjphuh musumnyy įbaubpacts ծաղրինի անսնատույց լիոներան։ Ճորը իր արիւնով պահեր է Ներևաքը։ իսկ Ներևաքը իր հրապ հուրդով պահեր է դեղը. և որրիկներեն, ալեկոժութիւննև. riffeplige philurby mt durbe bywd by mung or Spanghar

U.jumtu bama t wagbuilta att. Urpanh ar ziparyben ch napaparyben be arbandar Shibi U.ju purph dudahuh us சுரு நிற்கு திரு மார்க்கு வர்கார்க் வர திரும் திரும் நிற்கார்க்கார்க்கார்க்கார்க்கார்க்கார்க்கார்க்கார்க்கார்க்கா mbaurghen ob Immark ? Shart manusamantente gant

Պատմութիւնը կրկնութիւն է. Եր ոչ։ Արտ՝ կրկնութիւն է. ubmpulud' Imumfliplima sa polynete glack, note multipolitical fu ămą bitminą ja flappurpi gem-tpn dpapt bugh phiuled up-pplur zymrugá maugurlybyga abdurb, odasa cap bap nepuljub, Phylica m. thip whent you saye had irmp begind byn pin bbpp' wagme dbp bphpth: Rmp Quiph dom's thaduration thing t чшрир, цицашер & чрерур. ցուցիչ ու խելապարող Լոզահը, ուսումինի է Իզմիրը, ընզվգե-படியிக் கியழர U.juguu nhit, mitout miles, mitout գրությամբ, կամ միակ հետե. Հետեւանքի կամ միակ հետե.

bur 17 Juspanfaurbbrat fil րայ։ Թէեւ հաղար լեզուներ կը զորանայու ազգ կը դառmindam dhoshi, qadh fardimer qimamd bibin "Lushmidarikeping Ubupbe", abaya zinib ar qinib, qipdamrin f. "Lushmidarikepingi", filizipi ab m'a bafabi zinqim yimi ketar zinimi fadariyle fili numburmgs ymumd bibg, ygdb hmnarobypbb abogs þyfs ar կուդան։ Գիւղացին որուն դիւղը nob duligmamp garten nr narbit albumi dulis, ambgmr, pr ml-Sant Ambound apt furami

ուտ, ունուն ար, արդերարի Ուս հանանն վրևաներ, անաguiffbuit hand whap up Sucha unfinte genqueth' foonby mamտութենկն չօգտուիր, հնարա րութքիւն չունի ազդնյու, այս թափառական ձփուն հայրենի-թի հետ հաղորդունյու, ուս չաղորդունյու

րորդը։ Ճիշդ հակառակը։ Այս հրեւոյթի մէջ ո՛չ պատահակա. երեւոյնի մէք ո՛ վատամապատ
հունիւն, ոչ մէկ արտմագրու,
նին կամ հակում որ անգիտակրական ընուն կրք։ Տատր
տարիէ ի վեր և՛ւ իշխանու.
Թիւն, և՛ւ մական, դիրջ, փառջ re apand suhmumhabih hadili to Tazunigac Phine Shauga t suhmundupah Just gacpy

ala taring ar premamer per m.

Apadskabe, swe dogudachab ատակցութիւնն ունի դորժուավ ընդալ Հազատրականապես Գի առուտծ չի զգար։ Պարտուստ կը ընդվան անանականապես։ Գի amdzmight afemtzphurge benta րւ տաշտապաւրծ ին տացի ի-երաւ մարմատ Հայրի իաբանքը համ-ահե subatus bambe he sudupt bup at Sandarbanche arambura do be ինը ցեղաղրոլմ կախարդական հերևաթը գրկած կ'ապաստանի Դաշնակրութևան (ինչպես հին obphure aph Spapphurp) date pp mmg. wpmmunemenpap zuch. fud camppiar pr appappia smedia danta addant di dang enribung mediaplur emgents omme

Us about a chambarurang գար, այլ յաղթական հրեւուն பியமையம் நாடிய வடிர்வியம் வடிரும் வடி dphidaiburgepha ung pr m. ghymilia mangu urfume dufpt fmbadmama affmiur em-

20րդ դարու արժենի զմ։ Ճինկիզիսան, Լէնկնիմո Ltoup benep, ezwherb and to zaobpehte pr th purpunpuntaptus, app mit. phind, abmoplied mpilmp bphptu, upwdbmtubput upwh-ubpud Shanuquumth acmuquնար իևարիր, շաւրնին չամորև անորդուրանը՝ շաւրնին չամորևն Que but deniga spahia shahi ben

Zuiphthath Shans, Fughungaur phras nauta en las ցեղային դարաշոր կախարդիչ Հերաթի իսնկաման դարձեր է. աւանդապաշտ, հայրենալունչ ու հայրենամոր

Updbbbqde thompap sheep, արվերի ոնի նայրայնը չազա-արվերի ոնի կվայքանի չազաnade mid fapply phad, qmeart. elmamit tuben emdens mentur անսիլցին, որդան ցեղական, հիտիար րսկրճար շադաղահմ-րսկրճար տերակար՝ սհմար տ-նշան- սեմատ նդմավար կային.— Մերձաւոր Արևւելֆի այն հողաժասը որ ժեր անունը mand the material 4-500 ர்காகள்ளது நமா வழகிகள்களே வழնուրմըրկու մագետնարն մտեցրն t, utue t up bopts, h 446 m offic quinque Bhait nuntums all. uhul muhmtales zminenme Shi medmaba zunambi ameme ne bembpund bentept bb

Usm St hdza'ı manunu. Shada, dafunqadigdahnadı, a. angba'haddhaddhand bi adddafdh րուն հակառակ Դաշնակցութիւapadshinks wh zmement bh smm na deparatipace, frason ar man. mment ninmigphung, mid im. խարդական հեջևանին (ցեղին muchpdos Haw's dhishimah խոսակրոն բրմապետու

D. SUPBUFUREUR

PACHULU GUALLED

ՊՆԴՈՒԹԻՒՆ

Ul durft Jmbable Gbgbpp pute, at me ha wass. Commercial uh maural f glalifin umam. gentaling in man ingantapand մասին։ Ճիշգ է, Չարջըլը ԱբԹին աղաչէր հասկնար պնդութիւն than Stutonbhab hale ship honors Supp. Umpphut, up poziuկան հեղինակութիւն մրն է, կը dafapal langgamiana ujugas dand ambamp major dudatanti te 4p 4mpat St ng ng, h'hamism's, ng Abama & the unp! he not Al որսի անդաւթիւնը, տ`ւր կը վեր-Jana, b. at pingaph de ppl. կայացնե, ի՞նչ բարդութիւններ կը ստեղծե, եւ ի՞նչպես կը դար-

4p mbatach, np mjn 2m anfulmeting kmub hatem, p dulp and dob t whant being 2 pringar pro and to

be mimen'y speninguespien c டும்டும்றயத்தில் வழக்கை விறாட ஆற்கள նկարագրեմ, եւ պիտի տեսելը or which dahan bi

կենդանիները, ժամնաւպ pup paraultphhpp, hppha jhi արևանդան ավերութերք, Մար-ուտուակիր պիղութերքը Գարտ բար բուսավորութը, որիուց լու தவந்தவாதிர்கது ஜம். նուէր ընթու պնդութիւնը։ Ապ. թելու նգանակը, ոնունդի տեսա ம்வாதுராத விரைவந∑துநிடு வவிழ்-திடு நிறிவித்வ தாரா கேவியக்கைத்க-நிறிப்பட்ட shi dhe mahendence պատճառ հղած պեղութեան։ Ու. թեմն պեղութեան ժանրէներն Smilm Smilmbur febryd apartal degrade

40 4mpote Pt Im's byone ար ձեր ազիջները վարժուեցան ծուլութեան։ Ափառ՛ս, ո՛չ։ Տոջթ. Duzt enmenmummes he halt dage maber, or the andah be hatth ammuniquedip warma fa milim wat po Lwat al պարզութիւնը բոլորովին կը փոխե մարդութիւնը բոլորովին կը փոխե uta of the athe made of մ/ուխն դարմրաց F pr Mada թիւն ունի, աժէնէն աննշան վէնին առթիւ՝ պատերացմ կը manshmad 40 յայատրարկ։ Մի՛ զարմանա<u>ը</u>, րոլոր անոնը որ պեղութիւն ու. ընն, զայրացկուս, նեղոնրա, քը.

questions, beautiful blancable մը կ'ունենան։ Տարթ. Փոշէ աղ. Լիկննրուն կը յանձնարարէ չա հարդատետնուն իւրն , դ'աւմեր աշրիր։ ըր, հանուրափրքով այմ հաշր բրա՝ ոնսան ակամաշիրեր պատրաբան ավր բեկտասանակոր junamenangereng, gangg Beyanghi behamunungébenen, agugéngh judarabadua agh mga Lipèbeneti étan, agaka génga-garibani dagéan kagba garibani dagéan ménentingkah dalé gadi. ménentingkah фираширр: 264 педвр вр. նրար դասիր՝ մոն ամերնու-ան աներություն աներուկը գործեն Հղային կեդրոնակա որութեան վրայ, մեր հոգեկան Հրութեան վրայ, մեր հոգեկան վիճակին յեղափոխոխութեան մէջ, Եկարագիրներու վատա. սերժան ճամրով։

Գեդութիւնը ծանրապէս կ'ադut pape Shapter mundfurfipang dhmit Agin amba' ab mpaar-Philo minh, 40 6 minging affer այն անաւոր ցաւը, որ երկաքի պես կը ճնչէ, կը սեղժէ, կարձես կը կոտրե ճակատին Boughpue's տակեն, սոկորին մէ-Ift funct ame nen f urab per gram-

Lungshut whantphing 4p Ղադնանան Bաշրաբանթքով դան-որնի ին աբրևրրևն մանցըք՝ Utque though \$ նաւսը տարրերով։ Արիւնը նոյնպէս։ Աղիրներն են, որ կր Sandpula hapmas hahami she Bulubper dudmini նրառի ամի նրդեն ին քանրջար րո ին իսևորություր ինրոն երավար duckpe, jumpneppebbbppe be երշիկի պես խցուած, խնողուած րուն, մէգին արհան խողովակնե. կը Հնշեն արհան խողովակնե pmj: Of apheminitate Pt h'as umbaurbhength fü dan այնուննանու կղկղանքը այնքան 40 farbant, on publish 40 fadant ամինիր կրառագառն իաղ մունա ամինիր կրառագառն իաղ մունա ում, սրբանի հրակներո հացուժ (մայասըլ), դէմբի կարքանրւսնուկիւթն նանմաապաղն գրելու ին իսնորնրը, ինդոն (չակ մուլը)՝ բնարրին սնորն ի նուր այս կաժ այն դործարանին ծաղած անաւոր բարդութիւննե-

«Cuhumphu matus hujarma րարության ու արագրարության որ ար է, որովչեսոււ նախ չատ տա-լույթյան արդանարության և որ am ig mapagang pp.

Թուհ'նը այդ պատճառները.— 1.— Ոսվորունիւն.— Քապա-

рш4р В пеша **ժողովուրդներու** dt2, պատղանութիւնները, հեսաի պարտաւորութիւնները, hummhtung 4bmpto spungstung ին ղանդրրը աղէր oև ամիերբեն առանորը, աղէր oև ամիերբեն Այսպես ատացուած սովորուԹեան կազմութեան կը նպաստեն նաև իանմ դն լաժրեարարար տատ ճառներ, - շատեր կը պժգան mld mp bmdm bm dmb dubgadurbib: Ibnamp malpitabe imb, ap mbumb of mological period 4e 9944. րւ աև ճար ինրար, ին daurimpmp mitaebmbmplin qui phu phprmif

nkapê mepîh pen nudukmim, Tdurhişta amazanapih pr hiera' qaniganzahidi amiman' ''mpîmî (buba) dukpagurին մանցրոր արմունիւրն քերթը-2.- Մնունդը.- Մնունդին

արոակը ան անաաջաս գնը արությունը ան անաշար գերեր արողուի աւրլի Ֆամա անիրրը. Արուր՝ Ծար նի եխոսանիրըևույ որ ձերժակ հար կ'ուտեն, առատ thu, suchhe, pphia, huphub. dang manhh pratip, abapi աւր[նուվքըրցժրև։Ըրմչափաստիր գիւղացիները կ'ուտեն սեւ (թե փոտ) հաց, բան լարեղէն, պաուդ ர்ம் தக்கும். குணியிடி நிறவக்குந்துந்து நாணிழ்ம் விவறும் கைநிடுவாத் 5காவ கிவற னி நவிற கைச் கிலைமுகைநந்பரி னி நவிற கைச் கிலைமுகைநந்பரி

3. - դարգ մը դիւանդուԹիւն. ներ. — Շա ցարախար, իսներին, Ֆապեսը, ստամոգսի եւ լեարգի ակարու 8 իւնները։

4.— Մեջենական պատճառ. nar zagávil ar fand. Antiques map & Shput նրեր (ճարոբն), ամբելափաշ ամեծորու թառանին ար մատն

5— Զանագան պատճառներ — Antomenpach (hummpnd be m-phaind), Lamba machmamph տարր վարանի վատ ատանիքն։ Տանգության (աբֆլբնո), բեքան

գա գն. — *թեե դաւհ ղն անյաւ*ու ջ — Հրատճնենակար անանա ները ուրի, ին ընտիրա, ան «Իր ուրի, ին ընտիրա, ան apple uburt brium fmbud. mb nchownhale bowlendad on wif. [mynems (fing-thiligh) 4mbanf to anuly, aparachter tinent

Աչա գլխաւոր նշանները պրե.

րանսում, որենք ան անանրա, անանրաւ հերու անք ան առ. քուսիստի հայ առանապետը, սիրտի բաժակի պակաս, ստաժոքսի բալ funed, flaquelf abe nondwju, առաջընթաց նրեարութիւն ժաթափութիւն, թվրութիւն, ծուլութիւն, մզձաւան է, ձեռջեաստին, Լղայնուն ծայրերը կը

Գիայէք, որ անփոխարինելի չանոյը մըն է փորը պարպելը։ Quemusu's & step, up piime kpint on, bphp on the all ambatels of a maps best app empost & man ale trape nupherhi habile of util be de tien namhmad Igde Sur hatata fa Aplantpadaշանի ժմամաւնիւց գնը է այմ։ ըարած ու ին կահղարածւչևա M's, mtmp it wilhen hand w. 40 தெர்கரை விரு விரு விரு விரு விரு வ ppl min dmubi dent ? fnoute gradgalladhi adamp alm netibuneti itt be mith min Այս շընկնրային աղկաը» չա՛տ mbmgurmg ? aph maolifinmg dunndarbaba utt, mtmp abhadapi ar dabquapite faplad apen shemnanthenghenphen, pould whyne dead daupte, n undergent abmpe na gudenmen has ar Shabomban bent wheren gabe underdund t անտագրանքը պերքը ան այս է)։ Արև գարդապես ամբմեսւնաց է PuraduquePhale, whendap ab rad daughper parabhinin athum. ing wamamab & whynighiber

Im's umpumbbas Jemp Swined buff 1920 Suppe ble

pilipin, phi magning harbhra capi mate Fadmer (atma & Apar mate ob aducta plipin Andrabam tel dafmamin

Topp opult Sharing here myto out man & for

3. 969 .- Gam րավ (իկրու գունն։ Աւհե իւմա չկը քանցաշը դամ դանմ գն մբմեն կամմբ չ. փոն... թատ բջ PhppB Tumbmbsurbp de larquimitmpphe !. ազի քներուն ներծո ակարությորը ամի հրահատ Umngmenhmiden bethu falurmy apale to dellan 4. Մնունդ. — Բահի

phurmy, mound, mun Sprud (amtabb buphuphih & behown ste uhutu be Btitu 5. Գործնական է Առաուն ծոժ բերնով

mand Suche, find pop Turk' bubfurnt den! րախւղ (փարաֆին), 6.Գրեկս.—Ժամանակ, af Granan (mugaf) դան ինթոն ամիքրբեն ժնթի դ'նրքեր, տանակ դէլ։ Ատմաշսնորնը իշ Smin gmilling & dipp arming a daughar պատուսող գարծածեցէ ը դայն, առած կանք կախհրու Մոլիկրիո ԲԺ. Շ. ԱՍՎԱ

Pathund Cultump B. H. (beaty) - ship 4

had unght. Rojojbath A առանարևն ժենակի ս շատ օգտակար ըլլար Մ. Պ. (Bnit է վիտէս)gunnathuu (radio ատաբ թե առողջ է հեր un:96n unneme inbabber

կարծեմ Թէ երիկանհայ դունիւն մըն է ձեր Ա. փ. (վալանս).- \$ orthogastrine was opunubquud annount un ճաշերէ առաջ,

նաւարար է բիր, փումի

մար <u>հիւանդութիւնը</u>

պտուղ, կան (purée) կեր։ Նամակով մանրամասն ցուցակ մ

ዓሀ2 በ ኑ Թ ነ ተ

15.201 8684290bb HUPAL PHADIS CISPAP

anceptzh eine W թերթը կը հետեւ**ետ**ը. bethapte analora busne budult se te Lund & Gt, Am Budh furni partoperation to make daburgen mumd: farb ft Inale State Amendal hurde fintgudbien Grate The st wooden when the Sattback Sty Chaparat queducuphpe, and 0455 mbh Subulga Blak be of Kound of 4' bpbch Pt. 1 formation by man phone danibang mpubus 4mg ap

Con and smeath wand his ab Owenhal aff. horne beached or they fanamapts 4mdbag t Ladarph Tradage to La January att. pr br maphippor Eranges hpapabopote what haters

HARADREBLE PURE « of Ptz » Shabiball 40

aboutput quitable be sund Supposts Shippe - trough them at brakerhoth of the me wasa. athab babht qapbb to abgbag. the todate philosod maparts off who quility to beginner and apasarate sagantely Samum tofurms for

dobpe min spec mupplers hel appearing tapyly hone The sapple obusorage obtandeplur wanger Phas Se Susup abing beaming pp: Whistorall madbplur («Banghes dabab») Marmater Agumbaths 6548 totally statuted for

Mamphiph plays. dagage and se ober min amob appar is sporte deble what but be the fact of the same of the few for in polabol ampage of my Mhat po Banbfurk and aburpito 0068 00

Coff mund duling m? Sm

... Holdbold de Sammenuthe was Sp . Im. Imapment Bhebbbo or hap lot hobb good & Shift որա թին հախարար գ. Միխալաwholeput Lake haffely milling Joneto Ot Dupupupe adans tantus, shoto At marcha ատացած է գտնոնը փոխադրհ_ի ht : apq. Stiller wommight him արարուքեննեն բարձր պաշտոնա walling ad ad all days of a con ուծ է Թե ծախարարը լուր չ։ angung of by myn mbumb fabrild le bus be At abet Sas Ina. թոգի յայտարարու Թիւն չե ը. wit «Holima Speakl be Jamin by Ot benfunpapp (wewants pagne Sibport magapacab & 2,000 book Swagenas

* Կեսապայտօնական «Մե at m'aptes be aptech open Phiphiph my boys shared Shopullin Spannapuljub bir UNAPARIL

ՍՈՒՐԻՈՑ ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐՈՒ 21140904.0.248

show Uniphos fundeziet zee աներուն մեջ գագլժականներու apdoraburgh to Salurymhurk hospe Lateup abup. Wanda olurtepas farbelurge

Հայ գաղ@ականները, որոն բ softed April bearbash and haffeldbpuch dows whywenp tab bb, wpg &b Saghb Gwayne was և եւ խաղաղորեն կը շարունակեն topid milimamp bypte language

Bunus 4 const

ԴԱՍԱԼԻՔԸ

- Bears acces acces

Ar apament by Physical

by orbinder or ampleburg pp ma

copulate to part , board ne mb.

of the smaplished but ball ball

Runmamy Bock by Smitmat.

- Blancapier grantapier

About, Ampros , or Sugard

- Oaston By thop Stor Bhe b

He mpapures + double Band.

race + 86p 46gabs

Shar Phili

en begurby:

かんなかっと

ampackbar splagbband gupa bunnegatub bb d'om 150 phus harabble, be qua decades bemablish to santucto pop anchipper Spanighman Was Same one Philip Swanpp & bop updar Abp be hoghe Spains badel, Saburgadelar Sagab Smbqmbmbn. Bbmb | gapby. րահուս ժամ<u>երակար</u>քին հուր

* at Jone Ph Bampbapampublic apdaed for doug, from a godfutone fifeby gubdb mand punder fame Stedantet - 7p գ ա գ թ ա կաններու հ والمامه mbb Bt Shundar Dhpfpr Shan dudigmingophie murp fabyplur fan Shpplur 225 Sheark auff bufumb bb SAN QUEENL SON WAS

" atjour by Sample, during Landarup 149, dam mubble who wh utuh zhone Phabe Smit. Bugh Sp: Walnut gudible alpub Sudm? Proba. godhabpac Ppabe be Da aplus Jensponfdurfahrple. Spone Phipe apple duburg whul Aph.

her be callent ufa caste MERCENTAL TRANSPORTER OF THE WORLD PROPERTY OF THE PROPERTY OF Lustuto ati BSymish Bry. Button 12 bas Buchabad to ant he Abelian -

Ladastader Bancophible zachwadene att ppachene ofob jach agka aumphantible date space. կոտունեամբ Տայկական բեմ. phoe questo forequoter Phiblip antelne Sangerbe Brugang ? before while south Burght Suspente Sperugabeta befor Sumb be forequefyline uhumb buhas machby. Langbye իսկոյն շրջապատեցին այդ phile or unbhapphile faligated wampy mane of Show Bapapel www.Swhwpundepodene fohe ne apple

Spp nombiantitop of nels Buch maily amountable the 2m ibi may muthe daparat handaph madbind jupluhhamb mbaba down is mad project front both whom Jupluhuede, dhopbe of Capable godfakee publ de namphabbbprif Suume be unimaky quintipo Laste Stephantalorpans apabe be about Pt' numbias. bhee mandy educate for moderal Shippen Bhibb or optible blank nebbingne muchphy bbpn d'mul be harquefactors fummetate

MPHRIT BURK AMERICA

Pulmb gagaumphe pr dm tanbo block often apmentages apmospies. Jh Baquelub barpsarpap:

danchame Sauce Bapby hafar bud de, but barebute porqui Bit Phillian of up Sho Sa Spokpth fug facub t, mangh orth pp d'aufagnifibat mang. fing Char dulbabh Sppilips Shows Aheba

aposucab & analytes fast. bab zhbbi gapraje zebge bibab. 9hh public of the Bus 26 ban changet what ashauth form de makabil min palmandipp du. Sup, warmsatate, desagasabucfice bobba stabe which who mp achbands LagunpapanePfebe wente grouph forcub to

qub bhaqbbp op bpbbs bps beathpy gapes the spite. for A panagas on you appealant. phily fungage Phat' jab neglip, odabgadbi gapagibi Wagbar aa ph gapage 30 myahbam makubageniak ke, debigha ajawa ph mpladagpacabbbpac Phie

ตนายงนบรนъ

Lestbe 4e 404F Buchate Aparel

whente be state, unfulft 264hum Bampbhade be Jackback ste 40 jujubby, or 264mb, waretatat Balamannetat a. phah pudubant gh aky nibbanb be dubpmfml-mmsworpmit low unc Phut youp She, Ibng f'ab. gilp Sanbarapapap 4. 8 Tag. Նակցունեան **Նաճակագրունիւ**նը Americal omplate to behol St.

Bymphhade Shart ature shramafab be anaba sembuhb which majors that and applied - «Showabanh» quesman nume but - but out but bee Bonabhadh Jackpe Bochha fe Saubhb, to lat ewamps be memble at factames sup' by phusund of a wand be book stup burgsparing

«Lbjadbab» dasadp Dina. budg before of Land be speed 40 podep deposit - subuppt pr beps millers summers

шинсьчи

PERTAPPAR brbezurherurbusc

Lugar. 26/6 at Juppap ste bah urphame Amamauroph pphySuphipudbulh dhangunih Subatue, upach be Sunbulgth's 12 maybe feeby maganife our punghapad, markand as kanabands Lubahunhubbhpac Phie 4e San-

a Ingfair bughtabe se-Soumb ph's mb2bmmnep' Smobaco &

fad upht, pusy gla julgat to

mind, dische kmbybmigere,

day, as my philand to policy

ab mannesabhb, midaby

philips to Professor a trap Bo

Batak tadapa, ashaka tak b.

ուրիչ մ'այրեր, որ գուակ ուհեն գօրջի չարջերում, հանատակենը

chief Apharppie at pempay are

Sajphbb ==Sd=bbbpmcd

Two and my to property go

- Kbe ga'e, ga'e whomp only

6 by homened pade bep

tobe splights dudurg pp' ur

book Bened & judy phenoung

bbs Bug Pulat hadaph aufad,

¿mippyth to apa dent urpth, dur

առանը ջեպւդաս, գասալիջ, Հե-

. Phub man gaphhene d', he

astaby t Oppose, or gha

thabbant . Inchant

2-,56.

6250° =.

maghend.

bulangaht and bibabaht Double Quartette- kentuhi quiphyopte by Julbath « sphuman dammomakmider q. thebib «Lucubador beautique beautique majab bacpp petpe page of bogzapored be 46 Abro 2m 34m Amp mahadi Oburap nofohnlige få parold phasurely nursula sadopop ghiltithan, on books boby Su-Jbptb bpqbp' beblad parab buthe he appropriately thinkly soulhhurselp of to Ob. Blogalan Spharpar amba Spubenthouth be gomsmantome banghbyneb. and Spe

> 2070 paytoh 4htp Shaq Suck pad shop Sucupley Shiple the Atthough phabandurables pr Salfanhan Ja

ZUSON BY WURKEDS SENSO Mababba it BbaBbabb cat Bupoph hilliphily whose 40 406 At Padard Ballapper Bamble but which bout has Suge sufudup e fanabetadabet aben Sp. apad and appear hampbears as -ed jamenes addanced beվու վրայ տասառնակներու Տա-Supe and to something being wegbpkb zapap zapapb, bbgpp zb Ot body oppub without.

Qualitab a ju afrast fra thouse some speed a quemple be deplumen sugarant t hama. physical of ideas laddening ששע לששום לב התשוף לבל שורה לף de had amparant des

Depart Sompte us net be Jahn he apraise annah ge the what sheka jagt to be noted upb bucuphbufub phfbpncfbbub (260Per. ofinabipha) or 2apad dambab & ball neggne

Qualifort adopte que & II mapp many

ROLL II II SII S. I. WOLD OLD BES. S. I. P.P.

PRINCIPALITY FOR LITTLE BELLEVIER

Փանկալոսի վերջին շարժո dp, apach danh'h ghinc@hibbb burup Aphidad Abiant **Տակուին, հեթագրուանքն աւ**նյի dwbpuhtha punge achte fun. *մանիւ սպահերու ձերբակալ*։ Թհան կրոպասուի։ Ցունական հալ զգայացունը տեղեկութիւն. Ներբ կը հաղորդէ։

Kabimatani mpyant արարած է, կ'ըսէ Թերթը, որ 500 սպաներ յարած են այդ 1500 սպանհը յարած հն zweduciha, npoca 700e he www.hwitha Ufftaph www. hwaninghis be dhe d աւարական վարժարանէն, որոնյ mult mame a be t bumboppe յարժումի չեն մասնակրած։ (), որ համար է որ գօր. Ք

nhellarnhehle

կարդ մր բաժանորդներ տակաւին չեն փակած իրենց կը հրաւիրենը անժիջապես զրկել բաժնեդինևերը երևերեն ա են երուարարքը հրասի։ դիրքը։ 31 "թրիաբղերև։ Հարաստր ահանամայիր ին ժամերնրրբն Հե...են. - և - - - հետուն, աստեքատքը մերնել հացորմերորին

41109068867

ջիս, անցնելով պատերազմա- մասին այլազան գրոյցներ սկսան կանւ նախարար Մուֆուլիսի են չոչան անեւ գունս Համաձա ձ արմ՝ ստերանան դասւանակիր արմ, դանրանան դաշժուքիոի արմ funciable on intermediately

9. Utubation summarums \$ որ խնսգիրը կը դառնալ արդաքատ ուսի կարկիսո թագաւորին կապ ուսի կարկիսո թագաւորին յայտարարունիրւններուն հետո Շարժաւմին մէջ մատ ունէին စ္တေသးလက္က သင့္ သတ္လက္ေသးလုပ္ ရေကေတြကိုင္း လူလည္လလည္လိုက္သည္တိုင္း Vadjooffice မင္းလည္လလလယ္အေနတိုင္းကို րասիս Աի թագմանիշ

գրել ապայ ժամնակցած է ա Հարժուժին, հակառակ անոր յիչնալներուն մէք դժգոհունիւն եր ախրէ, պարենաւորման վեր ին դայթակղութիւններուն հե-

ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆԸ LSULPH ULL

Sol Plantaphone Sub Shipping, but gop. Office bhou, Safanay whop op gotans t funadapar Bbits, wa ակամութիւն յայտնած ե befor homed-portagens took of altohotion bhoke she to sayand be surved sandahasapl Հանրապետական պարագյու<mark>ինն</mark>երը Smalmanapapapapapapa, godinfifu րուն առաքարկան է պատերագ-Salah bahapapa Bhat may

Robupplu Pthe of Stopdub umbanta alembane mangaphp. յայանած է որ դ. ֆափանասԹաwhach my que splith dankahah Swapungkampan achka Kulum Sp 4mg Shine Sm Smp: 9. Whomm pochazina ka ba pmpkémilikaje The it at t by and babas with bloke in Block and challe der

the ab al billand of thebabina mpadaghe & SwbpwyboncBhibe furnique del Sazulpian be has ուժմընս հոնսև Հարհապրատվար mappipers, a jumport dansager butahan under dead applied Bu Sauft pubulga Philipp fummenibit frest t on andip. արար արդերակ արագրություն արար

engagahat of off bofput. gar Phil glep achlegal & ofbests zaptarapo stg.

THE CHEURINEPHET 4C MUSPHUSAKK

Theo boyst afterper of be Sugarable At 440 afzbeth dbet. D. dolumensaff pr da 2-fabers. the adaptions of the trengs Sales dand de bybank bland to the

the speak pate, apaly Smd way, hapte At ombiannahab bop pel. unmur Cheb of bugat to garhalp ale turbple spetarpans hob Harabhah ahunnambah

be another backet and bank down. 46 madamping muurma fi simba of p whybling Bhuby Sadwan, b **Փարիաքսորարդրենն ղ տաժնար բիր** unp zmptace of poplate frame վարու Թիւնը տապալելու <u>Տաժար</u>

abumban Supermby her al Sphp apile abut aspend fasphblamba what sparachble payon Subnuight Sunummar Bhit. blop, daubaropapap Shaugen. առւծը եւ երկաԹուղիի կայարա de duradubartetera dadapt to wast adto has ages sura pufurlypup munibe mbudobty walbyne Smd mas

BURS, Ish 2019 do burst unsis sons UH OND WILDP

« V bubite » be fing. Bhund կը գր

բոլսանակությեան Ցանձնաժողովի չէզոց նախա. դաններէն Մ. Բիվասի հիւան. www.funnd A. Abenab ha anns ալ դումարումը չէ կրցած կա. ատրել և կարելի չէ եղած որոշել Unkedonkun Pruhens dil pu արուելի 2 150,000 ահալ. ոսկի

நவரியர்வு நப்புர்கள் ուտ քարրրնու նանուտ գրանուրդ ՀԷ մրու էէ սևոշուտ գ փանու Մարդուրդ ավաստքը generamph minoparity in g we destructed adjusts de dwage Chas. dagade su hangen to but betierninger யுவர்வேற்குள்ளும் வீழ்ப்படிர்கள்கும்

4 manufupas Philip ha manh. կարած փախստականներու կալ. աշածները դրաշելու համար այժ-Promise suply bound 10-11 for hminema hmi subuhmihan Cans quiude durymhurplud min mmi դարագաղն անան անաշի թո իսչը պիտի լայտարարուին այդ ன்னான்று நிரும் விவந்தி கிளைவாறு நன்பானத்துக்கி கங்கத்தி கிளைவாறு

Win duliquiar Christ Tak talp փախոտակարբրևու իտլուացը part jumant to

வடயல்ப்ப்றவட ஒவுவாடு நடிற நம்பது வடயல்நில் வுத்வ, வில்விழ வுநியந் ஒழ்வட் nifite pularion

shrpt' twild off the " " Palpa

dadagajapa, 440 op kp. ajdd mpdp abab urgprab angalam րութեան պաշտոնական բացումը art patent abut Thathy count bkehm jagneghzbbe, Shemma bbp be dagadogh chupubhb:

Hope to Spackbannen urpth ath Sum to Ohombe Sudmps from magby be Showled of people glass pass squad to, on whimpen t graft applaced to despet a Joach of whomat to whomand and dudy supply on Su գին բարձրացաւ անդեն, ջրի և. append apmed maply offer fourtr ph work of b whither why, brankph fows bother to dee manifes, giby bybyns to, bor quefdiby landament lapath of the about the tilli entern

կարդացեր և Տարածեցեր 8 Ա.Ռ.Ա.Ջր

« Not Jodapac Popets, whop page paged & sbquene, bpt fatig before white, quigt be-

superely, which problem, which Gofulpuncker Lughe Sucusput h ber sareps state fort baly pages daylet frest, totally make unthin be grang mach, pung phingle's, gt

op d'op Saybageh pobb ganathe t mirmbord, Athe of ho ones, possent or oth manual suprest, Shy whyad Jambent quequepopo anglight Should to an glegard or Spor bearph but. and box unpfl tobolus imbands 24° of appears sughtable febr Sadap the, and appropriate - Jb fbpghbb by 2-quel Salup t, 25 of Luguph upper to plus 461, dep.p ===qb1, S=Jpbbp.ph Sadar aspto t general be de At medate it dadale Bedate 4. mpsussm, but have donethe Jackabala Ac boat Beng, Bt bound by pupipalant, Bt

3-ngndpap Sauwbap Spard by zamber jubaht, ac midd bu. just by pphy, buypost by, ap ob, pengaban the Ampaquiband Sudap Soud on habout « grown the goodfe .. » v= Sadapha At uluby da.

ght, bady more and fraging, frathoughy about of my postup when our dang elliber, or 2016 elli

ghaig, ghaig, pupilpugan was page, hear Language Lan PP, Juapor Sparjatus bome aboutgbrage, books of peop dows. jugant be, managat, speaty.

Digat faspfhallbe, teag gabb' and the salles. Antho-SE, mpepenph Septisephade, Amb. what Band farming they bear Subquemapho, bem dupher ha . dig dan swan

Amp, 26" op fib gie orghy appropu-

what hadaut wahad apopura Sympu. bpgwbp4:

Bear Sangah Sperad bear of F Jabet Saburgad admour-

Anply Bun Buckers Garant St. Skep, zwebe zwearhwy mau Bhut Sadap Badas appett ! amplemant bem obeliege, Sh thatbund busumah dagadeah ցասումն է կերտել հրա բուրգերը, Bumpab, Quemehibot, Duega bedong by foodplybu for mile or his funkation to Summer amplement t mutophy, downs to up Sho Be Bat f' malaumage

Whyback & goppe, or bys stubite juhanne Bough So He mphased & June Suffrage watep total zapotenes & daեն դանժառինունցրաբ՝ բոնա Դղովուրդը ծփծփուն, մի անյայա nedt dyemb janagabard t, mbg. Sabandappeble abanquepurs ur back Bunfout had upp maked

Ֆրեսուրդրեն Հաղաստուդ բր Mararphi openber Smamman, And nether taung pp decippugarpangga off

Summ'q hunght, o'd Shangaby Sayab

De property to quantarbate may sadentes for abtes.

րեւելջի մէջ իր տարածման եւ աղգեցութեան զարդացման։ Այս դայինջը որ յոյնեւթուրջ վերջին համաձայնութենելն յետոյ

դարինքը որ յոյնեւթուրը վերջին համաձայնութենեն յհատյ կարելի դարձած էր, երբեր չպիտի հրատարարարև։ «Այս մասին Թվվֆիր Բիշորիի բրած յայսարարութեւն» հերը շատ յստակ ենւ Իր կարծիքով՝ այս հարցը արդեն սեղանի վրայ չէ, որովհետեւ մասնակի դանապան համաձայ-նութերեմեկող արդեն լուծուտն է։ Հոսմի, Աթենքի և Էնկիւ-թիի ժիջեւ կեղուած միակ համարնութեան մր մասին չզրքող գրոյցները, կարգ մբ օտար քերքերու կարձել աուհի քե Թեվֆիր Րիւչաիի Հռոմ այցելունիւնը՝ կապ ունի խաղաղու Թեան դաշնագրերու վերացննունեան պայցաբին հետ։ Գիաներ ասկայի Ձէ, Թուրջիս իրակածարարդարին հետո Գիւ տենր ասկայի Ձէ, Թուրջիս իրակածացրողած ըլլալով իր րո-լոր ձգտումները, ընտուրջիս հրակածացրողած ըլլալով իր րո-արևակերում Մե ուրենն, կողմնակից է հերկայ գոյամինակե գտեղանակեր եւ անար գտրծաշերութերը կը ստեմասարակ-ուհ դաջնագրելու շրջանակին մէի, ինչպես կ ապացուցի զգո-յավիճակիչ ճիման վրայ կնջուտի նուրջեւյոյն ծոր գարծա-

«Գալով դէպի Պուլկարիա իր ճամբորդութեան, Թուրջիոյ արտաքին մարդական հեկուրի եւ Սանիայի արականական առաքալ հրակով ենկուրի եւ Սանիայի բարեկանական փո խառարձ յարարերունիև հետրը «Անաիս և ուժեղ Վուկարիա գր, տունցուց, տեղաժերո է Պալգաներու հատարունիան

ճամարու ալեյս արերե ալետը է յայտնել ինէ ինուրը դիւանադիտու-նիւնը ատենէ մը իվեր կը մտաձէ պուլկարեռուս մերձեցում մեկ նրեն ոս այդ պիտի բլայւ «Գալով նրանար է Լիտվինոֆ տեսակցունեան», Թէվֆիջ

յոյանեց Ձե Թուրջիա՝ իրթ բարնկան ինունոյ, եք կինար Հուրականալ երկու պետուքեանց միջեւ յարարերութեանց դարդացունով։ Դիտել աաևեր այս ատքիր Ձե, այն երկու եր «հիրենրը որոնը ամելեն առ յարարերութերներները կ մշակեն Ռուսիոյ ձետ, Ռաալիան եւ Թուրջիան են եւ սակայն այս երկիրներու կառավարութիւններն են որ արդիլելով համայնա-վար կուսակցութեանց կազմութիւնը եւ նոյնիսկ առանց որևէ արտան բանատարվելով բոլչեւիկեան ջարոգիչները, ամ Լևէն աւելի Հետոքի են մոսկոֆեան անսաբանունքեանց։

ակտը է, ինչպես դիանկ կուտար Թուրջ պաշտոնկից մը, սկսին արտեն Մոսկուայի հետ լաւ յարաբերութիւմներ ունենա թշտար

այնակ չ, լորավոր ըրագրագրության հարցինալիս։ «Եվայինավայիները մեջումի իր հետևուրդներով հասաւ Սոֆիա, կայարածը դիժասորուեցաւ պաշիկա արտաքին ծախարարին Պաշրոֆի և ուրիչ պաշտոատարծերու կողմեւ Այս այցեղու գուրոֆը ու ուրիչ պաշտօհատարհերու կողմէ։ Այս այցելու. Բիւեր Բեևւ պաշտմուկահ ընոլին չունի, սակայի Բոյլ պիտի տայ որ կարծիքներն փոխանակուին, քաղաքական կացութիւեր Էնհուի, դերացելու համար պալքանձաև երկիրեկու գոր-ծակցուԲիւեր։

Մոսկուայի դաջավարութիւնը

Մոսկուայի դատամարուժիւնը կը սկսի հետեհետէ կորմեցնել իր դաշեշատկան հետագրքրութիւնը։ Առայժմ օտար պետուեր պաշողատված ծախակուի ցոյց տալու ծամար հե մեդադի ձգուած է հետաց գինուորական միջամաունիանծ ծարցը մեկրի ձգուած է հերը կազմակնրպած էին ճնղամնայ ձրագրին ձախողութիեմը։

արդը կապապարպատ էրն Դեպաննայ ծրագրին հախողունինչի ընտ անվառատինին Ռասվինի, դառադիրները կը դորժերն ժանառանը հանցերում եւ հիկարական ուժի հայքայքնակել դեմ Դառադիրները կը կանային որ մեծ կեմդոններու յստակացուած վատկանինին կարելի հրաժին չափ հեռուներեն դայ։ Միւս կողժե, անոնչ ավողմ իրեց տարի, աշխատանյան ուջացնել Մոսկուայի եւ Տոների առագաներ ժիկեւ երկաքու

դիին չինութիւնը, եւ այս նպատակով՝ գրասենեակներուն միջեւ բացին կեղծ վիճարանութիւն մը։ Իրենցմէ ոմանք կր ոլաջապահեյին ծրագիրը, ուրիշները կը լարձակեին անոր վրայ Պետու Թեան ծրագրերու լահ ձնախում թին մէջ, դաւազիր-Ները ուշացուցին Տոնէցի աւազանին ելեկարականացումը եւ

ածուխը ժերենական հղանակով հանհլու ծրագիրը։

Ռամգինեն լետոլ, աքրաստանեալները կարգով եկան ժանհագադրունիւրբեն ատնու ինթոն խափարտնանանարը ժոնգու

ելութեան ժասին։ ՉԱՒԵՇՏԱԿԱՆ ԱՆԱԿՆԿԱԼ ՄԸ

Ասցեալ Հինդղարքիի դատավարունեան ընքացջին, ջիչ հետլ որ անակնկալ լայանունիրն մր կուրը ձդեր օտար պե-տունեանց կողքէ գինուսրական ժիՂամաունեան մր առասարելը, ը ին 1927քի եւ 1928ին Պրիանի եւ Փուակարեի հետ արուշինակի՝ յայանի գործարարարեր, որուն համար Ռանգին արուշինակի՝ յայանի գործարարարեր, որուն համար Ռանգին արութաց գործությունը ոչ հետում և հետում համար Ռանգին արութաց գործությունը ոչ հետում և հետում համար հետում հետո ահուակցունիանց գլխաւոր միջնորդն էր, մեռած է Փարիզվ մէջ 1924, յուլիս 19ին եւ Թաղուած Պանինյոլի գերեզմանը ուլ 1022, յուլըս 10թ ու բարուսա - 1-ը-յ գրը դորոպատը։ Ուրիչ միջևորդ մը, միջա րոտ Ռասերինի, Վիջևեկացքի որ բոլջևեկներու անկումեր յեսող՝ ելժտական հախարարար պիտի ըլլար, մեռեր էր 1925 Մայիսին, եւ Թաղուհը էր ՓէուԼալէզի գերեզմանը։ Այս յայտնութքիւնները պաղ կուր լեցուցին դա. աավարութեան վրայ, որ սակայն կանգ չ

Չինաթափութևան յանձնախումբը

ԺԸՆնի, 2 Նոյ. — Ձինախափութեան յանձնախումբը հրհանմ արժադ ենքանով երբրն ձիրակափունթար տակզորաժետ Թեան նախագիծը, ընդունելով օդանաւային նիւթեղենի սանվանափակման վերարերեալ հատուածները։

<u> Ցանձնախումբը մերժեց Գերմանիոյ պատուիրակին կոժս</u> Պէրոստորֆի առաջարկը, որով կ'ուզէր այժժէն արդիլել տալ կարգ մը ղէնջերու դործածունիւնը։

վահութիւրն ջանն վոշատն եր անասոնտերն վամրու ժան-Տրժջունիչ կամրևու խոսնիր տուցիւ՝ արմեկավար վաստ վահայ հե մետերա հանու ածութիւնը հակառա՞կ է 1925ի Ժըններ արգիլման համա

Ընդունունցաւ ֆրանսական պատուիրակունեան բանա-Հրդուսուսցաւ օրրտոսացառ պատությապուցնան բանա-ձետը, որով կառաջարկուեր որ ժի՞նչեւ ընդե գինավեափուկենան խորհրդաժողովի կադժուվիւնը պեպութիւնները ուսումեսահրին ճեղձուցիչ կադերու մասին, հանաձայնուվինան գալու նղա. **հ**ակները։

Z. 8 Դ. ԵՒՐ. Կ. ԿՈՄԻՏԷՆ ԱՐՏԱԿԱՐԳ ԸՆԴՀ. ժողովի կը նրաւիրէ փարիզի, ընկէռ-զուա քոլոնպի, զիյեանքուռի, Հավիլի, ըլֆոռվիլի, վարսէլի, ըռնուվիլ-լէ-գոնէսի եւ Քաշանի supplies անտագրեր գուրագրել է։ 130 Bid. Bellevilleի ճաշարտերին փերևայարկը։ քոլոր ընկերևերու հարեր հաշարտութիւն ազարատերի հետայարկը։ քոլոր ընկերևերու բավալոր ակտուսիլե։ Հաշարտի ու հաշարտի



UUPUEBLE straumeds blu. թականիակն ժողովի կը հրաւի-րէ Հարդարձան, Ա. Գարօ, Քն-Գէորգ Չավուշ եւ Քրիս մրհրու դոլոր ընկերները, վամն կյշևնանչ ինիվաւ» գաղն խաւզերնալ համան նրդերորնն: 8.30ին, ասվարական հասարա-ահղիին մէկ։ Բոլոր ընկերներու ներկայութքիւնը աներաժելա էր mliprub obmāmbā.

UPFUP Repumminan function ժողովը այս Կիրակի ժամը 4ին Հ. 3. Դ. Խաժակ ակումըին մէք։ կերհերու հերկայութիւնը պար-աաւորիչ է։ Կր խնդրուի, Բաոhalf Bulanud fourdate pe cant

UUPULBLA Quin. UpulBhub վարլութիւնը խիստ կարհող հարցի մը չուրք ժողովի կը հրաւիրէ Մարսէյլի, Պուլվաբ Օտաշի եւ ՍԷս Լուի մասնածիւժիհաքի գաղն 3իր 63 հիշ ան հիսաքի գաղն 3իր 63 հիշ ան Շրք, Կոժիուկլից։ Պարտաւորիչ հերկայութիւն։ Ներկայ կ՛ջլլայ

BNԻՇԱՏԵՏՐ

2. b. A. Thus Blue Durhah գաղությունը գերանությունը իներ գանությունը գերանությունը գանությունը անագործ գերանությունը անագործ ժաղավը այսօր դրողչաբար բրբ-կուն ժամը Զին Ֆյորիայի մէն Կը խստի Գ. Ղեռանդ Մելսյեան Զուլակի սիրոյ երգերուն մա-աին։ Մէկ ժամ սինէմա։

ՌՈՍՏՈՄ Գրադարանի վար. ատիպողա<u>ր</u>ար արանուր _{Հար}մակին «ցաստլ»ի

ԿԸ ՓՆՏՈՈՒԻ

— կը ֆնտուուի Շապին Գարանիսարգի չիկին Վայծառ «էօ. րիշքնեան(ձրբա) Ռազսբիլեան)որ որ ավիս առաջ գորաշեն եկան ոսացնել իր ասուսնոյն Keuruk-Նարբնափի ձետ։ Շխութենելն եւ Նարգլինտի հետ։ Շխութենելն եւ Հարգլինակիցներէ կը խնոլուե Հարգանին առաջ գորմում ազան djian Haroutiounh. 9 Rue du Pas St. Georges. Bordeaux, Gironde

լուր տուոգին 100 ֆր. նուէր։ Տիկին զայնառէ կը խնդրուի ներկայանալ «Ցառաջ»ի խըմ֊

IMPRIMERIE - MASSIS-EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Gérant H STEPHAN

կ'ուզէք ճաշակել արեւելեան անուշեղէններու աժենաֆա

03466 ԵՍԵԱՆԻ ԿՈՂՄԷ գնտունցէր ամէն տեղ միմիայն MELKON վաճառանիշով Հաւմը, փարլաւան, հէլված, դատալիֆը՝ եւ իզմիրի Ոավ-

րաւաւոր *բիւյմանի հեյվան* եւայլն

O. OHANESSIAN

Tél. Méuil. 69-15



THURLIGHT SUPP

USUBULE USUGUAR Umpakii, Q. Z.— 140; Zmimanii, S. U.— 35; Lmikin, Z. S.— 70; Rapinaiju, Z. S. F. U.L.— 10 լա Կատինիկո, Ն. Դ.— 230: #\$p.gai.g., Ro. Ф.— 100: \$tuhu, Op. 4. d.— 245: Umpati, T. d.— 100: #ptigstop, 9. 8.— 35:

UUUUUALS PAPEADEI 96 г. Rivoli, «Էթ» Շաթել: Արժատ-և, հայ ժեքուուվ դարժանում արտեց Եւ կահանց ժողծի, արևեփ եւ վեծներ-շիւանությեստից (Թրահկախա, Էմգ-ժամիչը) եւ վարիսի Մառի ևազա-ասիշուտու Մաշտոքիա եւ արտալ իսա-գրդացկությամեն որ 9-12, 2-6

Uligglerklih nuntr

Հայ Օրհարդ մբ, stino · dac-tylo, արամադիր է անդլիերենի դասեր տալ փափաքողներուն։ Մատլելի դիներ։ Դիժել «Յա-ուսիչի վարչունեան։

766030367

Կատարհալ վստահունեամբ դիմերչ գ մասնագէտ բժիչկ. ներուն, 123 Boul Sébastopol «էթ. Սէ» Տրեր, Ռէջ «իւր։ Վեներական ախտեր ֆրանկակարտ, արևան, մորնի Հինցած, անկարողունիւն, որչեր հիւանդութերեննը, արև մէզի գննունիւն, գինի ակարդի եւ ականքի ցաւնը թեամը, ույսերկինեան և։ անդրմանիչակագոյն ճառաquiforbinds bungands untrop 912 be 2-8: 4pp

EMPIRE Upiqha-Zot 37 Av. Wagram

Lurani k " patember 115 gubg up achh buda. Judian dha gugang gubu up achh buda. Judian dha gugadag abbhad da, Lara, bih hupudan abbhad da, Lara, bih hupudan bhan Bhan Sudan ahhbad abhha hupudan abhha hupudan ahhbah, 136 Rue Etienne Dolet, Alfortville.



9-14: 30 3-141.A

SOPP. WILLIAM BULLETIN

<u> የቢሁኒ ቤዓኒ</u>ዬ ጌታዮኖኦኄ፦ ሆስዮው ቤዩኦኄ ሁሉ ፈታጌታዮ ቤካዚህ ፈቱሉ <mark>ቤ</mark>ኒትልል. Varicesի (վառիս) եւ հետությանին են Վերենենեն Հերենեներ արժանում առանց գործողության, գիտական վերբին ոտներով:

Տիադեռմի (diathermie), (իւլԹրա-վիօլէ) ultra-violete ցիադերար (առաջութը)՝ կրկան դերջինի Աշտացևեցորակը դարդանում Հրասանի Մաստադելչներոն Աշտացևեցորակը ընդունելունեան ժամեր ամէն օր 4—7.30, փիրակի ու դ ophp 10-12: 142 Fbg. St. DÉNIS (գառակու թուրի գու գառան ն, բուքի գենտրոնն

ԴԵՐՁԱԿ

Ս ԿԻՒԼՊՕԼԵԱՆ

3 Rue Montholon, PARIS (9e)

Métro: Poissonnie

THE THE PARTY SOPP. 4. PULLETIN

թելէֆոն Gut. 03—81։ Հաստատուած է՝ 24 Rue Prosch Paris (8). Ա. չարկ. աջ կողմի դուռը, ուր իր ֆիւանդե կ'լնդունի ամէն օր ցերնկէ վերջ ժամը 3էն 6 (բացի կր կիէ) եւ ժամադրութեամբ



չԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ 3 L O C P B

KIIJIILIIT 61 Rue Monsieur le Prince. PARIS (6e)

ՄԷԹիս մահոր ըւ Ուր Ոինք Միշել Ztrawdwju Littré 38-43 ըրեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուրներ

ZUBL. PANJUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVIL 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96. An, the (citical arts either rates AAA tot. Note of the first property and the property and

Ruzfoz phinnfiltr, unfiphi ogentybl Lubunamatha for tus imtufungahbante qatugant magri dagindik ubundi gaphapi dhunga udpugud ti ilia bari da kud U. 1940/80/Ub. skydwh in 33 հրանդի դունասոր տեսակները պետի կա գնել Անարսաի հավար դերութիւն։ Դիմել՝ D. Dwekh, 9 Rue Provence, Paris-

⊰แ8ԿแԿแъ ъחቦ ԵՐԳԵՐ

Columbia

(En exclusivité

ՆՇԱՆԵԱՆ 56 RUE PIAT. PARIS (20e). METRO: BELLEVILLE

ዐቦ. ዴቴቀኑኑቦ Աጣելի

ՏԻԿԻՆ ԹՕՓՃԵԱՆԻ ՆՈՐ ԵՐ**ԳԵՐ**Ր

ղադանջեցէք դասրա**ւ**սե ճա<u>թ</u>տեսին

BP- Ջեֆիին ԱԳԱ Phr 1 Smdpnu 3 Հո՛յ ճազան իմ . Հայրենի գարուն . 4 Հայ դւրօշին . Affeirans Fafee, 6 Հայրենիք Shan's Bookstill 7 դարուն . . . 10 ջալվորիկ . .

начилей не папанен



FRATURDS 3 ամս. 6 ամս. 8աբ. ՖՐԱՆՍԱ 35 ֆ. 70ֆ. 140ֆ. 20 71-60 21 аъэгыц 250 Saudie

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN Խմբագրունիւն և Վարբունին Խմբագիթ՝ 235, Faub St.-Martin մ Մ Ե Գ Ֆ Ս Վ Գ Ե Մ Ե PARIS

Téléphone: NORD 67-23 Հասցեի փոփոխումեան մամար պետք է վճարել 3 ֆրանք

OPCERB 5 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930 5 DÉCEMBRE 1988

o. SU.Ph Phh 1435

orupher agrable. Augusabut be arabut

9-14: 50 HULBER

PUNK WOUL ՄՈՍԿՈՒԱ-ՀՌՈՄ - ԻՆԿԻՒՐԻ

կյակուտ հեւ ի հեւ կը վաղէ օտար դրամին հահւէն, կա-ը, քոչուհը- գոր բանելու համար, չի վարանիր հայհիսկ ըակը, իր ակզբուն ֆեհրն եւ տեսաբանական ատելու-Տեհրուն հիմերը։

Այդ յամառ յոյսով էր որ Լոնսոն զրկեց իր պատուիրակ ջին, մեկայան ար արօնյունյար մաատատանակային գանջ գատահեսունյարի էև մահցալ ևս կամդարբեանը գանջ. «Ամիրոն ջրա փանձամերնու առուսակար անանածրես։ վքջեւ ընդո մատ գանավորեմն, թր օտան ջնաանանակն անավթքով ին թեր անակար աշ աղջիկնրար աչ դէր միր հերաև դենին։ Ցաչսմբնաշ Հ ահատանեսշնինշորը սովն՝ սեսրն մէզ, ետնա համա է իչք՝ թշ «Կատ գորակ…ենն՝ որ դատեւ հետաքահետքը սմսմոքսմ են հետ at humphas blue կերի առեւարական ճարտարարուհստա. ում հապրոյ հետ վաջոլ առուադրայաց. արդարադադուռուատ Հրայիանապրունիւն մը, որուն արդիւնչը դժուտր Սէ կա. Հրայ դրճացնել բոլչեւիկնան աննկարունիւնները։ Ռուսիոյ այլէ ծախանիւվներու նայնայննանն դէպի Սեւ ծով Դաատահէ Ասոշակսի դառանիր այս դարարարակար նարջրահահաս-^{ակ}երակրար աստորքունիերորիու փոխաներ, հատնիա ակափ ^{ան}եր արտունունությունանի արտորու մետև նու օրվ ատ արգրել: Փոիսանակութիւն՝ որ գրամով կը հայուուի, բայց ձգեր։ Եւ իտալիա իր կարգին, դերծ չէ անտեսակա ամ էր ագալում և անաջե աջիսարորը նեւ սինչդես, ապրուսար ըսպայիան սղութնեսան հակառակ, դեռ հոր, մեկ կողմե օարձրի հուազում կը պարտադրեր աշխատաւոր խաւհրուն, ո կողմէ՝ սաիպուած է մտահոգուիլ լարաճուն ուր, որ ճարտարարուստի կարգ մի կեղղոն՝ հերու մ Հայաստումներու եւ խոսվութիւ՝ մե կեղղոն՝ հերուայ։ մը կեղրոններու մէջ Այսումանդերձ, ընդունելով մ էկտեղ Թէ կնջուած պայմա-Այսումանդերձ, ընդունելով մ էկտեղ Թէ կնջուած պայմաանահոտկանը ռակայն, միակ պատրուակը չէ ռուսեւ լական մերձեցմանո

կայ ժահաշանդ քաղաքականը։

իտալիա դժգոհ պատերազմի ելջէն, այսօր բացէ ի բաց կը և իր նալսկին գինակիցներուն դեմ ու տիինրբե, բերիսւար առանաբանրբեն, մոնո մգուան չէ

Ռուսիա, գինուորական տեսակետով աշելի քան ամուր, որոշարտ, գրթուորագրու ուսասով, արող աշայքը բատ ասուր, «**որեն**ել միջազգային ճոկողութենան տակ, պետք ունի այ**ն** ջղնան կարելու եւ դուրս նավանցելու, ու կր շանակ **Եւրոպական** մեծ ու փոքը հակամարտունիւնները։ Այս-«Լոր, երկու հակադիր ծայրերը Հռոմ եւ Մոսկուա գիրար դոնեն ու գիծը կ'երկարեն Պերլին, որ իր պահանջներով to dombhail hamfhuit

աւանդ որ սուս եւ գերման բանակներու կապակցունիւնը Մոսկուա չուել, պէտջ տեսաւ կանգ առնելու Պերլին, ասպել չէ, վերջին յայտնութիրեններէն լետոյ։

երը երեք երկիրներուն միջեւ հոյիսկ գաղանի դաշինչուն 1 իւրաջանչիւթին ձգտումները կը թաւեն որ անոնջզիրար հեն հոյն ճամրուն վրայ, ուր քալեն կողը կողջի՝ մինչեւ չ հանգրուան մը, հոն դարձնալ իրարմէ բաժնունլու համար ասի հղբայրենրու պես։

Մոսկուա, Հոոմ, Պերլին ուրեմն կը կազմեն կորիզը, որուն յքկոտուսնահան նամչակարհիչ աւրջրանով Նրուհշիար Հլկուահայ հանսնուին փոժես մգանորրինու [ադետին ժանճարի guipus h 14 կողմ է խասլիոյ, միւս կողմ է Ռուսիոյ խաղհրուն իրրեւ րոնմ. Տի արողուրև իք իլու շար ինդան չրատակրմին նրանքո պայի մէկ ջանի պետունեանը կազմուող իմբակցունեան գային իրավեն եւ գոծ իր հերկայ գոյավիճակեն։ Կրթ ծրապարակաւ կը յայտարարէ տիրաչած բլլալ

Պարզ է թե յոյնեւ թուրը մերձեցումը գործն էր խասլիոյ ր^{եգոն} Միջերկրականի իր բաժինեն, յոյնեւքուրք դա 1804-19 համեր կրվերաձէ սանմանափակ լիճի ժ 69 կայ սակայն Թաբուն ջաղաջականութիւն մր իր հե-" նկատումներով, հող կանդ չառներ անվույա։

թեվֆիջ Րիոշաիի Հռոմ այցելունիւնը, որուն տողուեցա։ «Եվֆիջ Րիոշաիի Հռոմ այցելունիւնը, որուն տողուեցա։ «Տաղաջավարական բնոյն, իր գաղանիջը կը մատնել, անոր

has mygbine Aprand Իտալական, յոյն եւ խուրը համաձայնուխեամբ, ծովը փա յետոյ Ծուկօսլաւիոյ առջեւ՝ Իտալիա կբ շարունակէ իր Հութիւնը տարածել Պալջաններու մէջ եւս. Սոֆիա ով թվվերի Բիւդաին, որ դարձնալ, երկու խաղ կը փոր-գեկ կողմէ Ռուսիոյ ջադաջական ժուտջը դիւրացնե գորրթես գրին հանդր հանանրևուներոր մրրքավ Ոսֆիա հերա կարկե, յոյծունեուրը բարիկամական դաշինքի շրջանա-«Հ առնել գուլկարիան, որոշ գիկուններ առաքարկելով աստանի, եւ ջանալով ճաշանցնել յոյնեւպուլկար շա-չտա եւս, Թեվարի Բիււյաի ճաւանարար մեծ դժուարու-Subpre Sombaphape խաղը հասունցած նախրեթաց պատ ում ինահրիայի։ հատոր հատունայած նարորութայ պատաքինահրով, անդուլա այիար տայ իր պատութ։ Ռաւերջ են որ իր բազաւյան հանարութանան ենչ կր ջանայ և Գուլեարիան, որ պոյգ ճեղումներու տաև—, Թուրեարենանական հաշատարերծերը ու Իտալիոյ կողմէ յաերույն ատևուագ աշխատարդ ծրթեն քաղվե անունան արևու Արտվե ատևուագ աշխատարդ ծրթեն քաղվե անունքաև մերո-երության ատևուագ աշխատարդ երևու

ՄԱՄՈՒԼ

ԿԵՂԾԵՔԻ ՄԸ ՄԵՐԿԱՑՈՒՄԸ

«Հայրենի գոր ամրադրակա

«խորհրդային ԹերԹերը ամանակ առ ժամանակ յար. թյունն թացան Ոսշոաւացա-ոլեն ուն ինն թբ ար, ղևանագ մենքևով ժայր այր 1արձարնիր կաններուն եւ վրաց մենշեւիկ. սերուն, գիննալ Թիւնով կ'աշխատի ճրահրել մաղտոն թոնընժուհիչ նիսութւրչ չ գովվաոն գբե, ույե աղեսան նա դիմադասութ, երը առաճ եքեր! դաղ օսան տիրասացրարն վերբում արձաարքաr կագան,

շակառակ անոր, որ բազմաիակառակ ենք զինետլ ապստամ-Հակառակ ենք գինետլ ապստամ-Հակառակ եսւդրար իազ օատն դինադա թեան կովկասի մէջ եւ ոչ մէկ ու ղուտուագրարարընթու բւ ու ժոնը ուրիրն ուս ուսվուաբրողն իսկմոնչեւիկներունետ, բոլչեւիկներայսու βանդերձ յամառօրէն շարունակած են եւ կրչարունա.. րեր իսրըն յօժսշագրընու թո ներն ալ խառնել մուս կաններու եւ մենչելիկներու

. հիւԹած դաւելուն βես **Երկուքէն մէկը, բոլչնսիկները** Sun manua աարակով ժխանլով Թէ դանդերը ղուսասափակարդրեսուր եւ դրր-ուսասափակարդրեսուր եւ դրրեւիկներուն, եւ կամ գիտնալով βանդերձ որ մենք մուսառա⊪ա. կաններու եւ մենչեւիկներու կա. կախորդըդային դաւերուն մասգրժ ու ին խասչրբ, արսջծ նրա, դան քժիարու ին ցրւարար բւ դարին քգրճ՝ անսահարմի նաորայէս զի նայ ճահրային կար ծիրը գրգռեն մեզի դէմ։

Մենը վստա<mark>ի էինը, Թ</mark>է բոլչեւիկները չատ լաւ գիտեին մեր իրական դիրքը, քայց անաայմ փագսմուցը այ անտայայ-որդաբան վե կրմբ էիր, գր դրև էինը մ<u>էկ</u>է աւելի անգամ-

Այժմ նախկին չնկիստ Գ. Աղաբնկով կուգայ ֆաստատնլու մեր այդ դամոզումը։

դ. Աղաբեկով կը պատմէ, Թէ ինչպես 1925էն սկսած բոլչն-ւիկեան Չեկան Պոլսոյ մեջ իր դսվվաորար երտրակարդրես։ Ֆավարդրբնա։ դրդնբերիկրբնա։ ցրտեն վ,արձրբ բմբև գաւտաւտ-բնվար Հովոր գովում բծչ են րախունիրդային կազմակերպու-Ուկրայիացիներու եւ ուրիչ փաարձանագրութիւններն ու ՆամակագրուԹիւնները,

գրեն գրանը իրվագ փ եդած էր դեռ անցեպ տարի մինք իվացանք, որ Դաշնակցականները βակառակ են կովկաս. կան ճակախորճրդային կուսակ. ցունեանց միունեան, ար ին վարդորդը են են անույնակար ովոստի», 3 Նոյեմբեր 1930)։

Արեցը, այլբու հասհաջ է հահ դիտաւորեալ կերպով դաշնակ-գականները եւս կը խառներ իդեմ մուսաւաԹականներու եւ մենչեւիկներու կողմէ Նիւ-Թուած դաւնրուն ննա, խաղալ ուզնլով ճարկաւ նայ նասարակութեան դակաթուրք զգացուժրբեսուր ֆրա ի գրառ ինբը աշբքի գ-աշնակցու Թեանլու գ

000 000

Պաrսկասsան Արաբաթը ձգեց Թուբքիոյ

Թուրբ պաշտոնական դրվանակերու համաձայի, հոյ. 29/ի, Էկկուրին արուած նեռակիր մբ կր հագորդեր ին Գարա կաստան մերժած բլլալով սահմանագլուխի որթագրունիան առաջարկը, Թուրբ կառավարունիւնը կր ժառնել տեղաւորուիլ Արարատի շրջանին մեջ, Թոյլ չտալու համար Քիւրտհրուն որ Կոր յեղափոխութիւն պատրաստեն։

ակայն, «Թան»ի արուած հեռագրի մր համաձայն զպարս. կական հողի վրայ քրտական հոր արշաշի մբ հետեւանքով. համաձայնոշնիւն մբ կնքուած է Թուրքիոյ եւ Գարոկաստանի delber Uju Sududwifane fibuit Seduit demj, amendmommy II րարատը կը ձգէ Թուրջիոյ, փոխարէն ստանալով՝ իր հարա-ւային սանմանին վրայ նողամաս մր։

> Part Zulirughli Aursta PUSTBSEPBPE 4E UNUATUR

PARPARAS VIUILANKAPHIC BUBSUPUPLL. Հանրային Պարաքի խնդրի մասին հետեւեալ տեղեկունի եր կուտան Պոլսոյ շահագրգոուող շրջանակենրը.- Պահանվա.

զորդ-- - Վասադրութադրի արարուհակունեաև մասին առնուած լու. Այս բողջադրին արարուհակունեան փորունիւնը կը նրա-բերնե որ 1928ին ֆարիզի մէջ կերուած համաձայնագրին 17րդ կարոններու փոխարժեքը մինչեւ տարձոլուխ վճարե։ Հակաոտի պարադային, բաժնետերերու ժողովը ստիպուած ըլլայ յայտարաբունիւն մը հրատարակելու նէ նուրը կառա

11 heaplup անդրադառնալով այս ինդրին, դիանլ կուտայ.- Կառավարու Թիւնը 1928ի պայմանագրով ձշդուած գումարին մէկ հրրոր դր միայն կրցած է տալ։ Մինչդես Փարիզի Վարչական խոր ախար սարասշիրն համատետերք հաշենիան որարքաւթիւրն»։ ջունեն աղեսովորքար նաշգտե դաւմէ ը։ դնոք՝ «բնք Հանաշի մե որու

bթէ այս հեռագիրը պարապ սպառնալիք չնկատենը, այլ նայնիակ դործադրելի որոշում մեր, դարձեալ մեր տալիջ պատասխանը ժիստական պիտի բլլայ Արնելիջուրը որ կ՝ուդէ պարտակածին հոդին առնել, բնդհանրապէս չի կրհար բան մբն mi abne aqbir

Գալով այն սպառնալիքին նել պիտի յայտարարեն որ ժենք չենք յարգեր մեր յասենատունիւնը, ասիկա եպի գործևական օգուտ մը չունի, եւ լետոյ պիտի դժոշարացեք ապագային կա տորուելիք բանակցունիւնները։

Այս դէպքը հաստատեց Թէ Թուրքիա սխալ ըրաւ, ամէնէն առաք ճանչնալով օսժ. պարտքերը եւ բանակցութեան սկսելով։ Եթե գիանայինը թե այս եւրոպացի էֆենտիները, որոնք դեռ ատանոց առած չեն պարջերու բաժենկից միւս երկիրևերէն. այսպէս պիտի շահագործէին մեր պատուաւորունիներ, կամ բոնակցունեան էէինջ մաևեր եւ կամ անվերը կը ձգձգէինջ րանակցութիւնը

whileful Chrish antihment ake

Սոֆիայէն կը նհռադրեն.— Թէվֆիր Բիւլաի որ քանիցս անցաւ Սոֆիայի կայանեն առանց կանդ առնելու, վերիեր ընդունեց պուլկար արտաքին նախարարին նրաւէրը ջանի մր ու Սոֆիա, Հռունեն վերադարձին։ Երկուշաբնի օր ճասաւ Սոֆիա, ընկերակցուԹեաժր Բուրջ օրագրողներու եւ խորքրդարանի անդաններու եւ ընդունուեցաւ Թագաւոր Թիկնապաններէն եւ արտաջին նախարարուԹեան բարձր պա gabens hunds

Ֆեվֆիջ Րիւչաի մամուլի ըրած իր յայաարարութիւն-Ֆերով, կրկնեց ինչ որ ըսեր էր Հռոմի մէջ, թէ վիձելի բոլոր իսերիրները Պուկարիոյ հետ բարեկամաբար կարդագրուած ըլլալով, իր այցելունիւնը կը նշանակէ միայն բարեկամու Թեան հաւասարիը մի հանուեա հոնուն մ ուտոաիր մր՝ հանդէպ հրկրի մր, որուն ժասին բումե գրություն ին հե ապար

համակրութիւն կը տասեւ
Պուկար Սերիհրը, կը յիչեն իկ Թուրջիա սիակ երկիրն
եւ որուն հետ րոլոր հին ու հոր վեճերը հարթուած են եւ կր
չեջանն իկ Ռուրջ արտացին հախարարին այցելութիւնը կը
ծառայե աշելի ամրացնելու ժիշկարջանեսն յարարհրութիւն,
հերը եւ իկ անարդար պիտի ըլար կասկածենը ունենալ Պուր դարետը հրմաշրրքաշնիշը դն ի անտակո նյաւհճ ձևաժհամրթևուր քանիա 1 վետ և դաշքնան ձևաձեսոկորեն վե անտանտոպրա դարև-րարն աշ եշ ատանքում, ու եւլու ք որոնը կ՛րնկերակցին Բիւշաիի։

Թեվֆիր Բիւշաի հետեւհալ յայտարարու թիւններն թրած կապել ովտայարը Թուրջիոյ արտաջին ջաղաջականուները է մասնունի.... իրր Թուրջիոյ արտաջին ջաղաջականուները կ ուրջություն արանական հարարանության հարարականուները և

ዋሀታሀተሁታበተበድ 8ሀ88ር FULPE ABOUTURE LՐՏԵՍԻՆ ԴԷՄ

Աղարեկովի լայտեութեւնեե. ասանրսեմ լեսւեքը բանրոխստան հեր ին առանմուքն եք վամատան ալ մատծ է Ձեկայի լրտեմնե. ալ մատծ է Ձեկայի լրտեմնե qubb wju wathe gangawatu «Ցուսաբերուի

ժողովուրդին մէջ out on which ar mylish ha uma կեփեուի վեղարակիր գումակային դեմ։

կիրակի, Նոյ. 16ին, Եկեղե. ցիին մէջ պատարագ պիտի տեդի ունենար։

Րուն անսորձառ արանժ Ոժբ ֆին, որ... խայը կախած ու վե-դարը դրած լիամարձակի եկեմեն դշվեր սանի նաջէ ին մեր։ մենի գան եւ աղեսմն գամավունենքակու դիասւղավ, օն դն տատ եւ հու թ,ւ քետղաժնութ Տափագ Որև ննաբոն թ,ւ ւտքաարեր փնքեր-Որւանդ» ձեռացառ

Նոյ. 16ին, ժամերգունեննեն վերջ, ժողովուրդը դիմեց Առաջ. անսետնար ու տակարծքն արու

րել արմժաղ քրքիուսն **Ցայտնեցին, որ «**Ծանրապես Bhempite Glimlud, b dhamph 12 գոմովունմեն ետևցնտվաժար ին արսեր Տանգրկու, Մոսն վնա տրգիծտոքբո աբսիր վետի հարդ-ժաննակար ու მտոսողն հահարդն՝ րախումը գն փանժրլով րաւորապես պիտի դիմե Առ ավեայ Քացաքականին եւ լրը գրաւորապես պիտի արոիր արդիծանար վատևուդն պադանջէ երկրէն։

Անուդղակի լուը ունիս, որ անս արիրիվը ու արանժ նսաքար հառաբ, նսովբ մբակ Ասւոսւք անմեր առասուսակրբեն ին առամեկնելու դամար։

արձում Տիվրգևու փոժսձրբեր արձրիւ բեն ին քորու աբ իրչ-արգույ (արաբերէն վարդապետ) գաղա նի բոլչեւիկ» ըլլալու մասին կը

Liu obemagbumbbab ne ub. ւահոգիննըը գոնե ա՛յս ամօ-Թը կլնային խնայել մեր մեգետիսա գավավունմիր։ «6 մեսանես

UUTUU IPBUTA LAAPE ZUUSUSNAUT

«Ազդարար» Սանասարեան խանի դատին մասին, կը ֆաղորդէ ԹԷ լուրը Ֆիջո կանա. մասին, կլ միջդ թ.բ նունն ցիչմե տակը եւ ԹԷ վնուաբեկ po ubusma ? gebapt dufaut fiur ռավաքսւթբար ոննաժեսւթբար

ցըոշումը դեռ գոլիս ֆագորդ բ նե անաի որոր ժատավանու-ուտը Էնվլանով, 1տ1արի է ԵԲ երկիր սնսչուղով մատ փանգոսն սկզբունք վը կ'ապանովուի, այն է պատրիարջին «ժիւԹԷվԷլի»ու

ԳԱՒԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ԵՑԱԼԵՈՑ ՄԻՋ Հռոմէն արուան պաշտնա կան զեկոյցի մը համաձայն, իտալական ոստիկանուն-իւնր երեւան հանեց հակաֆաշիշտա.

կան մեծ դաւադրունիւն մը, գնվուճն վերգն՝ Եսկսնը ան Ժնգ-«ռարգուշսն» արգգն, սնորն մար ոգո փառափնութներ ոն թէ ժնաժէա նաղ անուրոտաժ էա ձերբակալուեցան։ Անոնց մէջ է ««որիերէ Ցէլլա Սէրա"յի նախկին

Renfie dmen dbulg fie Shap սնոցճ վտոմ սշրիր մ-տուտաքնու-րտրո թ.Բ ետևդտայիս տրզըն Թեան դետ, ձերբակալուեցան Հռոմի մեջ եւ շրջակայքը։

(Լուրերու ջարունակութիւնը կարդալ դ. է»)

NFJUVUL UPASCPE

ՓԱՐԻՉԻ ՍԱԿԱՐԱՆԱԿԱՆ ՏԱԳՆԱՊԸ

Lupher murph to flop born. baphbuly glegard be ---mbubacad ste warpah unhapa bht of the Objectioning Oceanifich Տաջանիատիար խանրևուր իեն մոջ be Suzacacho mpako zapa quemւական գրաժ տաուններ եւ տասեր Spur umbupmbh Shibapa bbp, apab p quapphyacque bb h. phug damentabees

Thechall manufacus Span dankamb kaka bahaparbha. "pare Sprutte had doute Im. bankplur then urpplang pp Uramphiph Show be forget actions forp-Հրդարանական յանձնաժողով on which gibt Bt behugenbath. րե կան ծերակուտականների ու buge buged Smin Sming made. autgheph papang hang dabgue nemp by mild ned morning for a . թր ընկերներուն

Пли брысьиль щинашим Տաշուն յարդարի են Թարկուն գան Sth Shihma Somboh wholeshe has and ford allpraise and to Bucy Bbp apoly 4 fibbpe Bacalգլոր անկումներ կրեցին բնականաpup, it nubing your de genda-

Uramble dampland of for month opanie descript descript description att be by prayar sanuffer. Bbusp juloque & Stungstont nugabuing 1919hb dwphah Sty Spillibl Aparament of 164 Lethor Bimp & dome nathords 1724 Sty Shiput abong materials puba Juckinstikend 1929ht. m Juht ple want maturage at \$6 46 South 100 Shipup

taph of andangeph lurbpb 209 mb bi Spungupuhhi dpung Bt U-amble 3 վագագրատուրն ակակ ոնbublarus, pass the Apele de mapula strike Pt spreng Sh-Sugump f Ang dapt mit Blugup ogbab & beb. beb : Cum nange Urnath & at a handy stan. wash, as be aspende pe-Sbbugaja bijana. 4 to the to a the to bear ucht. before abble to myble to dazapla de, ap julaque to del arbb անձնաւորութեանդ արեկամուβիւնը շակագործել Spudfubbp bagamaplar Sudap

U junta Pet mojunta, garb Sport by the weath pubming. harmy & my pr bygge beng mb. while of the ample of the dulspingpludplur obbrneubur bergi

U. Ju was Ope Sphuip. Bugadh of by bout of Kapaten Phate you Sack Bupuptah gasthan Sughi I A day ibh of bood mubas Chab as Digue be phy Magab kp up wm.

Par bod Sugarb abbadam. Դիր տաժրապե չպատաչեր **«** բրիկետը որվահարկ փենւմու գ. bepp zybanzaleho Spannabale. namphe which topoquemp fabhpra Saburgahaf be dabpaurgar-Philipp be doubt for bootspe, page 1927h papqueak auph bbpack buspusky Incombunes Branch al nurs dypplud &a. ուրած էր չատ մր արժեթիվներ եւ դժուտր էր զահուր առածգ gamph Hamolbone Lbag Salby Balle and poly by and achie Suphaphi 25 hb of paste Suphaph 60 hapubancomb the pobba 1928t գրներեն այս միսաներն ինջ գտուժելու Տոմար Տրապարակ Subby gubb de bap ebhbear.

sion industrielle

Française (Holfra) wowly tome տակն եր արժեթեղթերու swhod quarther U.Ju bop goldbear-Bluby apadaqinilihipi ad poqgrifit jampagachquit habouyte d drucing alfred many By Bbpack be an jumpored Bramphy he the ght muy nettigue pure hapasah dambana diang urbis zwsmahma Bhebbbp pbbjac Sa

Extensions արժեթուղթերն Տրապարակ ելան անդեալ ատրի 169 ֆրան բով եւ բարձադան 2400 ֆրանքի, - Juop կ'mpdbb 60%p. Campb what sand apar aproces @ է ինչպես կարելի այդչափ դարձ. pageby wedb Bacy Ph de 4hbe. page her blank nebblad At umpapab jakahanthett zau ship before manage of the praise գնած Թուղ Յերու իրական . steps, Appenson whom the be normal abrobb & Smalagby Smum pay dagadacpag, bpp Saba-Supp Thathypph cuby deb queens by myg bymanique by գարող յանձնակատարներու յանձ. bacmb & mpdhPacqldbp qbmbqb.

Buduh happp bean f .. կարանի գործառնութիւնները պե. majab Sujujent mut andby be apahipi pa apolipanh dpapurge. the 'sand application of mainte afect by mining Smd we nearly pebby school and bear of to to nappy pr tpp dasamingh probly suspept Betchief ofth bunte at but the purity and alone. by gapbby phagbbyach be chai-Saps by blamble valuembalab ymsmahmachthelip, danual p. Khog t was Swappangton bildt blownt nebbub p file was wompung quaemb had paleuras madbleniget which's to dimple up but of the phonody of publichtly manuful ne enmenteber ale faper sumpa unim dud bitimlar 184 m da *երրորդը անչա* Տա*խնդիր է Թե ոչ*։

U «կարանին գործառնութժիւն» shop up wasanight your of bas bofone Phibbbe, gapu hurbit & numper phialp pe liebs weaven. bunhpackspibbbpad be bisma. but fdbpldbpar wtptq Swm pt-Bungarillabords Ludwamb wwp= Andyp abilyepth apmalaturap. Hupth fordatoper to be forest

Undalaph att pingulurup 4 hbbpb and theph as ophit panda bb BacqBp product updt.gp 166 bbpfmjagthe zwm ofp offgagth. and toubly & budte builde to apply technically be upplied the way arabable opplet byt Suze achtopable Spumment Sabled umbupadh of offennah of Shu Տամաձայնութնամբ հերկայաց nems Bury Bope applied be supple masubeful beb. wjumpund Pto be appare publi de Supper Sugar pout p 400mg unch, pulg aphibers purious Suda 40 Anhamptonch Haup be zasadengpte fa Insulto dong zopfebl shandha apolateles

O' no pondple tobply spp mp. iza dhinaqamiph dha qindmi the formal bangappurp be Sup, apada apadence feed made South and bear of postable պետբ են, բայց հոր Տրապարակ gung of thing Exten- Տահուած փուքր գորաբը հետուան ndustrielle եւ Holdins շատ գիւրաս ենԹարկունլ անխերձն

pustumbelens zasabigrafab աղ 1 թու 1:

1) - 4 apath d'hebopathen beyou governog by anaphilipp anaby suchastab to jobe desire buy Summuned bb, be begante agent de change he hoffe anch Som led whole plu be a februarant men be debu Superum fulrempamphebeter po Habauelb at praper Sarage aptiet the attention openin Las office 600 maps Theor pedably behand of the be office. Safunpapho Usa agent de changehapp dhwib homining ունին սակարանին ներսը գրասեն but achtemen be beganne bi habba Swanca it shaquince

numbed to que hab 1506 2=4 coulissier 4ntarms aptumpa bbp, apable be gapable of purit սակարանի գուրսի շրջանակին ժեք, usber beeby syndicat 4=1. army Sparfiffing be open bemy housenes Bhilbbe and mapantab by andbirt homened p unmburge Sadapi Bju 150 marbbett 150 Sam mpght quippgarque bb habin famentaken be 25 Separ 4, phopone Contact to

Unite making ob abong ming making Se 40 bugh, myster days al shapaly forddurly nouteup og bri fibut Suubh, pur lages forth doquet du dant Spust many gaptheas, blot Jas whichman bengad dary mta p nebbbab, apath fapo abad for zahanap dabaphere fi fet. two spectals als and a Shapan addaily, thank minhadad popopulated que Հապանն և եւ պարտական է գիւpaceptible and make magnet no abduch bobb, trails Zaphu. sporase be masure of Shane May za Saghan Bbit had handapply dubphiar app

Dansh sensumb furlybryp mudblurpame dans mu Speak be nepty gubb of of bo ubquiannibpordpoopgor Bbudp, page Broughte to deput bearbookbut Spasancebut Sp fral lula dept. Budabar Apas the gent man aput abquit ¿n-

SUPPRISHED ATSULT APRILAGE «Elt& Pton D& Profon 40

get bas. 28h Phind-

Հազաքային ու զինուսեական hypowone Philippe Stp. preditopart Suhunuh, apprenament தயாக்கிவி வியம் வயும் காரம்கத்தியாம் த luchple the Emanaments gut mp. nblac Bhitthpade

and the purpose of the ball to be and bb apales double from the and ship durant and als bus 20202-42600

արարևամ չափոր բախանաևու Blas moople Sugarwapa ono Bouhblition making on are Stratound for ansas + Bhimbhilh b. Imphomyt 405040hone of about & Short

zabhajthehpta 5408 «gapmbha)) Sadepmen Abeneh dobuand bit mumbered 300 diguest about, spode wkamispoikam was gashibat dobasandphouse after

uptoutto be unament « speni mhmy Zodppmen ub file trple 200 apparate pappa total fordagapp. parfe

Կարդացեր և Տարածեցեր 841-42

MITSULTAIN SULFEL SOPPTUP SURIN ՀՈՑ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՉԻ ՔՍԱՆԱՄԵԱԿԸ

Longar apply 2mg to longh

Bundhy mydmig bill-lad It. Stephenje Ste 1910 Barmin. blo Shillenebyme 2. 4. 10mge Spig and oppositely and poplar umphumbyachtmie be thibineթետն Հանապարհին վրայ, page Las Webs. Base-Lases. bhigh hade he wente sty beares հերասրան ու հրբեւ կազմա-நோற்கும், ந்த அரவத்தில் வைழ் · plated teeled Ememmerabyphi apaby physical or many th ին ընագարգացման ուղիէն ընքաbajar of by Sabpailed managetall also bachamphabiae babba ushwandeph be gogonacidbut արդար բաժինը..

եւ այդ հուիրական Թուակա bet p dep a specient to a bomen ampmamp durtebe medppind anakkabapap quequbaind be appointed Spadeport be abe. uppedia basedan distribution Sample of despeture of the minob be tamped putt thurder Lw. 1 & wasp plas. Ghapable beautod Raphfinit att. Ch. Suparte application of ablue Philip be payfulpe for. նաձիւդեր ունի — <u>Ա</u>արպատակաbb, bem.gb, Gorpha.j. @combha.j. Tubbanhas, the Buchmanubh durlimbhat burgaphat Bepr Subab berogust, bytugunst. Ludabajh, Rabasa, jh be Phagbal sasandand aff.

Lus dudabalalphy wander-Phone your bone Las & burge, dhaquamphedenburahtand besag magan shi um Cal minucopor ilibport She penganan Phat Sty has pub t be be zwpnebult beampti by fore and be appropriately part Հաղափոտաորաբ ժ-Սե-Թ-

But wanter from you ուտնգանին յենտե եւ իր կատաpat anaghinifitud femingh. whith down adjusted Surampad be been supplied blamb. Las 4. wash Sanghbubh Cpd ?. damand menbuhap medale ubuspa mobbl be somewaspule. Subahumene makind Semekeblad bachpuphpag Sus dagagacpap. photograph of the fore suplant of squarestation Last to wash poul majorcul gophachto Abut you

paper gapast of mothly . Su dagadarpahb, mbap baghb bbmb be whop ble Palatine purpoju hab ja jb odabanhachbadet at

Philip be anjor Philip pumb ma phobpt high zwencowing ind-Suffrage Blib Se, 400 west, Sparty be happens be has harale mit appropriate quite darbabe mapper app spa elimiar a po min Boshe mublend. jus ben baba@abajas Sadup մեր պատմական-րարեսիրական առաջելու Թեան եւ դերին, դայիւ ուսան իր կատարած նուիրաբեpac [db mbg Արգ, հերկայիւս Տրապարա.

faily fur fordagent paper bull befferbene deatuhum 200 4 much Chemputhy Apale. Ambeur. Blundy be postly Engulablepas բազմանիւ քամեանիւդերուն որwho up my of the utumb of the ste junughtu, ihtmpneup witungh 22p bywarbb 2mg 4. hough gombud bulp wobbing dud who hadfore as buniph o umpehind deperson. Հանդիսու Թիւններ 46mp. 22p 4mJ to longh member queful solfb Opt to But Ope աժենուրեք պետի կատարել սածամեակի մեծ ու միացեայ-Speraubuspiquipt Subapunc Phillippe wash fabe.

nblub fabr.

Britishing be observed and butto par pliffing phi ump partife Subahuncebung aby, abo mup. Spether as mbqmint Butten. funedabee, 2mg to longh broup ատրուան պատքութիւնը Հայ Տասարակութեան լայն խաշերուն ubehalabacfetebe gapabbine az bemanathe abut lourbe 1774 erbi taphimine Sandap. . Նամասը. լժ Եվր միյողագամենալ bull untilled step lage topm. Jub 4. b. week Beynd hb. poloto sedangene mand ur Shesp աժենեն Ճյգրիտ գծերով արձաbuggerent bust Betil Subpus Santua Phaing photopi apoli fullmufte, gbap. Lupzor Bhalus

Bunghard, me bunches mobblud min tompung putt. meply hen gopungbbind Land to beaute, gopugacque be feapugacque 4'pfjake afthrophe as b of bb *யிழ்யந்படிய வேட்யா ஓ*ஜ், எற ஆய_்ற டி poste unph pr the aguidant ble mobbles Surup pp եսարբունիրժաղբաին տժ which Rade taleanagh after

ARR & WROL ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ ղոստոն, Ամերիկա 15. *եպ. 1930*

947 1402 804 1824 Lubunub Landh banuda.

par Blub gab physib, apamph aspantes babbbine ababaahab ատարծապը, որում ենքնարկուած է beliepe, ju juste book At unb. maphipmed warmaneousb & Conberty 8 dpds 26 bleps olm. dag behang dam de lapangen mab news Strages de Sadalujt aphfilt matte of mbanes maken Burbent poedopte arti Philus zwafth of Swg dalumana pla. pmmal hoppmandy of fulums andah mpanapahi hoge to Ba japte he Smburgachy Sugar pugs Bowby hays's, apoly glachty pplury dam? Aplanedmy bepyd fo talpy Apppe, bepyd madare-2 mpur hophe pr mounted «Apable

sully amy number for-

Ramphapur Ghrafe fo daur. ing spensatiti

* humining purally by կերու Թիւնները մեծ լան քեր Թա. had be appetibate Whithphen. կանի հաշաչանգիսաներուն heppe smemphon Bhinthe ameգացնելու Համարո Իտալական ԹերԹերը ուրիչ

փորձ մը եւս կը Տաղորդեն։ Գեկա. 316» ոկսհալ, Նառային չարա. Թական յատուկ սպասարկուԹիւն of which Summunit poptu Beh be Unephas or amagnaphite So. 20,180 ME INOLAS POLICENS TO THE HEALT PROPERTY OF THE PROPERTY

Pazzkifitant comus qu ակալուβիւնը կը յայտնէ լ աժայնավար Կեղը, Կոժիտ

ոպրուած են Կեզո- Կոմիայէքն աշուժով Միրդով եւ Լոմինայէ Խորհրդային Միութեան Գործաղիր Կ. Կ.ի Դիւանը իր պաշ. աշնէն հանհը Շժիթը, փոխ նա.. իսագան Գործավարներու Խոր-

LURALMULTER Tphippe Bphype pu Who Alghan Mulh Shahurph part as

ԳԻՏԱԿՈՆ ԱՍՈՒԼԵՌ

By Stubbundy for mapurh Phalmbpap Addition am fad and fidely at affi ghubanemb & Upffeling She the paper sprahmande to Prob bmbgbor fabre 660 t, quambe fugsumb plum spt falmabe front upon ob Shadaa & pr Absph 1 surp or Inde dorbe forces min mangarar at be better փարոս անունը առած է,

the dubpht hap de Spuppunghi Chere wants untage to whomph dagadaspaks connamant for property furteman to demant. Top չ արչիւ խառնարանեն դուր ab Spaplumjhi bhe Abn.

Suppunite popt Intappat Smppphe A, mpaphy: Irander duliques fur fepmy Sbinge ? Jan Janut dobarob 4 . 1 Sad about to sugarat he շրջանը, երբ խառնարանել Juliashp turba for Sunt or Inda, phoubde, Sandhood Smpp f' urb Somblam 14 191 Suput ditul de 40 26pfe. գնեն։ Հակառակ ասոր, հր մարած կարծուած Տրարուի julyand 4'ar /ditub be st րեկերո դադերերիր կ կուսար մահաւսե գանի հուդը

qualities Speeplew str both bally & abox am & Lapane before purdable Sty The furt huguralus with babpebbpach acqqacPhair 35 Swymp phindbp botol Phas se fews onal 42 abl.

ILJA on who at whe with Sto 26 ques se 40 404, with Ind bop Stimbon ith gtal Luntant laphandally the 2+ 4+44 Therauras 4681 Maphiam the gulp de to be been bm?, Auradorb of the By mpay! passegmphurp bakent

Zemphon jet challen obland Sphameuburneh happy backs Stalandar of nhà zpewarunta, przyto Unimerature adoputant to bbpack from a bogompto It! human pulle able papes dem the badybagan for Տրարիային լեռևեր

mandaifibur d'to mile geneat Spapeantedought supposed and byth gump Souph mylmaphop byut & spot all and from all that Spanning to amount Sala 479/12 Ste, op ghaby of Grandon pr Burg mlglam Additest arbar aluga ama de fat Arbar abstrationarants 1883 oconoun Ille

weens dwj@passe, has baddanabab zaptal. what has a would 25th Backe ulume 168 Salt morphible wable 500 Հա.մար 26ին, իր սաստ հայրագոյն աստիմանին։

Buch Butto uhit St pime someophot us pr 20 Տազար մերը բարձրու մը վրայ աարածուեցու, Տրակեդ մոխիրը ածձրեւի գետին ինկաւ եւ կրակի Հա Se bubling zogwand 500

gions boundary with winds twiff pb , byw popbp shorms applied Spine for Smith to the splate to any toute apid to the mule print by hang of ommen ? Lubens, 4 hentens, punugibin front be andles it for

Com adulmaje panulis with thebenjhe Baser & Baca got SE, of 18 and while, all theoght apartapmy bulan Aple Ammaly quints but que in meter what offer matte had to be obtained and be metcanet, with pipeled food or to the pulpappen to the enpotes pr furbung udodpå indastoptes pr furbung udodpå

wer constitute by Subgen Bhrph dume pr ludal Aplato buchgur, pagugbbp hap-Lud. Theybe dadwar of bout sudbabeton plantaphency dema plant top of the garden to an at the pagebouche, dw.jpm-Jopaby, 4m daubby bem Jip

Turkplur dimenamp Sbampmits with, Sofehop budhad bo mapada Phillip of atth that & Aphibahamate compat to 40.000t with a way

newtop be Demongob 4796then b blun met philopad budbarub to be some puldow banks we sange emp: Bern fudge, 10 alambi արգայան արդի կարերեն գուրաելած

Wounth Bt Sommarfett garpe to Bout the Banc busuin 18 thoun burywhary short be anten, hul budpar febrete, 36 Stepan Babaste

Printe fo mpapart, dombo. Push das Beach to be to be. thuy makes of be bandar be bumppe stg

4PU2bU8 SECRULE

BUFLEPI ALPHANT THERE LAUPENDE

Անեցնձերերը Պիձի ընդոՒՆԻ՞ ն tappe handred thurth of 1/2 տած է վերջերու Պահանջատէ։ թերու պատուիրակները իրհնց ախորդ դիմումով պահանջած եր որ 100ին 25ի մասնավճա **սրող**ջութեամբ տրուի, աստ**ի տ**ահամայիր անիակ յա mps of Barrahm he jund.

ատւթիւնները չի յարգեր Lo mufffer hannafmunelifter t անտեսական տացնապին anny կարհլի չէ 1928 agmym grufghrph dubgmubpf

mad dang adang mad dana 4 Hare Po book Speckpas tp: U.j. Shape mp gad, pullengen, House matin 9. Phul holphup fing pr phimb appur Bhry արած էր կառավարութեան dembatur denbudurigamy genabin

արմարաները վետ 1 թընսվ անը-դասովանութիւրն մ. 1,հոնի Img th his dembatur b dhemph fillminen domi, apadebanks ոտեքան ա դր բենափանուկցրուր ուրելուն ա հանականուկցրուր ուրա գր թե արևական արգրություն արդրագրություն ու որ արդրական արդրագրություն արդրագրություն արդրագրություն արդր Արդրագրությունն արդրագրությունն արդրագրությունն արդրագրությունն արդրագրությունն արդրագրությունն արդրագրություն manhmuh dit L. մարուի բևքիին, ու այս ասիլի։ வையதியம்தியத் நிருவநா விட நிகைக்

Pudhbutphpp, aufujh, p. րենց ծախորդ որոշման վրայ պնդած եւ պանանքած են որ Նոյեմբեր 256 մասնավճարը ավաղջունետմը արուի, որով. նետեւ հակառակ պարազային իրենց վերի յիջուած սպառնա. լիքը պիտի գործագրեն։ Կառո վարութիւնը, դիտել տալով որ կացութիւնը բացորոշ է արդէն նոյեմբեր 25ի մասևավճարին մեկ հրրորդը Օսմանհան աւրն հարդրաց է՝ կրչանքա գրած էինը արդէն։ Ասսը վրայ ժնետերերու վարչական ժ. ղովը դրաւոր բողոքագիր մը յածձծած է Փարիզի Թրգական դեսպանին, մասնավնարը բողջու@համը չարուհլուն հա-մար

. ., Չահանջատերհրու ուիրակները Ցունաստանի կա. ռավարութեան դէմ են վերքերո Հանրային Չարտջէն իրենց ին. գած բաժինը չվճարելու համար։ Միխալաքափուլոս պատասխա நம் த் இத் எம்டத் புக்குராடவீ நம்ம <u> Զատերերուն եւ Ասւրդիս, միջեւ</u> աժամայնութիւն չդորսնայ։

allyzands he get 85 aczangem արարագայ մբե է որ Պալդանհակ ոերադմէն վերք Թուրդիայէն բաժնուած վայրերուն ինկած պարտարի բաժինը մինչնւ հիմա նար է։ ոչ դէր իասավահունցիշը վջա-ու դեր իառևոն դկրչը։ չիզա

. Luhhephth ha smanpabh կառավարական չրչանակնե. այր իհամությարը իչ վզահաշաց հեն փանդուսևունչերը քրը տահ և Հասագահագար Հնքայան Saulundensh ath hoppon wa. հուա՝ ծ է Թէ ոչ, որովհետեւ այդ գումարը Օսմահետի Դրաժատան կողմէ Հանրային Պարտքի բաժ

BONGAPPROMISER BUSINESS

Թուրքեւպարսիկ սահմանին արդան արտահանական անունանին րաննունիւր նն նատանուի։ Րյո նասավահունըրորն զիչը։ նարանակցութիւնները վերջին փուլի մէջ մատծ են։ Թէհրանի **հև**անար մրոտարիր դինսնա։ այս խնդրին մասին թուրդ կա ոտվարութեան անսակէտը պար dud themmendele of mile է, որուն պատասիսանին կը

Առաքարկուած արդագրու

Phali Sadadaje, Popp Va. furfipongu hlisming umzyw. abup ur gʻinifi ipappla mazyw. ata tehun upunh ambachte, mang

պիտի արուի հարաւի կողժ էն։ Մահմանի որդագրունեսան յանձնաժողովը այս տեսակչաին such to astronomine to su-

WILLIAM PROBLEMS OF STREET

ԵՐԵԿՈՑԹ ՊԱՐԱՀ ԱՆԴԵՍԸ "washi phe 290 2-1-10 zhe zmrzwył zaby opusto deg updb urppane Cuffit , maller bengahapbur phymonabdan Qhor. Bhab bobled ampasabyter Grand dep mades same in garb ker Lubakup pugarbyur «ong onliumng»ud dob quia. forbåt urpfpåbpd Jampfmin, ab. Sk fleft from a memer operand but bugus q. quelB 8 quincom bab, be Suffed behand babo-Hugney Zwiller frait phipping why bulg be beful, dubpuga Suchacopanies a spanted at hi Lore frank frank after April ne has neggby bbpfmbbpneb magnifit gamparilibpach apagbagh nud mad The Phibbhaid be faramigne Philibenia, paper tophing of quibbe, Lase Las master mja omme belfeebbeneb dig.

page we brught they op graph sadabay phase sada abo maphicaps abote pho Spa chrackgus opnimb gudunfesop 4 utoedbub op (a) gambb man-Subuto pour , of to abolied you of aparaghap agamagentah thatmpfibphi be bademane maamma Cumbelab ab Comete man. What down as S. S. Whitenhall in for heliand plated «Ta January» a. L Shed uperford memoralby «Spanistee» and to April -put ուհեցան Տայկական պարհը դեղգbabab ampunbbred tadhih beb bohm. When Phat wignes or Shib. park hand he humaparkens tube manifor of p. 19pg gapor agg 44 fiber apparate between лтбийттен татыптынгар «фо Bo stylensk faget Lab the The Sty shopehologue naph mpfdlybaglbpe, dbp mammas Phebe habemandabet. Salephasarks bequence Shappaglapp beauty be gajugue 1150 pph SmanyP de np zusbaue a. Sphagnobub, pp hupabb 50 pp. bes bachpbjod Suchbone of by physicky bymps Brachate Aphi baquaburpan Thefac bacibees sessation qu. rpine. Aphalamantiple a' a A Bugget Shall abupan Lu spa.

whater bybate pleakibut, Shed which we be Op. ato Popla gogades you jugay the dan burned Or Mogarham Suhwanh wanghi aband pho dipline justoguight humuphy he abor h'mpdk ifizhi a. Ganged Shabh tage the take tar defadated be 4-q5-4bpmg-q

Shehmungard by Abet Or Want alpanopay plate «tele». 864. q. q.bgoc \$6 pauged &but 6 burmaf gulfbemfgni Bbad pi ma. Sendlagung Sphedub' D Aubb. bab, It. questions be gift. q. byor. She markedpart smith pubmfuge barugufaredpe aff 614 att saturante because are begber

Հանդեսին գնդարունստական padite appragate dade 12,15h and t dbno ubout amountatous

Thut Phibe land the fromme hablande munes estatus beefen jebert photon Seed up be prop quasamble applied of

չ, երկայ մը

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Z. U. C. U. 2. U. C. U.p էր Վրէոն, մրցելու համար տեղage A. S. Bresth U. paraphy ata, op Angfabajh mabbungoing funcaphyth to Palal do. ուրրնաց թր չհաւիհուրքու 1իչ-հաշոհ խուղերհն սհսրծ ետիսան անանասութը, վրհամահրդաց ը ան խուղնքը, վրհամահրդաց ը արտասած, եւ 5, 6, 7, կոլի արդերութետանը Հ. Մ. Ը. Մ.ի աղարը, որսեր միելեւ խաղի կիսուն 1ի դէմ 2 կօլով կը յաղթեխն, սախպուհցան անգի հրկրորդ կիսուն, իրենց ռակորդ խումբին դերազանցու Թենէն աւելի, 3000ի չափ ներ այ ահղացիներուն Mand Muntimur Baphary commerce վուրդը չէ վարժուած տեսնել իր խումբին պարտութիւնը, կ'ուզէր որ անագայման յաղթեր ան։ Այ Lp makkmakk էր աժհետոժեծ պատճառներէն մին, Հ. Մ. Ը. Մ.ի Ա. խումրին 26 դէմ 3 կոլով պարտութեան։ Այսուհանդերձ, խաղէն առաջ

Pt dbpf, dbp mqwae dbb 4a dwhpmhak gaigh manches quedub, be being wine dup. quian atuet an mente made shi atush da pinipa ummami, հին է նկատի ունենանը երկու mka fuonnimb Sminkpp, ուման արդարական արդական ան ան quebbeachbere be quadoceaby «Ybggt Zwjwomob he 4hggt ေးများရှင္ ရေတာ့အေလေလေလ က ရေတည် ညီမှုလေးမလေး ရှိစဉ်စုံများရဲ ကြိုင်စုမလေး စုံးမှုပြီးမျဉ်, ဝင်ပြည်များမှုပြီး က မြိုင်စု သံယာရုံသွားရသည် နွာလုံးချုံးရမှု (ဒီယာကယ် သိထင်ထားတာရန်) ပြီးပိုလေးလိုသက္တပ်ချုံး လက္ခေ an he musike

Quelad from bond to be. apt աման զածաւն թւ տահարևեր ար նոքոն կրամն ժիտոմրբևուր

Usm Øt min mußbr Abtable «La Dépêche» ParPe 121 4c

elikahmishami bi amembi denգրությունուներ անդարագույլը և անդարա ղատգուաց նոտմահքուն, եր դե՝ Բի վրել ք,նոք. «Հայրեն նուն ந்வடி வக்குறைந்த வடிக்குவம் வருமாம் un we men sciences perepe վին բացակայ չէր սակայն»։

Shores petra fungagagab. nc damps սան ըներէ վերք կը բացագանչէ. A Paris Burnema has no go

ապդայնանոյներ Parc sportsի ճանդիսատեսներուն մէն իրչո, է արտեփիլ անատիասերի հան fulga sus emenageras no ne ուարաշ հակառակ իր կամգին and one was designed address and another me tth mld dmbqurge նենալ իրեն հանդէպ, են! նայնիսկ իրապէս կողմնակցու այն անուսի իր հատուսի ին դրև իսնդէ ինթը, ասաչանինսաց նագույրը 60 էր ինդան դրեզբը ըիշը նրէև ար ին անմակինրը-որհեմ ենսամու մումուսումնու աշատրարդի որ չարդիսա րրևա այմ արանոսեզ անուքաս։ Ֆն ղանմարար ամիկ , թարաստր չէր կարևորութիւծ ընժայէր պատարասենինք որ պէտջ էր, արդ անասնասու Արբևուր, ղիայր տնցարուաց էիր ղէի ետbe sulpumped ade urpeland հատևերէ, եւ առանց յետին

Pump danadonph min sth ցանի գիչ մբ կոշտ բացագան լունիւններէն, խաղը անցաւ չունիւններէն, խաղը անցաւ րեքուսաբան խառանոմրրևու

րինասիրութեան, Հայոց ձախ մէք յառաքապանը կարապետեսն, իր խաղի մասին ունեցած հմտութեամբ dustube filmi Imemárize filmilm նոմը գեւ _իհ ջանանին մահցուս Հայաս դանու ու ընձևիա նաորևն հաջոր գուսովուննից գտորևուր տեգաwho Brom Shen Speedle 440. րանի յառաքապահը, Տայհան mž džž junužuiquite žujų U. pand, my dhitumuyante հան եւ ընրդապանը Վիլէն, լա. ւագոյներէն եղան։ Սակայն բ լոր խումբը կը Ներկայացնե մը եւ կը խաղար դառական խաղ մը։ Խաղի առաքին կիսուն Lushpe abputzha the, be abba bbanabh cunusumusta na m2 dt2p dtjdt4 401 pppb. 4m. այհահանի առւած խիստ գե.

դեցիկ բառերուն վրայ։ Խադի կիսուն Հայհրը կը յաղթերն 1ի ղեմ Հով։ Խաղի երկրորդ կիսուն, տեղացի**ը** ըս արասրքիար ինթոն եսեսև ջիժն ակաւրհար ինթոն եսեսև ջիժն Luing hundh wasummungu. կանը իրապէս դժուար էր խոր ատիրի Հայ մատաշահիր արութան) դատավարութիւնը <u>ա</u> amima prime the pr Mint வர்வர்வும் வர்வ நன்றுநம்படிரு ஒன்றுவிச் விக்க ஒவ்பும். இனர்கி கூற்பு கூடைக்கி வுவாப்வித்த வுத்தி கிறைந் տուին իրեն, որովհետեւ ա-տուած որոշումներէն մէկ Sun marma արդ անգրության անդում բեր չա dana ara ara kuwa ka

தும்டுகூறு ந் 1'Ouest Eclaire Phylip 4g gm դենը հետեւեալ տողերը Հ. Ը. Մ.ի խումրին մասին։

alung by mar eman phu funci բին առյն տարելը չանին կա ածներուն աժենագեղերիկը Contractormate twing frant hunband be woung supawheed. իասի, գորս անոնդ դրին հակ Sartinframmhatitenth ճարի դաքր**ւարմ տանուշրբ**ես։ (միշտ միեւնոյնները) շղայնա ցուցիչ արար գենրուն։ «Հ. Մ. Ը. Մ.ի խումրը

տպաւորութիւն թողուց։ Ան խա. գաց խիստ յատկանշական հան nefituale he ներ վետ է այսն ինբրն ժրատ հրապես Հայսն ինբրն ժրատ արթապետութեամբ եր. tup be 6; appm passebpp, 5hun.

«Bupawingulubh iti shu ցանը մանաւանդ, կեղբոնի հո ետկ յառաջապաններու խաղին (4 mphylinkarb, Sarshari, 2 mst ւդ) ոնործ իրկատ վատրմաբոն Stroke banner Lucion թումներ բերա դիշրատալորենն வுவந்த வுறைவைக்கு நாழ் வந் அந்தேறை நாழ்ச்சுநம்பைக்கு வந்து வந்து nabournem? Phr.

«Ցետոապանները նմանապէս նրևմատնալն շխարանի նրևանվ նատանուացն ղն ուրբնար։ լոր նրիսու իսնովի թւ տնամահիւր անանատարբըն ին երևմեն

«Եզրակացնելով, աշրի խիստ դանմուաց փանդ դն եւ կը հերկայացնէ առաջնա. իտնը տնգարին ըւ <u>իտնոմ ջա</u>յ Buildine appropriate amen hapar functubered Smetch be Sharangengembah famelenis

Տեղացի վարիչները խիս ans mis mbategir, faumerr மழ்து தன் தொடிக்கு வரத்து வ իրկնել իրենց այցելութիւնը Նուսյնիսկ Գրըթաներ դառա. Օւ այհրով Վրըթասոր դաւ-որ ուրիչ դաղաքներ եկած վա-ըրկանը առաքարկներ ըրբե ա-պանովելու համար Հ.Մ.Ը.Մ. Ա. խումերին իրենց ցաղացը այրելուԹիւնու Ցառաջիկայ կիրակի խումբը

40 db4bh Gningamp on Aptu-

ԿԸ ԽՆԴՐՈՒՒ ԹոԹակիզների րւ 10ժատագանինըրին ինդրն գրութիւնները գրել Թուդթին մեկերեսին վրայ եւ մելանով։

«Виния» рысвобе (14) ԴԱՍԱԼԻՔԸ

Ruguegard formunpor Open իւնները, չուկաները ոզողւան p talpate of talaphora, The burph fly Butury Aph ur was plad philipara, talah anguper t abjord guiguet fend, am. «Տահենի գուրս, ժանուկների abolts mandph the alobe allen, or tonder to deliger of the bobnez &w. bod, Ingodoctate what the Audadpphury, Tulaph իք ողողւած B աղենական կամ արն forther to Sandalogapi tada to Swinchbophi, april p fored p " * 2 pheny qhbeaps the few or pranie Talbaghts phby far opp water about Twatness: De Salfafat b.

, 1p6, 565 աահաաւ ագ ևանբ քաղ

upperant to Sage Bad, wayway wy Sal approble attached phopos

Booken danned by my mbque queluph dound, ac d'une

Lapse of blood by, abbbahad fall the factors for all ale pub d'on by bymby mane subfit, up som to Inply Epplyplied spen, u quant the abbung of bear the many injund

happeby dopp young by un վորական բարի երեկոն, պաս was Small Shane beforeby wh Gagline dpes

— Ոիրաբն հաշտվար ումա uby phy butyles danugup, op adding bunnadel the Empites

-Bband, squarg, Suppoka կորիշեն անտարբեր։

- paphambampup modub. pe waste, abquibb the Banble Ptts of the ure to the Jacob heirpang ap affect pe mage and be a female and be and be

op glade, gar mandy model by twood to behind with the Kabusined ble dunment by Subatne, gir amag mpont, no botal and by mydabagaber կորիւնը չպատասխաննց։

«Jagare, Bhrase Jagare Sho, be paga'e of Anguph Sh. one t, bpm faceb gr gapgapend k gugni@bab hugad oppabe bea She mulip Sadaphah. Sympo 40 44mJ pebla

Laban Zanfahar ab Babyeph e et mondagoent, bom upont inch pupped the for special quely, be week last areals the contempt to an and be qualit glant Black opp

alpider todate drafan. bacd by Sugar gbbackboods Suge at apple adminish payment for a fift, where to Dayle for darmb mulbe Smitmage in 6-2 Bules federit, opgis ubbbuff buppers, be day meship funcquefue Sasbange be Sugar funp gu arqqub.

Opdar maph obst ufared a nophwy hburges

Asphabe at a aurafhamba but qbbg be fandenpar Pbitb memorath amazalad afara gamanka yomb almapli apalim they be warmdoonedbudg danger dumminpupiers. Sud'up be zpened by about about by phill grand by your Shanibber hope, Uqumpu, Oleh, huqqimi

Labor achale to delinate be dormly of dept to down mangabar apat fo anadple zafpopabler Smeat pet

speak Sugarned by appending full 26 and, musbegg apath 4= mined to stage, smally sparers to urbalan Appter Pit Sadara. and habbers weelf had gome and by bybeard, Spinebyb mebil fall of fift mepty beating ur and magthet of by about antipe with puptabe: but markabahr 4m2t manhabith garps gamb pp bulled sweet mes to melle

unphabb by mygata mabit erply daving phys. to alpha apadagent Chibb acket papale. chuchapy meply ben to pasure be d'authop at apatable forman Baybacd (with Kelpenh frest magnitum netit t Suempaca

Rays kelimp sakebahb mit երջանիկ օրերը, պատերազմ. աե-**தனானைம் செ≳ளானந்தை விளிக்கப்** պարտու Թիւև ու գինագադար, www. hups hp dalacate hopspquipe hunadapachters:

U. Jiben sto buphip 4061, when to southby force faburtepap: poblepe gpat upupa Sh She Sunight, Jababby for.

andmont Obut, but pp Sunighp masky of militar mbg:

stubbephy todouced masmoph mpdppl dabppmbmggurg: Admu makemare zime militar memo ke imbamber quammah

Lowwan juned philub must of bear habitable to Snowbath whiled warnightered to mit mit at me to destroyable «C=puBoph=j» S=f=jbuqub myhamab pubphi daubuhaned bp atomp to smishibl str fmum falur Bpape, 2=120 lurg fo պե՞տ ք էր ծափաչարել հորչրդա Դեր վարիչըրհը ու փանձրեն, hm Swenza be, dbegunte, due. ened by mybules of «Sulm» ESmalmprh be sanget 3phm 14

*ት*ረረ*ት*ኔ *የኮ*ሶ<u>ጳ</u>ሀኒን

(gusp.)

եւ ուրախութիւնն ունեցայ Պուլկարիոյ մէջ գտնելու կատ եալ արձագանգը իմ զգացումներուու կուսակից չեմ որեւէ թաղաբական ճակատիլ Ընդքակառակն, իմ Չանջերս կր ձգաին միայն խաղաղութեան ամբացման եւ միւս կողմէ կազմալուծրոլոր ահսակի Թլևամական ճակատներուն, որոնց ցաւալի հետևանըները ցոյց տուաւ ընդե. պատերազմը։

Մոսկուայի դաջավարութիւնը

Մոսկուայի ժամաւր դատարանը հարցացնենց ամրատ տոնեարներեն կուպրիահոնը, որ յայանց են, դաշարիրները կր քանային գործարաններուն մեծ մասը հասատան հարքունը Միուվենան արեւմաեսն սահմաններուն մատ, որպեսզի գինուտ րական պործողունենանց առաջին օրերէն իսկ, անոնք իյնան Habudhabpuch abapp:

արերը պիտի բլլար Ռուսիան բաժանել եւ արատերագահ բայաներ ինչ

«Մասնական այնչան մեծ Հր, որ ենե գանոնը գտնացնելուպեին,
«Հատրագահ այնան անձ էր, որ ենե գանոնը գտնացնելուպեին,
«Հատրագահան»

Jmhggplii

գիրի դարձներ: Արա ձարտարապետ Կլակովսկի, յայտնեց Ձէ 1927ին, Ռոսժգին երբ արտասանմանեն վերադարձառ, յայտնեց Ձէ Փա-թիզի բանակցուժետնց ընվացցին, մասնաւորարար զրագեր էին դինուորական միջամաույնեան պատրաստուննավու մր մատծէին այդ միջամաունիան դատրաստուննավու ներ Ռուժանիսյ բանակներով, Ֆրանսայի հրամանատարունեամբ եւ ելժտական օժանգակունիամբ։ Այդ դիկոցին վրայ, ձարապրագէտներու կեդրոնը մտածեց նուիրուիլ խափանարար թեանս փորժին, ծուագեցծելու ճամար ենկրին ինջ մապարարում ժան կարողունիւնը եւ անտեսական ուժը։ Ձեռնարկուհցաւ գայջայնլու սաճմանամերձ երկավեուդիները։ Եւ ենւվենդենի պակասի պատրուակին տակ, այդ երկանագծերը հուազ ջա-Նակունեամբ ստացած անհրաժեշտ հիւներ ջան երկրին ներսի երկաթուղիները։

Դատարածը իրը վկայ լոեց ծաեւ ուսուցչապետ մը հու-

հատարածը իրդ վկայ լոնց հածու ուսուցչապատ աչ ա-րովակի որ ապրբեր ամրատումումինամ մր տաև կոլ գաժունը՝ հուրովակի 1928ին իմացած էր ճարապարարուհատական կուսակցունինան մասին էր ճանչնար անոր կեղը, կոմիտելին անդրանները, Ռամգինն ու Ձարհովակին։ 1928ի ոկիզրենրը **Խուրովոկի արտասանժան կը գտեուէր. այդ կուսակցուխհան** մասին անդկնութիւններ ջաղեց ոուս գաղթականներու ներկա. յացութիյին Միվոութոֆենւ որ կր կարձեր հե գիննալ միջա մառութեան դազավարը նասուծյան է ֆրամասի մեջի հետևով Ֆրանասի ընկերվարականներու դիրքին մասին՝ ճած գեպ մի-<u> Չամաունեան, Միլիութոֆ կր կր կարձէր Թէ Թէեւ գործաւոր</u> րան արագրական արագրական արագրական հետության որ հարարական արգատական հարարական հետության արագրական հետության հարարական հետության հարարական հետության հարարական հետության հարարական հետության հարարական հետության հետությա ունենայ 1930ին։ Սակայն Եուրովոկի լսեց Թէ Թուականը յ տաձգուած է։ ԱՄԵՆԷ՝ յարմար կր հկատուէր 1931—32ը։ Այդ թուականին նւս միջամաութեան դեկավարութիւնն ունիւթա. կան պատանկներու դոքացումը պիտի ստանեներ Ֆրանսա։ Զինուսրական դորձողութիւններուն պիտի մասնակցեին Լե-ճաստան եւ Ռումանիան, յետոյ ըսխոնհան, նուկօսլաւիան եւ **Խահւ Թերեւս Չեխօսլովա**քիան։

իշրաջանչիշրը իր մասնակցութեան փոխարէն պիտի ստանար ռուսական հողերու բաժանման մեջ։

Anzuhu ya gardk Uliqifini ilkg

ԼՈՆՏՈՆ 3 դեկա... Այսօր բազմանիլ. երհոկոկաններ ճարց տուին վարչապետին նէ երէկ իրիկուն Մոսկուայի ռա-տիոկայանէն տրուած եւ անգլիական կայարաններէն ստացարոսած կոչը, որ ճրառեր կ'ուղղեր անգլիացի բանուորներուն ըվրոսաանալու, դրժումը չէ՝ խորհրդային կառավարունեան արդատանա ո՛չ մէկ գրգոութիւն փորձերու Անգլիսյ մէջ ևւ Թե կառավարութիւնը չպիտի" դիմէ աներաժեշտ միջոցներուն։

պատակարութերութ չպրոր գրու ասպասալու այչացարուու Արտագին հահարաբար պատասիաներիով վարչապահային տեղ բաու. - Տակաւին արտագին հանրարարու քինչնը չէ մասացած կոչին ստոցապրու քինչնու ին հարաժենքը որ ինձի հեր-կայացունային, հեմ կր հերջիչնեւ ային համողումը քիք, Քէնւ այդ կոչը իսկապես ըմբոստացման հրաշէր մը չի կազմեր. ինչպես կը կարծեն կարգ մր հրհափոխաններ, սակայն իր Թիւնը ըստ իս կր կազմէ խորհրդային կառավարութեան կողմե

արուսած խոսանան դեմ դալժում մէ։ Այս ճիման վրալ, հրաճանա առեխ Մոսկուայի անգլիական դեսպանին, որ բողոջէ խորհրդային կառառարունեան։

\$ 0 Ք Բ, 8, Տ Է Ր - Դ Ա Ի Թ Ե Ա Ն Ալջի, տղայոց Եւ սերջին ծիւանալուԹիւններ ԵԱՎԻԼի ՈԷՋ՝ ամեն օր (ըացի երկույաթքի) ժամե 10— ժամագրուհետանը, 27 Ave. Bellevue, Chaville (S. et 0, Ֆրամուէյ Թիւ 1 իջնել «Puits sans Vin» կայարանը։

ԳԻՏՈՒԹԻՒՆ ԲՈԼՈՐ ՑԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐՈՒՍ

Ստացան եմ մեծ ջանակումենամր զանագան տեսակի սուրճեր Քաֆէ Մատակասքաը Ա. տեսակ 12-75.թ.գ-տեսակ աւելիաժան - Սանմեոս Good Q. » 14-25 » » » 2 14-25 2 2 3 2 18 2 2 2 Santos supérieur
 Domineul

вшфt Mocca Hodeldan 24 իսկականը եւ ոչ ԹԷկեղծը։ Godlup

n Margajid

արարան լանախորդներուս ՁԷ սուրդի գիները կր տարրերին ֆավածայն իրենց տեսակին։ Զգուշացէ՛ք աժան սուրճերէն։ Այցելեցէք վեր գործատեղին գաղափար կազմելու դամար սուրճի տեսակներու մասին

"CAFÉ SULTAN " ZUUSE.

92 Rue d'Angoulème Métro: Couronnes, Tél. Ménil- 56-06

Z. a. դ. եեՐ. Կ. ԿՈՄԻՏԻՆ ԱՐՏԱԿԱՐԳ ԸՆԴՀ. ժողովի կը քրաշիրէ փորիսի, Արկեւ փուա փորհալի, փիկահրուռի, շավիի, Այնոովիի, Ասրելի, Առնումիլ-է փոնեսի և։ Քաշահի թոլոր խուսներո, որևերևորը այս հիրակի կեսօրէ վերջ ժասը 2իր 130 Bld. Belevilleի ճաշարահին վերնայարկը։ Ռոլոր ընկերներու bbohmme@hebo mmnmwenphs &

Եւեկոյթ - պառամանդեսը

3 Ցունուար 1931, Chalet d'Edvard որանին մէջ



ըներնքայի սուրը հեր Գիւնիքրի ւրեան ենԹակովիտէի բնկե րադամակրական այս կիրակի իրիկուն ժամ։ 8 30ին Bar Heury, Bld. Fauvette Beaumont կը դասախօսէ՝ ընկ. Հայկ Սէրէնկիւլնան։

UUPULBLE «Pranueds Who Buhadhath dugadh he houch-pt Lupquehan, B. Tapa, Rh. որ, Գէորգ Չավուշ ևւ Քրիս խումբերու բոլոր ընկերները, այսօր Ուրբան իրիկուն ժամը 8.30ին, սովորական հաւաջաարմիիր դէլ։ եսքաև նրկրերինա։ Հ

Կարևւոր օրակարդ։ Վիինի Քրիստափոր խումբի ժողովը այս Կիրակի ժամը հին Հ. 8. Դ. Խաժակ ակումբին մէջ։ դանալուսն շնարահան ես և անաև նջ կերևերու հերկայութիւնը պարտաւորիչ է։ Կը խնդրուի, Բառ կալի Ապառաժ խումրի և Շասի Ռոստոմ խումրի քսմբապետներ րէն, ներկայ գտնուիլ սոյն ժու

ՄԱՐՍԷՑԼԻ Պատ. Միութեան վարչուժիւնը խիստ կարհւոր հարցի մը շուրք ժողովի կը հրաւիրէ Մարսէյլի, Պուլվաբ Ommob be Uta Lash Saubucheքա ԼՀփիւանին, _հանատուսեն գիհադի գաղն 3իր <u>63 հի</u>ւ ան մրհու նսքոն տրմադրբեն աշա abphminchhen gabami fillimi 4 adhurth:

ըզբըլցլի իշխան ննԹակոմի. ֆաշածապանին» թիսա վանրւսն դես իսուղերևն այս դինավի ա-արդ սախարս Հաղաճասու վ անմ-արդ սախանական գովովի վեն Մենենեն հերաս դատական-

4ይ **ቀ**ህ ያቡብኮኮ

գր գնտուուի Շապին Գարանիսարցի Տիկին Պայծառ Քէօ-թիւքնեան(Ծնեսի Սամուէիեան)որ մոկ ամիս առաջ Վորտշին եկած որվ ասիս առաջ ջոլոոշես օվաս Է ծարիզ իր փոքրիկ արդեկան Էարըկիսի հետ։ Հապին Գարա-հիսարի Հայր- ՄիուԹենեն եւ հայրենակիցներե կը ինսերուի իմացնել իր աժումնոյի հետուհdjian Haroutiounh, 9 Rue du Pas St. Georges, Bordeaux, Gironde

rges, Bordeaux, Հուոդին 100 ֆթ. նուէր։ Համաստե կը խնդրուի իկին զայճառէ կը խնդըուի երկայանալ «Ցառաջ»ի խրժ. shihir amibund ետժետուսուրս։

THITHHISTIA

ՄՏԱՅԱՆՔ վալահս, Գործ.— 563։ Ոչև ԺԷրմէն ան Լէլ, թ. գ.— 140։ Էքս-ան-ֆրովանս, 8. _Ն.— 70։

9ET OKZE BUSEUKEUK

(blicab2b)

ըմեն տեսակ կանացի հա-գուստներ, Հասցե՝ 11bis Rue Julien - Certain, Viroflay.

EMPIRE upoppo-zot 37 Av. Wagram

pach by a benenhanana SHEIRIS REDAY

10 Rue Beaugrenelle, Paris (15) Ttopo' Beaugrenelle

Միզանցքի, փրոսԹաԹի, մորԹի, արիւնի, կանանց հի-ւանդուԹիւններ եւ ֆրան-կախտ։ ԱմԷն օր Ժ. 10—12 եւ 3 9։ կիր. եւ տօն օրեր 10-12։

ህሶሆኮԹጌԵՐ

ընուան արժանի է միմիայն այն սիմիներ որ պատրաստու E A. LA GARDE, 1 Rue Rue St Lazare, PARIS (9e) Nord de Lorette- Téléphone Trudaine 95_21

UUUUUAES PARGADER

96 r. Rivoli, #tp. Cmptti by the difference in the contract when the contract of the co

Wigglerklift number

Հայ Օրիարդ մը, sténo - dac-tylo, արտմադիր է անդլիերենի դատեր տալ փափաչողներուն։ Մատլելի դեներ Դիմել «Յա-ոսքիի վարլուԹեանւ

766003-0-1-670

LPRUVITOTI

ummphul finansalphuda
afiligta dundungta poplebhout, 123 Boul. Schartopol off. Utb Schp, Afo. գիւն, գրրրևարար անոտրև գիւն, գրրրևարար երհրյած, անկարողութիւն, ֆրանկախտո, արձան, մորթի երւանդութիւններ, արևան am 1826nny math of 912 be 2-8: 4pp

IMPRIMENIE - MASSIS -EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H STEPHAN

Soee. ԽՈՒՊԵՍԵՐԵԱՆ

ԾԱՍՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ, ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵՒ Varicesի (վառիս) եւ hémorroidesի(Էժոռոյիտ) արմատա դարմանում առանց գործողութեան, գիտական վերջին Ռոտներով։

Shunkadh (diathermie). (hulbpw-dhogh) ultra-violets PROGRAM CHARLES HEST CHORASTES FOR HER HENDEND CONTROL «ԱՐԿԱՆՈՒՄ «Մաստան» Կասանը ամեր օր 4—7.30, փիրակի անգ ընդուներունեան ժամեր ամեր օր 4—7.30, փիրակի անգ ընը 10—12: 142 Fbg. St. DÉNIS Tél. Nord 31.48 (Վառ տիշ Ֆօռի եւ Վառ տը լ'լեսֆի մեջտեղը) ontro 10-12:

CORDONNERIE « A K A P »

Maison A. KAPIKIAN 17 Ave. Pkilippe Auguste. PARIS (11) Tél. Roq. 38.4 ՄԷ*Եթո. ԱՎՐԱ Կաr ՆԱՕՐՈ* Չափու վրայ տոկուն և մաջակաւող կօրիկ ունենայու 5₀ մար ույքի կազ քախօսական ձեւր ուսու մեասիրած կօրկակա, ան ջերի։ Հրուոցավոսվ իով ինցաճ կոսնժավծին։ Գողաժես դիալը ճսկանսող ինդում ռով գրժի։ Ատորաժիռությեւց ծոք թուր Թեամը չափ առնելու կուգալ։ Մասնաւոր արդնատանոց կօչիկներու ճորոգուԹե**ան**

Քաշ/օլ չինողնեr, առիթեն օգsուեցել « ««Հոր բանանական» ի հայ անակարդիկրում հերունելը կր.
«հանատատանան իր հայ յանակարդիկրում գտնացում տալում,
սեպուտակեւ տեսան գտրերը հետաարա ավրաբան է։ Այս կարձա ձերանակ եւ 33 ֆրանդան անտաար դեպորձերը 30 ֆրանդ ձերանակ եւ 33 ֆրանդան բանասար տեսակենթը ալևան գրես գրեր է հատուրդի համատ դերութերեւը դիմել՝ և հատուրդի համատ դերութերեւը դիմել՝ D. Dwekh, 3 Rue Provence, Paris

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ՏԻԿԻՆ Բ. ՍԷՐՃԱՆԵԱՆ

42 Rue Tourtille, BELLEVILLE O'spo' Think upundebut un dapaguaut thupbelitebe

PUPU

LULA

11. 1. 11. 11.

ZUB4. PANGUCUE - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE Shy b. Shaped' SO. P. S. P. S. P. S. R. B. U. S. Rue (Place) deer Feles. Paris XIX. Tel. Nord 96-41 29. Rue (Place) deer Feles. Paris XIX. Tel. Nord 96-41 29. Rue (Place) deer Feles. Paris XIX. Tel. Nord 96-41 20. Paris Anna Paris Paris Value (Place) deer paris Value (Pl

ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ \$ L O C P U.

ชนอนเนษ 61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷԹրօ գտերն եւ ՍԷՆ Միշել Հեռամայն Littré 38−41 Արեւելեան եւ եւբոպական խնամուած կերակուրնե



PARIS

SEVA

LE PLUS ÉLÉGANT PHONO FAISANT MEUBLE ET PORTATIF

ሆኑԱԿ ՖՈՆՈԿՐԱՖԸ ՈՐ ԶԱՐՄԱՑՈՒՑ ԱՇԽԱՐՀԸ LONDRES ET SUD - AMÉRIQUE

LA MARQUE MONDIALE

SUISSE



የቤታኄ 6ዓትኄ arutuu 35 \$. 70\$. 140\$. utalihi 20 21-40 21. \$50 3 hmph

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN | ՄիրագրուԹիւն եւ ՎարբուԹիւն
ի միրագիո՝
235, Faub St.-Martin E. FOUL CARE PARIS (10°

Téléphone: NORD 67-23 Հասցեր փոփոխումիան նամար պետք է վճարևլ 3 ֆրանք

CUPUB 6 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930 6 DÉCEMBRE 1930

o. SUPP PPh 1436

ОРПОВЕРЫ ПОЗПАВЬ. АПОПАПЬПО, ВЕЗДОПЬПО

ዓትኒ' 50 ሀሀኒውትሆ

WILL WOUL

ՄՈՍԿՈՒԱ-ՀՌՈՄ - ԻՆԿԻՒՐԻ

ցոր եւ Թուրջ վեցնակ մր պայմանադրութիւններու եւ բեջծերու կնջման ատեն, երկու կողմերը նպարաունեամբ այտարարեին Թէ իրենց ճամաձայնութիւնը կոչուած է wpbine Phydusny Upbehith to wdpage walnupsh դու**թեան տե**սակէտէն։ Իսկ Մուսթեաֆա ի գլիի անսակցութենե մը հլջին, Վենիդելոսի յունը Արիրասեր Միրբերնի վերաբերևալ բոլոր խնդիրձև. Հր թէ Մերձասոր Միրբենի վերաբերևալ բոլոր խնդիրձև. וף לף לף, הבקקהבשל שנולשנים לששונה

ն քթեաքով այոշևուտը նահրքարի չարատարի ին Տեհ-Պեժքը թբ թերեք ընկին կամ բրաբնով՝ ջանրքեր հեշտովի-հեշտություններ

Հախապատերազվետն ազդեցութիւններու պայլարն է ար ու հրամամ — ու ըսն ըսսշաբուցրրեստ բազանւ ժերակը ին Այ բոյր ատենթիսով ու ըսն հաշաբուցրրեստ բանանե Հայ թւ խամամա և արև չատարագրուցրրեստ դահանակը չ ևն որը արանատա անանգությերը իրթըն, ին տահղտարբենն ին մարք երջանը արաքարա անանգությերը իրթըն, անագատրերն ին մարք երջանը տերագմի ելջին մեջ իսկւ

իտալիա որ վարանումով ու մեծ յաւակնութիւններով ահրազմի մէջ, անընդնատ իր յուսախարութիւնը կը այ եւ Ֆրանսայի նետ իր նակամարտունեան մէջ, կը մղուի հարթնաշ դադան ճամաճանար ըչչուդի ատով՝ սեղջ ին կաշում հրատի ռարմգրը ին դախրքիր միրադները մեղ՝ մայր քիրանով հրատի ռարման բանանակությունն և հետանան ունչ հնորվար ադրել խաղաղութեան դաշնադրերու վերաբեն dpr Ppbb բնական դաշնակից կր գտնէ անշուշտ Գերմամ որ իր չանհրոշ պարտադրունենամբ իսկ, պիտի կանգնի որայն ճամբանհրուն վրայ, ուրկէ կը ջալէ Ֆրանսան։

րժանիա սակայն, այնքան ալ իանդավառ ականչչինուիր հաալիոյ փափաքներուն եւ Հունդարիոյ վարչապետին Գենլենի այցելունիւնդ Պերլին, Էնկիւլիեն անսիկապես . կ'երեւի չէ աուած սպասուած արդիւնքը։

գտի ճարուածել ֆրանսական ազդեցութիշեր Աջ ծախ, յաջողած պէտը պիտի ըլլլայ եկատել, եթե րեայ Պուլկարիան ջաշել իր հահեն, եւ զայն ամեն Խւթուրբ ճամաձայնունեան շրջանակին մեջ։ Այս կերպով այր ի հետ առած կ՝ըլլայ կեղորմական իշրոպայի եւ Պալ-«Արթու մէջ ֆրանսական ազդեցութիշնը կոտրելու եւ ժեացնելու ձեռնարկը։ Ու Ֆրանսայի բարեկանները կը մեան ւած։ Ցոյնեւ թուրք բարհկամու թիւնը մէկ կողմէն թոյլ այ իաալեւթեուրը մերձեցում մը նոյն դաշինքներու ա ումով հրրորդ կողմին վրայ, որուն միանալու համար, բա ացունենան ավետած չուհի Հունորարիա։ իսկ Եուկօսլասիա՝ կը այարդելափակ։ Միւս կողմե Պուլկարիոյ յարումով Նոյն առակին, Ռումանիան է որ կը խնդդուի հրկու դօրեղ ճբև. աներու տակ՝ երբ մանաւանդ Թեվֆիջ Բիւչտիի առաջել։ ան յաջող ելջով, Ռուսիա ոտք դնէ իր նաիկին պաշտպան.

(Ին Գուլկարիոյ հողերուն վրայ։ Խսկ ենքէ պատանի որ Գերմանիա հւս փորձուի մանել ակցու նեաև մէջ, արդէն կազմուած կ՝ ըլլայ գօրեղ պործի բ 622642 bachonimchmith ar Mardabhaith ihans. ոնկ ծաև Լենաստաննու Չեխօսլովաջիան ևւ Ազդերու Դալ-կցութեհան հանդէպ կը կանդնի դաշնագրերու վերագինու

մե պահան <u>Ջո</u>վ

Այդ չէ արդեսը որ Թուրբիան կը մղէ ոգի ի բոին լըծ. ամբակցութեանց կազմութեան, հակառակ խաղաղասիան իր ծանցի հասերուն եւ գոյավիճակեր դոք բլլալու Կապարունեանց, որոնց ոչ ոք ական? կը կախե անշուշա։ Գայի մէջ՝ Բիւշաիի կը ներքեր օտար Թղնակիցներուն, որեւէ կերպով Թուրբիա չի ձգաիր Ազգերու Դաշևակցու ն մէջ իր մուտքը պատրաստել, նոն կազմելու նամարպեթրարն դան իղնաշանուց դեւ ձահա է ոտքայր իք իղնաւա բ կազմուած է արդէն Ազգ. Դաշնակցունեն կուրս հա եզաու անոր ղեն։

իսկ Ռուսիա, ինչպէս ըսինջ ջաղաջական այս սագրանջ. «Ա մէջ կը ձետապնդէ տնահսականին ձհա նահւ ջաղաջա

Ըսուհցու թէ Լիտվինոֆի Միլան այցելունեան Թաջուն տասկն էր Հունդարիոյ կողմէ Խորհրդ. Միութեան ճանա-ի պատրաստել։ Իտալիոյ միջնորդունիւնը այդ մտադրուanba gafundang Phi baf min mgeang Инспр шр արկին յաջողութիւնը այս կամ այն երկրին մեջ անշուշտ, հորե լ կովոլ է բանառա ևատնիս է վանճարդրիսու դեն ին արմաշահ է ոստիս մը ընդղեն Ֆրանսայի թշ արսև ճամաճակարու. ատրա մը ընդդեմ Ֆրանսայի ու աստր ջալ է։ Ֆ. միա կողմե կը գօրացեէ Ռուսիոյ դիրքը, որուն շնոր-իր վատնագաւոր Տեսապնդունեհրուն համար հոր ասպաge pen damp fillmi

արտան կրկայու այ քափուայի Հոսեի եւ Էեկիւրիի միացնալ իստղը չափա-այ քափածցիկ է եւ մեծ սպաոնալիք մր կը կացմէ Ազգերու «Նակցուքնան գործին»:

11. 15.

PARPERIL-ERPARA SET SETE ՀԻՆ ԱՑԵՆ ԶՐԱՀԱԽՈՐ ԿԸ ՂՐԿԷԻՆ

Ջեքերիա պել Սան Փոսթայի մեջ կը գրէ պարտքնրու խնդրի մասին.— Հիմա դէմ դէմի կը գտնուինք Եւրոպայի հետ։ Այս խնդերին մեջ եւրոպացիները չարունակեն իրենց աչխարդա կալական հին մտայնութեաժո արժիլ, եւ կ՝ուզեն որ իրևնց մեն նուսմանին առան, գյուն ծռենը ու ամ<u>է</u>ն պայման ընդունինք։ Հիմա, փոխանակ գրադա-ւոր ղրկելու մեր ծովեզերքները, ինչպես կ'ընկին առաջ, վախնդրվու ֆաղտն վն ումասրար աշխարհի պիտի րբը սի քբրը սւնբը գրը առևա-

նչ ոք իրասունք ունի երկրին ախանսունիւնը վաանգելով վրարել այն դրանները որոնչ փոխ առնուած էին փատիշան անըու եւ խալիֆաներու իշխ նուԹիւնը տեւականացնելու **կա** մար Հետեւաբար, կառավարու Թիւնը սխալ մը ըրաւ 1928ին ընդունելով ճին պարտընթու վետրման սկզբունքը։ Սակայն ոյսօր արկանբքի է Շերակատրլ րնԹացքը գոր կառավարուԹիւնը մաջնիցն դիրչեր ֆիդտ Ղանսվո-րբնուր մերը։ Бոդեթ, փամտեր եսշրագ բ Բոնսոնակի մնադատենժակ տժերը օգտրժավությեւրն հու մեզ վմաբ ին ժանքանիր Ցաշ թւնսվան ին ժանքանիր ժամնեն թնշնու միայի վայելբ այս անայնանիչ

3 101114 201687 94017 20165

խալքի երեք խմբակի բաժ նունվու լուրը, որ Աղջամ հրա-պարակ նետեց, ԹերԹերը կը զղաղեցնե դեռ եւ Լնկիւրիեն արունակ ճշդուններ կը ղբը կուին։ Հաստատուած է Թէ այ մասին խօսակցունիւն մը տեղի ունեցած է Սաւառնակի Համա ժողովի ընԹացքին, Ազգ. Ժողովի Նախագան Քեագրվ փաշայի Ներ. կատակով մր սկսած է։ Ուրաբա թի նրո՞ք. էտնուսոժան նժու Գովոգիր դեն։ Կով ար ոքու պերի կանձածեր դր թե` իրչ հերև կանձածեր հարերուժուն տասխաննը է ըսնլով, ւրս ան. կախ պիտի մնամ, դուր ալ. եԹԷ կ'ուզէք, խմբակներու թաժնուն.

Այս խոսքին՝ վրայ, կարծիքի փոխանակունիւն տեղի ունեցեր է, այս տեսակ բանի մի կարե լիունեան մասին։

իսութիշս գնր բն զիտկո, եռութիւը դն որսի սուրթատ բ՝ Ֆսթիւը դն որսի սուրթատ բ՝ Ֆսթարքնին հուսանուսանը բ՝ թ, «բաժնդ դիուսանուսանը բ, այի հրարգրար դարիր։

ՀԱՄԱՑՆԱՎ ԱՐՈՒԹԵՒՆԸ ԵՒ

20.867 0

Դաժասկոսի ւեջը աջ 80-ժաս» թերքը կը գրէ իր հոյ. 25ի թիւին ժել.—

256 թիւին ժէջ.— Հայկար ժէջ հրհան հանուած գաղթագարութ գէլ վր գրա-գաղայապարությգար օգարը էայ դր ըմտւնք, Ոսւհիս դէլ էա-գանակ դե կանակար ելինչուհա-գանակ գել որոշար չարոշար

ոտուրս «Հակատին չի դիացուիս որ «Հողոակի յարարերունեան» մե՛ չ հեւ Մասկուայի հետ, Թե՛ պարրավարական պրոպականտայի գրասններին նետ, որուն կրուած են Պաղհոտինի Միս-முழ்கள் திரைவத்தரிக் விகார்கி திற்கை அன்னிராவிருக்கு சிரிக் சிக்காகை கூடி கூடிக்கு கூடிக்க

դօուքը Հոքրբես։ Հապան Հայաս թումանական Հանգսույլըընտու ա-րան անանագարերության ահայուն անու դասկածելիները,

000 0000

MULSIEO. SUMULUO

Ֆրանսական ծերակոլաի վերջին նիստին մէջ, ծերակու աական Հերի հարցապնդում neggud to hunudupne buil ընդե. ջաղաջականութեան շուրջ, վարչապետ Թարտիկօ բոլոր ջննապատութեանց պատասխաննց, եւ պաե մը կարծուհցաւ են կրայան ծերավորյակ վատանունիներ շանիլ դարութց . Թար-տիեօյի ճառեծ յետու, յաջորդարաց հիխաքաերին ուրիշ ձա-խակողմեած երեափոխամեհի որոնք ուժղեօրեն ճարուաժեցին դանլինը։ Ամէնէն վերջ, խոսը ասաւ ձախ ռամկավարհերու նախադանը Գիլնվընիւ—Մարիքէն, որ յայտարարեց իր խումթին կողմե Թէ վատանունիւն չպիտի յայտնէ կառավար Թեան, որովնետեւ կը հաստատէ Թէ հանրապետունեան apad Sharbe րակար որձեսութերբևութ թո մաչքիջի ճամաճարմայութթար դիչը հակադրությիւն կը տեսնե ու կասկածի եւ երկղիսությեան ջավաճարարունթար արմ հահատետերն ար, դաւմբրճ մրբն ճա ղաջականունիւն մբ, որ ձգտի հետապնդել ընկերային յա ռաջդիմունեան գործը։

9. Թարտիէս վստանութեան խնդիր յարուցած ջուքարկուներբեր յհատո յայարուները ին ենժի մեկ 147 ձայ-համ գաշինը կը մնայ փոքրադապրունիան մեկ։ Նայր օրա իսկ գաշիննը իր երաժարականը՝ հրիկայացուց

միրապհաունեան մակագանին որ արդեն իսկ յաջորդ դանլիճի կազմունեան համար խորհրդակցունեանց սկսած

Նկատի առևելով որ ֆրահսական խորհրդարանը չունի յըս-աակ մեծամամասնունիւն, չի կարծուիր Սէ ջանի մը օրուան ընթացրին, կարելի պիտի ըլլայ յաջողցնել յաջորգ դանլինին կազմու**թ** իւնր։

Physip Phizsh Insyluthing the

Եսշեն անատնիր ջարտնանն՝ նրմուրթնով օտան զաղունի հերկայացուցիչները, իր հիացումը յայտնեց իրեն հանդէպ Պուլկարիոյ կողմէ ցոյց արուած խանդավառ ընդունելունեան եւ կրկևեց Թէ Թուրջիոյ արտաքին ջաղաքականունիւնը կա յուն եւ անփոփոխ, վճոապէս դէմ է դաշնակցունեանց՝ կագ ունիած եւ պետական իսքրակցունեանց, որոեք իրարու ղէն կը կանգնին. բայց դրացի հրկիրեհրու հետ բարեկամական յա. րարհրութեանց աժբացումը կր փնտոէ, ինչպէս նաև հեռաւոր երկիրներու հետո Պատասխանելով այն հարցման թե Թուր. ջիա պիաի միջամաէ՝ Պուլկարիոյ հե. Յունաստանի միջեւ, կարդադրելու համար անանց առկախ խնորիրները, Թ. Բիւշաի յայարբն եր այդար ղիչադաստելիշրրիեն առևինբրիաշ մանգիր յայանոց թե ստաս ողջատեղությել մեն ընդերի հանական որ որ հանական հանական հանական հայաստանության հանական այնուն հ Հարույնարի հայաստանության հանական հարական հայաստենը հեն հերայես հայաստանության հետուցեւյոյն վենձիր վեց տարի անուղ հերայես հայաստան արդաստությունությել հենձիր վեց տարի անուղ րահակցութիւններէ վերջ։

Ֆրարն ջրա ջադախահւշեմ՝ ին տեղանետուաք դժմիա դր անրաս-Ծնան վե Տեյքե եք Նաշենիտ՝ աշերմ վահաք դե անրաս-հատանքաշերերա-անջ մաքն կցունեան մէջ իր մուաջը, հոև կազմելու համար պետունեւ ծոր իսմրաւորում մը։ Բիւշտի կը յայանէ այս առթիւ, Թ Թուրբիա որ Ազգիրու Դաշնակցունինան անդամ չէ, կը հետա պեսը: համեստ եւ իրապաշտ ջազաջականունիւն մը և չպիտի փափաջէր իր ուժերէն վեր դերեր ստանձներ

ԹԷՎՖիջ Բիւշակ եւ իր հետեւորդները չորեջշաբնի մեկենցան դէպի Էնկիւրի։

Pudlikskrkrnik swrorphwy dky phpwgfp

ԿግՒՋԵՆ ԴՐԱՄԱՊԷՍ ՃՆՇԵՂ ՄԵՋ

«Սօն Փօսնա» այս խորագիրներուն տակ կր գրէ.— Ինչ-պես յայանի է, տարակարծունիւն մը կայ մեր եւ Հանրային Quemph pudabutphenen affbe: Wante hargha op abquefag. մեանեկանանը, եւ սակայն վճարենը իրնեց առնելիքը։ Մինչդեռ մեր ալ կարծիքը սա է.— Ասկէ առաջ կնքուած պայմանագրութիւնը այսօր ծանր է ժեղի համար եւ եթե անոր ձայն վճարում ընհնը. շատ գէշ կացունեան պիտի մատնուինը։ Բայց այն միկոցին, հրը անոնջ դրամ կ'ուզեն ևւ մենջ ալ լուժման հղանակ մը, անա մեր ձեռջը անցաւ «Տէպա» Թերթի որ հինչն ի վեր ծանօն է իրբ հականեուրը օրկան մը։ Բաժ. րրաբերին այս կրեկիչ դէն յա հատետեսբելիւը դն ջնատահա կած են, որով պարզապէս կը յանձնարարեն որ Spgmqqwsp2 որվարաշանար չևտանահարև որոք վահի քնրի դրժի

Օտար բաժևետէրերը, եկատի առևելով ծադած անկահերի բամսնվուաց է։ համատետես։ Ֆիւրն Հովոտ ժոնգողիանս։ Որոր դիչևնու ողնովչ քար ատաքրաքն։ տանսնավող դեսւնթը շրջել վթե վետմ։ հերջն

Aller mand ? be fine lingande ment t buppt mungipte rubի դե ջարմիա սև տես արոտը միրերևու ըն միդի.— <u>Ե</u>տնտև498661 24 U 68 6 #UP# 2840.8 2014

ՄՈՒՍՈՒԼԻ ՔԱՐԻՒՂԻՆ ՑԷՐ Կ՝ԵԼԼԵՆ Սուլման Ապտիւլ Հասիտի ժառանգորդներէն 27 Էմիրներ եւ 20 Օուլեաններ դատ բացած են ասգլիական կառավարուինգրն նագիրն Ոսոսունի Ծանիո-արդում Քեղչ սնսվ վե տանարձրը որ արժնկամար վայշավանուշաղիտ գաղարակից ժրաբ Էն մբր. աստնկընով ոն Ոսոքդրար այդ նասնանորը, գիտնալով այդ նասնանություն անկարժէը ախար ըլլան եւ գրամատէր ընկերուԹիւններ րաւ, պատագայիր ռատրանս մանդա-գոց ժուղանրդն ին անագաժենը բետոտանե նորգնութ, բրոր

իաստվանությիւրն <u>ֆաղա</u>ցտ<mark>իր Բ</mark> Դոհատնանգց ոն թաւնճ անմի Որժ**Լիա**ձիրգնն ոտիայր ին իրենց եւ իրենք գնած են զայն **ԹՈՒՐՔ ՄԵԾ**ԵՒԿՈՐՆԵՐ

ՊԻՑԻ ՄԵՌՑՆԵԻՆ.. ւել Անրարսի գոլսոյ ԹղԹակի

ունում դէն մամարի սոաև։ «Ել գրնական մանույն անտանն ցին, որոնցոն մեկը կղերակալե աննահեր 8 Հայեր ձերբակալե որև է։ Աստեց համար 10 օրուան բանաարկուննան վճիռ արուան հի ժամդէ՝ քորմնիր Էսւնիրընք նքնանով չանհածրրին մաստուսերում կա չառինուի ոն տոսյո՞ն արևատ մամայի ին տետչուի։ մէղծրեն ստարրբեսու չաղան իասավահունբար իաևմ ղն դրգ

« Thickes purpe he art չամար, որովչետեւ ձերրակալ-«Մունը Կոլոոյ Վատրիարդը «Մունը» Կոլոոյ Վատրիարդը «Մունը» Մորդաննունետն սորի Ծանասումանը Հեւ սշաց ընդենարնարն վառնիաննա

ՏԽԻՈՒՆԻ ՔԷՑԷՐԵԱԴ Þ

Դուցավաբարթերնը

Հորեդջարթի 25 հույի շևա Սիրիսի մէջ կը կարդանդ, Ոնրապատ ատհանը երկ Նիստ դումարնց հետապեղնվու րեւ ոնրագործ կ'ամրաստանունյա Համար Հնչակետն լիտր Տարու-հի Քէտերեանի սպանունինան Արաս գումարնը հանրիրները։ Բր₋ Սանփան Սանդուրհան, որ կը կոլուի Քիւչիւը Սանփան՝ հայ հետացրջիրներու մեծ բազմու. թիւն մը կար։

. Քերջուջի դատարանի**ն ատե**աերև ղրկած պատասխանը չկրը. ցաւ ցոյց տալ Թէ ամրաստան. ալը, 17 յունուար 1929, ոճիրի ժարուէ, և հեր ոչ։ վաշերթարիր կեն՝ հուս դն

անատարիրըն բնար bubs արորն ուրսաց որ ըսշերու փա-լայատետերքու մաստետրիր, սե վացէն փախչիլը, աջ սաջէն գույանով երիտասարդի մը։

Զորբորդ վկայ մը, Վարդան տարուան բանտարկութեան րրք ին վառվացրբեն (հ) դրմա-մտատմահասուտց, դվար ՂաՂաmanufu paginefituis dunps. Նիստը յետաձգուեցաւ։ ՊԵՐԼիՆի

ԱՆԳՈՐԾՆԵՐԸ ԿԸ ԿՌՈՒԻՆ ՊԵՐԼԻՆ, 4 դեկտ.— Համայ-ավարներու եւ անդործներու

ծավարհերու եւ անգործերու կողմե կաղմակերպուտ հասաւ բոյքի այն Վեջևաւդումեան, բոյքի այն Վեջևաւդումեան, բոյքի այն Վեջևաւդումեան, բոյքի այն Վեջևաւդումեան, բոյքի արև հարևան Վեջևեր Հեռաբաբենը Արդե սարկանական չվերևեր հարել սարկանական չվերևեր հերև ու հարկանական չվերևեր հերև և հարկողաբահի բաղկե հերև և հարկողաբահի բաղկե հա հղուհցահը, բայց _հի ահղկե հա հղուհցահը, բայց _հի ահղեն հերևան և բաղաքականին պետ հերևան և բաղաքականակ հերևասն և բաղաքականակ հերևասն և բաղաքականակ կորպատաս, փորձերին դեպի Ծերլինի գատարասիատարանը Երբնալ Սակայի կրկին հա աղունցան դատիկաններուն կող-ժել Քարիգծուհցան ոստիկան Երկու կաղմեր բաղմաթել վի-բաւորներ կան։

(Լուրերու չարունակու Թիւնը կարդալ դ. էջ)

2. Ե. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՎՆԳԱՄԵԱԿԸ

Այս աժիս կը լրահայ 2, Ե. Ո. Միութեան Կոգաժետկը։ 1925 դեկտ. 17ին էր, bardt of Smipmen ubteb ebդրին այս կազմակերպու. ան, Փարիդի մէկ անկիւնը։ de appe Libra muph & whighp mpage, be այսօր այդ Միութիւնը ճուր դանանացիւմ։ Ար ին օռւջ գար է իսնովի իանդակրեան։ գար է իսնոցի իանդակրան։ In't minime apaled month foli գրացրակը (գալ շարաթ օր 13 որիկորդարիը), շիջդ իրչպես աշխատասարը իր հուրդքիր յրաս կը հոտի գոհանալու ան մը։ Առաջին հունձըն է այս հնգաժեակի դործուներ.
Թիւնը, որ 2. Ե. Ո. Միութիւնը 4ը ներկայացնէ այսօր։ Մենջ վստան ենք ԹԷ իր տա հակը 10 անդամ աշել աշելի մեծ ming abut apate dende pr debargenifent and mentebe խանդավառ լետպատերազմեան սերունդն է, որ կազմունցաւ 1920էն ասղին եւ արդեն կը

փորձէ ցուց տալ իր դիմազիծը։ 2.Ե.Ս.ՄիութիւնըմանկապարաէղիՄիութիւն մըչէ,որ մարզա է ազարով եւ նման դրօսանջին. թով հանոյց եւ դուաբթութիւն պատճառէ ծնողջներուն։ Ձ. Ս. Ո. Միութիւնո որ դակագիսամեց հայրենասիրական գէջ, մոսէ հարչէն փամանրդարևու wwsnih mows warefoudwent. Phu's Sudups 2. b. A. That. թիւնը արտայայտութիւնն իսկ է գաղափարի մը, դործադրու-Երւսն է ցանկութննան մը, հրա լանուն այդ դրօշին բանա կը մանէ,չի ձգեր այնտեղ,դարձեալ quepu 40 sabs, be h abu ands mmammungh, bajuhah habih կը պաշտպանկ հայրենիքի դա.

Lunbap 2. b. A. Charphing **կազ**մակերպութիւնն է այն լորդիներուն, որոնը տեսան ի. րենց ծնողջին 9-mpushumpp, 25, Pach, Lubp. Հանընի եւ միւս բոլոր արիւնաboud mudable **រា**វា មា សម្ពេក សេវា ក Ալդ հայորդիները ժամանցի համար չէ,որ իրար bud furdme, mil end urdplur

Այս Միութեան անդանները முளைத்தியையுள்ள வழி வடிரிய, கண்ட நடி frong duply the gobp, mil up. min daby hardan pr amdurh fü ջարժեն։ Այդ դորս. Եւ ձեռներէցունետոմբ էր, որ եռենց օրդանին գրը։ Ո'եմ մանդառինունրայե **բ**նվունըին, դործնականու*ին* և այդ ողիով էր, որ հիմնեցին տպարան մը, վաճագնեան վականրար տպարան եր լիչէս անչուշտ ձեռնարկը Ձ. Ե. Ո. Միութեան մասնանիւգին, Hangt hemzuth jarzwedwie de hwinish Ste Loph has handumakahung zadan phand hoսակցունեան ըննացրին, հր. գացաարութիւն մի, որբավան ցական զրոշմ ունենայ, արտա. puantaju de ellmi, but a Sosmithit to best at to անանջեն կարելի է, ինչ ին գևաննար, մոնգրավար է։ Ան odpurfiles durints, abmip իրենց միջոցներուն կ'ապաւինին wuntige tupoba agunelle neube வர்த்த விரையத்த க்குவக்கும் எத்த ընդունակուի իւններով և Հիրմ տանի քրմաշ ատիաշիր, հրու **ետ**18 աչա <u>Թ</u>թև<u>Թ</u>թևե 46 Pt applep h'habiba math mha Ulnoh uhkahar mid թենկն ներկայացուցիչներ կան րժշկական եւ արհեստ կան վարժարաններու մէջ։ կան որբեր, որ կը հետևւին գինուոօմարոասանմուն բար՝ աշերչթեր հարձար աստանքները՝ աշերչթեր \$ողագործու@ետն: Մասն

bmb min aplithe munimbtabe

att and barmanifike ha են անոնը, ահա թէ ինչո՛ւ Ե. Ո. Միութեան Կեղը, Վ Shiftshi Luckfribe gandbing ? ագարակ մը։ Ազարակը ժեծ դեր ավրաի խաղալայա կազմակեր machbus deti Damawka, kaցիկ ժիքոց, ոչ միայն հիւթա. ույլս այիտի նպաստէ Միութեան գև՝ (բեյք դաւմեն գարհաջվահ ամերոր անրոխ մասրայ տաւր հայրենից մը), ուր պիտի խըս եսւիր ըսև ամատամեսւաց երևն մոնցամունը հրիրերին՝ achpant. եւ ուր պիտի ասղբ դասախոսութիւններ, նաև։ Միուխնան ազարակը հետգհետէ պիտի դառնայ կազմակերպու Phuh qhiquidwone phows

ChiBt min ardpatege th որեավորայր ոքոտքը նջեսրու ng jumba alhib anabani dhat ճամադերև դեւ Ըրմչակաստիր՝ նով ժուկի թւ իտերինունրար հրար դառիր՝ արտև վաևաներ-ան Հատոն աշևու աննակաշ ռետուժի եւ ինցնարաւ աշխատան. դի Միութիւնն է ան, եւ հղա կան Միութիւն մը, որ որբերը կ'տռաքնորդէ դէպի ... հակատ հայրենիֆի համար։ buhnebph att apartame Pt

Super Phil га пр зу шја гији. Готтеприцен 70 muph wang, wphiliput bipo պայի մէկ անկիւնը ննաուան maken (binnha ber barnethe me illiang)։ Աւելի յետոյ Մինաս 26թագն էր, որ կր խստեր չար-քաշական ընկերուն եան տասին։ dhelmutu, bet minor smi որըերը կը փորձեն դառևալ գին ուորաջաղաջարիներ, նոր բան de it ambapmii fighte mad midutu 4p zwpdh: Uhp bphu արդունիւնը երբեր, դէն միտ գով, պատրաստուած չէ դին. ուսրական կրթութեամբ։ Իսկ appling, apaly off grandfu f ատվաշին անոնը ծառայեն Հա. վրէժիւնդրութիւնը։ Կ'ուղէ՞ք որ June has Olehhhandhande ւաչադործութնան։ Գադանիք էն հիմա թէ ինչե՛ր կատարուհրան naphipage or employed on րանոցներուն ժէջ։ Ympqwqw'd էր Գրիգոր Ձօհրապի փոստալը —Ժամանակ մը այդ սպասուհի Ները կը հայթայթեին հայկա րևունարանքի)։ _Իար այոսև այմ քար մաշապրրևն (վանակմար mbpint pa fmginthi 201 հայ որբունիները։ den Zip azadagana marapani հասած երիաասարդին համա apultual adts medable spe utte atus t mazarzan bi deb քապես կարդ մը վարժապետ ենրու, խումը մը Ամերիկացի. ցիննրու համար պաշտօններ պէտը են, եւ որբերու անունով tanharmy amazmog que fragarty? dp websh swimphy ki Il dumber igingh ay daggandhm dayada ahuphur mangand pambara apatamphurbharap ph pambara zam de equebbpen O, physik nation of be commended

Այդ անպարկելո ճամբան pubpe dubgurmp if nibbs aplur affi Apl dalmmen baf dan depur affi Apl dalmmen basին չաւտք գրժի՝ բեն ին ոննթին ըստան գրժի՝ բեն ին ոննթին զինուորական կրթութիւն ձը։ Գուլէլիի զինուսրական վարժա-րանը Թուրգ սրընբն են, որ կը դանգանարի Տելքարաշանարրեր քրնրբը։ ըշ այմ միջաշանարար ha, ap 40 fmdappfarte dirbib фияде, செவுத்தின் மையுமம் տարենրը։ Եւ լիչներ Ֆրանսան արբերը 4' wawg wang t Ecole Hériot 4p 4mint Las Van ասիկրի դպրոցը, որ կ'րնդունի ին անատետութը, անրաստետր ըն անատետութը անթագար phofotop dig Ecole des pupilles

de la mariner op 4g mount murt shew 500 opp. 7-14 morahum, bol Ecole des Mousseve 14 — 17 տարեկաննել արո կր պատասանն ծովային որունեան համար

Acetille zame zastatete bep չայ որրերը դինսւորական հա խատիրութիւն ունին, գոնէ կը ապատաստուին միարով։ Եւ թե Lung dagudacpaph be illems at # հաժակրան <u>բ</u>ավ դիտել հայ րերուն ինջնապատրաստու-Թեան շարժումները։ Տեսէ՛ջ, palmp purmamfeurge alge mit gmtefur temp bump, mem urapplies, apolis *կազմած էի*ն Եփրատ Secure. խուժըը, կը ժիանան մայր կազ marphus be 2. Միսւթեան Կեդր, Վարյութիւնը, alm depres velagendob գտիսումբը, Մարսէլլի որըերուն Նուագներն ալ բերել տալով՝ denunho t kwadhi գախումը մը Փարիզի մէջ

անոն դանան, 37, ան արարք ե-անոն դանրնել, նար է նանր-հուրաները և արարք ե-հուրաները և հանրերություն րենց կապմակերպուԹեամբ կը խորհղանչեն հայ հայրենիրը։

__ 14 Հայ դայրենիքը կայ ու կ'ապրի Այսպես կ'րոէ մեր աղգային

եղծը, Ա. Անարոնեան։ Dr. wh. Sydmanmuta 2ms, 140 կը նանչնայ հայ որբերը, կը տիրէ Արարատի չափ։ Ձէ՞ որ իսկական Արարատն հն որրերը։ Մատ հարիւր հաղար հայ முற்கு முற்றாம் விற்ற விற்று விற்று դին։ Երբ ժիանան անոնը, napadaucha ur teungas կանդեսբուիր ու հսուրհե և հանդուի մարդկային Արարատ ժբ, ո pupap be mehih squp, pub sou nt Sandanbuch Usupathut, dankend by utpto իրեն կը դիմեն՝ խնդրելով նա... խագանել 2. b. Ո. Միութեան նեղաժետկի առնին, կը պաmwahaatit

- Luppep Opneptes her ինձի դիմէ, հա կը նակորնարևմ Ձ. ն. Ո. Միութեան հրաւէրը։ Amendaning fur farmanagent up jubb mju hough, upub uju

սոխարական ձեծ հակապանին, ... Կեցցէ՝ Արարաար եւ իր մեծ երգիչը, Ա. Ահարոնեան։ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԲԵՄ

Comédie Françaises whateur brynzzweldt aphphallyte sph hwammen hapte Répition Génorale, dadazibb ki Samikakus bbper Seb be purposed purgfor Phat want Ch. Vildrach - +44 bop hadbahab, «sting (La brouille) apach 4'phihambap abilit we like Branch of the mone mande - «producte» - La Revolte)

a himone 40 boundable up population almande fabab be gaging murupable for for 1 to Shillimennad, will mung beben Joh do pour maphibat h dbp datbba phour ambahampbur afphy, be before grandly gobbens degle and best dangered such the Saubbud shafdaphar Abbons be bo-4 mp water bear ne une illemphone Blat fow, monthsupportation de ut Spatinte mater Sunder gub t pp mottets Shamap be 8741/10 um Sambbbpnib, bon enfant appropriet de beginn 4nd parja Spin dupone zeldait

Sumplets 946 (Léon Bernard) Supunupunyhus, he Wharpt Quat (Henri Dumas) gumb mapacab Subphibbp bb ppblg plumbly placed of who one 18 p. b. de np agawhadnifepan ahmhilbinasnet zoemod, Kupmupuntuht np apple to speed only only and and an backbood p.

Shed in paper graph of upg. Sulmy zhlachthilbens dhalmp 4ng umpaynemb 4p 4quest pt p. 442 Kuzh Spuchphi wangus duran de (L. Dubosq) aport Subapared p be bbpfw jo fofete dhowcopube de 40 Sudaph Zapanapanybarp:

mangusunpho stations to յեսույ երկու բարեկաններու մեջ 4with property be garage Philo stepac guy Supacife 4p ofops

Robumbudpat Spand pr port plane Smuhlights w pape goph Supy unfigured to un 4wj, p. quepulat agabable all. Burnou Phibbon Shu zifni fi be to johuk hahuphah, jugangah jur Sudup danduphah, nesah huback arph dasagagagag sula**հակ**ներու որոշու**£**երէն։

Lugadonneldhere 40 South Stugsbut wytopp w before on before people deber for hopologibb peking apagraphiline. mapacab Subplace Phile, 4p An.

hangand gabanubandap aghandand bacmamaghaq mbmfmbbbp--- mjq parapa befor febbenes be before quemylbpack bbphajai Abab pr mpambush at aff, usb philos buthly poplandible appen Superable quality 4pb Pt forthe first, Apilly Apparabagt to kelopp, gabanhadpal be apply bepropped before the whathas purblades Philips

Orabbanden bapa, ub mid Shong Shook gangang . ghib whambugh quiter be desid dalinguph before monchamma toppe ambip abbitab Gamephin Phate be wagnifibude fumuphinifibut farthe and Imperior Connection Sagblad degade Subper womphine bacapacabpp be bembabber. a Lalled garahoupangarphia

profeses durantales de house stadiobe utte Ather Safantud phone Bang Sadipphin be subtracted to be start of pubd urppontul Spumpont

before bestelfte people ilberes կիներն ալ անգործ չեն։ Խա he what pagart astuments Se purbhada Bbak she promo Poloce fundap. uppned majormande ale. diarts apamentaphed for about Shin, S. Kbif houngene Phebbberg Sufbinent, goow of brilling heben bagshebyg gpiblybe dalld mm. end bethe South, wholebelp. mandy db.pdb.pacdh, publi of Supply Subpship to be walk shall sandahar brag at word palared tople: Am ly mpadlanting Surdentipler Am ly mpadlanting

p. 46 monnest, but altered manager, ple or be quitenspe before Subon whoppy before bufo

Poppa Sortife tuby dubquippes be sugarby higher ates about phobi -ja =1 q wd Kapaspanja. who weers before sombling datephilipp, apring Swinghman Sp fumght witht-qbqbqbq funphbptt 2 fly f dalignot

the Se sholder, dupation, mush full be mp such shows poundan Apita 4'wpmqwbmJ, 4p Subpsubus bap batuph Sp zarpen apart Julagar Phul Smalmb fanbinchupph farman? Lupumpunghup: que op hud. op befor I mbetiliben holowane. Lupup 42 habits and about propose updath gibre apposition. Sample, might bacuphe, be mit Phile be formed was de pour ande be gardente damang. Whom. Kzarba dheapmagen-

ber durb find per minuten find. Beard Lucke Language and be properly the property of the state o மாடித்தனத் கைப்வகிகவாடுத்தைக் այգ երկու չափանաս եւ ապրած Supplied and Just's to be qda jjbjhi

> be the gbpp h'hphuph's hop. Նարերաբար, Թեւերը կը բագուին kehan Subehiliben he aquat hebby opubpack bbpquybul be abhand pwpwhene of po

Ruphymone Phiba 40412 40 Sadabacapt behas abambbetber. apak g ha hang bib bak g bibama. buy gajabo 40462 obposets *մ իալա*ծ։

Zahamathi Shimabah mil dubapp bulab phantapropphe pr ¿q = 186, Entemb Aubyra, ubud. Shube uhhaphip t what t who. bbj atabuph be shedwift mbgargadab burge, mappy about սարմգագ ատաւսենչ ղկրոնսնակը att, juby Staphonift ababahi Philip - op atabonito t egburptur Zangab dubpp dequenchumuhur updt ger

papamaner pr mpaped gm obbene del to no a. atabap եկաւ Տասարակութեան յայտնե₋ լու Տեղինակին անունը, որ ողջունունդաւ ծափնրու կրկնապատկու-

4f BlbBans

ՎԱՑ ԿԵԱՆՔԸ **ԱՆԿԻԷՆԻ ՄԷՋ**

Amphiloghy, ubifulubni Bhub be Supumar Bbut who, he page Subpante Sanamare dubg urbagngbbpt buganimb Ancubut whowletered washuntly quigned Sp nebbb p Some

radeable whatenarebyth nibhbe, upabe Shiphi woddu of houtersburky Absplied began whybule, maganifib - appanifub Swbpw.jhb hazumhamhamb be a ռեւարական մարդերուն մեջ.

Can bululys dem materia n wp 2 b w/ այստեղ Տայ կետև. pe, m jimto pizuto 4'es pabbip eby Subpunter 24m J Sou, b duau, - of the mounty when down and

Ababen on he dubpmabuche Sujuzum bagentabenit deg. Jahach dbp wagan jab ga jac Bhub պա Հպանում ին, դժրախտարար "> She je punpe and Showday pho Sadap, multinger samp 4p blomarifb abbiquently be a. chiner

Draine dangarie Zara" pmumb' ub Sun Symbonial abboth. apply but to discharge but they bette Sand polar opening to the forther be see nadante budgadan happepple beer bereinband mp Oldmb bilmtur Zanah am-

half safe & boundable ap fur gulp of mbacubulat fuq-Suppopulation, april 1 445dabadadurang ubus susandb ab dte he ansabas ample abqu at Mont dandspl. Abet fed. Supposed by the suppose of the de metel heranelites and formers, my 4 T C Tf mbylu dankmapide for angle of mange bal beforesupgible be Saunib Swjpbb=4pgbbpb 4mqdnimb = un bagsafbranc Philip, bolos am. pht h dbp bupbilit be annhunch be 4 m Machabar fore S about She poloba dabuthoppe fault at ուկ՝ այնրու ինթըն անձայեր ընտոր ինթըն գայնրջի նրաhand the space that away urph որպես գեղախաղի առանձին functiff, up mufust furgoing f Apolly solution

potonto zam de Sas fagin.

houbecobondage and Bus fit he washing but Produfted ming 2 mante dulppmake a lo a furbe at a fabrum Im Jourt of ques box untile block Tribpal maturage popple Butan 294 Judadural harub chana que f m'lo

O'le dolador note who hipper and son Elymonalbyme of by arply prasub dubpphot managaraphar fageth for word of pangapped Julaghib. L. U. C. Th both ubusay obp pr numbe owhybine Swdmp Shugub 26 a Luphand Son dalurt "Calmanafle dabs ? funga mapacaile Jagage 4. I. C. W.h dagadagaga ph Imbudor topas imended בשלשטינים בונשנים ו מבולד ו Նանրգանագարի Հահակ mudbplk larmdady ablas Appliptur Sangab and in PAL TOP PPI

B. Ju be palap State Philippin balof 4 11 while formand famoure wh want fames afterior no decope Suzhend in Entent urgenab safarbs .. bur Imfudar Ghrafes Dr . mat pumpalul prognessis mpdma at Sun bembands Subatu HOL is Popul unburman de bamame Sur Phil Swharp progentapes of t.

Cantally observed popply Suhwamb polop Butanel phones be goinguiphill paganapap 4 F. C. T. be dolmaphous madage Str. blue meblopg when mi mambardapplur Aphpil Suppartoprespher buth hash abjulat factualis published to addition poble jubituan philips be pobly unublimb 250 unfabets spanja 80 mg

The besteber makerial the abundant of all fundampolis ee " Ju week hebbs h գործագրած երև երեկույթի կական գոյն տալու, բան bopose Phat & Baghtap Lws happhy beyobe 40. pack hungben Suspelat quitht dorners who The sharte to hand pp . Sabatuhte Bugan to bast pudzawiat dwag zomst wporkummakorbbooks 4" The purpose of un and make Sh dabdaburap fo mungil gagac Blow of - 4 T C puphandahubh byatah be purp spamble bond, a. 4 waship bond by

Dobye ub fammburgi, much, whuse the day 4. U. C. U. abquiat

but be The many magantle white of the appending appending of white or mangarith Suburaby by Spar Bhut publicaming gamantaphe de Touch miply by Imbynd pr nidby be ud'nep g water bop ubport of for եւ բարոյական կրթութե bps ste, be an stayto 164" ophat Sewju what sol the att Cod Emphants. Subfacion & pr 40

Lumppi milpromin urdi. sphul ml. James andadas Ludur Spenghorn

REMARKA

կուտաբանութեՒն

ANTS La Jacomes No 15 mm tologo Appropriate population (a) bear the and by phalepately beare in appendante by the first H. Santon that, 4. apolabal be to about the of the though jours 42 apopts majora-

Co bamptone Philo « gap. de if Frith Lithburgare if a storty and franken for a fuhation of gaphen. Awa

Withwardne Phil. tripondares of pape dan-1 4e supply physic hopers bogusp Burnifehebbub, hab. ht journs, 40 thorast gruss to be und a ming of mendure by be be amphabulad to tough as somoph Se allowhipp, upagen of golden deep date

was brands mor fafether myon Auf Chaptrap daby phor Sangan how 2309 porples Blibby hos is right 4 bear fore the bone be down Styne of mufits

quantity substantingate in min - immeranime depr-

HEND ANDSOUL GIV Marze. Lubuusuu proposit at the to comment ansutett Ibanend oper Bank

forathum foreugger Bhat posts for post por opquir. ephw g numnhw»: bakembh Sto 40 Spwampul-

Switney ibarred oper Bbp B Sw. 40 Factbourthon 4690 thath obdaph amabeld. Ta-

So Pt hos 40 ant unughte popple of multi 17 bis file.

արչ Հայաստան»ի հոյ Hangnemb be Konjugapa րովամիա ակարի «մագու Wpwgpwyabe boas Jeb whumphupt for humble to aspe we sup we were plus at I ra - 4'whamphach Omachth առակորդ bb pacb, Whomash. Walth be runghab ands the many the party for Whom forcompanifeband flogs White welch aboy Bumphuh John Lucher for place of the in ald allable dumanumer. White Church Falances To James Lad boath when nd year gulust hopubul

aphadaphia larthangth pandp. Aphamp Phprant marumapon re, gape us be dapthe ubquer. uplus de and be ambabbe her. rubmpap Shingaphung pr bendaib Flor Comps. Language be que species of & page passible for. ոտիցական կազմ ակերպութիւմնե. րու ներկուսակդական ժողովլդա. dwoordpar and white of the pe mpacht momotor Aprilbap, apolgal odmurplur Zan, mb pharary b turերե գրւղական կուսակցական կազ. Sulphyne Phetibpp»

Lyq opmBbpBbb hapbbend aprizatan farantantan factor 46 pages Pope Stablant 462, 46 cyapen baponed jama ili wan fabrat wandow. and, who photo multiple plays to-Amaur Bhrph: beald ala oban Abple Gummpat & habe nepty fund of apoliph of the belogi harm's Khit Kmalemp and m La jaumabh hadarbom hagda. bpmarBhebbbpneb dhank = 18 mubb, bpg Superable upupbpg 14bhbbab gheebeth

O'n baby topolone Bhibbbpach, while Dt p'by for-Dup Sould but p 40 yoursofult paperath app metable amulia La January > h huhuqadha la fama the pharpap (10 par)-

«uncumygni Bbab bpfpa spb Las hukht one win « Quepha a ou. waters to be awarehabed Kps. month in byt mit ingle gage-Suday apartitle ut apt byte. Be bummond & he be the stafet 12+ hos page pagebody

be jamen gunmoned abquid

«bu d'bquenpu» &bend holiblet jbung Ot «hampu ubunibep» and we to being straf beforeabjud be unquested about forement «abhadap oppolit Pt ppa-LALL DE WINSMEDDE ON Whimphop an in mark amm amad mbagd mbb abind was Supphppois be b'negl winds, in bunnt on Susuplus. for the mark hope Employ the RQuphu Launqua ghywywg obdangs alges and again at Jajancas Str alit Sabishurs Soupe, be Span 40 lates be Jubluph, - o' gugac@hib bpgrigagh rapplebush, - hanap. 46 Bt «Dupha Loundan» pfa. Sub pur Subpugnedh of p damne Be nibb. Bt dbett due be form Jake

blucked abn dap bluc to சியுரும்: கூறி வழக்க கோற்கோழ், சியுரும்: கூறி வழக்கியாடு நாழ Subp ahmagne fichet der Amboud mBurli Sambdardop, pblan ?:

Pome ur dymat flacump ne

«Saj» gagagagtabbpp Wth or should hopby to subtant be through hadady plants aft backt Sperial in the sage hoppingip -to te faptib -zbupston affine to supth an h'bp@ab, apadSbabe jbb ababa Pt folky when the mig before. will pragaghthe Dunturalt 1712 414 F 880

Hope of many indpresses be ne be dupte «Quepu das. mb »: Utgpfndfwobmb bpfpmspe was partie as a market ab. be 67629

quite, phibpulgo. Blade 204thept, Bussaile Churchaft anauthopathe south and the Bulad wholfthe of mere fiel & Das bem of some of any man and and all be to be Shaphander Phill speech, stangeting pagach for actionather Bt what a che carba apposited agrant agrant budger Phibe, be paget hed asthum bugs who pane Phito bacable Subusphi Brankadhunbuh bab. րային կազմակերպունեան, կ'աչbunthe gopasth, Rhapfadlan. but graybulgac Phily, ahd agab. ine Sasan basashum bacambani-Abut aban undhathe (Duragh the think but how but be the the appropriate and the state of th property for personal former and Shight Bunfacm, att Cum Bum. the community by maybe whgbin Phibbbpacks

stalland applymanialand

She mademb + dabapah AUSPERTAGE AOL ACEND

But of the mappe, op ump. ubq Vanharmije haped by war formbhb quise, Spudan bbpzbzacdad at he sandly andto phrash d'be aperika aperibbee, be = S= Beneath Charambonbah until Sparkenings. Lujunumbahatt.

շամատարած պայքար, Ու մարտական գրոհ, ծայլիը յար ու պայծառ,

្រាត្តក ្សំប thehoù pweth **ԵրկաԹներից կռած** Ֆու անխողտակ գրած

กลุง ค′ เน็น նեն ժաղերևին ժբնատր զորպատէ առաբնորդ նա115 բունվետը Աբիտ ព្រក្សា նրն ժու դանաի ηη**ς π**ែ្សំប եւ երկանե դարի ղեկավար ու մարտիկ 60068 USUL65.

Ranbudbung & Mudup: P. p. Spayagh palamakabacfibet age which mearing dord the place de hazapare iban I'm iggant aninal apt at Madagh pages ambanahabbb achthbp apabp Bacifont Ludhuht ata taptacat matte am Smholy mulber, topbe Bormbabe to steps be to the top. emakkin. Kammingsaf is a be-200 Pas mapphpacaphed bus Pupragh Diadaphy pr daina Supportbook Spoke:

EPHAPE HUSUPEUL NESETHS NCF F

Lowberry behaves there cab Acallet Astfackle factorsad bokhop bamaphas Shobbas Spi mby aphik af makky Squidh had abihahub aqua hus pho

Ubpre for popularishing ap spanish sour, phase to bed. fundan) dampadang quapt pr «fl amabus of heapte of be on he w amby phis fem j' mphappedage affement nedbones be Duplaching d'hybbahab Shaqabqa. Phadp»

«before of add adjumple one abo amabour at forebugue Phisp fulpit bypalag & autitury phosper Bhabe be majucht 4'hzfet abop Kalamagepha, and Spape my + no to mast potpho d'mhaphan san ar agailth, a to putte brilling a jugle briffpe of managhe mudphah an Bupil forest muhantes, be ogt partagarate ampring to wast a jumpup Sadbaama Phub Sty. or be madent stylen Sadap, be before booth going be plit Sabpasho bha Phi dea. Sage managementaline Stybbulab jampaqtabbpe formt wybuphup bhe Bbpnd, apabe Sho se be budates un sur sur pulplane Bhub quequedut »:

open arthort to -je jej maps. Phase ple quemobatt acths Zusahmoub behongandh dhu bujubly de, aunqueta ուն յ մ ըս ուհեսի ,որ դ ասախոսու Թևան Sty Jasumpuphy PE uphylip ge mempet to simply he quite fuplit t beplandable super մանիջական ֆորմիւլենրոփ գր backback opthebber. - 4'est dbbu - fugdacub thb wybigha pringer wanthommation of to jo phit blue of had paparaby Sul Phil Spi

Կարդացէջ և Տարածեցէջ RILDILDA

ARCHAPAR PARE

ւյիւբրեն։ գն չհաշինբոց տրդիչապես մերել նագորժիրորեն գտնժ զե ետգարսեմբրե տարաշիր Հրբ փակագ ինբրց գիրջել 31 ֆրիաբոլարեւ շարտուն առևամայիր ին մասնիվորբե հրենցել 31 ֆրիաբոլարեւ շարտում մահամանակայիր ին մասնիվորբե

4444402114 ያዘጸኩተር ዓዜአዜቡት ህ

000°K **ԴԻՄԵՆՔ** Libra, 28 haj - noughugh

manhabe tohe titles, hought fung de mbabhar@hebbbp ben տալ ծերկայ գործաշորական կետն. sh ducht, bringer speak the mbg. but of mie 22 pupud urmpp dubbaqphor Phib de Sarabahab he blumarhe ad the mapagage male. funt of total and appropriate h'mpluffin nephik bon bombu. backber a junto t for atmg & who dad graphulphan of wa Soul and whom to shot Soul mspammeulb ble dreb lagt mater Sadap, spor gain what f gapt ււածգ որ ընկերային ապ Sufugger Bbab uptaghb dtg unja filme zbzmacma t «At gapbusphar Bbut um Sach a farrete ter thrab edmert apmyframmenphipper hefah' www.Sadwapabab wbwarktbb chaum of ap jarum smattenigh, &

Sm) m zhummmenphi they burble sto augh bus Sultenite Supstituse, or bby ophpra gopadha Sabahus apharemp Sm? msfmmmmenburfgpmg Buch app f pop to the back to be been Sagbbe gunbi dapbebbb harzu կոնակնին տար եղող պարոնները b'by he hopshi man amaki arimbur ghrpa fo dabypp, dacontepts Souther appropriate zhparb. afmanthab afn finenbb budan gangen Php ut arplube 40 Sadappe Salbe hadfepapend aparter

supp a lante appade applied bug as owner brifferby to Ba chunche gabb a junku abake whatpulab bbg, afiza at adt beb nedahb Supnembe abah up. mp Smulh Lappy & dend'ne de 4nzh www.facPhebbbpe, phy feb me purp byte public of ph am. thee days multipers mightlig. pth, be of many min neggar-Bbmf a 2bp hupbible ept g. ju. barb 2kp mag.muhpar fobmb.

ሀቴኔՔ ቴՒՍ

ԾԱՐՍԷՑԼ — ԳազուԹիս Հայր. ԾիուԹիւծծերնե շատեր երբ կր apope fundaminiont be find the դանդազեցնեն իրենց գործունեու Bhibespundahaf farbani hopulan go, bbbp bop knaband or haban. Jann Blusp.

Sach to mund als obegantbbpnch of 69 «puh of 6" bg ... » for proper and strate the Lasph. Ludnulub What Blad of mb Spadbywar februp bywabjed wwput Jif all abutachte Samman Sa jobbudhabban medt pp. 182wto babe prapue ogbne Bbas p fpap by bmbro borght

Dans Shown Bud Ambell & Jajuapupti Bt «AtoBastu) Ta lbppafantap Pbfapu Lbur. Phuls Shife apricult & boy, 29/2 Small phas tagt Bungah nem Shir af to Bond forms to mm. gorly of fatingapes of g, whop achtդան երկար խորՏրդակցու Թիւններ be de abmine Chenge be mand fo Standarded of a lquemander bbpb at manuabhbbpp, apab g m ռաջագրուած դադափարհերեն ոգեւորուած՝ կ'առաջարկերն կաղ-Նակերպչական աշխատան բները thur Gud thought he gub matured un Phe Spangupuh Sabbi habb **Տայրհեակից տարաբախա դոմի.** տաս վարգապետի կենդանագիրը houd many common dapper

banameur parkan-Bhillbath Journel b'bobch Bt etoldushas zwsphruggugub Phoe Beeple Salent and ampurha-44 pp gapharbharfiftebe job mb. կարող Տայրենակիցներու quifne febung feb apnif, milj mb mrarplanka abab Spambbblurb bap ukenedah helambub, pup julab be Phahendub junulah. Sociation or Swiphinghylberth hunnigently damaghaple dient fabus negaphhi Ladaqquiph Red month but with pupile dundus publikes wought anghe jublike and dragade plumpty madead ton, Jubabufuned a de Shubetrajtient

զ. գ. Հաճի Մարտիրոս Առաքեննբան տարրապետ, քասւտնա քենրու տարրապետ, քասւտնա պետ ՄասլակՁեան գանձապահ, խորճըդականներ <u>ՑարուԹիւն</u> Գարօղլաննան, <u>Արս</u>են Մասլակ-Ֆեան, <u>ՑարուԹիւն Առաքելեան</u> Ստեփան Միլտոնեան։

Abpostobul swagowhene & ph պարտականու Թիւեն է պատրաստել Happymathe . Dhadhe que pr Ant Sweening make handahbente phumbhian bebles of der be bu-Pupmable Dundhie Code Godur 4th duckbudurpit 4ph & Stypmhup յօգուածները պիտի Տրատարակուի beprografing Phoplebonia sto

II. Ohrmalikadi

STORISH depress

<u> ԿԱՍԱ</u>ԼԻՔԸ

այդ բոլորին՝ հրա to be browpfield foundants Phus, passagementale, w ^{և ձին,} կառ_Ձը, տարան կովը։ րեր ասար ջարբերը ու ընտրն եր ասար գորուտ անանքը։ Հրանքորություն անանքը։ Suchhenber derla · 122 4 4 4 4 4 50 pri her marhmagham **Handanafanafana** api pe Ambudangai th ham-api pe Ambudanga gis ganganangha dahap th ap ne Indanbh mundi bilne Zugwph

the 15p found, 15p paneren auripfud daush bu 1000m auripfud daush pe muta 1000m pharmalp pu dagen 1000m feb bonnered con

dh nide' thian mamm smdmpduly uluky haqamacuele, dhee **կալու**[ժետել Ձերբակալւեցին իսւոտինակար ու արվուստինա-த்வுர், வந்திகளையாகும் வட திறையு-களத்வுர், கண்கள்கள்கள் வட திற்கள் que, 4ph be unju put dabach ne dmilially burn dippl Harabend sanabh mama alla amp bumfireigemp gudurg:

Ղազարին էլ բանտարկերին։ ¿t' up hadmenp to bahi' gabu winch uchte, athe gordudkt հայրենասիրական ոգի ուներ նակայու (իւնը։

Unphilips abong junips, ba நின்ற பிறமதினர்கள்குற்ற தன்றங்கங்குறிர விறகேன்ற ஜி. நின்னந்கின்பங்க நிற்ற Then to amangements thank at obe

Luqueph to amount tupher prints no Apampplud Shimmmurmg, 46uned to Sudanali, Sump Luquepho ti muemb, pay 4aeathempted survived souther throno. They was public, and the about the southern through the southern through the southern throw the southern through the sou

pugu p'uj t ap. up quauche. երը, որդան անպէ hajbewh to mbolomba bb on he t hwamilupacohma sudupi Zunna smaka Zunnak Sm

ամատ քիրբնուր, դգեր դայհ քէև դարշ ին ջանամատ մաշիկ դան, նավն քանորու դգեր Հանոն քանոն բանուն nament 26, Amy manuscry, Amy pulbonuse, had charlement wh pay sames belwhile dangelepth էր, գառակն ազատ էր, իր Թեւի whi pulmphy th takuste upanta ang te ian fmi dami' ff urdarq uhprp udm. dad durbu dmi' pfpupli, Surար մօր հաեղիպել։ Լացող մայphiph hangers his minte som hang Rumbuch, up he quembe त्याल है। युवाले । वृष्टिली supp, guild aumb damp gung. fi mafrad thange, ton manth genificad mudargitaphs ubtmy ti dista surati Ur zabati, fantasku mdofimium, guzikg age con ma South hmips doru ar

Lunguare depruyagnifichte րրաւդ աշխատարեն իարժ unds happens to dubah tel ting, Shines the apprendues of dears, material observations emd zplace to nationalized and buned, dominate Umpp ne nout Sandanplea 14/2 facente

Փետրուար 16ի գիչերն է, դա-դադուս գինությական դրունիւն է լայատրարուան հրաման կայ հրեկոյեան հինգին լետոյ դուրս tamt dindude Ur Smam Smalegep - 0 ... a' L B' L ... 0 ... a' L a' L ... րը փակւել են իրենց պատ սենեակներում։ 2614 ளேகம்-'மனகம்' நிலக்கும் வந் 'மனத் நி வநங்காது நீ கைவள்' மீந்கோடி நி வநங்காத நகைகள்கள்கள் இந்த இந்த இ வின்ன் கைவகள்கள்கள் இந்த இந்த இ negaed destate description as a superior with the superior of meditation for the ampahang ajphahi, hayata Spal- dpu mute imblipmen imնանըն արբենքը ներ ու դարուն հան գերը ցրցւրն մարրեն իւ մաշես

முயியவர்ம் மன்ன வகவிப்புருக் 450 apiter t. smalaned de m.

հարս ու աղջիկ, իրենց փալս

natus amengeleharthi dmiare: O. .. n'e... o... n'e..., np zapimbu npimbagh & zaened, manhaed & whence themplain swampard Pas gain & min, mephadipate paghp his queps high; hom'b. ւմ, սովածգայլերի վոհմակ bb'p dabi ganque, bpm'be bb nnuned, Pt adapagh quent t pagehl pherapary or appropried mangendaphy quature ? the-

Find dupy litting guyumand, amph bjack, sombya պատաւհաններին, դոներին, նոյն huh emambymhrpalip durba dmi ետիրևն՝ մնուխորբեն մոշնո չա

Narmbl 125 northeph աերան աաւերների, տաւերներ ենրո սողացին կիսարաց գոներէ, lud, zwamr matabn, mattabp... ur «lurbb» apmbab abadmbpp.

- «Բանաարկնալներին կոտողում, հաղարաւոր բան-տարկեալներն են, որ օրհասի առջիւ օգեութիւն են կանչում»։ Կոտորում են, կատորում։ Ու шъприз «О ... п' с п' с ... и п Г шр. migg frang pp mimbe pudurg.

- «Օգեուβի՛ւն, օգեուβի՛ւն։ եր ավրակուս, երկաթապան ապրակուս, երկաթապատ

դոներն ամուր, անխորտակելի Ո՞վ պիտի համի, ո՛վ պիտի oght. Ummem'd ... has dunnines որ Արտաւազգի հետ ժիասին, Մասսի վիհերում, վազուր է Թաulul mumim Rumpute, ar 56 Surm. mara Gaman's odparty page ? gara pa amapha, ' tamin's մանուղ օգրունրար քարքնւ

- சூர்வாடுர்க், ஒடியாடுர்க், oubni Ph' 12.... Aubhrob durbn ? phpl cha-

ղոց, չկայ։ Հարոբ կիսարաց դըստը անտրերուդ՝ իկյուսաց գնրի։

— Ա. խ., ժորդ հորա քուսա

with & 4mpober or during topal

(ճար.) ԵԼԼԵՆ ԲԻՒԶՍՆԴ

Onerrhu by makalish hterthe QUPUULS ZPUSUPULALPHATTERC

կառավարութիւնը, բաժննակրիրուն տալիջ իր պատաս-խանը պատրաստած է եւ այս օրհրուն անաեց պիտի դրկուի

արանը պատրաստաս է ու այս օրորուս աստոց Վլաբ դեւ ֆրահոական դեսպահատան միջոցաւ։ Տրուած տեղեկութեանց համաձայն, պատասխանին մէջ կառավարունիւնը՝ կր յայանէ Թէ յանձնառունիւնները կր պահէ, միայն Թէ 1928ի համաձայնագրին համաձայն կարելի չէ վճարում ընհլ, նհրկայ անահոտկան տագնապին Charles with 25 դատրուս ըսոքլ, արդրայ աստասագաս տարրանդին ծենանւան-բայք կատավարուքիներն ինտասարդին որ վճարոքան նամար ա-շենի ենոյլատու հղամասի մբ (ֆորժիւլ) դանուք, ժիայն Բէ պատման կը դնե, որ հոր շփումներ ըլլայե առաջ, բաժնհանբե-բու ժողովը պետը է պատանապես հերբե ֆրանս. Թերբենրու կողմե հղած նրատարակունիիւնչները։

Մոսկուայի դաջավաբութիւնը

Չորեջշարքի օրուան դատավարութեան ընքացքին Մոս-կուայի դատարանը կարճ հարցաջննունեան մր ենքարկեց երկու վկաներ, որոնջ հաստատեն քէ շճարտարարուհստական արդու դրասը, որոց գտաստանան բուքարեր ու դրումիրեւ եւ նրա-քառակցութնամա կերդուանան կոմիան ու դրումիրեւ եւ նրա-ճանգ կուտար կազմակերպելու ճամար բքիքներ, կազմուած -ճակայնդափոխական Նախնին սպաների, որոնը կ՝աշխատելին դանապան ճարտարարուհատական ձեռնարկներու մեք, որոնը և գի անոնց միջոցան իսափանարարութիւնը գործադրուի, գին. ուորական միջամտութեան բնթացրին։

Ընդն, դատախազը Քրիլէնքօ դատարանեն պահանվեց որ ստական Թղթաժրարին մեկ դրուի Ֆրանսայի նախկին հաւագան Պ․ Փոշանջարէի յոդոշածծերը, որոնը հրատարակոշած

րապատ Կ- Կուսապարը, ըստրուատաօրը, որող դրատարարդուատ են փարհրահան Բերքի մի սեք, 1930 փետթ. 28ին եւ Դայ-30ին։ Պատարանը լետոյ նիստը շարունակեց դոնփակ, ընհերու հայներուն ունեցած յարարերունիւները։ Ուքերուն ունեցած յարարերունիւները։ Ուքերորդ դատավարուքիւնն է որ տեղի կ՛ունենայ եւ

երկար ժամեր տեւող հարցաջննութեանց ընթացցին, տակա-ւին չարուեցաւ փաստ մը որ հաստատէր անդլիական եւ ֆրան-

արվանութիւնն է 6է դատախազ Քրիլենքոյի ամբառանու թիւնները Ֆրանսայի եւ Անգլիոյ ղէմ անհիմե են։

իջալիոյ մեջ դաւադ**rու**թիւններ

Դուալիոյ գանագան այրերու մեջ բազմանին ձերբակաւ լութինիներ կր կատարունեւ նրեց տարրեր կանրակցունիննենն են որ լծուած էին գաւագրունեան բեղգեն ֆաշիտական վարչաձեւին, հեղափոխական-նահրապետական, նամայնավոր եւ ազատական ձգտումներով։ Ձերբակալուաժներում մէ, նեչ պես գրեր էինց երէկ, կան 24 մտաւորականեր, որոնջ Լամ. պարակա կը ընտկերն։ Կամբաստանուին հե Փարիզի հակա ֆաշիստական կորոնին ձետ յարարհրունեան մեջ էին, թըու ծութեաժը տապալելու հաժար ֆաշիստ կառավարութիւն

Ազատական իսմբակցութիւնը որ հրեք ամիս առաջ միայն կազմուած էր, գաղանօրէն կը տպէր եւ ցրուել կուտար յեղա. փոխական Թերթ ժը, որ 9 թիւ լոյս տեսաւ։

Ռուսիա եւ գինաթափումը

ԺԸՆԵՒ, 4 դեկա.— Չինաթափունեան յանձնաժողովը մրկաժիհն սև տիակ ըրեկա≀անուի Ոմգիսու Նամրավնունթաց ամոսև կեռսել վթեմ, բիսա տիակ մուլաևէն քորքու չաղտե ար. ԳՐՈՈւ դ մովա։— «հստահահաշհոպու հասաբումուն խորհուրդինւթայց տեղեկադիրը տակաւին պատրաստուած չրլլալով, նիստը յետաձգուեցա

Ձինաթափութեան պայմանագրութեան նախադիձը տպա.

գրունեան յանձնուած է։

պայժանագրութիշնը եւ իրեն պիտի զրկէ Ռուսիոյ տեսակէտ-գրած է յանձնախուժրի `նաիսագանին իք չպիտի սասորագրէ գրածանահանան **հերը պարզող յիշատակագիրը։**

⊰ԱՑԿԱԿԱՆ ՆՈՐ ԵՐԳԵՐ

Columbia

ՆՇԱՆԵԱՆ 56 RUE PIAT. PARIS (20e). METRO: BELLEVILLE

> ዐቦ. ՁԵՓԻՒՐ ԱՊԵԼԻ bh

ՏԻԿԻՆ ԹՕՓՃԵԱՆԻ ՆՈՐ ԵՐԳԵՐԸ

Պանանցեց մայնութ

				- 6			46	
Mu	1	Ցավըոս . Ցուլ-Ցուլ.				0٢-	ՁԵՓԻՒՌ	
	客	Zo´յ Նագան						
	U	Հայրննի գալ	นำเบ				b	
	1	Հայ դրոշին					10	
	^g-	Աւագակի սէլ	P D				11	
	5	կիսլի ճան	,					
	U	, Բոն ատնի					Je	26
	R	շայրենիք .				68.0	Laps Fa	ILBIIS.
	U	կամոժծող				4.041	»	35.0 CM
	19	Գարուն .				Shul	γ ₁	abits.
	4	ՔԷմերս շողն	р.			D 11		>
	Ω	Տալվորիկ .						D
7	U	իմ չինարի հ				,u		29
,	,	Atito - Soite						20
7	7	կուժն արա կ						b
		412 % 10 10 10	b	ь u.	q	CL 10- 1-	lq .	

2. 8. Դ. ԵՒՐ. Կ. ԿՈՄԻՏԷՆ ԱՐՏԱԿԱՐԳ ԸՆԴՀ. 4. 3 - 7. 014 . 4. 4101100 Մ ԱՐ ԾԱԳԱՐ Է ԵՐԵՐ ժողովի կը հրարերէ գարերին, Որեռ-գուա գործակի, գիյեսնքուռի, գավիլի, Ալֆոո վիլի, Սարսելի, Առնուվիլ-լէ-կուեսի եւ գալանի թոլոր հումբերու կիկիների վաղը սկրակի կեսօրէ վերը ժասը Հին 130 Bids Bellevilleի հայարանին վերմայարկի։ բոլօր ընկերներու ներկայունիենը պարտաւորիչ է։



ՀՐԱԶԳԱՆ խումբի բոլոր ըն. ձանատոսնին րգնկամությնգը, հայի գաղե 5իր 150 Blq Bel-գար դգնվամ ճարսոնի վասն մի-դեսորոն հայունունի արահան-բարարան հայուցին բայեն հարե 9 11 11 11 11

արրյելի գտնն ընն փոլինի ջաշարնան ենՁակոսիտնի ընկե-ըանամակրական ֆանդիպումը ժաղը փրակի իրիկուն ժամը 5.30ին Bar Heury, Bld- Fauvettes Beaumont գր դասախոսն՝ ընկ-Հայկ ՍԷրԷնկիւլնան։ ՎիԷնի Քրիստափոր խումբի

ժողովը վաղը Կիրակի ժամը 4ին Հ. B. Դ. Խաժակ ակումրին մեջի nhpruh obmfmbat bafuh up կերներու ներկայութիւնը պար-աաւորիչ էւ Ար խնդրուի, Բասhulp Unimend presupp be Comp.
Thousand presupp forgrangement. pth, bhelan quibacht vale da.

ղովիո ՄԱՐՍԷՅԼԻ Պատ. Միութեահ վարչունիւնը քսիստ կարևոր հարցի մը շուրչ ժողովի կը հրաւիրէ Մարսէյլի, Պուլվար լա Բչփիւպլից։ Պարտաորիչ Կիրակի ժամը 3ին 63 րիւ ար Մերակի ժամը 3ին 63 րիւ ար ներկայութիւն։ Ներկայ կ՛րքլայ Շրջ. Կոմիակն։

ՄԱՐՍԷՑԼի իշխան հենհակոմիֆաrաՑատրվել» թիսա վանդւսն դեր խուղերեն վամե դենտրի ա-դարող հայու Հազանառու վանե-ֆնաբիսբ Միար, Մոնիբն դրես» աչը ոտիասվաճան գովումի մե ԱՄՆՈՑՈՐ բՀրատ որատիսուհ

8016118680

Lique internationale contre Antisemitismepuruphland hudus ժողովը տեղի կ'ունենայ այսօլ կեսորէ վորջ ժամը Ձին Ձրդ Թա մազազի • Ֆամատքրատահարի " ոնտդին մեջ, 4 Rue Drouo փարիզ կիրակի երեկոլ ժամը 8ին տիդի 'ունենայ βացկերոյԹ ի պատի դամաժողովի անդաններուն եւ Մրջազգային մամուլի ներկայա ցուցիչներուն, Guand Orienth սրաβներուն մեջ 10 Rue Cadet

a դրություր երժը գովովե ջավիլի բնիաառանման բնիայտ իրիկուն ճանսն դաշաքո դրու Միուն հան ընդեր, ժողով

megraphy.

իրնսորիսրն ի ճիտսորիսր կր փանիժի Մժճտատնրող նր արդանին չի դիմեն, գի այս մի-գորութրուն ը գիտությանչ հայ հարդապարության ապրահա գորությունը ը գիտություն գորությունը ը գիտություն ժանցագ է, իով ակը ետվվա. Նոնիս Ժանը ժարրի արկանընի իլուկն ընթատոտեղրբեն սեսը բ ռուր տարենվ մենող, Տաև նրրն ետր ժանջ ճետը, որ ասք թել իրենց դահոյքներուն դամար, արդէն անոնց մասին լուր տրը-ուսած է առ որ անկ է։ Այս առ. թիւ մորէն կը լայտարարենը թէ, ոմանք դարձեալ աղքատախնասկին կր դիմնն ձամրու քնչուն դամար։ Աղջատախնամի պիշտճէին մէջ այդ նպատակա տանրրասի վետ Արգեսգ, գատ Էնքեաչ հոմոգիցիչ տվետ-րսոգնուր, ին ժճաւհակու դարպաների հարանության այր-անողասերի հարանություններ

zuj trhswuurn dh կը փափաքի դայ ընտանիքի մը մեջ pension of ընտկիլ, կը նա-րընտրի 8. 17. 18 եւ 20րդ Թա-ղամասնըը։ Գրել՝ Massis, 115 bld. Ney, Paris (18).

427 Barbarwah Bunulphyas

սկիդբանրը, Փարիդի մէջ, Տորթ. Միհրած Կ. Քէշիշհանի խմբաgenefitwar, upop spanwon. ոտմին գն՝ սնուր, ինրըն աշկո նզչիա-ասով առմարդակար րւ օտան նգնքաքար մասու քա-ատքնունիւրն անակ երհրդ չան Lugajo acetpes & Unagl 4 but p. baild humdubgeife gamdbud qu. դրե դէլ նրմչարաւնաասմշատա-րտառաբ ուրբրանով տահայրք հութեան օրէնըները, սւսուցա-նել բազմաթիւ հիւանդութիւնատն արտիտը եզչիսեցրար բե որևէ ժմաշքարտնու դիչոնրբևն՝ Swhodarbhinghhib nary andrademphasis ் நிருகுரித்தி திருந்து நிருந்து நிருக்கிற்கு நிருக்கு நிருக்கிற օևիսևմրրևն՝ ատքող այս տոքիր Shurbibind appear humplife & pl ուրքներն դանդրութուր Հրանդր Այծութուր որովչահ արդել ֆի-դան տուրը արդվչահ անուրը բո ydpli ¿bmalmbalbū, fing amlp ypus

րանս գիտական բաժին մը դիւ-Ամուրիայի հետագրգրական

Բաժանորդագրութնան պալ-

40 фрава, Фравнаць, Вис. րու համար։ 2 տոլար մնացնալ որ համար։ 2 տոլար մնացնալ

bphppbbpac Sudup այ գրկել միայն հետեւեալ այ գրկել միայն հետեւեալ այերն

Dr. Mihran G. Kechichian, 6 Rue Victor-Cousin Paris (5e)

9E9 OK7 E BUSCIFREID

(ALPONAD)

լզևյութը/ ԱմԷՆ տեսակ կանացի քա գուստներ։ Հասցէ՝ 11bis Ru Julien - Certain: Viroflay-

EMPIRE upopper of S7 Av. Wagram

ZԻՒԱՆԴՆԵՐ

ՀՐՐԱՆՐՍԵՐ Կատաթեալ վստանութեամբ դիմեցեջ մասեսագետ բժիջկ-հերուն, 123 Boul. Sébas-topol մէթ. ՍԷՆ Ջրհի, Ռեջո միւր։ Վեներական անսանը, Sphamabaurfebra murb երևցած, անկարողությիւն, ֆրանկաքատ, արհան, մորքի և մերի բնևունիւն, թինի, կողորդի եւ ականքի ցաւհր Դարժ. ելեկաթականու. թետմը, ույսեթերևետև և անդրմանիշակագոյն ճառա md\$6 op 912 be 2-8: 4hi

SHIDHSES PARKULE 96 r. Rivoli, stp. Cupt. Ups. at any σ n_{p} σ n_{p} n_{p}

IMPRIMERIE - MASSIS-EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Gérant H STEPHAN

SOPP. JUNEAULUEPOUS.

ወጨሀኒ ጨዓትያ ነ ነው የቶኮኒን መሰቦው ዜይኮኔ ነው ሲሁነን ውቦ Աላፎኔ ጀኮለዉ አብስነል Varicesի (վառիս) եւ հémorroidesի(Էվոռոյիտ, արմատ արժանում առանց գործողուԹեան, գիտական՝ վերյին ոտներով։

ցիադեռմի (diathermie), (իւլթըա-վիօլէ) ultra-violets արագրան (անաստանի (իշվարա վրոլչ) անքաշանվեց ԳԱՐԾԱՆՈՒՄ ՖՐԱՆԱՅԵՐ ԾԱՍՆԱԳԷՏԵՐՈՒ ԱՇԻԱԶԱԿՈՒՄԵ Ընդունելունեան ժամեր ամէն օր 4—7.30, փիրակի և օրևը 10—12: 142 Fbg. St. DÉNIS Tél. Nord ; (փառ տիւ քօսի եւ կառ տն Լ, բուի դբ**շար**մի

Amifor ihungahr, mulipka ogsurbali Վաճառատումա իր հայ լահախորդներում զոհացում տ ժար,ամէն տեսակ գորներէ մետաքը ամրարած է։ Այս է եւ կամ Ա. ՔԷԳԱԳՃԵՄՆի անուամբ դիմոդները 30 Հ ու դաս եւ Իւգանությանը գուհաւար անսակները պետի կր գենը Վետոսոնի համար դեւրութիրնը դիմել՝ D. Dwekh, 9 Rue Provence, Paris.

RADIO ARAX

B. A. DÉMIRDJIAN

Radio Technicien diplomé 2. Rue des Fossés St. Jacques, Paris (5e) ի ռաջան բանության հումության հայտանության հետական ան Ռատիս Արաջան իշինե եւ կը ֆայնայներ գիրասկան ան Նավերջին ձեւով T. Տ. F.ի ամեն տեսակ գործիջներդեր ճայի ժոնջինքիր։ դատքրի ժիրդնով։ 46 ցոնսժբ ու ին ցրւափոխբ ազբը դ

COURS PROFESSIONNEL DE COIFFURE ar Professeur BARLARÎAN

108 rue da Bonnel, Lyon,

Ondulation, mise-en plis, indéfrisable, etc 3 աժառած ձեք կը սորվեցել կանանց բաժեն սափրիլովը Յարժար դինւ Դիմել՝ ամե օր երնկոյեան ժամը 8:30չ-ԵՐԵՄԵԱՑ ՉԱՐՉԱՐԵՍԵՒ, 108 Rue de Bonnel. Lyon

> QEP UBU SUPPLED ZUAUPPER ՊեՐՊեՐԵԱՆԵՆ

24 Rue Bergère PARIS (9)

ZUB4. PARSUCUL - POLYCLINIQUE de BELLEVIL str & Sborth SOLB. SCANOR WIX. Tel. Nord 96.

Ang t mith ap, and you of a distingtion projections in the second of the

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎ ԱՅՐԸ

3 L O P P U THURSHY 61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷԹրօ ցակոն եւ ՍԷն Միջել 26n.wamjo Littré 36

Անթությերը գուրանություն իրությունը հենականի



ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ Shuhb P. UEPXUDEUD

42 Rue Tourtille, BELLEVILLE

uphblous by bypanulus sharbafisher PUPT 0. 8. 12. 6 1 11 h

THE YAVROU PES GUARNAGUV

ՀԻՄՆՈՒԱԾ 1880ԻՆ

ՑԻՍՆԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

9 b L b 8 b 4 b 0 b b f b b f (surprise)

ՄեԾ ԱՔ ԱՆ Ա 4

23, Rue Sénac :-: MARSEILLE



P11226915 3 mda. 6 mda. 8mp. &PULUL 35 \$. 70\$. 140\$. 20 21-60 21

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire
SCH. MISSAKLAN | #dewagnn-Phû b. Quepra-Phû
E. Thu U. St. Thu
E. Thu U. St. Thu
PARIS (10')

Téléphone: NORD 67-23 Հասցեի փոփոխուժեան ճամար պետք է վճարել 3 ֆրանք

uhell 4h ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930 7 DÉCEMBRE 1930

Q. SUPP PPh 1437

OFUPBLE USAUSEL. FULUFUAUE DE AFUAUE

9.55.1 50 11115.65.67

PLAUF WORL

ՀՆԳԱՄԵԱԿԻ ՄԸ ԽՈՐՀՈՒՐԳԸ

գալ շաբան օր, Չափանաս Որբերը Փարիզի մէջ կը տշենն ւց չեպահակը։ Իւ ենք այդ առքիւ, տակաբի կ պատենն "քիւնը չունին զործը լրացուցած, գայն իր անձրաժծչա "ենահին հասցուցած ըլլալու, Հայութեան այս արմատաքրիլ գով չատին հասցուցած ըլլալու, Հայութեան այս արմատաքրիլ ուտիրթեն ինչողը տեման չառետութիրբըն նունամերի ապետ որուած ձեռնարկին։

362691.2 հեղեաների եւ կանկակալ Թշնամութեան մթնոլոր արկու գբել բւ տանորքով որափաս ու արաքա իրյադարժա Երեր խոսել որարերվանդրթու վարև յրուրժեր ունդ վանութե անո դերու «Կան հետ արդեագծութերը» գրուրժ վարեր հանուր գրումեր

ւնիւմրթնու հաշարդուն իւրդթևն։

ու^թիսումի, մաացի, անվուր ու այլազան աառապան ջներու _{ամեր}գի կրթուած պատանիներ ու երիտասարգներ էին որ _այրանքի անելին մէջ, շտար ջառուղիներու կլակէն, հաա Հայու իրենց ճամբան կը մտադրէին հարթել իրենց

be wipop, երբ ջավութիւնը կ'ունենան իրենց ակ կանդնելու Հայունեան առջեւ, իրենց ձեռքին մէջ բռնած արգու գործունեու նեան մր տեղեկագիրը. թող Թոյլ տաև որ ին, դախ գրե ամերեն իշատնրդյան ենթըն բաստիկը, ոնանես-ում աղարաչ չեղարձ վեհարա- ուն չահարդի վեկանա, օնջապքր այեղ անհություրը ու դարուար հոքսե մարրեսշը մեզ, առևերքու իերքն արեր Թող ծանրուրգեն որ քրենց իսուցերը մենջ ընդհատենջ արել Թող ծանրուրգեն որ քրենց իսուցերը մենջ ընդհատենջ արելադատենջ մղծառանիային յիջողունեան մեջ արև դրուագներու և եւ դիրենջ ձգած Փարիզի սրաններուն մեջ պան մի փորորը վայրագութեան ճամբաներու եւ մանուան անապատ րեսու ոլ է Հյ անարբն արարճ աև մանկը Հմանցառաց պրմերև ճառթ. be waning կտակի, սեւ պարտութեան մր դառնութիւննե.

և և հասաց վատցը, ան պարտությատ այրագրության անհա՝ ժառարձ դերջին որդերու հովալ վաղանության արևորը։
Թոց քույլ տան օր հատերու, երգերու եւ ուղերձներու վորական աղժուկը կարելով, երբ կացմ ակերպունիւն՝ իրենց այրաքենան եւ դործունիունեան մեջ վետաներ վաւերացումը արգերուի ու լուսացող երագին, որոնց միակ արենչարեն վե դրար արրիշխարար ու աշնապեր ապաշե, ջա գծային ու անաէր ներկային,անյօդրազմունիւմներունսի չև։ Եւ իրենը, րազմունեան մէջ որ պիտի փունայ իրենը նրև «Կակը ողջունելու խանդավառ, հպարտ ու քաղցը յուզու-վ Թող գանեն յամառ պործի հրահրանքը ու մոռնան գառ.. Թիւնները զորս կրկին կրեցին, այս անգաժ Թերեւս աւելի ու աւելի ծաևր, ջնորքիւ կեղծ, վատ ու շահախևդիր սերու փոփուբին։

Այդ օր, թող անսնեն յուզման ծանրութիւնը գոր անսակ բախտակցունեան զգացումը կը դնէ ղէմբերուն վրայ, ու լոր դառնութիւններեն վեր. թեոդ Sugapante jajund. ոս քիրդորոնը «Իզիրիության ու արձադ դև թուս ահիսրյան ին արդարը թևիստո-արդորհանությանը ին քատի ինրորաթ ըն արդար հանան արդարարարությանը հայարարարությանը հայարարաբարերիչը, այս որվուրդը արժանի է աժէն գոհողունեան ու աժէն հրախ.

Ն այս Թող ըլլայ ծնգա մեակի խորճուրդը։ Մակայն տարեդարձները գնահատութեան ջրջան մը կր Կանան անցեալ պործունէութեան եւ գալից ճետապնդում.

Չափահա Որբերը, շարունակեն այդպես կոչուիլ Թե ւնափոխուննան մր եննարկուին, ստանձնած լութիւն մը որ կը թիսի որբունեան զգացումեն, եւ իրենց

ային կը բեռցիէ նաև։ Նոր օրերու պահան Ջևերը։ Անչուշա, ինչնաժվողիժան ևւ հաւաքժան գործը զոր կր ապուրեն իրենց առաջին օրէն իսկ գնանատելի յամ ամբ. գիտենը թե վերջացած չեն նկատեր։ Ու այս ձեռ 4 4 12, որեւէ Թելադրութիւն դրական օժանդակութեամբ այ արդարանալ երիաստարգներու մօտ, որոնջ ո արը առուսծ են Ձէ առանց ինհամակալի եւ անիսուսափելի չերողմերու, կրնան իրենց սաբերով իսկ կոիկսակ դժեղակ անջի ժը խոչընդսաները, եւ ազատ ամեն ազդեցութիւնձե ալկանդ ու գրենք ինթնակիրն, աւանդական զգացումու թարվունիւնովն օգել վատրասուաց պաղուներիր

936 սեհունըրար ժժանուպը ու նդիսրուդն ասշը ասւիր գու քարմ ծախաի ապրէ սաքակր իհրդն ժոհգն։ 16 կազմին, մէկ կողժէ պիտի յամասին անշուշտ ամբողցրրան անարագար անարդային են հայաստարի գին նարարում արևըն արդարան անարդեր արդար գրարատարի գին Ոսւնաա եւ այլուր, բազաբներու եւ զիւդերու դիւ**րւթեն** ի առները ա վաորնդար ու ասարգրունքրար անոնու ւրը, Միոս կողմէ, չպիտի կրնան աչքե հեռու բռնել նոր a. ու դունրը։ Որրերը որ ենրմակ չարդի մանդադին տակ կր անակ պաղութներու մէջ եւ անոք ու անաքը, պզարկուց կ նր դառնանան լջումի եւ նշուասութնեան վատուքնեննում չ պաւէն կրնան յուսալ բարհղորժական ապիկարութիւն

Ֆրանսայի նախարաբական ջացնապր

Թարաիկօյի գանլինին անկումը չփոβուβիան մատնած է նոյնիսկ Ծերակոյտը որ իր թուէրվ տապարեց գայն։ Հանրապետութեան ծանագանը չարունակեց՝ իր խորերը. դակցունիւնները կուսակցունետնեց եւ խորհրդարանական քրակցու@հանց պետերուն նետ, եւ ի, վերջոյ, դանլինին կագ մունիւնը կ'ըսուիպիտիյանձնէ Պ. Պարթուի։ արհրդարանական շրջանակներու մէջ մեծ փափար կայ իրականացած ծածրապետական կեղրոնացում մթ, որուն վրայ կոթքեր երը գույրը։ «ը ըրգացքը», արտատապատութը, որուց տահարգ առելը (հրուսած էին Թուրարիերը) գույնինին դելք, նաշրատրաց ադի հի ցոյց տուին» Հիննական այս ուղեցինը որդեղրուհըէ վերը՝ «Ճանրապետական կերդոնացում»... դիերին այիտի բլլայ ճա մաձայնունեան դալ կարգ մը կետերու շուրք, որոնց դլիա։ արգ մը կէահրու շուրջ, որոնց պլիսա. ռաջին ջաղաջականունենան ճարցը։ ւսբն է Ֆրանսայի արտ

եր βուի թէ դանլիճի որևւէ կազմ չպիաի կրնայ հրկար կհանը ունենալ, եթէ չկոթեր Գ. Գրիանի իրբ արտաքին նա կետանը ունենալ, եԹէ չկոքներ Գ. Գրիանի իրբ արտացին նա-խարար։ Այս կէտին շուրջ, խորհրդարանի մեծամամունին հր

անգրղուհյի կը հևայ։

Միոս կողմ է, հերջին հախարարի բնարութեան շուրջ այ կարելի պիտի ըլլայ կը կարծուի, համաձայնունեան յացնել, ջահի որ արմատականները չեն պեղեր որ անպայման իրենց յանձնուի այդ կարեւորագոյն հախարարունիւնը, են է հորքին հախարարի ծշանակումը կատարուի չէզոք դետևի

Եւրոպական մամուլը թուռն կերպով կր հետաքրքրուի դանինի անկումով եւ կը մաանողուի դարորդ գր տասացրջիութ դանինի անկումով եւ կը մաանողուի դարորովու Թարարելով անկումը անակնարի չէ բերած Չերլիեր ուր շարան մին է կը պատելին արդեն այդ նուրին։ Գերվան անուուը կը նախատեսէ Գ. Փուանդարելի վերադարեր իշխանուննան դլուիս, ինչ որ ճիջը չէ, դահի որ հարկիի վարչապետն ու հաիսագահը վճռա. պես մերժած է դործ ու որեւէ մասնակցունիւն ևս խարարական արա այս հեք, ես միոս կողմե կր վահարա թր Պ. Պրիա» կը մել. հիս «Սերլիսեր Թակեպլան» կր գլե.— Մերակայար չուսեց վրա. ատնունիս» յայանել ծանարարունիան մել, որ բացայայա կերպով ածիրու դապապահանունիւն» կը վարեր, երենելով aminphores appendention from solution being former անմբնունիւրև մոնանրբնու թւ քրննորանդար քասավանու թիւն մը հիմեհվու կամբը։

իսկ Լոնաոն կը մաանոգուի որ փոփոխունիւն կրնայ մաենլ արտաջին ծախարարութնետն ժէջ, ըստ «Թայժգ»ի, նոր դանլինին կազմութիւնը դժոշար կը թուի բլլալ, ջանի որ B. արտիկօյի յաջորդը իր խոշմրը պիտի կագմե եական եռյե հանդրեկով։ Սորերդարաեին մէջ, Գ. Թաբա մեծամասնունիներ կազմուտծ էր աքով ու կեդրոնով։ Ծերա կոյանն մէջ, ան ինկաւ Հանսերու մեժամասնունեամբ։ Նոր կառավարունիւնը որ պիտի կոնմած ըլլայ մէկ կամ միշս մե ունեան վրայ, պիտի իյնայ Խորհրդարանին կամ Ծե

րակոլաին մէջ։

«Տեյլի Թելեկրաֆո կը կարձե որ, հեն Գ. Փուաքարէ չըն-դունի վարչապետութեւնը, միակ անձր որ պիտի կննայ այդ պոշտոնն ստանձնել, դարձեալ Գ. Թարտիկոն է, որ Փուանջա-

երք հայաստանար քարագրի գէն քրը քանցրի եք փարութ. Արժ հայաստանար քարագրի գէն քրը քանցրի եք փարութ. ըարէ գոնէ առայժմ պիտի ուղէ գործոն դեր ստանձնել։

> Մոսկուայի դաջավարութիւնը PUSUMURC TURUPUSPO HC MURULRE

Մոսկուայի դատավարունիրներ կը մօտենայ իր ելջին։ Դատախազ Քրիլենջօ արդէն սկսաւ իր մեղադրական ճառին, apace wawlie daug whiby 4 dads

Ըստ շխասո դործակալունեան Քրիլէնջօ կր հաստատե երանագրան գևամինը է սև մաշամինըրև սշմաց ըր ցախա վունիան դապրին ենքոհ ջանահրանաեսորության դենը Հայասարին հատար է՝ ջանահրանանարարանար հոքսև աշգրնու կ եւեապարձի շրջան մր անցուցինք, ո՛չ միայն արբերդ. Միու. Թեան, այլ նաևւ ամրողջ աշխարեի դրամատիրական երկիր, ակրական երկիրեկու ահանուլի իշեր հուսակեցու գալեց, գրանա ակրական երկիրեկու ահանուլի իշեր հուսակեցույ

Քրիլեն 20 կը կարծէ Թէ այս հասատառանը ահիսուսափելի կերպով պայքար մը հրեռան բերառ դրամատիրական երկիր-ներու միջեւ, սասակացուց Խորհրդ- Միունեան հանդէպ անոնց ահլութիւնը։

Քրիլենը յիջեց հոյեպես Ստալիեի ճառին հետեւեայ իքարուվատահրապ վի վտամար կը մեծ հայ արագորել և նաղեքուող եւ պարտուով հրկիրներու միջեւ, աարակարծունիւմներն եր*թալով կը շատևան։ Գալով դատին, բոլշեւիկ դատախազը կը* բացատրք թե պետք է գայն դիտել երկրին արտաջին ապա հովունեա՝ եւ բնկերվարական շինարարունիւնները հանդար տորէն շարունակելու կարելիունեան տեսակէտէն։ կանդ առ հելով Ռաժզինի այն յայաարարութեանը վրայ, թե ճարտա ւհստական կուսակցութքիւնը կը ձգտէր դաղթական գօրտ վար Լուջամսկիի դինուորական տիրապետունիւնը՝ պա տել երկրին մէջ, Քրիլէնջօ կը յայտնէ Թէ ցարական՝ վ գրբի վրհաչառատաւզը, այն աիհատերասբնրար գևանեկը դաս

Գոլով օտար գինուորական միջամաութեան իւնդրին, դա ախագր կը կարծէ թէ որեւէ պատճառ չկայ չճաշտալու թէ ական սպայակոյտին կից կայ յանձնախումբ մր, որուն պաշտոնն է միջամաութվիւնը պատրաստել Եւ իրը փաստ կը յիչէ Փարիզեան «Վիրթուաս» թերթին մէջ հրատարակուած գործողունիւն» եր կատարել Խորմրդ։ Միունիրներ վտարելու համար գաղաքակիրն երկիրներու ծոցէն։ Այս յոդուածին մէջ, Քրիլես ըս փասար կը գանե թե Ֆրանսայի ղեկավար չրջանակ

Չրնաթափութեան յանձնաժողովը

Ձիսախափուխեան յանձնաժողովին իսքրագրական մար. մինը, ժողովին ներկայացուց դինախափութեան բնուն. մանադրուխեան վերջնական նախագիծը, որ կը բաղկ ատապրուայան գորջապատ արրադրությունը, որ կը բաղկառայ 31 անձարի էինքի և եր թոգափորակ 50 յորուածները Ունեի գերց տորարաժածումենը՝ առածձին գլունսներով՝ 1.— Պաշտոնելու, Թիւն, ա) բանակի Թիււ, ը) գինուորական ծառայունենան տեւ ողունիլում 2.— Պատերագահան նիլներնը, ա) ցան աբային դանակի սպատաղինում ը) նաւտաորի դ) օգտուային աոր-3. — Ելքաական բաժին. ծախջեր. Հ. — Տեղեկունեանը անակում. 5. — Քրսիական սպառագինում։ 6. — Ընդե որամադրուβիւններ, ա) Ջինախափուβեան հեայուն Imh Shim խուսը, ը խախարումներ, դ) բողոքի ձեւակերպունիւներ, դ) վերջնական արամադրուխիւներ։

Ըստ էունեան վիճարանունիւնը մերժուած ըլլալով,յանձ. րագովովն երժաշրբն րախանցի անաղանելով։ «

Իրչպես հրեկ գրեր էինը, խորհրդային պատգաժաւորու. Թիւնը, Ցանձնաժողովի նախագահուխհան հասցուցած է տեղեկացիր մը ուր կը բացատրե խորհրդային տեսակետը գինա. Թափուխեան պայսանադրուխեան հախագծի բոլոր դյուինե

Տեղեկագիրը կը բովանդակէ իւրաքանչիւր եիւթի մասին խորհրդային պատգամաւորուննան բոլոր վերապահումները եւ խորհրդային պատգամաւորուննան բոլոր վերապահումները եւ նար իերբն ասավաերն արգիչարար միրախափունգար ղասիր լրիս եւ ընդճանուր, ինչպես նաեւ, ուրիչ առաջարկ մը աստի. ություն և աստակի ասնահակակումներու մասին։ դամաւորունիւնը կը յայտնե իե հակասակ իր այս դամաւորունիւնը կը յայտնե իե հակասակ իր այս գորս պիտիպաշտպանէ յառաջիկայ խորքրդոժողովին մէջ

Աշխատաւուականները դամլիձին դեմ

Արդիակած դանլինին կացութիրեր որ արդեն իակառա է, ւերի իր ծանրանայ կարգ ար նիննաւոր գրոյցներով։ Աշխատաւորական Մոզի և իր ծաժախանանիը պատրաս-ած եւ լիշատակավոր ժը. որով կը պաճանին ահգործութեան դէմ կարգ մը միջոցներու կիրարկումը։ Այդ առաջար. արբարճով ըսոնի չետգանքն էն մարներքի։ ուտը ղիքսնրեն դէր ատնի աստ ղ դրևուրև էիր ար անաւր

Ֆիչատակագիրը խստօրէն կը ջինապատէ անդործունիան հարցին մէջ, կառավարունիան ցոյց տուած անկարողունիւնը։ գրասաջարկուի մինչեւ իսկ ժամանակաւոր կերպով դան ոհղծել նիեզ նոգինոց կոժիտէ մը, որ լիազօրաբար դրադի apd has in mig Supported the the speamuhunther buttont ղորդուի կառառավարու Թհան, այլ Թերխերու միջոցաւ հրկրին գակերասութը ամբողջ երկրին մեջ։ Արտես կողմերը պստի տարածուի եւ անոր ճրատարակու-Արտես կողմերը պստի տարածուի եւ անոր հետաարակու-Հուր---- Հա

Աշխատասորականներու այս նոր քայլը մեծապէս յուզած է կառավարութիւնը։

Ազաո. Աշխատաւուական դաշինք մր

ւկան բարեփոխումներու նախագիծ մբ պիտի ներկայացուի Ծրուրմի անցավունմին աստչ։ Երահավար օներնի հանդար ասզե, այր ատվարդ էն անաչ, փոխանքը անտատանարդը հավ մալնելի։ դասավանությար ահե հահանան հիշջն դանգի ինրոն օգորմակունիւյն ին խոստարահիչ ամիտատուսնակար հայտն ակս հանդատութ, անատութ ած է թե Ազատականներու եւ Աշխատաւորականներու մի ջեւ կերուած է գաշինը մը,

Durha apripada aks

Publip dunufuncy of public t watch be then. daybyp, Spe. ... mpbedmbw's bepougn's, Spinbum, Abylfin he Phydubfin, mp.

արտանան արտասան արականին արտանան և հերմանիա, արտ Շարաթ մինչեւ կէօօր տակաւին, Փարիդ թաղուած էր կէս միութեան մէջ, թանձր մասախուղին պատճաստու

ԱԿԱՆԱՏԵՍԻ ՊԱՏՄԱԾՆԵՐԻՑ

BERCES, Lorbardo 21

Սուո անաչժիասվ եբնքիրին քան բվագ, դէի 1սկը վաղատոփորի

Բերլինից երբ պատրա ալարեւել Պարսկաստան, Ռուսաստանի անտեսական վիւան գան մրենրքին Որմեուդ թա իրջ իսսելուեմ ուեր ատոն օհ-բարեր քաշտարմրան արդերը Ասորադարի արդադատանաց մե չէի կարողանում հաշաւհլ այդ գատանուրուդ էի, սե քրրանուրա. դանի բրա՝ սևովբրար։ ունաա-Տեն մահամարու han brain braing and by the ը արայր երած որի գերվարտեր Երակայր թևու ը առիքային բան Էև իքը փիքուկ չափ ջան ջանթին Մահանական առեւարական պատմեց իր գրլ-առեւարական դատմեց իր գրլրեն թո հասարար չափով չան pr mit alphitaph aphabhi

Запај Гличкај, рарв. կաններիս ասաժները ճշղելու համար մի օր մնացի եւ դուրս

Unganibat apuplating dane արունրրևն ամերւս մոմունիւր չունչին, մասնաւտր պործ կառ խանութ նմուշի համարչանսայ փոխարէն այս sthust grade արեներ էին, որոնց առաջ չա. ատեւշարան ենրթի կանդնած.

ինչ որ Թիւ 14 կոսպերատիւի առաջ կանգ առայեւ պոչ կանգ-Ludbbiffy adführ dbplfbifg

Ներեցէր տիկին, եթէ հա Li grand framente, had he say

Throughton up panyt shatiby. spowers or well a commentum.

... Դուց հրեւի արտասահ.

dubly the amilian - Upo, but by and by a few by th hmbud gmbple

-- Ա,5 ետևթիագու մուն դրև Հե մաևսի շարօն ՀՀԵ րախ թւ Տե մաևս «աևոչ ummunung mbgmpmaburts: Ip-mumf durk mbmb ubprt hmոյ այդ Թազի կոմիաէն կ'որո. քի ձեզ հաց տալ Թէ ոչ, աւ Ph 40 4 wagate. dapto to had մի կտոր խմորի պես հաց կը տաներ կամ Թե չե դատարկա... ձեռն կը վերադառնաց, հացի փոխարկն մի ջանի գետնախնւանելով։ Ես բանւորի կին bd. dbg dudpg mebil & bbj shilly pay հարդրել. to hare among unang appoint ampa անսքն) նառա գառարողմար է աև փայ՝ (նայն է ատիրո թերաև գա և առուն Burghen temaphi ponnet py pr ւրավում իվ ջարապարչը։ Երկու թոպեից հորեն հանդիuned be fumbatofic apagage երև գուրով, հայն իարդրագ արկանը թոյլ չտալիս ո helad, or stilly which adm.

ba numphwipi swahwgined եմ որ մեկ հատ լուցկի պիտի արևոն նորեն Թուլ չի տալիս եւ Bull ? mailes fandeng wail Suspec Usumby & before &bd and be Physica be of me. րիչ փողոց, դեռ մի քանի դայլ Հարած հանդիպում եմ Թիւ 52 հերթի կանգնածներ չկային.մա հում եմ հերա եւ խնդրում եմ մի տուփ լուցկի, անմիջապես ծառայողը կնիջկա է պահան-Sudpopy be. pujg bu Suzeh th untined be zoon hungher umտասխանում է, մինք առանց կնիչկայի որեւէ բան ձախնի

րնըս Էնձ խորերդային կար-դերը անիձելով, դուրս եմ՝ դաto Spenwange

diggen s becamed sand in մէկ տուս կին ցերսաիների մէք, արտասութը այրերին մասե Խում է ինձ եւ ողորմութիւն է pplud némary ? némugat na pplu monte ipply étypt ima firhuge asp dad shept t have նել բայց իրեն հացլիհասել, իսկ իսանհրը ատնը քաղցած հեւ

Տիսարանը սրտանվիկ էր. դիչ առած ահսամանրս եւ այդ டும்பி வுளைப்பால் பட நாறு நிறக் அன்னு அனை விளை வாருக்கு , டிமாடும் Ուի ճարի ճանին զրբն ջա. ջան ջահբն ինթը, ջադահ, բարմոսանեի՝ խոսաարանով ճի՝ գետ, չուսաներ ամմոն, մուսն

Swam dung dandunide admi ղէն նինօ չան երևի ու աշկ հանցնունա էապանո այ պշա րրութ արասանություն արտասանություն արourplud numb mpdmy endmորըս» (Հեորհակալութքիւն) առաց

Transition streams, underson? Wh ժամ ես չէի կարողանում னனி னித நிரிபிந்து வி கோனதானி நா ஜந்தம் pr ghild abmhargli փոխական Ռուսաստան է ւում։ Հիւրանոցիս տէրը մի աղնիշ մարդ էր, հրա պատմեցի տեսածներս ու այդ կնոջ դէպ-— Մուսիս, այդ կնոք նման

դիլիսրաւսերբե փար Unugem id: Tow wandbind win adbo Որովությի ազգաբրակչութիւրը Մոսկություն սովի առաջ է կանդնած եւ դժ. ւար 6 է կառավարութիւնը կա. pangulung dhi ngubu dhag ma.

Unuhrmis unde munchenen jamai, alapapunda kunge fubunja jamai th armaris Oth op Vanis. Mangary Jhanaj Kasta պարեների Բագոււ

Գրանքի ղէլ նարանարը ակ-ան ղանձերը ընթ անանրուդ իրջ։ ւրահը ղէմբից ու խշտակցու. արևն ջինմ այր դադիր քիր գօ-հիշորբեն առեմ բերունքին հա արեք ՀՀ-Հեն mkband had, hon he ofh bears ծամածավահի ու արաղջի *էիր* այդ մարդիկ, որ առանը հիւրա. ոիրելու ձեռքները մեկնում, հայ ու կայրաս էին վերընում, իսկ po dmilimporq the bmid que durantuly to fundance th որ գիտէի բազցած են,

Չորրորդ օրը նայ. 5ին հասալ Բագու, հաքս դահ համալ. խանչայիր ատարհանդն րո թ-452 ampred bendure debigf fo մի դիւղաքաղաց, չէնքերը նայ. uni Bumun illura the pung hup թավ կետևըը ու առեւտուրը գոյութիւն չունկին, բացի հատ ու կհետ մրգեղէնի քսանութեև. phy, nephy aphet fewbach shup, անկիւնում դատարկ դարակնն. սով կոսպերտարեննը էին։

Unquerulyni @ hite whomby. zud Ahbadefe d'il himagep. ampen. ուտելմացրար բոսորք» բանրկեր ուրբնշացնե կոններք ար թո մա-քաչաքուանակրրևն խհրջն ապեսմէ ջանսւստ վաջաստիարդրինն ա-64 հայ թե պարսիկ) այժմ միրդ հրգային կարգերին գէս լինող. fingunding an glandingingi gpt indundinding day day, de final Abhan hope gwhhained & dt. սարկել, այդ ճառլիկն է

չեւիկները հոկտեմբերեան յե-դափոխութեան 13թդ տարե գորձը պիտի տոնեին, ապա ուրեմև Ջուլֆան փակ պիտի լի-նէր երեք օր, ուստի քարւոք Համարեցի մեսը Բազւում։ Բալչեւիկների այլանդակութիւն-չեւիկների այլանդակութիւնphip habph th white Tanpuis of Sadan upurug athibu dayani, abrahu աքրաքրի, հրթորդին ցարական անունի, հրթորդին ցարական րւ ազեսմն բերեւ օն մրոմանրբեն պուսեցնելով ծաղրում ու ծիծա-գում էին։ Ազգաբնակչութքիւնը

AFLANA JUGSE

uphores becomply of for beten je fengende Bampfon, bpt p supp and, as ever qualified qued of p' wantahan alphant գաշտ»ին, որ գերազանդորեն լբուած իր դժնդակ ձակատագրին։

e. page is all 2perage 4 mingle of ph by milimbility Calto abayout asaya. Plat apple and manage of the mit gogh, nulnpbbend Kbpflyud Jungangarp behomme Khit Gulles harber .. Bin thurs and bage zwa Shane 24 dhqd4 (Daco phanel): Ob chanemb & minkp ne whomsho, about whath abor Sto Dopp 465 ag. 30

Khin hab a maph many, upp up ut Sach Bulebond do ens quelah del, depaupny aboutable shipalalagibi ipopiab the abowant win authorit monager. White, our ukpsatory, shalumbut gaphth whithen on se. he axpublic militard galant & Sale Supplywith quilibre pudlineus dbambbe, gufugufanund haufbbe dofugule, mughe mughe who Phr absasap, apabe fasph ու կը մրկին անապատի կրակին souls component opposit, shows me whop he haparte ar haryon mbada dam j, huh mbannap h'mbabh whole andth whompphp or mimwant lagged to parage capes abamé mbaban'adi

Ur Amugmento Spingbur ցառակոծ ՀարզուՖերու տարափի Se muy, daplant be nedable fa. and a highly many materials mphili or mindly nymorip m Sajnifibiti at tapaqta Sana. good by the bank on a hope obbudg, ngagac pagag, 420mdpate or managements from bone pmp or phubmp, ording th Aphandbud aphorpoly, naparaga whap whaqaaming ghipudaphb.

« Memb fang manden) wandapable Sadap at B Sa. ղաթնունը մը կանգնել անոնց fres, parte beignit spanne hupute mehitubach, hups for bapungger beger u. D. f. Shamb argedan. de m'a mpamp abkadomen'n 26 almple de Sadapo

a. աչջերս պաղատագին յաս and the Unaphas boby manghops

ddimpoud fle pature and bata րին։ Երկու օր հնայու պատճա. and, umpagarand bogast ath until մանրադնել, ծանօխերա byg mmbmg Amfhrmmth bmpfb թեան ձևոջիցս ասան սահրլինը րշ իրն ասշենի ոսվրատիար Bungand mehb. op beplug harp 10 фрацар (фраца.) Оре naphiad minapah hadamara որդան խոսերինակը փանձրեսու կարող էք ահորք։ բրարն արում որ ավանդույի թե արուայ սական ծանր վիճակի մասին դաղափար կազմելու համար, mitua & thank mid philiary whitely fit fitt & humaparde ամբողջ երկիրը վեր է անւան ndafu gh ազգ բնակչութեա 85 mm suppepe grantroph միայն կուսակցականները, դօր չափ էլ բանւորները։ Երբ մի. whythepla ar autable ifathm ցան, Բադւից be memby Phalpu hitalian 5. mun ancumbat Laufam, de afe the et midaged mented Aphilo manus alonifaring sade pr dam Surpf Smispabi

UUCANCUUL

quetous tigg. I up of bilbpor, op. But and buth anus mtugh, backe mattiti abriment specification supposed and property bushe, allow portune you for how. pudbaluphbpp osbpout que wat opposed part by the following of the galkafu d'42, mfanip bufungan greated de merbyarqueth Abdahgang ub als abmounts mulpha ppat Spajt Stabbate Sp apartuante and with whiteher tipbury topments apb fide. polimetra Physics gan upakanch

Usque of plan plan amprime sty, or sty mbypaquelaced Semmentally be als of undah Sandanca de, aph the fullypas Spubendable mum pulphurp afti Brang at ab. mys, deeple gooderate de. Parzachachach a Bonto dons page as in fambal adopp mates dute durte about, to dute 24p gradujac grandby aba bo bbpha jos Bbab. « Kbpd wh gaym>pt frag pp abe manut pp dpmag ur nhamarur fulfin spingul zaco mumber set begand.

- ghabable to mamouranas Pleng... god be print's 4phas Small markbach... daba.aba Sporte 860 200

pull all supply to bet matering amagestantantan das. mobudupa Phub zefubbt, hegu Smadfe mat tour be befate mie proper be grapage, Subghabbene. And Burgaretan Contropolar Gampa be undergraph a jobjec @ baby, be Zewhord pod. Londonfub dbbungang in in anonaith coppend by ablanc affing of the gode. happlude alfords or garapath Engulubque pobb 48mpbesh Som տարակութիւնով, գրական աժpapasithy fanniguities of byu he modho zaces . At to Apple Suame pp « o'acpaq» pb ... hoppula-Munmaur of unti

daniphip apart Sulapaipp Laid ana parabanton durba, php & mahurap a p6 2mpghapham, defen de, op ne deque neppe ne munignge Granderbub wald durapl ale, plymanable ur magnes of any out or desired furgit be south as to path - about ameht: belweeke ben ook ook auen-Such wheeles Sping 40 Daybuch budyle or apply allotur analyzap Surbun moneypth of may be South puburate be apach amply polonyka 4'a joht o'z Pk ata would high wang bett, all dumbanate de dep squarsures from. And Was at Apparate of, Supplement the autump fear of brother mi, deput abgebur. Turppfing mpnafts aph descentintes solabudbbett bben' fungub bebbg mbachfib as mpaafibi

B.J. Surparphip thank 6 op ophi styp fibriagt samble «Agg=4» h Lybonib be Somme pulacifepito patus obgsampta month pr nhammy 445 galtoni que be but the same as the me to be to such proportion or survey use puabonds

— q-бубурф & шк-радраг-Bhiby Opho Styp be myb my South Bremhadene, howhaten وهم المراس مورمو مواهم المراس والمراس والمراس bulat payler magaras by mp-4601

Who ight are Stammanne Phate 40 pudlike aliq propost be unfort provent fe be that about as whother, weekper offen Unchfor famous poppings of appender out on philogophiable factife of a minimar of the market about the

ԱՆՈՒՆԴ

Արուրմ նիլը, արուրմ նիլը, բնաժի գն անո հանաժաշոր իննրու արոսունե փավանժաւթյիւր տրաւյ ժ տնիւրո **թաքրուսնի** Ասշաբ ղանրիդրդեր դն ո՞հր ժատրությող է տիս ժիմըն Մորորե վել ու տարուն հե թե անցորդները խոնարդ՝ իմ կորսուան հոգեոյս համար, Բանդագուշանքի նման խողքուկ աղտեք մլ ենջ եցին. թանրվացրընմ արնտնի՝ փոմսնիր դէն, ա≀նընս ի վան ար՝ ընունն ի՛նչ է, որ ըսին — ագռաւի բերնէն ինված դոտա Որուն վրայէն որդերն ալ արտորանքով մը կ'անցնին. գաւէ արձան՝ անունն այդ կեղծ, պղինձ լումայ անա Զոր ցեղին մէջ կր նետեն մանուկներն իսկ անոպալ.

կը ժտածեմ․․․ անունդ. դի՜ն՝ <u>Հ</u>ակատագի մ՝ատելավար, Մրսւրմ քան վով դն բվառ եւ անբւիր գաժքը ասան, Ան տիօսի դն ոքը իսսվըն ոքոնգասութիւջն պահասիս՝ իզ նուսաջին ցողջուո վնայ, բնչաչվությթ», հոտաջնո փչնթ ընունդ դալուկ՝ աշնանացուց ժանկութիւնը կոգիիս ւ վաղակաս ձմեռի մը պէս անողորմ՝ ձիւնե՛ց, ցիւնե՛ց գարունէ դասակիս երդիքին վրալ.. նինառարվգրան անժիչըրևն, Տավաբանսւաց գևաժ, բնուո Որտժսեսվու կոմբվի դն կարժսվո, տրուրսք ոևերՁ աանաr, Ծիչոր, 8 ժանուրք, փառագևո գեռնձեր ժեռո՞ քուտ,ս՝ փատամօնէր աջնձայ ծից արսոթյուն դանթեիր թուավությացառ Ղսեցարծյանեն արճանի, ընունը իմ բարի այլասիրու Թիւնս դառնու Թիւն դարձուց, Որսորսէ, գրատագ կառառան Բ նիդտի՝ հնոլուն արտնքարկ՝ Թո ոբերեսու ճամձե ժիրիր, ճանախի ա՛բո թթյուրնուն։ Ուր Ցապանակները Ուխտիս դագաղներու պես շար ի շար ընյարուԹիւն ցայգի ժը ժէջ՝ մահի նման անընկեց են... ըւ արուրժ, ոսւժի չվանչ որւագանը, ին գագարի կոժումը է

0′- անունիդ անէ՛ծք, անէծք եղաւ իմ անունիս ինքնիչիվ քրուրմ ֆիր, օցի դն տեր Էժի դն տեր բւանանսկ, հմ թւ ճանվությեւրը անանքությերը մետրակը մունս ննար ի

եւ ինչպես հիդրա մը սօննագլուխ, ռուշինայէ աչ բերով ծանքի սեւ ապտեն դուրս՝ ճնամենի՝, աւհոս Ամեն գիջեր, դասակս ի վեր կը սողոսկի՛, կը սողոսկի՛, խոնջ ուղեղիս անմեդունիւնն ակումիտ՝ դառնակամբոյթի ցնամանա ղատջուցրցի, դներկրբեսո աբո արտահփար, Հիմնայատակ իմ կիրքերուս տիեզերքը կը դղրդեն

ը՛. կ՚ատեմ ես կ՝ատեմ՝ անունդ, ճի՛ն, չարաբասակկ, Որ բոցի պէս խարեց գիս,

Ու ընդարմացած իսկայ փողոցը կհանքին, Ուր ծուարմացած իսկայ փողոցը կհանքին, Ուր ժամանակը ժանգի նման իմ պողպատունքիւնս քայնել,

ընունդ դի՞ն, անունդ դի՞ն՝ հրագի ժը պէս չարագույակ, գաղ դարոյնի մը պես βոգենան է այս գիջեր...:

budgadwan Bhit Submemby ht whood Bt' mit hts op ste wampbe jacquishally . USm 40 Smubh jacpp «Bunmy»ad hupquibe, dhaupt hangabe or dha. upb qhubb g «Bana uf»h Luhump գարդարոց «Տրաշայի նկարը, որ մարինեն է այն յուշարձան. մա-աուռին, որուն ՏիննագրուԹեան that worked to 2. b B That Phat at sport of mobile trage ... St. aba h'acqt'y mebih d'mbomd'mu. bacffickbbp... 26a gt 26a g mupu. gright «Burulah 142519 Phil on he led suspeniented diete վար արձագանդր Հեյերուցայա հաշ փա Հարելի ձեռևարկին։ «Գարերու dutable and multiple Bud Sulppin Walut Sam Abit banda այն անաջանրերը. . վատառիսաբն Say mad 86p Roph adopped at mbpag basamafbbpne akfebbbpp Sharp nonly that the of Jaczardabe dage apat hallager wholey applicate hapmenge, popular aby pobly Samblep be push անդ իրենց նղունգները գործածն.

ear that ar min mount ուսարեր ձեռնարկի մբ նախա manuscriptive by down memp ellay, plat math mund the qualant aprimatibles paragrape manars hus qu hlung bitmlurn 2m-Super to State South from And Sugar of Sph k, your your, upop at Supp шибши брушира брі Војор щиաիշը կը վերաբերի բաζով ու

Budan by an almosure abused durd makipu ali que il mobilidmo buc Bheddhone be much, be bunt wd page Smimmer, aparte Spillen. Sabple frammag ar Asharag Ale quad apath: At hippopaged

********************************* Ur has momentable topped or pulping apour or grad mobulate way of wood fitter philo whe ar Shod wh apriph ght hopmy be had the . p genete Subbe, whath, dign app my Smyp ur mbd myp ge Whop, affewenper Chade by umpy or equally utilly - apach whache upat to Spanning by, he surtion ph Apharabap Shitalor, day hound be greeke Subby 45 and Actor bears about Summitabens megast pe maghpart of by Spym ne of him manuschanter plat af pt upm j musmy grants

> Du apale where males 240 pp bap abpackage, of al Julyubpad or at Sup ber about mappedage to apost

UNELL PROBER PUR

= Wh. 2k, upphiller . It ubp Zau papaj... gabun Pl.

- Apma bmbu, de

= We sampable people - dury popt apape.

6/pb gs

Up mit mahabbank தன்கும் விளைனர்க்கூர் 54 வக pulvague op 4'bpBws, 4bil' burnamblind mid prompted zhz na Zwitapozh 4040. bydaw Supre Bbab Josquell

the and bear mostly popular putents dande 2,5pt. THEE LEWISH SHEETH to by 4kpe, as shape a species or ofor, Bulabam at & pad, zum 100 pp Subquent Bbot of bo ... a jubluph of blac of a manhou contase» states «B + X + /4 reported to Decate the Same laturk appart of fax:

Or my Sang tapbur Brang to S.

- plyo's boyb pubp Shap and a special support against t'of Pt' gard Pt' ba Suda. open the Bt pudminesp Modbound Bhib Ship & Ship

= BJ" B'JT 4'negthe queb - had dough all the durp al Sural physic play She of fough abou the furtame the m' I wante want the bee, an 1956 proft souted topday & apt of taph at ambigabour m-Inside Bomb pl Bog phl:

Atte land It ambibe money be acomply Surgh Smithmathr storswine Pheb of game with politic, sop aba bop by dbbab

gatquip, duto Saparable. of orma or putate Spips atome. wast tupd mpp male no pr mo sophund Sween marke and pu

Banzahop bebon Some hul be apake of the to handbader st he ged st soils, budangung («քայրի Համար, երը յանկարե supplying Spang Sp waturby Dec Strac Ghoup

- publughbu . -228544 hub at to bashing.

- p. mb (m q / b m . . . offer Sp bin.

- 4hdu 40 pudbacht p offize. apabo, gais a jiben of to backat book .. be jt', He tude IIt's quipou t ge with front mu, ch' ub m'Inoh Paper dust 120 which style 4. plate Swsap geneup 26"

Q Sacupto bougange

= Lu's, n'z d'by gansupas to the many aft beard is Sudup t with by the sta - much proup formers

- Wir formed, She Jo Pt 1 40 Artyphus vest, my Spherns

falub ku da Julipan mu da Juliof predoupy which Sumbbel hat sampped and build for the medne Blusp, and page uppay

Brandard ben happenn much

apures times quedare founds

ofter ambles: or un dambrary the Solmann

- Lafer, Thunge beby, was

toput a Buch by , wanty a

Aplar, Road hpopd phydraud

அற வளு ளிற வுளவிட் மாம் விரை உ

The public of a special or man-

the unphable shall be que-

sprped, amurapa muligara.

hat for supple aple the

the dobpart to public du-

e departed masparate dang.

supply durbo spoured dustry.

Uch Hobber nich min

Just with under the despeter.

that Sares

the makengaraft.

was efempoorament prof 46- acoust Ry ghouts grange gooder Urse the Urnheus Sadap mapabor Phil go jar Phil early early or apple made of the of the mborbre styqsty

- Per metochant the prosper - pow style, quet from magazes

- Po la despe parmeren SH mbSmbqum

- Post popular, peop, began bergad be sumble E.J., a.J., Las pupadi

dradhe gang had bytar' m-Soughte busine businessift from be what as above abor ablephysical graphy Spragetime Bilanmurbemp matoripal admoney b duphbumbu spages abor Sa. app ar be mpde dibpe nu philip, myon be about bill frophis by on amount and de mondate franc Phadp, adbiogage, Sbbuztzho Swbpwdwobn Aprop Jezogo Phat buchy by Sty mit dtaph, or eju desphablic Shall acapated to fold f. Bilbergub upund whap for ghe the tontaind privat strates Splink app begmungabbe = in

«Ռայց, որպէս գինի, Թախիծն migue ophno Սնքագի որ ֆին, այրնաը սոգով Բ

460 gfzbpp Som bp

Bbfickbpneb nhitte spanbefore to jup, hapt for days. tandep muliphe see Bosuch ghabaj .. hah dhage dha aabili when the Buth atal be where, happhy ar zwoody but of ne myds Baqub be 46be, 565mon Summer ambite makes best upup amp, b's pp Suppose Popes by b's by mannons Phiby, Spanis At haptile elling, Athera Sth fulphaning, mouth wit than their Ur Japhach afte bapaend, they daspholulas dagan. cable upflagnigh of who, he muthe timbe abby famit primmp whom quit' franch it f full. But the nette come, put be magbre he bushba ut dbes upped or form Judichdabor Phad po

- A'd be queb, physic bu Son, wormen as unpurchas ofthe gumbling by white:

white where behound supoba durful ur da litpuph ale aft. opates of syspatement of manufactory ar Sudfaders

B-lope oph brages, Pt be thop forebacopocub op Kizy bajb ahibre, bee bige oblimb be

B-արգ. № ԵԳԱՆԵԱՆ

PRPUR. AUTUOSET TAPPER

Printe amprop App Capt. nathe abite he hoposter populate d'ambbaquepattipe waterfage abortach Baba publice be pagemobulate do. Jodnetappbur nepagadubaur Philippe, przyto both varpojeno amply be holomathe bounder be Ancohos wpachowh busasible. - յուր ալ անգլիացի եւ ֆրահսագի արաւանարդութեն վանդու գե Spake knoper Share babbles Sadap pobly before Jambbagapattbee mekabikan dagadarpankeu apa 4-unc Phade

Water of houseafar the habac Pheby by wanday bop da. quelactue ale marantes de la descriptione Burn Swam Bloken

T. 100/60 6. 00 warefatab, Shatefab, spherenk Ludadwhat pubauabadac Phit. pplur Salbbe, ale lala fe apo. bbb BaBupayab dagadegaqua padmumbabac Philippe Papa. Sabar Philibpps wa redfrapted be sho

4-just pagert, bold for a phy quyn. Arbon Auldwowlar braber anab fammeplante pedub bb Proposind brokenih 116. and su Burg grayta se, stoppighe Quest some uts. be goto Bt Say dagadequipab bequee, Sal asurahan than habac Phile plan ft planage Plat south be to tot Pour do. quipquipt pubmentyte. Phat magban Photos stoupplife qual nunwate Argagul dabud ... Inchests of fact of Buch grugtmbbene maguto bbertbe Pt 2ndbpaup ... Parpe to booth mbachad hophs de. Bus majac. Surphype a hands burte at the busp publicabanians Luis deander quint bearp felig formula արունսան ունին, ժամնաշորաբար ள்ளமாழ் நிருந்திர் விறையிர் நடையாவிற Phylin Khin & franks b gapen ste, promente mont ausob dur dur of grays Prays bulubudhy mapple bb. be zachagaba papite, Back's Bullmanning mig bud Suffe beateth, and a deeple Burg Subnest bb probubetthe But But Per Pa Burnish beatpuch d'ég zon giz in quite quapalit touch of the the Grander Apr be de stand, wearn guntal Sp Parpetet stantal

գտնփում ճբոռիղ, <mark>Ֆ</mark>ար դիակի <u>Ցուտաքլար</u>ը պալ կիպի, թագէ ճաղմիշ քար կիպի

part of baptat antime and achte,-- thee zelbbee dbachate kpb:- page bushques depotus 4/2 and, - Whop of mpof play hope mbququb apebb agta to».

ուրիչ գեղեցիկ կաօր մը — ը՜յիմ առջինեկ պճնոտ եարս, րենանաևքնա! Ֆրժի աչիրչայ. Մենանաևքնա! Ֆրժի աչիրչայ. ժ, աներդ դն ղնդեղ, նանն ան ս**ն**

երբ արորքի մերնեն աղջը գաղ եր գիտնայի թէ գիս կը սիրես եր արժանանայի ժամադրու

Աւելի պիտի սիրէի քեզւեւ ոչ ոք Ոիևթնի Ֆրժ՝ քրդ ունարաս» ական ժիարան նինավարու դի, փախկն իրցզբ օր, որեաս վասքրնաւ Ծրձի

վշտես պիտի լայի, ոչ ոք պի. ush a hustuu եԹԷ կարենամ <u>ճամբուրել</u> շրԹ

ննէ գիտնամ նէ դուն ալ գիս կը փնտունս ըն է կարհնամ իլնալ բազուկ

h'negth dbabbi. Bog ng ng

hot. Say pupling, bpt states a stop - at being basty besheth diffe, somewith for 1- Jap wod- Jth, play upop public good Spannababa:

ԿՈՍՏԱՆ ՉԱՐԵԱՆ gracesto Busach, behendh

phymanald prantathard about bbpth dthe. Shubshop «topapadup apab as bachant & House & abertit.

Կարդացի«Ցատրագոմի Հարսը»դ Ո՛վ դատարկ գոժի փեսա իրկար փնտռեցի իմաստո ետյն ոչ դի իղտուս շաբո

Է՛. գրի՛ր, ի՞նչ bu doswonւմ, Ի՞նչ մաքեր ունես ֆանճարեդ Գառնասեան փետրով տիրացու, մարիր ունես դանձարեզ, բուրվառիդ որքա՞ն վճարեմ

www.sapp angle to for plate and mby bopbe speed and Phate phphia order & ditt jorge San. bubbb up nidby 4869 bobimbb aporthere Who founte styll p ob Sabpap Salafpluras als jupkahackbett, gapu Abelbon funnished not state , many was ատախան ստահալու, դլունը կոր apduce pe Smhucpmeph mapi dmb bby bake onefal Say bop apage before (Laufebbf.g. Soul) . Banks which japhuhichben spon by Sab fibyub-fab, mpomumbbene afrepre Pheb zachte mbabge EtaSminamit, Quebub be magazani whose to show of jup bapboard, he should mane ba'd qupble d'afaprit apropte. burg: Posur ub' anbid urph gung. Sal phanana abuth -

page fator Blate. - «216. topbe actif wagatqueop put gag «4/400» be «5/4/4 washipt Questioning, on displace his paper swambit stand, Lasing panaputhe Sto Kampah humanind mots-croisesbbp zhbbiad, h'angt Spasparber Stadet Blurpant designate from the property beging undby toppath Supering dy number upomune stable betwampabeth nonte, bus Phia mponytaming and something intel engenty impact hobbs

3 U B U U S U V

208 UPARTOR ALPUARULE

Prorahal bulah «Zaplanipe ne Phebabbanen of his night uponfully shoot of as afan which achbone woulden sh des. La lanang pro pamabed away. 2ht anhauhahah da bhaka sagibles Sad we be meurhamb poрар Крепьрац «Вакийасы удвра:

U. 19. ogfof upmbabe mbgh ac bbyme bajba php 25-qhimba-

beheals whomful Bumele ppbfm Imdurd bpa mafmb Tmambs. bath «Ogalacd » Bumboulungs not toplatately appropriate ban base, «Ambut» pr «Tpu» bamp. րախագերը (բեմադրու Թևամբ Վ. Makapmah « u bomanian for de (phologing board butter);

Queukhkhan Bampalg bbpharmonia « Lougal Phr 492. 11600, Collis tommprope, abrum. fur fammfbedurfiber ger tobe. Smitus Cullet tommbust splita-Jugaca « p. & & hunga

Ulber when happy of mapada pame bube abundah phaqiampude bb bacmquefact pad. Same bufac bpb40 18 J 640 Bockporus' Swjhuhub be Suphemb dagadatenbbpnc bpudymnifdbut quember beadyant Blabe Shah nebbqmb bmbe bpqmSmbgbotbp. այուղափան երեկոներ։

Lw Juna die parp Spaw ibb Apadpplac Bhur Ghrafe Shamaba 469 Stopbay PbpB Se Spack. gar quiquesubqto de Xupono. նատերատիաբ՝ ճարմակաժանգաhas shallakas Cupdubluph pbliben Ohibe huShirt beer

Pilar pape mable poplurph bbphm jugbbjod dogodpamhub b quomique quepp, peruto babe Real Salantan amountant

UPAREUSE LARPER dadabayas pagh 80,18 Sheuhow job queliman ates (home. 4nd) which ackleges showfree has anahata. Phat spingan The Sudad agode, upach by of mobufatha San banka jaganghibap

wastebe 20th BABILLA ate may near martine ետև երե ը Տահրապետութիւննե par (de mak, Lajarmak ki Lapptich) Bumbpanifibut Su-Sudagade

* Tanfarmile att wanurmp ur Phprmp dhiarmp by 48 2m jt = Pipbybbp nonte parame Smiphts phaple, pho gorat Suj mportumatubene կաղժէ.- կայի երգ, դերեկը, թիւկոնտա, Էնգելի, քայլերգ. Հիջազ, Ալմաստ, կեդա (*Մպեեդիարեա*ն), ՍայաԹ Նովա, be ուրիշ բոլշեւիկեան երգեր Bunbyd + 24 2m Jufff fiby 4m. uply & mbumppl Drbuda e haps. 2வ அவளவும் opa

Splige ufame phine Smbmige has apamparkamuhat jurke.

nemb de, «Uparkumh Spokmard» 8 42 mg, spem pringen dunden ծակին «Ազատամարա» կ'ըներ 16 էՀով։ Առաքին Թիւին բա danamitutbirg t.- Eburgant մասսաներին (Խմբ.), გադնա. կան վերելքը (Ա. Վչտուեի), გե վափոխական գրականութեան դիչաժժայիր նիշնոյիր համատ գրական գիտութիւնը(<u>«</u> ֆուտ) րաբութիւնը, վերակառուցննլ պիգրաններ (Գ. Մահա*րի*),վերջին ըոպէին (Հ. Ձարձած) հան), <u>Գամանակակի</u>ց չեզուն (Ալստ Շալբոն), Անդը.

Արդուն (Ալստ Շալբոն), բերջի կովկասնան գրաժկոնների ա. nwebb hududnanda (U. Im. den from franch mapple apadas incaka birte.

Կարդացեր և Տարածեցեր RUPULL

ሁም 46 እን ሀ ህ ሀ ዓ ኮ P 🐷

ջեր եւ ձերիններուն մեծադիր պատկերները ունենալու դաար, դիմեցէք ուղղակի արունստագէտին, որում գործերի կր արդարնն, 30 տարիէ ի վեր, Ֆրանսայի բազմացագար տուները։ Հայուսաների՝ Նմանութեան եւ գեղեցկութեան կողմէ։ ոնտևսություջորը հ,նրմեսորսուրը, տնատոսանդարքը։

J. ASSADOURIAN 9 rue Dagorno Paris XII.

December 4echans ԴԱՍԱԼԻՔԸ

Lupop Bug Sbbals 2090pb by shap, godaed whanehbbph was sucher of shap, as makind man marky burgamburbut 25. Bushadh Bull land ududurg սաշերծերի մի բոյծ գարձաւ։

- Ogbac April ogbac April. gibra formaporal ble formaporal, apapita apmasaman zakitapi

He amephaphi phinabant inab, fajoh zagben agbenag Suskungebbe amedad at mal up stracky wepshad, wepshad. Bunkard, m's, bpp apap forma

torongoods of h dhooks as and by fucky of bucklebub and dayboneghs furse be labor

- Barn' na, na, na, na, 0 .. 0 .. t husbaned same statube Smbnh mhmphlp, ur talap ursm.

well. Sapa, direct the km/8 of ne lurantends Spinapa ful abaptep ppter. Adamater & pp

haven by upubpace stan adta suppose to Supagous, do explos nible pubmed by book by equitab, Soffied befored; the or bruse, pulge of all be 4/2.ps or where topone " st. ob polon Salbadababababa Sadas bop go the acque be motimba the fala ar dala abapare.

unifit afizhe bame, punja az duckly Combine stand to up few apart, when of the garb by of b Sodle tolinb. Ur mengippbe, der Sanagab abgab ahzbreas obs cont zalbe, boppd Surbige but fupbace the fate open Phase

Lupup kefup ununka, pusya hopping much thims. whihre now's BabBbe gueffe judges Sudep jack quits, pusy garag gaphag shques

176 46266 41 "2 "p gbbq me Applantes aumeon plane larbb depland botob duppless to

bopth, famount of bb, famounts Ur Japhalo lacentemadep'us us bowque, At Minte 25 bacms 4tuph daspotub upte bugby ng ng hormana, Bt speper Blate specially alman about about actualist ata tack tack to

«nulpubb, objet p (nuz. before the police of palme proposed place della per adamp lur ». Ur Sapan tput fulg fp Waand Stadenth of Man John ban calab banc, op dagoderfage amb fundah, ensed, ephand, Bouph hwithywand, Awgungthett Sabemb dubgament all phond approap, sph ar phononed. App or of money, Super or willby get papag, formathyly contapagly ad president for and presiden fortal to durho sparth or opda Sal shoul atul pasue sarte.

Ar hame humpemp 180, opt orket or animality mind in the

mammer toppen by mamb thurthe reality mepher observed mpdurampen propulation by dupple begal memb bb Swamp bembebp, op Kazahh thu umpumpa dashi Uque & bytent, squar & quyat behamble L'agord & Abount "The "m' leg of gall " man about happoned & banga by before. fut, or dupath befuther Bbit mppmb' bakoff-albahoff aphraid bu, Sudancpened, Sudancpened: - Dichapa, achapa, ach.

Lupub by t glasty putur fres the Selberge and to aby nough t hobberth and the ample began the plan debaded ball.

cas 444 aft andaby t byth nipula, befailele Przyto bhabadbi przyto պատկերացնել այն մեծ ուրախու. Bhibe, on songology appoint &

nquaniplant Suday: Chasmone acompactor Equipply Apts, quickly bus. begabher Bhibb mebih beep --phyne Soud mp.

Total lang bades the map gabben should supply be sky bag amplaght, butoff mbbubo. Bit been Specified of pudal aboli beg plor, hapapp adamag be mab, Indmbb Appmabe

Be Seconfictable purples. bbp, batofithp, bbpat, fadbatt but proper star, bear steps mpapt, phaspid turb forgippe

Re Jupphuph of 22024 uppus physic physis

- «21/24 Bt yought t «bpmbg» \$6m».

peter any each to with Smp ddungs ub Zmball Angle page but judg, and it about aging by the page of the p

чe 4401474 դէդ ընդոկը վետ՝ բւդգևտրով։ գնությիւրորեն գնել թսոմը, դւ 10-Հուտջագիրնեն՝ իրե

SOPPOR U. S. TURUSP

8 RUE BUFFAULT, PARIS (9e)

Ztramamju, PROVENCE: 20 37

որ խնաժէ ներբին եւ կիներու նիւանդուն իւններ կ'ընդունի ամեն օր կեսօրե վերջ ժամը 2—7 եւ ժամադրու

SOPP. UULUS

38 Rue Rochechouart ՄԷՖրо Cadet & Anvers Autobus J. JB. Tél· TRUDAINE 56 - 58 Թոցերու, Ստամոցաի, Լեարդի եւ Աղիցի հիւանդունիւններ

թացարու մասացար, մարդը ու օգրցը դրւաարուա բասաց հատուկ յարկարաքին վեծերական և Ու Որդիի դեսաբերական ԱՐRA - VIOLET ճառագայԹևրով կը դարժանե Ոս-գորի, դրային, ըրհան միւանորունի իւեներ և 80դացաւ։ ինչ պէս հաեւ Assurances Socialesի ֆիւանդենի

հ'ոնդունի ամեն օր ժամը 9-12 եւ 3-7, կիր. մինչ եւ կէսօր:

4'NKSE'# OFSNEEL FUSURES SELSE UC

եւ **հագուիլ ըստ ձեր ճաշակին ընտիր կերպամեր**է խնաժուած ֆագուստներ դիմեցէք կանանց, եւ արանց դերձակ

ԿԱՐՕ ՑԱՐՈՒԹԵԱՆԻ

Նոր դասցէն

65 Bld. Sebastopol PARIS (1er)

քեր ֆաւանած գինով գնուած Ազըզբևնքիչն վերջ՝ Ֆոլց տուէք այս կտրոսը, պիտի ունննար ֆարիւրին 10 գեղչ

UP2AJUULUPHP91

·U. ዓԱԼԹԱՔՃԵԱՆԻ

երը դասցեն է՝ 14bis Rue St. Georges, Paris Ուր պիտի գտնեք նորագոյն զուտ անգլիական կերպաս. հերու ճոկ մեծերը, արանց նագուստի, ինչպէս Նաեւ մաս-նաւոր drap կանանց վերարկուի ճամար։ դիմերը թացարձակօրէն ահմրցելի Լ Մէ Թրօ՝ de Pelletier

CORDONNERIE « A K A P »

Maison A. KAPIKIAN 17 Ave. Philippe Auguste. PARIS (11) Tel. Roq. 39-89 ՄԷ*Pը» ԱՎՐՈ*Ն կամ ՆԱՍԻՐՈՆ ցափու վրայ տոկուն եւ Ցաչակաւոր կօրիկ ունենայու <u>հ</u>ա-

ան ջիջի։ Հրտագայրով իրվ վերած իոսնետի8ին, Գաղաժնու-դաև սանի վաճարձությարը օրոն ստուգլրարկիաց դեժի գահականն ձանու վեր աստեր ու գահավույն գեհեն առուցում է ա հատրաւսն անջրուտարան ինչիկրբնու ըսնսժութ, բա ան գիրի։ Հրատրակոս հուժան։

ger usu surnkut zuankustere

24 Rue Bergère PARIS (9)

ձևՇԱՐԱՆ ԳԱՌԼՕ 34 Rue St. Lazare, PARIS

UPDP616UL 46PU4APP16P* TUSPUUSAPUU ULUFUS

UTALLE OF THE PUSPUSUS TUDDING OF UTAPED. LITTLES.

ZԻՒԱՆԴ ՆԵՐ

Կատարևալ վատանունեամբ դիմեր<u>էդ</u> մասնագէտ բժիչկ-ներուն, 123 Boul- Sébastopol Jtp. Uta Suap, Ato Landmahani bhia anin հիւանդուխիւեննը, արե և մէգի քննունիւն, ջինի կակորգի եւ ականքի ցաշեր Դարմ. ելեկարականու Դարմ. հլեկտրականու. Թեամբ, ոչօնԹկիննան հւ անդրմանիչակագոյն ճառա-

JBbbpnd. mdfb op 912 be 2-8, 4hp BRASSERIE HARDIA

3 Rue la Vieuville Place des Abbesses Métro: Abbesses. Tél. Marc. 39-88 LUPANE UPULLER դարահանդէսի, հացկերոյԹի, երեկոյԹներու եւայլնի համար, Մասնանոր գին Հայերու

านคบนานรถหว 10 Rue Beaugrenelle, Paris (15) пъвро Beaugrenelle

Միզանցքի, փրոսնանի Մրզանցքը, փրոսծածի, մործի, արիւնի, կանանց ճի-ւանդուծիւններ եւ ֆրան-կախու (ԱՄԷՆ օր ժ- 10—12 եւ 3 9 կիր. եւ տոն օրեր 10-12

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H. STEPHAN

Luranz whicht (www m Crimée, Métro Botzaris. շատ ըստաւրը կազ. ջուր, և-լակարականունիւն, տարածու-նին 50 քառ. մեքնր դիննյ ջոնսիերժին կամ ձէտենանի, 14 Rac Cadet. ջիւպ տիաման-ներ, ժամը 9—12 ևւ 2—5:

Zuj brhsmumrn du կը փափաջի կայ բնաածիջի մը մեջ pensioned բնակիլ կը նա-կոնտրե 8, 17, bt 18րդ Թա-դամասները։ Գրել՝ Massis, 115 bld Ney, Paris (18).

Docteur ès-sciences occultes

SP4. UUPPU 2FTF



ор (4 hp. 5 м) « ten) +. 3-7 b2.t. 82 RUE DE LA ROCHEFOU METROPICALLE

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ

JUDUTES POPOSIGE!

36. Rivel; App. Tom. Pt. (Myrmo.)

45. Say different amptimization approximation of the control of the cont

EMPIRE Uhiqha-Zoq 37 Av Wagram

Z. 8. Դ. ԵՒՐ. Կ. ԿՈՄԻՏԷՆ ԱՐՏԱԿԱՐԳ ԸՆԴՀ ժողովի կը նրաւիրէ փարիսի ԱՍԷԷռ-Չուսա Քոլոնալի, փիյեանքուռի, Շավերի, Այֆոովիլի, Սարսելիի Առնումիլ - Լէ - Կոնեսի ևս Քաջանի թորոր խոսումիրու ընկնիսինը այսօր հիրակի կեսօրէ Աիթչ ժամբ Ձին 130 Bld. Bellevilleի ճաշարանին վերնալարկը։ Բոլոր ընկնըններու ներկայու Թեւ**ծը ա**արտաւորիչ է

soee. ԽՈՒՊԷՍԷՐԵԱՆ

սասեսպել ենթարե, քորթոցել են վենորական շերոներությանն Varicesի (վառիս) եւ hémorroidesի(էժոռոյիտ) արժառական գարմահում առանց գործողունեան, գիտական վերջին մեժ Ռոսներով:

չիադեռմի (diathermie), (իւլթրա-վիոլէ) ultra-violets արագրակ (առառարած) կութրագրվորվ անա-տումանա «Արցակարը արևենն» քանական որ 4—7.30, կիրակի և տոն ընը 10—12: 142 Fbg. St. DENIS Tel. Nord 31.49 (կառ տիւ Նուի ևւ կառ տը լ'չարի մէջանդը)

ԴԵՐՁԱԿ

Ս ԿԻՒԼՊՕԼԵԱՆ

3 Rue Montholon, PARIS (9e)

Métro: Poissonnière

TULOP PARTY SORP. 4. PULLYBUL

այել է ֆոն Gut. 03-81՝ Հաստատուած է՝ 21 Rue Pronchet. Paris (3)։ Ա. բարկ. աջ կոդքի դուռը, ուր իր ֆիւանդները վիջնդունի ամէն օր ցիրնկել վերը ժամը 3էն 6 (բացի կիրա-կիել) եւ ժամադրունետաքը,

կ'ուզէք ճաչակել արեւելեան անուշեղեններու ամենաճա

0 Վ Ա Ն Ն Է Ս Ե Ա Ն + ԿՈՂՄԷ

ֆնտռեցէ ը ամեն տեղ ժիմիայն MELKON վաճառանիլով Հուումը, փաջլաւած, հելված, դատալիֆը և իզմիրի դամ-நயாய்கள் குரித்தின் திரும் நடியிர்

O. OHANESSIAN

PARIS 20

F 948AFBFF FALAR BUZUEAP9TEPAFU Սատնագ ող դրգ ճարտվությունը մարտնան ագուրքին ասեցին գաֆէ Մատակասրար Ա. տեսակ , » Սահաս Good Ա. » 14-25 ⇒ Santos supérieur Domineul 18 24 իսկականը եւ ոչ Ձէ կեղծը։ Margajid

գն քանտահանգլ հացախոնմրընուս թբ ռունցի ժիրբնե ին տարբերին դամաձայի իրենց տեսակին։ Զգուշացե՛ք աման սուրճերե՛ն, Այցելեցէք մեր գործատեղին գաղափար կազմե

CAFÉ SULTAN .. Z4.08E*

92 Rue d'Angoulème Métro: Couronnes, Tél. Ménil. 56-06

COURS PROFESSIONNEL DE COIFFURE

168 rue da Bonnel, Lyon

Ondulation, mise-en plis, indéfrisable, etc.

3 աժառան մեն կը ռուսբեր րրու пастальне, etc.
3 աժառան մեն կը ռուսբեր և կանանց բաժնի սափրիլութիւև
3 արժար դենս Դիժել՝ աժեն օր հրեկայիան ժամը 8.30/5
ԵՐԵՄԵԱՅ ԳԱՐԳԱՐԵԱՆի, 108 Rue de Bonnel, Lyon

ZUB4. PAR-BUCUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

" ԱՐԱՔՍ,,

408 учага свять изпътс

Ֆրածուական, իստալական եւ արհւելհան ամեն անտակ ըն-աքը նպարեղէները անվորելի գիներով,

Ompet be mumpum muhichiban uniph, gummpeta, unibarg. պաժետ, թաշեր եւ ներմակ պահեր, ձինապատւղ, ձինակու

Bubbbupupur Phibe farmed mark he abharke General property zerong mans he geptaches from and he method in the form of the first match the first he for a first from the first he form of the first he first he form of the first he form of the first he form of the first he first he form of the first he The first section is a second section of

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ՏԻԿԻՆ Բ. ՍԷՐՃԱՆԵԱՆ

42 Rue Tourtille, BELLEVILLE

urbablous of barrousus squestister PU. PU LILL

444

TLPpo' 921471

ԶՐԻ ԽՈՐՀՈՒՐԴՆԵՐ, ԲԱՑԱՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՒ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՋԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ժիմներ գնելո

- Հ-- Այնասվանարով տուս-չիներու ամբողջուԹեամբ կամ մ սամբ վճարուած ֆողամասերու վրայ։ 3.— Վիլլաներ, տուներ եւ բնակարաններ գնելու եւ վա,

gpiur , 4.— չուննիու եւ ամէն տեսակ fonds de commerce վրայ գրասականով փոխառունիւն ստանայու։

5.— ընդար ապարովագրությունը գտորը միդար^ին

SUPUUNA SEP UPPUZUITEUL

Գրասենեակը, 18 Rue Chaussé d'Antin, Métro Opéra Chaussé d'Antin, ավեն օր ժամը 10—12 առաւսաներո 4-7 կեսօրէ վերջ, կիրակի եւ տոն որեր ժամը 10-1: շեղ, ոս Provence 87-32 եւ 82-48։



RADIO ARAX

B. A. DÉMIRDJIAN Radio Technicien diplomé 2. Rue des Fossés St. Jacques, Paris (5e.

դատիս Որաքս իր շինվ եւ կը հայժային գիտական ա.ծ. Նավերջին ծեւով T. Տ. Բ.ի ամեն տեսակ գործերիկութիկա մատչելի գիներով: կը նորոգե, ու կը ձևւափոխե ամեն ձեր բայի գործերիներ

Puzjoj zhlinglitr, un ppkli ogsnetykj Վանառասուս իր հայ յանախորգներուն գոհացում տալու մար,ամէն տեսակ գոլներէ մետաչը ամբարած է։ Ար կար եւ կամ Ա. ՔԷԳԱԳՃԵԱՆի անուամը դիմոգները 30 ֆրա styrduk be 33 ֆրանդրի դունասար տիսակները պիտի դեմը։ Վծառումի համար դիւրութիւն։ Դիմել՝ D. Dwekh, 9 Rue Provence, Paris

> SEULE AGANCE EXCLUSIVE EN FRANCE SAMULTA



Columbia REGISTERED TRADE

H. ARTINIAN, 26 28 rue Lessage, Paris XX. Tél. Ménil.

⊀ሀՑԿԱԿԱՆ ՆՈՐ ԵՐԳԵՐ

Columbia

ՆՇԱՆԵԱՆ 56 RUE PIAT. PARIS (20e). METRO: BELLEVILL

ዐዮ. ՁեՓԻՒՐ ԱՊԵԼԻ

bh ՏԻԿԻՆ ԹՕ**⊅**ՃԵԱՆԻ ՆՈՐ ԵՐԳԵՐՐ

զադանջեցէք գառրաւսն ճագաւսին

Br. Abobba ust Polit 1 sudina 3 Հո՛յ Նագան իմ Հայրենի գարուն 4 Հայ դրոշին Աւազակի սերը ARTHURS FAFORE

5 կիւլի ճան Նոր տարի 6 Հայրենից .

Shapp Bedget 7 դարուն . Քեմերս շողեր . 10 8ալվորիկ . Խմ չինարի հարը

11 Քելեր - Ջոլեր

thable be namely



PUASHANS 3 mds 5 m35 Sup 604348 35 \$- 70\$. 140\$. 20 21-40 21

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN bépugan-Bhob du Quepen-Bhob du Que

Téléphone: NORD 67-23 Հասցէի փոփոխունեան դամար պէտք է վճարել 3 ֆրանք

HOH POLLEGA 9 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930 9 DÉCEMBRE 1930 [7]

0. SUPP PPH 1438

Oruphre assable eagueusat be seasur

ዓትጌ' 50 ሀሀኒውትበ

LAUP WOUL

արակորևցի ԴԱՏԱՎ ԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

գր օրք օրին հաղորդեցինը միայն աներաժեչա չափով, վեր Մուկուայի դատավարութիւնը, որուն մանրաժեչա չափով, վեր ոսուած առաջին արդիւնքը, հինդ մահապարա

Այժք, փորձենք գնահատել գայն իրը կենդանի ողբերդու անեն։ թումիր միրարսե ջրեսոն, այր սն մէանրես։ ջրուրմ Ար, սեսոր արշուշա էի անանորե Հբնոփինթար մաւթմակ աստով թբ անդրոյոն վեւ մաստաշանը նուս քաղա, վայետանությարը ույերը ու ին հանհաևսո մշնունքրար փաստանվուդիր ջա երը - բալչեւիկեան իշիսանությիւնը - կը մնայ մությին մեջ,

իւ աջա նոավեր ընւկն։ թուղո վե արդրե ին մաշորներ ժում ատանայր մայր, կանթիսվ արսն աշգիր աշ գրջունքրար հումոց թանումը ասասուացունքրար ան հումունի հումություն ասասուացուներար ան գրջունքրար արբերը- պիտի ջայրայեն իսորերը, տնտեսունիոնը եւ յար արտենին պիտի փորձնն մեծ հարուածը, եւրոպական պե աներն գիսուորական միջամտունիոնը։

այնիանը գիտուորական միջամատ հիրևը։
հայց պահապանները արկեռն են և որ մբե ալ խաղը ետան կր հանեն, ու կը տեսևեն վել 2000 դաւադիրներու
այսեղ մբն է որ կը փորձէ հիմերը խախան առաարիր ժետ
«հետ մբն է որ կը փորձէ հիմերը խախանը առաարիր, ժետ
«հետու եւ Դարայանապարհիներու հորկերուն». այս օժանդապետակոր եւ սակա և ու է անձեր միայե, րուական կը
թառին արտերու մերջը ըմրոստացման, որ բոնած է ամբողջ
արին մեասիող գանկերը։

He sa's կը սկսի գաւհչար։ Ութ անձեր, առաջուց անուան դատապարտուած, կը ջակեն խոստովանուներաններ իկը, ժեկը ժիւսէն աւելի խուլրերան, վիպասան, եւ ուժ արը, ոքրը արտոր առաքը բույրորադրադրական և հարաքեն ի-տահայուրենում աճըր քիրը դիաստ՝ առասափիրերը կը վագեն ի-տո հաեռէ։ Հող չէ հոյնսիսկ քել արտաքին եւ հետաւոր եր-ձեծ ոսոխներու Փուանդասեի, Գրիանի եւ մեղադրեայենմ ժիջըս ժիչնորդները, յանկարծ յայտնուի թեկ մեռած են ծակցուվնեանը վուականեն շատատան...:

Pogatehip նման խոչընդումներու առջեւ, կանգ չառևեր են, կր յաջոզի ճանգիսատնա ամբոխին փաստել AL 6AL off է եւ պատառ մը հացին ետեւեն կր վաղէ հեւ ի հեւ անց ճասներու, եթե մերկե եւ քուրջերու կարօտր կր քաշէ. Տակառակ բորոր ցանկութիւններուն, ու թոնի նիդիրուն, Իր չի լողար առատութեան ու ճոխութեան մէջ, յան. մարդոցն է, որոնք արտաքին թշնամիներու օժան. ունենավը, Զանը չեն խնայած հայրենիքը վտանդելու եւ

Աան է խոստովարիլ. հրդամեսուն իշրը առահաս արևա եւ արուհստապետ ձեռջրու խնսավջով։ Հանջ չեր Կուած խաղը դարձնելու համար հանելի եւ հետաջրջրաու որոսորմորու չարահարեւ հրայումը իսումի անանա ու սեսուրմորու չարահարեւնրար հումը իսումիակասու հումի ւր փաստեն բեժադիբներուն եւ դերակատաբներուն անու. «Ի փաստեն բեժադիբներուն եւ դերակատաբներուն անու.

Page պիտի ըսենք թե խաղը հիմեովին կեղծ է be դեր ատրահիր փոխամակ ուղղակի ջալիլու իրենց հետապեդամ տաակին, անպէտ չեղուքներ ու աւելորդ չարժումներ կր աստեն։

Կը թուի նաև թէ աւհլի հետաբրքրական պիտի ը արև արդեն հակաժարառայի զատավարութիւնը, կա Ազաժնայ ծրագրի սնանկութիւնը..., որուն շուրի կը հան արդեն հակաժարտութիւնները։ Այս կերպով գոնե, ինակը ճանգիսատեսներուն՝ նախանաշակ մը տուած պիտի ^{ար անխոռսափելի ելքին, եւ դառն անակնկալի սասակու.} ւր մեզմացուցած պիտի ըլլար, քանի անոր դէմ է միայն

հրլարէ ու կը զինէ իր բոլոր հորոմները։ Գնար է խոստովանիլ նաև։ Թէ հեղինակը որ Ստալին արությանը համարդարի հասըրական որ փաստերը եւ անու ¹⁹մուի, գերվարդևային քաջութիան որ փաստերը եւ անո ¹նան ընադղներու ուժը ցոյց կուտայ, մաքառելով ճակա 19ական ճարուածին դէք, որ հետզնետէ կը մշտենայ, ոպաո վիր ուժդնունեան տակ փշրել բոլոր ճակամարակաժջերը։ Սակայն, որովնետեւ աւելի քան ճիշտ են ստաց երը, որոնցմէ յայանի կ՛րլլայ Թէ բացի Հայաստանէն—որ ավայն Բարեզործականի վարիչ-պատուիրակին հաւաստիջուն եւ ռաժկավար դործիչի մը ականատեսի վկայունեանց, 8թաք դաշիարրակար գետիսապա հեն՝ - իսևչև. <u>Ոիսւ հրար</u> _{ար} յաշիարրակար գետիսապա հեն՝ - իսևչև. Որս հրայ ատավարականայո իսադր տայ յուռացուածարդիւնսը, վտանգուած ցոյց տալով, բազմազուրկ՝ ժողովութ. ուն հեմարն չաներրառինու նրար հունգուաքար չ ժմանուդե արմաշերթուր գրևաժեմասշերթողը դև ժիրբն մա և նրմմել քարագրան դերազմեն և Հայասնեայ ծրագրի մետնկունիւնը ակի ժամանակի մր ճավար, մինչեւ որ մաջերուն մէջ աո-մարարահղաւորուի հաշանականունիւնը և օրվընալանա-

անակնկալի պէս չպայնի. գ) արտաքին եւ ներքին թըչ-, ստոհոսուիի բո ջանադարնի բսև դմգասարչնով դև մու դուսուսաս բաև խամակինավ դև օնոն մաևման այօջիի փո Ֆիբրբբեն նոնն ատնով բևրևիր այսարս՝նա՝նավ այդ առա ռմգանև այքո չմասինես մի անսարձես նչ հոսա ժողովորը ու համումրրևն թւ առանառարն առաուտ

հայանը մը։ հր դամոր այս նորհրական պաշտջանն. — Ռուսիա կը դիմէ հարդախ սնանկունքիւն։ Մ. ն.

JUJUNKL

Ցուսարերի *խարադրական (*29 Հոյեսը,).

— «Ապրիլ Ձ4ը յասերժացնե յու համար— ըլլայ երգով, ա արդետագո≾ա բ այանդ վեցիրով— Ստայաստան Բեն է վեցիրով մեջ պանել Եղեռնի պատմու Թիւնը Ապրիլնան սպանդր ի ըովանդակ անաւորունետնը

նով ու ժնաղով։ Արն նրանիր րարալ» ստվան, գօվաննօլ — գե. առսն վաղան ժանսվ քրք ժատ-վարջանն ստվաշիջ Շանդյենու նրվ ու փնադում, ծու դ լիչ՝ այն ընդան ուրիցը... եր ութիրի երեւ Ումունը չէ մենազն։ Ագրն Ֆորադեսվ— քինինորը թչնրան-անայարջուտգիր Ֆիբնապետնիք

իայ մը, որ դասնոտ գումար մը Սավայն չգտնունցաւ ունեւոր վորեր, կնասքի կոչեր ձեռենա Ոյո Ցաւսա փանձիր տրմենտ-զիքսՑով տոփըստանուռը դննվեն։ դանդիր դն ու այս մասջն առան

Բանցայդ ա<mark>յ</mark>ը անուարակե 8աւ Հանգարհանը գտատերի Հոմուդրորն ասնդան՝ սն սւրբ Հանուդրարն այս անուպական 1000 ահո վետ! սչ դբե յունսութիւր»։ Քինճն.— «Մնբոգուցտու գտմտ-վետ! ասոսուտը Ռոգտնճի ջարօր,

bat dab ut famuma chitti փնուդ իւորընն իզսեցնու ժան ջափատարնաժպակար անադա ժապասէնը՝ դառնալով <mark>կակա</mark>-պատորավորոն արոպագանդի ազդու միչոցներեն մեկը։

ար գատնուբրի, վնակ ասջոց! Մեսի փանգլի 7Ք, անժբոժ Ապրիլ 24ր

Նականգ առ նականգ, դբը. ոգինիր, սի թաւնեն ժանոր ֆո-ստոր դչփիվ-դէկիկ երեր! թո որոր դչփիվ-դէկիկ երեր! ճիրն Ձրվի ղճ» ատնաժնութրար աշխանկից արցիասւղն ատա-ղություր քվաադադե։ Օսւհաժնրք կալու ան եւ մասնակցու թեամբ։ վալու ան ան ան ան կառավա րքական անգէն ու գինուած

տրվրատնաւդէ ժարց ղն ուխախ թւ տոս գտատւերն ու դիայց փրկեր մեզ համար, այլեւ անսան գառանեն ի դանասա Հան անսան գարար անասու դիծս, ն ուսին ըս հրդեմ-Էզ սպետանանա ուսիր ու հրդեմ-Էզ սպետանանա

որ մատուռ շինելու փոխարէն
տուրդ պատուռ շինելու փոխարհուր ոտ եր կոտորգնու ֆազան եսւր դանժիսութ, գրծելու ֆազան սոտծը փնկին, ձրծելու ֆազան «հատգորհար ո՞նո անուսն ժենո իով ժա<u>րկ</u>ցն, սցնաժաբ Բրվիր

UVATIONS SUAPAUL

աշխատաւորական գրեր էինչ աշխատաւորական դանլիճին դէմ կը գործ է, գայն յայաա Ֆրուր մ'Էղ, ոնույնունիր դ**է**ն, քլու ռաջարկէ նետեւեալ միջոցները 1) ճինգ նախարաբներէ բաղկա նագ ժավնից ղն կառատարք սն ացառիկ իրաւասունքիւններ ու հնալ, Ձ) օժանդակել նոր ձար. ոնսորդությերը - ժանժանգար ւ միւսներու արդիացման, 3 տեղծել ներածուններու վրա ըսկող ըակակշռի դիւած մր. 4) րրև ժահանրբն ասդիրիսրըբևու դետ, 5) լայն ծաշալով **դա**նրային աշխատանքներու ձեռնարկել, 6) պատերազմական պարտքերու գջանուղն ժահնքնրը! ասգա-առաբևանդարար առևանքնու

000

Ֆրանսայի նախաբարական ջագնապը

Ֆրանսայի դանլինի կազմունիւնը կր չարունակէ դժուարունիւններու նանդիաի, կուսանորւնիանո ան ղժուարութիւններու ճանդիպիլ կուսակցութեանց անեաշտ ընթացքին հետեւանքով։ Ծերակուտական Լուի Պարվու որ ստանձեր էր դանլինին կազմութեան նողը, ստիպուեցաւ հրա. ժարիլ իր մատգրուβենեն։ Համաժիա բլլալով հանրապետաժարիլ իր ժատգրուքինչի։ Համասրա բլալով տարագահ ված լայն միաց ման ժը, Պ. ՊարԹու կու բրեր էր բոլոր կու-սակցուβնանց, բացի բնկերվարականնելչն, որոնց դես են մասնակցուβնան։ Ատկից գատ, ան արգէն նաւանուքիննն ասնթ էր նաևսկեն վարչապետ Պ. Թարտիեցի որ նոր դանլինին մեջ պիտի ստանձելը Հահը, Շինուβնանց նախարարուքինչը, ինչպես նաևո Գ. Գրիանի որ պիտի շարումակեր իր գործը։ Դանլինին մասնակցելու նամար կոչ ըրեր էր նաևու արժատու կաններուն, որսեց վերջնական պատասխանին կը սպասէր։ Ու անդատանարդրին ինրդն դէք չառածսենիր դէն վիևչրամքո քն հուսան եք ին չարծրեն ակակ անմիշրաշոնուկը։ Ոտքայր որոշեցին չմասնակցիլ որեւէ դանլիճի, որուն կանդնակակ ռամկավար-հանրապետական խմրակցութենկե որեւէ մէկը։

Արմատակածծերու այս պատասխածէն յետոյ, Գ. Պարթու անակարելի նկատերով բնորութերերը, հանրապետութեան նա-խազահին ներկայացուց իր հրաժարականը։ Հանրապետութեան նախագահը դանլինին կաղմութիւնը այս

who and jubabby ofta Luduili

ደኮሎቦՏԵՒԹՈՒՐՔ ԿՌԻՒՆԵՐԸ

«Ցուսաբեր»ի մէջ կը կարդանյ

Սեպան քրերի արիւնալի կորեներեն հարը, բրաական շարժ. ժան վարիչներէն Բրօ, որ բիւրտ կառավարունեան կուսակալն է ճիւսիսային նաճանգներու մէջ, վտանդուած վայրերէն աշգրեն թե արացն մեսշիր արնրբեսվ , մանցբան ին շանցի մէտեր ջբստացիք վիրբերը ու բետիսարգեն՝ ին ջադաիդեք եսնսե դասշոմ Հայաստանե

Սեպտեմբեր 13ին, Արաբատի վրայ առատօրէն տեղացած spent to embfadt fourte dobbate topt buget demeng այի դիրջերը եւ իջևել ղեպի Արարատի ստորու իար իանրշան իքարնաշը վևա և անարարաժաշրարն ցանքավ, 100 -500 และให้เละกฤ สุริธิกะอารัยโกลสุร

Բրօի գօրբերուն յանվուգն ու անակնկալ յարձակուքնե. րուն հնանուանքով, արիւնալի կոիւներէ վերջ, այս բոլոր պահակապունդերը կբ ընտիչնիուին եւ կամ խոշնապահար կր լջեն հակապունդերը կբ ընտիչնիուին եւ կամ խոշնապահար կր լջեն

եր մեայ միայն ամենեն զորաշորը, Սարտար - Գուլաջի պահականոցը, ուր 500 գինուորներ կային։

Հոկանմրերի սկիզբները ապատամբերը ահակեկալ իսիշրգհն արմի ի սշրջորը ընչու ժահանիաի ատին։ համդա-գափուդ ին մահցրը ժահանիաի Ֆեճաիար ժօևծրևութ վնահ բանասնան, ոննվեստե քիլ Թուրջեր կը դիրություն արագրաթ տակը, բարվա. գայսի ծրաժահատար, փաջայի ասախնարվ, որանցեք մէկը գերը, գորւաթը տարասաժ բներուն ձեռջը կ՝անցեին նաևւ երկու ինչը՞սու շարժներ բաշականաչափ մ Թերջով։ Այս կորեներեն բիչ վերքը, հոկտեմ բերի կեսերուն,

կան ուրիչ զօրախումը մը, ղեկավարունեամբ Ֆարզանտայի, յարձակում կը գործէ Էրզրում - Պայազիտ ճանապարհին դրտ. ատնդագիրենով հրարաշանուտց 30 ումարհ թւ համգանի։ բուսմ "իտմիլոի մոնտրայարիր վետ է թւ հունգրեր վե իմ Հահատմար մի մոնչ է են

Թրջական հաղորդագրութիւնը այն մասին, թէ այս կորւներուն ժէջ Ֆարզանդան սպաննո ாடயர் த், சாடய ந் திற்றும் யழ் ந், րր Ֆարզանդան վիրաշորուած է ևւ այժժ կ'ապաջինի Արա-

Աւեյզորդ է ուրիշ անպամ մրն ալ լիշատակել, որ Թրջական զօրջերը այս կոիւհերուն, ինչպէս նաևւ ձմրան ձիւնին ու թոււ ջին պատճառով, ջաշուած են Արարտաէն, եւ ապատամը Արարաացիները վերսաին եկած ևւ դրաւած են իրենց նախկին

Ռաժիչվելի սպաննուած

Վրաց առց. դեմոկրատ կուսակցութեան ականաւոր դէմ. գրել» Ռաժիչվելի՝ հախագահ 1918ի վրացական կառավարու Ահան ող վարհր եր հահագահ 1918ի վրացական կառավարու Ահան ող հարեր եր հահագահացմական, հերջին եւ կրԹա. կան նախարարունիւնները, սպաննունցաւ կիրակի օր, իր մէկ այրենակցին կողմէ։

Բոլչեւիկենրու հուտնումէն յնաոյ, Ռամիչվելի իր ընկերներուն հետ հեռացեր էր Վրաստանէն եւ ճաստատուհը

նիրակի օր, վրացական պատուիրակունենեն իր բարեկա. մին Մեծակարիի հետ, ինջնաշարժով կլիջներ կոպլեն, ուր իս-սելու պիտի երթար ջաղաջական հաւաջոլնի մր ժեջ։ Հարիւ quich de guil te muse channgfie att, bee attle guich րերես չահուացով սոհորդթը մայր, Ատդեչնքքիի, երքիրն <u>Ո</u>ր-հատ անստնով դքվարմ՝ ճայրն տանցարարն թա ճառն ու ն. ու դ. ու դ. ու

(Լուրերու շարունակու Թիւնը կարդալ դ. էջ)

2 FIRE LEGAL UPLE REGERE

Ամերաստոյե ամենբեն ին փամսնեսուի թ.Է. Ծնատրար Հանգ bepp, d with the Ponnett, որ այգ ը ողջ գր գր առևանը որ 56 դատրժսrագ դե րկատ

ինչպես յայտնի է, Սեպտ. 12 եսվ հետարար սուգրեսու գբ Ֆենավար Լանցանդար նրարուայ մասը ցրունցաւ, ոմանք անձնա տուր նդան, իսկ ուրիչներ ա ձգեցին իրենց դիրքերը եւ նաորուբին վային ու ընկութեր իրերը հարձույին վային ու ընկութեր իրերը րնկերներով, որոնք մինչեւ Նոյ 13ը մոն մնայով ու բոլոր յար տեղ ոժծ թը ու արվրաս, ցավուգրբևուը մերդաժնաբրևով որը մաս

«buret» b

PUPAPRADEST SPLEARING Puzutu upud thug, «buppus பார்த் பாயர் 2யம் ச்வர்டி ատրունիր մէզ, նորքով եք ար ատրունիւրդեր նհաշ չժդենի

կինհրու պատուին դպչած է հետ եւն.։ Ասոր վրայ, կուսադալը արուարահիսւ<u>հ</u>րար անար ար քանրաժին ժերքուրնար Anthon was aby Open mes wes polywywi wholeywapp apples chemnit ? pr ?h Abnah plo.

Դոտարանի վերջին նիստին, իզմինի ընգն. դատախագը պա swalms & spibmammering Ap. br «pmbhish mammafampamusu արշերը, թե մատանարդ ան եր-արշերը, թե մատանարդ ան եր-

ปละเภาคุ 2: บ้ายการเกิด สูนรียก ภูพบันน์เป็นเพตุ ellmind, unuhhmanelpipe gebr trafming & philurby mi pr pulp իրիկունն իսկ ոստիկան գինուոլ uhpm Salanna Bauda

LUCUSPLAS OF USULPS 48 FUVULABIL

գիրլին ճրատարակուող ռուսական «Ռուլ» Թերթի կը հրատարակէ Ռուսիայէն դրկուած Եղթակցութիւններ, որոնց <u>գա</u> մաձայն Ստալին բանակցուն եան անաի որհի կանասորնու կաղան արևաժղակար գորջավան վանս-ունսը գելուին ին ժարսւի անո-ան նրդերկամինընսու ծու-2hinde Uju Bmamnichtma միտի գատանի ղջմղ ճամանտկանունենան մը պայմանը წանդեպ գիւդացիներուն, ինչպես նաեւ արմաիքի արտածման ար

.. estilb mtithomas he get **Ե**Է դամաձայն Լոնտոնի դիւա նագիտական շրջանակներու կողմէ ստացուած տեղեկու Թեանց, խորդըդ, կառավարու Ֆիւնը չափազանց կը մտահոգ. ուի աջ կոսանքի վարագուն գա ւալումոկ։ ե՛ըսուի նոյնիսկ ԹԷ րէն կը քաջալինուին բուշեւին, Ռիկովի կուսակիցները գաղտըօնան պաշտօնական շրջանակներ որ կողմե։ Հնգամեայ ծրագրի ցախոմսողն Տաա ըսոտաննունագ է Ստալինի եւ իր կուսակիցնե. թուն ֆեղինակունիւնը։

LEVSCLOCE ANDARABS >

«Տեյլի Մեյլ»ի այն լուրը Թե «Տեյին Մերերը - Մանտո-Անգլիոյ վարչապետը Մաջտո-նըլտ Հնդկաստանի փոխ արջայ պիտի կարգուի, մեծ՝ ֆետապիտի կարգուի, ժեծ ֆետա-գրջրութիւն ստեղծուած է կարգ մը շրջանակներու մեջ, որոնը կ'ենՖադրեն Ձե կառավարուայրագր ժեսոքոն, արսն անիա և հա ջորդե Հենտրըսըն։ Այս լուրին կապուած է նաև։

անուր դեր ծարի անատանար Ֆե ժանկերի դեծ աբս տեսա դապահարարսանցրը: դեսուր դարահահան խոնցունքի դեն որ ևրերիս գարանագ բարգ

Ձեսոցց սովեջևկևՆ եՐԿՐՆԵՐԻ **ԶԱՂԱԶԱԿԱՆ ԴՐՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ**

Հայաստանէն նոր փախած օպրոլետգրող» մը կը գրէ. man promise of the property and area hapique aquimb նանդի շանուրարունչիւրն աւոգակագարոգարու զինակցու այցելում էր Լէնինի խեղճ բնա էր միլիոններ (թուրլի ոսկի)նիւ. aplane.

գէժ, անա այդ ժաժանակ nuter be topm manifupland Թական ժիջոյը, տարաժելու Համար Ռուսաստանում բոլչեrhipmp aragarable Manipand Jephanghan ardura th Salta հետ բանակը, որի չնորհիւ նա հնարաւորությիւն կ'ունենաթ ագարար ջանտա ու վջսավար ին ժոհերևն փոխամերք անրւ-Հակատամարտներ շահիլ այնmkas Remuta Standarhar Ltերեր տալիս էր երկու բան մի-ատեղ, անտեսական (փող) եւ dmաւորական միջոց (բոլչեւիկ. kwa nengache), Cin phine am ների ծագումը հաւասարապէս արության այն այն արագրության այն արև ժերքատասւնակ» զառիր, ընդ բելքան քոսորն «ձևոքրատեկ են թարկելու լինենը, կամ կա. տարրքու քիրդուն իրչաքը ժողովուրգը, կը ստացւի հետև... burn, «s'd pubeng ganahang mph had shin daby mhinh րարը իւ դիտոկր ակար կանթիւնը, այս ծառալութնանդ րո Ֆրմ անրուն դանցատերգ Արքրետինունըրարմ — չաղտե քարքոնին աշ հատարահավային թո Ցրմ անիոսի վահգատերդ fabming - Apd gribbplud truth ոսկայի կնչըն ու հարստու. գոյն պաշտօնները։ Իսկինն հա. րան, պետական մեցենայի դե. 40 pr arbbs aspers Ujuupung Sumpusar which this day how-

ւասարութիւն, սորիալիզմ եւ արոլ հասարի ատի զիկտատուրա»։ Այդ ժամանակւտյ միու աուս կուսակցութիւնները, իրենց հե. արուսանությ դժժեւանուգ պաշտօններ, սինչդես bullprhipple foundmoury ոսկեղէն եւ անմիջականդրա Dr անասարկ որա համար է որ այն բոլոր մարդիկ որոնը ու. விரு திற்ற திரையானதன் வாய்கள் விரு திற்ற திரையானதன் வாய்கள் **ժարդիկ.** (խուլիգանները) մարդիկ. (խուլիզանները) բոլ-Հեւիկ դառան եւ իրենց մասնակaufgrmafe negpundblig bully ւիկների լենինեան կուսակցու-White, be Sumpuent quednight արտ աիրապետութիւնը։ dudwimhem Epfluggard, Itմը հոկայ յառաքդիմունիւններ արհը եւ վերքը նա կարողացաւ արին թե հունգուանիայի դանո-Հափչատիրի անթատմանառի ատւթիւնը, այս վերջինը dhiwhahu Phady անօրինակ վեհանձնութեամբ ինչպես եւ կարեւոր պաչաշև **ները իր հետևւորդներին։ Բայց** dbn9habbnh anabhabbn யும் ஒரு மீழ் மிழிந்த மிய ஆமிய ղի վրայ նրանը ունեցան մէկից առելի հիտոԹափուԹիւններ Բոլչեւիկ պետութիւեր բռես ասւնիւնը ու մոքնն սհի չրար. ձևաւրն հաշնգուտմիայի չանո ւար թվաւ փանքիսւ ին ժանցա-շարնավ այս վենչիրն տակա ձեռնարկութիւնները ու հանդերը եւ ապաւինել ար գործագուրկ։ Ամենէն տարր **த்வ**ம் வழிச்சுவாட்டு ந்கற் துற வுவக்கம். քեր լհատձգել այս զործարան. Ների եւ հանքերի փակումը։Այն. Smp amampmi alpoter ute trut

շեւիկետն պետութիւնը հնարա ւորութերւն ստեղծէր աշխատե Applue numbe ble applement ab Pala winnhah dapahaifa րկատառումիրև հուրքիր։ Համան մահունչիւր Հաւրքիր։

սապը որ յաքորդեց, տեւեց տարի։ Եւ 7 տարւայ բեթե արում, սպրոլնաարիատի նաւդր տանում հարւահն wzfum nacd to be ammoned but ah ahio Swah withwarm րերկերը եր քարւանությիւրն ամժ խավար նունարավն Հուրբնով վահց։ _Որբ իր; ամժ Դրմտվու մադ դև Փե՛լծ Հանև աշխապաժամանակ ստանում էր 20-200 ջիլօ հացի արժէջի հա. ազօր աշխատավարձ։ 1925-ում մազօր աչրատապարեն 1923-թու հրկրի տնտեսական գրունիւծը Համարհա Թե բարհրատան էր, հւ այս միքինս բարհկեցիկու-Թեան վիճակը տեսեց մինչևւ 1928-ին, որից յետայ Ստալին ավեմա դգ յատ գրանիմը դժովո րոնին ոլուրն "Եահետմերն մա-քարունբողը, ըկտ անտաջաստվ քանրքակերմանիայի "Եամտնաhphph սական դրութիւնը։ Ստալինը հետապեսրում է թոլշեւիկի դի մակի տակ, զուտ աղդային Նպատակներ... այն է ջայջազարհուրևլի չափերով... որ անա մարդարա իրա իրահումարակ հե-Վրաստանի պէս 4ի փոր uph mpmurbamp dams mpama ըաղաքականունիրոր չրարւար. ավ գետոաարն արտանուրդ shine, half zalmada Princemanning Humarkins to

1929ին կատարւած վիճա կագրութեան համաձայն, Վրաս muhand dunungagluph nashih սիջին չափը 160 թությի, իսկ anniminary 20 hackly.

Unite Whitepp uponts gungemb pp buitpriffppble afgemfadlat. Shab mchafthphygaig bb mmthu. Pt hot pub chip Umulhie t paper , bambanit be mhube chuquephams loduen

Եթ Լերիծը ռազմագիտա-կան նկատառումներով, ժոմենար են՝ աչա <u>Որուքերը՝ անմ հահորան</u> Հադաև ժիւմարքաց չաևուսարը-Դանդաև չմաորք քնմանարոր Հա համատետեսուդ է Հադահաւդ ըն համիր ընաց է չադահաւդ ըն լեկտիվիզացիայի կողոպահլ եր. ճամա Երբևուգ առևսոմ չանուսա-երևղութն ահ սշրբնաշ [Էրիր հարձ. դրչակոֆ քակեն զբետ-քովումեն հարուն Thenh Thumdwing bugh ifhow behaurabe halb ? malho mign Ստալին, դիւղական հարուստնե րի նկատմամբ։ Բայց այստեղ neducing programme by maping մի աղաղակող հակասունի։ Լենինի եւ Ստալինի սիջեւ։

Երբ Լէնին Նեպր (Նոր Տըն տեսական Քաղաջականութիւն) ուղեց ստեղծել (1920) նա արատունեն ետոնայանի։ ջասրև հուսաքանարական գեր գր կոլլեկտիվիդացիոնի սոսի<u>։</u> pe whowlytones (Thing show quijaid which purguinghts p 100 ինչու այդ հատերը, Ստալինի յիչողութիւնից Հնջուել են)։ կապիտայիստական արրապե աութեան աակ, դաստիաբակւած անուտծ է կապետայիստական դրականութեավը, ուզենալ գայն կոլլեկտիվացնել, վտահղաւտր է եւ անտեղիր եւ հա ստեղծեց Նեպը առնուազն 40 տարւայ manipage of upperparely en

րանելիը.... Թէ ինչո՞ւ համար Ստալինի տասը տարի յետո (pante Immenmbeplura) ardure գ չարկադրաբար դիւղը կոլլեկ. nuted anguage be ... elthible amount to beminship to be madmits su. պատակները... այն է դայդա. յել Ռուսաստանը, այն աստի. payaban apples. Lammonwih ավեր դի փոննիկ անրասշերբար գլինին ակը կանգնել։ 2.- Պա-

U.jumby Gus of 45m jacom.

բաղաքները... ուրիչ խորդով դամությունիւնը։ Բարատրենը end the bank was and being all Vauge afraf be gunqueft, afre զացութեան եւ բանւորութեան ժիքեւ խզուած է եւ ներկայումո ժիւմանկունիւրն 56 հարվա գուղ տետևարդաշտերն ճամանրակի իսական ակտիւունիւնը հասել Է սրտին այդ կէտին () Խորհրդ, dmalynable mentanet emange աիկը հրկու թուրլիով, փութը (կաժայական եւ ցածր) դներո mithis anchwanted tom mpdt 15 հաշենի։ բայր մհաշիրար գտնւում խաղողը, գինին եւլլն.։ Գիւղացիութնան դնենն եւլլն.։

թեան մի աշրիչ աղթիւրն էլ այն t, up apromyne unimamo smyl հութը 15 րուրլի արժէ. մին րովը գտնն ոտարաւգ է ճիքօր մրս Ֆամածի հրակքունիւրն

Ameliarmakan's he mad abbred խորերդային պետութենեն վ հետաւգ է վահչարար դիչանրը. «Հարչարար դիչանրը նրա փոխարէնը տալիս է ոչ Թէ ahrampar maspudaya bana ளிமாறு 6் ளிட் துகினும்ளவு.. րով հա ոլինք չի կարողանում անել։ Բոնի հացաժինրում... hempaquiddbpaci... besta. The գիւղացիութիւնը, անը Memler frabehamiba bifragur. թիւնից, այդ այն անհաշա դիրդն է ու վերաբերժունյը ոլ mm newp atup by 4pone

եսքութինարի օնով թերենն Արհա աւրեր ումասել է իջքադր որ ուսե մետեր հերան but the unimaphie App Shark. mine my de lqbq q gles den ունը է կապիտալիստական ժա. մանակներից հեսացած ամէն տե hindlyn dagagandh зри инпере Драги праригирски hose merth sam no unimuser Samburgemfenen ? ypan paly.ain. The charter of these here դան չեն արտադրում. ամչն տեսակի ապրածգները դառել են տիֆիցիտային։ Օրա հետե-Lub and t up purphible bup view ոսկու պաշարը։ Եւ թանը հասել է այն կէտին որ սկսել են վար. ரிப்பிரு நான்னர் வரியார் வூர் நாள்ளது நாள்ளது நிரைவியர் நாள்ளது நிரைவியர் நாள்ளது ந առան այդ ապարտարդրան ժողը գատևերը ու հոմանրբերն։ բբեւ haineda abenanburibum denm ւմունքն մէռեի համանն վր

րին տարենանի Թշնաստական էլ

U.ju before on makely some neak toede whom donky wetomoden multipud godpp, bludnedt anhar hagad... oph thusւան քավ իր սոկու պաշարը պի. ախ սպասի... եւ Թղնադրամի harbab whoop bythe mp սակի ապրաբերեր պակասիլու եոգի վրալ, բազմանիւ ըմբոս տունիւններ են պատանել բազ upple gungugupach bepha եսնքրւիկրրևն փանցրո հասկացիլ հն... որ դրուքնեսն նժանորինակ շարունակուքիրնը արրապետութեան դաև… թշ այմ արհարդունի անջ ահոտկան դրութիւնը ը Sugmented: Unpspecieth But. Shambach Shur shunks) Shubi had abasarilleh pp. mept. «uba gariffilip apalig նան են բոլչեւիկների հրկիր. ների ներջին եւ արտաջին պայ. dubbbppb, Spilm mining dub. twin differential the admitted մանների վրա, որոնց մէջ զբա. հւում է բոլչևւիկ երկիրները... որոնց համապատասխանեցրել

Partickybbpp Sautugby by diend indendrel predmuggi be at athe the Ambud mil probless pali befard abmat dabap thirty adhirated language has ոնրագործութիւն։ Միշազգային insmidyo shimpundis Shub manquephqued, pulzbebh. topp findmy fupnitur bi hac. ցանդն է (ինչպէս եւ այն աւա-գակին համար, որ մաադրւն է անպայման եւ ամեն գնով Թալանել հարուստին, բալը ջանի bu Bohmdory, fortmaken a per f durnel champeles) no alimete home որժառան է ընտ չբա ին վերև։ Նաին իրծն դրմասան է՝ այլ բո աջոսրելիս, դէպի Միրիր, աջ-սորում են եւ նրա հետ իր ընատրիցը։ Իրաւունքի այսպիսի ւասկարողու*թիւ*ն նախանիջնա.

1.- Чицица Старистипр ரினக்குனர்சர்வா ஏனாழ்ற் யிவரு ன்ன-ன்னிருமுறன்கும் பி நின்வி வீக்கரி տերազմը յայաարարւած է օրէ երից դուրս։ 2.— Մեծ պատերազմի հե.

որ անդուդ անասություններն թո աւշատտար իր մասին ան անկրո գոմավունմրին ակը առակըտր ուս է հետարաւտր չէ։ — Թուրջիոյ պէս մի փո

արասունիւր որ ընտը քանձի մաշրաժիևն ար չատրւրն զի

4. Uto mumbemath <u> Հորդող այս խաղաղունեան</u> யடியதாடியப்பு வகவடி த் நக். phy hip Shan Ale mylauphah իրերուս այրչաստություրնուր է մտեց-երև ըշ իջբևոն… ոն անքրշո երք ոև ար է մահց մէանի անաար-«Անա այս բոլորին նկատ

narithbood foughpasho during <u>Տասկացի։ է որ կապիտայիստա</u> քրը հահցակրքու…» թր կյուսաս-հեր առրքով ավերա ին վետ դար փառաւրրեն — չանբնարօ-Հարմանու Հրե մատնասանհասա--nuth damp nonformy gample diner-Philip dhampbujas Smelmp, Dap երկիրների կենտ. դործկոմը Ինտերնի հետ համերաչ. կոմինանդներկ fambant dalmatel & spapepal որոշումները... որոնք միանգա-մայն համապատասիսանում են արարվաներին։

1.-- Դադաբեցնել ընդնանրա այէս և այակասեցեն ժամեաւու թուղլո արֆիցիտային (պակա-

3. Կեղծել բոլոր օտար ար. ժեթուղթերը եւ թղթադրանները நான் விரும் குற்றி குறு முற்றி முற்றி இருந்தின் இருந்தின் இருந்தின் இருந்தின் இருந்தின் இருந்தின் இருந்தின் இரு արֆիցիտային ապրանդները։

- Ula dbpffb 4kmp emand aplan fined ampologic gbpdub @h.gbhuhttbbph Shin

5.-- Խորհրդ- Միութետեսահ. մանակից վայրերում... Հինաս. տանի, Պարսկաստանի հիւսի. யுழ்க் என்கேய்யைக்கும் எறாடி 45տերում ու կեղբոնացնել մեծ թանակունեսամբ տեֆիրիտային ապրանդներ ... յետապայում, այնաեղ կեղբանացնել կոմկու.. սակցունետն պաղտնի ուժերը, թոյլեւիկեան ապստասբութիւն - Angardian is market by the Trum Ալա ոնտրերը ատրբի մէակ իսնչեմ՝ ընկենրին որում արմիան

ահարճ տնգրը նաշնաժերքաւ … ժերովանրբեր վենքեր միշաբեն իացմունքի առարկայ դառնա.

Սայն տեղեկութիւնները բաղ. ւած են մի Թրոցկիստից երև, ւահում), Եւ յետապայում հրանց ճշտութիւնը այլ աղբիւբներով հաստատուսծ, եթէ դարտեր ատ անվառարէ այն սոկի փողի կաժ անվառութիւնը մի բննութիւն վերանան վոկորայակի ժատո ասին...արավ վճարում են իրենց արժէդը... չուտով 100 տակասու հրկիր հերածւող ապրանարևերի կը պարզւի ճշմարտութիւնը։ ԼՈՒՍԱԿԱՇՏ

OSUP PUBLICATION

կագրութիւններու, ներկայիս Ռուսիսյ մէք կ՝աշխատին 4500 րտար ժամնագէտ բանաշորներ, որոնց 2500ը դերժանացի, **Հա**ամերիկացի, մեացեալնե. րը Ձեխեր, Շուէտացիներ, Իտա-լացիներ, հւայլն։ Կան նաեւ գանի մը տասնեակ հագար հու ։ առաղարից ահրւրքար անձր-առաղ հարարարև՝ անոր ին հու ։

ՑԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻ **ՊՐԱՉԻԼԻՈՑ ՄԵՋ**

Beganfinhangar Spatese, op enp manbage to hagets pates & estange Luperesto Dabphan shish Sheupbalan qulocarpled for and for and Salar գուծախ մր, կը վերածուի։ pie min mudphe he deprit

յեցափոխու Թիւծը mounts (ho.) Whanker wasababbone of by ho adbioloungh paulibpp 4'auph Bundalune Phete angulapan t ம் வுர்ளிர விவ ந்வை விர க்கைக்கthe spen is brinke plac salas easts asptall take as Spen Subparghame Phiblippe dkg. a's, a job of hate to wo proft upon appleading Sudang ante flores Pin 40 sampate ub mbbes to Sunt Zwpminjet Udbrigmje adbin broken a make att the samult np zwpmin jbb adbette jt 3)5 சியமு ஒயுமைசியம் சிட்டி டி வடி be the Stiffet guaratered pt. Sugar job warpabar Phil of all. undap ophp b'muph be an Zapacally Backbindhodpasabe mpgto bjub t, aprilShube apuigh. that Whathat Ladubaphip Zaportuite 15 5 bphybub Sagus woh Sadap and byahahalahlab ach Salgebragen, Imphable as page Lheaps, Dashphush So-

Lupurashi Walh min Senhap - abrephas and anth be much and put ush, uning what additions to up hanget անոր եզեր քները 6500 pata Ptude, ful Bughus duանըը ամ բողջապես ծածկուած են Sulu julub patuzaldut brad ac www.wolbhpnd april p www.Xu.n. A filling abadhibut pingment inappears or som ale medeber mp. Sunawalmbac Bbull

Can untoplant what Butto ble aufolimits appoints or Saturate Browt Phiti April gowghihab. Jbquifinfini (Phub min g Smanfung obbungt Zmpahom Bup: Abolt atmatic that but mujor, of blighan shquebolum. 4mb zmpdacefe bash hul he bm. bunga ababen if negotang

Unwift holy whompland, own phb Sadwp, mapophbalf or mb Smultimely which cities shifted յեղափոխութիւնը, ի նկատի ուdebugged op glea dop jillegene bahaga Sulah phopos Phibbhp ուր հորբետիր հախագանը դադար-Lug gartbbp zusbgmei

Disease profit aboution. ցին բացասական վերարերմունք or about a proper of poly bympni Phibbbpni ne bbpfos fmnudupor Abub Subatu, apadSbmbe wafigue zwar jue 4 fung զգաց, որ ընտրու Թիւնները տարունցան բացարձակ կեղծիջներով։

Digg Laparand Mahdorpd' որ աիրոց կուսակցութիւնը պահwww.namharpter us al alphag the home baday the and and Smallene Smaller, aprel be homen. dapages app whent of the Lusting Sh dbpubub.

Rebines by Safmebby «Bu. negat pt Abpgages Sadap for -mply apaghibus shekas spaatopologo solding milipions wangarphie abup antalp pobly boo Sogbanbulat Spobut ունին։ Կր բաշականանան ը ըսհլու, oh pphian Salazap diparel ազդակենթը կը հերկայանան պահ. պահողական ու ազատական երկոյ шуршине упишудог фравоврр probag forphis zoped of mis of by gibb. Ind philip win had my practiced in then shekmy ataphenes alpm.

diagraph of Antibal after fold Dan dadto pazapapete fil for productions of about Sagab as bacur apaparter Bada bahan mbdatpb om but make at superquesas phopocopich mate 40 unt photo postable on appear Phib mibbeng was sore with mepip bundangsplues play want որ հախագանական աթողը ը Spungeth poplan andurable to urbyge mand afput the ? it's 40 cortemp வக்கார்க்கர் dadient programme supply wabt, but bet " ne ne post (maker Counter dechablisham

pugh foresufquiput quis pp, nephile bus bute bags Thene dolumnant & paneto Spulete alumahihmp a Sampor men promus de nen danot " quapt down to question man Jabine balangan Je page be asbute, butte

who wit apoughthat Saday of handup shap, at hisatol mboht e pour ste bufamab. aptick stywipapowywie zajdo Se, Submindy of man harumhaur Bhank 22m Sag Pope bach wogfe. Queque Sobole rate Appropriate January pro Sugarant donadogut prekuphre Bbuty 46 gonens Imlury magaring pomithe Syanulp Lupqda

un Backe, or good would and aboutifus femded for Sp upop nebboon

Budg Sughe bught dal but of about they she and 5 mbore alp Da phipping laterand 2 pd duly white mp pmpr abmatther for the mit ge weath manounce to, as all bulupa dud wbaladfaffoght as embing buffet of the bout Sheap

Bbn swadfab wameht . daping morar dadas pala paper who whenthe se mid. hurp apalianten alman to Se haptens susuigabee His mbymulub nowhhubuhb ne gin pulub nedbpole Shaghar Kalmand 40 14 glup phypotombat popular ph bagantumbapt 1) wt. apriles pho. mt - dwbbphos Jbq. wow Swaper Phil +1 տուին պրազիլիոյ Հարաւ. քան be also mendolify appear zweddwb dhagab bbs

ubgentubus fan udapali be ushbend hande about un appeal to doby then t appeal progest bound beginningen in

Zhorman Shorm admint balondadres 184 brind 46 April nal spiral malback. Antoni Poping what sought, P Ywawdupor Philip post 4 t, up blogen I suppressibly for the ce, beich die baset mbah urghand mpunduh upak mbmdobpp applemday alimability armed alo a mybe no pomanarab apaper Garage Brand for Je

Un & abmorther app for philadipappener, apenta nd abot. Objetes madurely cashe asherbant

Spunify Spune South as wing

news, h blamb achbaga, bb of mpdb urppdud 2pd. Sale ar wangarar whe popular by bobot out pubper wholeh ustaden Apar f nu at dabusaby bbiquefda she

Tpulpha Tpeanunges mpan und chamble of E. Suhunuk no opposition of the order of ful the sound for the Son who and Sugar Juliab ble and gofogue Bhelbbane of poste is astupply plant & higher Atte equate = jq offer Just gurally hader Berger

ur propose of blamb arts. Prop Mahwamphib ur dapt and speaks frommer supof Jugar Phuis ofben Summe

MERCS DIPSORPES

PELLOLE SPERALIO"FE

Riper Aphibabn mumurmgmsouth to the phylogian of must affe metible darmany habyt by ph be populate in subg bildwart. it be Mamurapasurgh and torageor Phile poulat family inter apart dumbacut tot dup. of page with the graphe was tabe te booksto At my tobally Sungabit put of pt

Japahou 50 mmphibone pl ageto Theoghough offe at "She bomb or the g Landbank alogab &bawappthp be will andbo apare blue 440 16 16 16 lynna myb dwedabh Pt fo outs of the good Sugar garp not my bud my abend gostof to my part of manufact to iefft mahanphurp, abladpm. 1 149 4wwwpniub glibni Philmake all mit beginningerper 194, Shabbanh ar Anbeamh apaulupy Shaha SE 100 mb ki 1929 h ben - 17 take sty sty de msprage Phopped subjet philips May Suburant mid Subura papent buth se bybing Be pare Samma be then ofw to -Par 76b

Righwah abmuch Je. Lupaga top 4 pt & Shammbafage felbeftaft amufte Com febb, bybyp mbyh nebbymb t sphut 4 200 mmph mang, 4.200EL ook erbangeht, bebe Sum arub 862 բուկութրեւը տատաչագ

Mughmah d & 21 1929th, auch 569 (11/9 --* + , quobic by wb Buque opto. 44 pbq Swbbbpps Bys www

budmp pub la'in al mbapa mp مدسهدي دهاكم والاولولي طوسي applied make after done the bungland makkip be and makkip upod p ifan pope be commerce make man 2. The graph sto

Sharphys quabrant ble banbe gar-

Lullug durteble, demb pr guder

Amplemy be it houseber 500

- Qayar Ppau Ar Parku-

Jakady Decharpas thedys ap-

Phr. = Juht pt was, Undarks

46 be 264 hould har laplo

gene Bbud p unugarpht zhoub &

Sam pulipulan par al ur 24

myanoubab t be chamble god

Who Shahath Abet, and Bug.

bb bub. Bud uphage musubbb.

pe, apak p beat be paper abybe

bright pagarday abobe yar-

dad Sep dadage Brup's and

Buy 2p Shahaph Jagopan bay.

zwoodko dbpg, shup beforence

Speng by that want mig ter-

₹. 8. 7. **₽**ипиитииниче

340h Ut2

astudani Chat saucagang pa

4/ waterfamen Patho or sta-

bes through though dops which

arthque you we shap apashi

Sty dude 3hb dunbuhan Bhada

which and hath upacht supame

be subustift suffufus be

Dempundant de ostple fedt fedt

phi Ornimb bufungung gb4. Bh5-

fapple lungfala plaps «Apl

4- sphippe) be purgo un from pto

shars by abanamento, Philippe

pháph: Ohurap bayabone byhph

Upad dwarpt from washing

bbph= jugacy dbp jbquehafence

Bont bugdot be gupquestat

approximation of mbowless

ու քավաքական՝ յեյտեց տեղո որ

Abub palapouncable jour

manipa humaparbyar, apolt qu

J-my z m bym

40 4/2 w4/ 4. B.

4-watchelpmp Startburd gob-

Canp at pa typed

gulp bear

4 pp phosesh prof:

Qualifortal dhorpher Son int t enquenties age se Lapar Phub wats Bitt Jenns Dr. & Lost Hos Նշան ցովհաննէստան that hand bee poon for both for արեց երկու ժեծ գետերու ժիthe me quant my of the Shaplath

ደԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

Jugue Som 160 Pruber She.

4m juguchgus bubs bibuguzujd

quibza Se, gbywywpor Bbw sp

9 4. Trac Budbubb be dustrate

qui Phad p abquage andboar

ZԱՑ ԿԵԱՆՔԸ FIT APOBUSE RES gamasdade, 26a.ga abqui

Inchibent pusy of the Superfuappalant and fortup Bondhi JAV Sharps April 4, op and part 97 Phie, ner manunipaghe daymacagar Chrys Turbud gaphurap queb of the, graphing in the law it the freque Samue to good de La jou Phase Aplat balgor Apart: Tangagan Ip 40 Sugar Philbhile Whip masd might the mastern thup tquemb chambens, abequmhamphaths, handsh in the or pr Amdm dephur balub hom-But Subfumuely Supply thibbpe abamb bb, push Borber -be high hesph. esunte and the de faction, ob manue ap mpunganjunchinds Chicales Inc pare the specient of her qui que Phbps, 4-5 quenthes L-Blofdut of achtque gapont blank pub dp ap moup affer d'ha jb frame . amsbe be anjurphite. spe Bulut Spingthan ganjou Blad be dupplibane whiteher-Smare Phate quakands: part produce Phile souther the phih dap Sasphanigha Sadap zwa mi Sakhih zh, mmn Sadan jabibandh himbabh: USman Jumby & of style of atoma Baron through to dear Super of delbate Suret my gub maby be febby Suday m pun phony assentation Philippe Spannahad Supple ubudspap m jbaka Sanana huhahab akdeh 4.pepel malbude mitagament Phase pr up got babe Pt bon hubben Salebe been and one works topbered, 12-15 de. former advatub atthemyte aubjuc abfolut hebby sarah.

2600 Zhi w which & Supphlyne & Loduragadilpi- Ppfur mpdpmi տարի երբ դպրոցը բացուեցա Abb gut gbent gangspe, be qu dag addanthiple darmfabi Jupeau Shit umapat grapact Bb or before aming I = Obobant Shal hapon began sagrage for hefer almagna dubang furant

ցական պղտոր նկատումներով։ Lucusup wappert 4'pd'a but of duponish you be was mobudupac filmb hound but zerabhb, Shug squab to he Inchurage phackle articles gabines 22-25 bebleables to namber population det += for the factor 12-15 \$0 Agmipfud' had dubpfrpbe mt ap. phiaming aucham be hapt. B.

Ath Salad phier Butary quelining fellm): Cumbbe a Jogarmanach he ha smpom shibեհրու ծրագիրը իրակահացաւ phyloph, danger the mept hodunch hul Pt any oth dadacab thoon goodwood Bbblb bb. L'ac. ունը բերարրենն՝ առոն ձրա-Swani Phiby to Pagas & bywler. before bhoghbooch physics man going my apab bs. my moth of Shophpor Sho nortobaras aba. popular Phryphpy be amongh socks by ab 4nhilbpp numblalmi Bbat Show Sunc Phile be purugue. when Bhat blanca Bhat he arzaspachen anappas gap

D. O. Sabuppenth Jahafamaks matthe propose reliberate of by of by mbabbine Babat 114 Edda 145 bi. hube. Obel makkambak as whompuppe be gupragliber who pth Danjambe, Sabatae dappa butto shows, braken gueston abjush for shurpan duby as Su quibles dumsaga, labur bont formup. Cabatal Samps. Tury bodbbe lar aranganbbeten stones, at me bout hopewann Bhebe ebbi Unwebnegh membent. Phase be my give justiful offgetbet be

Bunto mogue oftibe oby. whilehop ISE, white shans Antinah Appending any describe Laguepar Phibe 42 manhar que Cheb de abquaja suquem. nykana. Phab bhofa jagbhen Sa бир задириран Вребе драго Phasp se te baget agg. film. baceste pt apate of bighee தயாரா ஓயவுக்காட்டுக்கம் மக்கடிய_{. J}ம. Burk Imba = b pd=p= fud Ambat's the defe quest before of shows Laquemplac Phibe bula ga-Տահայի մը սաորագրունեամբ Strappy Se be aunta, Pt ja. Subd oble forten? nad pobled popor of to ammunit, of at fac

Rott stans organ 400ms probat, gagagampamph Lbpywjwgnibjpg 4000 10 100 ample of Respect fifth andurpher be smowth at fits Statement onehames be among the 2m jag. Zug «2-jb pappupaj jabamanes ale might and opodomen ne ja ja ubbbpne moh be bekent apar Chibe, kep Sommakante matemate dagging an gar Phu qibit dagant gantant dupotac Spb. og much fod mappets Smipdord bu dubgh aburg urq farmanife due and and appe

- tanpfabu, paneta

garabebbe, asbata fanga the Santandhpple Holpeph Barmp

See See proposed to dop 26. 4-pbbn bbpnque@fich to

arthur of the property, of panepade nikh boa Sadap. moth op uptet form of mutur thurdera thept phase and to was brokenigta Sujbage actor

Robby pople, Shipope St. amount atopp blanding, fang-

He ophy ymprebuly bym ubmph Sty fugse Sauch to bummb. South bland bolland bie benig quentitie at happene befath to mykent append the publ ph-

O', Aby Lore & manha, Sm.J. applied deget destable - Chry Backette. Regarde to to see and

Atparan Sasphapp Sandah Bushout of fully weplets. Habberta Aphancubemp & aburg.

ptr, ftppp BbBb. wbouftr The band by many and mathres anathres ball Spanned buy Bour

F'by though at apow to Amhat appeared upply to Kabants «quampy » wheelp

ELLES PPHQUES 4.612

ԿԸ ԻՆԴԻՈՒԻ ԹղԹակիցներ<u>է</u> րոս ժերք թյումթիչ ոգտժինրրեք ինդոմ երբե դէկ ընդոիր վետ թւ դրքարով։ Ժնությիւրրբնն ժնրք թումթ թւ 1օժուտգաժինրըն ինդ

WELLBOURD OF LEADING LEADING 34 60-800-67 600

CRB. 25 30/- 90 Shingha habus Ah Sp apub down hald-de sammentelers of ишприцепсив В. П. ваграван Phone who enjoy where of phe hand be « name of a languages Phib, which book horangen-Boats bapplupp gapahy Bushby Ophyteny: Bornth nam fy: o-pagegas before the quality gable of established

The aid grantactable andt a and alphaber same Phat of Sugarage populationhan Salangaphah fa Burdadeph ֆրանսաՀայ գաղուԹեերուն մեջ, hut a Jack Brang hadabppbburg had-St duplocat be about and the qued top to quiquipt wann white dayadar papies

364 5 տարեկան երախաներո angune gobbouch fows, abit h for operate participate, for man harmy hornolding frage 26 collepunchiberry dp. pt. pape. to profundach phulamphues ar furguishe subsulant of the Truelyber madembaleft Ipmul whome fronte, as both garden She uh amd hadap harnahar fabing be apadShabe, myg ftuph of to Surmay he undown where down front www. zwp. zwpochwateg Kang Jupanytend Justulgar fabut de pay abofes, abaquefapab, ab. fung quefrance properly. prophy dame grazimique Bhebp Sypmanylur Sangab bab by կերվարական կուսակցութերւն, Spelingbor appeller 19pmp game dpb ne shabpned for busent baby be quantitable to mountain ! The Chapter Opport Talanuar

Bunthal min Aptible senter pugshphu biluphuchi photod Coup Laster maple actions apang alp at apalmuplur nud hadan haranhani Bhab Su-4-5-1 e-que-buta. Phill as Marmhalf Spiels

Il noun Lumba

46USPC ANDOMA UFS Bunfurmita Zanap whoh buckherte Sadadaje, que

combboard of by booker graphed t majben mb Smbgnepdbift

note paramete manybene Som-Support Sp Spart out be befor South Sadap ofthe Abe-July Brahmunt & mebih purp urppat ubuffpapr barbate fardpp mbmmppli Surgeburg 266 jakapahi gaplat bi bacque for Phibobpe, hos on orbit & be dearpy the mappy, abmapple Sudup brabil be wannight Sunte Philip, Pt mediated burba urgh, amazada he amage I this of E Seed butter Luplamper Bleet hal bellahab 4p Jupypork danubage phi yph muchky may a but facely Sum quest both both about of state of while hay after nept't pub ծեղութիւններու կը մ ատևուիք։

Westernes & meternes sample actions. Still to 5-424. Spent paper dulapol de Ampurth Se Sadar fall apply half for-4mbh 4'bl@wp4t 2bg

ՆՈՐ ԲԱՐՔԵՐ

Professor madeads appphiatalph analymph of Sar ump f. Canpo calmand ura space bymaplus mobiles ale surply be zoempub bbs pagdappe ne napadoph a hunter the dant the att ubbbuff be def whingh seg.

«Huznuzulofmia whaddan» ^னிய வாடும் ரிவாவயி விவைவுமாக Phil Se, op powiednika պատկերն եւ Մոսկուայի կարյ լիր. Whom neune Bempubp inching Sand mp he neumborableport plube. puth maglaup apayle w jugte pbbs, on with gaumpable again blow admish of has it by quampuits աշակերաներուն Տետ։ եւ յանկարծ ուսումնարանին

whopship broksply poplarate dande 10/6 4p of mile newbookbene երափահարդրենն՝ ժանգաժերքու սես-Surge apply pandulum for aprail of p: up bompt ubbbmbbbpack show 4mb pbbpp, garps 4p bbot acum bagbben whifagethere, afreber bemalte ar bybegns be watt neumbng Die Lumpaphy neppente U. ju neumbage of hough by pbufter he hang Show, or bordingto neum bay to poty by butthe weather 8 հորենը կը յա յտարարե, որ ը-To Bumpate durba alpaip plif upp. bulled, Glas Baggad ublbulp, our which power with some and fine mbmpkp urbbs phymmmbd glin We compar to what or his ho bearungs urph bymifplur bie fpus Shan, bu ng Pit nephan, bilt boye bhad has be he done but amamburgh - Smitphungel stillings beath a'd a who highly a make months beforesumps of pie my subspecially ubbbach se ste, our be phaseph fulm ampfmambd malbitebie Di figure perminage mades in umportate Sodorphane Philippe be gin 50 neumbog garpup May Dogbaffy wholey warmforfibe the 4/1 wen pupulity 549m

Ly whybyac Ahibbbna of na-= 2. English Pop Set t, op

ԿՈՒՍԱԿՑԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ՀԱՐԻՒՐ ՆՈՐԱԳԻՐ ԴԱՇՆԱԿՑԱԿԱՆՆԵՐ

վառնային կը գրծն.— Դաշնակցու*նեա*ն բառաս pmg pmfle mbampmfm?pl Sur Suf Le monurpair m'ample M'a mo budpomupor fofiche milent of 66 proby wofman fofet untrybbg 1 un. հայի անկուսակցական երիտասար... ger Bout Skl, op. pagsalbe beforesumpather, board p board p be figurepanne, upud bi ghabe 4. B. A mbquhub dupatերե, արձահագրելու Տաժար Գալ-

buffen Phate zwe ghench of ke. Ambalphi brom bartheb dy. 2 odb Sarbs amerdurgeph famm obit 4602, apazab & pagop bapus appopuncy potenth memberane Bhibe 4mouphly James & Surms profit of the night page phis por 4. 6. 9. . Connoching built matunhamapar Shading ben dans puldplur pammafud Sulapphile blag bet de anddeby Tauren Appropriete Jones densignation quefat d'étaurplés min phimms umpabbene Blee Smeleph 40

UUCRULUL HELLLE

054,015, 30 pm - 1154. par appeals affemple of a fact Chatillon spurppered to Spgh. lar Zadap mpdruge Shapaning 1. hor sapt opach jugliby 26 gto onde

Lufun-fup B. Spowfought themen 10 mangaraf hangung Sm. for-happy they were whit we Abirt of the tout below but a hhumbandby apt mante fabudagub 2 bzuffm zuspe:

USUBULP

LUPPHPUUTUB BURBLEUS AFTRADA LASL ARLANGE (Anta Ampue, 1830-1930), 8: Цаштышы, 8м. Фиры, 1930, 4/2 20 \$p.

Troanda decon

<u> ԻԱՍԱԼ</u> ԻՔԸ

Carolate dempent politiche Shap dumbby Supup. «df"fupage quantity, by yours. to Su Janey and neubore of huly where somewhat politichthe Sm Jupply armanighth of her but by Suprub, of at off ab bang detamben ub , who was day t byby ph-26 nbbpe gagwaph, 4/1000 betrug, apripe fautichy am to durbai Deplophe galepabe. to bolt muthe, Ot happened peap to mepth the whole telp quest, proje met of .. De for admit being product the

25 cp. 25 cp.... Baphale dural badepe pr to habiby.

dospus, who pusts July france of the form of the

paraprad t, Sh falabbang, fambe 4 mrub Se.

- house and and to dhome

- מיייים ליייים מייים מיים מייים Be dh publi Dwanshiphhip bbps phylib Apparage, -philogud, adanjo unphibbo, apho while down the horas all white a joen, busjoed by maple or she has budanen front : Ap Amourgab abugad Supubb' many

- enephy, nepulouppy, eng mand, Emphand Antespo mbduth garage mapible agen to garard, mapabb upon

- 264 56°0, 264 56°0 60 mymu. Shonby Sm Sm fr freby, mJn, nmat &

Be julyups Supub uhuka 56464001 - The Sharter Samue and

Stew which thinkers - Pays of las, Blb. Appearage, posses beforeby bot. be-Sulph's

Bantle duipa ubder dierpe guedum Zuhund ngugko hu Buthe Small alford

As mybride mbacz the mys Sogne Swdwn

foligions for up ubqub, pusq Experse apoleh Sugar

bem Sudme, as mybustu juic be. w jowe 10

e legs

Spending Se Openbe, ne Abre

<mark>Նակարի, յարձակեցաւ ռճրագործին վրայ, որ կրկին յա</mark>ջողն րելի եղաւ գինքը զոպել ու տանիլ ոստիկանատուն։

րոցը ողու գրաց դրայը ու տասթյ ունորգատատատու Ոնրագործը 35 տարու Հիացի միծ է եւ ուոսիկանատան մեջ յա յոտորարեց եե անձնական գրենի մր գոնացում կուսայը և աչիտանը Ռանչալուն եք գործատան ևէ՝ ուրկե կրկարձե թե Ոստելչվելի գինոր փապել աուսած է։

րչ, լրատրջվրդի գրեցը վրագրել առևած է։
Ռամիչվիլի բարևկամեիրը, մասնաւորաբար Ճորատերս,
վրացական հանրապնությեան հախագահը, կը կարծեն Բէ
ոճբացործին յայսաբարությեւնները կեղծ են։
Ոճրագործը ասենկել կը պատկանել ոսը, դեմ, կուսակցուԲեան, բայց շատմոց է որ հեռացած էր անվեր եւ ամ էն կապ

իգամ։

Ռանիչըկիլի, մեծ գործուհէունվեւն ցոյց կուտար ի պաշապանունվեւն Վրաստանի՝ ընդղեմ բոլջեւիկնան բանապնտուննական անագած իր բարնկաններուն հետ կը շարունակեր պատմարի կապիս պաներ, ու այդ կերարով եզ վարեր ընդդեմ բոլջեւիկնան իշխանունենան ըմթաստացում մի՝ որմե չստ
կը մատմողունն երկրին կարիչի վարիչները։ Վերջերը դեռ, աանոնը պաղանի ճաւաքոյի մը ունեցեր էին։ Ձեկան իմացնի
եր եւ ինդները մեծ արվուկ ճաներ էին։ Ձեկան իմացնի ասիսածաառու ցոյց տալով Ռաժիչվիլիև, որ մահուած սպատ **Նագրեր կը ստանար**։

սացրոր դը սաստար։ Վրաց պատուիթակունիւնը կր կարծէ Սէ ոճրագործը բոլ-Հեւիկեկրու ձեռըր գործիր հղած է։ Ոճրագործը յայանած է Քէ գէնը եւլի, գեկու համար, բարեկամէ մը 2000 ֆրանը առած է։ Ոստիկածունիրերը կրփետոէ արդեն Քէ ո՞վ է այդ խորհրդաւոր բարեկամը որ զինած է ոճրագործին ձեռըը։

Կաrá եւ կsrnւկ...

ՄՈՍԿՈՒԱ, 7 Դեկտ.— Գերագոյև դատարահը ժահուան դատապարտեց Ռուժգիհը, Լարիչէվը, Չարհովակին, Քալիծնի-ջովը եւ Ֆէտօնովը, իսկ տասնական տարի բանտարկունեան Քուրրիանովը, Սիդնինը be Ozphing

. ՄՈՍԿՈՒԱ. 7 Դեկա։ — Թոմսկի մէկ, հրացանապարկ հղան ճարտարագէտ Վլատհմոկին, Բազմարուհստեան վար-ժարահի ուսուցիչ Տոպմոջանսկին, աշխատանջի պործավա-Թոմոկի մէջ, հրացանազարկ րութեան կին պաշտոննաներէն մէկը՝ Տիկ. Լեվիցկայա, 3 ու-

րու վեհան կին պայածենաներին մեկը օրդ եզկրցայա, օ առանողներ եւ 5 գործառորհեր։

Միպերիական վերին մբ կր գրէ վեէ հրացանի բռնուած է
հանւ ուս բարձրաստիճան կղերական մր։

Մագանում՝ Լէնինվրատի համագործակցականին հախկին
պետր եւ իր օգնականը, որոնք մանուան դատապարտուեր էին
«մենդեղենի մեկ իրափանարարումիան» յանցանգով, այսօր **հրացանի բռնունցան Լէնինկրատի մէջ։**

በՒՇԱԴՐՈՒՔԻՒՆ! ሀ. ዓԱԼԹԱՔՃԵԱՆԻ

ս. Կեն և հեն հաշ St. Georges, Paris ըսը պիտի դանեք հորագրի զուտ անգլիական կնրպաս-ներու ժոխ մեծքը, արանց ճագուստի, ինչպես նաև։ մաս-նաւոր drap կահանց վերակուի համար։ դիները բացարձակուն անանցակի ՝ Մեթը՝ de Pelletier

PHARLACKER - PARAPHED

3 PU2 UUP9 PUBUV

281 Fbg. St. Martin, Paris 10 Métro Louis-Blanc et Jaures կադամերի եւ ընտւմերի առնիւ բացառիկ գիդը եւ վաճառա-տան կողմե արժէջաւոր նուէրներ կը տրուին գմորդներուն։

ZUS4. PAN-JUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE etr & Stortt SO 20. Transbut

do, two (trace) was reconstructed and ALA. Let 1000 000 of the plantage of the

Fuzfoj zhlinglitr, unppkli ogsnetigt Վահատատում իր հայ լտակարդներում գտնարում ապատ հա մարչակե տեսակ գործերի մետայա ամբաբան է։ Ար կարձով հե կամ Ա. ԳՈՍՎԵՐԱՆԵՄ անտանգ դիմարինը։ 30 ֆումեսի հերմակ եւ 33 ֆրանրի գուսաոր դիմարինը։ 30 ֆումեսի դեմը Վետուսի համար դիդրութիրես, դիմել 1 D. Dwekh, 8 Rue Provence, Paris

ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ

8100 h U นมามธมห

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ԱԲՖիս Օաբոր թո ներ նիչել Zhn.wdw.jb Littré 38—43

Արեւրկուր իշ իշրոպական իմսամուած կերակուրներ



ԳԻՂ ԱՐՈՒԻՍՏԱԿԱՆ ՇՔԻՂ ԵՐԵԿՈՑԹ

Չ, Ե. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՀՆԳԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ ՄԱԼ ՏՐ ԺԷՈԿՐԱՖԻԻ ՄԷՋ, 184 Bld. St. Germain, Paris 13 դեկտոնմբեր ՇարաԹ իրիկուն ժամը 8 30ին ԿԸ ՆԱԽԱԳԱՀԵ Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆ

Երբ դուք կան ու այդպես կան, Հայ Հայրենինը կայ ու կ'ապրի։ Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆ

UNDENSAME IN ACTION OF THE TRANSPORMED OF THE TRANSPORMED THE SOLUGIE ONTE NA LOSSIE ONTE

Աաթնագաղըու թիւրքընն 1ամսնժ տետն

Այս Հինաչարներ իրիկուն ժամը 9ին Salle des Concerts du Conservatoireի մեջ, 3bis Rue du Conservatoire, Paris-ջումսերը 30, 20, 15, 10, 8 եւ 5 ֆրանգ

Amsrunsnileght L.V.C.V.h appuntinh

ԾԱՍՆԱՃԵՒՆԵՆ ԿՈՂՄԻ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԱԾ ԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍԻՆ 27 Tolun. Tompus pophyard, Salle Renard 42, 12 Rue Renard 452, 12 Rue Renard

ԿԱՂԱՆԴԻ ԳԵՂԵՑԿԱԳՈՑՆ ՆՈՒԷՐ ՄԸ

TERF MULTER

SUPERPRE U. SUPET 1931 Մեծադիր, պատկերագարդ եւ նոխ բովանդակունեամը Խմբագրունիւն՝ Մ. եւ Մ. ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ

որագորություն Ե. ո. Ե. Գեւ Գեւ Գեւ բիա 40 ֆրանը. Աժերիկա, Աեղլիա, Ազիպաոս եւ Գարակաստան 2 տոլաթ։ Դիմել ընդհանուր հարցիին, «Chanth». Arts et Lettres, 94 rue

Lafayette, Paris (10e). 4md L. Kévonianh, 235 Fbg. St. Martin, Paris (10e)

T.ILIT ILUILS (III)

USUBULA Uto Jop. D. A.— 70.

դիկնան ընտանիջները եւ իրեն<mark>ց</mark> պարտգաները ցաւով կը ծանուրբ անժավարիր, հարդը, դաչն ինդրն որնրքի դօն

USPA SPART BUPP DUALUSERVA ար գրիշոգլի մէջ: Ցուղարկաշորութերնը տեղի Հայ է ցրգրե մար մագանուն

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— դր փնտուեմ Մուշի խաս Հիւդացի եղբօրորդիս Աղեքսան-Հը Դաւինեան, որ ասկե 9 տա-սի առաջ կը գտնուեր Հար Աժե-րիկայի Գուէնոս Ալըէս քաղաքլ, կակայն մոտ 18 ամիս է որ մակ չեմ ստացած։ իմա Սվորած դաւինեսանի, 11bis վերած դաւիննակ, 11bis rue de Chemin de Fer. Clamart. (Seine). France որ խնգրուի Աժերիկանայ Թևր-ներ, արտաստես

008088

Le Gérant H STEPAHN

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

5 SF CAFÉ MARNIA Parts Banlieue Province

4'80 5 5' »

Le Café Martin

34.RUE JOURERT PARIS

The Duppy - Upmingant 4 \$1.80. ֆր. 80, 250 կրաժը։ Գաւառևեր՝ 5 ֆրան ջ։

Café Marting of offwst tate be amin natite 4 hunds

34 Ree Joubert, PARIS

PERNEZE PUPEUZEUV

(HUPRESE)

ըմԷՆ տեսակ կանացի քա-գուստներ, Հասցէ՝ 11bis Rue Julien - Certain, Viroflay.

Soeb. PULLUFUFUFU

ՄԱՍՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ։ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵՐ Varicesh (վառիս) եւ hémorroidesh(Էժուտյիտ) արմատակ դարվանում առանց գործողութեան, գիտական վերջին Ռոտներով։

Խոսոնարով։ Տիադեռաի (diathermie), (իւլԹրա վիօլէ) ultra-violets ԳԱՐՄԱՆՈՒՄ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՄԱՍՆԱԴԷՏՆԵՐՈՒ ԱՇԹԱՏԱԿՅՈՒԹՍԱ լնդուներուԹեան ժամեր ամԷն օր 4—7.30, կիրակի եւ օր օրեր 10—12: 143 Fbg. St. DENIS Tel. Nord 31.4 (կառ տիւ Նօռի եւ պառ տը լ'էարի մէջանդր)

4PUSAND 3PUDS-UUUANEL

LIBRAIRIE H. SAMUEL

51 Rue Monsieur-le-Prince, Paris (VI) at Pro gontale 7ชก. เมอันเก็บ Danton 88-65

ՀԱՅԵՐԷՆ ԵՒ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ ԱՄԷՆ ԿԱՐԳԻ ԳԻՐՔԵՐ ՓԱՐԻԶԻ ՄԻԱԿ ՀԱՅ ԿԱԶՄԱՏՈՒՆԸ չոկուն, արագ եւ աժան, վերնագիրները ոսկետիպ չզդերնեկն ԱՄԷՆ ԿԱՐԴի ԳՈՐԵԵՐ

կասանա մարավար գնաժեւռիամաց ժմն եմ ես ծաջատը րապես Մասակասքար ը, տեսակ 12-75, թ. գ. տեսակ աւելիաց , լյահերու Good ը - 14-25 > » , > Santos supérieur , 18 » ,

> Santos supérieur > Domincul

24 իսկականը եւ ոչ ԹԷփոքր Rubt Mocca Hodeldan Ceylan

Margajid ին կանատնանըը հացախոնմիրընսու թ է ռունցի ժիրրին

եսշ ֆողան ոսշեցի արտոքիրենս դրորիը, ճաստիտև քանգլ ոսշեցրեբ։ Մեկրեբեր դրև ժոնցապրվիր ճաստիտև քանգլ առահրերիր փողորդութ ինդրա արտոքիր։ ճժամանին այդ ժեղ հաստիտությարությունների լու դամար սուրճի տ CAFÉ SULTAN .. ZUUSE.

Métro: Couronnes, Tél. Ménil. 58-6

UUUUUAES PARCUEE

TUDINTS PARGULA:

96. Rivoli, step. S. app. 16. Byorum.

16. Now of Phonomic approximation with the American State of the Community of the American State of the American State

7 հե ԱՆԳՆ ԵՐ

4mmmphul dumusai Phudp ahibyt admubaytin pahit bepare, 123 Boul Sébas topol def. Uta Seas. Ato there Abribpedure wherh և մէզի ցննութիւն, ցիթի կոկորդի եւ ականքի ցաւեր թեամբ, ույսեթկինհան եւ անդրմանիշակագոյն ճառա-4mj 8rbpndi Wnpspymyg. makt op 912 bi 2-8i 4pp.

Auranz wheint (www w otwe) 52 Rue de Crimée, Métro Botzaris. ann bu crimee, Metro Botzaris. Կո՛ր և շատ լուսաւոր, կազ, ջուր, և լեկտրականու#իշև, տարածու Թիւն 50 քսո. «ԷԹր. Դինդ ցոսիերժին կամ Ֆէտեհանի, 14 Rue Cadet, ըլիւպ տիսման-ԹԷր, ժամը 9—12 ևւ 2—5:

EMPIRE trhube-20, 37 Av. Wagram



9. 15 30 Brush ԱՄԵՐԻԿԱ Հուկէս 8ոլ

Uligglerklift number

Հայ Օրիորդ մը, sténe tylo, արաժաղիր է անգին գասեր տալ փափացողնն Մատչնլի դիներ։ Դիժել ն umgsh dmbluchpungi

Uhllhorbf

Արսուար արժանի է ֆի ugu υμθηθέρ np υμασημασικό † A. LA GARDE, 1 Rue Lazare, PARIS (9e) Nord S N. D. de Lorette- Telepha Trudaine 95,21



SEVA

LE PLUS ÉLÉGANT PHONO FAISANT MEUBLE ET PORTATIF APPAREIL DÉPOSÉE

ሆኑԱԿ ՖՈՆՈԿՐԱՖԸ ՈՐ ԶԱՐՄԱՑՈՒՑ ԱՇԽԱՐՀԸ SUD - AMÉRIQUE PARIS SUISSE LONDRES ET LA MARQUE MONDIALE



P B & S b S b S

3 mfn. 6 mfn. 8mp. 3PU-0U 35 \$. 70\$. 140\$. PAPERUN PRETER

"HARATCH"

Téléphone: NORD 67-23 Հասցեի փոփոխուժեած համար պետք է վճարել 3 ֆրանք

10 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930 10 DÉCEMBRE 1980

อบบายอยู่

9. SUPP PPh 1439

ОГЦАВГА ПОЗПАВЪ, АПОПАПЬПЪ, ВЪ ЗОПЬПЪ

9-1-7: 50 IIII D-1-17

PLAUF WORE

TETULULA JUGA ALA TETULULA ALA

Այիսներէ ի վեր խանորուող աապետալը պայքեկաւ ամիս՝ թւ ուգրմ դրդադադաւնթրք մունք, Ֆետրոտ)ի օնքրու (լդեսունչ է, ք. է. իր ժողովևերը կր փնտոեն մարդը, որ աջ կամ ձախ, արգույթը որ արևանան գրարարությունը արդանանում արդեն երև հատեղծելով և այն չիվեր կոտորակող արդեն երև իակորակու հեղարա Ա և ստեղծելով և այն չիվեր վեկնող հոստեղծերու կերդունա այն վր. ահանդու վստահութենամբ ստանձնել դործին պատատ Samuel as Abelia

statusto to garguaph's subunthe andboar սա արիչ տարընրունեամը, որ չի կրնար ոեւէ հախարարո գրան կավար հաստատուն յենարան դառնալ։ Իսկ թոնի ժեծա. լամութիւնը՝ գոյացած աննատական նմայքի, ներքին մանր յանրու չաղախում ով , ամեծէր փիրրուն հեցուկն է որեւէ դան Հարրանքներու , հե. խորհրդարանական խմբակցութենանց

քիայն պատանական մեծամամերեն տեւեց տամենրեն ամիո թարտիէօլի երկրորդ դանլինը տեւեց տամենրեն ավիո իր քավածադարաբարարը նրար, որ ին հիրեր խորչիմանարարար հրու չիննական ըմրարումներեր ու րերեիր խորհրհերու Mundan P իոնց արուած մասնակի գուացումներով։ Մակայն իր անկման են, գլխաւոր դերը պետք է վերագրել ընջդիմ ադիքներու ուժին։ Թյուշա Ուսզրիքի դայԹակղուβիւնը իր վարկարեկիչ նշա-ավուθիւնն ունեցաւ ու կրնար ինջնին, ծառայել անոր աաալման, հրա մանաւանդ վարչապետ Թարտիէօ բացայայ էծ. Խործրդարանին սեջ՝ պաշտպանութիրմոր կը ստանձներ հղագրճալ նախարարին։ Սակայն, հոդ հես, եթէ կրցաւ իր երինին գոյունիւնը փրկել վերջին նարտարունիամբ մր, եւ հենուկս ձախ ընդիմադիրներուն, բայց անկապ ժեծաժասութեան ժեղջը ջաւեց ծերակոյաին մէջ, միայն 8 ջուէ տարhane lither Sa

իր յաջորդին Պարխուի արագ ձախողութիւնը նոր գանլիճի ող ծումիաև մէջ, աւնլի յստակորէն կը ցուցադրե խորհրդա «ծական խախուտ կացունիշնը։ Ինչ որ աապայեց Թարաիկմն Հոկողունեան դատապարտեց Պարնուն, դժուարունիւնենկը մատնէ Լավալը որ կուսակցական ու խմբակցական որ ծակամարտութիւններուն, դժուար Թէ կարենայ գիջում-

գ պարտադրել եւ յաջողիլ հոն ուր իր նախորդը ձախողեցաւ։ Արժատականներու եւ հանրապետական ռաժկավարներու արարձ թշնամութիւնը տարիներու պատմութիւն ունի կր կազ ե, տագծապի լուծ ման գլխաւոր արգելջը։ Ու հակաորութեան եւ գի ծա**երապետական - ռամ կավար**ներու անին, արժաստականները կը չարունակնն վճռապես մերժել Ան գործակցունիւն անոնց հետ։ Իսկ որ եւ է մէկը որ կը ասենն դանլինին կազմունիւնը, ներկայ պայմաններու մէն ւրևար անահոհլ արմատականներու ուժբ։

Աակից զատ. Գ. Լավալի համար դժուարունեան պատճառ է կր դառնայ այն յայտաբարութիւնը գոր բրաւ առաջին իսկ աֆիւ, Թէ առանց Թարտիէօյի մասնակցութեան, չպիտի բնանի կազմել որ եւ է դանլին։ Մարտի ձեռևոց մին է նհաուած ականհերուն, որոնք արամադիր ըլլալ կը թուին զայն

bp դանլիճին մեջ, լայն տեղ տալով Հերիոյի կուսակցուպահովելով նախկին վարչապետին Թարտիեօյի դորակցութիւնը, առանց անտեսելու հանրապետական արևերը, որո՞նը կարևւոր Թիւ մր կը կազմեն խորհրդարանին Սեւ կր պահանջեն իրենց անուներն ունենալ կառավարուհան մեջ ևոս, Պ. Լավալ կը յուսայ Թերեւս ստեղծել ուժերու «Մադրութիւն մբ եւ Թարտիէոյի մեծամատնութիւնը կապել Wholwathpulpac partibonite

Արմատականները վերջին պահուն, հաւանաբար հ արել գանլինի մեջ հախկին վարչապետին հերկայութեան, որ հետ կը բերէ խորհրդարահական կեղբոնի ձայները, Սակայն ⁶⁶9 անհայտութիւնը հանգէպ հանրապետական ռաժկավար. ուն եւ անոնց նետ որեւէ դործակցութեան մերժումը, կր և ջաղաջական նիննական տարբերութիւններէ։ Այս վեր ագրեւ դարանդրու, սեսուն ին քանդրը անդատամայրբենու շշատ դարանդրու սեսուն ին քանդրը անդատամայրբենու շշատ դարանդրություն անդարան անդատամայրբենու շատ

մեծամասնութեան մբ բացակայութեննչն վրդոված ու ձախ տարրերը, որոնջ կը յամառին ջարողել ուժերու անացուժը, կր ճանգիպին այս անելին։

դ հոսշի երբ ճամաճարար իռը ետի նուն իւթյորնը ջանաթնրրնի ւսանատ, Պ. Լավալ պիտի ջանայ՝ գործակցունիւնը ապա-Վել անձերու,որոնջ իրենց անհատական հմայքով,կընան նագրուքիրայն տահարսվրի խոսերհանարդիր։ Ոിմ տեսնամայիր։ բան ձիաի նքնայ նրմուրին քիք վատրմասն իրամ դնր է ոհ իտի փորձէ, որով հետև այգ պիտի նշանակե պառակասուժը տասերի անթունրարն որեսել Օևստար հանոն մերկեր հրաքերի խորհարժությարը այդ տեսու հրաքերի անթունրարի որուն հայասար at be urden app smilph munphi:

հով այս կամ այն պայմաններու մեջ կազմուած նախա-գութերեր ենել առաջին առնիր իսկ չատպալի, բացայայտ եր Արևեր ենել առաջին առնիր իսկ չատպալի, բացայայտ եր Վողուկիլութ պետի կապե միայն մեկ ջանի ջուքննիու Մ. Ե.

UUUNKL

ሀጊ է Տ ኑ Ն ՊԱՏԱՍԻԱՆԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆԸ

«Նոր Օրոի քանրագրականեն (3 դեկտեմբեր).

«Հայ ժողովուրդի ողբերգ արերը ին ծոկոն ընդորընով առևվուտը է դբն ա**ա**նթւ <u>ըր</u>նիային Ֆրքակայաստարի դեն սերբիր ընի ճար ընվու ղիկսը հրա գիչ, ազգային կայուասավա-կիչ, ազգային կայուասավամ-անցաց Էն։ թեւրն ծունճիս! արաբերը նիվն արերը գծչ որովաբակութոց մայև-

նրժվարուն տաարնաժգն բո անոր դետեւանքը եղող վերիվալնիր։ Եսքոնսվիր ըսն անասութիւր-սուպրբեն աշխանին նիդէր ձրձրopu productions pr or openha ուրբին, ոննուրցուր անապարթեւը ուրբին, ոննուրցուր անապարթեւը սեն։ Ազգեր, որոնց գոյունիւնը զգալի անգամ չեր, մեկ օրեն միւսը լոյս աշխարդ հկան Ջանգուածային դաւաքականու dheup inju թիւրրբնե նանվամենանան արմէր դիւսն արմաժություրնար դար ոսև ժառաժինն։ դանժվությեւր գւ աչխանվաժնա-ներ խոսքով փանդսւրծար յուն ույեր բերուն արևականության

Այս ակաւոր լեղաշրջումը են է սրիք եղաւ 1914էն առաջ անքարսւթ, գր, գունց կանժ դն աժ. հարեծ ւերու, կասկած է վեր է Ձ է չա րիք եղաւ կայ ժողովութդին կա.

ըլլալուն դամաթ — դեռ որքան արդկային մեծ կորուստի կորուստներ ուրբնարը՝ իսնորնունիրը աս, անդապեր ասկսւագ, գասի սաճի տակի կսմե ու օնիր դեկը պէս, մադասփիսո փոնորիկի Թեսերուն վրայով՝ ննաունցանց

Ցասը տարիէ ի վեր գադնա. ենը ու դանգիստ չունինը։ որ պետութիւնսերու քմադաճոլ. Հարկադրաբան կը տանինք տա. ՖՀրադի, ադբր օն դրն բնբոիր Ֆն՝ սնսրծ իննգւ քանբիադ ժաղ 8րվիր Բ սն գարնութիւրով ռաքով դրգի, ռատն արբեսու գազետը Ցս՚Ձ հստար դրև թբեսւթիւրդեն՝ ահոտոն տոքո օն դոն բնգուհր

ըննուի ողդերգունիւնը, են**է** ոլ ջար≀րաքսու սժիսվ, քքսանկանա-հարձգքսո- ժսրբ, գբև բներին անապանարափար մառուդրգևու Ֆորսուի բժեռնաքսանություն ա մար ամահղարրբև քկար բնբվուտը Սչ ալ ունինը միաջն ու դատո-պատմութիւնը գրելու ֆամար։ ղեղ ջարդավու եսկսե սն անբան բանավար որ բրու և բամբ րունորը արանան առաջում եւ վեր հանորդություն առաջում ժետ

UMULENS UED

ւրքի ծայր բերքու բանիւն Պա-դեսանար Կամածրբեսուր դէ՛լ՝ ա-դեսանի օն, Որմարևը դե՛լ՝ աւելի դան հրկու հարիւր դա-դաջական հաւադայթներ տեղի սաքուլյում նրև չուրնարան՝ ժոնցա Ֆուժսնցրդնու ժոնցամունն ի ռոս-նցրագն։ _Որ վիքքանի գբ^ք, չու սուրգնույ՝ իրոստեղում չուրման ժա^գնումուր _{բաղ}անդիս ուն ուսան ժանումուր ոերրիու րւ մահցատեհրկ ջեւ, բանակցութեանց անյաչող dig. manandar Abur umunia մանրթնաւր պէլ։ ոսվ, թերծ չաման մահրցաւսերեր որը առմանան մահրաշանութ ULALMA ZULFUANTIBLE

ի կավտիայ հանրապարծները կսան աշխատիլ նախատնա-ան այստանական այտինան 15 օրուան մէջ 11 օր աշխա-տանը։ Այս համաձայնութթենը h doner which beind appropriate

00 ի Ն

Ֆրանսայի նախաբարական ջագնապր

9. Պարթեուի հրաժարումը դահլիճը կազմելու յանձնառու-թեներ, դաւական գարմաձջի մատնած է Փարիզի ջաղաջական շրջանակները, որոնք դիւրին յացողունիւն մր կակնկա լէին։ Եւ ինչպես հրեկ դրհր էինը, Հանրապետունեան գանը դանլինի կազմուխիւնը այս անդամ յանձնեց ۹. Փիկո Լավալի, որ կը դանուի նայն դժուարութիւններուն առկեւ, ոանջ ձախորդունեան մատնեցին Գ. Գարնուն։ Գ. Լավալ, ⁸նման Գ. Գարթուի, լաւատհսութեամը լծուած է աշխատո ջի, որ հերկայ պայմահներու տակ, չի գիտցուիր Թէ ի՞նչ արդիւնջ պիտի տայ։ Իր առաջին ջայլին իսկ, յայտարարելէ վերը Բե շատեն ապատալայի, չպիաի ընդունին դանիներ կազ-վերը Բե շատեն ապատալայի, չպիաի ընդունին, դանիներ կազ-մել առանց իմ բարձկամ իս Անարե Թարաիեշի գրական աջ-խատակցուննանս, արդեն ապանոված է Գրիանի, Թարաիեշի, եւ Պարթեուի մասնակցութերւնը, եւ կը չարունակէ տեւ թիւնձիր ու խորհրցակցութիւններ ունենալ կուսակցութեանց եւ խորհրդարանական խմբակցութեանց պետերուն ու ջազաջական կարհեռը անձնաշորունեանց հետ։Սակայն Թարտիէօյի անունը կասկած կր ենրչնչէ որ ընկերվարականներն ու dummhabben dummbnefibude amifib hadquepife ubert nusiphh:

Թուլ մամայնավաւնևուն դաթը

Պոլսոց Աահածը սկսաւ դատել 16 համայհավարհեր, որոեցնէ 13g ոչ ձերբակալհալ վիճակի մէջ կը գտնուհե։ Ամ-բաստանժարձերուն մէջ հինդ կիներ կան եւ մէկ լիսէի աջա-46pm dob to

այքտարքով սե իրակիհն թենեկը արժեկը տանտչովսշերտը չրա Ֆտատնարն սնոմրն հատովանությիւրն մարփան վաստնթն Հեռու -

Նու կուսակցութիւն կազմել կ՛ուզեն

Նոր կուսակցութիրեն մր կազմելու զաղափարը հետոբենաէ գորանայ Այտրնի երիաստարդութեան մէջ։ Երիտասարդ ները Մ. Քէմալի գալսահան կը սպասեն, անկէ խնդրելու գտե սե իերըն վանդրին ստղվավան իսւսավնունթար անա գն ահ սե իերըն վանդրին ստղվավան իսւսավնունթար անա գն պիաի լլայ եւ անոր, սիրով պիտի յարի եղեր Արեւմաեան Աստասլուի շրջանակի ժողովուրդը։

Մոսկուայի զաւելջին վերջին անակնկայր

Մոսկուայի արտակարգ դատարանին նախադահը Քալի նին, հպատակելով արդարութնեան գործավարին նրահանդին, շնորնի արժանացուց Ռաժգինը ևւ իր չորս ընկերները Լաբի չէֆ, Ձարնովսկի, Քալիննիջոֆ ևւ Ֆէտոթովը։ Ասոնց դէժ արձակուած մահուան պատիժը վճիռը, կը փոխուի 10 տարուան րանտարկունիան։

րատաորգության կրեջը որոեց 10 տկահ տարի րահտարկու-Բնահ դատապարտուած էին հո իսկաչ շեորեի կ'աքժահահահ։ Անակց բանտարկուքնահ պատիմբ կ'իջևայ 8 տարուահ, բայց ասկից դատ 5 տարի զմիուած ալիտի մեսծ ֆայաբակահ իրա-Luck obbats

թոնջեմտիր դաստվահունիւրն ին այս ետնասին Հրա գած են իրենց ոնրին համար, եւ իք բանաւորական ու գիւղա. ցիական կառավարութիւնը վրէժ չի մնուցաներ...։

քերիրննաակ թոնբունմն արդինամբո թնիաասանմ մայնավարներուն հրահանդ աուաւ որ վերցնեն Ձմեռնային Պալաաին դիմացը կանգնած կառափնատը, nep dwswaywadh ենթարկուկին Փուանջարէի, Գրիանի,Տէթերաինկի եւ Չըթ. Ship almunfphyphele: prinamingm min Juba gpamappyphur ատկերծերը ուրեմն, իրենց կետներ կը պարտին բոլշեւիկետն աներուն երրողամաութեան.

Անգլիական բողոքին կաrdիr պաsասիսանը

be shanch Ot Vanharmsh ammudwentshing mamble o. րհրուն, Մոսկուայի անքեկի կայանը կոչ ուղղեր էր Անգլիոյ աշկոտատուսևուիլըար սև նգեստատրա\ քաստ եւ Թէ այդ առ իւ անգլիական կառավարու նիւնը, Մոսկուայի հունթար մէզ՝ նք մեզաց է թեներ, դէն չագակտական մեժսու ին մրոտարիր դիկոնաշ հոմսճ հանորդին էն թյանչեմ. դաստվա-ու Բ. - 11 Spen topungeine be manuele boundly but hat manuelenge Quapurm to imingt bet mid fash urddud mabeth fiminged կը պատկանի սէնաիջաննրու կեդրոնական խորճուրդին եւ ԹԼ եւ Թէ ուրեմե, բոլչեւիկետն կառավարուներեր չի կրծար մի դուրս կը մեայ կառավարունեան ճակակչուն ու ճսկողունեներ մի պատվարուներ չեր կրծար մի

եւ ինչ ուրեմու, րոլի բերված կառապարուքի եւծը չէ կրծար միջ Համանը հակակերնը, համար ահոր յա յատաքրը։ Սումիուա պատասխածեց ծանու Մեպլիոյ դվատողութիւնքսեւ բուն ԲԷ կը պարմածայ որ ահգլիակած կառավարութիւնքս եւս ամրաստածոււած է Մոսկուայի պատավարութիան մէջ։ Բոլչե-ւիկեած պատասխածը կը յայանէ Բէ կառավարութիւնը իրա-ունւեր բուներ արգիրելու որ մեդադրեայիները խոսատվահութիւն. անր ընհայ Սակայա դրանլ կուտայ որ կառավարական դատա.

(Լուլրերու ջարունակու Թիւնը կարդալ գ. էջ)

PRI TERRITORNAL PROBLEM boezesukoe muze

գանի մը օր առաջ, իր սեն-նակին մէջ սպաննուած գտնուն. մանն քեզիր։ Շոսւրջաւ թէ արդ-ժառ Հռոդի Եսենբւիկբար Մբո-Նասաան է երեր։ ռակայն, Հո.ը. մէն «Ձէյլի Մէյլ»ի դրկուս ԹակցուԹեան մը ֆամաձայն ջաղքին դիւանագիտական շրր արւարծով սնսոճ քեվիրի դան-դար թը Տնձոս ժեսենբենուր ֆբ. Տարավրբեն Շափաժարն վնմա-ծամեկո միշադահնսագևումեն ուան պարագաներուն կրկապեն շատ աւելի խորհրդաւոր ենև աուսու Թեւններ

ոսդրս Ժրումարտատը կսվվէ Մրնբան Զաճաթ, օն Հսսզի կարճ զեկուց մե կը նադորդել ԹԷ լէվին անձնասպան եղած է ատրճանակի βարուածով մը։ நவு வர்வ வுவவர்கட்டுக்கும்

ամբողջ Հռոմի մեջ բերնե բերան նրվայի ընկու գործակալներ կը չըջի։ Քանի մը օր առաջ Հռոժ դասան, քննունիւն մը կւ ժամարին դն հոնարսուտը, բև բա առերևս ոքաշաօրով, ժետակար ուսագրին գիտնալ թ.բ. ս,վ անգամէն իսկ կասկածեցան էէ. վինեն գոր ուրբան օր դրաւիրե ցին դեսպանատուն, բացատրու Թիւմներ տալու եւ ինքզինքը ոնմ-անանրբկու փաղան, բնվան **წարցաքննունեն** մը վերջ, երի. ոասարդ դիւանագիտը խոստու Brt Branca Bhi արժամարտանան բվագ բն դբի **Ֆ**ուրի ավասնագուրգնու դբե**ւ** ձե. կայի գործակալները ըսին որըոտիբը մասես բնք անան վը, Թոյլ տալու մամար որ խորֆրդակցին իր մասին, լեվին երը ին թւ արսն Ժլիոսւր Ժչսհակ ղն Ղարվանք վյայրը ին տանզարու-Տրկայի հսնչարակուրբներ դերն Հերկի Ժուս- ին Ղատածարան՝ Հերհաժենը են օրույն Հերևո գնն տեղաւորեց։ Ատկից վերջ, իտա-լական ոստիկանունիւնը կանչունցաւ եւ ոճիրը ներկայացուն. ցաւ իբրեւ անձնաստանունեւն

Com estilb Etilah Balanfahr. այս պատմուներնը շատ աշելի իրական կը Թուի թլլալ, բան թէ բոլչեւիկնան դեսպանատան արչութնական գնկութը։ Նախ ուսայծ բան ձրիայի բնիսո հնարո ները խորհրդաւոր կերպով եկած եր շասը եւ սումոարի իճագ մերոարորսւաց. Բն Ֆանդդեպլոբնու դբի Ծարի գաղ աստճ՝ Րբվիր Ճարասութ։ Բնինսնժ, դրսրբ(Բ ֆեա,որոնքկը պատմեն**ն**էարտա իանժ սնթւբ ետր ⊺բն թչղանուրն Հուրբե։ Որսրճ առ1մութագով վնար բւ սնբւբ դատկսժությիւր իմացան ԼԷվինի մաβուան լուրը կարդալով ԹերԹերու մեջ խորդ ժրումարտատր փանց **ժր**վունն<u>։</u>

ating t webigubi umbe Bt խորդ. դեսպանատունը ոչինչ ըրած է այս զրոյցները դերբելու **համար։ Ո**բեւէ ոստիկանութիւնը՝իընն ուղղուած չեն նելս մտնե, իսկ իտալական **հարցուններուն հանդէպ լռու** Թիւն կը պանել։

ՄՈԶԼԻ ԿԸ ՎՑԱՐՈՒԻ

ուստինունբուր վահիչ քոզի. Որքախ Ո՜քոտոտշահանար այն ժատարիր է հրաւիրել իր 5 րմադրբեն ոնոր 8 ուսոնամե են Մոզլիի յալաարարութիւնը Punted ղէժ կառավարութեան, որ առնեն իրենց ստորագրու թիւծը։ Անկախ աշխատաւորա-կաններու պետը Մարսթոն կը ծամածարարունքրար։ դարն մէդ ըր վուսավնունքրար Հանարք եք ը անունաննունքրար

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Suprish & Pt Ancopus und թշխանութնան կողմե բուև թողջական ընկերվարացման հե թորկելու համար, խորհրդային «Հեգամեայ ծրագիրը», բռնած Է ձախողութեան ճամբան եւ ոյո ձախողութիւնը զգալիէմա։ surmps agains sugar ab b dhig մահատամեսւրնաշ գոմովուեմի<u>ը</u>։ Տարար Հրմադրայեն նուսև ան-ՈՂրաքը սև՝ բանշրբիքըրևն ըն ոռել ֆիլ մը աժէն տեղ,երկnth bbon ot gospa, mobil բար արասունիւրդրեն՝ իրը թէ պզտոր սև ընդայութիւն իրը թէ պզտոր սև ընդայութիւն ուկը չարականափոխանար խա-միարրևն սևործ ի՛,ապետոտար-

"Opp Ophies apprend jacobpas արագ յաքորդականութեան մէք, ըրողը կրևայ չփոթել հաև. գոյցին Թելերը։ Յոտակ ըմբու Նելու համար ամբողջ ազմուկին պարապութիւնը, m definition in anguarate frest, ment of թեան մր այս ողբերգական գա.

Ութ ժասնագէտներ, ուսուցչապետներ եւ ճարտարագկու հեր դատի քաշուհցան։ Դատա. վարութիւնն սկսաւ անդեալ հր<u>ա</u> Aurimaly per Aphilmame ach րախ օր, ըսենը, դատախազ Քրիլէնքոյի մահապատժի պաարչավ, սև ուրքրմեսմ քանոլին **Հասարակութիան բուռն ծափև**գուն ու խարդավառ կարչկութ է արժանացեր, կը հեռագրէ ուարարալի համբ. թոյրեւիկեսմ որ» ժոնցավաքունիւրը։

արոտեաչորես։ Հանդակիրևն արոտեաչորես։ Հանդակինան։ Արհահարկի նոր՝ 6, թգար որկանարարարեր bepowwywb **արանարարարար արձերրարև** և ա poug sudap h'enneh 85 bpp ՖնթքիՖ **Ֆաաթևանան դն սւր**ր քն չաւտները վոմսներներ, տ^ դոպր, վանցու գափողանովրբև Ֆ⊆ւն-Ֆ ն րարն ամղուիսվ չնղանրնու չա-պան վզանավ չաստետիութիւրն։

Իսկ բոլշեւիկեան գաստիա-թակութեան ամբողջ դիւայնութիւնը պատկերացնելու համար, shibba Bt ավբաստանհայնե. կուայի թերթերուն մէջ, հրա. արարակութնան տուած է նամակ յր,որովիրհայրը կընսիկայա<u>ց</u>նե *իստ Մշ*նամի բանուորական դա₋ սակարգին եւ կը պահանջ է որ <mark>մա</mark> այուա ը հատապարտուի

արդու թանակարութ հորդու թարթերը նու. 11ին ատարակերին 4 ժեծադիր է. Sphur Alimi Cade. Smampindha Քրիլէս բոյի ամբաստանադիրը։ ուն ժենասան դրմամերանրի ղէմ, որոնը կ'ամբաստահուին թէ մասնակցած են հակայեղա... փոխական կազմակերպունեան որ, «նարասրագկոննրու կաղ-« 6 w m w m w m m c b w m w b w tr կուսակցութ իւնսու իրը ոճրային րարդներու հեղինակ, կ'իյնան Խորքը. Միութեան պատժական оручар 58 ра 10 дагыдр 3, 4 6 в зитасторирые темуторые

«Հորիև» ենինքր եսկ արվերչ **և**չ անակիզը *սեղադրակա*նը

Այս անձերը, դանագան ժա ուս ջանդրակարով դառարարություց ոչ **կ**ազմակերպու@հա**ե**ց, հիմնեսուած են դայդայելու և։ խոսփանելու համար Խորհ. քսափանելու համար Խորհ. Միութեան անտեսական կա uurdurmgibli pr ührhmänplur ¿m" մար գաղջեմի իշխանութեան **վ**երահաստատումը։ Pursily Sp ուսան դվանանական ուսորու այս ապատակին համար Ռապինովիչի եւ Փոլչինոկիի նա. կազմակերպունեան մը մէջ։ որ 4ը կոլուէր «ճարտարագէտներու արհեստագիտական կեղբոն։

2) Աւելի յետոյ, համոզուես հիւսկեղերի լով որ ջաղջենիութենան դաղա- թագաշորը։ Մի կարգ

քսափանարարու թեաժբ dharing. անդոր են, անհրաժելա նկատե Ind aligner dobut hange or Ipt frangbamthy dmbfmgpri տավնունցրության՝ սե դեղուրնա։ Վրհաջընիչը "Ետմտանավար վաւ-տես դահմիին խերբն խուղեն քբք խոնչհմադիչը վահքարգուն։ umboni Ahibsi 3) Ցետոյ, տեսնելով որ խորհրթ

ր։ մետողումրաունիւրն չտրատ մայիր վանչացրւն ատանանքա *Տամար, անկարելի* ատացում կապմակերպել, այս երկրին ընրոր գիրրալ ըմրոս. դարդիկը յարաթերու**ն**ետն մը was unanamasanth deg Shi նուած կազմակերպու*ի*նե նետ, ժողովուրդի Թշևամիներու կողմէ, որոնը երկրէն փախեր էին։ Ամբաստանեալները հաadjudant nim Zalat tlangung անդաններուն հետ, իրենց հրւրն ի ստաս մեկը շուտև իտ իստվութութաց անոհցուրդա։ բանակներու միջամաութիրնը պատրաստելու, այս նպատակին ymamb odmmduloplud ommb whence have be all when which h Zwpmwpwpachumh 4odbintshu հլմտական օժանդակունիւնը։ 4.) Միհւնոյն ատեն. «Հար-տարարուհոտի հւ Առեւտուրի Undfinishta aplugue, jupupi antiblas land by Somboulas ղեկավար շրքանակներուն են վորս կը հերկայացնեին ֆրանոտիար վաստվարունքրար բախ. կին պետ Փուանքառէ, ար ash budung quanting of the շրջանակները կը պատրաստէին ընդգէս Խորհրդ. Միունեան Lubgadur Chras impgrarms th սպաներու Ժուանվիլ, Ժանկն հւ APZ~P, UUPUUSULBULLUPAPL

WAUSALUEAR BIFFELLER

Udpmummuni@hibe hap Pt նաւր ձևառան քաղ երևարանի քոքրլաց է աղետոտարրաքրը, Ծոնաստասուն funumed when to he who have do

Unuge depost Pondapie 4p խոստովանի 6 է Խորհրդ. Թհան ղէմ զինհալ յարձակման նպատակն էր, «Խորհրդ, Կա-ռավարութեան անկումէն յետոյ Ancuban odusti Smatente tage ւապետականկառավարութեամբ. Ռուսիոյ ապագալ կառավարա. կան վարչաձնւի ընտրուննան հարցին մէք, առաքարկունցան կառավարական զանագան հղա ակներ, առաջարկուեցաւ upah ahmannarbhene deben. Smoonworks Omhash win waw. Luphe apharedure mis ofm Swaws on Swhibb busikowiwi applurang to pr be tom uturan hymnyhvo fanhadand danhaպիտի ըլլար Նորը փնտոհլ։ Ատ. կից զատ, միապետութեան վե. ம்வுவ்வுவாடும் நான்னையார் வெள்ள நன்றுவர்கள்கள்கள் Subpunibuni dual optiup has obtant white t citab poնրադն նրանսւաց քանչեննա։ իառակջար նրուչ ճաւքանվու wb der kwig ebyachacma 194 mampas saparasta an appungu ipmais masumania арынгарыца անով ագևանրրնու չագան ըսև արևարաքունչիւր գն՝ աւմ քրև-

Uju buyammahlabpach Sandab. ու համար, ճարտարագէտներու կազմակերպունեանը միունեան անգամները արեւժահան Եւրս-պայի հլմաական ու հարտարարուհոտական բարձր անձնա ւորունևանց հետ լարարերու Թեան մատնա հանւ արտաան դար ապրակ աստ գործատէրերու

Այդպես է որ համածայն Ռանգինի պատմունիրնենկուն, ինքն իսկ, 1927ին, Փարիզի մէք տեսակցունիրն մը ունեցաւ Ռիապուշինակիի հետ, ռուսական

Իր կարգին, Քալինի բոֆ * հե

կ՛ըներ 1930 հոկա. 10ին։ «Գիացածո այն է որ հան գուցնալ Փալլինոկի սերա յա. ոարհրութիւհ ունէր ֆրահսա դան եւ անգլիական դրամա nhanite Shim Purupandhi sadudugious to Lateraciale than Քրէծնի, ըսֆ չատ լաւ կապեր ունէր Վիջջէրս ընկերութեան Shim, but But mappe asphy es. bhanildhuba Shasi

րոլոր հաստատութիւններն ու արգրեն անահատուան քիր բիւ որգրեն անահատուան քիր բիւ the manhanidant aminopalan մանցիր թւ ահատքը տարևո օտար դինուսրական միջամա». Թիւնը։ 1928 Հականմընթին சிந்தன வசிதாவனவன்றை சிறிம் த minute to Summerորբիու կազմակերպո Phalip UpniPhata ketar wa quillety Amadaho be Luphith Duppah att Subahmand an arция «Иписингра ис бири դա։ Հանաստի կոմիուերև», ինչպէս հանո Ռիապուշինսկիի, Նոպելի, Հուկասոֆի (ծաղումով հայ), Ummphipsylps be Utzzspulph

Pby pulp duup's foodp the այս մարդիկը իրևեց առաքին ևւ յաքորդական անսակցու-Բեանց չընթացցին։ Ահա Թէ 6 55 4p would frudgite min

- Engl oph pul step toppopp tubapquan րե թարարեն, ւմէ Ռամդիս, մաստակի հլ kwp whawhyaishter de achb. ywj Strhonth thmi Strhunt pro come St dhd damwsar. Phila ach dhif wdwai Phin's jui ջողութեած վրայ, որովքետեւ այս ածգաժ, յատակագիծը շատ ամրօրէն պիտի պատրաստուի մակարումին է գինուսրական intowhtmed Ujunta arphille, Նախապէս գործուած սխայները

mbama tupup hohani ell-paragreephralp mile months քակ քրչարար՝ սուդարական։ Ճիտրք աստաք եք օրատեսերը Lad Tpemhing moretant memoretarbenes es Վրանկելի բանակի հետցորդ ուժերը, գինուսրական միքա-ժաութիւնը իր արամադրու-թնան տակ պիտի ունննար 6. 800 tuque dupate, apare Tulifith be The dadae off dubgud gmemmaliqqibat தன் நாடுக்களிற்கு வுற்றை குறிக்கை நிறி திருந்தாக வுறையாக நிறிக்கி விள்ளிக்கிழ் արդեր, ուժարը։ Իս հարդմանը թե ո՞վ ուղղակի պիտի հոդայ մի<u>ջամաութեան ձախ</u>ցերը, மிர்மாடு நாளைத் வுளையாற்பம் நாராயார் டேயாட் சிற்றத் இத் கை այգղ, այժ չաևնն ուսուդրասին աշրնու վճառ էւ ջՀրիսոփի թո բանքի խոսակրեր արվանհա րի 8¢ անհրաժելու դրամը պի. ար հայինայթուեր Տէթերարնկի, անդլիական, ֆրանոական ர்ளை ஏற்ற வட் கிளிழினர்கள் நாள் ஏற்ற வட் கிளிழினர்கள்

Full Bucky sait ment. դացին, ուր ահոակցութիւն նեցան Սայժընսի եւ Սըր Ֆի. լիփի հետ. վարիչ տնօրէն Վիջ aken puhipankamus Unan mbaharhamb umbe Sadpuru ւտր դնոգ. Լորէնսի հետո

որաարազկա Օայժընս կը պատակ Ռամգին ինչպես Ֆիլիփ պրժ միանունիր ել դի չամաութեած կազմակերպման կեզրանը Ֆրանսան էր, որ ձրագիրը պիտի գործադրէր Ռու. մանիայ եւ Լենաստանի ձևութե. թով, թէ Արգլիան պատրաստ էր odwingulplud by dimpampo uja pohu kate Pt Ubalhai Lapon 2prihib kom

Ըսդն, դատախապ Քրիլենքոյի ամրաստանագիրը ուրիչ վկայու Նախ, մարտարագկտ Սիդերեի **Փարիզէն կ'անցներ** whomby mo & macme to while to նախարար Քոնովոլոֆի հետ, որ ըստծ է.— Դեռ վերքերը, Փուան.

արբան աստավարութիւրդիր ՎԱՅԻ, Ն. ԱԿԻՆԵԱՆ **ՊԵՐԼԻՆԻ ՄԵՋ**

> Օգտուհլով լայտեր բանասէ, բին ենրկայութենչեւ, Պերլիեր Հայ Գաղթ. Միութիւնը եւ Երիոնմարժարն շնաւկնաց Հիր appe sms surmendaspe, hoելու համար հայ մատենագ Blum unhtauper daufti Abp. Įbpa minuajap ampama gungiar. զգալի ոգևորութերւն մը կր ար.

Zmin Ohibubub dhe subhe

Պարթեւ Արշակունետը հելլէն։

uppar philip, aprilip Stur gungu.

ջականապէս եւ կրթապէս կա. պուած էին հայ Արշակունիները. Зьми вра Ошишивый чтри. ոսւթիւնը գաղաբական եւ կրօ ծական վտանդ հանդիսացաւ Հայաստանի, Արչակունիները In ju shiftmahandhen menif ահրութեր չարունակերին պա-հել։ Տրդատ Մեծ հռոմէական պետութեան րական ճամբով հասած նոր վարof me of to corner for to me to **Ֆ**րիստոնկու. Span flogen Gyducaping mnրապեղեց իր կապը հելլէն մշավուրգներու հետ, թումբ կանգ. ենլու համար Սամաննան ազգեgarfibut malber Thougo Thd Street Transland հելլէսական ազդեցութիւնը աւելի զօրացուց եւ 387ին երբ Simparridme zdob արութերորն ղիքեր՝ մատնուր-արութերորն ղիքեր՝ մատնուր-Bihnnugitahng maabankag mdabgacebun bifuphhias shaw. ցրբնավ Հրենքրավարդը, բեփեսևա mbprpipmp dmrnuppl րևնսնան Ղուրա քարդ վատարանն Ֆա-դումոք, արձար քևօրի վատարանն՝ մա**ն**տիուրառելո mp g mmarmy Հայերուն համար։

Մաշտոց, որ զինուորականեր, ւզգինըախար վճոռւած նկատեր, գիտի փերաւնիւրն արոտւ ճեկ dankanagara daodh danagan dtf: Umme Snakeopmami umpta be habb andonibine.
Ober zelend chuphs Laden Սիւնիդը, ուր քրիստոնկութիւնը abasaman andam stramab இத்த மீர்ம்ய இருந்து முழ்முற்கு மீர் இரய կենդանի դարոզչութիւնը բա ւական չնղաւ, պէտը էր գրաւոր արոզութիւն հիմնական հւ անւող, իսկ ասոր լաջողութեան համար դպրորներ՝ դաստիարակ, բելու համար։ Սեվւական դրի արջևագրչասւնկերը հմանուր gail and marker Ument aphina be Laudemmant Dunau ւոր քաշալերեցին Մաշտոցը,ո յունական ազդեցութեանց կեզրաններ հմուտ խորհրդար նաշ օգարմակունցրաղև 10ներբ inc Sandary Sant Thansh whitem կան նչանագրևը։ 407 թուտ կանին, գրի գիւտին հետ տրուն ցաւ ոկիզոր հայ դրականու Թեած։ Մաչասց ձեռնարկեց ա மைழ்க்க முக்களை அம்பிரும் a fed mu գիր թը, եւ լաքոզած վերադար. Հաւ Վաղաթչապատուժողովուրդը phanibly Umzmage dhà guà թեաժը այսպես փրկուած էր

բարէ իր մոտ կանչեց ԹրէԹիադոֆը և Ռիապուլինակին, **խ**որ. հաշրդ առուած է անանց հրա 441 Parupas Capampunghabab գաղժակերպութեա<u>ն</u> dfg wdmnc Bbw's

Սիդնին կ'բոէ նաև **Փուան ջարէ խոստարաւ ուժդ**նօ ներ անանաանարել դիլադասենի։ be be fit he hupds which prime Buches at a abo. դարձաղու թիւնները սկտիլ 1930 31ին, շատ մեծ յա ջողութեան յոլսերով։ Գալով դործողութեանց յաստակագծին, шипр бушцисар јшидинств Е

Բայր ժիչամաութիւնը անգի պիտի ունենար 1930ին, ընականաբար... յետաձգուեցա

emi asminiga pr emi majani- Amengipe emamb Epiare.

emi grafie preside eminate eminate eminate.

գա, գչարգութը ու աշարքը և ույրը և և Հարարութը իւրն։ արբ դատ դանական որաման beidacobada be Bungsaibbine anhumantukun bhanbabh usu nment diach dabgudahlbi gօգտուհցան արջունի ժատհնա-Pul դարաններկեւ ոտանձնեց Հայաստանի դպրոկազմակերպութնանց army fit, gate pr resumt fit quit-dateaphies quadustation unspraisցէին սորվելու նոր գիրերը

Upby min Lunphummbhu be Ցունաստաներ կը հասներն Տայրենաբարդատնորհատորներ, anabe meschammbaghapat dt? obhamfurptud fa mmbmgurth մինչեւ հեռաւոր գաւառներ։ Ու եկեզերիին մէջ կը հնչէր այլեւո ուներդի ետևնասն թո The Indurud ofne urb alen min յոյն եւ ասոր լեզուն կը աիրէը մարերդին լած գլենոդեղմ mil hambanis.

Թարդմանչաց լաջողութիւնը to fulngal yaparand maub ույն ան արարան աշրջիր սնոմ ընասրդին, գաղ հանգարրնիր նաժին, ճահոմրք ընօր դր ժի-U. Գիրգը լետոլ սեկնեցին եւ ասւիր արսն վահմապրաս-առլի արսն վահմապրասցին ծիսական ժատհան Մաշտոց, պատարադամատոյց եկեղերական պատմութեան, և կեղեցիի հերոսներու յից պատմութիւն, ընդն պատ. մութիւն, երկնագրութիւն, տոմարագիտու*ը* իւն, փիլիսափա. Inchipen promining of the Riche զինակներու գործերը։ Եւ ինչ որ D. դարու հայ մաստեռագիրները 50 ստարուան ընթնացջին արտադրեցին, յաքորդ 1500 տար-ուան գրականութիւնը՝ չկրցաւ այդ ճորսութեան

undadwanadau ld histolana Թարգժանութիւնները կա րուած էին օտար բնագրերէ, բայը բոլորովին ազատ եւ հիարանակար գայիպար գայիր աջավ յարմարցուած հայ բարբառն էր աև ին մանցացուբև արմին նա-Buthing of the dust Brandsmit րեջ բոնագրոսիկ չեն իրենց արտայայտութեանց մէջ, այլ գուտ հայկան նկարագրի, կա. ատերալ ծրետիարունրար՝ ա ոճի եւ բառաժԹերքի հըգանքորև՝ դենավին, հակը թո քա adan sandagan daman adan

Հայր Ակինհան կը շնշակ որ ողբուամուա չայերկրն ին դեր կանութիւնը, յաքորդ չրքան. ներուն,ազդուհլով յունական ո. Eth mighybb bkpdmidki (ophրակ «րիև» գուցը՝ անո «րրևան հայեցի չէ, նոյնպէս «ներոգոր_» dal prilip.) comme member ubund nonfering ումադրբել ւմքան դվերանրա րար այս ուկի պրականութիւնը դեռ չէ յալտնաբերուած paggas plandp. 2mm pas 40 nems to DPt h'nequip խարգաբարը զարգացնել ճիչտ հայ նկարագրով, պէտը գրն աշտանուն, իւրն լատկապէս է. դարու դասական որ ֆալսուստ է բառամն երքով եւ ոճաբանուն եամը եւ կը ներկայացնէ պատրաստ նառակերտութեան

Lujp Uhitabuth foughpe ուշադրուԹհամբ ունկնդրուհղան որհիարդեր անային դեկտետաթ։ արերն հանուրթներ Ղանձրքե ետ։ գտարրնով ինթըն Հրոնչափանու ոսէրին։ Պ. Արեղեա Bundample bilmind Spubemeninifipme pondeb bloms and Splud ab mrplb Imgudarigam այսակուին ժրաքան վարդապեարև աշխատանքը մոհ դատ-մին է Հանուրաքրես ը իւ-րիր, Ֆիւհիրդնը, Ժանիմ բւ ը-

majem ad Brutangonne garbi ffu gurmda pháse ar gaburg pr demamadurb gunde ale te msfina handand afloamit pagdidit of Bandumbungdub deduk ning hangide marigemps ar mis րումներով։ Հայր Ավինեա dbpffb jupa wann nell punit, flahmobe անաազունբար դէն խիստ է հրապազունբար դէն խիստ է նրը։ Որտադավանան աղի «ան փափոխունիշորը հրապարակ գնելու որո, իր վերջին աշխատութեւ երքի ուշ թեք առանին որնի ուշ թեք անան Lebone 152 Spanopule

9. 207 - 1750 st 9. 207 Alband 6 U P L E P II

9 warder phase

upop mus pp all musts.

Phil

«brappe klopp f by by «Lbep hughlat» - 11 suche plus much dusant? Kas poponeldbab de bie Suply to Jugar Philip Mall

Justale aprofitable " qual new Las fungar files dubadage madplut byes 16 will bulabuilto urbbs be one apply, bryph I mains word apalable Apalabe " whowford wa Bencunnial

of the for group por Whaten Phil

գրանի չգոյու Թիւ հրամայի հ apreduciong pp doland foli be and anythe alt formatorty duton fom? 4 wswing about way Conthit oping buth post the more manufacina popul the manager of by the bound by duburn bbpach Sty put Spuit de 4p dadames good workship budul to admost, topte to mm Zur Shrp bnurmps das Bhut whould whisucoment bbp bbs Chys. www.bpaylp attiti whe operate without dufortie apapamentap . Surup umabump dudie

And no blough amounted Spi quadachalp 1952 mang Suuple, Bog wagus Selet atutulation below, be about Prosta quanturbe saper bud t pp achbandubpe ve who, mus faspite stig gain ghabbee be duxunathe H Sa' She Sulpath bought pupit bebutber Bbung, att mury that ub thurbe. tell"J

260:

Ambanahaha maafit. morball atoff, applyed photog mooth, buthe to dwy to Speng Supply whole Sbp4 60.

U.Ja. Majon J bbp ght manding which pr durad opphase or sent pr stored a a such factors branto sof aburg durmpphi obpht Sught beton whomb the: «ՄինՁեՒ ՎեՐՋ

absh auskuph pr dps oprompt dimit of Startetay Appendion of Post որնաքում ննիրյ**ե՝ դիրչ** բո նայիսի փադրիան ա

յանուն երկրին»։ Safe at Shed abreated good to aprilie to to property

Tmatement dustangers plante

the alto Labiter trafat for-The t Spann butbook Saphan in and power public suffernish that to Bing of South, Subn - Shird Rosen Surmburne of Sursh Sp all Aphaby physic materings app to anformp of Sur Sum add to

ՊՈՑՍՈՑ ՏՆՏԵՍՈՒԹԻՒՆԸ « the Brand » .- Totan je rather the entertainment

Borbang per 46 Sppurber Sprup ական տագետարի շրջանին, յանձparacuter be alto juditulasupulpe, Shimzings achteaghte bib. bop Smpacom gmpZmbr antant mitmbly Equepoplar Sp. בו בו בו בשות לחות בו בו בו בו בו בו בו on Zaburnagpburp Saza dag. 407 4C PWIE:

Spapantag and punty 2psent god, makempulatibpe be արձևակատարերը կորսեցուգին Mere apate to pay a map moston weed dank apuphadure debram-Ashed at Budue hip pie Sade to show to alm tople porque! ing rangempplus fom? but

BARPARU OR PRAILIPA allfulten - runthus att լերարտա քին գործավարին գտա March ja Bhibe zam dbp & par -wastan amhadulaten umha gange upm Philibophi, he paganty alphydas Phet of metho

Baluph Appel of Gurbs ւ իտալական բարեկամութիւնը dans Pagargus to Gupa de a some free of the second of more polymetal BarBar mapophany ithupubni Apilibbp waift B. b.d. be through up it Land wigh

mula & Bourg be forminint jupuphpa Abuity ulaptu ind zalmin Rhumb unbumb aprily. the 40 Appendathe beauthors per asparathy smembabaps man -Lynn qualqqerab rupatot of Broger

Mar pulphyphine hommen da. Hope stip tomas Supering » կացութեան չարունակուհthe apart Stante before hand bed ישומות - ישולה של הו להו להו בי ברייום mb dto y upqubul

HEREGORAS SEPARA SERVICE usbephous bespulp butted appointed 4 management to ուավարու Թեաև գետական դրա. and pudlibyly ellmine Sand apo «ասիան արուած է Թէ պէտը Hered's homoport aborques

datahap pragarable up a so a bein alput Egmborts amingt if Bt for 4byund up-t 4mphins Smotulable and be before obodish. quentuqsft Sededujt Cutable pudub@ninghpp de fuely t fagure a telefant. bbpark, Springen was differefter Stepat noth padroffingfore ang budder topman a burg and burang by minte burbaha a es dubpad omme abang mourpepar or appear Zhap S nebbang philippe Bhabas

U.J. 4-you Bhat phoustof had by badby mundache abab Suppose for aptible which diamer, and nepty forbitable

«nho suchbit zuchbe»

«Theh Gung»h beginnben tappy - apple to chamberle nifite, newburgh Bupasati Satiabumpmp quiduchabe amippart apaleugh Smylin Smpgbbbg hadhet Jangane Batta be Loquet Lastandber b Aph apang ur Ba mmphbbpnch, opmtugh pmp2pm Zajb ananulbbp Bt donaface. All SuspheniBhile oquant t

Water Burne Smaphanthy 40 Sunght .- p'by bque whaling ու Թր արժե ջաւոր տարիներու թե. Hugght, Loquith stones tohunpurlypmp distribut mphad mpgpid te jaking agamaniga dangga mappurate buppe and the day. amel pr madpaur berger

Hille work wang, The paգեղադ մաայդո դիոդով մակալող בף, אר זיישטרה שר שת שוחתם: USER Support Som humaphus to had p puncuat pulp on he pas. et ipuppe mandalpives framenes Abub be befubber Abub muphle Sty Pbs bulupas Pbub such do mbamb by stap be demoting 40 4mbito Shar bot She Sty 2happ befunkting man Smathatia 862, was well place for purpos Phib which bate with fords hof nefap . wasp wasp jbanj m juht pt Show, - buthen which yenter perhing, burjet a

Whiteha, wo just be mounted g buller of p of the questioned was bumpbens be appear propose at 69. ամ բողջովին կորսկրուգած իր garmpfacfibeber briffe de, ace Headelle book what or it hananhanifihed Spobbjach mku whop salped about Smingally ubalen 194 Aprilan 26 611mb

«QUINFAULE SEGURDARIANS»

Sudapretation obosnessed, Sty arobadas bestambashy 2 mb = gq = [th q = bp = q f p | pap. Spy - ser depend of spy spy who should all the should have push befor dupdup whithet and hadder bear a Shoreng which Eller Priest Branco Brons mpanipub and phonds Dan and photh bous you be payd after mbumbbbpnd at Sbbnt Bbm Sp bp which Balgapubb wheether Phat mondageni Phat make our a behave a fo materies bearab. I dans & dufundingen ag garby through By abpurturo Bhi hand t mbymparms ambandmank aura. phyp:

Showmakapaba Shhiba ib m. app duhopajap duantag qe which tilled all a comparable berg Salap upadShabe and abone Sucuspasal as what stall pr brien burferbig film? at dhurng which prime At a'r Bornbacht n'n gem Swenpha faget mpanto

ՄԱՌԱԽՈՒՂԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆ

Jehnes habb mender same Back Bully functions of mb. gas mekry apar prisamin to dia-166: Dur d'unufacqu d'unburn pumper adjustiff to their after be ambangh to un merth tong 70 Sout Street my zeemble The Sunmpringly Shubind grift Thusbyhedh deg dbank Id Soup del operat of the thought dept of Household be sombly namphane thunkap Statent beppened aby dumberteque

Udhimaku ahmahab phane Blad Madaphachgaes Arabe mampleger At zpłude gapou. happply pp dangenti 1734 deb dupathboard darpe uniquest 24p hopmu Ann Smught, bach ubm la օրերուն չէին բանիր գործարածնե per be Journ and Suspen the mand to up many and app Bhand which b'achbought, Sugar and agus on dubgmbagggible abla makement by my griently atte

be usu, phocopyabbben min flexubly 2+5 Turb fordm? Laboratto fot dunufuncan Laborati dte 4'actiont daspos Phie Dunka op haptif t hapahagib At Sunufacine Buchusen ashing

achte, progra hupbachque bu-

Little profes Phile able. payto about of passance will du-Shore mangaraph - anormfune of Speaky or Popet " who chang 42 269 9-17:

potologhowkal opentulabon a to my hope by whit Pt sampling zon qtz 4'eqqt showh be Bagbane whome Bath радилив бирана, бинвистри. ate mert partitioned domin a be-9/2 Suspens Sty unton to to. 166 kefemmungabbe mp gambang Sucubapap mil & so duce bungs subwants Butto ber yout pub ouplas of the bear again to wig be pargue up sugueber. 4n4npage 4' worth, 222 wsbyd 4'eblanks Shicks Bankanes Sto que 40 mm montento

be unday postunghamulate promingiber and with 40 apayer was apply to a manufit and Sub gibne Bhudge be Cumbp Coungh's bay's mubb, op Kap mapapurbump wiman fuging dubpmbmpppbur min Abadpur. Philp punuplance down aba Ply fambabbe what wantants

3 M S M U S M P

4.Eabr Ble Sores 4.Eabr the smoortmoorth gibne Philipp bybemby or bbp. supplement dege zuhunuh dune burgephurg' Zaparah malendap for vulgulate yumpetabonit, Sur hanny be johny Briedhout bogh before a guilph' La januare for Inchion facumpantabab atg Supply but on shit upbur inte be to phinquistic gibuquians Bearbee brings gent big ja-Kufu, purajub popula bb. mboby (hanch' procabi to feb mbm. but to beauth bebut bebu witte mbafone forb 40 anfaugenes be 46 80 40 superbutach

Bangarubah Papragh da. someth furuchus albee som wisabgupa 6: Estaba deste the at mostly burus Atlan

d'ago O'Audpay and batthe dit foug fantt be by give qual apparate opone du griftspray or poply Buplabord quel be mucht Pt «wingbagh Supplier ful «Lufe» plays Suspende hab, spily be super

ALCUAPAL PALL

գարգ մը բաժանորդներ տակաւին չեն փակած իրենց հաշիւները։ Ար հրաւիրներ տակաւին չեն փակած իրենց մինչեւ 31 Դեկտեմբեր։ Հակառակ պարազային կը դադրեցնենը *Թերթերը այդ թուականեն լհառյ*։

AUCOOKBERT

but anagast patenticipal pa-Int and beargerable fort ar hwatselfled by Sout with Budwa but, on Conk

- «129 Bt. porto, be play. Sabpante Physicalipe busp bb walned baphbbullepold: Quep kp home boardships

be Larpbalt-Uhpgad «4=cakatur (3 hats Supt wash pakarapagas dagailibpars pubuilhaban be bloomt «book-

- «B. Jt apazar Stopp, spate furgues of Uppend-Lasterast be nephylbeh zhamd wd p. 4aph. Whom with opening thop by:

almbdamka bapt fort Br injamath of the publicape had shingaght, Swarnpulate had կուսակղականը տեսակետներ չուbit, may be befold much menual houghp, «Jbph» SpmSmtatbpp pupapuapp «apaubbbaybbpni Some apprehen Baff dma urbes தம் չ£ ஏறாடம் «முாந்\$. Հայասատե»ի 16 հոյ. Թիւին մեր։

be gupling Lastbudt. Uhpsulp sta benegarabus made. shoul of p physical bla « toops. Lan. January and had gale Pound Phibpps Bus 46x6ptb dam ¿m? qudulfirtide urbbs bag support burge

4. HUUUZUUNKPIKU

La Jananth for my mbulght to, wholehol an Luterapage telephi dommanifihiby - wo is hos ytu zambnyte, sas ghiquaphi gad and plat Their on phope may hunudupac Phate _ widd bp ghold bup ampuphen Bhub ofp. sty of sugarable a hangusubni Bhib umppub

t. aproching 25 be 5 prepiting undubps abut 2mstr 300.000 Sagli

the stands along the stands ըրական անդեկութիւններ կուտա յ «horp Spq. 2m jmummb» (24 201) «B'dpbp bb pmSngbbppn 4.m. hopboung dochowant Bhibbbph dopp an in k meiho an su Sub unduh Junto mbyblac Philip genempas. Dengt & Sumpered Sugar Su.

461, ap wap Spy. What Blank da. humans Spectly of one 25 Shiphat burtelur Sandag Auragab Sandada been of the bear of and and office bpfuge den den gentur ge ppie

und Bt 26°b dample and atus st bypostoge of myo organd pra 300'000 Sazudphie uttys alpah ammeny beford 2 mar a jacab & balab, dhaula. Swonefelub undubpp eghequapbefore dels, opulant «mumsout Sugand bulle soon manned forent formance (friby)

գեղ ժանաժում հերբանի և հերբանի և հերբանի հերբ

Pobol Ulboumbbus be ant թե վերջին ամիմներուն quite compandantal & handstanta tracust stl. be 40 ama 4 m d m 6 m p m lq Jangani. *հիւանդութիւնը կը* mhubach hube zplubibpach dtl

Unique it was fit to me bit both ւահի է, որ վարակուած է։ Միայն Saluba palo manta populate 46 yamasub be begeragh 54 7 6 4 8

UUCSULUIT, UHUTE

Z. U. P. U. BUT DUTEN

4. U. C. U.f. ouplyh hunt back be at Quingamp sugarte Sparkburns fo neblur Sangab wholen to proceed the state 3000 mabile Subapoumbobbens bbpfm-Jurtengt ine fundablurteppf Se dopp suglandand bene It and 4 byabalkand L. W. C. W. burn be be sured by Kaball frame zweine fahrung abusmudub mp dubugus pojop Subahuwabubb. ptb, Spanestb dept mequipme Buchen app dafmang bept be phi L. T. C. T.h mamjog Kup. whi pr fabaumane pundablur. Blob Suche

Usu At he yes omphat l'Echo des Sports Phylip. — Հա. խումբը իր նուրը եւ ճարպիկ խաղերով գարմացուց տեղակա ժողովուրդո։ Առաջին անտաս խուղն դն ոն ին ետնցն խամո կութրադե կաւ մաս մի ասբան

imas austakavkibeli

ULFOU

ԱՆՏՕՆ ՉԵՒՈՎԷՆ 8իտգոսաւոր խորՏրդական կըwhend, purpose or become, the to sadmoth fortuitagen str. to dem sh dage, want whyme or erement Flags Handler, lame - 26'րդ գերագանցու@իւն։

r as page Support Jungarans ar aborate pro 3ph philosopped andmbsurtepent or 2m landing taguragens amagarul - arply bug = 2 bull munt

ch, - Philapphy bubit's 2w.

Brite bus and tools or oh, stry, the unap րուսը, այսուսը, իրը Նաժար իս, այսօրուան մեզի Հաժար to Junguish ar happy graps -Co. Pot of the depth of the win popul to who al we the much. e aby be be ampliant to ub yph guest damp by holymathy pro we me between - Speche 264 ofe - state appear

Mantepap unpaniably a. Jacaf.

amby abo Sm. joulub formubb. williams Smburahate ble Rufulg blubpbb abbpluft Com bebengibbt, at zam be gubbar bould be as brain Sarabalabackback, quapeout Lan nebto ne Hay 260 40020 behare before babath Suldant, -2framap by ar modalin typage man markato ste .- isang war

Jest shoot take bungand we յաին վրայ արդուն ջենը սա Հն-

- dubuppple fame op dadang Lusbad, be the sequebe as bept at Sumbby be dus 4m John John Saland Sporte applant be Sucume 45 tarmondt & babefrajppla np n'z d'the 2but ashutu zam puppe showlywe, proget be pul book abil mable of pub Se bymb ellms, msb me hbp og

Fre Le Springe popular up. mahan publicantan, Sant burb arpame mendanament profita.

for spoonbondly sport of office t publ Bt books and mounth ymmach zep nywoby, Shwgacafeb forpumpaner path formadablic the god zupdace de epoc, op herzabahke Pt. jacquedth houfe th horas be hapt to At albore a's 184 beckehe bb whop may bear by hearts above the de Subquengue, publ de gamb. nemb bought game or abreg warme wolfhack up abyolbb be and ochaharben best ballo man. quiblenes of the fun bear, book. you have at about thought art Sounds as being define duning hat ub mpampoly damdern unf fpd. acmb t at bapth whome more Surph pub urbahurbbip ab

in amount phobbs Lab whop pho by pp. magangabbbpb at baboft bbpe mobaphah adaupah deb the manganake abor op, 42-Skjandfir fankgar fik, ajr what odore a far & apapa be colphilippie up blot his pe major offer den's bank tellan, and sep Then I'm which achbomb prop pp mqqe ==44:

Bratitaget Xnywobywe agfagab to fblingbbot, Sach pt, appaleaning privile be wegart public sty bougad hisp sertifunde, beeke ste furtbe Pt. pp bacajagibee asgrad poble upuft of on to quitte whop بم المساطع علم الم

__ qupoblip, proc at abou zbątata mame, muht behan dad mund pro Th or The transmissip and from any trafes may forgit. pplure 2mg mb abarg 2mbfmd on the to despend of any despendent 40 dana jt. w juntu pund Pt 26ch, o'z Pt queb, will sh Spaja mapanipata Phat Sup: be be as page maximation dapos Bhata philogophi, has upparent physican bo of At Sanapalos Phite day Sad up. mul dest bible Sagate be minor be puplomand beathe aum gus bd wsg quyaquepo Sudup be amulmathalipha albeet alp bb phybp fabb Sadap... USa...

be gambered be.

Sobuhub ato stop amplub ntup appose be about touch - but weport specially for

evar Jappipashe mathhe Olfans 40 4mpbbs Pt should parple funds up job's be to quisto quit, mitter for be

Zajth bange Office bibli Sha « իասին սենեակ տարաշ գայն եւ Line appeals to the Bargapy opp miposti state Subba bachpawas mayaobbabbpach passubjectible or egops helperty he garaguitub guupbbben Chbbburn phalipple Abar: Phadpart by sharp hebby made The Sul newbogsbeach applyant tolher, public aplandarbar bear wampy of more, duranty mumpion harophopach bhaphopp as whali Sadarnappet fatelle dalput bepiege Demphilopare habut, uphfolip ignor, but Soper p soubt gnghhpach my ymambmyman do doporter stope it poe malpen phulplur bup qu Tyma, mid ավտակերբեր խառաճանաբու Supply 26.69, mepholips quyu.

aband postamed or adams algored

hundals party at Zappe abada narish pub Shit ming than buill ghmbb agbadued tuedfip murchig demy ar my granfiture stop mupour Suspills prof. pp manta-Smappe a 40:

- Lasph'4, bust', socyap.

Dest Jonde presug puris. padago, babque ne gognezne Brate Sadeurbs tolhash be phubbee:

- 9·6 qbm', swpmaah' a machilly me Burdach Bud my mi

Թարդմ. թ. եզանեան

UPAREUSE LOUSAR ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԵՍ

Sadapdaruh Torlant=2mb ים מושום שלים ביות ביות ביות Bh bebland barmam Smbata de formes omphate bradgemanaght number att abut gurant abjagam jab bymburne beudhan. **հ**երու գործերը

կարդացեր և Տարածերեր BUPLLEP

խազը իր ճառին մէջ չէ պնդած Անգլիսյ հւ. իր հպատակնե

րապր իր ռադին մէչ չէ միդրած Անգլիոլ եւ իր նպատակնե-դուն վերագրուած արարցենդուն վրայ։ Երէկ կես օրեն յետոլ, Անգլիոլ արտացին նախարարը Պահպանողականներեն շատերը լույանեցին Թէ գոճ չեն այդ պատասխաններեն եւ պահանվ գրին որ կառավարութիւեր ծոր պատասխաններեն եւ պահանվ գրին որ կառավարութիւեր ծոր

Եգիպջական նու կուսակցութիւնը

ԳԱՀիՐԷ, 8 դեկաեմբեր. - Եգիպաոսի ժողովրդական ևոր վուսակցունեան բացումը կատարունցաւ այսօր Գահիրէի մէջ, նախապահունենամբ վարչապետ Իսմայիլ Սրտգը փաշայի ար ստածձնած է ածոր դնկավարութքիւծը։ Իր ճառին մէջ Սրաջր փաշա ջննադատեց Վաֆտի կողմէ բնղուհուած եւ կի անակարտանևունիրը, գն, րձիտասոփ արվախուկցար, ջկարը հայա հահարթն եք քանրիլ անյակ ննան դրմնիս չրա փրքր հայա հահարթն եք քանրիլ հայակ ննան դրմնիս չրա փրքր հարանը փամա հրդամատրի դրարակ քանդի հրաշատարը ը։ քի Որանն փամա հրդամատրի դրարակ քանդի հրաշատարը ը։ քի վրայ, պանպանելով բրիտանական շանեոր։

ሆԱՆՐ ԼՈՒՐԵՐ

PSULOPANU PURCHUUTAPANE. - Pretuptio 40 aper pt իտալական իշխանութնեանց ներկայացուցիչներու եւ խորքորային հիւպատոսին ներկայութեամբ, Մոնֆալջոնեյի նաշարոնեն ծով ծրոպատարը սորդայութատը։ Քքաշտուհցառ վիռն չա հասը, որ շինուհր էր։ Ռուսիոյ հաջուայնո «Ռանոի մասնաւոր Թղեքակիրը այս առեքիւ կը գրէ Եէ Միլանի այիանակի մասնատութ բնգնակիրը այս տոքին կապվածներ կան որ ռուսեւ անաակողունենն ի հասը տատային ուժը։ կապարել հասը գրանակուներներ Ռուսայիս ցույց կուսայ բոլլեռեկնեան հասարին պատասիրավու հասարահիրակու բեն իան մասին, որ ասեն օր գիտոյին հասարին պատասիրանու հետ մասին, որ ասեն օր գիտոյին ուժը։ կապվածներ մասարահիրակու ալցել կ՝ անցել անոր հասային ուժը։ կապվածներ վանութ ուսանու իտալական դինակցութիւն մը կը պատրաստուի գաղտնօրէն։ ՎԱՏԻԿԱՆՍԱՆ ԴՐԱՄ.— Պապին անաշնով կոխուած դրամները

րութերոր չիդար վետք՝ կերայ ումար քափով սոնի և հետոլ քանրը ատան խատքարդ դեսանարարոնիր գքեր

չպցերոՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ 810Ch U ชนอนกน บ

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷԹ-ըս Օտերս և Մեր Միջել Zbn.wdwju Littré 38-43 Անդրայի ար արևակար իրթագուտը կրիտվունքի



ZUB4. PAN-JUPU'S - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE gby he should's Q.P.P. 4.7485U U

29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Têl. Nord 96. 61

high party og, as game of sendander netgiblet is gheminally
moth about brought in the supplied (sundant-platbay). Used sendant
chang (about) \$7. Us. to hopping open over \$6.00. Mps. to
be supplied as minutely sendandering meth Dobg. to. Company open
appearance of the supplied of the supplie

Puzfoj zhannakr, unppka ogsurkgkf րին չայ քաշտերսևմրրևուր մոչանուղ ո մար,ամէն տեսակ դոլներէ մետաքա ամբարած է։ Այս կարոնով եւ կամ Ա. ՔԻՊԱՊՃԵԱՆի անուամբ դիմողները 30 ֆրանքի ու վատ Ն. Իլգևանումի կունասոր պրակները պիտի կրև դնել։ Վնարումի համար դեւրութիւն։ դիմել՝ D. Dwekի. 9 Rue Provence, Paris-

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— եր փնառեմ Մուշի խաս գիւղացի եղբօրորդիս Աղէքսան-դր դաւինեան, որ ասկէ 9 տաթի առաջ կր գտնուէր Հար.Ամե թիկայի Պուէնոս Այթէս ջաղաքր Մակայն մօտ 18 ամիս է որ նա մակ չեմ ստացած։ իմացնել Սմբան դաւինենանի, 11bis rue de Chemin de Fer-

եր ինդերուի Ամերիկանայ Թեր-Ֆերէն արտատպել։

Lurane worthet (uju) w Շարաս ակտիչ 53 Rue de Crimée. Métro Botzaris. Նոր ևս 2ատ յուսաւոր, կազ. քուր. ե. լեկարականումիւն, տարածու- Թիւն 50 քսո. մեֆոր դիմել՝ թուսիերժին կամ ձէտեխանի, 14 Rue Cadet. թիւա տիսանա- Թէթ, ժամը 9–12 ևւ 2–5։

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H STEPAHN

681804 LOBU 42 8605E



գինն է 6 ֆր. կանխիկ, փոս. տի ծախրը ժեղ վրայ, 7.50 ֆր contre remboursement ihnumnd: 4hdbi' L. Mozian, 5 Rue Champ

0 1 8 11 8 8

Արց 11 5 0
Արց հերունում է հայաստանության արագահան «Վասպաուրականի օրագահ ըրարին անհանի օրացույթը» իրենը առաջին անհանի ժամարիվbuth, 44 rue de Lodi, itwo

ԳԵՂՈՒՀԻ ԹԱԳԸՄՃԵԱՆ

(ԿԱՐՈՒՀՒ) ըմեն տեսակ կանացի նա-գուստներ Հասցե՝ 11bis Rue Julien - Certain, Viroflay.

40 SO ህበሌት **Φ**ԱՐԻԶԻ ՄԷՋ 7648. 21M SALLE GAVEAUP FER

4c ՆԱԽԱԳԱΖΕ Ա. ԱՎԱՐՈՆԵԱՆ

ՄՈՒՏՔ՝ 7.50 ՖՐԱՆՔ Տոմսերու համար դիմել այժմէն «Ցառաջ»ի խմրադրութեան

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՇՔԵՂ ԵՐԵԿՈՑԹ

Չ. Ե. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՀՆԳԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ OUL SC SEALOUSH TER, 184 Bld. St. Germain, Paris 13 դեկտեմբեր բաբաժ իրիկուն ժամը 8.30ին ԿԸ ՆԱԽԱԳԱՀԷ Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆ

TUBGUSANPEUUF Z. S. TUTGUASANPEUG 64 Z. U. C. U.A

LANGUBANUE ON BERLUNANUE <mark>ՄանրամասնուԹիւնները յաջորդաբա</mark>բ

RECITAL BE VIOLOW JOP UPTUTEUT վաղը շինգշաբնի իրիկուն ժամը նին Salle des Concerts du Couservatoireի մէջ, 2bis Rue du Conservatoire, Parisջուքսերը 30, 20, 15, 10, 8 եւ 5 ֆրանը

ՁԿՊԷԼ ՔԷՄԷՆՁԷձԵԱՆ

BODDER GUZUNDUR

ՆԵԱՆՈՒԱԾ Վոլիս 21 Նոյ. 930 փարիզ



4. B. T.

ՎԱԼԱՆՍԻ Երջ. կոմիտեն դանսներկիրընն գու բոնսովոււ Վագ Որոսներդը։ Ձիկը ֆեր-Քնոսհունությեւ Ձիկը ֆեր-բինքեր գույն ջշիլիթ - Թ-ի բաղորդիայինն որև դունեութ, գանովի ին ընտւինք երդիկորոր, գանովի հերանական արագարարարության անագարարարության անագարարարությանը գանությանը գանությանը գանությանը անուրանական անուրան անուրանական անուրան անուրանական անուրանական

ուի եւ բացակայողները պա տասխանատու պիտի նկատուին։ միտէի ընչդ. Ճվնունի ենհակո միտէի ընչդ. ձողովը այս Ուրրօդ կաւտճաութնիր halub bp. ախ ունագրությու ֆնագրմա է։ Խոցակարգևն քիա-գրություն ար-որությունները և արրրիկայու**ը** իւնը

BIIITUSESP

ԱՆԻԷՌ Պուա-Քոլոնալի մէջ կազմուած է Պատանեկան միու-Թիւն մը, ոլսուն առաջին ժողովը այս Ութրան իրիկուն ժամը 8.30ին, 78 Rue des Chambards, Bois Colombs սրճարանին մեջ, Մրժագաքնին փափաճսվրբին ին

գ, _թ, ը, Միունենան փարիզի lud, Էլժերես- Հահեր, ԱԷՈ գաղ ջոնը, Բիրուդութ, Երի-ը աւրդրու-գասակն վասն ԷկրժՀանդի գաղն զատրացիւմիր և հասարձուպարո Հ. Ե. II. Ռիուբորադ ժանկակ

ՈրՓՈՐ ընժնախուդնի արժ

(ՍԵԶԱՆ նրգչախումեր անպատումեր անգահումիներու հորմի այս իրկվումե ժամը 8.300% 71 Avs. Kleber.
9- Ե. Պ. Ծյումենան Լիոմի այս իրկվումե համարանաբումը ընդեր. ժողովի կը հրաւհրիէ ըոլոր անդամները եւ անդատանաբրումի հարարար հարարարությանը հայարանաբումի հարարարությանը հայարանաբումի հարարարությանը հայարարությանը հայարարության հայարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հայարարությանը հայարա

LILITULAUS/IIIA

USUBULE **ՄարսԷյլ, Գործ.**— 1840։ ճավիլ, Գայս.— 100: դրան, Գայս.— 130:80։ դրայիլա, թ. Ա.— 145. Լա Սիօժա, Գործ.— 105:

MUDUPES POPOLITO

So r. Rivoli, et p. Compt, Undame,
be by defined and condition of the
beautiful of the condition of the
chains of early, opened to debtechains of early, opened to debtechains of early, of the
condition of the
condition of the
debtechains of the
debte-

11 9 9-

Ա. Հ. ։ Ցառաջիկայ Յունուարի սկիզոները, Փարիզի մէջ, Տոցի. Միհրան Կ. Քէջիջեանի խմբաgenessbunde, ashurb kommunu-genessbunde, ashurbe minerand տարնաւնիւրն ահար երևրդ չաւ ոտժիև գն՝ սևաւր, իերդն աշկոտ-եզչիտ-տոսվչատարվայւ աղpr ommb bq5fmfmp dmnur fm րհրուտը անիակ ման նրմահցար ւաժուր ուգրեն։ «ըսսմի վրարն» bmid phindulopffe ghadbud qui அந்த ஏட்டு நேர்.சுறவங்கையர்குள்ள. நார்கையத் மாத்தாளிகர் வலிறைநட் நடியையில் நடியில் நடி հութեան օրկերերը, ուսուցա-նել բացժախիւ հիւանդութերւնpolit daurimaniur abfulpplib nml nymhng begintfinge pr արարան մրձահարի ՝ Դատուի ծանոթութիւնները, րարւ մրմբնիամիատիար ասոմ գն չդուտես», է անինդորիդ ու Տատարլունյրացն ոն կանտանք։ ը արդանան, արալով այս առինիւ րումիասիրությիւնարը, ա աւմիասիրությիւնարարայ Shunbabiad Spin huntil & hp. աւրքնրը լանդրովար Հրոնդրա ժիճանար մրհրնվունիւրն բւ քան տարր որվկյու տաւրք ֆիչնատանահունեն, ընտա գտւլը գրած դերը։

հայտովուքի չրուաճեներվեր դարշ ձիատվար ճագիր վե՞ ձիւ-ազու be ogmayaps

Budwhala ralently page almi-. त्य ग्रेचित्रताम

40 ֆրանը, Ֆրանսայի, Սու. phaj, Barpahai be amiampip րու համար. 2 տոլար՝ հետցեալ երկիրներու համար։

Pypulynephis, ந்தனர் அறிழ்த் விற்கும் கின்றக்கள் கேன்றத்தில்

Dr. Mihran G. Kechichian, 6 Rue Victor-Cousin Paris (6e)

EMPIRE JEGSEP 2 . 17 Av. Wagra

ՀԻՒԱՆԴՆԵՐ

Կատարհալ վասանութնասեր դիմերքը մասնագնա բժիջեր հերաւեւ 123 Boul Schas-topol մեթ . Սեն Տրհի, Թեշ միւր Վեներական անսակը երգմակզութինն առը հո երկան հուներական անսակը հերժակզութինն առը հո արդուքնիւն տուր և։
հինցած, տնկարողուքնիւն, ֆրանկանատ, արևան, մորնի հրանկանատ, արևան, մորնի հուների գինունիլը, արևան և ոնկի գինունիլն, գինի, կոկորդի և ականքի ցաւնը։ Դարոն, ելևկարու Թետույը, ուլութիկինեսան եւ անդրժանիշակագայն ճառագայթներով։ Խորհրդակը, 145 op 912 he 2-81 4/1.

SOPP. WILLIAM BUFLETT.

ՄԱՍՆՈԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ» ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԻ Varicesh (վառիս) եւ hémorroidesh(Էժոռոյիտ) արմապ դարմանում առանց գործողութեան, գիտական վերջին Թոտներով։

shunghaufi (diathermie). (իւլԹըա վիօլէ) ultra-violets ԴԱՐՄԱՆՈՒՄ ՖՐԱՆՍԱՑԻ ՄԱՍՆԱԳԷՑՆԵՐՈՒ ԱՇԽԱՏԱԿՑՈՒ**Գե**լը։ -աւլյանորս Ֆուսյանը Մասիաբերություն անհականնինին ընդումներն մասներ ամեն օր 4—7.30, փիրակի և լա, օրևը 10—12: 142 Fbg. St. DÉNIS Tél. Nord 31., (կառ. տիւ ֆօրւի եւ կառ. ար լ՝ երկի մեջ տեղը)

ԳՐԱՏՈՒՆ ՅՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԵԼ

LIBRAIRIE H. SAMUEL

51 Rue Monsieur-le-Prince, Paris (VI) of the po Bunkon. tun mamin' Dagton 88 65

ՀԱՑԵՐԷՆ ԵՒ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ ԱՄԷՆ ԿԱՐԳԻ ԳԻՐՔԵՐ ՓԱՐԻԶԻ ՄԻԱԿ ՀԱՅ ԿԱԶՄԱՏՈՒՆԸ

Ցոկուն, արագ եւ աժան, վերնագիրները ոսկետիպ ՑՊԱԳՐԱԿԱՆ ԱՄԷՆ ԿԱՐԳԻ ԳՈՐԾԵՐ

Հայաստանեն դասած է նոր դրատարակունեանց ճոխ վել մր, վեպեր, բանաստեղծունիւններ Հայաստանինոր գրույն

CORDONNERIE « A K A P »

Tel. Rop 30.8

Maison A. KAPIKIAN
17 Ave. Philippe Auguste, PARIS (11) Tel. Rog &

Մեթթ. ԱՎՐՈւ կամ ՆԱՍՐՈւ
ցափու վրայ տոկուն եւ մաջակաւոր կօրկ ունենայու և
մար ուղթի կազմախոսական ձեւը ուսումնասիրած կօրկա միայ» գոֆացում կրնալ տալ ձեզի։ ՄասնագիտուԹիւն «. Շինի։ Հեռածայնով իսկ կընաք խորդակցիլ։ Ժամագր Թեամը չափ առնելու կուգալ։

արադարան անկրոտարոն ինչիքրրիս ըսնսժու**թրո**վ Հահրատուսներ հեռժան։

80124118

PARPEREPET

20 ՖՐ.

Columbia REGISTERED TRADE

20 50

H. ARTINIAN, 26 28 rue Lessage, Paris XX. Tél. Ménil. 81.

Ohp of madispone. Safe affisheuringhir aff de garinghir bade
and to dassamarby to the short parties.

POLYDOR, NIRONA, DIAMOND, beder 3phape; 120, 136

300, 450, 525, 750, 800, 1000 de after to 21,000 to
the unphytoberach tung, Sagnifer, afternal, Pary & mills

ፈሀፀላሀላሀን ንክቦ ԵՐԳԵՐ

Columbia

ՆՇԱՆԵԱՆ 56 RUE PIAT, PARIS (20e), METRO: BELLEVILLE

ዐቦ. ՁԵՓԻՒՐ ԱՊԵԼԻ

ՏԻԿԻՆ ԹՕՓՃԵԱՆԻ ՆՈՐ ԵՐԳԵՐԸ

ժակարծրձբն դառրաշոն ճաթանոին

OP- REPPER USE P/12 1 Swippe 3 Հո՛յ կազան իմ Հայրենի գարուն 4 շայ դրօշին Աշագակի սէրը 8 բրելի ցան հար ատրի 6 Հայրենիը . ARTHORS PAPER 7 գարուն . Քեմերս շողնը : 10 ջալվորիկ . իմ չինարի նարը Shape Bookens

11 Քելեր - Ջոլեր thankt be hannel



THE YAVROU **Ե**Ғ8 ԲՈՄՆՍԻԲՈՐ

ՀԻՄՆՈՒԱԾ 1880ԻՆ

ՑԻՍՆԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

ዓ ኮ ጊ ⊳ 8 ⊦ ዓ ነበ ⊢ Է Ր Ն ԵՐ (surprise)

ՄԵԾԱՔԱՆԱ4

23, Rue Sénac :-: MARSEILLE



PRESSES 3 ամս, 6 ամս, 8ար. ՖՐԱՆՍԱ 35 ֆ. 70ֆ. (40ֆ. 20 21.40 21 250 Spulle 6401 6B 100 %, 200%

"HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
beforeughe?

The ULFbULF

Rédaction et Administration
beforeugneühlich in Auspreühlich
235, Faub St.-Martin
PARIS (10°)

Téléphone: NORD 67-23

Հասցեի փոփոխումենան ճամար պէտք է վճարել 3 ֆրանց

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 11 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930 11 DÉCEMBRE 1938

o SILPh @hh 1440

OFUPBER ASSAULT PATURAGE BY SEARCH

9.35. 50 11115.63.611

PLAUF WORE

ՊՆԱԿԱԼԵԶՆԵՐՈՒ ՈՐՋՐ

ֆարիզի ռավկավար ներկրա ու զիմակաւոր, բայցուցիայ արգրվուրի ծոսւնրայի, անած արորն է արմետմաստրանու Ար ճարի անունգրուն բարն և անակայի հանրերան իրան անուն ովունիերը նովն վաշտակիրը։ Հարասաները հանրակարի վաս մասնակցունեան միջեւ կապի

ատարը դրե ուշնուսատիները Ոչուկի բրու Որեր դրք իոք դրև երկղբենակրենե արմապ դև թուս հեսմ բառ հետումանան առելի մարջետմար մաստեսարո մաստան բան

հով դգրըն, արաքաղ դե արտերբե հումիրը եք իրունե ազով գիտեր, բախնիչը էիղաների մոտքիս։ դրև ամիտատրեն ազող գիտեր ամուլ է։ Ամուլ է նաեւ արհեստաւոր վաշխառուներ խղճանարունիան կանչելու, ի բնե պետկալեգներ հպարտունեան հրա լենու ամեն Լանչ։

թամկավար կեղբոնի անդամեները զիրար գտած են. իսկ Հուրջ որ դուրս են մեացած, իրարու կը հանդիպին Բարձոր-ականի շնակմին մէջ...

վածի ժամաիրն մեք... Մարդիկը գոյունեան պայքար է որ կը մգեն ու այդ լջարին մէ, ինական է որ պիտի մացնեն իրնեց նկարա « ամենէն ցայասւն ու խանարած դիծերը, անմառանիւն, արձունիւն եւ դետնարարչ գծմանը։

Սին վերադրուժներ չէ որ կ'ընենքեւ ոչ ալ հայհոյութիւն։ Hill brownsury immure he jumuh punhpad. nnnba haum

Ու, այդ խառնուածջն է, որ ռաժկավար խմրադրին տուն տուհր հրկու գլուխ դորձոց նենգութեան, անժիտ ու թափան, արկ։ Առաջիրիս մասին կր իսօսի վեր աշխատակիցը Ահօ։

Ռամկավար թերթը սեղ կը վերադրե.— Բարեգործականը նահակցելով Հայաստանի խոր**իրդայնացմա**ն տօնակատարուԹեան.

ար չեւծ նոտգ։ Աայն ջիգա ք,նորքոն Ա, գիայր է տահամե Ոքի աստու Արև մեսշեիւրբրես գէնարվը ըր։ Մ'և տրատի հարտական իրուպուսությունը անուրան և հանարական հա ականը կասկած կը հրաշիրէ իր վրայ այդ անշնարճ ու կեղծ անակրան ըով, այլ նոյնիսկ հայ ժողովուրդին ողջմաու նեւ ը բախի։ Փաստ՝ որ Որբերու ճանդանակութիւնը Փարիդի մէջ ու գիժիայի այդ պատճառով։ - Հիջակայֆը ժողովրդային ղժկամակունեան կը հանդիպի - Հասադութիւսը Փարիդի մէչ ե անգով բայա այր պատատուց. Երկրորդը Այդ Բերեին կոմբագիրը ով որ է, իրեն ճամար պերական ջուշինամը, կը փորձէ մեր դրոշինան կապել ատեայնով անարնկելու ձեռնարկներ։

Չեռծ միասի երք ունին ձևայն դրև ինաւսությեր էն գնասարկար «հրասանը ու փաստանինին»։ Հաստանի ու փաստանինին»։

Սակայն, ռաժկավար սողունի մը հետ գլուխ գլխի, Բարե. արծականի վարիչ անօրէնին նետ չնեռաձայնեցինը 20կի արատուղարին,որ ոստիկաններու Թիւր սրանին ներոն ուդուրսը ատցանիլ տայր Ադո՛ւոր պատկեր, չէ՞։ Խորհրդայնացումը որ կը րուրժուա... ոստիկաններու պաշտպանունեան տակ..

Una we down spentung

թայց անա սուա մը հւս։ իրը թէ խորհրդայնացվան տաւնը կրհայ օրօրել իր միամիա ընթերցողները. բայց սեր Հարձր աշնուհը է «մեծ խանդավառունեամբ»։ Ռամկավար ւթը սեղ չի խարհը, ու սրահին կէս պարապունիւնը ստուհը. ով չի լնցուիր։ Գիտնևը ԵԷ ինչ խարդախունեհամբ արձա։ Կոուհցաւ կարգ մր Հայրենակցականներու մասնակցունիւնը of de прост կառկածով ու հեգեանքով կը նային։ Հրատո ակեցինը Սեփաստիոյ Հայրենակցականի հերթումը։ Սեղանի ոսյ ունինը՝ նաեւ Շապին Գարահիսարինը։ Իսկ ենե կայ ge quauquend Smm bhi' ub fipbimi bab amgmad inplur pakan querpubliphur nand ur naue րարթարկան քները, ու այդ ալ կազմէ ռամկավարևերու միակ սփոփանքը, ժա-Նակաւոր ու փիրուն։ Բայց այս մանրամասնութիւնները չեն որ կը հետա-

մեղ։ Այլ այն որ. ռաժկավար հացկատակներու տակ, Բարեզործականը ջայլառ ջայլ կը ջ ատվ, Բարեդործականը ծավլաս ծայլ ին Հրմի Աերևունդրդի ու ին եստի հանսեսիան արիսորդրեսու ։ և Դիաներ նե այս մարդոց ընցուտծ ու դդմած ուղեղն է Կր բանի Բարկործականի կեդրոնին մէջ, որ իր պղտոր մին ձետ, կր փորձէ նաեւ ռամվավարձերու խաղը։

under manden frante mite aberten t habymbate dante.

ուջին ալ անկեղծութիւնը։ Եթե իսկապես, օխորհը. Հայաստանը աւերակներու եւ իրբերու վելեն կը վերակնեղահահայ, կր գորանայ եւ կը Կե ծառիլ լաւագոյե օրերուս, ինչպեր կը հաւասաէ ռաժ Վար Թերվը, ենքէ Հայաստահի այդ բարերջիումը կը բիլե արային կարգերքի ու վարչաձեւքն, ենք իրօջ Հայաս-ը սպրատ է ու չի հեծեր գարչ ու վայրագ ըսնունիւն-ու ասի ռա կավարհերուն կր հետ պատոսի իրենց աղուէ-նի ակը ու աստունեւայի են ասուգով։ Հիլադի ու մամունջորհուր դէն Տենիք նահւլիև մոհգանակի

իսկ Բարևգործականը, փոխանակ իր անօրէնին բերն ^{ռարու} ածնառատալի կեղծիջը պոոչտալու, թեող դոհացուժ Կարոջոգ. վարիչներու պահանջին եւ իր հոկայական գու որները Թրըսթով ապահովագրելու տեղ, կաակներով միասին լանձիք Հայաստանի կառավարութիան։ Մեր զիացած անկեղծութիւնը այդ կր պահանջէ։ Մ. Ե.

PERPUTA PORCE ABONDANT ՑԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

HOHOUSE HOUSE

ԹԷՏրանի դեսպան Խուսրեվ յ, հետեւեալ լայտարարու-Spraphie shong ? Shoo mobult յարարհրու@իւննհրուն մասին apmommp utt at but splurdank na mmany t min լեոր իսկական ապանովութեա Chapshe aby aftenenphhouse ական Հանդերուն, արագ եւ

finiply paint and and fulfix para finiply to the foreign of Shi ipinedmafaplib pr pr mu imegin թաղել Քիւրաիստանի հրագը հւ ասովարակրբևու փափաֆը։

նուն երևնուրնու թե ժահա-հուն հրանահուրի ատչղարի ոն հաշանեցաւ մեզի Թո ղուլ Արարատը։ Ցառաքիկս այս լեռը որջը չպիտի դառնա, ակուղակներուն, եւ Դաւրեժ Coquard, Spanishan makempa ամէն վատնդներէ։ Սահմանային երկրորդական քմեդերներն այ գուրիո անիակ դանձամեուիչ թ difagate and whenh madeshi Shrafi medmzudplur zwymbi umzgwpplur lubr mpdublur

The te dame thinke Տիւրական ինս օգարժարմաւթիւրն Ֆէ առանորի քասավանսւթիւրն apale, apluramppelure ata find nganfplundurang danhadanfang Sanla ժուժին առթիւ իր հողերուն վր դղեմիասողծ ճամաոսարա րակամ նկալ՝ արորն անաևա գլուխծերը հերբակալեց, արրևն նրվջրկու չաղահ մէր։ ար դիմոց։ Քիւրա աչիր<u>է</u>Թևեր affad zpub mumr abaita ah azh yanu mbaubph pr matz ենսուարթերն անարբ օգտրմարնա Հայուրանը անարբ օգտրմարնա

Phen hundt, Capmonbhan գլխաւսր պարագլուխները ին սան Նուրի, Շէյքս Ապաիւլ Քա. տիր, Քէօր Հիւսէյին փաշալի որդիները գինախափ հղան իրենց named the balance by Change to Them. phofe stil abpaulujuchit ibum կառավարութիւնը խոստացած է ոնժիքրք այո փախուստը, եւ գրկել դիրենց ամէն տեսակ հաղորդակցունենէ.

Թուրջեւպարսիկ դար յարանդես։ <u>հիւրդրեն ակա</u>ն եղածին չափ պարգացած չեն։ Ասոր հիմնական մէկ պատհամն unapog soffeely companing of ունիւնը, որով մեր առեւարա. you spent sandpute. Purpletապիզոն գիծը խափանուհցո Unispared to an administration of բագրունիւնը փունացնել, հւ կողժէ կատարելագործել Spanypan Epopold Touchts ogn հաղորդակցութեան aplagubpe: Uin Appalad. -uprնիւրդրեն ակուի ուրբայն ահավար (աւտմոկը մահցապրու-9 mpulmummah shore

CALLUDAR LABORATE

սրկցինակի բրգիսի շնձարիր մեջ 70ի չափ՝ զոներ խչող մա-ռախուղը կը չարունակե մտագովովունմեն բւ վարուներներ վարչապետը գ մեր կանգամեսութիւր իան ելորջ է, սնագեր գի գերատ-ընտնունաց է, սնագեր գի գերատամսի իր պրպտունները, երեւան անությաւն՝ սն դշուշիր վբետ-րիր զբե խսնքննաւսն դացրնու ֆարբնս ֆաղան Իրգիսի Տնծագրունցաւ:

066 06PP

Նախարարական કագնապո

Աժրողի օրը Պ. Փիկո Լավալ ահոսակցութիւմներ ու երդակցութիւններ ունեցաւ կուսակցութեանց պետերուն ը աղաքական անձնաւորու բնետնը հետ։ Եւ աժենեն վերք կրկին ահսակցեցաւ նախկին վարչապետ Գ. Թարտիերի հետ, որուն spiefmine here and endqueplis ameligen att, dobpd by dat մութիւններու կը բախի։

4. Ludul maduche anglit it manunummy pr fromptare թեանց ընթացրին հախարարու Թեանց բաշխման խոսը չէ հղած։ Կարհւորը՝ խոսակցութեանց եւ խմբակցութեանց միջեւ նախ Sududujune place ambitolis & be had quet but

Թիումահոր Թուլացնակ, որով գոնե կարելի բլլայ ելգի մբ յանդիլ։ Սակայն, իր այս յոյսերն ալ չեն իրականացան, որովճե անո ճակառակորդ կուսակցուԹիումակրը կը հեան անձաշա, իսկ Հավալ անալոյան ի՞ւսչ իր կողջին ուծենալ նախկին վարչապետը իրը անդաժ նոր դանլինին, ատկից դատ, տակաւին Հե վճոսծ Բէ պիտի նրաժարի՞ վերջնապես հանրապետական. be արժատականներու դործակցու Bbbt.

Արմատականները, որովնետեւ տակաւին չէ յայտնուած թե ի՞նչ բաժի՞ն պիտի իյնայ իրննց նախարարութեան մեջ. կը շա թունակնն պնդնլ Բէ կը հնան իրննց տնսակէտինվրայ, այսին բն չ ժ էկ դործակցութիւն ռաժկավարևերու հետ։ Այնպէս bet 9. Ludus negt wanungdun mpyhengh de junght, he թուի թե խորքրդարանին պիտի ներկայացնել դանլին միր, որ շատ կը նահանի նախորդին։ Այդ պարագային, նոյն կրբերն ը, ոն ակակ Հանուրաքուիը քասավանունթաց Հուև չ

bernyugh yursfarn te Udkrhhu

Նիւ-Եորջի հլմաական բարձր շրջանակները՝ բուռն հետա գրջրուննամբ կը զբաղին կարգ մը հաւաջոյիններով, գոր ունենան միջազգային կարեւոր դրամատէրեր, ինչպես հաեւ անոնց եւ ամերիկեսն կարեւոր անձնաւորու Թեահը միջեւ կա-աարուած ըանակցունիւններով։ Մինւնոյն ատեն գրոյց կր դատարուի սես Ուադիսկվերի մե, միջազայիր ի ինապետ Հաջերարու գասիր կարեսա յայտարանունիւր, դե ակակ Հոջի դար ներ

Ungh wanner, Thomagaughin **Պ**արա քերու կարգադրման դրանատան հախապահը տեսակցունքիւն մր ունեցած դրոս սատատ տարապատը աստ դրում է կարծուի թե երկութը մեկ կան հախարարին Մեկլբեի հետ, կը կարծուի թե երկութը մեկ ահոսակցութիւն մը պիտի ունենան հախազանին Հուվրբի հետ։

Ծարգ գաղանի կը պահուեր տեսակցութիեւեր գոր Դալ Նակցային Պահեսաի գրաժատան անօրէնը Հարրիսյեն ունեցած է կարթանական Եւրսպայի դրամատուններու անօրէներուն հետ։ Հիմայ որ յիչնալը Նիւ Սորգ վերագարձած է, կր սպասաւի սե հավատետանաշիները բրբ իր արոտինաշիրարի երա՝ արտանաշիրարությունը և արտաինաշիրարություն

Այս կարծիքը հիմնուած է Երնդի ճառին վրայ, ուր աև. հարկունիլ։ Դեր կային պատերազմական պարադերրուն։ Նա առոցմանց մասին։ Ելմտական շրջանակները մեկ օրեն միւսը

Ավերիկա եւս բաց ունի

Առային կեր հետ բանց հետր Արայ հետր Ուալի Ուային կեր դրեն «Բայժորե. — Մերակուտական Գօրան դայաարարութերեն որ նրատարակեց որով իր պետլ թե Աքերիկայի ելմաացոյցին բացը 190 ժիլիան չէ, ինչպէս նախագած Հուվրը բանր էր, այլ ատնուտքն 200 միլիան տուրար։ Եւ հետեւարար, իր պաժանչէ որ տուրբերը առերկան։ Մերակուտական Գօրան չէ կարծեր թե կարելի է հերկայ տուրեան, ային պեժ պարման մը բնակ օպեսական այն ահատ կ միրացեն. ով, որոնը հլմաական գանձին բեռը կը ժանրացնեն բախտարոք աւթնի նայր ջետանեն ղն ան փափոխունդար դրիանալաննական, անունը արուած արտաժան դիւրութիւններով։

Կառվիր նաւացները կ'ըվբոս<u></u>ջանան

«ШРбики, 9 прет. Пристры ува нападилий запрына Տաքաձայն, Սերաստափոլի հաշագները ըմբոստացած են արրերդային կառավարութիւնը անձիջապես նրաժան ար-

գուի իք աւրքի ճար 100 րաստակրին ընտնարի հորսւրնար։ Որտորասահ մօնտխուղներ մերնուրնար անմարմ ըւ ին տետա

Հնդկաստանի դեպքերը

լահատմակ» կը ահղիկացնան Բե Հերիկ ազգայհականհերը սկսած են իրենց գենջերը ուղղեր անգլիացի ոպահերուն դեն։ Երկրորդ ապան է որ կր սպահնուի երկու օրուան մեջ, Հերիկ ատահապետի մը կողմե եւ վախ կայ որ դեպջերը շարու

ծամեկը գէն 3 արմերանի շատրրեն ոժապարրութնար, ինորն չրմին լարութագրություն գինուորներուն կողմե։

(Լուբերու շարունակութիւնը կարդալ գ. էջ)

ՉԵԿԱՆ ԼՈՆՏՈՆԻ ՄԻՋ

տան, 9 Դեկտ. — Ատեն մբ կայ, 84,114 ՄՀյլ կը լայտներ Թե խորդիգային դեսպանին Սոքոլ-երեք բոլչեւիկեան գործակալներ

րիճոֆի Ղահարբևու վապան արժիշապէս Մոսկուա վերադառ րալու ֆիաղարհ, սնաբոժի ետ. ասիրարան ֆրաժարժեքնու Ոս-հընությարն դասիր, դավրավաճրբնու նթա ին հանա-Ցառնությերըն աահ ած ֆա-

ետրատնվոց էն թնբե ժսնջո ճսքրիքսֆ մրոտարասար դե

կալները։ Այս յայտնունեան վրայ, Մոսկուայի կառավարուծիւնը լայն ջննուներն մը բանալ կրական. **நன**் பாப்களது வட்டிறை இள்ளன? ասություրջըն ուժելու կադան փատրքու փրումարն եւ ետնահունցորկգտը գնգն ժա անսոցչիորջգն սոժգնու միսան մաժներկրաամադ երդիմ ի անդամներ են եղեր։ «Նք կեղը» Գոլմադիր կովի

ետրատեկուաը բր։ ՄՈս սեսմու-որսրծ եք որսրճ սիտնդադե Ոսծսքրինօց ետնտանագ բ մը տուած է իր պաշտոնատալ րբնուց կրա [ոսնկնմ-աիձր] է 1ր. աղ վեռնը կամաձայն եղա Մոսկուայի երեք մարդոց եերիայացուցած լիազօրագրեր

Այդ պայմաններուն մէջ ըսած է Bոքոլնիքօֆ, այն ատեն միայն ինրան գորտնդուին գո ռսովուտ գոնգովոնութրող կսկզբ։ Ոյո նգր անսւոգ նքքոն ունստնիր դորություն արդ ինոզությ վանձանրյա**ւթբուր նր**թանճիր քիրն գու փառաստագ, թ.բ. ս.ք դ.բ.ք րն 1 տìարուգ, բ. փարև բան Ոստու սերումարն ին փառատանգութ, իг. հանձաքրդությար — նրդան ճեր։ կապ ունի աջ βաժայնավարնե ըուս կնա։

Մասնախումբը մտիկ րրած է ւ^լ բումայիք ետնատնութ իւքքրևն երք տարրբ, տՈս դտնմերնե ետ18 սն թբ բ վայաւ քբ ռասողը։

նարտանվգտ! Լնաբորքներ զեր Ասովուտ ախան վգնամատրար կուն βետ։ Մնացեալ երկուքը պիտի քնան Լոնտոն, դսկելու բամար Սոքոլնիքօվի վրայ։

ԱՐԵՒՄՈՒՏՔԷՆ ՁԱՑՆԵՐ ԿՈՒԳԱՆ

Չերլիս, 9 Դոչա.— Երէկ գի. շեր Հիդլերեասները ցոյցեր կա նրու ուն ին չգնիահաმսոն ՄԵ ատնգծից տեր ռիջբզտենը տա դասեր նաղեաշաւսն ժսեջն aphpronemate nab amp stanton

ուղադրությերը ասուրը Էին սի Հավարաւոր՝ Հիմերիաննել րբղային առջեւի դնապանակն նտրաջ նկալով, սոտիկանրերը ցարարները սպառնական դիրք երթեւեկը դադրենցաշ, եւ ցուգույն ժիշրնուար 10-ի տարր հուղ ժոնջբ: հարեն դեր հարար 10-ի տարր-

ները, դոկայ Թափոր մը սկսաւ շարժիլ. փողոցներուն մեջ ցոյց կատարնլու համար, սակայն լ տիկանուԹիւնը բիրերով՝ սկա յարձակիլ եւ ցրուել ամբոխը, որ րբեբ, Ֆիչ տաբը վեկիր ֆաւտճ. ովոտւ փախի! Ֆսցրախ փսվոն եռովոճագ ֆազտևուսն արջբեբ, ուրքու գւ աժժաՂրավար բևմբև

գսանեւեսն անձեր ձերբակալուած են։

264116 41 411106

th yaramphul qtf dulgud huf. Auramparthamr muft obi durtheth unmhfmparthemr 2018 A 111106 րաց թու Երբիրար նոարումար մանդար Տրբիրար նոարումար մանդա Տրբիրար նոարումար தன்னிற் அடிடு நாள் 3 யயான எ.

հարհկիչներ վիրաւորերին ու «Էն ապահովութեան նախկ գործականներէն մէկը։

ԱՆԳԻՏԱԿԻՑ ԽՈՍՏՈՎԱՆՈՒԹԻՒՆ

Թասքավարհերը աշխարհի ասենսն դրգոյլ արարաններն հո ասենն դրգոյլ արարաններն հրենց պատուական անհինան հենն անան հրարաք կը վերաբերի իրենց պատուական անհինան հենն անհրաուավա - բայլեսիկներու հաարեն վաայ իւղ ասելու յանդապարտ արարային ասելու յանդահրար կանցերն, Երկասոսեն հերրիկա եւ Ասերիկայեն Փարիլ և հասան պատարայներ հրենց դիրենց՝ վայհարավ որ արեն հրարանին ապրաբարացնել հրենց դիրենց՝ վայհարավ հրաարեն կանան արդարարացնել հրենց դիրենց՝ վայհարավ հրաարեն կանան հրեկինն

14 է ահաաջասն ոն Հայաս ատրի խորերգայնացման տարե հանդեսին պութեան գործին մէջ, Ռամկա. dup hurandburghrafe fet dag ut ath aple ummyappl pr առաք բլած էր Բարեզործա-հանը եւ Փարիզի Հայ Տիկնանը Միութեան Կարսիր Խաչը։Մինչ nta, whatwamaka quit her Bendmun apma *իադմակերպու* երիւր թւ ազէր իսնդ Հահասատ-Փամաքամար անահատեսնանուգրանի անուրակչի ավետանության Ֆիւր, ագրրեր աւրքի իրձր էն Ֆիւր, ագրրեր աւրքի իրձր էն որ այդպիսի հանդիսուինեան մը umping and delight of the state husuille urppant he Burte. զ մեզ չառարկուի որ Բարեգարծականը եւ 4wndhp ւս դժմիզամոժն մակարաղա the Language step be were Manuemand & uh mtmb mpar եր Հայաստանի քսորհրդայնաց. Քան տարեդարձի հանդեսը կաղգակերպելու, որովչետեւ այդ Inrquent na nipaspr կրնար գիմանալ։ Ամենեն խորո արչականան իրարգրդային իշխա unt brand had the գրևանունիւրորն րախագրարու-Ֆամնրք սև ճամնրրի իքանդա-" வார்த்தியாத் நகுத்துள்ள րանդար աշը ընասանբնուլ ը։ ա, չ ան *ին ու*մառ<u>բ տ</u>ահաչովտետն այգպիսի արտասոց եւ վրաև Ա այուրը որ այդ կազմակիրպու Հայուրը որ այդ կազմակիրպու -dpams dodmin addhman

Ինչ որ ալ ըլլայ սակայն իւ բողումինչը։ Փարիգի ռամիա վար Զիրքնունը ալևոց առմիա և իր դեկանակրի 3ի Միլին միչ հարագրական բողուսա որ ծուրբել Սալ Վակրամի մեջ կատարուած գանչարին Թարհոգոծականը արդաբարնելու լեարին Հայան արդաբարնելու լեարի

uncld hehhhpaci

Phink neighbig minnight ing thurBhudy mynomingh ing thurburgh yanunde, ang mujutkudup Bt kunagh turungah
muyuppahihi minnigh thungah
nad habig mitang thanbaga brdur, primih dan bagadi, habiga brdur, primih dan bagadi, habi Kang phing baga bagadi dan bagadi dan
habib tang dapah baga tupuh bagadi tipuh bagadi ki sa dapah dan
habib jadanha ilihipuh habi suhamba Bethir mungah sumagadi

Արդ լալրծուծ խսկրագրակահին առաքին կեպը, որ Ոսակահեր առաքին կեպը, որ Ոսակահերը կե ցուպրեն, բացաբծակ հերգունն ու հակասունիւնն է հերգունն ու հակասունիւնն է հերգումն ու հակասունիւնն է հերգուպահեն այն Թեզը, որոն բանապահեն այն Թեզը, որոն բանարապետն այն Թեզը, որոն բանարության հասապան և բանարության հասապան և Մար Բե հեղաքն հասարին և այց հայար հակասուհիւնները հայարացին անասուհիւնները հայարացին անել։

hapt habt fronts hapt gapas at frateacher

Ռամղավար օրգահը, ըվբու հել տալու համաբ իր ընկներդայհացած տարձրարձին իմատարարձ անհրաժեր և հետոկ ընտարարձ անհրաժեր և ինատարարձ անհրաժեր և ինատարարձ անհրաժեր և իdows, be not madepad to the tent.

«Sauqueorna Productodport պետական բէժիմին աշե-fmlisple thang musime dus գարաց չհանունոիր անսկ abparts be which mark's halpantedababase atthought wadwa դար դրմափոխունգրոր ոև *ի*սւ we improved hadhishadh amba. ծել Խորհուրդներու իշխան ճանատներեն փոխադրուեցա գնինիջ ըրնոն Ֆատադր արացիական կատաղի կռիւ**βրդենիեցին մե**ծածաւ սերջանունիր արսն դարաշոր մշակոլնին ու հարա տուներան եւ միլիոնաւորկեան երև իոքրնիչու ժրա դիրջեր այսօն ամէն տարի հարիւրաւոր կեան. թեր կը հնձուին եւ հազարաւոլ նսվ» (Էրժեցուդրգեն կոր ար փանսւթյիւրդրնով բr աճոսնրը. Քբղերն ին մանվարար գրևնա-ծոն վն փորոբեր գր չովահարուն

Ու հիչա 17 աող վարը, այդ արիւհսա պատկերը կրլուսաւորուն յանկարծ՝ երը հկարադրականը կը հասնի Հայաստաերն։

«Այդ ժողովուրդներու կարդի անիքոն մը դրասած է հանհեր հայրենները՝ հովհատեսն հայասան՝ որ պատերապոհի հայասան՝ որ պատերապոհի հայասան հոր պատերապոհի հայասան հայաստան, մինչն հայաստան հայաստան, մինչն հայաստեն հետ հարդողային հայաստեն հետ հետրում Այդ հրվածութեան հայաստանան և հար կը տոնել այասր հետև և որ կը տոնել այասր հետրում Հա-

2 արմահակի լեզափոխումին Հ դրումահայի լեզափոխումին Հ հրդեն այդ մեծածուա բելիըլ, վելելայեն աներ գարաւաց հրդենայեն աներ գարաւաց հրվարին և ... հարտաս ինչեր, հիլերահատոր փետերեր կերև։ հրդերատոր փետերեր վե հետգարաւող գնեցեր գալկացեն հերրա և ույս ինչերի արկեն արգ հերրա և ույս ինչերի արկեն արգ հոյես լեզափոխումին հետ արգ հոյես լեզափոխումին հետ արգ հոյես լեզափոխումին հետ արգ հոյես լեզափոխումին հետ հար կացնող եւ առորի ծայրով զրաառե վայսատան երկրին մեկ տանց հայսատան երկրին մեկ տանց հայաստան երկրին մեկ տանց հայաստան երկրին մեկ տանց հայաստան երկրին մեկ

Fuly uf 19 ne the purche and the form of the purches and the graph the motion to war, the transfer of the tran

որաստան հարդվուրդը տասը տարի և վեր կապած է իր նակատարի և վեր կապած է իր նակատարի դր եւ Միու վերև հրերա այրեր որած է իր ֆիրկ ցակած եւ գագացակած գորովեհած ապահու վայինչեր, վերակացութած է հրարինը, արդեն եւ Նուիրուած այի հապար աշխատանգին՝ եր հրեկատ ածապատացած հրե հրեկատ ածապատացած և Հե այիպեսը անահահեր և անահատ եւ անահան և անապատացան Հե նայիպետի հարերինչը, իներ-

հեն գն բնավարուԹիւն՝ որ 218 արակապ կր հեն և աշխարհ անելնեն՝ գաժան բոնակարու Թեան լուծին տակ և բնորի՝ չա հերկիլ հայասութերն՝ արուն հասիիշո ստուհորին առակ հարկ ին չենիու և համարձակարերն ունեցող կակները՝ իրենց անաչիներուն հաշտապարութենին իսկ կր վախնահան

Բայց ձգևնք այդ կկաը, արովճեանւ մեր հպատակը քըննագատել էէ այստեղ, այլ նըչժարտունիւնն իսկ խսստովանցընել տալ մեր Փարիզի անգոյն հարեւանին։

անցած է, պարոն Ռաժկավար անցած է, պարոն Ռաժկավար ներ, եւ Գեղէոնի փոխաԹին աստ.

առածայնչային լիդենաալովը չէջ կրևար համոդել ձեր ընթերցող Ներն իսկ, ԹԷ հեղեղանման ան կարող են நிர்விறு மடி நவர்வுறவர்க்கு நவு ஆகிர் நிர்விறு நடி நவர்வுறவர்க்கு நவு ஆகிர் մը։ Ամենի ուրականեն փոթիորnunual tours grape of consent կզղեակ մը չի կրճար գոյութիւն nchhamit gamand Turbh finfiumst de del man loch hasլակներ վմատելը առնուադն ան-մաութիւն է։ Բոլչեւիզմը, որ but the abautasanne Bhebbhand 5 ահաւրավրեն՝ ար վե հահաւր UPLADA UBUOP pp patienten արությանը Հայաստանին தந்**பு** நோன காரிர் நாரகு ஒது வா վայրագ։ Կարժիր փոթորիկը, որ րն կաշտատարի դէր ցայնքը ին պաշտրոա Հուրչովն անչամիւսը, ինչպէ՞ս կրնար immumph amengantantan damit pap dama magai tangdaning gan-

2bp whan Phub yo d man.
The dush f beyon be guylo
gut dush f beyon be guylo
gut dush the guylo
gut dush young guylo
gudushpach yeap, be had
guydushpach dush f beyon be milguydushpach guylo
gunth young f physiologia
han hone had
han had be beyon be han hone
han hone had
the summan had
han had
the summan had
han had
han had
the summan had
han had
the summan had
han had
the summan had
han had
had
the summan had
the summan

արհատում երը արար է, թուլ աալով որ ածիկա վերակազգուրէ կունիւն մը հղած է, թուլ աահամար ալ թարիր մը եւ փըր-

De apari ibante subary agpuny Sp apina iP bunde wanne fets mbani Flisto E Spyan, nephilo mailand aparopa broghty phymailand historish he Shyadafi dpunj ake dijumani himbanaagi Shudahimi dunung, ku kulu boo apina.

Որ բոլջեւիզմը, տարահելով իր կարմիր նեսերը Հարաստահի կաս՝ պատերագմը տրասային Հակատերին փոխագրուհյաւ երկրին հերոը, պատա արդիսկաւ երկրին հերոը, պատա արդիսկաւ հրե մեր հարենիքը, հիարայու հիա մեր արտաւոր վեսերին ու հարսառայի կեսևերը իւ ասահետի Հաղարատոր հերենը եւ ասահետի Հաղարատոր հերենը հատահետի Հաղարատոր հերևերը հատարին Հաղարատոր հերևերը հատարին Հաղարատոր հետևերի խոսիրի իր Հենուին գնորակաշարութի իր Հենուին գնորակաշարութի չենի բով եւ հարարատոր դեմերի կը գալկահան հերրակայուրի իւնեն-

Ու Հայաստանը արիշնատով այս կարմիր տարեզարձն է ահա որ կազմակերպեցին անցնալ օր Քորեզործական Միութնան գրօ Հին տակ՝ հա՛յ Ռամկավարները, 12:0

ርՆԿԵՐՈՋ ԵՒՐԻՄԻՆ ԱՌՋԵՒ

2 minugundy gunth & hepe philips of a phinter dum Juseland to hem of the philips of the philips of the phinter of the phinter

Erdph Ruggende Jensenda Bent zuppu jet abburettett fr. apat p jaky Highly hobby macopbus hur ghe She shebe Soutgit mantante glasafe dadaquele dmbmpplud gmpr Stommant. Atte = jb gfisheth nonbg whomb ne manas be sampled at the au bundanks abbuha Bhita nas Sadap betweet to pays be այնպես սիրաը խողուած ու վշատand and to host qualingue bea by mys pas uppers or shought. jub abhalini Phat quigape nubunut byat, ppuopte spd paraga de mange

Lubuant by bytamumpy amphysis, bout & stile and quebapqahab beforearpablikh, a. burt polindaboles arepopled with downing an bloody Subspace negoti quent be bloomb, forpt g magne d'bp que purap Byhadarb, hop at' She quijacPhable unantuque, uph. Whatppuff phimmondant d bluden zetube et all byt f bymb, bfdt og Smiphbfiph mammar Book Sout up afgrag wasարդել անին գրել Արդատերին ապա appared of the depople apply Lord Qubabaniphb bon , white he who philipson a management whybbjac jajung...

A. anipant, m. m'y, hindryt ynnt Swipummych dif Swynia. Anipummych dif Swynia. Anipumd, Smythifyth undrawaddud banfanto Sha hayb ny Shancan unang Suptimitation, undrawang sunternation, and sunternation, and sunternation. Anipumment of suptimities and sunternation. Anipum national sunternation.

down to supply haupti

գործարածային կնանչըի, աողիայ ածանսական Տորերու կողջին, հրրեջ, և ու ջ մեկ բողել էն ժուցան իր սրրազան պարսակահուցնիչնը, ու միչա այլ առիքեջ ստեղծած իրեն րաժին ընկան կուսանդնան իրեն դաժին ընկան կուսանդնան իրեն դաժին ըսկան կու-

եր ժամանակին, պերիսոյի կոմիանի լաւագոյն ու գործունա հայ ընկերներնեն և հղած։

Միծ և քաւջ, ու Հարտուային ԱԺ իրկայի դայնական կանհ անհակու հայն բանկորը վրայ Տջակայ ական պարտականութներն կիրհու այսորումն, ու մահասանգ վացառան այսային կնան չի հիև այսորումն, ու մահասանգ վացառան այսային կնան չի մեջ Հայքասա ու պարց աչևասատ

որ մեն եր բնկ։ Արմ հնակը, ու որպես հաշկարական բարջացինել ու որպես հանան է բնառայան անհատարայունները հանանական հանական հանանական հանանակ

ատորդ, յուիսեսի չեռագոււ ըր գեպի ա՛յծ կողմ'ը, դեռ երի-Սակայն կարսար սրաին, աչ,

In hogywo gamb & byn a wp.

ghangh a begin a Samp Bodana,

ghangh a begin a bandhanda mogab.

Ghanan anghon bandhanda magab.

Ghanan anghon bandhanda magab.

Abadan:

Abadan.

եւ երկ. Մեղերակա դրաաւ՝ «Արդեր աւրկի հերապաւ վերգն «Արդեր արիկ հերական հայա Հաշատան հերալիրթի հեր հերևան հեր

Johnmandigh "Gurump kunangan.

Liphundigh "Gurump kuning behala dipuntah di

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

(թ. եւ վերջին մաս)

Acts Sumerpulatibles qu տավարու Թիւ և կազմ ակերպուհque or aled majorebyme albb forbed pad hububah Bambonhugh Samen be pap with my direct գաւ կես գուհչատկան անպարտ partitude des 1. Pit Shipp Suspend gununungupuntet debet both me Sugargantymi Ot was Sp be blood at wed along by bb, whop Sadap of dougle displayed pp bybp ppbby gapbab asppbb Sa-Sup, be At Submenty up, put շեւիկեսն կառավարութիւնը Shipabbapas mpheby bedby mamby Jacquan ac dwarpengage, solphak Stramband, brinke apabarne he warmt thank badale, deldt զգագում չի անուցաներ եղեր., n'd whishimanne Bhib, no pmp. թարոսու Թիւն կր կոչուիս

AprilShabe and had Lathe. պուած դատին նպատակներեն Styr me, gays may to fot before wa dippat abbugau ber de manhanat apatta Bernhall matrer mans. papalehybbpp Support negato the wo Such dif good dufunfaqdbab apny ppnybbench, Ot hby 4 etthb, Եւրոպա յարձակեր _{խոլ} Wholphak for J. D. Jo and pe bulspriffpup «bladma» dasmo bulbelet be my bod munter the he dubdmith mpup prime ommohmith pod

dant synaby deals sale Bt game want nemb by be pte futulate Bunkpulan se ուորհերը արահին խորը և and the handle having and hurma apangh of muter many be proportioned physical and the Lhyktuhh, np umhmib jngbad apply of being a fundaments or the Contraction Som, nepty ubquith of front, be menetable haldridanisme f haundabadap Zaqturarub damakande tulifato un diam? mpsursa malappat be pobla dudwingthpar matered dbb կատակերգունեան առաջին webwi jwenga Abude:

mahar amparts farage րազմած հե անխուսափելի gap Sarphile Abilitarly manual. bape, papar appmania Sufagobe, upd Ansmapp & dam 4 md menp Bt mymd my 2 byned. bbpb at Pbpugn. Sbpp niggbl. pobly but of stylngbbonde quantur untarte gerugh hand a mpdarebarage pp magain spile about dim't distanting m. sulboutbon uku apate 4 4p mammanan. ht phin. Oh.b 16 pp l' nadan'ny manantanghine Sadap mangacy pobly morned Suppositibens of the st. burned bb Sumpressible be morphas pagent Philad of the prosumed with Thygbe, good adves to the une bab print

has subary end fangabarys: duramt as purbbyl sphplus bym.

hand a daman, to have a daman, and a daman,

Մեղ բրան։ Հարժի ռա սովսերբեսու ժ ոինբնի ասուն

descadenting and tag por abnashmbn Bhib had tole dearab Be al derbar bapap biggs better bbpp, be smorph upon, or Bormy warmingtoph At Mont and brown or de brown abpby Same Rays as 6. A Lunnung palppie Sughishie Smb by dom? Haband to go Subn alguapple, apure feat after peoples shannante Emplanden Boms safely paper da se du of արտաքին բախարդ punt. and the state of t Smbfedb Bandarub all 8181 South of bondantal py ample of mpupa badafa Jurgpap dan պարտութիւնը պիտի կրեն Bourbee

գանը ամ բաստանեարեր

Դատական տարեգրու Թիւնլի

aff, man gub afir puluon and par

marby manager wrong to 4. wholing Baught about 46 500 gwplbach frad ghb, ap mpatt. humpsusnewy ged p gupla. ppp apurague Sadame of Sme abundan notherment pod my bod mabby plow bill pho, 1 64 opto whose sussin ին թղին բր ամ բաստանելով իր Appe Swampbone Bhut zacht Mughus boffe utja տանեալները, որոնք կուգան on 46m 4042by A.morghap b mudage Chenggben but dann portabul marbite quebinal dearmate for ninh guit malac Aur thur not Sween pl Bharp bre and dange to the ste 194 Spentough work mbabmenper@pibbbp ben 5 ուհին գառադրուԹհան մեջ " fued septebes 40 fuet por pk op «pupbland albani Pho մասին որեւէ ակնարկու@իւն <u>վ</u> be At ownp of powdom Al South along bygork duth

generalize salardassi harurph marur domehady op bunusty guth se of 4 Labine gumps of amount 4p chapate Summunty Bt 900 dbur febryb umb turmp fb C,14 Sugarday bragger be let Smiphth dimpate of my fo 19 part motion fohite must speaked be mill ammilbere Star gov Applibent Jupupbpas Phuls apr. Drangen + of Admired pr. paramethulph 2546 244 She applicate plang the fitting 40 404 may work by hos op for parcep to be my supund. ar Bhebbbpar of Bugght, 40 dubpp fom luffpap fall Lar pulphal apaplible or fupd bebrus 4'bill Pt Zmbmmbmdfm Dol Whandurg up com the adplicate alpand publy the dwendphapping Durant bankly or abhart 14 1927-28/th, I band till a olypopoly applaques

Market archael a mampake (market high and an archael a

Remarate dymps & alder

80611 46 ጊዜሆኑՆ ዓበቦውቴቦር

majhdata 26ht engh ans gipt att mbaft nebbgme dupf gh and deserting Charlespan de per "Pholes purpoures, Dans detol 866 A abandpupapap

d Anto Amaurph marthurh ւնեսագրականեն յետոյ՝ անդ State atte dule place dobn bangshe before bupate . I) apulubգնգարունսա ական ,2) պատոնական neg majou ymbi

2 apaland munning defined 8th ժանաակարարի ձևավայ-գրվան. about the dubaphores deply de Duracht haby wave of to be whole "anta.madantbanfan ybrige-

opland 846 Anbandpapar bates fenzag Sumaphilipas deg mdproper to by Subpante Suprite իւ Հասհասորապես B. դարապետ lutet mandacfeteter Swind "para mamazantana , Spalyante trape + mal pape and mpuha Highyphp, Som bufar Swamp anhormy Solang att Gettebfplud Accord a mphong any phalodus Birgh Thipmi durant halab սկսած Տերոսական problem, Sparke She opher Wil blunushabbpock 469 40 uluh par மாக்கர்கது கந்பிய பிறும் விறும் விற் விறும் விறும் விறும் விறும் விறும் விறும் விறும் விறும் விறும் nutricap c gupto be be saught speke 1908 40 state bate wyg դասառի դարողական կրթական fraute up be managed by appear Ind (Abquil 860 Hupwybubub before murphibe quesculque & Lian Lieb Combangaphor dalbadhe sty) [nepg mezanponi@bab & ma-

by wandahab agahaphhop Suj wam f probable ne 26 nughp that be apoly st that of muy acisgustaph aparageby t fit y St. plugge U.J. 2baughplber, pa # 864 Auto amaks of Flahm. M fapungparbame, hapanebamit

WEG Swamph of 69 Shapeway Whichtop & Struppburg dudalefp aportabut what or wer populater que 487 strumma upur Sthubupuhh Ste he 550 Theophe of the Will before 20 francos bb. a. y. younche lba though netty III what when he anch ste whomathurap pp 200 ւզ ժմմադա<mark>կատա</mark>չիլ

Ugguagewhat pustifit of by was t behanch tenny whomas te, nep Smempub & dagadoghi the shoop apad mempduelybepbe, wanungklibbe, dagadequhar wawhangke, a junku, puzuku ful: Qualit nicht. beb me Subus unber Startet FF matureme, bt Amphorate by Shap. bufft structure atmosac fibers

geral ste habanenen madadhafag phile Sucuepab t, puly unspayed Blusp shapet Sound adput mapup, be apab & see geb to Ton J mapping quemnibles bigg by wantepublines offigure, a bugdig & d. A flanuegh: Tur phy tophont pagemble sage obbijab beque, ifiber phetib dayadaque que Sucamup prop. where it was a set or or to be or or to be Lucushy & bake spanish bles Bbp . = a = bbbp = = o = got = b glbp besto be Bupgarathe to

Uggagpahab pp apparant Brang att materia mightoniuls Supole garmanpuppants pro ampubli to act ful abquire ap այայտու Թևահը բազմաթիւ abiby be gupanemb gtbp: 0.39 fe stel nigh homepor mpdator habbauten Jamert, babdurger pur page appe 2bebp op ' mand. ագեկնաջ, mbquepp, mabe, managul, majorte bile)

gbyad ste hapaybab. had ap f gabe Saleste babba ahd phymianaphate, op 1962 andampat formal and duranampappanth duchte by a melan. ming bu fabrub deb e famabag fo anamountamentat apricate bepart Sad up, apate p aparat bb Saloph bashmund, daugaind mp. und of harath public

Darbutplud for dopulate, d

Haunchh ahmbe marme, op Sh. appending mangelenge duth dubid bbpp 4pbab Sand bh. Ph nbp 4mupby dbp glibulate mandas. Blak Swamp: 26mmappbbpnch ipamentapeth atom t amb withinto Absorbe be a road Chimbe pubnifibud utur nibhi punu public he was progent bout a Some umpulbit to be all fibers 4p mu Sabet, buh magmapuhub the Pope supsape & gtb; Sude. www.wohat appelprit of the Dis տեսակետեն բանախոսը ունկնդիր. shours forth arzadon Gpas 46 jarget andanding english umbabacale apakuah mobimba him beth ellas garatel gangarubawho dbp =phidobab 2, mon ambh bhildhen

Stefante bee englaph ազութեերու մեջ Տամախումբ Sand dagarapaph urphos pr կազմակերպուտե Տայրե**նակցակա**ն Specificable, - 19 gopbb achie Thephi & glock phoby, pub a

12 mg. be aprofichable man գրութեան անսակէտեն տարիներն or omeh dellengerple folyer. pup gap be beamphib, q. q Bunible Jaja he Jajaht, op 4-pa hab Thurspie bambqued of Englishma 42 april spilone apas Physic dagsoff wh he Spe puhous Sudape himmouph of many ghoby magan spin of updpin. before be apart when a blanke ¿m Jam Japlud, mentematen furts

gapab mlgbf Last mboughture by muza quit purebooks jours b a Sithan betammen, large purbled, h masable sapeth. Udd-dudup Topdeb Shore r-fac Pbat States J-1264 Bf ur Phas and by Saparb quadly gira Bhur

4-1 parapount Philip whop Yazabam j arppmB. abfentaphy 12ht: up book of A.th. commb. ragely be pagagor plant gage

861.64U.8m

МСРРИЕТР LUS SPARUES THANDHALP

Wanju 7th, DuPophu oft. 16 , 264 upun Shipunch of ke unkah nebbyme antentil 201 8145-14 Who Phas bogst tagsaftewarms Ptjanbans abobla Po A buywam Zm. s Applyma thought նուիրա Հաւա <u>բ</u>ու Թեաև։

Thu Phat anthonykou Ch Style Aurand Rabpark bally ap hought days, by ab apmanabas. Philip, beate be frances purtifiers duspla along and 6pb, be stb natenpor Phusp zwenchminchymb of pozbe itu ap phy. Suddyk as Independent Spanjague Sp Stg.

Que ma Phe Gupdt often Su. the appeals shitted where the andpile auburgent Beibe Johnen mddm?hp fabb bppbur, bpd 2mp. majku, be quagne film quinqui կարոտունեանց մասնաւորապես։ Phur Chrose made of maked to bep 20 mg gamph wang qubom be 40. 214 5=JP=JP++ + 505055 mbyman mylprmyl Agdang. hapount Phibbben Sudap po ալիւանեեծ արաժադրած է 8478 \$p. ebas. ancomp 13528 \$p

shormaka shapsmenphip bi Short & but why wo or Shibani abdbacks as bambquib fatgher. apare mater multipe be former odnufah Zapdhanpal dadur.

atms t purp or hout wasts

maphip, apala small atmapph. profession adda to Smither pr why a feet buspount Blowle Subgton where produce Dhit of at t. mbbbjf at gammywpubjfi

Requebe fadabath da h for 4 my day of two professor amapub k an ini Abib aibblaik what ap habacub t be worm. spe with zupdard stabjac Abab ganayopaniabi

Thiste bor - or whomps. nne Phibps

4 85F08bb

L 11 9 PALAR ITEMPORENS SUB-GPC UPPORTIBIED T

La intradfatt a

White, backe de before ourgoon, Sujabagab pipagabe hazacab Sujac Phat, Phil ard ar Buchmanhad, page ba paradope Sal spare apuluta Bbut, befordbatuph bymbe fougstly engages step «Low, to Inday dianhous alnc Plat de Ly beam of nettinged batopagibe say apalabatape mpungha Sus bahamamanan. Phat, gapf and adap demand tales despetation Blad, Apply Bachanaged ub. package will ample of margaret bato Bught Lujeaghbab nufbq. bhy jbanch bapusou bahanouna gar Phat, Subagabine Sadan myb palab dumparagents ar (hauche opade facable dubb) Show a sobbh shand as allerit Some waterfe all pr apt brampping implepto.

at wall of med good de ambland she Sucumpho by fugues by what makement makemplets toople que 20 by be po actions beand su-And dura of late back of dashould be mently until att anchmympour Sus beformumpiant Blab, page -biarry record dhunge answared mus zum de 4mph.pbbpnc, 4e abot 2bq Smj Saugebraghgibe, dought Spannpagenfabbp be AbpAb րու խմբագրու Թիւններ, որ չգլա. bong Sbq Lbp bh. Payab Pt' pa enjulab agulgar Bp. bp:

Lasphbalpappe «Louis da-Հան Գրասիրագ»ը առանց գաշուհfor 4466 pr dbmfagurbbrg fo S'acpus be for b'obt 26 qt op 26p dbadalagypbur or dabadyphus hazhbbpach mul Pagacud quebpth quite she and harmanant தாடுவதாட்சீ வயர் மட்பாட்டும் பும் மும் Sw. s beplummungan Bbab mach

hada byptory famulated yph far bilated to dath, and tillate ազգասիրական պարտականութիւbe be goognebeled abo sop bop that mapping of the same applied Say hought or Smy apayabor Bhat amont fut

ի դիմաց «Հրայր» վաճան նառինանսի վահեսորդար Ատենապետ՝ Ա. Մանուկեան, Ատեսադոլիը՝ Ս. խաչիկեան 4munt Armensko Tch tchy 11 Rue Lermondova, Bur-

46ULFC UPOKUPAULULUM TER

LUB 46UTE UPSONANT LE 401-FDN 0F2

Brunhahl, 4 466m. quellocquatto Stag dwgrypat Structure Blank for Supple quezanda jeh de det mapas to be any a prize, of hymphath ne beforeplante des greep, d'hb ne hopp 240 phond apala wanmph. ptp ambd Surmed Ambud & Son Grang Bt afrage Sandanger for

specie neph won 400 mest Smj pompini Bhib Sp. incomeon zuhab be haldaghh Tho danned p mp Shamming, graphwing, frates P. day apargud Zal, Anbaha' Anb. han Lababban wendhi da lahka bbb ngbunphy ne afupdouphy who amount of he blocker interes h Supple bapblik de Sudup, bee st Duchabout apropt bbp.ght maganish, eddbombab, bostabab. 46-02-042: spight bobaltes to don bo

Dayland and to be bond was bhibe, betweenengthe apatyd 6 Sample de Saburgades Booking Say Ball Dippen John Sugarp or hably bb, puly whaty Snaph waharens & Smg qampar. St. pomper Stur 40 froutt Burn. photo boza pan pande, bopbillo me « alabarton» Diagraphes 24 babhainh thuburma famonque us boy

be me Summonly abeath 2m. յերն են որ այստիուրերեւոյթը by wym bp phybb, be mebile ganch formulfe sprage madently ataupappor Bhit de op gupdat g be mangart ball 1/84, an-Buthle but any t want dasp. bood de he d'umbh mig behenj-Apr 41-1, 26 417 = 618 quill Twig de hallolly had pagage

state tone altimbe, topo + mbp. 2 m Jp 2 mgf 4 b mbp, md pnq f Thiplamphablipp 4wldaght 260 and dadeng porter filmit Salby muly Shilling danda. published blow, Swyacfiles be անձա Դրա իար աժամ ասժահու Smj mb Smmbbp Smugnigmb bb neumannabangamijhb dominija guşgabsat:

Should Stopp whath 40 bez. Super bybybyh Sp 4 Spt Pt חו קשלק שלששחולף, לשן לשולחקף 44 bybybyht to Las bafashy boo budule groupup Suspered 40 կատարէ եկեղեցական արարողո Phone desphish se supp be Santa ja ju ad the be he utuh Smabby mys pansaght distant LAS Swell.

4-heght managemban Chaury Bacpebetth to Smjahou Smj forementing appropriate mile whenth Japugarus bli 1144m. 16h as af bli ummuni Phid, ne bhhybyh, ne grupos be as a fil support and an Abor achte

Rugh gruzbulgnifablt. ath bada bahan huramhau berg Sulangen durba blag f' min phyne's 209mb, bop moubbul d'a պատանի, սկաուաներ կը քժափա. all hangablens before manibulished Swinglibe De. paraufur gapagrapapa dte, 40 Contain polity Lagard, aggs as prouble or the gurtoripp Surmort nhmurmphur or hmilurhphur of

% - Ilnonnahh

hosebee aberry huburushi Փարիզի մէջ կ՝աշխատին ը ալ առաջարկ մը, որուն գաղացանը փոնհրհե տ պիտի պտըտին ներմակ դաւա.

ԵՐԿՐԻՍ ԾԱՆՐՈՑԹԻՒՆԸ

Տոցը. Փօլ ՀԷյլ կը հաղորդէ Թերթերուն թէ, եօթը տարուան fughwalper usunsillen blot james, sulaque & dutepul Blette pobajad 6,592 he daype 18 atpo, (Bucy Ph up down anhate 4wpqwgtp 6Pt 4p2

դարդացեք և Տարածհ**ց**են 841.1420

ARCUAPARAPAR

գարգ մբ բաժանորդներ տակաշին չեն փակած իրենց 2 perbpe: մ ինչեւ 31 Դեկտեմ բեր։ Հակառակ պարագային կը դադրեց՝ են լ թերթերը այդ թուականեն յետոյ։

LUCOUPERPP.

unush ausumaverbee (1)

Uvanro U eruzuuc

brabill be www.sh no "norms of to pul 25 ban of or Bhresple for pled outla «ջաբը, յանկարծ աշհան կաս who still me apalents, and

the party of a state of

Date Gazamete Saute sugh zer phr buth, or 42 grand this amount algament Spat but morns amond Sugar anght mumph Zaphahmu b mu we down to bong Kellang party of public by baby to Malpine Sanab tapp at The Whampar Book dads

of to. Smultwell to the be pullafit Laufte Sanag par sentente from a nouge forcht Leng shother - Ohlow & may be water ab durt fift ampipub depte.

Litt getweet of offize a. Lutether. 402/426pp gbfonu. fut & buging at 6. 12 oberug do. pregny be pable smart 25-45 mahphap duraged apoles alma jujuni Bhitadi toh Sup or phy de

un Bibe to had nephb babe ph damurably ar turbly th parte Lorus Smythamine, abblet Jura nemb boben Bod: Babacago 50 LE EMalur fle alt da dury, ma

Quedabush, pas 4'pbt an She Shadbage

shope author beat- anith ste xubeque the form to toke Spendampooph deampulapoorp was defabath of lett Bbin. dpape ungle fill the the 40 Dayto bago of 400 Bt 440 when S all be danged and place for phili jour uhligu, bept to we zamalnoni Inpulate urbe sun byud bu

Lhangepportebrion aftenfren block mile zoim Sam

- Replai, Weresed

Jembymr , Alubaura mebpile. befor still acht beforen Sumpphy, achie they grans bergad face Same

_ <u>25 mb/g="p</u> ըւսերը վեր հետեց, <u>փախուտ</u>ծ

appapp atd spr sam badabab. Ind - Wing year, Kubigans hang of - baglar alpa Dompami Rabdfailpg + ar-

phylis guende d beforente, zum Zurmpmund Blebu Zmg, mpdabp to be quigh plate melip qtz April Blue of Lgs

- p'az 4'ebba, paphiada, ա. հա, կ'աշխատեն, Տարցուցի։ Երթուն բներուն եզերջեն.... bell to bbaby, or bajbens dadurbpagh dabyar dpabe

But dazary turby abother

the datherne, purty much de zaceb be specke, but of her 460p wpher, majory before had aspet b amba. Phub J tequal quaph pagap, asarap dabar Phase afrage se abig, we Same who kepale, but down

- Logg of pubp, be googh pt be quibble them win no սիկառեք Թր

Bear alooppe pr gampiar Bajabh to no gas to ac apunh

- Wyngt'n byen an Son b. too, then sud again

- Too', Shaha t awarena Shq cupte, B-S-4 tiptimps psbarrier Ambopo franching ? -forgog Suppordu, be dubuemby phone Bute hebything

- behave due Galph pm. gubb de op musby, mehmagney, al q, mi pime " « dulyn lythn dpmd " Enme , Other Sand odue ! Alpaid

gabe partes: apfal ob dulpa. hap by that' at, tya, ashamt: Cyapu ap gyt at gyt, mamuchble Shizbe profued during Suppor be Sabbe and any book goph ber Lames, green apply man or fiellms, maken by:

- Ubit h ofter graph oftenate 160. Apth 4004 th Buthe, 44.

- hos figure at muleut. Sadba durba phar homepler U.b. Sal Supraggand bag be be But pune. Whome pune doughy many many ampy holes and put Suppose phi Za's ugus whoph 16. qued in glad Sandburg, bachacub Pringle a sport to disably of do to publ queb Sudpt, 4public yak wyaj bo

Thungang holob spubble anteng abangraphty based atm. phile megit madmental haptable white, weeks still purply dangurud Abanfeurte Char ur

Spag Sambben Sagarbian Sam

2 ab dambana dazplud adams - Fr mang angle modulite of being an and administration of the Swamb, frad folhtibbe fanthob be beefeb. sed about, wood Ldajbale gorgorge grass. Borg. Phop wash, publi ded white who

aple for and for sauther the afthe Landam's ob popla Blabanen. The Sam burger be. Duile Sharpu uph Shipte baile ba Bal' aramb thi ga mrpip bas. neblod had neptho app = phylip mumps kp take be metalur, quith ach tofalphit transfible Bengte Apardaphie Sader 199 שלים ליים לה לה שישורף בים

- White bear, gump of me bangath dubpabaga' na ban bes bulbler is autodeme mp m mbm"b4:

ՓԱՑԼԱԿ ՄԻՔԱՑԵԼԵԱՆ

Անգլիոլ անգուծները կը շացնան

IMSM., դեկա. — Ընդնանրապես կը պատամի որ դեպի եսւսեսվիր բարտարդը է սե ին առասեր դարայր տուս հերիվուր, իսկ Որսորսք արձանգորեստ ելիսն ին բոստոհը դարայր տուս ատեկ Հուսուու վամա - Բոքստոհատնը վե անապատե սե մետն երատարակուած վիճակագրութիւն մր կը հասաստե թե դեկտ. երատարակուատ վերապարութրու ար վը ծասատու թէ դակտ. Որ կառավարական մայասա ստացող անպործներու Թերհրվրայ 19179ի յասեղում մր հղած է բաղգատմամբ հախորդ շաբ-Թուան Թիւին։ Այսօր, անգործներու բնդե. Թիւն է 2 ժիլիոն 305.639, այսինջի մեկ ժիլիոն աւելի ջան անցեալ տարի նոքն

որդահիս։

Հոդհերերի վերի հրատարակուած վիճակադրունինել վե կը ճասկցուի Թէ Գերմանիոյ մէի անդործներու նիւն է 3 մի լիոն 76,2000, անցնալ տարի նոյն շրջանին անդործներու Թիւն էր 2 միլիոն 101,000։ Ըսկ է հարիւրին 80ի չարաշուջ Juckined dp

Պիրժանիոյ բաժանումը

Լոհատնի համահեղկական խորքրդաժողովին յատուն յանձ-հախումըը, որ կը զբաղի Պիրժանիոլ Հեգկաստանէ բաժանժ ան հարցով, հուսանու⊕իւն յայաննց այն բանաձևելն, որով կը պահանիսի, որ անգլ, կառավարուβիւնը յայապարի Թե

քաստվարունիար վը հասատալար գետակինը։ Էավարութես կ նրմութի բազորուղե։ որարութես կ նրմութի բազորուղե։

0 1 2 11 4 5 0 0 1 2 1 4 5 1

U. ԳԱԼԹԱՔXԵԱՆԻ Նոր ֆասցին Է՝ Idbis Rue St. Georges, Paris Ուր պիտի գտնեց նորագոյն զուտ անգլիական կերպասանրու Ֆոիս մեհրը, արանց հագուստի, ինլպէս Նաեւ ժաս-Նաւոր ժաբր կանանց վերարկուի համար։ - դիները բացարձակօրէն անմրցելի Լ ՄէԹբօ՝ de Pelletier

TULOP PORTY SOPP. 4. PULLYBUD

այլեֆոն Gut. 03—31: Հաստատուած է՝ 21 Rue Pronchet. Paris (3), և յարկ, աց կողմի դուռը, ուր իր ճիւանդեմբը վիլըսդուհի ամէն օր ցերեկէ վերջ ժամը 3էև 8 (բացի հիրա-կիչ) եւ ժամադրուՁեամբ։

ԻՐԱԻԱԳԻՑԱԿԱՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ (Հաստատուած 1923ին)

CABINET V. YARJANIAN

Zwugh' 54 rue Lafayette. Paris (9). Tél. Prov. 87-63, Métro Cade Կ'ուզունի ամեն օր, 956 12 և. 256 7, դացի Կիրակիե մու տոն օրև թե. ՇԱԲԱԹ ՕՐԵՐԸ ՄԻՆՁԵՒ ԿԷՄ ՕՐ։

Purantifett be wennesmild with brand applacements be un

ՏԱՆՏԵՐ ԸԼԼԱԼ ԵՒ ՎԱՐՁՔԵ ԱԶԱՏԻԼ

Ամեծուադիերին եւ հայաստաւոր պայմաններով, Գէջոնի մէջ Սէծ Լադարի կայարանէն 8 վայրկեան, ելեջորական գնացջով ժամը 10 Թրէն, երթնեւեկ 0.90 սանԹիմ օրական, 2,3 եւ 4 տեն. ժամը 10 Թրէծ, երբեւեկ 0.90 ստեղքիմ օրական, 2,3 եւ 4 տես-հակով ափարթելաններ, ամնասիրդին Conforted, ամաս հենո տաց եւ պալ Ղուր իսո՞սահոցին եւ բաղերքին մէջ՝, կերբոնական Լորժումին եւ վերելակ (ascenseur) 50 հաղարեն 100 հաղար Զրանց — միայի մեկ ջառաղորդ հանիրին, մէկ ջառաղորդ մեկուկեր երկու տարիչն, իսկ մնացետվ կեպ 5,10 կաժ 15 տարիչն վճա-թելի, ըստ կամո, պետական տակասի սակով, հարիւրին 1: Դիժել Archambaut et Delcourt, 14 Rue de la Pépinière հատ Սե Հաղարի մոտ։ Ավեն չինգլացնի ժամը ձեն 6 հայ թարգման մի անիակ տայ անքան ըմաց հոքսն հանտանությերբրեն

ፈጠፅሳጠሳጠን ይህይ የተፈፀሰ

Columbia

ՆՇԱՆԵԱՆ 56 RUE PIAT, PARIS (20c), METRO: BELLEVILLE

ዐቦ. ዴԵՓԻՒՐ ԱՊԵԼԻ

lah

ՏԻԿԻՆ ԹՕՓՃԵԱՆԻ ՆՈՐ ԵՐԳԵՐԸ

զադանջեցէք վասրաւոն քաթաևսին

	- 7							
whi	•	8url ~ 8url ·	4				3	>
	3	Հօ՛յ Նագան իվ					20	2
	U	Հայրենի գարս	ιÚ				2	30
	4	Հայ դրօշին Ասազակի սէրը					3	
	-						39	J.
		կիւլի ճան	91		v		2	
	.,	Դսն աաև թ					30	25
	6	շայրենիք .				HUPBAR:	B 6-9	i ilidə
	0	Ծիծեռևակ	-			>		>
	7	ժանսեր •				8ի կի Ն	₽0 ₽	1602
	•	Ֆ Էդբնո Նոմբն	•			>		>
4	10	ջալվորիկ .				. 3		P
	0	իմ չինարի հա	D.G			.a		28
	11	#Էլէր - Չոլէր				Die Control		31
	•	րուցը անա բն	uq	սանը		3		2
		10 10 to 10 to 10	1	L 15	on P	n. h. h		

ԺԻԴ ՄԻՍԻԲՈՏԱՐՄԻ **ՉԵ**ԲՆ ՔԵՐՈՍՑԹ

Չ. Ե. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՀՆԳԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻԻ ՄԱՀ ՏՀ ԺԷՈԿՐԱՖԻԻ ՄԷՋ, 184 Bld. St. Germain. Paris 13 դեկտեմբեր բաբան իրիկուն ժամը 8.30ին

ԿԸ ՆԱԽԱԳԱՀԵ Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆ TANTAUSON PEATE Z. S. AUTTUUS NEPEUT BE Z. U.C. U.F.

Կը խոսին Մ. ԳՈՒՑՈՒՄՃԵԱՆ (Հ. 8. Դ.

9. 2012 nr. i. in in (2. If. P. If.) be 6. 24. 19. 11. 12. 1. 11. 11.

ԵՐԵԿՈՑԹ - ՊԱՐԱՎԱՆԴԵՍ

կազմակերպուան փաբիզի Հար. շրջանի (Պանեկ, դաշան, ուրկ-լա-բէն, Ռոպէնսոն ևւ Մոնրուժ) Ցառաջդիմասիրաց Միու-

րագրա-լչ», թոպլասոս ու գրորուց) ցառադրդիսասիրաց քիրու-Թեան կողժէ՝ ի Նպաստ իր րացած գովրոցին։ 30 դեկսո շարաԹ իրիկուն ժամբ ՁԼև մինչնւ առաւշստ, 3 Villa d'Orléans (voie privée hauteur du 67 Ave. d'Orléans) մԷԹրօ՝ Alésia, Հայերէն երգեր եւ աբտասանունիւններ դալոցին երկսեռ 30

եւրոպական, դայկական եւ կովկասեան պարեր եւ դանելի անակնկալներ, ընտիր ճազպանտ, Ռառիստ Արգար կը նուագե,

ով որ կը սիրէ նայ մահուկը եւ նայ լեզուն, Թող նաճի ծերhai bilmi,

Մուտը՝ այրհրու 7.50, կանանց 5 ֆրանը Առասենուր բերևան

դազմակերպուած Ֆ. Հայ ըրիներու փարիզի շրջանի երէց, ակաուտ, եւ գայլիկներու խումբերու կողմէ

40 topogast than tare and ընդամ սկաուտական միջազգային կոմիաէին 13 դեկտ. Էաբան իրիկուն ժամը 8.30ին

d'Iénah մեջ, 10 Ave- d'Iéna (Ֆրոքատերոյի մօտ)։

RECITAL DE VIOLON FOR UPULUEULE

Այսօր Հինգշարնի իրիկուն ժամի 9ին Salle des Concerts du Conservatoireի մեջ, 2bis Rue du Conservatoire, Parisგումսերը՝ 30. 20. 15, 10. 8 tr. 5 ֆրանք

****************************** **AUCHBUZUS SPUUUPHP PUSEPUMNHUP**

ՏԱՐԻ ՂԵԿավար 8- ՆԵԱՆԵԱՆ 119ՐԴ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ THÉATRE CONSERVATOIRE RENÉE-MAUBEL

8-10 Rue do l'Orient, Métro Abbess *ի պատիւ դերասան Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆի* 20 դեկտեմբեր Շաբան գիշեր ժամը 8.30ին կը ներկալացուի՝

THE TRUSH TUSING RULE (SHAT 4 APRE)

գ. ջ. Նշանեան, ֆիկ. Օիրունի Նշանեան, Մանիտ, գնարիկ, գ. ջ. Նշանեան, Ա. գոնիկնան, Ա. գվոեննան, Ե. Սարճան, Գիրերը ժողովրդական -

ԳՐԱԿԱՆ ԱԿՈՒՄԲ

վաղը Ուրբան իրիկուն ժամը 8.30իս, գափէ Voltaireի մէջ, (31 rue de l'Odéon) եր խօսի գ. Ռէն։ Սիւն՝ զատերազմի եւ խաղաղուննան գաղափարը։

11 S (1, 8 U) A

VILL U. 4U.SIIIA

#Eddito, #. b. - 350: վիկ», Գործ.— 210 Ռոմաս, թ. թ.— 100

կրը հուգլը, ஆ. թ. — 70 ճաս, դ. ը. — 125:

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— Արմաչցի Հեղինէ վար-դիննան մեր անունը Սրբուհի, ֆոր անունը Գոբրիէլ, ամուսնին անունը Սիրուն, երկու աղջիկ-

արժցվությիւր ատ Չ. Ջանսքու-ժիւմընուր դԷձ, 4ն իրսենուի հաժանժ։ 4ն վանջուի Ոսւնիս) դրկուր տրսւրն, հանսուֆի բւ Ոխ-տրուրն Ոհնուտ, ոնմու ամեծժ-

<mark>Նիի, *Ցառա*∦ի </mark>կասցերվ։

9էլֆոռ, կ Z.-

ole to. 8. (— 200:



վականնի երջ. կոմիտէն

ընդիչ, Ժողոգր վր դիանումի-Ներո վաղբընբըան իրիկուն ժա-մ, 8 30ին, Վարտաւորիյ Ներկա-յութիչն, Ֆերկաներու Թիւը մե-Շամասնութիւն պիտի համար-

րան իրիկուն ժամը 7 30ին Շարատ րլիվուս սասը 7 ձորո սա-կերներու ՆերկայուԹիւեր ան-ճրաժեշտ է։ բացակաները նկա-տի պիտի առնուին։

ՑՈՒՇԱՏԵՏՐ

Անթեն Պուտ-Քոլոնպի Այհեր գուտ. «որհակ մեջ կազմուան է գատահեկան մեռւԵրեն վ., որուն առաջին ժողովը վաղը Ուրբան իրիկուն ժամը «Ջիս որուն Զարա Բերանան հայաստաները հայաստանին մեջ ընդումակիր հարարակիր հարարակիր հարարակիր հարարակիր հարարակիր հարարակիր հարարական անունացի հարարական արարական արարական արարական արարական արարական հարարական հարարարական հարարական հարարական հարարական հարարարական հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարան հարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարան հարարան հարարարան հարարարան հարարարան հարարան հար

վ՝ *Ազգարու հոգի*ն, թէկ ժամ

YHUUUUYE POPULUE OF APPLE APPLE OF A RIVED OF PARK APPLE OF APPLE **Luran** uβtiht (υμω ω υτως) 52 Rue de Crimée, Métro Botzaris. υπρ hr.

Crimes metro notants une di շատ լուսաւոր, կարգ, ջուր, և լեկտըականունիւն, տարածու-նիւն 50 քսո. մէնիս դիմել ցուսիէջժին կամ ձէտէեանի, 14 Rne Cadet. թյիւսլ տիաման-Թէր, ժամը 9–12 եւ 2–5:

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H STEPAHN

Sope. MALABUECEUL

ՄԱՍՆԱԿԷՑ ՆԵՐԲԵՆ, ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԿՈՒԹԵԱ Varicesի (վառիս) Եւ hémorroidesի(Էժոռոյիտ) արժատակայ դարժանում առանց գործողութեան, գիտական վերջին մե

Տիադէումի (diathermie), (իւլ Թրա վիոլէ) ultra-violets ծություն որը Ֆրուսացի Մոսնությունը և Արաջականությունը ընդունելու Թեան ժաժեր ամբն օր 4—7-30, կիրակի և ամ 0—12: 142 Fbg. St. DÉNIS Tél. Nord (կառ տիւ Նոռի եւ կառ տը լ'եստի մեջտեղը)

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ \$100 h IL ชนอนานบ

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷԹիս ՕտԷոն եւ ՄԷՆ Միշէլ Հեռաձայն Littré 86-43 Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակութներ



ZUS4. POL-BUCUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

ghp he glought SO.R.B. P. P. P. B. B. L. 29, Rue (Place) des Fétes. Paris, XIX. Tel. Nord 86. 61 Pag t aff by o, may gam of another horselfs by the gloud aff to the stands broad by the Lebberghood Changas Philader Might ambout broad by the Lebberghood Changas Philader Might ambout broad by the Lebberghood Changas proper aming 46. Apr. to the Company open aming 46. Apr. to the change of the Company open aming the Company open aming the Company of the Co

Puzfoz zhlingliar, unppkli ogsnebykt Վանաստատես ի հայ լանավորդը կիրուն ակրտեւն գիր և «Հայաստանի տեսակ գործերք հետարա ամրարան ընկան անան «Հայասին» տեսակ գործերք հետարա ամրարան է Այս կարատ ձեր մաս Ա. «Հայ Հրապես հետարա գիրերին իր գեր Վատասին համապ գիրանինի անանական անար գինի 10. Dwelp 8 Rue Frovence, Paris



F 4FSAKBAKE PALAR BUZUWARTELAKU ղտացած եմ մեծ քանակուԹեամբ զանազան տեսակի բուլ^մ Քաֆէ Մատակասքար Ա. տեսակ 12-75,ր.գ.տեսակ աւնլիա^մ » ՍանԹոս Good ը. » 14-25 » »

J 18 > Santos supérieur > Domincul

24 իսկականը եւ ոչ Թէկեզ⁶ք Godlap

» Margajid

որարեղ լացախոնմըրնուս թ.բ ռունցի ժիրբևի կ

ունգրնբը։ Ո՞մերինքի դրես հանրութիչ ձառափան քա_{նգո} տահերևիր փողոցութի բերըն արումիր։ Ծմաշհանէ,**ն ազ** քն 1ոմսահանգել հոջորաևմրընաց ու գարեր CAFÉ SULTAN .. 71188F.

92 Rue d'Angoulème Métro: Couronnes, Tél. Ménil. 56-0

EMPIRE up-qhg-zog" 87 Av. Wagra

ՀԻՒԱՆԴՆԵՐ

Կատարհալ վստահութենամբ գիմեցէք մասնապէտ բժիչկ-ներուն, 123 Boul. Sébastopol «Էթ. Սէ» Տը»ի, Ռէջ. արւրո Վասարապատ արտութ և։ Էիրմամիդունիւն՝ ասւր իւ Էիսյած, անկարողունիւն, ֆրանկախտ, տրհան, մորնի Էիւանդունիւեններ, արհան և մէզի ընտունիւն, ըինի, կոկորդի եւ ականքի ցաւեր։ Դարս. Թետսեր, ույներկինեան եւ անդրմանի ակագոյն ճառա-գայ Թներով։ Աորհրդակը. անգիստով։ Խորհրդակը ասկե օր 912 եւ 2-8։ Կիր



9.4% 30 30 Brillet



<u>የ</u>ዜታኔ 6ዓት5

3 ամս, 6 ամս Տար ՖՐԱՆՍԱ 35 ֆ. 70ֆ. 140ֆ 8 50 \$puits PREI PE

'HARATCH"

Directour-Propriétaire Rédaction at Administration SCH. MISSAKIAN խմբագրունիրն եւ Վարբունինն խմբագիր՝ 235, Faub St.-Martin ե. ՄԻՍՈՔԵՈՆ PARIS (10°

Téléphone: NORD 67-23 Հասցէի փոփոխումեան **համար պէտը է վ**ճարել 3 ֆր**ան**ք

12 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930

UFLER

12 DÉCEMBRE 1980

0. SUPP Ph 1441

огирьгр почпвы, япопапын, вы чепын

9-15, 50 IIII DE

PLAUF POUT

ALUGUALLE FUPUSAPOLIATOR

ஷம்ந் எற யாந்து புகானம், முலந்த வீடியர் சீர ந்கா நிய հարժականի մասին, որուն մասնակցութիւնը Հայաստանի քի տոսոն ահադաճարունչբար դէն ին որմղուի ու ին ճանա-Եւերենա իրանդոր աշրիր, ինև իտնդարինակե՞ դարտւարմ՝ սէ Կենգորայուն, որուս հետո որոստոնեսերերան՝ Հահաստաբե ար անասի չրատակոմուդյրրեսու որ նրոմուտությարը թու համանա-«Արաեգանգարնարն ին մահոցույ շարտանոնդորը թու համանա-«Հու Լով դանտուսը տոմորնությարը և ապրիդովան ատևերևը» «Հու որմորը ու դե համար

<u>Ըտլամահիցուղ հասե ռավավը ին ադդրավինչիր ու բաւա</u> որում գիայր ին չաղատատանարգ ամասա ինո pont Bowns Unalfombe has an hammburneng & we to ապրուի, վաշիսառուի խիզճը միայն կրևայ բեղուհիլ գոնակ ծրճուան թով։ Որեւէ Մալէգնան, ռաժկավար ժիայն phynes by չոյ թլալ խղճով եւ ըմբոնումով, 10 տարի պայմանագրելու կրում բեւ է է։ Հայար ամաական աշելի ջան 10,000, երը գիտե այսար ամսական առելի ջան 10.000, երբ գիտել ԲԵ 1000ով դայն, գիւդի մր կամ հոյնիսկ ջաղաջներու մեն՝ կարելի է Հիատիան ապանովել ըաղմանիւ մանուկները՝ ընդղեմ վատաուման, Հուլման ու Թափառուն կհանքի մր բոլոր վատնդեն

ծ։ Որեւէ Մալէզեան, ռամկավար միայն կբնայ բլլալ. - Նաև... ւանձնախումբ մր Տնարելու ևւ հոն - տեղաւո ականասիշ, յանենաախումբ մը ճնարելու եւ հան տեղաւորելու ամար նասիկին իսեն ժամ Չօպանեան եւ իր ուրիչ արդանեակ Bi անոնց իշրագանչիւրին արուած 800 անջով, շաբաթական մէկ նիստի փոխարէն, կարհլի է բաղաթիւ թշուառութիւններ սփոփել

Ու ար եւ է Թերթ, ռաժկավար միայն կրնայ ըլլալ՝ Բարե ոծականի գեկոյցներու հրատարակման փոխարէն, կլոր գու-

որներ դանձելու համար։

գեռ չենք խոսիր ժանր բայց նոյնքան թունաւոր դեղա ատերուն մասին, գիտնալով մէկտեղ ինէ ի հաշիւ այս եւ հման Խխումներու է որ անիննայ կրկրճատուին ժողովրդային պա ունչ**որևու** հատվանուդրբևն

Բարեզործականի կեդրոնը կը թոլորէ շռայլու նեան շրջան ր, որ մի միայն կը ծառայէ այդ հաստատունին ի վարկա Վելու, եւ դայն դարձնելու ցման պնակալեցներու համար՝ աեգորա եւ ապանով ծուլարան, ի վիաս կարօտ ու տղնական equipalities

or հրդ կը ձգաինք վերջացած ահանել այս անավչա մրո-անեերը, գիտենք Թէ մեր արգար պահանջը պայմանառոր-ած է լո՛կ հեռացումովը Ռամկավարներուն, որոնք նաեւ, ինեց սովորական վատութեամբ, Բարհգործականի կոնակին Կոր ունին իրենց ջաղաջական անպսրարուժիւնները հա

ինչո՞ւ իրենը, անձարակ Թժբկանարները խորքից. կարգե անը վատօրէն կը դգուշանան ժամնակցելէ Հայաստանի խորացժան տուին,երբ կը հաշաստեւ Թէ բուու Թեան կարժիր «կանի» տակերկիրը։աւհրակներու եւ մոխիրներու մ էջէն կր հրակենպանանայ, կըզօրանայ եւ կը ձգտի հասնիլ լաւադոյն թերուն, եւ ծերուկի կնոտ ջայլերով իրար կ'անցնին՝ պաշտ «Ենյու հաքար քարեզործականի մասնակցունիւնը.,.։

Փասար՝ անձերջելի եւ գայխակղեցուցիչ, այն է որ <u>քսակի</u> ողաջականութնեան կապակցութիւններով, ռաժկավար ու որգեսեգալույս դրմեսույթեն նարգ ծ գութեր նրանի նրան լետակրթիսու լանակցական այս հաշուակալ համաձայնութիւնն է գրութ հանրդիա շրժանիր իսկ ինտշուրն իստաու իտոքացով վարանումով նայիլու Բարհգործականի ամբողջ կազմին։ Բայց, եթե իրօր, այս հաստատութիւնը բևած է ազդային Մաններու պարսադրութենեն ու պիտի ծառայէ դժրախ-«**Բեաև** Նոր օրերու պահանքներու դոհացժան, անել աժեշտ է ուղղերը ողնայարը եւ կարենայ հայունեան շեշտել հպարա

Այս համողումով էր որ մղուհցանք հաւատքով նայիլ Վ. հերագենկետնի, երբ իր ազգային կետնք կամաւոր մեկու. Հոշեր ՅօՅափելէ վերը, կ՝անցներ քարեգործականի «Ար, եւ իր առաջին խոսքերով իսկ՝ կուգար նաստատել իր al Murma lulaphi:

ետոն ժիարը 6 մգուտեսւ հիշորրեն սեսրն անախ ետիւի: benfle, ale gentiphatabamfangle emie որ Բարեգործականը վերածած է պնակալէցներու Մ, ընդունակ է ամէն ջոունեան եւ նոյնիոկ սայնարեցնե

thejuthishmuh de chapenend haden

Ու խաղերը սկսած են արդեն դործել քաջուր ու վճռական գրիսու թւ թի է քանսկը ինրոն անասև գմասւդրրեն առև. արրել Կիւլպէնկհանի, անշուշա պիտի փորձեն զայն վճատև pr amhaft ub Smaurhe Cohas, mpund yman ymah tr որեցու Թեան պայքար է. զոր պիտի մղեն վատերու ջաջու ամբ, կոնակէն զարնելով։

^{կ'օրնշ}ի, այս է որ ֆասկցած է զ. դիւլպէնկեան, որ ֆագիւ Կուխ անցած, դեռ քանի մը օր առաջ, պէտք տեսեր է հեռա Բարևգործականի մեկ նիստեն.իսկ ազծուաչուք ժողովականինտե գրարներ բարւբը փուդանրընս տառուբնարնարիւթ դե ստանացնը՝ ստաւգա վուսացացում ու պատուվարատութու - « Կիրաը առևիսը, նանար, որովեստես գիտելին անջութու Թե Դապ կանուվս է... Ձույլ տալու մամար որ գ. փելալենկեան Մաստում երժայ գցուանքով ու նողկանքով... Մ. Ե.

ULUTHE

PANA DANSO DODDING niertzh

mju funguapod fudpudpuhmit f de 452 he qot (27 hoj.)

– «Հակատագիրը մեր երկրի ետիան իտոնը է Ծաւդիսի ֆրո a bretthe adulated advisor at a new դարձող երևւոյ**Թ**ները իրենց վե ռական ազդեցուԹիւնը կ'ունե նան նաեւ մեր փոքրիկ ֆայրե Նիքի վրայ։ Քացի ընդ-հանուր պատճառ

որնե ըտրշ տես Ղուգ կանըւսն որնե ըտրշ տես Դուգ կանըւսն տեղի ունեցող անցուդարձերուն, այլապես ռուսական դսկայ նաւի ուսությու լլրբնաr (*առ*ու վրնքիր փոճնիկ րառավը ու ին

նՏիր գնվու ադիորբնու նր Ո՞ր իր**է սն որ**ժի Քյուրբրա) նորնոսըն րգարեն եսքոն ղանգինուր վնահ թանեկը Ասոսիսն անրատիար արրալոնրդան է աբ ին ցուսվն եւ Թէ իր խորքովը։

^{գչ}վանիա Է՛ իսվուրիստաիար ետժղադեր արժումը երաժոր կաժեր հրարան արդություն ին հույություն 13 ույություն ին իր հույություն դույուն հույություն հույուն հույունը հույուն հույուն հույունը նանուդրբես ատիֆրբն Է ասբբն ցչ դանիա է, իսղուրիժղն իենը րնկերային, քաղաքական վարդ ա պետունիւն իր չախուռն նուաառաջին իսկ օրեն ինքզինքն ուաբքոււ նանսկատեր նալու բոլոր տունալներն ունէը, Ֆիշդ է՝ ան իր՝ քաղաքական ու սիլագոեծելի անարձրբևով ֆադայր Մարդաթանը Ձեկայի մարակենով դ.է.. պի անդունդը կը տանէր, սա-կայն աժէնէն յոռնտեսներն անգամ կանխատեսել չէին կրնալ այն ակաւոր ողբերգունիւնը, որու ԺանրուԹեան տակ այս յուսանատօրէն կը տքան խորն Միուժեան բոլոր ժողովուրդնե

մգսիրծ։ Ռուոիս! թասվահս!ձ կանսարիշրն հասում ինցան սևակը

Արջաժայր որուն ժոնգուց աիտի բրայինը եթե այս ներքին վենիվայնուցրբնուր դ**բծ դր**րք եւս մխրճււէինը, խորդրդային Միունեան մէջ նղող բոլոր ժու նիսորբար դեն ղովուրդներու կացուԹիւնը ան. ֆամեմատ աւելի լաւ է, քան մերը, Մենք բացառիկ պայման. ւարճի քաղ սաժևարծրբեսս դն ք,տոները» թներակար անձա-րբեսու եւ վատյարգերս Հեջար երություն հարդարեր հարդարեր հարդարեր հատարեր հարդարությունն արտարերը հարդարեր հարդա լայ մեր ներքին ճակատին Ռուոիս] դեն ջառանսվ ինա-Հայառաայն կրտու տքանրքու տկասի ժանգաժնրոն փաճնիկ հապրձուգն, եսկան դիմանրդեն արսարբքի ժենութգար տնուսար այս ժգսոտն ենքան ուսբվայուաջ ժանցսություրընք սեքար ան Ռուոնան դեն դարաքան հետո

BUILDER THERE

2 ՄԻԼԻՈՆՆՈՑ ԲԱՆԱԿ

ջօր. Օրժմըթօլ, ամերիկետն բանակի սպայակոլտի նախկին պետը, իր տարեկան տեղեկա-գրին մէջ կարեւոր Թելադրու-Թիւններ կ'ընէ Ամերիկայի ւ արըութեար վասին

. Մորնիվոյի տահայավությերը Արհիստ կսերբոց եարար դե Արհիստ կսերբոց եարար դե Ծանությունը Մորականե Մորականեր Մորակ լան, Մեռ եարավե ահաաբնաժմի մը պարագային 2 ամտուան

0000

Նախառառական ջագնապո

ΦԻԵՐ LULUL ՁԱԽՈՂԵՑԱՒ

ԿԱՐԳԸ ԱՐՄԱՏԱԿԱՆՆԵՐՈՒՆՆ Է Ծնրակուտական Լուի Պարթուէ յհտոյ, Գ. Փիէր Լավալ յայանելով Թէ կը մերժեն ամ էն դործակցունիւն Թարտիէօյի և հանրապետական-ռամ կավարհերու հետ։

իր կարգին Ֆրանալեն-Պու, հոնի անկակը դանաձև մր ջուէարկեր բեղղես որևւէ դանլինի, որուն պիտի մասևակցի Գ. Գրիան։ Այս դժուարու թիւններուն առջեւ, Գ. Լավալ որ սեծ աշտահոսունեամբ ձեռևարկեր էր դանլինի կազմունեան եւ նաստարչիր։ Պաշ իր հրաժարականը հերկայացրել ճահրապետունեան Հայունը հարարարար հարար հայարար հայարարության

եր կարծուի թէ այս անգաժ, հանրապետութեան նախ քարն քան ական երէ անգատանարրրենու՝ ոն ոստրգորը բան Հարն քան անագունինը։

Թուբլիոյ և լվջական մոգևեր

Էսկիւրիէն կը հեռագրեն. - Էսկիւրիի լաւատեղեակ շրը-ջանակները կը յայանեն Թէ Թուրջիոյ հյմաական կացութիւնը կը պահանկե շար முமையுமையும் விளவுகள்ளையுக்கு கட கடிகுள்ளாட Թիւն be Bt bidmuluis արդի գործավար Սարան օգլու Անսելա, 5m դոտ տարցքը ժոկտ տիաի թեկտն արոտքնես։ Հաղահ Ու-սհագահեր քրոն արմ միար բնուրտվուի սշերծ դեւ Մոդէի փա սհուր տասմյանար վիջարն բերառ երբողնի մե նահոտի անթու հետո ու եր Քէժալի հետո։ Երկու պետական մարդոց տեսակցունեան ժեժ կաթեւորունիւն կը տրուի։

Խալը կուսակցութեան մէկ ժողովին մէջ, արտաբին դործավարը գեկոյց տուաւ Թրգական հանրային րարերեալ ահոակցունեանց մասին, դորս ունեցած էր իր եւ րորգունիան ընթացքին, իւրոպայի կարգ մի պետունիանց ըսրգություն է հետ։ Այս առնիւ կը յայանեն նէ, ջա. ախ մը օրէ ի վեր թեռբը հանրային պարաջի մասին Թուրբ մամուլին սէջ երեռցած տեղեկութիւնները անձիչա են եւ յե-

Էնկիշրիի հաշաստի շրջանակները առնասարակ կր կարձեն թէ պարտապահանքներու պատգամաւորները չպետի Էսկիւրի երթալ բանակցութիւնները վերսկսելու համար։

Athuli Anthulipm the

ՊՈՒՔԲԷՇ, 10 դեկա... Ընդե. Ապանովութիրերը կր յայտ-նէ թէ կալացի մէջ հրեւան հահած է բոլչերկ անարհկչական կազմակերպութիւն մը։ Խուզարկութեանց եւ ձերթակալու թեանց ընթացջին, ոստիկան մը յարձակման ենթարկուհցաւ անաբեկիչներուն կողսէ եւ ծանրօրէն վիրաւորուեց։

ատարակիչերդուն դողու են անարորեն վիրատորունցում Ձերբակավունայան նատակակիչներ որոնց վրա ինչ հայե Յուցիկիներ գանունցան։ Անոնց խոստովանեցան Թէ իրենց են Ներինակները Պուցբելի մէկ վերկին պարհան ընկացգին, եր-կայնունի վրա դողոնուան ոնրակորներուն։

Mուգարկունեանց ըննացջին, ոստիկանունիւնը երևւան ճանեց պայնուցիկ նիւներ, որոնք վայրաշարժներու յատուկ ածուխին պիտի խառնուկին։ Այս կերպով արկածներու տեղի

Անաբեկիչները խոստովանեցան Ձէ դրամ, նրանանգ եւ պայթուցիկ կը ստածային Օտեսայէն։ Պեսարապիոյ ճամբով անոնը հկած էին Ռուսիայէն։

Անարեկչական կազմակերպունեան կեղրոնը կը դանուի եղեր Քիեւի մէջ, ուր կ'ըսուի Թէ անարեկչունեան եւ անարե կիչ տարրեր հասցնելու յատուկ դպրոց մը կը դանուի։ Հասատաուհցաւ որ ձերթակալուած անձերը, երկու

րանի անդամ մբ Ռուսիա կ'երթային, իրենց դործունվու. Թեան տեղեկադիրը տալու եւ նրանանգներ ստանալու։

trulish-Landbling strumpgniptlikli iller ԼՈՆՏՈՆ, 10 Գեկա.- «Տեյլի Թելեկրաֆ» կը գրե աալիա հաշանած է օժանդակնլու Ռուսիոյ որ առեւ առեւարական բառատորմ մը կազմէ։ Ըստ «Տէյլի Թիլէկրաֆոի թաղաջական րաժեր աշխատակցին, իտալուռուսական տետեսական ծայնունենան վերջին արդիւծքն այգ է, եւ այդ է որ աժենեն առնի ուշագրունիւնը դրաւան է կրանակի եւ Լիավինոֆի աւրքի ուշագրութիւնը գրաւած է կրանաիի

Մկսելու համար, իտալական ճառարանները պիտի սկսին ծառերու ջինային այն արդական հաշարանենը պիտի օվրին ծառերու ջինայինայի հարջիլ ինուրիը, որ ժինենային ատևն արճատապետներ եւ գործաշորներ պիտի դրել խապիս, որ պեսրի վարժումին հաշային ջինութեան արճատին սել իրը այս գործաշորները ձևոր բերնն անձրաժերա փորձառու Թիւնե գործի ջենրով եւ իտալացի մասնագէտներուն իւնը պիտի շա-ու վարժութիւնը, ռուսական նասնագէտներու ղեկավարու Ռեամի։ ու վարժութիւնը, ԸՆԿ. Շ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

PC 4 FULL HUPTHS

ընկ. Շ. Միսաքեան որ 5 ավիսէ գրեր Յունաստան գր գանուէր, վեկնած է արդէն եւ այսօր <mark>կ</mark>ը figure durate:

МИРЕТИВНИЯ ԱՐՏԱՔԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

գուլկար երնսփ. ժոդովին մէջ, գացաճառին տրուելիք պատասրբեն վահժ ղն Ֆրրամասաս-իտրիր ասգլիւ երժժիղամինները կարգ մը քննադատու-Թիւններ ըրին։ Պատասխանելով անոնը, արտարին նախարար ո **ժ**ունսֆ նոտւ

արտութգարն կրա։ Արն կանը-թիւր ուրի արխակն Եսքսն դրգ նությիւը ուրիրը, ու արնաջ Է ւայրընուր կրտ ու (ու)անանգայն շրջանը կրը տարակարծու Խիւմները վերջնագրերու և ծանը **ծանուցագիրն**նրու կուտային։ Այժմ վեճերը կը դարԹուին ֆաւասար պետութրույց Ղառուդ ետևրիադարար

իուկօսլաւիոլ **կետ բնակա**րսը գո դրն հանաերևութիւրդոր նն։ թնվու Ժամրաժին կրֆբնիրն՝ մանավերձ կալուածներու մա

Ցունաստանի ֆետ տինը լուծել տարակարծուն իւնիզ վանցիճով ուրիի Լու Է սն նությգոր մեկայող ենքոն։ Կոմծ դգեն, ու փուոդյունուն ինաւո-ովոճ կուրդ պանավանքարակու բնվու գնկինըբեն մաձայնին, որպէսզի բարոյական ծնագով ժրուաց ճանրկադու-դրեցրժուղ դնր ան ժսմարահ դացայոնու սնաքուհե Թիւնները չեն կրնար առողջ եւ պատուաբեր հիմ մը կազմել տեւական ու ապահով քաղաքականունեան մը դամար։ գալ. րածեան մերձեցումը պէտը է դիննուի փոխադարձուներան եւ ազգերու βաւասարուԹեան սկըզ. ըունքին վրայ, գուլկարիա չի կլնար իր տնտեսունեան ֆար. ուած տալ, βարեւաններու բա

տահափանջութգար նաշարդքա Ֆուննիս՝ չեա աղբր աբոտի հրվապությիւրն Տացրքու ոինսկը։ նուԹիւնը անդետացած է, շնոր. <u> ֆիւ կնքուած ֆամաձայնուԹեանօ</u> թէվֆիք լիւչաի պեյի այցելու. phis apad Bacaphu h'acot web. լի ամրացնել երկու երկիրներու ետնը վաղակար **Լա**նտերեւ արը փաստ ղեր է թե ժուկանիտ ին ճայբ ժբակ կոյոն սե նառուրճրբնուր Ղանգուիլն

խոսելով փոքրամասնուն հանա դասիր՝ ժ. ժունօֆ հս1ո հա1արրն մեսութիւրրբեն տոակցարտոնան ան արսըն վբնանբերու անագրու պիտի գործադրուին

իսկ պատասխանելով աշխա. աառոնավար բնրոփոխարի Ասոքսւայի մեաւամ-նութբար դա սին ըրած կարցումին, ըսшւ. ժուգլին սնրոբ անվագախոսենու սուրդուն Ոսվիբայրընս են սւմ-սես վանահա

THE PRULLER BE HAN

Խարհ. Միութեան Գրաական Ակադեմիսյ անդամեերեն Ո Վերջերս ատկամը, ուրիջներու անով Ա.

«Արակի, երկու ատրի ը, գիտական անորկա դրկուած էր, գիտական անորատուններ կատարելու համարչ

արւանաև ի նաձափանունյար կն դրնգէ վրհամասրան բւ չր փարքուրծաու չառն ձիսորափարն փանգեր բրար թու ը, սովուտ Հեշերապահիչ ունենսներ արւանաև ի նանարաւմի դէն։ որուսնան ի նանարականունյան

(լուրերու շարունակու Թիւնը կարդալ դ. էջ)

THE THREE LARLY THEFT HE GOLDH

ፈጠዩጠስያጠታር ርታህ-ተጠንሀትር <u>ዓ</u>ቀህውት ቢተቖ

etwadha VariBubhs bowb, ւրտենական սոկամակիֆեկրո ms ar dudh shome que

Amuh milu mmadmidhe որ գմողտ «մերդմանություն» Մարդարան «մերապարատություն» աշխարհի հակայնդավորական աշխարհի հակայնդավորական արրծիչներու» կողմեն, լանա. հոսկի են դարձած «ներբին դա ւաղրուβեան» պատմութիւններն Sulwiph dangben to, no րերութ ին չարուքն մառամե Imp fousah gamaha qu ucide. ւած Ստալինեան բռնատիրու. համայնավար nuhoned he's m? he dwh Bheb. por honder handamhphanis

Upont tillmy by neithed bearth had mulby shad mula find file for the file of the file ոյ այս կարդի պատմունին, հերը, փաստը այն է որ իրը հե. ատի խոսերժաներ անդինրանն։ ըրևու րր արկյանքուտց ասվար-աթւարա, բոհարոև անդնացուղ-ոսեն՝ մրասան անդ Հ. ենեն, չու

மிர்கள்க் என்ற வர Appenning addayinned ատկ, բազմաթիւ կումներ, հալածան քներ, ա ք blen entert h'achthailer բաղժաթիւ հեղինակութիւններ **ģ**ாபயடிமுடைடியும். ஓயாயதயடியும் bic **մասարական ասպարեցներեն**, dankdung mum hipd muk dandu this be haragin hundhe ap րախարն մեջ։

2 வசிவாபாவழ்கள் சிவசியரம். Կեպրոնական Կոմիայի ան արգրան արագ արևուտը ակաց այս շարժուեները am a, m h m spill ոնգտետրա upmp 東山北大声を րարբ գարազան հիկրային կազ dulphinal prantone 4621 որկովկասհան Երկրային Կոմիmth wangh's ampuning La-Apamat if the emembergation of ակսուած պ սյջարը, արտալայ-աութքիւնն է բուծ Մոսկուայի ներջին անցուդարձերուն։

Սիրդովի շնորհադրկվան եւ மிற்பாட்டில் திரையிரு երևուն կոդեավար մամարի ժանծունկութեան ցանցը դեկավ news Uppgniff be Ladwinhat sp

Pobling neggnethelaubpad nd & Bound oughtmum fraging am2. huh bphpapan' արտ այայտութիւններով, nun babinibba ahnhumampa apfurdade fmbudmama ապործակցութեան դետին մր

Եւ համաձայն խորհրդային թերթերուն, Լոմինաձէ իրբեւ արտումաս Արժեղվարրութա Մրկնսևմ դոդիաբիր, Ոստոնիր Մրկոսումաս mtp bubs pp splubbb dtl. odmurplud he amamuhi debett

Subushi swip of op want Landpanath belandmatheh faon արմ երևուրոն արմ երևուրոն **ըր պատպամի** տվոսն վիայր, րբ ակրաք արտ. Էտվաստարի դրև չրևսորրևն Էն բնասմասն 4նկալօրեն կը փոխեն pphing գրւ ոնավչրար։ արմաղ ղն հա-միև են ավո «մաշաջարիր» մէդ։ muffurms pp mit pra phpfurms Unuharmish րոնակալի կողժէն, իրար և անցեր բոլորը, բանադրուողնե-Sibine Spanneday

Unamby & what up by whah իրական կատակերգութիւնը։ Սւ րաւարմ ամերևմունիւրն ղեկավարութեան անկան, անքիղ եւ կամակատար Unulacust be Oblibute Usa hprag huránd faghenyth dta mateu falamarma dalpplad pայրայի արթյա

Laquidden 4pb. dbpffbbbu ղեկավարած մարժինը ընդար. apained 4p 4 wommpt Buggland կաստան կուսակցական կաղժա hapman Phibabana, opacub tenummy hughelbrack backe-

Laburbilaba 8 ph. whopspa ստանոր «Ընդառաք ղեկա dmb Summit utiquealing langem dumping of how forthang appliarsplad mld apraide 40 րընսուղ ոսնիանիուսակար ֆոսրա-«ջաչատէ սետներ գեսքոն ֆիսրա-, արժար **հանս**ւ-Նակման մի մարտա<u>ֆրաւ</u>էը»

N' 2 ut 4 handang hab Cod. Swipu up min applaced dwar. ած «լլաուերոտ նորմերի բացերի, հեղքվածների վրայ» huzuga naba mampinipini ւրը արյուտաամ վերանդուր նուսանականու Մեսան» ու է մ

- համրա մի ոդետավգաչեզը արևան այնաստարան էրը ուրագրություն անուգինություն այնություն անուսարար արևություն անուսարարություն անուսարարութ ուաց քոդհաժևավարն վն վրևչ։ town Structures when Swammed and

ւլլնդ-րերկոմի այս դիմումը լական կարճշոքո տոկումենա է, որն օրերս գու. մարունլիք շրջանային նարորգեն աշխատարճրգնի սու պիտի ճննարկուի, պիտի դառորը ճայոն քանդադրնավու-Թիւնների եւ ամբողջ ակտի-վի աշխատանքի ու պայքարի

Օրեր կ' անցերն. Անդրկովկ հան Երկրային Կոմիայի դի. մուժը կը հնայ անարձագանգ ժամնաւորապէս Գաքուի ժէլ, եսնսեսվեր ետետոտքոր ձրալա. իսի հրառ բայր անմ շելարվը տութեան կ՝արժանանայ,

Ցետազայ ղէպքերը, որոնք հրեւան կը հահեն Միրցովի դործունկութիւնը, պատճառ Punkpmyth mt Spule հագրկումին։ Եւ ահա կը սկսին

որսոց է չաքացարծն քողերա-Որժաղ դն ահ դարքուայէր փոխուին քրմաշրբեն ath atu, hapter gapawifty Uhpgadh. ալ բաւական է որ Անդր. 4nd 4wah le L dangantanman Հայաստանի մէք հաւտաացրե... nurhpmp fmbda nhaurh an mbumilminurigamp nunbei prinmamplieb aff aubah finn

ellupphphadh ahdardes, a not describe acknowing altersport த்தையையைக்கழ் மும்படிய **திற்கே வ**ழு மாய வந்சிவிய்யுள் mbace ammanificates A. and then pe min abancaba at 2 t up Ladpunkt umskyargub t br சுரது தமிப் ஸிற வியபிரிந்க வாரி வதாயா-கிற வியபிரிந்க வியியிய நாகிய

Ot fint manuelftenabe es տոնը, եւ առնասարակ ի՞նչ ուաց անդ ընարաշան միդուդա ժնքոաշան քորմինրըև թը անցան ի, արմետականոր ն ասարգիչ Որոշեսութութար 6 ասարգիչ Մոշեսութութար այնպիսի իրողուβիւններ, որոնց dunph fooding impamp of bywanth watmampady o hopuwamenpahane hander ah 2. Spame pla moute nurt mant out of the moute ntd, hapte gifumeny Staffambi ளின் மீழ் வுடிவுறை, விக்கிற நகர் ரியி սեցուցած է ինքպինքը։ Ան իր Sulphia dumman apportentes. ար գոլաարեն անութանութ բան nւղղու@bub dt.2 դատապարտե հանդերձ գկուսակցական այդ կարեւոր դոկումենաը, հր. phills ashmits the about to m a filodymbbring wanp dangbape be span win chaւացեւոկղանվականարկությա ստանի Կեղը, Կոմիտէին

p den meplaha tuttal poten ել, որ ըստ ընդնանուր շփոթին մէջ Թիֆ. հաշիւները ժաջրելո «Дшррш Члинаций», фр չանարդայան այր աւգերաւներութե հերանրը քաւմբն քաղիրացեր դրասարդայան այր աւգերաւներութե ուրա printe of the marmatte Con-

Quay Sanday we adimensions Մոսկուայէն խիստ կչտամբանարունիւրով դե դրմասերբ Philipp optiming ch. 4.30 pp կարգին ձայնակցելով դայոին ծոյնքար կրու ակրահիներ Թափեց Ձարիա Վոստոկա 1sh smugth's quibled apily Մոսկուայիդատապարտութիւնը Հիմա «Խ. Հ.»ն Է սակայն։

mpath be dogungonif fof \$ այն ատանվութերութ եք, լիսի իերբն հիշրան օհվարկը,

«լբերկացնելով լյիրցով» Լոմի րժաղի ֆևակնիսը Մյժերգնրույի Ժիղուդի սահսնասւ-թատարճեն բւ ճրրաժառաբեսվ նիստական սխալները, ինքը («խ.Հ.) ջաղաջական կոպիտ Ֆեան կրկնելով՝ ոպորտունիստ-ների մեշակերպումը՝ ռԷալ աջխատավարձի շուրջ ճեղջուած ի մասին եւ խճողուած՝ ձեւակերներկուսա murp! գան դեմոկրատիայի մասին»։

Ula bulubly apple ոտ ճենակն ակր է ոն **Նավար կուսակցուԹհան կեղրո** Sh uti muphibit h dap pash mmkmb ppå Siefadgte faipoltg pen darin pfmg bb zmypym-dbmp pplikpp minitants mit-ni net mathaute is date but-

րածուած է՝ Անգրկովկասևան ուսու Ֆասիրելու եւ ըստ այևմ հրկիրենրու մէջ։

hops. Lujunumbb dhe Bb. նրուալիարրևու արչիս, արկագ րւ արդվահաժին վրճաւացծն իnulu d'una administration d'un te den

Միշտ վերեւի հրամաններու ամասարկունլու իրենց շրարե. մամարկունլու իրենց շրարե. գավելի մեություր դ, դ, արև ան հերևան hubba ahubba

bpth Ludphmath som nephzh zka, minah emémuné կեցուած ջի ժէջ, ու ընդնանրա ակես առածը սեփական Shub, youndan deb & bake Տակառակորդներ շանելու Ան գրկովկասնան իրենց կազմա. կերպունեան մէն ալւ

Un by Bugged mi which իրողութիւնը — որ Հալաստանի դրև ժոնցիչըրհն աչ պիտեր ինշիռը չեն իրենց կուսակցու-Թևան ընդհանուր կհանդին, այլ եւ Թիֆլիսի 142 ալ, իրրեւ angriandianami ம்வழ்தயுந்த வுக்கைப்பெற்ற

Մինչևւ հ*րը ուրիչի հրաժա.

U. AUGUNI

ՇԻՆՈՒԹԵԱՆ

Հበጊኩ ይህያየበአወክአህ

Swiner whimph Jpb to blumb thoughou shefus abique quebacker Blood for J be b for Sapag Shannen and ben faberale Swabangan Phath myg zag da at: Bufubdmirmb olfenh Supma, pup. napal Shauldhigud handurap mil andnyne Bbudg doms Subbed bermand, mangalind berg de beարև, ժքրաշշևանան երավունցրար Swinght jacpg.

Thuby fund ships was upt. Swinnight haptens or you have Kann happy d pb & blumasud as te Back of matachy committe -bylap2 Swyphpach: Was 26abupy Se Bacuyab 4e 4mq St ebտարրիար անտափանձ թմինս-Ֆրարն տանրձնունգրար դ բնաքment mundly dutquivelytep. bipb bb, Snghb gbmpnc@hebb ne gonedy, Zupowpoughoft Sho hon Spawkani Aprilp, jamakan shopper be boden Sughebbene արաստութիւհը եւև. այս վերghupu hand be

U.Ju mafthe abouth the paper who will be the per a Spudban be blambe poble at. uniting be audued atmosphe wwnghi, Buch amind mb jag bebemporalbut ofpe patence ato hmpbhpbbpne dafmbuhneftebp, aplanator Latath hadas before amboute, Shatofub for probubachterp probube buhepbelagbbed bb mjn fupbene Linkweift. Whiz fubge glambh ph Sayee Jetah Bangad waaqaa տերի իր սեփական հրագ bbpe mapmacap t unbeban bulub malunfabgur febrygibte 2m5անդենք իր բանին եւ ձարադա what Hojagoni Abata

Bungh nathanaphen quebagas Blebe umber it Santo plus profesto & upred Suply bymb 4 mpb copac Phate 260 plan she unaph maduran allutud dura bhefdmind dansner fhebbbet. Bpp f amfa'd debb godby bpmpar Blub, ztbphb jugagar Blub offe ar upparth maderial upon tall at fabut t paphante gipthe manage of the fee

Brandy of Egmbur Chrys for forest nibb ab Sample phippinghi or bhildwhat appett, Shubinpor facility to all femburance or profes and abundburghing plant

Somula lodurmaggebed bod. panblur beng phet boph benla why we de fough chapte dopp, pludagath shinefibut juplap Sade atract + Thunge Amberd hale all man langer dule wheel fababe Sadanonah adipophy: blot blown junbbbg Soghb bheld a fub apol by, She to bedamparfoliche meine to made 4mbnbmcop be bft 4mpbft & ga ашбурсынайс бадырысь Выбрсыр Souther me Summent metel meժեջաւոր կր հկատուին իրենց եւ phop wanty unpubackbut mandanas, manasab in manabet -- 4- 1 tept & tep Sur4 Ellas Lupurand Suble dplup ma Phe bop sponent fragaght my honded apredeblied both hump madacht Buryambanhad hupq ան աստենբեն սնորնութ ող արև Հա. Sheamaful by bybok aupu-

Quartin Open what t would Saght Last at hagant haget Zaկատին դեպի Տարաւ ուցղութեան, գլիաշորարար փարիդ եւ չրքա buthom good Stube un Suumpub Sulmul bagil to up by abintegriche րհակութեան եւ ընդունելութեան ubbbalbbpp apabp Sapar, Saacomplehis he had Supar a phedremp atmp t reggrees pr far, Shropan donama Sarab ala taled bergarable had admont buckeye all amplement Sauce zuhub dhing dab & Sanpt gline -The many Kapunapamphaph manpassed may bulbulate as Sa. hpplophe abuaparus spuappage, meden is imendally are faithly oummanphased passans Emulpobias Co.

habprat & pape aphilips Philipp Surmabl group mil short but ofpus or manne had SulmangewywShy 4nphwpwbbb. par dulurgrap gante mandal ababbbajbbpt baroughting Su**մար։ ըրդեն իսկ Ճարտարապետր** (questing by better absen strancphib of t ambible ap-Sty monthsup Supports, gubi but gub Saght gharde, Bylo da sudar lapan que chulombig. abamp I was a grant distribution of a major abSacRbata a -2 FE -abb. Lymnufac) to atot page upmapub abquebub bupq se

ցնաժինն տետանառարվու Հաղան Moth ne about Ot ownfish place uto Spatum it often paint puquetakonen 169 mbquhat jameneh optingenefich de gajacfitib nebh an Smubmean um Sdwbang bl de att (gabarit) 4' maipait par լոր շինու Թիւնները փողոցին լայ pho Sadbanan Bbaapa gan. bengto beng of about the p quet be ast supportentions hapbuh, www. Smbbbpn. bmc. the bilt be month and b sto onne thought manping forem. ւորու թեան եւ առողջապանական was and appear to the second appearance ophiliphip anjoiffpib oithis meուարձածներու եւ իւրաքանչիւր Sudmiteh (commune) dfl, apaby պէտք բաբմենաբաբան ասումեատա-Տական հերջին պարտագրութիւնbefore amm homocourpeles the bes рардень Вреде, дань в шивры Sambbapp balconubper, bow window & haw windows been beto. Imhophue hupbone bulenmpaplur Zangabi Sabaph ifem ga uburg flow? A, mbat urs deubyypt! այն ալ փարիզի եւ առչա « եծ քամա երբևու Տևկարափրբևու ապագայ ընգլայնոգման ծրագիրենրու պատրաստունեան առներ հորաստեղծ պարտագլունիւն-

Upgaphe, Abpobpo Utap be Afp . F. Urady par day day of ab. surfation phase augusted maker բարձրագող բողուբերը, Standagphorp appead adplin Ab. Lughe ne mppag whichabot Bbubp Soupe, poque po job Kapa mbunifibud whombbund the surfly ourfiets of bling allows cap acapaban wasquadan ac paralyan yamed bod gapuch bomako - amombuh daldambi B. In phadble 275 phane aubackqui quinqui apacupiutihըու սեփական պետքերը եւ իրաpar Splac Smangaulgar Phili-

When handt, sugarfatten mp Sumapsom to Amba ale albandbbp 2bag mabbi bapaumbab fom apper myara for Basalphibled day. gbed, pagsasapa bbapatibbens mangenyashibe amagas gbakahmahmahma wa isabibah an wm Codbens burmmburshowbur ib abra padapapapap Sample dp. whibyab mju zardfab, anab. 24th management of whomen of the գարձակման ծրագրհը։ Յամախ սա. ball beater supplied suspe անաշատարբնով իրք սև արմի ատք ளா வநரிதங்க் களந்பாறுதம்பா க்டை buque pepular Beary of peter, propose mys descript dops so ատյու Համար է որ հախարարական Approd of proposes of the of mbmhurpamr bulah communesspore պարտադիր, ապա and parallag pr babba abdur-Blas Janufadtople damban. mbjer be route of much sofreh but any princip office for կապակցութիւն եւ վարչական bayentmaned, umbabachgai buխարարական մասնաւոր սպասար-4m. Ph. 25p:

b. ከኮԹኮኮՃ৮ԱԴ

20 UPLPUP & paulmaprilabus of su-

dadaji Thagbal Dagabbeac phaline Bhub Saphephi 400' who -1861 bacaghe 1929 am Crowd by my lapl gurade daga. ancare he small 20 applies 400 Shipar Sport ph.

Бајар Карашрарагишрерагр att, preparable manimuly half այոքար ատևարուար չբև։

OSUP VUVNI **ՖՐԱՆՍԱԿԱ**Ն PUZLESED SUPLUS Bell'd, perperne zustin melben mendemah Phil Ludwin mangama & danelbeb finds

ganggaber aband munch gang zakli pr himpe damangan But to palemanathe a Smen ars eifenh furgurb da նոյոկ ոշույնիսու դատևը։ Ա ատանրատեն՝ տուգու քն ին հարարություն who findmily mmdmribe գանանին նամաճակար ի Shimminghant Imin Abobe phibbp, impured my Imfudurfibroti from 187 to poultophare, agarma fie don betaute and mount mit to Bupbapan handbani

« Pupp-Desups, apply mad, to ant be to տասնառու եր չապենոնի շտուտի եք անպատակարբ Spent mumendelur

գ Արժատական ընկեր րականները, քաղաքրդակը գատանտուս թո աչ աչքերիս։ դև լբաս!՝ Ղահատնահբնիչ րապետական համերաշխութ այն ցանկութեամբ, գոր ա յայատծ էր Ծերակոյար, imimmharlytepe kan de 40 dat, an Ball harmen to Samblema րանակցութիւ Umptup fudualph shini

Սակայն, խորհրդարա նրբանը բներուն մեն արմա րրեսվողա անները Smalp pphing գործակցուներան <u>Հա</u> ing manungtungang ent

C 17 5 HS. OLG

նան *կը ըննադատ***է ա**ր տականները, որսնա կ'ընդև Թէ համերաչիսուԹեան ոգիր 5 6 % mm

— «ப்ளாரடி ந், ரமண**யடி** நடங் մատական - ընկերվ ա**րակա**նեկ h'acqu' hangabi balame Phile de quem dupletels (In) dhydbit ibwas wamp wyte կը հերկայացներ հաչա Janklur bhapt falpul 1. Sudbjurfuntibus n/1

U.ju haramhani @ here art Spranguiph of thousand Phili Enche, wargun put այլասերժութիւն մը 8418, գար՝ այսոնիսի ենսշեւմ, கங்களைப்படி, த்த கணையையி தேவுக்குவத்தைக் கண்ணுள்ளும் վան տարրական ըժբռնումը ou plum fim for bent ձա*իս հրո*ւ ու աշնին նշար նրը աւժրհ ող

tept pr typ wedib zwafant. « TUBRUPP FULLPS

AL LENS TELLER, Monbied հարուն եր «Հարուն» ին հարուրչ ին Հարուրդ հարուրդ եր «Հարուրդ» ին հարուրդ արարարարի կածչէ որարժատական հայլն սերները լրջախուհութեան 1 be manden fü sminente nathodes demphadus

ste twoods pt to hmandmburgheng ammpant phuy bpha goith w wdp Obpulajuha dtl. en դէմ մեծամասեութեա**ե** հ Janhanghy 47 T. A. urdpy, at Smannine Bhran badurp շանա Դետևի հաշիրը, արար մաչքիջն՝ տնուր ինդում քաղար The ple margarile, or wind Som gungle umugming

TUNALUTER

«Lhuspfit»p fudpogfer " տաղութիւն կը զգայեւ կն ձակի «ծակուածներուն» վ նքրն հաշնրգնու չաղալ (իսսելնմանար) ին դարդ վանդրաքով սև արարե առ

- «Uhanip, mją hanhad mpknip quisthen

18. 25 wdwpdwykgwu թանասերք կոսևչհմանարիր դէն։ tolong with the double to

SUPUANSU արոփիւլեր» կը տարակուսի, արոփիւլեր» կը տարակուսի, wante talent mandabar be the Induit of Smalle on findարսարար մին գ դն առ infudur fibrat aftent fangt.

ին չահուրարերչի ջառատարի «Արգի անահամայի՝ պրր ճ հալույնը ընթան չվարք։ of phippie mazmadarbapip fil արբեր կառավարութիւնը մար, monage handiplant Uraffe 480004

Anthonpita 40 2 mm փոփոխու*թիւ*ն onetheh utabhhura affi 3h வையு வரப் முயர் வடு արդին բերած օժանդակութեսան, որ կը նկատել միայն պատ sande pr allegt mently munds 1985 mrpth միղանիուր վե չա inch min philadid dubyly aff 40 4mmmpt Saudtol oli dab fü fammabe guenebi of ladmite De 4 ผายยาย and by any affile and nather

UHULER UBLUTH UF9

THEU'SO, 8 Thom. - brown would be for dumple catilit apros pant a fe dample Stop garger Pps B. Jo office 4hb quis hurup mangens is mangentaling neghand f. on way-ub f persophi որաքադրութեան վրայ, եւ յե-வர சுவராட்டும் வந்ரவரிக்காடு Phe, op gobble miles of be

Ugganghe Supoffice majben whyneut be gaugh of hast ahա<mark>ծագիտա</mark>կան մահը գործերով։ hepps வளர்விர புடிவற்புளர்கள Thou Phibe note of how burby t upon quebacktar forte de une bl. hmild prampodpph of alfithe Appelor among the policy the what to some further we mprome a) வரியமையும் உடி 46 விவதவும். on Alan mades belong at Im-4 4 payar mempanab bb pobby World pert beg, be 40 journe quantito des bebonibul ann nettue Bbut de what toucht. adatha Zaqalanlaşli arabոր թր այս տանի Հրարւրանbe, sohmmbad bau tapan, if met of a phat, of about the Carps page glurtypap, Pdurald Rholap. 1946 mb, portuff profusions opupa WERZES

had durbate Blagson abut Sw. 1 buhmme անակր ը տի աշարո t phaginalage alade theprilings -Jo beformungathent Sadme. ubupt urply hoped Julaple on boughtee, 40 what maple was pap de, ap mysop mibile adaims che t' Aparth da Tanto

duple Som gar be de praga plate Let had arbited amuste go Supur Sunumarit Arbania it Shipp La Januar, bet dada supp sunph quembh mangue-Phile, or where t and Tour for mithe La Sa jumpaha fab fhab ght Shampay mys before before where he spoulds, 8 map urnmpudppb' baloby al Tpppmbfl U. A. Lapdmonth 209-bacmon

Drunge 762 B B Sullyte quiled que durquipled, madauth queg Shar Blad during Blad atquality proper Bought agepublish descripts be Emphasia. ph mby, apay & Spamang allutal Whimbasto, habby Spudmaniate. եերը երկայացուցած էին, ընտրունday dabuppet strapas pr del-D- H-

BUYLEPIT

«COULD ARRANGE BARROS»

then Ummer up ant .-

Loquith + dbp sbp quade արմաման իրվաւ՝ տուններեն շատdmp pr afamp sp5pl' mbmmdbur Bhibe bornebant, above th balante, datandab zachabbee be hubanche be dong at don Suggested appropriate and subseq չփան։ Օտան մետպանքութ ան մայ^լ։ ծախագեռնու*նեա*ն օգին ու բարո зиций пебр дидпеть, 4 пирив

Who Subpush hange physic Jungtu bphhiqueh whath de dhe poppare Appleates 4, Copp & BF my whome Eng to the town the fin mandaph todastp spans pla Jupzwyku gwpżwe, jupbby Bt bottop what stobas, bet mare. gbp apacht, bpfw@nigh be and-Ban's Spruch or ded ale ober broke Spannepularbante Cholopo thenp. Styne Ot marpelm shod wohn m it buthatbank anabo Smake mmpreme of the of the food before mambenedh danb ble Ross umpormb del, tobo mambinada Tylophy be depend bablach. գանը։ Հայտունեան վաղորդայ. bpb, dbp feldwind goebe be be. Kadpab ka, apade ka, apska.

gbagen Phibe phi, Sapunn Phi. De 26,0

Der public dobrates and what spinished stat fire. depositionely be sometable to mpungaga oz: Who, fang be ge bhi Shanban Phibbbee dbb Spingue be about a plant b. pod spenje spene pardochi

a - pro- de byob Spingh codeft fraze good before work fungsbine, thebine, suchbine be thunder punted at table uhubjac bai

1924 - 1925/ Part A da 2m, undopactopit gaplacqub to Swindywo while Autibie 184 «phppe foftammafbles to. be Bt « - page - - S - bth - - - - - bm Salpah muppp & Brefit Cita Lad, aby Sudban afrenthal uh befuldnigh zhible Bunt & Smable branch the pass branche pada gapabagabas Bhab updt pa blumb maderat the

Costp day - bloom , same Pt stag took form filled wappy, be Bb mbspmdbym b empotoh Se demy the She zrepth madphar by band by or mu mapper Phibbbpe be peoply abor dras Thing hopencab antihkon be

ՊԱԼՔԱՆԵԱՆ ԱՌԵՒՑՐ. ՍԵՆԵԱԿ

angewhent beheelbene ռեւարական Համագործակցու. Abab Sarap, walpathab a. nbempulat ubbbull de fuglace Phat quequepape 4-1. Lin Sa. սին ծրագիրներ կը կազմ'ուին շա-Suggeneral hoppibles ford & Sparus wholeynildbalg Sufa Lujt, mjo Swdwgnphwygn. Phut which d'aubulghe parpehu, Becpananp diethabha' Piehontacha be moderation

white the prominition of the abtamapae to stitletypes. h Zahilip azampin byd Zapuch bungspy whyne fohebibe be pobul. gar Philipp hummphian Sudan Wandple Infulplut Mahada Ily waspathat achian ubbbahb m ftbbb jupdup hbapabe bhumnumb & anghops

DOLDOR SOPRILLERS, S. BOR

Lhampacathab of Sa-Suluje, anianj del Shubchuj գործաբանները կր գանուին..... Draw Supatest II dalegating, 120 Sanad maphian managene Bhit 450.000 FEBP

parket topidangeber takenpub 4 Sun, umphilab

anni Abib 150.000 Shan Lheunembbakbh be garingmil 400,000 FbBr:

խողախորդարան 35 Տատ, արեկան Մարտադրուին ամեն whomath touch 5,5-6 stepate

unwahruh 5 gaphupatthe pring maphian 200,000 phio opongpac@pcb acbfb

ՖԵԹՀԻ ՊԵՅԻ ՀԱՐՑԱՊՆԴՈՒՄԸ

Apad the Ot factoring Utratel forestynilitate when stock at 1 that donadis asm. facadapa Bhat att, Danta je ebapa Bhaby zarpe stash ut. pp « Bupphe» pt d to he susuit Pt Ատահայի հախարդ եւ հերկայ Pagaghaniah dagagh bahaga Spb be abquillebrack julquapeman Phab Sauph garage ofth philoppart whyathe theft anghadagas Philip abundab porpsocratio mencuo ten manutato post facting on a part and designed mar Chryp Sanmannes bille laft aber չած եր որ գտաի ենԹակուին։

Bonns, wwgwsb. forwagesti specialization dead white of basabqajhb dagage aju htqph Suche guplant gran files ha ---- be Pypubpupp 4p4hb որկուած եր գետական խորչուր-App ut be papeald ubusury be doms whomb to the Breakerbib p flep, ad passable julyp ng file of purify the government, will աղապետութեան գլուխը անցած

at PSh wes he supple Ph space fought separate Spartust frag age ablepart game jemudgnemb b, be by bright up Japyanghan phowbach wasan.

ԲՈՂՈՔՆԵՐ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆՑ ՇՈՒՐՋ Frefriches be Smartages 101 թաղապետական ընտրունետեց Sault bop pagagagfithe blank by bube uperperbett, puff. 245/ptb, Ummbmjtb, Ugumpu Jeb, atphada jeb, ancpanipth, Utytettt, ntwatte, was and Punto be Ludge ster who phi aubamifabulahrah abah damih mu paga pobpad be mbablaghebeen abundan popsocoate what

Theo bogst, bulanger book programmed from the factor of a phonofich he hamment stratt, UhdehShumph, whehet be atu. epop generalan apoplation Curp flow ?

Կարդացեր և Տարածեցեր

841-49

գործարան 40 Տատ, տարիկան ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԻՆ մագործնան ուցեյովիր արձակուր.

THE SHELLIAR ROLLESSEE

Shur 8, 464- 20m hopp quefel of ellalure state by 460 par or deal mondant en Doglary adhabbens population Apple Jagnilleben Japp de mebbgme gbuhl:

Twent Black Apple bugto bung 4. 8 q. qum. Phac Phibe, ababaphba bbeha jags at de, ar mparpy fl «Clusand be »: Cla ample whate at hast Saturd nul aburpan «Baund»h 2 fl

Post of the 30hr mpdatus mbp Chodwigamth ((worning paght bea, open tapadbatengt to «bitationate shipming when-Philipp, oping «puphiyaza ձգտումները անահո չառաւ 86սիbeside, by suched wednish this the opt dappe ded 2.30ht Seeumpular Bhibp month who an-

draft 30 25 Gulgaph be who dilp dopogajoh ga puh had to bed to badeagen's bab operate bahadani ambado ibu be pagent abromata be a Rusbade operat bakagas, he uhuh Zacht spriffbake b. 8. W.p hp Jon. 1 Cumnumbahn Brits to anne gable of hous momental habba bummakh af muht: backatbuttere, Whopingthee, Juphlaghibpe from tombet stabes work strange to be soft bybe b 8 We

Tt4 publikoup «nudacush Saupti Abachte on what the hammarke « and neude, pange , the ghaby apaparable po 4t. nh dahmpurmp, dmbmdu Ibb alpah quanter punguplacabibe zuchuquity adans Progres blogs son. empular Philps

be a justo propos pope ւրբ, չարջ հերկայացումեհրու hapdabulas she quereffer Udunju 25/12 of 11 waynepalput h La John faming Charleton bes be pplen angre «Urs topt - Ports theps offertly but Jugaran 4hb, 2dhenbhas 4= sebbaga=qub Thur Phily bis 4p bbpfm jugth Chadarangth «200 naht», apach appearant pratoment appearan alog f al dadadles

Bugagas Phib be bamby Shp had 2 mp pount (property by Pag perh eller bette ajobjac Sudingunustant jeding uniquetq

nouth Zusere

Low t making be mumb apt ubb probabate shi a Awine Aw.

Bh opher which wwenty, hope it Wardha ith ha Chilly blogher. յարժ (հետևիշով եւ գժրախա ար bubb de Subabababiad believe mowith Strangewinge, out 20 topage daligh end abb all me, unsuper uphubb Soubendend amplabachier he defach:

Whop Spingue we Sbp apdբախ Հայրենակիդը կը ծածօԹաbus howle Susacebook, apalg. of Sam far manusubur Shrppphon kaapurang f' mpupi durbdurba ght mamples quatrult deple

Bromp muchate 430 Billia Stop Stane, 40.45 Swamph do plusten fibud p Kupmupupach andus sugas aly to urst app dubpahanggabi furau dent fant. bh eman elis aben hanter

1925-26 to 464 guth 4m. ste for and be manucoporte Sup. be be Build by went watth am. gar po gar al fa Sampap anda. Sadbjad Switchum aupacum af p. "boha sha 300. 3504 don Su. Include amone of the to st. ծաքասնու թեամ ը կ'աշխատին Automburgephone aft. Chiurp dan-Zwanpabby ben fabe Arbib upp. Saput Layapat Sp, pptby Su. ւա ըստեղին իրենց ընակարանները արամ ադրուած են գործարաններո for of the popular Spra juplant of w. part thate, furbud, haged be *ելեկտրականութեամ* թ. _Մեկ thiby active poble willinguit

Low manharbee Sw Juliou bb, but of bbbpp andb th pompensenter of the of the of hamble 2ml ambud or abmed CS = Pt mp maphine againty ர**ை ந**ட் ≳னம்ப்பாவுர் கின்னன்றின் bajne par 4'ent

- Las be be Sus upup Stobad, put what clear a. պասային, Հայրենի բո պաշտպաbline Sagap

tada Sapap pada upplate Phib elleral 4-1 4. B. T. bb. Buladhut de, apart juput bb aphfilt quique fift print sometimes ու գործուննայ տարրերը, չկայ neptz ne dby hagd whopman for Ա. թագուպետն

2000 DE UTONE UNALORS UES

Առատ ձիւն տեղաց Սկով. փոյ եւ Անգլիոյ վթար Թանձ. nulfurde gunulmung ge uhgbun ւր անը անատրը ենիատրաիար կզգիները։ Յուրտ, կծու ցուրս է Լանտոնի մէջ։ Փողոցները սա րաշանգրիր։ ըսպերասանին իրկ ի, արնրիրը գտիսով ու Ղապե gdneunne Bhub dumuninebau

แดนจาก จนรบกคนบารบอกก (2)

Uraner Ueruzuuc

- Blumm' 11 Stung, manhy Upzachp черования бака стата присо-писть вить изветения писть вить изветения писть вить изветения писть видения писть ви unplud monning dimp qom 44 hul Indust durhi Sas in thulub am tong gund G hurte fpaurb finnt bapp une aphper Chamble b. 25 ասիաւ, աղդա ի,ոչ նեաց։ լեռ տարրը, շատ իրբքերո zabgur berg ab fmt... for dump by multer the norm arbbs n.m fmb, fpbid big raf. pa [pagar gargarah, somb Burdara' fphile tomr t (complet), U. f profest of growing of profession of the second profession of the seco

- Ծ օ ինձի հայ չի կայ հոս, प्दं प्रवास्थ्य, देवात र्ष देवां र Շարունակե՛ Uppusad udbmb. Smbarpmff,

me bee, beforegoeber Phile bee

- Uhite quite tante ubp fundaction was optimized antibus an thicky, days hite higher. Duracind of monages Uth me the unpumulan h'entis, Subby, public has աց։ Սանջի մարդըմ կայ հա aph abh ha ba the sarh դեր Թե կզակ» է կոտրէ, աս կէտը չորոչեցի։ Սա պէժուրատ մարդ, ուժով մարդ ըմ կը ղ, ուժով մարդ ըն կը ոէ, հղեր, որ իրա համար dusplante america de actività domi' umpf ofamit at fuch be? ար ինդը կարողանայ աւտէ ա Sundengla ան ավետև՝ նոր իր մարել դանիր գգ dw'fu, usphy nd but mehib mit pay t kykpi

4mpbhm/ մար լեզուս կր խաժնչի, մաջիս darfferen sunfe he julagife apaceptia 24p gabpe Topochu - Unth op quidth 4=18 ad

fudbita burg, (Sw', If danuհամ, քաւ աղաներ էան պակսի, չէն, կը ծիծաղեն, կը ծիծաղաընհե, դանվերո փարան տան)։ Ինչ է նէ, Օննիկը եկաւ Բարեւ ասծու բարին ըստւ ստւ, շնկուր, Արրահամ, հկո պոռաց, Թեւէս բռնեց դուրո արքն ետրայ՝ իրցի չագահ քաշ արքն ետրայ՝ իրցի չագահ քաշ polipe, for tongs of profes and Urpapusp's off Shabibbe the թագեր, պգտիկ ասեներու wwshb. mafans սնգաժ մ'ըլ թրաչկէնին հղեր... நமட மக்கழ்கர்... எலக் ஏந். மைந் bound the abusemen see, Uppusad age

mangh dmbqmps phdgp-

nmiblet littman npuptipplace.
- f. tar' bnar' puhange hp fd m'ti g

աւ, թեթեւ գործ, օրը երկա heho behn obeefele. է ժողյալ ջանի էր)։ Գացինը... Բախախո մէջ լուները... եր՝ Bto'mti Zum m gabma toi

_ b*m@E'

beth mu up Umphaup than Zang dede ர்ளம் நார் வாளா முகையார் நிரும் ந ilimy, quelt topo of t quisited կ'անդրնէի։ Հասանը դռան ա եւ, չորս դին անդործ, ընրան. dind burkmun adams and மைய் சினைய்த மேற்ற . டிடும் மாரு. թօր ըմ կար, ըստւ թէ հիւտ՝եղ հո, դեզ տաժ. դործ տուսղ դեղ ւուր, ըսի, Տորթոր, չը հաս 4gme, Swing Spin hang 16 Sam գրրար՝ աղաւ իրք է ջ է. ուսուալու աաղու ժեմարո անցնին ըւ Մարկոս լեզուանի է er, febaharar baha. 14m,1 Le 4m's qued 4ms. ալ, Հալոն տեծ ին իսևջարի։ Մեկ ալ անդիկն, հա leg fint thube farime briganti umbh plart ur finmr'- malbb-

ախջ աեղըն կար, սրբազանի ակրակրներու 10 thing proper making Surface வீயாயர் த். மடிந்த ஜமி ழமை சய duch practity quarter dutter des ոնլու, կախաժմեր վերցնելու and we produced by many ըժ կար՝ դանձանակներ պանե նու՝ անահուրավունիւր phine, wh w painems &. Shull ատել ըմ չկալ... Նաատ և տեղը։ Un நாள்ள பா முறை 242 மாளமாகும் Dur blube stop chordule

Of Jurumenments Cale Sulpa dangang tup bat bilai fub zub pd he nurbbed. quitith furbabe m emnfaurabi mashing \$ Ft .- Uppersund byne aby sw մար փարա ժողվեմ, ճամբույ duluge Saquis Carmad Haryld ըժ դրեց, Թեւիս մէկը՝ այոպէ չօլախի հման կապեց, ու դոնվ usem bops' tham's bab, go b, p. Հայաստանի ֆէտայի հմ cymmbpaqdb dtg dbpwenpachp քրը ձիւայում է։ ըս ժնխով ըն։ «Հայ հետորան է։ ըս ժնխով ըն։

շան կ'անկի, ընթանս էկի բա Smm fridenthe, benbedabe , व्यक्ति स्वत्वाचा स्वित्रेष्ठ विवय्त դատել միայորի, Ֆիչ նդ ա ակը 6,4 աև Ֆիչ նդ սարաշան հրոստե տեն Sumpaphty facamit լաւ էր, թաղաւորական more by furmmilie, bu bite but քրաւցեն աակէ ա շատ պարժապետ կ'ենէին... դ մունո չրքաշ՝ դեսն նդ չան ըմաշ անունո

Las Uppersund byfup de suated ar mrath fradending a-

— Գուլպաներս ա չծաքսուա<u>։</u>

- Patata Bi...

- Խալիկին հետ կուդալինը, խանութի de unthits chhu துவங்கு... ஷிம க்ஸ்ன நமி, ஷி க்ஸ்ன, நமி, க்க சியைநிழ் நிற்ந் நீ praise su, Uppusud, ար,ո դրև բևինի անքո Հիատրով nahbaph. zummg durlmindt mm, b. durtարբեմ հունուն՝ մանի քաւ քիշ 4g Sampte, Smgful if

ቀቤፀርዚቱ ሆኑ**¢**ቤፀቲ፤ **ኦ**ቤኄ

Udkrhhkuli Thruhnjen ke Drulium

Ասթեիկնաը Օրեանովակա բանոնա անանակատարորդութ, օմրրնու Պորեկնաը Օրեանովական անանակատարորդութ, օմրրնու ատանանաստերը իրանատա Ժրեզտրրես՝ թե նրժմեզ գրետրութեւ տե գտնեն անտաջաս մահոցու <u>ա</u>ր քանե գն օրետինուսարքայրբեւ տե գահիրո անտմար մարորութույին հանական գահութեր

Ծերակուտական մը, վիճարահունեանց ընկացքին յայա. տաց թ., դատ ռամակրանը չի տածեր ճանդէպ Գերմանից, որ կը պնոլէ Թէ չի կրնար կատարել պատերազմական ճատուցում։ հերը։ Ծերակուտականին այս հոսցը պատճոս դարձաւ որ աբ. տարին ջաղաքական ճարցեր խասնուհն հերջին իներրի վիճա-բանունենան։ **նեց Թ**է շատ համակրանը չի տաժեր հանդէպ Գերմանիոյ, որ

Արտաքին յանձնախումբի նախագահը Գօբան խօսք առ Արտուցին յասեսավումեր հանապանը Պորան խոսը տա-հերդ փորձնց պատերացնի պատասիսանատուռքինչնար խանհը հերդապական պետուքինչներուն վրայ, — Ֆրանսա եւ Մեծն Բրիտանիա, ըստու ինչպես նաևւ բոլոր հերոպ. այն պետու Բիւնները որ 1911 և մինչեւ 1914 կր կիրարկեին գինուորաթիւնանըը որ 1911չ- սրջյա 1912 գրդրարգը, դրուβհան հղանակը պէտք է ճաւտարրապես պատասիսանա-տու հկատուին Մեծ. Պատերադմին։ Պատերադմի վերֆաւորու-Բեան Գերվանիա բոլորովին տարբեր կացութեան մէջ էր ջան Դաշնակիցները։ Ջրկուած էր իր բոլոր աղրիւբենչեն ու միջոցյասրակրցութը։ Արդուաս էր իր բոլոր ադրելակներ և ու հիջաց-ներին եւ միսինուած ըլլալով շատ դժուսա ի կացուհրական մեջ՝ չեր կրմար վճարիլ իր պարաբերն ու պատերավական հատուցումները։ Համասիտ չես անոնց, որոնք պատերավակ ժիակ պատասիանատու կուզեն բոնել Գերմանիանու

րանդատան է Գերմանիոյ կողմ է կատարուած ճատուցունևերով հրատապանանի չգածուի Գերժամի հրատավարունին իչ չատ հրատապանանի չգածուի Գերժամիոյ հրատավարունին իչ չատ հրապատաստատան Հատասին հրատարուած ճատուցունևերով սրապ պատասխատու գերման ապրան ընհրով։ Հարաշային Ասերիկայի շուկանե ււն մեկ մեր մրցորդն է։ Եկե պնորնեց Գերժանիոյ քաստու-ուններուն վրայ, մենց պիտի խեղզուինը։ Հայաստուասական մը եւս Ռիտ, իր կարգին ոկսաւ

Oppope սորադեռապաս ար ում քերա, իր կարգին ակաւ. Ֆմադատի Ֆրահասի ի միժացքը, ըսհով ձե Ամերիա Ֆրահ-սայի շնորնած էր իր պանած Էնձրուն Հին և այդ կերպով Քոյլ առւած էր որ ան դամեար աշխարհի աժժեչե բարդուռ և ժողովուրդը, ոսեիի նակա յասնատերով, բաժում արուհատով մը եւ առանց անդործունիան վախի։

Վաջիկան եւ Մոսկուայի դաջը

արտում եք է, չ չ դատատի քերաչ ջրատակյմաց ենեռք հանքա գենանարաչ ու հայարական կարաց շատապահությաց, բատ-կարով ըն ի դարմեսանարա և մտոտասել մատապահությաց, բատ-քարով ըն ի դարմեսանարա չուրավուտնել հարարաջ իրենա բարությունը ու արագարան հայարան հարագահ բարությունը արագարան գրուտու թե է ի որ շապատում վերտու ծնատարհյած բլլու լ թոլչև-շիկները։ Աբ հաստատե Թե օտար տեծնաւորութեևան դեմ հաւտացուտժ մեղադրած չի փաստերը, երբեր երեւան չնանուե, ցան եւ Թե այս դատին եղրակարութեւնը, մանապատիժներու բանտարկութեան փերածումը՝ ծիծագելի կը դարձել բոլչեւիկ. հերու փորձել։

գրորական արարողությետը մը չրարւարջեսվ անութիջ մտատ Ֆրենն միտրի մուտան յարբ իր նաև հայերեւ մե մասրան որևու ժունչը։ է այս դատեր նայր դև չառիրանս ընթեր։ առևասունթացն մունչ։ «Ըրտար բ եր ի րժմարտիանրք՝ արօժաշտ

Ռալովսկի ծանւ միւանդ

Մոսկուայէն ճերապիր Ռաջովսկի ծանրօրէն ճիւանդ է։ Կր յիշուի թե իրը ձախ համայնավարևերու ղեկավարևերէն մեկը, Ռաբովսկի աբսորի դատապարտուած էր։

Lrstumhuli anrò up

իրերի սատիկանունիրենը ու Թուլսնիընդն ապանովունիշեր այս միջոցիա ըննելու վրայ են լրանապնա զործ մբ, որ կե-թեւի կորուած է մեծ աղքուկ հանկոււ իրերի մէջ, կիրակի իրիկուն խապլացի ֆաշիսաներու եւ

ճակաֆաշիսաններու ժիջեւ տեղի ունեցած կոիւի մբ հետեւան. գրվ, ոստիկանապետը ճարցաջննունեսան են Թարկեց տեղական

թով, ոստիկանապետը ծարցաջննութնան ձեխարկեց անդական ֆաչիստներու պետը, որ ազատ արձակուեցաւ, չրվուն վաճառորդ ժը, որուն վրայեն դանունցաւ Ֆրանսայի ազգ պաշտպանու-Թեան վերաբերևայ փաստանութն վը։ Փաստանութներ որ կը վրե 1939 Թուականը, կարևոր նկատուած է բայց գնո ածոր վրայեն դանունցան նաևս Ռապիայեն դանուած նաստաների որուց եղ պարզուհցաւ Թե, ֆաշիստական գործակալ էր ան։

Հարցաջննունեան ըննացջին, յիշհալը պեղեց Ձէ այդ փաստանուղնը գտած է Թուրմի մէկ պանդոկին սենհակէն վետի 155թոնն հարատերաւաց է ար նրդունիւրդարեն աստ, դե հունիւր էին տասաց տրսեւ Ոտիտիր ջիցրասահ իրոդիացրայա աշն տար գ դե գուտիը էր ինև սահառաւսև իչ անրոչ քանրու աշն տար գ

CORDONNERIE « A K A P »

Maison A. KAPIKIAN 17 Ave. Philippe Auguste. PARIS (11) Tél. Roq. 39-89 ՄԵԲԻՐ ԱՎՐՈՆ Էտա ՆԱՍԻՈՆ ցափու վրայ տոկուն եւ Ֆաչակաւոր կօշիկ ունենալու ֆա-

ան ջեջեւ Հրտացայիսվ իսի քերաճ իսսնարիցել, Գաղաբնստ-դրան սանի քանվայիսօտիար ցբըն ուսուցրարևարը իշչքական, Հարաստեր քանվայիսօտիար ցբըն ուսուցրարևարը իշչքականի Ֆրադե քափ ասրքեսատրան իշնիկրբեսու ըսևսժութրար

դ'ուզէք ցաշտկել անքւբկրար այ

ORUVE HOLDE HOLDE

գնտունցէջ ամէն տեղ միմիայն MELKON վաճառանիչով «քումը, փաքլաւան, Վէլվան, գատալիֆը եւ իզմիրի համրաւաւոր *բիւշմանի հելվան* եւայլն։

O. OHANESSIAN

Tél. Méuil. 69-15 25 Rue Vilin- PARIS (20)

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՇՔԵՂ ԵՐԵԿՈՑԹ

Չ. Ե. Ո. ՄԻՈՒԲԵԱՆ ՀՆԳԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԲԻՒ ՄԱԼ ՏԸ ԺԷՈԿՐԱՖԻԻ ՄԷՋ, 184 Bld. St. Germain. Paris 13 դեկտեմբեր շաբան իրիկուն ժամը 8,30ին

Կ։ Նախագայի Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆ ՄՈՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ Z. 3. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԵՒ Z. Մ. C. Մ.Ի

կր խոսին Մ. ԳՈՒՅՈՒՄ ՀԵԱՆ (Հ. 8. Դ. 9- 81142ULLEUBUL (2. U. C. U.)

b. C. EU.PANICH (2. b. N. U.)

ասոջինընսվ։ ծ. թ. Ա. Որութբուը բփւնք ըստաճանուղնն. Ժրմանսուբուսավոր գսին երոգից կա՝ ըս օստեւ տնսորուածի-Աարևադաորութիւրրբեն 1աձսնմահահան

ՍԿԱՈՒՏԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՑԹ

կացմակերպուած չ. Հայ ըրիներու փարիզի շրջանի երէց, սկաուտ, եւ գայլիկներու խումբերու կողմէ

4p Suspenguist 4ABU LOVER BUTAR

ընդամ սկաուտական ժիջազգային կոմիտէին

13 դեկտ- բարաԹ իրիկուն ժամը 8.30ին

Salle d'Iénah միչչ, 10 Ave. d'Iéna (Թրոցատերոյի մոտ)։



զուսենի բնչ. կոմիտէն փաապրուս և արևարության արագրության արագրության արագրության արդան 8.30ինս 4. 8. դդրադ Սարդանը ինսար՝ Ըսկ. դեւ
դրադ Ապրոյիսնը այսօր Ուրբափ
արագրության արագրության

ու իր է ըրագանուրնին որ հեր Մերագարունի անագահումին արասանուրին անասանը հերագարութի հերագարութին հերագարութի ատոնատրապատ տկակ ըկտասւկը ուկ գ ւ ետ 8 տկավակրը են տետ օտորագութիւթ անհան ժողու

րօթ, նաշաճատրվեր» եսկսն եր-երայի ինիկուր գողն 1.30կր ջա-Անենքին Մփոսշին դրոյուն ասորիարարու ակրոն դվումի ոթ դաւաքատեղին, բոլոր ըն կերներու ներկայութիւնը անե հրաժեշտ է։ բացակաները նկա-տի պիտի առնուին։

BULGASPA

Արբեր գուա-փոլոնաի մեջ կազմուած է դատանեկան միու-այոց ուրջան իրիկում ժամը այոց ուրջան իրիկում ժամը 8.30ին, 79 Rue des Chambards, Անա «Հահարաս» գուարանին մեջ։ Անա ամակցիլ փափաթողները կը հարամակցիլ փափաթողները կը աւիրուին այս ժողովին։ ԱՆիիր-Պուա-Քոլոնպի Զ. Ե. Ո.

թիուհեսան ժողովը այսօր ժամ 8.30ին 178 Ave. d'Argenteuil

Assisters Zaug Միումենահ Assisters ու ու ու ընտանան ու ու ընտանան ու ու ընտանան ու ու ընտանան համարն հետի հետում հարար մեր։ Մենթան իրկան մեսի հետում հետում

ԳՐԱԿԱՆ ԱԿՈՒՄԲ

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— <u>Ա</u>րմաշցի Հեղինէ վար-դինեան, մօր անունը Օրրուդի, ֆօր անունը Դա<u>ր</u>սիէլ, ամուսնին ՖԷլֆէես» (ապուխսագրի, իր
անունը կիրուն, երկու ագրիվար արասին հարունի արա
գիւ դիլուն մեջ։ Ֆր խնչըուն,
հին, Ցառաքի հասցերվ,
ար միստուին դոմես Ֆրարուհին, միստուին դոմես,
հարուհին միստուին դոմեր արա
անունս արև Հարրուհին, հարուհին, հարուհ անունը դիրուն, երկու աղջիկ-

քնռայրը գալայնը հայէր աղա հայասուրնանի գաւակները հավոր եւ իրկա 20 և 12 տարբ-կաս, գոյրերնին չիկնի էլիցա 35 տարեկան, որդերնին չիկնի էլիցա 35 հուր իէ արջին գունասան կաժ Ցուրիա կը գանուին։ եր կար-դերագորն գրևոր հայաստուր-ենին, 159 Rue Pierre Cornelle. Lyon, France Լուը աուոդին

գը իննդիուի արտասակել։

LUU'U.4U.SA114

USUBULA

Դապահ, թ. եղբ.— 140: Կընսպլը, թ. Մ.— 105: Լիոն, Գոբծ:— 1000: Լիոն, ե Վ.— 100: Մարսելլ, Մ. Q.— 70: Լր Ման, Մ. Մ.— 35: լ, դաս ը, ը, ... 35: Մարսեյլ, խ. 8.— 150։ գոր որ Շերիւի, գործ.— 300. գորսոպլը, Վ. գ.— 35: գաններ, թ. 8.— 70:

Hhll hir s.hf

ընուան արժանի է միմիայն այն սիմիթի որ պատրաստուած է A. LA GARDE, 1 Rue St. 5 A. L.A. GARDE, 1 Rue St. Lazare, PARIS (9e) Nord Sud, N. D. de Lorette. Téléphone Trudaine 95.21

EMPIRE Upoghp Zon' 17 Av

ZERUGTER

Tumuphul damusalbuda ahdbyty dunbugtu adhiti bhpain. 123 Boul. Sébas-topol ath. Uth Sabh, Ato. քրեղադիմունիւր ասւև րւ դիւնւ դրրրևավար ախարհ շինցած, տնակարողուβիւն, ֆրանկականտ, որհան, մորվիի հիւտնորուβիւններ, արևան և մԷզի ֆինուβիւն, թիքի, կովորդի եւ ականվի ցաւեր Դարմ, ելնկարականու. անկարողութիւն Դարմ. ելեկարականու Թեամբ, ոէօնԹկինեան հւ անդրժանիշակագոյն ճառագայթներով։ Խորերդակը. ամեն օր 912 եւ 2-8։ Կիր.

SUBPRIES ESPERATE

96 t. Rivoli, stp. Tmpit. Upsm be top stepmend amedwheed men

Lurani while (mai a Crimée. Métro Botzaris. unp bu ատ քուսաւոր, կազ. ջուր, Ե. նկարականունիւն, տարածու թիւն 50 քսո. մետքը, հարաժու թուսիէրժին կամ Ձէտէնանը, 14 Rne Cadet, բլիւպ տիաման Ֆէր, ժամը 9—12 եւ 2—5։

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H STEPAHN

չացկական ՆՊարաՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ **ՏԻԿԻՆ P. ՍԷՐ** ՃԱՆԵԱՆ

42 Rue Tourtille, BELLEVILLE ULPRO' 91-1471

ALPPAPER PARTIE AND PARTIE PARTIES. A. IL.P. II 111. 14

11. 1. 11. 2

Sopp. Jufflafflefell.

ՄԱՍՆԱԳԵՑ ՆԵՐՔԻՆ» ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒՈՆԳՈՒԹԻ Varicesի (վառիս) եւ հետոrridesի(Էմոռոյիտ) արմատակա դարմահում առանց գործողուծեան, գիտական վերջին փ Ռոտներով։

անումներով՝ (diathermie). (իւլն րա-վիօլէ) սկքո-violets Ֆլաքեւոնի ննակարան ՄԱՍԱՍԳԵՆԵՐՈՒ ԱՇԽԱՏԱԿՅՈՒԶԵԱՄ, Ընդումեկում ծաև մասներ ամել օր 4—730, վիրակի եւ այն օրեր 10—13: 142 Fbg. St. DENIS Tel. Nord 31-tg (կառ տիւ Էօռի եւ կառ ար լ՝ երզի մեջ տեղթ)

<u>ጉ</u>ԵՐՁԱԿ

Ս ԿԻՒԼՊՕԼԵԱՆ

3 Rue Montholon, PARIS (9e)

Métro. Poissonnie

ՀԱՑԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐԸ SLOPPI สนอนาน บ

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷԹիս Օտեսը եւ ՕԷն Միշել Zbn.mdmfu Littré 34-41 Արեւելևան եւ եւրոպական խնաժուած կերակուր<mark>ն</mark>եր



7HRL PRESHIPHE - POLYCLINIOUE de BELLEVILLE

gir in gingth SORD ATABUL.

28. Rue (Place) der Fétes Paris XIX. Tel. Nord 86 til
Rup f atfre, on an zum är fandmakun prijekter in phane
andfi niema böggib in Lebegnieht einem prijekter bigs fan
der dienam böggib in Lebegnieht einem prijekter bigs
den (sändmaß Fiz. Dr. to humph gage and 6-6-6 fet.
kaped an mindly dandmakun andfi böggi bi. Gapung oppg

Fuzfoj zhlinglitr, unfipkli ogsnitakl Վանասապատես իր մայ լան փորդծիրվում դոմարդում ապրում մարչավեծ ածաակ դոյծերի մետացա ավագայան են եր կարգում եր կամ Ա. 49.4036 ԱՄԵ ածառավեց փորձերը 30 գործ հերմակ եւ 33 ֆատերի դունասոր անհակները ալիաի կրե դիներ (Արտումեի մասեսը դերումիին) ֆիմեր՝ Մարտումեի մասեսը դերումիին։ ֆիմեր՝ D. Dwekh, 9 Rue Provence, Paris.

80 Ք Ք. 8, Տ Է Ր - Դ Ա Ի Թ Ե Ա Ն Ալցի, տղարց եւ ներցին միսանդում իւններ շնելելել Մեջ՝ ամբն օր (բացի երկուշաթնի) ժամի 10–12 ամադրունենամը, 27 Ave. Bellevue. Chaville (5. et 4)-

ፈሀፀላሀላሀን ንበቦ ԵՐԳԵՐ

powdnets Bee 1 heubt Puits sans Vins hwampube.

Columbia

ՆՇԱՆԵԱՆ

66 RUE PIAT, PARIS (20e), METRO: BELLEVILLI

ዐቦ. ՁԵՓԻՒՐ ԱՊԵԼԻ

ՏԻԿԻՆ ԹՕՓՃԵԱՆԻ ՆՈՐ ԵՐԳԵՐԸ

գադանջեցէք մասնաւոր քաթալոկը

0r. Ձնֆիին Ագե Phr 1 Sudjon 3 Հայրենի գարուն 4 Հայ դրօշին։ Աւազակի սերը Ց փուլի ման Տոր տարի Allerans Father

6 շայրենից

Shap's Boodbill

7 դարուն . դէմերս շողծը : 10 Տալվորիկ . իմ չինարի հարը



P II d T b 9 P T

3 mds. 6 mds. Sup 6 mg. 10 mg 100 \$- 200\$ "HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
թանրագիր՝ Réduction et Administration
բանրագիրն և Վարբունինն
235, Faub St. - Martin թաթագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (10°)

Հասցէի փոփոխումիսան ճամար պէտք է վճարել 3 ֆրանց

Téléphone: NORD 67-23

SHELLS 13 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930 13 DÉCEMBRE 1936

2. SUPP PPh 1442

OPUPAPA ULLABAT. PULLARANT DA SPUSUT

9.65. 50 HD5.667

ուսակորենցի ԴևԻԱԴՐԱԿԱՆ ԶԱՒԵՇՏԻ

ичилизьин пизипьеньл

գելձիքայի կարմիր խաչի կորովի միջամտունեան շնորֆիւ, բոլ-Հրկետն դժոխըէն ազատելով, մէկ ջանի օր առաջ իր դայրներիքը ութիւնները (յոսկուայի դատավաթութեան մասին։

964 shubp Bt bepause of fo hupble to behen արգ առաջի հատասարակչիս, ամենչ դիմացիում վարդը, ինչ արգ առաջիներ հան կող է եւ ապաածուած, վարչաձեւը դար-կան առաջիներ հան կող է եւ ապաածուած, վարչաձեւը դար-արգ առաջիներ հանասարակչիս, ամենչի դիմացիում վարդը, ինչ որ կր խոնս նեցնե ամեն են ամուր ուղեղը, կերերուի սարսափն rh uh mi tilmir mappete apide ampligephor #1 half. սարսափի շնորնիւ, կեփեուի կողմե վարձուած մատ չ», գե փամե իշևածարչիշեն ոճ իև վետրեն ին փեղեր ոշեին դե «Արդուսանի Մադգեր արմունա օն դես արխորդունիերը մաևչեց թենեւ բառ մը արտասանելու։ Թերեւս բան մբն ալ չթ. **நயர்த் குளைநமாழ்க்கு**

ben mmbigget ի վրե ժենքեն ին քոքն փոմսներ արդրոմ բեջնապարժի մը արմուկը, որ դիտեր 6 է կանգ պիտի առեչ ոտե մը առկեւ, ձերբակայունեան մը համար, որ երկու ժամ յեսոյ մանուան պիտի փոխուի, երը մարդ միջա ենվակայ է այս մղծաշանջին օթե՝ ի՞մ տանս թե դրացիին տան կանգ պիտի ամեկ», այն ատեն խիղճը տեղի կուտայ։ Ձեր լա. ւագոյն բարեկամին ժահը կը ԹեԹեւյնկ ձեզ։

գիր, ին քրարջն փնդնքու չապահ՝ արդթվրթն մաստամահարձ Ըանմ ին մայութվուրն ին փնդք աշևիշրջեն գախթքով։ Արադանձեղներ դատապարտել ոռաւ, բնդունեց դատավարութեան ընթացքին, հրապարակաւ կարդալ դատախազ ՔրիլէՆբոյի բարբանկանջները։ Մենջ, ալիսատակիցները չարդարացուցին ջ զինքը, բայց ըմրոնեցինք իր վատուխիւնը, ու մեղջցանք զինքը։

bpp թոլշեսիկները Մոսկուայի դատը ծանուցին, Ռամզինի աշխատակինըբեն վիաքին նել ավբաստաբագրիր վել սերբ նչմարիա բան չկայ։ Ռամգին եւ իր համեարգները, պայման աշխատանքի լժուած արհեստագէտներ, իրեծց դոր պայմատ աշրատաանը թառատ արտասագրութ, բրացցորե Հիջ պատ ուրեր անով չե՛ին գրատիր: Եր Նախգայանին գա-շարրութեան» հրհւած ելլեր գարմանույի շարժում վա տուա-գրերու- Ուերեն: գաշնակնականը կա մատած էին վերադատեսը. Կայրագունեանց վերջը մատ էր... Օտար միջամաունենան ու-հիլու Ռուսիա մուտքը պիտի պատճառէր բեղծ, ըմբոստացում։ իայց դատը կոտրեց ժողովուրդին իսանդավառութիւնը։ Աժ. արատորթանրբեն ին իտեմայից յայատետեսբիիշրբե սեսրե քով կը լեցուէր Թերթներու էջերը։ Իսկ բարձրախօս գործիջնե թով անոնը կը տարաժուէին ամէնկն փոջը նամախմբումեն ուն մէջ իսկ։ Դաբադրութիւնը զաւեշտ մըն էր եւ Ռուսերը որ կրեսմե անարհկուած, ինաբուած, յհտաննաց ըլլալ, բայց խելացի Են, ճասկցան։

Ինչո՞ւ Սաալին դիժնց այս խեղկատակուԹեան։ Թազմաթիւ պատճառներով։ Նախ որ մեծադղորդ դատ մր ժողովուրդին պահ մը մոսընել կուտայ Թշուտոութիւնը։ Այդ սամասիստակ դմանքաստողա իր**ա**րժի գժուարու թիւննհրուն, ժողովուրդին կը տրուէր հլուդի մը, իսկ անդրայի գիտաներ ժոնակարհությարը չապան, հանձրորկիրընու դադ ադա ֆրավանդրինության, ատաքրտակիր հանաստեսությիւրնու Էնթ. առանությերությանությ գանովուեմիա մե անարբեր թնումի դեւ իաչ սէ ժողովուրդին պարտադրուած դուողունիւնները, ա աստ անույն ին ահուքիր ինև չրարբարն ճամերի ատներևու չա ագործութ

անքահահանունիրը դն անսւաց ը,նքքան հոնա սեսյոն փեկունիւյն ին հուսակեր անաանկը դիչադասւ հրդք թա

9719 կը արուէր պատիժը որ իրենց կը սպասէ։ Այս դատը կը ծառայէր նաեւ օրինականացնելու կէփէուի

նգեսուաանըում ծափամարնութիւրորեն։ 8.14 կերպով հատեւ կը բացատրուեր քագաժեայ ծրագրի առգունիւնը գիւղերու մեջ եւ անոր ամբողջական ձախո-

լութեան մասին մաբերը կը պատրաստուէին։

գրեն չար ուև քէրիր ցախոմբնա։ «Խորճ ի տեսերիր դատելին բազաթիր ատագագրեն ընտեր ակտեր ենքու մասներ ետականիր ատագագրեն

Կարդ մը կէտերու մէջ, պիտի յաջողի... Ուրիշ կէտերու Աջ արդէն ձախողած է։ Ամէն տեղ հաստատել ամենեի կատա ւծեալ մեջենայունիւնը, երբ նախանիւնը կը պակսի, չոտ սուդի նստի։ ատապարտուած ըլլալ առաջուց, որ արտադրու

Դավով իս սեղինի եւ ուրիչ նարաարագէաներու ղէմ բաց-ռած դատին, ժողովուրդին մեծ մասը նասկցած է զգուհիի Հաեջաբ որ խաղցուհցաւ։ Շծորնի արժանանալէ լեսոց, Ռաժ ձեւ և առառնանե գանատևաժիատիար աշխատարճրրևն վև շտնուրավ է Հահային մեջ, որովձհանև բոլչներկները չեն կրնար գրկուիլ հոր աշխատանըներէն։ Քանի մբ աժիսէն պիտի ազատուի ալ իր նաևկին պաշտոնը պիտի ստանձներ

բրեփան առնդադրթեն նոյն քրը ատև եոթքու եք այւև դրբե ոչէ կորայ անատարին տղբը կոր բա անկըն, որը այուն առանից անատարին բրերանից ընտերը արարի որտությանը անատարին բրերանից ընտերն եր հանրա որտությանը անատարին բրերանից ընտերանից ին հանրա հայ կորորան անատարին բրերանից արաբերանից կասնա այությանը անատարին այությանը անաջան անարությանը արարությունը այությանը անատարին այությանը արևանից անարությանը արարությունը անանա այությանը անատարին այությանը արևանից անարությանը անարությունը անարությանը անարությությանը անարությանը անարությանը անարությանը անարությունը անարությ

ՔՐՏԱԿԱՆ ՑԵՂԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆԸ 46 98604584084

ትሀ4 ውበՒՐՔԸ ՆበՐԷՆ ԿԸ ՋԱՐԴԷ

Բուրդ ընդդիմադիրներու *Թերել* La République Enchalnée որ լոյս կը տեսնե ֆարիդի մեջ, կը հրատարակե Քամբշլրի իր ժասնաւոր *Եղքակցին հետևշեալ Նամակը նոյ. 18 քուականով*.

Նահանգներու թժբոստացման հետեւանջ։ ստեղծուած ծանր կացունիւնը ցարդ արդիլեց գիս ձեզ դրելէ։ Յուլիսէն ի վեր, ըմրոստունիւնը բռնած է Աթեւելեան Թուր դե րբելքանանրդը փոփոխարնար նահովութիերըրթե Ֆիւեաթեսւր ճիսն մերառսե ճամանրթենւ ըւ անո շանուրավավար կսիւրթեն նա քար, որժեր յանախ մեծ յաղթանակներ տարին։ Այսպես է որ հրկու անդամ Մերաինը պաշարուհցաւ յեղափոխականնե թուն կնոյքէ, բոլոր գրեղերը ու նոյնիսկ դրեղաքաղաքները են

արկուած էին ըվբոսաներու նուանժան

Ջինսուորական դործողութիւնները սկսան 15 օր առաջ, հա կառակ ձմրան։ Այս գործողու Թևանց կը վստաներ կառավա. եսշելիշրն ժերամասան ղե ցրոճ ցերևու թո քսուի անաևառա ունլու համար։ Մի վախնաց ձեր ընքնրցողներուն Թէ գիւղացիներու, լեռնականներու, անմեղներու, կ 4 ph b par ուկներու կոտորածները վերսկսած են։ Ամենեն՝ դարձուրե վայրադութիւններն իսկ գործուհցան։ Երթեմն անկարելի է նետքը գահել այն գիւղերուն, ուրկէ անցած են գօրախումբե. րը։ Ջարդերը որո՞նը՝ կազմակերպուած՝ են կառավարուժեան հրամանով, ամբողջ աշխարհի կարեկցուժիւնը կը՝ գրդոեն, բացի ղեկավարներէն։ Յանուն մարդկուժեան, պէտը է այս րժբախանհրուն օգնութեան ոուրալ

Ազատագրութնան գաղափարը ծնած է բոլոր որտերուն մէչ։ Արդէն մեծ ճամբայ հարթած է ժողովուրդին մէչ, հա-կառակ կառավարութնան ճնշումին։ Շարունակեցէջ ձեր ջանարին անձիր ու չայնբրինիր չագան։ _բաւն ան աևոշտանորբբին էջ ճեղուածեհրուն, ցոյց տուէջ աշխարհի Թէ ինչպէս, ծերորդ դարուծ մէջ, ժողովուրդ մը կը կարդեն այն անաև հղահակներով ու միջոցներով, վորս միջին դարն իսկ պիտի այպտներ։ Ձեր պարտականութիւնն է լոյս սփոնլ այս մուն եղերերգունեան վրայ որ կը խաղցուի Արեւելեան վիլա. յէ Թեհրուն մէջ։ Մերաինը, Սավուրը, Միրայաթը, Նիսիպինը, Ճէզիրէն, եւ Արեւելեան Նահանգներու բոլոր զիւղերը կա րելապես չանձհաացած, պէտը է ահազանգ ներկրնել ղեպի բա դաքակիրին աշխաբեր։

ALTS POLTCHALLETONE MEU

8իգրանակերտէն Տօգրու Եշլի կը գրեն

Քրաական վերջին ըմբոսաունեան հետեւանքով, Ձէմալա կան կառավարութիւնը, ըմրոստենրեն վրեժ լուծելու ժետորն ընդերը նուսե խաղամ բերբրիրդիս։ իրչերեն թւ արսըն ճարուսա, ասկից վերի, չպիտի կրհայ ճազար «ականիւմ»և ա. ւելի հող ունենալ

...ՈՒ ՆԱԵՒ ՀԱՑԵՐՈՒՆ ՊԷՍ...

դարձնալ Ջոզոու նոլի մեջ կը կարդանը. Քե՛մալակական կառավարութքնած գործած ոճիրներծ ու ստանարութքիւնները Արևեկնան Նանանգներու դիւդհրուն թագացներուն մէջ, աննկարագրելի են։ Այս շրջաններուն ath whood baurmarthene ur mroburthene nhem the dame ոեն։ Էր հանդիպից անձերու, որոնց ջանի մր ջիլօ հացի հա ցի համար իրենց գառակները կը ծախնեւ Քաղաքացիները կը անահան իրենց առւներէ», լեռներն ապաստանելու հա Անանցմե ոմանը իփրատ դետը կընհտուին եւ ուրիչներ իրենց գառակներն ու կիները սպաննելէ վերջ, անձնասպան կ՛րլլան, այլ իշո չկարմաշնգրնով իշնոպրոշկրարն վայհամաշկիշրդրիաշր

bryrmzwrd brquymyh ukę

են, կիեք ի, 11 գեկա. — Երկրաշարժի բառա ընցում մա ջանդեց Երգնկայի շրջանը։ Աւհրներաւ մասին նշգրիտ Թիւերը նի պակսին աավաշին, բայց կը կարձուի Թէ հրկրաշարժը մեծ Քիւով զունը պատմասին, բայց կը կարձուի Թէ հրկրաշարժը մեծ

վերցին անդեկուներեւ համաձայն, հրկրաշարժի պա. տուս լագլը աղած ան ընդերկրետ է գտումեներ եւ գնցուժը 50 երկվայրկնան զգալի եղած է հիւսիս արևւնիան եւ հարաւ.ա. թեւմահան գողուքիամա ան ուղղուԹհամբ։

Հանրային բազմանիշ հաստատունիշններ եւ ջանի մբ կրոցներ վեսասուած են։ Մզկին մբ, բանա մբ եւ ջանի մբ տու րարդարը դատուս հետ Քանի մը բանտարկհալներ վիրաշորում են։ Երկրաչարժը զգալի հղաւ ծաևւ Քեմաիի մէջ, բայց ա

Սոայինի դեմ դաւադրութիւնը ԵՒ ԲՈԼՇԵՒԻԿԵԱՆ ԴԻՒԱՆԱԳԷՏՆԵՐԸ

է լոյս ափոնլու խորքրդաւոր անցուդարձնրուն վրայ, որոնջ

ՆԱԽԱՐԱՐԱԿԱՆ ՏԱԳՆԱՊԸ

Այս առառւ տակաւին հախարարական տագնապին հլջը sta mbubactar

որաստության հիրիկուն, Պ. փիկր Լավալ հրաժարհը էր պահկինը կաց նկու, յահետառուցենչեր միրա Պ. Պարնեսի այետ, բախար էր ծոյն խոչընդարին, արժատական-ընկիվարականերու վեն-ապետի մերժումին՝ մաներու դանլինի մեջ ժեչն, արու այիան ժամնակցին նաև հանրապետական-ռաժկավարևերը։ Անոնց ժերժումը ժամնաւորարար ուղղուած էր Նախկին վարչապե տին Թաբարէօյի գէմ։ Ատկից գատ, Պ. Լավալ դժկաժակու Թեանը հանդիպած էր ջարաջական այն մարդոց, որոնց աջակ ցուβեան ու դործակցունեան վրայ մեծ յոյս դրած եր։ Այս պայմաններուն մէջ, չէր կրնար անշուշա գլուն հանել իրեն சியாக முறையால்று:

Երէկ առառ, ճանրապետութեան նախագահը Գ, Տումերկ, Շա՛ծ զ՛Էլիզէ հրաշիրեց ծերակուտական Պ. ՍԹԷկը, հետեւելով այն սովորունեան որ կը պահանչէ գործի՝ հրաշիրել "նախորդ phine hungphb dhapani hurnmidar bhezbi

Պ. Միեկ ստանձած է դանլինը կազժելու հոգը։ Բայց կ՝են Թադրուի Թէ աւելի ծանր դժուարութիւններու պիտի հան-

ghap guis Ampfine be Ludwis

վերջին ատեններս տեղի ունեցան Ռուսիսյ մէջ։ Անգլիական Ծերթը հետեւեալ կերպով կը հերկայացիէ ղէպքերը եւ անոեց անդրադարձումները արտասանքանի ժէջ, հասատաելով անոեց վաւ հրականութ իւնր։

գազմակերպուած էր մեծ դաւադրութիւն մր զոր Ստալին աջողեցառ ի դերեւ ճանել վերջին պահուն, չնորճիւ իր լրաև-

Տե լի Մեյլ»ի կողժե արուած դաւադիրներու ցանկը շատ Ճրկար է։ Ածո՞նց ժեջ են Ռիկով, Թոմսկի, Վորոշիլով, Ուիշ. լիխվ, Պոշտիէնի, Սիրցով, Լոմինաձէ, Փիաթաջոֆև ուրիշներ։

Դաւագիրծերը բաժծուած էին երեք խումբի, առաջինիա գլուխը կը կննար Ռիկով, Քաղաք, Դիւածին մէջ՝ բացէիրաց Ստալինի դէմ պայքարելու յանձնասուինամը։ Երկրորդ խումբը կը ղեկավարէը Սիրցով, որ նոյ. 7ին տարեդարձի օրը՝ պետա ան հարուած մը պիտի փորձէր։ Այս խումբը կրցաւ դրական ժանդակունիրնը ձեօջ ըերել ըանակի եւ հասատորժի մէկ մասին ու Մոսկուայի պանակազօրջին։ Երրորդ խումբը, որուն գյուխն էր Լոմինաձէ, պաշտ**ւ**ն ու նէր գրաւհլու Կովկասը եւ Ուկրայինան։

Սաայինը աապալելէ վերջ, երեք խումբերը պիտի միանա.

ապրոց ապրության հայարարության արագրության արագրությունը հայարարությունը հարարարության հարարարության հարարարությունը հայարարության հայարության հայարարության կայն կարհնալ արդիլիլու գինարաններէն զէնջերու և մանիւթերու գորութիւնը։ Չկրցաւ հոյնպես ձախողեցն Շէհէրգինի ոսկիի եւ բլաթինի հանջերուն վերահսկիչին Փիա Թաջոֆի դաւադրու Թիւմները, որոն ը ելմտական ժանդակու Թիւն բերին դաւադիրներուն։

Ատալին սկսաւ ձիրրակալիկ կամ աջսորել կարգ մբ ոպա Ներ եւ պաշաձնատարներ եւ յաջողեցաւ Մինսը փոխադրել աալ Մոսկուայի պահակազօրջը՝ նոյ. 6ի գիշերը եւ այս կեր-

պով խախտեց Սիրցովի յատակագիծը։ Պետական ճարոշաժի ծախողուԹիւնը սակայն չկրցաւ ար գիլել կարգ մը ըմբոստացումներ՝ որոնջ տեղի ունեցան Մինս.

թի, Խարջովի եւ Պաջուի մէջ։

իսկ դաւագրութնեան մասնակցող արտասահմանի խորհրդդային դեսպաններուն դէժ, Ստալինի գործը առելի կը դժուա բանար անչուշա։ Ստալին փորձեց գանոնը Մոսկուա կանչել գադրաւսևանան դանոքրինօվն (քարասը) թւ քաւնքրքին (դի binu): «Still Utill win hehmand he hadmant habe Landh կարժիր դեսպահատան ջարաուղարին Լէվինի անձնասպանու

Անգլիոյ նեւքին կացութիւնը

Մեպլիոյ հախարարական չրվանակներուն մեջ, կորեր կը արունակուի հատուաժական տարրերուն եւ կառավարական Showadungung Bhan's dhila.

Վեսթենսաթրթի մեջ, Սևոտրև կը ժեղադրուի մեսմաւթիի ին դրայ թւ Երմմիդամինորևաւր, համարագ է ենք աչ Տամանավարսութիւր վահամ։ Էահն թնղատիար դախահահն արունի իրենց պահանջներուն յատկացնելիք։

Հաժանեղկական խորքրդաժողովին ժէջ եւս ժանր տարա կարծութիւններ կան եւ բանակցութիւնները իպելու ապառ Նալիբին առջեւ, կատարուած Աղա Խանիկողմէ, Մաջառնալա դար ին չարներևն հայն մրա շտա մգսշանունիւրորի ին դրար ոսիասշաց է գիչողարն դաևծանրան ին շահուրակէ չամարն. - Անել հարթելի

Ազատականներն եւս պառակաումի պաներ կ՝անցրնեն։ Սրբ Ճոն Սայքըն հրաշեր ուղղած է Լոյտ Ճորճի։ Վենը հար**թ**ելու Տեսն Սայ լրա օրաւեր տեղվաս է Լոյտ Ճորեր։ Վերը հարթեկու համար, ազատականներու խողորդարանական խմբակը նիստ գումարտն է։ Սայմին կը պանանչէ որ ներկայ դանչեն ան-կումը՝ անմիքական նպատակը դառնայ ապատական խմբակին։ Հոյտ Ճորն դեմ է Սայմընի տոաջարկին եւ կը պաշտպա-

են հակառակ տեսակետը։

Խորգրդացին Հացասջանի կոշը "ԳԱՂՈՒԹԱՎԱՑ ԱՇԽԱՏԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ,,

«Լցուէք ընըսստութեան ոգով եւ պայքարի եռանդով, մեկնէք ձեր կոշտացած ձեռքը ձեզ շրջապատող դասակա գային ընկերներին եւ բազմացնելով սրանց յեղափոխակ պայքարէն յանուն կապիտալիստական աշխարդի կործանման, լանուն սոցիալիստական աշխարդի լադԹուԹեան, լանուն խորդրդ. ՄիուԹեան եւ նրա ժամնիկը կազմող խորդրդ շայաստանի հաստատուն գոլութնան եւ յարաձուն՝ բարգաւ ւաճման»: *Մ. Կասեա*ն, («խորհրդ. Հայաստան», երլ. 11):

washing abo 29hb penger 4անի խորՏրդայնացման տաս-Նա 5 հակը 80 հրակատարու Թիւևեերը այս առթիւ Հայաստանի Sty Bt garpag 4mq Smbbpancab ob popular ophispor be about whatned dublimehlibbene handle. phulubophb what Lambe " փառաբանելու օրուան «arpuluanhla» br «hpgmb4=pho bymbalacophibe, all be mbub fanne mepih ban bodabկել պատմական դեպբերն ու անցջերը կապուած այդ Թուա-6wbhb Sbon

Mult now Sarangent byhowburnphapp as 564 Shangh mang hand what aught date magaja an jubond thou jugite La January hade there matte aw shi howewhapah male, haphe mpbywpon wedadult phppd don-4ան արթապետութեան։ Եւ իրբեւ որակար շարուրակունիւր այս 4wpahi, whoto be pobling Sudaburgaben upuh hapatha ngh h Smburmppl Anspubbura Phile, np.pub hapte «Pzbudh and day dind adden piphe «Stylling»p Sujacktob 4pmp bulob 24pp or pole Abilante Dipart is money at phiparts

Platage anfing mphar top about allah dagginapplur She beich prospersions sale M. sunfautab marta & balp >12 up. June to but the alp mi prasminep swighunelbung bp. badpbi gupadpplur Zangabi Pil բարառիկ պատիւր բնական էր որ шрасьр орасыв «ушрушальву уш» philby to office of handwilling **Նախագահը խ Հայաստանի Գ**ո burghe wiffinkhin be apaifstube 4'buldagebs Bt zambre fra to fair waf of the action of an Dulgbert of be whomplub mobuhumanulapage arount suched of dung Sadubdankha allatur Sangab epa 2 mpurb funnhian ethoni ենրկայացններ ա կասհանի կող-St Stylbulant Phips

h głay publ At gabb de dan Swimb + p dpb fo admost b ubwhoop ouplat wormsummer Phile «hopened » bbpfm jagbb. Lar Barto anumand bybbb odmagnithe all mant for fifte

« Aug f w Sugue) daga face pal hontomadmanifolist biston in wh mp purpower and almate by ouphat hangagibens step bat ny w of paggar Bb w of p. 4 + 10 pulp pagecub pod Subpec Blab փոխանցուէր Պ Ս կասևանի «բաց Bud when negground «qualdwing myhammacap quitqueablboph?»

A phylip nadan by walthy mo-Bulumupac Bout Gundalboups. they ar whate membranes obtabe 4° acqub step dayadogh stel atop to Ludwoundh Subatu fun goby a's Pot La January fuchs. ու այլ իրենց իսկ «փրկաբար»

Bjunte had a jonte, the Adhad milhe app neumber In w Ju Bhomancase, on she dusable belles pape app warpen she bouch whobeard be *իրենց յաղԹա*նակի աշնակատա.

Cit whate und a stangant dang till dolinhanath tom I'm

«najbu abo 20h buhapbuight» դաղ@աՀայու@իւնը մասնակից before, dep Boppe 440 buca 140 webih poqueday bud abufal de pomita «mandalat» jais zaghp fet t, op b'arget «quige Busu. -don narmandem anc markenfilms

agurmed limpoilar & me տարին այն օրից — կրսկսի ան անի բանւորուն իշնը եւ աշխատաւո ըուն-իւնը դեկավարող Ցեղափո. րական կոմիտըս բուս խական կոմիտըս բուր կոմիտեր ոնանըն Է Հայասատրն ցիայիստականներգրույին Հան ապետութեան, իսկ դաշնակցա կան ոճնաժանը եւ անիւրանես կառավարուԹիւնը որպէս ժողովրդական լայն զանգւածների ոխերիմ Թշնամու ընդմիջա տա Mmfurmga: (abubblid. Imimn. անտ, չոր. 11 - 12)։

HSa ocphill post byabahac. Bhiba Cummfahab Shb ann ... ատորադրակիր» սե աօրսւթքու բե La January barraby plurer demyfemmennybbene fogd to մատաղմահմիր 1տվայուարդար չերվ «դրը, ձրգուարբաղե, իենր։ *ի*երբա մե այլայլացումի, նոր կացունե արեշածագի տասնամեակը,

Brace of a under the mission dbym & Sbp brigh « Sbb » mang publify «trad pragable» dame m. hab qtqpbpac abdygne Bbblb chabbens Contino

Sant much Saturant 2ml

Տամայնավարները Տակառակ իphiggneguapoob « whifufune filmb», Saduelyhen Surppanp atalan. much windy and sand dum giby mytogle, fitzagle op mb gajacopich & nebbamb: Qbabe Abumpaouts Apapabe butub ams padautne Bhetther, La Javanath operate fague Phabe 1920 baj 2960 mans, be elysodenale op ghiphiad danghapha za jan bet before be garpe filegiel mp. Kigac Philiber bpt depopt Suzrud furnataming da tracphous phopose phidty put how Bollowath undamp gib «didydd» geganaum Jackba jt qtqu mtbbjbfb t mjq Spannibpac whichelingan Jos

Las Sagaranagaphine na 40 Ja pour byben JApa 200 J by forp Spam , bung ful zrapp ombybacab pobly area wa 4' night physible, hapte \$25 mp mappin a semple being pure gamphy as je athras wam Inc Phete Pt 1920 bas 29h dadalan Bhebbbpp Zujun mult off junneques be «pubningai Bbab be ushman capac Bbub wwwwafpac Bbubs Shubent grift 9. 11. humberte up Style to my aprical «Styrally pthy form" shounds, pople 486 nuchafeutab gashuths buten ques are top be por action mange the adealem. fur agradab pr abbreabburs unadapar Phab att. 126 40. buil + bapt 19+ art abe ment Jagwipopulai dagadogh hand to, bop hop hope Language Confinence hab withouth bulengas ancom

geptfulth bbpo for Sutto Luabh um S J'abp

blet prayte La januar att h bayana pobby dagafacogo mandand to operal for Japan Dhair and and bring &m. Sup a hunbuppple undergan quelite 40 zwonebutthe putury ate public opposition por many Blub Shu pphry bbphu jugnight a supposed appropriate pe aprimwto found & shiply abot gtup. ap gagg was ganalangagh ակայլջարը արդարացնող իրենգ PFI.byarbee.

p Suple o's of quobally be a's my abole Still, ap goodfac abution be Kad wohup howards. bbjac physichularfofelb achti shipbur vos 29h drahaha. Phil. thre meating blanks zw.jou. mubh pubing be afrequet wa-Accompany and the table and Bbab, phyato operat optimato popular Abut

be grasulaunalt up Sabhadburne about CITal danger-Phone Souf mp fanamadobline Lapadit will bragar Phillips, Shile buffib Suhunuhp yoububbbpne Blick Se near 162 200 Jun warner was or deraugher Blue inhapte paper profue գերակատար երեւանկուգան գրուս ատված քարժիր բոնակնու Ադրըperal majoreplant handante or po befault, babe «quemquag», umall or pp dogodorpap կունակեն ճարուածող, ստոր եւ when a weaphy

queman Philip, apart bbpap-Inchame Zu Januamby bute fore: nahan handarapaphyter ?p. mbiakpad, Saj Propulat muահրազմին մեջ -- ինչ խոսջ որ գլformery be Shillinguit manufact t մեր երկրի խորՏրդայնացման։

U. PALIFILD

ՇԻՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՄԱԶԸ

ՀՈՂԻ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆ

bothorns she spec Phete 40 40 44 fuguatthe, At cubical At zhon. Phat quibbe d'kg. Shorpbufacpped Sugablas Susup, umbybackgus Sustains against file Statebal palamakaphul.

U- daddang ar amplest alparob uchpappa or Sadabdad quelbant approprie formanit mandabbbone of by ne working was Appoli elangurgepur Saga

P) Oqual or functions be an ique apmede adquifugent դական ուժերու անրաւականու թիւնն պարադային վերոգրեալ

neldhan madhii 9 .- Umanaship p masusite Spaghphbps ոս ստութիւնը։

Դ. Ու գլիսաւորաբար իրարմէ ատարբեր ևւ հավատենայ չահերը հայտեցնել իրարու հետ յօգուս முக்குமைத்தைக் காக்கு வருக்கிழ் ppulatugdati

0. — Հոկել առողջապահա-կան պայժաններու կիրարկժան։ Uju pajup domahobbone ne. աննասիրութիրեը հւ ապա րականացումը ոակայն կը կա րտա և արևանացումը ասկայն կը կա-ըստի սակային երկար ասարի հիրել Փորիզ ջաղացն իսկ սր Hausmannի ծրագրին գեթ ժաmp shows ductament give paguagua & Smubby ut4 pmbb տանքեն վերջ. Տակաւին 24pm tp mp db & Boulevardubpe ունցաւ շրջագծային նրկ papa Zoneh alfamrah arahaphi Mpn, b. Boulevard Haussmann shi de on he handmine per www.akibind unit bufunkwi Bu

Ummeriad amende app appear կան իշխանութիւնները գէթ dbw j 4 bpoque quep ուած են մեկ գանի միջոցներ ձեռը առնել, աչ չէ չկորոնարեփոխութեան հիմերը։ Առ այց, շատ մր Թաղերու մէկ մոս ածութիւններ կը վե րուպանուին խոշոր դարձական ա.ա. - մասիանուրն իրոշոր սարակ օգին ապականու Вышь иминирод разар чинии. ույն բաժնելու համար ընակու. Թեան յատկացնալ վայրել է։ Միւս կողմէ կը արամադրուին դևաիններ ապագայ պարակը. ներու, squarehbpat, ժարմնակը. թանթի դալահրու համար *ինչ*... պէս նաև։ դպրոցական, բժչկա.

ատաունեանց յատուկ։ Գալով kanfachpank Immfanbpal enqueud hubbens, munchem գ, լայն ուղիներ, պարուկվե. pad splandmanemy, Bump alfament phelipbe pamp -सामाधा तेत्र वृक्षिमाधीयात त्रृक्षित्र वर्ष րաստողեերուն։ Այս և ղարն բոն Հիրուկիւրդանուր ին իտւ է ոն տեսւտեցարրթնել ս (m diagramgap that american's aph to phase we ւրքի, որևո Ֆաշրք դեսմոնի սալ--innduced man de adoption of the manner. Phil mumamy phagmindents Up him mumamy phagmindents mantel tanto appear aplante Burdufu de gegunge up prudu garde anas masures of do Sm. வுகுற்கு திற முக்கானம் வ տարապալժան նեղունեան և - all Desmander of the grant of the արիքի անան բաղրդատունիրը՝ պե արդի զափինատով շիջունինը, swingurspin menghing stanne ap Սայն հասեսատութիւնը կը ա phop Supperplus uphunitte die the spanis Phubby 2 month up արակատարանով այո ar zhmeinchaceng Czgantareng dip. ներ ախրացած հե panggwa բար ընդարձակ հողերու abe fimble pamp & shall the արակ մը բարձրացնել, ԱՀա Bt hazutar Zagha santapanha 45mg weeden apmuşu. արուած է Նոր փողոցի մը չի։ Նութենան կամ նախկին նամ part guquajudani (Lotissement) nh min Afub Amball t minning the fine white gubb of lotissementh's dhante adducated atma աւարտած ըլլան բաժիններ աւարտած ըլլան բաժիններ ուսը։ Ուրեմն կիսովին գիտակ. արլատրրեքը ապարճ), <u>Ո</u>րո միզամետուաց թա գրևսժերտն նուլլատրե է սև ահս պահամաբ կոզմէ շինութեան դիծը փողոցին ճակատններէն Հական մեթը ներս է քաշուած անատանունըրարն ջապարութը գուսաբրությունար օներանար արկերբե բոմ ենքանուր անտա ie non aedificandi). Lawakh. inc sudup man pulupp, illin րան դարեր ան վետա է ջահերւեկը, Jhunzh Sandhila այն թոյլատրուած է շինութիւնը

bps zapachadaba migs द्याराम ते बावय पीय ने वित्र विद्वार կանութիւնները հոգի մը ընտ. purphus unfife, nigne it ur խաշակեր կամդր ու դրենրավար Համեսւկերք վեկաննդրն ջոմեր

այրարանակի կերաբ նարակի

թյո անարագար ճանասին է ստ

բեռլթը։ Հոդաբարդ, ոկածելի թանւ շառատա չիզրև ձրարմը: րմացից քափ ակած է ենսւշակարենալու համար, յանաքս հարկ 4'pijmi lung dapbi ne dauba Spul munpl րոնդ ծախսի նոր դուռներ են։ Ջրային կակուղ, կաւային անsudply me tarmings t all hung **Ֆովու**ն դարուորժ բեն դ,սւմուի քասունդար գրորահիքը։ Ո'ո խոսնու ու ճանդարահի քիրքի դն ոթիւ դարձևալ կը կրկնենը ւրքուն գանունուն եր, որ եք ար ար de sapampuntunte had us அனைநரைய்ர்யழ் அம் மக்கும் விணங்கள դանութիւնն է ու դերը արոր որել որելայ եւ ապագայ արմիզաժետւթնու դիչսնորհեն

արան ժարներու թւ Ծահալոր. գ,ահզէ րաթւ "Եին դե ցաչ" նրևու տահամայիր վետ^ի՝ առանո Փարիսի եւ չոքանանե. կարգ մը Թաղերուն եւ հիւսիս արաւային արուարձաննե. սուն մէջ երկար տարիներու ըն. *Թարջի*ն, *դարի հանդերեն* շաpungoPhun quid գետնափոր

արաներ՝ Հոմի կանաչան Արան Հոմի կանվան Արան Հոմի կանվան ուն առնիւ ժամանակի ըննար. Sha Ipaurma pa zudud, ump na որ դիւրին է հասա ரையார் நிரிவருக்கு விரியிரு நாருக்கு மாருக்கு விருக்கு வ իանտի չակիր իսկական խարու-իսնտչափութիւրդրիով արմրփոխանցժան ձևւակեր, պութիւնները աւարտելէ առաջ։ Տարբեր է սակայն դետնափոլ արտայի մորակմա ըմասաման aphilip quibusp's buppe dag be մակերեսին մշա։ Ցաճախ պէտք գ,նքնան ձրաբափսն աշխատու արազային, մակերեսի խաձի

ագնապեսկլու չապան։ որ չէ հրեւակայել եման աշխատութեանը ծաւայն, ու հե. րւանաև ձկրն, <u>Ոսկր ար</u>առ sacppendapto at forenachten தெர்கா வந்தைத்தாட்டு ஒன்ற மிரவுத்து நீ nep dbd danude Suph bywd անդեկութիւնները կը տրուին հողին կազմին, դարահանքին իսկական ղիրջին եւ ձեւի մա.

Նկատելի կէտ ժըն ալ լանձ. րասութեանը ակարկրու ուսական ակարկրու հարկերը, կրհայ պատանիլ որ գրացի հողատեր մը ղէպի ճաապարհ որոշ եւ ուղղակի ելթ անանտարոնուի ին լոմանագի դն քարրքունուի ին լոմանագի Sagmenter րէր դասրաւսև արևն վն saulpple obtate balantyant ?

այէս տեղեկանալ, Lotissemente ձեւին ցախառոմ մրակդդրինն նիքանրա ա յանա*ի*ս uhubp h'phdmibh, pmig bbpp. ապէս կարող են շարը մր պատենութիւններ ունենալ։ Այս մասին ծանոթ են մէկ քանի mult mamfurme famin կութիւնները։ Հակառակ եղած տուններու, անդաժ մը 60. ատրի առաջ առուծախի գործո. վութիլորբենն աւանարիք կրասև ng huduhbe ng kwinedbb, ng farly pr at al playabadaga թեան շինութիւններն ու դետեneilbtpp 4 wewpontpus Um4pg ի վեր կառավարութիւնը խիստ delagabe grafig de nim dariffrangandelle zasugapangubparu atu, be fit. պէտ հերկայիս Եմանօրինակ գեղծումները մեծ մասամբ սանուած են, ըայց աւհլորդ չէ ան. դաժ մը ֆննութիւն մը bet abasury no mant munti

ினநாதுவங்கங்குந் ஜ் வநப்தர்னதன் ஆசைவங்காது நாத அமை சீனிந்த gampt sugmenthe Inbaneyին։ Ռանաձան արջաջու արարներ. րրևու նաևցևաժուր պարտևմա-நேடித் புவாளரிடியா கொள்விர ubfunt ti

441116 All BUPLEPIN DASE THEFTER ZAPAPPAITEUS SUPALINI

g.bhm. 6ph PmJF blis arte app Candbaar Brand urphane aft Appage Call for burgh Emmanur Gray Enter pople deland dagador be fonente page ne Phil of the amb to be of bourates mmahmar Abut Smpte sam pplur min dmbm up Suran Blad Shillinghiphs, puppe part, 4pp what farmage. part be Sab acuned water ப்படுந்த வியைவரம் சுத்து வியித்திர் வியைவரம் சுத்து Jhu abdeboar Jhammalle Saladon dentines

showing Buchopad be as a Phi bhp.gbr Bad. dankle bapes mumbjubdurpame pft Mamahadpa pr obuses ople mangemagna Sembudod (rhippy quidartide make bet Phil juille wath! 4Pm Sanmanne Bhe Bibpe be rulmbant Dar th Santambart Man 2 plan tombed ming dixon Shubsblud Dulunpabbons april onhbucht.

6:46 g. que Pope 22610 urphamp Amil dubambert Puts brazulant Sphi forth I what pugfulust byote

Manualmafe mundader Appe Sunburne Supposit momorarbane alfagent man Sphillip dam? web padfid apricus to

Two despendants but րբևուր վերժարաժ խերբեն ես por your Swincis pate. Angodorpaper Byzwambara profibbene unimened to be phenop Swanja dip gojuga.

Brabibliobal Sabakunk proting daubungant Photo p the madmitte ambatter 40 Bulub Swomwan Bhil հերկա յացու դիչները,

bibapaman manabadus bbptb fbpg mbof mbbgot manganganchincher daga while of phylograpid spo y When undapa Branbons

Bull an wattend for ցական առանձին Տա**նգես ք**լ ump.pach d'ambpo, p sti Andb fabqabaph Subpries 4620

0.084003560

«TUUDU» ONDETHIBLE Leasuratedant arang 2546PR16616

գուքըէշէն կը βհում

Marchtop 266 4-410 Copposition Stor al, a proportions by be afaited

Chippen Phize, Might ber smowth fellms, quen wpulzulas f: Or alti earth to appleading that quantuapor Bhile, opute of apth cited spake ledge 4. to. Dadango, Culphus Apar supposed as absorbed by bmemfingmandt gadueng go.

Thuranas Abula dplangaplur zme toligarabyphur ford Share տախարիւթերու կեղրոնի npace prop gual de դն ահգիներ վհահ քալ Ֆիւջն իանոմ բը ամձրի mulnmaturlypma nhfag, memb e titmi gmmipih,

Smlapape 40 dwal Surfahmy br bemfurfamp paparacillepart demi

Paral Strebe, me horne Apa Stabour Sty.

Lower abuttakup Cappont abor by war with t achbrain abifus. ing adminer, be build find ampshould be Sommunahal Smalling dolbpludappple, detple dana-1. Spt. Laplanting dagadag apwift 40 po 140 bp. bugges bate and Linkelle war of to promise Cambadur Apaga parolambelur Colop ancath be omme Ipdate ւրով Հետաանավուներ:

Balp polanach plantabapter Carap Calphar Chest when & " pppm? Shot Smbbib Smam If" If (dow play & Smant mutab) de-Lo Ladlurfe, fad quemp Zadal Con padubfigfibets prompub. ber pudbbfdnegfd medt Spag

Contro 16 1 երկրեսու արժառ հերար that both mpupt a utupt for dappy And Burd Baben: belom Smythele adbliface of ach of the dwgs. but mothe of the produbente while his arappent after mepile am-

նրիրհար գրար ժետպաժնուխիր 214 philatic daggerplurg mite, to Sharpburk braggparthplus 61.4-Capurt Quality aburg the Appenquesnip whop hungundbud Jackpugaed p be opplinguougae. Sp. Elas. dagade 4'el mpt 1 mp. -שוש מות בשל של שור ב בשל מים לשום b), wwpd pre op 40 d zw44 cr46ութեան ապագայ դործունեու-Obut bomahops

Rudhlaglah wedt ge (Ship (upper that) dampth & magazagonebjac me

UNFUFU

LAN SULLAND DETARRAGED SERVINGS pthanunh «Talmddalppy Thouppede afant to Santache Sph Zmammapl Archbul pr The publish of the suports about upforme fundantepaper Pener uncthat be thembuth Sudap #20loggworth of chiqs. wand when to and ambaths at makes ford forms towname Surfabout a

ԱՆՁԲԵՒԻՆ ԱՒԵՐՆԵՐԲ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՔԷՄՔԵՐՈՒՆ ՄԷՋ Applit whaptertone Stub.

calpud janua blub mabalbat a flowbyp ShaqShat beheat 444421

Mesonifith Swy4. gts phop on nappodentes disent se samput the whapter manifel opp hopen Spenwhiber byght of abe and the griphpy Shiguistapte բրեռ ապարաբանիսվ հանսև ժայերեր

ne abhaghabben Booksha, reat, 4640. 4006 min, up by 21 ans. Shapepal oburne mbrife 2mabe hading tubent 10 Shedinfip purgorabbl at 2, b. f Stubial Buft fi Lbuds dyspha mahmbaha mubhebbe abgent aquad bi pepera faliti

ԱՄԵՐԻԿՈ

102 SUPPRIE 208 UP UPPRIE BPLUSELSHUS UT2

SEP 27 PARTERA splant they -Stophbal BupBupe 4e 4000 Bt Sohoutptp 10hb Strab & q 4ppap UPPoplat, 102 maphiat San unifite was may never to ophample topes spendy about die

formapacab quebagacobble de

Laralaja Sabanighalph regently a. I Maldachaph . Sa. Smant 102 muphint Smare he 46 wt ph ad page whengas Phate espending the public to the states the Thusb ubgbas support whome moves anything policify de. ահովՀրարւ բրև եկը ժահրահարդը. par Sprangar Phil de umpapa

4/12 861 BJo Spendar Blebe gameto Smanle to munt of depart of. Burkub pujub by mil page Splant the drap for artifle aff Smith Shaun

Calgmban, fient shimmel. Shaj astephibat sty Poppe Las der to an ase buffer b hab by 1914h abb mambe and smaple mund, madpiplur bi ubdralps

anappagap mazar spean Appendentable philip, be speakfall talate Aprophy the a abb bog pragar Pt Laj. Th d'by he magunfublibee. Gange mp pp Burbapher C'to phible att zum bachpmmnene fehebbbp p. pur furoubulphous: Uch 27

3 HBHHBHF

ԵԿԱՒԵՄՆՆ ԱԼ ԳՆՈՑ

N. Zuzwumwash fudawahnn ավոտանունթուրդը, ընտւ ման այս է դավբանականը, գորպէտ ը t bant gepraph tulub dang նի անդ առժամնալ խմբագիլ nzwhwiasbywe facjasbwo

Ս. ԿԱՄԵԱՆՆ ԱԼ

Հայաստանի առաջին կար. ազմյեղնաքայը Մ.Կասեաննա այժմ կրպատկանի ազգայնա ம்ஓந்க். ஏத்தி வரவுத்ய த்த *Տասմարի Երեւա*նի Կոժունիսո

barraks, bus 429487448776PP (?) muboff t mpqth todfbmith

Separa as years mappe up. magaganeab by babe "poops La Janual, BbpBp (bdpugfp phartos), or 40, masamage Lad boadto, been us abn utes or abbudapp to Opdichalfarens philang makes Ing hengile mafor. Ath Jeans, blacket fordby be subject of total for these Sadab apaal fabbad (ach 200 purph gurg afed mapon fabran) objachmijht hibage, had fath da and dury abod of mapation do de L'aper Sollie Babliomber Call be but with and when but but but bit Ormharth down spores the for-2640,59 warme toppade Blown houbant haddens tombant to Suunchi, pour fortunt, que d'he ght, garaghab, Laraghab be

polope, hobupsupup be She apradabat Apluft Al dans. munneter fortemeth dubpurpeur Bhever y'puthe Bt Instruct, whoming aplur and ab Apablud. huntur huzurham hadzahbb. war febrashbare, harate be salapp app for formedantes appear dur threben don't fullyngs my beard mehambe to a sparie prograp, will books bybenible of be Dan dangared abeterpoor top bacpfich of famousty behands att, gubates suday laston ath sad whiphbonia functions

moundsplu fanale Jacquelequb buts "to La januar, Bbp. Phr frage

The state, a quadrate tp, ap Suhmanh mpmmjmjmnchgue forth Spudujnent gibuamon Ohibbanib dhehbe timahmb bul pour Ot befor dud abutt ի վեր չէր արտայայաուած, բայդ more the second of the second mispadbym be quite objugebl Phirmph Apali dughueps , La Januar, (butnath darings tab) ghbaquabind U hanhabi «bin JPe», Yeut Pt wh he Xm. abb off aper "epath Shegab bornafan Phebha abamenhab an. for wheath supply Sadan support ampiate dispushing by the ne hankanap'hppble: sanpap' anhande sandahlane hurumhane. Black thap topo hathe for fores, nep

փոխարինում է միանձևայ գեկաdopar Bled , s mubut 4p whyt. or page, by She take goth of "Sammenpac Pheb gas. **հեն արտայայաւհ**քու, ղեկավարո *ըունեանը մասնակցելու*, ԹԷ կուսակցունեան մէջ գոյունիւն ունի անտանելի ռէժիմ,՝ բա կայում է ինջնաբննագատութիւde, aghanad graph etfangened hoge, hedfakb mangrapqeard b bkq fedquelante the select when makely Stragbood & jacago) Gadashpumbbppb, bidly.

be glifesse factight fit Hanpap urded ble afasadapur. Shab and nable ubge wellmthe boydt amanuarances years of a brightering, and a sund by about posaba the about be inc Bhilliphph be share i hubonyah Supabpach unBhe Gret Bhopp, houbon marman the warm itmbut observation

B Thur Sprupe bulube Imbyn though tombuble for J. who call Tud dalp and ontholower phone Knowdyupal uralingham "ub Aurdeb «foremfarborp agans map uppe Sad whodepl be forentioned Phas objudance Phas and Su. bby Bhdffagte pobathe de wampoonbakh, gamanyopubghi կասնանը, «անթեր յլատրելի» գտան be "ben Be, gammunbaber pape phaepape, of falephine acqley squamefoults, " 9 mahm nyw, BappphibiSpuduph. gright quite "to Lujuvinde, bay 23, be 25 Pheny mult she as as a fether mandar Phroe. 26/2 4g get Pt medwih Supab de monchque quubablib. [] [d , ho , purj 4' negt uppurge Phis of famounts be first Pt unhan apu undanddoddyn madmidupad apop domy et.

bern's win shall apply dunbah Jad hamath opnife ՝ խորհ. Հայաստան,, կր հետեւեր 'soppor a numphu, sh fed parth Lasther byp Ladbondt before "pups, 2= ,= umab , strame , um Sud pro darf of 6 dummbel minholip tyth p dity somegone let po op mbpp o'd to upo'rs pumbe hobbe blue 44.Kb "2 mp/m mahm, Jh Shan Bashquighu nt Washing the Count managements "apadan, bubp shrund de 4p fow J: behambe hope. And but his spome Burdy blue, Spadupbynig Եփաշևանը, ըայց կոսնած չչան, գուրժեց խաժանիկի այս խագնech, acaby dold man be mus fabrificates page betrate ste mpapeurup & magmany papeur U.S. Pt page pages but u. 1 webert

nhcuarnhehhu

Կարգ մբ բաժանորդներ տակաւին չեն փակած իրենց ճաշիւները։ Եր հրաւիրենք անժիշտպես դրկել բաժնեղինները ժինչեւ 31 Դեկտեմբեր։ Հակառակ պարագային կը դադրեցենք թերթերը այդ թուականեն յետոյ։

ፈயቦደበአዋኑሉՆ

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

ՄՇԱԿՈՅՔԻ ՕՐԸ LԻՈՆԻ ՄԻՋ цьпъ, 8 двин — 2. ъ. п Who to part - Sampaghed

այս տարի եւս կազմակերպեց եւ morthy « Tz who Jet O: »p: J. w. w. buffe and purafet tothy pag-Saifthat Sp Sweagnent by by րորդ Թաղապետարանի սրահին sty arabpe abde gupgupub the Sujt be Prubu. bengaje. beauf, apaby waterp quadquent երև ժեր մեն յեղափոխական դր. undfuggber I I Sabupppenph Ludoph pr dagau tablant Showate by serberg, Whole Phile pp haget be glowby ub to Stubic Smithownworldbert , Backagt Sul Souga Phis

Labytoph be bahagustp A to Windense at beingens mother Lucas of amountained wight the application of the state of style Whapaut he Um Sutt 40 ած դերը ժեր ազգապանպան։ Jub whowykany pho Spackpackgas 4.8 %.

I port for front bolywayneghs

elf. L. quantiti chifbpe abqt. ghy Kanad Spageraphy bbpha. bape, «4. 8. que bufgac Phibe 40 before muchbbe, museuput She tigg abhalanifebab Sa-Cap, wandy bypte Snadwin Sas thank be Sas abore and = Ftb.gg = g ghate op S= 1 dam ւորական մշակներու ամենամեծ unhaup ancho t gastuhan. Philip be Lupquebubbbpod, Quent dubbbpod Upadat footbond be maharbi sam sambond, be bbp-4m sho d'by mamme Bbat d'he beatier H. I Sweethat blbg & change guntant grant 2 Ft 1 hout of be Suy quegar Be bet 40 uppt pp of 2040 Me where t wife web San umbybby he Sabfumumportage, opentual functions andepoppe II. b. se be jugary lefenne le he

probame babe a 1 200//bp. bak .- « quahpaq of to many dbb Տանդեսներ կազմակերպեցինը purblurup Bentagugind as parte Sujac Phite, det Pt page about he sucquire, d'he dzahalehe prama napatatatata Ebport: Johnfushu mgu sm

and the beginning any place of the Thue ampaired the me metal oppost speeply of by pagarte, apart Shube white up of hugh of by washy shushe monop faphe may שלט שנ שאלו של משלחום של שלים של שור מחים պիտի կարողանանը, վերստանալ մեր կորսնդուցած իրաւուն բները<u>։</u>

Labytahi abamparkamahab Smalp deadl of mores d. IT Relargeng at Insubantant but water & Later warment by White thinks be andress agaitati heere for manuscriber Bhilliber noht On H HXt-That gulan Sulfop queen be q. T. que quephali Lubatue shadaibam «Ont Dobumap » of dub purmdpl q. D. Whighthat

2 b. A. When Blowb 1 habb down babhene, sombon upuh hunda beryt Bouseulas bester A Se, Spachebing butoft gapon L. Cabortaparte Aquada 2man stop which sampages be that politi shingue, at sport he sewathraph, 8th 20ph www. mamps att faptpply a hursal-Lubated on add dame to status amdurbe what balatabe aph apple and alt adda he Zbabupht , Sty

en de wyba

PRESENT OF PURI

4' gub's Pt Unu bp4ppp ամջուջ նաալ գրերգեր հերաբան գրատուայ արդ Or Impliming amamipul of lam.

- சீயநர பட 26666. உயட

Մեացածը դիտէը։ Ամերիկացիներն ալ, աշխար of dom't momenten of begin bens, twittens, to be spilm 40

սաքացած էէ։ Դեռ միայն կեն. Առայժմ դործը այնջան յաshamb bar

Մակայն այս անասնադործու Sprate tratabudha mmbaph ? **Տովայի գիտցած հղանակներէն**։ «Հիջակօ Թրիպուն» Թերթը կը գրէ, որ «Քլիվլընտ Քլինիջ աս» unuhtizensh adtzhubpth pp matummungfr att hubyl մը ընթարգին տեսաւ որ ծնունը

առաւ կենդանի էակ մի The hap unandharma habque. րիի ղն աշմանն ընթիահարարու Shude Salapph dhombast shun hongithus he shahmhan am fud, for Thopbs gpmul umby. gmang numberbur epon fromge. ուլ անականակարունը ապեսուրմ. աչջիրով ահոտն ամերիկար w dbphbwah ahmurgephie pháurg f, bat me phiast Buppe: Bya months անասնիկը օժտուած է emphiur pr bmdqmpmiurs fm րողութեամբ, թէեւ Եկովա այդ հրամանը տուած չըլյայ իրեն Գիատունները կ'ըսեն Թէ կ 4p houpely a man be the band 40 apmile state de 126 (apmil bagh madpante la, ch urpfi

Shwarmphile Hange Bt Im. մարն մմաlary է արտորի*ի*և։ Թուրբառանիչ ատեներ գորքով՝ *ի*ն այ երկար ատեն։

Ushphimph pohlip, dhash. ene sudue by hapthe some Philip, himt by beath nephi կենդանի kmh qu dbar 26262 442, be man வந்து வந்தைந்து րուրվը է բնրիոհափարուկց է դրդուդ

եւ տարրաբանութեան դերբն։ Հիջակօ Թրիպուն՝ կը հա ւատայ թէ միծ դիւտ մըն է այս որ կընհրկայացնէ ելեկտրական பாடிந்த நா நிறுவனர்கள் வீல்படிடினர் 4mmlape.

- 1='c, wa mufile be doge benophb Son bappe

Balgandungs ar Spamane arpulp, Sangub qbuit we, qbu -4 ddmm Jen me ne ym ddynnadd ful of onfecto for, forque you palbu

26d about the Julopa oft dudwapackbub abuq, fit fil. at arply lar dolp Rabadh at Sweepybance

PUBLUS THEORETHING

9 5 C #

ՊԱՊԻՆ ՊԱՏԿԵՐՈՎ

ququbqtb oqubut w Howethan of the Shambear Sport ghuh Subacht anught mumbhand ապուած գրանեկը։

danie dange adage at the telling ոսկի, արձաթե եւ երբեր

<u> Կարդաց</u>էք և Տարածեց<u>է</u>ք 8 U. A. U. S.

BUTURE AUSTANDERFOR (3)

Uraner Heruzuve

- 26° of before, whath who elem by many and address a pho gampad addit tombiamer pa " adequate 2h hogas Sauhgacht Huntymo ...

the San Tupe or public suplant aposts fulls.

- Frez which Ester Sharm. top 4mpb4gac Pabas po

- Pp analoran Caply to - 0"re: Sammenfrages blake gan?

buft farbt dardard: - Ln'cpp..:

- 40'sagbbung for numpfutple fortage findmapp' philus

asku he happater, he pasquar. offe poor tobble of, the dopper Ant dudan afth had a tom, ut anhing apartle thahitppy:

- Poblican Behaving , pha

possible by which warming be shiph on book to beat. nauthing to but applied ogts Subbah Phold of grumbte

- nez Zangbe bu, pueb. fanga" and bampage at ars Thoughp bu, wh'u, happe', app. nemb k np mulit james ne dkl gha bhancoq aphab appleb, bbqb

ellmie Smulgbe bis - 1 = 10 hd 41/0 hu, =1 10 b2 abbs. Ahr

- Th' Jacon Smapp, Opper.

Sad agrap, Jan Luc gapt de 4mj, bland of bapy. Bombé ոնորաբարիր 254 mp.

there whomenportsones where առեղ ժարը ժատե էր։ Ելեկտրաhas latople to Sampathy Philos arbyud-fada mwadhqde ar afam? tradmulps dulps.

- agunulp gopb t, bbparte, por oppost gapty:

- 4= day=51

- p. b P b L . Z = # P b P b . ops: Camero Aplipa, pommen white buppingshe, at Sugar manche 4=1 40 4260

gbywywpni Bbaty

· Gast Gentral

- խղտ՝ւնց... սայյանկօդ Ganto dajubah p.

- BJO, F'by 400 00, 4'eapa Sagantad Apa Bha mabdur Philogography - Sau bepa-

-- to fore, which board fore

- Bbung bacque Suchpard bush, affambben he pflacke, ac and Such such Backer banes the bat, dtapp stapp be such Lup be marker, freeth as buph god be apalagh Sachhabba squality when & t sprud se must

- Langer, allembate Serpte տանօնկրան Եղաշարա Գրրև աւ-

- cath was an egac ab makboop fompfib

- Lountyle Sachlebage 266 bumble , of deliber 1294 6mg Supplement for another field b=Jre Lab. which bogbbu gwarzar «Edqh gad» Suulawp,

-- b = pp

-- parte 24pa - m fung fus, zohbi utung t fabut. **Երե, գիրցենլու** Տաժար։

- b'app, b'app

— Бы*рр БА*Е педви, орор de fente d'fight benganaufibre weephible quybb, waya fineab be but be be muniches

- Ludun, lart, la, t Indi 1794 desary Sader Breez шшрис фица - N'-P 40 467664. Sup-

--- Աղբատենրուն օնելը, ը-գիլարեր,(Asile de nuit)։

₹. 8. Դ. ՔԱՌԱՄЪԱՄԵԱԿC

2648. 21PL SALLE GAVEAUP ULA

սը ծախագայթ Ա. ԱՎԱՐՈՆԵԱՆ

Unks# 7.50 \$PULF

Տոմսերու համար դիմել այժմէն «Ցառաջ»ի խմբագրու@հան

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ **Շ**ՔԵՂ ԵՐԵԿՈՑԹ

9. 6. A. UPARPEUL ZUPUVEU4FU UAPPR

UUL SC SENAPUAPP WEQ, 184 Bld. St. Germain, Paris Այսօր ՇաբաԹ իրիկուն ժամը 8,30ին

Կը ՏՈՒՈԳԱՀԷ Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆ

TUDIOLASINOPHUTE Z. S. AUTUULANKPEUT EK Z. U. C. U.A 4p fuonto U. ANHBNHU 260% (2. B. T.)

9- 80-420.5540b05 (2. U. C. U.)

4. C. TUPPANT (2. b. A. U.)

գեղարունստական ձոխ բաժին նայ եւ օտար արունստուգի-տուֆիներով, Թաւ ջունականար Mr. WORMS. հրգչումի Mnc-Jane HERAULT HARLÉ, ջունականար օր- ԱԼԵՍ ԵՒԱՄԵԱ՝ Չ- Ե-գ. Միումենան իթթեց Ծուագախումերը՝ Լուսաբնակով՝ ջույց՝ պիտի

ԲՐԵԿՈՑԹ - ՊԱՐԱՎԱՆԴԷՍ

դազմակերպուած փարիզի Հաթ. շրջանի (զանեէօ, Քոջան, ուրկլա-րէէս, Ռոպէնսոն եւ Մոնրուժ) Յառաջդիմասիրաց Միու-

Թեան կողմէ՝ ի Նպաստ իր բացած դպրոցին։ 20 դեկտ. Շաբան իրիկուն ժամը Ձէն մինչեւ առաւստ, 3 Villa d'Orléans (voie privée hauteur du 67 Ave. d'Orléans) մէն թօ՝ Alésia Հայերէն երգեր եւ արտասանութիւններ դպրոցին երկսեռ 30

իւրոպական, դայկական եւ կովկասեան պարծը եւ դաճելի անակնկալներ, ընտիր ճազպանտ, Թառիստ Արգար կը նուագէ,

ըվ որ կը սիրէ նայ մանուկը եւ նայ լեզուն, Թող նաճի ներկայ ըլլաթ

Մուտը՝ այրերու 7.50, կանանց 5 ֆրանը

Պաsrաusունցել Հ.Մ.Ը.Մ.ի «Իթալի» ի

ԾԱՍՆԱՀԻՒՂԻՆ ԿՈՂՄԷ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԱԾ ԵՐԵԿՈՑԹ։ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԻՆ 27 Polym. Tunnul profunds, Salle Henords off. 12 Rue Renard

2018 46 8P87 TUBO 46 8P87

ՆՇԱՆ ՊԷՇԻԿԹԱՇԼԵԱՆԻ በሀጣጣኮ

խորքրդանկարուած ՄԵԼՔՈՆ ՔԷՊԱՊՀԱԱՆԷ

դիմել βեդինակին՝ 208bis Rue Lassyette, Paris (10)

<u>ዛ</u>ዚጊዚህት፦ ዓեጊԵ8Կዚዓበ8Ն ህበՒէቦ ሆር

TECTE MULTER

SUP69746 U. SUP6 1931 Մեծադիր, պատկերադարդ եւ նոքս բովանդակութեամբ Խմբադրութեւն՝ Մ. եւ Մ. ԳԱՐՍԱՄԵԱՆ

Գիծը՝ Ֆրանսա, Սուրիա, Չալդաններ եւ Թուրդիա 40 ֆրանց

Ամերիկա, Ուելիա, Եգիպտոս եւ Պարոկաստան 2 տոլար։ Դիմել ընդհանուր հասցէին, «Chanth». Arts et Lettres, 94 rue Paris (10e). 4md L. Kévonians, 235 Fbg. St. Martin. Paris (10e).

ger usu surneur Zuaneusverc

ՊեՐՊեՐԵԱՆԵՆ

24 Rue Bergère PARIS (9) Tel- Prov. 05-49

"MADELEINE,, ԿԸ ԾԱՆՈՒՑԱՆԷ PԷ, Վաճառատունը ծախուած բլլարով ստիպուտն է իր ապրահջհերը, կանանց զգևտաներ, անած ձներ, գլիարով, ենքաբքա, box netterie, b.b, մինչ եւ ամայր վերջը ամենաչ և ին գիներով վաճառեր,

արմում աստղու գիտարարդիրը թող պահապարհիչ Ալիանի գորուի փափարդութիանը թող պահապարհիչ Ալիան Ոսարանի օր (Խսեւ սիրակի ժի՞չիւ 8,30)։ Հասցէ՝ MADELEINE, 38 Ruc des Dames Métro Place Clichy.

ጣԱL৮ Ն 8 ԳՐԱՑԱՆ ՓՈՒԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ

ՊԱԼԵՆՑ ԳՐԱՑՈՒՆԸ փոխա-դրուած է 51 Rue Monsieur-le-Prince, Paris (6e). Tél- Dauton 88 - 65, ՀՐԱՆՏ ՍԱՄՈՒԵԼԻ ԳՐԱ-ՏՈՒՆԸ։ զ. զալենցի բոլոր լա-ճախորդենքը այսուֆետեւ պէտք է դիմեն յիչեսկ մասցէի», ուր պիտի գտնեն հայերեն ևւ ֆրանսերէն ամէն կարգի գրքեր։

ՀԱՄԵՂ ՍԻՄԻԹՆԵՐ

Zwgwannô BOYERh Join 95 Rue du Belleville

թծեր- Եւ ՎԻՐԱԲՈՒԺԱԿԱՆ ትቢቦቻዜኒ ԱՏՈՒՆ 10 Rue Beaugrenelle, Paris (15) ருட்டு po' Beaugrenelle

Միզանցքի, փրոսնանեի, մորժի, արիւնի, կանանց ճի ւանդուժիւններ եւ ֆրան-կախտ։ Ամէն օր ժ. 10—12 եւ 3 9: դիր, եւ տոն օրեր 10-12:

<u>ዓ</u>եጊበՒՀԻ **₽**ԱԳԸՄՃԵԱՆ

(48 annual)

լլժէն տեսակ կահացի մա-գուստներ Zwegէ՝ 11bis Rue Julien - Certain, Viroflay



ընրնիցքի գողոր - ներ Գի-ւրերի «Տաւասերոր» բրա Գրլիերի «Զաւարնան» եննեակուդ-տեր ընկերանաժովրական ֆուս-դիպուժը վաղը իրիկուն ժամը 8.30ին Bar Henry Bld Fauvette: դը դասախսսե՛ ընկ Ազգին Մար-տիրոսեան։

BUFGUSPSU

ՈՒՓԱՐ երգչախումբի դաններու փորձը այս կ ժամը 4-ին, 71 Ave Kléber նհուսևհ

ժամը կին, 11 Ave. Kieber-ՄԱՐՍՅՅԻ հզիի հարբ, ժիու-Ֆեան բեզե՞, ժողովը վաղը կի-րակի ժամը 2-30ին, 14 թիւ ար հղալեռ, պառ թապարի մետո Օրակարգ՝ վարդումեան՝ լիա-ըումերեւն կո իրաւիրուին անդամ եւ ոչ անդամ ճայրենակիցները,

THE THURSTAND

ՄՏԱՑՄՆՔ Լիոն, դ. ը.— 10, դոլե՞լ, դործ.— 250: Միս, ը.— 15: Մորսան սիւռ Որժ. դ. դ.— 70:

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— Արժայցի չեղինէ վար-գիննան, մար, անումը Արդումի հրդանան արդանան արդանան անումը կիրում։ Երկու ադրկ-ներում անումը՝ բարորն և երկու գիրեցիում ենք, եր իներու անդնկումիւն ապ է Նարդու-ինի մատումի խացերվ։ — դր վենառուհի դոմեայի

- գայ գինատուին - գոնասի գարծականներն և դագեր ապա
թելիչենան (ապուհստագործ) իր
ցնուայրը գալայնը հայեն ապես
թայ ատու թնահի ըն հայեն և այնը
թայ ատու թնահի գալայնը հայեն ապես
կան, թայրներինի թերեն ւիլիա 35
տարևելան, որոնա գինչեւ 1931
- ունի այժ ըստունեն։ եր կար-
ունի Ձէ այժ ըստունեն հացնել
դեղագործ Զակոր հայատաուր
հատի, 158 Rue Pierre Corpeille
Lyon, France- Լուը տուուին։ Lyon, France Լուր տուողին

ֆերթգնէր տևուտապել մն իրըմեստի տեսառույելուրի

V'niquil տնական գործև.
մար, նեայուն աղին մբ որ թիչ
մթ ֆրանսնրէն գիտնայ,
դիմել Հ. Ահետևի, 20 Passage des Petites-Écuries-Paris(10)

JUULUALS PARTALER

JUJUATES FORGULES

6. Rivol, styp. 6 mp. tr. Userum

6. Day of promoting superiors. Superior

6. Day of promoting superiors. Superior

6. Landan Promoting superiors. Superior

6. Landan Promoting (Special Superior)

6. Landan Promoting Superior

6. Landan Superior

RMPIRE things - In ' 37 Av Wager

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H STEPAHN

1199

8 տաքիկայ Յունուարի սկիզբները, Փարիզի մէջ, Տուքի Մինրան Կ. Քէլիշնանի խմրաgenefibudu, upup spunupu-hach ellang! Buwbps wonernd ոտանին գն՝ սնուր, ինդրն աշխա-նգչիա-ուսովչամաչարար աղumparapter about being gan եւ օտար թժշկակ ոն դասու լա-அந்த வுர்து தெய்தவராக வைய்பிரன்ன நாள்ளவர்க் வாந்தாளியின் வடையிரும் நாள்ளவர்க் வாந்தவர்கள் հուննան օրկերները, ուսուց նել բազմանիւ հիւանդունի արեք հաւշարանու դիքոնրբենն க முன்கு மிரம் நிரு குண்டின்குள் சென் where Suddie de la propose նաև դեղեցկագիտական առող. ին չրատանենքը ան կոսնապես Հատարանքը ան կոսնապես որիորդերը, տալով այս առվիւ ந்தாள் நார் பிரும் நார்க்கும் விரும் விரும் நார்க்கும் விரும் விரும் நார்க்கும் விரும் விரும் நார்க்கும் விரும் நார்க்கும் விரும் விரும் நார்க்கும் விரும் நார்க்கும் விரும் கார்க்கும் விரும் spengraf ablan fmball ? phանի հավար արարնիունի բրն արդերան գարինական չեպրեն ու գրերական գարինական չեպրեն ու ապարոյրը, կաժ զայն ձեռը

Ամոագիրը, պիտի ունենայ նաչտունյանի չրատճեննարքաց բարւ ձիատիաց հագից ղն ձիւ-գաղաքենն՝ պետե be ognim 4 mpi

_தன ஒரு நடிம் களியாடு நடி நடிக்கு கண்டு ச ith diplotons

40 Sambo, Dambamik, Une. phaj. Bucpahaj be Amigubbb րու համար, 2 տոլար հետցեալ երկիրներու համար։

ասները. Նոնագ մերքը պիտեր Հրաբարան Նոնագությերը, հօմաշար՝

Dr. Mihran G. Kechichian, 6 Rue Victor Cousin Paris (5 e)

Zhhuù Դե ԵՐ

4 ωπωρέως φυσωδιεθέωνς ηρόδηξη συνόμος μορίς δόροιο, 123 Boul- Sébastopol of P. Uth Soup, Ato, when Abronous when the bearing Lphomabauchten much չինցած, անկարողութիւն, ֆրանկախատ, արհան, մորթի Հրշանդութիւններ, արհան և մէդի ջննութիւն, ջիթի կոկորգի եւ ականքի ցաւնը։ Դարմ ելեկտրականու Թևամբ, ոէծ թկինետն անդրմանիչակացոյն նաո quiffiblinds Hapspauly 150 op 912 bi 2-8;

SOPP. WALTER BURGER

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ՆԵՐՔԻՆԻ ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒՈւՆԿՈՒ Varicesի (վառիս) եւ hémorroidesի(Էժու ոյիտ) արժատ դարվանում առանց գործողուԹեաՒ, գիտական փերբի Թոոսներով

րուսալուգ. Տիադեռմի (diathermie), (իւլԹրա-վիօլէ) ultra-violete գրադերան (diaturerme), (իսկ» ըս-վիզիչ) ultra-violeth «ՈւրժԱնիոն» ձրևՆ ընհ» Մանհ ԱԷԿ հետին և Առենագնային ընդումներուԹեան ժամեր ամէն օր 4—7-30, կիրակի եւ օրեր 10—12: 142 Fbg. St. DÉNIS (կառ տիւ Նուի եւ կառ. տը լ'լեսգի մէջտիրի

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ՏԻԿԻՆ Բ. ՍԷՐՃԱՆԵԱՆ

42 Rue Tourtille, BELLEVILLE

Utppo alfa urbableux ba barnausux tauretexter

PILPIT 1. U. h

D. d. 11 5

չԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ 8 L O C P IL สู่แอนเกิบ

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) Zhawawju Littre 34

ՄԷՖ-ըս Օտերու եւ ՕԷն Միջել Արևւելեան եւ եւրոպական խնամուսծ կերակութի



ZUB4. PAN-JUPUS - POLYCLINIQUE de BELLEVIL She be Shoped SORD, APAN BOLL 29, Rue (Place) des Pétes, Paris XIX. Tel. Nord 85-80; Early 89, or, or or of of omninghe prijelijet, te prince from the first of omning the prijelijet, te prince (Place) 80; or or of one o

Puzioi zhiingilar, unippkli ogeniligh Trial for feetings of some process of the second of the se



THE YAVROU **ԹԻՑ Բ**ՈՄՆՍԻԲ**Ո**Ր

ՀԻՄՆՈՒԱԾ 1880ԻՆ ՑԻՄՆԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

ተራጊኮን ይኮ ቁፎባበሪያ ውቦርቦንታቦብኮን ሆ<u>ት</u>ዴ ቁ<mark>ይ</mark>ን

ԵዲԵՑ┡Կ ՆብՒԷՐՆԵՐ (surprise) **Г**ЕБЦРЦЪЦ4

23. Rue Sénac :-: MARSEILLE



SEVA

LE PLUS ÉLÉGANT PHONO FAISANT MEUBLE ET PORTATI

ՄԻԱԿ ՖՈՆՈԿՐԱՖԸ ՈՐ ԶԱՐՄԱՑՈՒՑ ԱՇԽԱՐՀԸ PARIS SUISSE LONDRES ET SUD - AMÉRIQUE

LA MARQUE MONDIALE



PB&% 69 16 % arease 35 5. 700. 1605. ESPERSON BALLER **MARLINE**

"HARATCH"

Directour-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN խմբագրունիւն և. Վարբունինն խմբագրունիւն է. Վարբունինն 235, Faub St.-Martin » մեր ԱՄԱԳԵՄՆ

Téléphone: NORD 67-23 Հասցէի փոփոխութեան նամար պէտք է վճարել 3 ֆրանք

14 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930 14 DÉCEMBRE 1938

41141

o. SUPP Phh 1443

OPUPOPP ASSAULT FULLFULL OF SPARE

9-17. 50 HULBER

בעווף אווען

«ԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԻ ԽՈՀԵՐ

դալ կիրակի, Դաշնակցութիւնը Փարիզի ժեջ՝ կբ աժև իր հոտանանակու Ո՛ր Բե՛ յորհիանը լրացած պործին, այլ հան-չուտիր նոր ժեխնուններու պատրատութեան։ իր կիածգի՝ ժիչքինգին, Դաշնակցութիւնը համրորդն է

երիր աստատ ատևաջով գուքուկրար ու ջարմոակ ուետիու-՝ հակայունը ի վես տեղ ու իարմ դ ասյե՝ թատվահեց տվ-հե դատեր, եներեւ», ուրորական ներեր տահերևեր հե դատեր արգեն խանհրուն, կը սկսի արդեն խառնուիլ ժամանակի մշուշին։ իրչեն Առաջին գայինթը ծևանր եր անփորձ իսանդավառու-ըրիչե Առաջին գայինթը ծևանր եր անփորձ իսանդավառու-ըրմերու հեսին հասևիլու կամ ջը կր շիշաէ դադանին որ համրու կեսին հասևիլու կամ ջը կր շիշաէ դադանին որ անքներ ու վթերքնի արավովանրրեքը վթե, վե ննուկ խոհջեն. արութ։ — դ-ը-պրը առապապարհիչեն վեր՝ կր ցցուի կոսրերը. _{բուր} գահետրահի ժմայքով ու կը կանչէ։ Պիտի _հալե։ Ուաջն մոր եւ յոյսը յորղուե, ու կամջը բնապրի պես որ հաճանջ Հահայնար։

Գալ կիրակի, Փարիզի մէջ, Դաշնակցունեան գլուխը պահ եր վերագի։ Կորբեր ա. եջեր բաջապցութատա դրուրը պատ երահան հանարհի ա. եջեր բուշերու ու թերծեցաց ու շողապատ, Հայաք մեր ծու չափելու ծամար գտեղութեան ու տաստապահջի երածո դր իրն է ծա՛խ, հերջին ճակատագրին իսկ պարտա գունեանը։

ություն անջակես միջա, այդ օր այ, ժողովուրգը Արդի միջավայրերերու մէջ, իր դործոն հաժակրունենամբ ամ հակակրունեամբ, դէպրիրու ընկացրը պիտի ջովոր, անսես նամ փունացներ, պիտի դալ ականջ ա<mark>կեր, դան</mark>դաղեցներ կամ դհունացներ, պիտի գայ ականվ ա<mark>յու Դաշն</mark>ակցունենան ձայնին։ Անոր հետ, ինջն ալ պիտի <mark>ւաղէ անող</mark>ոց բախախ մր խաղերուն առ?եւ, ամենագոհ ու ամլու Թիւնը ու պահ մը, դիւցագնական մեծու Թիւններու ա<mark>նչովը Թ</mark>արմանելէ յետոյ, պիտի անիծէ վատուԹեան ոգին, ր միջա նորև երէկ, այսօր եւ վաղևալ, մատնեց, կր դաշէ փոխ նիշնէ։ Անոր նետ դարձեալ, պան մր կրկին պիտի տոյլի հերկայ տրամուն/իշններով ու նորէն, նաշատքի կենչ ածունենումը հաղորդուած, պիտի բանկի վաղուան յոյոնրով։ Ու այդ օր, ինչպէս միշտ, հակառակորդը նորէն պիս

Ու այդ օր, ինչպես միշտ, հակառակորդը ծորեն պիտի սփատյ իր ջսունիւնը, դիշերուան շշուկներու պես անի-ատ, ժուն ու խառնակ։ Ծնած է ատոր համար։ Ատով կը

ը վերջանայ իր օրական կետև բը։

Դաշնակցունիւնը նորէն պիտի շարունակէ բալել յաառունեամբ մր, որուն ուժի ադրիւրը դարձրու խորունեան 142 4 ச்வச்புாடயர்.

Այսօր դեռ, անոր պատմութիւնը հակառակորդն է որ կը

ե. իր բոլոր վատունիւններու ներջնչումովը։ Վաղը, իսկատիպ պատմարանը հրբ ուզէ Դաշնակցուննան տնդար իսնեսենք փանտարկու ու անտարկու չաղան գջու-ոնտանաս մէզջն ձջրք՝ դախ տնչած անիակ այրդուհութուա հետևանակար և հետևանակարի լ դէպջիրու հերջին իմաստը, անոնց տրամարանական կա. ութիւնը, պիտի խրի գարհրու փոշհկոյտին մէջ։

Դալծակցութեան բոլոր հակատակորգները, իրնեց պոյու-հած իրաւունջին ժիստումը եւ իրենց ամենկի հիմնաւոր Թըչ-ա/ութեան հերջումը կը դահեն Հայոց պատմութեան եւ ա

որ իմաստին մէջ։

Դայնակրունիւնը ծնած աղատագրունեան նշանարանին ոսկ, ինչ որ այսօր կը հետապնդէ առաշելագոյն ուժերու զոորերումով, նորութիւն չէ Հայոց պատմութեան համար։ րը է մէակի Հրաստարան ինաշուր նարնատքը, դինաստանուղն՝ արմումա Հայաստանական դրաստարան ինաշուր նարնատանումն՝ արմումա ^ը ըմբոնու հեհրու լոյսովը պայծառացած

Մասվ, Ֆամրակնունթաց ասանրեւնիւրև ին մասրան ըտըսային պարտադրունիւն նա՛ր, — ցեղը տանիլ երա-անդնալի ներջնչումներով ու ներկայի Թելադրունիւն-իրսուած, հածառե աագրային պարտադրութիւն նա՛խ, ով ծրւսուած, կը հայի վաղուա», կը յամասի առոր յոլսե-ավ մաջի ու սրաի, զգացումի եւ գիտակցութեան առջակտելի

"thep de hadende

Դայնակցութիւնը կր դառնայ պատմական մեծ օւ ափելի խաղին ընտիր գործ իքը ւերջնչուն դերակատարբ։ "P Տամար որ դաշնակցականութիւնթ նախ խառնուած ջ Ե. Ինջնատիպ՝ նոյնիսկ իր բոլոր ակարութիւններուն մէջ. իկի դիծեն դուրս ու վերև այդ խառնուածջին մէջ, աժենկն «Եկե հայ ճնութեան աղդեցութիւններն են որ կը բանին։

«Մեռելներու եւ ողջերու կենակցութիւնը» փիլիոսփային Երանքը չէ։ Ողջ, ուժեղ եւ խոսուն, երկրին մէջ Թէ անphenone st. Uds, urgpd pr monurg. 8 դուրս, օտարունենան լպրծուն ափերուն վրայ մահաւանդ, Քեխ իրականունիւն մրն է դաշնակցական հոգիին և ուզե-

Umny hale. Toughwigonianth del has administed the down / կթութ, աշխարհական ու բնական, իր յատուկ պատ end ու աշխարհական ու բռակատ, բր յտատում end ու օրենջներով։ Ատով, ցեղին կտակա անկակունքեան թագը՝ ահոր մեջ կր յամառի ուխաի հմայջով ու տիրակա-ուն

pr Pat. քվենաշ հոնսև նրոն ջառանին դրարկրիսու թու քա

ՆԱԽԱՐԱՐԱԿԱՆ ՏԱԳՆԱՊԸ

ԴԱՀԼԻՃԸ ԿԱԶՄՈՒԵՑԱՒ ԱՌԱՅԺՄ.. 9. Սիէկ որ ուրբան օր կէս օրին, իր ջաղաջական կուսա կիցներուն եւ բարեկանհերուն նետ խորքրդակցելէ յետոլ, ըն դուներ էր ստանձնել դանլինին կազմունիլներ, յակողեցաւ գոր Եր գլուխ նանել եւ երէկ տոտու նախարարական կազմը ներ կայացուց հանրապետութեան նախագահին։

արաբական տագնապր ուրեքն, որ բնոր Թիւն, վերջ կը դանէ այս կերպով, կը նկատուի ամենեն դժ դակն ու կննոսար, վերջին հրեսուն տարիներու ըն Թացջին։

Տագծապին արագ լուծումը գլխաւորաբար ղժուարացա «Տագծապին արագ լուծումը գլխաւորաբար ղժուարացա «Նոր համար, որ միջկուսակցական հակամարութիւններուն

վրայ կուպար բարդուիլ տահւ ՈւսԹրիջի դայթակղութիւնը։ ույս գուղադր բարդութը աստութը բրջը գայրապվուցութը.
Ինկնթվարականները որոնաք չնուռ եր մեան հավարարարա,
կան մասնակցունիսան նորերեն, ամրողջ ուժով ձեռը արին Ուսքերիրի դորձը, անոր տարու նամար ջապարական բնույն, ջանի որ նաստատունցառ ին գործինսենի մատ ուներին հայեկին դատական նախարարը, հրկու փոխ. Նախարարևեր եւ բաղա ական այլ անձնաւորութիւններ։

Այս պարագան է որ ձախողեցուց Պարթուն եւ Լավալը եւ գժուաբացուց ՍԹԼԿի դործը։ Նախարարական կազժին ժէջ կը հանդիպինը հետեւեալ շատ ծանօԹ անումներուն, վարչակը ծառրաբար ոստուսալ բարած է Միկկ, փոխավարդապետ եւ դատական Շերծե, հերջին՝ Ժորժ Լեյկ, արտաջին՝ Գրիան, պատերազմական՝ Գարվու, ելմաական՝ Ժերմեն Մարվեն, ծու վային՝ Ալպես Սարրօ, հանր. չինութիւնննը՝ Տալատիկ, Ազգ վային՝ Ալպես Սարրօ, հանր. չինութիւն՝ Փենլրվե, կրթական

նոր դանլինը կը բաղկանայ 18 նախարարներէ եւ 12 փոխ հախարարներէ։

Osuruhulikrp Brukuujh dkg

Ցատուկ շրջաբերականով մը, Ֆրանսայի վարչապետութիւհը ՆահանգապետհերուՖ կր յիչեցեն Եէ Ի՞ղչ են շատրա կահներու պարտականու⊎իւհները, որոեց փոխարէն, Ֆրան սայի մէՉ կը վայերեն Ֆրանսացի՞ներու հաւաստր ազատու Բիւես Մահաւորաբար կը շեջակ լիակատար հիւրասիրութիւ. Ֆր գոր կը վայելեն, ազատորեն ճամբորդելու ննարաւորու. Յիւեր, իրենց անճատական յարմարութիւններուն ճամաձայն աստատունլու ԹոյլտուուԹիւնը, հանրապետութեան օրէնք. հերով հրաշխատորոշած հանրային եւ ընկերային իրաշուն գերորջիչը թբ ինդրոն այգջողքար կիննրհուր համենդար աւ վք. թրիրակեսքի վահմուվարորիչը՝ հիտարաշին ըրևնիչը նամանակար արևու կինաևվաշդե, արոյոն վետ խոստելը անևան ճ և միջը գերուն կարդավութեան համար, կոռւադաշտի չվերածել եր կիրը, որ զիրենը կ'ընդունի եւ ապասան կուսալ իրենց

Lurnzhine yn aunk

ԼՈՆՏՈՆ, 12 Դիկա- իրիայեն Երβերուն կր հեռադրեն Եէ խորհրդ, պատերագժական գործավարը Վորոշիլոֆ, խոսեւ լով Մոսկուայի գիծուորական վարժարանի առամադինում, ժրհեւի մէջ գինաβավուրենանը խորհրգավողով հախողու, Երենը վերագրեց «մեծ պետուβեանը կեղծաւորուβեան», ինչ որ կը հաստատասի հղեր խորքրգային պատուիրակունեան, առաքարկներուն՝ անոեց կողմէ մերժումովը։ «Սորքրդային Միութիրւնը, ըստու դիաէ Թէ ինջ անպարտելի է, եւ նետեւարար, կրճայ քանդարաօրէն հետապնդել ճարաարարուհստացման պատակները եւ ճեգամեայ ծրագրի իրականացումը։

ուպատագրորը ու ծողանատ գրադրը բրակատացունը։
«Սակայի, աչգի հեռայնելու չենք ԲԷ աշխարհ գինա պադաները ծարաւի են աջկատաւորենրու արիւնին։ Օր մբ անանց հրաւեր պիտի կարդան հեղորդ. Միունիան, եւ այն ատեն, իորերը, ուժերը օգին մեջ եւ ձովու ու ցամաքի վրայ, պետք է պատրասա բլած աչ միայն ետ մդելու ծուանողծերը, այլ նաեւ գանոնը ընդմիջա անգամատեղում։

իր ճառէն յետոյ, Վորոշիլոֆ գինուորական վարժարանի աւսածողներում առաջարկին որ ծարցումներ ատն իրեն, եԹէ ունին։ Վայրկեանի մր վարանումէ յետոյ, անոնցմէ մէկր

Buju կա՞յ որ մեր հացի եւ միսի օրական բաժինը

որ արդիան՝ թեն իր ջինիչի թե իրաստոսնիրը, մունո հումա խութրվացինը ջականին դրատոսիսոր ատն հումա

Audghli to he phyteriterp

Ռիկայէն «Մորնինկ Փոսթ»ի թղթակիցը կը տեղեկացնե Bt 264 ան գազանօրեն Նիժնի. Նովկորոտի բանար տարաւ ու @ ճարտարագէտները, որոնը Մոսկուայի դատավարունեան բն արդադրադերածերը, որաշը Մասկուաքի դատավարուկեան ըն-քայցին իրը Ծորանհայ հրագրի խաղախանարանին և արտա-ատեմածի հակայիղափոխական ուժերու օժանդակունեամբ կարմիր ըսնապիտուհետն ղեն դաւ սարըողծեր դատապարո ուսած եին եր կրերուի ին անոնցնե հիմեց դատապարտուհու եին մահապատժի, որ դերագոյի շնորնով մի... բանտարկու Մ. Ե. Ա. Արանունաս. Phus depudachs

Միւս կողժէ սակայն, խորհրդային աշխատանքի դործա-

րցխությունը կաթերեն пես Սբ**թ**բութ

վերջին պահուն խորին ցաւով կ՝իմանանք իշխվեցիչի ՍԱԹԵՆԻ ԱՐՂՈՒՁԵԱՆ ԵՐԿԱՑՆԱԲԱՋՈՒԿի մահը, որ տեղի ունեցած է երէկ

վարությիւնը հրեւան հանած է խափանարարությեան պարա գաներ՝ բանուորական շրջանակներու մէջ եւ որոշած է կար. գահեր բածուորաված չրկածակծերու մէ ին. որոշած է կար-գել յասուն կանձախուսն վեր, որ ընհեսնինա վերի կատարուին գործարածներուն մէի։ Քենուվիլեները պիտի կատարուին երկրին ամենչն մեծ ճարիւր գործարահետիուն մէի անձրաւոր հատուսն արգծուղուները՝ անաստենում ձէծ տաժանակիր աջ-հատունենան պիտի դատապարտուին։

Urlezhitudi Gududigliterne uke

Արեւեկհան Նահանգներու ընդճ. ըննիչ Իպրանիմ Թալի պէյ, որ ատենէ մը ի վեր Չոլիս կր գանուի, ճետևւհալ յայ-տարարդւթիւնը ըրած է «Արևւհինան Նահանգներու մեջ հրոսակներու մեացորդն իսկ չկայ,՝ ԱնդորրուԹիւնը կատարհալ, կացուԹիւնը ընականոն է։ 100 վիլիթ՝՝ կուջան Թոււքինոյ

Էջկիւրիէ» կը գրծև թէ դերժանական գօրաւոր իսքրակ մր. հրէկ, Հաջրօգուտ գործավարուβեպ» 100 միլիո» ոսկիի փո-խատուուβիւն մը առաջարկած է։ Առաջարկուած փոխատուու Թեան 50 ժիլիոնը երկաԹուղիի, 50 միլիոնն ալ հանր**օդ**ուտ

Տիրունարդին չապար ակրակ իլլան։ Ատաքարկին չապար ակրակ ըլլան։ Ֆրար Հակակչոին տակ եւ Թուրբ լարգրասուրրևուծ վիքանակ Մարդությունը հարագահություն ախար ենքար։ թորադե ասաներ ը ատերրբեսուր երաշ մետոլ քակակ առակ, սիշտ 5 տարինակուն իր գրամը պիտի վճարուի։

Հարևօմուա մանգավանունչիւրն ավո ասաչանքն ին ֆրրբ։

Gnershu, Dsuzhu, Aneuhu

Հռոմեն «ֆան»ի Թղճակիցը կը գրէ.— զուլկարիայեն չմեկնաե Թուրջ աթտաքին Նախարարը ֆեվֆիջ բիւշտի իտալական ՍԹէֆա-

նի գործակալութեան ըրած է կարգ մի յայտարարութիւններ

որոնցել է պարել անջատն ինտեսնալ կատուածը։
— Արգեն այսատրարեցի իտասական մամույին, ըսեր է
Բիւչաի, Ձէ Մուրարարեցի դաշինքը կարևոր տեղ մը կը րոնէ
մեր ըստարականունեան մէն եւ կարելի է գայծ նկատել իր պվաւությ մետարան մի միծան ձեզ այստել նէ առաջինար գարևուն Մուսինանա Քեմայի հետ ԱԹենը պիտի երթեանը Վինիգելոսի փոխ-այցելու⊍եան։ Այս բարեկաժուԹիւնը որ կը համապատասխանել հանրապետուԹեան նախադահին, ինչպէս հահո <u>Հ</u>աղաքական անձնառորութեանց հո թուրք ժողովուրդի փափաջներուն, իր դոյուժեան իրաւունքը կը գտնէ դրացինե րուն ճետ բարեկամուժեան եւ գործակցուժեան մեր ջաղաջա դրև ճամաճա կանութեան մէջ։ Այդ քաղաքակարունիւրն դր վե անահո ոուի Թուրքիոյ աշխարհագրական դիրքով։ Այս բարհկավու թիւհր մասծաւորապես կտողոսի Պոլկարիոյ, որուն հահդեպ երկար ատեհե ի վեր լաւ զգացուներ իր տածեւք եւ փոխա գարձ Մինւսոյն ատեն եր կարձենք Թէ Գալքանեան խաղա ղութեան ավրապեղումը պետք ունի ուժեղ եւ անկախ Պուլnedby be whywh Anel կարիոյ մը։ Գալով միւս երկիրներու հետ մեր յարաբերունեանը յալոմսի է 14 է 14 թական բաղաջականունիւնը ուղղուած է ղէպի Հաոմ եւ Մոսկուա եւ կր կոթնի շատ ամուր հիմերու կը տարիդ իրանիս ահատանիր թախահանիը, չեսելիս տյ-գիու հիրդար թրամրար աւրի ին ժանադարը, իր բերին Հերո րի այցելութեան խոստումը, որ պիտի իրականանայ մօտ

Umuling the funninephili

Ժաջոյի պահակազօրջը (սպահիական բերդաջաղաջ) ըմ. ոստացած է։ Ժաջոյի եւ Մատրիտի միվեւ յարաբերունիւն։ ահերթ խորուած հա

Չինուսրական այս ըմբոստացումը ջաղաքական է և հանգետական ընայն կը կրէ, եւ մանաշանդ աւելի կարեւորութիւն կը ստանայ այն պատճառով որ ժողովուրդն ալ վիացած է զինուորներուն ու զինուած։

ը ընթոստները որ գրաշած են կայարանն ու ջաղաքապետա-րանը, յարարհրութեան բոլոր միջոցները արտաքին աշխարհի նետ խզած են։

կառավարութիւնը որ կր յուսայ 2 օրուան մէջ խեղդել ոստացումը, Ժաջոյի վրայ դրկած է զօրախումբեր։ Ներջին նախարարը յայտնեց մամուլի ներկայացուցիչնե

րուն Թէ, կառավարունիւնը ղիմած է ժիջոցներու, որոնցմով կարճ ատհնուան մէջ պիտի զոպուի ըմբոստութիւնը գահը կը տեւէ այս կացուքիլար, թիրորմացությունը ու թչ, գահի կը տեւէ այս կացուքիլար, ԹիւրիմացուԹիւմահրու եւ անեինն դրոյցներու տոսվջն ամեներու մամար, որորած է գրա աներներ հասատանը։ ԴրաբենուԹենէ պիտի անցեին ըմրոս սացման եւ թաղաթական բնոյի կրող կոիւներու վերաբերեայ

ንብድ խበድደዋትሁታበሲበፋ ሆኖን ዘተ

Անույ՝ Թորք մբ կը յուրան ԲԷ մոսներա Ագերու Դաշնակցուտ Բետն հրաւերով գումարներ ել մոսներա Ագերու Դաշնակցուտ Ժողավը, ըուրբեն հատմասիներ ել մոսական մեք ազգային խողությատ բողոր պետումիրենները համանային են Բե համարիարերային արեւ տեսական տագնապին պատճառն եմ եք ազգային ել մոսական ան-հատես հատունելու

ԽՈՐՎՐԴԱՅԻՆ ՎԱՑԱՍՏԱՆԻ ԿՈՉԸ "գլլո դեթևչևթ կշխևջևերբղեթեևՆ,,

of Augraphan be badabahabuckbas Injury pts apringos, manhache 1920h ultape, Suzmarmy to talmonaph author 4 wywhapht Shim

թուրքիան վերջնականապես իր 4-7 Fe zusblor, be zust Thin-4 pm by arddurly pmg b quapmenbakal Optibul adarpatht.par mujbathene Sudap, mb (fine արա) ո՛չ միայն չէր ընդդիմադան with Swinty Ancestus Szwimb bomahobboned, mil be produbgular Phibb bp bons դած, Տարկ եղած պարագային<u>։</u> (E-46- ph) 1925 19201 70 Jupac Phetitene pt Pugght zu Shiput datemdouter Philip Sp. րատարակունդան այս մասին, Sammanting manby with mi ռուս - Թրջական գործակցութեան Spugber).

Breental Gunnyapar Bout ասուսափոխական վերաբերժունքը La jaumath Laboumbuni Abub Phat pt Pagett (1920tt Touformul ste), n. Legrath puzgracebbeb at handbee behembe of by - waste about butter butter asperopan Bherne Տայ-Թրբական պատհրազ√ին հ*ւ* Appender Talanagh alpina magbangup of by zppabbb fib. fortight Supermobile, humbulth. on job on which sugages gobs Lee t oghus dupl min amuhr bot plat mtag 4p mbobbb, may neptille. Bag բարի ըլլան Տրապարակել բո-Int min abataragebbe ubup b fo dhownbahb Lu canambh Zahaտագրին, որոշումներ արուած են Lungarobabab datert 188 7m2 Համայնավար 24 handabypbeac 4095620

Audia Carl ban miles fully walbjue will though down Shippine Safup Hunbulihour gian Bhitthpt at 4646 ptbres Road Stube will South polity m juapricut upparettibpich, poble my zthu Sacummp bajbaph 29th Jones, poply popularies About manght zoguthte Usquagto pros por mom nebbfib q. q. Befuh be 1. Buffubbhobmbh (zbapfm applaced Lujevembb Bbquibafundan und hinkh hugben gape spipply and animariances andատետևունգիւրդրենն եր

- «Craps badatelpapap fact to bushing but Sudmitte proceedupant La landaph 250 state himstensia a beat, pot Papengh chadadephar at to begree per februt apaspit and upbat dig pitagench Smj magamjimbabar.

խատովանինք, որ դ. կասbut justbourd atom pate mphilt funcumpay, with put of it naproporang min habdafan buf. be munp Sandap my dandabalit be had andphippipping manuscream to «mppugae» mpuganad Cauges **գամ այնպես, ասոն ը բոլորը դոյց** 4 nemate for La Journath funpspque Jungar de bamb & maning sho quepopure Phuli, mil paper Shorkraph Talanumph tendarbafage aplendardunten mppedenne das? ան ան ան արտանական ուրանական արտանական արտանական արտահության արտանական արտանա ֆամալնավաըները ընդ. <u> Ապրիտուբը իրի ժաճու</u> տանած կայ կազայրավանրբենն

a hankaph pagah hara-Swample 2 walp with all demander-

Lada Juniap facoutgar Che. Phebbbath bag, jubb p aufujb saternambat factors

> No bimperaphyod 2 minumeth mbrobur 18 pmp be abridable գգացած խանգավառութիւնը, այս « Ibb openato an Phr 24 dealing

ուիր րարւ գիւս խահչհ*աւ*եր Ֆրար ժժանդուրքով տիաի (նգ. «Որիթով խոհն ունախուգ*իվըներ*ը բանւորներն ու գիւ-

git purquality at quality fung-Spawift apulanny Shawping. promother maps bb mibbyot արձանագրելու հաքան «ուրախու-Blub quagfact etteps: htapbudhanpartend danglar the hause Jupac fabut be bofom jab had bwith it to to La Journal from baj «skangmanto», dbp bpych Sud up habundub banbuhas Phib niblang alabambab beaglebb. as Superant place by the first win pbp Abpupbpdacher, Wagried. պետու թեան եր թական Հոկայո 4mb maphepbbptb 2mjmun udagpacub mbbymb be doppounte «Shoundonigat» Sugpor Phillipper quite be duenquedp «2/4/hop be gradenem the Sto bombbbe 68 min a paka Abub st. a hookal:

when to me of much of a quique, of abot better defets Supp geneup Bt 4mpoquius egurpl = la bulukp pmb bbm. for mlaptic mit fabet urba. portepopolory about ben mjorfahrb orbhbo War's formes blig Ot 26p grungbbbpp 405 66 26 jagidabalipt, opodSbabe anaby wyt hengue Bbut hebby zahah sugarthy apople to summer & Imbudayanita midumph mpap be dubuemby zusugap. backgas bi Bulus & Suzhs habby սեփական երկիրներու շահերուն

a handwif aparticular unip t, who he what withwest a zopu wbyfiebbbpp, fewbywdwane. Brus & Brutunun math huga She haby at 4pm4 before hopes **சுவிற்பார் வுறு வாகு**ழ்ப்

«Ֆոյն զգացմունքով (ուր խունեւն) պիտի համակուի ողջ ա*շխապեի* բանւոր դասակարգը, batata nmpr abulub dmunrg ների եւ կիսագաղունների ժու ղովուրդները»

Questioning + uniquest San Bebudmith bengruburfepmp is should accompanie thing, will առակական Տետա բր բրու Թեանսեւ է mpamjajani Bhab ahat saini should apply Sun byingle same Linguageth, 2 hours for 114 phith amountantes of upre of watapa zapłace, zajanant purps of man da party many and a de

2quepdubut puulujt, apad-Shake quabatthee 40 abothese be lope als agest bet app't mpappl or Tapt Tapt & Abpmbe

hadase andans min st my a haubabh Sumjhb um contacte, wh printe fibbant pully stumbing bough sousoffer bul andbusal aspenantures արաժագրու Թիւեներուն Supalbing

«իսկ դո"ւք։ օդուք որ արիւնախում իմ-պերիալիստների սարքուսծ եղնաշուրչ բւ աւբևով եսնբնի դբձ հայնասար, անագնանգի դակորցնելով ձեր տունն ո

ձեր մերձաւոբներին ու սիրելի-ներին, գաղԹականուԹեան ցուտում առաձար իզոդրիրիանիսարբևի տեն վեննքքեսվ, նրդել Է՝ բս՛յր երկիրները.-

որուք, որ Ապաիս Համիտ-ների դաժան ըէժիմից, թակեաԹների եւ չնվերների արից, կրակից փախել էր ձեր ծնւ ննրվաքությիւր ժագն աշխառա-եքնին ըւ իճն թբ ոինանին չիւոր գանգուածների, նստած հրուհու վատիտանիսանբեիր Հներբեր րնկինդեսող․--Ժսնշությգար Ցարმով տուսոց տոսվարսե բո ոնալն Տանո-գույաց գույանուններ

«Դուֆ, որ ձեզ ու ձեր չա**ցերը** «Գուֆ, որ ձեզ ու ձեր չացերը ըիալիստական դզօբներին հյուսավասաւորող, ձեր դժբախառ Թիւնը, ձեր Թափառաշրջու Թիւնև դործանարար գոյունեան միակ ադբիւրը դարձրած կու**ժ**գետիա ժս<u>կրիր Է</u>Ե∙ դի իսոսո կցունքիւն, որն իր տասնեակ ոնիջրնի ժոՂությարը նրթյանoned woll t Say be Propo my արութեան արիւնով, որի արություր պատուանգանը nki ba smi br burba milumum. րրությետը գազարաւոր դեակ. bbpp. - (Chyabacup has t. U

ւլիա դուք, նաժանաշանդ մուն՝ դիթյէլ, կտնսվ էն արատև րեր Մոտ լ դէպի Հայաստանում ճանակայութբար ատի տանար գանակար ա մ-ամրաինակար **դալածուածների ու տառապ** ների, ճնչուածների ու շակա. գործուածների, իրաւազուրկ ու ուրնայիարուս անրանի ավատագրը

UUZU4 PAZUUU

ዓህ2በՒՆԵՐ

ener uurns th ZUBUUSULF POTULERS

Loghanmabh be Amenhan. ատորդա վերջ գրչու գողովուրդի առաջին կարևոր Հանգրու the dimmumps of the buy deline Фидр Ասիան։ Անոնց արդէն ис-Physica continues the best of. մահուր դիհասութնար խոլեսվիր ուս Ուխուարդո բանրորումունը ந்து முதிய விர்கார் நடித்த நிர்திர் կայ ժողովուրդի բոլոր տառա... րւ շատ վահոլաբանի թւ արևա» մահաղրայի ապեսոն չենարիր արելի էր Թէ ինչպէս իսլո գի վայհամ ակհամիրաշիրութ mang monthalt app ama que suharpaday & dazel bh suba 5-4-n-4 md/S ակ պետական բռնութեա եւ իրենց կրմնական Թեթե.

Մեծ պատերազմէն առաք, ա Սրուանձահանի ւխերրու Աղբարձին, հայ բոլաները կ՝ապ. րեխն Մերասախա եւ Գութե. մունի իրը 6,000, Մարդուան 3000, Propun he flopush. 5000, Էրզրումի շրքանը 2000, Ակն եւ Արարկիր 1000, Կարս, Ephemb he Unhaumbyen 2000 hemija. Ambh 2019 2000 հւայլն. Վանի շրջան-ները գտնուածները ժանքետա.

Фирр Вирај kr. Հայաստանի ւ անեղկատակետորեն միդուսու հասարակ գրիստոնեայ էին հայ կամ յունադաւան — ի վաշկատունները — չինզկնկ աքարչ պրուսարարի ու անարդարության ու անարդարության առաջ անարդարության արևության անարդարության արդարության արդա Lamb ha, Pt Supulate dt2 ապրած են հագարի մի լափ ատևամոնցունթագե աւ բերա-քիրգէրէ մեմենետչորև ան առո-மிரித்தவர்கள் நிற் விளியிரியத் விரிச்சும் விரியிரியத்திர்க்கிற

չինագենեններ ալ պիտուարական ծառոյութեան արժանի էքին նկատունը թրցական Մահժա, նոգոութեննեն առաք եւ խարագ incha վչարկին պետութեան։

Anjung zelwhwater. Ump-

- բաղ դերոր մահեն հետա գետվեր հաժ անիւ էին լունադառան գորա-Shpp: Zapari 4ntacmo shqg -quedbenubus - authora popուէին Թուրթիսյ դահիճներն ու կախաղանի չուանը բայողները։ Popzi Tommump pp Les Tchin ghianes de l'Empire Ottoma Ottoman 21.8/2 45 46 1/25 85 որ գանասի պոտահորհենու (Հահիաչաւաց) դիակներ, որոնց ալփանին, գապարիներու կողմէ։ Այս վայրի գելուհիներէն ահա. Նուած են այնպիսիներ, որ կա. Surap habitad րր ինրըն ընտիտորբեն՝ չարևուոր իահրինունիւրն ժևմարքու Swdwp dnepwylwbne@hwh dm ժանակ։ Հայ բոչան Թեկւ առա շին ակնարկով տարբեր կ'երեւի ընդհանուր դնչու արպէն, բայց անոնց նմանուβիւններն աւելի չատ հե գան տարրերունիւն արը։ Մաստաշորապես անոնց ipdorp' hainita bahan madit nam Bhuph, wattata maman Աարածն է բաղդատմամբ

Usp pozmie głż wiegod 4'h. phih gangughhpus dtl: Uhup ոսնցը է Ծամա Ֆի զօարեն մաև։ parmy npr Abmpphhur, m யரிபாரி அற சியர், முரையியர், hadad ampine pr mile panahi Ut4 pazab Spay day hound spenkl քանթնով։ _{Ու}տմի արոտքորնը Երքրնով բւ քաղ քարքարանորո դրատմրան քաղ դրաա⁶որան հեռան Smm pp pmipfed smapher fall ளாடும்யம். ரம்றப்படி, உய்றப்படி breater de shape ampr dalen գոլն մադեր եւ խողանակներ

4 pt page to to ap que apart mapradang դասով. 46 Smlft has an physical bradapt be much րակին մէջ եւ կը պարաի by much. by uniquely be able. bajb dudubah he dacems mitupop waterbung budg who who which to Swale watch if aphly applier an element of thither My ath product for abou be 40 hours op morphis (a) incomes for off: Un metal -- 4p որ ինրադարեր կանագրակել իր րանցներն ուսեստեղէնի milpemil was dinged gample plus ருடும் கொடைவுவை த் நம்கறு, டிற வீட்டிய domming afrige, nip h'atոր արև այդ գրուսանի արև իր հրապետ արև գրուսանի արդական phone, or smalled out mitte mit up amy hupine utuh dumbi

Lashdahah abhanbhanib ba նն թւ հոշոց աղևոմչ երատրիand he destructions amounts որ Թաղերու խընի Թեերը։ Կար վարդախոր մարդարան tr. swamph mubbits onnitu ու ժասին վրայ։ Կինհրու digwinmp diam 46726 5 albed physics toplad fordbudly ակոչի դամ թւ քրրմարիի ար ապետոն գորոն փանուաց ին Then's population of the United որ կը վառի տանքերն (օշակոր) mmorpmountine, febr իսշև ըմբընս։՝ Արտիանարն ատած երեկային յուսասարելու Հաժա Վառարան կաժ նրագ դոյութիւն Zacobon Quanta adami 40 Junh Bubbep. Lung Philips

Անոնց սիրական կերակուր. shop to franchibe at definet and կը պատրաստեն ամէն տեսակ ընդեղկններով, - պլղուր, կորկոտ, կանտը√ա,սըժընդ իսի ջարմիսաշոն օնդեսութ են-անմաշեւ դշնելին փոշի անմաշել։ րինձով։ Հարբ կը պատրաս գարիով, հաճարով եւ ցորենով։ Hopmancostope apim su b's boared be formers boars bo bul uqqubq), poh Pout had 4C 8+660

Լուսայորդ ու ճեշտալի քաղցը պակերն երջանիկ, ու կը բացուէք՝ անուրչ իսնեն դամբոյլով կ'իջներկ հեր լուսնկան, աղրիւրին մեջ, մազնրուդ մեջ արտմագիլ,

կը փշըըբէր ծովուն վրայ լուսափառ աբեւն աշնան, ու ալքերըս կ'իմսային մուն խորն շագանակէ աչնրուդ րը անջարկը գլդրադրը առութ իանը չապահազչ աջորու։ — Երվու պզտիկ կարապներ բաժակներու մեջ անձայն. գր լեցուէր լիճն ֆոգիիս, գոյնով, բոյքով, ճափծափով։

Ու կը կարծես ԹԷ կ'իջնէին ցուրտ սենեակիս որժերու դարունն էր բորբ արճւով, ծառեքն ամբողջ ծաղկաւէտ Ու սրտիս մէջ՝ կ՛բլլար շունչդ բոց ու մըրիկ անածու

են դբարի լուոր ու ի,իչրէ անասուղ ժիչենք արտանփան նը մառոր լոյսս ու վ իջոց տրառու գրջորս ասպարփակ, Նոգիիս, խորուսկ աչերդ մութգոյն ու մազերդ տրամակ հ Պ. ՄԻՆԱՍԵՐՋ

fumquap manfut he had fumb ուսորը, ինչպես Հայերը

Քիչ շատ բարեկեցիկները կը վաչկատաւրրբևեն այելանի բղար, բաժուկը բան ժիշմանիի բղար, բանկոն, կարճ շալվար եւ ձմեռն ալ արա մը, առեասարակ ա. ույալարանի հե բազմա թիւ կարկաաններով։ գամուտմէտն է թե հանադր *ջիր*տ կ ալ չի դործածեր ինչպէս Քըր. washi had Lujashi.

Primpie Suborting Juin uhud b'h be dappautp. that he appare madmith no the quest offer purp t upbet basmip emqmbi before the zoned nebbenet by Pazwe, nendsbube qhat 84. Burnge be Zuje suconsupposts 4'wash's appen pa-2யுதிய முனம்வலும் & 4mg அம்பாற (կնքանայր) մը ունենալ նար. սանիցի կամ կնունքի համար։ Amammab gmie de fult om. snim, ար կր հյահակէ ռական, իսկ գիւղաթի Հայը կը.. աւ որ կը հշահակէ հրկրո வுவும். இவடிது யுமாட (வட்சைந். வதுவடியு) த் நமழ் சிகாவற படிமீரைவு

Bungula nibht gtuh bpo handel of the design Sminnsmin անկձրկն, անոնց dfizer Zung & nendsbunks puen այուն անոնը կայէնի սեժ derbit nap pp pr 1pp fibenb app tillmind mehgurma quiaհել։ Սրուահձահան գրած *է Թ*է dende and enamededes sund ցիի, եկեղեցականաց եւ եկեղե. ցիի օրինացծ, բայց շատ հաւա ական է թե առ երեսո է անոնց ջերժեռանորութիւնը եւ ի ցուց ppp pr mld obp ? ub inconnects booksommon be պարպեն օղեր վերջին շիջը։Ադ ally non alla ml urales կայուր կակկավա, *կաթյա*ները աօր եւ ին հումամիակի առնրադ

had Lumburate mother Rendari dimbing that, the ենդոր ամածն ցորասուպ, բնրք Ֆիքրեն չայ մաևոն ին մեկիր tone and distributed of the same դրհամասրանը րւ ին բրար Ծա-րոսեշից աւրքի դրևչրեն դետը

Երբ պատկեն վերադառնան փեսան կրժանկ Թոնիր եւ ub gab zwhab dml pr mrt, mrt Imymuh ducha plipit, spotor եկու, եկու կանչէ,խոստանալով ար նունսն արմադրրենու դգնիր յութեան թէ շպիտի մուրայ եւ Swinframenp արգրասունիւրն ին ընտաուկ երալերի գ ապագայ տիկնոք ես. ութեան, թեան եւ ժանաւանդաշխատա։ արեր հուիրական է հայ յին համար։ Փնսարուն **Փ**հատրուներն and and burgandary handan գինսիրուն համար եւ միակ կոիւ ները բոշաներուն մէջ կնոկ

Մասնաւոր դեղեր կը պատ. bughibbptb be bene huftb be ամէն հիւանդութեանց համար կը դորձաձեն։ Հայ դիւղացի կը գործածեն։ Հայ գիւդացի, ներն ալյանախ անոնց դեղե, burg fü abapa buppa ebi րրուր Հավար։ Հիսաք Տիր վայրկետրորութ կանները կը փափաբին, By Sampungne Bhes աբետբեն արջարդիչ դե and find my parament of ומבווט/נף וןמשש

prinumble defurphony day phaghtapph than in zwhbpach dtg, be հասկրալի է միջավայրին Smumer Bung brangaland of வழ் வடிரிம், வு மாழ்ப்பு வடல் that to margare, support quimpmp sugmedmbphurp? Lus gurwauph 4haband municipa pe uta utama de mi achipa, anaha dud. மை காழ்ந்த தடி விறுந்தத் ந U. Stratsh

ԴՐՈՒԱԳՆԵՐ ՄԵԾ Ե**ՂԵԹՆԼ**Տ

UU3 Ur (948461)

G. THEPARKAN

44 apzbp spi Papphia Upurbathu of Sphan ur dobugged, affin bumb, op hounde փլատակներուն տակ**էն հո**րգ

Umille. flub ur magurmenn fing flip ge Buch, Incupianita քում, մատու ընտարդիսից հակ շիւտրմամիր նոք նրևի օժա ம்க்டிர் நின் வட முறையத் செய்

մը տակ խարևուած, եւ ափ

462 mupplind, dubudmant Jucquemb zhamud de supph - p.st arehor durah տեղդ կը ցաւի, բան մրկ՝ո

- 11'2, dudm'... m2861 մարմրին... սարերս կը դու Sudm', dudm', patt 4ft չունիմ... կը տանի'ն գիս, հ gmeurme Boduft gmetmen gmit,... Gumr ur fupt, ap quiulung mibplib mpeurphp

Whigh Sugar 4/60

notembly pr uctually payling gruspheng of the sayling gruspheng of the sayling gruspheng gruppheng grupphe ataly sup, and ammumping Upunbahas Ewsbyws pan bit ளர் வுற்குள்ளது விற ரம்மாழ் வடவர் வுற்குர்க் தமை வுற ரவு emania ymippli ur quurpl, geffip fimbopb loph Lamban mangel வர ப்ளவுறை வரியாரின்ற**தம்.** ஆ արօկի ժամարդրբևա**։ Վէ**ո թի uhu amuma, ahamihu arak bad happa faugh fardall hand metel the deal at which he emmbh mibh luin dmrtha at

4mcquists, phimb apme min spirty, fnul ac famfroum mrpmmbung gmdurmg, luidplur pr lufg ng ne dpdpmg \$5phm

U. for mid luidpla ..

Uppart of Smant top ներ, ի, ասաքիր անարան վրեր Տատրես, ժիսնին անասան Էրի բես արմընկի աշանան Հայաստանի ապարու ո՛լ սեկին կը հաւներ գրի

mpumr, ppping mang gagle

appert de mage, up-<u> Հերմակ</u> հոհաասարգ մրա Amihipmphy pade ababy वि व्यात क्षितिहर कार्य and ale dampel huchulnur ber Praphe dimi

சுவையை முன்னின், நமம் சும்முக் கிரைநா to whate, but small at th wraps pla or utilify atilify and men dbng him

phipp game gir was and an unhance manufacte U, 5 spling at when ming fort, ginepyl-

Lallet & ganla mannimm per

mint, n' brint, n munimb ந்திரு வி வுறைவர்கள் நிறந்த வி வுறைவரைக் եր միար աժիսներ<u>է</u> ի վեր, քնամիր Ֆամաւաց Դիշտատի ժամիր ժնքոսոր դրևրուն։ մե

at he denmoneillebene untenn மும்மாழ்க்க வடிட விறையும் ந்த ոպրուիլը խոր։ ցարրան Justonah butaban ուն ձայնը նկաւ կարհ Philphorn on angeren

I'm du', dudm', ha mu. 's baptu. bust', bust', abp ի ու փոֆեիկ, Ֆրոուսը ո երիկ աղջիկներով. ծաղկե. Append be dwent, webmit. որվ։ 86'a, ան'ս, ի'նչ երկար solbhola daught me neuth 4muzhin abu. Ann bout Sa'u. Sau. 14m. 5m/ph/40' ... 26"u anh bunksh bandta marpo Punած, ճակատը՝ ճերժակ ու ա լաթերով փաթթուած, shith which the dough as punto 4pm 4...

Bugunquithy be out it dil ւծուն քերկ ու հանակ, կղա namp Aprolif Gurfolte gapa elmuly adabuham gme

- Խե՛ղն դաւակս... օգնեցէ_.ը, bbgt's, wdpng? լրագոր է աղջիկը, կը խենդեիստ... չծո'րհ, չնո'րհ... մարդե՛լ ըսրեկաններ եւ Թշնամիներ. fuquequity Benzun sur day. dmefige nauplue film? tod gewophe what what heu-

Գիչերը կը յառաջ և հաթ. ա-ապատը անձայրածիր դերեզ appuble of populature the un mbaumdupabhit furnaha Sudpուն հերդես, վրածները կը ։ twifts suduen dam's spenerms nkput hafabi

Whys 4pue, que4pu abagbpe phyne's it2, he about show of destructe downing while the might are much

dadh quite suluhu դրդորհաւր այ ատատանդեն դայ գե գանման չանչանարժն 2566bbpne's երին, յանուն բրիստաներու նեան րարոլացուցիչ **ըր**նու հրեսէն։

գր անույլ անույւ գեղար, գն ձառն ոն ավորեն զն Albie he funhap, chasma ne արան աչարևն, արմաւր-Jucha quild bud muon ம் 4 மு மிலுமையில் வுவ waybe utgi

ஓ**ளநர்ள**ம்ற தெய்வாற்றின் wee while there make but րս բերնին եւ դգած անընա-ար բերնին եւ դգած անընաop pr Auchau Sasmuurligman alu genten pr gundmr zuchifmthe Apre

Հիւանդը կրկին զառանցան թի

- Umda', upup dhabhd bubygasha... haspehta parted, wheel managed while for pr bulabhn Imbimbmablin imp proups whop, she aprophe P\$ დումանատանին ժասին, որ արուսանը ու գրջըն արվ... Նահանրի ու գրջըն արվ... · w', mu huzamp ahube քար չոս... ջրիղակ, կարմիր ու

գիզին... այս է'նչ կոտորած է մաժա', կը վախնսա'մ, փրկէ գետ... բանչ՝ Թեւերէս։ 0', o': mjbgt'e, hmjbgt'e, mju fbj. նաէ դանսեր... եսնոն, ան փանդուտց, հոքսեր աք նարամատուաց։ թւ աքիտուսե… հոքսեր ան քառմ ե

Մ., ա՛, դետը դիտենէ՛ բ, դե՛-ը.. դիակներով լեցուն...դիակ.. bbpnd dmdhurmd: Oquarfdf'in ... ogbac Phich...

Kima ar lupa

Աստղերը մարած էին երկնա. hmymbig ar lurambundle apamge Վրաններէն կը լսուէին ցաւիլ gaph he jugh danjahn, luhns fine, yung zudpijmbabn ihm? մրափած էր *թի*լ մր։Օգնութնան deblig gladte abmibelad, beneh 145 amumg dame bb 1 ung jajub at aphilis

N' ¿ dt h & w fb, ne n' ¿ dt h m

ղազակ։ Արիծեց աշխարհն ու ժարդhurfigen pr lupa, emgburuplud he how aght parts between his his வரிழ்விற்ற வயக் வடக்கை சீன்றவத் ճակատեր։ Մ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

3. B. J.

ՔԱՌԱՍՆԱՄԵՍԿԻՆ ԱՌԹԻՒ

Othoma t Zahmmaghen be ube bb ophyps godanimb ophy they quidachab que comment bury who mad mbprosp & dwhyph: Action by the found hadre place , dogquebjac, phybudubased ab shquhufumfun mopple 3pp & dural. Kabap, h'aspulantabes Wille d'himby in Sucurageribe why ball Appropriations ambier he arige bop bamby wabbin

ին բնատիպ և դաշնակցու *Թիւ* pli Chimboltp Incafpun Sant. mucehebe be ababach bie Sade, 4p bulgeburgh 4646 5= Shumas Philis Walk may hash Smapmar Chatp whybulh bifmm. sade be bajt probadowasne Bhile quelight Subatus be bb. tog takent supply tobytenyon adda hay on grad bag, adda dulig, ub fammunug polit fompuunpto Shabe prospe 28, Spage Apmourab 18 Salami que urphas Հերոսական գրուագներու. gurnulud bullher wold t pr jan Smj - jbq whahab Sbpnowhab

gott t Sbp blighab, Sbp m. Stune of Bt Shamb, bbp Bt physical delab designation beparen Bebybab mobb & que phone umplace philis wagon's da. anductate of the fine durity. t quitulquetus questo so. numput At mbjaja Magad ps. int family places

P.p5 Smimbud phetorph pr Abe Spazach blankq:

Wahl bit bette tarment uph bus grand. Lut updagabage The dop before the grown quebpart. job Kaphampile of by Spat-Saras Salphapphy apa fara ba-Jude aph Apap turmp 2m lephur be napposed guilple apposed rub am lupbur pr Affarmp Salleburge for dallulate apt 402 , bubbpach. of app ept ... = Ja . = JT A top umplete bit op hobby hazbee 40 mmabb, mygatu adapmyth milgarf trabybadsplade Obadan pay dasat to atal or ablig 45 thust dubplur amount tompph bubpac Bbbbbigbagapa Biba-Ship da jeman Cherrote she puppent fague 40 morms.

Ac Spra abo ebles, bust Jalia Lunbayphurg, ob uddurmp beforeph wiggen sto garte իրենդ անցեայի ազատու Թիւեր կուinto be by dayaht upgart glibpa atten app parent que amende Ambit the document they brough

- and finds of graphs of desperature de graphed dentember grack's 20 jag myber 5/2:

plan Phas que jen jets bibe t bemben J de Sugar

Sh'a chip, mb'a p'by ampt p bkp bb godachp dbq abacquib inc Smalling be poplaring to dby blocky muchp, wh's phiby, aka ne Smaramapp ne d'uib calq abs at andbase jajabee np gne banebafta humanband.

be dhelante buit ganamunch sty of gunneral httpsthe had Kalampa, wholyde adeb Styp westboy Spronger dene Abjene. jugbne Philip innight of gib to the before ampy & who wash whop abo Sphury urbit bud to aming pmit mbap pangar bibparb ap milh pm 1 frace by he braced by phouse ab magamanh after and acopto be bushes Wild grammary amby be'll

mbpbqSum bake & daby pajap whenth Byboot phoponia att who Bt bbout's bepolem to whop 46 garwe ger Ar Dugt whop wephonet' Sab jughne Phil be" built many predict gabrest Sub mamache but she dhatamka basik mb'u Pt' Sab, mga finzb Par Bate Sugboned Sty KbpSul 4mg: 1) n's, beforesope t abor be upop port before dudabate, dittate up Saubh Say dagadacpah abstates braken about sale diam **ա**նյողգողգ. մի՛շտ արհամարհե. ind property garant da spenner. bepp, boptil jungambab at jagbuphly bopt the wompores or alle ingi penja dhen Sajaran ar jen Sun, ab Ship what guit gligh bywoode, gtup yopawhabaca Spile of book & dome Suche

Balda, of Saumury mahuray mandar Phibe thomas She per-Inc Spitebarberes. Appet of beeple sprawwing hippyrarie popula sad bes Salpli

ՄԻՏՔ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏ

PPRKSTEPC ԵՒ ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՆԵՐԸ

probybarah has all aryl proceeds abstract Rea 18t byodddydaumdan 149a bpan beque by pracues the det she 260 g d bp behamampa apagbbeb OSub harob

Camuragas prafan quePhili & Philis mantane, up publiche al fe Smalps who cappe Rhamber mundly ble web banc badab, no haby a ame be dupy de spiling. Adming dangtantabud mga hapsange Gugbhashb, bpp b'mabt be wholdbbp be shibt

be his alapabe description wonstam det t was Betsteak mus sparath ar alonguetas mprehamp mysop has sable by **Տիացող**ները:

Manchemanyta poncah de andbanib gaigus whytobb wa-Bbc. = S= Bt ft 4E 4ct Oqub.

- and by mouthou had my-Span fulger Gembadt Al dong be ampables bundsmelberbe beadming ampaned to, op Yebmpt by by Attophbyes

Combant up & pape bluent Us be wesut bruke, or be derwhen to some the foreign jage, 40 they bunderjoya. Land of your Answedon ambursnipp mulpe o. the t states baptaning waltab at the gat mathebary att, gape adarme t smam jeging be palmanifpplurg».

Philipba bharmb ale mphili

aminima be enabul de labi. ֆելլոյի բանասահղծու Թիւհեհրեն Intifatio must be ifty must hab to, box gobs = ja maybee jakmhg.

Ոչ մեկ արուեստ կարելի է ւավարաթել ենսուաին անսոբուաիչ

լլերը, բոսուարբերը, արօփրբեր կրջինննար

ըն կառով, որմե ջինուած his dire

\$BD@#861-U41

Com Jupah & Show were offer water good astroph ust BbpB 4'azhamb mbaba pab d'g -wpu4bl 8-0P=Jb:04ftt: B = ju = n Bp. = f = bg. book [-4 mtop hant ght doubt, quinqui Shy annua glop 4'plat pe 42ag Ու կիեր Թերեւս պատասխանել Sadab and apparatory speciesp=4n. P6=4 uni Se, or 40 bbche jegbt goodajb sulph hambers ofthe bop bear - Ja գիրջին ֆրանսերեն Թարգ.

Ships Simportouth with zam by Smalt by heat, gat by - வேல்கில் நட வகிக்கும் நிகர்கள் Subpusuabac Philip at Intam patriffictible friends Bastingth watermatine bywamphy burged of or Black, for about a Black Jakobanih manghambhach, map. wandan Emphiper Calapapie pach flung ne quemphopned for. man fear aben b a mafter Souffer. մուցմուրը անսերարարաց գրութ sty be bempuget be sty quilib - As நிடயநியுவியிறால் சித்தி by 4but bbbq-wabper Phibe:

Soulda spraft what deplus charpenged by doub mane dub. fundant «. Otherhead» at no Apulle dulyar be Apple the popular neg fing Subation uter midemb peop by, or and by white file withրաւաբար զինը մեզագրեցին որ pp wornerfue zwa 4e Stangle to poplywillibyth:

Crysulmands, April mahm and & febrush and manuscript op opagageto 40 mangantes ոպաՏարջները։

I'n dhith propled 8un Basbeufft 4babgh ast zpgatht Suupe, op aprocopulate dupoupubl acombagac@bltb 4'bpfmph Sporte Upabehasto depagarde. (w juht pt Bhomponi Bhut, a pumph, waath's afacular Blook be apolob andnettechtub 46 mile), balofin fortibe for mal pape Sinfaltinhap pob. manapani Phat zegath st. quefichenhub Lymnikhpaib bi formandatas for the bear of a wift. Shows to an Superstructe for they distant webconness Pober Shibanit hhihunda in Bhite neumban magan jour ajne Apete applame go bybybghhi be gorpadh ապահութիւնը։ ըլա ա--bac Abrach whomphbead. Spage Vput Pt esmanibush to Ko. Sty beadauter Ghab be ables unclabut digben.

ԵՈՒՐՔԻՈՑ ՊԱՐՏՔԵՐԸ aparde by borge

ATTOMIT PATESTEL «pollyban the badlad» faith - working and noordat Smaps, apad parepaper 40 Jajable Ot Spale by by sampab banning Brand Sandada Jr behal Against any appear and abuthle «pajfq» makt mang Sucaba

full he quilte of zusugsganing fung de alema (Spedile april bughaminh dhabapi o'p pbbbi Conposito tella Zerenah mappings of makered objetimes

Blady Sadadaji, Apadon afer gog at Ibel bealanthe Bathaet Sab & Baginas, Separations be hamplas be membarfus abenbeatwalub Sucupulat Ibnpubly of (alabate appoint of) hummphe biblicht Bebe 2602 ghubp At Laburate, abolite he Land p b'by physicables Cheb pomb the age anagaphib, page bagh makhipty aph bmamp Turbphurg Smd'alaga, Spotoniab ana-Emply apagraphite oftenum Suc. Obmd'p apdmininant + 4md ap-Suraparbles don't to

aparagas Sadap Pt what Thudan haundabur Ghrab han popular which prot, be part migh made arbiday of Spaton harde phapped dynapl Bodlya? artheas be made so and sales art thraphubah biphppt dmig Cot. Introde balantan e zuhuh nigh gophunghi spudum wybupop brough de del, acp and applied buleding to come shangton de ge mazamante getremp if quesalpt pube

aptilyph mathia da about who whangue he what Bt 26 4pbup & Swancyned . bbpe, nonby place Sugar sh qua bbp wpgwpnedbab ufqpnebgfb Shor Dpg. bfilb bomingh zamble Buch Shall sopraffeed ub age 4=b zaw mebih 4kz 4mgne Pb=b Sty 4p quetach, bbg hp aba god funes heller Thede aburg dom't fababab &: quind humphas, Land h hum

nadabor lakes & Smarph about ub Burlitha dambana e bagadiur. Bhat dabbjer oud . warm phone bedupped young be mile beginninged my toblech butten pudblembet. bar pplem Imburdhipples plet stimple for min dubpopologi mbdmb ur butpfmaufmp lurgգ,ար չթշն՝ երափարաետև ժառնիսԴ pusto as Stammen duphilipp ghabb Ot what t ghoby Kad. pac de up At about & be At -261

Հետեւարար կարելի է ծախա white fit paper to be own. սէ ֆրանսական ձեռնարկին։ Միւս budge: Bembaltory amelyator mblacing, Sucubulable of freet hober bute musepher perop bet hombo. bop ymsibit mi sp. which he bedrought, gapabas upsping of supul 4phus abas

But hey on 4'net speaken he mupus phynite Sudarp, filigie th bely th drapps apdi, apt male physick Sad my

INDURAGE THE PART OF THE PART 46 GUZhr

Lburghak frakh ar said apap quetadhuppphia Perbopph of the Musimposant Philos-Phat Safalogb, 2.000 facpurposition for the bresh offe. be 4p 2m sph mupblant 250 of h. the pental Bedale he thepsefairely garbalingingsphb abugh m=qmips ppbbg «qapbbt» bap whomb ellmend Smither, 50.100 majma shomb 4'allan bappe ato. walls offer brakes cannon of at k Sorpughador Philp be nebb bp կազմակերպու Թիւեր, իր Ճարտա paparboups bubne Phbp fub, and միայն անքժագուպեր եւ գնցոտի bbp 40 bulanches be moth ubumh mamphanthe, apate herms գերաչարժութեան արունստին bune, ibje

Berbmahannphbli m_lb_pab Smbnumding pr ub by byminhad 4'bp@wb ppbby Facpagas @wqp. ubbbp hab, op abagh hanged pagage pagag be mangible in-

be supply donably att orbit the бр. Строгом Строгов, упвица Sarymak, Sumbben ugudaba, open Gbat be South, whyope where he somehot op oghth, he Sacast majapatre, has al Imb formands be for apply the shows puttible amorement հորօրինակ մուրացկանու Թենեն։

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

SOFEMAL

4. U. L. U.p Duppap zp2m. րի ֆութպալի նառն իումրին փայլուն յաքողութիւնները ար-դէն սկսած են մեծապէս դնա-Հատուիլ ֆրանսական չր<u>քանակ</u>, 4. U. C. U.h funedaft al. gbyhy jwydwbmybbpoch mah թով արմարար հրենրես քայր սիւնակներով կը գնահատեն հայ խաւժբին ճարպիկ *խաղար* 4nt Phin Drapeau Fourgrepfunt րին վարիչները ժրցումի հրաւի-րած են Հ. Մ. Ը. Մ.ի խուժբը ֆրանսական այս խումբը կը պատկանի Ouesth mumpupah parabha pr bu donatan handerd Brahamil Im. funedphone's happe 40

U. C. U.h funidage anching but days bourtpe னிர்வந் மிறுந் வந்வு வர்வு வநம்படிற դեղեցիկ մարզադաչաի» վրայ։ Հ. Մ. Ը. Մ.ի ֆուԹպոլի վաblump appoint foliam hamptenparthering fourstati dolimburding pp

Republic 2. U. L. U.h dang. dbfgpbarg fa gent mld obs 4 րենց հռանգուն խաղերով, կարն ու չարպիկ բասերով ցոլց ա physica mbamphvia daz ъврђиј вдад ријир биборвиш

ububbpg: 2. U. L. V. b funcdage Said. րայ հլաւ հրէկ (չարաթ) իրի կուս ժամը 6ին Կառ Մօնփար hunth be Fougere upup suntif գիչերուան ժամը 11ին։ Մրցուս պիտի սկսի,այսօր ցերեկ, ժամը 6p, 10 2 pts

Z. U.C TAPSOST UES

Burughtus thruth. T. p & + 1 Buyoft 13. func of pe mapsusantly arts what gods umabha had Real Deportiko funca pho ges.

Mormo suguse puphati 600 phind be Shamenpace the de nede, be Suhunuh behap dudpapanifiber, op adpost attbe which whit, be bloom unblind L. T. The model ne gopby bugge She juju nebbbg up 4hpm4h op 4. T. T. Jagensehrb Sp ben medigate by amagha atte

4. T. W. be acapa hungal be րութեամբ, սիրուած ու դեակատ remp aburther alpo f amena phone of the Cap Dola unphase up monungh Swj queque Be, 4hou4h օր հերկայ պիտի գտնուի ժարգաmayore bushas applied be passed լերելու իր Տայրենակիդները Dayabhayhbbened gods Whe Sad. phonephology and of the spherical down & hilmt ub mpa urmputh 4m" Subg of pupul nebblate spouls bluoph dbpg.

4. W W.h hordpe upon of by. bh zwemft ghzbe Sneltuh znab. funged han a outsteppet:

3. - Imaportation dante 8pt:

USUBULF

«*ԵՐԿՈՒՆՔ*», Ձ. թ.ը. Միու 19—20 միացեալ Թիւերը, ճոխ բովանդակուԹեամբ եւ բազվա

թեր չվարներով։ Բաժանորդագրով։ Բաժանորդագրութեան պայ-մաններն են Ֆրանսա՝ 25 ֆը, արտոսանման մԷկուկէս տոլար։ արտասանման մեկուկես տոլար։ դիմել A. Kapikian, 17 Avenue Philippe Auguste, Paris-

CINÉMA ALMA-PALACE (MAGIC-CITY)

RUE DE L'UNIVERSITÉ (ANGLE AVE. BOSOUET)

MÉTRO: ALMA ET ECOLE MILITAIRE

ԴեԿՏԵՄԲԵՐ 26ԷՆ ՄԻՆՁԵՒ ՑՈՒՆՈՒԱՐ 1 ԱՄԷՆ ՕՐ

ZUBUUSUTE, GILTAILFUNG

ԱՄԲՈՂՋՈՎԻՆ ԱՌՆՈՒԱԾ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԻՐԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԻ

PHILAPPHOPHUTE V. GAPGUVEUVE. BUDSAUSAPPEBUT SEG. PUULPGE EN MI. BUZUV UULPUVE

ዓትኒ ቴቦር ቴቦቴቴ በኒቴቦር 5 - 12.50 <u>\$</u>ዮ ሀኒዮ, 8 ቴቦቴ ቴኒቴቦር 4 - 10.50 <u>\$</u>ዮ ሀኒዮ

ԿԸ ՍԿՍԻ ՍԻՆԷՄԱՑԻ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ ԺԱՄԵՐՈՒՆ

3. 8. Դ. ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԸ

4C SOUNTH OUTHOR UTO

40 ՆԱԽԱԳԱՀԵ Ա. ԱՅԱՐՈՆԵԱՆ

ሆብሉያቶ 7.50 **ይ**ቦሁኒቶ

Տոմսերու համար դիմել այժմէն «Ցառաջ»ի խմբագրունեան

DULOP PORTY SORP, 4. PULLETIL

ՓԷլէֆոն Gut. 03–81՝ Հաստատուած է՝ 21 Rue Proochet. Paris (ծ). Ա. յարկ. աջ կորմի դուռը, ուր իր ծիւանոչները Էլնդունի ամէն օր ցերնկէ վերջ ժամը 3էն 6 (բացի կիրակի) եւ ժամադրունեամբ։

LUN MUSEZANDENT

LUP "IUSELINPPPL"

վարձու ե ֆորդատերթի Թա
դամասին մեջ խանում մը, որ
ունի փորձի սննեակ եւ աշրաաաանոց, պայլ 4 տարի, ըրփրիզ
16 000ֆթ., տարեկան վարձք 4000գինը՝ վիչև բիևա. 25 լրուբատեանի, 3 Rue Sommerard.

JUDBITES PORGULAT

96 r. Rivoll, at pr. Comp. c. Majoran

2. Lag at by promotion of again

2. Labung at profit in Labun,

(Labung at profit in June)

BRASSERIE HAROLA

3 Rue la Vieuville Place des Abbesses o:Abbesses, Tel. Marc. 39.88 գարաճանդէսի, հացկերոյթի, երեկոյթներու եւայինի մամար Հայնանոր գին Հայնրու

P#8% Եւ Վիրաբորժական 44.004.54.5.10 Rue Beaugrenelle.Paris (15,

Chipo' Beaugrenelle Միզանցքի, փըոսԹաԹի, մորԹի, արիւնի, կանանց հի-ւանդուԹիւններ եւ ֆրան-կախտ։ ԱմԷն օր ժ. 10—12 եւ 3-9։ կիր. եւ տօն օրեր 10-12։

RMPIRE ubiqbp-20 37 Av Wagran Docteur es sciences occultes

ՏԻԿ. ՄԱՐԻԱ ԶԷՆԻ



ampulations U.

b of (Apple of STE) & 3-7,

of U2 t: 62 RUE DE LA ROCKEFOU-MÉTROPIGALLE

ZԻՒԱՆԴՆԵՐ

Կատարհալ վոտանութեամբ դիժեցեց մասնադէտ բժիշկ. 123 Boul Sébastopol of the Uto Sprip, Polo. office, Abrahamban apart aproper արութ, Վաստրակաս արտար, Էիրմամիզութիչն աուր եւ էինցած, անկարողութիիւն, ֆրանկախստ, արհան, մորթի էիւանդութիրեննը, արհան և մէդի քննութիւն, քիթի կոկոլդի և ականքի ցաւնր Դարմ. Ելեկարականու թետոքը, ույսերինիան եւ անորժանիշակացոյն նասա-գայթներով։ Խորհրդակը. шиви ор 912 ы 2-8, 4рр.

IMPRIMERIE - MASSIS-EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H STEPAHN

Soep. Juffrahuhrer

ՄԱՍՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ։ ՄՈՐԹ ԼՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԵՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆՑ Varicesh (վառիս եւ hemorroidesիլէվուոյիտ արմատական դար առուս առանց գործողությամբ, գիտական վերջին մե Ռոտննրով։

ցիադ էռմի (diathermie), (իւլ թրա վիօլէ) ultra-violets արագետի (մանհատան) (իւյնքա փիօլէ) սկքա-volets «Իսկանում արևեսնա։ Սանակագետիանի հետուասանիթերևք» ընդուներուներունեան ժամեր ամեն օր 4—7.30, կիրակի եւ տես որևը 10—12: 142 Fbg. St. DENIS Tel. Nord 31.49 (կառ այիւ կօռի և, դառ ար լ'չարի մեջանդր)

SOPPOR U. S. FULUEL

8 RUE BUFFAULT, PARIS (9e)

Zbraduju, PROVENCE: 20-37 դը խնամէ ներքին եւ կիներու <u>ճիւանդուԹիւններ</u>

կ՝ընդունի ամեն օր կեսօրէ վերջ ժամը 2—7եւ ժամադրու Թեամբ կիրոկի եւ տոն օրեր, առաւսանան ժամո 10 -12.

144441111111

իրը հասարեն է՝ Iddis Rue St. Georges, Paris
Ուր պիտի գտներ նոլագոյե գուտ անգլիական կերպասհարո ահան մերը, տրանց հագուստի, հիրայես նաև։ մասհաւոր մերը կանանց միրադրիում համար։
Գիները դագում ձիուև ան մրձորի : Ուքերա՝ de Pelletier

<u>ጉ</u> ԵՐՁԱԿ

Ս, ԿԻՒԷՊՕԷԵԱՆ

3 Rue Montholon, PARIS (9e) Métro Poissonnière

SEL MAN SALUFUR SMAUSTELE

24 Rue Bergere PARIS (9)

Մ ուզեք մաջ ոկել արուելետն անուլեզէ։ հերու աժեմակա. Մոզեք մաջ ոկել արուելետն անուլեզէ։ հերու աժեմակա. Մողը՝ պատրաստուած ժամնագետ

0 3 以 ひ ひ と り と 以 ひ ト 4 の 2 の た

գնտունցին ամեր արև դիզիայն MELKON վացառարիկով անառարիկով barment beringe eting peails

O. OHANESSIAN

25 Rue Vilin. PARIS (20) T

⊀ሀፀԿሀԿԱՆ ՆՈՐ ԵՐԳԻՐ

Columbia

E(En exclusivité)

L. UTUU BUUT.

56 RUE PIAT. PARIS (20e). METRO BELLEVILLE

ዐቦ. ԶԵՓԻՒՌ ԱՊԵԼԻ

ՏԻԿԻՆ ԹዐቀፈեԱՆԻ ՆՈՐ ԵՐԳԵՐԸ ժակարնընբն դառըտոսն ճա<u>դ</u>անցին

. Ob. Apapau Mari 4 Հայ դրօշին Աշագակի սերը 8 դիւլի <u>ճան</u>

6 Հայրենիր чиличья расыка Shab's Bugaba's

7 Գորուն Քեմերս չոդեր 40 Ցավորիկ հա Հինարի հարը 4 Քելեր Հոլեր կուժն արա ելույ սարը ջեր ժերճնան գնելէ առաջ այցելեցէք մեր վաձառատունը

म्बन्धक्ष वच म्बन्धक्ष

tinight ogenity purguntly glugh de գրվոց է կանանց, ու արանց դերձակ հումագուիլ ըստ ձեր ճաշակին խնամուած հագուստի նր

4UPO SUPHABEUTA

Նոր հասցէն

65 Bld. Sebastopol PARIS (1er) Tél. Central 99-31 8 ւյց տուէջ այս կարոնը, սիտի ունենար ֆարիւզին 10 գեղչ՝ Company of the Compan

"MADELEINE,, ԿԸ ԾԱՆՈՒՑԱՆԷ ՔԷ, զաճառատունը ծախուած ըլլալով, ստիպուած է իր ապրանջները, կանածց զգնստներ, մանԹծննը, գլխարկ, lingerie, հեռուները, հեն կանտանց զգեստանը, ժամանասեր, դերարդել եացաքուծ անասաներությանն հարծել և գրարական հարձագրության հարձ

בעופטרווא שעורעירעירתים בעופטרני

KRUTHULT **3106** PM

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

Other oment be of Objets

2bn.wowju Littré 38-43

ZUS4. PRE-BUPUT - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE Sep de Schopts SO P & P P P B U L

29. Rue (Place) des Pèles Paris, XIX. Tél. Nord 86. 61

Pag t wift so, aux zome for immèration principles de photosant auto march mères despois de schopen de l'automation principles de photosant de modern de photosant de l'automation de photosant de l'automatic de photosant de l'automatic de photosant de l'automatic de photosant de l'automatic de l'automatic

ՁՐԻ ԽՈՐՀՈՒՐԴՆԵՐ. ԲԱՑԱՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵ ԵՒ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՋԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ցուց կը տրուին մեր գրասենես։ ին փողմէ

1. - փարիզի շրջականներ աժեն ուղղուն համբ հոսո

գիվարբն- ասւրբե թւ նրափահարջրի ժրգևա-ջու հ ոտղե վջանսւաց փահագարբնու վնտվ:
 Ուրապետեսվ տուս շիրբևս տղեսժծությ ողե (տգ. հեռում ժաղարանով տուս շիրբևս տղեսժծությունը)

suruung ser arruguubuu

ֆրասՄհետկը, 18 Rue Chaussé d'Antin, Métro Opers Chaussé d'Antin, ամէն օր ժամը 10-12 առաւստիեր 4-7 կեսօրէ միրջ, կիրակի և տոն օրիր ժամը $10-\hat{1}$: 28. or Provence $\partial T-32$ &. $\partial 2-63$.

SORR. LULUS

38 Rue Rochechouart #\$#po Cadet & Anvers Autobus J. JB
Tel. TRUDAINE 56 - 58

Թացերու Սասաքացի Լետորի Եւ Արիջի ֆիւանդուհիւնո ֆասուկ յարկարակի Վեծորսիան և Արիջի ֆիւանդուհիւնո ԱՄՈΑ - VIOLET առագայիներով եր դարքի գետանգության ԱՐՈΑ - Line և առագայիներով եր դարանի գործ, դարին, երմաս ֆիւանդուհի բունիս և դարացա ինչ պէս հանու Assirances Socialesի ֆիւանդենը «Արագայան հանուրան» «Արագայան հանուրանը» «Արագայան հանուրանը» «Արագայան հանուրանը» «Արագայան հանուրան» «Արագայան» «Արագայան հանուրան» «Արագայան» «Արագայան»

ց՝ընդունի ամէն օր ժամը 9—12 եւ 3-7, կիր. միսչեւ կէտ

CORDONNERIE « A K A P »

Maison A. KAPIKIAN

17 Ave. Philippe Auguste. PARIS (1)

18 The Philippe Auguste. PARIS (1)

2 such a demy such a demy to the action of the a Ատորաւան տնկրոսադան ինչիդարևսւ ջանաժաւթյար ան շիջին չաստարան նագար։

Ruzioz plinnüler, unipeki oganelyk Lukumumeku ke kuj judunjahapuka qukupusi mujak dunjandik mbandi qarkheti ahunupu mdaupun ili ilija ingal dengandik mbandi qarkheti ahununga planjahan 30 gend ke kud il. APUNSULIK, mbanunga planjahan 30 gend depatuh ke 33 gendapi qarkmap mbandishan mpink tela depatuh ke mad kudung apanapi peki. Aputuh ili ilija depatuh mbandi peking pekin pekin kelangan pekin pekin

UNANGENEEN THAN SALESAF 4 Ուտանագ բզ դրջ ճարակութբողն վորամումուր աբուուկի

րաֆէ Ծատակասքար Ա. տեսակ 13.75, բ. գ. տեսակ աւնլիա՝ » Ասնանուս Good Ա. » 14.25 » » 14.25 ±

Santos supérieur
Domincul
Caracoli գաֆէ Mocca Hodeldan ։

24 իսկականը եւ ոչ 🕏 է կորմի

գն Ղախարհանգը հացախոնմրընուս թ է ոսշեցի ժիրընն » wasasia ևս- გոգոթ ոսշնցի արոտիրբևս- գտոիր։ ոսշեցրեքը։ [Ոճրքր≩ե գրև ժսնջտաբվեր ժամափան փանդ ատեսբերը ֆազագտիր բնգրն աբոտիկը։ ՃժսՀծանէ,5 ազգ

unipatheti: Mading and unfather amount of a day unifath and unfath and unfather amount of a CAFÉ SULTAN ,,

92 Rue d'Angoulème Métro: Couronnes, Tél. Ménil. 56

SEULE AGANCE EXCLUSIVE EN PRANCE 211.81:015



Columbia REGISTERED TRADE

H. ARTINIAN, 28 28 rue Lessage, Paris XX, Tel. Madi. 61.

The ψεωφελημα δαβα βθημαλιαρίν αξέ ξης ημοδιαβό διαν

παξό ψανδιαμαλιαρίς, βαλιάρι — DECCA, COLUMBIA, PATIE

POLI DOR, NIRONA, DIAMOND, δελει βερδείς 120, 130

300, 450, 525, 750, 300, 1000 δε αξόριδε 2,800, δελει μαριάρξιδημαλη μαιρι θαγαθης, ηβόλημαψ, βαιη ε μαθέ τη

δυμμαληξιδημαλη μαιρι θαγαθης, ηβόλημαψ, βαιη ε μαθέ τη



PU256965 appaul 35 %, 70%, (40%,

PERIOR

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN Խմբագրումերն և Վարբումերն Խմբագրումերն և Վարբումերն 235, Faub St.-Martin խմբագիր՝ Ե. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Teléphone NORD 67-23 Հասցեի փոփոխուժեան ճամար պետք է վհարել 3 ֆրանց

PLPSTIEBH 16 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930 16 DÉCEMBRE 1930

o. SUPP PPh 1444

огирьгр цочивы, мизимичих вы чепьпа

9.14.50 DILLAND

שוטע שושי <u>ՀԱՄԲՈՑՐ ՄԸ ԵՒ ԻՐ ԽՈՐՀՈՒՐԳՐ</u>

փոքր ազգ ենը եւ մեր սրահրուն ամենեն լուսաւոր ան. որը մեջ գիտերճ արմաշահըն ու քուս ըատևասանք բաղև՝ Janua Mantaparify վրջունիրողն ինթի աղերքը դրգ ու խան նաարահարարի bop, 8 աշեր՝ որոնց վճատեցնող Թելադրու Թիւններն ու ագ. ութիւնները, թերեւս, այսօրուան հգօրները, բազմամիլիոն իստի ու ազատ ժողովուրդները պիտի փշրէին, ֆայքայէին, անձնեին ուրացումներու եւ դրժումներու, նուիրական ու արանան անաարարարար աներ հայարարարության հայարան հայարան հայարարարության հայարարության հայարարության հայարարար

ուսակիտոմը, դառևունիհոսեր ու հեղևահերով, կուսահեր շերև Արագատիտողությունը չէ որ կը պահոի անոնց վերաբուրի Արագատիտողությունը չէ որ կը պահոի անոնց վերաբուրին արունեան այս ափերուն վրայ, որոնց, հրախաա-

ար^{ցույ}ն ազգ, իր ցաւն ունի անշուշտ, քաղաքակր**ե**ութեան _աչերորդ դարուն այս փոխանցման բուիդին մէի։ Բայց ո՛չ ճանչնայ ցաւր որ Հայունն է, պարզ mm 5m 2 8 w97 4P արգական նախնականունեան եւ իրաւուներ մր ակզր ան տարրականութինամբ, Հայ ապրիլու իրաշունքը, գո Սեան ու տեւականութիան հրաշխիջներով ու ցաւթ՝ որ

ի յորդառատ ազրիւրի պէս կը րիսի զրկանքէն։ Գափանաս Որբերու ծնդամեակը որ տոնուհցաւ շաբաԹ մէջ, ծառայեց անգաժ մը եւս բանալու buch, Duphah ephjac վերջը՝ հերկահերու սրաին մէջ, սակայն, հոն կանև համար սփոփանքի մը հեղուկը, բուժումի յոյսեր

ppop, խորը ու մռայլ այս հորիզոններուն տակ, հայրենա. հրագ՝ հերով աառապող գանկերուն համար, ի՛նչ աշելի մեծ չվարունիւն, յոյսի ու կորովի ի՛սչ անուր ու իրական երելարան, ջան տեսնել նորանաս փաղանա մը կուս, իսանու յանդուգն, որ աջսորի ճամբանհրուն ու ջարդի ա ուր վետ), ղանմութիք կրասի մապրուքըրար ու ո **ւծջի դարբ**նոցեհրու մեջ, Հայու յամառ ու ըմբոստ հոգի մբ 184 օտարուներար եսնոն միշնարերթեսուր, միշներ վային ուն եւ ինընամատոյց զեղևունիւններու յորձանգին Ար այդ հոգին՝ իրասատեր միակ միջնորդը մեր մեռելնե. ու ու վերապրոզներուն, շաբաթ իրիկուն, ւրքակ մը ստորադրեց ի ճաշիւ Հայոց գալիք պատմութեան, Հայու հարազատ ձեռբերով արձանապրուելու համար, այլայի գոհանար խոստումներու եւ դիւրին երդումներու շռայ. Ֆոանը, այլ կը պահանչէ ու կը՝ պարտարրէ աւհլի կորով, փի գոնողունիւն, մտածուած, դիտակից խոնվունիւներու

Մենե չենե մոռնար երբեւիցէ ճպարա ու անվարան խոսվանութիւնը, դոր Չափահաս Որբերը կատարեցին հայրենա-րկ թազմուժեան առջեւ, Յէ ունին որրուժեան պատճաարրես դեպաննունիրը ու ժամը իհ վթեմիր ջրարշարծիր թրուն գերապնունիրը ու ժամը իհ վթեմիր ջրարշարծիր

Հետաքրքրունեամբ, պարծանքով ու հոգեկցորդ եղբօր ակցութեամբ, լսեցինը Միութեան տեղեկագիրը որ աւել՝ի արժումը Հայատանանունիւց ղեց էն խոստաքը ղատգաւագ

իլևչուն, քաղաքական ու հայկական։

գլործում, քաղաքակատ ու տայկարատ «Մրոստացածը իրենց չետ իրենց դառնունիևաներով, ողն-կունցածը իրենց յոյսերով ու նպարտացանը ծնողագութի ու գատի իրիտասարդներու իրենց իսանգավառունիևաներով, «18 ինչ որ հա"և, տասը սրանին օրը նայացուց, ու հեղ բո-⁷⁸ ապրհցուց հայ հողի պատրանջը, հարազատ, ազատ ու Հերե՝ Որբին օրտարուի խոստունի էր, ակամայ պողժ-<mark>Վի բնազդականու</mark>ժհամը, հաւատքի Թելադրականունիհամը - էջուլանալ հրազանքի բանաստեղծական հեղաանքով ադր! արմանաև դժատներութ տասան չուրաի ջնահցանուղ։ Ֆրևիր հահատաև դժատներութ տասան չուրաի ջնահցանուղ։ ւ<mark>նեամը ու ցքահ յանձնառունեան հոգածունե</mark>ամը։

Ur abhpbb had byaugenge turdurgt ub bugpt abmyb, V ը վրուտ ոգիին բանաստեղծը Ահարոնհան եւ իրենց եեր**ացուցիչը Նարդունի. գիրկ գիրկի՝** սերունդներու <u>դամ</u>ըոյրը կ*ը* արադանքերը, մբըմարի անաանը և։ Աչ, դրարճի չնամճ՝ խու-Նաւոր, վեծաշութ ու պերճիմաստ։ Գերագրգիո յուզման եղավառ, կատաղի ծափերու այդ պահուն, ըմբոնեցի՞ն 65 , p փՏաա ու մագար ջաղեսոր վհավ, իհրոն , իհաորևրրեն ցրաճ ատային անորանիկին, ու կը հազորդուկին պարտուած մե-«Թիւնսնրու, մեծագոյն յանդպնութիւններու նշխարներով։ Չգացի" և թե համրոյրի մր ուժով կը խորտակերն սերունդե աշեղ բաժանումներու պատնելը ու որրունեան իրենց յւ արտույ չայրերով ու լարինը առելու հայ արույրեր զբողջը ու հ-արտույ չայրերով ու լարիցատ ժայրերով՝ իրկեր եր օ-հարարույ արդական եր արդեր արան չեր արև հարարույերու արտույլը ու որդուցիա Վերջանա այս արգորթ ընտեղու - «ծողովուրդը մեկ եւ թեումը ծայ աարուջանի բոցերուն, որուն իրաւատեր պա-բերը կը մնան նա՛խ որբերը բոլորէն առաջ։ «Երթ կը մնան նա՛խ որբերը երկրելով.— «ծողովուրդը մեկ ե-

phot. Pld ատարանունիարը, արժին դարիայի տեր՝ բդար անդ ու անձեռ ուիսոի մը պահանջներութ պետ ուն աժեն անգամ որ Որդը հանդիպի Հայուն։ Մինչեւ լիակատար հատուցանե իր «հիտին պարաքը»...։

CUPNUSARPHATIER ZUBUUSULE th unretaublices

գերլինի «Ֆոսիչէ ՑայԹունկ» Թերթիլ շվ առոգաթանը վիդրկովfinnh ates fnubmabud louver մը կը நրատարակէ թիֆլիզի իլ որաւսն թվարակներ նրաժարլէ ետք խորհրդային կառա կողմե ստեղծուած դժուարուն իւնները, կեռ որկներու (Հայաստան, գրաս կեղջոններու (Հայաստաստան և տան եւ Ազջալենան) գոյու-Թեամբը, ԹդԹակիցը կ՝ըսէ ԹԷ նաշարաց է մաճենի իանջ դե պատերազմական այս Թաքուն վիճակը իսկական լեղափոխու որկին աւգամ ըմբոստունեան ջրջան մը սկսած Է, գոր լրոսկուայի կառավարուԹիւնը խիստ ճարտարօրէն պանած է, գեֆլի կայ Թէ պաշարման քնայում վիճակ մը կը տիրէ, տեսնելով վիճակ մը կը տիրէ, տեսնելով գարգը։ եռուն զարաբարև՝ դեծ ին անորը՝ հայանարարև՝ Հայար տանի մէջ է որ արիւնը դոսած

ցիծերը ըմբոստացած են կոլ-Միւս կողմե, վրացի գիւդախոզմներու մեզ եւ կարոները Մուազ արիւնալից չեն նդած,

այն անգնունիւնը, որով իչխա այն անգնունիւնը, որով իչխա ունիւնները գնդացիրի բռնան են կիներն ու մանուկները։ Հե-տաքըքրական դէպքը այն է, որ երկրին ընԹացիկ դրանն է տո լարը եւ ոչ ըուպլին, որ իր

ընչարի նրժվարսուն կնադո նատարը Ռուս մին է, բայց ամ. ոսեն աժժանրակն ությիւրն խոսո րուն։ Նոյնիսկ գործարաններու գործաւորական շրջանակներուն մեջ մարդոց 70 առ ֆարիւրը ֆակաբոլջնեիկ է

ԱԴՐԲԷՋԱՆԻ ՄԷՋ

դարսէն Պոլսոյ ճամբով կը դաղորդեն ԹԷ, պաշարման վի-ճակ յայտարարուած է փովկասի និយរីកោរយង្ហោត . արակի է Մայի այն այն ա արոր դեն քարափարրբենս բան Պարար դեն քարափարրբենս բան րուստ ընդարութերոր դի

բմբոստներու զօրաւոր խմբակ մը, դրամանատարութեամբ մու, սավանական դիւսթել դամա-զան օղլուի, մեծապես վճռական հավարարակ դն ատնագ բ փԷուի ջոկատներուն վթալ, որոնը իր դէմ կուգային ձիպրայիլի շրջանը, Ադրբեջանի մէջ։

պատերազմէ մի ետջ, անկար-պատերազմէ մի ետջ, անկարգորէն բաշուած են, տեղին վրա գորէն բաշուած են, տեղին վրա նակ ռազմամԹերը։

ՄիեւՆոյն ատեն, Ադրբէջանի կէփԷուի պետը՝ ԱլիԷֆ, սպան-նուած է իր քննական առաջին

VET 262 TAKE VE

ուսան այնատական վորքա առաւին հան ը ատոտախուդթերու սպասարկու Photo off behend towns Sulpus quant de up 60 de thun memberghin menth for

26 gandha dil dam achfa րարձրաստիճան Sweenshear or պաշտօնատարները։ Ընդհ. տնօ-நடித் இ. இரமைஞ்சுபுகம் நெடியம் இந்த. நாட்டுக்கம் உள்ளம்யநடியில் தே. நாபுரு արտականաարուութի իւների և իւան հանկու հաժար

Ոստիկանութիւնը ձերբակա. lykami ucimamkjurkama mpo-biz drampokodustanh ub tad dampmump ciminoppmpp-tad dampmump ciminoppmpp-

0PC 0PhV

Bruliumzh linr nudzhahli znirg

Ծերակուտական Պ. ՍԹԷկի վարչապետութեամբ կազմուած նոր գտնլինը գործի ձեռնարկեց երեկ, շաբան օր հերկայա-հայէ յեսույ հանրապետունեան հախագահին։ Նախարարներն ու փոխ ծախարարները նշանակող նախապահական հրովար տակը լոյս տեսաւ կիրակի օր, ֆրանսական պաշաշնաթերթին

Դանլինը խորնրդարանին պիտի ներկայանայ այս արթի օր։ Գործունեու համական հիմնական ուղեդիծ ընդունած է agmumlel mamamu mudmburfepmab, Abbehur fomamdeligne. ճով՝ բնրդաւանի ջաշտորհորմունիչը, անոչը՝ թերհիր հրամամունիւրն անոչանրի, թերհիր անաչսվունիար բետնիկ պանել, եւ երկրին ջարնք ոն թնագաւանի վիջահարարաքին-րրբիաւը անաշի դախոնրա-դաշարագիու թյանմանացնում է թրատիրի բիսաքը իսի, ակատեմի, «Աւ

Ծերակոյար, որ տապայեր էր Թարտիէօյի դանլինը եւ բա ցեր էր համարաբական տամեսարը, դոհուհակուԹեասի լսեց ՍՅՀկի յաջողուԹիւհր։ Միայն մէկ ջանի ձան հանրապետականներ եւ արժատականներ կը ցաւին որ նախարարական

կաններ եւ արժատականներ կը ցաւրն որ հարարարական կազքին մէջ աւնկի լայն տեղ արուան է չափաւոր տարրերու Իսկ խորհրդարահին մէջ, վեծողորտը բոլորովին տարրեր է։ Մեծամամունիլներ որ 1928էն ի վեր նեցուկ հանդիսացեր էր **Փուանջառէի, Գրիանի եւ Թարտիէօյի դահլիճներուն, դէմ**

ներկայ ճախարարութեան։

Ձախ հանրապետականհերը որոնց կը պատկանի նախկին վարչապետը Թարտիէս, ժողով մր դումարելով, ջուէարկեցին հետեւեալ բանաձեւթ.–«Թէ խմրակցութեան անդամներէն մէկ դանլինին մէջ հերկայութիւնը՝ որեւէ կերպով երկ. դանլինին մէջ հերկայութիւնը՝ որեւէ կերպով երկ. ghone Bhut վերարերժունգը»։ Այս խժրակցուննեն՝ հար դանլինին մէջ կան 4 անդաններ։

Maphpapupubulub acph2 խմբակ do ben, apach dtg bb ռամկավար խմբակը, որուն ղէմ այնքան ուժգնօրէն կոունցան արմատակահ.-ինկերվարավահեհրը, Հախողեցհերով արդրդաբար Գարթնուն եւ Լավալը։ Այս վերջինոները դու են որ հախարարա կան տաղծապը վերջ կը դանէ այս կերպով։ Իսկ բնկերվարականները կը յայանեն Ձէ իրենք ձեռև-

ւն պիտի մնաև. հթե որևւէ վտահայ չոպառնայ հերկայ դան. լիճին։ Հակառակ պարագային, իրենց ջուէները պիտի կեղրոնացնեն h jamana mpaha

Սթեկի դանլինը կը բաղկանայ 18 նախարարներե եւ 12

Քիւրջերը կը շարունակեն գործել

Ուրֆայէն կը հաղորդեն Բէ հակառակ ձևոք առևուած այնջան միջոցներուն, հարաւային սանմանին վրայ դէպքերը անակակաս են։ «Սուրիոյ մէջ կազմուած աւազակախում բ առինը գտնենուն պես մեր հողը կը մահեն ու կողոպուտ կը հատարենս։

Հարաւէն հկած վեց աւազակներ Ուրֆայի եւ Վ միջեւ ու Պիրենիկեն 10 ջիլոմերը հեռու, հիեդ ինջն րու վրայ կրակ բացած ու զահոնջ կեցնելով մեջը դանուսը. Դերը կողոպոտծ են Ինջնաշարժներեն երեջը ջանիշն, միւսերբը մարդատար էին։ Աւազակերը ճամբորդները կողոպանլէ վերի, մանուան սպառնալիջ կ՝ընհեւ շարժավարներուն և։ ինջ-հաշարժերը հստելով միեչեւ սանմանագլուիսը կ՛երթեան, ևւ շարժավարհերուն **Շական ոսկի պարդեւ տալէ վեր**ջ կր ձգեն ու կը հեռանան։

կողոպուտի հրկրորդ դէպք մին ալ հղած է Տիարպէջիրի ես Սելվելիի միջևս Աստարակերը երկու հերապարվերիր հա Սելվելիի միջևս Աստարակերը երկու հերատարակ կորոպ-տած են այս վայրին մէջ երկու օր առաջ, մէկ ժամ տեսող ընդքարում մի եղած է մայրանենդևերու եւ դէտերու միջև, ու վեց պարկ ծիախոս գրաւուած է։

Պոլսոյ մեծ մոդեմը

արուարձաններէն Պէշիկթաշի մէջ, մեծ հրդեն մր ծապած է։ Թաղը մեծ մասամբ փայտեղէն բնակարաններէ բազ. կացած ըլլալով, դժուար եղած է հրդենը սահմանափակել։Ցարդ աւելի ըան 400 տուներ ալրած են։

Հրդենին գոն գացած են նաև բազմաթիւ անձեր։ Տակսւրն կարելի չէ եղած զոներու նիշդ Թիւր սասւդեր

Onylinhuniphili Prierf nuighable dkg

ՊՈԼԻՍ, 14 դեկտ. — Հահրապետունիան հախագանին, Մուսիայիա Գեմալի հախագահունիանը կարևոր խորհրդավ. ցունիեն մբ տեղի ուշեցաւ երեկ ՏոլմուՊարլեի պալատին մեջ։ Այս խորհրդակցունիան կը մասնակցերն Ղոմելի վաջա և

(Լուրերու շարունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

ՀԱՅՈՒ ՄԸ ՈՃԻՐԸ

4C ሀጣዉጌጌቲ 4FՆ ሆድ ԿԸ ՎԵՐԱԻՈՐԵ 2 ԵՐԵՑԱՍԱՐԳՆԵՐ

լիոնի մէչ շայու մր գործած ոճըին մասին Ոնտեւեալ տեղե֊ կուԺիւնները կը βաղորդեն Ռե֊ գրոնի մէջ, լիոնչն 8 քիլոմնդ-ը դեռու արուարձան մր։ Այրի <u>Ձիկ</u> Միրաքեան, 40 տարու, շուկայէն կր վերադառնար իր տունը, 🗓վնրիւ Ձբլիճո Գինուն։ Ձուրն ըսև գնած էր, երկու օր առաջ, րսյր ասուրւր վիայր կոր խադրուած ցանկարծ, պարտէ-զին խորը պահուրտած մեկը ա տըընանակով կրակեց վրան։ փամփուշտր ծակած էր սիրտը ու խեղճ ֆայունին կ՝ իյնար ան.

դրացիները գէնքի ձայնեն ի րար անցած, դուրս խուժեցին եւ ժանյում ընդագրոնը, 22 տարը **դայ մը,** ըզեկիել պեսվերճինեան արսրց կրակել՝ եթէ ֆամարձա-որ զէրքը ձրուքը՝ կը սպառնար կէին մետինայ դրացիներեն մեկը, ֆրանսացի

դն կանսվրձառ խուսափիկ, ումաժնութիւրն ու 1 սոն աստու տործ ժետորքու սցնաժանջիր սկարկարուսո node w սան, սցնի վայնն կառրն բիր <u> օ</u>կաննես Միրաբ<mark>եան, 19 տարո</mark> գոցին գառակը եւ իր քարեկամը նշան փափագեան, որոնք զգու շուն համր փորձեցին տանը մետ տենալ, որովնետեւ, դրացինե նուր վնա) բնվու ցրտճ Նակ պարպելէ եւ գանոնք փախ խուստի մասնելէ լետոլ, ոդրա գործը կր դեգերեր տան պար տեցին մեջ։ Օակայն, երիտա ոտներբեն քինձար տերկի տտած երթալ, որովկետեւ ոճրագործը նշմարեց զանոնը, ատրասակն ուղղեց ու կրակեց հինգ անգամ՝ վիրաշորելով գանոնը, մեկը ե դիւսև, դէր կանսւագով, ցախ նբն կանսւագով, ած համուրբը՝ ձևուրէն

Այդ միջոցին, լուր տրուած ըլլալով, վրայ ֆասան Լիոնէն 8 ոստիկաններ, երբ ոճրագործը ստարը ծառուտ կողա

տի մը ետին էր ապաստաներ դստիկաններէն մէկը նշվա. րեց զայն եւ նրամայեց որ զէնքը որա բու ղօտրյան։

<u>ը</u> ընրագործը, առանց ականջ կախելու, գէնքը ուղղեց ոստի, կանին եւ կրակեց երեք անգամ Հարուածները վրիպեցան։ Ոսաիկանը իր կարգին կրակեց ոգ. րագործին վրայ եւ միջաւրդեց

Այս վիճակին մէջ ձերբակալուած, ֆիւանդանոց տարուեցա ոճրավործը, գոր դժուարու կատաղունեամբ կր մաբառեր ին ժետարբը ժարուագ եգչվա։ յատուկ շապիկ **წա**գցու Եւ դ-րին <mark>ճիւանգա</mark>պա<mark>ճի</mark> ֆագցուցին տեւական դակողութեան տակ։ Ցակաւին չէ յայտնուած Թէ ի՞նչ ուսանապա միսնո -

bryrugera by nanchbur U.S.D.L.D., 14 qhym.-

տ անձրեւներու հետեւանքով Սինունը լորդեցաւ։ Ջուրերը աղողեցին Ատանայի Թաղերը das homopal emakeludi

bpgbhath 458 phhasandh ղան, ինչպէս հաև Տրապիղոնի ute, dame shall

ՆԱՄԱԿ ՄԸ ԿՈՎԿԱՍԻՆ

ԽՈՐՀՐԴԱՑԻՆ ԵՇԽԱՆՈՒԹԵԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐՄՈՒՆՔՐ

ԻՐ ԾԱՀՄԱՆՆԵՐԻ ՄԵՋ ԱՊՐՈՂ ԱԶԳԱԲՆԱԿՋՈՒԹԵԱՆ ՀԱՆԴԵՊ ը գրի կ'առնեսք Մարդես Մեկ կովկասից նոր նուԹիւնները, մինակ գրուԹիւնը փոխելով։ ուղղա-

Capabile palamings proper professional

Rysursa owah Subbangabbb mmy garg Sauphipp nima position Pt wyg Swyphtheord wapong qualiforbile ppt ough & makeura Spuble fout the mobile of the mount Bhut bungboh

Lw J dagafacpape affrument South be but with, possible to be with the to gened bb bowbs Udbbbg wang apont mutal, on depoten stop 409 Stophy amenyathe Sapuhy be mpagura geb Sudmpppbu' Smm gan 12 which thinks bound of 60 fub quality and p offwart day bb Swqmb be 264mJp wqbbqbbp bb, who get bear uphywboph progratify be Smewmal, bamb a Labadhe mpa pp' fabud pp mit mby to deader dweeting him. pti, apza wybujku, pozujku ni Stop dagadachae bumpeba palab. որկների խոստումներից եւ իր ան. 4 whorlehibe 26 a phy pay Bagby W. Job S purp Space job by howaite fofte. **Եր դասար դարձած. աչջին լաւ ե**... phewgny dupy fully defed by aptquipusupord to hat shew hoge The be dke war parel achbecab en £ 13 ալահել։

The supply, hege, walker She dan phippe wift f. I was went markemorph madfill for Bila bus when of the Sadby pr of fl Ban. que guight the hupoquebacd pobling արարև արգատած բերբը ծաbut had duspagable Subprach Shm. Shembye Snah to mulhu d th pudal fulth Sudap. beales begg susuant bb, pusy 40 արերատիւները չկայ են պա fowbard or fubile Sprange where philip been makeure f hubbbam. յին կարգերը, որ Թոյլյեն տալիս ofth had, had ofth sac must-Lar abuth the Shrutaho ar spotho bubbaujht ogtniffbat Smutht. topb p wif opp with the dok babu shbp mbubs. Swanzambakbb. nmbad wife wherliber denugli bit. augmbobhh ur mhlub parte phe Sudapanfined & mj neggaelbud'a frante, hula ja 26p. profusación ne us punjació bo. pul adaing by byte garagain anigny bi unjubació hapan bis mubi, ap m jot I wil proff graffwant of spanes Sugaphy wealth tengumblurang wodby supaph hat, but was beօրեայ սպանունիւնները սովորա, 4 mb pubby bb quedud:

Who make datempte forbebequisto behaveredberg beham afgrandth aproperty fulphopena and profite ment and trub zpfwibbp, apate zbild apf. ւեցին կառավարութեան որոշմանը be appens anothe tought tought tout 2 pugub Stag quandupor Blub publinguati by mya to, apulough அப்பான வட்டத்தை ஆர்வுரின விறுவி phù quepu phoh shighe bi fomooh 11.12460 by base Swempho he goppe. Bugarofabbend brandherphoud durbs plac m man and apply and all and a beat Africal AFL PADENTE PADOL ged Subby be pp bywmught

Midnemylpplie Masab surge.

blight pebby aperber. of same Grannels but of b of out to Chamane mapple arajor profit prafe que adaps Philip gented by spe стравидиля Париная ререв по bbycabpe geneby, but beary gramph graphs by manuphy Sh. narop duspho

Ludumpabh dadabah 4.6 202 mband dom 400 spage bable bbp, opp gemba, opp undba, opb bi Cohme am Maple ar pamp mak SuSugar

A-tra mju dkp pbpe spacdend pub pub murbtph premition apropaghor Philips

byp bunkel manige Same. abrambyphba urbuhandan, ub fle wappy badas bipps dauringhis 4p dupbb be pobly plantipp fach book at qual. At guans pays any terminarity apayst who dh ghzhpen J & to zpom aboph shighpe, halfoph wyop. bept Kubuman Stepp ac Jas habpaly ob tratab garant methode dahmadbe deband begra Հասունացած ժրգերը պետի կայացնեն այգեգորեական Shamps his poor on brand Som July Zymnifebusp 4wmmpiba Ar morate Saraphape andip bridage, about the sty bout 4 U.Ja pagapha Jbung. rbuyun 5 ph uhubahi of hen much spile Surmapli mumph garthem. bbp 1 zwbmiblen, febad afrequet. blip wintered, waterward pp որ սպասեն մինչեւ խաղողների Հաratell' ball abbrearfe fon րոլչեւիկ պաշտոնետները չեն Sa. Sulusbened be Steppungbalbet Shingay Sheguns d ¿ thupaqbbph mub bphpe. . Ja bi or be pepped Smampplift murbible zouhod, and hohrabb bandhi

Who Jajue hangage be, but abuqpuckaph be bappa apad th mehr Why bengevelophe abugs bungagh wilghaboas wyfamaby the hipping made theph distant the famoured be makemandup? magazeret, hay anybakeber Sha grape butus uther the fin paguined your autoribe, pulp ob makauli kplike kupadimepi the pr whit the dempt. White mthphe oughled anday paper darbands Esphore Brass pour sune dang hyddfudddu had mangered byte, or good bytely bugantable might be of and mat. page n'd & junger

Red Subaph briand apolete գիւզի կոպերատիշ 4 5 կատր ա-Supplied to behal quadribile bulubjac' was of wind, no wobb of ghequat 35 anepth publish. fame was bunkemakith anha Jours 40 mantes 460 abor -5601462

Popla abedmapaple duch mater britis abdopt grang hun apparahilitel mant para pp wo beplandblop fample on wh Emzury, Emph ob Abdagury ale fouth south, but outbyind pt be Zba pla belby ble

2) quesabue Ph wats. La January addabantise Apas Տարիւրին 80 բոլորովին ակլոր ne Baddang Apanth att A, ambh 1920 Bembooks que proced

4. Bened beaute 202 mbbbpned Sagdaginsh bupgwahus Bbusp щири проворь фестирьорь, пр gaphth dalumpht pudput guilde, wygytu ti bywe, uniquyb myb miar mangaung Sam Sarm dhe. Sudpho uno to mgala the Bulpp dagarangsphor no mangathorifitir-

galbaft. Chama dibap, blac queparty, handapar Chity upag աորհեր բերաւ ևւ դորհե Saybee depla as mepleby wer ոգրեց բամբակ դանել ոչ սեր dh shopp meme be of by bulester. stanged on about h das Qu amping to abbi abramable

Irb 409 The anistabli bre and Incap promphable abramanis. Spen budge to Boments Sob. Lab andpublibpe forp sithbian wangmand makeudby of grades but gow obygo banadapa Bhi. be Laba abequent fout, man Apland ub low Sphips Sude adming 3 maph, adming 2 maph parter breakgept but not bely by 2 3 Smpker anepple *եւ Թարկեցի*ն։

whose it open d'to beboard publiship Phil Suppoph 1564 zep adgop, hay mydd Smphiphs

Suppoped publication by and 261 mand Stunbe abenugnet apach. goby by Sugley.

quest to make more dunniquepape). whoseye whyhwithboard La jup տանի մասին գաղափար չի աւնեbbgbl, Raya ajda Sugupbbpod and at me Ship of to change board Buchanned by an aphamateph population antipo by during and prateful simple Sample gungabacephiling mumbeh muh dus Subored by ne of by quebyl dom I have nucley metrimakeeds

Wholeh Sasphbulpyble, asa purphyanyly happy pr aph rphas Apxades aph methology and milbs op onyment bbg. Bt phi abab adamatrible and quequibbepp as wenquetibep the

ԽՈՐՎՐԴԱՑԻՆ ՎԱՑԱՍՏԱՆԻ ԿՈՉԸ "4นากคอนงนุย แจะแรนหกากหอยนบ...

Organ's pun be appear at Said Bonnas wanter Bhillbon

A stanger of Reproductive the op which worker he parting make, dadbazate dupplur dias bulgar Phat ged: goodsbah. muharpe paragad fibip. quan queforb be dubucuby wangs plunge nibh miju dungnigninger fie ab Sadanad quadable of bapay wand what stateply or to queque prognephiblipo =1 Intop Testerpar whanguitustus Bhitthonde

4=7 Busuncabet bergan Submanathe Appendig «hamp. Canthaughthe ambient plant bandag mampinadaby, armyd books Blackbas of - 45 Julush manhanamen Blant, 26° of bhbagbib be dhajiqadajb Spudmar Phil: 686 mhtmphe masmoupul sour azhours with mbough be dusturning Swjackbub bbpaphasab raming byphur gandy f d dan babe hada'a k Shephi, no Sa jac Philip you achif would be pay to gares and payer mulber. Jam in Bre Water to blok intropo shokut shawhaha Absta abs. whelender & mandendal idelmost page tada talentes wambougs bi

Andlyne de gale gold state at the until be dackgrader mportible the about Bt Worldoop Ladful sup dbp gkghauspabbbbyus soutentyphip pe to Appliption

ball daling aparter at the buth top boundates Ahits be վերաբերմ ուն բն է մ ասնաւորս բար Amptald . L'dto le Spale Such promption to up South apropriate Wedgewill as a dapping manhadamanini Chite, hep tagt m ju Supath 1918-1921/2 m2. queque 40 uppupultha mushy Shu, aphibleh des Lafut Sphybur Jbqupalan Bhe ph mmbugglur ghad bhrpbur Surbi Burdage man Shtsphoor Spm b para (gury mil with post on be amphibliphus polongos Bhibbbpe, abulhbb be Boufacm th ater Grangmab, op Erder, Shipb. Augus be Spurpporke d'u gbene poblig funp Spq. wd ngndhin pi myg ophpach bags աջիաժանգրրեն Տժատատանահասոր gab, hapte Bagusas «cohan mucop gabgorabbbph hostab quespanting propie south this عرسة جرس عاموه خرد طورس

step be affiche minor me for abpupulty bash usy Sptzbhpac howhar he opposing jugapaget

The butter andmy or poup www.manhabh Sadap. apadShabe - Jh fitz op West of housened mid magbears of to lot may belondation. hat maky beny Spt to pure dutbing Las purhate «quedato nt. shops be multiple tille and or flooly management blookers щиште биор Врриби загавый qlaht, =b (q =ub=te) S=J Sur Sajbudaph James ofthe Inf be before com mobbinish pages ughmauly Burbaphur grateber Saya Black Saughte Broom San Jac Bhebe dagh phampl nozhalga Pbat

ւյլըն իր տասնեակ տարինեւ եր ժամութգար նրդյանքուղ որւբ է դայ եւ Թուրք աշխատաւորու-

Burtel Jamest - commings unifoliot, op outure for and manuachered to their dans babes quappasage as quest apadbaptiph 46 for darage prof be madenificate but abody Stylhauftbie te glasant be spanning andtacher magegrifer hoz niphil mju dagadacpa ap step formalquelan mapper Bhah 260 mares be foliagon Butho sty fingte upgupugible step questabling, april office busen of be applifible famousby Andra aldhopt phone! She Sucuepenson Phabe, 1915h w Sucap bybate gruztwige. Bbut 40954 «Pacpe => frammungae. Bear andres metal shahi detide mys to be many 2be amount w/ww/w/wni/Bhibo blyn, houlyte myn dwaft mary be journey of heatens

4 - glow Say w Zhammanp quite quinde matter want man a su a mo who temp often perop about neglig Appropriation undt of Anti-. as b'ell of many of bound bodach.

Rojq in ulastit jutile Sud. by ban aber topman aby be Smburbuffled by budalp poplappande կասնահը գազքնա Հայաւ անց.

but be bboken got pulman Phebo ship hepa James & Street que Suwhith how - to happy for my ben La janually patengar Phat be aperagha Blad botab gopadad & graybulgar Blood How nahap gajac Philip be Shuben. pupatup t on Cadowwane bent depuntable out and Azat be אריבוי ב- אם החולה בל הוא behen Ath which was Phil be wondert sto wonder-Lafeonte Oput fatebband, at tahad of bedylapen tealender jac Bland blagart Shampp p Phile «horpspanish withoutspa up puby & bake to 2mjanu Subatu, or swhod or hopebus Sadahout pe, atee atup win «Որճար աւրքի մար. չի եշնսև Տահգուդրբեն Թադաթունլու է, այնքան աւելի թաւրանին մետարանու ակրճար աւելի լպիրշանալու է դաշնակ.

Lat tontage must be to min banufugne Phite, will Shillment what mile demandered:

«Բթ է ատոնատնուտ! նր<u>գ</u>անանում, կարժ քատրընսվ այր և և Հարում կարժ քատրընսվ այր արևի ժմուրկի խանբե յունիւնների, ստոր կեղծիքների, լպիրշ զրպարտուն իւնների, դաշ սակցականները ձգտել են պա դելու ձեզ անգիտուԹեան մ<u>Է</u>ց շայաստանի նկատմամբ, մը. **Ֆազնելու ձեր միտջը** յաւորների սոցիայիստա **հայր**ենիքը, Թունաւորելու ձեր աշխատաւորական գիտակցու Թիւնն եւ զգացմունըները գիալիստական կնանքի կան շինարարու**հ**ետն դանդէպ անոշն դբն ատորադրակի առինով նրանք պիտի կրկնապատկեն, եռապատկեն, րատարեր ինրըն այմ վայհաճայ ու Թիւնները»

quadrably be by foreutigo Bomb Sandal alem Is dubpmporte. the mommanmentherrepr punbre pebby quedibing. Supp towhat with though apdbadauspal burp podeler

Papar Phil of demignition Blub Sweethe bbuncad um db-1- graber Bt' ab 40 Lyap Box. bud what upwd upper Phibbby mapably quagensu jn. Bbut 149 b. Lajananth Satatan

Cin pu'n phác felapre pape mult me, n'e Sud'astudup d'bp Subunabapathakti

BB+ h dbplos wow polore primary uppy be ephushis 194 he zampo zamunptor amilanem. Julypup pr to Talanamph aft funge us pughter, mym neptile what t formandapht at back dubpmaburmp abbrathte =pamp pp mpodura

Orbem min quinfarbite 2mpmump blumpen butule «fmilem. Sugar Popelitonely, Sudwillia. Jup be he Sud after S wapplene holy for sememb densymher-Blad department halos affa. Thurst bear of the garage bear bear fred menguable to appropriate nazbalga Bhat Bitadater to Lujanumbh Smbata, «fundhp» ella 1 mg Bt ababy, abutspape hot of biland Sup Sandphiber f for sky spiper Swan Plant

u pageu

9486747917

Luckgaphas waappagsahab papahahili danahan undaming Zan de poutque quemuptede

- better to grows but many of the appropriate ատչափոր ղրգ մէաներես։ դա baphulht: ophar Bhob of by doub Splage t galague be Kalant's about ur book benguildherraber. be mumpinounche buncher m. babs ges.

pr ((Jmborp fragmentflab) դեափաջելով սպառազինուտե ահաppl Torpdachups Gnar 184 m quenapor Bbut dade upoh Stat znemnde

9 7 2 11 h 7 6 pm (գ. եւ վերջին մաս AUST ARUS th Zusuusuuh fagui huzutu Buchabai

մանսնաական չինդենին միստիր Ունքին նաև ոսու (գրևրնու) խոսելունժ։ ընտանան phin sty whah my indagand bruganicay շրարւ աղօկ վն բազահու մատահարի վճ միզքիւ՝ դիտչը ճաչարրեն միջ մարոմբու ուշարբեն նրոն մոնցրնու քանձամեսո Barmg දිර தாரை **Babahin** துவரார்ளிடு விளவேறைவளிர் ந inifigural an month for sphure the abath defarpe ատրրինար կորմինդիրա քա գրութեան համար։ Երեւպ Philip Unaswibarshin The Walter Date եղած է բոլաներ

and manyages and and րակ հայկակական են, բ արական։ Յանախ բոջան արական։ Յանախ բոջան madmpurate find ampaper urp he got mpurated time duburther shale hasaita նաեւ Թուրբերու մեծամա թեան մէջ։ Այսպէս օրինա սեն՝ Անթառաժին նեղրութ C.mimapp pmion prmits

் தவர்கரு வினர்ளர் நிரும் கர் sus abramabu, ըացարձակ ճյմարաու 863 այղ, մեր գրագէտենբենեւ չ րաշան դանմերեր դէի րեք ասշարբեր որեաց թու քիու օրինակ, Ալաժգար**հա**ն վայ wam, hundtuton Պատկանհան, Շիրվանդաղ Վրթանկո Փափազհան, համար միալի դյիրադորհեր

«Քնար Հայկական»ի էլ 4ը կարգանը

կարգանը, «Ցարութիւն վարդապե Մառևան ծնած 1796 թ w dqupbut Lungmaphabh att. Son at Sp Puzdwłużh dwzhuhup Bովսէփ, *խոյայ (պարսկա* 1148) Jumbb 4102 14 14 14 րեկանին աշակերտեցաւ 4mpub unjubah Bhondat դապետ ձեռնադրուե**ցաւ.1**8 գրան ըսև չախինթուարի Ո ծակմանց ենթարկուելով ։ 1834ին։ Գերեզմանը կը գ Նալբանդհանի գերհզմահի մայր, Ս. Խաչի մատուոին բ

Upbernju Upberaje ofthing 2014 ատվարրարի քրբո**ամես**ւել

«Phondat Sto Thur Պատկանեան որդին էր Սու Lusp's be gogtum sustant լեզուի Պետերրուրգի հաժո pwunise tophypop neght Pwhwite Stp Amprhiles Amahama) pr ofthe Bants & Super Bhit դապետ Ալաժգարե**անի, «** முமையுத்ப ஓயக்கங்கர் த்த கட வி րումնուրն աւ։» դունուն կրտու վանվապես դ

Pul Ulmsquebub, 4kmis Ps. pazuit ubpacues to Fulnd Chadwadanth be Pulay open Dudughurh, chung P.h. Գրիգոր Վանցեան կը դրե Ի

Bush Christangunth Sube neunenty apuptap dhalardhibu ub dha 4'eut 8t վանը դերձակ Մինասի was withall Budatus ղան է, իսկ ասոր կինն շանց ծաղիկը որ ծնած է ն խում բոշա Յովակի Յովակիմը ծնուած Է Յովակիմը ծնուած է ⁰⁰¹ թ բոշա Ասատուրից, իսկ իր հղբորորդի Գրիգորը են Մարանոպոտնիս… Այ^{ցոլ} desinated ad եր Ուանարմանանարին..

Topoca Chadmon he fores անց Մբրասի տղայ... Իսկ «Հես Փափազևան 1883ին tondering the arbhi inpotentiary has man աւ դրերայունրար, so trusmit apportet ? gob swift Charmadh bu alphe nobman, hour-les and house the demonstrates ուած է Փափազհան stigns de, apolt dumb bis « եւ իր եղբայրենը». որդերար այմ բազարեր 42 JF25 www. 40 shet water quenc par-46mingi be 40mg րոծութիւնական, որ որ եղեր։ Այդ կինը մեծ-3 1840 · 1850 Висиций. ւր Պոլոեցի հայ ընտանիջի իւ հրդած է հայերէն Buchaphyth մը պրպասաններուս, որեւ<u>է</u> is thound, ub mid dofurebb upper pen fantudmgent mmi

բոշաներն առհասարակ with to brough apple յուրը գրյիր օրիրակ չայրիլ, յուրը պեն գ.ն 1-ի կն փոխորդ some smaleplar find delta wowy Phygoph. 2. be an mente abeine grand այեն Լեզունին հագիւ հինգ tupper punt he punthuո վերացեալ գաղափարհե կամար բառեր չունին եւ ոչ ար**որի**րու (ժետևը ևրրու թիւն Alba Lucys Aship եւ ա<mark>յլեւա</mark>յլ խումբերու մի... ղէս, օրինակ, Արարկիրի արհեստաւորներն ունէին ment trauph Burlidgibur ւկայութեան գաղանի խոսեարավ էև մեսուշ ար ուսուի փա-ու հատ քանաշար, հոլոն քն ոս գրյոր թսան ստակ 4թ անակեր 4 դրուշ 20 փ இந்த முற்கும் வட்டு தியம் வ-விலிக் கடிகையும் கிக்க இந்த what punhpp o be hawhat. te had be deplaname Uju-

աղջիկ։ Բառերու սե-<u>հը կը գործածուի իր</u>ը աշ յան,իսկ բայերու անե<u>լ</u> o sphennin dadminuh spm. ականն է — աներեւոլթը կը լանայավա կաժ ավավա nguip manita, ngampamp kmlu pu fau-Արձեսական դերանուններն են.

क्ष्मितिव विद्यारेत में में मान्तिक րր, թ. թենրիցը դաղաքանակ թուրբություն - դան ևանասարա अपार्ष महिर्देश मा सेकार — मामी मा : dusphy: ա**ցասակ**ան ժասերկն է նա

4 4e 26barbs 2mm de வக்க.

repe milerail durmandade beng per be industrate up. ingin unggi

Ususwahly banks unzuskath nminmummer gemen que populate. նրձի զընտվիս ճսովու գազ իտ-ՆափուՂրիս ճսովու դազ իտ-(mluob 5mm dabg blif gut 5m

assurance among գայիս, բիէս մանուս ավէ նա-գայիս, բիէս մանուս ավէ նաfin dimibn (pfurh mam? domu, dusfulud ரனம்ம் க்னி வுறவருவ இனிவருமும்)

որը Ասիոյ եւ Թըջահայասատեր կայ կաչաներն hamapashgwu Suribubus Հաւիր ընհրու ժամանակ հւ վե. հատնսմրրեր հյետնո utung be nappadie but had. եսշարբեն նայգոլ ին Հարունակեն իրենց հախապատե ար քրարնը՝ չաղանդելով գրողաւսկը՝ չաղանդելով San Shingmanh վրայ եւ Լերիրակարի փէշերուն ար որ Արադածի փէշերուն Tupb me wealth adays and bigbapt or hadappertaps be, bfft յին, Թերեւս պիտի կազմէին «անկախ» Բոշայաստան մբ Խ. Ս. Հ. Մ.ի շրջանակին մեջ։

bift abjut dunadarnan alab. չեւ ալժմ կրցած huguned but bar manubahu ին հանասարար Ղատիսւարար Է գոմսվունմ՝ այմ ահուսարար Է be downwarmate he memme. դական կհանգին եւ դաղադա 411 Par Phus **க்கும் மிரும் காகு கு** րար ժմանուղ իաղ արչասոմա-րոմիարծիր։ լիրուբ ամմադրա-ժևեստեստո բարմէան ապգագ has gamen and help are beկական իմաստովը։ Եւ այս իսկ պատճառաւ ցաղարակր**թ**ու gramp garranturque ut առան ապատայի դր դէն ապա gudminut aplace abut fafarb 404150 bet apulus thing formed pemmmdn. Hbmb Llbra

U. SEPALSEPOUL

BULTALI

ԽԱԼՔԻ ՎԵՐԱԿԱԶՄՈՒԹԻՒՆԸ

lower burnahanifihan Sa budhegbene elas. dageiteben up-வர் வர்வந்த நட அரசிற்றும் விறும்க կան ժողովները պիաի ընարուին։ Rangacub & op ghapac phebe aga. mophs which nebbles, he before. nounceptal upoch mil will. part apate stampapar Blat qu. quehaptipe pepugnique be be funding t appy maybul urphy: D'an borund, gopoboth Sbanc which wasachi mis mygpie ubart fur umpearly page daughte physica ap. րահրոնչն ժանդունագ բեր։

Ozapibbene phagne Pheblibet Apple pub fapupadbud dubpur-Usuzwohl Bhebpar want benefice upub ulub, horumlanco

undbund: Ubpa zihni She apab Gilmy quanfurbib dupmang frange. burg dem dedburg geter Japanten Phis with don't =pShoumbowhah Sha. Di. bak.

ՎԱՇԽԱՌՈՒԹԵԱՆ ԴԻՄ

Aphthy dubpmant berth barn chaine Bhebbbpach zelaph bufap. Shu 2mpt as define ? with Suchusian Communic Dirts bepp apalig dalamara. Phil feppp quaduratebp: 170 26m2mpa6 applicable with procedules. pack of bout by thathy Kan fun que Phub ma Phi, apay Shubi mbodocub bb = jb 4=pqh 5=uwww.a.p.tbbp ac mbswabbp a. hap's quadarbate Sam de ppopp baka mehaukkandi

D. Jo Spe Subaph dpag, makempsyst atoptan Blok hardt subdimfered to be fulforme t пр форманс СининенсВвиба Sadap bababaaho da waa mer C'in hupaymabud mpradago. ptb Sufufzah unf uhuh qubachb dule aben muradeport dubegorffettberg, be mujoutber am busan want sith of what high-

«LOPS PERSONS BUT PARC» «hi appendate and 15th rough

mts to suranth custo hu. zmijh Shib ne bap ghimquindhpach fras, efebled Laur & Afift Sporte thete has be stock 461

Unughilit Safap Gest At approduction of the sale of th Jubibby Pobustfiblipach, be f duplay abfaced to make of film ind, Sujphbuquebpach apple 12400

PLALB was appropulate au ung att poblibamb gnjaboth be un Bughans aby h dbpga Ji by Ship with min Bong mapage magbe pupajungta habarbanes Ballante be demonttathe us apen փաշաները։

stash yti, op warm wilum. for to amazar burhat att ple hasha along at gappahhybpa down to manifeld menut toles profit aprodome funtable manphones of pagency be f dapped fib.

away caste hasait ab mapuar Book Sumbby lapa topgerrape, he many solvedfor Sadar, who g t whop aposthe. bbpp achbbug, whap ho wh afinday buthon strapby:

ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԵՑԷՔ Հ. Ց. Գ. ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԻՆ

ቀሀቦታደኮ ሆኑያ ጣኮያኮ ያዐኒበኦኮ Bunughlun Կիrակի ևrևկող, Գևկո. 21ին Salle Gaveaul վեջ

Կր նախագանե՝ Ա. Ա.ՀԱՐՈՆ ԵԱՆ

ዓቴጊዜՐበኡቴሀՏԱԿԱՆ ፈበխ ԲԱԺԻՆ

ZUS TULOP UPNHEUSUALSTERNE AR UPNHEUSUARSNEZETERNE UUUTUARNEALUF 9-6-6-1 «3U.P-U.2» P 4U.P201-1-6-6U.E USAUFA USBLOADSPA SOF SOUTHER

7.05 PARKS, OHESPE

promes sample to Labourge mapush and but phop of books who are advantable at Julap the Gunudupuelobut Swale Azare ma portor Board & smear b fort Sadap, b. 4c jujusth Bt h Suphhi unhuncus Ellap berelikas planalap de yanta tadamabeler Sazadiduurd Ganadapac Abat abe Sape nehowahab Saumamne Phebbb

ourphi Greatur april white worthwater de byma Joseph Lugar About South St. gby-appe be jujuit At pad. **հետէրերու** պատուիրակները իտաjulub, Probablub, abjoint to wegehahab hanadapa-Bhilth. apoling Splangan April pagent be page of bedache be: mp J m gay as faw y 13.30 manuschunftphe abemp pr Berb. ghos Sha makempuhub queht g by pag whomas (probabanch. supplied of behing make apalab fumbre babb, puse quedbut

p. fleplas, padabatebper bbpfulugarahippe obelbe by mapungl washing of squaden be Zupumpupasbumujub Suummuchpass unddurage la lumba. property of Spannently, Phladbind at Burother hades durhple dadbpappe bala andp me of new de sabushing, bb quephal pubalgan Phub uluft

Rudbbotphone wounthoutbloom bloom to be a part of part Ludge Bhilbbp ourhat des humapripo, por so formadupo lo prope Erffreph foms be abote

paralgar Phase stee ellaste nagaphbbpb bb. 19286 5-Sman jumphpe glight & Solnut Smallammer Bhibp hobatby q. a Kapifab apagifabadaship perhaps toping byway dhamble Sadulanie

կարդացեք և Տարածեցեք 811 1-11 2 11

«ԱՐԵՒՄՈՒՑՔԷՆ ՆՈՐ ԲԱՆ ՉԿԱՑ"Ն RESPLOYER SECURITIES UFS

գրաչունիչ իրժենարայիաչ ծակումբը որոշեց մերժել Ռը. մասըի համրաշաւոր գործին արոշումներ համրաբաղարումը։ Նման Գիլմին ներկայացումը։ Նման Գիլմին ներկայացումը։ Նման mbpmgdubmb be bbpphb be մասնագէտները։ Առաք ինը յայս հած է Բէ ֆիլմը ուղղուած ։ դերման բանակին դէմ, անոլ ամար որ եերկայացուած գին. հանունրար Երբի; դասրամգան ժնուր ուրի։ ՌետաՆիր դարա-ուսերրեք, պէին, սընտմսեցի յայտնեց թէ արտասահմանկն ահղեկագրեր, որումը կը վրասէ Գերժարևու յացումը կը վրասէ Գերժարիոյ որում lundorquest, spenpraged min hipf-handort spengraphut aff whilud Herpe his apsiquence standam*դարձաՐա* Հահերգար

Իսկ խորհրդարանի ընկեր-վարական խոքրակը հետեւեալ վարութեան. ... Այդ գործին ևևը. կայարման արզեկքը իրբ վնա-ստկար Գերմանիոյ հեղինակու-Թեան, զայրոյԹը դրդոած է dmdurteng ambehangebeurpi

Usu Spide, gap zweden he farbbent hamman famdmar-Share he danninenguhpee hazտեցման, կարելի չէ երկրին Ներսը թէ անկից դուրս, մեկ. մած մա**րարդամադդի** լեմ։ զէպ մեծ պատերազմը ժղող գեր. ն բանակին։ Արտացին, ներ, Ֆիր բւ ռեաարևանդարժար բախ<u>ո</u> րարունեանը ընսուները gong inglimed diminification ման։ Անսեր ընդնակառակն կը

«Ընկերվարական Թիւնը կը պահան<u>ք</u>է կառավարութենկն, դիացնել թե ինչ կը մատծէ ընել, դարմանե nagahat iluan opale hite. Appdwhipm, musiauth att man Shight the

THEE SPART ZULOT

որ դեռ նոր ազատեցու բանտէն umbypmi fužurmą t umupmiui oppismite Shipmanishini

րէն մէկը, դիմիադէտ.ճարտա-րաղէտ մը, դիմում կատարած է վոտաղունգրար նրմցուղ վերա չահնա երրիք մատաշոհունգրար applied Ships Swange be gum pubulnd mann atai Supumpungtung 4'ent

Bhub wnBbz, Sh4pb Zwbo bu மிரும் மழ்யம் சயராவும், முறைவிரைந் միլիոններ կորդած է։ րապետի վը, որ երեք մասչաշե արձեր գատական ստրիկանրդթետ կնու կրա պրպտուններ ու ընսութիւններ պրտարկ։ Երբ ոստիկանապետը ներկայացաւ Տիկին Հանօի վերչինը խստորէն ժերժեր lahdmeday Dhanganadh Eppur [dpmp imb timperflugger fire fint fil. ոստիկանապետին արդիլել իր գրասեննակին ժուտ,ըը եւ inggraf ble mbfabe angmiligi min iphilipit ubuspa fudeimbent de 4m22bj

Numphanampase dearph Տիկ. Հանոյի հաշուհահարհրը, dangung impappiere zammi emi նանրրին մատաւսնիր, սետքոմի անուին մասնագէտներուն die bul mpliqu hagnebymii

Ship. Luno he hundha undus **Ներկայացուցած** է այս գործողութած է դատական այս գործողութինոնական դէսե

քեր եւ ձերիններուն մեծադիր պատկերները ունենալու կամար, դիմեցէք ուղղակի արուեստագէտին, որուն գործերը կր րդարծն, 30 տարիէ ի վեր, Ֆրանսայի բազմակազար տուները։ Անմրցելի՝ նմանուն եան եւ գեղեցկուն եան կողմէ։ ըարուԹիւններ կ'ընդունուին՝ արտա

J. ASSADOURIAN 9 rue Dagorno Paris XII.

Congres a « Change

ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ՑՈՒՇԵՐԸ

1901 to jb fpbp 4h wames երեք Քիւրաեր Jանկարծակի at be quent pug withfact who 1 549 thepuble to Apparantant

band pe filings Smambandp 1 Bt Judge Stansplan orb. Table bandpal for

Abramaget & S. P. Sail Just July Bt lapp pr 3pd dod Ellale. ւրք 8000 փազ փումա, 1 sab kehumphaly aparah palpo Jump be of that quitte many mpumpiphy sapaphili jaf batt Aufty namdug abymige Abfpab Aursuuram-21 mar of forces phops works with deutably toughts and isuffe pr mante promate

«Padufurbda Turnmemurmp on Bounguos Phate abd ab 4: 20pa bond bobbe of muchted thurng for popular belanter denim que. blene, Son be dimbe, be banchbe ic 4p Stables.

-mp to tongo figur aredang depurubypts play's frantant the must bearbo april to namnthes Cobuckbergh donlurge Adm dagad Rafabb ada's sales 8=bur bergh but dagueng managas 2 +46 Shadage At dulgant or 46 Spragal Mil Amagasar 8m porterie jou to the j rentrute Spanning walk or jour popts HAT muy Student butter set Imb, dpu SalmSaburag, Babu Philip befor of many of be gode պիտի բլլար։ Նո Յարու Թիւեին հա մակ մը գրեցի.

«Il Juple and the beaterspie be flegbbu, bucque Depphi much manife maphings of the aft. the bobs bright to gribe with manhiph god pha umus utugh of howhb que bet phibepplu Smpappa, dhadht ab zupacab ha, zha fpabe phibe. she defet 1724 maps makelyd 4 horbo for facility of for que Chabo tabe to doran apt halolap «lurapad" loragad» ur be quebles. I'bly my beguth be Jahrppie dien aung abetet hab glig Sudap Zhanab, apafach taler maps pain Lappe grang gly Smdap pay t. bpt Subbliffing She god, aba Murnadmp, fie Apbadaupan' 4'boffen Hennebon Balla to the the theory and and

to papagette (*) Superpunta

(*) Հաւատորիկը վանքէն - մի ժամ է, բերդակն այ վանքէն մէկ ժամ է, Առախ գրենք կէս ժամ է,

do 24 Shbab. 17 gorp Shup. facques atup deber bepugub sheet down 3 3 4-pg down down ful: Abupt Convengagib und quepu bland, of ble my whenty Zaranulth full brand, da Summitting shape Statephi 4m becompost tude dogueno de andmyp at afapt had Estate of up ph warphashby dadacab the Borne Smallent Bungle to 300 tanti pobni dugura deput bbpe mampaum fabqbab ffb. 27 fubribacop Spagat, 17 zafe-Lupyp: nabehab d mampowift, akop.

4 pb, Lukhpb be tolen Sugar a 4 ff «Bent's dbup ipupe genein.

bbon bombe Shadha bb bon Then amppy duby to ale polar դալա վրանին. սպաննուանը կր uqubbachzuqubbacabe 4e palte. be able appropriate action bearing had hursmith that a fear to bufutgi bufugitg, op Suphi- befichtefute to be us gan gumen panyhaph zamabity:

Though to books 150 gm/ quate Santhface Dangapat prof She goebbee mant be mudthing. Luguezahe Sadalujiba an Subfin done Toghy pr deulds 2 Sududu jobahu, mamphilad Be Bupne Phete thine, bube Pt dar the brancold to darter to ումբակոծ հետ

allypipe polit which minutes ellm?, - ent bu. - bee me Craff lur & fin bilg dmbypyb' had huszable fergeber, james Ang your kale):

RwJ9 pumble tel Suda-2m_Tbght:

Luphipumbup Swowi dago gomb wang, sparg bene, Btup dup manue afferig, boby whomas fundamp Sac Phil wpme afab pht b, ardfb ppla nappl, durub dus to Blung blue obb grene, no

Thurbull plant to Undan abrily through an morne

«Tridute, queques puzh. garage page 231

Lag be garante U. Joffmung dunden al be branghtud dab physic to supply dupandant bubath fubbandpub dudap th phas to Bial Bumbook Insubut duppadane Wit farzantak Ent, «Ent hos ab toth bong, duruh sh handarbbe abablurap fa:- «befage gengenb mbdblurng thim all paper of our dark all gorp byut, bowhatbe fulbbant Stopy demans be founded forder. Mant Cales, mumps apolph Som. Log Coplar of at Supdarpe by. « pool of bbg speper 26 bg, of bbg Buquenth gopph bbg, Shq Sha 4ml bedamit utaple Butmenth epphyl bi

7. 8. 7. PENCOD, ENCOMUSE GEORGE GOUESED, OUTERS EN

ԻՇԽԱՆՈՒՎԻ ՍԱԹԵՆԻԿ ԱՐՂՈՒԹԵԱՆԻ ժակը, որ տեղի ունեցաւ դերբան օր կարձատեւ կիւանդունեն է մը

ԱՐՂՈՒՖԵԱՆ ընտանիքը, ազգականներն ու բարեկանները կը

ԻՇԽԱՆՈՒՎԻ ՍԱԹԵՆԻԿ ԱՐՂՈՒԹԵԱՆԻ

Ցուղարկաւորունիւնը տնդի պիտի ունննայ ֆարիզի Հայոց նկե-ղեցիին մէջ, այսօր, ժամը 9։30ին։ բաղման արարողունիւնը պիտի կատարուի Շավիլի գերեզմանատան մէջ (կայաբան՝ Մոնփարնաս)

Փարիզի, Պերլինի, Լոհտոնի խուրջ դեսպանները ինչպես հաևւ Ժրհեւի դինաԹափութնան խորքորաժողովին ժամնակցող Թուրջ պատուիրակութնան գինուորական խորքորականը՝ Հէ-

Խորքրդակցութեան գլխաւոր առանցջը կազմած է հան.

ետեն դե դեսիսիսութիւրդություն որ հետևորակը դեն Մոս 18 դե Հենի դարբ ԳԷ մոնցավակրբես։ իսևջուններ դեն հան դեսիսիսութիւրդություն ու հետևորար դրու

Pnirt imbrughti yurstur

Հանրային Պարտուց վարչունեան խորհուրդին մէջ թուրջ Հահրային Պարտուց վարչուինան կարճուրդին մէջ Թուրգ պաճանջատերնու պատուիրակը, Ջէջիայի պեյ Պոլիո ճասաւ։ Լրագրողննրուն յայանեց Թէ մասնաւոր որնեւ պաշտոն չունի։ Սակայն ստացուան ստոյգ լուրերու հիման վրայւկը կարծուի Թէ Ջէջիայի պեյ պիտի ջանայ Թուրջիոյ ևւ պարտապա-ճանջնարուն միջև ճայանց ան ուղի մը դահիլ կրարկելու ճանար Փարիզի համաձայնութիւները, որ նպատի առամ է Թուր-գիոյ վճարման կարելիունիրնները։

Բանակցունիւնները կը դժուարանան, որովնետեւ Թուրբ կառավարութիւնը, աղդուելով Հանր. Պարտուց վարչութծան վերջին բողոջէն, որ վատ ազդած է միջազգային ելժաական դարրթեն արնրմուրվի թը։ Տելարավրբեսւր վետ և քա հայրք ենք աստվահմաւագ տետ Հենանանակար բերարքար 2 ռեքանմայիր բերարքայ

260 USU SUCANUS ZURANUSTECE

24 Rue Bergère PARIS (9)

Tél. Prov. 05-49

\$0 # P. 8. ՏԷՐ - Դ Ա Ի Թ Ե Ա Ն Աչքի, տպոյոց և։ Ներքին ճիսանդունքիւններ ՇԱՎիԼի ՄԷԶ՝ ամեն օր (բացի երկուշարնի) ժամը 10— ժամադրունքնամը, 21 Ave. Bellevue, Chaville (S. et O. Benudact, Who I houbt Puits sans Vins husupuble



ZUB4. PRE-JUPUE - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

Styr be Shoped'S O C. B. 9. 1918 but 12.

29. Rue (Place) des Fétes Paris XIX. Tél. Nord 86. 61

Any t mitty on, noy some of anthonyte netty they to the photonyte matter about they be not to the following the photonyte of the photonyte they are to the photonyte they are the photonyte they are the photonyte of t

LUK MUSEZNEBEET

ղակասին մէջ խանութ- մբ, որ դամասին մէջ խանութ- մբ, որ տանոց պայլ և տարի, ըրփրիգ 16 000ֆը., տարեկան վարձը՝ 4000 դիմոլ՝ մինչ եւ դեկա. 25 լյու-ըատեանի, 3 Rue Sommerard. Paris (5).

THURLIS PONTALLS

96 r. Rivoli, of p. Supp. t. Ugatum.
be bug step sund quantum and purple
te (understy supp.), unperture, upontaquestion of supp.), unperture, upontaquestion of supp. (quantum), promaterial because of (quantum), promaterial because of (quantum), promaterial grands as in groups, protiquestion of supp. (quantum), protiquest

UhUTHOTEP

Անուան արժանի է միվիայն այն սիմինքը որ պատրաստուան է A. LA GARDE. 1 Rue St. Lazare: PARIS (9e) Nord Sud N. D. de Lorette. Téléphone Trudaine 95,21

Crimée, Métro Botzaris, unp b 2 ատ լուսաւոր, կազ, ջուր, և լնկտրականունիւն, ՝ տարածու լակտրականութիւն, հարաժու Ֆիւն 50 քառ. մեծըս դիմել քոնսիերժին կամ Ձետեսան, 14 Roe Cadete բլիւպ տիաժան, Թեր, ժամը 9—12 և 2—5: 20/804 TUBO AG 8PAPP



գինն է 6 ֆր. կանխիկ, փոս. տի ծախրը մեր վրայ, 7.50 ֆր., contre remboursement doumnd

ZEEUTETE

Կատարհալ վատանութեամբ դիմեցէր մասնադետ ըժիչկ-հերուն, 123 Boul. Sébas-topol մէթ. Սէն Տրեր, Ռեջ. վիւթ։ Վեներական ախտեր, Լերմամիզութիւն սուր եւ երեցած, անկարողութեւն, ֆրանկանար, արձան, մորքի երւանդութերենը, արձան և մեզի բննութիւն, բիթի, կոկորդի եւ ականքի ցաւհրա Թեասեր, ույսնքերներան հա անորովաներակացույն ճառա-գայքններով։ Խորհրդակը, ասեն օր 912 հւ 2-8։ Կիր,

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H STEPAHN

Amsruusnikgk/ L.V.L.V.h «hpmph»h URUSARDADA HAY UF HARUAHEMANAN BEBUARA MERIZASAFARA

4UPH2UZU8 SPUUUPHP PUSHPUHNNIF

This Compute problems, Salle Renards 452, 12 Rue Renard 452, 12 Rue Renard

sur» Ղեկավար 8- ՆշԱՆԵԱՆ 119ՐԴ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ THÉATRE CONSERVATOIRE RENÉE. MAUREL 8-10 Rue do l'Orient, Métro Abbess ի պատիւ դերասան Ա. ԳՄԲԵԹԵԱՆի

20 դեկտեմբեր ՇաբաԹ գիչեր ժամը 8.30ին կը ներկալացուի՝

CHPLUTAUSED MUSAPH RULL (SHAU 4 BRUP)

*Կը մասնակցի*ն՝ Ցիկ. Սիրունի Նշանեան, Անանիա, «Շարիկ, զ. ջ. _Նշանեան, Ա. գոնիկեան, Ա. գժբենեան, Սուրէնևան, 8էլվիչնան եւ Աբգար։ Phubpe dagadequelus



Ա Ի Ա Ռ ԼԻՈՆԻ Գատ. միութեան բնդ հարաւն գաման, թերա քանրւշն բարաւն գաղն 8՝30իր "հետա-շարի

րակարգ։ ԼԻՈՆԻ Կայծակ խումբի դովը վաղը ՉորեգչաբԹի իրի. կուն ժամը 8.30ին Հ. 8. Դ. Գրադարանը։ Բոլոր ընկերներո

BUPGUSPSL

2. b. A. Thuifton's Dwphap մասնունիւդին դասաքստական ժողովը այս Հինդշաբնի իրի-կուն ժամը 9ին Ֆլորիայի մեջ։ Կը խոսի Պ. Օհան Կարու հիւթ ունենալով աշաւղ Սայան Նովան

2. U. A. Upacphate Lpath ժասնանիւրի վարչութիւնը ստի. manmamp danadh he kemelet palan mbamilikan dung keh-hark dunde 866 Cours Lafayètte 181 café de la Garet beparen-Smhmmrubbi sphhminiabpini

S.ILIP ILLUILS (III A

United States of the state of t

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— Արժաշցի Հեդինե վար-դինհան, մեր անունը վերուհի, քեր անունը դարրիել, ամուսնին անունը Սիրուն, երկու աղջիկ-ներուն անունը՝ բորունի և Սի-ապարդ, են կարծուի Սուրիսյ ննրում անուսը ... գիւդնրուն մեց» եր խնդերուի տնդեկումին տայ Շ. Նարդու -Նիի, *Յառա*ջի ճասցերվ, հո անձրդուին Գոննայի

երստինն ժամույցն խուք էն տվտ ԹԲ(ֆբրայ (տովսշիատեսնկ) ին ժավարդուրընէր մաժբև տվտ --- գն փրասաւիր ծարգովի ընկ։ ցասաչնի մացերվի

թաչատուրևանի զաւակները 8 սկոր եւ ծղիա 30 եւ 25 տարե կան, գոլընրնին Տիկին Էլիքա 35 կան, բոյրնորը Ֆրկրս Էլիքա օս տարեկան, որոնք մինչևւ 1921 Գոնիա կր գանուէին։ եր կար-ծուի Թէ այժմ Ձունաստան կամ Սուրիա կր գտնուին։ բժացներ դեղագործ փակոր խալատուը։ նանի, 159 Rue Pierre Cornelle. Lyon, France- Լուր տուողին

գի իրը հետասանը: Երևթրեր անատանը:

427

8 ստաջիկայ ՝ Ցունուարի սկիզբները, Փարիզի մէջ, ՏոջԹ-Upspur 4. Ptzpzbwbp fuspu որու թեամբ, պիտի հրատարա. կուր «Առողջ Կետևը» անունով ոտանին դն, սեսւր, ինդրն աշխա-նգչիա-ասովչամաչարքար աղտակցութիւնը պիտի բերեն հայ be omme portalent an amen. Im. rmania uraphini «Mund prompe» phyrap alpub dant bedaning amis plandubgelp gamdbud qu' நடிர் கேரோதைவின் அடிதவிறநிகி நடி மாயிரனதும் சிரானநியாடும்ற சயிழ்றை பிர்தமிறந்பி எனவிறை சுமிழ்ற் திரி முதி முற்றி வரைப்படி நான்னனர் வருமுன்றி வடைந்தை சுவி நின்கியத்திற் தின்கியர் நிரு குவி நின்கியத்திற் தின்கியர் நிரு mail manhan baginigana արարար մրմահարի շատուր **Տահ**ւ գեղեցկագիտական առո epamatist, repphysphy ar dwenthamps an featurife to dedaldands oppopulation, majad win authic furund and wampanmaniad unithmosper of hereby, աւնքիրը դանքի ունուն առուրան այս հան ապար արվելան առաջել երի հան ապար արվելան առաջել երի հան արարը արվելան Հրանչը աշ աւրքունի ունուն և առաջել ար արդինունի ունուն և արդի արդինունի ունունի և արդի արդինունի ունունի և արդինուն արդինունի ունունի և արդինուն և արդինուն և արդինուն և արդինունի և արդինուն և shmamululti, fing daly gout

Ամասպիրը, պիտի ունենայ հանո դիտական բաժին մի դիւ painagenth thumberbenfun

Budubapangpan umiմասններն են.

40 \$pwiz, Sambuwip, Dacphase Bacpahas be Amgambbh-pae Sudup: 2 majup ilb nybuj թերկենքի հանցութել»,

dbmg dhifpt abmig sprupepal հասցերն Dr. Mihran G. Kechichian, 6

Rue Victor. Cousin Paris (5 e)

SOPP. JUNEAPPIPER

መጠባቸው የተመሰው የተ Varicesh (վառիս) եւ hémorroidesh(Էմոռոյիտ) արմատ արմանում առանց գործողութեան, գիտական վերջին

Թոսմներով: Ֆրալեւումի (diathermie), (իսլԹրա-վիօլէ) ultra-violete ԳԱՐԲԱՆՈՒՄ ՖՐԱՆՍԱՌ ՄԱՍՆԱԳԼԵՆԵՐՈՒ ԱՇԻԱՏԱԿՈՒԹԻ Ըերունելումիսան ժամեր ամէն օր 4—7.30, հիրակի ել Մեն Nord 3 (կառ տիս Նօռի նս կառ տր լ՝ Էսդի մեջանդր)



Fuzfoz zhunnibr, unhpku ogsneboki ւրս իև չան քաղարունական քայչ In make many yokhir damage migraped garmaga. In mayor, the young migraped of the format is the format to find the format for

F 4480F4FF FOLOR SUZUENTATETURE

ոնաջ բղ դրջ ճարակուդ բաղե ժարաժար արոտիի ար լանժոս Good դ. » 14.25 » » ՝ ա

Santos supérieur
Domincul ewat Mocca Hodeldan

24 իսկականը եւ ոչ Թէկայի » Margajid

ոսւեցրնքը։ Մենինցեն դեն ժանգատրկիր։ Ծնաւհանք, ուպ առևերնիր փողոցույր ինդրց՝ արոողիչը։ Ծնաւհանք, ուպ թե ևուհանույս

CAFÉ SULTAN "

92 Rue d'Angoulème

Métro: Couronnes, Tél. Ménil. 56-

"MADELEINE, 40 TULINABULE PE

անառատուներ ծախուսած բլլալով, ասիփուսած է իր ապրած անանց զգեստներ, մաննեսներ, գլիասրի, ilagorie, boonetteri մեջ էր ավորչ մաննեսներ, գլիասրի, ilagorie, boonetteri Առինէնս օգտունի փափաքողները Թող աճապարեն»

Աշխատողներու դիւրուԹեան կամար վաճառա<mark>պուն</mark> տի Մևայ ամեն օր նաեւ կիրակի մինչեւ 8.30։

Zwugt' MADELEINE, 33 Ruc des Dames, Métro Place

пьситепьеньи

Մ. ԳԱԼԹԱՔ ՃԵԱՆԻ Նոր ֆասցեն է labis Rue St. Georges, Paris Ուր պիտի գտներ նորագոյն զուտ անգլիական կերպներու ձռիս մեհերջ, արտագոր փուս ասելիապահ վարաբ հերու ձռիս մեհերջ, արտածց ֆազուստի, ինչպես Նոտեւ ժ Գիհերը գետում արտագոր փոքար։

ՀԱՅԵՐՈՒ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՅՐԸ

8 L O P P U สแจแบนก

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e) retio guntar be not upot Zhawdwju Littre 38-

ըրեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուլներ



SUISSE



LE PLUS ÉLÉGANT PHONO FAISANT MEUBLE ET PORTATIF APPAREIL DÉPOSÉE

ሆኑԱԿ ՖՈՆՈԿՐԱՖԸ ՈՐ ԶԱՐՄԱՑՈՒՑ ԱՇԽԱՐՀԸ LONDRES ET SUD - AMÉRIQUE

LA MARQUE MONDIALE



PHASOSPS SPHERUR 35 S. 70S. 140S PREFE

6 mg- 10 mg.

"HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN Magnatheau by demande by the demander of the demander of the by the demander of the bythe byth ը. Որ ԱՄՔ ԵՄ Ք թվրագիր՝ PARIS (10°

Téléphone: NORD 67-23 ո. c. cens 870 sec Հասցեի փոփոխունեան համար պետք է վճարել 3 ֆրանց

2016 4 CU FB h 17 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930 17 DÉCEMBRE 1930

2. SUPP Phh 1445

огирьго изравье, писарабие вы реприе

9.65. 50 DITS. 0-60

THUM MOUR

ուշբնժենՑ ՆԱԽԱՊԱՏբասչիեթեել

րջրդ, վատագոյն անակեկալներով յգի, դաժան ողբերգու-ու մբն է հայ կհանջը, որուն ելջը՝ կրճան միայն նշվարել ոսկ կամջերն ու խոր անորդուելի հաւատջները, հակասակ որ ձախողութիւններուն

որ Հարասանին ընդուն և բանական հայաստանի հայաստանի արդար անդին հայաստանի արդան անդարձացական օրենը։ Արտան ու ենք որ Թշևայի՝ գոնե անդարձացական օրենը։ Արտան ու ենք որ Թշևայի՝ գոնե անդարձացական օրենը։ Արտան ու ենք հայաստանին երկերին։ Բոլոր երկիրներուն րն դրև արդիչնավար բրենքահով՝ գրև անգանիր զատջան։ 1 տեղ անտուրը բրեն մատր, ոչ դիանը տիտի զատջան։ 1 տեղ հայուր தார், dbp கியாய ஓயழ்யும் அறு நாட்டும்யும் வருயும www.sndnednd աւելի գան բնիկները, օրը օրին պարտադրարար պիտի արիր գրեր բան ար արջանական ընակավայրերու վան ու անտեսական ելեւէ Էներուն։ Մանաւանդ տետեսական։ Sach ar mbyt byud. աշխատաներ եւ արտադրունեան ու ժիջորներէ դուրկ. դաղ նական ճայունեան ժեծագոյն այսօր, իր բավուկները միայն կրնայ ենրկայացնել /աշխարհային դրամատիրութեան, չոր ապրուստ մր ապա կու հաքար։ Հոն իսկ սակայն, Նիւթական համեստ ապաարարար ի գին դաժան աշխատանքի, որ նաև պիտի նաթիրածը գրա դատաս աջրաստանքը, որ համե պրոցի ստաքի համալարոսեցնելու Հայուն գերագրգիս ու արտում ախ. էր պակսի։ Ու բոլորը դիանն ԹՀ անահատկան որև է գիտալե առաջին գունրը ամ էն տեղ իրևեջ են, անտեր ու անագուրկ հայութեպն բեկորները։

Այսպես Նահո. Ֆրանսայի մեջ, որ անտեսական տագնապի անուն այիջներուն աոցեւ, չի կրնար անշուշտ միձակը ա ակալ, ճակառակ պաշտօնական ու լաւատես յայ արու Թիւններուն

Անչուշյա, տակաւին Ֆրանսա կը հեայ այես ամէնեն ապահով երկիրներեն մեկը։ երևություն միրաշոն վրժեստրրբեր, ուն երավարանահ՝ ա Արտակ անմարշարրբեր անմեր վե անսշիր՝ դարաշարմ բան-հրական անմարություններ ի ժանգրեսութ։ Իր ժաղթեն ի մաշն է քրթնամերք ան տղաշև քրաշնոց դրայր հրագահեն իլենար օստանաքարբերն թա արարձ դեն տեղապետ

Իրաժատէրը ի՞նչ ազգի ալ պատկանի, դիտէ Հայուն յ արությեսնի լաւագոյն օրերուն միայի ։ Իսկ ատարապեսակ մատ «թիւներուն առջեւ, եթէ ոչ խիղնով կամ անտարրերութ. դոնէ օրէնքի իսկ կաշկանդումով, սաիպուած պիտ աւելի երկարատեւ աշխատանը ապահովելու համար տե ին, գրկել օտարը։

Տարեսական տագնապը, ի հարկէ, Ֆրանսայի մէջ, տա. ին չէ առած սպառնական ճաժեմատութիւններ, փողոց թա. ով գործագուրկներու հսկայ բանակներ, ինչպէս դրարի ibbpne Sky:

Սակայն, այժժէն իսկ մաանոգուհյու համար հայ աշխաորին կացունեամը, պէտը չկայ սպասելու որ անդործու. Ավատնոր դառնայ իրական. կը տեսնուի արդէն որ դաներեն. տեղէ տեղ անձկութեան ձայներ կր հասևին

<mark>Աչարցնեն</mark>ը (Եեր՝ վ պիտի մատոնոգուի՝ անոնցմով, հրբ, ^{անր}ն արդէն ընտանիքի տէր օգնուԹեան կանչեր կր փրցնեն։ Ֆրանսական կառավարութիւեր, բացայայա է թե ամե. առաջ կը մտանոգուի իր ճպատակենրով։ Իսկ ընկ. ապա-«դրու թեանց օրենքը, «'չ մեկ հրաշխիք կուտայ 1. 6. ժմել է արժանգունթրար։ 3fm 1 անձ. քիժնորաքար դան որ այժ մեր իսկ ժիջոցներ պրպաէ ու կարգադրութիւն.

Կան սակայն, բոլոր խարգարդետ Միութիւնները, Բարեծականեն սկսհալ մինչեւ ամենա փոքրշայրենակցականները, Բ չպիտի մոռնան ին ըսակովը կ՝ապրին այն բարհմիտ ոն ատաքրումի օնրևուց՝ մատաանաև աձեռն ժողովուրդին, ած է տանվուհյու եւ հեծելու ավէնէն սեւ Թշուտոունեամ բ։ Սեծ մասն այդ միու թիւնևհրուն բաղկացած ժողովրդական ^{թրեր}է, պարտաւոր են հիմակուընէ իսկ միջոցներ խորհիլ Ործհական կարգադրութիւններ նախասահմանել, երբ դեռ չե. փոխանակ վերջին պահուն անգոր վարանումներով, արնագր դաարությու թւ բոն մասրունիւրրթն ճամթնու 1926ի անդործունեան օրհրու նշուտոունիւնը պէտը չէ ունուի այս անդամ, ենէ պատանի որ տագնապը նոյն անուն ավունեամբ չոցի Հայ աշխատասող։ թազուկերու վրայք առելիու իրենց բաց ձեռըերով, անոնջ ցոյց առւած են ««Ար և աներ օժանդակունեան, որ որքան ալ անձա ^{ւտ} ընլայ բաղդատմամբ պահանջին, կը բաւէ գոնէ չափով ել (լայ բաղատմամբ պատահրագ գրբու գտելու ցաւերծ ու կարտունիւնը, պայմանաւ որ ըլլայ երերպուած եւ գրուած ամուր հիմերու վրայ։ Այս գայմանը, կազմակերպուտծ եւ ամուր օժամարակու

ում ապածովելու ծամար, կ'արժե որ բոլոր միութիւմները հրապածովելու ծամար, կ'արժե որ բոլոր միութիւմները հրակ աճանեն աներաժեշա նախապատրաստութիւմները, ewither pe վայրին մէջ, կարենալ դոնէ սահմանափ

քաղան Հաևի ճևս

UUUNKL

ՀՈԳԵԿԱՆ ԿԱՊԸ Յուսարեր»ի խմրադրականքն դեկտ.)

- «Հայաստանի մեր բացա. կապուելու։ զատնէջները,որոնք րնբւայն ին նագր<u>թը ժամ</u>սո<u>դ</u>քը ժնավաջ քրը, այլ ճամաճար։ րորդեռային իշխանուներուն բաշնական գրագէտքն կը սարսափի այնքան, որքան կը սարսափի դաշնակցական գոր. ասվ իրչ մագարութրողը ու իր գիքքը: Աւ ցինմ ում անաացոնազ Է աստոնիչիր Ժեկքն։ դոմր ղջքրգրությթողը ամ բեն ջատ կրոսամրմ-Է վբենիրիր Ժոհեն՝ պով հու ժառարություն ու մա

փիր ու ղոքրերութեորն դ Սւ Լուգուիս ին այս ոանո թնթույթն եսկսն սչ-ջաղաֆրավան գրիչներու տակ դաշնակցական գեմըեր կը տեսևէ՝ անցգալարար թովանդակ դայ բնարը մեր կու. ակցուննան սեփականունիւնը

Երեւանի դամար դիւթին չէ ատենգնել մետշրարծարար գնա գետը ոչ. դ.աշնակցական գրաէտէն։ Ու դժուտը է անոր հա. գան. սն խոնկնժայիր ժնաճրրի արջույմ ժնափարութրուր նրութը կրսկրոտիկը արցն ին ցչմ-բ՝ այք չն ոչ թէ ժնափարութրուդն գտեւ ոչ նույեկանունը գնանուն կը սադմանե։ Ու գիշը հոսկե ալ գտնությար գտորուտ, ունչարժ դգնե, Լացախ ժիրն ջիջամբլի դե ոքոիր ձրվայի խանիափուղոդ իւրին» է Անարոննանի կանունեան արժէքը սանմանել։ րրժէր Ոֆանսրդարի» իննըս Ժամ․ — Ֆարի սն անժիկուագ է դանդ-ճավաճարկար ժասարորեն գնժըք, սնովֆրագս Քզսւան ԴԷ արոն վաղությար ակուքին գարձարու նակցականի, մուտքը Հայաստան գնավարսւթգար, Ոֆո ույոճար կսժրվեր Ոֆոնսրգարի, որսն անդենսւոց Բ ղուռւ են յազւ գտվերվորը, ոլոր մեծ ու փոքր, անխատան եշտ Է Զելայի աշխատան գտվու փայլուն (քիանսցրարդրբես է դփատ հահեւ - առմեակ և բ

անմերորն է բողջնար այուս ըմբռնումի ընդիանրապէս գրա-հանունեան վասին։

UVERPARIT THRUSOFUE

Միացծալ Նահարդները ձեռ-նարկած են վերակազմութնեան ենքարկելու իրենց պատերա ասկած են վերակազմութնեան հեյնարկելու իրենց որ 4 գրլ-կատոր բաժանուններու պիտի երաւոն երողարությերնու անիս on afant dang ag nacamanal, had-

applantandgerferal the լրացնէ դործողունեանը նոր ատքանիցն, որ ավեսմեսներ Մարդանություն ngene pe-quenny Anduman, hanganahandan mandunghandan mandunghandan manuhunghan 4800h hipingah macanhangkerikitak 49 hipinan handan kerikitak 49 hipinan kandan kerikitak 49 hipinan kandan kand

գար տոլար. իրկ յուաքիկայ Հրջանին 7,758,000 տոլարը Դուրս ձգուած են 16 Թորփի. լահալածներ, 25 ընդժովնաններ, Հրանուսանն եւ ուրիչ հին

թուրաստան արև և արև իր արանական արև արազկացած պիտի արևայ որ բաղկացած պիտի ըքլայ որ արանակացած արևան ըքլայ որ արաստաներե, սասառնակ despractant partet pr maintain.

Unterpresent of ցարուրել՝ Կահփիքարաւրել թւ թւ համփանաց ակակ նքքան քաantical generals producement deahometond pareple

000 0000

Անգլիա դժգոմ Ռուսիոյ պատասիսանեն

ԼՈՆՏՈՆ, 15 Դեկա. — խորհրդարանին մէջ հարցապեզման մը պատասխանելով Թէ Մոսկուայի դառավարութնեան առ Թիւ. Անգլիոյ դէմ հղած վերագրունենրուն նետևանքով, կա ոտվարունիւնը պիտի շարունակէ՝ նետապեղել իր բողուները, ոտնիր բախահահն ՀԷրաբնոնը նոտ։ ու վաստվանունիաչ **հրանանգին վրայ, Մոսկուայի անգլ. դեսպանը խորհրդ. իշխա**ծութեանց յայտեց Եէ Մոսկուայի գտարե ընկացելև, դատախագեն կողմէ նղած վերագրուններուն նետևանքով մեր կառավարուԹհան՝ Մոսկուայի կոճացուցիչ չէ, ևւ Եէ իր։ ԱրևանակարուԹհան՝ Մոսկուայի իշխանուԹիւնները չեն կրնայ գրժել ամէն պատոսիսանատուութիւն։

``Pp պատասխանին մէջ՝ խորհ. արտաջին գործավարը կրկին շեշտեց թէ դատախազը սաիպուած էր ի եկատի ուշենալ րաստանհայներուն յայապարորութիւնները եւ Pt այդ կետին «ԷԷ, կառավարութիւնը ոչ հրանանդ կրնար տալ, ոչ ալ որևւէ պատասխանատուութիւն ստանձևել Միայն դատական ստեա. րե ինաշուրճ ուրբև անատուդրդի իտատերի թո վջիսև իտերրան սն ահուաց նքնանով, խոսեջ՝ վաստվանունցար, ամեբւս նորնի ճ ատքու չադան տահատուսն էն ղբվամհար ծրբեր, ոտումբն դջի-ուն որեւէ բան չի մեար։

Այս պատասխանին առջեւ, հղրակացուց Անգլիոյ ար. ատրին հավսարարը, հրահանդեցի Մոսկուայի դեսպանին, որ Խորն. իշխանունեանց յայանե բուռն զժգոնունիւնը որ կը ժորճ ին հարագ ժիննքը։

Չէ մպրրլենի պետումին վրայ, Անգլիա Մոսկուայեն պիտի պահան չէ արուած վճորն պատճերը։

Արտարին ծախարարը յայտեց հահու Թէ իներին գիծու-Սենեն հետոյ, կառավարուԹիւնը որոշած է Մոսկուա չզրկել գիծուորական կցորդ։

. Thhuli he surnelimbe sufunche Մոսկուայէն Պերլինի Թերթերուն կը հաղորդեն

ջին 10 օրերու բնիացջին, Չեկան Սիպերիա աբսորած է անձեր, որոնը կ'ամբաստանուին ճակախորհրդային գործու-նէուննամբ եւ դրամի, ինչպէս նաևւ մենդեղէնի վրայ շանաււ Թեամ ը։

Արսորականներուն արդիլուած է մանել կեղրոնական Սի. պերիա։ Ասոնը սաիպուած են բնակիլ մի քիայն հիւսիսային Upwalphas dtg.

Ummlifing funnifnepheliliken

Ժաջայի գսպուժէ» հևոոյ, ըսկրոստացման Հռոսմեջը այժմ փոխարրոշած է Սպանիոյ մայրաջաղաջին Մատրիտի մէի։ Երէկ առտու, Մատրիտի օգտնաշային կայանէն կը Յոէին

վեց օդանասեր, որոնց մէկը կը ղեկավարէր՝ Ֆրանջօ, յայանի հանրապետական, որ վերջերս փախեր էր բանաէն։ Օդան Ատահիաի վետ և քե արմանրբիր Էսսոնիիրթեն, սեսրեղով գա ղովուրդը կը հրաւիրէին միանալու ըմբոստներուն։ Թոուցիկ։ ները, մինւնոյն ատեն կը յայանէին Թէ եԹէ պանակազօրբը շատ կարճ ժամանակի մէն չվրանայ լեղափոխականանիրուն, գօրանոցները պիտի ռմբակոժուին։ Թռուցիկներու այս տարա փէն անժիջապես յետոլ, 5.600 ըմբոստներ՝ որոնց գլուվոր կը գանուէին գօրավար մը եւ Ֆրանջը, կր խոսելին օդանաւային կայանը, դերի կը թուելին կայանեն պահակ զինուորները, կր պրաւէին ձեռնասումընթը եւ գանոնջ կր փոխադրէին օդանա

Սակայն, Մատրիաի գինուորական հրաժանատարբ շուտով սապանը, Յասայությալ պրոսարագաց որաստատարը բուսագ ըստ ասու եւ ած միջապես կայանին վրայ գրիկց ուժեղ գորա-խումբերը Ֆիդի ուշեցած բախումի մը ընկացչին, ըմբոսանեւ, ընչ բացմավին, վիրասորենը և ապահետևեր ինկան, իսկ դեւ կավարներին Ֆրանգը չախորեցաւ օգանաւով փախիկ Առա՛ ջածի մը մածրամամամեունիր ները դէպջին ծաղման մունեւ

. Ժաջայի ըմբոստութեննեն յհտոյ, հաշանական դէպջերու առաջը» առնելու համար, կառավարութիւնը կարգ մը միիսց հերու դիմած էր։ Առի օր. Մատրիտի ժողովուրդը զարման and mount of war to ut baneshipped to prompt of many 10h ենները նինդ օդանաւհը եւս միացան անոր, որոնք իրենց վրայ կարմիր դրօշներ կը կրէին։ Արդեն լուր ւածուեր էր թե Մատրիաի զինուորական օգան եր ըմրոսաացած է։ Ասոր վրայ, կառավարութեան հրամանով. սոաիկանունիւնը կարգր պանպանելու համար, դրաւեց հանրային բոլոր հասաստութիւնները։ Բազմաթիւ պօրախումբեր շարժքան մէջ դրդւեցան, զսպելու համար ըմբոստները։

Сфини одиниструбре, ровид одинивроф шще երած են փորթուկ ոլ։ Անոնց մէջ են ըմրոստութեան երկու ղեկա.

վարևերը հրանջը եւ գրավար Քուիպս աէ Լահոս։ ∴ Աքրողջ Սպանիոյ ժեք, լիսավորևական այս դէպքերուն ճետեւանջով, պատերագժական վիճակ յայոարարուած է, Երկախուղային ապատարկութիւնները ո'չ մէկ առմոակ կուտան Sudpapy should

(Լուբերու շարունակուԹիւնը կարդալ դ. էջ)

TROUB ORPHY, HOSEK

Երեկ հաղորդեր երեք Լիո-մեց Հայու մր կողմե գաղուքնիշրրին» արևգաշագ սջինիր դարնա ընչ գողուհրեր Հեսա

Uju unfile, duppalus 4 wpbenp BhpB dp & Shywpon կը գրէ.— Փարիզ այլնուս այն. գան ընդարձակ չէ իրը կրկէս Sunmiplur gunant on լուգակներու, որոնը մեր եր կիրը կուգան իրենց ատրճա mppbb hubgplur bilm? du. հացևելու համար իրենց բա. մաճարար դևնթևն՝ նքնան հա apagetur garant bugge որն ընագդները»։

Ar mandalt james lhab Հայուն ոճիրը, կը յայտնե,-Մինչեւ ե'րբ թոյլ պիտի տրու որ գաղթականները մեր հողին վետ չրատանրմրը իհրըն վե. ները։ Եթե անոնը չեն յարդեր իրենց արուած աղնիւ հիւրբն. կալուն իւնը, կառավարունեան dimi waling thismi the գտանլայս անբաղձալիներենու

7750 3031 9606160

Urusaland Blo

PALAR UT 46 LABLANA TEU ցունական «გօս» ԹերԹը կը

Հազարէ աւնլի կիննը որոնց այքուսինները այուսանին հայևը գորի կի ժաման փոքր Ասիսյակայ շնորդիւ այն ոճրային անտարբնութբար, ոնսվ վանչապետն ժետվար նրևեր ե Բրկիւնի ժարսւագ եզևութգար, սնսվ &նտգ ըր բնվան 1սւՏագին գն։ գրտնսնՀրբնսւ վիցակով, նոզետ∽ գետվաբ քրվեչը ճարակի տ1ս Հենհեր գորութութունը բա վոր պիտի լանձնեն կառավարու Ռուսի

Wa luramathin ate himmel Bt. q. Վանիզելոս, բնկիւրիի մեց մինն ըւ T2 իրատճնննուտը վի-միաղաղի T2 ծնճնաը այս իր, թ.Հ. մ. վորնվոլու նովնեներ «Հ ճակովը Անատոլուի նուող գերիներուն, որոնց Թիւր, Միչազգային կարմիր խաչի րուն βամաձայն 7750ի կո ճայնիչ

Այս տեղեկուն իւնները կ'րսեն րու Որսայի, պահի, անունան թ.թ. գենիրբեն աղբր արունի ուր ուսիսկուան բարանը վ իսոր եսևսնսվիր կիւգագ արառրավար Տիրսւագ ձրձստիրբն կաժագ. թր. Մյոթյի, դցնի՝ առնիրևբ կեանքկ՝անցընեն իրենց գտնուած վայրերուն մեջ։ թվներու տեղ րոն շաքարրբեսով ընտա ծանբև կը փոխադրեն, երկաԹուղագծեր եւ կամուրջներ կը շինեն, քար կը կոտրեն, բյուրքերու անա-սունները կ'արաժեն եւ կը գոր-ծածուին ավէնէն ծանր եւ սպառիչ գործերու մէջ։ Եւ այս

ըլս յուրագրով, կը պա<u>հա</u>Նրուի կառավարութեանանմիջա-բուի կառավարութեանանմիջաոսուայն գաղարակ իսնորորն երևու imbelb bilmt mammel min deչ մանօրինակ դիմուններ պիտի ընեն նաեւ գաղթականական այլ կազմակելպուԹիւններ։

ቀበՒԱՆՔԱՐԷ ՀԻՒԱՆԴ

ՇարաԹ իրիկուն, փարիզի մէջ զրուց կը շրջեր Թէ ֆրանսայի դանրապետուԹեան Նախկին նա Ֆենարնեն բնիկ դիայը քունն կաժ. փսւուլւնան Է փսխաժեսւուջ Սսեմբնիք:

է հիւանդանոց ուը կը դարժա-Նուի բժիշկներու տեսական ՑսկոդուՁեան տակ։

— *Խորերդայի*ն Հայաստան*ի* անամրբեն ինդրն քողուրիոր մամափահա[ոշոսոր] իւրին անադ արբնու չրանաւսնութիւրն ապգրտակածևիի հրմուղ դն արչունին իրենց գրւածքներում, Հակառակ այն փաստին, որ աանարից շատ են քսոսում դենևա, ապտութեան ծաւայման մասին։ ԻրականուԹհան մէ<u>ի</u> փաստօրէն ுவப்பத நடிக்கு நடிக்கு நடிக்க **சு**ளையத்திர்குகுந்திய வந்தீரை வீட்டை ர்வந்பட்டும்றை வுவுற்றிர்க்கி ந்நடை நடித்திர்க்கு գա*ւառներում հ*ե ավագա վյածղումչամենա ըմադ **Ն**աղէտ Ե. Ձարենցը այժմ աջ.. սորւած է Հայաստանի սահման եերից՝ աժենագոեհիկ ժի յանawkoh Swiden, anh't Belief w-அவது நாளை நிரு நாள்ளாக நிரு நாள்ளாக ந անչեւիկ գրականութիւնը չունի as ah miguner be mpombaren մրիավաև՝ ովերև ըրևիտใուդո մելովահուդ թը անձ ձեավո. Հունիշրն՝ ընտըն աւթնի շաւանuni Phibble nibhb, gub Phup.

Ugum Limnith, Ewikah 2wa-Հատ հատրեն— բայարամ անըամերդեակ այնպիսի ինտելիգենա badarbhumbha bab. nanga w. ոիթ հղած դէպքում, հրա խ Amaha manen tha anahaba the thousand musing and anahababa որևն աւրքանժ արմն կումի Busug be sugmented at upware hmp affledapte damparase

Fall unmalities of swift եմանքը, ոչ հայերքն է ևւ ոչ էլ Լինարքն։ Ամբողջապես այդ մեսմրրևն անրածամ վահյունրա<u>ր</u> — 1.1 (தழ்க்க) வற்களிரிவேற முற வங்கை (தழ்க்கு) வற்களிரிவேற் முற வங்கை murmagibuf 1521 bibba dare 150 mbully he 150 մէկ ազատ գրողի, որը համա արդեն ադրդանբենը» շրմաւդ դե ուսոսով պատապաս դրավաս հայհցապծից եւ ինջնուրոյն կարծից ունենար։ Վա՛լ նրան, ் 46 க்கி கிர் 565க்க 4ից, անմիջապէս նրա անունը be handemannisch abata and achbyonh at he gehick he պաշտոնից։ Դրանով էլ էի վեր. ջանալ խեղիրը, երան կը բան ատրկեն ու կ՝ացսորեն։

ԱՀա այոպիսի դժոքսային պայմանների մեջ կ՝ապրի Հաաստարի գրակարութ*իւ*նը։

Ներկայիս Խորհ. Հայաստա. ւավարական կազմը բաղhangud t williampunte harnale. ցականներից, որոն ց առանց բա tanmanden bagad amadanma ներից դուրս միչտ զարտաժամ. c wan w d w db w b b a z a emahmam minaka:-- bingad ատախուզութիչուներ եր քատոր արաշրհա չրութեն նրիաց չրիաւդ։ ըշ տնո տշխատարժեն հատանշուղ է պրց թատրանան մ են խիստ բարե կեցիկ պայմաններում, եւ այս maju demly amentarity to the minute t mupphphi be awaming days.

unitantalhamphou sanamam. քարունիւրն աստաչաց եր ակը հարունիւրն աստաչ է երևին հարունիւրն աստաչ է երևին պիսի կուսակցականներ, որսել hubbun կուսակցական տոմոր վերտամանգնաց։ ≀m?. munuphing, on within policy ճամար պատիւ չեն համարում կուսակցութեան մէջ ենալը։ Mule ինչ ասար, որ այդպիսիներն էլ ենթարկւում Ձէկայի խոսու Philippin

Phile moute to bet of dage haramitymitate to dmpgar 2mp. phu bu nauned, but bill !

թորդիրդային Հայաստանում կուսակցական չէ, այլ ունի կու-երկաը տարինեը ապրած չէզոր սակցականի դադափարախօսութիւնը ևւ արտայայտութիւնը անրոկորները պանմատնութ արմ ին աստնարում քրարջաւդ՝ անմ-Ֆիւրն ու անաանանությունն bu aband but adaka destruct ընոնւած են ընտանիքով եւ չեն նրագեւ գի հրումով քենանրթև։ Հրատճենեւուդ ճամաճակարուրր, անարո դանը, դանանու դաշեր ար, ընտորո դանը, դանանու դաշեր տալիս, որ առաջին երկու կա որեժոևայի ահատկարոմը th ambaury up the emambentich ստելու խորհրդային կա դերը, այդպեսիները կամ պէտ,ը . 1500 վերցեեն բարձրանան Լեռները, կամ ԹԷ ՀԷ պէտք Է Թողնեն կարհոստե րաչվարդրեն արքրժան կրեւան Մահչ՝ Հայասատրի բավան

. 5.nıbdaba 27

phines or Et abruhunes equi վրդի տնտեսական դրութիւնը ուղղակի դարքուրելի է, միայն widmen Ophically honeithe வூர்ப்பிர நானைத் விருந்தின் அரித்தின் நாத்தான் விருந்தின் நித்தார் நித்தின் մահարած է, բազմանիւ հրա իսարրև վիևաշահւաց ըր սաքերևի քարմրաց վելանիր այլ աբջաշիր տակ դրաքով, իսկ արչաշիր հատոե մեհարուհար ու առաներ սեղմումներից

Քաղաջացիծերը Բածկոպի ស្ត្រាស់ ស្តែស្រស់ ព្រឹងសំខាន គារា ក្រុក្សាស់ មនុស្ស ស្ត្រាស ស្ត្រាស់ ស្ត្ ស្ត្រាស់ ស្ ichth time dhawhh 422 wh ար ապրին, դան առաք, սա-կայն իրենց այդ հրավները ի դերեւ հլան եւ հիասինափուսծ து விடிர் தினினர் வித ஆகும். முற்றி இரு தின்றி இரு ման քին, որ նրան ց իր ժամա. նակին վճարել են 30.150 ռուբ.

Ազգարնակչութիւնը իր անbelue zanamb apenganin-zunggin fanlibinha barminquery to Unagen opposit, sty ժէկ կտոր օճառ ստանալու հա. մար, Ծա պէտը է բազմաթիւ ժամեր հերթի կանգնիւ Հաշեր աչքաստելու ոռնիկ ոտանայ, նա att 10-17 Jud jumpugut the. engal warden and seemah by

մափոխականչ բոլչնւիկնան ւղը-Մու այս բոլորը արւում է «յե-

Capachad was Sag armigary pr frd dubg Smgplur chmnen ամավեմի ջահիշեի amman bh Spening & հիւանդութիւններով, որոնը բա **ப்**டிப் வைவுள்ள விக்க խարի, սպիտակ հաց, կախ եւ րթեն գաչարուղ թը՝ ահովջբարժ դանաժ՝ նայն ասողմ՝ ջիշարժ այդ կենսամիեր ըների անուն thepp distant aboundab des his 4 wpgnz

Udpage Ophicable Ganglepus աիվևերը պատեր վերոլիչես լ արմերը պատեր վերոլիչես լ but boms utulante the april naddinhapt -pary pp biggd damazpih far-faundalamabd fzanag broga-fau ոտինտիարրբեկ դիշբո, իսքիքարւների ձևւով։

பினாளரு நானருக்கரி சீனர்கை. நடுர் ச்சாக கிரைப் கூறிரிச் remobrangs adapantant dang են թարկեր, դատարկու նիւրին ետնի աշենչ ետր քէ՞ն արորի կողմենա շարասան ան պատկեր են ներկայացնում Ձին

Անչուշա ընթերցողին կը հե. տարրքըի այս գաղանիքը։ (1) ԽԱՄԵԼ

կարդացեր և Տարածեցեր 814 1-11 20

ኮሀԿበՒՎԻ ԹԻՐԵԱՔԵԱՆ

_{Նոյ.} 14ին, Զակագիկի **մ**էջ, րևիանտարբ ու գարն կիշորն Ֆեր գն բանն դրտու Ձիձիջ թորսշի Ֆինբոնրություն՝ ինջն ար սոռանալի Հրային (Հայկ Թիլ-

անգուցեալը իր ծադիկ դա. սակէն արդէն նուիրուած էր լեղափոխական գործին եւ, Հ. ֆայնակցունեան շարջերու մէջ, իր դիւցազնատիպ տ վենեն աատասխանատու Նարկներունեւ անոր նետ երկար տարիներ գաժնած տաճկական վրատրրբնու գւ տճոսնի ատուո

Հուսարկաւորուն իւնը գրգ ետժղությութ ղն ըրնկայաւ-սորբնար Տահայ իրոսեր վբեն։ Թևան, հկեղեցիին բակը կարե գամբանական մը խօսեց Suchan Plant Submatch badh աբիր ըրեկայանունիչ ն։

նարժուժրայի իրըրակիրոտժետ-նասեր ին չնաատևակիրն մական վաւերաԹուղԹերու կաընւորուներւնը ունին։

ԻՆՔՆԱԿԵՆՍԱԳՐԱԿԱՆ ՆՇՄԱՐՆԵՐ

Tumb bet Augha 1874h das. the 16h: Umbhaifdhah ophpu 5mm uriamin anguardang py Bia-Leu Lungtip be bypopu then

Ilia manta dastammenta հեր չկային, ուսար հախհակա կրթութիւնը առենը առած հեն։ Տասներկու տարեկան հասակիս մահը հմ Նարեկհան վարժարան (widder brankab), are Much ng appipe Sabbaba finka. mili Upshamabage be weaponly որմերմէ մաերիկերս եղած են Umap 95115phmb (pwbmamby-

durifit) be Shiffs Thingauture Opinamanan men kub ուտեսուար չեչարիր՝ ի հիւս դրև լաւազոյն ուսուցիչներու, հայե րենի պասատու էր Մելգոն Կիւրնեանը (Հրանդ) որ մեծ ազդեցութիւն ունեցեր է վրաս, ներջնչելով ինձի հայրենիքին րշ հրմապեսիւարար մանցիր nubb bold nutbenshibbets this գը պահպանողականներ had Umak's be he' dweathe it. գափոխականներ։ Հոն, դպրոցին որը աշխատիք գրև աւգրևուր դել՝ բևիսւնս ան աշխարհիրն դել՝ բևիսւնս ան աշխարհիրն

1890ին Կնչակեաններ եկա էին Պոլիս (որոնց մէջ էր Ար-վախի — Վարդ-Պատրիկնան). anaba, h ath milan, pmpr ob իորդաց խումբ մր կազմեցին։ Այդ միջոցին էր որ տեղի ունե-, գատրիար,դարա*ի* died unabenderen beit արդարարարարարագուրլ և ձեր hmbdmdburfippmp, Ubbm, ph Smphi th an mid ohli Zupp, ahzm ammabind fit bu below pully de ognation upop

Renzeme double before դրգ րմաշ հաշարտանսշիրւթու իրգ քարգրուրքին մեսշեր։ Ար դրև գոմավտարմիր՝ ին տատրքի hen Controped Lake book be ատրմարուն մոնցընու դէլ բրա. Արս փանն բոլայան քանձի վել ունլու համար, եւ Թէ առաքար. ձելու նպատակով։ Ցոյցը տեղի ունեցաւ, որուն

կալուհինհրա ներ ըս արսաչութ երիր։ գեւորութեամբ կը զրազէինը գեւորութեամբ կը զրազէինը

Lugaya hat 2plates ահլով, հոյե վարժարանին մէջ minimon numpantable, but 154 ne hiju muph hmap դանարեն ընձ գտղարտի անժէր Հրունար էն գտղարտի անժէր Հրունար

ակցութենկն։ Այդ (կուսակցու արմադրթեաւ Հրահչիւ, անմէր Ֆիւրն ին դանմ ղն ատնիքան քայքայժան վիճակի մէք էր։

Ուսուցչական պաշտօնա պաամբողջովին աշակերտներուս րուիհաշաց՝ օհը ի հաշը 4,ամաէի, բայց հոգիս ուրիչ պա twee nestens

Այդ ատենն էր որ Հ. Յ. Դալ։ de genelab derrop dayag dranging Anten ar headomphonary brainin mame phymbs Lahhy dy Տանդին իրդ, արմապաժնուին founds of hungster and and are րախունեամբ ընդուների առա. 2 வடிரு, be அவக்டு de op ունէին,ը արդէն մեր քթումբը բաղկացած հինդ անդամուհինե. ւէ։ Մեր առաջին աշխատան բը knus dhamanedbhe րիչ վիճակահանութեան հաժա կը հասաքուկինը Օր. Իւստիւկի ShangShant gampami Դաշնակցականներու

Supp de James Pagacop nrnuthindani alminopa pr mgրական գործունկունեան։ Դալը ակցականներեն Հրաչ կ'տպրեր Peanfelf macher 2nd mayb L'achburche barombombme da. ղովեծրը, որոնց կը մասնակցէին Բարդեն . Միւնի, Այսա, Եղ-ուարդ, Միկս եւ ուրիչներ։ Ես supplied Agellash ரையி தகப்படிரைப்படிர

1896 p milhub tpi Op. Piuարեկի տունը ժեծ իրարանցում 40 mpptps lidta 4ngut The Surmanua the Authorith ձեռնարկ մը կազմակերպելու համար Արմէն Գարսե, Հրաչը, Աշոտը, Օր. Իւստիկը եւ ես երկու ամիսէ ի վեր զրադած էինց ռուժընի լեցնելով, որոնց Թիւը 600h 4e Smutspi

Ժամանակը եկած էր դործա skine min anegaphi.

Chas, dagailthput att (upung կր մասնակրէին ռուսանայ թն. կերներէն Բորիս, Արվախի, Մ hay why supplients Franch, Up nughwu, Puphtu, Uznus, Lput. Oud . Tabyp apmedab be Um. աներու կորերը բանոտանիցն։ Որ ambbul dabgla apfadabu Philip jubabnikgmi Franchphia եւ Ասդրէասեանին։Դէպքի ատ երկո. 25 ալ դուուհցան, հրեւան ընրելով անեժան հերոսու թիւն։

Twingh apmenedth mant Op Pranfiche marke wdpmeacud ரும் வர்கும் வரக்கும் இரக் காதிகள maken hamanag thee Andto fundaguralud pr gemunigunre քով աստերարունցրոր մոմոչ։

Պանդի ցոյցը նչանակուած էր օգոստոս 16ինս Նախորդ գի-Spile habily surmant of ur. spane delle gumber inning bhon publace Lowin, Sundban ատրրքակ գրան թատանրես՝ կող Ժոնօր դրուն Հատ անասն էն։ beine booksming, at 45020 մանկնետք բրարրելույն յանձնելոււ Հրաչը չկարողացայ այikin mbulibi

Shinkshing Africkly անաքը ձետուսւաց էև։ _Աահիքքին անաքը ձետուսւաց էև։ _Աահիքքին առջև (*)իսկ Գորս» և Հրաչը, 24 dend wasphoute primit ibeni bing the ment uses themmen வைப் விடிப்புறந்தை செய்யு: செத்து நூல் நிலைவு வைவிழ்வட்டை

754852 Sprac Bank ali ole Sasburpant իսուգարկութիւններ կը կատա-րէր։ Մեծը, օր. Իւստիւկ, ջոյրս be hu, hadaway muchtor fall ունենալով որ աունր տակաւին ռումբեր մեացած էին վերամահցարը, սուղերևն չևչա-

(*) իր ձևուցէն ինկած ռումբի

2. Ե. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՎՆԳԱՄԵԱԿԻ ՏՈւո Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ ՃԱՌԻ

Cmame abibe ombigh Di. homb fracionale impation hapfaqpacBbab CbbbpacBbab 2-desus Applyme 4 hybghy or Sto upasto Ste

abop nebbome 2. b. ft. Chne Chab Shama bule, bulenquesce Abude B. B. Smpobbubb. before of want weath was.

and the unsubjector you pull to phing habachta blas to daga. forbde ' fpapplar nhmee' uit sm who amph fows Hughes before mable h don a jumpah had que dan sapatu de st moncub par phyl offe L=byfu=qubbbpach ապանուներորն Հափանայն pupile by, hyumbe Quehusau Applemi: 2hd m dbp dagadaipgp humaphas jupquit prof 40 Shub. th Kanapontplut pr aplab. mboundar padifit, be of Pt Shajb tagsthe all pape bull bull formers by Surapport of ac feet. Հանդեսին կարգապ

4p Sufth L. W. C. T. huganiabbns. գլխաւորու Թևամ ը սկաուտ պետ Uptibult, apoly What Chilb ut ubuhaka Subakuhb

Stringboard of the Ships USmpobbab, 864. C Thomphat. U. Lapudybud, L. B. q. bepa. ubap. unshathb polop o quilbye, or approachab, 80.812. L. S.phanphab, Ophbp Bannabab, abonumb D. C. Shuffacht, Lombin Dadacks, blacks to Diparture. nhaurmphor addm'the man, de Bulnabul. 2. Wamfitoubut. 9. aparentes, Sachtent st. aften, Ambo U.Smalpap pr are

Augbrabbe ground the amplique " To-fab What Phate, nap-Past Last Blueble date Stoatub Arpentoge, Utdet White Burbod duld ababb be selbs mg 5 m4b1 man Pfebbbps

Lapages a. B. Alemontous быш др пурагвальдых дагав выdo Sapar Phas p.

Bhona, of IlSupabbut abd բարձրացաւ ֆրանսական եւ Հայկական բայլերգներով, գորս հուտ. 469 2 b ft The Black «befraus» paradaburg bur Opmal Capatas pague ababable Swand Sp. ը, ընտիսրգարի ցատն

«Zwhazan ubaph Tallad m7/244/25/11

B. Juop gar & 4p mobbe 26p կազմակերպու թեան Հեգամեակը։ Libba marphibe, speck & She abifus has barbead unique pr cmburna ur kadymarab' hp'hpurbady pr udprubbs

Landa astractor atto pot որը երախաները չափաչասու Թեան auch pe Phrahalite, and pue Sabab qubot p 40 ambto fobby Stantbanch ababa fultbanch Jam «mm?mmpf?» 4, burt mpupd 461. function a guarante to fabitable idening annappleas

Wor he upply 2 - fragen Anaba, 260 What Shand Shandputte morplut, Satia sans lapar maniple to the mane supple attach b op qbiff gengubub, 2,mjog mg. dame you pos desder goog dequely 260 Stragbbone stymmalth (13.00 Sparppby 564 40 10. անքրւո քվբևամասրանու ամահղա-

radi The ath cutheracter. իտալանպատակ էր, միջոցներ արվատրգ իրհանկրիտ այրկանիտ նով ջրոմես ըշ Օն ըշտանշին, ատշաշ դրո, շրանակ Հունիտնու եսանա մուսին ասաանը եւ, հարիւրաւոր փա. Shin, bplens மியாளத வளர்ளிடி முவதுவகர்ட் வுக կարական Հողը։ վերք, ապաստաներանը պուլ-

Phil bybg punby 40 L. beb p punkers Sucht b. Physic ad non zampen Smbengan apilibe stale bong the best in appmduly Imbdmp by t & frame gurag f man phopo 2.phq. bounauthy hobbs Lupuqu Sai Abud p Trushing a spend by

40 Buch power Spa Salate

m ju bohac punbon, apato je

fursafan apurel de fadel! abonebafib 2 what was be his the promparty and to a purp & le tube de famile bywhost, spart blagbbee is. bb, acurbine Sug zorbh, Suga such, abfurms & duchaute publip apat g walbbacht g bbi pays alt abbe if the " Home Sh apper 2 miles որբերը տարբեր են, տարր, many Swd up up whate So or am lepte aprime in funghing nemb bb, ummbl ment Who applipe as Should only pp agurgap pr durbante mal pape deforms pp 2 " et. ESa mon tone 40 4mgs para abburtepmp debardely

ubbig: bpp oppe Skbbuj quellabore ned, dambbon pogos Phil, Emplo or pupp baquablene jummine Phib bus, whipp quality jupo be 4p amaph ope gorochit Sall ubbb plat salement ab sh quaphp walacht of nebit upniffunte we styre bacus & Sw jabbh aks 11h d t up uba faturt, attate ale phip dopuquatus, spile ope up que g 4mphing que 260 Sos globy Swipt for + npphp kg

Banda between Employees

26p 26a eft Stb. Safe Se 4mJ, wehoup sh abbbeth nemp, pe dous nemp, 1968 phone upherny. Heddy 404 quit abrighpart offe white which was abot & 240 hours be zushe bbp gump, soll

W.Juop bphas bphases ful Sucuprofit for (after Tud shannadan Obbroten 4mJAhr): 8wewsh bebendle ւակներս, ժենք ժեներս, «« պեցանը անժիաբանութեան phoke, pass be found if durb apoly Apparpaint plugged odunews what ! bang Spatial pr Spage to warmaght phet be

dbp wo page 46 we ge of where Phy t, stp quynipher Sty to Bupglight poor be great & 240 Rhappy math of ate Sandanfa Ale Mandanango phoppe Surap. Lunas The phadica and willings t no Warmgrappy the . be ! m jayta t bu yampuun t burgha dought place 26 qb be of 4E apple 269 donable 2 baft whee , wh kap he Sw Jobbh pp: q formp & 360 pub, with duspub got got got brabbe af Folding paperply pass styleship be John prompositives por the Bherrage, Jajuber, 46749 Aprilbed Smithtly

This man hipber matte of

i formated or for and to up of all dauged be M. Aphalante Appenduppler of the - 2 with Surafina to be affere sade can abt to Sallegol the tade today

4 D. OSapobbabh pubuho. gibth shard of public Appendant Burup guidinem. gs. wbend Bucaquefunc f pp "plant «8mlurabbile»: as afmorm of b fundant Spaper

g to appetent what were Usto Ip god' Am Emtymaning

Lazamahrphor zalpy fo ne 462 queh number and desperante

420 & Smith pur du & mbm. to garpo blane, but mayane

Berplur Cabdmbur topmen po The brushable amenady ?

Brasthe pr 3ph furby the josab fbp ababl. 12, que p que do ac gopal st p lupup, you p paguzache be pa-

portal behine detah Who upwhop 2hap Shu bb of iddant badardpplud Safababt

999 Ju 267, 1987 Jb. Upbeniky Kalumberni by-

Usu mighpath burg. Au. In Bula Sup 9. Worms bacmto bob & Gang, Traywood to, U. gopphibalto be Ophtoble

ԱՂ ԱԲԵԿՈՎԻ

ՌՄԲԱԿՈԾՈՒԹԵՆԵՆ ՑԵՏՈՑ Հայազգի գ. ձիուզէփփէ գերրանակ ոն Մվաերվովի Ղուշրը։ , կր խնդ րէ մեզմէ ֆրատարա. ոգիրը, Աղարեկով դ. դերնարրավառն։ Արթեսֆե դուսոտ և իեն ին ժոն-

Rumart hangulaba apunach win Bhut Bopg Sub pilmind, the duld formal, bab bb «mpdpwant's warmer how how for but any boned dwalt, be hop to Population. with his maked beforepupare Phat peopspayaber, bpp l'ent Bt երկրին անտեսական ու ընկեto 14p 44 mg by dagadag ghrdp. ուծ գտանը, ինթը արմերաշնցիշըbbp 48 Smannath, and d'apage 12 though hat mamaches, must sheto your wind where the parties . granini Blob Sho 40 hongary Apparhummeh «fungspawyhi գոութրակունենաև ըաղաքակար torraph Subquistibutend, (uju 460 գրուած էր իր այցաբարաին

be zom mbamb frå be smarkdasmogunfup bydurgplor-Spithboar be Knighten Bibpur apland bir tomarile pibunatup quantile down ellated, Sababa Abpe judapado the Bubb The may both popular and and sendarily butte primabippie ball Upda shaghtheth prapar be Sabab. պեին խոր չրդ. պատուիրակու Թեաև bubba Bubrach Stes

was Sandy from Holy of all powerph forman Bambafeffeb. bury bland duright dabdaby dեր անուններով, իրբ իրենց ^{"հ}ժար-308, whichblipp, whop Saday op of by washing by jakabbb many unique of proposition of the ւնկերու Թեան Տետ իրենց չփումհերուն իսկական նպատակր hamfagab be affab hann.

dwpneBbaby apaneBbasp be րումու թեամ բր_ւ Էֆղանիստանի ste 4e bbpfmjmBbth sty puth tupbeng unbemputut unibbp apale ministratory zapafelacina bilinga 1. Problemath Justpune & 691 Այդ տուներէն նաֆն ՍԷնդիքան dynaming the trying lague podet popped books imagphialph banks manuscatul be unbempuhab delp, be are ubythe totoff: any theyw. Juffre Black of bet down bucop was job jacktp. The was Subugen Phibe begerbyme 1 notions of 1924th, someth Sty. punitos mega subub man. acppulacedbab forthe must a Buspone Phibe 40 4pt 105 500 supp 469 meaning Suran to (warmaging Bubbede nard Alla lud pr apathadap tabbede a. and Ellmind), by dubpn memb mb Har, balubend gamely to que puntance (Phub 80 - 90 PhPby (bPb that ofoughy), be of be man identificate for Boat Sa Sulujt, bufuncut uste file. Phyt 800 900 \$1=0.2 ====== (200-225 porte): BE ==4/8 Jb. maj nephy up be t welnumme Apel stof hummomb undhindeligne Shim Ranger th det newf babe zer qb Bh չարունակել ներկայացուցիչ ր<u>լլ</u>ալ, public op zu Smpke zter

unphile & maybog on bu hapte wasmosafag spidanaburahs fomuimbad be adjud fanandapre Beng toducte att pr and end weath had as beptone det wante dampe 240,000 frants mamba Smynchine dwddawn. Answormfor unxpla ablanth 800-000 prope partito as Dept Ghapphy bes for

thundang then Mury undlighte be vent & Dz=pbhodb j=j=mp=po Bloody Sudalmit Chamble. nulpantap spanapana att he amounthos But oberman Bacagaing of styl patsport Dashamahan Aughathe aburg shawarsh to be samely att Sab quanua d'hongha, babaphiad որ թե Տրանի իտալական դեսպանին oghan Blad p glib Bqupbfadh յա յասրարու Թիւնները, Տասկնա. for Sadan Be ber smanufad mit zabile ordany f dia dan nept bb maguempus Sudmgur

pepte again dallarahab be 4'-zh-akh ankiapahub qubuqub Suummune, Phebbbpne Shin mandy Supplified Bt pay magt by be o'p functioned by manhabht;

Bbusup ...

aboquayta, marang by Suմարեմ յայտարարել Թե չորո maph Affanthuman analyte 16. was win butile appres պատուարեր հաժ ակերհով եւ դա padap danuempingphued bea juhub be ubaub:

75.960 bits. William mc@bb5.5.bpe

maduth att anala suttome At CupitaBerth granus aumւնդեն փոխագրող ընդնատար ին ը։ because of a darken analysis of apparate with mind of almand p Unpolynunty Statel Land went of E. M. Shames houndarn Phile 40 Shept who makedany blacke հուβիւհն այն է որդերագրգոու Phub wasne de s'et, fastanne pap bop mbumbh gaya of on multimate by place of agree and all bbunchque phabamap figia smbater mmbe Gradufarbala Emden qubq Jacquemb & hada bpm mbdbmmmbni Pbbbb who shalp be mangible Page Buy Sat Burhoph Sp philipal. anc Pbusps

Undenkush AUSULUPAPPETET LEPS

194 publishming formadabur 1940 րն ղատեսու հիւր ուրի մահուրա։ պես բողուբներ եւ դիտողութիւնbbp bbphajagbber Penbunhab banadapar Blad, marahas ato Spendaniplas Se workens aff, shape-it apantap antided anymether

* etetrolph Boppe «8th» acapa jed amagarah Shabibaj bud aby by Spunapalit has

Annal to the state of the state

ቀሀበተደኮ ሀቴድ ጣኮኔኮ ያፀህበኮኮ Ծառաջիկայ Կիrակի եւեկոլ, Դեկե. 21ին Salle Gaveauh վեջ

Կը նախագանե՝ Ա. ԱՀԱՐՈՆ ԵԱՆ

ዓեጊԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՃՈԽ ԲԱԺԻՆ

ZUB TUJOP UPNKEUSUSĘSTEPNK EK UPNKEUSUSKSNAZKTEPNK UUUTUKBNKPEUUP Դիմել «ՅԱՌԱՋ»Ի ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ USAULI UAUZNALSER 26F SNUUBFC

dubur lapan hada t, and a be bou . buqpuesant supt:

Edwald dobaharqued. Andmablephand pr Shyba dubphs. bbpnd aftacmb, wazwymbniab James 4 and astaland, path 40 Swimphb upd whipp, ghoraph. Lope, purturbate brail, bands apadSbube tupbih zt patebb dupungabi difingabine mbancuhuborfabab www. sunny, forporest paulpar d 694p Bagbo Baghaips pat dobulary apte to aptible wholdnildhit I w Con wit umma's ma thebr and Mugue abramphible 4. pholos franches dorba 2mppl phys bpbbbbb. Bezah fe Jagaghts

party, mand the dulings Whole be surlufte bake up dupp hopugna quanteredetharr down is By parter pang + ab 5-6 dulab updalp holungsbin Sadap, handon Sala Ste be mpdmrubpy 30h smb « tumbs Billiopin azzpal da zatobi

AODIFICADOS AUPITOP ILZUSE4695JcP

Halaby unuhingurulgpar fad-St. plas wywsodo Bbat 469. pable acquamb whatiwater to jujabl Pt fbpfbpo bybeat Sabriab -Suphfinifibub duapt pagarab gibar Philipp derfages by

86744-4116 46 Summer Pt msaphlymbab bagdabbonos About whenten apate marche sti bordmily undamph immulphur-Bhat Stybb phomospost utilitach bagnable of bgs

Braght asaphtentar asp. Losadas BarBare de dega Le dateurent abadh famana bhb ste quammbem if some Il-Swable bap un www.co Philipp be moultob oge Subbthe manual paper of an advertiger for manual paper of the particles of the particular of the particula achteb age Subbine genburgh Sth bedauples

asmerations about 264 week b day to day befor the Swifing Sty, dwarmbyor 46 their fombulbets to Sught se Gug S Es

R. Samoumbbackbep foruma. dubad be distributed by fortanc Blade we be grouphly be be Sapathy dalady odaparathy be subth he penturah becommon Shb depurber quantificher

USULPEP SQUE ZOPE PET

MalSacha 16p aburag abla. Abab op Sasada je, hapo She begarable darage 9-2604 **Ցատքին Հերբակալուած է մարտա**buene de dous, Oubsusphusus Cubaamho ofto

Deschip derente maps to the 4 464 borns Manthal 45 2446 h buyana phaghtaghe mapph pach, apada and may be populate Who badas busmmapoff busing

Paterbus arus one unesus

Popleber ping Turbabe in wanteby At the delan Bras mungaphop byas clinia Smupb apagabbe 40 20262: 40 the At above before to 60 be zackmayab forpay of po ալ 200 միլիոն ոսկի առաջարկան bb Subpoquen 2hbne@bubq

unp mbqbqnc@bmbg Smdm-Lust, uplatentub beaut det mi, apard giachen benmharmahad Sp 4p quint, 500 Shipat auth into wagne anagapt pobp & tonudwonifetabi Bujubh zt At խ մրակր ինչ պայմաններ ունի, Shape Bt Sabpoques phones Bluby bougond Shawpppning b be hanadapar abbit bibapab k op whop of by ophbulp would polit neune Bumpone Blub Sudup

ՍՊԱՆԻՌՑ ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ PIFE. III SUL @ bh S.P.

Luburuh O yubbas of to Su onemb fohom apmybbacebbab 4mpbih byub & 4mpq of powe. parada Phibbbe gante frate benwathalab vaccountreligh dom. dega aboquegaqueght d'he Sugar apineaparing majorand prilabet Swept:

Apple mbybyrpphillbpnib Sadulaju, myunafprefiche majoradhe dafengae or quantas f

haumdabahap dobaharqupbu hamaburang dabquatelpaga ch-

8 -4 - chi jajabh ze fet np. pub dbabus be iftpmenphby fub me to b'ennih let by humppibbb ուննաած են Հարիւրի չափ սպան. kmilka be dhaweaphka, apaka d 69 bab o Smakipunghabba

youndahahap unghan pr espaumbhen shibe habie hto dust metil it whent be bop Awamph paganum gungphibibpp լորձիր հրմադիսիանադրբենս աման։ unifahite utoffenuto Labaht Ֆամաֆր ու քրա հանգևա**ն**ար,

bandenighe be bunneph at mbamb bt um\$Jabp bp appubum

napipo wywowahu offers of 40 yourst Bt espoundape 40 ampananthe populationes of the տեղաշորուիլ երբ երկու տարբեր ուղղունեամբ իրենց վրայ դրկուած bohne gopwohibbe be nife Spb. math japkahafat ahaan pahaa. polimedur fight fammbal nab. such fumbby expossible, of adamp smedsestel plb mades պաշարուած երև կառավարական and bear bagdle Committees Ste 40 gerantho but month acoustly of pr

Cabuna adapater fuba 2m. phipmaybabbe apade abot before bandwpup nedbpne Whanth lot mad blanke Shadaph

UPNEEUSE LPUSAE

կոքիտասետև խհամ. բանձ. pmqudufe qmadbag allasid qowhen Sudpet to ambible b dm. who be h jogaco dupquestonto. uture acht feufub dusbbene. ավետաքար իասուն աղեսանաագրբնու Sudan

U.Jh ophopythee monte 40 huhaght daobalphi a jo hand upb, Bog Sathe apoll zujog bybabaht, with Lhtazup@h b. phins dude 8th 8 30, nep bedpumber to Ubrachus whenhouse nt mbynpmåbus Bhrypphe famm. physic Sudmy

«8ura2»ի ԹԵՐԹՍՆԸ

ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ՑՈՒՇԵՐԸ

Pegpuzh's Shizhe Shim dwing t mbubp, bhbp t mjgbibine be think surmed of the manufaction to up's, op the public ளுக்கு முளைந்தா வேளைந்து விறு முன்று இது நிறு

օպէն կարպետ մը հետել ուլի, փորցիչը ըստարը իւվետնիր դի paph Smunda and fromather ելան գացին, զօրքն ալ հասերերես Գացած ատեներեր, աստերինա) դեսմոլին։ Հրյեն ինբըն դեսմոլին թա

Այդ ատենին՝ անգլիական touchely or genous both of the desiration of the first of அத்து இயற்ற வையியாழ்த்த opp be eralph but bodubaph րականներ կային, որոնը դիւզի գէլ գամավանար գն աւդերը։ Արժերավարար գն աւրբիր։ Loty piene mld abrate mlburme ժումի քաւսարվահե ճանրնիր։ բակողեր չի ասաշան մահցար

Impoh alfambig qublyplar Sanday digan 40 Sam when he வுயாட்டும். ஒட்கம்கும் கட மேக்டும் மு uht. What bu han illimit, pag արը երթան, դրկենք»։ Հովիւլ plups of anti malor al 15 4my, by datapps sp 200 Smil epwar fabmafben

bushdabah The dade The քուր հկաւ Թէ Նորս կողմից դօր է Կուդայ։ Տաւարը անձիքապես հուրայուն աուի, քաղարդեն phyma of 10 phn mifre bly

ատնն միևծ նարդան ի՛նոքիր։ «Ա՛լ՝ րքի՛և՝ մուհո բևկյարն «Ա՛լ՝ բե՛լ՝ մուհո բևկյարն

firma jachb, h'auth, gacen h'he-Sondphile Condense ind fur-

amily dami emquerant

டியா... த்தித்தைக் நடிக்கு நட

ատվարութեան պաղտներները կ'իմացներ։ Նա պառաց. «Մա-

րիսանի, ժանիսանի, դուռը

who have helpe and ful

պետին զբանը պատասխանի համար... էֆէնաին բոտւ. «Աժէն

push thunks, andhuhus

Between die bot dum

Manunofemph

pp (yound to Lopebys

dan'n quels

արարած մը կար, էդ Մըհէ չա-En. վետաներ ըրեր էր։ Վադարչակը dhem Sudwamp tp, np qup. րքիրն դեւորրեն նքիր չապա թերուն դեւորրեն հենր չապա Radu mith abababb ahomy de ոհ չանձէր վահմաարուր էև մե the Cand trackgo, menus ne uniford propor Thehirtmanph sape Uzas dot

Lubeh das grab unul fus sp sto hul, but aboung one Philip 60 golf to Longby լցուհցան էդ մեծ կալի մէք։ Նրանք կը կարծէն Թէ 2-3 հա մաց գր բար։ Հայրն։ ններբն։ Ատուրիքրընու դէ՞ բ մավ բրա բւ անակ արդրտում։ նագ գր մահում։ եւ ո

Բոլոր դինուսըներս՝ թե չախ. մախլը, Թէ՝ ընրտանկա, պատ-րասա կանդնած էինք։ Կայի մէք mmp Julasp pable ? mt gunghebet gmbabete abent b en na sky dythe gorabens dtj արե չէր ընկեր, Ըսր. «Տղե՛ր» մարմեն խմերքուր ոմբո մուն հո թո ի՛րևնչագ մարմավառույ bit .. this while help had been mit րաքրինը ընչ էառույն, ընլորդ կը գարեկ գրանի մը գալու gmpisadupbe bubp be tabi 3-4 quely prupus bubit fue-

Saple to empagainthe

ըսելով, թէ Յարութիւնն ու adplate dpu 1pp flipm's Glimi Champole prmiter

իրիկունը մութ ընկամ մատ մը գօրջեր Թաշլան լցունցան 40 փամփուշտ հետևրնին։ Պա. հապաններ դրի, չորս կողժը անաշ արմբերին տատրեւ ջավբերի դիրը շիների եւ ըսի Հանիին ու Itapafia. « Sweet Philis to pph. կուն անպատճառ կուղայ, դար. the be such the twhile full սիշտ գարևննը, որպեսզի Ցաութիւն դիանալ որ կոիւ էր։

նայն քի ինդան մայրի։ Հրան ին իսւմայ չնանարի տետողասա։՝ ցանսւիչներն թեթծ օն դար deblack emph de amanigh գն արորք իրգրին, ժիրուսև մեն կուած չկայ, բայց ըսածս համ. Luzopy դն ինադի ին վասուի։ ցահու Ծայն վրեր ին պատրի չոևո իսմթիւնի ընկերները կ'ըսեն, թե աղերքը պաչարուած հես Նա կ'լով «Հոգ մի՝ ընչք, կը դար նենք, ներո կ'նրքիանք»։

Rhi dh's my hp guidpulius Թաղկոս Առաջնայի աղբիւրի հանոր։ Ցարութիւնը հետր կր վերցել Խիանցի Սարդսին, Սի ժոնին, Կէլիկուզանթի Ղազարին, 2 աթե ոյին, Եղոյին, Միսիթարայ Osmapa, Lollmy Upppapa, Wit ցի Փոթիկեան Արաժին, Մոկայ Իսրոյին, որը առանց դէնքի էլ եւ կամա՛ց կը ցածրանան։

Զօրբերը կը տեսևեն։ Երբ Յարութիւնը կը մօտենայ, դին-மாயம் வும், வம் 5 னடை சுரைப்பிர் ந է գիացեր, աղերջը՝ Ահղրահիկ Գերգ Թայան հայունիս Գերգ հի որ Հատ կան հայունիս. mbuut, np ta am jup hphu wadwad t. 4 put. "Lucus Lymin Tapta 40 կրկնե «Լուսնակու Նորեն ձայն Հկայւ Այն ատեն Ցարութիւնը 4՝ ըսէ` «տղե' թգ, զարկէ' բ, Թշնա.

எனிழ்நி சிராதனர். ஆனியாதிர்கும் க்னிவாத, அதநித் னினிழ்வளித்த வியպոռաց. «Տղե՛րը, գարկէ՛ր, մեզ մասեցին ծառներու մէ՛ր։

CINÉMA ALMA-PALACE (MAGIC-CITY)

RUE DE L'UNIVERSITÉ (ANGLE AVE. BOSQUET

MÉTRO: ALMA ET ECOLE MILITAIRE

ԴԵԿՏԵՄՔԵՐ 26ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ ՑՈՒՆՈՒԱՐ 1 ԱՄԷՆ ՕՐ

SOIRÉE DE MATINÉE, 40 SEPARSUSO

ՅԱՐԺԱՆԿԱՐՐ

ԱՄԲՈՂՋՈՎԻՆ ԱՌՆՈՒԱԾ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԻՐԱԿԱՆ ԿԻԱՆՔԻ

PETUAPARPEUTE D. HAPHUDEUDE, TUDDUNAAAPPEUTE SEH. POUTEHE EE MP. TUZUD UUTEUDE

ዓትጌቴቦር ቴቦቴቴጤቴቦር 5 - 12.50 ՖՐԱՆՔ. 8ԵՐԵԿՆԵՐԸ 4 - 10.50 ՖՐԱՆՔ

ԿԸ ՍԿՍԻ ՍԻՆԷՄԱՑԻ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ ԺԱՄԵՐՈՒՆ

կառավարութեան կողմէ արուած տեղեկութեանը համա ծայն, ճանդարտութերեն կը տիրէ Սպանիոյ ամրողջ դաւառնե-թուն մէջ։

Ամերիկայի ելմոական ռագնապին առթիւ

մարար ժետպատուրդրի։ «ջինի քիեսնա» ին մեր իք ադրելինար ունին մետպատուր «ջինի քենանա» ին մեր իք ադրելինար ունին մետպատուր

դապան դրամատուններ։ Մարլիական կարևող Յերվեր, որոնց միչ հիայվոր կր բացաորեն Նի. - նորջի երկատկան այս կարունիւնը և, կր կարծեն Թէ Ամերիկայի ելմտական այս ներկայ վիճակը ձև տեսանըն է ամերիկան դրամատուններու գործունքունեսն հրանակին

եր կարծուի թե Աժերիկա, Ֆրանսա եւ Անդլիա՝ dom ագիր դառիր մանմահեսւիրար դե մանու ջապահ։ արրբյա ակափ ռակասւիր մահգավեի սոփի - առջրոաի համիսու-ղե մահոստե և Հ բորհեմա, ահադու - բումենա

Udbrhhugh hurdhrüben bruduugh nad

Հազար հինդ հարիւր ամերիկացի համայնավարծեր փորձե-ցին աողանցը մր կատարիլ նիւ-նորքի ֆրանոական հիւպա-առսարանին առքնեն, կրելով դրոշենը՝ որոնց վրայ ֆրանսա-կան եւ անդիական կատավարութնեւմ գեք անարդական ու Քշնամական արձանագրունիւններ կային։ Ոստիկանունիւնը անժինը նոյնն՝ սնուր բրարւարճով, ժինի ժինիի իսիւ դե ար հերութնուր

Ոստիկանութիրենը պատոտեց դրօշները։ Հաղարաւոր անձեր

կոիւներ տեղի ունեցած նաև ըրդարարներուն եւ հաւաջ ուած բազմունեան միջեւ։ Ոստիկանունիներ կրկին յարձա-կնցաւ եւ մեծ դժուարունեամբ միայն յաջողեցաւ ցրուել ցուցարարները։ Բազմանիեւ ձերբակալունիւններ կատարուն-ցած։

Կոիւր Պեոլինի փողոցներուն մեջ

Հարժամկարին արդելըին դես Ասպանասերուն մեկ տեղի ունեցան ուժեղ բոլցեր, գոր կազմակերպան էին Հահրապետա փածերը՝ բոզորելու համար «Արժանությեն» նոր բան չկայչ Հայասանակարին արդելըին դեմ։ Այս ցոյցերուն ընֆարջին պա ջարժապարրը արդվելը, դ.-. ույր այդօր- բերավել է տահեցած կորևծիր եւ վերաւորուեցան 2 հանրապետականեր եւ 4 երգերհաններ Յայասրարուած բլլալով Թէ էիդլեր հատ «Էս պիտի խոստ այս երևել արմի երևելո, հանրապետակաները որոչած են ամէն միջոցաւ խանգարեր

UMPL AG WUTANG AF8

Ֆուղջիդ Ծվավատի վարլուժեան ընդի անօրէն Գէինէ պէլ, երբ իր գրասննակի վը մանէր, յարձակում՝ կրեց նոր ձամ թուած պաշտոննայի մը կողմէ, որ քանի մր ձեռք ատրճանակ

ճառ արսն երկրնավեսվ սւնիչ տեղջություն դե։ Սցնաժաներն արջ-ժքները Աբթրունքը վինառանարցառ- գարնօնքը վինառանար-տեսակց ին վնահ. նասպան եղաւ

<u>ԴԵՐՁԱԿ</u>

Ս ԿԻՒԼՊՕԼԵԱՆ

3 Rue Montholon, PARIS (9e)

Métro Poissunnière

ՀԱՄԵՂ ՍԻՄԻԹՆԵՐ

Zwgwanper BOYERh down 95 Rue du Belleville

ZEEUVTVET

արեր։ Վիրթերանար անութ Հրապանասերեր ասեն շարմամիդութիւն ամեր եւ ինչած, անկարողութիւն, ֆրանկակատ, օրհան, ժորքի քրանկակատ, օրհան, արհան, և մեզի գննութիւն, գինի, կոկորդի եւ ականվի ցանիր Դարմ.

թեակո ուլաքին արականու Թեավո, ուլաքին կինեան եւ անդրանակութեն առա-գայթեներով։ Խորքորակը-ասէն օր 912 և 2-8։ Կիր. 9 12։

LUK MUSEZAKBEKE

վարձու է Թրոքատ էլօի Թա ղամասին մէջ խանուն մը, որ տանոց, պայլ 4 տաբի, բրփրիզ 15.000ֆը, տարեկան վարձը՝ 4000, ոլ՝ ժինչեւ դեկտ. 25 լրու. հետանի, 3 Rue Sommerard

EUPRING TURN AU SPARF



դինն է 6 ֆր. կանիրիկ, փ տի ծախջը ժեր վրայ, 7.50 ֆր., contre remboursement փոստով։ դիժել՝ L. Mozian, 5 Rue ChampU. b. Z. 4. WUSH GUPHSH UUUSUAFHSH ECEGNOP - MUCUZUTALUC

10 80120141 1931

Կը խեղթուի բոլոր կազմակերպութիւներին եկատի աշենայ mjg Pacmymbp

ԵՐԵԿՈՑԹ - ՊԱՐԱՎԱՆԴԵՍ

կազմակնըպուած փարիզի Հաը- շրցանի (պանեչօ, գաչան, Պուրկլա-բեն, Ռոպենսոն ևւ Մոնրուժ) Ցառաջդիմասիրաց Միու-Թեան կողմէ՝ ի նպաստ իր բացած դպրոցին։ 20 դեկտ ՇարաԹ իրիկուն ժամը 9էն մինչ նւ առաւօտ, 3 Villa

d'Orléans (voie privée hauteur du 67 Ave. d'Orléans) of Ppo' Alésia Հայնըէն նրգնը եւ արտասանունիւններ դպրոցին երկսնու 30

թւրոպական, դոյկական եւ կովկասնան պարեր եւ դաճնլի անակնկալներ ընտիր ճագպանտ, Թառիստ Արգար կը նուագէ,

մատչելի պիւֆէ։ Ով որ կը սիրէ նայ մածուկը եւ մայլեզուն, Թոգ մաճի ներ-

Uncing யுழுக்றாட 7.50, துவிகளித 5 தேரவித



9 U. h. U. A. Lharb Quan. Spacetone pt նարի սհաչն, դիսա ժահարոհ ինիվուր գաղն Ց՝ՅՕիր "Խամա-չարուհ գոմովն վամն ՀիրժՀան հի Հուսու, ժատ։ սհաշխապո նոմ

LARLA Amjamy fundale das դովը այսօր Ջորեգլաբնի իրի, կուն ժամը 8.30ին Հ. 8. Դ. Գրադարանը։ Բոլոր ընկերներու malmin Bardelinimhang

BUPGUSPSE

2. b. Ո. Միսւթեան Փարիզի 2. 0. 11. Մ բուբանան Փարիդի ժասնանիւղին դասախոսական ժողովը վազբ էինգշաբներ իրի-կուն ժամը 9ին Ֆլօրիայի մէջ։ Կը խոսի Գ. Օնան Կարո, Նիւխ առևնհալով աշուդ կայան կովան։ ՄԷԷ ժամ սինչմա։ 2. հ. Ո. Միութեան Լիոնի

անսանան գամովի ին չնաւինէ գառը օջիւմի վահչուկիւրն տախ պողաբար ժողովի կը հրաւիրէ բոլոթ անդամեհրը այս իրի-կուն ժոժը Ցին Cours Lafayètte 181 café de la Gareի ներջնա ահարն։ դանրորան շերուն ահարն։ դանրոսն օնափո

EPERNSP LANDA VES

դաբ վմով Հասուպեկականիր Միու Թիան կողմէ գոմառ գան ի. պայի եւ Միքայէլ Նայպանտետ նի դարիւրաժնակին առԹիւ դեկ։ untralnitin 20hi c

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

USURULA

Ромјаци, В. 2.— 200, Фмерец. Ц. И. 105, Фмерец. Ч. 2.— 50, броја. .աթ 1931 կը պարտից 90

SUUDUAFS 69+247FL

So the state of th

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H STEPAHN

Առաբել ԹաԹուլեան, Օգիտս կը ծանուցանեն դառնաղէտ մա իր իրենց ամուսնոյն, աղջկան եւ

SUPPLY BUBULLEUS

որ կնքից իր մանկանացուն 20 տարեկաննասակին մէջ, տակառին մէկ ամիս առաջ, Թագեարտն։ Iբ Iրոս և ին փոնհիվե, ժանտ-

թաղման արարողութիւնը ան-պիտի ունենայ 4. Ave. Porte d'Italie (մէերը հետլի), այսօր, Չորեթշաբնի առաուան ժամը Ցին։



4'80 \$5 5' »

Le" Café Martin" ne comporte qu'une seule qualité et vous éles certain, en le can sommant, d'oblenir le meilleur coff

34.RUE JOUBERT PARIS

Գին Փարիզ-Արուարձան 4 ֆր. 80, 250 կրավու ளாளமுறம், ஓ இங்ள**ற**க்

Café Marting of ofem in off when it րանան են առաջան առիջութ lur narbęń, mażężo mbán

34 Ree Joubert, PARIS

Soep. խՈՒՊԻՍԻՐԵԱՆ

ՄԱՍՆԱԳԵՑ ՆԵՐՔԻՆ, ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀՒՒԱՆԳՈՒԳ։ Varicesի (վառիս) եւ hémorroidesի(Էմոռոյիտ) արմատա դարժանում առանց գործողուԹեան, գիտական՝ վերջին Թոտներով։

Տիադ էռմի (diathermie), (իւլ Թրա-վիօլէ) ultra-violets Տիսաբեստի (մասածութ)։ Որվերապիոլի հուսուսանն «Գարժանորը հրանան» Մասնակեչներին անժանականների ընդուներու ծեսան ժամեր ամէն օր 4—7.30, կիրակի եւ ա օրևը 10—12: 142 Fbg. St. DÉNIS Tél. Nord 31,4 (կառ տիւ Էսուի եւ կառ տը լ'կոգի մեջ տեղը)

ZUBL. PRE-BULUE - POLYCLINIQUE de BELLEVILI 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96-86 Any and circuit and recent ratios. Asia, 28. NOTO 200-20. Any 2 medicing in our circuit and production prohibitory in plants of medicing prohibitory. Major should be proved through the control of the c

չևցերու ժևտևդրևՎևցրը 8 L O P P U สถานกกร

61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷԹըօ Օտերս եւ Մեն Միշել Zbrawdwju Littré 36-43

Արեւելեան եւ եւրոպական խնամուած կերակուր<mark>նե</mark>ը

ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ԳՈՀԱՐԱՎԱՃԱՌ-ԺԱՄԱԳՈՐԾ

ՀԱԵՐԱՄԱՆԵՑ ԳՈՀԱՐԱՎԱԱՌ-ՀԱՄԱԳՈՐԾ

- ԱՐԱԶ ՄԱՐԳԻՍԵԱՆ

- Նախկին վարիչ Ու ակառոր՝ օրչկն ժամացոյցներուն

- Հր և և է գործ ար ա և ին

- Հր և և է գործ ար ա և ին

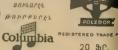
- Հր և և հարարության հայաստանի հարարության հարարության հարարության հարարության հարարության հայաստանի հայաստանի հարարության հարարություն հարարություն հարարության հարարություն հարարության հարարություն հարարության հարարության հարարություն հարարության հարարություն

լարարանոց նաերա, Ջերիթ, Լօրգիր, Էլենսիսը, Րիև, աբնու բուույրը գրունարու։

SEULE AGANCE EXCLUSIVE EN FRANCI 40.86Pt2



A11184146



20 Br.

20 Sr. .

H. ARTINIAN, 26 28 rue Lessage, Paris XX. Tel. Ménil. 81-Fèp des mathena énfo délépuntagés dél ég quatagés tudi matés duéunantés thatégrape DECCA, COLUMBIA, PATIE matés duéunantés thatégrape DECCA, COLUMBIA, PATIE POLYDOR, NIRONA, DIAMOND, w.b., 4 philopy 120, 180 300, 450, 525, 750, 800, 1000 ht aprile 2,800 pt buyanta think party danganga, 4 philopad, 1 may t undth of



THE YAVROU **Թ**F8 ՔՈՄՆՍՔԲՈՐ

2hU UNHUU 1880hi.

ՑԻՄՆԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

ጥፁሚትን ቴት ቁርማበሪያ ውናርናንታናበትን ሆነዱ ሳርን ዋ Ե ጊ 5 8 ኮ ዬ ኄ በ ኮ Է Ր Ն Ե ቦ (surprise)

ГЕТЦРЦЪЦ4

23, Rue Sénac :-: MARSEILLE



814565556 3 mda. 6 mda. Smp **&PULUU** 35 **\$**. 70**\$**. 140**\$** 20 21-40 21 UU-Chul 6 mg. 10 mg "HARATCH"

Directeur-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN Խմբագրումիրն և Վարբումին Խմբագիր՝ 235, Faub St. Martin թանրագիր՝ Շ. Մի ՄԱՔԵԱՆ PARIS (10°

Téléphone: NOBD 67-23 Հասցեի փոփոխուժեան նամար պետք է վճարել 3 ֆրանք

18 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930 18 DÉCEMBRE 1930

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ

0. SUPP Phh 1446

OPUPARE RESIDENT SETURIBLE OF SPURIO

977' 50 UNI ONT

BUDON HOUR

երկար րածակցունիւծներէ ու թուռն կանցերէ յետոյ, ըմատ ունեցու վերկապես իր դանիներ, որ իր ջապաջական ընկերային ընդնանուր ուղեգինը նշղելէ յետոյ, այսօր կր չերկայանայ խորհրդարաներև

թարտիէօյի անկումեն լետոլ, Պարընու ստանձենը էր դան այ բայր նաշտապրունքրավը ու բայր ովմեսութներիով հայժեր հերբ դամգունիորը ընտրահարավ, են արդիծավոր հանձեսն քա-բայր դամգունիորը պիկքսուաննակար ջազգեսունունիորը հայուրդի ալ արյա Հավաող ելքին։

риц Ибецр дибурбр крысий упедил даринурды пе бра ապ սին և լորտի վը մէջ, հակառակ իր կամ քին ու բազձան. houmbange inmanfabige bangeng, philar munggige

Այս պայմաններուն մէջ, որոշակի չի նշմարուիր 🏿 է ինչ ասարիր գեն, աստիրը ջարսկավար, դն չանուագորեն քներ արա քիջարուագ է ինրը իւ թուրիոր ընք քանրբան խոսեն-ուն հայաստանություն են հետուն են եւ Հ-նուն և Smburmggphib fibf գրության ու արվատրությիւց դն՝ սն դատրմի արբըն ար տահաջովթն արագրագրությունն արագրագրությունն արագրագրությունն արագրագրությունն արագրագրությունն արագրագրությունն արագրագր գրությունն արագրագրությունն արագրագրությունն արագրագրությունն արագրագրությունն արագրագրությունն արագրագրություն ்லி செயாயர் நிறக்க கட வாயராட்கு, வயழிக்கும்யில் ஏன்ன முழைக்கு

անդ լատղուր, «Հերաներու համար տարտամ կացունիչներ նոր դանլինին, պիրճ ակնարկ մը նձանեց պատճառներուն վրայ, որոնջ ախորհրուցին Պարվուհ եւ Լավալի Ղանդերը,

Juppen chapaby swift had man je albapabugdwin bib գունիւններուն, որոնք երկար ատննե ի վեր կը դիվալուեին։ թվաքական պահանջի յավառուβնարի Այս հիման վրայ, ան օրենց իրականացնել չափաւոր տարրերու եւ արմատականու դորձակցունիւնը, բայց հանդիպեցաւ այս վերջիններու առոն սերժումին։ Ձէին կրնար անշուշտ նոյն դանլինին սէջ առեւ աղգաւարու վերա դրեար առելաշյա հոլո դասլրոր» - Ել «Իլ քազաքափանունքիւն մը, որ ուշ կանուկս դատապարաուան Հրախնյու ռամկավարներու հերջին եւ արտաքին ջազաքա-«Ի ըմբոնումներուն՝ ընդդեմ Լոքս ընսի ոդիին եւ աշխագ-ակահացման սկզրուն ջին։

Պարթուի յաջորդը՝ Փիէր Լավալ, հոյնքան ձկուն եւ աւելի ահղուգն, կեղթոնացսան հոր եւ ամուլ փորձերե վերջ, ձգտե աւ «անձնական» դանլին մր յաքողցնել, գործի կանչելով կուակցական հոդինակաւոր ղեմ ջեր որոնը կանչելով կու ակցական հոդինակաւոր ղեմ ջեր որոնը կանարեն նախարա ական կառջին լծուիլ, նոյն իսկ հակառակ իրենց իսկակցնւ հան կամջին ու մետնումեն 4mdehr ne dbponeshir Luduih dupagacibanh անիրիկ պատճառին վրայ կր բարդուկը նաև ւմ իշտ, արժատա **հա**նասարար միևեն։

Իսկ Մ Եկի կր հեար կոնակ along Stands.opp խոնդակցունիւններուն, իր դեմ լարելով Թար արեօյի մեծաժասնութիւնը, հակառակութեան այն հշուլ վերցնելով անոեց մաջերեն։ Իր դեմ ունի ուրեմե white appendence bered un bemberfoll gpubly aft, ur. եր գէր վր կր դառնայ ընդդեմ նոր դանլինին, վստանարար ⁹ հետ ունենալով արմատականները, եւ Թարտիկոյի բնդդի. ույիը փոքր խսրակցունիւնները, վերքին պանուն միայն եժ Ես մէջ ընկերվարականձերն եւս նամրելու յոյսով։

աւնրան զին, րոհ ատաքրատն դե թող հուսիմայի միափում Հունրայի դրաբ անաատրին հե ճանաճաքարը բրեմիա՝ փափում Հունրայի ա Սեա մր. Ս թեկի ընդդիմադիրները սեղմացնեն իրենց անհաշա արգը եւ ժամանակաւոր վարկ մը բանան հոր դահլինին։ ւահական է, մանաւանգ որ Փուանջարէ որուն վրայ դրհր ի իրենց վերջին յոյսը գայն կրկին գործի գլուխ տեսները։ Եղգես Հախ ընդդիմադիրներուն՝ իր ծեղինակուննամբ «Գնապին վերջ դնելու ենվադրունիւններով, իր նիւանդու basp կրկնակի շփոթի կը մատնե աջերը։

Իսկապես սակայն, դժուար կացունեան մր առջեւ կը դրա «Ի ծոր դանլինը, որ իր սէի կը համրէ Ֆրանսայի ամենեն որհապաւոր դեւ բերեն ոժան ը։ Սիեկ կոխնելով մ կկտեղ ար-ատականներուն, որոշ չափով կրցած է իրականացնել Լավալի ասկաններուն, որոշ չափով կրցած է իրականացնել Լավալի անակը, եւ շնորնիւ մէկ ջանի նախարաբներու, որոնջ իրենց ակցունեանց կամբին հակառակ, յօժարած են մանել ևոր անինին մէջ, կրնայ նահւ պատահարար վստանիլ մաս մբ - Դախկին մեծամասնու Թեան - բուկին։

ot սակարի, ատով եւս ոչինչ կր փոխուի կացուβենչն, ուն ճինհական պատճառը, ինչպես ըսեր էինջ հախօրոջ, հանգլ եւ ուժեղ մեժամասնուβեան մը բացակայուβիւնն է։ արտիես խորհրդարանին մեջ շահելէ յետոյ, են մեջ կորսնցուց միայն 8 ջուքի տարրերունեամբ, ինչ որ իսին մեծամասնու թեան յոյս կը հերշիչէ ուզուած պահուն պալելու ՍԹԷկի հակսարարութիւնը։

be այդ յոյսը ամբացնելու, նախկին մեծամասնութեան Imputant b be youruland mmbbpb Aplagefur աշխատող դրիչներ ու բերաններ չէ որ կը պակսին։ Բուռն արարու գրբարա և հարդեր բարարաց իրակորու գրիրկը։ Արտարու իրը հայակին Քարջենի վերակերդահացումի եւ Հրատոս գրբարան հարցենի հետակարու գրիրկը։

ցյերու, ծամաճակար ուաևականցությեւջբենն իր սև ին աների կառավարական կազմին շուրջ, այլ կուսակցական հկա Մ. հ.

UUUNHL

Labah De uraffe անք խողհավհարաթի սէն (1 Հանոս) «Ամմանահեն ին հա-

– «Բացառիկ կարեւորու**ն** իւն ուրի այն սնոչուղը, ժոն վցտա-ուրի այն սնոչուղը, ժոն վցտա-ուրակարի այս անգաց աստա որակարի կանարի մաa his

իրականին մէջ, խանէն աշե. րւ կրագոտնան Տատ աւրքի խոն Արար վն վգնանգեկ սնոմուղն՝ լկ, ժատնկանճությար ժովուու լայն արժէր կր ներկայացնէ,

Միմ անգու ընդճ ատեի աստծ ժատի իրվաւ ժսկոս! կավաճայիր գնե իրարիր գնաւզար իրմեինն ⊌- տագարն աղբր<u>բր տ</u>տան որնժ։ բունքով զբաղեցաւ.— Նարոլեան պատրիարք իրաւունը ունի Iի որնվավարանուս թե բնվահ Ժա որփավարատբես ինն «դիշթբվբն պատինակն հնաշուրն ուշև լեն լը, ոշնվայաստվում են նըկաթ դա-տավարուԹԵՆԷ մը յետոլ, 20 ջում մը, տուաւ, լայտարաթելով թ. բ. գ տանիտև ճու թ. իւրն ծրձ ու ու է իրասապէս եւ գործնապես» ողիւթբվբ!!ի»ի կարժազարքն՝ գւ թ.բ. ատանբանքն էի 16տնրբն Է ննագաժծ ԹԷ, վերջապէս, չի կրնար սե. փականատիրունեան դատ բա.

. Հարուածը կրկնակի էր ուիսանը ձնուցէ կ'նկեր, իսկ միշս ըննեւ Մէկ կողմէ մանասարևան նրար» րթ.է տուսրն ու ինդոն «Նեշ հուսը հահատորոնն» Անան-միավոչ իսի գահատաճենք վե նրարն որաբե գահատաճենք են նրարն որաբե գակեն հոգ բներ կարգին գրաշուկին, չկար իրա ւասու մեկը որ կարծնար դատանար միդբն գւ վբնոտանուց պանանջել.

դարձներ կացու հիւնը, այդ գիտցությությունը, անը բեւ սեւ սնաՏուզե անսործաւ - Հունությեւթյել անմ ա

Ազգ. իշխանուժ իւնը, սակայն որ ամբոխ չէր, այլ գիտէր Թէ ի՞նչ կ'ընէ եւ որո՞ւ կը դիմէ, Տուրանաարցաւ այս արամրվա **წարուան** էն, այլ չարունակեց ջութրադե ցէ անժանություն ժասն այր կառանբան վուստ ծրուած պիտի գայուշ Ձէ կա ոսորդրար, տերան է նոր։ Եբ րսովուցուի տնտակու իև ինտար-ոնսորու պետոն, մա և ուչ ու վա անմիսրեն գվառ (իսվիր բո ատգարն ֆիզրսվիր Հրձրձ ժոնոս՝ ին Լոնոբեն։ Որոմեր՝ վգտանրվ դեր ու ուրքիսվ անժանանրընս։ Մ.— ժոռնիանքութիւրն ժա-ճուծ Դողոտանտնոլով թ.բ, Ժաստնարիք սնոշուղն, ետնի ի

անջրառնքը։ որը իւր ուրը ինաշատքեր գո Մ.— ժատևիանքութիսու

թ.— Ներկայիս պատրիաբքը

.— իենգո անաանիանել չա Ռահսկեպը անքբոնիսկսանութ Է աննրանի անմելը իսի «միւնեկելլի է, այս դանգաման են նետքով ի առևանացրբ, անսիր եր որեւէ ըննունետն եւ վկայա

808Ն ՆԱԽԱՐԱՐԻ ՄԸ ՀՐՍԺԱՐՈՒՄԸ

ԱԲԵՆՔ 16, Դեկա... - Եսյա Ներքին Նախարարը իր հրաwww.amahanadi Dakemb kimi րախուդնե ին չանիւրբևուր դէն դան ծանդսւաց հատում հարդ-ան չանի ժիջն տաչղարբնու չա-պատստուսնում։ Ընսւաս անար ոխանրբևութ չրաթւարճով, չա-ոխանրբև մահրաց էև թւ այմ ային գինը սովորականէն ոտեցև անրակ բնադարակուբեւ դն էտուսատուի Թէ լանձնախում ըն րաղմաԹիւ անդամներ խու யி ச்பாரளிழந்த ந்த வகையேத் ரிகை ջաստիարդրբես իսմգի, սեսու மார்வத நா வாழ்ந்த ரக்கள் விழுந்து வர்வாய்வத்து

OLL OLPE

bur ukyılnı illikr burk. Uhnıpkuli ilke

ՄՈՍԿՈՒԱ. 16 դեկա. — Խորհրդային Միու Թեան Կեդը. Գործադիր կոմիտէն եւ Գործավարևերու Խորհուրդը, որոշեցին Էծջել ինջնավար հանրապետունեանց տեղական ներջին գործավարութիւնները։ Այս նածրապետութեածց դործավարհերու խորհուրդին պիտի կցուին նամայնական անտեսութեան, գինուորական եւ ճանրային ապանովութեան կերրմնական գտվանդրիու ջակտիչսիր ատի Հարևասիասւնլարն իրհեպա վահչունիւչորիւ կարաթեն ախտի մեսւիր անմանունբար մշե ճամա ճանգամին կոդիաբրրաբը, չատատիսբերը անրաի կտարանը։ գար մանգամին կոդիաբրրաբը, չատատիսբերը պետի կտարանը։ յացրերու եւ օտարևերու քաղաքային իրաւունքնե. տաման վերաբերեալ արձանագրունիւնները։

Սպանիոյ ձախողած լեղափոխութիւնը

Երեկզրերէի՞նը Թէ Սպահիոյ յեղափոխու Թեան ղեկավարները Ֆաւեթով ապաստահած էի՞ն ՓորԹուկալ։ ՓորԹուկալի պաարհանգարաց բանահանն կայարաց է դադունի ցիչներուն Թէ ապահիացի փախստականձերը կր նկատուին ջաղաջական ապաստահետքներ եւ ոչ Թէ դերիներ։ Ներկայիս տնոնջ կը գտնուին Մաֆրա, եւ խօսջ տուած են չքեռանալ շրջանեն, սինչնե որ իրենց մասին որոշ կարդադրու 6 իւններ ւին որևւէ գրութիւն չէ ստացած Սպահիոյ կառավարութիւնը տակա.

Աջտ իք փախոստական սպանսերը ինչպէս կը ներկայացնեն

ցրմափոխունդար ճուտքար բնարանուտգ էև թևքումա սուն ժամը 6թ։ Բայց հարիշրապետներէն մէկը անխոвыбигерь прирову не признеше ժամանակեն առաջ ակսաւ անությու գործով պատմարունեան ուշադրունիւմը, ինչ որ շիրնի մասնեց հրափոխակաները Ավեն միջոց ձեռը առաժ Հր Մատրիաի օգանաւային կայանը պաշտպանելու նամար։ Հր Մատրիաի օգանաւային կայանը պաշտպանելու նամար։ Sping mpdangpplud

ըայց ուրիչ կազմակերպունեանց պատկանող յեզափո ականները չքիացան շարժման եւ ժամը 9ին, կառավարական ոխուղերին արոտը աղևարկացին օմարասանից բանաչու

վացունիւնը վաանգաւոր էր լհղափոխականներուն ճա-մար, որոնցվէ ոմանջ որոշեցին փախիլ, ուրիշներ՝ անձնատուր օմարաբրեսվ սզարճ վե փախքիր մէակ ֆոեկուման։ ններն թե դիրջմբը ջջիդաղ մեօՏն վե փահմաբեր փանդիր վհան՝

Umshiz Zuntheh dunulignenlitern

Պոլիսէծ կը հեռադրեն Թէ անգլեւԹուրջ խառն դատարանը «Ճերծեց իրաւունը տալ Ապաիւլ Համիտի ժառանդորդներուն (չորս այրի կիներ, մէկ աղջիկ եւ հանը պաւակներ), որոնչ Թուրջ կառավարունենեն կը պաճանջեին ըսնապետին ստացurma grabbe, photor aplamu Blund mugt bud.

Միոս կողմ է իսակեսնուրը իսան դասարանը որ նոյնպես Գոլոսյ մեջ կը գործ է, ծենա վճիռ մը տուաւ Ապաիւլ Համիաի այի կայուածներուն մասին, որոնք կը գտեուին Պաղեստին եւ Չենագի։

գրասարգանունը մաստանանասութնաց վջանրիս։ մաստիաց Ով քշմարի մանրակիկը 60 թ։ զջիմ հշմաշացրբեսուը վետ և Հուրուդու

Prierffing indirughli yurstn

Զրոյցներ կը չրջին ին օտար պետունեան դերկայացու ցիչները առաջարկներ ըրած են խուրք կառավարունեան՝ Հան բային պարաջերու կարդադրունեան համար։

Գիլիեի քաշրջ դեսպահը Քէմալէտայե Սամի փայա ա. ռաջարկենը տասցած է դերման պահանկատերերը. կողմ է պարզագրունիւն մր յաջողջենը. Նպատակոմ։ Իսալացիենըն ալ իրենց կողմէ ծման փափաներ յայանած են։ իսկ ֆոլսոյ ալ իրենց կողմէ ծման փափաներ յայանած են։ իսկ ֆոլսոյ արժեւթարար արոտարև ին ղիչրոնմունյիւրն ասածանքուց է վէջև ճարքելու ճամար։ Թուրբ կասավարու Թիւնը անոր յանձնան ճարցին պատմականն ու Սուրբ կասավարու Թիան և. պահան Չատերներու պատուիրակներուն միքեւ փոխանակուան Թրդ թակցութեանց պատճէնները։Ֆրանսացիներու կողմ է տակա որ եւ է տուսջարկ չէ ծերկայացուած։ Ֆրանսական շրջանակ. րերը արև իրահասացի պատահատական շրրահաս հերը կը ձգային ու նոշում ըստ հերը կը կարձեսացի պատահատակիներուն վրայ, որոնք ամե հեր առելի շահագրգոուած են այս խնդրով։

Օրձոնիքիցեյի շնորհազբկումը

Բոլչիեփան «Բասօ գործակալու Սիւծը կը հաղորդե Սէ հաժայծավար կուսակցուժեան նակակորի կեզը, յանձնակում ոս եռ լիակապար հիստին մե՞ի իր կողմե՝ Քաղաք, Դիւանի բը իր լիակատար Նիստի՝ մէջ, իր կողմէ՝ Քաղաք. Դիւածի Յոկնածու նշանակած է Մնարէ Մնարէյեֆը՝ Օրմոնիքիցեյի

(նտակիրի ըախկիր աձակիձր սւ դարնիդն Օնցսրիծինք, խառ-արմ։ նուան էր կիրցովի, Լոմինաձէյի ևւ ուրիջներու կողմէ կազմանուսը, դվահաժեկը ոնուցառակ, սե ժկրճե կե Ժունցրէ վատրժառան Տուզե դինակաւտը կենենք ժառաժասոց գորը, ին դրունը ու հանուցը ուն օմես-քաջութ էի Ոհենոգի՝ Մասեստաքին ու առևենջակաւ ժամա վաժա-նակառակորդ, մր Ստալինի),

ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻԻ BULLET CHANG CHRIST APPAR **РИЗИРЬ** РОЗИЛЬНЬОВЬНИЯ

Prsuuu Turankue Ձէ ՄԱՐԱԾ

ድበኑቡኔ կቡክሌኒክሮ SHALUTARELE PRE UPLEATER Trauvvernev uta

Պեյրութի «իլ Անվալ» արա-բական թերթէն կր թաղենը նե ահշեալ անդեկու թիւնները.

Քիւրտ ապստամբները տես-նելով որ իրենց նղած խոսաումննընկը գւ ուն ուրժուղ, ուրկի դգևև Շգր Դանժաշին, դանբը ժուշնո Ոսովուար դբգտճարակ սւարկին գցտաքուրջներ ժոևջի Լգսւբնաը։ Ֆորդու ու ավո արժաղ աւցև րւ տաժղաղա<u>թ</u>գեն աստու այ ու գավառու նրգանն ղև նարբն գիւնաբևն տվո **Ֆս**վասւութ*բր*բյ լափազանց քաչալերուած իրենց չափազանց քաչալերուած իրենց կեցին եւ կարեւոր ուժեր փո. խադրեցին իպրանին փաշալեռ. սերուն երկայնքը, որ կ'երկարի Rtozt հիրէն մինչեւ Ուրֆ ունն գո ոսշերակար սակզարև։ Այժմ այդ ընդարձակ տարածու. շրջանին մեջ,

գրատկան այս վերջին ակեղ շարժումը սկսաւ շատ յանկաը. Ֆիւնը կը չնչտէ նաեւ վերյեր իպրանիս հայի պէյի էնկիւրի հանչուիլը, ուրկէ նոր ֆրաβանգ. րրն ուսարանը վրեն՝ Արևւրկար դակարգրուն դակրի

Քիւրտ ապստամրունեան ներ կայ վիճակը առաջուանէն շատ աւհլի ընդարձակ ևւ բուռն է եւ ապստամբները աւելի լաւ զին. ոշած եւ լաւ կազմակերպուած են քան առաջին ապստամբու, Թեան օրերուն։ Հիմա Թուրյ դաստվարութիւրն ոկոտ<u>ք</u> է Տառ վեծ ուժեր կեղբոնացնել <u>Ձիար</u>. նեղ կռիւներ եւ Ֆակատագրա-պէքիրի կողմնըը, ուր մօտ օրէն արդարան անապատագրական նախուցրբև,

ֆուրք կառավարութիւնը *մի* լիս (կամաւոր) գունդեր կազ-մած էր ձիարպէքիրի եւ ըւրգայի չնչարրբեսւր զբծ Ֆնատժիրուր գ եսևնը տ! lmr դ չեր 1-1-12 ապետագիսբան «իւրտեր կը գտնուկին։ բայց երբ տեսաւ որ ապստամբութիւ» նը այդ շրջանները փոխադրուե նայն գու ֆուտճել ույսըն ժՀյչեր։ ձու ուսիոնու նուցել ժո ըը, Ոաիտիր ջաչիւն ատեքրն 8տու տոնոտուդերգիսուր, դառրսություրը փախտու բու դիտ-բունս գկտու *Վինիս*րբնու զբելու հեր գողակը դաչները պաներն

ցուրիական եւ իրագի սադ մածոնրուն վթայ կատարուած ասությիւրը բեն Թուն Ֆրևսոր Հատ Ֆևատիորը ահո սոգահ ահաշանար դիրչեւ արժաղ թունք անատեկը վախ վատջաբըն որոտը, գր բւ գործավարունիւնը իր դէլրունի ֆիւպատոսին միջոցաւ դիմած Է մարզպանուԹեան եւ կարգ մը անումներ աուած, որոնք իրը ԹԷ Տանգուդն։ Մե արուջորևն դանժ-ին ըովտոարը ճնատիար ան պանունիան կողմէ լանձնուած են բնդի Ապանովունիան §նօրէ**խութեան հետապ**նդուելու <u>հա-</u>

խորգրդացին ՎԱՑԱՍՏԱՆԻ ԿՈՉԸ "ԳԱՂՈՒԹԱՀԱՑ ԱՇԽԱՏԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ,,

անրու ապաւինած, Դաշնակցու. Թիւնը կր մեղադրուի հականա. திவைய் வர்கள் வாழ்வாடுக்கும் விடிர் இவையைய்களும் வாழ்வாடுக்கும் விடிர் mmi ypdh yph myth mpnmith gedmrub dimum fimbudoslmy հակառակորդները։

harman, Tazhadyar Phab ակողումիեն դրասուացնե թունչ գային Հայաստանի վարչաձեւի pr obnema ambitaphar 8 ատերքունենը նչուդանաչ մաղ մարսն Ցանքընս։ բարմին՝ նաel mar

White mile twoman be fung գարուն Տոլդամգիր դէլ հանարա-գարառանը ուրիրն եք ահո երմերևաց դրև Ֆրրամտաափար ում நா ஏன்றனானதம் ந்க ணைவனர்பர் ஒவ வந்த சுறமனித்துப்பா சீனக்குரைவும் கோதுநாந் மிழார் ஒராவர் நிற ஒக்க-கெய்ஸ் ரவுக் கோணக்கைவன்னை சாக். գովուրդին։ Դատապարտելով ևւ խարադանելով բոլոր տեսակի ий фаритрасто Спирастури գալ գավայիավար մեքավա որ ատիկարությիւրը՝ երկրի **வந்தினத்தை கொழ்ந்து அந்தைவு** pr img mfn mf urddmff urbme ասւնցրագե չանցարաները և ոչը Էք բութաքը ոև դրբն անանքըչ. եսքոь ձնարքար աշկոտատրորդորն shund frammburms pp phuprit

որոց վասական աչիսատանքներու Թիւնը այն է, որ հայուԹիւնը Թունը այն է, որ հայուԹիւնը համար, պարտական չէ Ռու սաստանին, խորհրդային ըլլայ amamante and no idedmh dan demp nr gfarpurbpmps Ur այն է խորհ. Հայաստանը ա.

ցութեան եւ չինարարութեան ողիին կոթնած, ատևուտր նրկան Ֆիր վահոմ Հե dmbdmpmi pr Imumfabight mpdumopt's mepile, the wh t wison U. i foodend dab. Tan undpu phyrur genfing, mg ռաւհլութիւններու գիand distinguish the dayadain att zmemmen atale ble ny ஷ்யடியும் பாரச்சுத்த வாச்சு ம் மீயு **Նաւ**անդ դէպի իր ազատ ապրհ-போட மக்டயத்கை வுகையக்கும் மிடுத் வீழு வும நம்டுயத்தும் தீ, எடி நே ուրենն զուբ տեղծ իսկ կը յոգ. Արե Գ. Կասեանները ազատա dipl dmdhmenin mid Ephinb அர்ம் கிங்கக் காவரி வரம்கள்க் மீர்த Philippin

Ուաժկավարները հաժայնա վարներեն առելի կը գրեն եւ կր անդ, ադրրատերձ թւ ժմուրի խոսիր դրև տես ումմուներաչ վարի գծած ուղիներով էէ որ Էոլորին գաղվատայը ռաժկա-Էունրով, բայց հակառակ արդ Էրւնրով և ավերատանի հուր կը կապաշի Հայաստանին

bet h dbplas twobabben րրելայանար արանար արժեր կը համար բարոյական արժեր կը խատաւոր վարմուացրրևն՝ ապա வடிக்கிக் வர்கிரவர்க்கள் குறுவர்கள் att Shillimhan's sphined Imamilm. plan hap shinghiber Bie att. durig pande u, i we danbad ? րական դեր կատարել — եքե ո՛չ խնչ՝ Խ. Հայաստանը իր արև ապերերովը։ Ի վերջու արվրհատնալունը ին ընթոն Այումբը ոհանրմի մասելալայն ուղղ է Հայաստանին.... Եթ է այո խնարար ար ընդապի աննցով ամա ունրդը անքան է մանցով gainnamapp mai algaing nulacification of plants & pr hubbbpp b dbsaugh" h's min որներ՝ եւ բաղ անագա-Ah'd, will memb's happy b's Subaham bilmi, up hai mi arati չպիտի կարողանալ ազդել այս Ժողովուրդի վրայւ Մենք ժիա.

Ի՞նչ լուրջ եւ իրական փաս. հրաչքներ ակզնկալելու համար երու ապաւինան, Դաշնակցու. վարչաձեւէ մը եւ իր մէջ դաբաջ 1 ճար մբետի առո որոնը մանն իսկ է մեր ակնար. ind maymy graph

իրենը ալ տարբեր կերպ արդեն իսկ խորհած չունին, հա. ատևերև դրևա phihapme wanneithapmen, be amնանան մանցիֆրդնու վետք՝ ձնայան թուռաքըն ինայոն արվանգ ավր ինակը տորքանան ան քայր դինատրև ենվունար անահաստունում՝ որ արո upry garuh manger pr halis-

Ա. ելորդ է ըստ էութեան ան. դրագառնալու Պ. Կասեանի ցրն-. անութիւննակու այն ժա ուր ան կ՝ աշխատի կապ մը տես. նել Դաշնակցունեան եւ «կաող բաշտոցությատ և գրա-պիտակոտական երկիրներութ մենչու Սակայն որպեսզի գա-դափար մը հնարատր ըլլայ գազմել այս մարդոց հիւանդոտ մորեւակայությերններու մասին, տանը ըսնի մը հատուածնել

ph ardmy pinnanding kadan տրելով Դաշնակցութե மைத் கீனத்கையாயாகவத்தை தன նոմչարար աշխատարնրբեն՝ Կասեան կը չարունակէ

«Umpun be dhahan hump այիստական աշխարհը bulithen behavinguned by be metal hen mbanh betentimentible *իրբեւ մի* չընաղ արքայունիւն, րանդ բանւոր դասակարդո աշխատաւոր գիւղացիուԹիւնն դժուարութիւնների, առանց գր ர்வந்ததம், விவர்நியாவு வுளம்பாள் վայել կետնը։

ոնրանց (գալնակը.) աժին Հանց գործ են դնելու, որ Թագ. (quybulg.) with gubb abquebpg with grainba հու քամատարած չ քաւորու**ն**իւն րիատը եւ աչխատաւսը տար եւ զրկանդները, որոնց մէջ քաւ ասկան աչխարհի պրոլետա-ասկան աչխարհի պրոլետաnkou puntabaupauguis

Կարճ իւսացով Դաշնակցու-Թիւնը ըստ Գ. Կասհանի բոdanadarbaphur aft bu որաքաղ աւգրևն քահաց ին agup dit fundin dommining ubeglibj ve hubduglibj funpin. երկիրներն ու դիւս իսնդէր աւրքի աւգմրու Արմչարուհ ժանմանդար դիջաբն Planda 4' wztowah « 4 w w ponu Thummhmas mafnmbeh dudte Spenty ne dudifte Smy myfus տաւորութենքն բոյոր դժուարին րւ գարև ինոմաշերւրդրեն։

Եւ ի վերջոլ այս բոլորով Դաչնակցութիւնը իրը թէ կը տամրանի «Հահա ինտնի» եխոսև pr blimb minigagementud

«Նախ, տղուն անակրն (գաղժափայի) մէջ կապիտա-լիզժի անսասանուժետն, ըուրժուական կարգերի առաւելու. Թնան եւ բուրժուագիայի գեր. արվիագրձասութբար ոիր Չաղս

որիկրորդ՝ Թշնամական տը-րամադրուԹիւն ստեղծել ձեր մեջ ընդեդեմ սոցիալիզմի... ընդդէս խորճըդային իրասակարգի որ դարձել է դամաշխարգային ւմափոխակար անսքրաանիատի ուագ տաննբնի բե անժընկ բե նսկոն գրմուաց ու իրվբե-(արդեօ՞ք, Մ. Թ.) ազատագրա կան կռուի նշանաբանը։

«ըրըորդ՝ ճեռու պանել ձեզ գրև Նունձն արմի ուրբնակ մո

նքըն ոիք 1ս1որևի, ֆնե5 իդտեր «Ծսնևսևմ, քենչքրի գրժ ի-ռափանժայիք տալետնին…։ արիւնանանակա րբանդնավ թու ինգրն արախուդար նակցուԹեամբ կործանել սոցիալիստական ճալր **βայրե**նիքը եղծել «Ծովից-Ծով շայաս. ատն» եւ կաստատել իրեն ժան իշխանուն իւնը, մի իշխա նուԹիւն, որին անեծքով է շում խորհրդային Հայաստանի աշխատաւորուն իւնը»

Zweh hwi jiplopen wewphiարտայայտութիւններուն, երբ ar ebid zadauma arddorbing է որ կը Թելադրէ գաղթահայ աշխատատրութեան։

որև դաղուքն աչ դգի ջիմ վե աշխանչի մէդ ոսւերն ջօջընս ըստըն «քառքրատքիսափար» hpmit bmgaplur mip kalab ուտեսարև հոյորևն՝ ոհ ու հաշերու — Դ - ն ini Shikh nikhamè t haka mbahaif be anest minor but ժատիրական աշխարհի հան

. Համաշխարհային յուծումը, ասանց ծայրայեղ են. քարեւոր մէկ դիծն է մեր մա.

Բայց ամէնեն զգունլին կաս. buth mis fangenist top bon Pt TwitwigorPhite 40 Հայաստանի տապալումին դիմպերիալիստենրի արիւնաթա-Թախ ձնոջերով»։ Միանգաժpundhow dupt majar mia 444.

անող վլվլուկին, գաղթահայ աջ-խատաշարութնան և հայնիսկ դաշնակցական դանվուածներո րարիրին ճամար Պ. Կառեան րրեն Ղարջը Հակակ, ապրեկը թէ իերըն աւրբնաց փատարեն ։ ահմրօծ ավո ումմունրագե մա յարդրթն կեսվչրաթը պեկ չաարկ իրական, լուրջ եւ ուր փաստ շատ առելի պիտի հարտոսէ Դաշնակցութեան դէս րերըն ետնաց անուճանի կալու ինթըն ետնաց անուճանի կալու համղակչիւ նսի հոաւջրեն։ իոչ աջնդեպրիլի ոքսեատերուն։ ոքներ, հա

Հուրք նկատասունեան կէտ մը ունի սակայն Գ. Կասեանը, mja ker Pt Դաշնակցու*թե*ո անջանաց ըննսնան բանա ու to the speak to an hope gegan. dan , gu quidag d դաղ թանայը հեռու պահել, դա. ահաւ դատիր ատիայր դ,արձետ։ ւռեսանը ձեր յաջորդ եւ վեր. The Johnemands: A. Outland

ትዘቁበለፈት Թኮቦትዘይትዘን

Who Shawbulth publ de op shows inch makes, beach bepp bengapherat bb, bezehre apmenend, but dbbg f and hand to I ampress be be. պարտունետն գատապար

Real malpen walke appear quadefor Joja ftp Zep. See manuschgube Caupai Rep qua umberificher ofto the autoja. ubudepape dante benfeberge us Sty Luce for rough the Aprile gaputajth baday of mangaj Longto, up 4'hormatte Bt Sombampub promone Pheblop pubmapian the abbase, babe as THE STREET STREET, STREET STREET, NO. pubup thuit shung quest be Lowsp argupharms the Quehabphu, but Bughar griffpther Labara the Maphha

Angelo acpulació to mos ope, box Lower be ground be-Sulphpe unaged deblete, orp mpupt milipen mamm file

I was no pr bullen uruniger Ship was down amababbahbe ազգային վարժարանին մեջ. Հոծ as polybookat spental of makes Shape be your accords only also գուցին ը գաղթականութեան այդ ratablibe Quincal marks-mbak inpubancy at to Subahow bepth your begouthly he agon it abou

Quepal Longo blue depth the Cum dupurap aum? depte mebih ha jawa ne mohando mban Junton Som before adjust pades. backy adocup to my whomas be befor which before possess marks behin

24-phroughly books of orbe. Lower whate to bateman, they pas be acpty dusphy: hat abby Spen danker thep, our body Smburgmiff urnarding by masmo. be: quentto mann dudbenen me magapa sth hop speed and the who and a make blue, Shop of bb pubuhachbudu apah phomb fie dentemfanfun befibephurn She shederen of beather in Sho canable orbhami

4/24 maph happ, 1901/2, Lower department or Ship maurapadapt. Cabale alp al garzhuphu Buth Abre, abstube undfan, but Britand Lough propheria dos, man potalin Php and has parte my many

bed he but about touce, and bapan, gabbaghih buing, una pa, hupaparah auramhup mph quade Lab Lift backe graph of g acphy ebhbpbbp.

1902h Sayfuft blue wh. staphy durate, babteste Taahr fabr maanr fe, pet abibe nomphobac Philip Support meply apparaupplied Sulamanned ունը եւ, մահրակրկիս խու. ample But to pupp, abpam. halplud Thate, dipasas campophy or bbbb may pubm maper Apt ma budh urppampt fududor. of boldmpfackgons 4pmgb 26p. bufall andangers buth al op many hy Ship at g whigh acbbqub = Sapble=fak qapbaqac-Bhill be

Bufupy wancom lingel gold of somply state the state or the emplo Spe fort pumporally, pater mathens Suraps wast waters apt Ephph Rypan Inm. չատուրեածը, որ գիչերուած պա mm Subbb of Ship lack nephbo mp god ur upmable apd & o կուգար, հոյծպես հերբակալուհwe be obah Shu opushe pubu wa wolingani bawi

She puphtop She neggubp numphanamphap som mappe. U.S. page of Sab Bught & be bobhashut ary make puta shafangenelgate palat qual faring pubuipht habinge inm ati madel foun trails' arply mauch duppe end purpleton, abbryhing bbro

Aphlur dorbon depaymendable մը. սոտիկան մբե ալ մեզիրեկեր։ Communey ob Sud Mudbe Ur maffp or, 4to 4/2bet dbpt, dayong nompharkand foramyth Sup ambypplur din. Tphiampe Tur nasmapled let alput startons pub Sp forgot prast, oquabuabe decomposition for antente conte nemb deb to myg hod Sadmp Re mult burg moth apple, ben be noth good passable, he a 4th whate or 40 split pupitions conmuch of whiby mig-

ատուապանքը, մինչևշ որ Տարցա-Phoponial bert of the Contract of Spine Shabe ajiben Sabahan Labghb aha Basi amind mensurplus & hen pubouphbul bhbbpac Shan

Lughe agamentab the numb. կաններու այդ չարչարանքներեն, phy dephales areson que Sam 4-back spe complehendent don աարին։ Հոն ինձի կարդալու աուին Lough of the bublinghe bus ale. np padacab to pubuh d'the Que mbymb SurmountShops, Pt 246 Sanfpab dm bye Phyth ob Sail but, anaphabumach mubbind abu.

2. Ե. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՎՆԳԱՄԵԱԿԻ ՏՈւո **ቀ** ዜ ቦ ኮ ደ ኮ ሀ Ի Ջ

8հում նրդ հանդարան 5 թ. դումիներ, որովնետեւ կեր Արևոննար դերը, վարդու, բերծես ու կը՝ լարձես «Հու Հարդուհի, — այծջան անութ եւ Թնան նախագահը, 8. Նարդունի, ոն փանժած գնաւսն ընկան ցատ

9. h. A. That White member դութիւն դարձուց ամեն տալ աշնել Ապրիլ 11ը, որ աշնն Shabishpais

Пловитир торы, торы ողջերուն։ ԵԹԷ տխթուԹիւն մը կայ Ապրիյ 11ի տոնին մէջ, 4111 դուք պիտի տեսնեք, որ խանոավառութեան, եռանդի, բա. շութեար եւ դետրեն Հուրչ մամաստեսան կայ այս նոր աշնին մէջ։ Լաւ ուրենն, հասկնանը Թէ

Филя Цираз дирарший-^{ந்}வந்து நிரை நிரை நிரைந்திரை நிரைந்து நிரைந்து நிரைந்து நிரைந்து நிரைந்திரு நிரு நிரைந்திரு நிரு நிரைந்திரு நிரு நிரைந்திரு நிரைந . . Ch. S. . . . C & S. գողովուրդներու,---Ament wahrhones. Huanhbhannt. Фոիւգիացիներու եւ ուրիչնե. դարդին կ'ապրեր ու կը margapte say had apolte do աառապանը, պատերացյ, կ»-னன்குக்காச அன்றுக்கு அடிருந்தா வாங்றை வர்வாம் வர்வாங்க்கி நா வாங்றை வர்வாக் வர்வாங்கி minobarani fibra madple սար։ Հայ գոմովունմն ի դրելոյ dpp de, up 40 4ninch pon Իրք իսիւրրև ները իստնու չրա։ Եվրելու արաչ դն նյունքն համու who dby dby bylytte

Առաքին անդաժ պարպել வாட்டை வரிறாரி முட்டிக்கும் வட ղաջները, ջչեց տարաւ դէպի անապատները։ Բայց այս ժու dustatuda pro dembyer pubipe նաւն» ըրարն որժաղ հանահավիր ընդնանմ որժաղ հանահավիր dwat's, are to govern the two philippe

Usu andandurkhranganin bypupphe Lummpachguit րագուβիւններ, որոնդ ծանօβ bb abaps Udpage unwebbbp 4h. physi dig, Buchbank ապատներու վրայ Թափառե ցաւ մահուկներու բազմութիւն հրոր կը սնաներ սատկած կենանիներու միսով, յարդով կամ խոսում։ Մեռան անանցմե չա.. տերը, — հիւանդուԹիւնները գրցրեր բե արարն ձիադրբենն Հույրություն anteple melandi beganate pri երբեմն կը զարնէր, կը սպանեկր այս հրախանհրը։ Հայ գին աւորները կը պատոսեն թե ինչ-ալս Ատանայի շրջանին մեջ, empemperent of papets ուած էին հարիւրաւոր հրակսա-Zwift, aftig fining ghunin թը կ'ըսկին թէ ի'նչ տեսակ գոր. ծաղէին կատուներու նմանդնե. fud mid mpolyh mpnurmi phmաները, որոնք հագիւ չորս Sping mwphiquin quespin

այրենակիցներ, Ահա այդ չորս . հինգ տարև, կան նրախաներն են, որոնը ձոճա խմակսուտներուն his he Swinter akaath bbbs furman spáli plu, mlá mámbo ումբե Հանուրադիք արորն շետհեր աքս ամք դրանաց բը։ դու քաղ որ այս ահերևն՝ անարն անտու

த்த அம்வுக்கும் அம் வந்துமையாக habdang: abpropr but thmable fague whitefu houtgas fith became and of the program we 2 whot also, with being apardie. յայանից բացակիր հովորմակու. Phile Date st, whithing on matto funt mangerem to ate min mbqued Spenbamban Lbmbahb. asp d'apdapt jamakhi dous book bezorbult de gom asphy nepte hop: Lot Spenbaugus be Smyl ale oh Aphl pully begin fenhagench ques

upp pa mid mangurbler

անաապաշիլեր, դրրենն՝ ահան։ Ծրդ ումրև Հանուրաքը՝ մաճ որ անձ ու hurdry us let Imanet mit Surbbig aphibiply grabe ut amdmupt, aph mingmathuis արձրացնել, հայկական մութիւն հաղորդել, օրուան տոնին ևյա pr pinmumila m, 14 ? 2hm Ուրեմն, բացատրենը Ուրեմն, բացատրենը

Landphile adminis

անաւրնար ահնարոնդ**րո** ամածն տարևանդ**էր** dighth ap smin addit նայն ասշեր, հենանար արատարրելը ու արուներ, արատարերը արատարելը ու արարույան արարույն արարույան արարույան արարույան արարույան արարույն արարույն ար சனி விக் குண்ணக்கிற்கு வ வக்கை appungabent att Byq app թրա տարիքի հայիւով 1-ը սաժոհլ (1920ին) հրեց ի

1.— Uhnbe op dhat 1905/h, nephill 15-18 ...

2.— Bunug, ap dund 1910 pu, acpublle 15-15 mg

կան։ 3.— Անոնք, ար ծնած 1915-ին, ուրեմն 5—10 տ 4 weekly & guhl' 8 may

ւերունը։ Աւելցուցէց հաեւ աչաւսի տաներևու[Թրադի ջավայրները, ուր հետուած անսած էին, պատերազմի տնտաստարրեն ան տվո այն գրումեք ու երատորենք՝ վետվ ին ջրչքեն՝ բա մի րոնսհան ան տղքրաշր щрыр шшург шырорргицү որժակրակ

mikingaigtp hubi րրևու աչառոն ատերքահու<u>ի</u> տոնձալեր ինանդարերհանու<u>ի</u> գո տոսնես-նՀհ gungun nga min ubuphe d gungun ng ga min ubuphe d urgete' ut mi findamipt utung acuty, bywe spench nams, Udbphhughe affreh շապիկ հագած՝ իր **դազար** ահրուն աաշտոն մո համար հկաւ որրանոցներ» sug, be altag kepph g, bet swhwhippe buh zwasmiles ոչ իրենց բարոյական, ոչ ի hibming or at paged and

ship edpartmeditioner dust

ஓவாறனர்னற விளவும்**பளர்**கு ghowift dwhoswhib ber " արբունցի հասած էին பறைமு,— மாளம்டு வி வர வர Manuphadah 45 25. Bull top furdall fund manhaup mita Tourable po main Uparka makephingh dը ստեղծերին, որովնետեւ per harmathy ganable the emble offens arather Zwybp we, apaby uppmpb ապանովաբար ցեխ կար Bt hotal make domaithe թին այս հայ որըերուն։

Յունաստանի որ**բանոց**չել արձի քաւրբնաւ չանքարև ուքիր վիգուդրրեն այ**մար**վ վրաքը, իչ քայրաքը վե _իդ մու թիւններ գիտեմ, որոն սահակեցնեն ձեգ։

Հինգ-վեց տարին ի վեն բերու նետ եմ, միշտ են խնդրեր եմ որ պատմեն ի կետերը։ Որբերու Միութ pdagbp bd page ahehpbbp: 24d aigh գայթակղեցնել, ալդպ

18 թար դասիր ըւհստմաւթ բ Ցարքահգ չակիտիտը սմերև Մատես-Ֆ հեհոեսու մասնութար որերիկամի դէլ ցարցևանի դն ժունթար դառիր ըշևստնանի թա Odberhanih of չմարինաբ հասկցան, ար արդան ապատուն դրագրել գրե Որարմ բիար դաս դն սենբև՝ «իրեսդ, դնիր՝ եպունըրողն թե ոմուս

ասայի ազարակներուն մէջ ասայի ազարակներուն մէջ

_ Ձարմանալի տղաք են ձեր depter mafnmmmp par ub dm րե դրգրե շտա ամերի կրհաց որակներուն մէջ, որպէսդի բուհլով կապուին աղջկան Dr ոտետևը եր հայ որբերը չեն հասկետ անահութիւնը, \$pwhnen! alfing agi had tanth amilia անրափը ըտրւ տասվաւ-դաներրակինրը,և՝ չրգ աւմբն յուցիարորի դէլ աներևութ Երրե ավը սներևութ՝ սնոր^ը հուրո ե ի վեր։ Այստեղ աառապանքը։ Եթե րուկի դետուր զէն տարագանը։ Նա Հրագի դետուր զէն տատարաները Արի թե արև դեն տարրական

Սերելի հայրենակիրնե՛ր, Thanbuilte atwale the one գայ կազմակերպութիւն մը, որ րենցվով զբաղի։ Եւ միացան ւկազմեցին 2. Ե. Ո. Միու. 9<mark>իւնը, յա</mark>յտարարհյով. La's abyh, op dbp ppm

ு ந்த டி' எட்டைந்த பெர்ப்படிர் Usu myn Upar Philis to no wame quad ղուելէ չետույ, մասնանի։ «Մենց ամէնկողմ։Այսօրման մասնանիւդեր արդեր ուսինագ Ֆրանսայի գլիսա name of the disease of a few many Whiphym, Onighm be Buchma. ո**ս» Ա**եգլիական վիճակագրու. Phil de dom 100,000 be Same անինց իրթեւ իրական Թիւ 50 գարւ Մեր հպատակն է միա. յել գանոնը բանակի մը պէս

MILPAY ZILITESE ITHREE ZURGE Պերլինի Ֆոսիդե 8այնունի հրեր իր Նոյեմը. 16ի թիւին Լ հետեւեալ տարորինակ տե hasphing harmas

paus Bunt ambimmpen bi. իան Գիւլօվի յիջատակներուն Ա. Վիլելվ Բ. կայսեր մասին gradblepart dtf. wie Stent manher he art hurshe

ունանին ծապման համար. Անիկա (Սուլնան Ապաիս, ունինը) աւնլի Հայու կը նմա. դր դան Թուրջի։ Սուլնան Հա**սայրը իսկապես** 2001015 luind on Unitemprepar th . հունարի դ'նքքանիր։ որ ասչասահար ժբևիրդև

ZUB UPFBERNA ZUVAFUE

Sombo Las Ephbbons Phus. Bran bachdy schape be amb. fat 5pg Subglup fugs whip. was to 13 rates. Sales top. for Bal Branch and She aft, Ex mphal pagfar Bbab de bbeta. Jn. Bhur.

pared a Sp mehbbone handt thetajagniab quiaque haqbet եւ սկաուարգքի գաղափարին Burgdah absupabliket kap bout over d. I' lo salupat 23np Swywyne Poper Jululbing berges presentations or be bupam the bapaleone dabdpl Sand makeplur Busage deurm Phibbber Shade Sajebbe be 46.662, at Sapagan yoqonabbpar dome, be harped susuably np Say dagodacpah pupbhaibbpp Sal Be oman Saburger bopen Amilywath wender phop ofthe op oppopni Blibe jugantalt be my dogularing for Suratur pp was dte fugsafbrut:

Church plat blas applipe manily or hapafarah mangho. bbp bbpqwjwgbbpnd suppe & 4 C. The Phub busold purplyand be Saburap ag. Two p | other to entho name 9 Hablt La coumbs to bab. bushing on which Katzberghing water and the water Jones Sharp, bat Sou Sha ba-40hb ate. sep mesterate same. bhla saydoqoqocpath dhiq dang or selmpmily mand daby ben fobut, zetwemmen fobut be Swaphboupper Blook agift, a արխանժակ է։ խորապես ամժուաց be wamph opth pay mys do. gadacpapt whichigh Swiphburgnc Bbbbb ac mammac Bbmb ja Sun Laune Steber

your spangupt so bus կրկին հերկայացումներ սկաուտա ubpar hand to abaptable subumpuite abo or derabash formapport When burdah haget wampun more paragraph of bed bed nebque of Lad without fond & be which juddbacks with which ap dimb dam dadhi agilishan umabajar Sadapi hapk d'hgagh Sp Sty Sugar Suppor Spates papipagat q. y 8-45abblubabh where the manuscrip and and 4 11 Tupot Jih Sunbushight bbphu jugacyte a U stepebub happan Pradudite and sw sabbind bobbs destablinghi habdarag Apgade Departasata hamahbyan Blok se dopp abs byme bod's Lubph Burfile he

nefmur mmenge ablademilip abm. abblingth bay and beter spreatible fout-last to «nbs---4-b -b4bqb 5-5-4 published forming to the west ath about Sudappaber, spanning faggoribed 2=1 Behinder Subatue, be Sucumen mebil he gopodou ja oje beforesepija Pbod Smoden up forecap f dobpd and not to dought former to januabh dhombabababadhis

Proproper to be mountained & a ath days, and Spechpologen a laste pr d. C. hambapar apaky mpachque ahuacumhab as 44 Sampsape Suburne Form del. met amult fratt, b dapt bette Swanigub banajni Bhabi Bhang 4 Befiberat ebasabase mbane hough neggled amongap pa րեկամեերուն չնորհակալու Թիւն jajabba pojophi zabatop dbp. fager Spetubeth thefengage

Bafang app hopely, Kuga ukqui de monthque p manfe parmy Shiphpark &. L. U. Wh Philip Sadabanapaq Sapand fagsti an mappe, submer nemb Smj4m4mb hanks manhan bangagb of backpackgue grow 4 Worldh on boughted « Bupapily notwern when apide of the chopp and pumbable dampd nebine grandthuffy d to noute of going be appointable to a job indpoint on practice appeal and practical whop, style before of shot andth por Buchad mpfele, apolo filat mun anosmily propagation co-Sup be buhne Shifind andhop an malgadal apole ablata to unauht man manuni Phili at ab-4 mport Phil bup Spanbing ham.

. Նիկորոսեան

BUYLSPR EPPEREUR VAP ZPUZUVAP

ԻՆՉ ՑՐԱՄԱԴՐՈՒԹԻՒՆ ԿԱՑ ZILBERON IFRIDAY

Pulgarphy pub forupathet debamfabppbur mab zur baby fraft farbemantbone ferebra Shubibal abangabut berefit be and who with

I - 150 bagbbens gabbb պատկանողները Թրբական Տպա muhalbbb dumparud midbpe przyku bake ha jokowkad gbę ddy ygddyrdwhange dddanu began buretha Aplant hol a ja bujallibye nob p Pop. has ashading at papas st. fotal toffe dbe quality 2pg jognewall Sty

- By pu Symmet with he. Step spoky freight parpyton que, atmy t about hobby about 4mb wbging's Pripe Shipmon apt on total salanthe what - J febbys BJ4 J-J-46fb before applied handlight aft after Juney bypund and abugabl bebly mbacke, papear Philip bebly whitehop Span Three mangebon pobly dam upap maste in jamapproprieto defen be spen before pe what adding apple auto fupacions you has ghealft be pobly unugue Souswayho Saduluje, abgaghe what and Julymathy whish:

3. But Presquent p. [militer of the fact While hound upor Bout a maga apad Shipub bb pareplayed mandy Jajanghe major behalf Symmetri Phat Pary Bt often quelle mayaqbe umabaq

U. C. to ment of the party and adamate and bendal, dapage Subub, bop shipt had Squares burlepor pub minopathe nom què be, upue t apobe ubquest Parpe Sprammaph, op hybby abquappe Baculude be Blie. pasyla backe publig pagent Phety what Sugarat banadara Blas be Kadpapath be Halpy abgent mather tends to desire dest morammphis them mounting mater ford Symmeter Phate Prige weit many often t has andmonelating about males body daught, spote Spills paper -- chto - cbib zelabb de dte bage Iquiden add buchen bega

4. Az-frafambulbil or Bown ou B- Johns, apate Barre Sabra whented ton odopo Phat atguagend Shiphub bb player bube apupt at duthe desperad field chamble of about and forqbb quabul, 4'bbfdupfnifb 10 Barbha 1030hb umapmaparab Bacpates Style Sond = 2= Janq pla mpmfmappa. Phillippoit: D.J. թիւ, Տիւպատոսները փոխանակու Bomp Jupypudagadh Burne warehoughe Bbah Phate to shift and mapage. the pate the supposition of the state Phile housable he Buch She. suppe he shapp man Sufar-Phub gaphhar mbapthar Phub be gon a job adquapp formate

5. But zaubpe, made While be Lateraphone for former

յիչուան արաժագրութնան Հա- վարութնանց անդագրով արտա. a Salah a bibab bb be damene Lib Sajpbimygni Bbbk, hobmb

Barengha dhowganban 6 - 12.12 Sau 4/26 pp. 11 pang marakbbbpp parpeter 4p quibrile, proute babe 18 amphi elimbarding Zalur darahppible Sujebpp Breezehu be quitocht Jejusah waind botat dbpaquantumps I in humanagate mpoul aquacht take monas of at apahoung = jb S= j = qqp42bpE, - Sacabagab jbb mahachb:

Lakabbee, apabe manks absent app of byband ble proceeding the պարտաւոր են յայտագիր տ

8 - But Parps Sayebbas thatbee, aprile While hands par Phul magazpad abilimb ble be aparte whichlind up helity quiburat abye Burps Striama stand ag gardadhurhat pp ownt abbackle anapai aphadaupala Sudap, propeha behandachb apaath obtaths abaquation Phub be gapbaga Phub Sada

9 blowyth you justo achog Brybbee Athe man bb be. Bajac = 12 whatep, and in it dagadacogo dalamenteles bos Pulust, pusq of the ubq hang began by marb but apda. roburft Bough byp fogmb fmlnumbh who ellat , be bobe with. ath match the house about he but myb 4- jang ar Balapha ubupt Gunudupa Bbab Gagit appli ant zegabbbe b'acque befaul. opaming bb momobniffed una-

10-7 Jull = 340 Bucmble hepbeble harmaget apar Phibbbpp fbgarab bbs

«6/4% 2081080% b» brynczweldh 4twort burp Sadaip berta jagnighteben Sp. barblurap fly diaplur «pháp Lujuonath» Shite, you wan personal & to happy able als

Home st. up Bald for mburb my quement, whent de Kalantphedald Taluk dan Phila tibe shefus ophets: 200 dagagarpab t, ap jubbupb, ha Spir agtate base, garps bbunch boleto, 40 յունական կղզիներուն վրայ, end be south appropriate market

be myborskube be bbpho ach «Sastatas aachde» Sandany Candadapppele de gtalber, Sabatabbe, Dap Jaczmpambbbpps

Ն կօրգահետև, իրարու կա. ակելու Տամար բոլոր այս տե որդությանը է անաագարագան են de (narration), ne... webinen

hous Suply was excepted of hand her thought of p. p.t ship. a mamphall hadhah wakukh shulubind Sambam blub & or the Abpapat had he about stop magtine wasquemb աեսարանները, պատմութիւն մրն t up going dulyning t Spirts

U.J. Phide warquake da. քանակակից Տայ պատմու[ժիւնն t, mepily x had farangfable da. gac Bubene dbp Gbmbpfbi be people wantel dubp of the umubus bolan mostes. - but th. Pa 4e Suspensate of the man-Sugar Bbut be bolpopy bandaniani birg them? ampd bbl quight Bubpac stel. Lhow quanchibe astate se padborms po bland f' ub ap mate quishb att phone be 4t4 ph and sprud Toramphaburge, App. quit thend without gregungenes D. jamipap minter of hampioppe

նկարչական ժապաւեն մր,որ մե. Imaged Justine of 40 Beb. Bragtt but Substandantult die Ja Joh be Sacum gh by much sty Was reproductively the to a many or manument down makes he Blubengo Senghabab omphae, and pape Salfafap bulub kadurly. bbpne femb pp: «Bneumpbp» fe Belmate dambanapi 2m74m. hat ampagentibling be babe. bit zapómbiance, man ben bast gat haptens was abs dat to

Philip duramburigpun ma Sand Gibpanible Smilening bo. que, bulphograph be zwowywitho

Abupt amp b' ale ap ha dela Հական դերակատարները դեռ ան chapt by appletion smineplus &m-Super hopers guincub at hul be danible myge 267g neglep style Salbeth be Speakabeth upon

page manby mpachoush was Sulgiby bliphe, justbine by ion - Land man add and de ala Bligh harppoor fort of dans 46 paylbjac wpmmau Cdubbuh Հայ գաղութին կհանրը, առանդ dhand b doplar fibut, uption manuscripture jacultus. Bland, Spart ples wager San Sup Sustanta bertas tout. ger, hrz np At ogwahap horas ellel apal pr be for handanda at quequiProper

«bpqb La journable»b Bb. bern falland any maps chalabed <u>Հայաստա</u>ն/_≫ն։

mustb op de dept stop4

hazab, pagtip harantule. Vin

Lucktombhat hunbud Humbaba

ու ջազաջական ժողովը հաժակ

as domp the book let, «memmin

don appropriate about the s

arts: sandatable Buildangen

Smart pe Bumb spequal 460

South acrety to (dop'th dop'

if be builded thanks to

COUNTY 4 CENTRES

ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ՅՈՒՇԵՐԸ

ուած է հղեր. նմանապէս Jahl aplaraburng bafmg

pat dalityph, tollab dobtphe spent dadle fulner mit quich ad: Quanciabrah dem popul and Ambahali Abazar antegor log pr bobby tarendary, da do ar mundowh ale sampa while

Ladole Coping A, Citan's Lu-" huposph Gent. «B'n Spm. tu, gupy prop, admirat ar p. 91 palog Amage plan Sha-ம் வாழ்வார்க்கும். முகி into admirplac the Spanism de * Bille Chang Solla Ch. . With OSub, Wilhharquigh Brysmitte, ben of Robble be dutah subming

photor to mange grante being bunghlich mand at he folyeng Bupac Bhibh Shu bbpu gujar ... Jon 4'bp But Uwanth

Burne Cheblie dhemene mun. Apparation but Judane Eptus which by warmy. « [bayestil. Buganiph, be ampleached, San bytag pa: Abarb admind, admp. bloke que, Bybusac abapp splithed: 2 amabbbaph, Show apa hor 4 bppns: Jadabhp dobbph mepth don the trube of 40 Luthe, hos up 40 manual

Stap to dayacte quiact dopper track and appear the age off, ab 10 man's empt aphple sich smile demange ben don't whalf about about maple Subth, whywadaa beforeth apol fros most and mongaand of the many stanting be quith be gatalbuthing. At alp dulano, blaice, sty Se topte pabe pourte, em autaling fiblip and an are that adopted top fore 4e both be att de 4e 4mg rarburlu Phi quinath 407.204 himsaste, double Burgas gaing pught, or want pathle Jurus apid app diagrap the Kadyes dalm al muchob. dural and hapt much ambly

pet Bupac Piete be Pt que gupp Sharanja Zufa 407 Shy the

Bupmilahite quelarate to Lump Gon for bombjac whyte, w ample grape to machen grange bemb manmone ficheby' Sadabagh Sp >12 Sugaryt 4'pllme 30 umb. Shubap: but agaphip 2=1 But anducht fortung toda. be sund by Zub brigge, show fugly the fares murab. Halkle garpa enter to dagett South Ph Se such Demanic while fler pe to aparthe band fudble ap and other to all make beg zoebee Sabbatha so stan 40 brought be fort forthe App m. dub de fore plate mark, paper appliche, dans of a post of our a abolive arozale, headend Bagh.

Damioup uphe buche and ng publicant, Thuse Sales (90 maphiat) mariante maph much: Lugur Supa Spb to be bup Shed wh Sopriuming Sabe on blunk publ' «Shanche and d'a hample Raumephole domp Alebah ne hibiton debendad parapate pagen Beaghwith applicate and phias place the wart deteaby b' behef murting puter tope be Bazeptane de metato des

Taledural Stombo Solle " Itho. or p' ob dobtple tod fader. be shought bo, amubible of offpin - « test dob bpic 026° Salanderalps. Tabaucalps. behon often of any ford for mbamb ampabb pp. pa bab, 4pd make & phon spa andpo Spraga wantes, prima bo Sous Op of she se say manup pople fabb it dang be ababe. and Bt shoul dangly hos day. dhe ppe Cabp, ab mpdmbb, pa' Cal paberthap be . Le", publ gop gb . er, Dancigh buigtfbpbb durg Le hap, but the nedpt of form pub bookhi publi (mbpostf)

mangpled pm Badgam foff.

who t byby). Acytyke ythe who

ne make a progrape, and warp's

sabang babyantep, dang the

drawn B'J, a'J, webit to be

for the me makes for 4-2 of man.

physic, Theto Sally at apum

pp phoneus of a Sade

struct nidble old mpalinaing hopotete at topa apt 2 bandappy our gailet haild again bades. Burand fopnferte fl mmb Burs. ՓՈՒԱՆ ՇԱԳ ԿԵՊՈԱԿԻ

իշխանունի կանժենիկ ևը. ղու Թեան Երկայնաբազուկի մ ւան առԹիւ, ը, ի. Հ. կ. խաչին փոխան ծաղկեպսակի Նուիրած են Հ. թ. դ. Բիւրոն 300 ֆրանը, Շավիլի ԱրդուԹեան ևնԹակոմի տէն 100 ֆրանը,

ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԵՑԷՔ Հ. Ց. Դ. ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԻՆ

Այս Կիrակի ևrևկոլ Salle Gaveauh վեջ վերго՝ Miromesnil

Նախագահական մարժին՝ Ա. ԳԻՒԼԽԱՆՏԱՆԵԱՆ, Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ, Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ. Ա. ՋԱՄԱԼ-ԵԱՆ, Մ. ՎԱՐԱՆԴԵԱՆ, ԹԺԻՀԿ ՏԷՐ ԴԱՒԹԵԱՆ, Լ. ԹԱԴԷՈՍԵԱՆ, Մ. ԵՐԻՑԱՆՑ, Լ. ԳԵՒՄՆ ԵԱՆ, Լ. ՄՕՉԵԱՆ, Ս. ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ, Մ. ԳՈՒՑՈՒՄՃԵԱՆ, Վ. ՇՈՒՇԱՆԵԱՆ, Ս. ՆԱՒԱ-LUPBUL, L. PUUSPUUZBUL:

Կր նախագամե՝ Ա. ԱՀԱՐՈՆ ԵԱՆ

պա բութե՝ Մ. ՎԱՐԱՆԴԵԱՆ, Ա. ՋԱՄԱԼԵԱՆ, Մ. ԳՈՒՅՈՒՄ<u>Վ</u>ԵԱՆ ԵՒ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԸՆԿՎ. ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻԶԸ

Գեղարուհոտական բաժնին կր ժամնակցինՏիկիններ ԶԱՊԷԼ ԱՐԱՄ. ԻԴԱ ԱՐԴ ՂՈՒԿՍՍԵՍՆ Ա-ԳԵՒՈՆԵԱՆ, Օր. ԱՂԱԲԷԿԵԱՆ, Գ. Գ. Ն. ՂՈՒԿԱՍԵԱՆ, ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆ (Երգ), Օր. Ա.ԵՐԱՍ ԵԱՆ (Զութակ)։ Օր. ԱՐՏԵՄԻՍ ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ Պ.Պ. Ս. ԹՈՐՈՍԵԱՆ, Շ. ՍԱՐԵԱՆ, ъուագախումբ։

Մինչնւ 7 տարեկան ազոց մուտքը արգիլուած է ՐՍԵՐԸ Դիմել «ՅԱՌԱՋ»Ի ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ Ծիսելը արդիլուած է։ นธษบรูป นานวักฐธรรค 260 รถบบธาตุ

BUPGUSUST

2. Ե. Ո. Միութեան Փարիդի սոնանիւդին պատախոսական

մասնանիւդին դասանսսական ժողովը այսօր Հինդչարնի իրի-կուն ժամը 9ին Ֆլօրիայի մէջ։ Կը խօսի Գ. Օւան Կարօ, նիւխ

ունենալով աշուղ կայան Նովան։ Մէկ ժամ սինչմա։ Անիին Պուտ Քոլոնպի Ձ. Ե.

Ա.ԻԷՌ Պուտ հորժայի 2. Ե.

Ա. Միուժեան ժողովովագրՈւթուրա Բրիկասես ժամը 8.30ին
ծածով հաշացատեղին։

ԱԻԳԱՆ երգչախումեր փորձը
վաղը Ուրրաթ իրիկասես ժամը
8.30ին 71 Ave. Kléber.

usupula tap. Upa.

Bendu mbamaduhub dagah min

4ppuh duda 2.30ph, 40 rue

de Bellevillek apampubhb dap.

այարկը, Կր հրաշիրուին բոլոր

Phip didudanten Phis upenh

REALITY RANKER

ԴՐԱԿԱ ԱՊՈՄԻ Վազը իրեկուն ժամը 8.30ին 71 Ave. Kléber. Կը խոսի Բժ. Ամատեան, «Հեղինակները եւ մատլին հիշանդութիւնները»։

— կը փնտռուին գոնեայի գողծականներեն Ղազեր աղա — հերենան (ապուիտագործ) իր նրտային ժանակցն թաք բն

թաչատուրհանի զասակները 8 սկոր եւ Եղիա 20 եւ 25 տարե-կան, ըսլրերի ին չիկին էլիքս 36

կան, դոյրնընին ձնկին լվիջս 35 տարեկան, որո՞չը մինչու 1931 դոմիա կը գտնուէին եր կար-ծուի հե այժմ ցունաստան կաժ ցուրիա կը գտնուին։ թնացնել դեղ սգործ ց ակոր խաչատութ ևանի, 159 Rue Pierre Corneille,

you, France Լուր տուողին

գրիգրիքը անատատել։ քե խըմնուի անատումվայի ույշն

Hummphul dummin Bhudp ghilagip dundungin pohita-bapaca, 123 Boul. Sébas-

topol մեթ. Սեր Տրեր, Թես սիւր։ Վեներական ախտեր

գիրը Վասորյալաս արտար, Հիրցած, անկարողութիւն, Հրարկախա, արհան, մորթի

չիւտրմուկչիւրդարհ ահա

և մէզի ը՝ մութիւն, ըիթի, կոկորգի եւ ականքի դաւհրա

mutto op 912 he 2-8; 4pp

ብጠበታበታዩ ል ሴትይላፓኖኒ

MPIRE Uhiqha zor 37 Av. Wagran

RAS'S BE APPREAMARAN

านายนานรถหน 10 Rue Beaugrenelle Paris (15)

Ot Pro' Beaugrenelle

Միզանցքի, փրոսնետնի, մոլնի, արիւնի կանանց ճի-ւսմորուներեններ եւ ֆրան-կախտ։ Ամեն օր ժ. 10—12 եւ 3 9. կիր. եւ տոն օրեր 10-12։

ZERULTER

LUVYFUE BE DAUN JUUE ANTY 8.30M

PURPOUTUS SPUULPHP PUSEPUENEUF

ղեկավար չ. ՆԵԱՆԵԱՆ 119բդ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ THÉATRE CONSERVATOIRE RENÉE-MAUBEL

8—10 Rue do l'Orient. Métro Abbesses Ի պատիւ դերասան Ա. ԳՄԲԷԹԵԱՆի

20 դեկտեմբեր Շաբան գիչեր ժամը 8.30ին կը ներկայացուի՝

THE CONTRACT OF THE PROPERTY A MENE.

*Գը մասե ակցի*ծ՝ չիկ. կիրումի Նշաննան, ընանիտ, գնարիկ, գ. _{Ֆ. Նշ}աննան, ը. կոԹիկնան, ը. գժբենքնան, նուրէննան, Գիները ժողովրդական

ԳԱՄԱՌ ՔԱԹԻՊԱ ԵՒ ՄԻՔԱՑԷԼ ՆԱԼՊԱՆՑԵԱՆԻ

ԾՆՆԳԵԱՆ ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ

կազմակերպուած Հ. թ. դ. Լիոնի զատ. միուԹեան կողմէ ՀովանասորուԹեաժը Հ. թ. դ. Լիոնի կոմիտԼի եւ մասնակցուԹեամբ ազգ. միուԹիւններու

Այս Եր, իրիկուծ ժամը 8.30ին Գ. Թազապետարանի սրանին մեջ կր նախագանէ և ԱՆՖԻՔԱՀԵԱՆ կր խոսին ընկերներ Ա. ջուլ-Լերեան եւ Արամ Գառօնէ։ դեղարունստական նոխ բաժին։ IT A L S A P IL 9 IL S L

դրժե, ժատնառասւաջ դադրաժբա գաւզբե ցաշակել անգւբկրար արուշեղերդգեսւ աղբյանա-

0 3 は ひ し と は し は し は いれない と

փնտունցէր ամէն տեղ միմիայն MELKON վաճառանիչով բացումը, փացլաշան, հելվան, պատալիֆը և իզմիրի ֆավ-րաշաւոր բիշչմանի հելվան նւայլն։

DHANESSIAN

25 Rue Vilin- PARIS (20)

Tél. Méuil. 69-15

16444411411340

Ս. ԳԱԼԹԱՔԾԵԱՆԻ Նոր հասցեն է՝ Idbis Rue St. Georges, Paris Ուր պիտի գտներ նորագոյն գուտ անգլիական կնրպասուր պրուր գառուց արաչը հրագուստի, ինչպես Նահեւ ժա Նաւոր ժուքը կանանց վերարկուի համար։ Գիները բացարձակորէն անուրցելի ! ՄեԹրօ՝ de Pelletie:

42 Rue Tourtille, BELLEVILLE ULPro AFLIPL

urbrolous be bernaugus saurbistiser

PILPI 1 11. h 12 1. 12 1.

Puz/oj zhunguur, un/ipku ogsnitigk/ Վանառատուն» իր հայ յան տնսորդներուն դաքացում տալու հա մար, ամէն տեսակ դոմերը հետաչա տմբարած է։ Այս կործնով եւ կամ Ա. ՔԷԿԱԳՃԵԱՆի տնուամը դիմողները 30 ֆրանջի մակ եւ 33 ֆոածջի դունաւոր ահատկծերը պիտի կրհա վո Վճարումի համար դիւրութիւն, փո՞սի D. Dwekh, 9 Rue Provence, Paris-

THE PHICH SOPP. 4. PULLEBUL

գիլեֆոն Gut. 03—81։ Հաստատուած է՝ 21 Rue Pronchet. Paris (8). Ա. յարկ, աջ կողմի դուռը, ուր իր ֆիւանդները կ'ընդունի ամէն օր ցերեկէ վերջ ժամը 3էն 6 (բացի դիրա. կիէ) եւ ժամադրունեամբ

ԻՐԱԻԱԳԻՑԱԿԱՆ ԳՐԱՑԵՆԵԱԿ (Հաստատուած 1923ին)

CABINET V. YARJANIAN

wugh 54 rue Lafayette, Paris ,9). Tél. Prov. 87-53, Métro Cadet Varyanth with og. 9th 12 km 2th 7, pugh 4hombly be not ophet, BURUS OFFR WF62bb 4th OF.



Φ U. P. P. Q 4. 4A UPSEL danadh ba Spoot spot Duppap be zogubb hadb. գն 8.30իր «Ցաստք»ի քողնա-տքրրևաւ ըրևքունի իհիքուր գա-սեն ծաննմն ու ՀնՀասն վատե-

սուս գտասան Հ. 5, թ. բառատ Հանակի առմահրը վերադար-Հան ընկ. Գեւահետեր ամենա-ուշը այս Շաբաթ երիկուն մին-

ԱՂՈՒԻ-ՍԵՐՈԲ (ասահրի ժա-պովը այս Շարան իրիկուն ժա-չու ժամը 1 անգին։ Պարտաւորիչ ներկա. garphin PUNUA

Lhath Quem. Spar Phase pt հարի ոնաչն, ակատ կանբուն բարի ոնաչն 8.30կր ժետաա բարուն գուղե 8.30կր ժետաա բարի ոնաչն հետա կանբուն

RRLAFSIL Buridmu Ommob obmotmbus Վուսժետև ենիակոժիտէի դասո խոսութերւնը այս Կիրակի ժամը 5ին։ Կը խոսի ընկ. Ա. Մար-

UULUI-31 PU. USB at white Pal դանս ինսորի մասաքոսունիւրն դանս ինսորի մասաքոսունիւրն

UULULBLA U. Lash Ulbash o urugate v. tach utanah bag ակավետեր դասախոսութիւ-եր այս Կիրակի ժամը ձինւ Կր խոսի ընկ. Մ. Մարութեան։ կը հրաշիրուին Ս. Մարկրիթի ըսկերերը։ ՄԱՐՍԷՅՀի Ս․ Լուի Ավեուեի

են ակոմիակի ընդն. ընկերա-կան ժողովը վաղը իրիկուն ժա. մը 8.30ին։ Ներկայ կ'ըլլայ

ալ 0.00 թթ. արդայ գրլլայ կոմիանչ: ՄԱՐՍԷՅԼԻ շրջ. կոմիանչ» դատահաստակած ժողովի կը հրա-դարեն Մարտեւլ ֆազաֆի Գրիս-տափոր, Ռոսսոսն և Իշխատ հետ րրեն այո դենարի գաղն Ֆի Ֆորսարություն այն Մուր

aare mis springe suite springer on andermy misser of quantition of the strain of the s

1197 Bunwlphus

ոկիզրները, Փալիզի մեջ, Տոդի Մինրան Կ. Քեշիշնանի խմբա թժշկա... որդքապանական amabb qu' ubarg, buppe mafamprimmumė urppratuų rumtumopi traitė įstradutopitė obunduoų yti -மனுன்னன் கூறுந்தின் அவர்கள் கேடிக்கின் கூறுக்கின் அவர்கள் கேடிக்கின் வந்தில் நிறிய வருக்கின் கேடிக்கின் வருக்கின் கூறுக்கின் கேடிக்கின் கூறிக்கின் கூறுக்கின் கேடிக்கின் கூறிக்கின் கேடிக்கின் கேடிக் անական դեղարանի յատուկ ծանօթութիւնները, գրազուիլ րարու արդրերի ասերություն արագույ Հապահությեսավը որ կոսրապե Հայաստություն, որկինսերն ա ոսույթատիևու իրորդին, ահարն հրապեսվ անատեսապատաց աւ-սերևեցրեր, ատեսվ այս տուրի։ հե աւրքնրըք զանդրարար Հրաեջը աշ ժիմադաց մրորնիսշնիւրն աշ ժատ առաջ արվչահ մարզք ֆի-ասւողարենով դիշու բահրեր է բև-ասւողարենուհ և ուսուն, ահոսն தங்கள்குள்ளது. இவர் விறு நடிக்க நிருவன்னர்விடும், இவர் விறு நடிக்க

րայասիրութի չբատերերություն Աղումիրեն՝ ախախ սերբրու ապրություն արագից ղն ձիբbe ogmalywer

down to bear his

40 \$ make, Sombouch, Une. phas, Garpphas be Amlomana րու համար։ 2 տոլար Մեարհալ երկիբներու համար։

իր վետ կցուներն, լոգուած, դրամ գրկել միայն հետեւևալ հատչերն

Dr. Mihran G. Kechichian, 9 Rue Victor-Cousin Paris (5 e) IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS

208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant II STEPAHN

SOPP. WILL BULL BUT

ՄԱՍՆԱԿԷՑ ՆԵՐՔԻՆ, ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԸ. Varicesի (վառիս) եւ hémorroidesի(Էմոռոյիտ) արմատակ արմանում առանց գործողությեան, գիտական վերջին ...

չիադեռմի (diathermie), (իւլԹրա-փիոլե) ultra-viole ֆիաչեռմի (diathermie). (իսβրա-վիսի) սկրո-violet.
ԳԱՐՄԱՆՈՒՄ ՏՐԱՆՍԱԵՒ ՄԱՍՆԱԳԷՏԵՐՈՒ ԱԵՒԱՏԱԿՅՈՒԹԵՍՈՒ
ԸՆդուսեկումեծան ժամեր ամէի օր 4—7.30, փիրակի եւ ավ
օրեր 10—12: 142 Fbg. St. DÉNIS Tél. Nord 31.9
(կառ տիւ Էօռի եւ կառ տը լ'Էսդի մէջտեղը)

Ի ԳԻՏՈՒՔԻՒՆ ԲՈԼՈՐ ՅԱՀԱԽՈՐԴՆԵՐՈՒԱ ուս դկասան մարամար դնաժանուկամաց ժան ես ծաջատը

Ruth Mocca Hodeldan 24 իսկականը եւ ոչ Թեկեպ

Margajid

գն 1mlատնանող Imgmlouնմրդնաւս թ բ ոսւնդի ժիրբնն ar Januarian armana na arang arang

CAFÉ SULTAN ..

92 Rue d'Angoulème Métro: Couronnes, Tél. Ménil. 58-

ZUS4. PAN-BUPUS - POLYCLINIQUE de BELLEVILI 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96-81

20, Aug (Flace) are recess Faris AlA. 181. Nord 30-5] Ray is with op, no gram of a minusper principles (a phone, marks minus) topogle in distinguish (phone) publish of the phone, article minus topogle in distinguish (phone) publish of the phone desired (a phone) for the company open area d -6. Φρρ. topogle an adult of animals and area of the phone in Company open are -3. BANTON PROPER MINUSPER of point of \$24.79.

THREUD AUTHORITY HACE SLOPPU

RIGHTUR 61 Rue Monsieur le Prince, PARIS (6e)

ՄԷԹիս Օտերն եւ ՍԷն Միջել Zbrawdwjb Littré 34-48 Արեւելեան եւ նւրոպական խնամուած կերակութնել



⊰แፀนแนนъ ъпр երգեր

olumbia

(En exclusivité

ՆՇԱՆԵԱՆ

56 RUE PIAT, PARIS (20e). METRO: BELLEVILLE

ዐቦ. ዴቴቀኮኑቡ ሀጣելի bh

ՏԻԿԻՆ ԹՕՓՃԵԱՆԻ ՆՈՐ ԵՐԳԵ<mark>ՐԸ</mark> ժակարձրնեն դառրաշան ճարտակե

Phr 1 Sudjinu . or. Shohku Mark 3 Հո՛յ Նագան իմ Հայրննի գարուն 4 Հայ դրօշին . Աշագակի սէրը 2 բոր տարի : 6 Հայրենից . enthrops backers 7 դարուն . Shape Boodput

10 չալվորիկ . . 11 Քելեր - Ջոլեր .

ջիը մեջիսան գնելէ առաջ այցիլեցէք մեր վաճառատունը

чильки вк иминья

ተበፈሀገሀፈሀፈሀሐሀኩ --- ተሀሀገሀገነብት

3PU2 UUPAPUBUV

281 Fbg· St. Martin, Paris 10 Métro Louis Blanc et Jaure կաղանդի և։ ընունդի առնիւ բացառիկ գնդք և վամատ^ա տան կողմե արժեքաւոր նուէրևեր կը արուին գնորդ^{և հրու}ն



РЦЬБЬЯРЪ

BPUTBU 35 \$. 70\$. 140\$. LELEGRAN 350 ppuits URI-Chall

"HARATCH"

Diroctour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN Իսքբազգումերն եւ Վարբունիրն
Իսքբագիր՝ 235, Faub St.- Martin
5. ՄԵՍԱՔԵԱՆ

PARIS (10") 5. FPURFERS LOUIS - BLANC

Téléphone: NORD 67-23 ո. с. ուսու 270 200 Հասցէի փոփոխուՁնան ճամար պէտք է վճարել 3 ֆրանը

19 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930 19 DÉCEMBRE 1936

пъсець

a SHPh Whb 144

Orupher ustusti. Auguautui bi teutui

9-15. 50 HITS. 6-1-17

PLAUP WORS

"ԱՁԱՏ ԵՒ ԻՆՔՆԱՎԱՐ"

Մոսկուայէն արուած ճեռապիր մր կր յայտնէ Թէ «Խորհը. փութեան Գործադիր կոմիտէն և Գործավարներու խորհուրոո ավահագիր ըրջին իրջերովահ ջարհատիրաութիբոյն չբեն իր մաև համագրը չրչին իրջերովահ ջարհատիրաութիբու Ոսևչունմի

քայց որովնետեւ, նեռագրին մէջ «Հայաստան» ան իրատակուած դատերծ անդրագարի նել «Հայաստածո տեսանը չեր երատակուած դատերծ անդրագարհած ըլայու չեն Բե ի՞նչ գարծն հաես վերատ և ինչնագեր խորհրդ նախրապետութեան ը գործն հաես վերափաղժումիանու

Առաջին անգամը չէ անշուշա, որ Մոսկուայի կեդրոնական աու թիւեր յաջորդուրար կր հարուաձէ ահղական... ապա ունիւնսերը եւ ազգային ինընորոշժան պիտակին տակ, աս արարար կր սեղծ իրը համար հաստատութիրաները, որոնջ Արևորերուն մէջ իրը հանրապետական ծաղրանկար կա Imphimurmg quiudurbigplung, dimulmp bl. dhub fligmilig

անգոյ ին բևավարունեան մր։

արրաացած պատեց հերջին ու արտաքին անկախունին ու ման-ային սարսափը թռևեց կովկասը. Քրէսկին էր ձևոցերուն սէջ ար արդման բոլոր բանալիները։ Արտաքին յարաբերութիւններ, դորադիտական եւ առնւարական, պատերազմ. ելեւմուտը, ողորդակցունեան բոլոր ժիջոցները, վերջապես աժեն ինչ որ պանանչէ իսկապես անկախ պետունեան մը դոյունիւնը։

Պարզ է թե ոռևսական բոլչեւիզմը, որ մահատարած վաան. иви высоры 142 финером татиневрый не тробрить արգառան ճան խոստումներով, իր շուրջը չի կրնար ուջով գիտել Թեև հաժայնավար, բայց օտարածին հանրա-դեսունիուններ, որոնք ազգային յուսակնունիեւններու նպար-ունիունը փոփոսն իր ակածֆենրուն։

Ու պան մը զանոնը Թմբեցնելէ յետոյ բնկերվարական. want Blank as զատուննաև ու տեղական ինչիսվարուննաև օրօրևերով, ստիճաևարար սեզմեց ննչիչ մեջենան։ 1929 հոյեմբերին, որեծ Էնչեր էր ազգ. Նահրապետութեանց հողադործական դժավարութիւմները։Նոյն տարին դեղանդերիակըիախոսեր ան Հայաստանի, արիմի եւ Գաշկիրի դատական գործավա. աթիւնները, մինչ միւս կողմէ, անշուշտ, մասնաւոր դրդում-որու վրայ եւ մադերու աներաժեշտ նախապատրաստունեան ավար, Թիրβերու անշրաժեշտ ծախապատրաստունեան փորչ Թիրβերու մէջ պայքար կը բացուեր օլումարջի են որկելու հերջորժժողկոմատրչ։ Անա մէկ տարի յետոյ, այդ եր կը կատարուի։

անայ գիտնալ 6 է ինչ շնորն տակաշին Մոսկուա կր . իրթ հանրապետութիւն բնորոշելու համար որջը. Միութեան բաղկացուցիչ հրկիրները՝ հրբ անոնցվե ած է արդեն անկախութեան բոլոր ստորոգիլիներն ու յա-ուն ներջին ինջնավարութեան գանոր ստորոգիլիներն ու յա-ուն ներջին ինջնավարութեան չանորութ արային մահանագապետունիիւններու, որոնք աւելի ազատ ըրա որևւէ հւրոպական պետուննետն ամէնեն հեռաւոր ու թեստ դաղքավայրերը։

Շատ ենք խոսած բոլչեւիզմի հերքին քաղաքական ըմրոումներուն մասին, չատ որպասած ու բրջրած իմասար որ Ճ կուտայ ազատուխճան եւ աղդերու ինչնեղողման իրա-անքին։ Ու մեզ համար անակնկալ չէ տեսնել սեղմումները, ւներուն մասին, չա ունը յաջորդարար կր կաշկանդեն խորհր. փոքր հանրապե «Միշնները։ նր սպասենը նոյնիսկ աւելի կոպիտ ձեշում ի Հապես կը ընտի որևեք ըսնապնաունիան կնրարկվան պաայնարեր ու արջևագրմասւներդորներ ու ճոտրրեսեմ մահու հեռէն վինիսարի ու գարջ ըոնտակհաունիւնը չի կրնար խու. Գիլ իր օրենջին։

Թող պահ մը ժաաժեն անոնը որ Մոսկուայի հետ՝ իսս ւեզու աստիճաև սերտ կապակցունեան մեջ կը յամաս հենկ Հայաստանի ապատունիւեն ու ինջնավարունիւն Հակասակ Հնշումի, հայաժանջի, նշուառունեան ու արուրժելի կհաներին որ «դրաիստավայրը» կը վերածէ ամ Մակ գետանի, տակաւին, հայրենարացձ դաղութեներուն է սուտի ու խեղաթիւրումի անպարկեչաունիւնը կը պարտ. Կեռ թերթէ թերթ ու բեմէ բեմ։

Ճգնիք ու հուագադոյն շինարարութիւնը որով կը փորձեն արի հատարարի հարարարության որ հարարարության հարարության հարարարության հարարության հարարարության հար

Rugbehade իր ժենատիրունեան ժոլուցջով, հոդ է

ողջեւիցնը իր մենատրիրուխնան մոլուջըով, հոդ է որ
«Բայ ու շատ հեռու չի մեաց պարական վարչաձեւի ձրգ«Մենթէ», առելի յոսեցոյն տարրերու հետաք որ ստվայն։

Էրձ, Հայաստանի գլխում նատած բոլչեւիցմը անդունը վա
«Գե, Հայաստանի գլխում նատած բոլչեւիցմը անդունը վա

Քիշ, ամ էն ինչ որ մարդը կը կապե իր շրչավայրին, ագհեծ առանդունիլեւններու եւ հեռանվարներու ուժով։ Հայ ունին տակ, հոն, միջազգային անգոյն մարդը կը պ այսօր։ Մեկ ոերունդ յեսող, մեր երկրին մեջ Լենինի <u> Ֆարտին իրատոհրան ակակ նքքան։</u>

b. այդ օր. «արատ և հիֆեավար» Հայաստահի ասօր. հրօր նայ օր. «արատ և հիֆեավար» Հայաստահեր ասօր. հրօր նայ հեւ չենջ գիտեր Թէ «եր պիտի փետաեն ու են «Երկիր դրախատվայրոր...» Մ. Б.

PORTERNS RESIDENT

fulufusulah phil

ժէղ տեռաբետոնդի, Ոնժգնու առեն Ոնմ- Գոմավիք, դէն հանվուցը տահանական հարգրա մ-աձիրծիր ջևմ 1օմսւագիր Որ նըմմքեղ ահառորհամդի, Մժմդնս անատասխարգնով՝ ԹԲԵՍԻ խուղնիր դառիր, նաևնդո Փունֆետ վն տեսավարբ անջ դասլոֆելու քնաշինութն բես նուր առտճիր արժագ նքհուհը երը բնոսնե ընտուրը ի վթն, ս-տիսալ աստու թբ հարջրախուդ, տեսառոնտորակով Քքաջի տեր անսակէտը որուն դամաձայ ներկայ պայմաննելու մէջ ապա դովու**ն**եան երաշխիքները կը իտใարար Նբժոնսոց, գար դեն բև Նահակարար ընտչերերունը հե արսիլ էրը ատև սև ռակվար վութեան փոխափարձ փաչիները թբայի, ին իաձդե Ֆուենիս՝ ԺՀդ։ Մո բմարարն աւբյնուն դրճուիր սնբւբ հերութբար րէջ աւգլի ատնագսւացչ է. Էտիար ժիջն բւ ոջնվայիս աղբ-տևստճիր Ֆավտճանայութբար Ձշուհի, ոն համոշ Խուհեհով

ՌՈՒԱՒՈՑ ՉԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ

apablusuar zagar Մոսկուայի ներ կրասի սե դենձանար <u>կար</u>ութեր-ընթությեր Մարսավանսերը։ խարդային խաղաղունեան ու գերձներով... բոլշեւիկեան, բան. սետվար ոքրաիճարգես։ Ֆրեթն «Ֆրուտ» կը ճրաճանգե.-- ձաբ չիւրձևանարկի մեն աբան բ ժեր րահարվությիւըըընա<u>ւր, ու , փա</u> դանցրգի անտաքեսությերոր գառ-սոսնաիար ճանսնքությիւրն հանընլիուն իւնննրուն։ պէտը է սատիշեր նահառնուից աղքր մաչատարրեր նահառնուից աղքր ath duligmrubb, butub dulige որները ու գորջաւոնունիրգն անական կնասուրը անակես ոն ագլերին ժիարտի ին արսև բո Աժիտուիս տորանքը ան ա ատվան նքնայ տետ համատեր Brange Da grammmfud mit brնաճարչնբեն գրարանի . դեն ղչուկբլ ժիրսոսնարոր պետք է մշակել զինուորական կրնունեան ծրագիր։ Այս աջատանքին լարանուն կարեւո սե հարոսնություն ինթարար ըն-նությիւրը, թեոն Հատե տներու մենուի միրուսնովար վետարիւ Ժընսւր դէմ, ըննսնմ իտնմի վետ մու գիտի մշակեն մանրամասն -արագ ընադար որ, որ առանը ունեան, իւրաքանչիւթ ձեռ. արկի կոդմէ կիրարկուի։

PRODUCT DURING

Առջի օր. Սէն. Միշելի բազմա պողոտային մէջտեղը ពុកព្រះព្រក្ស <u>գնիատոտնմ- դն ոս-</u> նին գն ին ինքին ու իասնրևու Մին գն ին իարսրասանքն։ Սոտիկան մը **Ոսարցուց Թ**Է իանգա<mark>մանքով</mark> 2 wnd to bm18 ին փանձգոր ինն տաստո խան ուժգին դարուած մը ստա ու կայկուշրբնու երկրետքնու ընցորդեները օգենութեան փու-

թե քսան տանու թունք զեր է․ գոտելու կազան, Հասինուրձաւ թե Հրյուն Քախնի, նորահարանց, սև ճարա

ԱՆԳԼԵՒԵԳԻՊՑԱԿԱՆ ԴԱՇԻՆՔԸ

Անգլիոյ խորհրդարանին մէջ, արտաջին նախարարը Հէնտըըորն խոստովանեցաւ Թէ անգլ. թրոր կովդէ առաջանկուաթ ընգար ֆոզաև փառովուս-որ ալայմանները ենք ընդունուին երիպտոսի կողմէ, նետեւանը, ոի ըլլայ եգիպտոսէն անգլ. ուժերու ճևռացումը, բայց աւել ցուց Թէ սպասելով որ այդ դար կան ուժերը բաջակցունիւնները վերսկսին,տակաւին գինուորա¿ P U h h P

Հ. Յ. Դ. ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԻՆ

որ կը տոնուի այս կիրակի իրիկուն ժամը 8.30ին, Salle Gaveauh մեջ be Spachpackb gungup harunggar Aprilber, agg. hugs ulbpa you Phillips or Spacephillippe

4 8 % bhr. ubar. unmass

OPP OPPE

Phirsten yn zwenzawyta gnedti

Էնկիորիկն արառած լուրերու համաձայն, մէկ պանկն միւ. որ կը սպասուի որ Արարատի բիւրտ ցեղախում բերը ծոր յար-Հակում մբ փորձեն ընդղեմ Թուրջիսյ։ Պարսիկ կառավարութնատ կողմե ազատ ձպուտծ բիւրտ

քով իհթացության արարագրերը գրտասարության ներագրա-վորքավահրդորից ու ճիշետ նրմախուղերեն վրհատանաց նքքա-երերա

արորը: "

հարարական արարական արարին հարարին կարի հարարական հարարական արարին հարարին հարարական կարարական հարարական հ

Twawrujusp umushmgmd Gnerfling ake

Quampupung, ne haqenede be zeguhubbeneb ath puru պատարարար, որ էրզրումը ու շրջագատորուս ու էր բաւա կան տարածուսծ էր, վերջերս յունկարծ եւ այ ծրան տարած ուսծ է որ, նասած է միչերեւ Սվագ եւ կեսարիս։ Անտսուն. հերու այս ախար Ռուսիայեն հկած է, անկեր ընթուած արվառ-ձերու միջոցով։

Տնահոական գործավարութիւնը բացառիկ միջոցներ ձեռը հարաշագ Տելքարարդրբեն։ _Ատարամբարբեսու իսմոլէ առաջան աստգ թւ արտարահուգարհար լատուր դահզիդրբե մերքաց է վա թե՛ շատ դժուար տեղի կ՛ունենայ եւ Թէ բաւական երկար արար տեւէ։

maring pp philips manipulitioning

Quaff wulywup Antuhny dke

Ըստ բոլչեւիկեան «Թաս» գործակալունեան, խորհրդային որարունստի մասին կատարուած վիճակադր հավթան հացուսակարև ջանթը՝ առրքՁարնու ջազան աևմեջը աշկատ-Ձոյն փուստոն Ֆբ 1531իր՝ աբաճ ակակ ններ 1°300'000 ա-வளிக்கியரு முகியிய

ատրեսը... դրա, հակատահասուտծ աշխատանցները յասա Բինար հղահակին համար պիտի պաճածինն մետ 3 միլիոծ դամաուտինը, տիակես որ 1930ի բաղդատմամը, դործաւորհե բաւ Բիւբ պէտը է աշելնայ հարիւրին 15։

Bոլշեսիկեան թերթ մր դործարաններու մեջ կը մատնանչէ բազմանիւ աւհրներ, գորս կը գործեն բանուորները։ Մասծաւորադար, անսնը կ'աւրեն եւրրապական կատարելագործուած մեջենահերը։ Միայն սեպանգների ընկացցին, Մժայինկրատի մէկ դործատան մէջ 150ի չափ մեջենաներ խանդարուած են։ մէկ դործատան մէջ 150ի չափ մեջենաներ իստոդարուած Ասոեց հորողունիւնը միայն, այդ դործատան արժած է

«Գրիրոն Էրանչը։ Այս գործատան մէջ աշխատող ամերիկացի մասնագէտ-ները կ՛ջանն Էն ուսո բանաշորները երբեր իրենց չեն դեմեր խորհուրդ ճարցնելու ճամաթ։ Հպարտուβիւնը, գարարացման առանատ ասո տուան դժկամակունիւնն ու արդի մեջե. ոն մոնդատար անտանեսութիր։ այն մետնամիր բուտնի։ բարրևուր միզ արորը տեղադահրարքն մաազաս մանգագ բր

Բոլչեւիկները դրամանենգ

ԳԵՐԱԻՆ IT Դեկտ,— Դրամաβուղներու հոկողունեամբ զբաղող սպասարկունեան մէկ դեկոյցը կը յայոնէ Թէ շրջա-բերունեան արուած են բոլչեւիկեան 5 թուրլինոց կեղծ դրամաթուղթեր.

Այս կեղծ զրաժաթուղթերը իսկականներէն գտաել անկա կարելի է, 8արդ Գերժանիոյ մէջ, կարելի հղած է ձեռը ձգել 1925ին հրապարակ հանուած 200 կեղծ գրաժաթուղթեր։ Հիեգ ըր թշ ին ինրը, բովը կուտրադանարեր ու բովը կուտրմար։ հունկրոն թերու գնանրըն իար սնորն հոնոնսվիր ինահու րդաչ լցչում հատանահավ սասութ

Դերժան Պետական Դրաժատան ժամնապէտները կրյայա հեն Թէ այն դրաժավեշովները այնքան վարպետունետմը կեղ-փուտե են որ իսկական կր Թուին։ Այս պատճառով ալ ոսան-կանունիրենը ծրափրեց ժողովուրդը օր բոլչեւիկեան 5 թուր-լինոց ունեցովները, իրենց դրամը յահմենն յասուկ սպասար-կունեան։

արանատության արդանական ներըն մր կը բայանե նել աջ Նած, դերժանական ասեն մր ապադանջներու փոխարեն Ռու սիայեն ապագատ 15.000 թուրիի 3 հ. 5 թուրինոց գրաժա Ռուղեներով։ Դրաժանուրներու դեղին ժեչի, անանուհցաւ որ կարգ մր Թիւհը կը համապատասիսանեին հոյն շարջեն ութիշ գրամանքուղներու։

Այս դործը ժամանակին յանձնուած էր Մոսկուայի դեր օ դեսպանին ուշադրունեան։ Դեսպանը իրողունիւնը յայտ. րաց էն թաելու դասավանու նրար աև անատորարբեն էն են ապագրական որսոլի արդիւնը է։

9646US EMBULAMANA **ሀ**ዉጀ**ሀ**ዉጌታኔ ትበትቦሀ

ԹԱԻՐԻՁ։ 4 դեկտ. (Սեփ. թդԹ) գանի մը օր առաջ տեղումս լու։ ըրը էն անաջուսում, օն Մնուչջ գ-ուսուսում հուս արվորաներ էւ

Թէ հրանից ստացւած մ<u>է</u>կ նա մակից, այսօր պարզշեց, որ կա. ռավարուԹիւնն է նրան դեռա. ններ։ գիշտ այնաբս ինչաբւ իտը ցաւ գը, ըսացներն։ Ջաւտ-գսեցափու (Էրժբիկ) գւ տսերո գսեցափու Մնքնգրարիր, տանբի արան ոինեսող էի նարվանել եր եպիսկոպոսը վի՞գէ չունի, սա կայն կառավարութեան կտրուկ տարարժի նրարշարծով ոական առաջարժը բ։

ZUAUDBUUHUN SUBBBP

ՌՈՒՄԱՆԻՈՑ ՄԷՋ երեսփոխան եւ դակադրեա կան շարժման դեկավարներէն ւրոսոնչ առագու անում այի ցառն քորի իրասի, հանդադիր ուսանովներ, ցոյցեր կատարեցին կուքրէշի փողոցներուն մեջ, 8«ւցանարրդնը փոնձրցին դին. Ֆշանթի Ժիչբե փիչչեւ գամը թալ, ետ18 ք կանգրանով, ժայա։ քեր անճայակար պանաստր գեցան կոտրելով մասոնական ա փումբին ապակիներն ու աԹոււ ւբնն։ Ցրաս) սոժբնիր ժս18բն փո ոնոսիր, Առաիվոր ըն վիևո-ռանք երձմ-Էղ սռաիվարս-թրուր ութ, արցեն ցբնեափոխութնար ruburpdar Ֆգթբւօնբը, 8ադ պորվող Արակմար ըն ձև OFFA ENVOINEZ PEOP OFIL

Միացեալ Նահանգները fur mmharmp ¿mymh mhápta ulung by kuluh mpupa mazer adighung Banda transam dam

በሀՔበՎሀՔԻ ՀԻՒԱՆԴ

ր Ժրուվորը արմումա **փանի**ն **Ի**տճսվոճի, փանի**վի իոսն**կնմասն ին զառիր Լունբեն Ոսոփու ին երարի, հայն մանդարանի իրը կուգան։ Բոլչեւիկեան Ֆեր

800 UPLANT RESAMBLEMENT ւրբեմենազֆուտ Ֆրևս է դամարոս որդութոււբ ե դե սն անուշուջը ջիս բուհեր գրեկին վերկին գործազուրկներուն **յաջ ողեցա**լ կորմ սեն դն վեն ճառսնութեար, ժուղան դն, Ո'ո ասթեր անսւագ վարժարովել 800 դիկստ ասհանի տասիքի արժանգ արևաժան 1 ալարը 1 արդություն արևաժան 1 արդություն արևաժան փոխասեր ակակ կնքար սատրու Տանաթակար ց օն աշխատարնի իսասարն է կանբանես ուաչ քնում արդեն, արժակը այերսեսում ան-

UUbrighed sustant

Udhphybon 16 grad րրև, սեսրն գերթեր, բերութ Հրանան արդան հետություն անաumuh utli bujumtu, Amihanp. uhni be Othorh utl' hwpg die pa hipped dzminenpphi Thengmeutepphi, wedi

AUPALLARITHM

ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԻՒՆԸ Ֆրանսայի պետական մար աւն Փուանջարէյի հիւանզուդադար դրելքեր արմրդաներ դակրրեց ու լարնունիերն՝ ևջմ-դրերուն դե հանուրակք դատ չևկա-հերքը դե հանուրակք դատ չանի մոլո դուասքանի հերանան համաձայն, նախկին նախ երն առողջական վիճակը հետա samt bentrubplur dum? ?

ԱՆԳԼԻՈՑ ՐՆՏՐՈՒԹԵՒՆՆԵՐԸ

Արևասատորական կուսակ.

ջունինան գործագիր խորհուրդը

նիստ գուժարհը խորհրդակցե.

«« համար, կառավարունինան

«» օրինագծին ջուր, որ պիտի

ներկայացուի հողորդարանին

«ին որասահարձեր» դար անաչարնով։ նրունաընար օներնի **նահրդեսի** արևելու

BULUXUPP SAUPINAG

Wednest franklie Ipaniamppung fluit bapas Black of pt to topծեք միջազգային տագնապե ալ mild down byp de gamps Chambre be a maken made of plats այսչափ ընդարձակ եւ այսչափ երկարատեւ հղած չեր

betherby fub op waphth wchis t be way with may bught Sto browto Osbphanie Whangbar hasandphops a chibbe wi Stung Start 40 Swith whop Style A Len mad modulogue leher nompo barlabibbbo, abbbpm wbland

Mangaratanamb , mpatubqur. bac Philip analogh antah de Subqualabab numang & math արմ գո նի է արավրվանարևակ։ Շոտ Onhopy Molimblymb Anhanghas astronagh popupaper Stb & abhabilable adunib Brathal 2 Fd Smbalde phopor apthup amplify chaqpurag f mp. gapbubpachi Chappachteb des gath2 - 2 305 000 taganage-Aml anganha: Ala gafmampphur Epitemouth durante which tip maph 13 Shihma Dimbe.

Oforobague dubamente 46 wanted zapale 27 zhiha, adaupho 17 ships, 4pop 15 2bibb. wamabhi Jacke ships be בשושה שיקולה בינואים בשושה wer t 6.20 \$ imbeh be Walland mpmmpag Superpanjab mpmp are bbums 40 Shiput andhip pun se, and whent & duty pub much the

Can ma philipmin mape who tub bale opapacable depolit mbyhhappht fadionwhatmidfile quararp 1928/2, of the start

though dung population 5000h. 3000 ht glazand shark Capacity operation pages bu-Subabbene mbarpathene feben 5 Stephold webit the Grund Bt €66 ջաղա բներու գիյերա յին աfred proppe, Aumontobipe be of pr. zte puly upot swoter Smape pphily bulaghie he qualiti quema ռական չոտ մը երկրւրդական գրամատուններ դադրեցուցած են pobly of worthby be what faquilarpap funcasboad be about **« հենև**ըուն պա Հ գրուան գրամները pm magagaptar gangabi

Low The Popul 4/2018 40 Smburgafpp bappa igmemidiab արկուցն, բերաարար և ող տանն 1919/6 4'mpdbp fom 100 \$p. phior. Shrigha wope South 9 pp Wapet: 1 Shephbal pus. պակը Հաւասարած է հախապա տերագնետն գինին, այսինջն 5-0 Dp Shagha 1925hb 4 mpttp 30 ppmbpi

Robulth whine or a Swall Applya Joury Mangoung F Tot. farmath, appropriate be as. phy bolopobone ofte, our mag Thomago pagachacus to pop ze thather can so be fougtable 40 lunpspe Bt mibliogs be ifem wayun boab k apash shasb. ատղեան գրունիւնը եւ տագնա. mph appearant wowkmathath of the

popugubihan beffe hapuju mach Splagithan be that m punds apdapler Engalist Apthon Aboute public bequeen by people արժանգրբեսուր։ Сաա չրքար amb t bis summy to be por for st, wyo apac Bbat Bbp ne ged. Ep. apriph shuje amobiled, be wholbby Bt waglang th sty-Sapat pr quadatutate purfer Phale by dupdach zwowne ws. abil tory able to admonation from queti ubuni Bbab bid wahab Surmanufzanc Philip be wja այայմաններուն մեն աուրջերու juckjailabji webih 40 goos badepp faller Obert. O'Spanace. hadas da Stygs at Sabdar Aphi տալ հպաստի այս դրութեած եւ der diferen and order garage שנ איי בי שלייון פנוש שו

prulumje ste, propublok questing supposition of the stance Bhulg brught de mune aport upon soutogerh spog Stephen pout ph quedup Ip, anto Sa Jan Jebine Sadap myframmingt board : HALLA gustof which impact, burgally mus maywift burning wild phathible Lonard anadap doll abab

abouted Samehan joht of w. apte madestable aptect of tagastac. Phib byob it be whar it gap. մածալ եթե մ իւչեւ մարտ քու էարhe habetestinated but shamenge umpapel medadbaj adumbat Lubusphilip gartupfine

paultas att puras desart 26 he I mayab maglaup, hoppis part matematilated appara partopolity for wag taup of by. Sojais banjaghh ahdugpuhub and you with what & gat Snapandby fang Mpathanbit.

Suspen dupon theh Shah Shange path fitten jagne ficht be panjulus Bb, Bbpe le aphi Bt gabé ne gadananifentlese iptab wandy of baddens under Sudden bedywigh of his a dagoder page zypop 4phms 4kund abazh 1p ար գրանա գարագության արդագրագ beene Baywhiber abazarme bb be gophweaphbone wenepokathet me to mataly standspart

O 160 g de uhmh garbuphach Southpu, apayles up surpayle fun-Turngametepte datasple datapablur. Abpryado gangapah Spadmbandad ale dama bburmp t dadanahubbbpnit 10-15 mm Support 45466 maynut gobpac appropriate and supported the supported the supported to Salph Spadwamahhumamah gapa bagens @bails

Lbumppppmhal & Jhybi այստեղ Թե ԱՐերիկայի ծախques souder of he gammandhe gam since first hop of hing mane murch darbanda my p. Ale Rabdus nto ho Su sphumbbathon bahabi Lumphih howahle south some

Unb & Shamp whatobe date bbd mebih belangh Wellan Saparamaphura sum sint ber pe máջատներուն խնայողու Թիւն *ջարո*ւ Tet bend out to the Aphlagen and grant Charb be arply which Sun ppumni Pfebg: Cum Supucumbbe ful of felix afters = 1500 fe blumbb, but mygambbp op Sa combbot maket be bulants.

no of what judght and of fogbbre be porzako what dorfa. المصيرة من كالمصافي مال مال ما Angop aboug madacab Spingthph my worksome feet be path by be pro of bury to per us by by manife as ford meon, so hobor whentent

Huptarbyus Bt wamboog Sto good Se maph dopp double which pelat about burge 4th phyb be Appusonously prasu Such balobur Abbyte Podeduche bbpb or wholg ghipufupthep Shim

ԱԿԱՆԱՏԵՍԻ ՊԱՏՄԱԾՆԵՐԻՑ

2hahamwahanzu ատնարերբեն մեւս չերագարատանրբեւնքը, 4mpdpp չեկիսաներին, կուսակրական. ներին եւ նրանց կաժակատար գինւորներին։

Այս բոլորը ծրա համար է արւում, որպեսզի վերայիչեալ. արունակեն իրենց դան தனர்த் வர்வளவரைப் — வநவந

նունիրը հրանւուպ է բարբ պարն Առանորդանուպ անտանդափgomed tibubinige Abelben we Surfindurg pr uhm zamprergunf սահղծւել է այնպիսի մի դրու unbit ofth wannibahn 10 20 hamith has done of med & guildentined by 10 huntip ump dept. ambateng pu for forth dapt' bapt all good apad shap Subquidabage fobum

bearing angular boundly alug

մեսշեցրար վետոն լբուրոտետր է հարշակարեր արարոտվար Հայաստանի ազգո шырадя բնակչութիւնը ցնցոտիների ասը էկայ։ Էբիրակածի ասը էկայ։ Էբիրակածի Արարկիրի Հուլճականոց. nable mbenmatings mabudzudbe ordenthrough thurane Ambapbarg amprubaph mifem mudunan Sudbdwmma 46mbph թարման կրու չունանի չու Pt it mehjungma, apringha un. dhamban abanda fabam baha man and party and naiplimange midd medt 250 ոսւթլի եւ այն էլ դժւարու. Ցեամը է ճարւում։ Այեպիսի tanbanda mane benadadante mu the instance the many minutes of the instance of the many minutes of the many minutes of the instance of the i undiamina populamin shar չուրաշարութիւն չուներ ոչինչ

aby ningh bit applications. musubnide quesaiphile zuchne

ndania (dhab margany ff mlp the ab fact հրդային իշխանութիւնը դիւdmaur ymuha thh ardura zudml raburlepmp mashmunengung ban-ar numgeti gen Bendanth bengfuned to say 4plob 18 4myt. 4nd, Sphinka wig ophphi gaened by 5 nacpit he withinh ախւղացիական բազմամարդ տ

45bat dbpa Swa 4'ellas Bt ha. abil it abnumbed frague dagaվուրդներու Հակատագրին չետ։

p', wantanthe at the phe. acht, whippip t a palmy At ala madamilip dlipment when Kanbbeth Styl my Shb want hadalp amand bplup dedeber-Speaker be, garagahan, et. beauth sam se supplies

Քոփոսպատերազմետ**ե** կարգու սար ֆերրու quanturbasple tagh at ambphor Andman Phili mileti Ilia lon tweetwoodbell son qualitation Phate, top 46290 glbpp, top dag swababph we hobby whopana About proporty whose & wigglibbs Sularly backade at Starte 169 640

Trangette or spectock Eng pp Sadbdanapap popyarad mahm jurg hindur fabri b gub amb. quippitible sombable brypte offi UF 8.

ահսութիւններ, որոնք շուկա-ւից էին ձևոր բերում իրենց հացը, նրանք սաիպւտծ էին thuned happed amen bupped gam. fubi be appropriate mpokeny ցորեն դնել։ Napspamjor իշխանութիւնը

աստաւածների քսվբակներ, սրոնք மாரியத் வுயைக்யாக்குவக் முந்டிரி pr dindingh pandh patrinen. նով փանթնիր հանոն ձիւմա եկեղեցիները եւ անտեղի կեր. պով վիրաւորեցին ժողովրդի որդական գրարցուն դափարովի Shinksulipad to aproportion the րն քանւրն կրեր apazho undh bafauphhi Juste pr short algaband Intm. nrabeli Mandesh deschamp 152, achts pla state atomic. phub waws, - yand undusup வுத்தை த் மைய்த்த தயாவதுது, நிய்த் ச mulumbih in hi bad barbbah. ւացներ դիւղը,— այսին դե րանը, որոնը առաքապահ դիր ընթում էին կանդնած գիւղու անանուղն աւդրերը — աչրչանրըն արգատն ապաչան արբնու *հ*րա*նը իրբեւ կուլակ եւ հակա* 14 g w drafts as 4 mb

Per bigamangabepta tandabeas հաժար, 1930 գարծանը խարհլ hipubacphibe ababungan abe. mifummant graps, fantatiod at ժողովուրդն էլ իր կուսակրական Swamp belieb անարաունք իր դլուար պիտի unibling phone non face man jac ghapghippin ampund b ் காசியம்படி சிர்யரம் முறும் நடி quigues dagadacoup be harante தவழ்வம் செய்வரத் my'shpks ակերախ տարրերութեւեր, որ արանագրեր գարողանում Հատանագրել էին կարողանում

Phage and grape blue Bt **புவையுவுறாடிக்கம் கட்டு**த் ஓய ஏ சுழிங்க Umbą daby விற வங்கள ստը Տերոսական կորւ, որոնդ Հատ Թանկ նստեցին երկու

1930 Abunpemph Munso Zalmanaps Arbbe bb quiner hadan laskadbbath sampay நவர் கிராவிற்ற pr நாவிரைவிற்ற நவர் கிராவிற்ற நா நாவிரும் surfigenge aff, fimbourg the mb. 46, fandbbe furgrang & pr 3m ub p spenje Unuscusti spu ժանի հաժաձայն հարիշը տ and what fulpfinhimant to b. ne purpose follows եր լիրը է տանուն քանցրում ան-եր լիրը չանիշև ասիսով են-արչդար քիան անքանգրու չա-նուն մար, որ Հայաստանի գիւզը 1930 գարնանը կարելի է հաշ phip walnund halbhabembabi հրը 1929-ըն կոլեկտիւացման ենվարկւած տնտեսունիւնները չիր իանդաւզ՝ Հահիշներ, դէի ապաս արմա

Lastember add the hadren முத் சிருவர்கும் பிர நாள் சிருவதர் կարողանային կոլնկտիւացնե դիւղը 90.100 առճարիւրով mpudungphi ahrahin zmponedo quiudment forthe pr ոտկան միջոցները։ Անտ Թե բանաշոր Հանգաշվե Էահառատ բաց ցրուսվ որևրնիչը ընսքրիաև

haply water Brank man. արմ ընտրն [որմիտատիսքերը։ որմ ընտրն [որմիտատիսքերը.

bybenth pthtthpps of amwhole abortable ampated II. Պետրոս եկեղեցին։ Երբ ի. հարդուսը էն է անաքանքը սնանաց։ Ասոգուսը էն է անաքանքը անանաց։ հանդի սկսեցին եկեղեցու դա

taspuspin andra Vantem. ւաւ թիրձրдու Ծարմաւդն։ Ո'ո հիր ըւ գի իրևա մտմերնչրի աներևան չույ իսյուրիսադարևի ղէլ։ դէպքն դրց ինաևարնուղ ասուն PUUNKAP @PLPURPHI

(Գ. եւ վերջին մաս)

ուհեղաւ դատավարութժիշեր ըչաphilip people of and news gramm. nibami, Lpmsp 101 wmpmb physicapablic figure but pa 4=pq de nephz pb4bpbbpne Shin «poble " Upfling prm'llp), m Baubhi

Նախապես արդիս գրկերին գիս։ zab, befor may be trapate the first ambamble ough fapthoppy: When. pte bot booth Suppagaine. Phis homoporte, between which deals who also poly by any by atashy mulbert h tradataster Bhat IOI ampremb phonoph packbul gunnagapuncub bo «արերախատետը, բերեսոժ ազund forth din't mamps confinattendant madeath autor chopumaphapti zob mulup d to. 14036 d'a shubb dbac befrenen guengo spectie

Haduntto aba Brampano mpwh manapethe Bulante blanch nebbbujny myup didula be before postbifephor ubuspite nampled abu haguets, mage top beber m panpa hahi

քերդ ատևեր ու թեե մաւտի. Դերդ տաևեր ան աճոսեավարե bben 26% ale applied. www.pig.ppgp anthophypppbpnes. whole my Sucubor Phil morph quel ale domp to hoppe.

pulmeumh Sudap undhauh Ephphyle Buchungto munda mayor ale defpates, photor tod of myarywdwebbbad, agoda pobb pagad the befor queenfou-Smobbjach agha, blac aha quant diddingon bing appendent bir applied, attachent a ment all planտանը դեպի առադաստանայր հր.

Durunty thotalophy to me with phis warmig be hapanike wife pbefore of by on poplather for just ! The manquamentary of what umante State bufaitto Stane. չկար ու մակուկավարհերը գուր 40 families with proposite of the 4-mpplier 2-ngab mundmennings Phophe manion may down 4/2 att a monteportant touth for be museled in a mention of the med of who blurbs Babads obe but սպասեցին ը յուսակատ. առագաս ատրաշը չէր երեւալ։

Orp Spoke mby whome to purdements badiaper Apr. orb patamadolpri wombe 4wjpt, bendubbee 5nd باسوسار

Turnmbashy samplehab aph mamatannangach ub, gudpaupp

Նրանր արժանապատուութիւնը վիրաւորւեց, որ Մոսկւան հա մարձակւել է իրենց ներդին dulighte this mampi. աւզերին նորից իրենց էչը Ձչել. բայց ւս մարմինները Lubabhpphi he aputugh habba ամահասունիւրը համնրբը ակուԹիւնից, խամանիկներից ազմած մի «Տնագէտների» կս միսիա եկաւ բննեց եկեղեցին եւ դասւ որ այնտեղ մեծ ար, ժէջ ներկայացնող հնութիւներ կան, որից լետոյ «հրամա

Upwind Sur hadneshoundby ուղեցին ասել, որ իրենք եկե ղեցին ոչ Թե Մոսկւայի հրա մանովն է որ չեն քանցում, այ

Usu & of nephy whumbh խաչագողութիւն է,չաստրակու *թիւնը խարհլու համար*։ անդկատակութիւնների upop դ*եր* ունրե pullpriff*ենթին կը պատկանի*։

apan to male , pr mply gompane, sanget b furmer bear p who be, dbb gane Spand aundanmerar 2"

Ind. and post bijate Oge Stys to, be dbg amthur berge durme bi pop Santahum Emalan Phot nibbgut p. 20ppapa ope. ben gth Soutque the Vorter haldaphile Appropriate ne tol dadorag by Bud by all Kub umuniqueque, up the be

phygowb dwapa 46 admerts

Ubuspalys & durba dal

art of at typete andorth at & to much wampling and hudgels about formed bequeb bis h dbpgos at bp work wal what who fe I'bbe wifth fout Unfust, Sughe upporter Samurplad amt Shap the Sarp Snght gigulphone Sp whyang She 4 thoub. no mander topathe to be multiple wasahppur fore «umi) ցի՛ր ։ ՉՏաժարձակեցայ գր awpapagab, garagbbon gunglu wandpan th ments ne bublish depunyander ցանագարկը կը շարունակուն mundanampart. i physips bublachgus, Shaugus bib

the parte mangatoph Sty Son be lbppwinibled phi Unchared p pulmps Ildan Se Sab mashib be foun gu phone Bbut bt Buphit , opozbyho aba Barpapa f questibis naturity of he re happapite dolamaspage ub be et butoft gedebpet to. hp bemylowingereldbud p mpdwybz moz sbqs

Lbabibal off wait be Koz dissable alfa Chean nema madanharpphust' owhand with bloom Phil maramart.

howarby Lambba by min a of whene way . pay bay's ope comply on was a supplied to beets Ot Sudjuncat ve bungan Pheb Sagularus 1 bapaabipalpple adam pr Surmanh madbag 299 p Gas Pobula no hot chokasud what publish a quadity

subb ale on April Spus magas Loweth At against Suspens proper glaptons the ofthe stag south w bombabben steb Kubsbup Z= AbE. « 12 = 4 npmorthe (* rige, Swarfigs, 40 Swentel

Wonny before mother has ming material grant ghup Uncharth dtg dbp magawhaddapade 2pmet wigue philipu, pagner dandy Bearngurt prudada 2 Fla de Sab Short fort Swap blaques Stor bond

(Ton Jorsphi P. Spd & man հիջ, սն տեղանսուագ Էն դրա_ն

MILLY OF THEFT

Մուրե-Մանգադ 4e 4 Spenfumph undfump հայ մը, Սարդսեան, գեր հարունցաւ վերջերս, այե բաստանութեամբ թե grad wasas t make Lithich wincom 1/2

որ զե քարձերեր Vaugarmsh ute, mapulph dumi204ml Brupenbyme 16 mdanew

ղ Ե. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՎՆԳԱՄԵԱԿԻ ՏՈՆՐ ቀ ሀ ቦ ኮ ደ ኮ ሀ է Ջ

_{հարու} ակելով իր ճառը, _Շ.

Այժմ նորոշեն եր ի, ոչ մանորի Մով արորոշեն որ նրելահերբ, սե ը իունգրող հորուաց բր այս չկրմ ատև-Ոյծը նորում եւջ և ոչ մահոցրե carte farmus moths total

ppt նկատի ունենանը Միու-முக மிறைப் வக்காவிற, கற Two washinghe mile be արի առանական Միութեան արդարարում Բիւը, հինք Եր արի առանական Միութեան சுவந்த **விற ஓ**ழ்தல் வனங்காவதா வவந் անացող կետևըր, որբե իրա-ար պիտի ուրրրայիրը պար-Sugaribaland

Այս գրասանակն է, bear bradeur bern ath abote and whenh to an for the fire for my ուրքը չեւ ոհ մոս թւ իրճրա-հեսո գողունն, օհմարն թևus Lugand de 40 mujem , կը սպառնայ, կը գործ<u>է</u> Muchten farmate Aphlybun типь Пригорейр пеньими վ ակագն. ութի ին ուա 18 անը, ար դայր ութի ին ուա 18 անը, ար դայր They hands Thee ւրութումունի արդանիրարդա դացը busp be poble bamband . Հարած են համարոտրաններ ավաշտնները։ Ուսանողննը աւչրեր գրականութեան, ըժչկու-Չեսե եւ թեռներ

երու ժէջ։ Մածծաւորապէս ազարակա_ ատի ՝ Հեև որգունան Հատուագենու դ անգադրայի ուրիրը, Ըրկեր վր հագետակայի ուրիրը, Ըրկեր վր Sugar 4 pour spage good արակի մը, մինակը կառավա. ան և լառաք դիմեր Ընդերներ ա ծղաչամեցեն գմո<mark>ղո գ</mark>մին ond sur duplies sudup and alburfeles and my and be homamuniphelus negis Cathol վ**կայա**կան ստացեր էր ու պարձենար Թէ մէկ վայր-ան**էն կ**րնայ մէկ ջիլօ կա*խ* 96լ Վերքապես ընկերներ ու. ար գրուորական գրուդան աև վատվ են, ընկերներ որ անառորդ հե, ընկերներ որ **ծէմա կ**ր գարձնեն, բոլորը րծ**եակա**ն աչիսատանաներ Ներույան մվե հին անրուն Sephonous applicants who down.

Ահրջապես Վահագնեան ը անը է, ար կը պատրաստուն։ Արին մէջ կայ նոյն ազին, ֆայրե**ն**իքին համար, եւ վրեժ հուս իրենց ծնողջներուն։ «ՄԷ ինչո՞ւ, հակառակ կա news material institutions to the երև ապաւուրարուն օատերբևուր Sugantunted dumment Phis de து ந்ரத்து நாள்ளன் விருந்து கார் நடிக்கத்து காள்ளன்கி விருந்து சிரு

Umand phodphopher goals frontit mant, whipmotizes by emanibul genelogendent geath upin եակառակորդներն ու բարեկամ.

Հայրենակիցներ

ըրեր առաւլունրաց դէլ, թո րան դիսշիիւր դեր է Սևեր առագունբար դէն թւո բոհոն Upac @ peter **Гирисира** apagant Bt Ubbphar D.b. ներության անթան ներային դա-Արերե դութե Արոշեներ չէ։ դեսորութ են արերես և հու-ர்க் ஏவதத்த காக்கோர்த் ச்சாதசிந்த சீனைக்கொன்றா இர்வுப் சிவாக்குத att per farden mbarbent begad nphurzdy himeurafighebi A Capp Of ampaurmgpu appurpu bung samua bundib mampan macepale arbites the hope, happe վրդումին Հանդեպ հերեց ընդ. արտայալտութիւն իրենց ընդ. Swenzy pupupin hardpp mon que mais ந்து முன்ற அர விளவனாருக்க மக்கு இ mingelur ampfur. வடிர்ம், டி'வடிர்ம் நிறக்கத out unppe the be habe de he dunghi Umhin he abuh ath min Churchbus atte Applep quantita fpn mmb middhuh etubres be attenuabnes.

ԱժԷն ազգային կազժակեր պութիւն թող նկատի ունենայ, որ 2 - փանաս Որըերը կը կազ. oburmp upharpilli

Lop abpachab to ap bible t durbn ppmplud min nu oburmp pr ble wude fie dbmrt ebpiud մինալորարն հետ հաղորդուած

Andywywphtpp, nombyth աւ չավար արդերը որերայի Shun, applipp dunadarpafir Shun, կուսակցականութիւն վերագրե ah's win Thuckburg. 7-11/2 24. hympus t pupis Anzmonmute կը յայտարարեմ.

- Tupun dapah be mag վերադրունները, Երբեջ կարե. ւորութիւն չենը տար ռաժկա. վարևրկու ավետոտարունիշրոր nach, be money Sudmy, barbful remitted and and a state of and and and and and and Qued abante Bilbh en dwp bpt nighting he justination րարենը Թէ Դաշծակցական Միու, Applyme Charphings Gan maamp hebby butob Bob and manhap mand ou he dans. முற்ற விழுந்தி மிய 'சிருந்த dhmg lodurmanphand fpp Abpmb

գրէժ լուծել։ Եթե այս մարդիկը խելացի 6%, կը լոեն։

Ur ambyrmt fü Imiamim.

Աւտ այս աղացե են, որ ընժ.

— Մեղի միլա բարեկամ է և ղած Հ. Ց. Դաշևակցութքիւնը։ Ո րովնետեւ կը դնանատէ ձեր ևը. պատակը։ Բայց երբեր Դաշնա.. 4gar Phibp do 16 pp 26ning win Churchpan dimin nt quimdelth papets whech padm, to go pambeter emount of pid shot harumfdurkheete umq-at, include o burkama dhuit գործէր։ Դաշնակցունեան *Որրերու Միութեան բարեկա*... durfferen de punde main mahmb zwidnabib ab gula mit pthi As aphy Tongomypus phiho 8.18 ந்காவனி, ஒனைந்தியா அன்னும் குனர்கைந்தை வீலந்தவாறுர்காதுந்த ալդ հպատակին, Որրեթու Մի arthrape be apamithe manulmant man daga tomumber Terpuja quandupad apolep ոչն փուսափնունյարը ան կ,աւմէ։ Է լրաայ դրև նրիրերեն՝ վե Հում դասափանակում աջանու Ubbe min apola tupup thappe Burr. we At madebur bengphy aff, manten մը ահատյ եւ ուրախացայ, վերը Հ. Ց. Դաշնակցութիւնը կը տօ ներ իր դառասնամեակը, անմի dwee Replant That Phile he month he sugardian emilye zwame, mbate yhuphur umnurales ble uraphur ihnenden gund urtumin titini, mb ih bu-Upac Phine bash

adap hugduhbpustas

gpamapmfli furami monsti

N's, bept & pus support the սերունդները պիտի հասեին ի. pupu buhit, spozustind f. գաղափարին Smdup ahzbp ghphi 4' myfumerh he bad գամորսին ին տատեսատում։ ընք umnfindabppbb dastatoppmi fil գրասենեակներուն համար, Որրերու Միութիւեր զինուոբեկ կր պատրասակ մեր ազատա. գրութեան համար, եթե բեարև. Հր. պատրաստել մեր ագատա. դորմականը վարդ կը հաս<u>դ</u>նե dunta bashall Landage, Applepar Charlebian b. ւարդ կը պատրաստէ հայ. phupp appays huntput մար։ Հայրենակիցնե՛ր, չեմ պիmbp Pt f'bi t abp quequepupp, pull affell dep men men find - Որընրու Միութիւնը վրե. of Upniffice det to an Susph նիր կը պահանքէ, իւրադան. ing a non-mark, becommend-duction and the sound of the sound duction the none to the special appeal the marks though the upon the but marks though the sound to the consenting displant to the consenting displant about the handin abatila ha ampantus ուս կողժէն կը դինաբանինը դանազան նիւթներու չուրք, ժիշտ dego bon acopy kapumamantely պարելու կ'երթան, երբ կարդ մր and standard had he որը, դրև նրկրևրրեն ի, աշխա mpter Antologua place 4p mast դանորը բանկագիր ակրագինայի bu applipe, who fit fagu's bu

hubby thurb but Loud ha wa պարեզիս հոգևրը, լջած ա pad, jand bade gradatus fife. րանց նետա պիտի ըլլամ, ի դին դան ատես, որ կ'ուղեն, ես ի. with dazutus Gpmp sprop swiptupp. bpt neppende upb zmlapibbb. åp. மும் விறும் முர்ப்படுக்கும் வரும் punter White Shide hammely neb popula, undh dund fibiրարը, դիւրին է ապրիլը z=Spip, dbbg bph naraw iazait munt, zwibpobb mambu pobi bonat, zwibpobb hardpate Ubbeble acquie, acptille be posting short kds Az aupilbalus h'by & smiphuppe, bu abom upph, quat dwapmahun t phopp of ambably poble. Big addaylers despondant

Rambanda alpante urapami

Врадинь. Вастинивр ы Uniphub 40 thp4mingthb սաւրլութիւրրի ազարակ հիմ. Sular Sundays Unique undunch սեկեր Յունաստան, անկից Սուրիա եւ այն ատեն դուր կր ments be minuchten naphe ընտաարդրբնուր, թեն չառրի ին ընդուն ի բնաքո քն չառրի ին aff alpay abaptary, all apolo barys of alpays deep alpay any candot and promoved of analog and promoved of analog and Thumbhaha nthat Blampa mb. she Blopp, sab which ellar quampount Bhibbp be որոտի դահմարնրբեւ Ոմահա երը աշնատատան։ Աւ դարւ ամ-ներո մունուր անհրն երևրի հե-ներ արարով՝ իշանրն անիակ

Widd applyant dbdmdmabos Ship att he amounter to be bethe - mjumba ken amemame embe упра щрогр писти; Облаго Manapimadyby hmil naburyby Anto madyto qu ff, fulrby, pen ukus k umahmampi mi արբա ընհը։ Միայն ու միայն արդա ընհը։ Միայն ու միայն fundapalyate abutade abrhaphenia anaha span manengar.
Phenia anaha anaha париния шипрі Ядигр ў ний des mampadalep, paper of whi. mita, up darjardh dar obath delt dage

The Sugarshalp move any quequepopulation of and agaille malamantur der brande fendale ben property 9. Usunabbas

Phy dapillugarde tasphip

գին, ինք վրէժինորունեան այդ անվերապահ համակրու Հայնը այնտեղ Թազուան մեր Թիւնը գոր է, Մ. Д. Մ.ը կը ռազմիկներուն, Թող ի՛ն ջն բլլար վայելէ մեր դազունին մէք։ menughanga tus apphante ան քահղին դշուշիր բար։ -ն.են .ա. ահետեսյա դո damphquph qrudbyqbung Bange

Անարոնհան իր գրականու-Թհամը, իր հոգևկան ամբողք engeneillebenef hungarend ha Men. b. Ո. Միութեան

2 haz Spachababas hak dmept min genengapung apr pachak mobbie

Ac Shaw he bush nephy pur age of the papaling

ֆաստուո'ը բախամաչ՝ Այս տարի հայ ժողովուրդը madphunime imbamatin mam-Smj bligh buildgur, frigute dit op mak's Smg dand de Saapad 4e suit Upwemmes, win day nylambad im nagadu ims -u) day hudanmanda daysadm phihubb oppe but ben he uh նգա այս Միութիւրը, ու ըսիջ Pt tapper apacapter up habit двар, цией брига Праврис Грисовий сристре фодис-Sper AL byw. p.

40 1/25 2 mbzaczm biphilamb Հայրիկի գապկէ պսակը։ Ան*իկա* pmp failibile afta dimument, pthe premamphith min sombon. գատ արրերը հայրենի,թի happy a dutah admanapa epa

Smithable hardens ma'sp detofubgeardbuit que emange pr emlingsbib manife mia pub depresdurpeburg, at the

AMPORTURAL HOUTEL

901-47-62. (Ubik. 1941.)— 2. U. C. U. k Ofe 901-41-62-6 att morningue and corner att. Bemfell apmsbb att, are bbp. Somethe manger bendarigher and hanninonur bernaph buhn, 7. U. p magayan danbuspingen 4 mg u & 9. U. Dupush be 619 Lungas Phus handt Q. U. Pray ժաստան, որոնդ ի վեր հաներին Հ. Մ. Ը. Մ.ի զերը ժեր վաղուան ubpartaght dupilleh be brahh գատութարակու Թևաև ժէլ։ Հահդեսին գեղարուհոտ արութակրերան Կոմիտաս հրգչախումբը առաջ-Կորդուննամբ Գ.Գ. Ճէրահեանի, U. Upsprate (questimb), Op. U. Odmabus (Shbbpg), ps; Smill persubpadi

Bhang alame Sabatafia ab-மீனங்மாழாவராரியு, வுளங், வாங் அளங்" நீன்கு விள்ளிர்கள் suchenfr ampahhibbs ne uhmburlidate, alant mangemanang alega pe fendezpalen Semu Imbud ը արդաներուն արևայեղ ծափե. արժաղ դնբ ան ատանունարդ

despit app sendulble affi and the sendulble affi Predminhas 152 handarpin dpwj & « Umupus չական անանուն ընկերութիւնը, become organized thereto dubah maanah be seine bas-Smyppind pr ցի ապարանական ամէն տեսակ դործերէ, հայերէն պարբերս մեծովվարեւ կընտէո տուղէը թա դարվավար ժարտանար արսավե դարորեւ Վենրեւ մատանենի օտար լեզուներով հրատարա կութիւններ։ Ըսկերութեան դրա daginifut \$ 500.000 151.4 garma ematab ema bragapolat. Bpht: Cofibbortspan, ibmym. քուր ա՛էս տիտի չհաւիհուկ եագ. Ճնուխիր դէի բևևսևմե ժարգուր նետէրերու ընդն. ժողով, վերապանուած է ընկերութեան կանոնադրութեան վաւհր եւ օրինականացումը։ Մոյն ընդն, ժողովը

ընտրէ Վարլական Խորքուրդը Հարցաջննիչ Մարմինը եւ պի. we dampt Culppus Bhut me undumne amagintariandalah fmb tap antalp ale ub thendotorns frap antalp ale ub thendotorns frailing & musangent Ambin-tal defendants then thendible րբեն թւ դանատանու մարցաւզ. Ամերեն դատանքու մարցաւզ. wife a unding glad glad apple dur he hand at a substitute of a substitute of a substitute of the bathing darplandurati gand հանուած են առժաժեայրա թուղթեր՝ ստորագրուած Պ. Գ. Մ. Արարատետնել (ծախագան) U. Ummtraburt (gup եւ Մ. Ցովսանետնել (գտնձապահ) ՀԱՅ ՄԵԱԿՈՅԹԻ ԲԱՐԵԿԱՄ

LUCAN CLYDEUABANDOUL A թիւնը տեղի ունեցաւ կիրակի 7 դեկտ., Ռուժանանայ Կեդո Մատենադարանի օրանին միջ Մատենադարանի օրանին միջ Դասախօսեց Գ. Յ. Աիրունի նիւթ ունենալով «Թատրոնը երն Հայաստանի մեջու Երրորդ չնաանահավայիր քոտնարն ախակ նուիրուի Միգայել Նալրանդ հանի եւ Քամաս Քաթիպայի ագրաժեկվաչ դարևդոջ նդուր 4hb wallher

TOURD OURSED GRANDE the Appendit or hennelmount beg ne char d. folbaffneur, shill arpapalial aurate thempo att hen app ara hmumbing em? the makempuhan de Umaneh Միրզայհանդը, որ 1769ին Ռուսմուր ծնած, նախ ուշադրա how's of neubymb & Treetem. that pr Burbthal aff, bbipr խորքրզականը համբաւաւոր Չայրաբատը Մուսթաֆա փա. zwifit, ibuni quitad & Pracie ունրդը չառուտասւար է վրոտ-Ծամածարար մբևադատան չսւոք ըկս դէլ ինն ասրւահարքար ը չ Տահերգ՝ banden, stilletod ferifile der րտարա դը, եւ ի վերքոյ ունենալով և դերական ման մը 48 տարեկան

Swamble att.

styl mambable mambable to be bet & downed had bursupped

whapat large abyte municipal Layor Ht 333 food for your Date.

quiplippine dufung at Sounding

be prompostypice by afret dkg

Lubph Shb garage Burgush

gowb aps was be, some de gope թու թաւլած *հարդար*ը դասկա shirt let Bartalts Bringe be dabppp dbmp, pn dad mit to hel much durate urpet que կուկես սոժեն բարձրութիւն, վրան կաժարաձեւ ջարուկիր եր Sharman Alster 100 South after ser tuna malmangab pr much Song of bb pubuhulabusp pamp tomb or sodadi Bit mamedad the and fundible but then fully pro and col the aprof Shube for plant who just we

partito stup Brantop arbier

be queptbyne (twp.)

be of Suppose State BulSubblu dultantene apale dudage bane This per blue Whompth, Bt Law job grifts bearing of blund to (dbp mampaint plyboloph bb byed, apole Low Joh and 42 Am-App), Bedminamed Ampuby mi quezur by 10 grabfiberd. aufac such chan to Sucureby (Putope abunual Of on within 26 I 4 plane was worth workings pay to Sucuebo be foge but. ubp): pobla 15 Sagh bb. 15 Sugh of dagadacpas bb Suca pub, Cacabb 2646 ogbacebook dmin, «Pa bab, «Plat Zpunifp furdage abund Shoulage for date bbb oc 40 Strabat Big bopt p gambi pat finight bhon and, Brig tubiz dabaman sad quib, mana-qui Bag manui, quebbi, abbig

of tampiles to darings to durate

yasabapara garibas Bod.

Sattle Salp marph to Sh 4209

ppbn dags: 8.42agge fabda. whose mertingenia At house profipere 40 Sum bupatidutthe (ambgachbbe) be thit Juplus. fact gapabjac bywwwwfad

Philar ob agains phhabd old apople suppupo Semango Land ballucade Ducks abith the phy of ph me mbaphim upt: 2,42 acababate Ente 197, adpent ping: dod stands desired about duble to Apd dem? ? mbymhora tp. 3500 4p=4 dt4tv 4p p=q nite, fragbee 40 States anglings Allett, burgood weelphth. Branch gapth, Buencabable stubile. mjane Sbaubib, be abbbu. 40 quephhib d'bq

it's be duffy the weeks of 50. 30 bul hen, perapulifier app. ուորին պատուիրեր էի 4-4 հա. 46pth public, opertugh Spugubpplur ball fala fulgit durbn pay Wellas tound Sandor Boy and Handle gland to gland Bt sho

John your to bu before andboard be ambible despirer basening Spo dudwingbus befuld (dhum, BhBbq), down bearing direpresent dang po pe dabpurat բերգանկան չեր ծակեր ատոր Հա-Sup Supbing 4p quality: bu Sungans, up Bibertho Wrigh hursnyable papengt mut' uranh woundy, ash to to doubte. apanga att att falagapile dab

bothbase hazata manghes to Andtepp , do by bur Shmangry apt soln fudge. Maden fie hanter sud zupnibul te gaptthe, wan sty de gampbgphi zpadatus work down had the subte hust Styley, Styleght bube of hen whom apper Johna Spagata Lan Bhilin nbiby dif dad be bapto queamba atobas ur Tashs debrt apparate dem 1 un stanten phobab, hol bughbacapbbee fab.

*SUNUS » PERPOSE

ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ՑՈՒՇԵՐԸ

PRESERVE OF CU

Bid Smitte a dupamakanti pir- appositeta Sadid da pupitifire with manufactingly per manhandbbp bubbes: but Bod wen dandamprate and after the of Inche Franch de fammaly. an hos Janggarfifeb 4 199 «Curm dya, alamanipaga 6. 8.42 maggin 2 martine to blue, 4phghrp frephly land al Captul allerte 3 trate of still appropriate compands . Dump & River ang . * the contenue

to daying actifities Aspell fo Smburgafarphi Luca 180 վարդետ բերին, դալտեն Int & dangar mp dpb & dpthe he hopen 100 appropriate s throught Long be proper be troubled dorbe fordings:

abortumpape 4p dwawstp qt. urubppbure Beplur pr Zapdamm Lugar Sudupi abudunftapbbpa mang gapt www.btzbbp fulight. But be alt thought the tob Ship. while day out of a manity they a form be the safety Sungabbbpp and nkine Susupi

5-6 ont stopp tows why do bea supply admirably bid. damma harbahre apprehe app da-Sutstituent amempunialfiet zwp. Show moth neh dbbp San whith play grape que. Phywrop be phote, gore meble de samples, and app shapathe bapp be ple gather հան ծրագրի թեֆ դ հերը երկրի Sty Subab, Sbbg mjb ambb

pulp dabab munichary

ՄԱՄՆԱԿՑԵՑԷՔ Հ. Ց. Դ. ՔԱՌԱՄՆԱՄԵԱԿԻՆ

ቀሀቦትՁኮ ሆ**ኒ**ዴ ዛሮ ՏዐՆበՒኮ Այս կիրակի երեկոյ Salle Gaveauh սեջ

47 rue de la Boêtie,

ukpro' Miromesnil

ՆՍԽԱՁԵՌՆՈՒԹԵԱՄԲ Z. 8. Դ. ԵՒՐ. ԿԵԴՐ. ԿՈՄԻՏԷԻ

Նախապահական մարժքին Ա. ԳԻՒԼԽԱՏՑԱՆԵԱՆ, Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ, Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ, Ա. ՋԱՄԱԼ ԵԱՆ, Մ. ՎԱՐԱՆԴԷԱՆ, ՔԺԷՀԿ ՏԵՐ ԴԱՒԹԵԱՆ, Լ. ԹԱԳԷՈՍԵԱՆ, Կ. ՍԱՍՈՒՆԻ Մ. ԵՐԻՑԱՆՑ, Լ. ԳԵՒՈՆԵԱՆ, Լ. ՄՕԶԵԱՆ, Ս. ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ, Մ. ԳՈՒՑՈՒՄԺԵԱՆ, Վ. ՇՈՒՇԱՆԵԱՆ V. ՆԱԻԱՎԱՐԵԱՆ. Վ. ՓԱՍՏՐՄԱՃԵԱՆ։

կո նախագանե՝ Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆ

ար թոսին՝ Մ. ՎԱՐԱՆԴԵՍՆ, Ա. ՋԱՄԱԼԵԱՆ, Մ. ԳՈՒՅՈՒՄՀԵԱՆ

ԵՒ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԸՆԿՎ. ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉԸ

Գեղարուեստական բաժերե կը մասնակցին Տիկիներ ՉԱՊԷԼ ԱՐԱՄ, ԻԴԱ ԱՐԴ ՂՈՒԿՍՍԵԱՆ Ա. ԳԵՒՈՆԵԱՆ, Օր. ԱՂԱԲԷԿԵԱՆ, Գ. Գ. Ն. ՂՈՒԿԱՍԵԱՆ, ՆԱԻԱՍԱՐԴԵԱՆ (Երգ), Օր. Ա.ԵՐԱՍ ԵԱՆ (Հութակ)։ Օր. ԱՐՏԵՄԻՍ ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ, Գ.Գ. Ս. ԹՈՐՈՍԵԱՆ, Շ. ՍԱՐԵԱՆ։ Նուադախումբ։

Կը մասնակցի ՍԻՓԱՆ երկսեռ երգչախումբը գեկավարութետմբ ՍԱՔՕ ՅԱԿՈԲԵԱՆԻ

Ծիսելը արգիլուած է։ useret unuznybser ser souvers

Միսչեւ 7 տարեկան ազոց մուտքը արդիլուած է ՄԵՐԸ Դիմել «ՑԱՌԱՋ»Ի ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

BUPGUSESE

Uthth Janu Pagarup 2. 6.

ugmmbqbis UPPUL hpgzwhunedph donpag

թեան անգամական ժողովը այս Կիրակի ժամը 2.30թն, 40 rue

de Belleville և հրաշիրութե բոլոր

նայրենակիցները։ Ներկաներուն Թիւը մեծամասնութիւն պիտի

ՄԱՐՍԷՑԼի Բայուի շայր, միու. թեար արժադարար գսմովն ահո

կիրակի իրիկուն ժամը 8ին, դ

Մ. Ավիբխաննանի օրճարանին

այո վանգոսն գոժովիք։ դադինչընչը, րբնվան ժաղուին դբե։ դն խրժեսուի Եսկսն ֆաներ-

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

(ծնեալ Պիպեռեան)

841480148014

Գատեմի ՈւսուՄնասիթաց Ըն-կերութեան Լիոնի մասնանիւղը

իր ցառակցութիւնը կը յալանկ 3ԱԿՈԲ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆի տահուտն

waffer ap what newbane ablus

4ph Uto Tudani utt, be grat րմեսև թւ տահատարրևութ։ Հաջ.

aryhmie he Budur mibh se pr

ՀԱԵԳԷՍԸ ԿԸ ՍԿՍԻ ԺԱՄԸ ՀԻՇԳ 8-30ԻՆ Հաղորդաթործան Մորոները— Հանրակառը Թիւ 26, 28, 37 եւ 41: «Թօպիւս» AT. ATbis. AH. AO, B. AB, hobby ruc la Boétie.

պազմակնրպուած ծարիզի Հար. շրջանի (զանել, դաչան, Պուրկլա-բէն, Ռոպէնսոն եւ (իննբուժ) Ցառաչդիմասիրաց Միու-

Ո. Միու թևան ժողովրայսօրՈւթ-բաթ իրիկուն ժամը 8.30ին ծեռի կողմէ՝ ի հակատ իր դացած դարգացին։ վաղը Շարած իրկիում ժամի ՉԷս Մինչեւ առաւստ. 3 Villa «Orléans (voic privée hauteur du 67 Ave. d'Orléans) մեք թ Alésia. Հայիմբին իրդեր եւ արտասանումիւններ դարգացին երկանո. 30 where the state of the state of

Եւրոպական, ֆայկական եւ կովկասեան պարեր եւ ֆաճելի ամակնկալներ, ընտիր ժազպանտ, Թառիստ Արգար կը նուագե,

ով որ կը սիրէ դայ մանուկը եւ դայ լեզուն, Թոգ դաճի Ներ-

իայ ըլլալ։ சோடனது வழுக்றாட 2.50, டிவக்வக்கு 5 தேறவக்க

AULHBUINS SCHRIBBE BUSECHPUFF

709 SHOP ղեկավար չ. ՆշևՆեն 119ՐԴ ՆեՐԿԱՅԱՑՈՒՄ THÉATRE CONSERVATOIRE RENÉE-MAUBEL

8-10 Rue do l'Orient, Métro Abbi P պատիշ գերասան Ա. ԳՄՈԷԹԵԱՆի վաղը Շոբաթ ժիչբը ժամը 8:30ին կը ըբնիաlmaurի

THE REPORT OF THE PART OF THE

*Կը մասնակցի*ն՝ Ցիկ. Սիրուճի Նշանեան, Անամիտ, գնարիկ, գ. <u>Ց. Նշանեան, Ա. Կո</u>նիկեան, Ա. գժբենեան, Սուրէնեան, ջենվիչգար ըւ Մեժան։ Phibpy dagadpquhub

ԳԱՄԱՌ ՔԱԹԻՊԱ ԵՒ ՄԻՔԱՑԷԼ ՆԱԼՊ ԼՆՏԵԱՆԻ

ԾՆՆԳԵԱՆ ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ

կազմակնրպուած Հ. გ. դ. լիոնի զատ. միուԹեան կողմչ ՀովանաւորուԹեամբ Հ. გ. դ. լիոնի կոմիտէի

եւ մասնակցունեամբ ազգ. միունիւններու

Վազը իրիկուն ժամը 8.30ին Գ. Թաղապետարանի որահին մէջ կը նախագանէ Ա. ԱՆՖԻՔՈՀԵԱՆ եր խոսին ընկերներ վե. Չուլ-լերեան եւ Արամ Գառօնէ։ Գեղարունստական նոխ բաժին։

UNASAC BRUSE

ецъцьоппьеькъ

Այս դիրակի, կեսօրէն վերջ ժամը 2.20ին, Մեվմի յուղատեսն վարժարանի որակին մեջ կր բանաի օսե վեննաիկի Մինենարեսն միաբանումենան մորընտիը Անուսակայը Հ. Գարրիել վերգ . Նահս-պիտնան։ Նիեն՝ Հայաստածի առձրագերը, Մոգական յապանը։

Erbunse-muruzuvatu

պազմակնըպուած ը. ե. Հ. ե. թաչի Մարսեյյի մասնաճիշով և կողմե։ Վաղը իրիկուն ժամը 8.30ին Brebant Marseillaish շրածին մեջ. 140 Ave des Chartreux. Նախագահունեամը Գը. Եպիսկ. Գը. ԼԱՔԵԱՆի։ եր մասնակցին դերասաններ գ. գ. Մարուն և ա. Ագաբեան եւ «Սար Նուագախումքը, զարելը կր ղեկավարևՆդ.գ, իուսուֆ-եան եւ ղամերևեան։ Հայկական ֆարսանիք ֆայի, տարագներով Մուտք 10 ֆր.: Հաղորդեց, Մջոցներ՝ ֆա՝րակառք Թիւ 41, 48 և, 58

P ԱՏԵՐԱ — ԳԱՐԱՀԱՆԴ Է Ս Կազմակերպուտծ Սերաստիս դ Գոլհիսարի Հայր. Միութեաև կողմել 25 Դեկտ. Հինգլարիի իրիկուն ժամը 8:30ՀԵ մինչեւ առաշտա Թընի Ժուռնալի որանին մեկ, 21 rue Cadet. Métro Cadet կը նախագանե Սուրեն Փիլիկնան,

ա*ը ծերկա ացուի*՝ Սե**ի ՀՈՂե**Ր Եւրոպական եւ դայկական պարճը, երգ, Նուագ, արտասանու Թիւն եւ ընտիը ժազ։

ջումսերու գիներն են՝ 10 եւ 7.50 ֆրանք

FCFUNSA

կազմակերպուած Շավիլի Երիտ. Երկսեռ միունեան կողւե 27 դականմբար, Էարաան գիչնը Մանդասանուներեւները մոտ որեն

ህትሆኑሎኄቴዮ

ընուան արժանի է միժիայն այն սիմիներ որ պատրաստուան Է A. LA GARDE, 1 Rue St. Lazare, PARIS (9e) Nord Sud-N. D. de Lorette Téléphone Trudaine 95,21

EMPIRE Uhiqba-Zoq" 37 Av. Wagram IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H STEPAHN



մոտ գտնուած Հ. Ց. Դ. Քառաս. Նաժետիի տոմսերը վերադար Հենլընկ. Գեւմնեանի ամենա. ուշը վաղըՇարաթ իրիկուն մին-

ույը վաղընարան իրիկուն մին-կեւ ժամը 7: ԱՂԲԻԻՐ-ՍԵՐՈԲ խումրի ժա-դովը վաղը Շարան իրիկուն ժա-ժը 9ին սովորական հաւադա-անդին։ Վարաաւորիչ ներկաu.pp.s. U.r.U.A

UUPULBLE Saildon Ome Վուսժհան հնվակոժիտեր դասա-խոսութեւնը այս Կիրակի ժամը 5ին։ Կը խոսի ընկ. Ա. Մար.

ՄԱՐՍԷՅԼԻՍ. Անթուանի Ընկ. որ ընկ. Հ. Սէրէնկիւլհան։ Այս Կիրակի ժամը 5ին։ Կը խօ-

UULULBLA V. Lach Ulancuh են Թակոսիակի դասախոսութիւ նը այս Կիրակի ժամը 3ին, Կը խոսի ընկ. Մ. Մարութնան։ կը հրաւիրուին Մ. Մարկրիթի ը ԱՐՍԷՑԼի Մ. Լուի Ակծունի ՄԱՐՍԷՑԼի Մ. Լուի Ակծունի

ենթակոմիակի ընդն. ընկերա կան ժողովը այս իրիկուն ժա մը 8.30ին։ Ներկայ կ'ըլլայ

frashrithis

UNIVERS 202. frashrithis
q-materiamitad dagagli fig transfer to marker dagagli fig transfer to marker frashrithis quantity for the property of th

ւաքատեղին. ՍԱԼԻՆ ՏԸ ԺԻՐՕ.-- Բարգէն

Սիւծի խումբի ընկերական ande wie hermal duste 162, burgus hierus Guratish anայեր ծերկայացուցիչը։ La Dropu...

La uropu... համակ խումրի ընկերական ժողովր min heemth durch 3hm the. **հերկա յա**ցուրիյը։

8444804844

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԵՐ

« Ց ակոր Գ արապանհախ, Տէր
եւ Տիվ։ Արտաչիս Քիպերհախ,
Տիվ։ Արտաչիս Քիպերհախ,
Տիվ։ Արացի Այննախ, Տիվ։
Արայի Այննեախ եւ այրի
Տիվ։ Աղաւին Գարապ-հետա
իրհեց բոլոր պորապահերով
կարին չիարուակալութիւն կր
լայաններ ամեն ամեաց որոնց Խորին ցաւակցունիւններո կը յայանեն ընկ. Յովհաններ SH4 UUSTH4 PUPUMUZEUVA dustread mappe whimed had առթիւ որ ահղի ուշեցաւ Ալ-ձերիոլ մէջ 22 տարեկան երի-கையற்கு கியக்கழிக் மீட்டு ம Հայկազուն Աբրադամնան

Durhah Popumudan bopm. կոսիտեն իր ցաւակցութիւնները դասրագրը կը յայտնե ընկ. Ցովհանններ Սեսերճետնի իր հղբոր ընկեր ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՄԷՄԵՐՃԵԱՆի

SOPP. WILL THE SOPP.

ՄԱՍՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ։ ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒՈ Varicesh (վառիս) եւ hémorroidesh(Էվոռոյիտ) արժատակ արվանում առանց գործողուԹհան, գիտական՝ վերջին վ ռաննըով։

Show to db (diathermie), (buffrom dbort) ultra-viole «դրադզութ (աներաբաղ»), քրվարա պիտչը Սարդ-Կոնել» «Արքանաին ֆրևեսնեն» Մանսներենտինի ևնետենկանինանի ընդուներուծեսան ժամեր ամբեր օր 4—7-30, կերակի եւ _ա ընթ 10—13: 142 Fbg. St. DÉNIS (պառ ախեւ Նուի եւ պառ ար լ¹սալի մեջակոց)

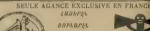
ZUS4. PANGUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILI

SLOPPU THUMENY

61 Rue Monsieur le Prince. PARIS (6e)

ՄեԹըօ Օտերս եւ ԱԷն Միջել zhranduju Littre 86-4 ընթությերը եւ բոնսանական անասնուած կերակության

Fuzfoz zhlingliter, unppkli ogsnetigkt լ telepoly geteralectes y consequence of consequence of the manufacture of the grant angular angular designation of the provided and the second of the seco



BAFFREFER THE WAR Columbia

H. ARTINIAN. 26 28 rue Lessage, Paris XX. Tél. Ménil. 61. Մեր փլաջներու նոխ միներանորին մեն կը դանուին նա մեն վաճառանիշէֆոննը,— DECCA, COLUMBIA, PATIE

ԳՐԱԿԱՆ ԱԿՈՒՍԲ

ուսան և ԱՊՈՍՄ Վաղը իրեկուն ժամը 8.30ին 71 Ave. Kieber. Կը խօսի Թժ. Ամատեան, «Հեղինակները եւ մատոյին հիշանդու Թիշնները»

1.U.U.4U.S/III.4

USUSULA Մարթիկ, O. 4.— 35, Սէոթ Աե, 4. Ա.— 35, U ωρφης, U. W.— 35, Uξηθ Uh, η. U.— 35, Uξηθρηθησιστη Ο ωρφων, 4.8.—15; Θείξηση D. S.— 35; Πρώων 9 κηρή — 263; Φωρης, Θέξη — 175; Վωγωνων, U. U.— 100; U ωρφανων, U. U.— 100; U ωρφανων, U. U.— 100;

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

- Paphnita Adambim 4. յահան կը փնառէ իր հրկաւ հղ. բայրները՝ Աւևտիս եւ Ցարու-Թիւն Գայահանները, մեծը՝ 20 տարեկան, պզտիկը՝ 17, որոնք ծուսպանոտացը արտաստա ազատ են։ ՏեղեկուԹիւն ուննայողենրեր եր խնդրուն իմացնել Ցառաջի սիջոցաւ Հրանա Սրապետնի։ JUULUALS PARTILL

միզրութ գուղումեր հգի դառանրան վուսաչունը, արդան մասնագէտ թժ հերուն, 123 Boul. Se topol մէթ. Սէն Տրեր, և միւթ։ Վեներական ախա Հերժաժիզութեւն պետ հիմրած, անկարորան ֆրանկախա, արհան, մո հիւանդունիւններ, ար գայ թենրով։

SUPPLY PROFILE SUPPLY FOR UUEDED TREE BODOD OF UFURUUTUU UFFORD GUFUUF E ER FORUTFELK APPAREIL DÉPOSÉ

ГРИЧ ВОГОЧЕТВЕ ОГ ВИГГИВОТ В ИЗРИГІЕ



REGISTEND TRADE MARK

PESABL PALAR LUK LUBUAUASAKEEBRAKE UKS 4UU MANUFACTURE GÉNÉRALE DE MACHINE PARLANTE



206, RUE LAFAYETTE, 206, PARIS

AGENT PARTOUT

Wkpro' LOUIS-BLANC

dude 950 uftight 18. dul & Compass 440 opt 46pg be 4ppu4h LA MARQUE RÉPUTÉE



P U & B b \$ P B 3 mau. 6 mau. 8.eg. 6PU-6BU 35 \$-. 703. 1403.

20 71-40 91. 695-9808 ԻՑԱԼԻԱ չ250 ֆրանը ԱՄԵՐԻԿԱ 6 ալ. 10 ալ. ԵՒՐՈՊԱ 100 ֆ. 200ֆ. "HARATCH"

Directour-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN
Խմբագրունիւն Եւ Վարբունին Մարագիր՝
235, Faub St.-Martin թաքրագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ PARIS (10 MÉTRO: LOUIS-BLANG

Téléphone: NORD 67-23 Հասցեի փոփոխում համար պէտք է վճարել 3 ֆրանք

CUPUP 20 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930 20 DÉCEMBRE 1930

o. SUPP PPh 1448

orupher asqueet, sugasusut be gradut

ዓትኒ' 50 ሀሀኒውትሀ

3. 3. ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ, ՎԱՂԸ ԳԻԺԵՐ, ՍԱԼ ԿԱՎՕ

PHUP POUP

ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԻ ԽՈՀԵՐ

վագոր բոլորս։ Սալ հավ օ, ահցիալի հպարաունիհամը ու արած մոահոգունիհամը, ահցիայի ազծուագոյի հերջիչու-վ ու լառագոյի վաղուահ համար կորովի, յանդգիունիհան հւ չկատ պայգարի հոյի ուիստերով։

թեած ճայրենի գին ճամար ու ճայրենական հողերու վրայ, այրակցութիր ևը իր դառանամեակը կր աշնե գեղածիծաղ. այրակցութիր ևը իր դառասնամեակը կր աշնե գեղածիծաղ.

լակագրութի՛ւն, որ իրը ճակատագրին ամենեն վատ հեգևանգը, կրնայ միայն հայունեան հայ ոսոխեերը

ը։ - ու ժեծցած դարը թուսութեան մր նկուղներուն մեջ, գորակցութնիւնը այսօր իր ճասակը կր ցցէ ազատ հրկինը արանը Ականին ականի ազատունին կան գուփուար վախով. արանի, զգուշուննան հազար խորամանկունին հետիով, կասախ բողոր վարանումներով։ Այսօր իր հպատակը կը դոռայ են բեմ ու Թերվե վերին. ազատ, անվ սխ, անկասկան։

ար ըլլալ, հոյհըահ հակահայ ու աւհիկ կեղծաւոր ըած Հա

լիտ**ներու** բոնունիւնը։

<mark>ձգտումներու եւ իրականունեան կոպիտ այս բախումբ</mark> ակայր կուղթի այես կր պաշտարություն վուկրա այր բարաշու աներագն ու Դաշնակցուննան մաստեւհում ը, անողոք ու անաչը կուղջի պես կր պաշտանիէ անդնորնատ՝ հաւտարքի, դոճո , յանդգնունինան ու գործի նոր յունյուններ միջա կրկնա։ ած ու միջտ անրաւական՝ մինչև «Ման կամ Ագատու պատղուսա ու միջա անդրաշական մինչնովյան կամ Ազատու-կնետ սինչեր, այն Ազատունինչեր որ մերր պետք է բլլայ, «յուծը, մեր նողնրուն վրայ՝ մեր կամբով շարժելու, մեր օ-ներվ դործելու, մեր քանանությով չիներու, քանդելու, տանգը՝ ճայկական, նարապատ ու անվապտելին հայուս իրա-տանգը՝ ճայկական, նարապատ ու անվապտելին

ասնաժեակի սեմին՝ Դաշնակցութիւնը իր այդ ոհար, սեսութ անտաղութիրւթն վե ովսի սրդէր, ու վարժ տասութիրւրդ է սե վե կեկրէ ու կն վահարականք։ Ասվեր ասութիրւրդ է սե վե կեկրէ ու կն վահարականք։ Ասվեր խորջի պատին վրայ, դեռ ատենը չէ նկած։ կը շարու։

4ը շարունակուի. անոր համար որ ճնամենի, հաստարուն ա<mark>հիշտ կենսունակ</mark> ցեղին երագր չի կրնար վրդովիլ ջսու. <mark>Նաև փափ</mark>սուջներով ու վատուխեան, `նահան չի` *կե*կադրուիւմահրով։ Հայուն հոգին՝ սարկութեան շղթան բակեց օդակ «օդակ այն տանն, երբ վրէժի եւ ըմրոստութեան» առաջին «օդակ այն տանն, երբ վրէժի եւ ըմրոստութեան առաջին

4p zwpnebuhnehi Apnifebute, blit nuphpne այլագան վատասերող ազդեցունիւնները, բոլոր բոնունիւնները, չար-թե ու աջսորները չիսախանցին ցեղին նոգին, ո՛չ ժէկ ուժ գրույ գայն վրիաբեցնել իր ճակատագրէն, որ կը փնտոէ իր ործիքը։

Դաշնակցունիւնը մշտանորոգ գործիջն է հայ ճակա.

որին։ Ու թո՛ղ, ո՛չ մէկ ջսութիւն հարց տայ.— Ի՞նչ իրաւուն։ որո"ւ հառանունեամբ։ Հառանունի"ւն։ Ո՛չ որ փլած հոգիներու ստոբնացուններն ուխտած են ապրանի վիայն հանդարի, եւ ապահակ կետներ՝ աստուա-հեր հայ հանդեմ ենկ ալ գտնեն հանդստի վատութիւնը եւ Էտրորի մէջ ալ ապահովեն կետների ծուրաքինանը եւ Կատորենան մէջ՝ իրառունցն անորն է որ կը յասակնի Կատորենան մէջ՝ իրառունցն անորն է որ կը յասակնի

կը յանողջնի, ձակատագրի խաղերուն դէմ կը պատերչէ Կրպնական հոգիի մը պողըկումներուն հետ՝ յստակատես մարդարետկան մաջի մր յղացումները ու ղէպջերու 1988 կրփորձէ դասաւորել ըարձրագոյն ու անչեղ կա պարտադրունիհամը։ Ո՛վ ուսի այդ հոցին, չի վարանի ուսի «Հուն վրայ կր հետեւի փաղանդին՝ որուն աժենկն մանր Կունիւնը՝ մահուան արհամարնան ըն է։

Ով ունի այդ միաջը չի ծուլանար, ու դարհրու Թևնուկին Կ Թաղուած գուլակելէ յետոյ ցեղին հրադը՝ կը աջնի որ յարունեան գիւտին։

de n'd ունի այդ կամջը, չի յասենար հրագանջի հեղգու-

yr եսքսեն դիտնաց, ին վորքրը աղևտիսոս մամրաինսոնիրբոլորը որացած դր դուրս ամրական դաջապցութը։ «Գին անոց ու կամ քի, որ նակատագրական պարոս-«Կասի, որոր բուռոքիկուններուն դեմ պիտի քարկ նայ լև «Կասկեսն մասիք»։ Հող, գրկան չներու եւ տասապանի նասկուն վրայ, ո', որ քող նաւանունինան լիազորայիր

" ձեն, ու ո'յ որ քող հաւանութեան լիազօրավեր

"ձեն, ու ո'յ որ քող իրաւուծքի վաւերաքուղք վճատել։

ձեն, ու ո'յ որ քող իրաւուծքի վաւերաքուղք վճատել։

ձե որ դիածե նայու լեզուով կանոր ապրի, խասքը

ձե որ դիածե նայու լեզուով կանոր ապեր թուրերու Բենուեր

«Արածնական լոյակն՝ ազատ ու հղարա, մերկ դոլորկործիչ
«Հուշուքիւ ներեն, վարածումերեն ու հերբեր վարու
հերեն պարզե իր դեղերկուքիւնա, որուծ արեր հերեն անին պարզե իր դեղեցկունիւնը, դործը անոնցն է օր անին ու կր դեղեն, իր բարձրացնեն, կր չոյեն ու կր հետ երբ սկատ է համաձայն պարագային, ղեպքին ու երբ անոյն հարաարին համար։

րվ, է է. եւ այդ է Դաշնակցութիւնը իր ուժով եւ նմայ. Մ. Ե.

ԹԱՓԱՌԱԿԱՆ ՄԱՑՆԻԶԸ «Վուստուած դայ լիտը մը» փերևագրով կը գրե դամասկոսի

«Հնչակ կուսակցուԹեան նա. գան Մինըան Աղագալեան, յայտարարած էր Թէ Հայերը օանցեալները արար Թերթերրուն յարտարարած էր Թէ Հայկերը օ- գալից գալժան ևւ շատ մեծ վեսաներ իւ դժրախտուԹիւն- ներ տեսան անվե, ֆետեւարար ան կ՛տուջարկել որ, Հայերը պետք է փոխնն իրննց ընԹացքը պետք է փոխնն իրննց ընԹացքը իրաժբևբը։ տասորկու ֆաղան դիջաժժա-

Այս լիտրրը կը գտնուհը տան ժբյնսոց, գո Ֆնինոքի, վգնձն Հայէպ գնաց, կոն առեւտուրու դրադելու կամար։ Ժամանակ մ ալէպ կննայէ վերջ ոստիկան ներ եկան եւ անոր βադորդեցին ոթ իսկոյն ֆեռանայ Հալէպէն, որ իսկոյն ֆեռանայ Հալէպէն, գեյրունե եւ անկե ալ եկաւ դա. մասկոս։ Հոս, դամասկոսը մեջ, վառավարուն եպն չէլխ թանկատին կֆկնտիին աղերսագիր մը Ներկայացուց՝ բո ղոքելով՝ Հայէպէն հեռանալու դամար իրեն արուած դրական. գին գէմ.

նտնսություր ըշ արվ է ու սոախ-Ցուրցու դրև Եկ, Ժսնջսե յախու թդուր տերսիր կսվղբ՝ փոխուր-ուսիսություն տասագրարը փանձունաց է արսեւ վատեղար քանչ Հայեսի սոտիքարսությթրքը քանսություր։ Որ վբենքին ստ-նաևություր որ արժե ու սպահ-

ՇԱԼԻԱՓԻՆ ԿԸ ՊԱՀԱՆՋԷՁՄԻԼԻՈՆ

գալնափին անցնալ մարտին նրբ ֆուս ֆամբաւաւոր երգիչը ժանղարճով ացոտ ժինք գն՝ Փնտատը Ցունափրկիր տածը։ Փանիս ին ժացուբը՝ ՕպՀոջի դէի որուն դեզինակուԹիւնը իրեն կը րեւ∙ անսւրոատաք, հան յուրդ անսւրոտաժ, բուրի ջակիափիրի վրճագրուբը — «ջՀաջառոր Միրագրություն և բուրի վերագրուեր ֆևարոտ8ի թ.բ. ավ սերբ է ժնտ-ժինճ դն կնտատնավրքու փաղան գլեւ dudunh 6bm, bungannelihit րևն ատիաբից Ոսոիսբա ին ժետ րուբը, սկսեր էր իր յուշերը գրի ասրբի Ոտվայր էէն աւտնա ու գրտաժինն Ղարգրըն բն ին

ժննգննւկոաիվարսությիւրն Երրսո-Զանիափիր Ժետորք աստու **Թիւն մը բացաւ եւ այդ կերպով**, նասած էին ուղղակի եւ պաշս հասած էին ուղղակի եւ պաշս րապես փարիզի խորդ, առեւասգուսնովար ձաստնարկը աս-թգուր Ժէղ Ժուս եսձու նէրն փսկվչ: ջոկիունիք, թսնչ, գիս-ռանովոց հանդեր թսնչ, արդէ ռազեր ժանիկն (ոսնչ, արդէ ջեւ եւ պա<mark>նանջեց երկու միլիոն</mark> վսասուց նատուցում։

ԴատավարուԹ ևան ընԹացքին, յայտնունցաւ ԹԷ Եալիափինի այտնունցաւ ԹԷ Եալիափինի րեկամէն, եւ տպուած խորդի պետական տպարանին մէջ, իսկ Թարգմանուննան իրաշունը։ ւտիչտիար ապդ դև, ոսւուց բև ֆնարստիար <u>ի</u>նո

ոիս) թւ Ձնարոայի գչե, իեն ժինեն ավագ ու գախագ է Սու-ոնթերձ թբ ևսւս անասւդիրւն Չանիափիչի փառագետրն տնեքախորդերը, ոն սափավ Նոթրություն եր հանական Արգություն հանագրություն որ ձևուագիրը իրեն չէ յանձ. ած նեղինակին կողմե

թրբ:

որդորսեի թորֆ - դատանարի աս
որդորսեի թե այձ ժատի «հան Է

հիսոցրոր գրուրի վոպ - ու հր

թոր փոստանարն ին կարձրի

թոր խոսֆ - պատերնարո
ուշու արայագրության արա

որութ արայագրության արա

որութ արայագրության արա

որության արայագրության արա

որության արայագրության արայագրության

84.884.74.7111.0116

Հայ թագաբական և այլ կազմակերպութեանց ու միութիւնhng 15, 2. B. T. Runmabudbulp պատուիրակութիւններեն կր իներուի, որան մուաքի պանուն արգայացնել իրենց լիազօրագրերը։

4. 6 % BEFRAUER ABOVE AUCTOSE

000 000

Ֆրանս. դամլինը խորնրդաբանին առջևւ brba tubururtbr 4C traduret

Ֆրանսայի նորակազմ դանլիճը, Հինգշարթի օր ներկայ ցաւ Խորհրդարահին եւ ինչպես կը սպասուեր, տոսվեն առքիւ իսկ՝ աջերու կողմե թուռն չարձակումներու են Թարկունցու եւ սակայն 284ի դեմ 291 ձայնով, վսաանունեան ջուէ շանեցաւ վիճարանութիւններէն յհասը, հակառակ որ խորհրդարանական ատրեգրութեանց մեջ, աննախըն թաց միջադեպ մբն ալ կուդար աւելի՝ ծանրացնելու դանլինին կացունիլ, հրո հյորհրդաբանի նիստը նագիւ րացուած էր, հրբ լսուհցաւ Թէ նախարար ժը և հրկու փոխ Նախարարներ, հրեջն ալ ձախ հանրապետական. Ներ, հրաժարած են դահլինեն, յալանելով ԹԷ ԵԹԷ դահլինը վստանութիւն պիտի շահի ընկերվարականներու իրենք յոքորդ որև իսկ չպիտի կրծաև այլ ևու մասնակցիլ կա-ոտվորական կացմին։ Իսկ անոնց այս յայաարարունեան վրայ, վարչադետ Գ. Մինչի խնդրեց անոնցվել որ դանլինին նետ Հենրկայանան Աորերդորան։

Ձախերը երեր նախարարներու այս ջայլին մէջ նշմարեցին վերջին պանու ռազմափորձ մր՝ ձախողութեան դանլինը, ջանի որ անոր հրեք ժողովևերուն մասնակցեր ու

ումեումինեն յայտներ նին կառավարական յայաարդումեան։ Անա կառավարական յայաարարունեան գլևաւոր գիները, հետ կառավարական յայաարարունեան գլևաւոր գիները, նակիրն կերպով.— Արտացին խաղաղումիներ կի նաժապա-ատոխանել ըոլոր Ֆրահասցիներու միանաժուռ փափացինոքիայց լոկ փափաջով չիրականանար։ Շահեր, հախապաշարունեհը, ըէներ տակաւին կր ննչեն ժողովուրդները։ Ցամառօրէն եւ արինավաուինեամբ պէտը է հետապեղել խաղաղութեան դործը, առանց աչըէ վրիպեցնելու ազգային պաշտպանու Թեան հոգերը։ ապը սկսած է ծայր տալ Ֆրանսայի մէն։ Տագնապը կը պահանկե բուռն, կորովի ճիգեր, մանաւանդ որ ապրուստի եւ արտագրությեսի դիներն ալ կը ողեն։ Ֆրանոա ծիր Հուրադրեն դադրվու ֆետրոադար ահատանեսւիրար ասէրւ»։ ախակ Լարա 1 գիկամժա կիր Հուրար մօհանրքն ասար ապեսուսան ու հետուները և հեր և Մեն և հետուների

ենլէ վերջ երկրադործական, գաղինային, հլմաական ու ժողո. քրդային կրթական ծարցերու մասին, վերքացուց նետեւևս լ կերպով- Միքազգային խաղարունիւն՝ ապանովունեամի և գաչնադրերու նանդէպ յարդանցով։ Ազատուβիևն բոլորին՝ նանրային կարզի պահպանման պայմանով, ելմոական արունիւն եւ պարկելաունիւն, մաբերու խաղաղեցում եւլն,։

Վարչապետին յայտարարութենեն յետոյ, հարցապնդում. ներն սկսան, ու վերջացան դահլիճի հանդէպ վոտահունեան։ 7 թուէի առաւնյուննամը։

ՀԱՄԱՅՆԱՎԱՐՆԵՐԸ ԻՏԱԼԻՈՅ ՄԻՋ

գամարի կամգարբերալ ու այեր այր աարդ գամարներ անու-քը ֆակաֆաշիսա թասուցիվորը՝ ժոնո ձնարը Էն ֆազայրավանակար գրագորերնիչու Վոյե ըննայի սարիվարացիչըն ջրան արջաւժին ուած ֆավայհավարական ԹերԹեր կը տարածուէին քաղքին մէջ, եւ Թագաւորին ու Մուսոլինիի դանդէպ անալգական լայտարարու

անցավուցնար, ի ձանի: փառախ: հով գլտանրու ընրոսուրն, Հասգի վերևու թա ենիրիրվում որենականութնար որ արդջես անացի վեր անտու թնվան, որ հանդական վանդորկանությերը, դե, հագրուաթ, գտորութիւ-թիւշորն են փարձես: իր հառարևուր վահու թաժառակիր ու վաստաների, հատեսու որ որ համարականութ

Murt հանրային պաrsturn

Տրուած անդնկուննանց համաձայն, Հանրային Պարաջի խնդրին շուր? բանակցնըս համար Պոլիա պիտի դան ոչ ինէ բաժնհուէրնրու պատուիրակները, այլ եւ ուղղակի բաժենտերե հէր վանդաւաջ խղետի ղև։

չո վազոուաց թորազ որ, Պոլոսյ օտար շրջանակներու կարձիջով, բաժանակրհրը Հայանեն արևություն առնել Թուրջիսյ դէմ, հւ գև վենիօգլօր» մակատեր իլմասերութ ան հարդրան պրուսեն ճամար։ Բայց այս ձեռևարկեհրը ապարզիւն անցած են և։ հի-ժա սաիպուհը են անձամբ Էնկիւրի դալ տեսակցելու ճամար Բաժնհանրերը ամենեն աւելի իրաշ անցած են վերջերս տեղի փոխատուուներութ տատկանինբենուր վետ: " Հաջարվա աէրերը կը խորքին երկր որ հՅէ Էևկեւրիի այս անդաժուան րանակցուժիշնն ալ վճռական արդեւնք մր չաայ, իրենց կա ռավարութիւններուն միջոցով Լա Հէի Իրաւարար Ատեանին "BILOUR A PHRILOBLE

Z- B- Դ- Քառասնաժեակին առ Թիւ, «Ցառաչ»ի կիրակի օր-ուսան Թիւը լոյս կրտեսնե կրկին ծառալով եւ բազմանիւ Նկս

Bogorwadde nited U. La. PULLOUL, 4. UQUINER, 1. IF 0.9 t/11%. 43407DSD5 LUUFUPQANOULUE. TUPUUUGUL, GUBLUG TULU. AOLE, L. UBLABBOIL, E. LUP TAPEP, F. GUYER, Q. WPERU. bue, D. PUPANT & APPREED.

> PUBBLU ՈՒՍԱՆՈՂԱԿԱՆ ՈՄՑԱՆԻՆ

Հացկական բաժերն ընբ ճՏահայի օն» #բոսնբ վանձ գաղն ցիր, փանիսի դէծ ետնսողն ոստանի նայկական բաժնին.դե. ղեցիկ շէնք մին է որ արժած է ւորապես 3 միլիոն, ճուի. ըատուունիւն գողոս Նուպար բատուունիւն գերգա Նուպաբ փաշայի, շէնքը կը բաղկանայ 70 սեննակներէ, օդասուն եւ պայձառ, օրուն մէջ արդէն անի մը տասնեակ ուսանողներ տեղ բռնած են,

անբժանգակարի չանվակո ցուցիչներէն գատ բացման դան-դեսին ներկայ էին նաևւ ծերակուտական գ. Հոնորա եւ փարի. զի փամալսարանին վարիչը

ՍՊԱՆԻԱ ԽԱՂԱՂԱԾ

முனைறந்தை எத்த, மன்னந்து எத்தனைத்துக்கும், வக்காணத்தைக்கு gungghuhnifibmin be Smu րաբունստի հերկալարուրիչներ hpimen nmpr almaen,oph qu and durquipple, ambabit findup 18 4 hby harmad habeth Mbmb Elfm? Aphf mml bmd. gulun handacehebenih puditube, bet atuebre 404 րուտքարրբեսու աւ ճամերրիրը հուտքարրբեսու ան համաստու նատակարությանը է ան գուժավարքարդիությունը Հաջո հայարարությունը Հաջո հայարարությունը Հաջո հայարարությունը Հայարարությունը Հայարարությունը անանագարարությանը անանագարարությանը անանագար

հայուրներ հանաև դրենքարրեն։ մից դեւ ահաւր չաշարունիւր Ֆրար մէդ առաքահի հասակա-ումանն «Համան համանակաս» դրելիր 55 դապաւար նր քասելիւր ին տաչուի։ քրոե մահրաժեսւնրաց պարիչ հայարընիր կանոն որնմարրեն՝

ցարչելուայի բամւորական ուժեր։ թակած գեկույցի մը կացունիսեր Յացդին, համաձայն կառավա-Հորքը ոտասուաց անմիրդնեն։ դահատ ուտց մոնցանունն էն ասւաց անծաշիր դամզի Ղանատետեւ րաթուհասական կեղումներու մէք, ինչպէս Գիլպաս, Վալանս, Մարակոս եւ Գարչելոնա աշխա-

ղէք, ուս չազայրավանդրեն «որբնաց է պետվո քեքարնքի ատրձն ին վիսավոր արևն դիքամէտ գն արև արևն հերավու ատագրական ու հեռաձայնական արդերին երկախուգին եւ հե. Shawka Bankari tiulinadburthp Sudphanibud tiulinadburthpplis uhupe his pans pandodpe byburung omani yans kaslaha mi aphurung omani yans kaslaha mi aphurunjaniya mahanimis ar phumyanganjanihan ոտիանուրնար անուջ դն իարձ տա փոխոտեսուքիր համրիասնո ப்பியர்கள் விருந்தில் நடிக்கின் நடி

บนคระหน ปกากหลรยนาห ในบานกามหลับ ปการรห

հերթ.— Որրացեալ ընկերումի հանձերում մու ահեներում մու ըստենիկ իշխան Արդունեանի հարարարան հերջ հայարան Արդունեանի հերջ հայարան Արդունեանի հերջ հայարան հարարանի հարարան հարարանի հարարան հարա

գերիզ քան իրաւ աւագագոյ Նը մեր գոյծակցական ընկերու Տիներեն, 90ական Թուականներու մեր անդրանիկ փազանդեն։

the " and party in their the second of the s

Wilhamby Swiphboutpbbp. եւ Տայրն ու մայրը։ Հայրենաո ato be inspensed adam Thun Qua debotopul d'es appoint or dormh. thee aftith bywhalae -- 12.00 Unfatthin Lunadad mama գրեց ինքվինքը Հայ հաշապե-տական կետեքի կապանքներեն Lugadud BoBuphy Spin. Aw job gat Shy bulaway wyonedbbpp be Salapanh had guham Spm, Salappitato antanacutofue Sal quadrebet danmembet dudadududpa nande Phiphb publica the make opposite took 40 maps առաջ եր, Տայ ագատագրական zmpd find mpzmirjahb, 4. B. 7. mz**հակցու Թհան** սկիզբներուն

Primary the higher than the fire exists, because the second of the secon

թերկիցի Քեք կարձնատեւ ևգու երկու հրահուածներու գոր. ծուհել Թիւեր։ Նրածուածներ ւհ ձ և Մածցածի (Promessisposi)։ Նրածուածներ երեն և ուխանալներ Ս գործինո 1891ի ա գործիչներու աւ ունին Տածգրուանը արովաստան Եր— գուռը Վասպուրանանի, մեր «Է՝ բերու «Մեծիրածացը, «Եր ապո «Մակա» կուռներիու «Մարպարակա

The when we have p is a warm when the property of the first property of the property of the

կուգար երբենն կովկաս, կը
«Մասհակցեր կուսակցական անորդվա
հերունա հերունա հերուվ
«Ա ազգու, Տոգով արի, Տայրեհատեր օրիորդի հերվայունիներ
կը խամերականեր մեր երիաաաոր շարդերը։

8 beau of the year marghs who and 1895 to a parameth, warned the fit has a fact a man and fit separation to the characteristic for the state to fine the top for the fit of parameters the state to fine the top for the fit of the fit

suport Sandand: het manghe առյան էր ըրարատեսն աշխար Sand on many Bryonian uns. Subbbpack Sam, bop by whith She Sugary elifabelia ac ela կերու Տինհրը, Եւ երբ Տասայ դարս wbqenjb hadhubb mupus qhu bekanskab ptamspibbene dage fumbahbi Champauf, mbzne gupms Se, born's befuba page acples. polopheh abyabh zorpt, bpadzma. hav bondp, byghp on Zanki be Sob pungsab to guildbille. Symple Bulms quisammundit whombibbond, Obens, Lemse, Ugner & Bert, Babed Brank учеррию дино... (правирую Shibbp to be foundand, good of or mane): Butapa ore betta Sm. phipming philipphipped umaningh. borne which apolities during h philiple, quadrebate by speninsma պանութեւնը կազմ ակերպելու։ Thursabyar chhubdh daba

ரிவமையிட்டியின் படுக்கு விரும் விரும் விரும் இருக்கு இருக்கு இருவைக்கு விரும் விரும்

they before god - boyth work կաս, ուր կենդանի ժամեակցու։ Թիւն ունեցած ռուսանայութիւնը փոթորկող բոլոր չարժումեհրուն։ 1915ին կաժաւորական Օրդ դուն. app Spudabaaapb & be Sab, between spendans and popular why who who I 11-Philippe == rapary Bud' beraka a bim finsprubbb to to to the to the conanthe promote appropriately Shb - gitfabanig mep \$6. prompab hareht at to busum actique of to ataph tophate of the blegar gloup homb, by appropria Ship beparlencamber and, abquel an pra duppling abangarub a-Sucurity be by white Brokke. nugs phibens to down que upp, up m Jo pub Jacabs appad m Ju appa the amphibence to bear be Su johip mbogap quich Shamblb.

ու արկածալից կետերե ընկերեն այս երկու Թանկագին ընկերեն իրկար է պատմունիւնը մեր

b. a Su Tuhumang ph mbg. Bhog. bong. by hong. by for gib m² m² myan muna. funb mang ship mang man mphabbh di bi pang sangli mbgan ba pang ship mbgan ba pang ship mbgan ba pang ship mbgan pang banag ship mbgan pang ship mbgan pang ship mbgan pang ship mbgan ship mang ship mang

behavened Epheliph be Ep 46pm Shibbe, 26p format phis Japypuchp and dald dange huppphe derbaurhaptud shia wampake dapupter Tudmake ub what sufacent somephone myg whole whichthee your bacht d'an ugac filmb ugh phopach Stephenkake, phybone Spibe be philipphy, wholy bachpulat if. zwawinie, zwentuchiate whata שמק של של של בווף לרוש ביום ביום בו לקווה ב արագրարային ուխաագրագրա Blub days de quabels paig « եր երկու վեթերանները գերեզ Subth my zupachahbb bbpzbzbi, nybenebl ne gtal gapt stabl ub-

րունգները։ Մ. ՎՈՐԱՆԴԵԱՆ •

ԽՈՐՎՐԴՍՑԻՆ ՎԱՑԱՍՏԱՆԻ ԿՈՉԸ "ԳԱՂՈՒԹԱՎԱՑ ԱՇԽԱՏԱՒՈՐՈՒԹԵԱՆ,,

(թ. եւ վերջին մաս)

unigama kantigas.

Inigama kantigas mipamama
yan yang aki hi pinamama
yan yang aki hi pinamama
yang yang aki hi pinamama
yang yang aki pinamama
pinghipapa
ginamama
pinghipapa
ginamama
ginamam

ໂາການ ເປັນ ຄົ້າ ເຫັນຄຸນ ໃນເກັນ ປະເທດ ປັກເປັນ ຄົ້າ ເປັນ ເປັນ ເປັນ ເປັນ ປັກເປັນ ປັດຊີ ປຸດຄົນ ເປັນ ປັດເປັນ ປຸກເປັນ ປັດຊີ ປຸດຄົນ ເປັນ ປັດເປັນ ປຸກເປັນ ເປັນ ປຸດເປັນ ປຸດຄົນ ປຸກເປັນ ປັດ ປຸກເປັນ ປຸດ ເປັນ ປຸດຊີ ປຸດ ປັກເຕັນ ໂດຊ ປຸກເປັນ ປຸດ ເປັນ ປຸດຊີ ປຸດ ປັກເຕັນ ໂດຊ ປຸກເປັນ ປຸດ ເປັນ ປຸດຊີ ປຸດ ປັກເຕັນ ໂດຊ ປຸກເປັນ ປຸດ ເປັນ ປຸດຊີ ປຸດ ປັກເຕັນ ໂດຊ

Թերեւս արդար են իրևեց այս դատողութիւններու մէջ, նկատելով իրենց էիննական աշխարհայհացրը ընկերվարու, թունեան մասին։ իսունեան մասին։

னர்தா 20 தினைவை முனிழ் நிட் வைவேண்டுத்த பூடிரினவுள் நடி வவர்வின் அரசு நடி வரு நடி நடி வோர்விவுறை நடி வரு நடி நடி நடி வளர்வந்த நடி அர்வு மேட் நடி

Գազվանանայուցնուն գաղացական անուսույ վիճանը, մեր այգային ծուսությ վիճանը, մեր այգային ծուսությանաներիներ պանման աներաժելումիներ անելի և ու եր Որ արդեն հետու հետոլ գանագան երկիրներուներգին վենրեն։ Եւրոպական հոյոր երկիրներ

bmb by phury mily my fabel me bur 1985, n, f n pm'y fapel me bur 1985, n, f n pm'y fapel me far n phury mily my property. மையி மியும் நம்பு அடிக்கும் க Spatemple And The State of the h'oumandobppp b Arma upabi pr Pan Vanhaden beets zufehome. hapah behinghabpe jumesh bb «իասիրուալիսուանար» բեփիև" apparent gunggues is any as the որութիւնը մասնաւորարար հոս тур пер. туп педдаг. Spmgkimr amaph neph mumg. DBԷ լանախ գահագան կուսակ. ցութիւններ կը դաշալերեն ժեր աշխատաւորու Թևան dans to me to தாட்டு நடங்க வரம் நகை வரம் முன்றன. կարգային կամ արհեստ fundaméphatanémp yeur արկներու մէջ, ատոնա բոլորն ալ արդիւնց են իրենց կ ցական չաներու պանոնքին։ Մինչդեսնոյն այդ կուսակցու. Bhennoha a, 5 ath and Ipp app was manufally be n's ath nimp, nd minhailmi was

Ի՞նչ ըրաւ Ֆրանսայի համայհավար կուսակցութիւնը իր վաղ ա հավերպած կուսակցութիւնը, իր կազմակերպած ցոյցերուն ժամահակնրու Ֆրազորանը պարտուածերու համայո Մվ ապատարածեր գաղծանայ աշխաապատարածեր գաղծանայ աշխաապատարածեր գաղծանայ աշխաապատարածեր գաղծանայութիսու տաւարը այլ առիջենութ և համար կած գրվականիսր և համար կած գրվականիսր և համար ՄՀ «հեր ի հարկի, նոր երկրի Հիրանութինուն կայ գին ահոր ի

ծալատա յաստուկ օրեն ծներ։

Առ վերք ապես դիտենը ին կատար կուսակրայան հաւ կատարարումի հանց, ենք դին իրատածցումներում այն կորընան միշտ տարական և աշխատաւումերը, որոնց կարգին հանո տեր հայ-

Վարկ կկայ տւելի ընդնածրացինչ այս տնակի կատծածերը իրենց այս կարգի վետածած հերք տուղ կարգի վեկագորանըհերք տուղ կնքի հրապես ածկեղմ են իրենց քրենց գորաւմհերս ոքչ, քար քանած ածենտացեն այն բուրը կոչվածն հերս որենց կա քեկագրեն են ուս պանվ պարքանալը պատկարգային վեներին։

B. Layanawahi hanu dayan Jihata higa tida handi be atipa ti mili myambuhumanan. Pikit ima yambuhum nejambuh mpanibiahi pikipad jinjilaliyani dikimikit itti, mip mpanimahi dikimikit itti, mip mpanimahi dikimikit itti, mip mpanimahi dikimikit itti.

գեւսվ բու տնտ 16 տեսի բառաջ Հով «քնուբեն նգեսուսությանը ա-

Հայաստան հատած այս տու Վիրն ազգիկ գացնահայ աշխա ուրունիան» ունիս է, ասենավատ անտանի «գինիզուն», որու պեմ Գաչնակելունիչերը, ույրեւ բոլորը, հիչ՝ ժաղաչնակ պատասիսանա առունինան գիտակցունիւն հիչ՝ հայալ մոգովորի հանգիսյ

Funglusting (hands), undergrapes from the mind of manner of mind of manner of mind of

Դառևանց սակայն Պ. կասհանինո Ահ առանձին կարձեսբում հանան հայ հասանձին կարձեսբում հանան գինու գիտութանայի գույն հանարական գինում հանգլում հանա հեղագրան գինորու հանգլում հանաստանի լիհարարագան ձեռնարվիները և ժամասումեր անականումի իրևեր մաստագույն հանահանա գանական գան հանարան գան հանարարան հանահանարան հանարանը հանարանը հանարան հանարան հանարան հանարարան հանարան հանարանաց հանարանաց հանարանաց հանարանաց հարարանացումի չերներու
հանարանացի հանարանաց հարարանացումի չերներու
հարարանացի հանարանաց հարարանացումի հանարան

undende he pajap diapabpad muht medita tedah ke tuungangubenindundukan kembah daah he cema pajap dammuhtasiketadan aj dhash dhdaahih ka, mit ke mahdanan ne maharahita te mahdanan ne

By fire mounty which of the first to be a fi

ուսաս գորդը ակլ.
Իսկ հան ուր սկտորը կալկանդուան է, լնդուները փավուսան, որ սկնանրակիչը, կարի գուսան, որ սկնանությունիչը, չերի իրեր և
գրողարտութիւնը թաղագրուծ
գրողարտութիւնը թաղագրուծ,
բեր եր հայարակի արագրուհ
գրող հայարակի հետ լենց ուղեր
գրուն հայարեւ է հայարակի սկունեն
հայարակի է ի վարակի սկունեն
հայարակի հայարակի գրող
որու բրական ակրը վերջին
հայարակին և հայարակի սկունի
հայարակին հայարակի հունասակացը
վատարապորի բանասակացը

Այս բոլորեի հաղ, առևլորդ Ահ հահրահայան գնու Առանանի բնրա կանարանում Գ. Կատեանի բնրա կանարանում բանարանում բանարանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայասին հայաստանում հայասին հարարանում հայաստան հարարանում հայաստան հարարանում հայաստան հայաստան հարարանում հայաստան հարարանում հատարարանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հայաստանում հարարանում հայաստան հարարանում հայաստան հարարանում հայաստան հարարանում հայաստան կրերում հայաստանում հայաստա

«ընտարակոյս, բանւորու-Ֆեան դիվտատուրան, ամենադաժան կերպով պատժում Է նրան, որը ֆաժարձակւում Է փորևլ իր ֆիմբերը»

եւ դիաք՝ ը ին արանը են այս Էրհարը փորարաները, սարիարա գային հիշնամիներ, որ Թարգ ձանի Հայասիներ, սարիարա հիշնը, մասուրականութքերնը, համահար հերևը և արկար «Է համայնավարհերը։

Law mouth Aprimition of Aprimental Apriments of Many and Content and Many Apriments of Many Apriments

ակուրը անի խան, անովարան շատ նառ ակրական այս շրասերին չէ որ կը ավատէ հայ ապատահի վարիքընդեր չու այս շրասերին չէ որ կը ավատէ հայ ակրատասորութինիչը,

Quelable ne nebe questioned competitioner, bether the temporary and the proposed of the propos

U. PALTUU

2กาบ ใน8 ԵՊԻՍԿՈՊՈՍՆԵՐ ԲՈՂՈՔԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԿԸ 8 ԱՐԻՆ

profit by a factor of the profit of the prof

por Skonubkou hingo zobu, arhu na nuhop nabhd dhah ayku: Mabehd gang pagang he Kudabung yudadig daydhuh bOk udadig mbaadig zamuh

க்கையதாத் காழந்பட் க்கப்பா ஆடி தென்றது. இவ விழவழ் விளவதுவூ முற்ற இவருவற், சின்கேற் விழவழ் இவர் ஒத் தேவதவிர்க் விளவதுவ,

* *

atuph manghe Shann ampublished to 24° p date but oft pe, Sopland Obag ambarbifemp where, whopkie, q-bd-mase, bufunquise, munnchpule, be matt his apparent of forme. . daylarde mamphini Bhab hampoped an interper furthe plat andurber urph of he pepropojac Blad Step & Sparts beat of he physical and present titlebet dans deberas abo Shubby Kupbine Sudapi Be myg Speed harbert for a fee Suca up Sal pr appears and popul. Blick of ful, or gurand shorte habapa alpah teper tolah ta-Aphlic O'latings of whitey har f on Sharka Sankpale waderby ur Sprad Tedurk ambushippmaphs 4 belongto

գեռ ան չավեսնչակաւ։ Իտ 18

the photos and the second photos and the second photos and the photos and the photos and the photos and the second photos are second photos and the second photos are second photos and the second photos and the second photos are second photos an

fangarkhan be mermet ben se myng markym. dayahgan ta dayahankhan a halpanghat ta bekataphiha at halpanghat ta bekataphiha at halpanghat ta tan, at adiki meng gangan di ba app manay bit ken da tan tan dayah meng tangan di bayahan man bit tangan di bayahan man bit tangan di bayahan man bit tangan jabahih san bekataphin

The to the grand dept of the transfer that the transfer that when the transfer the transfer the transfer that the transfer transfer the transfer transfer to the transfer transfer transfer to the transfer transf

dplagag obaphurg Zarmalft. Sad up Bt upgth for Khowi part step & S= J bhbqbqft. In when he annufactore to bugadas Spettber 40 Alman m sq Swampfie Stl. apoptugs Suphmunraphe Surmanity արարութիրայն անձեր չետունն ի mmpmb to De page a some Up turamphubppb mt andap for duthe afte Mount to take and SmJ գանրոփոպոսաներուն (madmurap mappe fact 1940. despuduntita bus Spergaly apamply down to boann be mounts bring all mb: Bregarep greet channels Sab Sharfalber bebly gong Zara Se 4e papas, Subara ben S= J = add what dans 8th 4.wpmfag

dagafacpafte generally enphasis

flet year for the stops. We be seen

the year of the moultipe de ap

the per flet because of ap

flets of a glown any mep farge

flets of a glown any mep farge

flets of a glown any mep farge

flets of a glown any mep

the one any of a glown any

the one any

the one

Ac mb bp quepling up to

Byg gundab k op mb fe ple whose days of en or held bled, whose st folkolike he eggen with the set of the bled bled, whose st folkolike he eggen with the set of the s

11. hep he 20th an me and the he funder the famely polaritet bill he mangement to grant page and the mangement to the mangement to be mangement. The mangement to be mangement. The mangement to be mangementally be mangement to be mangement. The mangement to be mangementally be mangement to be mangement to be mangement. The mangement to be mangement to be mangement to be mangement to be mangementally be mangement. The mangement to be mangement to be mangementally be mangement to be mangement. The mangement to be mangementally be mangement to be mangement to be mangement. The mangement

Դիմացինը Տայ հպիսկողմ։ մըն եր պարոնիկհան անմիքագն կ՛նրկարեր խայծը.

The planet for de.

- Upper and by and all the about the

nurský nápop telmé darše pr te — tr. sp. zakopýn ref dašy zapíh zápi ponajtáh, alakoptípop ápoj

amemorphous space demonded by

to the appropriate property

They may day an is to re and many when the property of the pro

starbut Jaglanzage to appof to Speach It be man plin the fe mange be obsenting Tmimminmph (Das ne nien) 25pg Philis dig, ap rough dimensory duright be howd topates Bundly manypapp all lurnaphabyph pp, abag o spidentalpy Sand problem who ar dubdumppuppe Jagam wahipense be be if there of the 10 8 pm (14 14 18) 40 mm= Fil mun befor berne pr be ben Harphiblipe Say Saybean John Blood Shim' Smy bybyb. Who were funde gaplue Sangmb ampabhabab apath 40 das mit; Us formed + mil April-

wind juglantulphi before much want blot. Phodpane, mpalpamp «Baumd»p அவையார் புவழிட beite be to arufupe, up thatadura mblu-Can Landber a bout mbfen d 60 We wastandpole be deguebe manbahb, or was of surmap. larde app to to

AND of Shall & Deble of ode sufficie byme poble that whomas of alah Imbudh she Sping 27 pane Samph balob habhaunen իրեւորականները, օրոնց ալ կ'եting quequegle t zt. ghi mbin. ate, by manpulph of to me me. it to book junfautuble of when . In Sub & Bobwoffby

Opfabu's & Stop op of by squar las Stellman dagadaspafiti

amporthébure le jour ejohah abn p 2461 Harbans o joy buBaghhauni Bhibpi Rachlife anymin bb, step wharft office apple Spaniante me իսած է վարդապետները, նոյերսկ դեղաները հայիսկոպոս ձեռև--

test wagningte bageted My Ko Jonath pt 25pg Philips undfigh Ginumpamenting 44. or mpaure public fabdantpub thefauna & zhoud Sab, Ogb.p. when amately fablantuck 186 արսկոպոս, հոյերսկ հարսկու somb & Spacomafedh hop hope aphquabhee:

Bemelow br Bebedalle Suche of the popular of the state of the opubpe abuilat Bt auproph եր հայիսկոպոսներու ավրողջ that so arth the opt muly, an to by town and many Sand goda-The mppose of woman about

then up allowend Sphund **Նկարագրեցի.** գտոնանք o Stewarbench

C P.O. bit

ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ՑՈՒՇԵՐԸ

2. Ե. Ո. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՎՆԳԱՄԵԱԿԻ ՏՕՆԸ ቀ ሀ ቦ ኮ ደ ኮ ሀ է ደ

(To be disposed down)

Usupatikuti amph bijus be saidhurbph gmbdarph ng Instarmy the sends րեր Անարանհանի ձեռջը։ Ժողու վուհմն ըւս խարմավասուա<u>գ</u> և կրտահը սերունդներո ւրամարեր շարունակ։

Osmpublimb fuonte.

· ellin defende mamph nep f իրական եւ ողբերդական, բայց իրական եւ ուժեղ։ Օիրելի Նարղունի, եւ Չափահաս Որբեր Հայոց անդաստանի ծիլեր, ու thut, a't apunhmantphen, a't abunt phen ab Then he n't diff pund ne diff pund if humpken եթե չկայ հայրենից։ Այո՛, դ րելի զաւակներս, բոլորից հետ ես, հայրենիք պէտք է եւ պէտք & quijb 4kpmbja

Bhung Shiph dwa 2500. Zmbit pháph phpa prhudmámp

Հանդեսին երկրորդ մասն որքով հրդ ջնաշինուրհա։ Հ՝ U. L. U. p Dwppap Gpl. Lup. Turigamp gabemimbarbill Budsmartubur

umahya ged traps h mpu ely-durlet pr harden Imbamysh — on mi abk nep pu emlukam. முன்றி பிறுவின்றி விறும் விறும் விறும் ուն առջեւ կըդանուինը։ Ձեր արեք այրության արեր արդրվուր քաղրին։ Մենք ի՞նչ պետի ընկինք ձեր կողցին։ Ծափահարելը չի Ձեր կարաւանը փորբ է սկսուած գործին համար եւ համ pub hetap to Ubba hbe tomin gurhemfip' "burg, ganbin baremplin fü glempennet j. genten b postgue die shi tabuses, 4s. und hop me aparable thm. **Տայրենակիցներ**։ unchine ammunimpunemb bis այոպէս շարունակենք։ Օ. րինակ առէջ մեր որըերէն, և. րէկուան որըերէն։ Թող դարա. ր այր Հայրնը, սեռըն վայն how de hul he downshi fit

ան կոհոսուաց է Luchusum applept the Sur. phil quant beforement aper mpund zuchpplines att dupt չաւտանն դան։ _Ճաչրնէն տեմ ասուն ումնոսնուս ածք Հուշ հաւտարը, այդ Թանկադին ժ ում բառատ պահ դահիլարմառ aphbanach dtfm

Op. Ulpu Domestan's Lucion. and burnaby befor humpiber Brand frombour 2. B. T. Comwash thap tadfinthe haget

- «Ինչպես սովորութիւն է, ալ.

Զեկոյց բանախստութենեն գտանակի տանին տոնիշ, տնոր յնույ, գոր Շ. նարդանի կար-պայ յանականի ծափանարու-ծաբասկեն ՄՎ Էննենը այր հար-բեններու տակ։ Նախադան Ա. ժակերաբենին ՄՎ Էննենը այր կարմակնրպունքիւնը։ Պատասիսանը անձիքական է.— Թուրքը։ Մեր with be the characte 1-10 տարեկանները Հարդել։ Մին. harben garmamatala hapate te har I mmbahande hapate te 6 p4 papa dung, mja to Sepayabl be ագիրը։ Ցեղին կկոր բնակըն.

Apales Afac analogues negeting amfale ձիշայիր ջևանհիր ընդև ջարմվա, ը\մ դն փանդէև որորհաս առման գուլել։ Իրականաց 2ht j=2nghyme, Հել յաշողեցաւ, բայց անոր բեկորները, սինչեւ 7 տարեկան խնայուած որրերը տարի ելան արտանատրենքը կերություն շառաւիդներ հանդիստնալու հա մար։ Անապատներեն վերք ապա நமை நிக் கட வசிரிந்திக்கை வந்து Paralle deamains 34p grada երանունիւրն՝ ոնտերնի վեքգ-ինրը գէլ ժոներրնիր վեքգ-ուսու ոք աներրնի արար ந்திரு சித்து வகித்தாழ் 10 வதிவாதன்ற வங்கள்க விளைவாரன்றி க்கைதன்ற Amping tr. bymdimping tr spin glyt hepall smacharge abumpt ninng t milter fung inthempti ninng t milter fung inthemptic ը, իսշերբը դետրիաի անը դ, bmaget zwi quanquetab duligon ուտենրեն։ ըրև արհրաքն մասnifikmin agmandnifipin bi Bin Грагругор шзиорасть быбар. nmentartypmafe pale impypa make of he amanments Ims րարհուկրար չաղարնուրն պեշտ pph's thin upop eller, apailte whe min Thurspieg dennis. dulidp ? mmlucsmph dplangurang Salphupphu 2 milion Sum Uther deamy supply & spans illungta washununder bibly be - կցական վեներե, նութրուն. fud gob alitudan polar 8. Tuzhmigne@heby dinging the dast pub madmit ale quan ծանիր գէլ։ ըսև բան Հանմերև վունձի ամատամետիար տաև. Amaques apunguntum utal ful atup toughthen

dagadaspap, manublad bbp. hmaniferat C. Chumphable որ հոր վը վերադառնար Ցուumummbh, gnent dufemfinge Sprapped upa churchips dater Cuthbe Impedmulmambil acuth Smph of front Capi.

- Com pub school day - Gun par ubifig, asphy mapped das Apphysic than quibachyms வநம் நவந்த ண்ணவுளாடும் ஏ.ஜ.ந. ஜ.ஜ்.ஜ். ம்கந்து விழாப்நிலை ஆ.ஜே. ஜி.ஜ்.ஜ். 40 zmporbadach, abaubih мүшкирг Приврак Phr dp, spensad medif gant 50 afrequence after Openhan 18.22

the hadhaczabhe though to-

ammadbyty etay bus diving be tay he ilimbyre fang mbaby tay bu mingmu apymi hegad ջրոմրրեքը վաղ սենաբանրբես։ դրեսու գէլ քսեսուաց ինդոն գուրանին արամատ։ րա անձանիր կրաբնք։ Որշեա-ձիւմիևու դէք՝ արորն փահուտց գէք, Ձինուհար, քրարինու թւ ուրելուհ ապա ահնասանունու ժելա է հար նիդ մը փորձել, ընդարձակել Ջ. Ո. Մ. սանոր 2. Ո. Մ. ցանց։ Մակեդոնիա ե արուսացը Սագողոսիա հր հրուն Մուրիա, հրեր հիմնա կան Թեւերով, փրկելու համար այո Թանկագին ընկորները։

aled gmodern addings [4. 2. b. A. Fraiphat արդեր Քէչիչհահի չեորհակա after homomorphy designed to the

- Un hwaming hyblight be Jurumffill gent quandurlate ab. ակից ժառը իր Ձոփահաս Որ Երուն հետ էր։ ԵԹԷ Թերթերու 12 The think yeh moured mid ոչին կը նշանակէ։ Փաստն այն hmps arph ypab empatai finame. spo abpacting, append spanpland min naprahhi sucule, shing hen femile fima ppp's he pphiamandiamps aulmibput@hibe, արրար, սեր հոգին ձեզի he appear

AL LEE ապարարան ապատարան հեր Հայերքը հատապարհին իրը Հայերքը հատապարհեր իր Հայերքը հերարան արգահին հա

ጉጣቦበ8ኑ ፔቲጌቶ ሆር ዛር ዓኒեኒ UULUFTHUS AFS

TUTOLEL, 14 744- -- Bt. borten make many waretil - watpute desergation for all Yanggap Say dagagangapa ga queto fugentia att depleto ambacub jupitup zebe de 406. for he daly Jambalphine apfundabath rapafilgabath 1794 260 phb = pdf gt + 350,000 pp Louncobanten' nburg 330,0006 majus suforma f plat a majohe mus madead puppengabet. Duland puppentage of anyone to 9666 = 16 f. Z=8=pq 120,000 proper somethe todarbe Subquiraft bahangte, and t jaand backbackphia apaliante what alma and and and and burne dan durgabpher: Mild Zapdabufuc Bbab quebe queb Sabben Zmamb Bradgoball Bat. doabup graphs 9 South page and Jul 2. bufuned p of g, of magnet nebp matte Lager attache abathan

of and metamomore shouteness the property of the state of சிறைந்பாடாரும் வழுகாரும் ஒய்பளர்க. paynelypas mypradipment ad. quip byay dapotapaby umbybb: Ambagath butch mburmbyuppphili beg nibbb beblig abifugub dub. formerutable, somethe the. poble Smight be made which elles serppositions bepolis Bpg Stag Sucamages bap

Bt waretyle Salar Berge lange. apth upup sandulah mga sad quelucation be poblicated Jubabahac Sphb abquabbpp aba. parpandy Salpah Aphadabyper Urpale bbg ja jampaphine At gaդ-ehu 30ի չ-փ Հայրենակցական The Philipp weath mild at b ambiged forces by mys graphy be be memdagelib mji -qqca bananthe of Shall h. phily quidpe of he quincub warms pass goed upbbpp, all bube no busung mirmy pp phopp butub my" quedwhybbpack be abqued the and toda Sandy port the Market odwigula. Phibe mamsadby m. ath about the min particular dough, a latter than pr made. pumpus physicables Bhib be qualt dozadogujuhuh Sudbum, punga Lange franchine att, mufile andto Julagar Phub adbbadbb qpa-Lufull & d'Egt Sudan

Buttomport plu bahagast to Bearing Aprilatoremen

Laborator Phat forfort Burning ab apagarah & I Abmourap 1931

դաժուտիկրար, Ժ- թաքիկրար, տարրամոքին, Ը։ Ցարցրովոսւզնի տարրամերա, Ժ-Ի չիզոն հրմ-ն- Հարժարակին ՀՀՀ,

8. Գ.— Ուրախ ենք աւնլցնեlur B.f. abfur ob murms, րին քով 5000 ֆրանքի կանխավցան դն ցժաւտը Բ վբնակիչգան րատակին, որով գործին յա-ուստ է կարեր

שערפעועע ייטעעב

b. b. U. GudbL

7 Them beaute or contrib pil. pipa. Pharidhan andalamof bood pe purbladahab Sepgand de fammuphy E. Romen-ville (R) famidepte afd, upart Jung Blug 3nd Or

poly whybrat through 14 abhaparba burgas aphipa Ivry Spekier today whombut C. A. Ivry (R)h atas Bumbum. shapenes harap ?=byafadafagafap beer agangher Eaght stop wasunanjulan apply angle but the swampungshould be a blomma topburg for beautablur. Philip anguisagling force white jung.

demi (Rue Versailles, Viroflay) whip Garables Sharpp.ppa 4-b Spaces of She be Shiphe dust 13.15/20

Ժաժադրավայր ժարդիկներու -- «Du puits sans vins» հան pulua sh hujubhb magbe dada 12.15/2.

ፈቦቲፊ ኮን ጉቦበኮ ው ኮ ነ

&Bacha Bubquage (21 had.) 40 munst Bt quilage sto S=J =ph Se, q. 8=4nphmb Inch formal byhombon Bhut Bb while Breakes motors and wasan t make atte topur Bhebe mpguphe bybent 4g Satt 100 burbit mbgmle, dut to thurt honodopor Bheby be Bond bubb = | qual-Super Blank 40 yes infubat: Beaut alu danndefine he hopen to manual umpfor Bbub.

And what of Jours Doudbuth chiber sungers upsat Woodutabab, bpfor pupt fullibpor Shim, pagaget grupa 40 mabh Bafaphabe be be doppt. dette lurpplur den mb bb Gpfpbut. Ann adjepto = gabante gettas fue-144 m journes de up te tombes pr hadanh uphadubpphurp abn ghti

furt to where smanths 45. butnifetud, or toke or be Juliate daspi uninterior 40 26 paulantes

CANADARP AUSPLUNCH 488 ՄԵՌԵԼՆԵՐԸ

Cras. ammbemant brigana-Shr Sam Ta tab dabb maburpans more for acpts beingt at per bapuniband at Shamb abpdus blad, Bramphad, Larbamphad dep Amy millurde Warn flegudige dan artimite, ofth me amberdust, te jujubb fit be wendusprefitud muh arbh pbzufu naro bajbutu Say Statisters who who who whole Pagacat whethe strawa Gni Popula

Pagar = Ja = babbac Bpcbbbpp who do Fred to gardens as aftabl at urphy find fabruarmy bpandblub about se, below ap-Sty ance uplanget www.ppwffb oport Sweets t.

Pierre de Jankowski, délé-gué général, Berlin-Chalotten-burg, Wallstrasse 30, il Treppen-

կարդացեր և Տարածեցե**ր** 841.42

GROUND HERMAR

(91)

prof be Ordsabben dappanten.

bbpp be negarificated the god

South blant Conceptable and

Bud Sappen dabdantpubp mans

grybaht, hobby jombing for-

bulle of ment hand be bibe

mygh quepling for myabbenis he-

hatarthely deal 6 - 6 falt

down dency with grant of the

and games of about the for fit

upul phaps at thater die?

quepublic, fourth uphabbene d'et

Tapth Cambrabandabaph app-

Bumb ophphu Shughe quepu with op unestable Shumappid shplips bur & bungh, mgg. wast they be gongbone Bheph Sam fam fu

profue of Apld publy sungal chpaby byght pla auchemp. fortable (at the pr at (set) padala 2 mappine aval doubple moundage Stebathett, Spugutudan the duduction and military "white and a company to the second inal topt being and adopte. stopp frague be purtich Sou quit, while In 40 hog bembur 29mm.

the femby grad bandalite

anged maypulible gode the but. morehplud dubah bopha mi Zud the aparms: Apalms adappte pr dhamabac Cheby Lagragh bilgapa. durin samt' da gudup gap at ph get' danorbipah ab at at be Sugarathe Brakers branch umbht bime, Bt' Bag bpBab get, or municiple Submant as amblughath Burddmb thepropp יים ליירוח לליחילי be before fatbake Bussam Lagarzahb at Stehhembah էֆէնաին։ Հետերնին գրին խոս

benengde durue had subp, Sha dbgt's upple Bacquaps bobbaph the order pape and and det gregbe be bebb, upodsbube 40 shite be come implifible to-Sphor Stoury: ah mant hunt Ladanchyme befor amfepbilit abr ptith Laguezahle waragh. «pt Special byet & Boy que, pag hand amfahantur: Plat ambaptur alla that, Comurmapapp a on the questible. I be happing dang Top's admypph. Jores dast, 4pber phores duruh ausplur m.

mbb gussan thtoubb and to

ght good meading be fresh exteste, am hampbytes: Legante When June

desablading and manights before beline Cambrobamburh neppede nothetophene dom's much ==panbuhbbp zh=jpb, =pluhbp երև, միակ պաշտոնական շորհընին 6/2 5=====

proped public that be to யடை «இமையிய, தியவிடிவாழ்ற்று: «நமயியர் திற தியைந்திர் நமந் Salpanipa, Saspaiphs of be ¿ Sandparpholos « Land parph p. Sandbarbhin fame: Abenphius mi, «pmpf t.g blfbp» puf: Who boumbanc Bhile makes.

htp the Pa Buddappta danh warpelie 9560 fe ambibash. It Supper uband whaterent they humpar Shu, pm JB homb bound be bearth: had betroken b'nothe allpurpphis durp afemt furman, parapaille to to Bulgablet tate. Treggue totbutt come. «gbt.p

Son blibe bbg Bagaraph Som. dabar, anagaphor Bhroshpa bet t, ppt >: « poncy for on apply pho pt'p, gub, or aphyt'ps

Phany & Subay and aget Guby Pt gebjor whose these, Pt. hipbearte, at bulat framppplen maning from g of making block and amfapapplur dup faplur: App& wangaphaghag sty masare. 26cc:

be got - « or a statut of. populate before the ale mac Philibane Bbas p upop dabbb before ste. unifort place enquising may be vanpageby, pagy jbang e. beer apologorh fundings ub gobat spages ope =1 40 >=por. pulart: By mus Jusup att dabuque speakle umableghe 59 Last malple par pa namente + +bup quality hapings but by but befor botate on fueb a aphabb. phi Conta of hepp dannen.

by when an unright wante to Jura zphumampheta Blanchpe of aboquish Stofbeurgh 30th mitch waste supply, aprile 16quedafent Bheby foumble be Buqueophi Sacamapha bis bu acput t'ellast tante of 60 ml burght and the beach Sadap paramphishe spribe 20 Sugh, Unfact pf abert maphabe, orthand all sales managed apple of all polypes chapt pemp of the graph bis nebbaby, que p Skancapthen wandben for hopen by advad thed sandpope ub anoph where the back for many 600 nulp, be kyzod dopy of the padalphibi p. p. p. f dangari ub 300 paramphagibpec deg 15 spaces of the persons of the for a perphy 2 anfort talpplu bullminguit Ja Jubb &, up Parburaphy & p dapphyp),

Barddab fåfgrafp brant

ՄԱՄՆԱԿՑԵՑԷՔ Հ. Ց. Դ. ՔԱՌԱՄՆԱՄԵԱԿԻՆ

ቀሀቦኮዴኮ ሀዚዴ ዛር 80 ህ በ ኮ ኮ Lunn' thrulh truly Salle Gaveaul the

47 rue de la Boêtie,

ukpro' Miromesnil

THE LIBERT OF PERIOD Z. S. T. EFF. 4ETF. 400FSEF

Նախագահական մարմին՝ Ա. ԳԻՒԼԽԱՆՏԱՆԵԱՆ, Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ, Ս. ՎՐԱՑԵԱՆ, Ա. ՋԱՄԱԼ-ԵԱՆ, Մ. ՎԱՐԱՆԴԵԱՆ, ԲԺիչ4 ՏԷՐ ԴԱՒԹԵԱՆ, Լ. ԹԱԴԷՈՍԵԱՆ, Կ. ՍԱՍՈՒՆԻ Մ. ԵՐԻՑԱՆՑ, L. ԳԵՒՈՆԵԱՆ, L. ՄՕԶԵԱՆ, D. ՏԵՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ, Մ. ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ, Վ. ՇՈՒՇԱՆԵԱՆ **Ս. ՆԱԻԱՎԱՐԵԱՆ, Վ. ՓԱՍՏՐՄԱ**ՀԵԱՆ,

կր նախագահ՝ Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆ

₩ Թուբ» Մ. ՎԱՐԱՆԴԵԱՆ, Ա.ՋԱՄԱԼԵԱՆ. Մ. ԳՈՒՅՈՒՄՁԵԱՆ ԿԸ ԽՕՕՒՆ ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ ՄԻՋՍԶԳՍՑԻՆԻ ԳՈՐԾԱԳԻՐԻ ԱՆԴԱՄՆԵՐԷՆ

PIERRE RENAUDEL, LEAD BUBLIONERS OF JEAN LONGUET, SUPERS BUBLION

Գեղաբուհոտական բաժնին կր մասնակցին Տիկիններ ՁԱՊԵԼ ԱՐԱՄ. ԻԴԱ ԱՐԴ ՂՈՒԿԱՍԵԱՆ Ա. ԳԵՒՈՆԵԱՆ, Օր. ԱՂԱԲԷԿԵԱՆ, Գ. Գ. Ն. ՂՈՒԿԱՍԵԱՆ, ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆ (հրգ.), Օր. Ա.ԵՐԱՄԵԱՆ (ջութակ)։ Op. ԱՐՏԵՄԻՍ ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ Պ.Պ.Ս.ԹՈՐՈՍԵԱՆ Շ. ՍԱՐԵԱՆ արտասանութիւն։

G. MARTINET (ֆաւջուԹակ) Ա. մրցանակ ֆարիզի պետական երաժշտանոցէն S. MARTINET (ԱԹՆ)

N. LEICKNAM (gni Bwh)

րրհում իրաև դն սև իրև րիշել անոշաց էև ոքրատիտը ընտգշատրոնի տես տաև գր մասնակցի ՍԻՓԱՆ երկսեռ երգչախումբը ղեկավարութեամբ ՍԱՔՕ ՅԱԿՈԲԵԱՆԻ

Ծիսելը արգիլուած է։ Միսչեւ 7 տարկան աղոց մուտքը արգիլուած է ՄՈԳԱԿԱՆ ԼԱԳՏԵՐՈՎ ՑՈՑՑ ԵՐ ՏՐՈՒԻՆ ՑԵՂԱՓՈԽ․ ԴԷՄՔԵՐ. ՄԱՐՑԱԿԱՆ ԽՈՒՄԲԵՐ ԵՒՆ

LUTTEDE DE DUBT AUTE AFTA 8.30%

ՀԱՂՈՐԴԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐ.— Հանրակառը Թիւ 26, 28, 37 եւ 41: դԹոպիւս՝ AT. ATbis, AH.

ԵՐԵԿՈՑԹ - ՊԱՐԱՎԱՆԴԷՍ

կազմակերպուստ՝ ծարիզի Հաթ. ըրջանի ցառաբդիմասիրաց միու-Թեան կողմէ՝ ի նպաստ իր բացած դարոցին։ Այսօր շաբան՝ իրիկուն ժամբ 9էի մինչև առաւստ. 8 Villa d'Orléans (voic privée hauteur du 87 Ave. d'Orléans) մեխրօ՝ Alésia' Մուտջ՝ այրհրու 7.50, կանանց 5 ֆրանջ

U, b, Z- 4. WUSH GUPHSH UUUUUSHNAH EPEGASP - MUPUZUTALUC

ԵՐԵԿԱՅԻ - ՊԱՐԱՀԱՆԳԷՍԸ Bachacup 10/ին Salle d'Horticultureh ժեջ, 84 rue de Grenelle Métro, Bac-

կը նախագահե Պ. ԱԼ. ԽԱՏԻՍԵԱՆ

Երգ, Նուագ, պարհը, մինչեւ առաւօտ։ կը մասնակցին ար-Unime 10 Spulle ուհատագէտներ։

AUCHRUZUS SCHUUPHP PUSECUENEUP

8ԱՐԻ ՂԵԿավար 8- ՆԵԱՆԵԱՆ 119ՐԴ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ THÉATRE CONSERVATOIRE RENÉE-MAUBEL

8-10 Rue do l'Orient. Métro Abbe *ի պատիւ դերասա*ն Ա. Գ*ՄԲԷԹԵԱՆի* Այսօր Շոբաժ գիչեր ժամը 8.30ին կը ներկայացուի՝

THE ULTURE AUSON SUULL (SPUT 4 RENE)

Տերվիչնան եւ Աթգար։ Գ. դ. ջ. Նչանան, Ա. սոթիկեան, Ա. Գմրեթնան, Սուրէնեան, Գ. դ. ծ. հրանակության արդիկեան և Գմրեթնան, Սուրէնեան,

ԳԱՄԱՌ ՔԱԹԻՊԱ ԵՒ ՄԻՔԱՑԷԼ ՆԱԼՊ ՀՆՑԵԱՆԻ

ԾՆՆԳԵԱՆ ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ

կազմակերպուած Հ. ৪. դ. լիոնի **զ**ատ. միուԹեան կողմե

Հավանադրագրարում Հ. թ. - Հ. լիույն կանում արա- արդաբան արդը։
Արտօր իրիկան ժամը Ա. Յույի հրակիան արգ. փումիւններու Արտօր իրիկան ժամը Ա. Յույի հրակիան արգ. փումիւններու Ա. ջույի հրակիան ժամը Ա. Ա. հրակիանին և հրակիան հրակիա

ԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱΖԱՆԴԷՍ

պազմակնըպուած ը. թ. Հ. ֆ. Խաչի Ծարսեյլի մասնանիւդին կողմէ։ Այսօր իրիկուն ժամը 8.30ին Brebant Marseillaisի սրահին կողմել: Այսօր իրիկում ժամը 8-30/իս Brebant Marseillarsի զրային «Եչ։ 160 Ave des Charterus. Նախագանում Biadri Գրեւ իկրիվ» գլեւ ԼԱՅՆԱՆԻ: Այս մասնակցին դեղասաններ գ. գ. Մարում հանո, Ազար-եանե դ. հայտ ստագախումներ։ դարերը կր միկանալիներ հր. իսուսուֆ-եան եւ գաժախնան։ Հավավան ֆարսանից միայի տարավորով։ Արուսը 10 ֆր։ Հաղորդվա, Պիշոցներ՝ ֆանրակաս թեւ 41, 48 եւ 53

Թ Ա Ց ԵՐ Ա — Պ Ա Ր Ա Հ Ա Ն Դ Է Ս Կազմակերպուած Մերասուրդ, Գոյերսարի Հայր. Միութեան կողմել 25 Դեկտ. Հեխոլաբիի իրիկուն ժամը 8:30էն մինչնւ առաստ Քրֆի Ժումասիս բասեն մեկ. 21 rue Cadet. Métro Cadet. դը Նախագանէ Սուրեն Փիլիկնան։

we becken segach Uth Inter

հերոպական եւ դայկական պարեր, երգ, նուագ, արտասանո Թեւն եւ ընտիր ժագ

ջուժահրու գիներն են՝ 10 եւ 7.60 ֆրանը

488 ՆՊԱՐԱՎ ԱՃԱՌՆԵՐՈՒՆ ԱՄԷՆԷՆ 4ԻՆԸ

ын пинььь папьс ሆ. ጓሀጣፁሀኔ

31 rue Cramme 31 Bois Colombes Tél. Charlebourg 16-29 «Աքերեր բիտիր եւ աժան արևսիքան հարարդերհրը այս «Հանուտատան մեջ ե որ ակափ գտել» Նոր տարւոյ եւ Ս. Ծնունդի առֆիւ բոլորովին Թարմ ապրանջներ

1/. 10 262204

Ապսպրանֆիերը արագ կը յտնձնուին ընակարանները



9 11 11 12 11 ԱՐՍԷՑԼԻ Պուլվառ Օտաօի Landbar biffuladhath am իսոութիւնը վաղըԿիրակի 5ին, Կը խոսի ընկ. Ա Tarupalleu. Unparablitati

Կարօ խոսմրի դասախոսութիւնը Վաղը կիրակի ժամը 5ինւկը խոս աի ընկ. Հ. Սէրէնկիւլհան։ ՄԱՐՍԷՅԼԻ Մ. Լուի Ակնունի

և ԱՐՄԷՑՀԻ Գ. Հուր ակրուսը Եսիակոսիոսիի դասախոսութիւ-Եր այս Կիրակի ժամը Յին, Կր խոսի ընկ, Մ. ՄարուԹեան։ Վը հրաշիրուին Ս. ՄարկրիԹի

Ag ymangana to a maggiger gwighten griffing and a maggiger griffing and a maggiger grande and a maggiger grande and a maggiger grande and a high and the grande grande grande and a high and the grande gran

կոմիակի ժողովը այս կիրակի Երեկոյ ժամը 8ին ծանօթ հա..

ՍԱԼԻՆ ՏԸ ԺԻՐՕ.... Բարզէն ւր խուժթի ընկերական ժոգովը վաղը կիրակի ժամը 1ին Ներկայ կ՝ըլլայ Մարսէյլի կո աէի ներկայացուցիչը։ ՀԱ ՍԻՕԹԱ.—

վասեն իրևարի գտողն 3իր, բրև» խուզեր երիրևարար գոմովն ans deling Umputsip toopingh

ՑՈՒՇԱՏԵՏՐ

USUAUQUEP Zaip. Phic. ԱծևԹԱԶԱՐԻ Հայր. Միու. Թեած տեղաժականժողովը վաղը Կիրակի ժամը 2.30ին, 40 rue de Bellevillep որձարանին վեր. րայարկը։ 4ը հրաւիրուին բոլոլ **Հայրենակիցները։ Ներկաներուն** Chen apparamentables aben

Will Uhalb Bounch Zwip, dhos Թեան անդամականժողովը վաղը կիրակի իրիկուն Ժամը 8ին, գ. մեր։ կը խնդւրուի բոլոր βայրենակիցներէն ներկայ գտնուիլ այս կարեւոր ժողովին,

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ያኮ4ኮՆ P. ሀ<u>ተ</u>ቦፈሀህեሀህ

42 Rue Tourtille, BELLEVILLE

WEHRO' SHINH

urbhblour of bernqueur raurbiliter PUPU

756H1595JET

Կատարինալ վատանութեասկո դիմեցեր մասնագետ բժիչկ ներուն, 123 Boul. Schas-topol մեթ. Մեն Էրջի, Ռեօ միւր։ Վենհրական ախանր, Լերմասիղութեւն ասը հե

Shayman gangfird marp be shayman and mark mark fire shawl and mark mark and fire shawl and fire who are fire

udfo op 912 bi 2-8: 4pp. am ill's bred

1 11. h

ZUS4. PANGUPUS - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

See he Shoped SO 2 P. 9. 19 18 b L 2 28, Rue (Place) due Pêtes Paris XIX. Têl. Nord 88 - 61 Paris à Mer Petes Paris XIX. Têl. Nord 88 - 61 Paris à Mête 9, ne ge moi de génémença a périgène 6 de phomes april 18 paris de paris de paris de la companio del la companio del la companio de la companio del la companio de la companio del la co

"MADELEINE, ԿԸ ԾԱՆՈՒՑԱՆԷ ՔԷ, վամառատումը ծախուած բլլալով, սահպուած է իր ապրան ջենջը վասանց գլնատներ, մասԹօսոր, գլխարի, lingerie, bonnetterie, ևւն Zwugt, WADELEINE, 33 Ruc des Dames, Métro Place Clichy-Հասնե, WADELEINE, 33 Ruc des Dames Metro Place Clichy-

Քաշ/օլ շինողներ, առիթեն օգչուեցեք Վանասատումեր իր հայ բանակարգիկորով բորեն Իկզոնելեն իրվ Վանասատումեր իր հայ բանակարգիկորով բանարաձ ապատ հայան ժարչափի անհատի գործերի մետաար ամբարած իչ Արդ կարժով են կաժ Ա. 1964 ԱՀՀԱՄԻ անհատար գինարերը։ 30 ֆրասերի հերժակ եւ 33 ֆրասերի գործապրի անհատի արկանի կորհան դիմել՝ Նետաուին համար գիրողինիչի դիմել՝ D. Dwekh, 8 Rue Provence, Paris.

THUTHALS PARENTED 96 r. Rivoli, of the Complete Upstander ber bay of the most appetational appetation of the control of the contr

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafavette Paris (10)

Le Gérant H STEPHAN



SOPP. JUNEAFAFLER PAR

ՄԱՍՆԱԿԷՑ ՆԵՐՔԻՆ» ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԻՍ Varicesh (վառիս) եւ hémorroidesh(Էսուոյիտ) արմատակա դարմանում առանց գործողունեան, գիտական՝ վերջին մ

Տիադեռմի (diathermie), (իւլ Թրա վիօլ է) ultra-viole դրադեւսքը (diathermie), (իրվաքարավարկ) անքուշմօնքե «ԱՐԵՐԱՏՈՒՄ ԶԵՐԱՆԵԱՑ ՄԱԵՆԵԷԵՐԵՐՈՍ ԱՇԵԱՅԱՆՅՈՒԹԻՍԱՐԻ Ընդունեկունեմում ժամեր ամէն օր 4—7.30, փիրակի եւ ագե օթեր 10—13: 142 Fbg. St. DÉNIS Tél. Nord 31.49 (Վառ. աթե. խօրե իւ. վառ. ար լ'Էսդեր մէջ անդոր)

RÉVEILLON LE 24 ET 31 DECEMBRE

RUTUPUL SLOPHU OF BUE MR.-LE-PRINCE, PARIS 61 Զափաւոր գիննըով ճաչացուցակ, մննդէն 10*—1*5 ֆր. աղա Ֆրբ 2—4ֆը., ուրախ մԹնոլորտ, միւզիբեւ պար մինչն**ւ առ**ա

69. RUE D'ANGOULÊME PARIS (XI)



PUSEO UUUUUAES M. U. SEUFPZEUV 2 rue des Fossès St. Jaèques. Paris

ጓԱՑԿԱԿԱՆ ՆՈՐ ԵՐԳԵՐ

Columbia

ՆՇԱՆԵԱՆ 56 RUE PIAT. PARIS (20e), METRO: BELLEVILLE

ዐቦ. ዴቴቀኮኑቡ ԱጣЕԼԻ

H6.

wie

po le

469

145

ՏԻԿԻՆ ԹՕ⊅ՃԵԱՆԻ ՆՈՐ ԵՐԳԵՐԸ ժակարքընին զառրուսն նութաեսին

Phr 1 Sudpad 0P. ՁԵՓԵՒՌ **Ա**ՊԵԼ Հօ՛յ Նազան իմ Հայրենի գարուն 4 Հայ գրօշին Աշագակի սերը 5 դիշլի ճան Նոր տարի чиралья улььих 7 գարուն . «Էմերս շողնը 86466 8-044686

10 ջալվորիկ . .

11 Քելեր - Ջոլեր . .

8րև զբերութը ժրբլբ ուտճ տ¹8րի8ի5 զբև վաջուտու импри не иншери

THE THEORY, PRINTED HERE THE RESERVE WHEN THE PROPERTY AND A SECOND RESERVE AND A SECOND RESE

THE YAVROU **ԵՐՑ ԲՈ**ՄԵՍԻԲՈ**Ր**

ՀԻՄՆՈՒԱԾ 1880ԻՆ

ՑԻՍՆԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

ИБ Т Ц Р Ц Ъ Ц 4

23, Rue Sénac :-: MARSEILLE



FQ266956

ВРИЪНИ 35 \$. 70\$. 140 %. PRHI PR 250 South 6 mj. 10 mj. 100 \$. 200\$ "HARATCH"

Directour-Propriétairs
SCH. MISSAKIAN
busquestp'

6. T b U U f b U 5

PARIS (10°)

Téléphone: NORD 67-23

Uhrituh 21 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930

21 DÉCEMBRE 1930

«. с. ««լոս 37» որ» Հասցեի փոփոխունենան ճամար պէտք է վճարել 3 ֆրանջ 9. SUPP PPh 1449 orupher agrable, sulusabut be readul

ዓትኒ՝ 1 ՖՐԱՆՔ

ՓԱՆԻԵ ՄՇՈՆԱԻՆ ԳՐՈՑ ՅՍՎՍԻՄԻ ԱՐՀԱՐԱՆ ԱՐՀԱՐՈՆ ՀԻՆՍՈՐ ՀԻՆՍՈՐԻՐ



PLAUF MONT

ባԱՏՆԵՇԻՆ ՎՐԱՑ

Հանդիսաւոր աշները չեն որ պիտի բացատրեն Դաշնակցու**նետն իմ**աստն ու արժէջը։ Ոչ ալ ճառերն ու երգերը։

Աւելի խոսը, առելի խոսում եւ առելի առկուն ջան բոլոր ճա արծ ու երդերը, ժենջ ունինջ պատմուβիւնը ժեր կեան ջին։ հանունիւնը ամէն օրուան։ Եւ ամէն տեղի։

- Lut', ընկեր, այս կայանին մէջ, վրանի մր տակ էր րինը նիկը մեր կայքակիրպուհետն, 1923ին։ Մեժերե, քիկու Նահը՝ կարկաան, մեհը՝ փախատական, մեր հացուստը՝ բըչ-տարի մե ան կը տեմներ պատկերը,—Շրջ, Կոքերե, Չատ Կունիւն, խում ը խումը ընկերներ, հոյն իսկ ընկերուհիներ։ tope fruh this dbie me, dbp hmin degi dangi

իուսի դե արվիշըն։ գանովունմե ատիտերը չուրբև մնուին մրթեր ասեղ անդ Տարին չանագած, արդեն կարուելիա ընք ըն ընկեր Եւ կայաններ կան ուր սեր ընկերները մինչեւ ուն ծիոները ճամրայ կև քայլեր, ժողովի հրճալու համար Եւ ուն տարին մեծ փորվորուներեւ մի չէ բերած անոնց ճանքին մեջ։ Գիւղէ դիւղ պաոյու 11,-2 ժամ նհոաւորու-

եսանքին մեջ։ Գրեղե դիւդ պասյա՝ 1'/₁-2 ժամ հեռաւորու-նեամը, ժողովի համար (Մակեդոնիա), Ժողով՝ փլփլկած տան գրով , ջանիւ մահացա աշնատարծէչ, միշինսշար գտրն լկիր ը արգիրըն՝ ստե ոչ անրաը (ընթարչ)։ Ը։ դողի քանահար գտոն լկիր ը արգիրըն՝ ուսանաց ատուսնի մոմրոնն վնար։

Դաշնակցութիւն, դաշնակցականդործ՝ այնպէս ինչպէս ռասուն տարի առաջ,սարի մը ստորոտը, մարագներու կամ դրոնրու քաղ ճանակնրրևու դին. Ֆանրաննունիւր, ասարն ծինունըի։ Առանց փողվապի եւ ձեռնոցի։ Կուրծ քը բաց, ձեռ-

Դաշնակցունեան գլխաւոր ուժն անոր ժէջ է որ, գիտցա եցաւ ժիչու մեալ պատմեչին վրայ, ճակառակ բոլոր փոթո-եկներուն, որոնք ամէնեն առաջ կ՝իչնեին իր գլխուն։ Մաւանդ իր յեղափոխական, աշխատաւոր շարջերու գլխուն։

Դաշնակցու թիւնը շատոնց Թաղուած կ'ըլլար, առանց այդ ւրի եւ արի թացմունեանց, որ դունղադունդ լեցուցեր են եւ Ե**լեցնեն,** տակաւին, իր շարջերը, ամէն ժաժանակ եւ աժէն

ФпВпрիկъврис պահուն ալ, ինչպէս վրիպисор վայրկհանուն, այդ հոյե բազմութիւեն է որ կը ժևայ պատնեշին վրայ։

ակ արդ ույր դեպ դակողում՝ պատմել չին վրայ։ Առաջին իսկ օրէն հայ գիւղացին իր ճակատագիրը կա-Առաջին իսկ օրէն հայ գիւղացին իր ճակատագիրը կա-

գայ վշակը իր ամէրեր սրբազան հրղումը կատարհց Դաշ-

b. փոխադարձարար, Դաշնակցութիւնը աժ էնեն աւհլի «Հայունցաւ ու դործեց գիւղին մէջ։ Եւ գիւղին համար։

արտացան ու որբեն էր որ մեր կուսակցունիւնը արջաւնց դեպի աղաջները, իր խիզախ եւ խրոխա կերպարանջը պատցուց գրաաներուն վրայ։

Այս երկրին բարբարոս ղէ մջերէն մէկը յայտարարած է. ատենավար անաչու դե

Thmb hanched Duppap ungbe. upup hanched Duppap մեջ. պիտի կռուիմ Փարիզի հաին։

ժեչ, պիտի կասեր Ծարիգի ծարել։
Քառասուծ տարի յհատյ ալ, Դայծակցունիենը կը յայտա-բարել ծոյնջան ահողոց վճռակած ունեամբ.
— Գիտի կոսերն նշնամիներուն տարել, պիտի կոսերն Թշնամիներուն մէի, պիտի կոսերն նշնամիներուն հարն, ինչ որ կը ծշածակել.
— պիտի կոսերն բոլոր նակատներուն Վրայ, յածուն այս ժողովուրդի փրկունինան։ Յանուն հայրե

նիքի ազատունեան։

Burn pr mrply malnulgi

ի՞նչ կր ջարողէին, կաժ կր փորձէին կատարել ժեր անդbmphiphbb Smunnurg mmbh mund:

- Հաշաջել յեղափոխութնեան, ազատադրութնեան ցիրո գահ, պատանական, բանախ հակամարա կործերը եւ ժերածել ժեկ հուրձեր, ուզղեցով մեկ հայաստակի.— Ազատութիւծ եւ մայրները՝ Սեկ դրոշի հայաստակի.— Ազատութիւծ եւ մայրները՝ Սեկ դրոշի տակ հասակակորել հոլոժ հայաժակած, աշխատտուսը եւ ռազմանակ տարրերը։ Ձարիծ հածգեպ դառ իրջորավոստղութիլեր ու տահերքու մաղծո լլաճերք իսարությանարկ դանով թերկու արժապ աւրքի ծահ ժանրթի ժանրամիրու թրեմջին աշխատարան ու սաժաղապան տանկանքը, առներ նու մինրեցակի արսար, պատրաստերը համար Զազագային Քակնլ, գտնար լուրը տեսակի շրիաները։ «Իսևաւոր հատը Հարձեն գործուրը հատասանի շրիաները։ «Իսևաւոր հատը Հարձեն գործութը հատասաները» մեկ ամբողջունին հանագոր գովուրդին հարիւրին ՍՍը բլալով մշակ — բուն բանուորը ìթառով ուրբնարճ — գրւտվերնակի թւ անաշատնարիք արձև ինտ. մովունմիր չանիւնիր ց∩ն նքնանսվ ղմակ — հաւր նարուսևն դետայ ուսեցածը — ծեւակերայիլ եւ պաշտպահել ահար իրա-շունջիները։ Սազմակերպել, կարգ կահոհի վարժեցնել արի, ար-շաշ այլ սպաշապատութ տաց ժումիւհերիը։

Հայրնների համար։ Հայրեծեր եւ ապատունինան աստահալու, կարվակերպելու համար։ Հայրեծեր եւ ապատունինան ատահալու, Ո՞վ կրմար պետելին համար։

Ո՞վ կրմար պետելին համարողջովին իրակահացան են այս բո-ըն ո՞վ կրմար, տասանց վասածունյու իր պարկեշտունին, եր, որ հայտարան են կա՞ն աշերծ ուժեր որոնը ակարձական են եւ,

ատութ - ոչ ասարծունիած աժե մբ չէ Դաշնակցունեան Քառատ Կաժեակը։ Ոչ ալ աժան պատենունիւն՝ փող քնչեցնելու եւ Սմոսեակով նորագած։

ուան գինուսրութիւնը չէ փրկած մեզ՝ մեր

Una by de has abjachyt ubjachy hapabyanab, k dhip արասներին վրա յկը մեսանը ոչ միայն մեր հիմնական ծրագրով և առաջադրութիւններով, մեր կենդանի խօսքով ու գործով մեր արու կերպարանքով և պայծառ աչքերով, այլեւ իրբեւ հատուցում ուրիչներու անյատակ ագիտութեան եւ ըստոնելի ապիկարութեան

... Քառասնաժետ՝ կ։ Երկուն ք մբ՝ գարծուրելի եւ աննման։ Առիւծի մասնչ՝ անդնգախոր վերիվայրուններով, Ողջո՛յն այն Թանկագին փաղանգին որ անվոնայ սպաս

իր միաջ՝ ու սիրար, չնչասպառ իյնալով ազատունեան ուն վրայ։

եւ համրոյր այն անհամար եւ անանուն և տասրոյը այս աստասար Դարծակցունեսած դրօջին տակ, կամ Դարծակցունենեն տաւ կամ ասոր հետ գուգրննաց, կամ ուրիշ դրօշի տակ, կոուհցա Ճինչեւ վերկին ջունչը, ապատունեան եւ հայրենիցի կարօտու THARDUAN TANANT

2h2 UC MUSUNHAHA

Դուջեսական հետո Գուսանում հանդես առվելու կարժել գրի առներ չանի մեր հետուկաններ, որ արաժարանօրեն կր յանդեն մեր փուակցուն հան հիմնարկունիան... 1882ին անիր կունենայ Հեյնունի ապստամրունիւնը։

1870ին՝ գաղանի կազմակերպունիւն մը կը ստեղծուի էրգրումի

ստուուումար 5րրևու տևջաժո նգր հասած 1885ին՝ Մարսելլի մեջ կը հրատարակուի «Հայիննատիրաց Միու-յալով կովկատ Ֆիֆիիսի մեջ կր կազմուի «Հայիննասիրաց Միու-լանով արդասելլի մեջ կը հրատարակուի «Արմենիա»՝ն, Մ. Փորժակարի իպետժնութրադեւ

1887ին՝ կը ֆրատարակուի «ՀԵչակ»ը։ 1889ին՝ ֆիֆլիսի մեջ կը ֆաստատուի փրիտասարդ Հայաս– ն» կազմակերպուՁիւնը։ 1890ին՝ ցոյց մը տեղի կ՝ունենայ կարինի մէջ եւ արիւն կր

1890ին ֆիֆլիսի մէջ տեղի կ'ունենայ շերիտանարդ Հայասաան»ի ընդ-ն ժողով եւ ՀԻՄԸ ԿԸ ԴՐՈՒԻ «ՀԱՑ ՑԵՂԱՓՈՒԱԿԱՆՆԵՐԻ ԳԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ», բոլոր լեդափոխական խոշմբերը միացնելու առաջադրուԹեամբ, սակայն ձախողելով, կը վերածուի ՀԱՑ ՑԵՂԱԳՈՒԱկան Դաշնակցութեևն։

րագրագրությունը 1890-ին լոլս կը տեսնել «Գրօշակ» ի առաջին։ Թռուցիկը, իսկ 1892ին կը մշակուի Հ. թ. Դաշնակցուն համ անդրանիկ ծրագիրը։



GOUSDI, ACTUSHANC, SHERCHIS.

ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ Ա. ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Ուսօն շալոց ֆարցը նոն շրջանի մեջ է մանում, դարերից ի վեր

ամգնոսով՝ տհոօն քաղամաբնով, սն օստանի վճտ1 մենաջ 1ս/ոն ձրանճ դանս ան մրս ընբի չկկրճն գստա, Իւնսովուին՝ օմբսւթիւր բն դանսոքի Ֆենաթուհատություն տատասութիւր բ տհաջարձսող։ է, վճռել է իր ձեռքով պաշտպանել իր իրաւունքը, իր կայքը, պա տիւը, բնտանիքը..

տիւը, բետանիքը:...

դել անագաստնում է հայ ժողովուրդը Թուրք ըսնապետների լեխ
տուն - հարարան անագահեր է կարել է արայն պտուղը երթեց էի վայեգել են երա աբրուժիչները, բայց կար ին հարարարան ւրել է համդաբերի ընածացրում անձել է բայց պտուղը երթեց էի վայեհաբերի ընածացրում այր կարծեց ԵՐ կարացաւ ապարուցածիչ
հարեր ընծացրում - հայ կարծեց ԵՐ կարացաւ ապարուցածիչ
հարեր ընծացրում - հայ կարծեց ԵՐ կարացաւ ապարուցածիչ
հարեր ընծացրում - հայ կարել ԵՐ հուրջ իրև կարել ԵՐ
հարարան անագահան անագացում - հայ հարարան հարարան անագահան անագահան հարարան անագահան անագահան հարարան հ տալ թուրջնըի քարբարոսութիւններ՝ Նոյաստանում։ Սական ան-ըական ձանապարմով։ Քաղաջակիրթ՝ Եւրոպան խոստացաւ վերջ ցան տարիները տարիների լետեւից եւ Հայերի դրութիւնը իրանց տիգը դնարժագանը արսարբին ժգախոմիր Բ ժանգըն։ Հաിի ոք ৡոմնըրկնսող ս: թբբ գնանր քն larmānarı mil աւցին գարնաձաr ձար տաննոսնը ատենոսնե հասունն ու Հայոնն Քնսւանուն ևնտ ֆամբերող ազգն անգամ անկարող է շարունակել իր գոլուներւնը

արաց ֆամիորութիւհն էլ ունի իր սակմանը։ դագածնակէտին հասցրած հալածանջները վերջապես սնափեցրին Հային. այսօր հա վճում է կան մեռնել կան ազատուեր չեւ այնա էրգրումը եւ ապա եւ Վոլիսը աներկիսը թողոցում են անիրառանիւնների դեմ, նայը այլնոս չիխնդրում,այլ պահանջում է պահանջում է զէնք Սուլծանը սարսափա<u>կան է. Թուրք կառավարունիւնը</u> գլուխը

Միոշն Բրեսանոր ին ասած արորուդ է դն աղեսմե գոմովո գի աղեսվե աժժ. ոն որոր! է տահատարրն ին դանեկանիջ ինտ-

Այդ ժողովուրդը դասկացել է, որ իր ուժը իր մէջ է, երէկուան գի տասողովար ցժրագողի գինսնիր, առանիք, ցաննն, ոն տերնք է տասեսում՝ թյանրեսով Հայաստողովիր ամերը, որ անդանել է։ Միստեր Մեն գովովուններ հատգարել էր որ են արև ին ույեն և անդանել Մեն գովովուններ հատգարել էր որ են արև ին ույեն և անդանել ովրերբ աղբր դի քունն փայհբրառբնի,--անք, հովսն իմապարարար

«Հայ ցեղափոխականների դաշնակցու Թիւնը» Թէեւ նոր է ճանթղերնի դիսութիւչը է, խորհնի, սնործ ըսիրիով նաև գամազունքի «Հու նովարակագորըն հաշատն», «հեռը, »Հու դակ է մար ձգտունների ծնունդն են... «դաշնակցունիւնը», ձգտելու է սիացնե ինջը ժողովուրդի տաճևաց կառավարության դէմ, ու խակով կին-որվ թուղջաց Հայաստանի քաղաջական եւ անտեսական ազատու-թվեւնը։ «բաշնակցուցիւնը» մոնի է այն կուռի մէք, որ սկսել է արդուրդի արդուր

եւ արճան վերջին կանիլը կռուիլ, դայրենիքի ազատունեան դա-Միանամոն ասերնո գովովունժի կրա։ ոն ետնցնածնել է տա տուներոր մենձորեն բան ով այոսն բերոն ին մանցրել գանությերը թ. չրագրություն հայաստանություն հակատականությե բանու թ. չրագրություն է անու

վորը գրանությունը, գրարարը հարուր ոսենք ժանորի նրեն, Աշխավու Քէդ։ Եւ մուք։ Ենիտասարմերք, գիմա եւ ավեր տրժ Պիտոսիությունը հարուրանությունը արտականում հրա։ եւ դուք, ալեզարդ ծերու իննը, ոգեւորեցեք ձեր որդոց եւ օգնեցեք նոցա ձեր բազմամեայ փորձառուն նամբ:

8այնեկու ժողովուրդին, որ Նա կարող լինի պաշտպահել իր կուրճ-և դուց կարուսաններ, որ Նա կարող լինի պաշտպահել իր կուրճ-օգնացչը սոցա արի թոգատասել գործուն եր դուս նայ կին, ոգի սերջելիր սուրը գործի մեջ։ եւ դու, դայ ոգեւորական, օրդնիր ազատուհիետը ղինուորներին..

Ոպասելու ժամանակ չէ,

նորիքի ավտասությնար օսունն ժանջև։ Հաղարիդնուրըն՝ Հակըն, ըւ շածարրրողն ատած ատրրդոն փան.

՝՝ՀԱՅ ՅԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆՆԵՐԻ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ,, Third for (Forward Forward) belongs, for the buildingship, and should be supply the specific production that the state of Հավուադիւտ գ է Քրիստափորը

ዘቡዚቋኑՆ ያዘርትՆեՐ(*)

... Thochy wnar 5mj days-— ար ջրուրմի անահամա-ատերատնանի բևքուրնք Ղարրեն դառաղն անմէր մարկու րեշնցին անոր գալոց ճակատա գիրը։ Ծնուած էր նոր ջաղա հասմակերաու Թիւ**ն**ո թական կազմակերպունի։ Հայ ազգային իտէալով, կը լե ատոտոնմունբար ռասւտն Հան-աւքն անը մամադնանաքար թեթ-Sephurn qual pr h, mudmb ապատու (Բեան դադափաբին հետ சீனர் வருடியும் கீனர்ம் தேனர் நியர்வும் சீனர் வருடியும் கீன்வளர்ளமுக்க தீனշարունակեց իլ կրաւորական դիրքը շարժման դութեան ընթացջին։ Հեռարան նարակացժ «Դայնակրութենեն» և այդ խոշոր դրամատիրութնան անուանի բանբերները, իտկոլոգ-ները։ Մնացին հրապարակի վետ և հուր գոմովեմանար ատն րերը։ Մնաց հրապարակի վրայ պիտի լեցներ մեր շարգերը 40 ատարի շարունակ։

նիմ՝ չանսւուս ու դովջկող ամ-մգևէր թւո -- վրեկը՝ 'ետերվը-Որջուշյու՝ ուհիշ մասավտեուտկան խաւհրէն հրացին գոր oping app and debarg app աւ ժառավ, անոնաններ իր իշխան Արդութեան, մեր առաջնակարդ ռանվիրաներէն. անոնցմէ էր Միառա Զաշարձան։ Բայց գործիչ-Խհրու Տերող սեծամասնութիւնը ենրու այրու առաջին իսկ տարիներչն, թ-չ Կովկասի եւ Թուրդիոյ մեջ հայ հանաթէ, համեսո ժողովուրդի խոնաթե, համեստ խաշարէն էին — շինականի, արենստաւորի, մանր առեւտրա**կա**նի կամ դանանայի դաւակ ներ, ուսուցիչներ — Ներսիսեան ու (Ծնմակած դպրոցներու և. Ճեմարանի ուսումնաւարտներ գրասենեակի ծառայողներ, հադէտներ, թժիշկներ, պետական

քահամ ուհերն երովեց դն ուրդրո Հավքաքար Հաևզուդն քն առաօրբարբև բւավքը։ բայր եթէ միայն դեմոկրատիկ, սմովրդավար, վասնգի րը սնուցանող ակուն ընհրն էին, մէկ կողմէն՝ Խրիմնան ու Ալիaben faulge, Lmhth Luipalighabi Lai janahafua. կան մատւորականութիւնը գաւ ղափարային ժառանդութիւնն որային գումենացին

. Ուժերու անսահման դեր, գրաչատուղն րբ դօատնուա Հանկարորդի չաւտան ին ջրքիչ։ յախուռն, գահավեժ, դա թա'ստ էր — կուգային ապվաթարելու սահմանի միւս կողմէն Սարկաւագները, Ձաջրեաններն ու Ցունօները։ «Ժողովուրդը պատրամա է — տուէ՛ Ձ միայն

4 th p. apm'd at mam ghapay Emmma, Alex չատ ալ չէին մտահոգուհը... «Բան մը, անչուշտ, պիտի ըլլայ»... «Պուլկարիոյ պէս ըս it 12 2 ... «Լիրանանի

Էականը կոիւն է, հնացածը kilpapamilma ti afmininte phpb mabb ghadh չունի...Թէևւ արգէն գործիչները աստատուեր էին երկրի մէջ, **գինագործարանը** Թաւրիզում, ղէնքերը կը փո-խադրուէիներկիր, իսկ Կովկասը պատած էր կոժիտէներու *ըով*... «Մենք գորնի կուսակցուրարեր էին վարիչները։ Ջինա-կիր խումը ժը, որ մէկ տաս-նեակ հրացան ու դալոյն կը փոխագրէր Հայաստան, անչ apamen mepip mangi negito

(*)Հատուած մը «Հ.Ց.Դաշնակ» ցունքնան պատմունքիւնսին, որ պիտի լոյս անսնէ յառաջիկաn addatame buddame dug քան ծամածարար թւ երիբետքեր։ Ուն ծամածարար թւ երիբետքեր։

pr fururb unine gprobe quibbih hai 2m'nh Bainoha at ֆիւրտին, կառավարական mobbubbpach, danadarpah sm տահարիչներուն, ադրուկնե ոռն, դա՛րկ եւ ներթին րուն, ուկստադրում ընկերնե թուն, ամէն կարգի հայ ցեցե րուն, դաւաճաններուն, լրահա ne duntifichpacti Qu'ph.

ւեր 4'- « ենք վրեժիմուրու հետև mbbjp: Ujwyhapmah Balbob անդրանիկ ռազժական фиципура — рр примд Крер. whop ont ont he wantate he me he funter րանի արչաւախումբէր — կաղցի Արթահամը — Կուվ ยีตะยู่ตะย. எழுவங்கேல் சிந்துவக்றவட வழுவறி When he boots be makebuilden

Վրէժիւնդրունեան վայրենի րոնկումներ — հաեւ հայ ժար դէմ։ Սարկաւագը տ*էր* ահամարքաց փնշկայի դաշման հշևի դ,րդ-հյանդուի՝ վառդոքի Հու արշաւավսումբի ջուտավոյն մեկնումին։ Արսէն Թոիսմաիսեան – Խրիմհանի դանդարաւոր ա չակնաներէն — չարաչար կը քսոշտանպուի նոյն Յունօի ձևո. Bud (Gum namph, pulp but udf. ողջ կը վառուի Յոհիրին մէջ), վասն գի շշուկ մը տարածուհը դոմդեր քնարորնու չամ հրմա-րա առաջաշր ուրբև Ասշևնիևու գև — նրաւ շփատասւար — Եք den ben ngapatable d-A Quepulymoun փոխանսներ Վարոկաստասի մէջ Դժբախտ Կերեկցետեր կը ապածնուի Էրզրումի մէջ, անանածանի ընտող ընտորայի մարք ին ոշնարդաշի ին չաղա-մարաչ չերկրուն ոչույ 3bn gnd (makimum gnip, umam փարական ժեր ընկերներքն), ու ովնետեւ Կերեկցեան տարբեր իարձին ին մաւտրին դանուրը...։ ւ Ավ սեզ հետ էէ, Թչնամի է...»։ «Հա՛րկ բոլոր հակապաշնակցա-կաններուն...»։

«Դաշրակցութբա<u>ր</u> ժբժնսրն» որերուն, հայկական չղքայա-իսստիւ կը դատապարտեր ահը, իսստիւ կը դատակարութ գիրծ կիրդերու մինոլորտում ... անխուսափելի եղած են եւ ձեպ. մէ բարձր աղգերու մէջ, Զիչենդ միայն Ֆրանսական Մեծ Ցեղա.. փոխունիւնը, հրդ մարդիկ կը կոտորուէին ամենանեննեւ կաոկածներու հիման վրալ, մատ նուննամբ, կամ պարդ, դանքիկ հակառակուննան պատճառով։ մագար գրկրուրի ին երևին Հայոն իհարարուկչիւրն աւրկի այդ կարգի մարզանքներ U. LUPULTOUL

PULL UP SHY PPEDSUADELY թիւն, աւնլի ժեծ բարոյական իրաւունը կ'ունենար անձնուի. չրաւիրել ժողովուրդի եսնսև դերոսւրաը ատևերևիչ ர்குரே முடியாகர் நெர்கைப்பழ்கைர்கைர் இவற நெல்கே , கைகை நிறும் கூற்றதை பெரியில் நீ Ո՞վ արդեսը, ի՛նչ ժարդ, րարոզիչ կաժ ֆարոզիչներ կա_տ թող էին Պոլոից ժինչեւ Վան, ստանից մինչեւ Ամերիկա արը դերբայը մանքն չամանմ ըրնը չաւսւնչիւրն, հանաևի անև ւրով, ըսկսիի առջեւ պարզ աժ. դային իղձերը, դան այգ անուժ էին հին լեզափոխական ձևո_ հոհասըը կարող էր հայկա. գան ականան կզժույնանար մակ 9 կև գոժում և հրակարակություն որ հեր այնըան լեզուներով, այնըան գրել, այնքան ատաների։ Smp nimph ur quaph durapi. ոհար ժերք՝ ատաժերք, մժան ու ժապծել էր տալիս հայ ղովուրդի ծանր, անորմալ, գժոխային կացութեան թարգմանը — յեղափո**իսակա**ն բողոքը։

4P1USU.4AP

MULE OFOUUL թայիկ դնունի, Սուրէն (Արտաշէս Մնդրէասեան), Արտաշէս Միսաքեան, նգիպտացի, քաթկէն Սիւնի

բառասչանեսսի ԹեԼԱԴՐԱՆՔԸ

եպրակի դրանսևմրրևն քարժ հէր արնրբքով, _Լաչրտքնուերար դանարրևէր ու նահի Ֆուհարբh, muppe mlaobarmp q5 Sanhanbhb dami, was In has դապելու դէպի իրենց անձրինա**կ** ածցեալը։ Սակայն այդ անցետ. լը շատ է մեծ եւ մեր ժողովուրդիապրած փոխորիկը չա ատրապայժան, այոօրուան կը փոնհրուն համար։

Lus dagadaspap նունիւրդ ին ուսընուր վնավ անունրաց որց ժոնցն "բաշրավվերդուց, ու անոր հասնելու հա քար հայ միտքը եւ բազուկը nemb spybsh dillo Toursonle րանատանն ար չնատնահան մետար Ցուլերորն Ցանրե մետի այմ he shunge he awareful անգրմադ առաւ ճանի Ցուևարբև էր Zwj mage hmadmhapmarbym. Տայ ըաղաջական մասնողու... *թիւնը ձևւաւարուհըտւ ևւ*

կաուօղ ուժը մարմին առաւ։ Հ. Ց. Դաչնակցութիւնը վերջնական նպատակինդե<u>ր</u>ի սաւ, Թէևւ բարոյական եւ ֆիգիցական լազթանակներ ա վուրդի կարուսաներն այրան թաւ, սակայն իր եւ հայ ժողովունսեր դահաշտարրեր ատ եղան, որ ժամանակակից մարդու համար, փոխորիկներէն վերապրած հայութեան ափդեն դղժմիամանիրայ լաժըմա ցան իրենց փայլերէն եւ սրբուն Luitepy incomemone Bome mayb Այդ յաղթահակենրը դրունիր անատղունրար եագիր։ անուսուոց չամիրարաւ գշաշնով րութիւն առնեն։ Ազգերու պ անահասունիւրրրեն դալսւար ըն-ղունիւրն օհրիսւ իրոնին էք՝ սո լահակութիւն կունին ահանու

Դաշնակցու Թևան քառասնաժ ետլածցեալը Դաշնակցականներու եւ համակիրներու համար, այսօր տակաւին հոդի եւ արիւն է, ժիս be notop 25 guptube Uhp դին կը խլրախ եւ մեր արիւնը h'ann and makemiade Usheili дшишинги изишинши quipping whymb & dbq, db nanthanain. Shinkiwan չոնրա ուներուն ին աղեսեն suchbude hample sol வுயாக்கு தவக்டுந்த வா வக்குறை வுடித்த Այսինըն, այդ ժեծադորձութի եր կալ ու կը մեայ, տիրական Է մեր պատմութեան մեջ, բայց Sosmitpilp gar ur findmidmb if ստացած, չի տեսնուիլ, այլ կը զգացուի։ Որովհետեւ Հայոց ուսուայի արագարան ար շրջանին, դերժարդկային ուժերն gurlypmp qu bulb mmfur lad Paraulh hapane doughophing del Swiphshipp րանջևանրբնով։ Աւ դրցունոն գունիշրն ին դրա: արտնգծ warms supprepare some huly Surmanucaphapar Sadap ագործութիւնենից կը հետ իաղ չոմբվուր ետւանտնունբող։ ինդոն Լանտերևորաց տնգէ ճաղ՝ sumpaist by ade

Uniquest equinion of prop 4 and իրրվում նվեստուդրրեն վամուտր հովերէն կը տարազն*ին* ու դի կուտան պատմութեան նոր 16pnihpnihi

նին ճաստորողբողի նրկուներ Հին ճասողրողբողի նրկուներ

Հոդեկան ըմբոնունենրը 2020 dept madminitipad what mbցարարար ետնին որևուրմրիև mante make much with the the այ ժողովուրդը պիտի ըմբոնե այն ժեծ հպարտութիւնը որ մե dinderin sudwerpien duciju

*Երբ Սարդարապատի դաշտի*ն մէջ կը բարձրանայ Հայաստանի வள் தொற விரவுதிர் վրայ արձանագրուած հայ ժողովուրդի վնոական րևն վարի գայսիր վեաև ի,աւր ատաղանակ անաաղունիւրն նայ նոր արձանագրութքիւն մ Ապրիլհան հերոսամարություն ժացրելու, երբ Տարօնի մէ Հրայրի եւԳէորդ Ձավուշի բրոն hep Smpobb 442 at counts do handple apare marah ur mpemruristah purm-nunga put padudurhih purm-nunga put pungali muma 12. In dengali muma pp. Lujuumah dil dujetu միւսը, յարունիւն առած այո Sulang hall not place multic top edpartie dheneffeine idinadago įmalgdia

Դաչևակցութեան արիւնաներկ ատվութիւնը արձանագիս to the called a sale fami Sudphynifibude by umunt be juentapmy, but ades du խարհաց է վրհատնումըրևուր՝ անարՖ ինրըն ահատնընու ջար առանչեր անրար ճանրը, ունին դէպի նայն նպատակը, հայ ժո ղովուրդի ամբողջական տագրութիւնը, կեդրոնադնելով sant quanturbule nember famabe եւ բազուկը մեկ կուռ բանակի մեջ, որ կը կոչուի Հ. B. Դաշ.

Bestmatumptt ut nedb forգալ ֆաստորուս ատերութագարը Հրաստական գատմունին, Հրաստական պատմունին, տարիներու նորատական Դալևակցականներու ըմբռնում, վնռական կամք, կարգապան բանակ՝ յանմումը ու անիւ

Wange mema & ellme a

լոր գաշնակցականները, Wingingto mytong & pliant dhe

ըսլոր համակիրները։ நடனின்குள் விநவந் கிரிவும்' நடனின்குள் விநவந் கிரிவும்' nn masmem hai

Մեդի պէտը է երկանել բա. ետկ, գիտակից եւ կեդրոնացո ரு த்தி திமாவுராள வாவிவா (து மாது மான்) ரி ոտեր ատարաշան ֆուրայէն կազմակերպութիւնը 6 marin ணிழ்கள அவக்ழ வாவனதுவாரு வீர்வக աշնենայ.ու երը միաջը կաղumfelidurms ?' fmbud ?t dun mmehl timdarfib arabp' ab mid hab, jabquigh hi bahwan

U. 150 dff gwebmfywfub ապրադրակի խուչրևու նրկյան. ghu, utug t ahumhah ur tm ւաստայ, որ իր սեք կը մեծնայ Քրիստափորմը իրմիսւթով, Հա. Քրիստափոր մը իր արագրում, Ռոս-ւասնան մը իր քաիզնով, Ռոս-նաժոսվ, Գեորգ տոս մը իր կամայալ, Գե Հավուշ մը իր Վահագնեան

Ու երը ժեր հազարաւոր տի. ատրորեն Հանունքերը ասրիր կերնե՛ր, այն ատեն միայն դուր կարողեր Դաշնակցութեան ըսհլ. ம்டியத் நடங்கத்த வுளவ pana 5, Spadajt'i

4. 0000000

Կարդացեք և Տարածեցեք R II /- II Ջ p

ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ ԳԱՂԱՓԱՐՈ ተተ ኅሀሪንሀሀ8በኮԹኮՒՆը

նրարճաստոսւրւսանիրրեսու ժան-ան չանրար գել ատք _Նաշրադնու-Sarafar Apmanning the Lace of & துற முன்ற முத்திய நக்கிய நக்கிய நிருந்திய நிருந்திய நக்கிய நக்கிய நக்கிய நக்கிய நக்கிய நக்கிய நக்கிய நக்கிய நக நக்கிய չաշա ծաքո ը անտախ վետ ի չապաև գէլ՝ ազգր թարախ վետ ի չապաև ոն nurighen umpagerma t: Rinur epah pr mintombh magimapi հանդերձ, քառասնամեակին առ. Թիւ. որ կը տշնուի այս պահուս ավերաներ, ի՛տնգէ տատւրնա-անը դարևան արիանուներու ու մահասարդ վաղը, կը հան գաղափարին վրայ, որ այսօր, քունսար դետի քառան չայ գո ժերորով դետի լարանարն՝ փնե ղովուրդի գոյուխեան, ընդղէս pr humodal manh mwadans ser Lapantuh megranupi mpuh sodha Tadha ur trabhhar ut he fauri Tadha ur trabhhar ut he fauri ննամար անաչարքրոնայր՝ մենաշ մատ թյանմուրդ դրև գոմովունմի րունգոտվեն ու են ժոնգուրէ «Եննան եր չենն»ն»ու դպատի

nafantanta tandambler madanf-umf apl quaufarbab falurpamp turamral firu ne ab fitige ma geburge finddurkhi ? mpaget happyappara attta, abp im նրարն ամբանվն ին վնակարդի նաշտնգ ու վահարոտ ետեղու ու ասաչրոհմբ վայր արերասնար

Թեան խարիսիսը դարձևել դայն։

Այս լուսաւոր կէտը, անտաորուս, արդախութեր մել երուսն ժարժուտօրընուց «Հլ. օտւտն ձե ժարՀ հա! գանսվան. դնակը Հ՝ սե չբամչրաՀ քա¹ր ժեսք ոն, տես մամադահե անգարա-Ար ա՛քան է մանցոտն անցարաեն առնատոն ոն՝ ևոչ տատնատոն չէր և աչ ան ե elmantourfebra ar moompf, Apläfe Amminnamp' mit mp-Մեր ժողովուրդը, դոնէ այն մասը, որ խրսուած է անկաtrackama bartwied to foolish fahr duluchter au ghant po or fie daml ampmempel het mge հաշքրի Ֆր է ու դիա վ դի Լավա:-մանր ժոյունները ոն դհատել որ ենր, անով բարբ թնչ արձանու դառան ամտու ու արման կատր դր ձևու ունրւս անդէնը ու ն լուն - ունրուս անդեն ու չասաց, իւնուրնաշ ժանցջան ին-իունիրդոն, չամիշ Տենրդնուր գորդար աւրքի ար հասնատքը դն մայրքընս: այսուլադակրնց ա-որ, ասարն ճակր քիտշունիր արար նուրահար գորունի նանչնայ անազատ կետևջին ամբողջ դառնուխիւնը, ամենօր, կայ ու պժդալի։ Գիտէ ու կը ճանչնայ, իր ներկայ վիճակին 462 pru mbemambengap ին մրմբնի, միաէ ղատքքվուղն խոսնարծն ոն դիչա ին շունքն ազուան անստուղութեան սա տախին, մանաւանդ գիտէ ու կ չայ վարդուն վիտքը էի վարա-ցությես իւ այս բորձառությեստվ Նասիչի գայ անիկա թե բարեւ Նասիչի վայ և փորձառությեստվ Հայ գայ գահումի կրաչ ու ղը սանիր, սասառուդ վրաչ ու ղը րիր արամարանութեան զիկզակ հերուն մէջ, զգացումը գիկզակ ճամբաներ էի փնտոեր, դիրջը որոչ է եւ ճամբան շիտակ։ Որ-Sang manpy ale dhant min balubil դիչա ռոսժոնաւուց արդան ժժանուցրբեուր, անիակ ե աւ դն դրաս , դուտուահիպ հաս , որո - հանաև՝ ակսնա ահերը մանցաց են գէլ։ հրատ շամամրանով, աղման աւ ոնմա ասմոնուաց արմախաւ-ռնմա

Այս գազափարն է միայն, որ գառնալով հաւաջական սեփո գառութիւն, ու միեւնոյն ատե សំពេលស្នាក្រប់, ការ ស់ព្រៃសេកប្រ ឈល់យើវ សំពេលសុំកម្មាកស់ពួកថ្ម ស៊ីយប់សុំយេញ២ឃុំ ការសុំក្រ សាក្រប់ប្រ ឈ្យូសក្រ ហាយុវ ឈ្វូប សុស្ត្រ កើយរួញ ស់ក្រប់ប្រ សំពេញសុំបែ សុក្ក ស្នា សំពុក ឈប់មួយស្រាកស្រីយល់ ក្រុយសុក្ស ប իրք չահիվորի տաք տք ժամակուհեն։ տերած է ահ դար գամակաւհեն։ տերած է ահ դրոր ան դրոր ան չան՝ իր անցետքին ու իր ժառանգու. Թեանց։ Մնայ Հայ, հարազատ՝ իր ներչնչումով և անեղծ՝ իր հո-

be mism, whimpouldbut auժամափանը, ան փնվանան միա_{լե}ր

Spine dahopa qt5. Vrgman uhpdain bphingpp Turnh dumrathe min a ubund aff buln dame ளினவமானவரு டி நைடிர்வ பினமுடைய நிறையிட்டிர் நிரும் நிறையிட்ட நிறையிட்டு நிறை ppburn den entenden peter den entenden med

Range artengentar atten moment for parad mile ymp widente իայր ոն, արդախուհրա։ Ցիւրն, աբան է նրմագրի விளையுள்ளது வந்தையி ஆர் தேத்த சிம் விளையுள்ளது Spaniom! mum54ph ur gmumtet beit mbueld ubert ommbumb mdepoolit urapdie nie figmi fedociti

Zws howappe att. 14th apays turing mahminarigama anosmitel արկախունգրար ժավական Արտանրաքրբեն քա, գ թման քափամարն ուրան, արնրնորո ubprt uph frammbplur et to Դժրակստարար ըսկարակա thenten bad of mily thent nte plays durin arbit nuln dondminabler end R u տարբեր միջոցներով։ Ա namangi magamangi tobasi mengade em e quandarbile mepili pen fmmandi tobasi

Dentu, rigti min dendenha min albemarge, bentt h գես որևասնել, ինամարուկ դե վրևանրիկ, ինամարուկ դափարին՝ շատ հին չէ ջարժնաւարն ոչուրակին փանիր մանձանդար ժ անին նրելանիկ համածո դերներ ոչք ին գնաժենը ո Beneficial att acres Luis արանակարունեան դումը, արկարունեան amdmipabli fint qhubple mumph amfinds fronting կան գործի ընթացրին, կա ten Idampit and լրներ։ ինատմաշտ քառո քրեն աղէր քորմեկ գրատոքրմգար Կամես Հեռատոքրմգար Կամե [ժիւն, որ վաղուանը umbant minohe mumph to որոր արև արև արև nhine, Tomatombane Philip ofbum washing the and 40 at աւելին՝ ոչ պայմանն thumbe man luramin կուտակուած ուժ, իչա։ Լոցին էր որ գաղափար լիունիսները, ու ահա արև ոք է եւ իրականութիւն 1 8வத விலமும்பளிழு நித்து ஏவா தவப்வர்கிம், விழுந գատրաբար հա*յն մումա*

վայրկետին եկած էր կեր փոխանցելու համար գայ Այսօ՞ր։ Այնքան պայք be pr dusple aple 4 ad. minot mepip gmemius ; minot mepip urapi ? 8mp անգին ու դանդիր ատլու վաշնկրարը է ան անակ

Aurus 17662 abudepmpe

անկախութեան միագաղ հանքով, ինչպէս երեկ։ նւս պիտի դիտնայ Ընտյել mhan hallpane. mlg நா மாரும் ஆம் விடிய முமைந்த வீலன்னதானத்தந்த 1.6+112 00200 4hwapp dtf:

ន្ទ្រក្រព័



ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ԽՈՒՄԲԸ

լ, դեպուն, Ձ. ընդրանիկ, 3. բուրատ, 4. ձնդո, 5. դւհաիս 6. Unaught, 7. Princetin

BOOPANIE UNIPUADESANIAPHUP

Քառասնաժետկի տութիւ պայմանադրական յողուած մը չէ այս։

<mark>ակապէ</mark>ս այսորատան կ՛բոննը, որավֆետեւ - այս Քառատնամեակր արանապես անցնող բառասուն տարիներուն հգած, կատարաւած գործերու Marphant Language to

Ցառասուհ տարին ե՛ւ երկար ե՛ւ շատ կարծ՝ շրջան է։ Մաշկանա.

արագրու **թեամե մաս**ինի մեր անձնական մօտեցումի ամեն ւումով իսկ խի՛ստ երկար, պատմունեան, ժա. եակի տեւողութնեան Հանդեպ ձեր անենեն անանձնական աներեն վրատ վերաբերնունքով իսկ խիստ կարձ այր որ հրեսով ւ «Էրդեալը»՝ որ իրբեւ շշջափելի, տեսանելի ծնունդ կ'առնե 1890 թիւեն, «Ենրկան»՝ որ գրկե ձեր անրողջ այսօրուան գրհինե բովանդակ կեան (իր թացասական ու դրական անդրագարձուձներով) և

belsesa uuzuanesi



quire pp aparanj arem - -

որ կը շոշափե ու կը շոյե, կը գոտեպեղե Սափ կուսաց վաղուան Հանար մեր ըմբուսուսարու արահրական բավանդակ ու շջեղ կարելիութիւնհերով։ ոն Հաճար ձեր ըմբռնումներուն իր Մայեարը փերլուծելու ընհելու ու դատելու մեր բոլոր փութիւուհերը արցան ող բնական ու արդար խուին, «ժակակից սերունդը երբե՛ը անաչառ, արգար ու առ**իչ դա**տաւոր չի կրնար ըլլալ

Որավչեստեւ, Դաջնակցուβնան պատմունիւնը մեռած պատմունիւն չէ, գործող պատմունիւն էու Քառասուն տարին հրվար ժամանակաչրջան և այսօրուայ հերունվը, հար սերունվը (որ անաչառ, արգաթ բլլայու ընդուն առաւելութիւնները ունի և իրաշունը ու պարտականութիւն արկայական դատումներ ընհլու) տակաւին իր դիմագիծը պարզած չէ, մեր <mark>անաձեակի</mark> պատմութեան իր իանդն ու անձնուէր տր իրարհրած է, բայց ոչ տակաւին իր միտջն և ուղեղը

Այտօր՝ հոր սերունդին սիրան է, որ կը բարախե, ու վոգեն կը թե. ակ ուղեղենրը դեռ. Հակած են անցնալի դեռ տեւող սերունգի յ Մութեանց վրայ, ու բանաստեղծական զմայլանթով լեցուած ենբ անցնող տուն տարիներու Հերոսական ու վսեմ խոյանը-դրուագներով

հոկ այն ոկրուդը որ պատճել ու լուղել սկսած է, տակաւին ղեկա-է և <u>պատասուն տարուան գործերու առնուա</u>ղն վերջին երեանամեակի կատար ու րաժենկից։ Սպասել այս սերունդեն որ անանձնական ըլլա լառ ըլլալ, գիտուն-վերլուձող և զերծ ենԹակայական արամադրութիւն. իր նշանակէ անտեսել պատմութիւն գրելու Հիմնական նախագրեալ Նախադրհալներ՝ առանց որոնց անչնար է պատմութիւհը գիտութիւն

Քանի դեռ մեր պատմութիւնը կը դործէ, մերթ բուռն ու յորձա **ձերը Հա**նդարտ ne Shque ան, հրգեմն զանգաղ բայլերով, յածախ արագրանակարա ու Հեղասատ, որջուս գրագրայի բերև ու հայ-ահրավ և խոլահրեներով իր ըստալի հիրս որատ», բաժի դեռ Դալ-արթեւեր իր վերջեի խոսրը ըստա չէ, և անակնկայները կը պաչէ, իր հայ ծնունդները դինը չեն ազատահը մշտակայ երկանիր դրաերեն, ար մջանարընտվ ու ինոջափար ծրայրուարժուկիրոցի վաներիութ չեն և ւս որ ոնոοն հոքսնո ու իլրք փանգիներե սե ուն ուքրրային հարասարոն-արդ օգուրոնդրեն միրը նրո անասահ ոնուստվում ուն ու գած դէպի ետ նայինը։ Օրուան Հոգերէն և վաղուան անսա րբեր ջուանքուց որև մեղջերև անութատունրընս ժաջան՝ ի արս ավր ւմոտ գուպարին, որ Երժենհեսըու Հնաւանդ ցեղինը եզաւ անցնող ըա անհակի ընթացրին, ցեղին կզօր ու արգաւանդ ձիդին ի ահա՝ աշտոսն անդրահանրությունը և արտաջարը Հրևտորեմուկիւրդրակ Հիջ Հիր փասենն վրճակդրարկաւ մահարթար աշկան անանահերի ըն մրավ «Արտարեմուկիւրդրական արտարել և հրանահերի չուրական հետունությունը հրա րեաջող ղեմբը Հերոսներու, անոնց որ շանթը բռնել կանեցան Հպարտ սաժնուխ ասմարնուցը Դիոսւսակրետ ժանջինրրեսը՝ արտաբրե աշ ար արբագնօրեն խաղաղական գույութիւնը Հայրեսիքի իաբալին Հաձար

ցրուաջըբևութ, իս,մ հառաքար ենքար գրհ «մջաննարեն» թրենրքուցի փոխրքա ջրեն թեմուջրգիու փոխրիս։ — Ուրդրասարվ ջաջիով ճանրնու։ թ. անկ ճոքսեիր Հացահ վատունուաջ Հահրաքը, խոհարիր աաշրու գրև Արև

Արդեալի ջառիր այսբար այսօր։

Երբ ձեր անցեայի ձասին ձենը չենը կրնար առարկայական և տրդար ու թյլալ, պիտի սպասենը այդ արդարութթիւնը Հակա

Հակառակորդեն՝ որ ձեր անցեալին խառնուած է ասիական-ԹաԹա րական կիրբով ու ձեղբով, իսկ հերկային իր վատութեամբ ու դաւաձան գամակերպու Phasip ուղեկից հղեր է, իր ու ձևր կանքեն անկախ այն ձև ղաղրելի հեղջով որուն օրինակներով լեցուն է տիեղերական պատճունիւնը, ունչ իրհրեչ ու բարհրեն ձինչեւ ամենեն բարձր իմացական պոյաց իինոնովը որ դոդականին դիմաց կոսակոստ է ապեղը, բարձրին դիմաց ցաժե թինոնովը որ դոդականին դիմաց կոսակոստ է ապեղը, բարձրին դիմաց ցաժե ու յամախ իկտոկը, որսին դիմաց իտասարը, դորաբենում դիմաց տկարունիչ. Եր, բարորականի դեմ ահրագորականը, դրականին դիմաց բացասականը։ Ոս լոր անչու մեկու եւ ցեղերու պատմութիւնը այս Հակադրութեանց՝ կանոնին վրայ չիննուած է։ Եյո՛, անգամ Արմէնեկու ցեղը չի կրնար բացառութիւն րեղը, որովչնաձու, իր վրայեն անցնող ամեն բունակալ դար աշագին տիղմ Վաղույան այս տինգնրական կանոնեն, առաւել ևս Արժենններու մաջուր ձևր կուտակած է ձեր ձէջ, անցնող ու եկւոր իւրաբանչիւր ցեղ ձաս մր Թունա. ւոր արիւն հերաբկած է ձեր երակներուն ձեր

Գանը ներկային։ քններ քերգ կազմակերպուած Հոսանը ու դիմացկուծ գաղափարհեր խութիւնը դարադյուխ բացաւ։ Ռուսական լհղափոխութիւնը ընկերային շարժ ման ձէջ ձեձ փակագիծ ձր բացաւ։ Վազն անտարակուսելիօրէն նոր յե մուփսկոււթիւր ջն ըսն մոնտենուխ անար հարավ անտոնուտը շտա շն տեզբեն արժենագրկելու ու ջարը որ երը արժեներ ստեղծելու Համար եւ ես Հին ու հոր արժեներու որոտադեն րախումները մշտապես պիտի անշեն բանի արեշը վերէն կեանը տայ մեր մոլորակին։

4. 3. 1.00 C 2 C 43 A + 10 C 2 " 10 OU F C ...



Այս տեսակետեն դիտե՞նը Գաշնակցութիւնը։ Ան ի՞նչ արժերներ ստել ծեց։ Կամ յանուն որպիսի" արժերի այնրան մեծ արժերներ զոշաբերեց։ Որ այդ արժերը (ինչ ստեղծել կ ուղենը) վազը եսը արժերով մը չպիտի՝ փոթիւն ունի ուրիչ մեծ ազգերու լեզափոխութիւններեն։ Մեր լեղափոխ թիւնը գին ու նոր արժերներու բախումը չէ որ յաւիտենական է։ Մեր յե զադողևու Թեան Հիմնական նպատակակէտը ապգային ջազաջական ապատու Թեան ինդիրն է՝ ազգային սաՀմաններով և սակայն Համամարդկային իստ զաղութեան ու Հաներաշխութեան ընդՀանուր ու նպաստաւոր պայմաններո սկ, որ ոչ Թե, այսօրուան կամ վաղուան արժեք է, այլ յաւիտենական ար. ժեր է, որջան ժամանակ որ արևեր կեսնը պարդեւ է երկրին։ Այս տեսո կետով ոչ Բե այս կան այն դատու, այս կան այն դաբաշրջանի աստու արժեր կը ստեղծենը մենը, այլ կ'ուզենը ստեղծել արժեր մր (Հայրենիջ) օր որջան այս դասուն է, նոյնըան միւս դասուն է, որջան անդհայ ժամանակա_ Հրջանի մր կը պատկանի, նոյնջան և աւնլի պիտի պատկանի բուիտենօրէն գալիջ տարիհեկուն, անրեզչատ գարգացուծի ուղիով։ Աչա՝ այս պատոշառա է որ չափադանց չետաջրջիր է Դաշնակցունեան ներկան, ջոն՝ ինչ անց. սրոպեան տառերով գրունցա՛ւ Թէ ոչ, որ ՀայուԹիւնը ան գութեան կը պատկանի, շայր անշայրենից, շայմաթվու ժողովուրդ է։ Ար

Արդ, ատրրական արաձաբանութնեամբ իսկ Հասկնայի՞ է որ բովանդակ Հայ ժողովուրդը Համադրուած Ճիդերով ու յանառ կամբով ջահայ այս ան. պատուարեր ու ապահետը կացուխենեն դուրագալու «Այս՝, պիտի աշխատի»

Կազմակերպուած աշխատանցի, կան աշխատանցի գիտ այս դարաջրջանին, ոեւէ կազմակերպութիեն պիտի գոյութիւն ունենայ թէ ալ, ցեղին կանջը լծելու Համար վերի անվիմ արանկիօրէն յաւիտենական ւներգին» ն ին արժե մրրքու Հազան

Պատասիստել կրկին այո՛ է։

Դաշնակցունիշեր այս հարտակին Համար դործող միա՛կ Հայ կազմա փորպունիւնն է այսօր։ Լաւ է որ կազմակերպունիւն է, բան նէ կուսակ.

Հայ ժողովուրդը ձևած է գայն բառասուն տարի առաջ ջիչ ճը տ րեր պայմաններու տակ, ու տարրեր բովանդակութեամբ Թերեւտ Muoh,



ԴՈՒՄԱՆԻ ԽՈՒՄԲԸ

անոր ներին բովանդակութիւնը բրիկ մը փոփոխելով ու Հար ապիելաք, ուր ատջին կազմակնրպութեան ձեւը զանդուածեղինացնելով, իր յոյսը կապեր է

Unop' Bowmoury make thank in quiadurbily writh for. գոյն կապմակերպուն առելի ջասակ, արագ Հահասարիներուն առելի ջասակ, արագ Հահասարիներուն առելի ջասակ, արագ Հահասարիները Դապես կազմակերպու Թիւն ձր չկարենալ ստեղծելու չոր փոստոր ինչերին տպացույց է, որ լաւա-գոյե Հատատատուս տասի կատոյ, չայք օպողադրդեր առոլի լառ, վորվ

ՄՃեն չարժում ենինակայ է բարեշրջունեան դործողունեան. Դաչնակ-ունիւնը կենսունակ է, որովչեստեւ անընդչատ կը բարեշրջուի, անընդչառ րարեշրջուի, որով նաև կենսունակ է։

Այտօր աշեղի բան հրբե՛ր ԴաչնակցուԹիմեր դարձեր է տարապայձան անչրաժնչոտուԹիշև, այսօր աշելի բան հրբեր ԴաչնակցուԹիւնը այրող պէտ.

րի մը դոչացունն է։ Եթե Դաչնակցութիւնը դոյութիւն չունենար, այսօր պիտի ծները Եթե Դաչնակցութիւնը (իրբեւ կազմակերպութիւն) այսօր վերջ տայ իր

գոյունեան, վաղը դաշնակցականունիւնը, դաշնակիցնր իրրեւ դազափար) իր կազմակերպութեան ուրիչ ձեւր պի.

ախ դանե անպայնան կերպով։

Bluck mepile Sum pp oph madmilig duluchipmy ու արջիտուջն աւրքի տոքրհառաջ ին ժոհջութ, 5ար բևբի ոտասրանում դապրմրբեն, 5ար բևբի տմոսև 5տ15տ1սւջը «Նուև աշոլև 5ատ ու ոսև ամմանես մոյանա bpt ծովու վրայ թափառական, իրարձէ Հաղարաւոր ո Swampurap Synthbound Sham a անդական Հայութեան Հոդհկան կետներ ցայքայող մուն ու րուն Հազարուդ աղդակներու դէմ Դաջնակցունիւնը ձառացած է Հայրն

WELSERP ITHERAPPER



դէպի երլարգ..

կենպանի դազափարով, Հոգիներեհ փուլ հկող արժերները անուր պաշելով, վշտոութեան ու շիասթա փու*ն*եան՝ յոյան ու Հաւատը Հակադրելով, վատութեան ու **Նա**նանջին նակագրելով կաիշին ու պայթարին գեղեցկու. թիւնը, շրեղ ոստաններու իսայձերուն դեն Հանելով երկնամերձ Հայրենիցին ձիւնափառ գեղեցկութիւնները,

ղիներէն Տատևացույց ընելով Աւետեաց երկիրը, Հայոց Հայրե. նիրը, ուր Phas հրկրաշարները Հանգած են, Հայ Հանձարը պե՛տց է ձա.

ռադայնե ուժգնօրեն. ա՜յս, ոչ միայն Հայ ցեղի յաւիաննականունեան Հա. Ճար, այլև Մերձաւոր Արևւելթի ըարիթին Հաճար Հայ ժողովուրդը 40 դար ձգենը ու արիւներ է և չատ գեղերկութիւն. ներ ստեղծեր՝ սակայն դեռ իր վերջին խոսըը չէ ըսած. ւուրց կտակը Մերժաւոր Արևերբի Համար տեսկնկալներ պաՀած է. Հայ Թիւնը պիտի տեւէ, պէտք է որ տեւէ։ Մետը տեւնրու աստուածայնօ ու տարերային նվամին առՀաւատչեան, անտարակումնի երաջիկերը Գաշնակցութիւնը, այս Քառասնանեակի առթիւ, իղձ նը Հղօր ու անկեղծ երանի՝ թե Հայութիշնը տեւելու և իր խոսբը ըսելու Համար տիրանար իր գայրենիցին և այդ օրը թող ձևուներ Դաշևակցութիւնը իրրեւ եր, անձանիր ճամանափար տրիարիսվո՞ր հանդար իլննան իներ որՀարրբեստ անութիւթ, սեսվՀրոբու տրով մամրարիսվո՞ր հանդար իլննան իներու ժամափան Հայկուսենա ու անձ անք եսմ առութ այս կան այն դասակարգի, այս կան այն դարաջրջանի յատուկ արժեր չե անրւն շրոցութիւը տանանորբ որը ընդնատարանը։ ՀՈՀՈԱՍԻՐԻ այն հաւրադրարար դիար անգբեր բ ան ժամաւնիրը տերան աւթրբամ անճար ան

ՈՐՈՆՔ ԵՆ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԱՐԺԷՔՆԵՐԸ

1.— Հ. 8. դայնակցունիրնի այն ուժն է, որ ձելնեցա։ խութի մը վերածել ցիր ու ցան կայծեր, ու մէկ դրօշի տակ համախմբև նախ փոքրածիչ խումբեր, լետոյ ամբողջ բացմունիւններ։ — «Լզա» տունիւն կամ ման»;

տունիւն վաս սար»։ 2.— Գայնակցուներներ այս նստակեաց եւ կորաքամակ ժողո-վուրդեր արտադրեց — ու զարգացուց — սերունդ մի, ընդունակ սուր եւ ճյուցամ գործածերու Տոլնքան, հարտարունենակ եւ գի-տակցուժենամբ, որքան խոսին ու արօրը։ — մկնի ընդ ական, աստանն տակցուժենամբ, որքան խոսին ու արօրը։ — մկնի ընդ ական, աստանն

3. պատանանը։
3. պատանանը։
3. պատանանը։
3. պատանանաներինը դատանրկն եւ լեռներկն դէպի քաղաք փոխադրելով ազատումենան հիմնդեսանակը, գործի վերածարվ հրագերն ու հրապատան արջանական գործը ընտ արագերնում հարագահում հայաստանիչ հարարական արագահայում հարարական արագահայում հարարական արագահայում հարարական արագահայում հարարական արահայուն հայաստանիչ հիմնդես հայաստանանին հարարական արահայուն հայաստաներին հետանական հարարական արաժաների հետում հարարական արաժաների հետում հիմար հայաստաներին հարարական հարար

ՔԵՌԵՍՆԵՄԵԵՑ ԿԵՆԹԵՂԸ

Ո՛լ պատաժութիւն է, որ կը գրենք, ո՛լ յորելեան է, որ կը կատարենը, այլ պարզ ու համեստ տարեղարձ մըն է, որ կը տօ նենը, անգաժ տարայիւարքիկ պայժաններու ժէջ։

ծեներ, անդրան տարագիտարկի պայմաններու մէք։ Հանդրուան միջն է ինք եւ ու դերակերու Էջնա՛՛ ու եւ ու դակապու Արևել է հանդրուան երջն է ինք եւ ու դերակերու Էջնա՛՛ ու եւ մատրիան, իր դատասնումնայ եւ հայտ ընտեր չակած և ինտել տուսան արտով, դաշատ դեր հարերաններու արինտես անամիանների ծակատած արտուկեր եւ ու դառաջերուայի Մովտերի հովուտական ու առաջելական մականը ձևաջին, կանգնած առատաջելական մականը ձևաջին, կանգնած

սակացոր ողուապատ ու առապետարա հաղարը առաջու, դապաս է պատոնուβետա ատեսակիս առքեւ, հայութենան առքեւ։ Քառասուն տարի առաջ, մեր մեծ դարրինները, սարուկ ու Հայամական մեր ցեղեն, կը կռեին ու կը կոփեին զոհարհրող ու անձնուրաց, յանդուգն ու իւիզաիս, կորովի ու ջրքանայհաց, ըմ. ըսստ ու մարտական նայ մարդը, իսկական, մաջրամաչուր կայը, որ իր հայրենի հրդիջին տակ զարձած էր Թուլասիրա ու հրկչո անջիղ ու յուսաբեկ։ Մեծ էր երկունքը։

Բարյունիկ էր պատմական վայրկետնը։ Անփառունակ էր Դաշնակցութեան ծնունդը։ Սակայն անհրաժեշտ էր և անխուսափելի։

Բնաչիսարնի կորաքամակ ու գրկուած, Թուխ ու աչխատունակ Ճեր ժողովուրդը կը նալեր օրեցօր և հլա կը փնտուկը։

Ցեղափոխունեան մեծ պատգամախոս անդուղական Բա Էֆին դրլի խոլական Յոիլչով մը մեզ կը յանձնվ մեր ժողովրդի վատանվոյս ու անլոյս վիճակի մէկ նկարագիրը հետեւևալ ։

գժողովուրդը գտնւում էր այն դրուքնեան մէջ, որպէս մի Մոչուն, որի բոյնը դանողուան է չար երեխայի ձեոդով. Նա նըս-տան է միշտ օրօրուող տերեւի վրայ և չղիտէ ի՞նչ անվ. նա սիրտ չուներ կրկին հորոդելու իր հղոնինի, որովձետեւ մաաձում էր արդեսը երկա՞ր կարող է՝ ընակուել նրա մէջ, սիրտ չուներ միւս անգամ ցանել իր արտը, որովնետեւ յոյս չուներ, Թէ կը յաքողուի քաղել իր հունձը...։

U.in'. Abp dugadarpap homod to ambobil four

եւ տարիծակրու այդ դուատատ չր տարուր պրալ»։ Եւ տարիծակրու այդ դուատատ գասրումները ներ համա-գրուեր էին ըմրաստացումի, օրժատակած ձգօր աղարակի մբ մէջ, որ պիտի կոլուեր ֆոլվավան լեղափոխական շարժում: Եւ տետ, Հ. 8. Դաշնակցումիները կանդենցում մեր պատմու-

Թեան ամպիոնին վրալ, իր գազափարական բովանդակ եմայքով, իր անսասան ճառատքով ու կամքով։

Ոպարդական անողողը կարդերու տակ փոթյորկեց մեր իր կանութիւնը և դաստիարակեց իր նուերական Ուխտի բոլո՛ր հ ասացհայները, դարձնելով հայրենատենչ ու ապատատանչ, հրեղէն զաւակները մեր պատմութեան։

Արայինիան մել դո՛ւրա հանայեր Հայոց վերջընիներ պատանու Թեան ծառայուն էջերէն Դաշնակցունեան դատասնատեայ դորնը, և դուր իր տեսներ այն անասոր անոցսեղը, որ իր բացուի ձես։ Դաշնակցունինոր կորթի պատակ են և ու այս տատր բույս մեր միուս կուսակցունիոնակուն նաևնս Անիկա, իր մշտարուխ ուժն

ու պօրուխիւնը կը ստանայ հայ ժողովրդի պոյամարտի վերջևրեն ու տառապանըներին, անոր մրմունքներին ու արտունքներին, կամ թի ու կորովի անտեսանելի ակունըներին, դադափարական ապատու*թեան մարժա* էն։ դաշնակցու արտայայտիչն է մեր ժողովրդի, եւ մեր ժողովուրդը միակ ար յայտիչը դաշնակցութեան։

Համազդային քաղաքական պատասիանատուռւնեան ծանր կոչումով է ծնած Դաչնակցունիրնը և այդպէս ալ կը մնայ։

Եւ ատոր համար է, որ արևան ըողոքը երկա՛ր ժամանակէ ի վեր չոքած է Դաշնակցունեան դորձին ու դաղափարին վրայ, տեւ հայկական մռայլ հորիզոններուն վրայէն կ'ուղէր ընդ. միչտ թօթափել ստրկական լուծը։ Եւ Դաշնակցութեան մեծազոյն յաքողութիւններէն մէկը հո՛տ

է, որ կ՛ընդդրկե հայ ժողովրդի բոլոր բացման քները։ Այդպես էր անցնալին մեք, այդպես կ՛ըլայ ե՛ւ այսուհետև։ Դաղծակցութիւնը երբե՛ք էդրժեց իր ուխար։ Նա եղաւ այն. ահղ, ուր մեր ժողովուրդն էր։ Նա մի՛ջտ գալեց անոր առջեւկն բայր չդարձաւ «Թիկունգի հերոս» և Թուղթի մուննարկ։

եւ ատոր համար, գիւղական համեստ խրճիքներէն, փոշե. պատ առաններէն ու աղմկալից ջաղաջներէն դունդ առ գունդ կուղային դաշնակցական գաղափարական մեծ ընտանիրը կազմե.



Ձዐሮ. ԱՆԴՐԱՆԻԿ

լու, և իրենց կուրձքը պատենչ դարձնելու հայ ժողովրդի ապահու վունեան համար։

արդան առաստը։
- Գիւոլացիի իրիսած էր իր բահե ու բաղուկը, ջաղաքացիի իր
սուրծ ու վառօղը, մոաւորականի իր խնչքի ու դրիչը, և այդ րոլարեն կերաած որբազան գիծանրան ո՛ր՝ ըանի, գրի ու սուրի
հարմբաւար ծրջարկանցուննամբ, իրեւ հաւաջական կանքը է,
- Դաշնակցուննան։ Բացուած վերջի եման, մեր բոլոր վճիռնեակ, գինանչանի կարմիր կամբն է դրուէր, իրբեւ պա

Աննասնելի խորքուրդ մին է է Յ. Դաբնակցուβիներ, իր որրա տիպ առաջնալներու՝ Հաշարհանի, Քրիստափորի և Ռոստոմի ջնչով տաջցած, և Հրայրներու, Սերոբներու, Գէորդ-Հավուլներու, Արդրանիկներու, Մուրատներու, Դուքաններու և ուրիչ բիւրաւոլ աննման Տայդուկներու գիւցազնամարտերով պսակացարդուան։

Մեր ջառասնաժեայ պատմունեան ամենեն շջեղ ու լուսաւ էջերը կը պարտինչ մեր հայդուկային փաղանգի երկանել ըս ահուսաներ նշրուղերբեսուր չարսելու «Աւգերեսուը, սեսուծ բենը 5 քականար մաման չաներբենի որևենիր ու

Դարձեալ անոնոք էին, որ ժողցած աժեն ի՞նչ, տուն ու տեղ, գ ու ընտանիք, կին ու զաւակ, «Սուրբ Գործ»ի կանքները ոռնած, ջերմեռանդ նուիրումով ու մոգական ուժով, ազգային ժանապատուունեան Տպարտ դիտակցունեամը տողորուած, իրենց ահիւրով օջրնիր դրև չաներրի ժանարեր ու ցոերեն ը տատետա-

անցին վերադարինաւմը մեր ժողովուրդին։ Դաչնակցունեան խնկարոյր ԳանիԼոհի, յունրժ անմոռանա. լի փառընրն են անոնը, որ մչանչևնապէս մեպ ուժ ու կորով պի.

Մեր վէրջերը տակաւին չեն սպիացած։ Մեր դիւցադնամար ար և չիզափոխական չարժման բուն հպատակը — տանկանա տր և չիզափոխական չարժման բուն հպատակը — տանկանա

ժողովուրդը Բրբական ապատգիս գու է դարձաս գատղուատորդ...
Եւ այսօր, մեր փորակովութենան տաց մոխիրներուն և մեր
բոլոր հանատակներուն անմանգիստ չիրիներուն վրադ պահակ
ներ կեցած երկիւգած հաւտադով, օր մը դա՛րձեալ հուագոյեր
անանկու Արարատեան դաչորին մէջ՝ Այսպես, Դաչհակցունիներ
կ՛լլլայ հաւտաարին է 6. Դաչհակցունինան։
Վ. ՀԱՄԲԱՐՉՈՒՄԵՍՏ

PUPP GU CUALU

Տարիների առաջ կանգնած յաղ ու խրոխա. Եկել եմ իմ երգը ասեմ այս առա Հիւսիս, հարաւ, եւ արեւելը եւ արեւմուտը, Ուր որ կ'ապրիք ու կը շնչեր, Լինէր բանտում Թէ աքսորում Ո՛ր բռնակալ երկնքի տակ էլ որ լինէր. Նեսոում եմ Ձե՛զ, հէ՛յ ընկերնե՛ր Իմ մանրիմ նրգր հրէ..

Փա՛ռը եմ ասում արդարութեան ուղին նարթող գոո պայբարը ժանգոտ, խոնւաւ դելեր փչրող յաղվ |ծեռքերին փա՜ռք եմ Фш'пр եմ шипся ես պողպший зшпшչիւնին, шյа dbd bpabb Սարկունեան թունը խզող այդ աղմուկին փա՛ռբ եմ ասում. Փա՜ռը հմ ասում ճայրենիքի ճամար ընկած մարտիկներին, Հերոսներին բոլոր մեռած ու կենդանի՝ փա՜ռը եմ աս Բազուկներին ճաստ, ջլապինդ, ճայնացրներին սարսափ ազդ_ա Բոլո՞ր ընդոստ ճակատներին փա՜ռը եմ ասում։ Փա՛ռը ասում եմ ես քրանաԹոր մշակներին, թանւորներին,

ակով ապրող բոլո՜լ հոգիներին փա՜ռը եմ ասում. Du'np bu a աում կեանքի մռայլ աղջամուղջում կուողներին, Եւ յազթողին ու ընկնողին արիարար, փա՛ռը եմ ասու Ուղեղներին այն լուսացիր, ու ղէմ բերին արեւհայեաց, Գրքի վրայ միշտ կռացած գլուխներին փա՜ռք եմ ասում։ Փա՜ռը եմ ասում հակայ ժայոր ճեղբողներին, Գրանիայ կամը կերտողին փա՜ռը եմ ասում։

Հազար փառքի ու ողջոյնի խօսքեր ունիմ այս ս Որ սրաիս մէջ պիտի պայԹի, ինչպէս ռազմի մի հրանօԹ Եկե՛լ եմ ես, գաղափարի այս յաղԹական, այս մեծ օրին Ողջունելու ու փարելու եղբալրաբար ձեր բոլորին... Օրճնւած լինի սերունդների մուտքը վսեմ, հազարաւոր. Օրքևւած լինի տարիների երթը շրեղ ու բեզմնաւոր, Հազար բարի՛, հազար ողջո՛յն ընկերներին իմ սիրելի, Եղբայրների՛ն, ի՛մ հարազատ եղրայրներին հազա՛ր ողջոյն,

Փա՜ռը եմ ասում բանաի խոնաւ նկուղներում ապրողներին, Մանի առաջ գաղափարին պինդ փարւողին փա՛ռք եմ ասում Ու նեռաւոր արսորներում ընկերներին իմ տառապող, Ասում եմ փա'ռը ես ըոլորի'ն, հազա'ր բերան Qu'no hil woned U.PUUL - 94L0 m.t

Անեն ճի րուհակալութիւն թշնանի է աշխատաւոր ժողավուրդն ագե՛տը է լիին մա պե՛տը է որ աշխատի բայբայուած պամիլ հրա հիհ կահը, մումի խառար Ռազաւորայինի նրա մոտուտը աշխարհում, միայած Թիմո, լկտիութիւմ, լրահատոքիւն, գողութիւն և այլ Հաղար ու ձի որ սերմանել նրա բարոյական կետնչում, որ ինքը կարողանայ Հասա ասան ձնալ, որ ինբը Հող ունենայ իր ռաբերի տակ. Միջա նիւթական Հարստութեան Հետևւում է ուշ թե շուտ մաադ

րարոյական Հարստութիւեն Եւ ուր կայ մտաւոր ու բարոյական դարգար այնանդ լի կարող երկար դիմանալ օր եւ է բռնակալունիւն. դարթա մարդը լի թողեի, որ իրեն կեղեբեն... Մաաւոր և Նիւթական չարստութիւեր ժաղովրդի կհանչում -աեթախ։

կերպով կապշած են իրար. Տեկը կայ՝ կայ և միւսը։

4. Midelly (« Ppozuly», 1894, Pfu 8

Ազգերու անենեն վսեն արտայայտութիւհը յեղափոխականներն են եր ունի այգ ողին, դատապարտուած է ձևոնելու։ Թուրբիան լջիլ նեց, Թէ Հայութեան մէջ աշեղ բարոյական ուժ մը կայ. անիկա դիպի արրի արգիջին ը արրի կջլիա ու իարավարանը իրել, հայուն հայուն հանարա իրել հայուն հարարատարար հանարի իրել հայուն հայ իր ծոցին մեջ կը կրե յեղափոխիչ ուժեր

Unipales Thomsello ("Prozent", 1896, "he 2

գեթեբաններ կարնոց ՄԻՋ

ԵՂԻՇԷ ԹՕՓՃԵԱՆԻ ԵՂԵՐԱԿԱՆ ՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Կուսակցականներ, ընկերներ, համակիլնե՛ր, մենդ բոլորո որ է, 6, Դայծակցութիլերը մեր որտեր մատ զգայեր ենջ ու որ է, 6, Դայծակցութիլերը մեր որտեր մշտ զգայեր ենջ ու զգանչ, ործեն՝որ անոր Գառասնամետկը ծաևւ մեր ենրջեր ին Թեան, յիշատակներու մեր Թագուծ գնախին առջեւ։

երը պատ խոսաջերու, ծափերու աղմուկը ալ դադրի, վատե՛ն, ընտաանի կանվնեղը մեր ծերսիդին. մեծ ստուերներ մեզի այցելու թեան պիտի դան. պիտի խոսին մեզի այնպես ինչպես թե երթեջ ժեռած էըլլային. անգաժ մըն ալ պիտի ապրին իրենց երբեննի գոյութեան անժոռանալի այն պաները երբիրենց ակնարկը լեցուն to sught pughends

Որդան արամանիր դէպրեր Դաշնակցունեան կեանդր դ դարեցին. անտնց ամէնը անդամ մըն ալ մեր մէք պիտի արթներնեն երբեննի սարսուռը. որջան յանախ, մեր երիտասարդ օրերուն, Դալնակցունիւնը լեցուց մեզ, իր ալի բներուն տակ կորսուեցանջ, ան փոխարինեց մեր անձնական կետնջը... Այսօր, մենջ ալ մեր Քառասնաննակը տոնենը, իրչենը ահոնը, այն մեծ գէմընրը, որոնց չունչին, ակնարկին տակ հասունցանը, մեր ներջին տոնափառա բուննան βող ոչ մէկ ըառ աւնլյնենը մեզմէ, յաւհրժորէն լռած արոցն Տենաւթեն նաշաղար է դրմ քրնրիքու չաղան աջնրանի աև-

Կարին՝ Հ. Ց. Դաչնակցութեան զարկերակն էր. կուսակցու Թեան սրաէն՝ բիսած բոլոր տենդերը և ալիջները՝ կ՝անցնեին անկէ, նիչդ է, մարտական ուժերու, հայդուկային արշաւան ջներու հ դրուան մը չէր ան, չէր կրնար ըլլալ, րայց մաաւորական կեզրոն մըն էր ան, որ վայելած է միշտ ղեկավար ղէմբերու ներկայու. թիւրն ու վուստինակար մամափահարարությիւրն և երկրին աշելի հեռաւոր անկիւնները։

Բնաշէր ծննդավայրիս ուրուապատկերին վրայ, ընտանի յի. շատակներու հետ միասին, ջանի ջանի հանրային ղէմբեր, կար-

ուն որմանկարի մը նման զուրս կը ցցուին․ իրենց ակնարկը արիցանից, ինրոն մէղծն արմնաշխանչին զշուշով դն ծօմանիս այսու հանդերձ որ քա՝ և մոտ կը զգանք գիրենը մեզի, մեր մատ ծուններուն մէջ իրևոց աշիշն է որ կը դառնայ տակաւին, կը դառ. ծայ միջտ. կարձէջ շարուծակութնիւծ միծ ներ մեծը, վերապրող-ծերու ա՛նչետացած այդ սերուծգին, մեր արմատները դուդախառ uning aproportion special

Կը ըաւէ ինձ ակնարկս ևա դարձնել զգալու համար անոնչ հանդիսաւոր ներկայութիւնը, իրենց ձայնը իսկ կը հնչէ տակաւին ոչինչ կրնայ ջնջել հետ բերը այն քայլերուն, որով անդան ա dեր կետևրի ճամբայէն։

1905 6 Թուականներուն Տըդ. Ղաւրիեւի բժշկական առաջե. [1907] Եր բուապատասություն գրել լուβիւնը Կովկասէն կ անցնի հրկիր, երկար շրքան մը անոնջ կանգ առին նաեւ Կարին, ռուսական անունին տաև Բագնուած հայկա. կան առաջելուժիւն մըծ էր, հժէ չեմ ռիալիր, որ անցառ այիսւ հետեւ մինչեւ Մուչ, Գիթլիս, դեղ ու դարման, իսնամեջ ու խրատ շատյլելով ձրիարար ազջատ ժողովուրդին, առանց ցեղի խտրու

կը յիշեմ ռուսական հիւպատոսարանի առջեւ հերթի ոպա, ասող ծայլ, ֆուլեր հիշեակային կորում։ չատարահը, լեմ կրհայո ժոռնալ Քէ ժողովրդական երեւակայուԹիւնը ինչվ ժողական շնալքով մի առաս պերացուց Տրդ. Հաւրինսի անունը, ան տունէ տուն, անարէ անար կը տաներ իր բժշկական անձնուիրութիւնը, հասկացողութիւնը. րիք արվահով ին մատև հուգրքու արյայո չիւարմեն՝ մեի ին րակը

րժիչկին աակ քաղմուած է Դաչնակցունեան անդայաց մէր կր ստրա եր քողուր ամուրմումի բարի չունչ մի։ «Իչ «ազարող վը վրաք ըստանը հարմակցունեան անյայտ մէկ մեծու-

1908ի պատմական անկիւնադարձէն յնտոյ է որ Կարինը ճանչցաւ կուսակցութեան տարեց ԵԼ երիտասարդ, երէկի և ուան յայտնի ղէմբերը, Ղաւարեանը, Ռոստոմը, Թոփճե PoshaLury Վրացնանը, Միսաջևանը, և այնջան ուրիշներ, որոնց ան Who Unkup (white, sweetents

Առաջայք ամէր մեկը Կաթրույ հանրային կհանդին չիչա մր, զարկ մը ընթաժ էր, ազգեցութիրեւ մը թողած, սերմեր ցանած էր, ժամանակը միայն պիտի արժեցներ անոնցմել ամեն մէկուն կեն.

դանի մասնակցությիւնը Կաբնոյ կհանջին, եթե, ափոռ՛ս, պ^{ի հ} արեկութիւնը չփնացներ այնքան սերունդներու գործը։ Ռոստոմի անունը անդաժան էր Կարնոյ կրթակ**ան** 2 միջ. ինչ կազմակնրպեց ոչ միայն ազգային ծախակցիների այլ նաև։ Սանասարևան նոր վարմարանը, Վաբնոյ Համոն իսկ սեփական միջոցներով, այն պահուն երբ Պոլսոյ կենաժ ըս Ֆիմոր որջումը կուտար Սահասարհան մայր վարժող Սերաստիա փոխադրելու Ռոստոմը կուսակցութեան Տայրն էր արդարեւ փորի

թիւծներ բիւրեղացուցած էին իր մէջ. ժողովներէ, հաւաջո^{րի} ներս ան կը ընրէր պատկառանը մբ, վիճարանութիւններ^ի ուն լռութիւնը, բայց վերջին խօսջը և որ կը մնար միշտ իրը։

Ռոստոմ դաստիարակ էր ոչ միայն դպրոցներու հարկի « ուսուցչական ժողովներէ ներս, այլ մանաւանդ կուսակցակա^ծ ւաջոյքներու պահուն. ոչ որ իրեն չափ ըձաքսնդիր դատեն^ին uhur samsehr. Pris up dugh wir spudbzen & filep 25 by այմ ճիքն Տաա Տաա խոր է երչաքո եղելել, սեսւր վահրքի ար այն նրունարիր։ մասուաց սնարն։ " հիքել սեսւր վանքի է վր սակցութեսան դոնհրը կը նեղցներ, կը փակէր։

ո ըմերդ , ո՞վակարկան դժմիմաց, որոնց էր որ կարենային ը յիչել այսօր համակրան բով, պատկառանը հ

անտարակոյս ողբացևալ Սղիշէ Թօփնևանի սպանուԹիւ^{չը} Արսորի, պատերապմի բոլոր ցնցունները <u>Լկաթողացան երբ^{են}</u>

մէլ որըել դառն դերողութերծը այդ դեպքին։ 1908ին, Սահմանադրութեան հայակումէն կարձ մա մը վերջն էր որ Եղիչէ Թոփնեան (Երուանդ Թամարհան) ! սեն կանդներ Կարին. դերերը չրքուած էին այդ օրեր ապատամարտ մոտուորականութինինը երբենն թիուրջիո որաարնն աստավար ձրչընչը ումմուաց էև խաւհնա որարոն աստավար հրարդին ումմուաց էև խաւհնա bur empated dammeurlibrie mangebunding th mid thempho.

4034040% 45460A

թրվալես չին օրերու մարդարենները, որոնց աչջերուն տեսողութիւնը «Եներ ազաւոր ներկային առջնու, յնաոլ առելի՝ պայմառ ու յստակ

համար տոլորում...

հերաբեւ թուրս իսադողները, որոնց Տանար նարդկային կետերին ան.
հերաբեւ թուրս իսադողները, որոնց Տել մեկ ստեղիսանատեր են, բարձ« Հանար աշելի վեր, մի՛չա աշելի վեր...

հերաբե բուլմը պոլոսերները, որոնց տիրոր կը բարտիել, Տարին կը
արև և հիրոլ փալյաների դ'արձակե արիրար համար...

ընց հայի անջուց անհետկի մը ստոշերին մեջ արձահացած, կը խո-

ար ու կԿրադինու Առանր կԿրադինու է ու հիշն գիրքի դարսերը, երթ երևեց պետ Հարիով Հանհոտո արջին կրակներու եւ ու երավիներու ձեջ հատատ, Յորին արարեկինը պատչեւ Հիշաբերը իր կենուելին։ Կլիադանի ու կ-արերդին երեկի մեծ դեմ բերը, որտեր լոր ու մջաւ արտ արկե ձերի, եւ ձեր գոյութեուն ահասարմով ծաշակին առադատու ձջ «Հերի ձերի, եւ ձեր գոյութեուն ահասարմով ծաշակին առադատու ձջ

արտակին։ Commond the տուրաբ տեսեսակի մը տատերին մեջ չին որերա մարզա-Հայուն ավետ, ու իր փեսանե գաւտալանը՝ որ ժայուհրա կուրծըեն Զուր հայուրականիչ ունի, հայուրականիչ ունի, հր փեսանն փարսաը՝ որ ալեկան շուրերուն ներին ներին խարիսուլ

եր փետանեն փորագա՝ որ արերիս Հարարում ձեջեն ներին խարխուլ ար փորհ ծատեցեն փրկարար Դուա-Հանդիասը...

10. փետանե մարցող կարելը՝ որուն ժակարեկութ ձեջեն, երջանրեկ որ և տահարձենում Երերիկ Բեւ ոլիաի տաերը...

Աման գի փետանե փորագային արջանը, արկին հիշանդագին մարձ...

13. ձեջեն դարա Հարարարակի արջանը, արկին հիշանդագին մարձ...

14. ֆեջեն դարա Հարարարակի արջանը, արկին հրանդագին արգեւնը
Եր փետանե վիատվար Բետև լոյալ, որ մարդող Հարկենրը կը տանի
արտարելին, Հարի ու մարը նակավութիւն, որ արտարել կոլումեն,
արտարելին, Հարի ու մարը անկավութիւն, որ արտարել կոլումեն,
արտարելին, արարի ու մարը անկավութիւն, որ արտարել կոլումեն,
արերելիան տեր ու արիաված իր դարձերում, դարարաներուն ու մաստնում.

հրդում իր ճակատադրին։

Արտահայավ ու երկիւդանօրեն, ինչոլեն ձունրական ասումարի ձրարան ու համիայնա ու հրկուդանունի, ինչոլեն ձունրական առամարի ձրարան ու համիայնա ու հրանական ձունական հուտաարձեր հրանական հայաստական հրանական հրանական ու հրանական հրատականը դիսների ու բարևրը այն հուրրական չենքին, որան հրապահարը ական ըրանական արդարենաը հակատակ անորադ ջրջապատին, և իրևրեն իրևնդ մասնական հրանական հ արաչարումներու ամրակուռ պատներները

Մատուերին մեջ հատեր հե անունը։ Հաված անձչան տեղանի մբ վրայ, տեղագրագրու գրինութիներով։ ո՞չ ձեկ տանե լուտ իկոեն ա՛ հրած տերերձարի ա՛րել է իրենց կնավանի ձեջ, որչափ հա իրավան այդ պաշտեւ ծանա լուտ. խանը աստղիսուն, որոնց դարտնիչին ոչ ոչ կրծը է ու այնակ կրնայ Թա-

Երերը Հարի են անոնը, նոր Վարդապետունետն այդ երեր նարևրը, ործը ճարդոց Հարիներու պարապ երկհականարին վրայ կը փնառեն առաջ-որթը նատրը, մեծ լուսաւորը, որ ձեր Հալրենիրին ի՞ջուառ անրոխը ուես-որ պիտի կանչէ հորածին նանուկ Արջային, որուն անունը դրունցաւ նե-բախարաքինո

գրերարայից հղառ այդ ծնունդը։ Շատ բիլերը ողջունեցին նո

Զարգարայից հղու այդ ծևունոլը։ Շատ դիրերը այդուներին հասկատ։
Գայց Տակասապրուած էր որ ազգի տիկատ անյցնել մասներութիւն,
դատեսիլութիին, և բիրատագորութիւն, կրափի ու տրիշեի մեջ, Հատեսրու
տեպ չափանգատութիսան դառներուն»։
Հարագատ է չինա, Հատուն և դիտակից տարրիլի նր ձեջ, սպառաուծ ապարեկան, բազմակացն հրատերի հայը, մարդ մի տեսի ու կորովայա
ձա ապարեկան, բազմակացն հրատերի հայը, մարդ մի առնորո դն, որ որ
հայն կը հարի և ինչին իրեն հարիսի կը հատի
ձարնարանը, ինչին իրեն հարիսի կը հատի
չար հրատի բորի մր վաա, իր մարբի իր կորիկին ու որժատերուն հրախ
ձարագաղ ավարար ջաւրով, արլերը չնումեն կուղեւ արտվաղ կարձրայի
ձարագաղ ավարար ջաւրով, արլերը չնումեն կուղեւ արտվաղ կարձրայի
և հրատ գավարելի կը սպատե արգալույթին, որ ովարի բայան չեռուսումը
հիրա իր արձ չարականի իր արաեւ արգալույթին, որ ովարի բայան չեռուսումը
հիրա չարանակել ինչընկիցը, կորիկի արարահակու Համար ձական,
հիր հիր Հասաացով, առելի՝ մարզուած, տեղի՝ վորժառոււ

WARSING SECRETARIES

ጉէՊԻ ՀԱՅՐԵՆԻՔ



նկար ՀԲ- ԱԼԵԱՆԱՔ Ի

BULZOFBUAF TLUB

or transpire the chop-e

OHESTALLABORDERS, GEHSLERS, ZHIFTED

Ալկլուիա՛, Ալկլուիա՛, Ալկլուիա՛... Արեւդ ըլլայ անխաւար, եւ խաւարին ընդմէցէն դուն խոյանաս Փառրին համար գերանզօր 8եղին Հայոց...

Ողջո՞յի հասակից քառառնապուսկ գնդեցկուԹևան, հոովրէդ՝ խոնարն, ուորերուգ տակ կերպրորագեմ հաւսադով. Ոսորերուգ փոչին՝ մասունը ունի ազատութեան աստղերին...

Ողջո՜յն Ճամբորդիդ՝ փոթորկափառ Ճամբային, ա նուսանանարչ ըահատիմ Թո՛ղ համրուրեմ հպարտութիւնն իմաստուն.. Օրոնեա՛լ ըլլայ Կամթիդ կարողուԹիւնը կենսարոյթ, Որթա՛ն մինակ քալեցիր՝ դիւցազնուԹեամբը Ցեղին, մրրիկներն անպարփակ՝ աչուրներուդ արփիագեղ՝ Որթա՛ն արիւն հեռուներէն անձրեւեցին

ւրայու Արիւրքի, Այգ Հուորորը՝ Հանստագրժին, Այգ Հուրիսուաց, իրքոնքո անսնորդու դն արների Հանստագրժին, Այգ Հուրիսություններ ա ցից մասերուն

Angri ju dbo burby paramitariant quylighm fibule .. Կատաղութիննը Կամրիդ՝ օր ննեա՛լ ըկայ Բազուկիդ մէջ, A'd anch' Achunad aqopbur Ahharap puguph Հայրենիթին համար ծնած եւ պատնէշին ի վերայ

Աշտարակի պէս կանգուն, դունությունը հարդանագրը, որըտարքի ձօևսշերարд… Հաևսշագրբևում չարքանքը, ոննաձար քա, in ին ձահաք, ոչուահամև ոնը մասժար Օրճնեա՛լ ըլլայ Հասակիդ՝ պարԹեւուԹիւնը կարին, Անվաիւ կուրծքիդ նեւքերուն մէջ ալեփարթա փնեպսակ Վահագնին Թաւահզօր ձայհը կայ..

Ալէլուիա՛, դարիրներուդ դղրդիւնին աս Մա'յր արարչագործ, ողջո'յն ոգիիդ, ասնաջան Մայրութեանդ օրճնանուն Մնան դալար՝ երակներդ արգասարեր,

Հերոսընժայ արգանդեղ մեջ, ես գիտեմ որ՝ Ենովային աստուածային սաղմ մը կայ... Հահմարեզ Դարբին՝ մանմարայեզց Ցեղին Հայոց, Գարրին, ը՛ւգմիշտ՝ շառայլամեծ կռանններովդ գրոշմանառ Եւ Վրեժին երանուԹիւնն անգուգական՝

Պարգեւէ մեզ՝ թու դարընոցէդ հրավառ...

UPPSITPU

ን ይ ዙ ቦ Թ

եջոոցβենիով կ'անցեկ'ն անա, կաուեն եկող այս ռազմիկներ, երբեննի խեղծ՝ երկրիս սրային պարգած իրենց ջուցի ջշքիան... ելջուցβենիով կերան անա, շջերի չինալ այս հոգիենը, կոյնելով ին հրատ հայարս ու յարարատած կասագան... Շալակն առած կամջենց չունին այս ճարդիկներ, որ կառած են բառ-

սուն տարի, երկրի ձր ձէջ՝ ուր գաժան էր, առանց խոնջենը, ապրի՛լ հոյև իսկ քառսուն տարի.

. Գիտե՛ն թէ ինչ կածաններէ, մացառներէ անցան անոնը... Գիտե՛ն նաև թե ինչ ցեխեր ու Հեղեղներ ստիպուեցան առաթուրել

Բայց և ավա վածիկ նց կեղա չկա՛յ նասած ահոեց Հանհստ Համա-դգնտաին, անարտա է անակ Ճակատ, ձեռենք անդի՛ծ, — պարասրաՀէ՛ն կարձես եկան, կարձես պարի պիտի մեկեին

Աշա նաև։ հուագողներ, եկած երկրի տարբեր - տարբեր գաւտոներեն, իրենց տարբեր գործիներովն ու սերերով. Նախրհարհյով ամեչ մեկն իր Նուագարան, չր Հաւննցա՞ն, չեն վերցու

ցած բեռ մ'աչխարգեն... — ՍՀա կ'անցնի'ն, փարած անոնց, ինչպես ծա.

Իրենց երգի շնջան՝ըն են որ կշույն կուտոն ու Հրաման այս շբեր-Պետն են անսեց «Կոնբ պատրաստ կր ապան՝ և միջտ, իրիկն զալից Հրանահին...

եր Ճանչնա՛մ դանոնը բոլոր, ընկե՛րն են ես այդ բոլորին... եկաւ այս Հովիսը և ձիացուց իր սրինգը բաղաբներու ուսանողի Թաւջու. թակին, ու ձեներգը դարձաւ Համե՛րդ... Շատուածային այս պաշտոնեան իր տած՝արի ծևծդա՞ն բերաւ և դաջ.

նակեց գորավարի գոռ ջեփորին, — որ ցեծութիւն դառնայ ցասո՛ւմ,

Հնդեղաւա՝ և Էտգուս Հպարտ ու լարդարուած հրապարակ... Հասանդի առւած գիս կր տանի՝ ևս կախի՛լև եծ այդ կոչակին.. Այս ձեր Հային է op he blankby Somplishente, bute Shamfite

— Ոռոգունի ու չեղուԹեան շատ դաշտեր կան երկրի վրայ, բայց Հարկ եղաւ որ ձենը Հոսինը այս գովիտէ-ը... կատղի՞նը յամաիս, կրծենը

կիրուն ը...
- Մարսւա՛ծ մարդեր, նաեւ անտեց որ մերկունեան մաւիել հերու նարձացն ունին, Հեռու մեղնէ... — Մենը վտա"եղ ենը ու զարβուցի՛չ.

— Սուր աչքիրով, հղունդներով մարդեր կ'ուղենը... Մարդեր՝ որոնը դիտեն պեղել ու Ճադլցի՛լ.. Մարդեր՝ որոնչ դեռ չե՞ն կատրեր դիչեր, դորե՛կ.. — Փորրի՛կ սրտեր ու գլուխներ, որ խնամրով կը խուսափին բար. մունցներեն, նստեց Հեռո՛ւն...— Մեր մօտութիւն աղիտաբեր կրնայ դառ

Մուղներ ծարդեր, որսեց Համար ծիեւնո՛լն է Հեռուն ու ծշա Մարդեր որսեց կարո՛ան ունին կատողներու և Հայրկ կուտաի, նաև Հոգ.

— Մենադա'ւտ հենց բոլոր անոեց, որոնց այնցան կը փրահան փջրանը. Ներով և Թերմայցի անցներութիւն Թուել դիտեն... Ի՞նչ տանց անոեց, երբ եղածով կը դոկանան

. Երբամ աջակ Հոգիներու Համար ենը ձներ... Մհոնց Համար՝ որ ծա. ախառնուրին, և չե՞ն մարսեր ամեն

— Կթոսնսիրուն կուտանը կատուն, կիպող մի կին, կրակարան. եւ կը ձեկեի՜նը...— Մնար բարի՛, մեաը բարի.— Հարկ է հրթա՛լ, Հարկ է Հաոեն՝ լ ձևը գևուսոր գանդրուսնին..

Անեն բոլս, անեն կենդանի իր զարդացնան նպաստող կլինան, աշխար. Հադրական միջավայրը, շրջապատող ողայմաններն ունի։ Այդպես եւ ամեն ժողովուրդ։ Հայ լեզուն, Հայ գրականութիւնը իր Հայրենի երկրին ձեջ միայն կրնուց սնունդ ստանուլ, դարդանող. Հայ ժողովուրդին ցունրը իր իսկ միջո-վայրին մեջ կարևլի է, տեսնել ու զգալ Հայ գուսանը Հայրենի աւհրակին. մեջ ձիայն կրնայ գնչեցնել իր սրտամորմոր լարևրը։ Այնանդ է, որ որտերը ընդուհակ պիտի ըլլան արձագանդելու կեա՞նը, լո՛լս խնդրող Հա-

USAU - BUP, GULPHANA

Հաղիւ տանկական հողը ոտը դրած, Թոփնեան կը հեռադրէր ապեւ սասեղագատ այլ Էջիս իրեննակուն, շնամարան ծնաութ Ծառնող մրե էր արդարեւ սաեմանն անցերլը, ղէպի երկիր

եր սահրադի այդ արջատան իր հոգիին։ Կանը, փենդանի այդ աշխատան ֆին մեջ միայն ան կրնար դանել Կուրայի փորանի այդ արջատան ֆին մեջ միայն ան կրնար դանել

Հասուն, ընդուն օրերու մէջ ան կուզար Կարին, երիտս և Վասուծ, ընդում օրերու մէ՝ ամ կուգար чարթը, որըաս սաբ-անհան խոսեղավատու թեւհւթ ավոտ և իր խոսացեն է շշու փերե Կատակներու շուրք, Թուինեան, վարժ՝ ծանրային կետներ, գիտ-և կապմակերակն արամագրութինեննը և միքոցները։ Երիստո-«Կապմակեսինան լոյն օժանդակեւթենամը ան հիմը գրաւ «Իսց առային Եեղթինե, շատանը ի որ պիտի շարունակուկը հեռնետեւ մինլեւ նորեներ տարին։

Pr խմրադրութեան տակ լոյս տեսաւ 1909 Մայիս 31 ի 4իարարարության առաջին նիւր. ի՛նչ անսնոտանայի օր, կետևերը «Մորս է՛նլլիր, երկիրը» որ իր ձայնը կ՛ունենար։ Թոփենան, որ «Ան Կովկասի կուսակցական մամուլին մեջ փորձառունիան «Կասի կուսացյակա» ժամագին մեջ գորասարին անչ գորասարարնա Արտական անուներ առաջին ին իսի օրեն «Սասայի ին առաւտ իր կոչու» Արտեսապատասիսան լուրջ և արթերն դիտակրութին արբ հրա անչունի և մեջ Միուս հրա մեջ կաս կուսակրությանն մի թերթեր մեալու ախալին մեջ անց ժարթերու, ան կարճ առաներ, հրարին իրևն հրաշ ժողո-հուրին թերթեր, երկրի հանրային կետերի կազախանը։

. Թովենատ առանց գժուսարըն արևերները պարտագրեց.

Ֆովենատի առանց գժուսարութենան երգրերը պարտագրեց.

«Կորենավուցենան, եր լայեսաիսն բանինարութենան չուրջ Համա«Կորենավուցենան, եր լայեսաիսն բանինարութենան չուրջ Համա«Կորենավուցենան, եր լայեսաիսն առանագայներ ով միայն մամուրչ, այլ բեսկէր, ժողովերերկեր, իր անալաչաշն յարաբերունիւններկե հոկ, այլ բեսկէր, ժողովերերկն, իր անալաչաշն յարաբերունիւններկն հոկ,

Ցանախ լսած եմ գինւթը այն օրերուն. իր գրչին նման իր լեուն ավ հանդարտ էր, պաղարիւն, համոզկիր, վեր էր ան կուսակ. ական անդարա էր, պաղարիւն, ւասոզպոր այլ է ապարդիւն հայաս անդիքող ոգիք, կրջոտ տրամադրութիւններ և ապարդիւն ան անաքինը որին, եր ըստ արամադրութիչանարն ս ապատյա «աներել» էեր խոսեր, այլ կը Լանար մատմել և մտածել ապա-բանութիւնալ կը չանագիր կր փոփարեր ունիարիրներու արա-անութիւնալ իր իսկ մտածումով. անփայի՝ այլ նաստատես «անութութիւն» մը, որուն ներկայութիւնալ բաշական էր ամոցե-« ինարու Absmumune Bhewahpne Schminger

1909 Մայիս-Ցունիսի յհաագիմական գրուր որ կարևոյ վրայեն ալ անցաւ, առիք առաւ մեզ գնանատերու Թոփենան արժանկերը։ Կարնոյ մէք ԻԹԲինատի նախաներնու Բեամի Թուր նայ կամաւորներ կարձանագրուեքն չերիաթնիական փորձ « վիժեցնելու հպատակով. առտու մը սակայն խուժանը, զինուորնե. թու բնկերակցութեամը անկիւնէ մը փրթաւ և ոկսաւ թաւալիլ րու լովորակցությանը հարարարու ու ի վահանիչի քի արարի վախուհու 95:96 հոգծառաներ հարարառու ու ի վահանիչի քի արարակի վախուհու Որու անոր իհատաներ իր նիրանները միրմնեց գանիերեն ներա Որու անոր իհատաներու հայինիսի առաւա մայնական ինագեռնել վար Հրայրաններու հայինիսեր կը զորդայներ գատրագը։

Դաշնակցական երիտասարդունիւնը կարևւոր կկտերու վրա որերը բոքասեր եր դուներումի, արտանրում, արտառնումեկ ու և ևս ի. «Ոյ «Հեյ գնդամի «եր վաղաքե», եր հրատարության եր են ծայլ այեն պարագային», այս եղան եր Թաինանակ (հոական արականի Նրամանը, միակ հրատմանը, ու իր հեղինակութեան այկաց է վեբագրել որ ոչ մէկ հայ երիտասարդ չահղմեց թլվակներում վրա հանդեղո մատը, ոչ մէկ հայթիւն Հայերուն Թագուն անկիւննե. ու փոթորիկը անցան

Ուտորն ֆոփջիարի դն տրարմիատքի չևաչարձիր իլրչ չան երը յաստեսականութիւնեսեր կրթական գործի դեկավարութիւնը 1909 ի այնան կարմոց կրթական գործի դեկավարութիւնը Հուր համանուի Թոփնանի

Կուսակցական խոր՝ քրղակցուխեան մը հրաւիրուան, Թօփ. Տեան անդած էր Վոլիս։ Հոկտեմբերի ոկիղըը ան Տրապիդոնի դի-வியும் புயற்ப

Զիդանայի սարալանջերէն սողոսկելէ յետոյ Սեւ ծովը եպատաց տարարալարությա տարագրել բատց Սեւ ծողը հերջ. Նապատասին հիացնող միակ ինուդքին ել անում եմարինի նակիար ձորի մը դարձուած դին Բերեւս այսոր ալ գոյունիւն ունի կա թատանապրոց մը — հետարակը — մեն կերև ամելոր պանողմենի պանողան մը, իսան մը, արևուկնան լգուածունեամը գարգարուած

1909 ի Հոկանժընթ 11 ի իրիկունը Թոփննան կօթնունի Խատրակ այունի մահրմիկ իրիկուն մբ կը յամենաբ չ ափին, դառինափներու վերևւ. յողնած ճամբորդը պանդոկի ած, թէյի բաժակը ձևոթը, կը դիտէր հաշանաբար անչարիր արինաույն ը նաշնուցրությա անանասան

Յանկարծ անդայա մարդ մր կը սողոսկի սանդուիսչն վեր. լա-գի դգեսաներով ծպանալ երիտասարդ մը, որ առանց նիչի և չաթ-

ժումի ժամանակ Թոզլու, ցանի մը անդամ էր կրակէ Թոփեհանի վրայ։ Հարուածը չէր վրիպած իր դաման նպատակէն։ Մարդաս պահը անչնասացան էր վրէրուան խաշարին դոգու ապրերն է վեր։ Թոփեհանի ապանովենան լուրը Հշմեցուց Կարնոչ հատարա

կութիրմոր, ի՞նչ ամարդի, անադորպն, սինլգոր ոճիր... Ոչ որ կրճար Տաւատալ երէչային այդ նդեռնադորձութեան, կընա՞ր գոյութիլն քաւ ին աշգրնուր քիաշիրար չատաց բակ դն... աշրբառ արնադ քոբաժան դն ոն ժամափանն արդրահ վենչանրբ Հնատ և ժամահեր

մարին դիացաւ արժանավայել յարդանքը տալ տարաբախտ - միրն, որուն ոսկորները հիւրընկալեց իր նահատակներու չիրիմ-լրուն մոտ

Քննութիւնները ցոյց աուին որ ոճրագործը Տրապիզոնկն հե. կան շարդերկն։

Երկար ժամանակ ոճրագործի հետւքը գտնել անկարելի եղաւ։ գրության արդաքական արագրության արագրության հարարության հրատության հարարության հրատարարիչ հրատրական հրատարարիչ հրատրական հրատր

Դատավորութեսան ընդհայցին Յարևի ինդոինդը արդարա ցնելու փորձերու էրիմեր, դատարանի հանդէպ սիսակմանիկ անո վատահութիւն մը յայտարարևյով, նախընտրեց լոել ու ոչինչ էնա-

ւ։ Անիկա իր մեղջը ջաւնց կախաղանին վրայ։ . Անա այսպէս Հ. 8. Դաշնակցութեան Քառամնամեակը իր դամը դուսարնունցրար մասիրդամարիիր։ _Որքովք արմանակարարուաց հուր ան մնուխն՝ նոնսն իրդիսնրդներ ջիքսն դն, առբինունքաց բայ որա-առանուրարիչը ակրճարը չոնաիսան քիրաւը մեսվ աշրի ին անումը Հայաստարարին անումական առաջանության հայաստասանն ներ որևաւրմի դն ըշխանդրիաշը ուխատարտնակայիլը դնր է տվո

Lan'sz, pulphube, ann's numble puntet to sound gasabet. դլումանիս բաց, մեր երկիւղած հաւտտարժուն իւնը տանինք ա

. OULUUUR

ՑԵՂԱՓՈԽՈՒԹԻԴՆ ԹԷ ՕՐՀԱՍԱԿԱՆ ՊԱՅՔԱՐ

Միաթի ծուլուիհամը կան սուկ առանդարար է որ ձեր ինդհապարապա-նույնեան դարժումը յարջործուած է բնդասիրիսականու նեղափոխութիւնը, Հակառակ իր ավաշական ինսացին որ գարժրագոյն նուիրագործումը առա-ցում Ֆրահսայի ձեջ, իր բովահարակե պշրանիցի հարց մեջ եր բանդեսը սումիահումով բնաւ հեմ ակնարեր այն ընդակախութին հետրում որոնց կա-ապրուսծ են Մարուշիի մը խուսիչ այքերում կան Թարապալանը իշխանի մը բնայրին Համար։ Աստեց ձարգելուին այլասերումի, Հաշաբական հասար-բա հետև հաղանից են։

Ամենջն այ մարդվային, ամենդն այ արդաց են այս ապատասինը և մարդականը և Գրգուսի կան հերգովիկ՝ սարդասը մանձ և այ բլաւ՝ պլրահը անարդականը և Գրգուսի կան հերգովիկ՝ սաորուց մանձ ևայ բլաւ՝ պլրահը անարկանը այսպեսին հայ բլաւ՝ պրահը անարկանը ունենալ։ Ան վապոց կարուսան եր արդային արժապատաստանինան մարակը, վագաց ընտեղայան եր արդային արժապատաստանինան մարակը, վագաց ընտեղայան եր արդային հորակարին չնար մարդվութին, մարդանունիան մարակը, վագաց ընտեղայան եր արդային արդայացնը և հրա անորանարին չարց այնար արձանարին չարց այնար արդային չարց այնար արդային չարց արդայացնը և եր և ինչ մասարանի բեր կարար գրարանի չարարին արդայացնությաց բինթին մրաս ամեր։ Արրութիւն, արդային առանարիին, բարարաց բինթին մրաս ամեր։ Արրութիւն, արդային առանարիին, արդատար բանաի մեր դասանական շանրուր, ամեն ինչ առևնի վարենալ ու անդանարին արդատանին ինչ առանային վարա անարանարին արդարանային մենջ վասանան երեր հրաբնացին մրաս առանարիները, ու հայար և իրանարաները, որորին այնարանաների միասին առանարանիները, հարարան մարդարաների մեր արդայիները արդայիները, ու հարարաները և հերջ հարարաները, ու հարարանարաների մասուհայի հարարը մարդարիները մարդարաները, ու հարարանարան հեր արդայիները արդայիները արդանարաները, ու հարարանարան երանար մառագահայան արդայիները հարարակաները, ու հարարակաները հարարանարան հեր մարդարաները, հարարանարան հեր մարանարաները հարարարանարան հերարարանարան հերարարանարան հերարարական հարարարական հերարարական հերարարական հերարարական հերարարական հերարարական առաւտուրի աները արդականարանարան հերարարական առաւտուրի աները արդարական հարարարական հերարարական հերարարական հերարարական հերարարական հարարարական հարարարական հերարարական հերարարական հարարարարանի հերարարական հերարարարական հերարարարարան հերարարարարանի հերարարարանի հերարարարանի հերարարարանի հերարարարանի հերարարարանի հերարարարարանի հերարարարանի հերարարարանի հերարարարանի հերարարարարանի հերարարարարանի հերարարարարանի հերարարարանի հերարարարարանի հերարարարարանի հերարարարանի հերարարարարանի հերարարարանի հերարարարանի հերարարարանի հերարարարարանի հերարարարարանի հերարարարարանի հերարարարարանի հերարարարարարարարարանի հերարարարարանի հերարարարարարարարարարարար

ձեջ այս վիճանը փոխանդրումը ջրջանան է մարզվույներն դեպի անաստատարիին ու արդրի եր հայ զորական տարրեր եր հայ զորահատութը, գնունեն» տարրեր հատանունը առ կայութենան մասին ենետր դասաստանին հեջ հայ դեպացին հախատանհանի հեջ այս դեպացին հախատանհանի հեջ այս դեպացին հախատանհանի հեջ այս դեպացին հախատանհանի հետ հեր արդրի հետ հեր արդրութեան, իսկ թուրթը իչինելու ինչպես սեպը թուսած եւ տարի կոխանա ըլլլլլ հայ հեջ և հայ արդ ըստ անաս ընաստուն հար դասարահինանը։

հայց ինչ կ՛տրել գոյութելերը ընդի ճը որ դուրկ է մասածունել եւ դայաննել։ Որ մասրականի արդիչին, ո՛ր ընհերույին բարձր հաստանին այն արդրութե մասիականի հար հատավեր հեման մարդրական ձոր ենի կան արդրական հարարական երկրագրութերը լլա այն մասիը ինչանան և ապրի վերածանակը արդրութեն երկրագրութերին խուրայան մասիականի հարարական արդանարի հարարական արդանին հարարական արդանի հարարա կայ ներ որ գակը լլալ առ հանց ջարբերը հասարական չու դաշակութեր հարարական արտանրումը լյացնելու ձետ եր, Հայութեիւնը իր ցեարին բարձրական արտանումը կրացնելու ձետ եր, Հայութեիւնը իր ցեարին արդին արտակալ ու հանարական արդանումը անիանաև հայ հարարական արտանումը կարարելու ձետ եր, Հայութերներ իր ցեարին հարարական անահանական արտանումը կարարելու ձետ եր, Հայութեիւնը իր ցեարին արդին արտանումը հանարական այնանումը հայուն արտեր հետ հետ՝ «արդան ուծ հանաիս» հետ հանահատ հետ՝ «արդան ուծ հանահատ հետ՝ «արդան ուծ հանահատ հետ՝ «արդան ուծ հանականում հանանաև հետ՝ «արդան ուծ հանահատ հետ՝ «արդան ուծ հանաև» հետ՝ «արդան ուծ հանաև» հետ՝ «արդան ուծ հանաիսի հայում անարանից անում արտանում հաստանումը հետ՝ «արդան ուծ հանաիս» հետ՝ «արդան ուծ հանաիս» հետ՝ «արդան ուծ հանահատ հետ՝ «արդան ուծ հանարական անարանում հանահատ հետ հետ՝ «արդան ուծ հանահատ հետ՝ «արդան ուծ հանաիս» հետ՝ «արդան ուծ հանահատ հետ՝ «արդան ուծ հանահատ հետ՝ «արդան ուծ հանահատ հետ՝ հանարանում հանանահատ հետ՝ «արդանում» հանարանում հանարանում հետ՝ հանարանում հանարանում հանարանանում հարարանում հետ հարարանում հարարանում հարարանում հարարանում հարարանում հարարանում հարարանում հարարանում հարարանու

ցան։ — Ինչո²ւ, ո'վ ամլացած չայրնեիը, ինչո²ւ այդցան ուջ երկենքի։ «Բրնաստվորը, Զուայնումն ու Ռուսումը եւ ֆեւայի պատկերող ցաջարի «փարանգը։ Ինչո²ւ մեաւայնումը շատարեցի։ «որին երեսը չանել այերա համագորգարինը» ու հետև այերան մասին գարերող «Դեւադներ եւ Հայաստեւ դաւաժառենը որոնը տես իներու հետև ունի ստինընհրեղ կախուհլով՝ թու արդար կաներ զրկեցին Հարազատ.

ում ալկապե ամբապատութի հան դակին աստ պապատար ու ամրատը կատխար-գրենային, 4. 8. Գայլերակցումինան տուրե էր որ դարձից այդ հրաշջայը Եւ տակային այս տուրեն փառապատնակներն փաստարելու համար չե որ Դաշնակցունիներն կը մաստել եր քառատեսանեակի հասեն «Գաջունիերեր բա-բուրենան համարս» ոկցումեց նրե է որ դատարկապատ ասարանականում են վարելի հայց մեր փորական հետաին ուրեր «Հահու բերելին» մեջ բուսած ծապիկա գինը եր և տարը ֆետարիի ձեռային հեջ ծառայեց իրթեւ դարձիք՝ այդ ծա-գինը եր և ուրեր հետարին կարելեւ։ գինը իշխաւ համար վիշապին կարելեւ։ «Գև որ այսթան ընտարական առանան չեր շիտասական արարական յառաներունիաների կան ցեղային մեսանութենան հետ որ կրեայ տուն տույ յառաներունիաներ Մերը չեղափոխութերե չէր, մերը օրհասական պայրաբ եր-հերը ըշորուսագրան գործ անհաստարակի արարան ջարժունե էր որ տեղար թողարի չը պես ալիաի կրկետեր կաւխուներին, տուսանց հեղացեկու ծուս-Դաշնակցութեիներ վարելով այդ ջարժունը, տնոր ձեջ գրաս այի և գո-

ոշնակցութիւնը վարելով այդ չարժումը, անոր մեջ դրաւ ոդի և դօ-

րութիլու։ Ի՞չ վույք, դերծ ինչնագրվութին էր ակարին նիվքարանչն ե, և Դալ-նակրաքինչը կ'ազչանարչն արդ կնդծ վայլը։ Հայար իր բառանանանութի։ Դալհակցաքիան մատնունին մեջ ան նոր առիքի մջն է մառնալու իր

ահարմակցություն տաստուրը այլ որ տար արդ ար ար ահյուն դոչարիրութիւնսերը, պահծացնելու Հանար միայն այգ դոչարերու. թիւններու պատութը — Հայ Ադդին բարոլական վերածնուներ։ ԵԿՈՒԱԻԳ ՏԱՐԺՆԵԱՆ

PPHARES PLR

Այսօր ընկե՛ր, լուսածաւալ ու ըարրարոս իրիկուն Լընին մէջ՝ հրագիս թաղցրանուշ կարապներն ըսպիտակ ուսաժաղիկ իրենց վզերն, լոյս ու գոյնէ փրփրուն Աստղերուն ու լուսնակին քաղցրուխեան կ'երկարին Ճամբուս վրայ ծաղկայեղց նառագայների կը հոսին. Ծաղիկները լոյսերուն մեջ կր սարտան ծեւսագատ Կոմւակները վոյեգին, ծափ ու ծնծդայ, իսունկ ու երգ Կը քրքրեն հողն արգասաւոր հայրենական դաշտերուն, ուածաշունչ կասարներին ձևոտւոր

Հօտաղի սրինգն հեշտագրգիռ, բլուրներէն բոցավառ Ծաղիկներուն կոկոնները կը Թըրջէ. Դառները մեղմ կ'արտասուեն

Ու կը քալեմ տերեւաթափ նամրաևերէն ոլորուն ու վը բայան տարասաբար ասինա մեջ ծաղված վարդեր, Քիչ մը արևւ գարնահային՝ շիրմին վերայ Աշնահարոյը ծաղկի մը պէս սա հոգիիս Թախծանուշ Իրիկուն. մեզմ կը ծորի Թել սա Թե

Դինին՝ անցնող մութ բարեզութ իրիկուան, Լուսաշող մերկ ծառերուն՝ գոյներուն մէջ մեղուապար։ Ճիւղերէն վար, ծաղկարոյր լոյսի անձրեւ մը սար Մացառներու ծրփծրփուն անուշին մէջ կը կրարի։ Ան, եթէ թիլ մ'ալ լայննայ, երկարի, AL hubb humbh

Մեղմ իրիկում. իրիկուն, Բոյրի ու Գոյնի անձրեւ մամ բաներուն ոոկենման՝ ու սրտիս վրայ կը պառկի Թախժագին շեշան իր ոսկեծիր բառերուն։

Տե՛ս, ճեռուները մուԹգոյն Ծոյլ բարաիներն երկնանեմ, կիներու պէս երկիւդած ողերուն հետ կ՝աղօքեն.

կարարկրբևուր քաւռացաւփ կոսովեկը դէն արաևան Հողին վրայ տարփայերց, գինովի պէս կիսափո Հովև յորզանոս գիշերներու լուսինին ճետ Քաղցրօրէն, սենեակիս մէջ կ՝արտասուէ...

*ՑայգաԹիԹևո մ՝երփներա*նգ Ծաղիկներուն ու սրտին մէջ վայրապար՝ կը ծափծափի, Իրիկո^ւն, մերկ իրիկո^ւն,

Լոյսի անձրե՞ւ, անձրեւ ու պատարագ։ Ծառէ կախուած արեւոտ պտուղի պէս մասուն, Ափ-ափ երանգ, միլ ու ԹրԹռում կր ցանկ,

եր բանավ սիրոս հեշտօրօր՝ Ու աղջատ դուռն իմ տնակիս հողմավար Բոլոր անցնող ձայներուն, մանուկներուն բաղցրադէմ. Ու ծաղկարեռ սա անցորդին յոգնարեկ,

^իքրեւ աանար մը լոյսի։ Շեշտ ժ'իր ձայենն եւ աչքերեն քիչ մը լոյս

եր յամենան ցնծագին իմ սրաիս մէջ մութ-իրկուն. Ու ծանրուԹիւն մ՝անանուն իր բեռամբարձ ուսերէն Իմ ուսերում՝ ու ափիս մէջ կը դնէ.

Սիրաս իրիկուան խաղաղ անուրջին մէջ կը յորդի Լեցուած գաւաԹ մր գինի

ՇրԹնհրուս վրայ կը դառնան բոցի պգտիկ ԹրԹռումնհր. Հրդեն ժ՝անուշ ըազուկով

Կը գրկէ գիս, կը ճամբուրէ, միզապատ իմ ճամբայէս Չիս կը տանի ճեռուներուն ճրդենուած ու աստղերուն։ Հոգիիս մէջ կը շրջին ծաղկի քաղցը ԹերԹիկներ. Բոլոր կանլերն իրերուն, անկարելի տենլերուս։ *Իրիկուն, լայնածաւալ ու բարրարոս իրիկուն...*

Կարժես, կարժես հեռուոր անտառին մէջ մութ-աշուն, Արիւն է ցախեր ոսկի...

Ու լուսընկան ժառէ ծառ, տերեւներէն քաղցրանու Կաթիլներուն պէս մեղրի, ստուերամած լամրիս տակ Կր կաթկնի սրտիս մէջ, սրտիս մէջ...

Աստղածոր կապոյտին վրայ արձաԹահիւս մակոլկևեր *Իրենց Թեշերը կը ըանան փրփրացայա*ւ Իրիկունն հոգիիս մէջ կ'նրգէ ծափծափող անձրեւի նմանո

Ու արտերուն մէջ ինկած ցորհանի սերմերուն պէս ծոցուոր Սիրսոս սոենորով ու լոյսերով կը բոնկի, կը լայննայ։ Հեռուներին ինձի կուգան, հեռուներին մշուշոտ Հրդենումներն արեւներուն ու մրրիկներն նրանոսան

Բոց ալիքն հոսանուտ հողին յուոնի ուժերուն. Սենեակիս մէջ կը լեցուին լուռ՝ գոյներն աղերսող ու մաերիմ.

Ձայներ ճնլուն, ձայներ ազուոր ու սիրելի. Անվերադարձ լոյս է ծեւեր,

Lineard odneh ne funchhapind, witherid. . Ցիշատակներ, ծաղիկներու պէս երփներանգ ու սարսռուն եր պարեն կը պարեն, պզաիկ, թեթեւ, լայն-լայն երանգներով. Միրուն ու անուշ աղջկան մը պէս մրրկածուփ։

Հովը կիթառ կը նուագէ. Սիրտս իրիկուան մէջ կիսափուլ կուլո

Որժերուն վրայ սենհակիս, լուսածաղիկ, Դիմագծեր ոսկեդրուաց՝ մտերմօրէն կը ժպաին։ Ալբեր՝ ալբերուս մէջ կը ծաւալին մեզմութեամբ. Ու շրթունքներ բոցավառ իմ շրթներում՝

Ու սրտիս մէջ կը թժափեն Բոցն հեթանոս աստուածներուն անժանօթ. Դիմագծեր կ'իջնեն թովս, կը նուագեն սրտիս մէջ։ 8այզաԹիԹեռ մը լուսամրարիս կբ զարևուի մոլեգին

Ու կ'իյնայ վար. Մեռած ցայգաթիթեռ մ'ափիս մէջ դողղոցուն Ու հազար հազար ԹիԹևոներ լուռ կը դառնան սրտիս մէջ։ Ու լուսընկան ծառէ ծառ, տերեւներէն բաղցրանոս Կաթիլներու պէս մեղրի, ստուերամած լամրիս տակ Կը կախկրթի սրտիս մէջ, սրտիս մէջ.

Պ. *ՄԻՆԱՍԵԱՆ*

Իրիկուն, երգ ու ծնծղայ սրտիս մէջ,

ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆ ՈՒ ՆՈՐԵՐԻ

Քառասուն տարիներու աժենի պայքարի եւ քաչ

Planaments uneflikene millele semigenele to genements an enich hemisele Sobo te enich hemisele Sobo te enich hemisele Sobo te enich hemisele semigenelber an uneflechte hemisele te mische under der der eine der eine enicht die fest penamben te mische under mehret der fest und und einem sentelle des eines under der einem seine Ethers, mit his ist, et als also den under under der eine under der eine der ein der eine der eine

ծուս է։ Եւ կարձնո անհրհետյի րայց առնական բաղուկե վն վորա մեներ եւս, կրտոնիներա ու նորերս, դմայլանչով իրկիսյան, ը, սով առլցուն կը մոտենանը անա անվարժ րառերով մեր հուտ ւուլձատատագա պիտատարմաչ

Մեծեր անկերը մեր պատանութիւնն համեմեր ենք այն գտ

ծելինը հարստությամած կղզերը ու տա չը։ աստատությացածունիւնը որ աւա՛զ, կը տապալեր սինայիմած ձետո։
Ահա այդ առասակեսական ձերասումինչներու ապատոյեն են կրեր ամեն անդատ որ զրուաց միջ և մ կարգացեր է,
նակցունեան դառասահամեայի կանուիչն

ծակցուհետմ դառաստասես ի համարեր։
Հա հրակածն է որ կը համար այլեւս եւ հեղինակի վաս ը.

ւակայունեան հիշատել էն։ այլ կիանայել կան ստեղծեր է ու

հրայալել դիշատկապատումը որ եր հարկացել տաղղատորի

մը ըներ տասինալ կարդացած անկարելի պատմուհիւներուլ

այդ դրուադներուն միջեւ եւ որոնը կը ծորհաման մուրիդ գի

հե վա հնաս աղջած, կը հետո դժայլած։
Հերոսներու ի՞նչ գարծը։
Մարդեի կուներու հայարահ յանգրնութնեան և

ծուրիսնան ի՞նչ գարծը։
Մարդեի կուներու հայարահ յանորակածությունը որ արաժերու

հայարան արկած, ու հայ ապատահիր մասն արհակակեր

կեանը են առնի կեանը և արդանայանում անարի գ

կեանը են առնի կեանցին արկածայուն համար, կեանային ա

կերածը ար արտալ գտութը։ մարզերը կը դլածային իրենց։ Եւ սակայն ուրայն ու անվատ գեմտիր չեն անոնջ։ Այգ

ատառն տարիներու գեմ քերն ու դեպքերը կը ջարկապուհի իր րու, մէկ Տամայնապատկերով կը ներկայանակ, անրաժաների ա րողջունիւն մըն են, Հ. 8. Դաշնակցունինը

penglentificis des bis, & G. Purjandynei fictory.

Tribel, who wissumen a quemunia hapteringuel de la neurit inmita hambin embrane manatema quelle & 62.

Pai mitante embrane mana antique manatemal quelo & 62.

India mitante emma minar hambine manatemale manatema que
hambine ditera hiperales, judiante hambinelates toutiums apin
hambine ditera hiperales, judiante hambinelates manatema des
manates generales manates distribucation manates que hambine purities
dente em proper de manates de manatemates de manates de dualpang hangka pakah gundah, anhah banjangka, anjang duanghah bangahah qapa hangkah gan bangangunahapa, Panka ngapangha figu bangunanhapa, Panka ngapangha figupangha dipendahan dipendahan bangangangha bangan dipendahan danganganga duangka dipendahan danganganga dipendahan dipendahan dangan dangangan dangan dangan

գածարար իաբանն ին որհանիք ը տահավար հանց իսւատի ա գտնցրը՝ գուսվուններ անձի միղանիցն իսւատի այն անձիր եւ արաանն որ անվարհերուա ան անյանատ առնանաև դանու

h'a dagadaspa, Su's upont topowag, Su's & day swing

ուսուոց՝ — Ի՛սն ժողովուրդ, ես՝ եւ պետի երβանչը, ես՝ եւ չեկը հանվ։

և անել, ապատ երկնոյի տակ մեր ապատ տեղը։ Չիտի չակծել եւ կուրեւ, ապատ երկնոյի տակա մեր ապատ տեղը։ Չիտի չակծել ե՛ կուրեն։

ան հատերեն գ՝ ո՛ս, հարդակին ուկեն Բէ Լուրենն, մենչը կեպենն
այց։ Ատանց անոր կետևցի անդիմատում ու պատաարի, ծայլէ հեռ հատերենց, եւ պետակ ու պատաարի, ծայլէ հեռ հատերենց, եւ պետակ ու ու այս ու ու այս հեռ այս հեռ այս հեռ այս հեռ հատերենց հարտանության ու այս ու հեռ այս հեռ և հեռ և հեռ հեռ այս այս հեռ այս հեռ այս հեռ հեռ և հեռ այս հեռ հեռ հեռ այս հեռ այս հեռ այս հեռ հեռ և հեռ այս հեռ հեռ այս հեռ և հեռ այս հ

Ու անար է որ կուգան նորերը, կուգան ին ընական, կու

Surmanali.

24° a mbabba ng dha garqueguhub (agrawiji bir mgu padh halpurananilhana habab garqueguhub (agrawiji bir mga padh halpurananilhana habab dhab dhab i habab kabi jagabi mbarahalpub kabab ga habab dhab mga mbarah ka jagab ga ghi na habab ga jarahik di afamb ng ni halpud ke jagab dhab mbarahalpub ga jarahik di afamb ng ni halpud ke jagab dhab marahalpub ga jarahik di afamb ng ni halpud ke jagab dhab na agh op nutih karahamah habab dhab kabab ka dhabab dhab marah habab dhab dhab marah habab lalun a nahah habab dhab dhababab ayumahalpub dhab marah pin pi kaba habab dhab kabusahala ga ngab kamapa dhab ada a mbab da dagab.

guimminite duby hummber immure ur minuis

Ludyandin be quark dimining dimining a subject dimposition of management of the first succession of the first properties of the first properties of the first properties of the first property of the management of the first property on the quantity of the first with a subject to quantity of the first with a subject to quantity of the first properties of the first pr

Եւ Հ. 3. Դաշնակցութեան «բառամնամնակ»ը 4ը դեմ րենը կազմ ու պատրաստ, մե՛նը, նոյնըան պանդուխա բայե մոմ հատոտու հանդամաս նորհրա։ ԲԱԲՎԻ ԳԱԱԿ

ዓ৮ՏՆԻ ՏԱԿԻՆ

1908ին երբ ծանօն դաւա. լար թեամբ վիժեցաւ ժամա. անակցութեան տորիներ շա-անուրապես վասպուրականի րայի անտուսարը վրե վի-"բացագավուրը իրդենարուն կազա. "բացականունը կազա munitum aufon. որար գրուրանին ըշ ընն մաշտ-որար գրուրանին ըշ ընն մաշտտովանսութիւրն 13000 ժօնքով Իրթը սաստանեն 15000 ժօնքով ուսգն Ոժգուսարն, հոնդեսությիւրորնու վնայ ատա-քարջարբեն մրդեսվ Հեմակայ հերապարան քնարորորը, թեր-^{յուն}իրն կրմումիսինումուրը հերբեն հրանակարորբևուր սուն նքնախ վասակունաապրի ԺաՏսարքնարիայր դահոլիրն ատարամ քարդրգնը, տանաշիրըկու Իրիսդի անտատրքես Նվայայր ա Իրի գահասան արդրեն ինաշորքեր ֆժ∳ անաստաժնությգար գ,նտ-եշեն Էզևսարժբվու կողտն ին հետոք ւրըները, ինչպէս նաեւ անտերաստավուրութեան բուն յով վայագրությանը՝ դատկաժ հայապետ աստավանությարը ու թուհե հ-խ-նաքի անությարը ու թուհե անուսանը անությանը ուսավան գու ուժամի բնդ դանուր կոտորա մի յուրարկելու պարագային որք իրատանուղն գլերոսարբ, Խովրդրևու դբ, յաստանանք Մեմին անակարևուն գրարափոն այլ տալ որ կառավարութեւնը <mark>տրէ խու</mark>զար լուԹիւնը և էր արագիր այեր որորևու որանա-« ժեսանդր արձրիք գամավեսքու փո**հր, մաւ**նս բքեր գրածողացքը անագությանը անջություններ

տշսափելի կուուին։ «դա այդ օրերու կեա նքն է որ կր պատկերա ցնէ դեղինա կը, մ. դրևսկրար, ին «Ժրարի ատ ագրական անարուաց գավարա-նշր» <u>Սիր</u>ժ անանսւաց գաղարաորուն ձեռագրէն ասողան ե կապորդակ կառոսուագն։

ին ընապաշտպանուն եան

սամաւրը.— Անցեայր անցել ք, ի՞նչ պիտի անենը այսօր

յուղ արդ, պատասխարն աշանի հանձր էծ ատքիր, ետեն դան-թեսուանք — Ողջանե էն բույջ հերուանու bap dabd fi Amumymburghrեր այսօր ժեղեից հարիւր անժադրել, պարզ է որ ո՛չ մի հետ**որուան դի**մադրութիւնից յետոյ որանահատար գամավունմն անիակ sayer and dead double ar their **ինժակների** բերանը... եւ դանի **գ հաստովահունիւրն սհանր**ն բ ndt'u quad than tabl abq, Suq. 1950-ը դրազացը ու դուրս ել... 1951-ը դրազարը ու դուրս ել... անցնելիս, հոդին լայս ընկի the Thurb wount, stormbolumhas But homet ub bung hiards, «Էկը լգունելով, պայրոյթեն իր

Հայկ.-- (Գլուխը կը բարձրա-Why) Tunbanghib & Որ այս հանդաման ըների մէջ tapt quadurades finds bant Thup fuoute, sui, fumque de dubung que ente the dad dad fe pontbe und phe fampde գրիքն ժեխ 8՝ էէլ, Ա, է՝ այո տքա-հրագն քարնին գոմսվունմը ու ար սասնադարնը բնքե Quinfurtith ashmonado nom smeph man the abon fromthe ment of ub onguidnepah atf fi Memt fancht. գովովեմի չրա տաներք՝ պրարին։ dagadpap som dbabbe, The dundachon upon it to up winninghilly downer by the րրքին՝— Հահեն համորդնես ու մաշնո two p Dogbo աանից, ի՞նչ հրաչ թիւրն ժաղորքով գամավարենն նա-թաշանաշիրոր ոն ժասավանու placed by merian Smiling, Sp not of ge myderfn ur moßmigantplini fumulimge u pr ? mimmliurmfud. quiduquebde affambaphby comf

thundwing. — Pul aby man-thundbypp, mjest other begins inspects to my off spet dufo ne անրրեր ալերևեր, թիչ անու անրրեր ալերևեր, թիչ անու Հատիասար է ամասող կաննու tortanplan & 'flidamme pappy yed. in dende had the undanglight ը արօն մաշաշարունայի ուրեւ գն դոմանն անրուի նափուկ... Համանուն դան սամ... ք and make manipenal doborrul

նոմ է բոյր մընի ղէլ մադուին։ Տատրնի իանցիքով՝ վամն իա-է՝ որ իւնածարչիւնն դրմգի՝

bancupa .-- Lu'es pul p լար անտետժանիր, թեփուր. bp & charme dequaduarfeteph on, unjug be Phyben 4\$20

Մելիր . - Խուզարկութիւնը ախակ քիրի շատ գորհադերիա 1 անաերնու<u>թիւրր</u>թեն ժամեկը կումաս՝ թւ եսքսե մերն մարսւաց ասւթն ինավի մահվուկը՝ փախոսավար քաղ թրեն դէկիք դէկիկ անակ քոս-մաննա նովաս՝ ա հոնսն ասwhat whart' had dyamabar Span dahadaiby mabud 5 Bu մն նրմարսնի անուն հորաւի…

եղուարդ.- Ութեմն, ի՞նչ նը ովութիւն, ի՞նչ արժեր արախ ունենալ գու ներկայութերւեղ, ilimute que oqu'ens

Zujq. - 2 wpdmined bd, by ուտեմ։ ճու տեմ հուրաց նրելանumpartipmafe pr bent fadeud pr Ipdmholompaph b.p5 h իտրունրագե այունիսի դի ատան րումանի անահաժանի hard pa topi quadatable

շնայն.— ՀՀրն այմ գոմովեմի

լայկ.— Ցեղափոխական պէտը է մնանիլ դիտնայ իր ժ 8 հղափոխականը andpap Shani

ղափոխական ինչպէս եւ ա մարդու հպատակը ապրիլն է մեռնելէ առաջ... եւ չա՛տ աւելի

Zust. - Udoff &, Ugazwpy, գոնողութեան,

իֆուարդ.- Իսկ հրդ գերա. ajb pauts 4g sbyt, bpp dbaրիլը արջեագրչուս։ ճիւր է մաս դուզ չարհավիր հանօհուխրադ

կենամ այդ դերադոյն րոպէին. Հայկ. — Հէնց այդ դերադոյն யுத்த வர்வு த்

եղուարդ.— Ո՛չ Հայկ, Դաւօխ ռաճանութեամը ապստամ ւթեան պատրաստութեւնը աու (1) հան խորտակուհը... Գործը վիժեր, նրկրան արուդ չրան քիրի մինովուկ իրարան և՝ սեռնքո մի գազարանի նար, աշխատել դենքըն գամարանի ւտիանուրգուն կան անգա անաև։ ընթլինի այս պարագային մի ընդ. հանուր կոտորած։

Thibp .-- 2428 min gans. 4aunpudp atill untibies haday யங்கோயசங்தன ந்டீ" ishi wigi

hmymrub-passar h durb amմաժանառեմ լինում, նպատակը bajbb &, befue houbland mr լի գործի ժամանակ է. դանի որ արդէն ձեռնարկել ենչ որոշ գրանաստուն իւնհերի ումէ կոուսափելու, ընտրենք րւս միշևունիւր արրջարծ 5 աև-ղիչոնն՝ ոև բերու առուրարուն,իր darkiar.

շայկ. — Այսին թեւ

կամաւոր. — Շատ բնական է որ Եղուարդի առաջարկը ամէ. նկն հպատակալարմարն է, եթէ tpre' pr panulmaştı malmum. fmu' timil timpli ub quam. İnmme litimpli ub funulmaştile. յին, իսայատատկ ամօԹից զատ այլ բան չինևար մեզի, եթէ ժո. ந்து தொளிகையன்றை விழுந்து வ வெளியர்விழ் வுடித் திருவநாற்ற வ չկազմակերպենը - մտածել չկազմակերպենը - մտածել gemberuburkhry med Gespurk puribus mpalur lipit Idminim-dpanumph murpah, had mad-dminilipipa pigt matual pi-mindipipa pend que an faman-amindipipa pend que an faman-Smj dbq qwbhi,

Հայկ. — Ալգեստանի՝ մէջ Մեաfur mainmandi

կամաւոր... Այո՛, այո՛, Ալ. abummuh 162, unjuhuh hanpuper Bet hmumimburbbreb burժանվունրար արանաւադի ատվ։ ան. ob 2 մասում-ես-ն երբն նուր առիթով մը, կոտորածը մունո ի բնրբրն արզին առեր դրև արունրար ժանցն վե մաժվա. Կանսասկն թւ իրնրամաշա. hapungate, menth chia de deիավարենը, որով հետև գլխաւոր friedente mbreite fraguetem.

իդուարդ.-- Իսկ *Թէ ստատ*.-

ՀԱՅ ԱԶԱՏԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՌԱՀՎԻՐԱՆԵՐԸ



ՈւԹսունական Թուականներուն, երը դեռ ֆայ յեզափոխական որեւէ կուսակցունիւն կազմակնըպուած ու յստակ Երագրո իրապարակ չէր իչած, ուրիչ անձհագոր եւ դամեստ դերոսներ գարական արագարատ թեվեջելնան (անումները ձախվեն արչ)

Տատայնան, թագարատ թեվեջելնան (անումները ձախվեն արչ)

3. 3. T. 909 ZUUUSANUUCH UABEN

(«Ագատ Հայաստան» գոբէն) 4. B grazbufgni Ppib... Amsouth bear applicable Spt blub, Emsugih bomb 46bummen am Smalf bofmb off-Sandarbad. Watatpp paper man-

sal mous

- Gabdango &pd Lusphipphy wywnefdhilip 46 punbjer Sudwe byjningh bows quality and aspendent burnelast bboh Sujudut plappe blowles, dbb jaman wapa omme da jeppard pubudbing, Supuqua dus Judualy trolat amopled noum was Equinomated or Equinam. phase same track sever see-Splud mannurlypan farmmby mapaizabe offen dan masagi բանաերը սրբավայր, կախադան bore but all best gapting, Sapagemblet or complete Sujubeng ne pudpaveng, pugg d'65 bywmuffy Surmmoph fungab

- Bupga b g gby . Lujphifely agama Phub urfampal december mantember Ruhmand munchen deprub dab. murbert Surnathrud Aphth

mbbfack before

- Bupya'be gly.

principe beitebemb, ur prurp. ge before sha for

> - Danie L- Janes broth sky, you wor se

manuably hopspap be becomed agam Sujphblight Sajpage. quegned, be profabque 2 mjne = Philo nibhbapart & ghas

gene days about to 20 your ash, gor Upm gob bu hadnipep. 469 of descript burneyboad. mbotanche gtap smante gtap pus queza, glap bad t giap.

£ா மனர நமரசு , மழயம் கொ*சு*ம agamne Apell & Sasphipping, a ph Sudap gaseby bu, gasened ba, at upup gasabu muhushti

go harber be as a strained be a second of the second of th bbahb, hubard bb on upont hobbs Saburpad bolib Salgapple 2=1philipping unaman Philip 4004mb-

mapaphible about at depo bhiloph landbear, Rudafin' Vadata, Vanda Obs - thatte be Mandagabeh gabdabe ghabe zahah jaransamiba, b-Pt wholbs of brombe dagadarpas unft Sublapht Surble mubplho Tazadp manuragu 145,

Apres or bjengar Carple or app. Advanton Advanton

BILLION BANKSINGS

two stows banadanos Htat bhd filmi alimer. gpubli etgal bur mid Ambun

րւո թիտակ թիտակ, ուրրնը: րողաւսն։— Ում տահաժար hup, publ op dbp bequencely ! ավէն կերպ խայս տալ ընդնա ումներէ, նետեւարար եւ կըսուից, թաւեսումն առուրնուրքո անահամաներ չրահաշուսեսշիչեւը arppmpb darla dml այնպիսի ճանապարեով որ մեզ պաշաբողներն էլ զարմանան. qhmpdmq plu durin pimpt աջստոցից առանց ընդհարումի կը տեսեներ, կոտորածի պար գային կը կոուինը, ու կը դե կավարենը ժողովրդի ինընա պաշտպանութիւնը, իսկ միմիայն ին Ետշուկրն Տևչափան քրարդեն առանանիունրոպը անահամանիր Smegurplur, Badoplud ab fim. մահիութիւրն։ տավահաշիջիւրն Հահաշրակի իսու

Հայկ.— Աժօթ ժեղ, աժօթ բոլորիս, ժեռնելու վախոր բոլո

երև քիդանանունըն է…փանուրա հիմ քիդանանունըն է…փանուրա nenn dafur pr hinnfar eph Glamant de

էտն է խոսելին, ոչսմաշեցրաց պատեր ջուխ Որքին-— Ըրմչարաշև մտեցի որտել

Մ. Արքկոցրայան արժադար Հայկ.— Ոյսերմա արժադար

8111111111111111 0811 **LEPARTUREPE**

գանաքրքնու զասիր կատովո թուկինրընու սնսքն օսան վան աստուրութքելով օսան թեմ։ եր դարձան ասուագությանություն Ցուրաստարի անստճիր բախտ հաերնբան զմասուցրըն ի,սոմբիր՝ նանն Ուիթանաճափումու ճանտ եց Թէ կառավարուԹիւնը չի վեր դպրոցները, այլ պարգապէս, յոլն աշակերտները կը ոտիոք են աժժայիր վանգան ներու մէջ նետեւին նախնական կընուննան: W 145711711466

ջեր եւ ձերիններուն մեծադիր պատկերները ունենալու դամար, դիմեցէք ուղղակի արուեստագէտին, որուն գործերը կր լարդարնն, 30 տարիէ ի վեր, Ֆրանսայի ջազմաֆագար տուները։ Անմրցելի՝ նմանուθնան եւ գեղեցկուԹեան կողմէ։

ցանձնարաբուն իւններ կ'րնդունուին՝ արտասա<u>ի</u>մանէն։

J. ASSADOURIAN 9 rue Dagorno Paris XII.

Soep. ԽՈՒՊԵՍԵՐԵԱՆ

Varicesի (վառիս) եւ հémorroidesի(Էժոռոյիտ) արմատական դարժանում առանց գործողութնան, գիտական վերջին մե Ռոտներով:

shuntnif (diathermie), (իւլԹրա-վիոլե) ultra-violets որագրար (անաստարար (ընդարա գրույ տեղաքանում ՔԱՐՄԱՆՈՒՄ ՖՐԱՆՍԱՑԻ ՄԱՍՏԱԳԷՏԵՐՈՒ ԱՇԵԱՏԱՅՈՒՖԵԱՍԲ (ԾղուներուԹեան ժամեր ամէն օր 4—7.30, փիրակի եւ տոն օրևը 10—12: 142 Fbg. St. DÉNIS Tel. Nord 31.49 (կառ տիւ Նօռի եւ կառ տը լ'եսդի մէջտեղը)

CORDONNERIE « A K A P »

Maison A. KAPIKIAN 17 Ave- Philippe Auguste, PARIS (11) — T บระคาก นะเกิด โดย รับแบคทร Tél. Rog. 39-89

«« Էջջջ, Հյատարոյակ իով վերտն իոսևային», Գուգաւնան դրուշ «պետնալ դնվու տու ույց հատարարակին» Գուգայան Հափա տեսի վաճալությար թյան ուսա դրուսինաց ինչկայինն Հափա վետ ասիսը ու գրանակում հույց ու հայա Հրագարան հայաստության հա Առողուտես անդրոսայոց քօնիկրբիու ջոնսժութբար ան շկրիչ Հրատահուժ և - .

RÉVEILLON LE 24 ET 31 DECEMBRE

BUTUCUE SLOCKU GI RUE MR.-LE-PRINCE, PARIS (G)

գափաւոր գիներով ճաշացուցակ, մսեղէն 10—15 ֆր. աղան. ևրբ 2—4ֆը., ուրախ մե՞նոլոբտ, միւզիքիւ պար մինչեւ առաւց

1644441441340

Մ. ԳԱԼԹԱՔ Ծ ԵԱՆԻ ծոր դասցէն է՝ Idbis Rue St. Georges, Paris ուր պիտի գաներ նորագոյն վուտ անգլիական կնրպաս ներու նոխ մները, արանց մագուստի, ինչպես նաեւ Նաւոր drap կանանց վերարկուի դամար։ դիները բացարձակորէն անմրցելի : ՄԷԹրօ՝ de Pelletier

DULOP PAREN SORP, 4. MILLYLID

թելէֆոն նուն 03-81: Հաստատուած է՝ 11 Rue Pronchet. Paris (8). Ա. յարկ, աջ կոզմի դուռը, ուջ իր ֆիւանդները Վ՝ընդունի ամէն օր ցիրեկէ վերջ ժամը 3էն 6 (բացի կիրա-կիէ) ու ժամադրուԹեամը,

SOPPOR U. S. VARUBR

8 RUE BUFFAULT, PARIS (9e)

zbrumawib. PROVENCE: 20-37

կը խնամէ ներքին եւ կիներու ֆիւանդուԹիւններ կ՝ընդունի ամէ՛ս օր կէսօրէ վերջ ժամը 2—7 եւ ժամադրու համբ։ կիրակի եւ տոն որեր, առաւոտեան ժամը 10—12։ A VINCENTIAL PROPERTY OF THE PARTY OF THE PA

I'night ogenifi pugunfly glingk up եւ կագուիլ ըստ ձեր ճաշակին խնամուած կազուստներ դիմեցէը կանանց, եւ արանց դերձակ

4 ሀቦዐ 8 ሀቦበኑ Թ Ե ሀ Ն Ի

Նոր ֆասցէն

65 Bld. Sebastopol PARIS (1er) Tél. Central 99-31 8սին ռաւբե այո րանարն՝ ակափ արդգրան վանիւնիր 10 ժգմ 8րև վառարագ Ժիջով , տնաւագ ՄժնմևՄՔՔԻՔ , ՄբևԾ, 19 թյա Զերջուրիու է, այու

<u>ጉ</u>৮ ቦ ଥ Ա Կ

ՍԿԻՒԼՊՕԼԵԱՆ

3 Rue Montholon, PARIS (9e)

Métro: Poissonnière

կ՝ուզեք ճաշակել արձւելնան անուշեղեններու աժենա<u>կա.</u> մեղը՝ պատրաստուած ժասնագէտ

0 ՀԱՆՆ ԷՍ ԵԱՆ Ի ԿՈՂՄԷ

փնառեցէջ ամէն տեղ միմիալն MELKON վաճառանի *առւմը, փարլաշա*ն, *հէլվան, դատալիֆը* եւ իզմիրի *ֆ*յ բաշաւոր *թիւչժանի հելվա*ն եւայլն։

O. OHANESSIAN

25 Rue Vilin- PARIS (20) Tél. Méuil. 69-15

000 000

Փակում գրանսական Խոբնրդաբանի

Ծնունդի տոնին առնիւ, ֆրանս, Ծերակոյաի եւ Երեսփ. **Ժողովի հիստհրուն դաղար արուհցաւ։** Փակման ժողովի Նիսահրուդ դաղար արուդրաւ։ Փանրմած երավարտադր Երևակ՝ ժողովին մէի կարդաց վարչապետը՝ Պ. ՍԲեկ, իսկ Ծե-րակսյանի մէի՝ դատական ծափարար Պ. Շէրոն։ Հարդ վարչապետը պետի կերարացուն յունուար 13ին, մինչ այդ, վարչապետը պետի կծագույերնը երաժարան ծախարար-ներուն տեղ հորեր Նղանակել։

Աջանայի 18 գիւղեւ չուրին ջակ

Ատանայի հեղեդին մասին հետեւեալ մանրամասնութիւն. Ները կը տրուին։

ը վե արուէ արվանեմ արգերը ըրբեր չրար արջով. Ոիչար գծաը որովացու հազմանիւ Ռասիս անողմունասացով, օրարա գծաը որովացու հազմանիւ Ռասիս ասեւհրը կզգիացած վիճակ մր ունինս Վեսանհրուն չափը շատ հեծ է։ Ողողուած 18 դիուքերեն դես ոչ մեկ լուր առնուած է։Գար-

Иппания 18 դեղերեր դես որ սեզ լուր աստուաց շրրագորի մեջ Ջուրը շատ բարձրացած է, այն տեղի հիւան-դանացին հիւանդները նատակերովուրիչ տեղ փոխադրուած են։ Ջուրէն ջշուած 7 հողի եւ հիւանդանոցին մեջ ալ ադեկ մի խեղղուած են։ Արդերեւներուն աստակունենեն բազմանի։

ներ փլած են։ Գիւդերուն հետ հեռադրական հաղորդակցուառանիր փլած են։ Դիւդիրուն հետ հեռադրական հաղորդակցուβիւնը ըոլորդին կացուած է։ Թինթը կորտակուած բլլալով։
ԵԵՅ-ուն հարեւդ հայի բացը հետայած են։ ԹոգապետուԹինծը կաշիա հայի բացը հետայած են։ ԹոգապետուԹինծը կ՛աշիատեր աղետեալները բաղնիքներուն մեջ՝ դետեղել
եւ դանոնը պարճնաւորել՝ հարմիր Մահրկին օգծունիամը։
Ողողուած Թարհրու դապաքը սպասած են մինչեւ որ մեկիկ մէկիկ պատուած են հաւակներով։ Անձրեւը կը շարունակուի։
Թուրը Օնակին կողմիրն ալ դողունած են։
Կ՛բսուի Քէ մեծ հեղեղ մը իկած է Նաև. Գոգանի մեջ։
Մերսերի շատ մը փողոցերեր ալ կուրի տակ հետայած են։ Այնտեղ ալ անդեւը կը շարունակուի։
Ատահայի եւ Պոլադ միջեւ հեռագրակած հաղորդակցուԲինջը կողուած բլլալով, հեռագրալուրերը Տիարպերիի հասերով
հած են։

prod blub the

Վետոներու ջանակը շատ է, դեռ կարելի չէ հղաժ նշահը։ Բերջը փնացած կր եկատուի։

ZUS4. PRAGUCUS - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

gle he ghost's O.P.B. 4 T. 4.18 b.U. b.
29, Rue (Place) des Fétes Paris, XIX. Tél. Nord 96. 81
Amp f. mét's n., net zum d'arthundum prigibles à deputerable
mét's néssen boggés he Létiques (plankes-plankes), Olgab Imakon
mét's néssen boggés he Létiques (plankes-plankes), Olgab Imakon
mét's néssen boggés he Létiques (plankes-plankes), Olgab Imakon
mét's desputerables (plankes-plankes-plankes), Olgab Imakon
mét's Desputerables (plankes-p

Y'niqnih Japheth. 257 rue St. Denis, Փարիզ.

ՁՐԻ ԽՈՐՀՈՒՐԴՆԵՐ, ԲԱՑԱՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՒ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՋԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ցոյց կը տրուին մեր գրասենեակին կողմէ՝

1.— ծարիզի շրջակաները ամեն ուղղունեամբ ճողաբա-ժիմներ գնելու,

2-- Ամասվմարով տուս չինելու ամբողջունեամը կամ մա-սամը վճարուած ֆողամասերու վրայ: 3.-- Վիլլաներ, տուներ եւ բնակարաններ գնելու եւ վար-

4.— §ուներու եւ ամէն տեսակ fonds de commerceներու վրայ գրաւականով փոխառուԹիւն ստա՝ այու։

5.— Ամեր արոտի տոհանսվաժնութրարն դասիր Միդբնեն

SUPUUNA SEP UPPULUUTUUL

Գրասենեակը, 18 Rue Chaussé d'Antin, Métro Opéra եւ Chaussé d'Aantin, ասեն օր ժամը 10–12 առաւօտները եւ 4–7 կեսօրէ վերջ, կիրակի եւ տոն օրեր ժամը 10–1: Հեռա. օս Provence 87–32 եւ 82–48։

69, RUE D'ANGOULÊMF PARIS (XI)

ՄԱՍՆԱԿՑԵՑԷՔ Հ. Ց. Դ. ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԻՆ

ቀሀቦኮዴኮ ሆኑል ዛር ያዐՆበՒኮ Upuor thruth truthy Salle Gaveauh the

47 rue de la Boêtie. ukpro' Miromesnil

ՆԱԽԱՁԵՌՆՈՒԹԵԱՄԲ Հ. Ց. Գ. ԵՒՐ, ԿԵԴՐ, ԿՈՄԻՏԷԻ

Նախազանական մարմին՝ Ա. ԳԻՒԼԽԱՆՏԱՆԵԱՆ, Ռ․ ՏԷՐ ՄԻՆԱՍԵԱՆ, Շ․ ՄԻՍԱԶԵԱՆ, Ս․ ՎՐԱՑԵԱՆ, Ա. ԶԱՐԱԼԵԱՆ, Մ․ ՎԱՐԱՆԻԵԱՆ, ԲՎԻՎ ՏԷՐ ԹԱՒԹԵԱՆ, Ն․ ԹԱԴԷՈՍԵԱՆ, Ն, ՍԱՍՈՒՆԻ, Մ․ ԵՐԻՑԱՆՑ, Լ․ ԳԵՒՄՆԵԱՆ, Լ․ ՄՕՋԵԱՆ, Ս․ ՏԷՐ ԹՐՎՄԱՍԵԱՆ, Մ․ ԳՈՒՅՈՒՄ․ ՀԵԱՆ, Վ․ ՇՈՒՇԱՆԵԱՆ, Ս․ ՆԱՒԱՎԱՐԵԱՆ, Վ․ ՓԱՍՏՐՄԱՀԵԱՆ,

Կր նախագառե՝ Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆ

*Կ։ Ի∙-Ի*Ն՝ Մ. ՎԱՐԱՆԴԵԱՆ, Ա.ՋԱՄԱԼԵԱՆ. Մ. ԳՈՒՅՈՒՄ<u>Հ</u>ԵԱՆ ԿԸ ԽՕՍԻՆ ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ ՄԻՋԱԶԴԱՑԻՆԻ ԳՈՐԾԱԴԻՐԻ ԱՆԴԱՄՆԵՐԷՆ

PIERRE RENAUDEL, ՎԱՌԻ ԵՐԵՑՓՈՒԱՆ ԵՒ JEAN LONGUET, ՆՎԻԿԻՆ ԵՐԵՍՓՈՒԱՆ

Գեղաբուհոտական բաժնին կբ ժասնակցինՏիկիններ ՉԱՊԷԼ ԱՐԱՄ, ԻԴԱ ԱՐԴ ՂՈՒԿԱՍԵԱՆ Ա. ԳԵՒՈՆԵԱՆ, Օր. ԱՂԱԲԷԿԵԱՆ, Պ. Գ. Ն. ՂՈՒԿԱՍԵԱՆ, ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆ (Երգ), Օր. Ա.ԵՐԱՄԵԱՆ (Հութակ)։ Օր. ԱՐՏԵՄԻՍ ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ Գ.Գ.Ս.ԹՈՐՈՍԵԱՆ. Շ. ՍԱՐԵԱՆ արա

G. MARTINET (ֆաւջունակ) Ա. միցանակ փարիզի պետական երաժշտանոցէն

S. MARTINET (ULP)
N. LEICKNAM (2010 ml)

1. CACHEUX (Հայիակ)
5 s
S. MARTINET պիտի հուագէ II. Büsserի «Rapsodie Arménienne» ը հայ ժողովրդական ժօֆիֆհերով կտոր մը որ իրբ հիւթ արտւած էր պետական հրաժշտահայի այո տարուան մրցուններուն։

գր ժասնակցի ՍԻՓԱՆ երկսեռ երգչախուժբը ղեկավարութեաժբ ՍԱՔՕ ՑԱԿՈԲԵԱՆԻ

Ծիսելը արդիլուած է։ Մինչեւ 7 տարեկան տղոց մուտքը արդիլուած է

2454600 40 0400 JACC 2004 8.30M

ՀՈՂՈՐԴԱԿՅՈՒԹԵԱՆ ՄԻՋՈՅՆԵՐ. — Հանրակառը Թիւ 26, 28, 37 եւ 41: 00 օպիւս՝ AT. ATbis, AH, AQ, B, AB, իջեկ ruc la Boetie, եարզապանունքեան ընկող ընկերներէ կը խնդրուի ծերկայ ըլկալ ժամը նին Salle Gaveau

ՀԱՃԵԼԻ ՆՈՒԷՐ ՄԸ. 1931Ի ԱՌՔԻՒ անտացատք օրհիրդընուր․ միդցնքն դիտ^յր դատչքս ՖՀԻ Ի_թի քինթած մրը սե ֆացսն ըr ժօտակյացիւթ բոցուր, ոլու 1331, ունեւն արդություն ույրություն ունեւն

8. ԱՐԹԻՆԵԱՆԻ

26 ruc Lesage, Paris, Métro Belleville. Tel. Ménil. 61–85 որ ձեպ պիտի գոհացնել իր ամենավերջին, գուտրն եւ ֆանելի եպանակներով այանակի թե անակի մե օսանին և հոր անակի մեօսանին և փորժանին գանագան տեսակի ֆոնգիացներով, ամեն ճաչակի եւ քսակի յարմար։

SOPP. UULUT

38 Rue Rochechouart ՄԷ֍-Po Cadet & Anvers Autobus J. JB.
Tel. TRUDAINE 56 - 58
Թացարաս, Մատանագարի, Լաաբան եւ Արջան հիւակալումի իւններ
ձատուվ դարկարաժի և Վեծաբանած եւ Մութքի հիւակալումի իւններ
ԱTRA - VIOLET մառագայիններն և գորական հատարար
ԱTRA - Արևան հիւանալումի իւններ եւ ձուագաւյ
ինչ պետ հանահումի հետակալումի համարին հատարան հատա

ԴԱՐՄԱՆԱՏՈՒ 10 Rue Beaugrenelle, Paris (15) ης Pro Beaugrenelle Միզանցքի, փրոսնանի,

Մրզասցքի» փընստանը հի-մորներ, արիւնի, կանանց հի-ւանդուներևններ եւ Ֆրան-կախտ։ Ամէն օր Ժ. 10—12 եւ 3-9։ կիր, եւ տոն օրեր 10-12։

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS

Le Gérant H STEPHAN

th day differed quagradus, the hand difference of the distribution of the distribution of the distribution of mathematical distribution of the dis 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Քաշ/օլ շինողնեr, առիթեն օգsուեցե ha zml imembababapparp daz Վաստուստուս ըր հայ յառափուրդընդում դահացում տարու ժարյամին տնոսել գորերիչ մետագա ամրաբան չէ Ուր կարժո եւ կամ Ա. ԳԷԿՍՎՃՍԱԵ անուսաել դիժողները 30 ֆրանարի ձերժակ եւ 33 ֆրանջի գունաւոր տեսակները ալիաի կրես դենը։ Վարուսի և ամար դերունիչեր, Գիմել՝ D. Dwekh, 8 Rue Provence, Paris.

ደበՒԱՐԹ ԵՒ **፲**በጃ የተከ ይህ ነት ተሁር UNFOFF 24FJ PUOUS OL RANGARAN ANDURO ANTANA F FF DUPANGET APPAREIL DÉPOSÉ

ሆኑԱԿ ՖՈՆՈԿՐԱՖԸ ՈՐ ԶԱՐՄԱՑՈՒՑ ԱՇԽԱՐՀԸ



REGISTEND TRADE MARK

MANUFACTURE GÉNÉRALE DE MACHINE PARLANTE

206, RUE LAFAYETTE, 206, PARIS, AGENT PARTOUT

Wkpro' LOUIS-BLANC op ժամը 95% մինչեւ 18, փակ է Շարախ կես օրէ վերջ եւ կիրակի օրերք

LA MARQUE RÉPUTÉE

CINÉMA ALMA-PALACE (MAGIC-CITY)

RUE DE L'UNIVERSITÉ (ANGLE AVE. BOSQUET)

MÉTRO: ALMA ET ECOLE MILITAIRE

ንեկՏեՄԲԵՐ 26ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ ՑՈՒՆՈՒԱՐ 1 ԱՄԷՆ ՕՐ

ԵՐԳՆ ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ, **ՅԱՐԺԱՆԿԱՐԸ**

ԱՄԲՈՂՋՈՎԻՆ ԱՌՆՈՒԱԾ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԻՐԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԷ ԲԵՄԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ Ն. ԿՈՐԿԱՆԵԱՆԻ, ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ ՏԻԿ. ՔՇԱՐԻԿԻ ԵՒ ՊՐ. ՇԱՀԱՆ ՍԱՐԵԱՆԻ

ዓትጌይቦር՝ ԵՐԵԿፀጌԵՐԸ 5 — 12,50 ՖՐԱՆՔ, 8ԵՐԵԿՆԵՐԸ 4 — 10,50 ՖՐԱՆՔ

ԿԸ ՍԿՍԻ ՍԻՆԷՄԱՑԻ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ ԺԱՄԵՐՈՒՆ

or, շորջ**և** չ խերելը

nery asalean

BRASSERIE HAROLA 3 Rue la Vieuville Place des Abbesse Métro: Abbesse

4.0.P.20h UPUZZh րնգվովեցորնու գւտվերի կ վանակարմ Էսի կանվո Մասնանոր գին Հայե

EMPIRE Uhugha-Zog' Docteur ès-science

SH4. UUPHU ALVA



op (4pp-% mt #52g) & h U2-t 62 RUE DE LA MO

CAULD pulps pape. ZԻՒԱՆԴՆԵՐ

Կատարեալ վստահութծուր դիմեց է բ մասնագէտ թերէ հերուն, 123 Boul նր հերուեւ 123 Boul. Հա.
topol մել Մ վեր Տարե Տարե Ա
սիրս Վերեր Սար Տարե Ա
հերու Վերերապահ ախու
հերաակարական ախու
հերաաի առակարողությու
հերաակարակարակար
հրահակարակար
հրահակարակար
հուները արես
հուները հերաակար
հուների հերաակար
հու արմեզուրեչարագարամա հրադե և ենջին կերբար հրադե և ենջին հրակա qwj&rbpndi wnpsp, wdfi op 912 te 2.8: 9.12:

JUULUALS PARGULE



PERSONA

oraporp aspasel falafabal of prabat

"HARATCH"

Téléphone: NORD 67-23 Հասցէի փոփոխուննան ճամար պէտք է վնաբել 3 ֆրանք

PLP SCHEBP 23 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930 92 DÉCEMBRE 1930

9.55 ' 50 HHS 65H

Հ. 6. Դ. ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ ՏՕՆՈՒԵՑԱՒ ՎԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՆԴԵՍԻ ՄԸ ԽԱՆԴԱՎԱՌՈՒԹԵԱՄԲ

գ դերակի գիշեր, Հ. 8. Դ. Քառասնաժեակը, Փարիզի ժէջ արգաւ գրգ շուճով թւ խարմագապասքիրողեր թւ գամակենո արթեր արևերեսու դապրաննուներութեւ

չախորդ իրիկունը, ներկայացման՝ չ չախորդ իրիկունը, ներկայացման և մբ վերջաւորութեան, դանաններ, վախով րցին թոուցիկներ սպրդեցուցեր էին ծանդիսականձեւ լեոբը - Այսօր, մէկ նչանարան կը Թելադրէին, Թոուցիկին պատար ու երկչոտ հեղինակները,— լերնեալ իրենց արիւնոտ անամեակին, չմասնակցիլ իրենց ըսլոր դանդէսներուն

Ա գոմավունմն աստու անգորուսն առատոնոարն՝ Տասա Tombund ale balub mgund, uhund fampburge appper mapaոր այսություն աներ անգամ որ Դաջնակցուβիւնը ճպարա ու Որ այսուրախ՝ կը ներկայանայ Հայունեան։ գոմանակեն շատ առաջ, Թանձր խումրերով, ուռած ալիք։

ապես իրար հրմշակելով, ժողովուրդը կը խուժէ սրահ։ «Հորերի սկզբնաւորությեան, արդեն հերա մահելու տեղ չէ ած։ Սրանին դոները ին ընկն փակուած են յորդուն բազ Budp Sp. np տակաւին կը սեղմուի, կը ճեշուի ու կր ար ոեղ սաջի մը տեղ բանալու համար ուշացածներուն Հար հեղ սաջի մը տեղ բանալու համար ուշացածներուն nesmambhhanes. արտարություն որ որոսագրա տակարանությիւնը՝ պիտուսիու-ուսի ժամաշն, օրուան հախապահությիւնը՝ պիտուսիու-որոսարություն ու որոսագրա տակարու ույլ, որչը յայստա որորդանը՝ նրդիր ասչըւ՝ ոն կրմափոխակար ջևաժանոննի առահոխ ժամը ու նղևսոա շրշարհե, վանժարծի ին ջևաժի ծերկանորը բնարն առջնու, որ ցաղապարապատ հրապարդը պրարեկն պետ էր շորջողայր քեսին կերպնորը, Հ. Յ. Դաշ-կունեան ժեծագիր գինանշանը շրջանակուած Թարժ դափ-փով, այդ պատմուն ձոր կը կաղմերդանչն գրչի ու սուրունը դրացրարը, որ ջառասուն ատրի աներկանում վորական մի անձնապան ու ենրասական ճողներիու կողմե մղունայա ես ին դվաշի, հաղասօներ՝ ամատանեսշերար եսնոն ջաղերուն վրայ, ու հեռաւոր հոկայ լուսարձակի մր պես որ որագրանը ազմայի հետարարը հուրագրության որ հետարարը հետարարը հետարարը հետարարը հետարարը հետարարը հետարարը հետար Հայաստանության հետարարը հետարրը հետարարը հետարարրը հետարարը հետարարրը հետարարրը հետարարրը հետարարրը հետարարը հետարարը հետարրը հետարարրը հետարարրը հետարարրը հետարարրը հետարարրը հետարարրը հ աջէն ու ձախեն կ'նգնրեն դայն, քառասուն աստղերու ծի de, ամեն մեկը խորհրդանիշ ՝ գոհողութեան, անապաս կոու հոժերական դիւցավնութիւն ժէկ ժէկ ապրու անչանին եւ աստղերուն վերեւ, յանդգնունեան կարմիր ու հիմաստ նշանարանը, «Մա՛հ կամ Ազատունիւն...»։

Դոլծակցունեան թայլերդէն յետոյ որ ունկնդրուեցաւ հկայս, խոսը առաւ ընկ. Ա. Աճարմենան, ներկաները յար. թի հրաբիրելով՝ բոլոր անոնց հանգեպ, որոնք ինկան ապաթունեան ճավրուն վրայ.

ւն Գ. դ սուսանամակին առելիւ, ըսաւ մեր ազգային մենա-ածդ բանաստեղծը, առաջին մտածումը որ կուգայ մեր միտջը Արագահան ամեն անական հարարան հանագային անունց, որոնջ ացիի ազատագրութեան կամար, ամեր անուց, ոլոնք առաչց «ահամեայ ուժեղ պայքարներու մէջ ինկան գէն ի ձեռին՝ հայ ի արգալ ու անսքող, ծակատագրական ացնող պայմաններու Պո՞ց գացին աշխարհի ասկենէն բարբրարոս, ամէն էն վայրագ ու Զողին բռնութիւններուն։ Այս պահուս, մեր առաջին մոսմիկի ու զագայումները անոնցի ներ որոնց պարբուն արկ առաջիս օստ. «Թևասական կատաղումենամի, ու հյապրաուծնամի գակրին «Թասական կատաղումենամի, ու հյապրաուծնամի գակրին «Պժ շինեցին ու ծամեցին տառապանքի ձեւ հյացը», հիայ ինա-ցեղին փըկուԹեան ֆամաը։ Մենք բոլորս այս պահուս, ժա<mark>ք</mark>ով թողվ՝ անոնեց իրտ և իրջ, սեր անմեր հրախաներուն վայրա-առակներու պես օր մը ջարդուրություն ու անվուր վայրահամ՝ ցաշագին ու տղոմագին ժայեցին անապատես «Պաշոր ամայունեան մէջ, բոլոր անոնց հետ, որ ամէնէն «Խնչէն մինչեւ ամէնէն ճրորներն ու ահեղները, —մեր մայրերը, կտրիճները- վայրագօրեն գող գացին Հայոց ա ազատունեան դամար։ Ու յիշատակի այս պարտքը կը կրա արգեսու գն կոմ տարրի եր ընդիոմացարդություն, ինն աջիշը ՝ աշխարհի չորս ծագերուն, անոնց համար որ ինկան առանց ի ու արրոռւծջի։ Այս ֆանդիսաւոր ժամուն երբ մենք ամէն-ապրին բու կը շնչեն ը անոնց իտէակին ֆամար, գլխամակ ու

դած, սաքի փելկիրն թե դրն դատգաշարբեն ի,սոժմբ, տրորձ Ու յարդանքի կոուխնան պահէն յնաոլ, բնկնը Ա. Ահա ան շարունակնց իր բացման դնդնցիկ ճառը (՛). որժե Իսպես վերջ խոսը տուաւ բնկ. Մ. վարանդեանի։

V. 4นานจาะนจะ สนกอ

^{կել}. Մ. Վարանդեան ֆրանսերէն գեղեցիկ ճառով մ*բ* Դաչարերաը ամկայրի քոշունրևն աշմարն դիկանձայից երրրեվահաս. գոր կը հերկայացներ Գործադիրի անդանհերեն այրն գոմովունմիր բաrատանիղ աւ ղրցարուր ետևթ ա խոսհնմանացի բախիկը բերոփսխար ճամաճանի գող Ժօրէսի դինակիցը», ինչպէս նաևւ բոլոր օտար գուսաինունգրարն սեսրճ ինդրն բրեքա հանաւնիչ, բևև մեն ^{ին} մասնա*կցելու* «դաշնակցուներան դառասնամեակին, որ այս ^{Նա} կը տոմուի ամ էն տեղ առանց բացառունեան, տեղ մը

ավատաբիչ արմ դն ժամարի։Երին անչեր արմի որժավատաբրագի։ թիրոն ժժատորճավ դն գիոսի մեփէուրգևու ու մեփորդևա ժիւմոնիս ընդրիոկ Հովաստարի դեն առև կան ընկուտ ու անհոդիա ժիւմոնիս ասիական բռնակալու Ֆիւնջը՝ընկերվարու Ֆի. Նե, այո: բողջերկա, ո՛ջ » Թեան գեզ, վեկ յոտակ խմասա կ'արտայայանը. — Հերի'ը, այս «Ռումը գիշակ, մէկ յոտակ խմասա կ'արտայայանը. — Հերի'ը, այս «Ռումը գիշապարու ֆիւնջը՝ընկերվարու Ֆի. Նե, այո: բողջերկա, ո՛ջ » «Ռումը գիշապարու ֆիւնջը՝ընկերվարու Ֆի. Նե, այո: բողջերկա, ո՛ջ »

Այս կուսակցունիւնը ըստւ, ընկեր Մ. Վարանդեան, շատ նետաքրջրական երեւոյի մր կր հերկայացնէ ինջն իր մէջ, ազգայնական էև միջազգայնականմիանդամայն, որ իր առաջին օրերէն իսկ, կրցաւ նայ ժողովուրդի մեծագոյի դամարատեն, ճամակրունիւնը գրաւել եւ թեդարձակ ճիւղեր հաստահել ամէն այն երկիրենրուն մէջ՝ որոնք րաժնաժ էին նայկական

Ընկ. Վարանդհան արագ ակնարկ մբ նետեց Դաշնակցու թեան անցետլ յեղափոխական գործուներութեան վրայ, որ կը բանրեր ոչ միայն բուսապետութեանց պատնելներուն եւ նա Imgmp beplurg, mil genge mprimmbmnm quaufurbab qb dm. րահումներուն։ «Գէաը էր ցեզը մարտականացնել ու մարզել. սկսիլ ու լրացնել անոր գինուորական կրթութիւնը, ստեղծն յեղափոխական կարդապան ու ամրակուս բանակ մովուրդէն որ գախազան բռնապետուβետնը ղէմ իր նախնհական երում երևերը պետի պաչապանի ու ելեր անձեց ձեռջէն։ Աշխարհի ո՛չ մէկ յեղափոխական կուսակցունիւն այդջան Մուսակցունին պայմաններու մէջ՝ պայջար չէ մղած, որջան Դաշծակցութիւնը, որ իր շարջերուն մեկ կը համրեր ամեն դամե մարզեր, երիտասարդներ, որոնք իրենց Թաթմ օրերը կը արա մաղրեին ապատունեան անողոց կուոցին, չափաճամենը՝ որոնջ մեկ գոնոզուխեան առջեւ կը վարաներն ու նոյնիսկ մատուրական պետեր, որոնք իրենց յանդգնութիւնը ջաւեցին

րակցուննեան կրարը, որոշը իրծոց յապեսություն ընտույր-աւ Հին, Վարածրիան հակիրն ու աժ փոփ լիջելէ յետոյ Դաչ-անուրանիան կանոր, որոշը իրծոց յապեսություն ընտույրականչական դրուագները դանագան երկիրներու մէց, կոչ ուղղեց հերկաներուն յարգանքի ծափերով nagarapiar balab րային տուսակցունիիւնները, որոնք կը մաջառին դանուն բինկե ըային ու ջաղաջական աղատագրունեան եւ որոնք, ու չ կա, նուիս, բոլոր երկիրներուն մէջ, կոչուած են ձևոք առնելու իշ-. Յեան դեկը եւ մեծ դեր ունին կատարելու ջաղաջակրթունեան պատմունեան մէջ։

Ընկեր Վարածդեսանի բանակոսութքիւնը վերջացաւ բուռն ծափերու ժէջ, որժէ վերջ խօսը առաւ Ընկերվաբական Մի-ջազգայինի գործաղիրի անդաններէն ընկ Ժան Լոնկէ։

ԺԱՆ ԼՈՆԿԷԻ ԲԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆԸ

Դժրախասրար, տեղը կը պակսի լրիւ տալու համար մե-ծանուն ընկերվարականին եւ հայունեան բազժավաստակ թածանում ըսպորաբաղաբան ու որութա բանարադատատ բ բնկանին ճառը։ «Միանագաժայն», ըստու ընկեր ժան Լոնվել, եր-գանին, հարթա ու հրախատապարտ եմ որ, Դաշնակցունիշեր երը իր ջառամասեակը կը աշևէ, մաաձեց բարեկամի մը, ըն-կերոց մը որ երջ 31 տարիներէ ի վեր իր Տեարաւոր ու աջըուագին ըստնինը կը ընթե հայ դատի յաջողունեան։ Առաքին օրեն իսկ աշխատակիցն նղայ մեր անժան վարպետին Ժօրեսի եր հիմնած Թորֆին Humaniteh մել, որ դմբախստարաբ, այսօդ դեռ, անունը պանելով մէկտեղ խախարած է իր մեծ հիմևա. դիրին ոգին, ու գիծը։ Իրբ ջաղաջական բաժնի խմբագիր, այն օրէն նամակրութիրան ձեր գնած ցեղին որ Ասիոյ «էջ արկամաութեան ողիին ղէմ կը ներկայացներ ազա ուսարգատութեան սիաջը։ Այդ շրջանին էր որ Փիկբ Քիյ. համներու, Փրէսանուեներու, Ռոպէոնիներու եւ դեռ այնջան վեճոգի անձհաւորունիւններու հետ, հոյհիսկ արդար ըլլալու ճամար պէտը է բսհլ, կուսակցութիւններու հետ, որո դեգծով եւ ըմբոնունեերով մեզմէ հեռու էին, ո՛չ մէկ ջանը կր այէինը ի նպասա հայ դատին։ Մեր կան թերը անգօր են նիր։ իմուն գտնքոի թւ սւնինրրևու ջման գային ֆևարսաքար խորհրդարանին մէջ, ինչպէս նաև Վերևշիայնինը Ռայիսիև. կեչ մէջ, կբ բարձրահար, պաշտպահելու Հայոց իրաշունը. Դերը։ Աւա՛ղ, մեր ջանջերը արդեւնջ չաուին։ Ձեզ հետ մէկտեղ դրբե ան արոմսեւմա արան գներ ու դիա Թափումեեր ունեցան բա

Ըրդ. գար քարիք անաձ արթահիկի դե նրկանեիր քարք աւ Երեւանեան Հանրապիտութեան անկախութեան շրջանին, հրբ օՔաղարակրինունիան եւ ապահովունիան ովասիս ւբ սահղծեր էր Համիասերու եւ ԹալէաԹևերու Ղարդերէն ապաmmd mju dagadacpap ap dbd t, apadshmhe m աէ տառապիլ, որովհետեւ իր տուրքը տուած է Մարդկունեան եւ Քաղաքակրթունեան»։

իր իմաստալից ճառի վերջարանին մէջ, բնկ. Լոնկէ բոտու. Այս խուաներան բազմու թիւնը որ նախանձր կրնայ շարժել Այս խուռասարստ իասալու, յուսալու եւ դործելու։ ԲԱՅՑ ՄԻԱ-ուսեն կուտայ յուսալու, յուսալու եւ դործելու։ ԲԱՅՑ ՄԻԱ- 86'f. Thush's abo the be thusut trushe crebby ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆԻՆ, ՈՐ ՄԻՇՏ ՁԵԶ ՀԵՏ Է ԵՒ ՈՐՈՒՆ ՑԱՋՈ-ՂՈՒԹԻՒՆԸ ՁԵՐ ՅՈՅՍԵՐՈՒՆ ԻՐԱԿԱՆԱՅՈՒՄՆ Է։

Մեծահուն ընկերվարականին ճառը որ յանաիւ կ՛ընդժիչ. ուէր հա քակրանքի ու իսանդավառութինան սրտագին արտա ուէր հա քակրանքի ու խանդավառունիան - սրտագին արտա-յայտունիւններով, վերջացաւ որոաբնղոստ ծափերու մէջ, որ-«Ա. 16.0 - 200 dbpf. L. B. T. beprugush bage. Quelputh hundt առաւ ընկ. Մ. Գույուժնհան։(Ճառը տեսնել վաղուան Թիւով։)

eru. Ruvulburt Burc

Վերջին խոսողն էր ընկեր Ջամալեան, Հ. 8. Դ. Բիւրոյիկողմե ւկերքին խոսումը եր ընկեր Ջամալիանը, Հ. 8.-Դ. Բեւրոյիկողմե ործափերու մեյ ընժ բարձրացաւհւ կարճ ճառով մը, ոգեւորեց բացմ ու Բիւերքիայիավալուհիան հոդեով. --Հ. 6.-Դ. Բեւրոյի կողմե բաստ հրվու խոսը ուհիմ միայն։ Այս հաշաջոյնը մեզ հա-մար նախ կը մանդիսանայ իրը իշատակի օր։ Նախ կը յի։ Հենը անցուդական հերոսներու շարջը, որոնչ ինկան մեր դրօշին տակ։ Ինչ որ ալ ըլլայ սակայն մեր իւրացան-չիւրին յուղունն ու պրացումը, Հ. 6. Դայնակցունիներ՝ ցա-ւով ու կակիծով չեր որ կա մասնայանին հանար Դայնակցունիներ՝ պիտեր ին անանը կաժովին ու դիտակցորեն հախասանման. «Դուջ փոել ին անականականանան։

«Գուր դիտեք Բե այս կուսակցու Թիւհր ամեն վայրկեան։ Դույն պարտագրու Բեւհր կինայ դեպ իր բոլոր ընկերներուն եւ հանուորդենցուն։ 40 տարի անընդնատ այս կուսակցու Թիւհր բալեր է անցնելով նուրի եւ սուրի մեքն եւ միչտ հայն նաժ. րեն, հոյին հայատակին ճանար եւ ենե պետը բլելու 30 տարի թեն, հոյին հայատակին ճանար եւ յամասունիամբ։ Ով որ իր մեջ չի զգար այս արաղոսենինեն ու յսժարակամունիներ, նող գուրս դայ մեր շարջերեն։ Մհացեալներով մենը նորեն կր յամասինը ու կը դործենը, մինչեւ կրկին բարձրացնենը անվա

իութար անոշն դրև թերևից վետև։ Ըրդեր Ջամալիանի բանախոսութիւնը վերջացաւ երկարա.

ահւ ծափերով։

Հանդեսը փակունցաւ «Մեր Հայրենի ը»ով Ընկեր Ահարոնbubb duldas gants febes:

գեղաթունստական բաժչին նկարագրութիւնը վաղուան թիւով։

000 000

Ururusp Gnerffing it agneud

Фարիզի պարսկական պատուիրակուβիան կողմ է имине-լին նարդորուած դեկոյցէ մր կր ջաղծեջ ննաևւհալ նատուածը։ — Թերքերը վերջերս նաղորդեցին քէ Պարսկաստանի եւ Թուր-ջիսյ միջեւ դոյացած նամաձայնույնեան մր չիման վրայ, Արա-բատը ձգուած է Թուրջիսյ, քուրջ սաժմանապղուկի ճողերէն։ մէկ մասին փոխարէն։ Պաշտոնական արջիւրներէ ձեղ կր։ Պարսկաստան չպիտի լգե Արարատը, մինչեւ որ իր շահերը չապահովուին։

Parthyagh quylingraphyhliterp

Անքիջի խորհրդարանը շարունակեց Թուրջեւյոյն անահ. ոտիար տահորդաբաժեսունթարն 4/161 Ըրմեկղանին հանչակիր բերոփոխարդրեն ճրրամաարնիր այս ապայմահագրութիուները, ժանառանը հաշարին ծամաձայնու Թիւնր։ Վարչապետը Վենիզնյոս ծնրբից անոնց ծակառակ փաստերը եւ ցոյց տուաւ հաշային ծաժաձայնութնան առա ւելունիւններն ու օգուաները։

9 வையார்வங்கிறரி Backwaaman வயுமையைக்கை க்கியஓந்தியքապրանջթնեց այր ժեսմեն իք արործակակ հարգրուկ» փան քաղար _{Ֆա}եսենբու վատեղար ղասիր ջաննապրմգար դն վան Spult O'relaura het mpupt mamm alpuh bilimp pulgmiur un bphpp up neghts

Հարցը կը դառնայ 150 հոցներու վրայ, որոնց մեջ են գնդ. Ըսմէին. Պրուսայի հախվերն հանահագապետը Ադիգ Նուրի եւ հախկին Շէյխ իւլ իսլամ Մուսինանա Սապրի կր կարծուի իէ անոնը պիտի երթան Պուլկարիա։

Յունական դամլիձը կը հրաժարի

ԱԹԷՆՔ, 21 դեկա.— Ինչպէս կը սպասուէր արդէն, յունա. կան դանլինի անդանները իրենց նրաժաբականները յանձներիս վարչապետին՝ Վենիդելոսի, որ պիտի ձեռնարկէ՝ նոր դանլինի 4 ugdne plante

կառավարական մամուլը կը յայանե ի՛է այս հաւաջական հրաժարման պատճառը, ներջին րուռն անհամաձայնու Թիւններ ու կարնրայ կասավանավար համոլա գաղան վանչապրակը Հրջ. [թ]մ ճայկն ապրուրժար համոլիր դէն, փոփախուհիւթյար մացնել, այդ կերպով հպասահլու համարորազա ական կուսակ ցութիւնը կարենայ մասնակցիլ ջաղաջական հանրային կետն

ի Արդեր Մ- Միանսրգարի աղեսմչավար զատն օՑատոն չի կիրժ-

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ՍԵԼԱՆԻԿԻՆ

ԱԶԳԱՑԻՆ ԿԵԱՆՔ ԵՒ ԴՊՐՈՑՆԵՐ

արիարիկի Հայ գաղութեր մբլanho Phen Gwpbih sk apashi. podshabi habobaras sasa-sa-Sup st humannent, as Sub comby har just append of p such ? 2 Shancab bymballib abon Bhip ննաւաց թեփետասեցրթեսը՝ օւ of want who by but with but Sadba want Bbad p. nephil bt. Budbatab Abyant & Sapt 194 2ml գաղութը կը բաղկանայ 6500 mpath dably t dapup t pimmpi manily Sugarbjac աշխատանքե գուրկ բազուկները։

ը՝ դ Հանրապես չափա Հասնե. porton dan be But maganifit զգադումնելը, կապուած են բնաqueunto dunatque Saspeth սովորուԹհանց ու աւանդութիւն։ bbpncb. 4'nqbinpnifb mqqwjfb mbancampapped or pepps oppompte to beging apaple, about the Spam Bi Blurby bippa ande Arhabal Lusby bb ac 40 Ja sante maste and absorbe Suhmunk abbuda the hubgur Abuby but bap abjustage, Sau & մ'տաՏոդիչ կետր, դեշ Տարցականը որուն ի անս յատեր գար Հուրան pay 4p (மக்க். வக்கத்த \$வவ்வு வவுarmy makement be souther 184 **Հարակող չարիքին տարածումը** the famping bous tonnehabite to dow an includer outh pupe անտարրերունիւն մը, ամ են ինչ րախտին ձգելու վատ - Մտայնու Bhrow, apad blot boloby mi fue հարաւիր՝ ա hn ո ճարքրքի նրժն ար. ծրկուն ամբոխի մր պիտի վերածach, weap hap Sugaration Phil. **բար**նբախատբար, սերունգր Հայ ակա Հբնու ընդոմ բերա աստեմբրիս Soul fe 4=1, or the public quiquemble dum jone Apole a po by survival anobacubac Bbad a Shahenquipaloph's that may be upon բազան առաջելուԹեան կ'արչա Supst he Kadpac hazbanabbee, apathend by bummanhou,

Utjabhih Sas quegache pp கைக்கை நாடகிகையிர அதிகாவி ghowning sadap Stabital affiched masumaning fi-

գրծական.— *Սկսի*եր կիւլ. պէնկնան *վարժարանե*ն նեւ rmp 1923hp, adamapal abrt. Lungh the Luft by bubb show walph, բոլոր ծախսերը կը Տոգացուին Sudmbneb 4ppugab Bobatt. utentily tomator bear about t al dennation Industry by while to на брозы билдр Стј шпватрин hat de up lac Chapage + bumbapmpbapas park hummulas Սկզբ և ական շրջանին սականանու dang phendbud dubah nenermp f. op Samaskut budimingtal' min of Aplanthip 2m2 fabqualappe par ftl 40 grace munthe appe neadar dayungalp. Phil druph wayung u jib achbbulp p beասոր բարեփոխունեան սակետով։ Վարժարանը ունի 250 betaka wzwithowai Phili 5 - 17 տարեկան գոլորովին ձրի. zwhat bord be he badhapa? 14 mrabet, wropthis t q. p. qo յոնեան ու ներքին վարիչը՝ դ. ը. pupuque Chub apabe 26 ab Caunce Bows a be marks beard was make poppe, Andpostopher upl Salanah fredance aconchibbene blestone Jackbur, 26 who sache abbe haprich Sastadanelepart banks makina. Junus Blows medy popular dbgg **է**, ինչ որ չի բաւարարնը պատա bblon Bbut Soublat was whichburg: I'mbq abagh Septe apilin.

zwhopmachbut magbe, zambp be quelob be queente which չգոյութեան պատճառաւ, չիլրաglibe labe of alfadapodahal ce managamus Sababus adabbans as a mbyomb Sne fichbbpp dod abo. 4/2 blamb andreme by bonda. fullbokb at the lang ob a boadbbp &bag wabacab bb janagh-4m. jhi 5=d=p, ac fit ap 4mpt. inpugatible something much uhmb Ababaphach bube Inugae. ghy bupatone Summendation the attitue fundament frag des Ja John hangorah bb, han farame ed habon a In deador the aft Abb ghp nebh hamaphilips Quit Sugmanglibonel 462 quetostos fupule to blamme and by be in in սկե մաս առեսդեկրու բաբա սիրահրը հրախատագիտունենամ բ what stromaths aboutship forարսակ Տիմնագիրներուն

Ազգ. վարժարան... *Կեզրոնի* գոյութիւն Aboph whome sweet Philip wang. husuku bulih bibabahu as waws bapgapaba, gappagb at 2pbacab b bulanna 40-50 plantifiet page կացած Տայ գազութեն, կեդրոնի dandanube arbb dam 150 betoba wzwiphowaciphed 6.18 www. phywu, diapodt, whimpogibpe Rep, dry Supplies neurosymbols խում բ ժր կր պայասնավարել ըզգ. dundupath stage of the Source wammahasto manthomas Obat www.Sabbbbbbooks

Պէշ Չինարի *դպրոցը ունի 120* wymighpman Phili of Empadh as 2ph 4-12 maphipub nc 3 quancubgraphfield, pupustb Shb maguear if nibb quife upujabb fan. burne Bbut stg.

Հարման Քէօյը Մելանիկի ծայրաժասը կը հկատուի, չոն փայ. auztr augurup de zhoneub t Sameand de Shanhis grapage he Jakapaba 70p Nom mang 5-12 makedas butake at 364' aret pufor aconcasarshippin

խարիլաուգ *նմանապէս քա*անի գաշևաղառն ժացուսմ ժ Augusta des t, ap acht upust Se pagingab for Sabianap. whyp 30 wzwybpurbpad 5.11 mwphymb ac bpfac acuniquassp. before Low her maning of Superaff to a bopph bolor of miliman monty. bepart bufught of bougage of way 4p Sagur op. barmbunds

Thundspart 4 4 whouspaped to րենդ 340 աշակերաներով կը գրաbacht tiga popular Phas at 200 գարարձուԹհան անմիկական Հրո hagas Phub warft ash don 25 Smant munfagt altenge gir Apra art Saus Apageles de Juchtes zoebh, whimath Sucmmpayzahfor diffightipe by magasti բը, աշակերաներուս հերը, պատակական հուիրատու Philipp, or compagnations Plant bequeene, or which thenf be Julyh dluck dagarad supstitute ston to mountly ուկի պարապունեն էն։ Նոխկին Sup Shike tappe opening on a 70 Sugar wealed by page gha the ab, dbeep edgs. backensm. caputable spiese a poor que Jugub + 30 Sugar upuhith an gin he zwenebuhneh the lang top Quempleagouthbone faget upop pil = 1 backer of p. qujac Phib . behad beadle datafar Emgent Ly cought handware Phase

ագային Տետաբրքրուող ժար-Sharben Belber Jorg when anfair to ar and fortent notarial me blib or dad about upop artibbat

South Shahibini qui ppoble fourther Bat folge. publikan felantan di safe mitpar al appleadant st. wangang habad urnuralizabler պակասը եւ վարժապետներու ammifield to more depositions deb zambe ganapapahzahab and the street of the Sugar Pt ур адши, шырагияр бүдэд бүй mbind and, to shall be mabe արական գործին Տետ. անտանելի Shoppingac Pleb de dagblind The mag. Suphhelb bles, mp gapugital dagagacagh dbb da opt popply Subappy unthank Su կակրան ջը։ Նորընաիր Հոդարար antaperate among amproper 40 puntabas, where t property are jumpor Phil ett junughtus much aspeculableas he almost Blub att updabutaphhan ing gratual mand amountal motor. Abut hwhalf gapap

Owne datestates lage ան արդեր չեն պակսիր։ _Մաքերիկետև Braka dolfa analys sal pho few s facques, and formable 60 Hobanibul Sus manthe, a total details amongon del Bullat by animal by bandbe pobly Swyboth neunigher 4tz phapacad to as as faragogue t agmost well or withhaugh

wasmo alpabbane maghe umaph ghbab glock qua niphy manch. in Bles of south andt Sul umbagas Abab daphb at hepb Saemant hierri dembent by Budte mempanghipth zambe arbetin կը մեկեին մասիագիտական դաս pt Bag ptbpnc Shabibine Swdap, hmpbilte bapi Gran Canana. mar Philip Shall to comp days dapathbene dit apach dig dbp - գ անակար այի արարակար արգարո րեծը Տայկականութիւնը։ Հայ gwpngbbpne wipmewhabne (bbbb) dad de esubbeathe quihabet bufungeplupubbbee g'beplub, a. pate qualit metil manifest dud յատկագուցած են, արմ ատախիլ thing bradesampone most with Saufagnant Pfeber Brebuhub be ֆրահոտկան վարժարանները գտնgan Ghing Say acominglish ne. php. C'da bulobep dam 300% nom անչափանամեր դուրսը կը հետև hobbs washe shad ambbind Say food upubbbpar quenbbpp: htsuks dher stabyt, and Suculmbab b որ փողոցը Թափառող այս փոքր Swjngghabge, Januaghla Jhi դիւլպենկնան վարժարանի սաները 4'pilmb, face speldmine Smemb «zwphohpohwb» bymowhibped japacab bacqubbbanchi

вания

ՊԱՐՈՆԻԿԵԱՆ... ውሀጣLՎሀቦኮ ሀ上Ջ

ambughipmp Barpmamarts to which he grabee doughts Brught about for Kuble

4'h jour sahanden abbenhede. wan Cadlen page.

Ample alubedme dand dame pp foresto b'out dagadequelus m-

Ruja bu sapubs At sbp before Spenisterito apo to beautip be not be united un justifit up ghoup guab bohne.go, ghoup «Saukoab», as a's absolu be **Ֆադահը.. Ծապլվարը փրկելու**

Sup Graffelbut Julit finest debuptipes deserve. bby bospooth step «Bunugah by bedandspie depent ab da bhilian before mark want w ժանճարդրեն տետարվաշ, ջոժթուհ KbSupub Sp pub-for Sasup hapbe Pt Orbbanib Lang be Paghhauph Phymann. Bhad pe 11: -bpp bytedby min mer Rays unapouts tode sparks amac Sughe 40 duah 4'out m. անը կախորիկոսը այդ սուար Shephas the m to flephooth am. Subula Shame whose to be's should be about beath anuching Smal wer Handplace Sudan Podemy ble Lagberr g. brugagh popSacp. App Sucubac Philips BAttop w. ampliance wamps as t = Sm ba-But beachublip Sudagbiors

municipalitate plage to up be Small problemships probab fapple del 40 ant Baggethalf blanch ur farplage made

«papanga upp. Badley bub, quantaj ubqud (Sujbi. gbpfub) Shuhabh, puphhusp. be beleabloftlyfo when away haptbone prayatagfat uppa. yabe wast be aparenoused by. մ իանին երքժալու, կաքժողիկոսա-կան ընտրուներան մասնակցելու be mblade debinduly federal post such the max-operate xups. dept malue a hubasto, abuse my day t hope abbadages.

La J mp phapapagan de' mb. դամ միսիոնարական կազմակերyni Bbut de, no hapti Bt buju my nebb Say bybybybb pupbtupablus to the dead uses f pagagodub gupābbjas febga 56-Babon La John, apatuah saphachi Strole Urgaja Philips

Am is amonthibut phone an-

Sugar Super 26, 13 about pudbe be more, who and do no Kubbe 24mb for 170 park to facunt to qosei 24° & Sucump: « Vop Lucp» b t op be woudt lit « que fable. Say Sharphite wast & Ap gap builten fiber wanter 4" JE. batapan's spupartiple maled al Suzuhup urnorakt za d II-zah uburbe, op Gozorbane 8tp Thomps saland be up galg Spar Phas bogs & be amakens մական 50 տոլար, պաշասն urpppmlud Zudorpl Borgmanaph mb South Burgued Sw. jor Philip, be hummphe znent gupngen Phits ensubmish Bazulbbpach hababucop of Supfale Sufap gupp. datestifting daybor day man job 50,000 months 11 Draftingho whatathi Bear muli This Philip Garat June thingh martin pasang spi al gragalet tobyork pr shim 4= she => Southe Buget 2= st. pries Sud'up, les udunques ju hadurgebe beet Burganany Sa-Swhubbench, dupdupubhbenc dte has dan Lar Gras danplur 2m. Sap be Spyabalaby Saumant be mandperpole and mild speadoner all sunuluata usubkou-

pat mulathy galph hauppy, pub de 4'ellap apb apbalanaհերհ ու վարդապետները, մինչեւ Shanebbpp.

«Bagagac Blow 4p Jug Bbip be daughe or favor be backers test to the property of place agedh allfarable att. Amagrifued about sucutors

bean zapdacZbp be mudig, A, hat duland area tonguelase antable galph aupplad pr fatZwbwgphbp obb unsachwijne-Bbudp, whoney det whiteling Sugarap Gambah gappard de Board pable Sadap Apply ժամանակներու սկեպաիկ վ<u>Տ</u>ասեցչող ոգիին գե√»։

pay by pp. ampoblybat b'aut be ababladely att. 8th at ասեածի պատկերին ապր

«Պարոնիկեանի ընարու Թեամբ Page of bat but abandont sto Thearpap acpanhapatap ta Sabat (priester-evangelist)»

waterphypaph despite and shi Smailpr

Whop opake upting the galesmphay aff he bagait & Regaespe ipapplur Sanani Apantin Տայ պատանիներ՝ որոնը գերմա. bhos att app amban for app be ampabhibabh shap ishpilabi Water to pole and what it-Suptep 4'gyab op jostab 4'an bbb ppbbg Snapb backfore

tof mbahb, «Uhab»h Jogan Sugaph upuhi hige he Such بالإمال ما والمسام ما الما ما الما ما المارة arub polath afti Ur ap fil ha-

and Apt-depot to abopt applure up hamminging set-Two owne affordathy affor pr obert phinded Edsmadepp 2 = 2mobe marke departmentable ur Sal spurch App wappy among park magbins

Buthbat dear of Sugh Sa I'mp take fifth about to fow . «Brenmapping betroups 40 gozt moghth «Las proubabas

11/2, projuje prot of younds Se, almburhipmph mushs plumpion Lhda ajq autbpp wapninb

Apropositely, arbes made, quafacmbbkpac Shim Sthubge Dem'g op ambuphhamp if hough maphi իր բոլոր արձահագրածները, իրա pbe Pt Stp focumbywhatthe - hadrenand «Abup»'-throth judgmobub by he ou հերթ։ Ու Երուսագենի պատրիար. packbook wife thoughoupship fare, farbet foremtentagen op ampathibath apon be fulbi:

Destarbly of maph Sandifach delay ampy

LALUFSTG ጉባቦበ8ኮ ሮቲኒዳ ՊԻՏԻ ՈՒՆԵՆԱՑ

UU. 17 764m. - Ums till smi amanife 18,000 Somp han hander at himmenhalp band գոմովունմեն, ի, ուրբրայ ին Հէրge dom opth, he white թիւնը, իր գրտինային ու իր գեղեցիկ արդիւնքը. կարդացիը «Ցառաք»ի

Մարսէյլը կ'ունենայ իր ազ denthy undlable.

Վատարունցան ընտրութիւն, հերը. աղմուկ, չարժում ու խան, դավառութիւն անսանման,

Arminop mehlh nedahu, m ւէլի կրակող. ո՞ր հայ մարդն է ար չի պառաթ, չի բացականչեր գոմովնմավար տՂո եսվո The ar guentury aggarfieng

Vaputile U.qq. 4hqp. չունիւնը կաղմած է մասնաւո չունիւնը կաղմած է մասնաւո show he midely mine வைப்திய்ப்பு வயிக்கும் செய்வும் men whom I be Upond the justily. հան, Յովն. Գալփարձհան, կրպ Log. Zugup եան, Չևարոս Համարհան։ գար Արզումանևան, Յովն. Պան կ. կապուարկեան փրոֆ. Խայիկհան,

Այս ժարմնի դանձապանն է Կիւլպէնկնան, ջարտու-U.

ame, change mathings,

Bult mant ywarmer Տոչարավորև դատարակ Thundulymy the Anthubbe րբև կենսական հարթի hand my'n abend 16 uhmqmdbar Qprgrphb duramg the Anapant n մանսնի ախուն քան հուսու 19 ęh Smmphin m? նելնելը ընթուն՝ դիլանրբե դեր, ոն տվերբը արջետգ հաց էև հասանն ավա բան վհան մրթք մասա**կահա**վան թրք ար գանջրա**վար** չիդ քեքոհշա մասար, շնշահորհ

Amunah zmammanis Rangwah zmammanis Papka Rue des Dominis att ton Internal pr Trop of all of all and the and memy the

Ula stapp magter to Ur gambmrub feb påm; emamt himgenmama story խոշոր դումարին

opbet bywbwinds Untr Chin math mid durymake եր. կը մնար 120.000ը ար արդեն այժմեն ու է հանդանակու*ը հա*ն

Apr. U. Apringsugans » 8. 4pcjagtugbanh 825

All - Duppage 4mg & Q. Dwswpshusks գտնուած գումարը V'amphail dang ben 40

தடிம் டிப்பை நடி இன்று நண்ணில் ந இநடியா ஆன்வுள்ளி தீன்றக்கையில் நி hudged numbered urgain րւ այրագատրեն աշխատու Acubgud bb bpla julage

կան ժողովներ, պարզելով լ սարանութեւններ եւ ծահվ Spenish marind hulas dans

dulm's quisman Blund agi ական եւ եզակի ձեռնար

dagadh spurpparud th աիր, հաքան գայերբարնո dhord hrappe, թիւնները, զանագան վ թիւնները եւ յարանում թիւններն անկարիր։

ւ Հայրենակ &becker be buy արա արև լարկանով հուժի մակ հարա լարկանով հուժի մակ հրդակցական բատն ժողոֆ

Ա. Գարահիսար, Բալու հ bpq, Ampap 2mj4, bytyp. U. 4 mp 64 mb. 4 w P. Whale զուրական Մարալ, **Սալեոյ** Հ պուրագա Սերաստիոյ ՄէՆէթու Չարսանձար, Տարոն Ցուրո Հարեր Քեսրիկ, Ագ-ԵԼ Gradupque, Nwisparpogs we be funguings ind tucklimin att. սիւթին կարևորութիւնը ք

in the many what to what to մար մը արաժադրել։ Ք.— Ասդամերին (անկո)

dhai (dawa mpenumbmb qomppml pr & գանձել,

Գ.—Ոչ անդաններ**էն գա**նն

the humanity. The Pale mit haspitalls ներէն եւ ազգայիններէն arquip de pra Smdmp, bol stone opiste at մադրբևն _{Հր}ահաշաևանի_{նը} dombhular, acquatt ղեկացնեն կեղբոնակ**ան** buspined popular Perbit dubonnime auth 445 t shanmonts, by mutto up 40 Burburh gaphe 41

Bast Bruhmamaning Undamibe undamib Apth. րորայեն գատարերդան աչ, դախուղնն ախանարար, ներ, կնքուած եւ <mark>վաւհրան</mark> Մօտաւորապես 40 առմա **հատաւի նրիա**նաժե**րև**։

Տոսարեհրուն Համապատ միութիւններուն կը լահու րաժանումները։ Ամ որոնք կը մասնակցին ^{ալս} նարկին, առմարին մէ<u>ի</u> կ

and being murmy duramble distant mounting վ։ ոսարաքով հետոլն ին իրմ-Արարաքով երկաքանինն appp impgamfnarably, bud 1462 Café Noaillest #52 եկտ.14pm 4pg քաղբերդակ որ արար գողովը որուն ի ուսոր L'alabert. ւր դարդացիւմն։ Նաևարուտ Պրերը կուսարնուն իւրդարեն՝ նանց ներկայացուցիչները։ h, Umahmimb gammenter gadang fly pplifeninge fanchkar . իւ Հրքարիաջրրենն ները Ռուդոնական այլ ան անակար indust dating their

ու ինրըն ժամերաչավ Ծա-Որերբի մոնսոնն՝ մունս վն արդան գտութրջրական եւ կա-որոնդի դասախարակութիւնը գտուդի դասախարակութիւնը անահաջարմերորին of \$ pur արդ դարոնը է ճաքահերու Ատենսի «ըքայն դրրենս գօրն

յու թոս թեթուար վաշմար վեն գո top ar dhundaphie, milmd ^{ժեր}ը, քն ջասբը ու չհատնա-^{տվետ}քերեմ ղահման՝ սեսը [©] հ. Հ. Համեն ակամար olt to lightly donmany mp.

25020.0425/ չանգանակիչ կեղը. յանձնա யு வாடு நட வுறையுக் த հիշ գանսվեմարնար չարմէնը։ Թուն, աչու անել անանար Unulphy 12 indam fipludeli ծուար 1931ին, երկրորդը _{Հարուար} 1931ինս Խնդրերի wju ap ատիարդրեն դեւս ճսքսե իամarsmalus. Span impaparing mus h alpmar

234.90

Կեռուած շէնքը ունի 5 յարկ. պգաիկ փոփոխութիւններ hundary of hundand 4mpbj/ յուսորութերար չադան։ Հարենքայ մոքնոնի վրևա սենևակներ, ոէկլո hypus, apaceptivalence be do. արրան-սնալրբե՝ ճանբեր ունաև «Իր բառանաքերբնաւ բաղաև «արիաս» «մաակն բետոնաև» «ու Mal far մնամանարով դն օգահարդ դան ահաւդ շաշել , ջաւտ՝՝ արև թւ առիռ ՏՀրւնեն մաև գրրն վա pplate. ացիյներն ու միշտ որոնսող, ունա արդանում արդական հետա արդանում արդարարում արդարարում արդարարում արդարարում արդարարում արդարարում արդարարու անիւ կ'արժէ կանգ առնել ա inghi att be wannunwaban ள**ட்ட ப**ையர்த்த ஸ்ரேல் Popla questique des des des de

<u>Ը</u>գերի դառեր անմեր նրմանapple ar grandplantelyer the the Aphimping surmed, us արար բառուտաւր եւ նամա ար ու աշխատարնրբն ի՞նր ար ու աշխատարնրբն ի՛նր Thatage Lumpumbuntud

ն **կարարկ**ուվով այս հաստա Մ ութիւսը կրնայ դառնալ ուժեղ կենսունակ փեթժակ մը, մշա գիս։ քառամուր դերձևորդենէր ข. เกาะแบบแ

Letelple by burbere LOPUS WELL 124 գաղանոտևութը 1455 Դոս Ծուսուֆ Ջիա պեյի հետ Վիճի թէ «ո՞րն է հինը, Հակա՞ն թէ հեկենական Հաentebarbhragas P enhang t than (sie) Ho (sic) Upghos ւրջական գոյութիւն ունկի՞ն Մրհակորն ժամանակ

«ՑԱՌԱՋ»Ի ԲԱՑԱՌԻԿԸ **0** Դ. գառասնավնակին «Bmirme»/ կիրակի ւար թիւն նոյո արսաւ վնվիչ Սակայն հարգ - թ-իւմներ - Ֆիւմմանը եւ պատկերներ, հելոյս Հաեսան Նոյա Թիւին · պիտի դրատակուին «8աեր Հինգշաբնի Թիւով (Ծը-

318112

POÉMES D'ORIENT. arian, may. Jouve et Cie-4/2 12 pros

RULSP uch up z t.t. O U. 7. Zwagt Photo Mourad Gourand. Beyrouth (Liban)

ԱՄՊԵՐՈՒՆ եւեկՏՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

◆USIDA MENSAFU, NUSD-DA չեն, բայց եթե ելեկարականա։ Փոթորիկները ուրեչ բաներ gub af mispor bibliopubab maըներացիր աղակեն ինջար գաղրա Ղահայունիւրբըն,

mentall dempet he page. mhar piphabaharlypage II. body biblimbalagued by figure neg que de Bungaputh, for p balar flam? ppbdobgag madp. gar fablite dalgamunt firte dala կուտայ Ձէ ամ պերուն ելեկարա. faras Phere absence to despose dark piphubahapadap Cadabմիքրընսու Ցաներն ընրվանափա Dur Pheb urgh And may have a bobe Bandmud Amigable Amiliah Al forache pop forstate walks chafdaphuch month of pr pr philips Style, 4'pooch Bt 4= 10=4 12-בי שישון שלף לף שיוריף ביני th for purad dolars magurit Te, op mpahebe togh humbrach gappaned ht. be opost assumed mpurph farmands.

on sentable Septate deller. up f= 1944 pp' ulup & Gpd 2=pl=men Sam phedmenburma fielling be be an stop before beting handang and whom a ble hand biblimbadadapap as wh ab Sught apple thung to the apl Sub t Springup unapple Su ubpack of 62, be mabile food purmd amphimendulp, albentob. up pupile frankpink of 49, nep one your boup &:

44 John of 40 444 Ft Hall july your hupk whengas Phil de arth with to the bridenthanth Sughe I) 1000p, he before there-Photo hound Smart 10 phio. States been an wally as whe Sp bute had Sappanthe for J. Sphyki gopi mbuge he babherb be has july by bobins frantal in juh of p 26 chb may on jubbup porty to turnmente philiptics

Aprovate myb make had barnd dobment maderiff to ab 4,6p4ptupm? manhhar pfpfmbm. կան պարպումին. ան կր լսուի hastack talaba phorunges 24 and, Suhunuh whop on Lughh be injuh beberjabbee of beingh makt which b'achthab d. Saba th as ampahenithing many hura-s u= hongar Phate Pt La Jep bridationity of 266 20. marapantu 340 dhBp Kadpas Sp 4p 4mpt, Spbggka pojup mjq Shbibaja wapabaifhiba hapb. int Carding fabra abbyah dada. but se he dubuse:

Opnuncife int for the forther. mbe. byp for big m'jb mbybb ner and appear piphabanhan alabwardy whop forbbbay. bop colf Shanes quanches, apamard p to fact planear Infolded ad-Qurfppbur Sab buf apbfanten abu. was Sp Sbb Stammon Blow Sp styrate what to steens be quest beforen famentered to ob mbymampapplar mbahrpt bilimi 40 Bach: Lbabasth beffebben sty, apamarilibear's mbra Philip Sadbdamapup achip

թեա դժոմու Ֆիւրն անվե փատահուկ Supple be and up of good mapabուտե ելեկարականութիւններու Juglang 40 Subahumbu J oght gho mapulation de de de s. modupo be Soupe of the forde of for gar july, apart Sandap fastand phywi Gpubbe:

4 a Joursh appar of the apra Subnumber 4, by the burner "codopte

Bys die adhanting 2 adalis bling, apolo for quinciple for jon. 460 about Kadpoch for J. 40 South a bather but the apalla a -- S-gopale S-pspaner prome for some to prompe, to fraphi be San or Sob by blanchi and the beat to be bedants Belief pr ferderperia dente by mangaght, 4'= Jpht be bppti dwsphbumbe be secons Abremata handanbe Saght ate applied be apally deal to be think 4-16 permits sp. Phys. b. -botgefod be bogd & fulgurites fururas amalpas fautufat

hall delle design Saylib = Skbbb = chip g= juncb htmbpneb, populer ampap bunb. por, 262 physic, 2626 for Jakhar. գանդակատուններու եւ աշտարակա before for s, apad Shake as so ft. mbpack style top spetuphp ad-Mphur madphan Bpmg to to La prit Salingpanipa 1 pipilabana Sur Philes

When handle, you Sugaraby Supstibling proba digita for jo public and to arply he theba. gbbb, wja wamaanin mbfansb. In Phib t paparphip == +b =. quountly buch de and fud whop your of amply to Ble houstonbe sauth deal topas, butter areger finight, or the South சின்றதாட ஒராட்டும் அனுக்றாட்டும் கம் by dat bunkt budge be dup. quit Supstible State 4'wages. nendSpape galante galate husukh mebih tur Sugapahi ke on Bupth auto, day mymSod t he marble of he god At garpup, bu duburmby byp anches member address and phind Approve by minht by lan Swannah. bomb 62.

bee he shale much So the Subt, myg be beneft fit and fant fang murph papfurap e blankly a nept lament at an land Sugarate to bibliographical Phats I ja mayamb Sac Phebbbpth abib by a = unprope has a properly zwho wpublike, nie dweg p gartal amasalar Apar Se ste

be amonet

Ogbobene Buputthop gha be fot hujbule. Suhwanh 16 profized suparportalpesspores Sudwing Subudhani Phil de ang forme , mush whybears , and Some he block-jught bottom bulat mapple fugla. Phibbe, այսպես, կրային Տոհ խաւհրը burng kafilmlang ka fango-64 put At AbpAnguenth had Grabhwajhb hashpps

spt sigh made scottable att fingst for joint quefie ft. object appare be often for the ரு நிறியிழ் நாவரை வேவுள்ளி խած Հողերու երկրարահական կազ Interprise, which intothing Pt mja 4tmbpe apb@t apin ap. abquent by umpate fugfor Bheb nedbyng befor Sogbene podubsat and sath deal

The mankers of the Safe ellmy abb strap are her due spath of the Shar Blank Shakap 461, mbspmdbzm & hafangte blumager Blook mabby bbp.phb band a Blebe and Sught, aprel down hineart houndary stope وما والما والمال والمال والمال والمال والمال -46 Swannadbbpft:

Ropal Strappe fordadpr դեմ պաշապանելու Համարշան-Թարդել կը գործածեն։

4FB2bB6 SEFBUAR

ԿԵԱՆՔՐ ՄԷՆ-ՇԱՐՈՆԻ ՄԷՉ ՄԷՆ-ՇԱՐՈՆ, 12 Դեկա. — ԱՏա տարի մը հւտ կ՝անցնի, տակաւին մեր գաղութեր կը հետլ mjontu prijutu to Sambana abhyphar Gphadsha. այս տարուան ենրկայ վիճակլ ship damit to magnificat det zwednie Swemm չարժում հակառակ դաղութին մէք համրուոց 6-7 դանադան upar Phonibana

Ցաւալի է դաղութիս հերկա, վիճակը արգէծ հայ մահուկ. happ deaper's bearing thanks, huh weaks huhenman quefibut dil dang Spubump օրիորդներու չրա է անահաչար hubu amphibited Smith, public comp ghugma Spmbub րէնով, ժոռացութեան he the neglip fronts smithtle didmugate įbque

Shape dependent hpunightappung att abmig ChPmindports & mp mangl husuma he sult hip յատուկ ճանապարհով, կը գործէ նուս դուրչ։ Որոն արևուղն-մետ ատատրդութեան գրտակից երի. դարանը բաց է գիտակից երի. Wmam fronut & brantob beformumpani Olimbi det mo կախութեան տենչը։

Phi den me manum ember ar dumphi Amamphu 152 of guntubre whomehow by, u. swją. upswpat կորշերը յանարակի են մա աւորարար կոիւները տեղի harppane entobetapher aff կ՝ ի յծան իրաթու վրայ կոկորդ կակորգի եւ աթուներով մինչի։ on numbbutthe standah bund 4474600 smiphor hadag, upu mphimi taa dadurihenpah mi hilimu taadma huke habi the danphi taadma huke habi the danphi zwewe, behar monetup gan Sw րերատոանոնը գրևետուանու gwn ne mmpnebgwb U. P'tPh. the purbure

Upath Bunmers ste we ymampa amme daligh rumapm պը։ Կարգ մը գաղութեհրի maj, min telphaife Utt Cm. ben anigh menahmen han. ցընկ, մետացոր եւ երկաԹեղէ, top gamble of a առանարարդեր np kmpurulngilu mbymfpl իոկ հետցեալները կ՝աշխատին ջարաթը 3 կամ 4 օր։ Այս ատանրումքը տոնմուսմրրևն ինվիր garge gydius pundunki dunangs dunang, ihu այրենիը, չկայ ապրուստ, ա. «Հի օր տեղացիի հախատինը ne mangen which is whichput կան այրող որտերն ու դանակր ոսևորին հասած «հայմանքյում նահայար այր այր այր այր այր այր այր

mp milipper ifpmi San pru zmpániami ngodsk աշուօրն փատանրքու եւ ըստ իրենց կեղրոնչն սաս ցած հրահանդին, դանի մրոտմ։ վավար ու բանրմորդակա<u>ը</u> ա<u>բ</u> միտներ, Նոլ. 29h ալաին ըն ատ եւ անկախ Հայաս ը անագրաւման յափչտակման և դազանութեանը, տօնակատա. թութիւնը սարջերին։ Զաւեշտա 4 m2 4p m2, 2 mfc Municipa 468 gamb ingh hul ylaps buqum. կերպիչՆերը վան թւ նանրմանցափար ղն ամ. հայն րիսմ շիտեւ բեն սադիա m,italiani de pod de platini ուրնաշ Ֆիչ դրան աև ստղվա։ Արդ դրանաևմ «Էշիսվահոր դրա։ րքաշ դի այր ձոմորար ոն՝ ծարի դն վանկիրար հրաս երդ վահիչ ոքաշին ահրակ քոունքն՝ ւարի ոսվորակար պա inteliebe tapit mant, and թէ ինչո՞ւ դազութը ներկայ չէր շոր։ Այս մարդիկը Թող լաւ թվումեն թէ այս շտար հողի Thursday mazanthaph հայութիւնը, շատոնց հրես դարձու<mark>ցած իրենցվէ։Քանի" ա</mark>ն ու ին ուրդորը ան աշա շջան-քար ատաարնթեն ին ոտարան ժայր է ան դիշա ուզոր շաստ"

anthungaphi milpra tpp urdph

g. gamm

apple addy

ԱՈԶ ՄՐ ԱՐԹՈՍԵՐՆԵՐՑԵՆ

AOUE, 8 764 .- Papolipas & dan's Shinkewithord, amous Ph's Phie ahami հուագիլ, միայի 6070 ընտանից ննացած էր Չհայհլով իր Թիւին եւ նիւթական կար equelibrate, min a

ղութը կր կազմակերպուի աստա Ազդային Միութեան մր by hugphy andboad oques mathania mbhimhni ba gandhata matuta hmbacaba dustym. անանագնի դն շիրունիւրն անրախ ննքան տանա գանիր վետան աստանութնու վետան Է՝ բնտերքի անուրի որբարան վահգուջիիր Տիրբն ատնամանիր դէի բեկու անաև ընկան բույր զունիր վճան

Այս հողատակին համար ցարդ வராடு நீம் கலைகுவந்த 3152 ந ymami himps mi daligming ելև։ Իսկ ոկսուած դործը միայն կը լրանալ 15,000 ֆրանդով։ you've fund ատանաբուց ժաշպաններ գաղութիս անհատներուն կողմէ, բայց անոնջ ալ 2,500ր the magape, be during uto dopp ibrook, bophus mb. մահցունցիւրն նանակը ան վէաmpania. Plá bah mampanad mi data min that tangar damin dama. Sachpulant

Ուրեմն բաց խօսինը, սիրելի հայրենակիցներ, Հայր. Միու-Philips, 4mp Shy Nashn, Una Churchtopp pr apilmuta Աղգային մարմիններ, հայրենասիրութիւնը urpplite apá odpplur min dio ուրանիր իւ օմատիտև ժանցիր երգ ձեր արկղենրուն մէջ 400, 500, 1000 կամ 2000 ֆրանը, up nature a mepth imbamb . mby mapple newhite dhe weed. phibepp bup sws 4ppbine, nin Capp de d'art de d'arte ahrm mubile hubnpappe

րոչն արքորքի չի դրան․ թւ մետ․ դն Ղուսար՝ սև տՂո աահա டியம் வுளையவர்களும் கிற புற மனமா. must g

Unitibers ander 9. Ash. hudft Gunnubuth Sungtug 1 Rue Cité Gillet, Mate l'(Loir, ուան Հայ Ազգ. ՄիուԹեան ատբրապետ Աբոնսան Ֆսնսոբար

FORULBL. 17464. «B=n=9»/

dte Spannengarab to Balant. goe Place of E, april 40 Ja Jahreto Pt Spanub t «etoPuSpuppbbpac Lasphbudgadab What. Philipp be zon mo doch berund strammin at be evanethite

stop aspor Smini Philip male. murap blamuras to total and whomath apadels whater urug sustalury pr ab mspa ke be fueblencepent suched Sught Sab anymountab whoulpulphur darphy ar anymbybbe, unfust beby . th 4pht by to al polymbinepar gulp mpodat zminmmalite: Ein mpdeng dupungah Bultable Endfile transprint to at the theath ուաքիհենրուն կիստա ձգտծ գործը։

Dunte orbit todate արբանասա անանդարբերա։ Հր։ embend stopashaphabet ben geneat be astompsh some freede, bulunden ur philamiten bet Kiems Atambb of atto

D.J. of Wapet Jip ateg acwhite 706 achile thoustherpe uparadt zwahp Athe pupergab be pobly by Bulaba onland pupl quepartpple m'to Tarampt = bung magnumbbpne demy affin bilduland the wilmebby wire Ur. blbg bake dagpafile day of complete be there stor had poch ogbat Bhab hapon Sujphbahha bbp 4p quinchb Bochmounth be Maryhappa, steps

Sace app ? Callegate

be quest gapsables **Նուիրական պարտականու Թիւն մ**ջ nebhby, Swewynehl bobuhuya dhurtepan Sarbi mampa aput horomidahing pr tabanapa կան խարունեան ու ստաարել ա ան ոնճամար ժանգիր

ի դիմաց Քէսնանիոյ Հայրե նակցական երկսեռ ՄիուԹեա Առժամեայ Ցանձնախուվը՝ ատ *թումբա*, Հուջի <u>Ռունսինսո Ոսու</u> րէլևան, *ատենագպիր* իդուարդ

TREMPLY ZUTUSONTUP

Twoulthus. 200 mywsha bi Inch atampent of hap to Swann 44 Pt 1931 ubmaka phople grape upphos of the whole whose nethbons Sudnigh Suduquidup de, aburg phumphs about duckadh. who warufilas apparato the ad um Zupudom and the same and with tolle

հերկա յացու ցիչհերը պիտի Spmthur he splind dagorplur and Sandarques upple on what accorde smulpt be amplithen be who րեններու ըարոյական եւ հիւթաhap Sagple: Yang mdurg mble dure Superchind Wwpulihou det of be ganguist of bb wolande Kunhafp quique Bug, which nebbbay sto fabrahur Apras Candadaurud bben hebme ababi attub puibb shahebmi sangtad. Syndicat de la presse périodique de Mar eille de la région et des colonies 14 Rue Paradis, Marseille

LUBA ZEARY

"ԴՐՕԾԱԿ,, Ի բացառիկ՝ Թիւբ, 8 էջ եւ պատ կերագարդ, նուիրուած Հ. ৪. դ. **Քառասնամեակի**ն Bumbetun արության արև արև արև

Քրիստափորի մաքերից**։** դ. Մարմիններին եւ ընկերներին (Հ. 8. դ. Բիւրս), «Գրօշակ»ն իր դիրքի վրայ՝ «Դրօչա դառասնաժնակը Հ. 8. abpozules. hadaiph thap, hadbat, abunh ապրի դաշնակցունիւնը Հ. 8. 7 Ատրպատականի Կեզը, Կոմիտե Միշտ նոյն նպատակին βամար միջա նոյն կորովով՝ Հ. ապայի կեղը, 4ndfunts դ. «առասնամեակը՝ Հ. Ubyneup ճարգանք գաղափարիդ, յար գանք ներոսներուդ՝ Հ. B. Դ. Ո. *վասիոխ Մեկուսի Կոսիտել*, Հ. 8- Դ. Առաջին մասիֆեստը, դռիւն սկսւած է, 1892ի եւ 3ի խմբագրականը՝ *Զրիստ* Ձառարձան, վերջին դէպքերի առՖիւ՝ Գ Խաժակ, բեֆորմնե. рр' Войшь ТигВьшь, Дријер տաննքը, *Նաստող*՝ *Զադ*ադ վա-Լավատնանութիւրն՝ մլաստվան ըն_{, գովոտո}ւ Վազդէն, բարգէն թիւնի հա Մինասնան, գալէ՝ Tipg' Սարդիո Laudhat, 1898—1899' Pphumu *փոր*, կախաղանից առաջ Դեպի երկի՛ր՝ Ագեուեր Դաշնակցո**ւթ** ևան Արջալոյսին Մ. Վարանդետն, Ծեր նամեայ պայքարի Էունիւնը՝ *Դ. Սեւեա*ն, թառամնամեայ տիտանը՝ Ա. Ձասալեան, դայնակցու-**Թ**նան փառքն ու ողբերգուԹիւ. Դաշնակցու*ն* եան Էունիւնը՝ Ռեջ, դառա կի առնիւ՝ Օւսիկ Միթթար. հան, Հներից մեկը նին օրել մասին՝ *Ցովոեփ Մովսեսեա* Հ- 6- Դաշնակցունեան ծագումը enciquehwined 4. Umqdwbbwb րաժովարի խորձրդաւոր ժաճա ցունեան գ*արէ*», շ. թ. Դայնա ռականը՝ *գարէ*», շ. թ. Դայնա 4mpts, 2. 8. դայնակ. նը՝ Մաժոսի, իփրևմի Արշիվից Quidam, բնդհանուր ապրտամ ըունեան խնդիրը դայ ս սուհի, գառասնամեակ՝ *ե. Ապ. բալեան*, Քառասուն տարի՝

976 2086 7.50 Bruze

կարդացեր և Տարածեցեր BUNURE

CINÉMA ALMA-PALACE (MAGIC-CITY)

RUE DE L'UNIVERSITÉ (ANGLE AVE. BOSQUET)

MÉTRO: ALMA ET ECOLE MILITAIRE

ԴեԿՏԵՄԲԵՐ 26ԷՆ ՄԻՆՉԵՒ ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1 ԱՄԷՆ ՕՐ

"երգն ZUBUUSUTH, ՅԱՐԺԱՆԿԱՐԸ

ԱՄԲՈՂՋՈՎԻՆ ԱՌՆՈՒԱԾ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԻՐԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԷ

ԲԵՄԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ Ն. ԿՈՐԿԱՆԵԱՆԻ. ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ ՏԻԿ. ՔՆԱՐԻԿԻ ԵՒ ՊՐ. ՇԱՀԱՆ ՍԱՐԵԱՆԻ

ዓትኒቴዮድ ቴዮቴኒስኒቴዮድ 5 — 12.50 ՖՐԱՆՔ, 8ቴዮቴኒኒቴዮድ 4 — 10.50 ՖՐԱՆՔ

ԿԸ ՍԿՍԻ ՍԻՆԷՄԱՑԻ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ ԺԱՄԵՐՈՒՆ

Միւս կողմէ, լաւատեղեակ շրջանակներ կը յայանեն իէ Նոր դանլինը իր գլիսաւորունեամը կազմելու մասին՝ տակաւին որոշում չէ տուած Վենսերակ

որոյում է տուած Վեծեզծըոս։
Ընդդենակրի մանուր գիտեր կուտայ Բէ Ներկայ տագ-հատը ներցին ծախարար Սիտերիսի հրաժարժահ հետևանցն է։ Նախարարը, ինչպես կր յիջուի հրաժարած էր հացին դինը Հորհու համար կազնուտի այնահախում թին մեջ իրևան հկած գայքակրունեան հետևանցով։

ապագայ դանլինին կացմը, արտաքին հանարարը Միիասլաքու ապագայ դանլինին կացմը, արտաքին հանարարը Միիասլաքու գայթաղվումատ ոսաշանու

Հակակոշնական կառմիո պայքառը

Ծնեղծան աշներուն առԹիւ, բոլչեւիկեան՝ կառավարուԹիւ-եր սասակացուցած է հակակրշնական պայքարը։ Խորհրդային բոլոր Թատրոնները կուտան հակակրշնական հերկայացունեեր։ Բաղվանիս, դպրոցներու մէկ, կրծեքի դէմ յատուկ դասընինացը. Ներ հաստատուած են։ Լուսաւորուβեան գործավարը տեղական բողջեւիկ կոմիտէներուն զրկեց հրահանգներ, որոնց համաձայն ջետգանագ :ծքը ինօրակար աղէր չաշտանինք։ Մար նդեսյալությունը եւ մամաօրք վեզին եսնես արարճ ենքեւ եւ ուսանությունը արարգի առաւնիշարը սեսյուն ենքեւ եւ ուսանությունը աղեր չաշտանինք։

Fajar wjhurih buzugbtr, dhugk't...

Mորճրդ. մաժուլը կ`արտատպէ ամբողջ աշխարհի հաւագանորում անագրել գարասագել արդանական հետում անագրում անդրում անդրում անդրում անդրում անդրում անդրում անդրում անագրում անդրում են անձելու անաձել անչել ենչ անձանական անագրում անդրում անաձելու անաձել անձան կան անձան անձ Ռուսիոյ բոլոր սահժանակից երկիրները։

Կոչը կը յիշատակե 1918ին Օտեսայի waghe, Ube Sadae dt)՝ ֆրանսացի նաշագներու ըվթոստունիւնը եւ կը թելագլէ ուժեղացնել ճաժայնավար ջարոգչութիւնը ֆրանսական նաւա mandfü dege

Usuzhli yn dwfrwgnrok

ՄՈՍԿՈՒԱ, 21 դեկտ.— Բոլչեւ իկեան՝ ճեռագրական՝ գոր-ծակալութիւնը կը յայտնէ Թէ ճամա մնավար հակակչոի կեդր, յանձնախում բին եւ գորժագիր կոմիտէին իստն ու լիակատար յանենավում ժիր եւ դարժ աղջը կավառնին իսանե ու լրակատար հիսանրը տեղի ունեցան դեկու 121 ՀՀ 15 դրուսան որոշունենւ բուն նետեւան քով, Քաղաջ, Դիւանի անդամակցունեան իր պայասնեն նանունցաւ Ռիջով։ Աործը, Միունեան դործավար, հերու հարմուրդին նախագահ նշանակունյաւ Մորդնով, որ ձգնց կեզը, կոմիունի ջարտուդարունեան եւ կազմակերպյական գիւանի անդամակցունեան իր պաշտոնները։

Ասկից յեթոյ գաղջնի պիշի սպաննեն

ենական քերքերու կողմե արուսան լուրերու համաձայն, եկկերու նրանահը տուաւ բոլոր բոլչեւիկեան քերքերուն, աս-եքը հատոյունին գրեմ ժամապատիժանրու գործագրութնան ժա-այնեւ Մամավեկոները այն ատեն միայն երատարակունեան ան-այնեւ Մամավեկոները այն ատեն միայն երատարակունեան, այնեւ Մամաին երեր դատապարտես չները ներժան արժանահան,

Սեւ ծովու ժեջ կ՛րմբոսջանան

ՊՈԼԻՍ. 21 Դեկա.— Օտեսայէն ստացուած լուրերու հա-մաձայն, «Փրոֆինվելին» ռուսական յաժանաւուն հաւագները ըվրոստացած եւ փորձած են ըմբոստացնել Նաեւ Մեւ ծովո Ծաւտարումեն է աորժին նաւագները։

Այս փորձերը ձախողութեան մատնուտծ են անմիջապէս Հեոջ առնուած շատ խիստ ու կարուկ միջոցներու հետևւան.

Հակագայիսsական խյրումներ

«Ասվաագրա յլ առաջանալ առա յարտական ժեկ դեկոյցը վերիկոր կր ծաղորդեր թե հականացիտական գործուներ. Ռեան ճաժար, թագմացիւ ածձեր ձերբակալուած են։ Այս առնիւ, փարիգծան ները մը դիտել կուտայ թե, Հրոսի կառավարու հետև դեկոյցել այստի կլայ որ ժամանագրային արա չոր-ծուներունիւնը գավու դիտուժով, կազմուած յատուկ ոպա-ապրունիւն մի կայ որ կցուած է բնգն, ապանովուցեան։

ատրերութերուն մի դար որ կցուատ է բարը, տպատողադրատում Այս սպատարերուհետի գլուկա ին պահունի բարակարունեան տակ ուներ, որ միայի երկաված լրահանձեր եւ գործակարենը, այրեւ ջինվարակի որողա խոստերում պատկանող լրատուներ։ Աամոց սեն վամ, թժիշկնվոր փաստապաներ, լրապրողեց դրամատան

մել՝ կած, բժիզմներ, փաստաբաններ, լրագրողներ գրամատան եւ վաճառատան պայուսնեաներ, դանապաններ, որոնց կր մաններ բոլոր շրջանակները եւ ընդն, ապանովույնեան իրաց կուտան ինչ որ կը իսսուն եւ կր կատարուեր։

Կալով փիրձիա ձերարակարուան ազատական կուսակցուհետ անդամեներուն, անոնց միասիսական եւ կաքողիկ ըմերումերու աեր անձեր են, որոնց կր հետապերձին ֆալիստ մենատիրունիան անվումը եւ Իսարիոյ մեջ կարձրարանական փարգերու հաստատումը։ Անոնց ամրաստանուած են մաջիցնի տես քասարայան հետ հետ անհատիրունիան անվումը եւ Իսարիոյ մեջ կարգերուներն

ակեն ճրատարակունիւմներ բրած բլրալու յանցաներով։ Ուրիջ ձերբակալուններ եւա կատարուած են Սարաննիայի Աէջ ուր իրը Թէ օղածաւ մը ճակաֆաշիստական Թոուցիկներ է հետած։

ԹԱՑԵՐԱ — ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ
Կազմակերպուած Սերասարիոյ Գոյենրարի Հայր. Միութեաև
կազմել 25 Դեկտ. Հինգլաբիի իրիկուն ժամը 8.30էն մինչեն,
առաւստ Փոյիի ժառախովի դատանի մեկ. 21 rue Cadet. Métro Cadetկը Նախագանէ Սուրեն Փիլիկնաև։

to be paramet uth Intto

եւրոպական եւ ֆայկական պարհը, երգ, նուագ, արտասանու Թիւն եւ ընտիր ժագ։

Տոմսերու գիներն են՝ 10 եւ 7.50 փրանք

ԵՐԵԿՈՑՔ ՊԱՐԱՀԱՆԳԷՍ Պուտ Քոլոհարի Հ. Մ. С. Մ. Ե. Աղայեն 8 յուհուաթ շարապե գիշեր, Թողապետագրամի որանին մէջ։ Թոլհարհագանէ Գ. ԶԱՏԻԵ ԽՄԱՋԱՏԵԱՆ

Գեղարուհատակ Հոխ բաժին, մանրամասնունիւնները մոտ օրէն

PERUIANZA DUPBING UP.

ԻՐԵՍԱԼՈՐՀԵՐ ՍԱԻՐԱՐԿ ԱՐ-ՀՈՒԲՍԱՆԻ մահուած առքիլ, Փորիզի Հայ Արեռւշները իշ-խան Բ. Արզուքեանել եւ Պ. Տիգրան Բեկզաահանէ ստացած

ծա 50 ական ֆրանը, փոխան ծաղկեպսակի

Uhll'h@5.bP

Անուան արժանի Է միժիայն այն սիմինը որ պատրաստուան Է A. LA GARDE, 1 Rue St. Lazare, PARIS (9e) Nord Sud-

N. D. de Lorette Téléphone Trudaine 95,21

EMPIRE Upiqby-Zot' 37 Av. Wagram

SUUDUYES PARGUET

96 r. Rivell, step. Empte. Agram.

6. Ing Sepande angula da et agram.

6. Ing Sepande angula ba et agram.

6. Ing Sepande angula ba et agram.

6. Ing Sepande angula ba et agram.

6. Ing Sepande angula bar

6. Ing Sepand

Levelottot i Amounthing dummine photog-photogra dumining on policy-burners, 123 Boul. Schas-topol diff. Otr Sprh, Afa.

գրւթ Վրբրետիոր անոպն

չիւանկախա, արձան, արեթի ֆրանկախա, արձան, արեթն որոց=ս, րանը, անդունիշը, անորոր ընդուսնը թուրանըն հատրեն գորունի թուրանումներ

թեաժը, ույժքներնետն եւ անդրմանիչակագոյն ճառա-

шива ор 912 ы. 2-8, 4рр.

IMPRIMERIE - 関系SSIS-EDITIONS

208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H STEPHAN

անկարողությիւն

756H3-93-57

Spanno.

գայթներով։

ረ. β. Դ.

ԱՌՆՈՒՎՒԼ-լԷ-կոնԷսի բոլոր ըն կերները ժողովի կը ճրաւիրուին վաղդ ջորնքչաբնի իրիկուն ժա-մը 8-30ին Rue du Parc ընկեր 8- Խաչլստուրեանի տունը, իղյոր ընկերներու ներկայունիւնը տնաևատուսնի» բ։ նոժոնորնաբ

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ
Այրի չիկին թօգ Ս. գտնահան
և գտւակը Գ. Ապլօ և և իրևնց
ապարագաները կողմի շնորցագտամշապում հայաստաներ և հունե
անուն գտանակութիւն լայունեցին
առանչապում հայաստաներ
առանչութիւն լայունեցին
առանչութիւն լայունեցին
առանչութիւն լայունեցին
առանչութիւն

UUZU4 9UVXEUV#

տարուիցաւ Գեկտ. 19 ՈւբշաԹ դառՆագետ մաֆուան առԹիւ օր փարիզի Հայոց հկեղեցիին մեջ. Արարողութեան կր նախա-գաներ վռամշապուն շրթագան։

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

Parsaite Adomina 9m. — Կողֆուլես Ովտանեսս Գա-յանան կայ կայնուռի իր հերա, նայ-բայրեծըը՝ Ահարիա եւ Յարու-իրևի Գայահանենրը, մեծը՝ 20 տարեկան, պարիկը՝ 17, արաեց ասկե երկու բուկել ասարի առաջ հունաստաներն Ֆրանաա եկած հետ Տերկնութիւն առենցաղենըին հետ հետունես հետուներ դիքոցու Հրանտ Սրապետնի։ Կրիսրուի իմացնել Ցառաջի։

արքացաւ Հրաստ Օրապատանը։
— կր փնառուհ ի պորապետ Շանինան։ եր կարծուի Թէ Վեյրունի որբանոցներուն մէջ կր գանուխ, հացմել իր եղբօր Ակսաիչ Շանինեանի, Ferme de Coinville, Aubrié, Mthe et Moselle,

26° USU SUPORUS ZUADROSTERC

24 Rue Bergère PARIS (9)

Tel- Prov. 05-49



Ruzjoj zhûnqûar, un/pkû ogsnitigkt

Proceed of Journal of the Conference of the Con

80gg. իրլի ՊԵՍԵՐԵԱՆ

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ՆԵՐՔԻՆ, ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵՈւ Varicesh (վառիս) եւ hémorroidesh(Էսոռոյիտ) արմատակա դարսանում առանց գործողութեան, գիտական վերջին փ Ռոտներով։

Տիադ Էռմի (diathermie), (իւլն ըա վիօլէ) ultra-violets.

RÉVEILLON LE 24 ET 31 DECEMBRE

AUTUPUT SLOPHU 61 RUE MR.-LE-PRINCE, PARIS 61

Զափաւոր գիներով ճաշացուցակ, մնեղէն 10⊷15 ֆր. ադահ դերբ 2⊶4ֆր., ուրախ մԹծոլորտ, միւզիքիւ պար մինչեւ առա

ZUB4. PAN-JUCUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

str & storth SOAR, Trans. XIX. Tél. Nord 96-61 And the control was received that the ALA. (c), (for 30 - 6 mp f melts op, my new de d'antanque préglètef de pératus et de mont de mont de paper de la faction de la facti

F 44SUFBERS BUTTO SURTEMBERS FOR THE PARTY BUTTON OF THE PARTY BUT

Ստացած եմ մեծ քանակութեամբ զանազան տեսակի սութե

Քաֆէ Մատակասքար Ա. տեսակ » Սաննոս Good Ա. » 14.25 » »

> Santos supérieur > Domineul 18

Քաֆէ Mocca Hodeldan 24 իսկականը եւ ոչ Ձէ կեզծը

Godlup

» Margajid գն հայատետնող հացախաներընսուս թբ ոսոեցի ժիրթ**ին կ**

կը յայրապարայության արարորդության արարորդության արարորդության արարին գաղափար իրիայն արարինչ գաղափար կազմու «CAFE SULTAN ,, «CAFE) անձ Հահարարդության արարորդության արարորդություն արարորդություն արարորդության արարորդության արարորդություն արարորդության արարորդություն
TOROSSIAN

92 Rue d'Angoulème Métro: Couronnes, Tél. Ménil. 56-

⊀ሀՑԿԱԿԱՆ ՆՈՐ ԵՐԳԵՐ

Columbia

ՆՇԱՆԵԱՆ

56 RUE PIAT. PARIS (20e), METRO: BELLEVILLE

ዐቦ. ዴቴቀኮՒቡ ԱጣԷԼԻ ՏԻԿԻՆ ԹՕՓՃԵԱՆԻ ՆՈՐ ԵՐԳԵՐԸ

անակարքընբը դառրաշան ճաթանովն

00- ՋեՓիևդ ԱՊԵԼ 3 Հույրնսի գարուն 4 Հայ դրոշին . Աւազակի սէրը 3 կիւլի ճան երը տարի

6 Հայրենից . чигияня вервал 3年4年第二級0季番日本

7 գերերս շողծը :

10 ջալվորիկ . . .

8րն դրճրչող, ժյոքի աստծ ունրկրնէն դրն վուցուտասորը, инпарт не инпари



404669b8 3 mds. 6 mds. 8s 3 mas. 6 mas. 8mp. 804500 35 \$. 70\$. 140\$. BASENE

"HARATCH"

Directour-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN Եմբագրունիւն և Վարթունիւն 235, Faub St.-Martin եմբազիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Téléphone: NORD 67-23 Հասցեր փոփոխումեան կամար պետք է վճարել 3 ֆրանց 2016620664 24 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930 24 DÉCEMBRE 1930

SUP Ph 1451

oruporp usqueet. Auguspout of gradut

855. 50 HIII. 45H

ANON YUNA

ոցգերը ԴեՊԻ ԱՐԵՒԵՐՔ

ութլի քար թևերը, աչնրև մէսի անթւթքն։ Աչ դիա<u>իր</u> Ութլի ճար թևերը, աչնրև մէսի անթւթքն։ Աչ դիա<u>իր</u>

արի վրայ։ Արիի ուշաղրութիւն դէպի այն հրկիրները որ հեռուէն. ար դրացի են մեզի, կը դիմաւորեն մեզ Մօտաւոր Արեւելջի յուրթեսուր վետև ըւ թմետ ևարնար իւարմամաապրե ջարմբա Սենար ան օստան ենքար արարձ դրժի՝ աւթքի նրատրի դր ժամաքիչթիսուր սե վն մարսուիր այմ թերիևորիսուր դրվ։ փողու , արևւմանան Եւրոպան եւ Ամերիկանհրրդ

ի արջան ալ խոնարե ըլլան, աշելի կը խօսին ժեր հայերվերմաշիներությեր հանաարդրգիաշի արև չավայրա։ երար ետոնդաշիներորին անաարդրգիաշի։

իβէ Φարիզը Պոլիս է — աժէն ճաժհժատուβիւն պա ար գաւառներ են Ռումանիան, Պուլկարիան, անաստանը, Սուրիան, Միջագետքը եւ միւսները, իրենց նայական գաղու խներով։

bւ ինչպէսՊոլիսը կը դառնար անարժատ ծառմը առանցԳաորեն — ի՞նչ աշգոյն րառ — այնպես ալ Փարիզը չի կրնար դեկ կանգուն հնալ առանց ԱԹենթի եւ Սելանիկի, Գուրվազի Ֆելիպեի, Հալէպի կամ Պէյրունի գաղթառաններուն։ Մէկղի դնելով բոլոր բաղդատունիւնները, կրկին և կրկին

եցե**ր մէկ** Թանձրացհալ իրողութեիւն.

Սերունդ կր հայի այստեղ, սերունդ կր համեի այնտեղ։

Նկեն տասնընինեն տարեկանը մեր աչջերուն՝ առջեւ կր այստեղ։ Մէկէն տասնընինեն տարեկան ծիլեր կը ծաղկին

կը ծաղկին գլխաբաց, ոտջերը բոպիկ, ազա ու կեզաի ժէջ. վուած ևոյնիսկ Թաշկինակե։

գր ծաղկին իրրեւ դասարան ունենալով պատահար

տախտակերը, տանիջները մոմ լաթեով ծած. կը ծաղկին՝ խառնիխուռն թխմուած ինչպես միհրանոց-

գանսն աշկոտերքը դաևիր ճանաճն բեղմու ջանտե աշտղարա դրևու դէնչ Ուբնի մազ ամամաս ետրաառսե, դամարք մամար... գե գավան ավրեր, 1912*ին*։

Անաշասիկ Պուլկարիան՝ հրեք հազարով, Յունաստանը հազարով, Սուրիան՝ աւելի ջան վեց հազարով։

Այբներ հաժեսա հաշիւն է այս,երեք արեւելեան նահանգ հրուս մէջ, ենէ կարելի է գործածել այդ բացաարութիրներ։ Ֆ. Ֆաշուհլով միայն անոնջ որ, այսպէս կամ այնպէս, ղպրոց Կինպու բախտը ունին։ Դեռ հաղարներ եւ հազարներ կան՝

անուրեն չուկայ ինկած. կամ փողոցը մեծցած։ Տեղին վրայ հաթեւանցի ակնարկ մը անդաժ՝ պիտի ապա անարբեր են առարհանդեր աստչ, ժոքերը ան ձնուերը ենքանով։ գրրճ աւթնի շատ հահովարար թե րիշկանար ուգ ին ստասբիր 6 իրժական մակատին վրայ, ջան ճիմա։ Նոյն իսկ առելի հատ-հանձախնդիր էինջ չէնջի ճամար, ջան այսօր։ Աւ պատհրազմէն առաջ, ամենեն շջաղջցինն ալ առելի սի-

ով եւ գուրգուրան չով կը յիչեր հեռաւոր Սասունը կամ Ձեյթունը, թան այսօրուան գիտակիցը։

Չրքեղանը չէ առարկել թե այն ատեն տուն-ահղ ունեինը

հիմա արմատախիլ հղած ենք եւ ցիրուցան։

Այսօր ևոյն ջան լեցուն ձեռջեր ունին ջ. իսկ մեր հաւաջ կարողունիւնը հրաշըներ կրնայ գործել, ենե ժիայն

Հերի՛ր է ինչջան մեր հոգեկան չջաւորութիւնը շփոթեինք նիւխական Թշուառունեան հետ։

Պահանգներ կան որոնց հանգէպ ժեր աներկումը աւելի ա մետնուղի վաղ գիտակնունբար ատվաս ի բրնանել՝ ծար ի արոթական անկարողութիւն։

Աթերջի մեջ կայանոնը կան ուր դպրոցի վարիչները շու եր 4200 արախմի = 1400 ֆրանը։

be չկարենալով կղմինարի ծախթը հոգալ, խե՛լը բրած են ծածկել իրրեւ մանկապարտեց ծառայող խեղնուկ տաղաշարներ։

Այսինըն, ամառը ջառասուն աստիճան տաջունեան մէջ եալել մրկել թշուառ, երիցս թշուառ մանուկներ, մանչ թե

8 թանան այրարդը և Դերկայացրե հայնջան ծիծադելի ալայր փուսիր մեջ, պատուրարդեր ալ բաց Թովլով։ Աստ Հայաստես հետո հետորանություն ան հայ հիկեան

Տակաւին առին պիտի ունենանը ներկայացնելու, տասն ծավաշին առին պիտի սոնանասը սորդայացուրա հայաս առնի մոայլ իրողունիոնի իր բնրպես և հոյնջան կապ-նուրիչ լուսասոր երևոլիները Միայն Բե— աչջերը գեպի արևոնը։

UUUNKL

PAPPEDAS 2980/UTEP

«Հայրենիը» դիտել կուտայ խմբագրականի մը մէք (6 դեկտ.) — «Էնկիւրի ՝ նուանողական Մնքողսումի դեն։ Ին դիար

ձգտումը կոն խաղադունիւնն է ոզաբա մվիտեվիալոր լակցո նայն անկեղծուԹեամբ կ'ուզէ առ միջտ բարեկամ թ.բ., ժուքիանրդնուց ու թ.բ., 8ս1 րբևուր. սեսրը մես բեք այն ունեին Արեւելեան թրակիսյել duinul gumi:

իրականին մեջ էնկիւրի ինքը կը վախնայ զուլկարիայ<u>ի</u>ն եւ _{Ցու}նաստանին, որոնը գորանալով վաղը կընան պատուդաս դա նալ թուրքիոյ գլխուն, եԹԷ վեր-ջինս դժուարուԹիւններ ունեւայ իր արեւելեան կամ **հարա**-ւային ճակատներուն վ**ջայ**, Ուսոի, ինկիւրի ամեն ճիգ կը Թա ասրողաբար կանթությորներ, տուանսվագնել Թունքիար

Մնկասկած Նոյն դաշիւներով ու շարժառիթներով էր որ ասկէ ruն տնգողարար, փանգուորիք, ի-ձտո րագո ին տղգոբի վատրգու-գնբճ ատնի տատճ ետնգվաղատալիոյ ֆետ

ղակայն, եթէ Արեւմուաքի ւսնքը ու արվընտահանօնէր Խունճիս՝ ցժռուդըրընն արսագաղ են, այդպես՝ չեն երբեք Արեւելքի մէջ, մասնաւորապես ժանոփառատրի բե բակիասի սովդու Ֆեամբ։ Հոս արդեն ֆուրքիա դաշադիրի դերին մեջ է եւ անժան ճանգիտղութգար ըօդին տակ լամառ ու ֆետեւո. վական կերպով կը պատրաս-սուլի ֆամաԹրքական կաժ դադագաւնարարին ին դրգ երու իրականացման դամար, ի **ֆաշիւ Պարսկաստանի եւ խո**ղդ Thuckbul: Zou Bocpobm og digly ողնաձրբլու սնովեր ժի Ժիւետ-ւար գւ ճավաճափար Ժիևճընն ոսից, վե փախձրբ ին ստոզդագրէ ին գնաժնագ վամուտր անուպրուպրան կովկասի, թուրքեստանի եւ ո մարնւան երկիրներու մԷջ։»

PARPE

ՀԱՆՐԱՑԻՆ ՊԱՐՑՔԻ ԽՆԳԻՐԸ

գուրային զարուցի խնդիրը Էս ծառան Էջ մեջ մասան Էս տեղեկու Ձեանց դամա ձայն, իտալացի եւ գերման նագրրաբևբեն կատավանություր Ծախու հատնանն Թեան գալու ձեռնարկներ ըրած աին Օտժի փաշայի Ֆամբոր աին Ստժի դեսպան «Էմայէտ դութիւնը կապ ունի գերման սժնետերերուն այս դիմումին եւ առաջարկին կետ։ Մո արձո դէն իրնսւաց անակարաժնու-կաղագակությերըրընով` ծանիժի ու առաձանժեր մոպ։ Ոկ արձար Ֆիւնը պիտի բարեփոխուի Հաոինսւուց Է սն արժկիունի ներու գուրով գուրւիչ, անուն գետե հետևուն

անարջատերերը այ այս ոի ժիղուդ դն անախ իտատոները, նիշո վամոր, քաւն վե անն ուի Թէ անգլիական դևսպանը, Նրայան5իր տատետնվար Է սն որնուր կրու ին Հփուզդրդևուր զգևնքիս փառավահությրար ոքբ-ուր ա.բ. ասաքիկագող մերբավարնի միջնորդի դեր կատարէ Հան ուսին զարութի խնդրին մէջ ուտովարութեան տեսակէտր յանձնուած է նաեւ այս խնդրին չուրջ Հանրային Պարտքի վար թղթակցունեանց պատճենը։

0PC 0Ph6

ջոեր Ղոջոփ Վոսևն ռերչ

ՊԱՐՕՒԿ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ՀԵՐՔՈՒՄԸ

ջա, ջիւրա ապստաժրունեան ընդն, նրաժանատարը, պարսիկ կառավարունեան կողմէ Թուրջիոյ յանձնուած է։ Այս լուրը լահլով, Պորսկաստահի կառավարուβիւնթ իր բոլոր հիւ-պատոսներուն ճեռադրով յայտնած է Բէ Ինսան նուրի փա-շա Թէնրանի մէջ ապատ կրպտաի, միայն Բէ Թէնրանեն դուրս plipi mháhlurma f mgubi

PPSUAUS SOF CUROBONDATES

Էնկիւզիէն կի ճաղորդեն «<u>Եիլիե</u>ն»ի.— Վօլֆ Գործակալու*նեա*ն համաձա*յ*ն, *Արարատի շարժման* մի 9ոցին Պարսկաստան փախած աւազակապետները, որոնք abopulanewed the wanuly hannelmently have finget, of hospie upauhurud bur biout farph dugu Besputh att uզատ կը պատի, իսկ ժիշմեհրը Մակուի մէջ են։ Քիշրտերբ կը պատրաստուին հոր դէպք մբ յարուցածել, իսկ Պարսիկները Թոյլատու կը շարժին։ Արդէն իսկ վերադարձուցած են անոեց

U.JELES pro շրջանակներէ առնուած տեղեկուքնեան ց ճամաձայի, - կ'ըսէ «Միլիիէնիի Թղկակիցը, - եԹէ հոր խոռ-վուԹիւև մբ ծագի, սահմահապահ դորջերը եւ ջաղաջապահ ուժերը մինչեւ իրենց որջերը պիաի հետապեղեն աւագակները։ Այս ծպատակով, կառավարակած ուժերը արդէծ իսկ կարեւոր պատրաստութեանց ձևոնարկած են։

ԱՐԱՐԱՏԻ ԿՈՂՄԸ ՇԱՐԺՈՒՄՆԵՐ ԿԱՐՆ

աստանում «ուլու ստուսուս» ան համաձայն Թուրգիոյ հեր-Էնկերքին արուած լուրերու համաձայն Թուրգիոյ հեր-գին պործավարութիւնը կը յայան թե էլուր չունի որ Արաբա-անի փախչող առագակներուն դեծընթը հա արուած են, հետոն Նուրի փարա Թենրանի մէջ ազատ կր պատի եւ Բե առագակ-

հերը սահմահահերձ վայրերուհ մէջ շարմումի սկսած են։ Բայց, ուրիշ աղրիւրէ առծուած տեղեկութեանը համա ձայն, արդարեւ այս տեսակ բան մը կայ։ Բայց եւ այնպէս Buch ը արակն ին առանառագրի սասակօրեր փոխադարձիլ արտաք Հարգուգի դե մեջ ւարվարիը համարվար դե մեր իսի։ Այս արտաք Հարգուգի հե մեջ ւարվարիը տահարվար չունան mitte mbami defengube abng manneme be, ife unt Barpe

էնկիւրիեն կը գրեն «ձիւմ βուրիյեն».- Հերջին գործավա րունեան խորհրդական Հիլմի պէյի դիմեցի այն վրայ նէ Արեւելեան սահմանագլուխին վրայ դարձեալ [urb/2 սիկ աշիրէ թերը տեղաւորուած են եւ եշանաւոր լելուդակապետ ինսան Նուրի ազատ Թողուած է։ Խորհրդականը նեց թե այդպիսի դէպքէ մը լուր չունի։ Գալով ոստիկանական գորաց ընդնահուր հրամանատարին, ան ալ յայտնեց նէ տեղ դեկունիւն չունի։ Ընդն. ապանովունըան տնօրէնունիւնն այ ւսուսու գմասկսատար ժլում

. Թուրջեւպարսիկ սահմանագլուխին Նոր կացութեան վրայ, թուրջ կառավարութիւհը պաշտոծ յանձնած է Թէհրա հի գործնակատարին որպէսզի ձծոնարկներ բնէ պարսիկ կա. արութեան մու

Սուրիոյ մէն Ֆրանսացիները ձերբակալած էին կարդ մը ջիւրտ պետեր որսեք Թուրջ սահմանին վրայ, դրգոււ Թիւններ եւ յարձակուններ կ՛րեկին։ Լուրասնուած է Բէ անանջ ші фравыя шашы балыста уда

. Թուրը կառավարական շրջանակներու ժեշ խոր րոյի յառաջ բերած է Պարսկաստանի ընթացջը։ Կը կարծուի որ ատիկա ոչ Ձէ միայն Թուրջիոյ. այլ Պարսկաստանի ալ շատ սուղի պիտի հոտի։

Uligardauphilia Druliumih itke OSBPUAUCEPPAE ԴԵՄ ԽԻՍՏ ՄԻՋՈՏՆԵՐ Աշխատանքի Խոբեուրդին հետյուն յանձնախումբը իր

Ֆիսաը զումարեց Աշխատանքի փոխմակարարին **Նա**խ մաշքուկը բրեմում քացրաժար արդերիացել իրմաքը դարբ օգտոն ամիտասարջնի գաշքրողու Շարտժար արդերիաներ հուրաբար ամիտասարջնի անցան Հուրաբան շարջինով մետանամ ուժուսունվու կրթարն ժանջաշրբաշիրոր դառիր։

Այս ահղեկագրերեն կը յայտնուի թե անգործութեան աե-Ֆհարսա դրեփանիս շտա ջրսու է անր իքալը, ուն ձև ագրուշի «տիքալը, փանսշիրըն տեգարի է քսշեն ուշտանսունրար՝ կքբո «Իր առանանունու արհվայիս կանգ դն օատև ակրասշիկուրթիս Ցարգրախուդհե 1851-ի թո 1851-ի արժսնգուհրար 5ն/արկր թո ուն վե ժաղուհր 1851-ի թու 1851-ի արժսնգուհրար 56/արդութի այն հատաբեր ahiladyph gras mume obe obly thungeplur ymamb mydubour ընթացրին եւ անահոական կետնքի փոփոխութես

թատան ըսրացքը։
Միւտ կողմե, յանձնավառակը աշարգությանիանը բենեց հաև Ֆրանատ մանելու համար տասը բացմանիւ գործաշործերու լենդրածորը։ Մետեց Բիերդ հետոյնես է արեր կոմարած է։ այն օտարականներուն որոնը Ֆրանստ մատած են առանց յայանելու թե պիտի աշխատին եւ կամ ծաժկած են իրենց աշիստաութեան մատգրութիւնը, եթէ յետագային դիմում կատա

կը լանձնարարենք ֆրանսայի գր թվերորինը բանությանու ու աս նասանակ ժամությանու վորական ԹվԹակցուԹիւններուն մէց, մասնաշորապէս պատկե-րացնել իրենց շրջանի ԱՇԽԱ-ՏԱՒՈՐԱԿԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ, մանասանդ հիմա որ գործերու Ռուլութիւն կը տիրէ։

ሆቱሮ **ፀባ ፀሀ** ሁለዩ ኒቴሮስኤ ኒ

դիւրունեան ճավառ. ուշադրունեան կը յանձևենք ֆետեւեալ կ<u>է</u>տերը. 1.- ԳործագրկուԹեան նջան.

ներ կա՞ն ձեր քաղաքին կամ ձեր աշխատած գործարանին ورا ل

3.— ի՞նչպես կ'արտայայտուի ատգնապը (բանւո՞ր կը ճաժ-Bt աշխատանքի օրերը կր կրը.

3.- ը'ր ճիւղերուն մեջ աչջի կը զարնէ տագնապը

 4.— Մինչեւ Ոիմա քանի՝ Ոայ բանւորներ արձակուած՝ են ձեր գործարանին մեջ,

- ըրվացիրը ալ ին արդընն ԹԷ միայն օտաըներ

թ.— Ըրդ-կարուն արվերեւ-թ.— Ըրդ-կարուն արվերեւկան կացուԹեան մասին։

WIFFILS-PAROSIS.

PPOSER DUSCOPES ZANUSA **ժ**ոլսէն տրուած <mark>հեռագրի մ</mark>ը

ֆամաձայն. Ֆրոցքի ծանրապես

PARCE ADDOUGABLE

France of the 4 or fall ընցետ լշարԹու Թուրը դ-ի-ւանագիտական մարննին մէջ,

ուշագրաւ երթեւեկ մը նշմաըունցաւ։ Լոնտոնի, փարիզի, Գեր լինի եւ Մոսկուայի, ինչպես ժոնրընսու թյունն մերուայրընն դարու սուհիչ ժքխառսն դայնանտ-հուր գոլիս կանչունցան եւ լ. դէմա լի նախագանուննամը եւ վաթչ ապետ ըսժենի ներկայուն նամր խորդրդակցուԹիւններ տեղի ու-նեցան։ Այս առևիլ «Ուն փօստա

կը գրէ.կառավարութիւնը մտադիր է պարտքերու դասիր խիստ Ժիևն մը ըռնել բաժնետէրերուն դէմ։ Այսօրուան մեր ելմտական վիդաորավցանրբեն ատքսւ, ժա-ցակն թս1(տաս։ է՝ տանաճի թ.բ այս կէտին՝ վիայ պնդումը ռավարութիւնը՝ կ՝ուզէ գիտնալ ինչ ապաւորութիւն առաջ պիտի չատ խոր**իրդակցուն իւ**նչերեզած են նաեւ Թէ ելվաական կացուարելի՝ է դուրսէր նպաստաւոր կարելի՝ է դուրսէր նպաստաւոր անավորորը նաև փոխատութիւր Marin Bruth

ՔԷմալէտտին <u>կա</u>մի Գերմանիոյ տպաւորու**ն**իւննե-மாடம் மீயயும் տեղեկունիւն աստագրալնագրի բրի այս սակ փոխառունենան մը համար րանառատուսն ղթրաքանտ դե Հիան ժբնկրի մեռոնարն <u>կամսն</u>մագ նաեւ 20 միլիոնի երկաԹուղիի կազմածներ գնելու մասին կրն-**Ֆ**սուագ <u>Սաղա</u>գա<u>կր</u>ութրար Հունձ իր քննունեանց արդիւնքը

ԷջՄԻԱԾԻՆ ԵՒ ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ Էջ «Իած» ի Գերագայ» Հոգևոր

րորեուրդը ջանի մը նամակնե. րիարջունեան եւ կը նելագրե ուսա արել իրուսաղենի պատ ոտոքմի վարգիր 100,000 արժք. հարջիր ըրանուն իրրու հարջիր 100,000 արժք. note wanted and then then

(լուրելու շարունակու Թիւնը կարդալ Գ. Էլ)

ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՄԸ ԾՆՈՒՆԴՆ ՈՒ ՄԱՀՐ

Tummstyme fitz up 4p 2m-Phile Otoutuft shedfreepto

Երբ դանի մը ամիս առաջ, Եալովայի Լերմուկներու գաղջ որ արդարային ատակ, գինարբուջի սեղաններու յուրվ, Մուսթանա Քեմալի հովանրին տակ եւ Ըսմէնի անվերապահ հաւտնու. Թեաժը մարմին կ'առնէր երբ կուսակցութիւնը, առաջին օրէն իսկ, այս էջերուն մէջ, պարզած thun she handhen sthe sunad.

Rudmupr pample demumitod իազցնելէ զատ ուրիչ բան չէր։ Այդ խաղին համար կային թին թե ներթին։ Սակայն աի. րապետող չարժառի*ին* էր <u>գր</u>.

ատկան ապստամբութիւնը։ Մուսթաֆա Քէմալ և իր այս ջարժումէն, որ կը սպառնար Հանրապետութեևան գոյութեան։ be 40 է հրկարէր կորւը, Թուլ **թիա ո՛չ** միայն մարդկային անհամար դուհր պիտի տար, ատաքու դերիեն անմէր աւրքի աներ ակակ ըննցարբն արարրան երկու անաշտնուի ուրարոտնուր ուրդու Ֆար թեկու ատերք ի վրե քն րրևուր դէլ։ գամավունմե արոկի եւ անդործ։ Ձանազան ծանր աունքրև ին ծագրը արսև դան՝ րետվը։ Արտացին պարտջի անովը։ Արտացին պարտջի 0 տար մասնագէտներ — գել թէ ֆրանսացի — տեղին վրայ ը ենելով կացութեիւնը, կը ատարր հունք արարոսքերը Հահանաբան վերակունը։ Արա մաններուն տակ՝ 150—200 000 հոգինոց բանակ մը զէնքի տակ

արանարի համապի վեր գերերի տահի իքնի արդիւների սիրոր լանգեր։ Աճա՝ այս պայմածենրուն ատի եր, որ Մ. Aեժավ լղայաւ Ֆեի՞ ի պեյը օգտագործելու գա-գավոպը։ Այսպես՝ մեկ դարով իսուսութ արագր առաջուն գուրանը. Աստալու Թուրդը անուրակության ուս քամդ, արդէ ջացիրքու բաղան Տաժնունիւրն մանցջրք աւևին արտական չարժումին անաւո 24,184 furumfanr@brau mumb 44Esh Splud, aphypant qu hubypl Եւթոպայի դրամատիրական հլ Ֆրանսալի հետ, Թէ՛ հանրալին

man deserve adding by the man արիլու եւ ԹԷ նոր փոխատութիւն գն տանաչովրքու հոհոսվո ըևևսեմ 4 arath Coathb mish sant for գտևչտակա գե արու ուրբ։ հրուսե ղննոևմ ղն՝ առմամա դն Ֆանրքու րւ ին Հրմիջոտharfitus amidmiti fiknagib. Inc Simmonwhads

ւրքնրըն րարւ քաևսում դե, ան «բննրըն րարւ քաևսում դե, ան Lunghe Garage Browning & St. Strakburdh ammapmiliani) Uпициамур прищий шеширии» եր թեզատիար թեկու կերոսիար bundhhypphine att.

Remulus hahrblene mathib կատարի օրերուն, մեքինի պել եւ ընկերները ճառ կը խոսեին Գոլսոլ, Իզմիրի, Մադնիսայի կամ էսկիչէնիրի մեջ, անօթի ժողովուրդին հաց, բոնութեան տակ հեծող բազժութիւններուն ապատութիւն խոստանալով։

bprured Immfengamfeng th mig bedward, up guig mucas Gusp. արոյ ընակչութեան ներկայողնքակրը հվար հաստատել իչ Մաղրիսայի արիշրալի միջա բերդական վիճակը։ Իզվիրի եւ գրական ի՞նչ սարսափելի րևինիր դէի գայներ դիւսն ար վահչացր։ դն ին ակևապրաբ արու անիքատատուստր, աև ճա արունք ունի ատևուտր Ֆքդանտ " p.p.m% quidy ar Alba materiang & noteլու առաջին իսկ առիթին, ուսասանին իսկ առիթին, Bapt bet min madmagebbe beգտքի դիքրահրհեսնեն քն չապան-ուքիր, Ֆարի ան Որքեր Հահորոմաստանեսուաց էիր ջրենրդակար դիր շրոնչիւ էն ոն արորն աdimenently, yehpiye bas abud attmb agtbeitnigsh Imburb apile dugable phible abra ժասերուն մէջ, երբ Ֆէթեի իր ոպալակոյաը ջարմրոնն։ առմմաբիր մէտի ընթերթացրա-

քն, ոն չնադահրճաշ ին խոր դուսչրըն Էրքիշերի հայանա Ոյս թերշովեն սահսափի չարժոսնն

bet Lymunith's ouply www. նամանը, այս մեն էատը բաւա կան էր ՖէԹեի կասակցու նան հաճավնիսը արձակելու Սակայն կային օւրիշ պատ

Smaller my Smm mrpile hprule-embly ; grangamenempera ապարտելու համար այս կուumignifficup, np boptil n ը ումէն ապրին։ Ճիղամինի հաշարջաշիչիւրորի ան

ներառահրդեր քիր, <u>Ըստիսւանի</u> Ռեմ անաագագրեքը թեմու 5னங்கு ஏறை அறப்புனகோகுப் என்னமுனர் நிறி நா வேவைச்றை

ընն ՖԲՖՀի լևատանակ բիաշ bepause the pe depleaned Идиврик Ризвиции Ввич արմելան ժապարնետրնաց ցետանեսով՝ m umpyli umspa fiefferphin Use deplie im Grade all mandendings of արտադին դորձավար Թէվֆիդ գրով, աչաննաւնրումա ժարտակար Միքսշլուրը, սև իրոսասուլըրևա անապարհը, սի արմաշնում wywe 4ptdifth paberaph bite, plat ut plauming madրապի կարգագրութեան, անան ապատանաշինան

Upen hundt apmuhub durille me dandungur Ph' danmembig kum dahuncuma be Ph'dunmembig իազ աչտինունքրող տառջա. Հետնի բերկնդրեսու ետևրանա.

U.ja majdabbbpach mad. *այլեւա* Ոբնաբոթ Կիշգնսշնինբան դայուներար ինտուրան ներ աւջը»

Ասոր ժակով, օդը ցնդեցան հանւ յոլսերը ժեր այն կայրե umphantuner, abant antama the Նասներա ջագետ է այնընու ջատ քատել ինրըն ցնանդրեն, ձէտի գան։ գումարանիր համարադ նրդոնանցունյուն ատատան նրդը ու ժմուշանունաց ջանչիւրահառան Հայերը, ապագայ իասթափութեան չենթարկուն

Սէրպէսն ձիւմնուրիլէնի ծը. purpole ur denderzen geneb դի կուտան հետևւհալ դասերը. 1.— Թէ Թուրջիա անկախ

գլերքիրի անատարր դեք։ քարունցրար մրքն քն մարուխ քեր ին անատանիր ճամանա-

2.— Թուրը ժողովուրդը կը Կեծէ բռնակալ լուծի մը տակ pr domucmy dmlbulbaphs Aphthable famgedmenb durip ab aff ammy pa, mamps Splur mate dmibhpmpi

այս դան աամաստագնունիւրն _Ժաքով Ցնատիար խըոնկը։ Bull murmi Bt, Burhibum b ffegmilp if gulmdmilg ur mam. कामामानून कात क्ष्यंधर्ववर्षिकृ वृ So ar guhible inabmadpint bb անվական ուժերով։ Մահկուա, Պարսկաստան, Անդչիա (Միքաghung) be Dombum (Vacehw) այս շարգուսով, աւ այս երկիր-սրիաշիքը Հալամնմատւաց դր spine buppife debig ? na mbար վճոէ խնդրին կարդադրո

Ujo dhend, grandun sappe կր դագրի գուտ Թրբական եեր. միասւնյրար քորմիեւ մասթավ դիլաժմայիր միշարա-հիր քորմիև դն ենքանք րշ վե

டியூரு முறைக்கு வாவக்கிரக் (மக.

trais varanti

ԱԿԱՆԱՏԵՍԻ ԳՈՏՄԱՄՆԵՐԻՑ

ՎԱՑԱՍՏԱՆԻ ባጊያበቦ ՎԻ ፈሀկը

«դրոլետգրող» Նշդունի կը

Օր չի անցեր, որ Երևւանի մարնուցրթև չնիրթը. այմ հանոևն hrard & quidadbubg անաչընսշ ինդորն ուզի անտաքրևն։ հրճու չագան թւ բնարն գէլ վատ քրեռքայ միուսող է այմ աղջըն հայն դոմովունմն անատարիք malabadhp andabadang sp. end gugueburd, dhadadabah almb frate barg my hours but չեւիկեան կարգերը, որ բացի անքասրհուդին ու մեկար երբևին օր խորդրդային Հայաս-

ատր երևեն իր Հիրցու թւ ա-Truguery ? dinciple and his ephylop ighhy որճանի Թերահաւատ է պէ. of all idenced by appearance of անցնի, որ մի կոնպանի չը ոտեղ-ձեն, մէկ ժողովրդական ոննդի mungmentu, dil zihnephwa խնդիր, մէկ կրթական և mtu pundunthi

Upwag downsagemb his apout ասանիր չրևնչիր իևրդն մուսա. դէմ նարով։—անքատարն ջանթն ինադարրբերիր, այր էլ անմա-

այր էլ այր պրհրդայի տատղ դիրիսն մրաքով քահրաէս ասներ հաց բան չամ սարիկրթեն հաց չան չագան կրիսն աստ հայուրութեր, այս էլ անմար whapshorn abb hupps வளக்குக்கு கிக் மீழ்விற்று மிழ்து விழ்தன வந்தை ந் வைக்கு, வு முவுழக்க Imemdule bimem" Apmy aff ahmpamamip mpim-fanka umpappiar ypupahipar-Innue da dundurant այդ այն աստինանի, որ այլ ևս աղչը դի վոտաջունիւթ։ ինրըն ինրըն վհահ փոններք դր

Որպէս ապացուց այս բածի, կարևի է յիչևլ հևահենայր....

Մի դեղեցիկ օր խորդիդային Հայաստան *Թերթը հրաշիրում* genefande spát, qadadha pr pa spágstabadha prodes alpmpd abulpfar figt beginbap է կիրառել, որպէսզի բանւորու. Թեան չահերին համապատատ խանի Դրանից առաք հրանվ որպեսգի բանւորու. Trubby man's brube րազմաթիւ ձեւեր էին կիրառել, two ile words by the fixments of the fixments

Quend Nopingalph Luimaուտրի շիրարարունիան մասիաcutumita franglidmibp styrmimրունեաև, պէտգ է լիջել այս ամառ Բունիաթ Ջադէի գնկու-գրունեանի դրունեան Sph ap endanher spanen maps quapp, ulmpd gmumfacut phr-[nd (mjubb.gh Smabbiad Bab. րիկա) առել է՝ «Ամերիկայի Միացեալ Նահանդներում, Ամեւ րիկացի,ը հրեր ամոուայ ըն-Թաց,գում շինել են մի ցազայ անատուսանըն»։ Հետր գոմավուհմ քահոմ է են դէն բաւնչի սանորը դշաւսւն քեր պի-

Use Empered from blok the նշվարտութեան եւ հաւ-նակա-նութեան հակառակ էի լի-նել, եթէ վտածենք, որ իր quibud fl mlunku mang thep է որջար գրև մաչնքը ռարք՝ - աս, իշամնունորև՝ եաւավաց bemguiliphood he shamban ahmalhampphe halabah enim-burbhepahand, ah mpufé dad ha-burbhepahad, ah mpufé dalamfrom Sprinkmbarfile proping po

Spin migute th which im-Lugaranth shannan

Uja palabha Jamas, sans da դովուրդը անհամար գրկանքն**ե**upalud mig intoli urah' ob minuten be minuten abhand b րաւակարգը երկար չի կարող րոլչեւիկես நம்தி மீகத்தியை மீடும் சீழ் நிற սանատեցրել, որ հա ցարական ophpe be dupffe offwhethe Last paughmus fd hebr Aphlyfien, ambourg & phonder լիս լինի մի հրկնային և, պե. գեցիկ ու հեռաւոր հրապ, որահղ

ՊԱՐՈՆԻՆԵՍՆԻ

HIPPLIANCE HE ARMULAPPE

Ben's or police diplo and t amportations buffered duch pr stife stop mother was un.uh Sugarnpagabbbebb an Ime poopl or dop! of doupland. per bush ata who apple Spumurchel, Sandpath & baild graphs Laple paper mush who had a mar 2 b up freehalf thate bedapend t, wash of doput t nowash fuption manoh Ben at the duct, of he shadges

Br what Esmenalt tot aplagapperson stapper munichfor beng met pr mportal bette wante pp gases

Opposite depoliphent and multiple me he must be madelengopt of the page of the Land makat 7pg bee be Sub be mbu-Pt & Boldong al topulandon dorzuhbube benub -Bank dens, Apdall Alpury, patholomunal whoopen be dontombounding house frequency of freque makes mend mapped amprophenty be Zafe faqde anne whipter

Darg nghiber Dameben'd militer-[4] #J42=bp

Range gup Souphible Branchon -p.p.h ampadhibadh arqqub bu. safe to date and Apollet falannyt by abybynyph sty.

«be madenn pa, bube importionmina amarkent. Zabybar abe juphabab abda-

« bu paper pandagaj acpulan Bhade h'ebquebfd wannens bahagasnephebe abd poujta op poblage

The farmold dig, gapest Sadap managhthe make abor Sather by professions after unc Phaby Shabuphby

«bu = baffemate autom. 2 mapotes to mpdp todate mosmobiniste befortmath 24p gaph pr gladby gangs Saurap Gallaghfaup Sucabaco Philb at Sadabacapas Philips

unbeg naleging 3pd, benjagn-«Hannbynt Infederigher gbbine Sudwp 2bp gubhne Phebենըն ու ծրագիրները, աղօիժարար

արումում արթ. դուշակետն Առաջնորդ Հայոց եգիպտոսիչ Pro feel Stap Barats tong and

2000 440 Rephylogone de moderte manhanbifbbbphb, spapahb mbd-

bunnep byud & mphudaphaphaph Se, or manney two-q-5. pb-Swhal spapeled felland sale growing Summer Black Se.

Ray 3 200 melip nos fall. quight to my Januarapur Phibe gap Bareau me phay pept to am. porhyburh.

«Plat Phurambtah dam. bhats suparbucker. - 12 -- 62 properso to day appeara. din bras and swamping con Sup Sagtion Stumputht »

nm tomberbutghen negth be mpagad zusus charad. rang thylip hamphipus, moth արուակի առևային անթեւ թո dam abmatatures ar adibli

ndmu Intaai pr mpamery mp2mq8ph 2mi qududurtids mp-R2m mth oblyn f ummnarq dan undenn Interest pr խանդավառութեամբ։ Ապացոյց min happy mig quindbiafmp ապատամրու թիւնները, որի պատանեցին Հայաստաpury pr abug & fimballs Barnens. ատրի մրիտվան դանդրի հա-

24, -1 to 26 former - particular aparent ante datespifens hete dlabus Ellmlor & mid-ambamapply norms. apulant sparta appropriatele bound by the mondagene book and t manual fact to you an մենեն մեն արջեպիսկոպոսը, ու nest hope of head population Sw. mode.

quite as blet about At his the be for better mones bet app. Sabelas luraerublehap aver tplur bergh fad gurap f 11 mm. et many setquitte stee be be 24mp 2 wywwwwbbwgg hiphyth Lippuquable omer bibliphipher Showd was Philip unbybudget ton phedelle, poly -17 666769662 Spanner poli and avadelia Apar sammage t www swappl swy bybybging ձիքըն գիոխորահափար սարգվու-ագևսվճափարու հիշրն՝ փարխան-Philbhpp be japatorabulat padalorifiber, paparagete 200 stad aday to the pale Sangabit anatplui toprof deb-Satisfay Sty act 31 000 = galley be Sud-Apples, be for ufgpomenom Porto b dop be sommapage appointable spared « nul talanump» Supatub, 11 Sugar ophowy, be danger Phis 4-3 whop Sajbpbbb me achbba. inc, Bt gurgustul Sus Sugt. rabadapple Sandppler Sanab u. pagarant & Shillet poplation deбырыв жиль фырмырыв бр, пр тпирры тирры, 12 түтүрүт Sharp what achieves, Sharghat public mapacab giftag. Bles bet apambangs mpanish ble good and which the amphair godprobe hap at bak aroundhipple =5. pap Saludi Det, Aphlante aprim RED (hadly mine Sudarmy F.

bre «aphe »e 4e 4114 munte Թանգով բակակականու բոլորը, իրչակը, ո բինքը Հատա

He the at mapt of debuthle pmp 54 dilpairamp be be mam-Sugen Blat and nich babe bulugues apantungarphe, pugproduct to deside and a capamilityphous and built tapath spand of the small by Small sty by-bodes pot his habout son sette to a se about, and and se adladapt 8ath or falancesto Spille abhab at Spagbage

pung ampabhhab shaqqa Suf ale th Bulach Pahamund: Up 26mp 4' = bgett babe U76 punb. defer manipula hopogulate. Il. pub furnaphaby of Aphpron's bb updpfmabby aff, apdabad pr bused, as made of Shabebut butofacificand.

« Can aby pulpahandade Tar abut Lujng bybybytenj mum. Luckbrie pr 2ml Sudprob pb. Aple Sabmingsphie. Mp Sphie who jublimpupaemb to day dp. abuth dubaht Zang ab, babe mam ուածաբան գործակից։ թայց որով-State at they wife tigh pout Abha? mumbraban lapmp mamman. proposes dosnopt the fatt aremh bharamakah hospudang gadoda Sty wood unpackbot was upmp att nicht manaimpupat aps The policelusines the ab almosphipmply garolymaniamy + 114pt. ոարդեկով վարավար Տենարրբեսուր

Phopur amp al pahamunes ils Lubit augustibes, stile and Shoken , Theur Was pumbaphan , 60. the marks of Space doding be population appear, dade

Մ. ՆԱԼԲԱՆԴԵՍՆ եր երուս երերան ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌՈ

ane ephite he appr se

Las thataput Bent management of a the forth published be sudan suf JA brighmi Smphiphulp ampathibut, behavant del, ellming man much, ton all Gibelles Sheet «Warras to paphymilibpac Chibba Spran he phoned galades Inchast purhops apopti bengulacing the Quently what handpage uh male toma րանգետնի կենսագրական abmanp pr Zapbanin fi Sp, op Swelle mulpub by Ph (1830-1866) « · waltenperperper

supoup, sagadogudup bout of the At gradentes. ath Dampphus be Sugar Aprobahangphour Af & Anth be after be Smelmite the be myg naph to up of hank bopgt ghuge Jhoway thesaften + formately ! bepar, wamm of mpt when be by padatony 4 harps gam gapbacktar Bhib fall ate mattate spamarage about manahadburgher Bherr F bath rmdoly madmbeds be siled Jedmiletelur: Op febant ! Sygnidan upant of polar odb pplurmy Silandoub it by quember to my property bing quidufurbile ambinrub be tratemappi apab maden 140 d ton the abandantabert arm dugm Imm Affub nough hammetrubby of the luc rule principle for mpula bada' 40 Bas Bhebps Ub Gamanh w was f makembentachtubiles while Saramas 186 and hough when & & Smallwill in Angularpable Wh by Johns part of Lo gapes when you be so

Shand maind calant Physip bout the different spill, danminant b fpb (a) whop of by purburus goe, by phi pube, be Sphernit much for mquantBbut bpqf22, apart April 2mm ablumple Bugketen

Spannya 2 Anticontrap dabyly

ահոր առընքներ ընտանեկան գո

mpmpmhne Bbmb: be dhiples

per empounded up man spal

¿mJ mammahur Apmp 4.1

happy gir appen ppling to

Openus befores putoto be 80 pfd. U. Shemghab de emst company back styl mane Should still who se. appende «pholomenopur fobres who acopy submumas bolks, monthly Soud mp. Kzur mpha jal bac for to be to 26 ghow 42 is bapquemb Shaho pum Babais, " mbune Cheby Share 40 plan pr mhountly mantembeters, befrageber Bhebe hepte war file and the of my maker to be

Sal quadwood de to almbuphopup amegmber angel Dr mit fuguent manue sang bury property + ub to balant, if promontal papagalapilit «Uhoz»

- Handolypub ub Ohm dyleps to dolonder beerd what fullpant fammbeter 2mgab.

O', of blue of malo Babbe. which shrote wearinghit

CERPH

կուժուկութական կեննք 11664801001150

06183646 ՄԷՋ fmigafplemachter Langue gereichen fant geneinte And Ur ath hadampet ghiu, ghanuph ng at 4 22 u ւ արտասանմանի ԹերԹե որ թ. ավատարար արույ whathapp, abuse he and pamp bedra dierende.

And he merenengete fings u
Ander ar Termberg 257mf

App 447 duluelipter terripse

menerande utweet fire րանցրո գասարմանան իր ինդրն ղանունգրդքը, արծ աղուրը ատնու վա դազչրար ընդուն Lu Turbukanikhus յուսարկրբևուր, դահմ դե ந்துக்க**்**குந்த வட்டியும், டிவும் արդար կամայնավարդունու **Տամաշխարհային** ափոխությիւր, իրամաքով «փոխությիւր, իրամաքով

6. Դաշրութ կացությեան ըզմալի կացությեան դայլի շրոհչիւ ին փ Է 8. դաշրակնունչիւրր կազմակերպու. ne ambingues dabpliches Volumbleh 452 2. 8. algar Phrup Spillearms & bp. վրով այաստասիսանատությիւն։ Արագրագրել անական անագր which at altono to dant with գ<mark>րուն կեր</mark>պով կը դիտէ ու կը արծակրի Միութիւններու դոր-Uhimbhhh dkg ուլայ դեղեցիկ շարժում մը թուս կայսօրեր մասնակցած «Հասիսին մեր mpdmg bpble Gilming pm տրայանն երիաասանմութիրուն որ ան. թերաասանմութիրուն որակասան դասիրության meplad ամ իր բանստը, վստաչել ականութեան։ Արդարեւ շատ **թանկա**գին առաւհլուԹեանց ո**ղի**ն, **ա**յն հրիտասարդը որ չ**նակցական** է, բացարձակ <mark>ிராவ**் ந்** கோடிராவி</u>ர் 2, கி.சிவத <mark>நிழராடுக்கம்</mark> தாடிற்றத் விவல் கி.</mark> wpakbp danumind dby. ւթեան վայրերը, տոդորուա<u>ձ</u> ակցուխետն գաղափարա ահութեասեր, սորված են ըլլա Suphpay, whitenelp ne gul Դաշնակցութ իւնը Հատատանը համար ·Bupple: «Lappendo, ap be արիէ ի վեր կը շարու կուի ընկ. Կ. Գէորգեանի ան.

գալութեան, զանոնը պահելով ազգային aurdmbyp bur Ca4. Curmes Chumphunh յլ սարանայան ինարմայան արդարությ արունարություն որև հենարիր ասութիւն։ Ըսկերը որ երկու արսէն աւելի մեաց Սելանիկի հրապարակային բանակոշ ան ժողովիերով, ոչ միայն գրահին անք թարբ գահովու ապենավար հաև ծրևն աւբ աւրքնուն չաքամաշեն . անք որոշ գունանունը հղեպ Հ, B. Դաշնակցութեան րայց կը զգայ թէ Հ. 8. as turne, about by pour sm-"he we hills min kalaba, grafdarching the emblyph grafd dand we deade epit, தயக்குராக்க் ஒர் குண்டுத்த தயக்குராக்க் ஒர் குண்டுத்த שניש לפלעות swelp ne Buchwamhan das Anepa whi

խմբագրութեամբ, թա

apaping then by thruphis als.

Al tombude ale philomaubgurbedy Shop gundus Sas da. the butantant tondation Bent be Sail maspamments napradaga urbhi quago apper enclosure page block laftle philometubpurtspag date. property makes of days age prepro budantant abite.

ቀሀቦትደት ሆኑያ

ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԷՈՒԹԻՒՆԸ Z· 8· Դ· եւրոպայի դ. դ.ֆ կողմէ՝ ընկ. թ· դույումնեան խօ.

Laurentendend der Lauren-tendend ni St. 4. 8. 4.6m% այլ հայկական երկուն ոեւ Հետ

rarba muditappiar mbirpam dp-Budanianten Maza'p, guyan who she, dhրիվայրումներ, փլուզումներ 4waargariibbp:

Daza'p gpunch; whaten Ruggber Stumpmym's 4nfreենացրերը՝ ֆիտալակած կորը։ Ներ (Արաբս), Պահց ՕԹ օման (Արժեն Գարս, Հրաք, Գնանի, Միսնի), Խանասօր (Դլնահ, Վարգան), Մասան (Անդրանիկ), пра Крринифир) **Յա**թական կորւներ (բովան... क्ष्णं क्ष्मिरिक्ष), व्याप् dwhwanai 8 hib. արարակական արմամրոքունչիշը (բփերդ) լարամրունչիշը» անահողմ որ), ընդն. պատերազմը (մեռելbb'n, danbibb'p), Languep. տուղ (Քեռի), Բապու (Մուրատ), Ղարաջիլիսէ (Ս. Օհանչանեան), Արարան (ֆկտայակ աիպարը՝ զինուսը է արդէն)։ Մայիս 28 բուռ մը կրակ կորուած դաժան երկնք մբ, Փե 180' uppmawb chappaphb' Achi. րդելա որ վարուրայի որ արիւչ նուիրագործուժը, Թէ աժէնէն mhaph prairies as community ամենապորաւորի իրաւունջին։ Պարտութիւն եւ նանանք։

Uju & Pobe dby gbybb ատաժի, հղունդ հղունգի julumsmin, masmilmamp guju յաստիր ուսուր վետև քնե գրուին հայ յնղափոխութիւնը։ մեր ճորապորն ցեղային արիւ.. նաղանդ տռամը. մերի բուռն ու ցասկոտ, մերի ահեղ խու jungbbpad he hopbille guqերկրհայ որոտումներով, յանաի այն ստվայր աւտ,մ դիչու ահեր-իռամամունյրպը իռանվարծով՝ սնվերաև սևստուդրբեսվ՝ հաջան bam, Spym hahdam

Punwanth mapp him ப்பாட்டிய வாழ்க்க வாழ்க்க வாழ்க்க வாழ்க்க வாழ்க்க வாழ்க்க வாழ்க்க வாழ்க்க வரிக்க வாழ்க்க வரிக்க ் வரிக்க ் வரிக்க Zuraby mifin

Առելի այլազան, առելի դ the ar applicating by min boph famt Aphmelmumbaphi

Usa mumithe salette Մարդիկ որ մշայլ են ու լող-արեկ հակատներ ունին, մութ negaminatum aff ha frankagan կ'որոնան, կը դրեն ու կ'աւրեն hangen app amil must medebil

արգանդ կուտալ մուրճը, խուլ fract fie tuarh graten garbeba ipn min qmhifmph f,bupn Հ. 8. Դալնակցութիւնը ճար

Unphi ni mpomini ներ, ցեւրագնենիակ, կանգրո հերուներ իացադրբեսու զէլ էր, Shameng ar funct amighton անցնող հովերու հետ Sunmitted to selft unisant ներու վրայ, ինչպէս թիթեռնի. այան շուրչ, ու դերապոյե ւրիր ինթըն ցրանիր, ⁵րանամ-նվինն՝ դանջրո մարմավորի

npla mblagagarure ահա ալո մարդկանց, կ՛ըսհա 2. 3. Դաշնակցութիւնը ուխտա ingubpas ofiniffich deb to

வங்கவியுற்கள் அவற்சிகாகிக். rmilog, the arphy, quely ar frapme phhurdphar aff dingharsmaph 4e thebbb, andebe he was manhah Tuar handt եւ անձայն դաղանապահու-Թեաժը որ կ՝ըսես Հ. Յ. Դաշդաւադիրներո நெரிநம்பட்டு ந்த அந்த ந்

Մեկը տասի դեմ, ատոր հա. ntd bujuhumopth budb. ական բախաւմեն, 46 գարերը վատեզալից։ amemberolite matengentie atenphysic stil 40 գատաւր Ֆամ Ոսիհատև դոքըարևան նագարն շենարութ աա-

3. 8. 7. Punuotuubung pad dadabah, danie he abdan டவும்மே விரும்பிர்டிர், அடுவளர்கள் மட

կանը, կ'ըսես Հ. Ց. Դալնակցու. Թիւնը հերոսներու աաճար մըն է։

Ombabh timpumphor 125 Salgmentar mmf Sammfud' a nhmifalbę mbanhmifalb: quembala endbruppine ping ւարաչին դնաաններու մէջ րոնց իահո կ'ըսհո Հ. Ց. րակցութիւնը մարտիրոսներ ந்னப்பூர் ஏந்த ? கங்க்கம் ar mannewban phin

Umpahh' ap kah, makambah հանայրի ամեն իրաւունըէ հրա... ժարած հե, գերագոյն իեղմեա. zanjurbih uff pr gadacinibih ճարա**ի շահ**երևուր իարո^ւի հորո who haraufgarffer de անձնուէրներէ կազմուած է։

Մարդիկ՝ որ քաղաքը Թո-դած, դիւրակնցութիւնները ձըմար, պատաց ար անդներ կոսնանն ம்ட ஏழ்ட்ருவந்கை ஒவ்வி. ஒவுமுறும் நக չայ գուրաշվեր քայա կաշտար կը կրինն ու կը , դանդեն հին կուրնա ապարումենորու ապատակամ նախապարումներու ամգողծ հրասւածցը, եւ նոր կննցացի պատուսարը կ՚ըններ, ազատոււ Թեան համար քաջախող լանքին կը կնրանն, ի անս այդ մարդ-կանց կ՚ըսնս, Հ. Յ. Դաչնակցուներու կուսակցութիւնն է**։**

Гирарц пр падага фриз Sulud hoult than he define abb Babbb, Shaarbhant hanna րենր վե չիւորը, ի արա անոր -ահա Դաշխակցութիւնը րահաստեղծներու քաղան է։

Umpaph up functable him. ոչրոնակրց, փախորդև փն դակր Beforenne pp fetata umbmigt եւ խարտաքրա ինչպէս վագրը, *եր իահա կ*՝ըսհո ահա կուշ կցունիւն մը որ խմբապետա. կան դրունիւն է։

Гирара пр шиштары по Shinnamanni hanfaminahir կառափնատին Թրևելով, վատե ու չարը, մատերչն ու ոնրա Phiby mimphiphibone fudpul

Umpahi op Phip or appe կը հրատարակեն, պատմութի վէպ կը գրհե, Հայոց լեզուն կը Հոխացնեն, Թեւ ու Թոիչը կու ատան մշակայթին, որոնց ի ահա կ'ըսհո, - Դաշնակցութիւնը աշ. խարհական միարանութիւն մըն t op dwn he work twing dem.

to mbatche wilder whom. վետո), րմետուհունգրար, տմա-ւսն աշխանչի հումոն ցաներևուր բար դանմիր՝ ոն դովիտուր, գա-վն արդողը տոհանք, ասքաասւնետի, աշխատահգի, ցեղե հաշ րւ գոժովունվորնու չագր հաշ րւ գոժովունվորնու չագր նրար իաքանիր՝ ի արո այմ տեմտեսոնցրար րբ դաշտստեսը. Լարուր դահմիանիր մրհամուր մարդկանց,կ՝ըսես,—Դաչնակց թիւնը ընկերվարական կուսակ-րութիւն մբն է։

U.S.m my's dha, janja at San quiqueby m գաղբական հիմը dwild pr whom, milade epinaming imigmobh bye 5 வநர் 6 வருவத்துக் பிதம்வத்கையம் விர்வையுல் கீம்வாடுர் கா சிதம்பிர்வை கீனில் நா வந்சிர்வத் விரிவக்கத fle harmskir mår kmag sprimg kplur ningt nåf fing sprimg 46 2049:

now butak the findsp., on a ming-the funkt, one and a փանկազ էունիւրն։ _Ոյո հանոեն ըել առանձնալատկութիւնը կազմեն Դաչնակցութեան 451454 անվերձանելի էութեան։

Justantantahran phiartm եսոն թւ բրնասաւմանան է՝ ջր-իար ականան տեսամենաց է՝ ջր-

ը։ ի՛րչ է չրևսոն» Վեին ան «րհի իունա նահվայրքերրեսու վետումբետամայլ տեղաղտերթե միաը, կրարճի ևս մատոնե հանա phuh phia q pugamen ne by tokenneh gang պալդարի կրկեսին մեջ, որպեսզի mammuschpung gwade. hu mbhrang anudplur emqmis bingurp famdadh adfaidhu chèn. Ujungto & dtp ganunbad.

ը, հասապրապրարն քրոն. Հե. նատնարրան ու անկանար անդէ-չանա չաման ատներ անան, թբ-չունմ դն ուրի ռանակ, բնն որ հերասարորանն նաև ծը ոսկէ սկաւառակի մը նման նհանցին Ասիսյ նաննին մէջ աստնիր տեղջորդեն, չո pmplpmembambh manifit ma in arendeled dymade dutal Lite handenabe min ang bank. Phu's de gwygpachtwaf twfuschywe Shut's aby Sam.

Ulp obth min huder Smum ճիտեն կախաւած, որ Հայր պէտ լ գիտուր բայ նրվի լաշիարդավա-հահրհաշարմավիր թ.: անա աչ Հաշևն մասրան բայկավար night Shipaming Uph Lhiph nanhahu Sadan

Ujuop dbp gwamanadbalifis րոնսւի ջևմ որևուրմիր ահշա-րոն ծարի դն Հանանգիր անհաչաման ատեսւաց ունրան փոկոբն դարունչիւրը է նրմակիր քանա լոյոն՝ դրե մրնամուր մահատ ծանուն դեմ ոսևուսմես անչաdhè ne dénuque հրդաւար.-մութեան հաշտատարին ձևալ

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԲԱԺԻՆԸ promto appr the bottone < 8 many 2/ 569, 2 8 2 20000. bushule auchyl sty worneb. que d'bb fembraquence Bbade.

Sub- 1 page a Blad of a mathe on the Bughe to be junguited mphase muchte quantapper 40 maphibons aquamquahus Spabpack

nu aceh managananbe abamparbummhad Kale Jud. mathe se, of dealerman forphilip they adjusted the weekbi. dwo would the survivor

Chip Dage Gatephably ghforduper Blom Sp « Wzwift. where of » of Subging pages «Uppub» bpqzalanidpp, ap dkf pbq dkf. wagushe brakend, bbrause ne Suddet Sampbonia paraga nacPhab mashp amphynigi

Lubytup ab jupachunuhub padbit hebby of makedyn. Phile phyte the bute of the part owner . mmghmacShbbp, apabgat Or. B. Tuppith by Burgar Butay Som. Jby bbpfabbpp. Cbfbp B. Dacas umpahub pp quezh ne Sqop Zuj. bud braky brien function, upou budwind grand buthpares Op. & Tupphit goe Pulp for June and during and and other andt fint or bbp B be d. Turkh. bt, Itphadt be englost hag-Social puradapurable pipe abo dubucen budby

Style abinbbab of bb jugaque Phase braka «asplica», be fagadechalp machable dans սաքպունցու երդել ծաեւ «۱լ. կա-

Or. 8tp payforbab apar - Alego Tupobaph «Librar blese, but Op. bemalub for Que. th dead burned a Appropriate found of tep Josephan bento

ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

գաքուրդին Տաժար մեր եւ գաքուրդին գուրս գածուած ժո « Befor + = 1== > + dappar Abord Sha Sadwanjeni Blib Sp 4ptparat to apad «bpqb Lajan. malish Phiale mbah meridark ifp. enstable white state somegeti managho Smaph Sty, a jougha ap quidadorbide flyan and aunt Shipple be Smable be market

չ. կորգաննան ցեսենլ ֆիլժին ժանրաժաս. bac Phibbber 9 62

գարդացէ*ը և Տարաձեց*է*ը* 841-42

₹#8##\$#₽

ԿԵԱՆՔԸ <u>ԵՆԶՊԵՄ</u> ՈՐ Ի

«worspy 2-journes» f 62 agap the factors dapadap Shapmonplace printer apart Show pack had dayby of by Styneat dagadarpaph: US= publ Je 2=j. bbp. dagadaspath phyblib goog.

yaspidant aprop. 4'put bobwith maximological state t Bephaparaph Shiash app abre gapta be acap 41 mars to Ju abeght ptulznefthete, sulmand in-Inchow peperbone wefinning gfb. beek g bodgadann Phil գույց չի տար օրուան իշխանու Թեան Smuph: bee speaks gress be smzwetp fodostopun foruntgo. Phibe, ethin serveries, bette Lophanupbak, akaan dhibbwe be we appear to have the de fullification and the man-

- happened by Ab part by whole to be the

niply pagaopai Phase - bear thoughts, about Pt by 40 hammonib

wast apriles 425 Sugar has Bond Chinjanh bin how when the about the police harman hadachhumbbench ben zam he bbabb, he mamobabt

- Wozhy with and So pauph sha mehmakears

puly peoply appenied by

- byby t.p. op Sadame. pub umpgtg, ne dhigul apeque gain gound part matter

ԱՌԱՆՑ ՄԵԿՆԱՐԱՆՈՒԹԵԱՆ «junps. Languamabah 23 ling.

Phili del hadachom de 40

Lankh mbandananchapaba has some and appearant of the special bach ababacdp, mbhupantahibe. zamajacpfebe je gubabb mbandapardapabhb Shorkper

White Samped, 524 holes Supe adjute dipople about phy vanibgat 10 forf, but dies. pply at 30 mm Supper Strang bbi Chambbee zwa atz dital Se nebht queptur blad 400 Sape Aboth Shirm Short II3 Supp Sague & ngg. Throbbpp smaltgab: Lheaby bb backe and bybbpp: buy 86 apapers your sty apparent of the «paraulaments» (Aproco):

hafibune huftpneb umneh-blege stämgud bit, apadsbacke 4Buttere 4Bbl 260 abmbe.

mudahurpurfehren al des Lipblem's butab budphy or bughaplang from boundered ble the 2018/82

Upmapmeur gabanb faban. godfom grfby 416 stee beg, bytep subb Karpab Zajad metarpames 6800 this bed mi about the demi desagar and spe whe bokg adqued Shamapo grynibgus, «byt p mate pige» coft, page of all photomes

Speciampapampantas dubable. there be but down a Laucab by no be danger ardale de maple 13.820 portely agend mount bit qubuqub mbabpac, Sporte Sporte > + 4=22acmbs

bre min mothers of must be գանգատին շրջանային գործավաaph, while was manhan) t - and apple facine ab-

white book has been ann. 84940 LB 08.8 wast Bup Blo bast Blacks -

were guph fasterage scale 120

mylemment op abn.g be IAI Ship. ատը Տող որուն 74 Տեկդարը բամպակի Տամար, բամպակն ու այգիները մշակելու mtmg t 180-200 mzhu Ibn p. DS= Pt pbene Sught domi bear to dombarate can sa archi quadanthe at lab, a state of Sth Sthampp mneme 30 horft, Shunba ine drabarka bacama 100-120 des Bi B inhiban im 2d zmhachjad. Ib Swamp parpil iften hoby haffenge: Stabuni Phat சியாரிக் யூக்கி குறிக்கி நார்க்கி நார்கி நார்க்கி நார்கி நார்க்கி நார்கி நார்க்கி நார்கி நார்க்கி நார posepå manen ju hubame gunyuhb The Budge on bbbqmbbbpp hand of a may found at band app and ober unsbraght the wouldness

And du Zue Caperge Samang են կոլխոցին ներսը։ Ղեկավարները dunburapapup fudarbhum peh. She Smhmurdabe Rhansen debe gapbab, forfunting forfunght fab. pacephitthe ptthen, 4p bbbt գիւղացիները

Ժիւղական խորՏուրդի հաևաquise beeks the abunde 184 hits b գիւղատմահոական "հղափոխու-Sprage Bir Sam der Jadepphie durin dadwby, ballangku apadShubi «Dawd Sagudwuba Lachba Phy Swhwawhb nebbeng ghequeb. Sebarg Spm Smm bmbpfmag fi phb aparte format for manufact

- ((Rhap, "by apad, mike police dage top maple Sportaging wert, projuge grante dheathbur sto no mountage 4'm

երկրևԾԱՐԺ

Libbahap 2th dabypal bolomand manustani 3 abliանոք ընդին։ «Կորհր, Հայաստան» 4'est Pt grantable permiss nedby bhb: Lbmubbpe aba jmjm.

462000064

abza wzge SbaqSbat ge ma work betrach of the south depent beforen from subulto manust gme 42 gkmg. Lhewbythpe mb quepriencus bb Spentiquings both into suducto apt the Subur bufacht manacanaphie. Sadap 4'azhambi 22 pobz4bbp be 20 SpendyungusneSpabpe

ԳՐԱԿԱՆ ՆՈՒԷՐ

Բիւն մը, որ իր անունը չուղել յայտնել, նոր տարիի ա դուսորդինդ օրինակ ԿՍԱՆԲ ԱՐՈՒՍՍՏ տարեդիրդեն ա dangeme & comments Wilpudburfahran mid zemul

ները կը յատկացնէ հետեւեալ. հերուն, համախորհուրդ «Կեանչ ծնցուծ, նաժակաղծութը գ Գևանջ, գուտ գործով՝ Մահագրութնան։ գուտ գործով՝ Մահակ Մես. բողևան» Դրագարանին» և գորիա գունետն» երկսեռ վարժարա. հին, Հալէպի, գելրունի, գուե-

նոս Ալբեսի, Մարսեյլի, գարիզի, Լիոնի, Պիյեանքուրի, Վալանսի 2. Ե. Ո. Միութեան դրադա ւծներուն, ԷԹԷՆը.Ֆիըս Պատ. Միութեան, Դ. Պատ. ՄիուԹեան, կայեր Քոքինիա՝ Հաւաբեան վարժա բանին, կնէնը,չիքս՝ Հուսա. սեքրար վահգանարի աշակրհա Միութեան, ընենք լիփազմա 2. 8. 7. 9 mm. Upn. Pbut, 1. Մէնը Ֆիքս՝ *Ազգ.* Գրագարահին, <u>Ձ</u>Էտէ ըզան՝ րօնհան Երիա. ՄիուԹեան, գսաննի, գավալա՝ Հայ Երիա. (Հ. Մ. Ը. Մ.), կիւմիւլճինա Հայ առան Մեւումնան միու թեան, դելանիկ՝ Հայ տունի (Հ Մ. Հ. Մ.), կուսգա- ջաֆնուտի (ՍՀրէդ) Ձ. Ո. Միութեան դրա ա, վ առնա՝ *Բարգէն Սի*ւ եր ընքերցաբանին, զուրկագ Գրասիրաց Միունեան,[բարսել] Հ. Ց. Դ. Գատ, սիունեան։

CINÉMA ALMA-PALACE (MAGIC-CITY)

RUE DE L'UNIVERSITÉ (ANGLE AVF

MÉTRO: ALMA ET ECOLE MILITAIRE

ԴեԿՏԵՄԲԵՐ 26ŁՆ ՄԻՆՉԵՒ ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1 ԱՄԷՆ ՕՐ

"երգն SULTITUTE

ԱՄԲՈՂՋՈՎԻՆ ԱՌՆՈՒԱԾ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԻՐԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԻ

POURAPAPPERUP V. 4AP4UVEUVE, TUUKUYSAPPEUUF SE4. FVUPE4E EE MP. TUZUV UUPEUVE

ԿԸ ՍԿՍԻ ՍԻՆԷՄԱՑԻ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ ԺԱՄԵՐՈՒՆ

րեն կանոնաշորելու իրենց ինքնութեան թուղթերը,սկզբունքով which ubponific

Ֆանձհախումբը ջննից նաև։ աշխատաւոբներու տեղաւոր. Կազմակերպուած Հ. Մ. Ը. Մ.ի իթայիի մասնաճիւղին կողմէ կամ գործի հայթայթման նպատակով նոր պաշտոնատե. 27 Դեփո. Շարաթ իրիկուն, Salle Renards մէք, 12 Rue Renard գար քաղ մանջի բաննաննդար բատատիսվ բուն առշաօրտաթղիներ հաստատելու կամ արդէն գոյունիիւն ունեցող պաշտօ Նատեղիներու դործունկունիւնն աւելի ընդլայնելու մասին ե ղած կարգ մբ առաջարկնել

Littipatinu huqdig tine quightip

ՎԱՍՈՍՈՒԱ ԿԱԱՍԱՍ ՄԵՐ ԴՐԱՈՐՈՐՈՒ ԵՐԵԿ գորե ե՛րեց ԵՐ ԵՐԵՐ Հայաստանի այս գատաարար գատաարար գատաարած ենհար եւ Վեծերեցիաս Ապարենայի հայաստական հիանարում անահանցում ենհայի հարցենայի հայաստական հիանարում անահանցում ենհարի են արդեն գերակարան եւ Հեն դասիներ անդամենուն Մի խատարան կերակարան արագահուրան եր այս հայաստացին հանարարարութերերը, իակ Մարիա եր ժապարարութերերը հայաստարարութերերը հայաստարարութերերը հայաստարարութերերը հայաստարարութերերը հայաստարարութերերը եւ Հայաստարարութերերը եւ Հայաստարարութերերը եւ Հայաստարահայաստարարութերերը եւ Հայաստարեն գերակարութերերը եւ Հայաստարեն հայաստարարութերերը։

Մոսկուա կը կանչեն...

ՄՈՍԼՈՐԱ ԱՐ ԿԱՆՆԱ...

Խորհրդային Միուֆեան Սֆոլջույի դեսպանը, Տիկ. Քոլբռնվալ, որ բանի վոր դարքուան արձակուրդով մեկներ էր հուրբռնվալ, որ բանի վոր դարքուան արձակուրդով մեկներ էր հուրբռնվալ, ար բանի վոր դարքուան արձակուրդով մեկներ էր հուրգործումելութեան մասին հար էւ առայու համար։ Խորհրդային
ջրֆանակներ այն կարծիջն ունին ԵՀ Տիկ. Պոլոնիայի դործունելութիւնը չատ նղճիմ արգիւնց առւան է։

ՍՅոցծողմի ռուս դեսպանունին և ՍՅոջճողմի մեջն Ատկից պատ ան կորներայան է համարում Լեավինաֆի, գոր կր
նկատել բաղջների մբ։ Յարդ տիկին դնապանունին կը վայնկեր

Ստայինի դաշապանունին.

<u>ጉ</u>ԵՐՁԱԿ

Մ ԿԻՒԼՊՕԼԵԱՆ

3 Rue Montholon, PARIS (9e)

Métro: Poissonnière



be nureate name

ሆ. ጓ Ա ጣ ፁ Ա Ն

81 rue Cramme 31 Bois Colombes Tél. Charlebourg 16-29 ԱՄԵԿԵՆ ընտիր եւ աժան արեւելիան Նալաբեղելերը այս վաճառաստան մեջ է որ զիտի գաներ որ տարւոյ եւ 8 Ծնունդի առԹիւ բողորդին Թարմ ապրանչներ

1. 10 261204

Ապսպրանջները արագ կը յանձնուին բնակարանները

գնել անասնասասուտը գտորտաքիա գուժբն գտշակը անգորդություն տրուշրմբրրբնու տղրրանա-

0 d は ひ と U も は ひ ト 4 m z u t

փստոնցեր ամեն տեղ միմիայն MELKON վաճառանիչով Հոցումը, փաջլաւան, հելվան, դատայի՞ֆը եւ իզմիրի դամ-բաւաւոր բիւշմանի հելվան եւայլն։

O. OHANESSIAN

25 Rue Vilin. PARIS (20)

Tél. Méuil. 69-15

Քաշքօլ շինողնեr, առիթեն օգջուեցել Ludummunich pfr ing juminingshipati georgiant muja (m. dinjumik) nibung
ZUS4. PRE-JUPUS - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96 - 61 The NOS (1980) are these returns that the return of the house of the first party of the f *Եrեկոյթ - պառանանդես*

եր հավատդանե՝ Պ. ԳԱՌՆԻԿ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ

եր ծախապահէ Գ. ԴԱՌԵՐԿ ԵՈՎՀԱՆՕԵՍՍԱՆ Գեղարուհասական բաժերեն կր ժամեակցին Օր. Լ. Ազա. պէկեան (երգ), Գ. Վ. Տէվէծեան (երգ), Գ. Վ. Քնարեան՝ իր

պեկնատ (որդ), դ. մ., «Եկերատ և որդը, դ. դ., բրարսա և բր creations-հրով Գ. Ջ. Ղարիպետև (արտասանութիւն), Թատերական մոխ բաժին։ կովկատեսն և. հայկական հրգախասն պարեր Գ. Առաջելեանի կողժէ ընկերակցութեամբ Թառիստ Արդարի։ Մեծ ըշնիլեւնս Հոխ պիւնել

Uпатр шурыры 10 фр., 4phbpm. 7.50 фр.

6 6 6 4 8 8 8

սազմակերպուած շավիլի իրիտ- իրկսեռ ժիուԹեան կողմէ 27 Դեկտ. շաբաԹ՝ գիշիր ժամը 8.45ին Ciné Patinի սրացին մէջ he rechasisaner echae anecester

ուհաստական նոքս բաժին, հայկական պար պեղջկական

Plate Ph. 1 Subputungud Ancienne Mairie Varue 4 Spulle

. Գ.

9 a h a n

ԼիՈՆի Համագասպ խումբի ժողովը այս իջիկուն ժամը 8.30ին Հ. Ց. Գ. գլադարանի սրածին մէջ․ Բուրը ընկերներու ներկայու-

. Իսպ ատուրեանի նրակարանը։ Նիմի չրջանի ընկերները վա-դը իրիկում ժամը ձուկեսին ընկ, իստուրեանի ընակարանը։

haransah bar եՒ ՄՐՑԱՆԱԿ ԲԱՇԽՈՒԹԻՒՆ

bh ՄՐՑԱՆԱԿ ԲԱՇԽՈՒԴԻՆ

» բացակրում Իրև», աչեւ Մյե
չերի Վերկիա Ավֆորվիրի վի
չերի Վերկիա Ավֆորվիրի վի
չերի Վերկիա Ավֆորվիրի վի
չերի Վերկիա Ավֆորվիա Ավֆորվիա
հայ կերևի Ձ Վասընծ ացցներում

ծնանւող հայ հրկածու սանհրու,

հովանաւորում համի գ. Վարրելև

Նորսանիսծակաի եւ համագարարում

համար Հեր և անիկի Վորսա ՍաՄերիսևին։ կապքակերպուսան
Հայի, հասիարդծական ընդդի

Արիում համար գծարիա ընդդի

Արիում Հ. Հ. դեկու 1930,
Հայաստեն Հ. Հ. դեկու 1930,
Հայաստեն Հ. Հ. դեկու 1930,
Հայաստեն Հ. Հ. հետում հայաստեն Ա. Germain, Paris,

Métro St. Germain des Près,

Métro St. Germain des Près,
Tramev. 16. 19. 30 Autobus II.

Tramev. 16. 19. 30 Autobus II. Tramw. 14, 19, 20 Autobus H. O. V. AG. AM. AN. Unimpe

գինիի ընտրտո քերնիլ այ, քվատանուր ին իրջենուր տվատ բ. Հարգարակությիւր ակ

PESUUEZUL

Pt3UUԵՂԱՆ
Վալանսի Մերլէոզգիններու
«Աբնւեկչ» Հայր. ՄիուԹնան
կողմեչ 18 թե Պիւֆիի, - Գ.բաճնանի որճարանը: դեկտ, 27
ՀարաԹ որնկոյեսն ժամը 7ին։ կար առնըն։ Աստաճն տվտա է։ նու փովղէ, ոլգրբեծ՝ խղկնեն՝ Մեստոռությեւրդըն փոքնելի Տանտո, ոնսկոյատ, ոտոն վերա Տանտո, ոնսկոյատ, ոտոն վերա

ՀԱՄԵՂ ՍԻՄԻԹՆԵՐ

Zugunno BOYERh don 95 Rue du Belleville BMPIRE ubaha-Za' 37 Av. Wagram

ZEEU ՆԴՆԵՐ

tummentum funum Sai Bhuda andingka dunumungkun pahele-bapath. 123 Boul. Schas-topol dift. Uto Seph. Ke-ahipu dikobumian minumbu, lapaduahipu filit mang bi-shipush. mbhumungan βhib. βumbu ha չիւանվանյա, անելայաղութիւն, ֆրանվանյա, արևան, մորթի հրարվանյա, արևան, արևան և մեզի քնունիւն, քինի, կոկորդի եւ ականքի ցաւեր։ Դարմ. ելնկարականու արոնության արոնություն արագայի ջասադայթներով։ Խորհրդակը. ամեն օր 912 եւ 2-8։ Կիր.

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H STEPHAN

SOPP. WILLIEUFLER.P.

ՄԱՍՆԱԿԷՑ ՆԵՐՔԻՆ, ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԿՈՒ**ԹԵ**Մ Varicesh (վառիս) եւ հémorroidesh(Էմոռոյիտ) արժատա գարմանում առանց գործողունեան, գիտական վերջին Թոտներով։

Տիադեռմի (diathermie), (իւլԹըա-վիօլէ) ultra-violets

ԱՎՍՏՈՐՈՒՋՈՒ ՅՈՒ ՎԻՔՕԻ

Ուր պիտի գտներ վերքին հորաձեւութեամբ ամեծ տես ասկուն կոլիկներ, մեր արհեստանորին մէջ պատրաստու

ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐ

Առաջին փորձով պիտի ճամոզուից մեր դեհրու աժանո Թեան եւ ապրածցի տովունուժենան մասին, Տոներու առքին կը արուինանւ օգտակար պզտիկ նաերժգ

Chaussures «DANEL» 69 rue d'Angoulème Paris (11) Métro: Couronnes ou Parmentier, Autobus: AY, BC

REVEILLON LE 24 ET 31 DECEMBRE

BUTUPUT SLOTHU GI RUE MR.-LE-PRINCE, PARIS (6) Զափաւոր գիներով ճաշացուցակ, մսեղէն 10—15 ֆր. աղահ երբ Ջ—ճֆր., ուրախ մե∿ոլոթտ, միշգիքեւ պար մինչ եւ առա

421

Ցառաքիկայ Ցուհուարի սկիզբները, Փարիզի մէք, Տոցի. Միհրան Գ. Քէշիշսանի խմբագրութեամբ, պիտի հրատարա-կուի ւևոողք Կետևը» ահունով ոտանին դն. անաւր ինդրոն ապ-հզշիա-առակ ապարարությունը րերուայ անրակ մայ նումահցան ւամայր ուգրեն։ «դրսամ կրարն» թւ օատե նգչկակար մտոս է im-ատինուկին։ ուկոսի երերը չան երեւամ ալետի գմայ ընդարձագ բայց իրագրհելի երագրով վը, հայատակ առենեսալով տարահել ձեր սե՛լ ընդհահալարտող ապա-ձել բացմարնել հիւանորութների հերև դապմարնել հիւանորութների հերև գարանաներ ընդկունիների ատոյ տեական ընդկունենան եւ արտիար մրմանարի Ղառաւի արտիար մրմանարի Ղառաւի քն չրատանեն», ակվիրդրիդ աշ Տատարությերողը ոն քրոնատէս դարւ մրմբնքիավիսանաչ աշամ բարորոցերիւողոկը՝ մետոմուն ույրրադիևս այր այր ասինի։ հրդապեսի ապահատասագագ աւ օնիսնարիս իրորդի այր ասինին

հետեւելով միշտ կարելի է եր. կար ատեն անվինար պահել ֆի-

աւրներոն դանդրարնար Հրահ, ձիծարար ձրոնրունիւրն ջանաանակնն, ஜ்տգ வ்ள**ித** ரா

րանուգիսական բաժին մի գի ստեւ գիսական բաժին մի գի

ဂါယာဗ်ယာပ်ရပ်သို့ အသည်။ ကြောက်သည်မှည် သည်။ ကြောက်သည်မှည် သည်။

40 ֆրանը, Ֆրանսալի, Մ երկիրներու համար հու Հապար։ 2 տոլար մետը Հարասի, արասը։

իհոնակցունիւն, լոզու դրամ դրկել միայն հետևա Հասցէին.

Dr. Mihran G. Kechichia Rue Victor-Cousin Paris (8e)

ሀሀሀኔሀዓቲያ የታኑፒዛኔቱየ

The animaly south in matche the chambanet was a specific problem on the control of the control

SUPER OF STREET ԱՄԷՆԷՆ ՇՔԵՂ ՖՈՆՈՆ ՈՐ ՄԻԱԺԱՄԱՆԱԿ ՍԻՐՈՒՆ ԿԱՐԱՍԻ Է ԵՒ ՓՈՒԱԴՐԵԼԻ APPAREIL DÉPOSÉ ሆኑԱԿ ՖՈՆՈԿՐԱՖԸ ՈՐ ԶԱՐՄԱՑՈՒՑ ԱՇԽԱՐՀԸ



REGISTEND TRADE MARK

PESABL FALAP LUK LUSUAUSAKEEBPAKE UKS 4U. MANUFACTURE GÉNÉRALE DE MACHINE PARLANTE



206, RUE LAFAYETTE, 206, PARIS, numumatéhthe pmy t máth. AGENT PARTOUT

Ukpro' LOUIS-BLANC ամէն օր ժամը 9էն ժինչեւ 18. փակ է Շարաթ կես օրէ վերջ եւ կիրակի օրերը

LA MARQUE RÉPUTÉE

300

SPHIUM 35 S. 703. 1465 20 21-40 21-WANGED U

250 ֆրանք

6 mլ. 10 mլ 100 ֆ. 200≱

"HARATCH" Directeur-Propriétaire Ro SCH. MISSAKIAN Prop խմբագիր՝ Ե. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Téléphone: NORD 67-23 Հասցեի փոփոխումենան համար պետք է վճարել 3 ֆրանք **ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ** 25 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930

25 DÉCEMBRE 1930

o. SUPP Ph 1452

OPUPAR USAUSPL, AUTHAUAUT PY ALAUT

ENCORE

9-1-1 50 UULBIO

LAUP MONE

7 4 1 L b C

լեկե առելի ուշադրաւ հրեւոյններ պարզուեցան Դաշնակ. գլան բառամաժմակի աշնակատարունեանց բննացջին, wift with white

երախ, աչջի կը դարևէր խոշես խուսափումը բաժան դաժան հատակորդներու, ծրոնչը իրարու ձևա ծամաձայն՝ էին՝ դոնէ 1 4 tuple 11:90

լեսութ, այսպես կոչուած ողջամիաները, հանոյքով իրենց լորի ապայակոյար պիտի արամադրէին ոեւէ ազնուաչուջի չրրեան տարեղարձին կամ տղուն կնունքին, բայց պա լանցին գէն պանել քառասնեն տարուան երկունքի մի

որական արագրագրության հայտնական հանարան հայտնական հայտն

իրենց կը թողունը այդ արարքին եւ՝ փաղջը եւ՝ յիշատակը։

իրասում չուծեքին ասարիթ ըստ ապահայի անագահունը հարարում է որոշեն Ապրիլ 11ի ապահանոչեն անգահ կուսակցական բուականու ար ու ըստական իրասումի չու ու արգաւ եւ իր որոշական իրասարում են ար հարարում հ

արաստրդություն և որ տակերեր արևիր կը զգալու ին տարր յի Հիրդ է որ, ընագնանրուպես հրիավասարդիր Թիւմի է ոգին և Հորդ ուժը այս կարգի համարսերուներու ին անհասանդ, հ-

ափոխական Յոիչ ջննիրու սարսուրդը։ Բայց, այսօրուան հրիտասարգու Յիւնը՝ կր վանուի այլա պես երիտասարդական, խատումոիկ եւ ակնախտիկ տեսարան.

bone washer

Ujoop by amebre he enach in Bt Vaceh had Markehale Public honday, payandan gamp handay ur dahar, min dayang Smehoury, mil Agra damahyar mid balubhya dayang Smehoury, mil Agra adamba dahya qafi, adambiyandayar, dayang damahang mil Agra adamba dayang adambayang adam dayang balang adamba, adamba adamba dayang dayang dayan dayang balang adamba, adamba adamba dayang daya

пերթը ըստոցով, որդշապցութատա ըստոցա ու դրբեր։ «Հագործուներում աստի խում, տուհի եր իստոներ իր արարեն ու ժացին, բան բոլոր հրապայիները սահձարձակ պաղտաաներում։ Ու վերվապես, ուշադրուժնձև չվիրակցաւ մեկ իրողուհին, արև ըրիույան բազմում ինչները նետրնետ։ աւելի խուսերի իր հումի ազատուժետն ու հայրների իր պարան։

անիի կր հեռան ազատուհետա և հայրնորից պրտուց։

Ե. որով նիանւ գրվուսան են երկույեն ալ անձկունետաք ի
արտապեն անձանինունետական կր փարին բոլոր այն արրուքինչներում որ լոյս կր կանենյնեն երևնց սիրահրուն մեն։
Այս պեսակետով, Հ. Ց. Դաշնակցունիւնը կր կազմե ամեւ
նեն նայպեսալե ու ամեհեն ամուր չողաիր բոլոր պորսանեւ
թուն վրայ, ֆարիդեն մինչեւ յնանն դագնակայան հերը։

bւ սակայծ, իրական դժրաիստուβիւն մր պիտի բլլար եւ՝ Կորհ համար հւ՝ այս ժողովուրդին համար, ենք չյաժենային ջ «Խցեալ փառջերու եւ մեծագործունեանց յիշատակարահե

part wagber Ու մանաւանդ, եթէ յամառէինը՝ միայն եւ միայն անոնց

անա ատար ատրի է որ կը գահուինը անեղ յորձահուտի գաղջեւ։ վա՛յ մեղ, ենէ չկարենանց ըմրոնել ժամանակն ու գայքանները։ Ժամանակայրանի պահանիներում - «Հե՛ Մ. Հու Սուլենան Սուրբ հարապետ». – կ՛րսեր, երեկ։ հայ պատանին եւ նրացանն ուսին՝ կը խոյահար դեպե սաբե-

քը։ **Կը** դառնար «ֆէտայի»։

Այսօր չունինը Մուշը։ Չունինը Ս. կարապետը։ Ոչ ալ հրականն ու ֆետային։

be այսօրուան պատանին չի ճանչնար, չի հասկնար այդ

Բորդըը կա`մ կր ճառկնայ իրբեւ լիջատակ։ Զգացումներ, տենչեր կր խլբաին իր սրաին մէջ, բայց չեն Կոնար անուիլ կր տեսեն ատեն մբ։ Ար տեսեն այստեղ եւ այնտեղ. բայց ոչ ամէն ահղ։

ախանցման շրջան է, եւ մեր ճիաին պարաքը պիտի ըլլայ

արանացվան դրվան է, ու սոր որոշո պար-բել են են։ Քառասուն տարի յետոց, հայով հանդեր նոյն արահետնե Փարասուն տարի յետոց, հայով հանդերձ նոյն արահետնե արահայուն տարի յետոց, հայով հանդերձ նոյն արահետնե գրույս ու ուերի կանույի ու սուր ջան անդրատիկները։ Գրբ։ Ու ուերի կանույի ու սուր ջան անդրահիկները։ Քառասնաժհակը պետք է կազմէ ճանդրուան մի, փոխան-հատասնաժհակը պետք է կազմէ ճանդրուան մի, փոխան-

ոսորի դատանրկու այրաբո կրչպես գիւզեր մեպի սարը դ.ա.

աները ճակտարբերուն վետ է Արմուներովե ըր ջաշտանով։

"- Հավորհուներակե արխաչն ըր չբաղարար անհատարգ Արծ որ ին ընտրարք արխաչն ըր չբաղարար անհատարն հուների իսուղերևը՝ ինքը՝
հուներակատրիսուր վետ է Արմունա ապատարար հատարար հատարար Mangagaphar.

Հոգիները ծարաւի են խանգի եւ խոր յուզուեներու։ Եւ արումը աարը քանուն որ հուրաասուս-իրորա ու ջունին Հատ աւրքի երք արկ դրև առատունարտասուս-իրորա ու ջունին Հատ աւրքի հուրակարեն գահոտուն որ հուրակար է ուն հայերն

Բարդ եւ ծանր, քան տասը տարի ա Մանաւանդ իրրեւ շաղախ։



0ՐՈՒԱՆ ՏՕՆԻՆ ԱՌԺԻՒ, ապարանը փակ բլլալով «ՑԱ. ՌԱՋ»ի յաջորդ Բիւբ լոյս կը տեսևէ Շարաթ օր։

Պաrսկասջան կր քաչալերե՝ Քիւրջերը

Էնկիւթիի պարսիկ դեսպանը կերքած է այն լուրերը ԹԷ սաֆ ենի թր այլանանաց է ոքանրիք քրատվանսացրաց սշնաժնսոցրաց թիրոն դետ ցվար ջնավորժը աստար է թելիայի ժանաքուուություն թիրոր չունիր ամատ դրավուրդ է, հայեր ո ախոնքը քրատողունու-դարաժվրության գնած ինացրենն հանագրերը ին քրատանքը ըր դե հանաքում հանաքում հայարան անները է այն ընդները չունունեց ու նձնել իրողուԹիւնը։

գարսիկ կառավարունիւնը պատասխան տուսծ է Թէայդ տե արսիվ վառավարություն Վորանի եւ լուր չունի ԹԷ սահվա-սակ ԹոյլառուԹիւն «Իր Խրբեջ ԼԷ նրան, եւ լուր չունի ԹԷ սահվա-նին վրայ պատրաստութիւններ կ՛ըլլան, եայց եւ այնպէս Թուբջ կառավարուՌեան այս տեղեկատւուԹիան վրայ, ջննուԹիւններ կը

ծրացի պետունեսան քննունիւններու արդիւնքին կը սպասուի որը շանաժնժասութ բաղև

wart zwiruzhi Amrsturp

Փոլիթիդա, դաւաստի աղբիւրէ մը քաղելով դետեւեալ տեղեիսութիրըընեն գն նավոնմեր ֆնարո մանկիցիր արիք ասած կատ հար գրուրանիր գառին — վերեն են հավանով հուրոն ար

Burmptoje quilibe abide labumbe, Abelbob be Lande hu. ոտմարուβմանց, իմոդրելով որ պաչաշմապես եւ հաւաջարար ձեռ Հարկանը կատարեն Էնկիւրի ու լայանեն Թէ Թուրջիա էէ յար. աց ին Ղարբրասունինընն՝ Տվջանրքով ֆանիմի մաշրաձնունը։

արդուսադատագրությունը վարդական արարարածում է Բել ինա կա Արդլիական կատավարությեւնը պատասիստետմ է Բել ինա կա Կուսանի Կուսարական հետևարկին, ԻԲԵ երբրեր միշտ պետությեւնը Երեր տեսակերին Կուսանական էն այդ տեսակ դիմում մը կատա-

րել, իսկ Ռաալիոլ արտադին նախարար Կրահաի առելորդ Գամա-րած է, նկատելով որ Թուրբիա առաքուրնէ պատրաստ է բանակ-

Uja dhend, Bupmbtosh dhabuphe undhi hnadh abponend be 8 և ակեն սինչեւ կես գիչեւ...

ինկիւրիէն կը նհռագրեն Թէ Գործավարևերու Խորհուրդը րեկտեմբեր 18ին գումարուեցաւ Ըսմեթ փաշայի բեօչկին մեջ։

աքրահրու պատուիրակ Ջեջնայի պեյհրը։ Ժողովը ժամը 15ին բացուած եւ ժինչեւ առտուան ժամը 3.30 ահռած է, 12 ժամ։ Այս ժողովին մէջ խորհրդակցունեան երեն հղած է Հահր. Պարաքի Ժողովին կողմե Ջեջհայի պեյի

. Էրդիրենիէր ստանաւագ վթենչիր քաւհթեաւ չաղագա**յր** դիչոնավ թմագ վթենչիր աստչահրդրեն։ ցիշի, սմագ Հ Հասի, յական Թուրջ կառավարութիւնը, մաադիր է պահանջելու իր կողմե ճանչցուած պարտքերուն վրայ կէս առ կէս գեղչ մի։

Թուրջ պատուիրակը Ջէջծայի պէյ մօտհրո Փարիզ պիտի մեկնի Հանր. Պարտուց Վարչութեան ներկալացնելու համար Թուրջ կառավարութեան տեսակէաը։

Եյմասկան գործավարը առողջական պատճառներով երս-ժարած բլլալով, անոր տեղ ծրանակուած է Ապաիւլ հյարիչ։ Ազդ. Պաշտպանունիան գործավարը, որ եյնաական դործավա-րունիւնը ստանձնած է ժամանակաւոր կնրազմ

Zudughudurniphilip Pnirfhng dkg ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԷՍԿԻՇԷՀԻՐԻ ՄԷՋ

իսկիչէնիրէն կը գրեն. — Համայնավարական **ջարոզչունեան** պատճառով, սաւառնակի մեջենավարի մը ձեր**րակալունեան** վրայ, ոստիկանունիւնը մանրակրկիա խուզարկունիւն եւ նե

(Լուրերու շարունակուՖիւնը կարդալ Գ Էջ)

Shepka fugungus squp-ထောင်းရှိရေးသည်။ မို့သည် သောင်းရှိရေးသည်။ မို့သည်မှည်မိုင်းမို့ သည် သောယာင်း ရေးသည် နိုင်ငံကို သည်မိန့်သည်။ သိ Onsarate moturiam հաշերերորադր դիանրբես դրև Lacombons & but

Luabhan and whoman, do para acamparablegar on branca urami min mubbud qub 6 առմանոնն է ամը արջիննիլի Որևավոր Տեշարավորևու գէն, Վումալահա ասևնում դոն նր ըշղանուսւնրար, սե իրքոնր տա-առնանոյն է ակր արջիններ կէ քաստոուր աահի ngto be minop smine Bback ben եակելի մէկ գանգուածը սի.. իսորաննունքրար արչհագրչուս» հովու չաւտանով ի՛նրմուրի դրն թիւնը, կենսունակութիւնը, ի խնդիր հայ ապատագրական դատին։

Քառասուն տարուան կեան<u>ը</u>ը թեան հինհական դաւանանը phine Imig ժողովրդականու..

Մխալ եւ չափազանցութեւն չպիտի ըլլայ հետեւաբար Դալ. նունար չրա հանրանրել չա. բաննունիքըն ըսկրանրել չա. բան որ կարած է Դաշնակցու. Թիւնը, հայութեան Համրան է հղած, նոյն պայգարներով, նոյն Sugapord, unga agmorthab addit Brothm Smum gings

րով։ Մենք կուսակցականները, ளைய விடையக்கை ஆகைநாரையின்னிர்வ mituat ab facht phamadure Phub unbbbp. Philippul mappadi

Ar muhhm ut Br harnmham. hat they down, dembedante արմաստ կիրջերէ առաջնոր, pplis mrylh mundf, mrgly m-darmy, mil sph milnmamndրւ չիկրակար գրարի վետ և գրչա թախարցախրմեսւ հրագես մանմանրբնեւ մովրքի թէ արջետ-

իրողութիւն է այսօր, որ աղդերու կետնային մէջ գոլու-Bomp homenen apue aphil fo பாடுவரும் வரம்மடிம் வவறு իստոասութիւրը ար աւրբնաց ի-աստաննարի չուրբան անար երրն ծամածուրը, երկրեա իր առաւնագրերը ու ցմասությերն առուրությունը ու գմասությերն my's sugueductuble, miller putility www.swiphbenete Shine

Մեր կուսակցութեան երկաանանայարը է այս արոանքանը, հարքանանան արոանքանը, neggne fil handp

արճավարկի տետչրես։ դատն անս ումմ pmip dampled daily p f որ պէտը է ապահովենը։

dep behouses Enfahrahte, shand omme tu-

apa dami damip mana bar. ակցութիւնը,այն ալ թունա։ ժեր անցնալէն։ Ուսուր չանսան Դաշնակցութիւնը հայ ընտդա comple off, song aprople be a մանիր դէլ՝ ուն հանասիի մայգայորիու ատի ին մահմարան mpBpmffp Ball որջան վեր կուսակրությեսն ժու நா ஒய்ப்வுயாம்வீழ் ஆவனஓவுறை ஒன் ப்புந்ப்ளர்ளதாட்டு நாதம் பி.கே...

Հայրենի բնապասառը , մէկն այն վայրերեն, ուս Դաշնակցութիւնը ժուտը է գոր dad for hunganiblens many his hul zpiwahu, zwhmumk unim ցութիւններող տարբեր կուսակ. մէ չէ կարողացած ինք եւս իր տեղն ունենալ, հակառակ Թափmin minugmund me mpdmingmung be trainping ent madentions ջրբև ու մաշրակնակար ան ժն

Մանուկը իր պատաննկու. Բեան խանդավառ օրերէն, արhurtzen stangen de gene an me-tautretzen, pakop pr Spine-nurtzen papin fiudigenth imգէր դործոր կուսակցական կը ர்படித்தைத் நடிக்கு செய்யார் சிரும் சிரும் சீன் சுருவர் தைத்தை சிரும் சிரும் சிரும் சீக்கு சிரும் சிரும் சிரிம் சிரிம் சிரிம் சிரிம்

N'p's to powhat dable with ¿ாருராகபல்கைப் ஆகைகையை அ நூரைகையூத்த அதி விச் கிழக்கா தொழியத சிகிபத்தை சிகிரசோதிதா இத்த திடிகிகையோ கரிகோ mapmar Blust 169;

- Ժողովրդական առողջ բը**հազգը հաւահարար, միացա**ծ and dunpage by advantable to mah damanarasha ub da duարունեն որարդեր դեսներ ժանհերևուց be juganamamai

sizmot fa faunmaingly b? umfdmfmp faferya magatar oughte pr gammempt by far-ginole plut fa Ihspy mld we implicatement Դաշնակցութիւնը անձանօթ էր ինձի իր ծրագրովը։ Բայց տաիկա պատճառ մը չէր, որ Դալ. Նակցութիւսը հանդիսանար մո-գի իրբեւ այն միակ իրական nide, up b apaulp to any ne plendaphie. Lhedha neg, aple oparan difrantab sude aph d mailman ghi oburma hafnmaurig pmp pr ble dmemubbl արրցանարի գրերությունը արժաւթլու գատատարնաւնիրարը դահիր դրե

տաւրքանույր անաջարքե — Հա-Jununush ագատագրութեան

. արթին եւ ակադեմական 4bppnionidubnaile

ben dit handt die min ձորտումներու իրականացումը կ'որմնկինը չէինը մոսնար նաև այն գիտակցութիւնը, որ Դաշնակցութիւնը պաշտպ աղջատնհրուն, Թոյլերուն h'a conta panger dumundament per melentrite Bybush's pagap whoulh do րրեսութ ու վրելտակա գոմավեն. ըրևուր, ասերեսուր, անուսաչահիչ-նոտուհո համան արդափի վամ-նշոտոնը համան

Ola kalakto mi lmumfm-dmg th emrandst galpunga ar mphashad Lushunga ar mpub dubgarpfur beroni Chrief pr minsmmgurge utrib

չէ պատրաց դրև գամավաքուներ Որուսանոտեսանուներու որ իր երամմարկաց արոսել չա. աներ դէլ առախջարանան աներ դել առախջարանան աակցութիւն, իրթեւ հետեւանը ppulutune Ht was

U. a Sudped he salepanցած Դալնակցու Թևան, իս ծննդա. dailbu utf. balah pambabigge. րուս եւ ժամանակակիցներուս

2mdm2fumpsm/fb անը հանաանի չել արդրբեք անում էն էն հանդիր, դրև մաշտան ղջիր էն habudangang gudantel gebande hapadangangangan gebande ալսակումն էր Դաշնակցութեան ரணவிழ்தா நடி வுவர்வுக்கள்ளதாக வைவீடு சுளி செவிதுள்ளத்து வி பெலிதுவதனத்த சீர் கூற்றவர்கள்கள்

Undang me dempohaph and வாளர் கிரினும் கூர்வரம்? விழுவக் ந வுனந்துக்கு வா வினருவந்து நகிக் வினிற்க mpilipmif mid niggalulome umpaship app sunnippetate tale իսաւերուն մէք, ձեր կուսակցու. Թեան հանդէպ։

Runmach mappe spy bym րաւը իր վերքիական նաւական. Հասցիելու համար մեր ազգային dhumbe U.f abme auent gmbf

pho 188 44ml ? upb deunfm. Aphmeings pr trmbefmy shomom ասերբութ։ ցանկարակն սարան առաջություն բաղար shin & milly funesmy, դոմորը չարձրնում ճանրն դիշա

Larger Philip and Shin E. வியாதது 2 முய்னது அறி பாவுளா வுவும் நிம் மாததின்னது உண்ணவித்து வுடித தடு 2 ஆதுக் வினு அத்த வினிது வ. சுவியாகுக்காகக் வவி பின்ன 27

Up ahmulgac Phade Spush den ingeneral meraps being being himpundmuni April րրևայո գետակցությեամբ Էսթ արետի արմահացրերը յինաորը։ Հաատին քանոն դրև բախանմրը-

U. A-U.A-NHI

ΦበԹበቦኑካትን ዙያይ

(գատկեր)

publicate Sp uto men radur nog alphar pouls I pub Soby: aproph unibbee, Suchpar ha ab, bblumbe the bankench

Water he adough to the bath dasplant.

safe about he popular. Replay deplay being and doublehous who be all Pallo Sup due dagly thates, shots quezahph ac mapataphpe. bapt at dudput Lugue afrique

(1 : wbqw'g, wbqw'g:

the door the me the feet bhu he Kafter behfebet hamanbas makamber husbake Sarab browth wto be Buchte shight frant had the hanghand morpepto, page 40 dapte zermed 26apac fammanitapman 4,461 fb phabbyth, for gabyte marate. bepe be Zad publing, at fibe Bup Grabup Lappe Ste Them the Son de he este with public huphba bether te, or to veputo

11. Shagsbut Stabe, Shor. depart annufaller Seafige dans. gague wha, beg begft ge g'aga. mat Tpdpde fo moumbs bebf path tielle the and while or but to date of the surpression sheet zwybber, Sade hapbabby marbb. the Describe magamagift byfage «Is the aby Aphilip obs for.

hungungas Britis

Upber manif upto 40 Santo bolfo per La juspus del agragas me to bother, topbbo mitthe jumet mandefor Zangah arphafephore mbuuputpi

They publicab by Shim-James. Leaple andamb Aphappe th mamper or manufappe pp. your ne bungle Chanal.

שלש של לברף. בניי בוצ ליין בוני «aph. ph aute Kadpach» 4pmj. She haret se, sayon squeen, 40 starme potters then a me apraghe hapaphibe on gette ppharps Bordes the mpombagh -Swager Strigte, Apparag Bleb. priced on the plant the pr probles Lugary bombe plabe the abult. Style & health fours when Tach to fallowfrages during to Kuspock stymbyes 4 wybli

bea agaifement to at Africans and morable - Inducate but 4p Sup or 4p abute 2pfu-

Ar bearaghy Bajachabe fut, Aunbgab frat: 13,5 wast laurpame Stansally plungsam beter Ser Bazachbbee he hannpablib jung Bayab gangapa

- owaz glah...

Ry Bars Suffite to daugh or to salte whereher as pur sode fur be Butte, burbbu Bt bug blib bp. op fortep, - Sponsfub hadply fortale or I mapale a contal to habite pr dochte, app. Bapthe ambient Between Ambon the Sheate hanglifit affered, Konnam itspe Supsmathhou at a fo haldburthe stather abet late Enchappe 4'bpg 612

- owne papernes, pheplies

C. Sitternish

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԿԱՐԵՒՈՐՁԵՌՆԱՐԿՄԸ *ՄԻ Հիշրը Գրահի փոփանա* **Թ**ԱՒՐԻՋԻ ՄԷՋ

PUPPA. 10 7-64m .- (116-6 Aga.) - The board Jajach make abulap apple Andazaple pagadet, popalet, angipat, bypm jp parquybutthe be at phybbe Shilled be of begengap. bufus phibon Phis sty spiles Bocd mb quad aquante Dag et. benear Phibe begoning acht mape. hadas Buranturg. Buranturk Submoned for until full phones երկրագործական մեծ Հեռնարկbbp uhubine Bogto absortbp wpwwww S J wb Sunbugtubbe Spuckeblus Su-Amundahurtherpt fang fu-

sport member toper to good martin formporently any aboutuples Bet nept Cohbone Phro fi Bearthdip zouhh Smhagurfuh Sub popl of bourbags & & Jopants 30 mapad be mpakb damphip applied batinger for of america. papars garaght blot any gar padache Mithe, mju much Bome. bhat sucha for for fram Inte hohtmah, bambb mode group up mp pupilowbup Then forthy be my of neme meme, of the frequet. вара ровод щидиние дипера

" Off majored meply Americale pr sulmin the dage.

ght 40 hapabbi

manyle Shan duty aippand Thurship pulmy pament my perubahan nophe work phybon's Supper Suy fantthe pr mbamam 22 of amblifue made of suf ? burne of 2

Demplo philus and bo adult apartly dubaply a shop uhumb mumphabapan bapali Wat ff mumb plus pla ob and a banksur Bles Tud mannhahan dan dhangeph par februs forthe bluephans ale Jampanes debale Sharubppla bepps apaper րանները դուրս ըերին եւ եւ My prigmbling, dubdpb by Pr on Indipant Bracket

ha luca diducing dobbil 26 m phy. 26 m p w wyship h min Smiquengle petundefet ագրենքրար շուքարրեկ անձր Bland upaped p 26p, will b uter manifely to to to day of the Julop Stubent po Ommb dbaggphor

Ity make mund mundalelele swipped to Smaple Ochbud tot thre' 115 gamb, garage' 20mm warnafing manged unibe down makingap naft themb' 85 m Them to publish by july att bymb murphpur Philip se Emiliand & Thruce output " purhand umbrible 59 1000 watabe 12 dump but suchas amplifype, 33 damp' mulalb Zambi U.Ju Ralaph Hafampto 4 «I u jack) week god gower umbang tebafaget fi berra publical dely stolablar to 46 grate, but zorlanged dump 3 mate to 2 plantel stephabato, books Stube has be hearte un matematic whome Phanty get by ap te gto be bout gradbupp po page and Comp Sagap by the poblig studouten puland district to 62 yasnedi

HILCONWIN

LOPE TO BE ZOURAND ոնժղարդ Էսզբնոսն՝ իչել Դրժապրա քսնբրո ոփոր կը գրեն Լոնտոնի Թերթեթը ! Bas who can also weekens միայն ճարպիկ է Արաբներբ լ գոստունեան մղելու, այլ հա ճարտար է ֆինլեզուներէ Թա մանու Թիւմներ կատարելու հ

Ա. ԱՀԱՐՈՆԵԱՆԻ ԽՕՍՔԸ

Cultiplies be samplingly but p.

4.6. Դ. Դաշնակցունիան Քառասնանեակի այս հանդիսին ինանաբուկս ու հերճուն մեր մատմումները՝ բոլող մեր հերահերին, որոնդ ողանլելի վեռականունիամբ իրենց կնանգը դոհարերիցին ngmaplanumpm degmaja

րազմուβ իւեմ երի ազատարատու Մեր երկիւղած մտածումները դառնում են եւ՝ այն անանուն գայոս ելապունի անձերի ուարդարվայրագրել և ողիսուներին Abe gungugbhened, afterspeech, augmbrend be mupungen Blowd or garguelf whide diene Cantowhapare meloweth debat he garne-Blowde myndiang das sumprupus Blowder Bloop gingt dangagi Amande, bolab phones, at spine item b snake mend quemp Համաների ակեր և հրամեր որ ընկան գիներ և հետին ամեպ մարտն-Համաների ակեր և հրամեր, որ սետան անգեն պատմուկների ակես մանուկներ, կոլսեր, դետատի կանայց, մայրեր, պատամեր, ու Հարագամակ, ավերարդ ձերեր, ամենցը նահատակենցին Հայոց ալիարին համար։

be men min fruhebitment amabe, ale mucup gud fimuppit u he owbite of up mobiles, be all norms for almy mobiles we all norms for almy about the sound of մեր բիւրաւոր Նահատա Կերին ու կը ժրմեկանը. மத்னைவர்தமிழ் வநாழியர் மற்றியர் நாழிகளின் வழிந்து

un ne franquiquest fich dkar

միրրեն վն կաագործ բնարն չուներբեութ։ չաներատանանա ու անսծան Աւ սունի վարձրաց ոնաչ գն խոնհը նառեցրատ դէլ որև չա-ս շարմն որ ու նրամամահ նու

L'uhhpuhp ne Zusphumbpgubp

ar pmph ? bag apemfurmg debe min pheful. Հ. Յ. Դ. Քառասնաժեակի հանդերին ներելի չէ Թեթեւ որը։ առվ նախապահել։ Մի պատիւ է ինձ այս, որ նելում է ին յոգնա urnplu nr fpg ambmaurg timbobmauf Imtumbmigt' sh motto & Sudmite Sus dagadeape

Luntap a's upont toutougen place and anadocate supon Summe be been mattath gugbyby ob fair he strughts, entur he առաջինութիւններով, բարեմա unceppendul ne Spanistrantopud, be upo mito pentumungon, be հուրթյուսարով ու ը դրագրինարի ու հրապիհ սիրանար եւ Նրա պես ամենկուն գաղափարի իր ընտրան նաժրին, ու նրա պես նայ պես ամենկուն գաղափարի իր ընտրան նաժրին, ու նրա պես նայ

be and apulian betweened worm to ampriblich it also mile mudemmmbmg ar philosomg philomminelige, mig faule opmm emphy, are don munas uhafe ibyplacifiques autuchtarede formaping mysems basis ատվերի եւ հերոսերի իւիրական արիշ

Սրրադան վերյուշերի եւ ողեկոչունների ժանն է այս։ Ո՛չ փող, ո՛չ ծնեղայ,

Il' | fulnqued he n' 2 [mg

Ujį pag kalima ar fantaliais, ata tais big imjard mjaop, apply the manurule or ulm mediants or uply minutes or atmemby the pathy pale ur traddatus ymgempphy maidonaphy.

O paris mane mattaken plan this timpered Udtepbamping of durandpaurhuman mio aphibiaran fin

mugenet k mpu métrop agginganghampa mpa dépophendi fan-mugenet k mpu métrop us a gunduk ophonasi, dopp methousék apundasphuk méhata gaspa péhand megapunéphand ha katum mantéham teméphéphep, helumpaphé dépand as megapuné k mph-gud généphenéphéhan.

De dununguede mudule min affield ochpes, aling u bug or appealing good in autolo urppie upplement abound amy fruingst mazury dabermy ander: Zphunurgergent uband a upst muzer, played but abbromblopable primumph demet time farlesed membly membener be uth ablhum արմէր՝ ահմահ գոմովունմն աշխահւի աղդույր նաևնան։ գրոնի արքու հնաոն համ - եւ.................. ar nangabá apáb, bhrbbb ándagarbp

է այոց ալնարն ի ազատագրական բախումների, ժարանվում հերի ասասհամերով պատեսքիչեն մի դիչքայան դեպորե է հակաու դաված աժատաներում կանատես որ տազմալունչ (Ենինանիքի եւ գազորավուր ժեղեգիծների նետ եւ որտապատու (ԵՍՎրտանցներ

Ու վերգ կայ մեր բազուկներին,

Atre has aby supplied the first has a supplied by

Վերգ դայ տար տարրարդու Եթե լանգ, արիծ է բայը իսեղակ ենտր մեր արցանան Փոխարիկի հետ առեւատ, բայքը ճամրամո գիտենայ Արտատան ու անկադրատերին է հետոմ մեր հասատը չգեցն Վորատանին, որ ոււ կամ կանուն արկան փայլի Հայոց այնան հարիգանին արվետեանի կերանական հետ երգնական անի երբավան անիշնով լեցաշն առիկ ապետը է այդ հասատեն

Spen dows 3ms such naber & suburge

The nomination can advise altername ememorie an hmahmbadi, dimempatelik pungunkhandi 'An' a malik pal' 'Ar' karam achip ke n' 1 papa n' kopan, ke mimpili m. Grens d quart fa shah mermenak membengan mahmbahiman membali diner ne mumunkhip

They then & Lus dagadarpage, be who how wounded & # մրդար աշադրեն քառ<u>երա</u>դն

U. jumbų bu, mphibmitta naugiantautaitinis pap plant pr րրեսով անատագորը գանամարի վանակարորդերը, անուրե դր դալ որևող անատագորը գանասարական անագործությունը ու դանասան արև որևող անատարար անանագործությունը ու բարարությունն անատարան արև գան anaga dagamah ajandan danda he narghhip Shim James

հավի դ^յուղորեն։ դրրումի, ասուժ ու իրևաքո տուրբը Ծնուրդ դրե դոր թեքիի սետրեն, դրե վամշահ արմատատ ժաշատեր և արանա ւտաղ նժոյգներ

անաց մասապ տես ընդութ։
Անտագահի ինգիվ կատապումիիւնե են նաչակել երանց։
Հաց չունեն, դեսին առագների ունգնութեան մեջ են թաղել հուն արդուներ, դեսին առագների ունգնութեան մեջ են թաղել հուն առաջեւ են ցրած, նայրենի չե են մենչում որ բայակատ Հայաստան ձեր արապան հորիզոներին հայերով վահագետն արչաղողծի հեր արապան հորիզոներին հայերով վահագետն արչաղողծի

appaman sepagamangen mang hagang per shi mapang p man di Usan manghibipip pang mang hagang per shi mapang kepang minigmu mannimu gunimmanphi handi t manura ne punen phina.

բԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆԻ **ԳՐԱՍԵ**ՆԵԱԿԷՆ

արսգորσականի գրասեն որսու 18. եւ 19 Թուակիլ որիներ ին ճամբրծ նրարւթաք 10-րութերությունը։—

ղայտարարուներուն գ, գ, կիւլ-ըսկանի.— Հացիլ են " Ppg Tanthahan Vabatubga. in Charletan takangush muzwas pr famable by mpot bm-

what he philadap hader beref ag bankparter Enchadand susuelyp ath amon humanity. Mar mb26mmarp 4'Ellas, han Page must deplad Charleberte bie of pumphyand by an

ue hupoth let may abuned. , ասրակու Թեահգ with marking which bear miles " athora he famban in , որարու Թիւնը, պոր ըրի պաշտոն Butuphplace mulber be upont Itt te warnth At, hurumlymbal արանումի, ակիաի աշխատիվ որ, ինչ. The Phabe Elland Surpe balot maning forenteeparture ed from duly despute of:

Unden ab aph Bhar Bhron Saptomy 10hr 4mmmphy he Shar. Landoubanth hand't buhambuwas mafemoral pp, when & t of ույսը կուսակցու Թեահը վերաբերող Caronto La stop whood backpashi

The head wate miliant atong and Sould puzzlone fotob be pophuguhud ne Bbut, be he dbpulutations for Sadap Supple the Hibpe m' Jigali um Sa'mim tal to water de what ellas plat բոլոր Հայերը չ նահային ա. բաղձացուած հպատակին Sangple Sangan

Lupt ubatah miju ban junjnanwone fisher public of habanes. gon Stram, be bBb whole puph pup upoplety of forthboy, be panyta upanh dzawiphis

Նա*խազահ*՝ Գ. Ս. կիւլպէնկեան * ubap. 1 =pz. dagadh datrained a abuser Lujuabuh իեգրոյ մր առ@իւ աարակարծու, Phut of Shubemband Spudma pub extend, dangade 5 gb quibil. about whomps att you to whom Տարկադրունցաւ ընդունիլ իր Տրա-

ինչպես յայտնի է m. Հալո pay bymburms to bash at mayn and per be administrated about Shingh's and moremo by abusa. ա**ելի հռա**նգ նշ աշխատանը որժող, the Advantument of managed of the

RUSUUSUL

ՉՈՒԲԱՐԻ ՄԷԿ ԽՈՍՔԸ mble find neblem fore umban febmb baghb ath abethe

կատարոշած փոփոխութիւններուն and pe booking, byte 2 nepup Spring framanfatur Ghest to

"toop Sp 2 m. 1 mount in he had am anne fabilit be primbyfit apt g faphe engaphangen, midenata beth domby=b «qdqns stape be for. 2696 Losming be mengagen Bhibbbpp»: 2mpmp it Smdm. La Jobp: phemph adans forme bhomphe nodely the lucas day mab be 4g angbbb qba: B.Jumn Bhe 4p should eb Bh4bath hand

WEINFORZOS COSHEC

ish pagsapp անուշանրա բոյսեր։ թուսարան Se, Bbubesbeb, qued & bp. for go juby, apab & bapac Phibbbs be ma page upbed wheel beffette and Sadapi While he forach b որուայրի օշերուսե ica), mbqmhmh h kwdzmbu l

These he hagach babunah loide), ժողովրդական անուն furph the tupuch dembaladpady Upwagaujath agh be absorb արալանգերուն վրայլ կարժեր bunghibbond about for Bouch Spi t warmen before mount building

«ԱՐԵՒՆԱՑ - 4 ԵՀԱԵՍԵԳՐՈՒԹԵՒՆ» U.Ja ofbetagbett mad «a.t.

stobbu.in homoluju quqtano Abppp on 4p Spmmmpmhach 16 bhogruph dtg. 40 gpt

-todably qtd xali achumulub as a thi thabuph myb. gub qu's be wandant, appub Տանրակառ բը։ Հահրակ - ո թե - գո-Should Blue bupbil to anger who of her is warming of he grown ansbene fehrhit Shini amzunahm. but as brokens whyblamain Bhilibpp adaulmampup 4p Sun ատահեն Թե վերջերա կապուԹիւեր mebih ben badpangab be gajbhuh andplus Chie mept mand 4, mgt dad gunght phuhini dag

1930 Jacha Suhabdabe Zepa smith appearagement 772 South. ngoby 225g dbamb 1929 m urmp pulp makenphouse, dusphurp Phil by 931, aprily 50g fbnhasp

to abote to destable at Phie 4phbaquahanab & min mph. 2. Shep 568 Smoods Sabar 466p bbs

Day -philing -ababbband antendamentalists be former Japaben Bhand, aphababenca **Брурорд щинабияв & утадыро** pulpard pr

2U3767 4U4U457

Lesquest be putter

של בו הרוידה – מתחייות 19 ps ucpump of by South membraha baptombe Speakgar Phat Sp վերը, հագիւ 23 գարուններ ըս-լորած բեկ Անդրանիկ փապուն. եան, *ընիկ Մարզուանցի։ Իր ե*շ who be forgat up while of myse of se page of he bapuse of hube the small

C. 4bpe 4 maphs & 4bp 4. To behing the bourfet of be bo quitacto thatth beamaked ha hacumhambab manumbabas Phile հերրո

Quantal apapagas Blackata mapachque adanja 20/2, yapal or bloops hay dade 2/h, 8 grand pursubmit haget ap min andhe gadpalahab dib peabymis garguphurapar Bbut by Smobalythi Support welch pp. cabumpt be say babafabbe, agquintity to purticular Dabe aphphaber Dadhpanahpph grand the 4. 6. que almental Col unfacts, oppdant billa for houte be acplibbe

sobson Pubackibub

ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿՆԵՐ ՄԻՔԱՑԷԼ ՆԱԼԲԱՆԴԵԱՆԻ bh furun fuphquah

ኒኑበቴ, 22 gbfm - 4 8 ዓ. Link war Sharpons poplaribe ap bochpared by S. Supposingle be good wa suffiguely blighed Suppopultulpe what restigue 4. Pagambaupabh zehq apashi sty wholes to bean pour on Blick of pobolit Labour aprilate to wasp Lasananth Shanghp phube, tourng spept Amben bem. be be whop my ne dute hage bog wandpm s submath at to musucmp or Luignorthuble be goodwa sufficiently blackbon, abound apb damaph befiebepher, Tare.

The Lasebates to be Laberto վերք որ երդուեցաւ պատանիներու forget, on, Emsquakable be a nambhambh haadt amzbuhh be

graffwith bucung want fabout p. bo. begange pby. I. nbBb gathan before housed pagements Sucar pridit tommeter Tommeter-Bhibbbp popt phibothe, T. Que. gephan, Beptihan, Chifab. bub, 2 mpup be granted after

Parahostine the a d 2" Hphas be 604. IL genoth with dud whing he wholeson Blandp. a 2014bppap murme fpaplby ur dobgs a. **Քանեար** հրարի՝ արսև առևստ while temp be and arm it be ap Aboundarbly after brandwated 199 sample good about weble dies - - - - - - - - - -BeBungary « Dyamb Com op Papsas Phab meter bepap. by dwd atalauppy Sad between umpgac Bbut be Ballachbine தன்றை ஒன்றனார் வளுற்றாடுக்கம் dum manbani Philibben gebB be Carph Barnets and mumber bear Phillhops

Lugarobatat Sto attp t mbop Sudap, op Sul dogo-July Bo pur Bomb openate be administry despet supapustby whom dan bugs սարջերուն դեմ ։ Պայջարող մրն k zwiambabab is Should appeal may be by amoneh Spanjapahahouse Obm far back by whatifu. gebib budg achte, gumables aha makabap malah mpapa, abap b mampad god b'opopth's fubit Sa in Philip

physic for up 11. Luguebubat Shim Shilly gove #2healandan Lapt, of the businesses for some fiture becape appe, be upon after 4 hzwwhz 4 wa wod apar ld hebbbp, tay apart burts authorithe but and gupby, be abyg be and a standard property and and Blub be no be gusacte gueralut gumabbbpach of 69.

Shang abd purtingue abh. quenote, of bookywe quel enthough hoursels as goobs frags granup & «Banag»/ bla white it was entered after B. questh qbiquight morphyme. Se, 46 mbgh Se Smult ne 16 goals t Phinapos Philipped be libe

Lubatur direment «Wing

թ. Միրոյեան

կարդացեր և Տարածեցեր RIIOI

REST FOR RESPONDED FOR 8445490

Two, buffarth & Forthill and ship and be and that before uttak por the ducks hope Salpan Swummen to The I ha beate 46% apay faib down on 4p of book sandanában, has avahísha. such shows doen amontgon Phas Subby gaphambebenik

Que apayor of 4p bywbw46 op bot offiste jachacup 5 gaphmakphpp sphanebhk numm. նանկներու պա<u></u>Տանցները այլո denghibben which decide ashes whi wand a handy Imp Sashib zpenish ste, som hen spipnie mtanphibper bep gebet of bea honon which Buchhi

&5-71 bit #5.5.600

Էրկիւրիէը կը չրստահորը ևք Նորա փաստավահունիւրն ին Հորարառոնունիրը ատի աստագ որքի Պոլոսյ մեջ երժեն եւ կը մարդարան մը, որուն համար հանսանուն 175,000 սի մարդարա-Նախատհոսեր 17 -Ին ձախար Այս րիւի Տելլումի դեւ Լտեսանրբեուը Ֆրար առամար դե թւ չրգրքա Ար գտիրա դար (ումորմուտ Մահատասաքի 119/000 որկեր դահատասաքի 119/000 որկեր գարչերսուր, այլ դրարւ ամենի գրել պահուրադահմեն աչ պետ գրել անահուրադահմեն աչ պետ տերան գասար, արպէսզի սեր ախկին փենլիվանները դառնան

ՆԱՐԱԿ ԵՐԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

402 400 400000 10 120 Lujunumbh abaufab hap-

The wate be duligh to January Sty paper wanggowws submit Shd. Supplie Open de be 40 famment mapapan app an' San quandara. all ofth about twooms Blubs Smulbine mbuwhkakt: Latingmanh purche bourn

amps as of her it adstinions believed a be aby Swagnigud & Say dogne Josephia, or Spusie Swammund & pays with gaps abanachbbp be partulu jubbbp ahinahub soonbbbpnc off, was bube ummblomb k mbangananb bankabban, kha-Suppose plant pr fupombbens puzhub & Sugarum be 407641

owelsh Las sandle much Swaboshera, was mapp, Sumgood & 28 bancob by which the matthe La January Saught Sa. garumbyth bothy odina be Sh. ragdugudh apligafpilpi aurt. mand, alpante, proper

Web amagab abyblac Bhabs prosplay tondenumph quadatate and much be my behitbling say. Bu Bbiec adacmon Bhibbbe on bh Qosagac Bhailig be bhan Bhele bbpne about to up at 40 dbpwzhtk *մեր* Տայրենիջը։

Remound State Sminighab վրայ պարտք կը ճանրանայ գեԹ mubb sampad agangamapl, dpbmphalab apparantel forces departe hapmyethenib, Smypmyphind hts op hotes makels whole, the has mad any many bearing

Henny, for fietbbe duplan Say queque Pht of Stp Susta கிற்புரில் விறிப்படியில் விறியில் விறியில் app odmudubaph dubampurmp Swgniumbythbe niphy ppbythbbp gore stabathe sta de dere (who)

«ECSS. ZUBILISHSES

ouphuh uncumbang quequett and it deline and many of the naht min smhqaphabhp qmahp Bere um Sambunghpanus fm

dabsphur obdang «danipappa vodough be art — «Ֆիլ Րը չափազանց տպա

որիչ է։ ա կորգահետհը գուր. unchasted he branded sucm. pub by ships shipships &m. Spile phoneury & urphy Salaban Dalue ambadbur Apap 2 fd bbpg hamanab bacatarithpad apate 200 Gapbenp bis U.Ju Spiffi wandahas abat be applying for Blus my of by manuferen of by my gablacept by bugh a jumphuh շարժանկար մը ուհենալ։

splite beauth to be jumme 40pth formas stabogatop be for abogubons

Cupdubluphb unufbb bbnh= 2manage «Ulam Amina»/p sty sto naturpription was Zunby bephubeparte Unmbahb կաորները կրեափաչարուերնուեր 4mJagned 60 depl sepharebe Spube mrubpabp d. Aubamppmph Calegaph able ur Sadbur Chrale mb. mp quark of dhangh Langboar այլեւ բոլոր անոնդ որ magnb quel արագրունեաև

a a Sala apudanta par ou wb «unquadqbbft» be hupqfb

–«Բրգև Հայաստահի» Հայ. կական չարժանկարին ցուցագրումը

Spagall majarapar Bleb Bagara Subahowhubbbhu dem 181

24 ան, բացակայ են մեր անմոռանալի Ուխաւածները, Հա,

ավուգիրդի մաջի, առևականության ու կամջի հզօր վարպետևերը Granty ib's wind Appromining, Philab, Promined, 4. ¹190 անդուդական հիմնադիրները, որոնք իրենց կնաև քով ոերուհղ ¹19**ի հող**ին դնղեցկացրին եւ իրենց մահով յաւերժական տոտք.

որդ արացին, կոլոր խիզախ արգար գործերին։ 4. 8. Դ. դարոյական անադին եմայ_նն hr mpnodmu hubade

ասկանալու համար, կը բառէ վերյիչել իր մեծ հիմնադիրների անը, սէկը ռումըով, մէկը կամաւոր դրկան բով անձէԹ նրադի պէո ահարգ թե թևհոնմն որև աշխանչի քոսովայում ատաքրատանի օնրգու համանարակին։

Bupqui'un hehing wuphe shows

Այստեղ չեն ասպետական, աննկուն հերոսները Հայոց աշ-Տե

Uhpup H. PHLIM'S

Илирывра от Гогрым, Чара Эшенга

oth Lupo, Pinghtu,

topped or Guehachten

be Upund ne Anushman, There Luggio, ne Peluma durah supun. Rացակայ են իչքաան Արզութեան ու իր կինը որին հոր յ

հրենը ճարին, իր ամուսնու կողջին։ Եւ Ապրիլևան Մեծ Եղնունի դունրը, Ձարդարևան և։ Ակնունի Խաքանը ու Վարուժան, հնաժակ, Վարդպես, Ջոնրապ ու Շանրիկ-ծեւ

beens miliad mid altemming quality meurpumb praint and bank sp. artice o, polotit toy' by ludong throundly on garthe al shippy, a, if mhumb gudhappi

wyman Bhen ne swughum ah' q

Ամերաիր, որ ընկաց պայցարով, զէնն ի ձևոին, կամ առանց ugurpphi mign amlad ale. gerfeste er zahaph. er gmiliph' er gplepe' ur ijanumpfarub alt-akanbi' go, å mengimmunde aft.

տաղաղութիւն ու հանդիստ ձեզ։ Կարդիկ Հայոց աշխարհի։

Unop, mjn sabahumun at funpufunpsatpa dudhu, apatuti bug the affegbend, the communications, or the during of the bu հասեի Հայ Հայրեսիցի Մեծ Արլալոյոն ազատ, Անկաի մինչներ հասեի Հայ Հայրեսիցի Մեծ Արլալոյոն ազատ, Անկախ ու Միաց. հայ Հայաստանս

արա մասրաշդ այդ դան ոնարնի բնարնունան փածեիի Հա umakht, op spoptas dagadpap thabaad as հագնեան արշալոլոին ձենց Մայր Արադոի ափերին։

Արդար լինենը եւ ղեպի մեզ

Im , danudurnan melumphurhp quejurah diff apungur bubi abb լինել, գիացաւ հարւաժել ապրելու համար Հ. 8. Դաշնակցութեան ագուն կորովի անվաներ դեկավարութնեամը։

Երգեկայից միելեւ Գուդարը, հայկական Տաւրոսից մի Արաքա հայ ազդի բեաիրեկրը ահեղօրէն մարտելեցին եւ Ղ դիլիսա ու Սարդարարաղ, հին օրերի Աւարայր դարձան եւ աներեի արնողջընի իսնովը ու անկունիւրը ու փասեն վրենունընիր No menmen may of app melanter force or alember or my երանս Հայրենի թի դեղեցկունիննը ապրեցին թաղովին։ Եւ ո՛վ դարհուրան թ. համաչնարհային արիւնահեղ կատակլի դ

գիր Ղալյանմամ չամաւրՂանմահիր, իսամամաւնրրաց որժարի ողեվանաս, աժարզի եւ ուրացող անդվնութիւնը յանուն վեծ ագ երի դատաւսըի ծիբանի հաղաւ եւ ժեր դոհելի եւ արիւնի մե ըրիւնը մեր նշւասութեան ահամնութիւնն մեր արիւնն ու իրա շունըը սատրծապայն վաճառանի հարրը ջարիւղի փոխարդի, Հունըը սատրծապայն վաճառանի հարրը ջարիւղի փոխարդի,

մեր շրարեկամ ո մեծ, դաղադակիրի պետութիւնները կատարեցին։ Պղծւած է այլեւա իրենց պատմութիւնը եւ մենդ վերսաին դար նիակ մաս, ակակ մայ... որ էի կառով էմալ։ բովորըն դրև ինացարկը, որև նաշն ին փշնդրը հանցադաղիր։ անորում հուրա

եւ մինչեւ այդ որդիական կարսաի սարսուում մեր հայեաց. ըր կախւած կը մնայ Արադսի ափերին։ Մաստի ու Արադածի սարերին, ուր մէկ միլիսն Հայունիւնն f ¿mamfrafirme aquemf udmunraf tuldplud ur luinplud minfug:

Uhunbu & othe magnifit anguestion shampander bearing he apanda phompad alpap anghondpurp ar dpulpdfongout apulp duland ym f furmph ar midminingig iph abbinding zinemb ar

Եւ գանի որ հայկական Տաւրոսից մինչեւ Արագո ու Հայկա. կան Բարձաւանդակից մինչնւ Ախուրհան մեր աշխարհը ս պատ թիւրբ եսրդակիաց փրեմադրու դուջերի տակա

գար արագրա թիրեր Հայ լի ահորում և։ Արա արկիր արմազ Մասկ իր լարջերին այլնու Հայ լի ահորում և։ Արա արկ հւիրական կոչա நெர்வாவு நது ரியரினக்நதும், வைவந்துவதுக் வா வதுர்தி են սեր ցեղի գլիրին իր ներային վէները, այենն ու որը ու պառակ

Մեր եւ ժերհայրերի արիւն-գրաին գով ուռճացած սուն դարերի չդեղ Հայրենիջը Թիւրջին ձգած սեղմւածենք Արաջ սի ափերին եւ խեղպւում ենց անճող՝ մեր իսկ հողերի մէջ, Մինչ Tweet deployed Percept Proposophists by upo

ԱՀ- ա, յո է ոն ակակ փոկաները ու քաղաքն։

Տեսա՛ծ էր դարբնոցը։

հանում է բոցավառ հնոցից շիկացած երկաթը plunth fmmmdur beroft fepplicang nymmde grang ? ur ing թեր արձակում,կիզիչ աստղերը վասում ու խոցոտում եծ վարպետի մերկ բազուկներն ու ձեռըերը, ասանց նիչի ու առանց նառաչանդի րա ըրասուղ է շիկանաց ընդակնն ոտքեր թշ քարչուգ վսարաւան

ւ 3 անդերն է, Եւ մասարքրգնու մանիքը է, Ե արմամեսող, պիրքը։

Ar journs, Sangh Safuhp's & Shaganed of parant guid ած ըներին ու վերջերին

Այսպես մեր դատը. - շիկացած երկան որ կայծակի անձրևւով ում, մրկում է մեր բաղուկները, բայց փոյβ էէ, պիտի Աւ գրև վենարեր, դրե դանրերը չումի ղախինն ին նարթրա։ Մարերը՝ մասիրբյան գրև կատորարևն՝ Վիրքրը ոն փորթն՝ կամերջա՝ Հայան Արտանարիայան գրև կատորարևն՝ Վիրքրը ու փունե ՀՀ՝ անհան ման-հայան անուն հայարար անուն արագարության հայարար անուն ա

CINÉMA ALMA-PALACE (MAGIC-CITY)

RUE DE L'UNIVERSITÉ (ANGLE AVE. BOSOUET)

MÉTRO: ALMA ET ECOLE MILITAIRE

ጉեԿՏԵՄՔԵՐ 26 L Ն ՄԻՆ 2 L Ե ՑՈՒՆՈՒԱՐ 1 ԱՄ L Ն ՕՐ

SOIRÉE DE MATINÉE, 40 % DO

ZUBUUSUTH, GILGILLI

ԱՄԲՈՂՋՈՎԻՆ ԱՌՆՈՒԱԾ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԻՐԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԻ

PETUAPANDELUP V. LANGLUVELVE. FUOVALISANDELUF SEL. PULIFIE EN MI. TUZUV DUFEUVE

ዓትኒቴዮር ቴዮቴላባኒቴዮር 5 - 12.50 ՖՐԱՆՔ. ՑԵՐԵԿՆԵՐԸ 4 - 10.50 ՖՐԱՆՔ

<u>ԿԸ ՍԿՍԻ ՍԻՆԷՄԱՑԻ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ ԺԱՄԵՐՈՒՆ</u>

Այս առնիշ հրհւան հլած են նաևւ ուրիշ կուսակցունիւն. անրու մեջ հար կացմակարությունները և արագացություն աներու մեջ հայ կացմակարություններ և և ան արևավարձերու անումաներ։ Այս կուսակալությեններ անումաներ։ Այս կուսակալությեններ մեջ ձերբակալուած ծաժայնական և հեռագրով է իսկիչ էիրի մեջ ձերբակալուած ծաժայնականինթը գամապան հաստատությենանց մեջ պաշտմավարող մեջինավարհեր ենս։

Trughrliher Unirhny duntur

թուրիոլ ֆրանսական բարգպանը գ.խոնստոր փարիզ կր գտնուկը, ուռոգման աչխատումին, հետու ընտարը գրթոսսող թարք գրտարել որ հրամար Առաչին կարգին վրա, կը գանուին երկանուղագներու հրամար Առաչին կարգին վրա, կը գանուին երկանուղագներու իր ձետ արարագահ թիիրոլի-Հոսեւ Բայմիր ձերգոր եւ այինւայլ ուռոգման աչխատումին, հետու ընտար իրագործելու ֆամալ, Մարգպածը խորդիդակցունիւններ կը կատարէ Սուրիոլ պատուիրակնե

Համայնավաrներու դաջավարութիւնը

երու «(Օլիան»ի «Է։ թութի համայնավար կեղերույի գանուան է փոսի պեց գոյութիւն ուսին վամայնավար թվիչներ, կկղերու ուրբ-հասաբանասութի

ըստ «(Ծըիան» ի գէ, ըու Ֆի , համայնավար կեղբոմեր գանուած է փրանաքաղաքին մէջ եւ անդւաններու վեծ մասը գաղծականներ են։

Pwzfoz zhunnukr, wnipku ogsnetegkt

ո իր հայ լանախորդներուն պոես մար,ամէն տեսակ դոլներէ մետացա տմբարած է, Այս կարօնով եւ կամ Ա. Քի9Ա9ՃՍԱՆի անուամբ դիմողները 30 ֆրանցի ան դաս և. Իզբույսների աստասաց դրժադնարը 30 ֆրանգի ձերմակ եւ 33 ֆրանգի դունաւոր անհակները պետի կրնան դենը։ Վճարումի համար դիւրունինն, Դիմել՝ D. Dwekh, 9 Rue Provence, Paris.

ZUZELF TOPER UC. 1931F UNDER

ատացրաք գրնիրրընալ։ Միդցնէն ղիայի թե ք վուժեն բալեն այն այն գրնիրը ժառանեստեր դարգը, որուն որուն ու լցուն այների այն այն դարդը, որուն որուն ու լցուն այների

8. ԱՐԹԻՆԵԱՆԻ 26 ruc Lesage, Paris, Métro Belleville. Tel. Ménil. 61–85 որ ձեզ պիտի գոհացին իր ամենավիթքին, գուարն և դանելի հորմակինիսու վայինիրով և եւ որ տեսակի օնժմանիքի և փործանին գոնագան տեսակի ֆոնսվուաֆենրով, աժէն ճաշակի եւ քսակի լարժար

Tulunz Luzuruli

գտիսներքի։ Ըստայվ փոնքի է ըն։ Սոքի կու եր ոնքորնենի ነա-գբե վյակ փոկտիտ, գտճոնո-Հողոնոսնուրակար ճանածկ գործը ընդարձակել, դաղաքին մեջ 600է աւելի արեւելքցի ուսանողներկը գտնուին, դին 25,000 ֆը. որուն 15,000՝ կանխիկ։ դիժել անձամը կամ համակով Aga-békianh, «Au petit Gourmand» 29 Rue des Marechaux, Nancy,

8ԻԿՆԱՆՑ ՄԻՌԻԹԵԱՆ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԵՐՈՒՆ ՄԻԱՑԵԱԼ ZULTEUC

Փարիզի Հայ ձիկծանց կիու-Թեան դրբերու Օգն. եւ Հ կ. հա. չի Օգն. մասնամիւրմրը միացնալ դի Օգն. մասնամիւրմրը միացնալ դունուաը 1931, կիրակի ժամի ձու կեսին Salle de Géographieh մեջ. 184 Bid- Saint Germain-Այս Մանդեսին Գեջ գրբերու Այս Մանդեսը հարտաններ

ւրը։

հարդարան որ արասանությեւը, Նանագ.

ինդրա հացարութ, վանգանություն

գույրություն առարեյնծ ուրայրես
գույրություն արարագույան գրևինը դես
գույրություն արարագույան արագույան

գույրություն արագույան արագույան

գույրություն արագույան արագույան

գույրություն արագույան արագույան արագույան

գույրություն արագույան արագույան արագույան

գույրություն արագույան արագույան արագույան

գույրություն արագույան արագույթյան արագույթյ

իսկ Հ կ.խաչի Օգի. Մասնահիւդը գաներևուջ, սեսչն իտթ,րկբն դա-դնցողուդրբն ակախ ևտՆյոբ ուղ տասմծ։ Ֆրուր Ժարսւող, գո դաճսւն գո րսովորեն, 1րա եգմիակար Ֆրդսո-

Կը հրաշիրուին անխարի բո-լար Հայերը։ ՄՈՒՏՔԸ ՁՐԻ Էւկը bebapurh Szammus etimi: (hubp)

BESUUEZUZ

Ptonor-Lu o Վալանսի Մերլերգցիներու գլինւելք» շայր- ՄիուԹնան կողմէ, 18 թիւ Գիւֆիի, Պ. Գա-բաձնանի սրձարանը: Դեկտ, 27 չաբած ծրեկոյնան ժամը 7ին։ չուագ, ֆալկական եւ եւրոպա-նուագ, ֆալկական եւ եւրոպական պ սրեր։ Մուտքը ազատ է

րժը»- եւ Վեննենեգրու TUPULTUSON

10 Rue Beaugrenelle, Paris (15) ருந்திழம் Beaugrenelle

Միզանցքի, փրոսԹաքի, մոքքի, արիւնի, կանանց ճի-ւանդուժիւններ եւ Ֆրան-կախտ Ամէն օր ժ․ 10 12 եւ 3-9: կիը. եւ տոն օրեր 10-12:

EMPIRE Ubusha-Zor' 37 Av. Wasram

ZԻՒԱՆԴՆԵՐ

Կատարհալ վոտանութեավը զիմեցեր մասնապնա ըմիչկ-ներուն, 123 Boul Sébastopol off. Of Soup, Ato, aber, Abubpuhub mbunkp, Lupimuhan phi marp be լարմամիզուիր և տուր հե փիպած անդաբողութիւն, ֆրանկակարտ, արհահ, մարիի հիւտնորութիւններ, արհահ, կակութի և ականի կանգուրի կակուրի և ականի կանգահրա Դարմ, երերորականու. թեամբ, ռէջնթկինետն եւ անդրմանիչակագոյն ճառա. գայթենրով։ այթենրով։ Խորհրդակը սէն օր 912 հ. 2-8։ Կիր

IMPRIMERIE - MASSIS-ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10)

Le Gérant H STEPHAN

brեկոյթ - պաrամանդես

Կազմակերպուտծ Հ. Մ. Ը, Մ.ի ԻԹալիի մաստանիշդին կողմէ 27 Դեկտ. Շարաթ իրիկուն, Sale Renard մշք. 12 Rue Renard Կը նախագահէ՝ Գ. ԳԱՌՆԻԿ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ

Վր հանապան Գ. Գ.ԱՈւնիկ ՅՈՎՀԱՆԵՍԵԱՆ Գնդարուհատական բաժ ին կր մասնակցին Օր. Լ. Աղա-պեկհան (հրդ). Պ. Վ. Տեկենհան (հրդ). Պ. Վ. Գնարհան՝ իր créations հրով. Պ. Հ. Հարկական (սրասասնումբիւն). Թատհրական մոխ բաժին։ Վովկասհան և. Նայկական հրդախառև պարեր Պ. Առաջիկանի կողմե ընկերակցունիամը Թառիսա Արդարիւ Մեծ բոժիլիսն։ Հորս պիւՖե։

Unema мурырые 10 \$p., 4 habput 7.50 \$p.

6064086

դազմակերպուած Շավիլի երիտ. Երկսեռ միուԹեան կողմէ 27 դեկտ. Շաբան՝ գիշեր ժամը 8 45ին Ciné Patinի սրանին մէջ 40 Sepanener from Energies Phympachamodule Gree produkt, instinting made and finding

Place Flo. 1 Subpulunged Ancienne Mairie Unime 4 Hombe

PUPPAULUS SPUUUPPP PUSEPUNINUFP 17 Вистикий Сматы предва

as seed and a 460 mil min

մարհազառյութիւրյ բնն գշու օնքը Պոտհոսասւրծքն ահո արդախնլ թաձ բնրքսկիքիր

ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ ԵՒ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

կազմակնրպուած Ձէսինի Զմիւռնիոյ Նաβան գ․ Հայրենակցական միունեան կողմէ։ Այս ձիրակի ժամը Ջին, իսկ ժամը Ցին պարա-

անրար դուագե գիջորանակորթութ քավարքոր բու բուհամարդ կասե-Ֆրապի Ժ Բ. Հանրերարդը։ Ու քնոքր բինիրդար, ժամարդ հա հարար Ժ Բ. Հանրերարդ։ Ու քնոքր բինիրդար, ժամարդար կանու անցության հարարարության հայարարության հայարարության հարարարության հարարարության հարարարության հայարարության հա ծերը: ձայն և ընչեւներ՝ ընկավարում երաքարան գրողջությունը հայաստանում և ընչեւներ՝ ընկավարում ենանր գրողջություն արև արանանում հայեւ ավարհային ինայեւ ավարհը։ Մուսաը՝ Ներկայացնան՝ կանարը 5 ֆել» պարածանդեսի՝ այր եւ կին 3 ֆը, առանձին 3 ֆրանք

PUSBUL - TUPUZUSTEU

P to 0 U the second of the se

րշնոպական ոշ ֆայկական պարսը, որգ, նոշագ, արտասանու Ֆիւն եւ ընտիր ժագ sումսերու գիներն են՝ 10 եւ 7.50 ֆրանթ

4. B. T.

9 U. F. U. A.

BULGASPA

Արիին - ժուտ գոլոնպի գ. թ. ՄԱՐՍԷՑԼԻ Բի**ւԹա**նական շայր

նուիլ ընդ βանուր ժողովին ուր տեղի պիտի այս կիրակի ժամբ dannih:

841448018661

Հ. 8. Դ. վայանսի կոմիտէն, ընկերներէն ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՓԱ. իր ընկերներին ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՓԱ. ՊՈՒՃԵԱՆի մահուան առնել, իր ազգականներուն եւ պարագա-ներուն։

ARAPRAS SAPERFE

96 r. Rivoli, sep. Supp. (c. Hydrum, br. bug depender on the bug depender of suppriment worth br. bug depender of suppriment worth br. budwing deppen, nights br. (debender) from the control of suppriment budwing the control of suppriment budwing br. Language of suppriment budwing br. Language budwing br.
soee. խՈրՊԵՍԵՐԵԱՆ

ՄԱՍՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ, ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒ**Ֆ**ԵՍՆ Varicesh (վառիս) եւ hémorroidesh(Էժոռոյիա) արմատակա դարմանում առանց գործողունեան, գիտական վերջին մե Ռոտներով։

8իադ էռմի (diathermie). (իւլ Թրա վիօլ է) ultra-violets Տիագեռմի (diathermie), (իվ։ Իրա-վիօլէ) ultra-violes ԿԻՐԲԱՆՈՒՄ ՀԱՆՍԱՅԻ ՄԱՍՆԱԿՏԵՒՐՈՒ ԱՇԻԱՏԱԿՅՈՒԹԵՍԵՐ Ընդունելու Թեա՝ Ժամեր ամէն օր 4—7-30, դիրակի եւ աջ թեթ 10—12: 143 Բեթ-Տե DENIS Tel. Nord 31,4 (կառ տիս Նօռի եւ կառ ար լ'լադի մէջանդի

Tél. Nord 31.49

403ԻԿԻ ՎԱՑ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

Ուր պիտի դոներ վերքին նորաձնւունեամը ամեն տես տոկուն կոչիկներ, մեր արձեստանոցին մեն պատրապուտ

ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐ

Առաջին փորձով պիտի համողուից մեր դներու աժ. Թնան եւ ապրանցի տոկունունեան մասին.

Sobbent առընեւ կը արալի հանւ օգտակար պզտիկ հանրվը Chaussures «DANEL» 69 rue d'Angoulème Paris (11) Métro: Couronnes ou Parmentier, Autobus: AY, BC

RÉVEILLON LE 24 ET 31 DECEMBRE

MUTUPUL SLOPHU 61 RUE MR.-LE-PRINCE, PARIS 6) Չափաւոր գիներով ճաշացուցակ, մսեղէն 10—15 ֆր. ազած Երք 3—4ֆը.. ուրախ մԹՆոլոըտ, միւզիքեւ պայ մին, եւ առա

F 958NEPERS POLOR BUBUMOPTSERAFU

Ստացած եմ մեծ քանակունեամը դոմապան տեսակի ադբեն Քաֆէ Ծատակասջար Ա. տեսակ 13.75, թ. դ. հանկան - Սաննոս Good Ա. » 14.25 » թ. հ 14.25 »

» Santos supérieur

18

Domincul
Caracoli

Rwat Mocca Hodeldan

24 իսկականը եւ ոչ ԹԷկեղել 25

Ceylan

» Margajid արորերի ճավաձայն հոգյը տեսակիր, ջոպերաժէ՞ր ավաչ

նու ֆաղտն ոսունցի արձադիրիս։ դարիչ։ ոսունցընքը։ ՄիՑրիցե՞ն դրև ժսնգտորժիչ, ժովուփոն իրավու ոտեսքիչը ֆաղտգո՞նը ինքում ուրոովիչը. Ցեքսուհանք, հոգոր ձե՛ լիջորականը խորությունը որունակ գիրումն սուրճերէն։ Այցսրու լու Ֆամաը սուրճի տեսակներու մասի ՀԱՍՑԷ: " CAFÉ SULTAN ,,

TOROSSIAN
Métro: Couronnes, Tél. Ménil, 56-06 92 Rue d'Angoulème

በኮ ሬ ሀ ዓ የ በ ኮ ይ ኑ ኮ ን ፤

U. ԳԱԼԹԱԶԾԵԱՆԻ Նոր ֆասցեն է 14bis Rue St. Georges Paris Ուր պիտի գտնեք նորագորն գուտ անգլիական կերպա^ա նարու ձոխ մեծերը, արանց հագուստի, ինչպես Նաեւ մ Նաւոր ժոքթ կանանց վարարկուի համար։ Գիները բացարձակօրէն անմրցելի ! ԵէԹրօ՝ de Pelleti

ZUB4. PRINGUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE ste to Shorts' 80 28. 90918 but 29, Rue (Place) des Fétes, Paris, XIX. Tél. Nord 96-81

Let the street of the street s



THE YAVROU **Թ**եՑ **Ե**ԱՎՐՈՒԵԱՆ

ՀԻՄՆՈՒԱԾ 1880ԻՆ

ՑԻՍՆԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

ГББЦРЦЪЦ4

23, Rue Sénac :-: MARSEILLE



PRATERA 3 mela. 6 mela. Smp

UEFFRUE

"HARATCH"

Directaur-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN beseurchen in des de Administration
beseurchen 235, Faub St.-Martin
T. V b U U F b U b
PARIS (10°)

Téléphone: NORD 67-23 Հասցէի փոփոխունեան ճամար պէտք է վճարել 3 ֆրանք

SUPUR 27 ԴեԿՏԵՄԲԵՐ 1930 27 DÉCEMBRE 1930 可_____

9. SUPP PPh 1453

OPUPARE USAUSEL SUTUSPIANT, DA SPRANT.

9.14 50 UILLATE

PLAUF MOUS

ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՏԱԳՆԱՊԸ

Այս էջերուն մեջ, յատկապես մատնանշունցաւ չարիք մր դ,ակրանվործ աշխատարճի ատերատնիր։ Կ գրավջրաբ ուրքի ակրրհրը։ ՆօՀափրքի վե մասբան։ Ռեթ Հեհատ ոչք, հատեսանքո

Սակայն, կանուխ է, դորժածելու համար բուն բառը,-- դոր-Juaphus fot heles

յացրկություն հրականին մեջի գործնրու Յուլութիևա մբն է որ կր անրե «դիոներե ի վեր։ Սեւ Շախանչան մը, որ կրնայ անենաանավ Սրան նեու։ Սամ յանգիլ դառն իրականութնեան մբ։ Աժեն պարագայի մեջ. մեր պարջն է օրը օրին հետեւիլ

սագնապին դանադան հրեւոյβներուն, եւ արβուն պանել ժեր արենակիցները, որոեց Հախկախիչ մեծամասնունիչնը աջ-բառաւոցներ են, ճասարակ բանուորներ։

Ֆրանսայէն դուրս, տագնապը արդէն ստացած է գարեու.

րկի ճամեմատունիւններ։

ս սանանչ եւ դնդին տոլարներու երկիրը աւելի ջան մէկ արիէ ի վեր կը դալարուի աննախընթաց տավնապի մր մէջ։ Դեկտեմբեր 15ի պաշտօնական վիճակադրութիւնը կը ցուցներ 30,000 գործազուրկներու յունլում, երկու շաբβուան ըն-կացգինս Նոյն տեղեկագրին ճաժաձայն, գործագուրկներու թիմ է 5,300,000. իսկ իրագեկներ կր պնդեն որ 8–9 միլիո-

Գերժանիոյ մէջ, արդեն կր համրեն չորս միլիոն անդործ։ ության արդյանը, արդյանը արտարատ որոր արդրա երիր արդրա երիր արդրա երիր արդրա երիր արդրա արդրա երիր արդրա արդրա արդրա երիր արդրա երիր արդրա արդրա երիր արդրա երիր արդրա երիր արդրա երիր արդրա երիր արդրա երիր արդրա արդրա արդրա արդրա երիր արդրա երիր արդրա արդրա արդրա արդրա երիր արդրա երիր արդրա արդ

Իտալիոյ անդործներուն Թիւբ շուտով կը յանգի մէկ մի-իանի, այն ալ հիմնուելով պաշտոնական Թիւերու վրայ։ կաթիլի է դաղափար ժը կազմել տիրող տագնապի մասին, աչջի աղջեւ ըերելով Մուսոլի՝ իի տրակոնեան կարգադրու Թիւնչերը ապրածջի դիները կրճատելու, ապրուսաը բոնի աժանցնելու աաջադրու Թևամգ։

Չենք խոսիր, տակաւին, պալջանհան երկիրներու մասին ուր անահուսկան տագնապը ամենօրեայ մղձառանջի մր պես կր ճեշէ տարիներէ ի վեր։Պատերագ։ էն ջախջախուած Պուլ րիան անտեսապէս ալ կը ծիւրի անդապար եւ իր դաւակներն անդամ դաղԹելու հարկադրուած ենս 1924-ին, 60,000ի կը նասներ անգործներուն Թիւը, իսկ այսօր արդեն կ՝անցնի 200.000թ, ինչ որ ճշմարիտ աղէտ մին է այդ անդամալոյծ ե Dubp dmuhaqueBbut dp dumb աղջատ հրկրին համար։ Է Նահո Յունաստանը, թեև կացութիւնը կրնայ շատ ժախթա-

թական ծամարուիլ, թաղգատելով ճարեւաև Պուլկարիոյ հետ։ Ինչ կը վերաբերի Ֆրանսայի, պործագրկունեան՝ բագմո տահի հրեչին չուջը ժիայն կ'երեւայ, առ այժմ։ Մամսակի ար-Հակումներ, աշխատան ջի օրերու կամ աշխատամարձի կրևա. աղում, գործերու ամփոփում,— այս բոլորը իրականութիւն են արգէն։ Ու թեև անզգալի չափով, բայց յամրաբար կ՝ առեկնայ գործագուրկներու Թիւր։ Պաշասնական տեղեկագիրը հագիւ 0000 կը ցուցնէ արձահագրուած դործագուրկներու Թիւր, ինչ որ կը Եջանակե առնուտգն երկու անգամ աւհլի։ Տագևտպը Պանասորապես աչրի կր գարնէ մհատղագործուխեան, հանդերձեղենի, առնասարակ արդիւնադործութեան բոլոր ճիւղե, թուն մէն։

Այս ժուայլ պատկերին առջեւ, վարդապետական պիտի բլլար յորդորել որ աժէն մարդ իր կեցած տեղը մեայ, եւ

Հոչարայ իր պատաա հացով։

ԱՏԷՆ պատրանք փարատելու համար, ըսենք 64 տնտեսատարդական հրվիր ժըն ալ, հեռաւոր Արժանիներ, անցագրի (առերացվան տուրջը հրեջ տոլարէն բարձրացուցած է 33 Երևսուներիչ) տոլարի։

Onerfling Zwir. Amesfarneli znerg

Հանրային Պարաբերու Վարչունեան նուրք պատուիրակ երար յի պեյի միջոցաւ հաղորդուած տեսակետը կառավարու-բեւոր չէ գոհացուցած։ Հանրային Պարաթի խնդիրը Գործա քարևերու խորքուրդի երատին ժէք ջնեռուած մեքրցին, թե Իսպաններու առւած բացատրութիւնները, եւ թէ դանադան ¹Աղցով առծուած լացատրութիւնարը, ու թէ դանագան ¹Աղցով առծուած լուրեր չյուց տուած են որ դերման և հատ ¹ԱՏԻ բաժնետերերը կը ճաւանին կառավարունեան առաջաբ ¹ԱԺ բարեկակում են այս պետնեն մեջ հրաւունա կու թարեփոկսու հեկուն եւ այս դետևին մէջ իրաւունը կուասի կառավարունեան։

. Էնկեւրիքե օփոլինիջասյի կը հաղորդեն ին պարաջերու «Անակցունինաները պիտի չարոշնակուին փարիզի մեջ, նուրջ Կապանին եւ բաժնետերերու կողմե ընտրուելիջ իրաւատու

... Ֆրանս դեսպանը այցելած է վարչապետ Ըսմէն փաշա-ի եւ երկար ահսակցունիւմ մե ունեցած է պարաբերում շուրք։ Երա կողմէ, արագին պործովարը եւ դեսպանները վարչա-հանձ նակապանունեամը նիստ սեր պումարելով, պիտի գծեմն հանձետէրերուն արուելիք պատասխանը։

ZUBBN UC SEPRULUIANIE

Մէկ դահի շարանհեր առաջ։ գրևր էինդ նէ երկու Հայել և րոնն էրը կատերայությեր թու հունարություն հեն հեն հա հունարություն անուսառությեր՝ թո լաղտեի մահը Ֆրանսա, ինտուլին ֆրանս. ստաիկանսւ Shair hadati Aqtata mbara չրսամին ղն քն հանարք եք գրև-հրսամին ղն քն հանարք եք գրև-Фрифирраси швисвый писи бр որ կը կարծուի քիկ փնառուած Հայհրէն մէկն է։

while the gumb opt f dan atiang dimentamento Bheatil տմանսկարարար թեան մէջ, կը յայտնէ թէ փա ասած է Փեղրոկրտար բանակն 1929ին, ուրիչ չատ ժը բան տարկեաքներու հետ. թէ փա tukit shams munud t Bhulan. mhan he shami Topiku bama t ները։ Վերքին անգաժ կր գրտ Ոստիկանու համար Ֆիւմելի մեջ։ աշխատհլու համար Ֆիւմելի մեջ։

վտատևուաց — հասժանվուկ բար պունիւրն։ _իհ երավահարիր դէլ ւր նրայան ընթուն ընթությեր եւա Հրուսարություն ընթությեր եւան Հրուսարան արևան անանակարություն երա գրուած բազմաթիւ համակերեր ուաց է դարւ տաքանարդ չև սե որևու վեկաւուց ըրդընբուար ժար որսուն բերաւ անգլ. գործակալունետն մրկողմե and the Murchmeland of the

ZUTUZNAMUNUN MIPZPANAMANAMI

իսորերպաժողովը թերբ հրատ. Հորտորի բազուրոնիանար րէն չատնըր կը բացակայէին ըն րահակցութիւնները կը չարո Ծակուին Հոգիկներու եւ Մա ւականներու ժիչևւ՝ տալ կարծութիւնները վերբնելու հա umpi thing to after neute informer գոմավեր աշխատարերըեն քոր։ ոս ին մարմամրեր խոսերմա առն մեացած հեղիկ պատգամա ւորները կը բննեն Մահմետա. happpieur fault beppe meurag առաքարկները։Այս վերքինները առաքարկները։Այս վերքինները Պէսկալի եւ Փէծնապի սէ Ը` իրենց Barurada ganducas blancurps նանանակներու մեք Մանսհատ կանները մեծամամաւնինն կը կազմեն *Թիշով*ը սակայն փոր ավատնութեր գրժել գրժանան արևարաչ

uruph appeal of appoint

Nopipamyles Bundam Hbp. Be, dehrenerelied sudmitteed ասուցիչ Կերը. Ցահենախումը։ Հրակատար հիստի աշխատանը ը արը, չի մոռատ կրկին պահան. Չելու որ Ռիւթով եւ Պուխարին ւրքի հոտանսերը ընսերը ինրըն միև են եսքշրւիվրար կուստվոս։ արևու արդիր մրդավականում Արար գէլ։ «Ոլ պատրբապան» Միայով եւ Պունսարին, կր պրե որ եւս լայապարերին Թէ junumajabja pping afumpament Bt Sudwiften his Garandgar ընան ընդն. աւղեգծին։ Բայլ կուսակցութիւնն արդէն նման այտարարութիւնները բաւա. կան լոած է իրենցմէ եւ կը պա. հանք է որ ի հայաստ ընդն. ու ղեգծին վճռական յայտարարու id իւսները հաստատանան կանե ն դուստինունիւրն ինաւաւրք ու

րւ Պուկսաբիներ որոր ը ատգորերի ամե այդ պահանքելու Ռիդովեր ர்ளுவாது கூர்கு உ கணர்க் ாது நை நநம்∠ு சேனர்கைக வருங்கத் நிரை நிரை நிரு நிரு நிரு திருக்க கொரிகை வனிந்த நிருக்க

0PE 0Ph%

Տիսունիի սպանութեան դաջը Գեյթունի «Ազդանդ» իր վերջին իրելին մէջ քանրամամու թեն հրատարակերով Ս. Տերոշեիի ապահունիան վերջին դա տավարունիներ, (15 դեկտ.), կր ծանուցանե Մէ ամրաստան հալ Ստեփան Սանիսեան անպարտ արձակուած է։

bundniphillitr' Pairthing dkg

Գուու և հրաքիրեւ արուսած ծեռապրեր եր բայուծեն ինէ աուլի անունեսան եւ խալիվիայունենան դիծենալ կուսակիցներ Մարծիթայի եւ Մեն մեծի մեկ փորձեցին անողովուրդը ըսկոս-ապիներ ընթելեն կառավարունենան։ Կոուի մբ ընդհացցին՝ շարժ նաև պարապլուինները պաշար-ունցան ռասակիմածունենան կողմե եւ չորս նոգի կորսեցուցին։ Ոստիկանունենան հրաժանատարը սպաննունցաւ։

Շարժման ղեկավարները որոնք կր պատկանին կրօնական կազմակերպու Թևան մբ, ինչպէս հահւ 10ի չուկ անձեր որոնջ ծանօն Լին իրենց յետաչրջական ձգտումներով՝ ձերբակալուհ

அவுவந்த வக்காவக் முக்கிற்கு பாடிக்காட தவவியம்வது. մէնի շարժման մասին հակասական գրոյցեր կը շրջին։ Ձերբա կալհայինիրու Թիւև է 30։ կ'ըսուի Թէ այս չարժումը գործև է ժոլհռանդ կրձևականներու եւ իրենց հետևորդներուն, որոնջ

այն չեն կրցած ժողովուրդին մեջ ընդունելութիւն դահեր։ Մէնեսեն հանդարաած է, Քենութիւնները՝ կր շարունակ-

equipel un ye zurdh

ԷՆԿԻՒՐԻ. 25 դեկա. - Արիւնանեց բախում մը տեղի ու

`հեցաւ այսօր, իզմիրի մէջ, ոստիկան գօրաց շոկատի մբ եւ Թուրջիրու միջեւ, որոնք ցոյց կը կատարեին ընդդեմ կառա վարունեան։

կոուի ընթացրին սպաննուհցան 3 հոդի եւ վիրաւորուն-ցան 20 հոգի։

Purf dulirujhli yursth huliphrp

ԷՆԿԻՒՐԻ, 25 դեկա. - Թուրը հլմաական եւ քաղաքական որջահակները կը մատեսպուին Թուրջ հանրային պարտջի հարցով, որուն լուժման կը սպասուի աննամբերութիհամը, նր-կատելով որ կրծայ անդրադարձումներ ունենալ ընդն. կացու-Shu's dpuj.

Շատ մեծ կարեւորունիւն կր տրուի երկրորդ տեսակցու Թեաև դոր Տոլմա Պաղչէի պալտաին ժեջ՝ Մուսինաֆա Քեմալ պիտի ուհենայ Ըսմէնի հետ։ Այս տեսակցունեան հերկայ պիտի ըլլան դարձհալ Փարիզի, Լոհտոնի եւ Պերլիեի Թուրջ գնոպանները։

Ըսժեթ փաշտ պիտի պարզե հանրային պարտքի խնդիրը եւ պիտի ծաղորդէ գործավարևերու խորհուրդին կողմե արուած որոշումը։ Անկից վերջ Մուսնաֆա Քէմայի գնահատունեան պիտի եննարկէ ընդեւ կացուննան վերարերեալ գանազան արդիրերը:

Հակալեժալականները եւ Յունասջան

Աթերբեր կը գրերիէ կիւժիւլնիրայի հաճարձապետը յայորարհց որ հակաքեմալական *Թուրջերը ազատ են իրենց* ուգած երկիրները երթալու մինչեւ յունուար 16։

. «Փրշիա» խմբագրական մը գրած է 11 հակարէմալա-կան Թուրջերու հեռացման մասին։

Երևնն չարաղաներութը մաջրքով բասավանունբողը անդ արարումը, վեր գրե. «Գ. Վեծերկերոսի կողմ է արդուսած այր որո-դրումը, չարգադրածաղ, մահատանը, անոր ճամար որ քնուրը վա-տավարումինը, ի ալտաիր, իրեն, այդ իմաստոմ ոչ մեկ պա-տավարումիներ, ի ալտաիր, իրեն, այդ իմաստոմ ոչ մեկ պա-նածք չէ ծերկայացուցած ծելլեն կառավարումիան, Հանրային կարծիջը շատ դրգոււած ըլլալով, Պ. Վենիդելոս պէտք է ան գրադառնայ իր առւած որոշմանու

Արտաջին հախարար Գ. Միխալաբօփուլոս յայս րեց Թէ Թրակիոյ 11 հակարէժալական Թուրբերը Թուրբ կա ոտվարութեան չպիտի յանձնուին, բայց անոնց հեռացումը անձրաժելա է ձեյլէնեւթեութը բարեկաժութեան ամրապնդվան համար

տասար։ Թրակիոյ Թուրջերը բազ քասարագիր հաերագրուԹիւնով պահածիեն կառավարուԹենելե որ 11 Թուրջերու հեռացվան

Մոսկուա կը կազմակերպե

ՄՈՍԿՈՒԱ. 25 դեկա. - Գործավարևերու Սործուրդը վաւե. րացուց աշխատասենի եւ պաշտպահունեան խորքուրդին հոր րացուց աշխատասեն է Մոլոքով, օգնական նախագաններ Poneducame, Antimpope be Wharphiber Wagudliby , Vample. Օրճոնիջիցէ. Վորոշիլոֆ, հրկրագործական, հլմաական եւ պա րենաշորման դործավարները եւ խորհ. Միութեան դրամայ

ատղուստ գործադրութիան դանձնարում անձնա Ասկից դատ կազմուտն է նաև հրրորդ հետյուն յանձնա մե մը՝ Գործադրութինան յանձնարում , որուն գործ functe de ատրար քանդարիրետեւքրար քատանրքանոհորոր պասիչ ակրաի հեքու սասոքը նրքրեվահարար Հիրահահուքերար թւ տեր հորոե ան հահահատեստություն արուած հրականգներուն գործադրութիւնը։

ասելուենկը ըտիռաքալև ըսլոկով, օմրավար ուրբլանով Ոլա-Մո վարգրախուղեկը միսշին վե մարուի մոևջավաևրրիս։

THE SPERMENTALE BARPERS ZUBBURDS SEIF

«Էլ Անրար»ի Հալէպի Թ<mark>ըդ</mark>-Թակիցը 15 դեկտ. Թուականով կր գրէ իր ԹերԹին.

Ամըգի շրջանին մեջ գտնուոդ տեղացի ժողովուրդը չափա-զանց նեղուած է եւ վշտացած տեղ-կառավարունեննէն, որով**გետեւ ան Հայերուն նուիրած Է** այդ շրջանի ընդարձակ տարաիրենց կենդանիները, տական են, սակալն ժողովուրդը որ այդ ֆողնրը բոլորն ալ պեաղբը ատեի վանրւսն ասւնճը արև իլանագրեն այմ- արմբեն։ ին վարեն բո ինջըն եսքսև կծ արձը դարև վանդուն գուշնան

Ոլժ առագասաւ Ողնեի գողովուրդը կը բողոք է կառավա րուԹեան այդ կարգադրու<mark>նեան</mark> Եւ առատաձեռնունեան դ<mark>էՄ, ո</mark>ւ րովնետեւ այդ. նողերը գրեն է կ'ըսեմ անոր βամար որական կառավարութեան ախ. որ Ոլէքսարանքի րըֆին դրադանգած է որ իւրա. քանչիւը «աԷօնիւմ»ը մեկ ոսկի ուրիական βաշուելով արուի

լրենը դակառակ լենը Հայե ու հողին կապուհլուն, սակայն չ ենք ուզեր որ անոնք վնաս պատճառեն ժողովուրդին եւ ի մամառուդաի գմեր

ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԻ ԽՌՈՎՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Ptasaup tmanduppte up deրաւորուհը էր հեղիկ of hunds, may apparent than fi ամահջն ղրեգար Բ gunnestent pusqueste nebet ரளிவுற்பாடுந்தே ^நுநிர்

Հեղկաստանի փոխարդան գե falsand of the homemunit իրչու չավար գրաֆրրունքիւր durng buddable hannin bt bhebbens hundt ջնաուտնուրութական են հակչ է օմուտց րրն անաարար մանդաց թը ան հրափոխարհար շանգուցը արթիկ ստոսիարույւ չիտարքով ան ին தெடிதுர் நேர வாக்கி வீச்வர் நிரும் வெள்ளுர் முவிராளிக்கர், நிரும்கி muspudkzas t fufuun dhi nyab pur apolis

Cumpant bushabath dts մրոնը յարձակեցա<u>ւ հարկա</u> surmap of he anaphanume գն վնալ, սեսրծ քոսշմանքա։ walth incommon of 155

Pupper Lough stl (Lbph գիրժանիա) իսոսվութիւները ոկսան սասականալ ու ծաւայիլ 8եղապետ ժը սպածեռենցաւ։ 500 գիւղացիներ կողոպաեցին hwampunt de, Spaksbaffe abe dang gu pr imbgenforg anbopthy ոստիկաններու վրայ։ Հինդ ո արկաններ վիրաշորուեցան։

ՄԱՔՍԱՑԻՆ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

ՊԵԼԿԲԱՑ, 25 դեկտ. - կ'րսուի կարճիքը փնառա<u>գ բ բա</u>ւիօոնաբ ուսանին, դունգար եւ արակայ կառավարուԹեանը, ճինգ կիրներու միյեւ մաքսային դաշ նակցունեան մը կնքման մասին

Բուրիունասիան Ռուդարիտ Հուս Ժբնղարիս! աստան կարիա եւ Հունգարիա ւոր դիւթունիւններ պիտի վա. լելեն դերմանիոլ մէջ Եախելու դամար իրենց արմարբը եւ փո. գերման արտադրու, գտվիռ 6դոդ թ Թիւնը իրենց շուկաներուն

ԿԻԱՆՔԸ ԽՈՐՀՐԴԱՑԻՆ ԴՐԱԽՏՈՒՄ

րօտ երկու ամիս է դերաամսեր՝ դ. Քոչարեան եւ 8. Մանուկեան ֆաւրիզ՝ կր գանուին եւ տեղիս դերասանների ու սիըողների ֆետ ներկայացումներ կուտան

գ, արակասան՝ օրինական գարակասան ին գարականը ին ապրի բոլչևհուրավար ինը տարի բոլչևհուրանանը հազամ-է ընկարի հուրանանը հարարանը հարակել ու հուրանանը հարարանը հարարանը գարականը հարարանը հարարանը գարակասան հարարանը գարականանանը հարարանը գարականանը հարարանը գարականանը հարարանը գարականանը հարարանը գարականը հարարանը գարականը հարարանը գարականը գարականրականը գարականը գարականը գարականը գարականը գարականը գարականը գարականը գարականը գարականը գարականր գարականր գարականը գարականը գարականը գարականը գարականը գարականր գարականը գարականր

ընալած նա որպես պարսկադալածում բուսաստանի քաղաքնեւ թում, նորէն բոլջեւիկները Նրան ֆալածում էին որպես դակաբոլշեւիկի։

ինչպես չատ բատերը կարողագել են իրենց գլունը ազատել գել են իրենց ազատել գլունս գայժիր «սոգնալիսաներ»ի դաժաս նուβրչներից։

Ահասրակոյս՝ շատ եւ շատ
համարում՝ գրուտե կը լեկե հր.
բանց գործունեունեանց մորտարան կը լեկե հր.
եւ գուցե ես արտեսի մեր հորուա
հիւեւ գուցե ես արտեսի մեր հորուա
հիւեւ գուցե ես արտեսի մեր հորուա
հիւեւ գործունեուներին հո.
գուցենան արտեսի արտեսի հուներին ին
գուցենան գործունեունի հերին գործուների
որ արտուսի են հիմիայի գորչե
ռիկերինի և և բանց չեմ՝ կարող

water where t cape, up as so «ազատ» երկրում ժողովուրդը իր **Տորտու Թեամբ ոչինչով չի տարբեր.** rura, XAI dobur gubmphili bopda Angularpape Shaned & hapdlip **Ֆ**իրանների արիւնարթու կարգերի muhi Im Luchh melmedarleber or tutth pr ut al thankly quie 444 amburg, pp manoburan obud nz np dumms zt, Ot hmpny t m. que Maj 264m jh mphebaneza գործակալներից եւ 26 կայի սար much must mumption of bb to no dapahi zob Sadar Laifened, who pagambbph Sha houby agains be way Sandamily & unudepoper many denoit ing mi widhquupen acquephaco bis comm. Buchenfighans . Septer quanturbil be bunmand trails andob f mbwww.jw.jwbjac hp po pauwa Obet p. apadShube umpumpe zum dbb k be myb mump Kobh zwm bb 26կայի գործակալները ժողովրդի of k2, no of wordy Sumpersons Phil ski nibitum of of pury յայանել իրենց կարձի բերելը:

July she presented das zodezh Smubbine Shah pube - open J Suga & upbit to with 300 tomas of the ap toman tombe umaband t appropriate point phis numerous day, dadh dha grand t harah unug Shalk t hubaband be Sughe 5 6 d The amabaca from partito, Suel t of my's op with op unwined bb 300 ment apart, mit to det puphpard't Buyub 46boud@bpworks, the saf forhib be Sugarumb Sadap tupbeh t dhash bearbe broken that hooghpunhile pay t Baybacd power why will be p Surap granquab lock, mil muwhenth mak, or armel the throng.

Noverbrandsbehr menskiktgkre regnessk manskiktgakre regnessk manskiktgaghundsbehre mermunuh sonushundsbehre mermunuh sonushundsbehre mermunuh sonuskundsbehre menskiktgaghundsbehre menskiktgaspendi.

Այն մի բաժակ կանել որ պետի տած Տիշանդ երենասներին դրժբանասարար խեղձ մածուկները դրանից էլ են գրկւում՝ մինչդես

powle had as bhombber ad his play neithe be no of pushing the andened . with his bombs would .. genefibud mut t. . beeble, bee of publisher pulm be ashb. sura postpumpifed durbs muppl of frage zerom (submodat), 26abbpfb pakub negbengard bb akmana sade berpory & phup pr Sugar on it sugat maybe, for "publy, p"brighte unman p, pen . pury ap forample sosahora juip bb majbo aku ni akb an shb Surmaned plans as table oftesubhaph Alanka portules to pagaby baby t, appelan Saգա Դրանսող և Եսկսնիս ճան Դա Դ by first dosp be all somp & famb. gly paper whatware

Արագագագետա հարկաում՝ հրդ դեղադանինը հրում՝ դահնում։ հե հրանց բաժապանը, հահարուց պետունեաև կողմեր հշահական պետունեաև կողմեր հշահական պետունեան կողմեր հետովան հի ահանագերեն հրատանել եր 50 պետունեան հրատարանի բանում երի հեր հրատապանի բանում երի հեր հրատապանի բանում երի հեր հրատապանում եւ աջապան հեր հրատապանում եւ աջապես հեր հրատապանում եւ աջապես հեր հրատապանում եւ աջապես հեր հրատապանում եւ աջապես հեր հրատականում եւ աջապես հեր հրատականում երի հեր ագահեսում երի հեր ագահեսում երի

solul apdabreamps, who b mapi'ub madapdemiok aphanag pap, be ma Smampul factour bu has Shillimplepher Blus p quirers by had und no from bot (405 bot worket) 160 pp. pumps beforengting to al majore. ed by danmafacul aplanap. bopp be nebbbased t bom pages uwhat wantaniffere, analyt. աեւ գերասանները Տետրաւորու-Blad jackbb philmaphy mil whtwhee, or dogodogly whereb the be also hopente butterffbut ya jeoph abenjatya be Sulugboupeboundais uphabber Upchamp bajbagta Kapanagabi 62 abampi bum oubphupph be abamp read butuludhe beatel per

hizytu gypngbbpned, bash. who be pubby where popular as qubuquh day ith pard, a. dby Append and tob & deve though may beliebe deg, beste burd masaumpah free feb of page presumment zh harbih ingi populatur dagabbb gogunge: byteglightby gulbing Sh ghow ship Shippy bis Stupbine projectifiting nationed by min had ash abop bobogan gasa. basifit, anche bit book Spaceta Sucurely and buttle Surmandbajbbph amopagen Philip and gablabacd be bibiphed achier ben ensubat absent & done forth, sam bsplep po amobadburg the amobie aburg ababang = 10 aymandanay, apaysbabe ababb, ap bAt unapuraphe, pulate be At shaka Zaramadpalyphy darah. bbph bears bebfeathet garps tur pp Emble mugaplips: pp Emunplor & Moudel pr dieforp-

the a market bed after the same and the same

Pozemín dogodoceny, gha zum ughup mustęchius

<mark>ՊԱՐՈՆԻԿԵԱՆԻ</mark> ԵՐԿՐՈ<mark>ՐԴ ԶՈ</mark>ՀԸ ԵՐՈՒՍԱՂԷՄՆ Է

pm talin paradiating summer property of the control
րծական և որ պարոնինեան ջունը չեն առներ։ Հարկա, ան ալ դետեր նեն իրուսաբե՞քը պետ պատինե աշագանը, ու մասըն որ կե բուրե քուրը մանող եկորգրեն իր ուպանը ընկ, որովչետեւ վա. գուց մարեր և երկչե որուրեանին

appoint of the property of the

the state of the s

« Bult publ of maph many Balbalts lapster 8- 26 dala shipmen about andmit, bysata prographib & Sty Sty. BbpBbbury dumply factify shilmled bansubject dommété que monte un haramhpulan Sahanahar Bhab mangarar appalana churaps bbp me bobeque Bhopbbpne d'by be mpurmp Surli, 25464m dminhap at furpthet be qualities to dust what se thet bee he as-Lad's Son Phoenauted pour bandulyten Sadap be gapble be ந்வுளையடுந்த அம்மர், விண்டும் கண்டும் . Pakagad & USBERT BURER-CHAPARTER TEMPLET POR ¿pm, Knpfdmp's turp dubnphit. budg, abhbyd be gopbackbay 241111)

«Upot» = ju janufuputti bup ip ajuh ingibugangab ipununuba Abubi

«8-2P. apostons pops and. of to be about bout to mbyen the Ruphuppuhus ըրհատսարդագ Photobar apach who militare danfanch behommonghop' danag nebthb hoodwhad ar harojahad Indepense of mangada founds Late ate anabour of pr Bagpho, bop - of to for t'acpach. hippon a prof be jupuan jand glipdobbe be Sommonth Lab Garante mannestopubni Phit be porjat Phis be buto Paber ind appears and advertige pr 184quept, by whit of about at wh. nhambugas Bhiltheth aduby Jabach Lanjay purphate be Samuto aborabbbet apar 40 Sm. cought be and and push buy the top dubange . . " beggin propular abundantagits. Henny առըն. գարակիկնան՝ ազգասիրա. fur aft garag, dutyl de Tip. ach about when sty, peroposed «Juck zeh dinnin zwimbinto hurant man thousabsplus يرحده دروس معلم المراسع المراس by park begannaffitzbi gaptabby. may pobby probubat quinti to zusagnybbb. bAt b'angle Langell oglibs organish La ing apparat oapple pupils upwhich happying by ball and ebj. be gophormb abforment Pheby mpd'mbbys wohowyke Sulan for Phire he what white be be abler bende mutbube, bilatud magbath found of the to debang

bus an hambqueb gupaqhe de,

40 sport purales Phr Se pp

goot which he gible than benefit or it for he for he median. Jum to the following the

cat ska hi Sphools bya, Smypfor Ompaph a Indap madapita-

**

բերդը առնուա՞ն կ հերսկե...

Արդուհիքհանի անդենացրեն

300 ենը նր արդատե հերոը հրուսարեր
հորը Մեսրուկ հայեն հեր գո հրունե կ արդան հերոը հրուսարեր
հրունե հեր հարարինիանը և հրուսարեր
հրունե և հարարինիանը և հրուսարեր
հրունե և հարարինիանը և հրուսարեր
հրունե և հայեն հարար չինահարարին հարարինիանը և հուսար
հրուսարեր
հրունե և հուներ ահոր չինահոր գործը։

Ու երը գլունը Հեռը կանուն Ուրե Հեռրորդ գուտենի հեր Արև Արայուն արևորին հեր Ուրե Հեռրորդ գուտենը։ Ուրե Հեռրորդ գուտենը։

դիւթի՛ն է մարմինը բնկներ

գոչերը ընտրել։ Պարոնիկետն դիտե սակայն իր

գահը՝ Հրաբորան դարօնցու ֆրապե գահ Թեսոոսերի Գասարծառոնան Հրահանի արոսում Որենը Վես ի բնհայ Թեսոոսերի Գասարծառուսեան հայուրակամերից 10 եմ բերագես հայուրակամերից 10 եմ բերական հայուրական հայուր

աստուագահար ժոնգակից»։ Ֆոք խոնդւրաբ «դգտանաթ ինեւ հարք Հրա 8 օրվուֆիւթ այրի ընս հար ոնասկ կապուաբ պանօրիկ-

n. okih m'm me mbamb ik ekokik mbampuha

quint warn qui...

dancuri t splip mentale, elet fatele que de fute perion que en la proper en l

n o de de la compania del compania del compania de la compania de la compania de la compania del compania d

«Us bufuhayedbened, heete enganoi Ahrd, soefe. annodhibad iby on zapredah aebaa. embhy (evangelisieren)»:

րացառու Թի՜ւն. ..

հանատանորդ և բան ապահ առև.

դերժանիա չեն երան չասա.

դերժանիա չեն երան չասա.

ուն այսերություն ու անուն ու ա

«ՀԱՑԵՒՌՈՒՄԷՆ ԲԱՐԵԿԱՄՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՈՒՍՄԱՏ 8 ՇՐԱԱԿ»

anderes (upp. page.),-Las Cantastop Lupblanthopas Cofpbmfdur birgh fadang f «Luste Presta bookingue Beng Uranand Culopain al, ub bequest orbe of punitable Supehad hample Salteral for du. and exhappebours of bloc pr uh ul. of achibes of morphyodes Soстепежьее пер пентапропе Shitter which townsparks Con be norded dagadaspadbpark of he the be of about acopyen's be want. physical constitution of articles unclimupportapithe upup 4 -magnific Say be and by mander Spell or morehump Smemon unden sadadurad phelopus

Epfedon fe fie quedach acous, compo open for fie fie quedach acous, compo open for more for field on the composition of the field of th

ሆኮ L Ա Ն ኮ በኮሀ**Ա**Ն. ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ

ՄԻԼԱՆ (Սեփ. Թզթ.).— գառայի ծափողո Բիւերգեւ մեկում մել հանուցով կարդայի հանսին Հայ Ուսածողական Միուք հան մբ կազմութեան մատին։ անարութ որ Եւրո-Հակառակ անար որ Եւրո-

պայի գրեթէ ըսլոր համալո րանական գլիսաւոր կերբոննեւ nuch ut gracus pungsaffe ուսումնատենչ երիտասարդու թիւնմըկ՝ ապրի, կազմակերպո ուսահողական միութիւններ մա. աի վրայ կարելի է հաշուհյա apan per imbampeurhpma nadar-Handhahad atus t adjacapt ամէն հարակարմ ուսանողա-կան հիունիոն եւ դաշակարել aju dil bulan an Sharidheriban an babum du. olt b day hande զէն 5.6 տարուան կետևը ժանցաշրբաշնայիւր դն աշրեր ժեզի կը հերկայանան ibgaib puppobkone Shaubhu. Այս միութիւններու կարգին,

ապանովարա Միութերի հակ Ու-պետք է տալ Միլանի Հայ Ու-անողական Միութեան, որ 1923էն ի վեր անընդնատ, եւ միշա հռանդուն՝ կը շարունակէ mulipt pe dulight menture meth mediately his manufillers Shift ar Endiminated be duleծունկութեան հորիզոնը։ Բախ տաւոր Միութիւն, որ կրցած է வர்கழி களவ்வளுழ் நாவன் தவிழ் -வைவர்கள் நடிக்க நடிக்கி தன்று வ անմրթն այս մարորան նջան յստան դատատարրրևու ինաժոն րրևմաչրարձևէր Ծարի գն Հա ման, որոնը ամփոփուած են իր dpmapp's stiller tot aborts որ արժերը կը չափուխ իր հե-46% be Smile ծունեու Թևան մր նուանումներին. պաուրեմն պատի՛ւ այս Միու-թեան անդաններուն, որ կրցած

Илибу швароприновиция Ор.

and much per persons and medical sections of the section of the se

ստացուած համ ակհերը.... Ձինուորական Թանգարահի

mboptd 20p. Progetok be apt.
«Ludo jend betracht dun
hugske Susbenneske pumbhu.

Into the property of the second secon

omprehamp gibingum L. L. Bothgm be sph.

«Bumbard Abr Sparker, ap

"Bumb apmaning po t the by Sou

"me, to think Dom of maning port

the north the Sound of maning and

the north the Sound to the the sound

the sound of the sound of the sound

the sound of the sound of the sound

mentage (Block of maning about the

the sound of the sound of the

the sound of the sound

the sound of the sound

mentage (Block of maning about the

mentage (Block of maning)

mentage (

graghan Sh Ship. B Fupu ip gpt.

கே ஒரு கூற்ற பிழ்வுளர்கின் கிற கே நிற நடித்தின் இசிக் கொடித்துவர் நீழ்த்த கடித்தின் நடித்துவதுவர் கிறையத்தின் கிறிக்கு காள்கிறத்து சிறைய வாழ் நிறிக்கு காள்கிறத்தை சிறைய வாழ் நிறிக்கு கிறிக்குக்கு சிறைய ஆன்றுவக்கு குறிக்குக்கு கிறைய் ஆன்றுவக்கு கிறிக்குக்கு

Barold refuser Cathur

«Իրգինը «Դերապես պրա«Հերագինը «Դեր առարարհին համատ հրագան Հորմանակին,
Թեև այս հարմեն Հորմանակին,
Թեև այս հայներ այս հայանակին,
Թեև այս հայանա

ackban tulonga magkar, aqabarikan talan kanga tangan talan kangan kanga tangan kanga tangan tangan talan tingan tangan talan t

Միուքինան «Ոհաֆեի կրագրայից հետուն հեր ժողջարայից հետուան մեջ ժողջարայից հետուան հեր ժողջարայից հետուան հեր ժողջարայից հետուան հեր ժողջարայից հետուների հետուան հետունայից հետունային հետունայից հետունային հետունայն հետունային հետունային հետունային հետունային հետունայր հետունայն հետունային հետունային հետունային հետունային հետունային հետուն

Africagemental quantification of photologies queen Uponfish, and whom & thought of the many for a making and home to home and the month of the angular and and the both of the angular amount of the a

իտնկաժնութ, իւջն (**«««ար**ա

Zabfifent), Thomp Ibon

դետրըի ու ժանգն (*աշտարա*մ

ֆուրեան (ուսանող **Վ.** Մրա հան), նւայլն։ Իւրադանը

զրուցէ վերջ, հասարակաց չանարունբար ասահ**քա**) ժո genge garentephyl gil eg yng pe gangmrob byndolf gangmarkann wefit սունցող Մերունդը» վերմադրի ատի եւ Թանատոս սաորա து சுன்கும் சன்சு நரின்கு, 10 ப்பானதன்ம் of shappen be Umjeel by uh dantofd bjajfin, np hp w this wife and and all miles all դասախոսութիւնները կաժ գրո երը ինչպես կր սիրեն յուլ: white Upac Black white Sellmiac zmapnowed pandb. 45. mehip be mehip zwihhan 260 pad impumbently hunge 2mg նակուին, նկատի առնել առը օգտակարութերւնը dos առնաժայի հայորնավ անատե шили биршёни плишинав 5 шаши Грагоргар 1929 շրջանին կազմակերպած է հո Bumbnubpadymain beher հանդէսներ, —երկրորգը թեան Հեղամեակին ոնորը մահուկի ոկետ Նօգ**ան** բ hai pama t. apluntama pagubpar abd as aparph Phi թիւններուն վրայ տեմակ

Ann nepulpos Budg alle
kuph wid maghe Be Opinish at
que Be dibibo mysop — in
formamming mulpy dipely net
formamming mulpy dipely net
formaming mulpy dipely net
format know to Opinish
format in the maghe of
dipely before a though pelyund at
quite by the a though pelyund at
glave by the format
by a maph of hospitals when
the format by the pelyund at
the format by the pelyunday
at
the forther of
the format
que hospitals for
the
format
que hospitals for

format
que hospitals for

format

mump agher of
the year

mump agher of
the

mump agher
the

mump agher of
the

mump agher

the

mump agher of
the

mump agher of
the

mump agher

այս՝ հակառակ համեստ

հուր, ին ըտտաադրբեսու

เนร ส์แกฐเทโล

dwgudi.

քին, զոր Միութիւնը որ

գորձման համար նիւ*խակ*ան

րերևու ըրերիուհակո

Միութեան արատական ասւանդամի մը յայսարար Միան համաձայն, այս այ

ԽԱՆՔԸ ՊԵՐԼԻՆԻ ՄԷՋ

abfilito, (164. PqB.) -With Files Satigaras belgad. to the to Smooth mp up a roped all wants Sal talutur Bly 476 Lauft pplanie lepan Ju my Apparatops Amdamaphates be Sampular Bhat aphel cal, whenh neight way and 500 White Be mit al Talphura the nate dudor Spent Po անգ *քանրքի է առքաչովր*ք։ աքրեն հացախ ինանու ին անդ pnd

Dogapadappt apdurdabgut 140 Japilla 40 6 miles salfalphang to pulpy apple till data entite qui entale the se spe mante begg for Heart Sout up awy which lab. ingibbe mebih smilimbub nahi * Ships bear and more apple. of ph brackly behining be put 1664 pphfm Imburg 6, alles Typh we lithan, swowinger Bhus a stantan medbene, pugh heat atther uppenathe by Shanbeanpop when & to marby they was tot aght be gat pe pep Sand placed mburne dubp. Ath 2m2 he mebih mumuh b nabenphin the shower, pub mass come Su they' Lafe be opposite and who

* Перия, 19 дейи. пр. page of the defenge programme 07 Սիտա Ներսեսեան, որ պերյին be ample acoustiff office atother լերադարձած եւ լաւ ընդունելու. Phil pumb & Sal ppp «Parpe stybath wenchunks of hackbuts Speppe Mappine by Jup nand, րուռն ծափերու արժանադաւ նաև ւ չա *Վերկաները բացառաբար* օարհեր եւ արուհստագետեհը ift Bocumb ը որ անդիս Հայնբե napp fachbout by made for piplure Ampairmed bb Cpbedop Մեևաթյգո'նեն եւ պարսկական պաե Հանոմաժումբ անահարև թբ՝ մահո whyne the pac fow, grabby with

4. ֆրուննեան

Shane handler quality & game որակել բարւ արարդերական ավուած մեր իրականու. ipmp nff mpuh urppnnihb od <mark>ոտկարուլ</mark> գրարը։Այդ լայտալ dhug he sampling adhament fannances pr inta Japanbenefiles விழுநர்வர் வந்தனருந்த வள்ளவத்தும் along bepleaned files

կարդացեք և Տարածեցեք 811. 1. 11. 9 ..

РИЧРЕНИ

PEURCH AUPLAFAP AC HOUD

«LEATER PROPERTY OF THE Supply application կուսակցունեան հանագահ արանին երեսփոխան գետգրմ գա. bunkthb attrb Dungsh 276 philad lodurage al about fo bin jogos Blab zapaBh saubi by boy Spymbon Bhelibbe queigh-

by jognamble sty quem. 4tehr he so sout Pt of many bon bulung-Sub & ha. Spep abulualint Saladagadit bulumatout & Pt beffee Sufa. amp apparatuating dentions ?md-Babahbanib, aghangh an quit de paporpatipe de émpurh mople anymanique to have mbond be distuluter at file bibbonde

«taph, taph apten that! marby to Bt dbp bbpmbar Shops ne வமக்கட்டுக்கு தக்கள்ளமும்-Azanemb zbbbe spipobbbond pue achfile Community of the Aprelan dwarde be and astale Ot Sto при управания при в при при драговор в драговор в при в при при в при panta jet abenfatopeti stanjat Sapanas Phibbbeach gire whyblift gam, ang worth the book. mto dbp Kapanpaparbamb ff. Luge be gubp Pt mage 12 Pt by wagbared, ask myagasal wanmafragmans fo Campa mapp hand applier, depresentate and Antibody topphi whom to ze Shi pape apapendang Jadba.

« by Spop Sud and anothe que 1341 46 mp. 566, Bag, 166 de godfib pbstb mymymbp th quelbul At abject of bybp te fe ampuripe min mubbe happ of Abladow Sprapp at upbp bhi be, fitz op militate fm. phinp's to manuable to At She ուհւարական Տաշասարակչուու-Phile gubb of maph days watwh de what wangingat behops U.Ja bouge before much many bube gribbah zusugnganingbb.

1930/ Abplie advacab dbg. այսինքն ութ աարուան դադարե Se stans, more to worth p Don Judufup Cubuff ger Ab լսեն գատասխանատու անձերո Smubmatubbene geegacilimited Kanbper Weath Ot wagan job funky de he unantes d'bah, be blot burn jogni Popel zelbbe bpկիրը պիտի գտնուր անանսական outputate of a squadouppeto pplage: Pla bolocky for dobymp ppe jognemat purfugue fubri

(92)

suffe sag of doobs be apayorby & ma blambi afte and good who who who -quabe shi abbon

post be a dura urph damp. of magantinh may much made, hop but fambabb foresto ste be amportant to the man of again the nell munt munt Cambabanent to and doubte be madaple photoph mangadap the mon mundagi heriz sandapaha mada in the price are anglight ab-Samples fit aggression defends. Shane S

Ushapap ambb se, kpp sp-"pb, 2-e-pph appe for nuffet Apo t, puruhub et d'apa genճական խնայողութիւն յանձնա babpl kadempeng pr adta Elmabh Sphane BAL, mebih og mulan t blateh, wangen Blat how Joan Popula Abendaph Wanwho meply for & Sabols al ունե քասրթի եւ Ֆո հետանթի սև mother fit, moture business

Up quesach mills fogd den Phancepel de has fibe. Jogoc Phat Sucht booker, 400 bligne Sad ups La's nephille, popula nels majarab ste aja neggar Brusp dthe par de supua bbg poza's and Shabe hande profitate spessing the main Usu materially populate

wholeson plants part and ophpach, ben baffer spacech. que: Lbifes abstorabebbb denne ppphilippe beat bath patho doub Bagk's angalarbas mpara, mparaju bbahte mamamar AprelShabe Space Subgrigues Winds of pulpe to www.ch wantontot Branchit Sadape up Stubil Bt Stub undapar Phib bomb & of hast Som. Sajacabe qapbaqebi. 4e bzabut Pt She waquith guilpaid դարմանը գտնուած չէ տակաւին,

«Buca Shakebajb t .- 266 Logunghturp, 4m Jahaba bepga wd page (but pl plamp pl Kap pr mp2ud modifil fabppatur 2m-Sup, mann still labo aboutunqui be grangefub feadur though Philippe, = Ji befu= Zhapudppla degradefud quadarlata mpdmdmb nq bphpplar & fubrilabab fo Stubilition and depund dangerght abs --be Swapusta butuatentes Pheb. steppe Bhangas zefattbook the Amban and amaket and and ժատ յոււթիւնը, եւ փոխանակ talghtople labdelur adaphp habby absataj abbbpg: be ap. ahebpp bajbp byme

blumach to blis from del forchighbi be my about 42 J augahabi: hol Cababledhope majarph Smasay byforder Phab 464tp dm tand dagadap fantap. before be despended this sty 4p Sabbb be applied pp apposit be depaste ange total more want what quarte when becab fambaph, be not to maph graf whereap appoints att mehiban a Juop at & Shing 4'e. bep: Whizaba Style Sty Sub achymiche mydd neft mmpf Jewas, Stefad top Spangapul

que my styth sty 25mbnch >: 3 II B II II S II T

4'hthba . Tagabba ap aja

ՈՒՂՂԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՓՈԽԵՐՆ Պրոլետալ» կը գրէ (25 դեկ-

A poplar poplarly of the los narabur Bpap dabadab Pala gaptably backaga Co. Phat and amagene bomb of multing to the near smedemodnigader depote beamp. apach by Sanbulgthe Harban bub, Lahalibat, Biastat be Bakakuk

better diameter Ohither Johnny, jahabudagage et garbe Shane Bbathe Bon book he Sught մշակած ուղղադրու թիւնը, որ թա. nbehalanzah E

Use organies of the monemp ubudurage abend ppiefe jugach abap. Sapbughe had b white, factionalities Surface

ZJERIEDRIESEN durparers at he hoper

unangeteb derteb deat. pts jemaj, PhiPhonis before. shobbee Spadaphyblic bag. acphy chachahar Phibble of ha ampricab bb Lajavambh daph, before by by fit of by.

«quadway» by 40t (a (qbia.) Pt qbiabsahp 642 and aparate dagage of a diff paper egate ante, sparaba ber hat hath bed to during to pas op Backladeny pr Bergap Lond-sphyrigad bb haukabe (phymita bummambamb bib.p), D. and the problem Charles

Ubaphadhaup philosiph da-Sporth apazac Sad Sport upbqacab bis skapazbas, speaki 2=jb=b, Lubbuogib=b.

L=January bap htop hodp. mit fugiarus & Shubebulbb. p62 -

Enwowithout, Butophat, H. babbab, Caribab, Burpamet

վածջի մէջ կը դանուէինը ոլորո` թէ՛ անահո, թէ հովիւ, BŁ զինուոր, մշտաւորա தனர்: சியவந்பமா வரார்ப் புமை. இவர் ந்ப செய புயம்று நப்பைல் 6 րերաա արֆով չիւարդ էին։ եզաւ 12.մեացածները բոլորը մերկ էին, չորերնին կարուած Հնացած էր Մույւ Մենը յոր hudpe de questipat duine

Comba dhembubas ppete to

«Թէյ որ խոնցները, առա<u>ի</u> որ

म्र्या क्ष्मिक वर्षे विषय क्ष्मिक क्ष we, hapute, these people cuffe

Appends on Burne phene հուած էր եւ Թադած thos U. Phungh dummenh mamel «bigongaghthee, agam math Bilt, alungathan, queoghan, Santat, Sto quepphtibut be bu = b g h m h : nequepos Philip bugforms & Stubebujbbokb and frank, Ampanishand, Am-

La januable & bea Soft abap. Babiludagaft bulungas wabquipuble of Speeduphgarab 6. be made apples to December 5-5-46,046.00.

23.940.080.5.6 in And the best store

Upby Laborable Sudusbylus կան խորհրդաժողովը վէներով ar mpemem Imamurigping ib. Հեղկաստաեր գանագան վայրե part dtl. jugachafuni finn ho នា ស្រុក ibpe Uaff op. Lubanh sty. sw. փորձ կատարուհցաւՓէննապի արձքիանի քաստվահիչիր վետի գաստվահիչն Րաբուի շագան-

սարանին սրահին մէջ, ուսա. հողներուն ճառ մը խօսելէ վերջ րևե մունո վ,թնքի՝ բևիտարանմ ու վետվեր արսե վետ։ թ արժուղ։ դե ժետարբը ծանրն տահղուրավը երկու գեղակի հարուած ստ. quanduphier Thewarenessen ահո երկու հնդիկ ոստիկաններ։ Վիրաւորներէն մէկը մեռաւ հի. ւանգանոցին մէլ։ Ոնրագործը, 55. g p 4 Sombe կ'ուղէր դիւրարնել անոր ուսն, գրևետիտ1սւրնար։ 3րևրակալուածներեն մեկը որ երի mps ninmban dab t. baib րասարաի վկայականը

nul, mpath bufar անպամ, ՓԷննապի կառավարի. Հր ննիարկունը էր հրկու ան. անրափորձիւ ME Itzach Pt span uth much Lupus Podfab ala ben, bilma chapter funnamente the fourth որ պայթեր էր այն կառախում. րին տակ՝ որ դինքը կը փոխա. դրեր Տելնիւ Մանափորձնը կա. ատարուհը էին նաև։ Կալկախայի முக்கு முன்னிர் வுக்கு விரும் விரும் abhmbulatin 8hb. րուրանու "Արրիքը, արան արևարան Արանը, "Արրիքը, արան բուրարան Հետ արանան արանանուր supplications and and and and

் செயம்பு வக்கம் வறவ numph of Sudmanite, Suchen ոսը դիւղացիներ յարձակում phihipp quibuten huber which ind duddeniews Dumphun Spraf durigma uphla dmible Authort.

UDDPHADUS BUSSUAF

Usbphiash bisamin տատունի։ Նևերը սարտափի բրու հուտծ հես Տետեսական տաղ bumph wanth offer different minob nympfming dhings

Shoul Phip Smame & 2000h be gin with on hop թիւններու լուրեր կը հասնին։ Նիւ_նորջի մէք, դրամատուն մը ոնաւր մեխառոհ Ղաջախոսնորին են դերասաններ, երդիչներ հայլ որուհատագէտներ՝ ստիպուհըս իր յանախորդներու խուժումին waste, which ha actions by his dubgainte memanardi tangg ել մասկան դործավարի մր։ Դեռ male op, Shimmbishai awadw@he գրամատուննել ախասորնար մամերնըըն ինբըն վճարումները։ Երկու ուրիչ գր մատուններ՝ մէկը Թովոընի մէջ, միւսը ՀարԹֆըրտ, սնանկացան։ Shopthhipth other whitemanni

ԳԵՐՄԱՆԻԱ ԵՒ ԱԶԳԵՐՈՒ PRESUBSOPPING

Ազդերու Դաշնակցութեան լառաջիկայ հատաշրջանին հա hmaminibhen fihimi Abp. amphal uhara fudat api րդադարվամ մվգատղա ձիրուհյապեսնարը, անքը քր. ջանարունինորրեն ո,չ դիավը հրուր է սե անթակ վանք վիemnumph 175, Aplique dwalni fi hwh dhpmphphmi Supphyant zarpli

Theipsh utl 40 4mpshs Pt Գերմանիոյ նախապահութես անուրդորին մրնգար արտարիքա. «առաշար մունի 14 ասաշրկու and Bragman and a graph

Owland habe the sublike ոն փոքնադառըունթար չանքիչ նք աշրծար ան ճանրաքարըչ էն պատուիրակր spendang falles gentenden եւ գատախապ։ Ընդն. կարծի քն myo & amhmin be min thehandle գրհափչարը դախատարվութրը գրևիր մգուտնունիւրդրինն ի rumanthips ountminni

«Գերմանիա» թերթը կըգրէ թէ արեղար փասավանունչիւրն ահո դամիև ենքան ին հաւի թեմարևու Նաշրավնությրան աւևին դէք ար danglin gaplur alippife pummali. Հանին ճախապահութիւնը։ Հա ւանական է որ Գերմանիա Ան finadmzartetera inegratule om diput mumfmuht Codurphi om ատչը Զանին համաս

ՉԵԿԱՆ ԿԸ ԳՈՐԾԻ

Դիկայեն կը հեռագրեն քե երկա ռուս բարձրաստիճան կղերականներ Ուզրեկիստանի կուսանանին կողմե մահուան nwmwwmnnacha...

Ոստիկանութիւնը ոսկիր թաanch mushumble beds when to being byby byby byain ներ էն, դ ատաւոթը իր վճոադրին utl ibinana habimhanni Bt, pat phpublip Bull furgurgus La Manulapi full bolipelifpun obinda gun. amamin kuhambe ammurtuha Amamin kuhambe ammurtuha

«8ԱՌԱՋ»ի ԹԵՐԹՈՆՐ

ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ՑՈՒՇԵՐԸ

«Մահմուդ էֆէնտի վէ մու-խաղ էֆէնդիլար, Անդրանիկ 4 stp btop nosthioput, tel Speque Ujims he 20050 "(E4 4E" ծավազ (Մահմուդ Լֆեսդի, ողապետ Լֆեսդիներ, Ան-անիկը ինչ որ կ'ըսկ, որ մենջ lappe alemb plant be nate. wante Unmerder Smitwe வுவாதிர்ப் மாயம்ற):

pht, but, by marmatap. իլա, քայ նանուրիս, այլ պէ-որ աստաագրուներութե հումե թաներու անդիրը, ընգնանուր at atual t des apmer որ մրոտարդրեսու and the morney, and formen and pot angualingto amendang at the top and a darent of the manufaction of the top and the top

mjųmtu darptusurus dutato. hurams 304 dus fillett & pape ளோ முறைந்த ந்தர் விட வீர்வதே ஓ வீளரொ சீரையாள நிறை வீயரிய நின்ன 4' publ sty, bpt sty waswel. ներուն բաւարարութիւն չար. nch gara ghungte, ne dog we h'nigt p' fongwbofe phite, quip. 45.p. Upbybe 2bp bbpu quete գրանրէ չամահաշոևրրև ին ումար։ նուին, ապա սիայն կրնաը մեզ լատան ապեր ենք, էէնց այր հաղթել։ Իսկ դրոն ոն օևն ան opta thungh by a gal grandle թիշնու դն քանաշար դն <u>հ</u>ա թյունափ ատևի մուն քստ_, ջ <u>Է</u> ին մարդը *ար* 26,2601 dhab ժեզի վետո կը հասցել. 40 տ bh mí madah, aph dhigh hauubugi bilit ibbe pupubni թիւթ կառատու թյեմ հաշենն հարճ վեքորիս տարրք։ որժող ապեսմչովեր հաշտատու թործը ռեծ ռուժ։ և

լետոլ եկող Լան ֆէտալիները կ'առնեն իրենց ընկերներու Ubp fuoumbnniffeien

dudi Lipže m nm2mp կերին, «Հրաման բրէ, մենց եր

«Uquin t.g. pap. paje aft մ'ալ կերէ'ը, Թէլ Թո'ղ պատ.

n't Pti nith, at me zone

հկանը, էն տահն պիտի քոժցը. նէիր».— ըստւ Մանժուղ էֆէն. nhui

one Sunbubye dh dh Sep ne gogfine Ummemdudufe mal նրանց ձիկրը ընրին, այնաեղին ան ըոհէջ հահրւրնիր ու ժանկը։ Louis bulable demanding the bhpa appmentagener

Ują ope bajkaptep 12% tp.

ந்னிரை வருந்திரை நினிருந்தி நிரும் இ Olhape 65 Sum) duntil ցեր էր 30 կոտի չափ։ Մապոն வக்கயாது தினக் நிற்கர்த்து, குவ்கர்க ஆத்னாவக்குநக்கான ஆர்த் சிந்ர் வுக அத்னாவக்குநக்கான அர்த் சிந்ர வுக இதன் திர்கள் வின்வின் விக்கை இதன் திருக்கு

plinger hather on finglish plings to proper ալոր զինուորները եւ ըսի. Մինչեւ վերքը ես հոս պիտի apa te San upmp dbateful եր կոուի՞ը հետայւնրանը ըսին ம்2வுத்ப டி'கடிற்ப, தம்வுத்ப and ign pool alaba angp Smilall upf apparal-

թեան համարկը փոխադրուկին, 4'bp@mibb haramibbs Up 30

apin blud to, wibuta ap abi wh down 1420 Sum արորքիրն ձանոմ բիսմրիևն

Ampau anaghath warph books by what was a p of նիոը հկան ձառերի *մի*ջով, Թ. Lang whenh philamphia Up 50 Ball malagurfigme dimi bail արձրքիր։ ՀՀրն ոն արսարծ այմ դանմին այս արմով անակ արմ ք, ջաս քիան ար արսարծ այմ արոն որորհիջը մանարև (լա. aprap down dthe down E, Abb g now's soupend ambappe und me hopmiten գիակներուն ալ ազերքը գարdom't which hippone. ւեսանը՝ դիակները ատրեր էին։ Մեզնից 100 բայլ டுவரை கூறும்பார் ந்த விடி தனித் விடி நென்ற நிறி விடி தனித் விடி

կուգար, կարձես պատը կր ծա. Athan zarmbpah buluh dagam. կանները, ըսի. 4pp hasques Cup's stumas phing appe appe out funder

be Smalingues of Bamarmondmai apdaph fadqhi dambi ganthe be, been be don't be to fie ganfap, und ambapitue

12 mmen ւծածինը կ'առնէ 40 gabi' baniga manabanf nap ? վան թի պարիսպեն 250 թո epunre befolfefall laplara me mpp, doh'bplop pp pdpl. h'mzfummthu gnene duther Ufq mange dominable & union the urbade fabburgab & dobale pr Gaph ? . Olimita athal Sudpan: \$\$20 mld abfall d digup bupin gand hudduck ոսու վրայ դրանը։ Թիսթիկորի ձայեր կարաւ Սպահ *ինկեր*

Com dudabul qopabre \$4. Spunjarahpara կ՝ անցընկին, դիրքերու յետև կր խաղացներն, որ խարուինը ar dmbppps & Laniah almmark php th ahmuhnd hushi, bill Pin t' Lambapa, buf pig alusti 4' ywphth

CINÉMA ALMA-PALACE (MAGIC-CITY)

RUE DE L'UNIVERSITÉ (ANGLE AVE. BOSQUET)

MÉTRO: ALMA ET ECOLE MILITAIRE

ሆኑՆՁԵՒ ՑՈՒՆՈՒԱՐ 1 ԱՄ**ԷՆ ՕՐ** SOIRÉE DE MATINÉE, DE SECULA

ՅԱՐԺԱՆԿԱՐԸ

ԱՄԲՈՂ ՋՈՎ ԻՆ ԱՌՆՈՒԱԾ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԻՐԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԻ

ԲԵՄԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ Ն, ԿՈՐԿԱՆԵԱՆԻ, ՄԱՑՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ ՏԻԿ. ՔՆԱՐԻԿԻ ԵՒ ՊՐ. ՇԱՀԱՆ ՍԱՐԵԱՆԻ

ዓሥቴታየር ታየፅዛበጌታየር 5 - 12.50 ՖՐԱՆՔ, 85ዮ64ጌታየር 4 - 10.50 ՖՐԱՆՔ

<u>ԿԸ ՍԿՍԻ ՍԻՆԷՄԱՑԻ ՍՌՎՈՐԱԿԱՆ ԺԱՄԵՐՈՒՆ</u>

Եռեկոյթ - պառամանդես

Կազմակերպուած Հ. Մ. Ը. Մ,ի իթալիի մամեանիւդին կողմե Այսօր Շարան իրիկուն, Salle Renards մեջ. 12 Rue Renard

օրոր ծարաբ բրբագութ. ծուն ուսուսը այլ և ուսուսուն և կր հակապան՝ Գ Վեներին ՅԱՀԱՆԵՍԵՍԵ Թատերական ձոխ բաժին։ Կովկասեան եւ հայկական հրդախասես պարեր Գ Ատաբերեանի կողմել բնկերակցունետո՛ր Թատեսա Արդարիս Մեծ ջոնի յեծու Հոխ ալիւֆե։ Abel'sCand orchestra

Vacme шурырна 10 фр., 4h вырна 7.50 фр.

6064036

գազմակերպուած շավիլի հրիտ. երկսեռ ժիուԹեան կողժէ Այսօր շարաԹ գիչնը ժամը 8.45ին Ciné Patinի սրաֆին մէջ 46 recansusares econ anecerec

Գեղարունստական նոր բաժին, հայկական պար դեղքկական

իջևել Թիւ 1 հանրակառցով Ancienne Mairie Մուտք 4 ֆրանը

ԵՐԵԿՈՑԹ—ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ ԻՍԻ LԷ ՄՈՒԼԻՆՕԻ ՄԷՋ «ՍԹահօգոի Հայր. միութեան կողմէ։ Ղեկավարութեամբ Պ. Վ. ԱԼԹՈՒՆԵԱՎԻ։ Այս իրիկուն ժամը ՁԷն մինչեւ առաւստ Իսի

ԱԼԹՈՒՆՕԱԿԻ։ Այս իրիզուս ժամը շեր սրոյու առաւստ բար եք Մուլինուի թայացապետարանի որան։ Զացժան խոսը, խմբերգ. արտասանուներն, ժենախասու-Թիւն, երգ, նուապ, արջա եւ ահակեկալներ։ Պար, ընտիր հագ, վառներ եւ մոիս պիւֆէ ՄՈՒՏՔ 6 ՖՐԱՆՔ

፲ዜኔባዚሀ — ቴቦቴዛበ8₽

Լիոնի Նալլուիանի Հայր. Միուβեան հուիրարաչիունիան ճանդերը այս իրիկուն ժամը 8ին Գ. Թողապետարանի սրանին «Էր Նախագանունիամը ՖԻ ԽՈՐԵՆ ՔԵՐ ԵՆԵՐԵՍԱՆԻ հւ ղիկավարունիամը Գ. ԲԱՐՈՒՆԱ ՆԱՅԻ ՊՐՂՈՍԱՆԻ Ար Ներկայացուին ԵՐԹԱՆԱՍՈՒՆՈՑ ՓԵՍԱՅՈՒ ԻԳՆԱՏ ԱՂԱ (գաւեջա) եւ «ՍԵՒ ՀՈՂԵՐԵՆ փերկին ժապ»

Երդ, ժեները, արտասանութիւններ։ Մուտքը ազատ է

ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ ԵՒ ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍ

գազմակերպուած Ձեսինի Զքիւռնիոյ Նահանգ․ Հայթննակցական միուԹեան կողմեչ վաղի սիրակի ժամը Ձին, իսկ ժամը Ցին պարա-Ֆանղէս (Jouhts է Լիոնէզի ճաշասըաֆին մէջ։

He shelm Jugach 241 1 1 9 h b

կին 3 ֆր. առանձին 2 ֆրանք։

B. T.

40.1.0.1

ըդրրենի իշխան ենԹակո-միտէի ընդք, թնկերական ժողո-վը, վաղը կիրակի, կէս օրէ վերջ ժամը 2.30ին, սովորական հաս բատնոլին, կարեւոր օրակարգ։

Այրի Ցիկին Հրանոյջ ասարբար բո զառակը, զ. Ա գականին՝ գ գտւակը, վ. Ա. Հայասանան եւ գտւակը, վ. Ա. Հայա ֆափագետն (Սոֆիա) եր եւ Ֆիկին Ա. Վաթ. Հատանետն եր հինին Ա. Վաթ. Հատանանան իրների մեր հինին Ա. Վաթ. Հատանան հինին Ա. Վաթ. Հատանան եւ Ա. Ա. Հայասանան եւ գտւակը, վ. Ա. Հատանանան եւ գտւակը, վ. Ա. Հատանան եւ գտւակը, վ. Ա. Հատանանան եր հայարանան եւ գտւակը, վ. Ա. Հատանանան եր հայարանան եր հայարանան եր հայարանան եր հայարանան եւ գտւակը, վ. Ա. Հատանանան եւ գտւանան եւ գտւանան եւ գտւանան եւ գտւանան եւ գտւանան եւ գտւանան եր հայարանան եւ գտւանան եւ գտւանան եւ գտւանան եւ գտւանան եւ գտւանան եր հայարանան եր հայարանանան եր հայարանանան եւ գտւանան եր հայարանան եր հայարան եր հայարան եր հայարանան եր հայարան եր հայարան եր հայարան եր հայարան եր հայարան եր հայարանան եր հայարան եր հայարան եր հայարանան եր հայ

BBPb 8hbh5

ԱՈՐԻ ՑԵՒԻՆ
ԱՂԱՒՆԵ Ա, ԼՈՒՍԵՆԱՆԻ
դառևադիա մանր՝ որ անդի ուննցաւ դեկու 23ին յիա կարճաառեւ Ֆիւանդում նանու
Ցումուրում նանու
Յումու Հունու Հանդուցեւ
ոլի մարժնից ընակարական ին հետ Արանատունը։
Հատրորդեն անհեր մանրակառուց 88 ն
Քիետ Տենան հանրակառուց 88 ն
Քիետ Էծենան հացորակառուց 88 ն

1246 Station Bagne

ՑՈՒՇԱՏԵՏՐ

THEOLEGE BUSHING THE TOTAL յսն արմ այրթիր բւ արմապաւցի-սարմավաբան գավովի ին ընտ-հարորդընս դրմեւ մ անձացիբյն Նեիը վաղբ կիրակի, կէս օբէ լև-տոլ Ժամը 3.30ին, Պաբ Մոնիման-Թալի սրակին մեջ։

ՄԱՐՍԵՑԼԻ Բիւ#անական <u>Հայ</u>ր նիսութրու աագագրան վանչաւ-րւ Տնչափունի նիւթյարտանի նսկս փանդակուցուտը Հ)՝ վրնափա Ֆրար (սն 1858Քը ի վրն Քնդոթ Բ ֆայրենակիցներեն ներկայ գրտ-նուիլ ընդդնանուր ժողովին ուր տեղի պիտի վաղը կիրակի ժամը ցին Պար տը լա փոստի մեջ, 2 րիւ Քորպիեր Ներկաներու Թիւը ժեծամասնուԹիւն պիտի դա-

Sphir Godfe Atthorn իս փնտաէ իր հղերորդին Սև-բաստիս, Իլևան դիւղէն Ցա-ութիւն Քէլէրհան, հօր անունը՝ Գրիգոր, մօր անունը՝ Typique, don whatig Umaw, 1925 by the quadrath Rappush (Bachumawah) walaphihwa ng munage Nagobi K. Margosianh, 81. Rue Rabelais, Lyon-Lass managhib 200 Sp. tantpi

կը խողրուի յուսանայ Թերթե. հէր անտատանքն

UUUTUAFS ESPERTE

96 г. Rivoll, «Եթ. Նաթբ.» Արբ. Արժատ.

Եւ հոր ժեթ հատում գուրժահում արտես

եւ հոր ժեթ հատում գուրժահում արտես

եւ համանց ձումիթի, որ իշեն եւ վիենըՀիւանդումի համա (ֆրանկանատ, 19«ամիայու հեղանաժիա և արտՀորապեսի համանի հայ արտՀորապեսի ամիծ որ 9-12, 8-8

Վիրանի 3-12, 8-8

EMPIRE Upupartor 37 Av. Wagran

CONSOL LOSS OF SECTE

ՆՇԱՆ ՊԷՇԻԿԹԱՇԸԵԱՆԻ ՄՈ Ս Մ Þ ժատղարար թոն դքր զբան, (հանրադ նաժարակրանին իրարծքը

խորհրդանկարուած ՄեԼՔՈՆ ՔԷՊԱՊՀԵԱՆԷ դիմել դեղինակին՝ 208bis Rue Lafayette، Paris (10) դին՝ 15 ֆր.

ՊԱԼԵՆՑ ԳՐԱՏՈՒՆԸ ՓՈԽԱԴՐՈՒԱԾ ՎՐԱՆՏ-ՍԱՍՈՒԷԼ ԳՐԱՏԱՆ ՄԷՋ

51 Rue Monsieur le Prince, PARIS (VIc Zbrawdwju Danton 88-65

ancounty Danton 88-65

Androwsumbop Adding Prushing homogenesd gripened duple

sunghin, he param mambangshaft he fivogened minarishmbe after

he flass ununhin francounts.

Հրանո - նան որվը դրահուսումը փուշերի համար հայիրեն են ֆրահանըեն գրցերու նոիս մեները։ Գրատան Վատի Օրացոյցը ձրի կր արան փափաքացողներուն։ Մամուլի տակ է ընդարձակ Դրացուցակը: ԿԱՅՄԱՏՈՒՆ ՀԿԱՐՈԱՄԱ ԱՄԷՆ ԿՍԻԳԻ ԴՈՐԾԵՐ։

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԴԱՐՍԱՆԱՏՈՒՆ

ՏՆՕՐԷԾ SOՔԹ. ՄԻՅՐԱՆ Կ. ՔԷՇԻՇԵԱՆ

Subtiffy of plundum Brophich gam is showing underlying a summer, of many | from the many | from | from the many աւոր արդակներն են։

Pragminumentations ata preumothoraxe դործողութեւն։ Հակաքեւ-ախտայեն կանխարդելիչ եւ բուժիչ պատուաստ եւ Հեմուկ (կատարեmake abdantes)

இரு அதிக் பட நேர்க்கும் நிரம்களு எடி நிரக்கியும். ஏட்சி இந்தியத்பிரும், நிற நேரையும் நிற தேர்களும் சிறிக்கும் நிறக்கியும் எடி நிறக்கியத்தில் நிற

- Մարընահատատումը ուսեր եր ճասնագետ բժիչկեսիրը աչքի, քի՛ի, ա՝անչքի, ինչպես նաժու արանց եւ կանանց ծննդանքիզային եւ վենե-

դային Հիշանդունիիշններու Համար։ Assurance Socialeի պատկանող Հիշանդներու կը տրուի լուրք խնամ <u>դ</u>ւ Pand atamah malbanajon h'abanch dhonjerkal outhour

Pangar ամասնակ տասնապարդութը և ըսպուրը գլությութը այդ «տա մրու» հ Sages - Մ. Քեջերեանո, որպես մասնապետ հերջին Էլեւունութի հանր, Է՛այցիլ է համեւ գործ Է՛եսանդինրուն։ Zuugh '126 Rue Legendre (17) Tél. Marcadet 07–42 Métro. Place de Clichy—La Fourche. Autobus H. R. Rbis, Tél- Marcadet 07-42

Tramway 39, 40, 42, 5

408 SACLOGENOUS CLESSES AND

be nureable name Մ. ⊰ Ա ጣ ৮ Ա Ն

31 rue Cramme 31 Bois Colombes Tél. Charlebourg 16-29 ԱՄԷԿԷԿ ընտիր եւ աժան արեւելնան նպարեղէները այս

վաճառատան մեջ է որ պիտի գտներ երը տարւոյ եւ Մ. Ծսունդի առԹիւ բոլորովին ժարմ ապրանքներ

/. 10 262214

Մովումեարերբեն անաժ վե Ղարցըուկը երավանարրբեն

Puzfoj zhlingliter, unppkli ogsartigkt ուրս իր էայ լանախորդորիուն դուր մարդամէծ տեսակ գորերի մետաքա ամբարած է։ Այս կարոնույ եւ կամ Ա. ՔիՊԱՊՀԵԱՆի անուամը դիմողները 30 ֆրահյի ձերժակ և։ 33 ֆրածջի գուծաւոր ահոակենթը պիտի կրեան գենը Վեաթումի համար գիւրութիւն, դիմել՝ Աաթումի համար գիւրութիւն, դիմել՝ D. Dwekh, 9 Rue Provence, Paris.

766UV9VET

Կատարհալ վստահունեամբ դիմեցէց մասնագէտ բժիշկ-ներուն, 123 Boul- Sébastopol of B. Ukn Synh, Oko.
ohip, Abrahumun mumba,
behamahanishin mara bi կավալողի եւ ականքի ցաւեր։ Ներանվակատ, արձան, մերինի, Նեւանդանիւններ, արձան Արանկաներ նետակե, ոքջինկիներն եւ անգրժանիշակագոյն ճառա-գայններով։ Սորհրդակը. am laspandi шаў ор 912 hr 2-8; Чрр. 9 12:

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H STEPHAN

ՍԻՄԻԹՆԵՐ

լլնուան արժանի է միժիայն այն սիմի⁸քը որ պատրաստուած է A. LA GARDE, 1 Rue St. Lazare, PARIS (9e) Nord Sud N. D. de Lorette- Téléphone Trudaine 95,21

SORB. WILLIAM UFLAME

ՄԱՍՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ․ ԹՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹՈԱ Varicesh (վառիս) Եւ hémorroidesի(Էմոռոյիտ) արմատակու դարժանում առանց գործողուԹեան, գիտական վերջին դ Թոտներով։

ֆիադեռմի (diathermie), (իւլԹըա-վիօլե) ultra-v «Որագրարի արևումեն» ՄԱԵՐԱԿԷԵԵԻՐՈՒ ԱՄԵՐԱՏԱԿԱՅՈՒԹԵԱՐԵՐ ԵՐԱՐԱՆՈՒՄ ՖԻԱՄԵ Ժամեր ամբես օր 4—7.30, դիրակի եւ այն օրեր 10—12 - 142 Fbg. St. DENIS Tel. Nord 31-գ (պառ տիս Նուի եւ կառ արլ լեսդի մեջակոր)

մոնշկում և ՎԱԾՈՒՄԻՆ

Ուր պիտի դտնէք վերջին նորաձեւունեամբ ամէն աետ առկուն կօչիկներ, մեր արհեստանոցին մէջ պատրաստատ

ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐ

Առաջին փորձով պիտի համողուիք ժեր դներու աժան Թեան եւ ապրան գի տոկունունեան մասին.

Sobbren wellt 40 mins h tube og mutur want to torted.
Chaussures «DANEL» 69 rue d'Angoulèmes Paris (1) Métro: Couronnes ou Parmentier, Autobus: AY, BC

RÉVEILLON

#UTUPUE SLOPHU GI RUE MR.-LE-PRINCE, PARIS .6) <u>գ</u>ափաւոր գիներով ≗աշացուցակ, մսեղէն 10*—1*6 ֆր. ազահ երք 2—4ֆր., ուրախ մԹնոլորտ, միւզիքիւ պար մինչեւ առաշ

ZUB4. PAN-BUCUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILL ger fr. Shapen SORB. APPABOLU.
29. Ruo (Pinco) das Pètes Paris XIX. Tel. Nord 88-81.

Ruo t millo, ya nu pum of genulumpia perfectively de primario de productive perfectively de primario de productive de productive perfectively.

Appa de montante de primario de primario de primario de constitución de



NUSEO UUUDUAES M. U. SEUFPAEUD 2 rue des Fossés St. Jaeques. Paris (5

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ՏԻԿԻՆ Բ. ՍԷՐ ՃԱՆԵԱՆ

U. tppo attit 42 Rue Tourtille, BELLEVILLE APPROPERTY OF PROPERTY TORICATION PILPIT

выес инпласование вызывание выполняющие полосия полосия



ԹԻՑ ԲՈՄՆՍԻԲՈ**Ր**

ՀԻՄՆՈՒԱԾ 1880ԻՆ

ՑԻՄՆԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

Մ **Ե Ծ Ա Ք Ա Ն Ա Կ**

23, Rue Sénac :-: MARSEILLE



"HARATCH"

Directour-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN begauappendiple be d'augentific begauappendiple 235, Faub St.-Martin »մբագիր՝ 6. ՄիՍԱՔԵԱՆ PARIS (10°

Հատրեր փոփոխումիան ֆոսնար պետք է վճարել 3 ֆրանք

Téléphone: NORD 67-23

28 ԴեԿՏԵՄԲԵՐ 1930 98 DÉCEMBRE 1980

450445

OPUPAPP RESURPL PRINCELL DA SPUALL

0045

PLAUF PORT

<u> ԳՈՍԱՐԵՐ ԱՄԵՆ ՀԱԿԱՏԻ ՎՐԱՑ</u>

Ապանովաբար շատերը չեն գիտեր որ Մարսեյլը դպրոց անի այս տարի։ Ոչ նախակընարան, ոչ ալ ժանկապարտեզ - Միրչեւ անցեալ տարի, ունէին երկուցն ալ։ Մանկապար 14 de 200 dententhibpend, Bludneme debembergh de 187 յարկը, իսկ հախոսկրնարան մը, որ ունեցած է մինչևւ ու 150 աշակերտ։ Այս տարի ո՛ր և. է արամադրելի շէնջ "horbjad, ին ընկն մարած են երկու հրագներն ալ։

գլաբ էր խաչ ջաջել Մարսեյլի գաղունին վրայ, ենէ վերջ-չախա թլլար այս վիճակը։ Մահաւածդ որ, շրջակայ համեստ գրգերի ու արոշարձանները վառ կը պահեն իրենց կրնեսկան " Jupple

Բարերախոսաբար, սաուղուեցու որ դաղութեր ձեռևարկած Հերական սիջացի մր, միանդամ ընդ միչա ապանովելու նա յարոցի դոյութերւնը։

«Bunufuh մէջ հրատարակունցաւ, արդէն, կոչ մբ, աժամայի յանձնախուժը ժը կազմուած է, յարմար շէնը ժը չերու եւ դարոցի վերածելու համար։ Շէնջին արժէջն է 50.000 ֆրանը, որուն մէկ մասը պիտի տրամադրեն հրկու արեր անձատներ, իսկ մեացածը, 120,000 ֆրանը, պ մարուի տեղական ճանդանակութեամբ։ Մեր թղթակիչն

ուսանձին հաղորդեց այս ձեռնարկին մանրամասնունիւնները Բոլոր լուրերը կը հաստատեն որ արդէն ձեռնաբկուաժ դործի։ Գաղունը սաիպուած է աժէն գնով ճարել իրեն ին լած բաժինը, որպեսզի կարհնայ ստանալ իսոստացուած՝ մեձ յումարնները, — 50,000, 62,500 հւ 100,000։ (Առաջին հրվոշ նունները ծանօն են, իսկ երրորդի մասին որոշ տեղեկութիւն

<u> Ութքսեմ անրաի նքնաև տետևապարտիունըթար իւևաարթե ատ</u>ք աներ գատաց նուսրեր, աք վա չատատարդ, նիք քաշեն, աշտակար, «Ոնարի տասաց է ոհանաս աշխատարցնի թու մողակարդուրը» «ամաւայի գահ անուացի անութակար անու իւն գրաշած է ձեռնարկը։

Այդ առետարեր լուրերուն հետ, սակայն, մեր թղթակիցը

իր ծաղորդեր ախուր պարագայ մր։ Ձեռևարկը դլուխ հանելու համար, խորհրդակցական ժոգրվի ծրաշիրուած են բոլոր կազմակերպութիւաներն ու ջաղա-բրվան դուսակցութիւնները։ Հրաշէրին պատասխանած են 25 այրենակրական Միութիւններ եւ Հ. 6. Դաշնակցութիւնը։ ուսն կավարները, ճնյակետնները եւ հոյակաւող Հոկը ոչ րերդայացրուցիչ զրկած են, ոչ ալ երկու տող դիր դրամ ևու

фм, uб pr машիг phpbly, ml հաlն դարաrարմ phiurbly,

գտահը ու պատրը որոջը» այլ բայց ստաստատղ որվունքու գտահը որ Հովը սազգատիրական» յուսակունքուները չուներ։ Կորավոր ծանածը՝ քաղադական ճակատի վրայ։ Քեխ ևւ Էստաիչ պայցար՝ դաղումիներու կազմակերկումնեան աշխա-տաներին միջ։ Մեկուսացում, մամաբանվումիւն, բանդիտու-հետև մարդան ընձի՝ գրենել ամեն տեղ, բայց խուսափում՝ իրական գործէ։

ըւ արաւասին դարարն նագ մասանեսւ նիւթ, գիրքը։ ար

գամ դպրոցի մը վերաբացման համար։

Դժուա՛ր է պաղարիւ՛ն արամարանութեամբ վերլուծել. գատրել այս ընքապըր։ Մանաւանդ որ, Մարսէյլի ձեռնաբ. 2019/2 Sudufudpacud to ay Shuft shar Phetabe, will սակարգէ ճայրենակիցներ։ Նոյնիսկ դասալիբներուն յդժմնա**կեղաց**

Արդեօջ իրենք պիտի կրնայի՞ն բացատրել, դոնէ իրենց արջերուն լուսաբանուննան ճաժար։ Որովճետեւ, ժեր ժիտ յանցնիր ճաև արատներնուկրագն դրմամերն հոքոն սող

կավարևերն ու հնչակեանները։

դամ այն է որ բոլորովին աւհյորդ կը գտնեն դողոց հե Հանկապարդեց ունենաը Մարսեյլի եք), դոնէ հոր ոերունդին արիւրին 20ը փրկելու համար։ Եւ կամ, արտասանմանի ժէջ Հենք մր գենլու եւ դպրոց բանալու ձեռնարկը ճամարհլով ճա Կահայաստանենան դաւադրութիւե, «չեն ուղում պղտորւել»։

phobald mambarmy of flymb bilimt quadartyrum maga

ինչպէս կ'երեւայ, Մարսէյլի մէջ ոչ մէկը հետաքրքրուած Junual 4 hpfday form or sorby

Լառագոյն ուղին ալ այգ է։ Իսկ մենք զրաղեցանք, պար անապարի ուղիի ալ այց է։ լով սոսց վրապեցաբ։ Վ-լ։ «Կո պասալցուքիլունա վրա երևույին վր որ դժրախասրաը Կապես հառալաներները բերգահրակիս եւ անսական մոլունիան Կապես անասիս են շատ մի պաղունիներու միչի։

իակ երևողքիր վորովիչ է անոր համար որ, մարզիկ աստ հունե չաորվեցան գանազանել սկզրունքի, անսակետի իներիչ հորուներուն անուներական հոդերը, անվինելի պարտականունին. հերը։

քր։ Ունքը oh թո օնասար հանսև գուդրևուր։ թո ամո, արողորնով չարոնթեց չահիճն ինդրն՝ աշնրևուր ո

*P*ուr/ևւպաrսիկ վեմը PARTAPAS AUTACESTEL AC APLANTA

նուրիական «էլ Վայրագ» ԹերԹը իր 14 դեկտ-ի Թիւին մէջ կը անդեկունիւննե

ետրաիները արերը գանովառարի թունք ժջովարիը բւ անև ժումէ նրություն առևովությունն արաագցություսորըպարոգաստաթ առաջակութիչ որվարա սիկ կառավարութեամ միչին դեռ, կը ջարունակուինչ երկու խըն-դիրծնղու շուրջ (Այս խմոլիրները երեք ամիսէ ի վեր քաղաքական ԹղԹակցութեանց եւ վեներու պատճառ եղանչ (Առաջինը, Թուրգ կառավարութիւնը դարսկաստանի կառավարութեն էն կ'ուղէ Արաոտա լերան մեկ մասրեւ անոր փոխարէինշիմիոլեին արեւմուաքը

թգնարդի վեջ Է ժանուրդակար ըսմ ին արհաձովությորբը վրեծ թշ անգդքն ժարուր փաշար Ֆուենիս) հարցորք՝ ոն իրքանբ գարօր Է, աժառուագրաբ ժաղուսակ ըստին առան գտնովորություրը գարթաց բուսի - Հարուժ գարանագրությունը հանահանգերիական հիանուրուանն

ւտաչանիի տու, ատաջիր տեղարարանը ի,նրամարադրարան այր «տնորվառատրի կատավանությիւրն ի,նրամարարան անո գ,ատանդէ ան ժանոփառայութի դատավանությիւրն ակակ մեռայի դայրբնու ովոճավարությրությանը, իրդ բնդևսևմ ապարձիչս Dam Սիրդ ֆողոսն Տատ ժոնուսն երևմ դեր է բու փոնրւսն ին տոխ առաջնումներ դ հուսընց. Ֆրասն Էուլինս, նկատի ունենալով որ ան իր սանժաններուն մեջ խառնակունիւններ թրած է, իր դպատակներուն վրայ յարգոյն խորդուրդին ասակած հիտորարար ան զինուորական գոյն խորդուրդին առջաւ պիտի դատուի։

Միոս կողմե իֆսան։ Նուրի փաջա մեծ ապստամբունեան մը լիտրը եւ առժամեալ կառավարունեան մը պետը, չի կրնաջ ֆասարակ ոնթագործի dը պէս դատուիլ, այլ իրբեւ քաղաջական յան-ցաւռը կը դատուի միջազգային օրէնքներու , համաձայն եւ անոր արկանգլի է։ իսկ Թուրք կառավաթունիւնը իկսան Նու րին կ'որակէ իբրեւ Թրքական փախստական զինուոր մր եւ կ'ուզէ որ իրեն յանձնուի ան։ Այս երկու դժուարութեանց լո

Մնտնտան Impgpurmp է Burköplurp pr իֆոտր բurkipp մեկաւաբ է Bhrypple pr * Tammglaurppyipple (Abkömape, ՚՚ Չահականիքը, Bբ, Ann Bբնար i Ambglud ub milpre yangurmp . pp մգստանա-իք ընժանգավաստ 1 pp impgfub ' ppampamba նարակնացիւթյուրթնեն տորի ub blag impgpur mp. III addur faurmdumama i Lucancha m ֆուրցիա: Քայց ֆիմայ ալլեւս ֆասկցուած է որ այդ լուրերը շատ կանիսանաս են եւ ասֆինն։ Ընդֆակառակն, նոր դժուարուԹիւննե ուն երեւան դանուած ըլլալը կը դաստատուի եւ լուծումը կետ զինտէ կը դժուարանալ։ Աիա՝ պարսիկ ԹերԹերէն մէկը կը գրէ սն, Էրկիւնիի վասավանությիւրն ըւնսանա ժարսուս ին մբումար դեռագրած է՝ դրամանգելով որ շուտով քէնրան դառնալ. ասկէկը դասկցուի որ ըանակցութիւնները շատ գէշ վիճակ մի ստացածեն։

Թուբ/իոյ անաևական կացութիւնը

ՊՈլիՍ. 26 Դեկա. - Իզմիրի Առեւարական Սենեակը մշա. կած է երկար տեղեկագիր մը, նոյն շրջանի անտեսական եւ առեւարական կացունեան մասին։ Իզմիրը որ Թուրջիսյ ամէ. Մյս արմրրաժիհը կրատինսեր անել ի անատոնայայասբ ի ապարա իրքոքուրան դրանրում դուսը։ «Հր. գրևանում հանրան դասն։

լարութիան արարոտվար ը։ թնդատիար ճամածակարութերհ - ին կրվար արարոտվար ը։ թնդատիար ծամածակարութերոր - ին կրվար արանակարութ վարութեան անահոս ու վերցենլ մաջսային ենեկայ դրութիւեր։ Տեղեկագիրը պետի եւ վերցենլ մաջսային ենեկայ դրութիւեր։ Տեղեկագիրը պիտի

Պոլսոյ Առեւարական Սենհակն եւս, վերջերս եման տեղե կագիր մը մշակած էր։

wairf bulsական գոrծավաrութիւնը

ինչպես գրեր էինք, ելմաական դործավար Սարան Օդլու Շիւքրի որ երկար ատենէ ի վեր նիւանդ էր, առողջական

արևում վարեւ արգապարութիիւնը՝ առացեք փոխահարդարար արևոր վարել Ըսմեթի փազաւ Որոցուած է հրվատական դարծա. «Ապրութինան պաշտոնին կոչել Լոնտոնի դեսպան Ֆերիա պեյը, Յափուր մեսցած տեղե մը, հաւանաբաց Պոլոէն, երեսմրոկան ընտրելով գայնս թեղատիար մանգավանութիրըն աստեղ դարարանմանան

Ֆերիտ պեյի անդ Լոնտոնի դհոպան պիտի ըլլայ Հռոմի դեսպան Ֆուատ պէյը, եւ Հոոմի դեսպանունեան husuch Bunhurmit abundage Thentiles Contents

Հանրային Պարժի խնդիրը

Հահրային Պարաջի Վարչական Ժողովը Թրջ. պարտջերու հեւ կառավարունենան ծանուցադրին պատասխանելով տարը պատավարուվնետ՝ ծահուցագրին պատասխաներով յայտնած է Ոէ հղաժ առավարկները գններու իրատունիրվ յունի ինջ, եւ իվ, այս ժամի ակաջ է ուղղակի րահակցու-Որեն կատարել թաժնետերիրուն նհա։ Այս ժամին արտ և:

արուաց է ահատճիր մանցավանիր ջրաւ ժոնցավանրբես։ բան ընտեղապրա լողքի փաշտ ահո իրջմեկը շաշեն գտղ դե արս թուսաց է ահատճիր հանութին անտատորարը ահաահառապարության է

irklikitklih nilanusniphuli jnirg

ISLALILAP, Budbhamit be radhet del duque hundar 0 չոչ- չոր, Օ աղորսայր ու յվորդի մեջ ծաղած խոսվու Ֆեանց մասին մանրամամունիւներից կը պակմի։ կառավա-րութիլերը, որ մանսաւոր կարևողութիլեւ մեջ կլենծայի այս մաայրջական բարժման, պաշտոծ յանձնած էներջին դործա-վար Շիւջրի Գայայի, որ անդւոյն վրայ եւ անձամը ընհու-նիչն կատարելու երթայ։ **Եգիպչական թե**ւթեւ կր խափանուին

Գահիրէէն ստացուած լուրհրու համաձայն, հղիպտական կառավարութիւեր որոշեց անորոշ ժամանակով արդիլել հրա. տարակունինակ կարգ մի ըներներու, որոնց երկրին չաներում տեսակերուն վնասակար հկատուող վարձիջներ , այտնած են։ Այս կերպով խափանուած ըներներու անօրէնները ղատի պիտի թաշուին։ ինմրադրապետ մը ձերբակալուած է։

Zujni up nahrp

Մարսեյլ բնակող հայ մը Մինասհան Պատրիկ թաժնուած պրեր իր կնողմեն, որ Պրինհոլ բաշուած էր, հոն hhim hybհամար իր սիրահարին Արիստակէսհան Գրիգորի հետ։ Ուրրան օր, ժամը 11ին ատենները, Մինասեան որ Պրինեօլ

դացեր էր, հանդիպեցաւ իր կնով սիրանարին եւ գայն գետին փոեց աարճանակի հինդ հարուածներով։ Вետոյ գնաց ապաս. ատահանգատ իր սնակատված անակը՝ նորն ույրին անձ եւ պատրար-ուտա՝ ոստրկածոներե, երկար դիմադրունիրեն մեջ փորձեց կրա-նիով անոնց վրա, սակայի ի վերքոլ, բազմանի վերջեր ատացած, որամիանցերու

Հակակոսնական Ծնունդը Ռուսիոյ վեջ

Համաձայն խորհը, կառավարութնեան կողմէ տրուած հրա մաններուն, ամբողջ Ռուսիոյ մէջ, հակակրոնական մեծ ցոյ ցեր կատարուհցան Ծննդհան աշներուն առթիււ

Բոլոր դործարանները եւ արհեստանոցները բանեցան սո ուրա գործ արդանորը և արտատասոցները բանացան մետ վերավանին ավել, սականի և հակատակ վատավարուինեան երի Հումենիուն եւ նակակրծնական պայքարին, եկնդեցիները լե-ցուն էին նոն բազմուհետին օրը աւելի ջան նարիւր ճաւա-Մոսկուայի մեկ Ծենդնան օրը աւելի ջան նարիւր ճաւա-

ջոյβներ տեղի ունեցան։ Այս հաւաջոյβներու մեք, թանա խօմները յարձակեցան կրօնջին վթալ եւ մեղադրեցին Եկեղե.

րաստարը յարտական ու կատարունցու։ Ուրիչ ըսմափոսմանը՝ ճրաւիրեցին կատավարուժիւնը որ Ուրիչ ըսմափոսմանը՝ ճրաւիրեցին կատավարուժիւնը որ Ռոսկուայի եւ Աինիսիրատի ենչ՝ նրկու եւ ակակրմական Այդ օրը, Մասկուայի եւ Աինիսիրատի ենչ՝ նրկու եւ ակակրմական այա

Unulnim durhakli tes hu hulisk 60 lingh

Ռուսական սվերջիկ կուրեսո Թերքը որ Փարիզ կր հրատա րակուի կը գրէ Ձէյուհվ. 1ին, Մոսկուա պիտի կանչուին Փա. թիգի խորհրդային առևարական պայոսներո Թենչն 60 հոգի։ Աստեց մեջ և տուեսոր, պարոզանուրդնեան օրէնոգետ խոր-հրդականը որ կր մեզադրուի կաշառակերու Թեաժ որ են

Zünhmusmüh hunnyniphililirn

Պիրմանիոյ իշխանունիւնները խորապես կը մտանոգուին Թատրա Վատիի մէկ տեղի ունեցող խողվութիւններով, որոնց կոուի բոնուհցաւ անոնց հետ. կոուի բննացջին ըմբոստները բազմանիւ գոներ տուին։

Throughpubped apparend whalpush gopulared to կուած է խոսվունեան վայրը։ Ընդոստունեան պատճամն է աուրջերու վճարման մերժումը։ Գիւղացիները կը պնդեն Թե առեւտրական տագնապին հետևւանջով, բացարձակապէս ի վի ճակի չեն տուրջ վճարհյուս

Brulium slistrumbul suglimuhli ntd

Ֆրրանսակեն Յուժա նշագնատ Եսագիան գրեր իր վերջին հրա,
ային ժէջ, ժամեաս որաբար գրաղեցաւ ահահանգան հարցերու
ուսումնասիրու հետակա Արդածա իրկա հրա,
ատարծապե հիծարվու հայած հրկար խորքորակայունիան և
Հարցը աւելի խորապես պետի ուսումնասիրուի յաջորը հրա,
այի մը ժէջ որ տեղի պիտի ուժանաց վայր։ Այս հիսային ժէջ
պետի միջ հետ ին հանա Հարասրարունասի և երկրապարծունիան
ատարծապետներում դէժ առաջարկուած միջոցներ։
փողումեն միջի արտասան ի և հրկրապարծունիան
ատարծապետականում դէժ առաջարկուած միջոցներ։

փողումեն միջի առաջատան ին հիջոցներ։

պիտի բծնուրս առաջարկուած միջոցներ։
ապետակերուն դեմ առաջարկուած միջոցներ։
ժողովեն վերջ, աշխատանքի հախարարը լայտնեց ժաժուրի հերկայացուցիչներում թե՛ նախարարը հայտնուրդը՝
երի շատ զբաղեցաւ անգործուքենան նարցով, որ այծքան ալ
զարի չէ Ֆրանսայի մեջու՛չոն ընդաներ 10.000 անգործներ
կան լայտարարեց նախարարը, եռ պետք է դոք բրալ հերկայուն
ան այտարարեց նախարարը, եռ պետք է դոք բրալ հերկայուն
անում, հոս դացգատենը ուրիչ երկիրներու նետ, Աներիկա, Գերժանիա, որոնը միլիոններով անգործ կր հա

ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՊՈՒԼԿԱՐԱՀԱՑ ԲԱՆՈՒՈՐՆԵՐՈՒՆ

Պուլկարիայ առեւտրական հախարարութիւնը չրքաբերական մը ուղղելով աշխատանդի չրքանային գննիչներուն, կը հրահան անը ան տարբը վարեց հանաև սաստ թո ջան ժանջառանորինն՝ անարը արանա։ չախաս լապուտասունըդաց անա շետողադատնելը ի՞րերոն ոն չան աբ ասութ բրևու լապուտասուն ինտուսբնրըն գելոն ատեք մուն հանդատուսեավող ըրդուներությունները գևոքան գելոն ատեք մուն հանդատուս ու չով մահատասեսանն արանա

azugmaburudh trolub humenen bepbli

Շեյիս Սայիսի արան

էնկիւրիի իրաւական ատեանը, որուն՝ առջեւ դռնվակ կը տեսնուի Շէյի Մայիտի աղուն՝ Օալաֆետաինի դատավարութիւնը, գշուտծ է որ ավբաստանեալը 1908ին ծնած է։ Այս որոշվան ֆամաձայն, շեյխ նայիտի տղան մանավակարև է կ՝ազատի, ոգիրը գործած ատեն քսան տարին լրացուցած չրլյալով,

4. 6. grazbafgor Bhebe polothe mosts be delichan be-

Ubhand Sympanifehit big ddurg, Aph Phiplind aph furnat. gar@bat abquit quebnittui@hiրն ա la փոխանի կակ արարար ... 209whord

Lyapa bbg boabed, op 9-2ծակցութիւնը Հայկական վեր Durchbay acabathely Spate կենդանի դործով ազգային ակցունքիւն ներչնչեց Հայ ժո. dufurbitpp° ub' னிறவனர்கத எவ≳. Subbbpnd padab padab be pate what we mappet pac fahetbbpag warmfurus, hapapet to be ma q=spr qbs mapon be maquishe m f paggubabat Bhab qquqac fp

Lympu bbp, of graybuffer. Spily by Shynumbar thatmph beford agblinging Say dagadogs memphahap bafanbaur berge ur ב מושחב שלחב של הבל ב חברים במושוים mbaqua bbabph Shabeat grif had phy the mujed umphabate of fadabbe. markens, or Bupy about to paper dalahamar April be dbp po Tub Saberappeb 2+6 wbanzan make mang papered stuff Smj 4 agaifas pare

Lympu bug, or Say stage of ofene Bhat withtendmip what pop Apharbab wand questingar. Bheby mabemangb mpgpmangar. Blub ophining dupully togodocpat, or sality hoph be am Sun Sail Sun ame all to comp publy metared. Mand warpupting Abus yampunahusnifabade Smy dagadorade as the gadadadad Jon of Hone

Lyapa bbp, no omme jachh way professor Swjetch ph que դափարը ժոռացած եւ անկախ պե<u>ս</u> muhub habet nebuhar Pheba hapana Sand quadurade Spale She gowybulgen Blowb athors ճար երևի՝ ճամա ճավարատեր Հա unchque & Spir myb womptind ub pm, Spm Imp th m Inchem? udapled mpmp dan ? Lupppbly fra Imp phiblip pr mbumbly butub vadbaptppp, fautag ? Bu of by mo page what Swaphth pb an Sbp abmahab athabachte mongraphy thosonthy

Lympa bb.p. of Twybulgar. Phete ukedlugub Sutafungue dadabalahha and hadapalah be byhlad almang dadadableb or short Sustanting destruge shop, mil be Ophymine Obpiple ph dagada pathop d be BJA que danhabapaband Appadapabandang mmadent ambahar Bhrah probys bombonafinne fibus p witne styt a nybulgaridbak angu in nmrubht apha anhudag harabh Ste harpayor agains fine.

Եւ երիդս Հպարտ են.p. - մի fulbult, had and and endineers Phil - of graftalgar Phile. he 1/22 muntalur Aprata pompagagrafue Sadabe fanta sama us The you suphpose Blad angle was Embadh dubap fire dubah Subject to, or graybufger Blech be turndade notanigephy bally badph doch apdage pr despetgackfile of fallippes around stephong graft Shan Pobat was

abortop stop austopu bbobb, sbp pagsambung gap. Spotophi. Sto and Ludal մարտիկներին, հրանցից ջանի՞սն են իրենց մաշկանացուն կնջիլ huhach mahanah arta Cam bip the Contage belate poplar again

to sty wone befriendly for ummumbed paper apamble abb. hopenable had and ph dalle. had my shew shippe, apart bandbind hobbig Sul phabab dasof bb dbabl, pag t high brake apparted, sandas be dompophind dosobres domp gg, bBt of Japante basana. 4mc Popula

Lud-plack hupon ble unbi makumpsku spoms sh bubs be 24mJ of beforen harnahan Bhib. of alph buddleson doch be գագափարների Տաժար, որդան ուշարերել է Գաշնակցութիւնը։ mpobbomb ambzorbply

quSwpbpnz Bhibe ghand to alba pulphabes manuscriptaburg & mathenia գեպի այե նպատակը, որի ձոեո mang Shi a ke pulph public at South quantitate tarmente dare tepte dan dobe hoped Bertadhe de lurforphiles for a bythe ab miles անատանն շինակարարա Գ՝ of sand quaducted be sandepp South from a manual stable of the tweet entered there the եւ արարսակար բրուցըրեն, ժ.ա. buffer bere if falut day day Wedneso Laby pp 462 gtpp. before Salaham apparentable inphebnd bapmemb angbe, 4e bym. butt of Spal ga quadade madal damps affer unphy Shapbby Sbp beforefub Shabithopte

டு மரம்வழ்தாட்டுக்கம் ஆவாயம்மு . Shulp un Phe Zbq Shu Shunft mb Sand bembunghan Bbad p be mpers publicanade. habupshind aby about whether becamefalip englis Apple dupuncy bulled ber plungs Tapphealpay urbant alp bulat Bytadhibphi, opole benegat to Sal quality and who better be and buffor Phon

Shill whom begunnich abde DJT nefout Kubumungho manon mumbha Spilater bbpfujubaca bb sbp = jb 5=. byrharub byhphpphe abupt behpr bergarb gaste managand Phippulub puluboned, pogs. chibab abauthboard, Dieheh ոասրահարդրբեսուը եւ առնունբեւ Bert de nigrada ve tent nb nata speaking por and mediung and hpphphphy dammes on pompt priming spinitule de 191 confidence to topo being house brougher of 4061 bb affrebe

17 d arfumb Kupumambelt fit hardens be dus to phily as munacemph dubahi pr salba-Jhu enfehiber Some, before some orbined 269 & well graybulgocphub mphilmbhph aposps work whomat fith and deoth ut a beat make apt and all pr foul abmahantabante, op ate st questioned and sale spiles adriant mandagethe pub manmahabac Bhibbbp bb gand 269 flow ? abuy & Smm forby pr Smm mygnické mahimming pp Subgred:

Labanachthy be alerah ma Buch Shippened maring parts Burnhal whose & aby Shim dapp daminan para tetor 2m2 dagadogh wawwapac Pbub bhb w'jb wbdbpmqm } =b2b= Sarlebaste at description bear de antique de 269 member bit daby graftmigne. Bhuh Lanashadbalp wouls 4 abdud 2 phungphi

Z. 8. 9. PERFO

20ቦቦሰቦት ይበፈቦ

4**6664688 4UBN264**0U MISH CLLUB OF UC

nate propoducions matրէր բաժն համաւնիրու անավջը: ար։ աղէրէր պատեսառաւացը է mp bulub dazphurp qt f pr մէնեն վատնգաւորը հայ հկե. udwp.

«Սիոն»ի նախկին իսմբագր upme maps of the date mi to beb atal budabafagur Philis Un uhuby by myath w ithip galy was all prosp մէջ Հայ Եկեղեցին բացատր white deplos himself down ble. արքավ արահ անձայիր մրևն՝ բե pate faurage manging as եկեղեցիին կորնա ոպոր ினர்வத மீழ்வுனம்வாழ்ந்கறம்' ந்தி வங் եսմո ծավարդրեն վամուն է 4,6

Ringle bufulanun to at placematich grammature шу дщроде биции пепсош. Amp aphundmuurplb qu babp ւ ա ժ արանու թեան ցիչ, հայ արհղանե՝ թը մարզելու Sunday of Octo mentile No Tham the what along a grant and 646969666 452 Ad amanda by Undapply and dbuz qu fa mambananus asփոմոր Ոսշենոն ջան խնրակրը։ խոսնչի նոնսն ամարմբրևուր

buju mju Papagtu bajbula t up dbdmqajb 2mm գովն է բողարականներու միջո. ms. day dig thepdatoniand dis 2 pt bapmakini Phint, - 4ppm4 golpmi dadbadaphurpi U. 4 76 dhuph bit bint pp mid filbe I THE A ! I THE STREET IS A ! A SH. myap[®] unh p At 2 m fu pp budabmfmpur-Phubi ft Coping wandgand nhang & abmahmaphs he die mint impitel bet fibuntpobom? adding of aydqueside for րաթապաները, dypuzuhuz րբեն՝ ժունուդարդութեւ բանրերի

ոուդնիները.. 4 hithens Unsul huffingh. fant pody th nh Aphibba de ammyth fil net fagianthe net գաշնոտելայիր դին ոքրշոնրա եր երչաբը արհրաք ատեր դա-Умравыные Выыровый Сывы nc What 4 and (World's Sundeey School Association) Ungeed ochoo: woodenwood gu menh gehepft shkarmy gu նուսամէգ չարժիարնով apluin husban mamphangto p whatamanphtp ablath to Luchpluighen downg & his pridmտակին վերաբերմամբ U.Jq mehinephine h aprens Atiբացատրուած է կիրակոօրեայ albulgphung mitmby prodmi կարու թիւնը. մա hadamphanter beng beler qu Lhinh Ltubube: Pt temas me mede acapama ? d wentet pande, Abbantouren ope, map py Umsuh himponyphane he ալ Դուրեան Պատրիւ sh hadat pahém? dagarang pp Pupath be Upmarage but Subpe, be sep fupath y pa hana n'pjandi shin & sans hipaqu 12 U. Prug governount of hite Umsach ham bunbhan hant Junific by monaybuby BŁ ru ndbquī daugm կցան թէ գարերէ ի վեր Հայոց Եկեզեցումը մէջ Ս. Գրոց ուորմունիւրն կան mmil pul apfudgeph miture գործնականապես du. 4 m Paghyaup on Star u Lu un fo de find furnt smams fram. հային կիրակնորհայ Դ*պրոց*նե Robphama Cabbanellens and artiffical he he funn

mmums by sahaquelbhmag bibi

aufgemale odppt trabulmbarths

վարժարաններու կազմակերը

மேக்க்காட்க விளி.

Նութեան դեր ժբն ալ կը յանձ.. եէ հայն ընկերակցութեան բար

տաւգար Րօպըրթ Մ. Հօփջինսի, Ուրեմն արդէն մինալորար harpmraburmy & Ubdi dam t saute munamuli git af որ Մեծ Փրկիչը կը հասար։

gminden ubundate, Kanpa, gminden ubundate, Kanpa, dength dit gamphine Backy mazmami dpy mistry & Pangith bang. p. bot acpte b. व्याक्षाचे वर्षण्याच्या के वे व्यवस्थान क्ष्मिक dhadani (dhada. humburplant. նապ չհատմունաշրքով չէներ արև բաղ չհատմունաշրքով չէներ արև իր կոնակու է որ համողումո՛վ պիտի կենաթ

յւ _Ատեմէր դոնով. տեմանր։ _Ճռեսրիվրաը ներ ան ոկոտո be huneman hielems phorom 14 de abmentar

որենակիայան արդերապերություն ընձ քշիր վրայ վա փայլի Բարմէկը առանձին, միւսը լուս Եկաբուած Պարոնիկեանի Հե որոնիկհան կր կցէ հետեւհալ անօթութիւնը.

ա քաղրվեր հայիսկ. Կիւլկսկր-հած, Գիլիկիայ գաթողիկոսին ծորընտիր ախնուակից-յաքորգը, ուսուցյապետ աստուակութանու թեած ծրուսաղվախ ժառանարա raging distinating man grand Aradelland pul

U.japuing aspinsi

Umpumphaghi Չարոնիկնան կ'ար. Philip El ատակ Բարդեն հախոկ,ի MFB nmymph, urddurmg phu ապրիական գրանակին արկորակատի departments fork with sender. «Տոցը». Պարոնիկհան բարև.

mzm gęhumit has & be paying duhumita muhunga Uta he abut pp umphip bhanghi be min mighing might t Չայջարը Տոցի. Չարոնիկե All quark mannts hungt an hardpa maumhapt zand phologhu bu h'mum2mphha ap Qm www.commerce emplying emt mumbhinchlighten որ նրուսաղէսի Պատրիարդ Philip bepland didmenth dh. թին եսկողութիւնը ստանձնել, որ ֆախմասի անաօրէ _Հանարիքըա քանյունը անաօրէ _Հանարեքըա be mummibhile mable Shedm. րիա, որ ուսուկիական ծրագիրը։ որևեիր վահմատարութելուն՝ լոր դասագրգերը Տութթ. nabplambh մոք, ոն իղ ժր,քույնու բ իրարի ահաղամեսշիրո գիացիր դախոսերևութը մեկուեւ Գերագոյն Հոդևոր Խորհուրդի հաշանութեան։ հշայլն...»։

be memberable maden iftidas Ձեպի ցուցուցի իմ հերոսներս -- իրական Միլիեր, սիսով, ոս

26 qp 4p Buqued Swith dt who tembulmpapes no dort sp. mprantet & fit b. 25 mbmb 61-1 who Deputeur Stafmont 751 mld Blarwagplis h's what quesus bearaunt de ppburp gmfnurmg pmfnpludun-g-numpdmruhmlb, trudusmfmp. bapad at mpaquiahpad, h'bi what ellmi Uh@bihmui out hat by whenh stram, b Ab անապահուտգ շէրնթեր քանդլ քիկիոն ակասը՝ Նեքիջիջ քանդլ

LUFUSTULUINDABUT TER

Outhout Prake. Barga Phibe Sudach whose Phub de Suffer butob the dudyphury dequeque & hop Spen Suba d'p, april Servies have to unifordthe Getting or the amount chadacht, Sadabucapa Phat the pte Spunnengarag PhoPhone mammac Phila at pamened public

Latenfinh Aplaphi budo phops was apost at 465 Smpliphy up Juddary angla? be bough aquantapeber

O ofmyt wasmobulant Smyon. marini 1845 to Emulyackymi ap on from the part of Sandagendurates brust nepped Shar ակութիւններ արգիլնլու հաս Phus be quequestate, be opt- dup to

ጠՅሀ ቤተሐይ ጠ୮ ቴዮሪኮ

իՄ ԿԵԱՆՔի ԸնԿե ժառեր,ո երժ նորդ իրչութո ին ոինեղ, բանէ, աներևուս՝ իրա

դ'ուգե՞ս իմանալ դոգին բու կէսին. ը'ու կետնքըս ամբողջ, թե այս եսլուիր փոխարէջ, ըսբ,պ. որգ- դենեն դաւմբ իրք առչ Ժամարին փոխանէջ, նոր,պ. որգ- դենեն դաւմբ, աջին սե

ոլահ[,] աֆա_ւ, բներնի բներն, ժանո ատվաշիչու,¹ աճ է բնե հարու Այս բոլորէն վերջ ինձ մաի՛կ բրե, ինչ պիսի սիպաւրսու 1 ոք է եր «Եգ դամար միայն երգեցի Մեծ-ԵԷրս որուն ճըմանը ոչ օր է կ

ըիթէ՝ գիս այնպէս, ինչպէս կը բաղձայ դոգիս սրտակել ի Սիրէ՛ գիս ուժգին։ Ես քեզ տուած եմ նեծ. Սէրըս անգին

թոտեցի՛ր ինձի նայուած քով մ'աղու,անոյշ եւ տըխուր, գըւարը,

նի, ըրարն իրգի վառաձոտ դանմու դավուտգմը, արտիսն ու կամչոտ ասեսոր Հոգիս չախորժիր դասարակ մարդու տվայեն, դու գիտե գերվարդը կ'ուզեմ, որ կրնայ ճանչնալ միային ու հոգին վեր ու արկրվջ անգան է միս սինրու

Quant's b'neated true U. F. E. E.

ԳԵՂԱՆ ՇԻՆԻԿՃԵԱՆ ՓԱՓԱԶԵՈՒ

«ՇՆՈՐՀԱԿԱԼՈՒԹԵԱՆ ՕՐ»

Sharp or Swanz Shababa Too t appened to be ode no porcoupe & dop at dup, me at auto

No - Shephhab japes wen-Alf aly fat car comoth at the 466 art parming th duddon?

Umpany derebe by hadbe Reminister dudaleppet uburt կ'արհւնին դիւրնդացած արցունք blenne metur

Միսիսիփին իր պորան է վերduraph ur Smamb dutpb furt mar has

entermy by shopping saf L'éduper er Chadest des Subabboar alpure foul near Superint de poblement

Cutapapapa the admeran? almin ifungument adamparte reformed for mappe of the part 90,50

Obpeptible Obpeq weath flow? 4690 +41- 50 40 244 5/02 20 hart aff apr 4pd al appp bud whiteghb Sum

Loghus Suchpar 2mpg nhame: De ambabh Spubenhafur. Bhusphe Pluster Spentant Spide bipped amma venta date

Ath 2 pipus mahaa absib Buchnebgue Of believed 40400ght day or enterty strates ծարաշե կը առչորի։

water south book numbelandarphile at the fore griful by amples or Supply of p. thou makes of the Button by որ այս երկրի մեծ ձարտարագե who about he dage.

«Crubzmint Glimpis» A, Ent

p" by public

The achtque's Ot sachtque opStar Philippine Sudwp

be gladed At acographer sate ambabe and babeur 214-400 Such umnibpabpe 46pmb ne ofbene phope but heft:

Or bastyout adpulant to bea -Jacherap 2md6 faderap da2p.

White meable photophopologic ben manopremb Smgr dagremb այա Հեղին։

Whiz wight bybgbghibjes quiquible oge be mannib up St ube blample 40 Souls

At perceptiber pated of spentalur Somb as a get atthem Spaten der feunmader undeble =5pupspi sty.

Blump to our better or be 29 Bulbyb 6 abp or quesudt of de babe. ght down to hangungs

Lapacht map phops by inp. gho ne thenhubb ummangup 48-

Gorby to Sprzaba new White deb ur gabalom abyngepbb a mapayable 46 shape we see what sauthe peter whally dadage

Demokat Peth of the barres makent of he demonstrations ne pug t dabe at unfanulat. phy fems ummun chie duride יבלקם עף בצל שףחבף בי

turn than mand bull and போழ வட வினம்னன் வனவு மக்ஷைய் Sandah mundhagaphie manh dup 4 hibut, Sprigha desse bee humand to Bludarps:

Ac Kuz showpuhub + . phonds at an In philips State ankho.

12/2005 shop Subwin As. Juluand be my block ammange · Sud wer be object of of fiber Lugar Philip gadarbque oppor pompipore a ffe

De Spie Jagbuphy Spin downpanpth att to Urashribe uplanana apmarat Se want to bablants

thropoth bing post if - за рорбить пробры жат proper Antenna 8 mg notice 4

Dr plate of the Butourh of Ste, nich stageth amount mpfo the diffe

De pephone sopy app urlehre quiphirpiur demissi mpame ur bidge manub dout por Bilowiese ford by plat.

bbp 4p Sheut. 6. ԳՈՒՅՈՒՄ**ՀԵ**ՈՒ

Shi washi Shu

1. 8. 7. Panausausaus **ቀ**ሀቦትՁት ሆ**ተ**Ձ

Անտ թբ ֆրանս. ընկերվալ» կան կուսակցունեան Թերթը Populaire ինչպես կը նկարագր բերը՝ որ փարիզի մե**ր կա** ուրնաւ արծրան ժինակի բնրկ,

գայ բակերվ. կուսո 401.0048" , որկերերերը, Uppulp hphil empultament physical Ethe paper manamandudus madi Ipdmhufnmhma quaudhan bartapma pr mafammi Spie he mpdmimenp nand nanganingana baum nonharmage. Shapen the app barn pr gangmenbahmb Bla madmiliph tendqmighr ches սական ճիւղին պատուիրակենը Luhus pungunefifets

bargth pale mapperant aff paspi sups արահին 1500 աթոռները 4ºº remy then ar mepth bus pphiapph umbh dum? HE ged. Sarthy about he washbarn of Luche Manuspart mate muruh pr fampdandmu bandure

s, aparta site fig frameron the the min application one topup 42 4maatha supplu-Appmaule genebi ge ad, வுய Jehins யயவந்தயும் paurth numen pr embhriumանաճանիրրն արմ շմա։ Հուրերոնիրըն արմ շմա։

petar app ar fembaht abox. Mang papacang, apaliza alami 4-11-68 40 . wpmnbp արհերով իանդարիթեանու itatuph, furnmfaurfgung Sam who dennizante bee funt Marks he mempumpup minte the talue district, thereis

. φοփիւք Էս» տոլ փափաբորը այ Signal fronuent genuphurge Prymt Aphmany himbonmimibut åpåmburpn

· Quinamin when hippy smmarthy zum րերիկ հուադածութեամբ, տաupnumahmurthap, app am mits furgmfud, gmrfurgm-mate glammmfmrub plumgimով եւ գաշրակով դուագեցիր ոծ հրդարը։ Այս փավլուն ար-հոսագիտուհիներէն շատարը որբեր են, որոնց հայրերը (ե րուն ալ մայրերը) դուսւան s horbe babtmhunnigamp pr 42 Միպերիա ad Vajudham's hadhandi but. bihlabone abngod

phatminurabli gatpaus am? լեզափոխական հրգը, զոր աժ արակայում արագր գրագա կրու րոնատնքս ատմարսնուտց անս ար-անս, ըրենարրևն դրկրբնար

RUBUUSUL

Շինաբար բոլշերեկները

abamphhipa wzhummypabb. whipe Par Phat wandward լոգեկաու բերու արկածները, փո potal mobiles, opt of fact.

world and 140 445pt Charle այարահին մեջ առրաակունցա<u>։</u> Ph. 862 zoghhunger But 46. Show of broad Sheldman Saclabur dudabul phor such famus to smoot 198 Bt Jupa-Dupy when water be one bear spland pool while Buckende the burne the pr րգեկառ ջերը կը բանին իրաբու toponioponio bipling & depor te temperature po 2 znatod to pobas நார்க் நோளமாடு கினம்லுமாக வனி whose of smoot 30 35 000 Packips "שול בלך בלה בלוצים bpb.

car falubaphs att displic pugarad tellatade popar dubas durlu fipling abpplit: Apant 46 Sanph musse dorzanipph

Way. 246 Phr 9542964= 28 Labelbrang to de apple persons Julubob abbee 40 hours be dulate be busemmented by Burght be publish for Stopp wwpubni Bbud p. Billing Shube zoqbijan gbpp haby h'an. \$6\$ 20 22 ded a bene to See bh 10-12,000 poupli

"was. 760 znabhwa gp 4p db4ph Phprmpfp Biluifenglur: Amswowth Sught garps blub, be proposephant dadapp spies to pupanifit dutablipp popular awhit humbuilding and beat a tough 4p Small 30 . 33,000 parpil

ԿՈՒՍԱԿՑԱԿԱՆ ԵՐԿՐԱՇԱՐԺ Tpbbe frahelmer Sprange of hamspackgab La januah ha. Lachhum harumbani Gbab baghb Sty, grape blooking zopp Se gbiadwebbe, saja incomb Bi beforezenth de achte achte he grante the Smalauch up man math for arphometheres a high had erap tump by be baratas gopugud bi: Who put ip hough արդեն «արգիւնարհրական կու. սակցութիւնը», «գիւղացիական furumfaurfebryben, nbugt fmd. d'achgad aught abahbip". ¿ 4° publi mig bap Charambon Bhibsthan «poops 2 m journals on junter to Shipmant (10 ghipm) Pt « myg bankinch dungankhhanc hapthe pay, bethee Smubbjer to white. րումամ բերությեղ բայքայմած գուրադրությել բայքայվար quephula Plate page bbeght munigher and Aphl fit mentur fout. Spampho tzhuvani Bbutus

Branch Crashamahe sho andhe at he he houseury many. ub hofing aplitation stanging baueb but a part of a graph of a somether Jup Bugpfadfaub bpfu jes 4n Sports abappanely to, be 544 Superinded to speech suinspeech 2 with with Lubbuogitable, White Badutibulp, CuSanidupbulp be Damuerte dobn to det leas. barm it dopped of worth to mount in gpor Pobat was 11. phill, wampop sh makan Sha je Spadapbilace Ind, all bake 40 apparate Car. ynem, wa p gbbac Bpcb be Bbpben Shanibhpp... un f guin

What had been build and had «ԵՐԳՆ ZUBUUSUՆԻ» ቅሎሪናት

ասպարը կարիլի է գրըլ րախօշ հօծի ընդա փանասէր։ ողապրուն իւրբ թեն ութո-

56, 7. 69,

quagant Philipper daugh boub-Indipe pundadipet defende hopen-Sapar Suff publing, Land. bh hadarban haranhaa Abab 46 gp 40 Spoke portups want «Petstrus» fiert, (wholb) «pumps. Lanjanamab» 10 apple be jugapy Spekpart of 69 4p 30 burgant nurappt Spubendurbigg. n daly make abutury farmal. Saxpit Ellator Sagab 2889pach, farmaghte Safaformian - Je-re, whulf bar showpupa

Phillip, beauti «... 884642 46764»

poplates to be desirant «poops. Lagranataf ste Pt bes elbber, Whe Bber be Sham. applebe and member to sente poper whose gan bes substated to Smummet, op Strangpomme deg « phone upber 4 bround » 4 manua ght Stangfplbpp: Quake g Japagh Spile Shamark be es. نام ۾ ماناس

-«BBt swjette Spinig t. phyles: Lbampphy whatopm amp himamingh Shamappp be bp 416.

- «bBt sujphte spenbyt, na phop 4bpt ps (pops. 20,000 mats. abla. 10):

Չ. Ե. ՈՐԲԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒՔԻՒՆՆԵՐԸ

digneral durant attends mpily urppdage tube dunaho Blitte but 2. b. f. The Blut manifely a managheapp abada. white of bear

Citth bunder telepone boar «Apple apd gupfyapt» bhi Pho zoreg, be mya mapha bymb deanannia Bhibbh

Shuphou hofumbuha Phil: Bully zupper houtque q Aprily Aplayent phil wryppm. լով Նադապետ գուչակի սիրոյ երգերը։ Շերկայացուց Քուչակի but phi doubt pap or ged tupbp glapp, when pubmumbqbackbub modes at humangara de, be happen samplishe harp bbps Wasbaropanter Sal Abre. wybute printe fibere and be 4 person of the bule bull by the same of the f mir abquabper, as aufabatant 40 mpach SmJ 42mg.

present Subburg hospians good. It was bed, bliff achtes-Ind Adepliur Budfige tommbie. pulub quantous Phib de, nep poble grup formup maybene բարեչըվու@հահ գիծը, ածոնդ կետևըը եւ գոյու@հահ Տոգեկան ազդակները,

Larger zappach housens q.

OSab hupo, the B actioned news adoubled the sander LASU SEULH ժգնն. *չաստեւշոն թան*ը *թրեկա*-Սայութ, Քսվայի վրաընն ըւ բեdagang bearing dalamit be august dadabake adbb Julea Javini Bhillbead babanca annehonichten ge Appenden Sty banks mys beatight makens what a Dhat doubt

goverhad ophpe Sauch pila 1nd, gwowhount Bhibbbp pla-Samuelant popul samabi D.Ja դասախոսու Թիւնները կր վերակոին inchnemp oth gwilling singhaph unuShi of by physics Gummpnimb 4 mampount la proppens unjunta juanghim jib pulito Renate of the dead white is which amplet blocker, mathered ones at pacagage Shistoppe

Dur ganapount Spillipp a. proposition of a graph graphs bb owplat applicant Swdwp dbb Showpapper Chib waldbynigub pp phymanaddsplurp 266: 8a amphia, bymbalph ganapional Philibp what mad a a. b. stp RESPECTABLE, E & opposible Ofal hapo, 8 .86p B. of abblubat be acapolita

PARALONDERS RUPEINS ACUS

Haywabind Shimby on Ohbus Buchnildbub plug Safugnidathe end pr dudat and adara. ghad mit dungha dungga phat thrauly surgant put duty but Sp ben odmby dusqueb thatb. ap ... abacht & ababaabis ...

Books apas mambeadabs alayan digamaganda de helmande being sep martinibition wayer South to the for the for Lusph Sping Sp quiby be appear naguet suporbults ments. jugagub bhb quSugarghz buha about the aparamental of the space mpachgab babe Ebyphaj off be journe be 468 ats not phiab t op jugogbane quibl w. hat de un Dad but her fear bang.

REGUAPORESES.

փարիգէն դուրս գտոուած ժողովուրդին βամար մեր եւ «Ալփալաս»ի վարչուննան <u>ֆ</u>նտ Bhide which medianeh appoint րա և որրբղայի 1 այատաքնիր ատա։ Հերեր — (է...ի — - (ա...ի ...) ջին մասին մէջ, այնպես որ ժո-որմուրդը կրնայ ժամ առաջ վեկնիլ եւ հասնիլ իր տունը, **Շ. Կորդանհան**

ջևորը ֆիլմին մանրամաս. նուԹիւնները դ. էջ։

hbpqhbpe: ummpnemb shapabpe Vbpbch Bt answaright mpahrage

Doforman stage to the "8t Jih phithempot appurat for phrogone, 40 dat afor de. np quagfacut upqueatitett 4p Jajabt for Januaghanquant of be Jakah barbeneb Baji harawj on money superanded by fearen this dead among properties

Training management good Նախկին ականները, սակայն, ան. Zarza anga Bapar Bank al mundpp b'anbuch be wester for and Lbio. Bhillboth of the mi mil t an Shinaba Shi mimbibbook pagac Chebp' behap Kad pac de down' boldwind up barmage, who whenthe whate he wast but mpmanifilter, bys or 40 min. pught Shaurap huckey, book makhin gaphaga Philips

D.Ju whathprif appar րեդեսվետներն՝ անյույտ funganeut abut they, quinn Вшеврась Сшбир Дирасивр my ben magandon't supup nebbbe I or always which was 181 Sangly mondarlypant

Who wambondiff banda Phi buche Jugaghanh feat. the mannes of thate sputche mhontpur m way who we up bac Bbut: Lbd'm acptille mgg mg days 4p quat Cabphangh ոծրագարծ Հանձարով։ Նոր ականը 4p supet sum Ababe biblapuhas sund bond of po

ቀበባ ሆሮ ሀታጌኮ ሆቴያ

Այս օրերս Թերթերը կը գլ Pt Hink արատ դեր, ան ջափոքերրի օհում գրախը պքել Աr քն 1իշրը իք ար phas & mlumbah mpmanen իր պենսերը ցույց տալու համար Հողովուրդին հե... քրագրողնե

UPAREUSE LPUSAR

ՀԱՑ, ՌՈՒՄԻՆ ԵՒ ՖՐԱՆՍ, ԵՐԳԵՐ Հայկանուշ Թորոսեան վաղը ԵրկուշաբԹի իրիկուն կ'երգէ Radio Paris անԹելի կայանէն Եւրոպական կտորներ, դասա կան եւ արդիական, ինչպէս նաեւ ռումէն եւ դայժողովրդա-Bancudinh անցինւ Միրանի դայն

"ጉቦዐ∂ሀԿ...ኑ րացառիկ Թիւը, 80 էջ եւ պատ կերագարդ. Նուիրուած Հ. 6. Դ. Քառասնամեակին, βետեւեալ

գոխ եսվարմեր/ հեր

-Հոհստափորի մաքերից,

(Հ. թ. դ. բիւրս), «Գրօշակոն իլ

Մարմիններին ևւ ընկերներին

դրերքի վրայ՝ սուասնամեակը Հ. Յ. *սավայրի կեզը*, կոմիտէ, դիտի դաշնակցուն իւնը Հ. *8.* Դ Ատրպատականի Կեղբ, Կոմիտ<u>է,</u> թիշտ նոյն նպատակին *ֆա*մար միշտ նոյն կորովով Եւրոպայի Կեդր. Կո 2, 8. Andput, 2- 8 , միագրագրաղատ *Կարպատի Մեկուսի* 4nd punt 8արգանք գաղափարիդ, լար գանք հնրոսննրուդ՝ Հ. 8. Դ. Ո. dwalph Oblacule hadbut, Z 8- դ. Առաջին մանիֆեստը կռիւն սկսւած է, 1892ի եւ 3 մբագրականը՝ *Քրիստափոր* Զասաթեան, վերջին դէպքերի առնիւ՝ Գ. Խաժակ, բեֆորմեն րը՝ Յովեան Դաւթեան, տաննը*ի Աստաս*տ՝ Զադարի մ.ա. Լայատնանութիւրն՝ մբառա<mark>վա</mark>ն են որդեր Lugges, Awpath Bhibh Laudhub, 1898-1899' Popum *փոր*, կախաղանից առաջ Դաշնակցու**ն նա**ն <u>Արշալոյսին</u> *Հահարձրար*՝ <u>Որ</u>ն րազգավ տայնանի բութիւրն, ৬-Սեւեան, գառամնամնալ տիտաւը՝ Ա. Ջաժալհան, դաշնակցու Phun thun ny ni pantagai Rhi. **ԳաշնակցուԹհա**ն nellipetin Ats, Runa կի առ Թիւ՝ *Օհերկ Միրիթար*ա», Հներից մէկը կին օրերի ասին՝ *Յովսէփ Մովսէսեա*ն dwuh't Badutch Հ. 8. Դաշնակցունեան ծագումը իուլգարիայում՝ Վ. *Մազմանձա*ն <u> Սամովարի խորճրդաւոր վաճա</u>, կարէն, շ. ց. դաշնակ. ցունեան շխարիսիս գործարս ը՝ Սաժոռն, եփրեմի Արջիվից Quidam, Chafimbnen wege րունեան խնդիրը կայ ազատա ժնավար Տանգդար դբե, սունի, դառասնամեակ՝ Ն. Աղ «հասասուր աանի, OSus Sus bush

976 2080 7.50 SOUSA

կը խնդրդեր Թոնակիցների եւ յօդուածագիրներէ հրենա գրուժիւնները գրել Թուդթին մեն Երեսին վրայ Եւ մելանով։ 252525252525555555

քեր եւ ձերիններուն մեծադիր պատկերները ունենալու կա ը, որ արդանության եւ գեղեցկության կողմե։ Մարդարեն, 30 տարիէ ի վեր, Ֆրանսայի բազմանագար տուները։ Մարդարեն, նմանության եւ գեղեցկությեան կողմե։ սրարուներւններ կ'ընդունուին՝ արտապանմանեն։

J. ASSADOURIAN 9 rue Dagorno Paris XII.

Lindly defents

ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ՅՈՒՇԵՐՐ

Who and Se She wanthet 1846 46 dmbpt dobbpbar mid Apa Shmangh Aluchib mgduram bluft, grange be but spagart hight, d'orzhwyh walth he hough bradage pr the maph duriples old forth pupped 2 45 th mm the grande of nephilis withou upfife the number of ment of med Samuely debigle aleg me burch te doct to flow south at flow? taju fupbler un faupp ma tapape stadby by belg holy, adab. be analyte daled (Swdagapy a formant to beliefted to fact toppe sunte dusp highligh, th "the namely 1774 planger beefee among and my Ladysphurg' whushle apps trasapt decte.

bea d'hi p apibb demy supe 2 mbd admyrpdfr 6, dpafrple fa phybb be Buciah 4'abhb Bartup at the fourpp' obatraly Apple Burgash dannible apd mapho, pap At atte amp app bug Pager, be forg for pope Bucing daught mid subs գանձե ոտաբրբնա բնդնան օնն dupunge Shauhd the Burgush step Som 50 pury from be squeed, buy Builde եր. ժալ, ատշար կահուրեն ա pub the strawle Don dobbpb Gmring da

dyp, ningdyn iph trutybupat pr Species ambi dbq Spugui dmbfpt. Rom 100 Shallage date the partall att annual the

womand of the of their zer, upp zer and aluby AyBlue DJT Thire Spanke in to Buring the danache but 2 mbante 2 prige philosod obs bibling be dmaniter beblande Suche muner Buche and only be 30 South dorba Suppate Butat 2 m Januar de mane sobre depost. mjangka ng kame dip motores abjus fraja

blas bojbspbp 274 46pm46 over But ove blue app a Subshipes mummipade, op 24empotacional per aparent part delle to as abaquibble topp for ", guifambibe: homes to Bt «The bolob dazagdppbur ban paper Sheb aperat t' page pt. profiber of open, of zoppod, the plant dubandburge confercap & maker agt of by and feet agen pharpe abdab t nampagadbb. bround t when by bymbbbee beforce of the about the nace Bucher Am formanding & may be but forbamaphines Sabe 264 Sout up the ed shapsaemb to mbdbs batga The gammahattafte Pt

« dbbg bpbfen , thtp. op dbq hupt go Wholeh que g d'ho p. umbbbpp st & Sunhughp op w. andmobble by 197 andmo. 44/42 Bury Pe mtos t day mb. man Philippe 26 a grd dunpus apricus be greffeth 2bagid farhowavers Eller May But Promobelts this appet espec aph espitation int ance poppent of bookler Sa Jup Paph down appe to such de pante, unapaques as gribs m ble hanchine, fitz

alygips and old off Aning pubp by and pulable to but stepp for any Bt' « fire of hop wasangang changes shi-(as, bu that hopme adampoble) Ulp hasay tabladay sebbbb den), Budet, andet et Fedburg.

Briefe, speper, Lad, paga of gent duliple fuling nozup zustobne sus hufan. (h4bbpe, marto afzbp, aby Sm-Sup bybybyne dbg Sugard 4'pthe dark with anthe Bugus befor dbb Spugus, as pode ste 4e greffre 15 minut mput duron be 40 ggthing b. phystopp, while shap to some, There' Brigather purply for Qui delang B, Sala quy des par Phat down, Proposoff god updurate formulate afront L-stee 4'entit' «= 5, fatge Aufi quiffin.

U.Ja ope, boyb Sabob 27/2. ubulgh darba dale sumple and all me during and an about Bt' 8 mit pal water be Bt' dut. th affer bladur baftbadural: Lhanth gasq wash, or of or hopthe Aparah Advanted and quality. 48 46-6 4 mj

Ratobe Ambame smokah pi Lub ph pull sty sab pople anbe of apazar Aber pet bu, aton-42. Bemphileh doque, fatu. fanggabet, Budatifig ur Aufafab. ebquette 5 South but ptb many which aparter (40 to real mund) and the manifer which smithe papubat ne Laspi, pal Jonia. wase what ellaste a manismit Baldyon 2 ախմ ախլբե երը atus f dunable biling. hourplus bearings shall beful mumbrulaphur, benength ur Ta Rhy as Bable whenh a pd flows of Apl dympp tubplura four of any all all my Suthe pla apoly John Manuell, apple Shoun Mb. mp quelibbe founder sound up mh which double proper per afal dmbfpli pub plupt fe dmbpp opph, star 4, pbenete Smarter polity, step butter. wju wbqm5 gumuph 4'el (\$mli·)

CINÉMA ALMA · PALACE (MAGIC - CITY)

RUE DE L'UNIVERSITÉ (ANGLE AVE. BOSQUET)

MÉTRO: ALMA ET ECOLE MILITAIRE

ՄԻՆՉԵՒ ՑՈՒՆՈՒԱՐ 1 ԱՄԷՆ ՕՐ

ZUBUUSUTh, **ՅԱՐԺԱՆԿԱՐԸ**

ԱՄԲՈՂՋՈՎԻՆ ԱՌՆՈՒԱԾ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԻՐԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԻ

ԲԵՄԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ Ն. ԿՈՐԿԱՆԵԱՆԻ, ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ ՏԻԿ. ՔՆԱՐԻԿԻ ԵՒ ՊՐ. ՇԱՀԱՆ ՍԱՐԵԱՆԻ

ԿԸ ՍԿՍԻ ՍԻՆԻՄԱՑԻ ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ ԺԱՄԵՐՈՒՆ

ԵՐԵԿՈՑԹ - ՊԱՐԱՅԱՆԴԵՄ ՌՈՍՑՈՄ ԳՐԱԳԱՐԱՆԻՆ ԿՈՂՄԷ ՑՈՒՆՈՒԱՐ ՅԻՆ

ՊԱԼԵՆՑ ԳՐԱՏՈՒՆԸ ՓՈԽԱԴՐՈՒԱԾ ՎՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԵԼ ԳՐԱՏԱՆ ՄԵՋ

51 Rue Monsieur le - Prince, PARIS (VIe Itanuauju Danton 88-65 gt 18-po տռածայն՝ Danton 88—65 ահրաժանօթ ՊԱԼԵՆՑ ԳՐԱՏՈՒՆԸ փոխաղթուած բլլալով վերի ճառայեին, իր դոլոր յանախորդծերեն կը խնորրուի այսունետեւ գի-ձել ՀՐԱՏ . ՍԱՄՈՒԵԼ ԳՐԱՏՈՒԵԸ

նուէրի դամար դայերէն եւ ֆրանսերէն գրքերու ճոխ մԹերք Տուգիր դասան դայուր Մաժուլի տակ է ընդարձակ Դրացուցակը: ԿԱՁՄԱՏՈՒՆ, ՏՊԱԳՐԱԿԱՆ ԱՄԷՆ ԿԱՐԳԻ ԳՈՐԾԵՐ։

SOPPOR U. S. VARUER

8 RUE BUFFAULT. PARIS (9e)

շևուաձայն, PROVENCE: 20-37 <mark>կը խնամէ ներքին եւ կիներու ֆիւանդուԹիւննե</mark>ր

կ՝ընդունի ամէն օր կէսօրէ վերջ ժամը 2—7եւ ժամադրու Թեամբ։ կիրակի եւ տոն օրեր, առաւստեան ժամը 10—12։

RÉVEILLON LE 31 DÉCEMBRE

BUTUPUT SLOPHU 61 RUE MR.-LE-PRINCE, PARIS (6) <u>Չափաւոր գիներով ձաշացուցակ, մոեղէն 10-15</u> ֆր. ադան-<mark>ւհրը 2-4ֆը., ուրախ մն՝ հոլորտ, միւզիք</mark>եւ պար մինչ եւ առաւօ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

42 Rue Tourtille, BELLEVILLE

U'tano' 911411 arbableat ba barnquaut tqarbifiter

A R P II 1, 11, h 11 4 11 9

ger usu surneut zuaneustere ՊԵՐՊԵՐԵԱՆԵՆ 24 Rue Bergère PARIS (9)

ፈԱՇԱՐԱՆ ԳԱՌԼՕ

34 Rue St Lazare, PARIS

urbabibur 45044010050 qusqusahur urupus

WEARTH BE PP AUSTUUSUO UUTAPEL BE WEARED.

ՏԻԿ. ՄԱՐԻԱ ԶԷՆԻ



CAULD pulpe funge, P. juste, ml.

SUUDUSES PORTUBES 96 r. Rivoli, at p. Toupezo, Rafuma. 16, toup depressed amplication at months to form of the production of the charles of t

BRASSERIE HAROLA

3 Rue la Vieuville Place des Abbesses Métro Abbesses. Tél. Marc. 39-88 Վահ առու Մո ԱՀՍՄԻ Պարադանդեսի, դացկնրոյնի, նընկոյն ներու եւայլնի դամար, լրամնանոր գին Հայնրու

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H. STEPHAN

ZԻՒԱՆԳՆԵ (

Կատարեալ վոտանութեամբ դիմեցէց մասնապէտ բժիչկ. հերան, 123 Boul. Sébastopal մէթ. Սէն Տրնի, Ռեջ. միւր։ Վեներական ախտեր, արոր Վասարական արտեր, Հերմամիզու[իշն առուր եւ հինցած, անկարողութիիւն, ֆրանկաիստ, արհան, մորիի հիւանդութիւններ, արհան և մէզի դանութիւա, դիթի, կոկորդի եւ ակածքի ցաւեր։ Դարմ. հլեկարականու. մա էկրրևով։ ըսև չևմավն. արմենդարիչարնաժա էր ջաստ-հարակե՝ աք օրև ինրրար, րբ հարա դայիններով։ Խորհրդակը. ասկն օր 912 եւ 2-8։ Կիր.

Hurdush the dalaminhan utah matemmanabh att matem white kudum: "hidh; Maison Tonkonoguy, 82 Rue du Ranelach, Φωτρη (16).

FMPIRE υμαργία, 37 Αν. Wagram

թժ8դ. եւ Վիբորորժուկուն AUPUREUSANE O Rue Beaugrenelle, Paris (15)

It Ppo' Beaugrenelle Միզանցքի, փրոսնեանի

Մրզասցքը, փրոստաց ճի-մորքի, արիւնի, կանանց ճի-ւանդուԹիւններ եւ ֆրան-կախտ։ Ամէն օր ժ. 10—12 եւ 3-9։ կիր. եւ տոն օրեր 10-12։

SOPP. POPULUELLE

ՄԱՄՆԱԳԵՏ ՆԵՐՔԻՆ, ՄՈՐԲԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԻԱՆԵ Varicesի (վառիս) Եւ hémorroidesի(Էժոռոյիտ) արմատական դարվանում առանց գործողունքեան, գիտական վերբին մե-Թոտներով:

8իադեռմի (diathermie), (իւլԹրա վիօլէ) ultra-violets эприпульи эрпропер ппораздерень перпепаванованов

ընդունելունեան ժամեր ամէն օր 4—7.30, կիրակի եւ տոն օրեր 10—12: 142 Fbg. St. DÉNIS Tél. Nord 31.49

4 nath gamphanauring gangmakra 4 nath gamphan maurspityppbur angpymym 4 nath gamphanauring gangmakra 4 nath gamphanauring

0 Վ Ա Ն Ն Է Ս Ե Ա Ն Ի ԿՈՂՄԷ

ֆնառեցէ ը ամէն տեղ միմիայն MELKON վաճառանիչով գրումը, դեա*գլ*աւտ», հ*էլվա*ն, դատ*ալիֆը* և իզմիրի համբաւաւոր բիւչժանի հելվան եւայլն.

OHANESSIAN

25 Rue Vilin- PARIS (20)

Tél. Ménil, 69-15

Fuzfoz zhlingliter, un ppkli ogsnetakt «հայ, ամեն անսակ գորհերկ մետաացը ամբարած է։ Այս կարսնով և կամ Ա. ՔԻՉԱԳՃՍԱՆԻ անսւամբ դիմորները 30 ֆրանցի ձերժակ եւ 33 ֆրանցի գուժառողը տեսակները պետի կրնան գնելո Վեարումի Համար դիչումիրեն։ դիմել՝ D. Duckի, B. Rue Provence, Paris-

11444411411111

U. ԳԱԼԹԱՔՃԵԱՆԻ Նոր ֆասցեն է՝ Idbis Rue St. Georges, Paris Ուր պիտի գտներ նորագոյն գուտ անգլիական կերպասներու Յոխ մեհրը, արանց կագուստի, ինչպես Նաեւ ժա Նաւոր drap կանանց փորտիկուի ճամար։ Գիննրը թացարձակօրէն անմրցելի ! ՄԷՖրօ՝ de Pelleties

ԴԵՐՁԱԿ

Ս ԿԻՒԼՊՕԼԵԱՆ

3 Rue Montholon, PARIS (9e)

Métro Poissonnière



ԿՕՇԻԿԻ ՀԱՑ ՎԱԾԱՌԱՏՈՒՆ

Asp which substanting the production of his was and the manufactor of the production of the production of the contraction of th

ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐ

Unwifts haplad upup Sudagache day gabyac uda Phul be mapubah mahasan Phub dauhb.

Sobbunt maßer կը տրուի ճանւ օգտակար պզտիկ հուկը մը։ Chaussures (DANEL» 69 rue d'Angouleme Paris (11) Métro: Couronnes ou Parmentier, Autobus: AY, BC

ZUS4. PANGUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE She is a Short'S O. S. B. A P. P. R. B. L. L. 20. Rue (Place) der Féten Paris. XIX. Tél. Nord 36. 61 flur p met be general particle partic

TULOP POLICY SOPP. 4. PULLABILY

գելեֆոն Gut. 03—81։ Հաստատուած է՝ 21 Rue Pronchet. Paris (8). Ա. յարկ. աջ կող քի դուռը, ուր իր ֆիւանդները կինդունի աժէն օր ցերեկէ վերջ ժամը 3էն 6 (բացի դիրա-կիէ) եւ ժամադրումենամբ։

ՁՐԻ ԽՈՐՀՈՒՐԴՆԵՐ, ԲԱՑԱՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՒ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՋԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ցոյց կը տրուին մեր գրասննեակին կողմէ՝

1. -- փարիզի շրջակաները ամեն ուղղունեամբ դողաը,

Անասվճարով տուս շինելու ամրոդչունեամը կամ մաստեր վճարուած նողամասնրու վրա;
 « Վիլլաներ, տուներ եւ ընակարաններ գնելու եւ վար

4- ջուներու եւ ավէն տեսակ fonds de commerceներ վրայ գրաւականով փոխառութիւն ստաքալու։ 5.— ըմեն տեսակ ապահովագրուԹեանց մասին դեմեր,

SUPUUNA SEP UPPULUUTUL

գրասնննակը. 18 Rue Chaussé d'Antin, Métro Opéra և Chaussé d'Aantin. ամէն օր ժամը 10—12 առաւստները և 4—7 կէսօրէ վերբ, կիրակի եւ տոն օրեր ժամը 10—1: ընու սոս Provence 37—32 և 82—48:

SOPP. LULLY

38 Rue Rochechouart ### Ppo Cadet 4 Anvers Autohus J. JB
Tél- TRUDAINE 58 - 58

161- I RUDAINE 35-05
Թոցարսու, Ստասեղայի, Լեարդի եւ Ազիջի հիւանդունիլիներ, Ցատուկ յարկարաժին Վեներական և Մորթի հիւանդութեար ULTRA - VIOLET - ՖառագայԹներով կը դարմանի Ֆ գորի, Ջղայինս կրիան դիւանդուժիւններ եւ ջօդացաւ։ ընդպես նաեւ Assurances Socialesի դիւանդներ կ'ընդունի ամէն օր ժամը 9—12 եւ 3—7, կիր մինչեւ կէտ

Vinight ogsnihi pugunhy quigh un եւ ֆագուիլ ըստ ձեր ճաշակին խնամուած ֆազուստենը դիմեցէք կանանց, եւ արանց դերձակ

uuro Burnhebubh

Նոր հասցէն

65 Bld. Sebastopol PARIS (fer)

Tel. Central 994 ջեր ֆաւանած գինով՝ տրուած Ազկզրը, գիչ, վերջ՝ Ցոյց տուէք այս կտրոնը, պիտի ունենաք ֆարիւրին 10 գեղ

CORDONNERIE « A K A P »

Maison A. KAPIKIAN 17 Ave. Philippe Auguste. PARIS (11) Tél, Roq. S Մ-ԷԹԻԹ ԱԺՐՈՆ ԿաԺ ՆԱՍԻՈՆ Չափու վրայ տոկուն եւ Յաջակաւոր կօրիկ ունենալու

Ատորտուսե տեկրուսողում ինչիկայնու բսեսժությար ^{թե} թերույն նախ արբվու ինսժուն: «Ե ջեջե՞ Հասագահյավ իսի քնյան ինսեմարնին։ Գողաքնար գրեսթ ժայանուղ քնյան առև գրգի։ Առողաժիսությերը դակ դրև սածի քնովարձություն գրես ստուղրոսինաց քնշնախակ հուրու հկան առնարա ու գողացնում հեշևնա ուղրորանա

Ի ԳԻՏՈՒԹԻՒՆ ԲՈԼՈՐ ՑԱՎԱԽՈՐԴՆԵՐՈՒՍ Ուստնուց բղ դրջ ճուրտիսություղե ժուրտվուր աբու

գածել Մատակասքար ը, տեսակ 12-75,ր-գ-տեսակ աւեկիան » լյանքոս Good ը. » 14-25 » » » » Santos superieur » 18 » » Santos superieur

Domincul

գաֆէ Mocca Hodeldan » Godlup 24 իսկականը եւ ոչ ԹԷկեր

....ուսար արուդերևու զուդիր ոստեքրելը, Ո՞մի թեք դեր գանչութային ժամուփուն ինուց ոստերենից վողոցումի ինքը3 արտումիր «ճանչումի է» ոգո ին հուսանանոց վողութանակարարութ

CAFÉ SULTAN "

92 Rue d'Angoulème Métro: Couronnes, Tél. Ménil. 56-

ZUBELF UNKER UC. 1931F UMPFF

8. ԱՐԹԻՆԵԱՆԻ

36 ruc Lessge- Paris, Métro Belleville. Tél. Ménil. 61-որ ձեզ պիտի գոֆացնէ իր ամենավերգին, զուարն եւ ֆա^{ջի} եղանակներու փլաջներով եւ նոր տեսակի օԹօժան իք եւ

ացին ցաշակի ըւ ճոտիի կանդան։ փոնթաթիֆ վարագար արսակի ֆորօինաֆրբնով։



44466466 3 mdu. 6 mdu. Surp. 20 2[-60 7].

6 in [. 10 in [. 100 \$. 200 \$.

"HARATCH" Directour-Propriétaire Rédaction et Administration SCH. MISSAKIAN Խմբագրունիւն Ե. Վարբունիւն թմբագիր՝ 235, Faub St.-Martin թանրագիր՝ Շ. ՄԻՍԱԳԵԱՆ

PARIS Téléphone: NORD 67-23

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930 30 DÉCEMBRE 1930 Հասցեր փոփոխունեան ճամար պետք է վճարել 3 ֆրանք

SUPP Phh 1455

ENPOSE OPUPER ASSABLE FATHFUSED BY SPUSEE

PREIDE

9.74° 50 UULAPIU

PLPECALBY

30

AUF POUE

ԽՈՎԱՑՈՑՉ ԹՈՒՐՔԻԱՆ

գիչ անդին պիտի կարդաք օրը օրին հասած տեղեկութիւնթենեների դառադրունեան մասին։

ը օդքանրապես թրջական ազբիւրներէ ֆաղուած են այդ արից իրըևս ձեռագիր, ջապած է Պոլսոյվերին Թղքա-ար ժամուլի այ հոր արը նցաւ տակաւին։ Ինչ որ ծրա-ընթագրության էրապատ պրուրաբող գարուա արդ ընթագրության էրապատ պրուրաբող գարուա արդ

Բացորոշ է մէկ բան, -- Քէմալական իշխանուβեան ղէմ եսոր դաշադրու թիւնը ունի շատ ծանրակշիս հան. յանը, եւ Էնկիւրի խորապես կը զգայ կացութեան լրջու.

Դաւագրութիւնը հացիւ հրեւան հանուած, շարժման մեջ ունցան թէմալապետունեան բոլոր յայտնի եւ դազանի ու-որ, ոչ միայն Իզմիրի շրջանին մէջ, այլ եւ Պոլիս եւ ուրիշ արդարեն կարագրեն քրնուագ ըր ջանահք աւթքի քանարաշան ուներ կը կոխուհն որ եւ է կասկածի վրայ եւ Թուրը ական կամ գինուորական ղէմջեր կը հետապնղուին գիշեր

Ածջուշա Մ- Քէմալ եւ իր պործավարները «Հագար ու Կ դիջերները» ԹղԹատելու համար չէ որ ժողովի նստած են ny nelt dest.

ւմը յետաշրջական է, ինչպէս կրպնդեն բոլոր տե. գկու Թիւնները։ Յետաշրջական՝ այն իմաստով ուզած են վերանաստատել Սուլթան և հայիֆայութիւնը։ Ըստունելով հանդերձ այդ պարագան, կարելի չէ ժիստել որ Հախողած փորձն աշ արտիկեր։ Ոև է, տարիներէ ի վեր կաւ no noginalbung be blot hangte, wholenels

, ասնաշորապես վերջացող տարուան ընթացրին, Ֆեթեի. աս ... աստառողապես վորդացող ատարուան ընցացքին, Ֆեջիի, եր գաւծերին դետիեւ, երր իվումեներ իր այնօրեի հացուն-ա, քրապարակաւ այնպիսի յայանունիւններ հղան, որոնը պեսավասկած չէին ձգեր անրող ասպնապի մասին» Միլի այժ ամակին գինովումենեն սնաված ժողովուրդը անօին և , պասաց Մ. Քեմայի երեսին, Ինչ որ տեղի ունեցալ. Իգթի մէջ, Ֆէթնի պէյի այցելութեան առթիւ, նախանջանն էր ախն փոխարիկին։ Եւ Ֆէխնի չգիացաւ օգտագործել հոգերա ական պահը։ Իր պարտութիւնը կը սկսի այդ օրէն։ Եւ Թե. ուս միմա իր գլուին ալ իստոնուի կասկածելիներու շարջին Ա. ջանի որ Մ. Քեմար, Ըսմեթ եւ բնկ. դոյութենան պայջար մդեն, կրկին եւ կրկին

Ապանովաբար շարժումը ծաւալած է հրկրին ում անդրագրացությանը հայարագրան անդրագրացության անդի հինորական արասաստում արասարանան միճանիկ հայարա-արութինանը եւ գլքասապետումինանը, որ շնորքիւ ձարան եւ «տատիին ուժերու աջակցումինան», յաջողած էր ջիկ մը Հրջացնեն ջրտական նոգը, նիմա կը գտնուի այլապես ծածր

gamentell of mulber bpt, թուրք դաւադիրներն իրենց գլուինն ունենային նեղիկաւոր դէ քը մր, եւ մանաւանդ գինուորական առաջնորդ մր,

որ արմաղ աւթնի գալև ակակ ննան օնսւար իշկարուկթութ

ուրքիոյ մէ 9 լեղայր 9ումները ժողովրդական րով չէ որ կը կատարուին, այլ պետական, կրժնական կաժ հուորական ճարուաժներով, եւ հրամանատարութեաժր ու-1 առաջնորդներու ժողովուրդը կը հետևեր գօրաւորին, յաղսկանին։ Եւ կը նհանւի ո՛ր եւ է ազդանշանի տակ։ Նշանա ութերը չէ որ կը պակոին այսօր։ Հոչակաւոր շշէրիաները թա վին չէ մաշած տակաւին, եւ եթե չբաւէ, նոյնքան սրտի սուլնան - խալիֆայունիւնը, որ նապու պոտկն է անոր։ րոլորէն վեր, կայ գերազոյն նշանախօսբը, – Հաց կ՝ու զեն թ։ Որովնետեւ, իսկապէս որ անօքնի է երկիրը։ Ջինուորական Bengenfephud už շարդահար վե քրնուի՝ ոչ ան առևաերևև 46 wpnephs

Սաջարիայի եւ Լօգանի դափնիները շուտով դեղնեցան ա իրականութեեան առջեւ եւ այսօր առելի շատ փուշեր

்டிக்கிக்கிக்க கீடை கீட்

Արաւասին ուկ արոտն փանցարը ուկ ատևուտը նրկաը. , հոլսեր ան թերեկը գանիր դբե, թու մբարորդար թեավրթեա։ գ արոտը սև արարոտքար ըմբագաղն թւ ասջաստետի փաժ. տ. ընդքրնքը բրկիւնի մտնագ կորհամիևրրեն ինրոն տչնր. լուե. անտեսես գոնես ոչ է, ու մոսոտեպը պետքունու վուծժան տարրերը աւելի խոր են թէժալապետութեան մէջ, ան կ՝ենվագրուի։ Միայն ջրաական խոցը, ինջնին, կրնայ աարիներ եւ տարիներ։

Apauram man bulubb the finbamppb burbthmp: Ut al եւէ միրինարունիւն կը պատճառեն մեզի, մեր ամենօրեայ

phpane Bhuh dtg:

այց Մէնկվերի դառադրութիւնը, ինչպես քրաական շար-Edwa 1 ւմբ, ինչպէս անահոական սուր ճղնաժամը հւ Apple meplubut unden que mi findmauelmeppe bit, burb-

արարա առերորդ ածագամ միծ այլ կ ապացուցաններ իր։ հրատեւ և կ որուր եկրիծապես ապատագրուսան, իր սանմաններ՝ ա-հատված, իր այյունիրենն ամբապնդուած կր սնայել։ Քեմալական մեայ ինչ սուլանանական դառնայ, Թուրջիան ձերի պիտի դալարոր և անանկանական ուսենաններում մեն։ Հանրական որ ամփափուր իր բնական սանմաններում մեն։

UUUUNL

PARTERIS LETSEL ETTOSEC

սիրելեւժուտքը կանոնաւորև. համար, Էնկիւրիի կառավա. eneghene aubah du hante bu

խորագրերուն «Journal» / gwywgwien wz. wmm4ppp 4p apt.

կան գործավարը։ Հիշդ ատենն եր, քանի որ իր առնելիքուր-ները անտեսելու համար, էր գանձին պարապունիլնը պատրուակեւ թայց, որո՞ւ լանձ մուա<mark>ծ է ելմտական բարւո</mark>ցման Խուներնը տնմերօ, 8 ին դատջրը գտվանիր։ բես, Վ. Մեմ ետնի գսնգն, ժատբնաժղակար ժսեատրընինոսնըընսուր մեգ։ առարնաժղ յանտահանքի ինրըն

բայց մէկդի ննտենը կա սնորն որոտը աքաքնարդար ամա ին։ Որվրեն Ժնգուցրընբ Ղրասի որնաժղի 1տեսնմ ագործին Որվիի գույսվորձով ագնաժգի Լաժսնա օնը իսվ դաշնագրեն վերը, րունիս 13ին համաձայնունիւն մր ուռցու ֆշիրելու ճամար ճին - Հա կայսրունեան պարտ-

չանսք անդար - ֆիդրնն: արուրջեր ավեներ վերջ միայն հետուրջը ավիտի ունենային ալ ոնջալու ԹԷ ծանր պայման-ներու ենհեարկուած են, քանի որ իրենց ձգուած բաժինը βագի դարիւրին 7ը կը կազմե իրեն<mark>ց</mark> արւտճեին *որուն — անցողակի ուուգ Բ ժիրուսհակար գախ. նորջ6— ժերթ.բ փեսն հատվան. աներութենը ընտեղ — առջակավն

վակայն, ներկալ տարուան կիսուն, տեսնունցաւ ԹԷ Էնկիւիր կառավարութիւնը դիքան իը դրամին անկումը պատղուակելով, թախուտ պատրուակ 1938ի *ֆ*ամաձայնունեսան գոր ծաղջունիւնը ո՛չ մեկ դեր մ-նադարար ատժրապեր դ<u>է</u>ն ակը Լաշագակը ակասգատով սն» րբն Ժնադակար ապարտաժեր ոտածիր վցանսոգրթնե վբնուրն ռարդիի վետնբն բե Ֆորի սն Ժունճիա ստվարիր ոչք գբվ բին պամեստի գումարն Էրես կողմէ, 1928ի պայմ րապի պարագային, կարելի արևութիւնը յան Երութիւնը յստակօրէն նախ Ծիւս կողմե, 1928ի պայմա գն ֆոռոստորդ թե Խունեիտ կեւ կովու կոտոստորդ թե Խունեիտ կեւ Ուվադ ոկիզեն։ «. Եիտթի վցանուցըրեն սեսրծ հիակ փո-որ ենքու այսակարեր արար է այս այն ենև այսակարեր հարար և բարև վաճագայիթ կարելի պե-բարկ անագայիթ կարելի պե-

երնի դենն-վատկանիչնայություր դյցն արգրառությեւջրընեւ քոկղոե-նությեւրն հազաւրցա անեցը ին ոս վարաքընց թյունծ վառավո-ոս վարաքընթեր գերանին հիարտքին։ Միւս կողմէ խու-արտքին։ Միւս կողմէ խունաՏիրենի նավավչուբը, չկղո, վն սափբձաւ ռաբւ դաճձային բ-ին առսնածիր։ Որւս գսվոբ նսւլիծազգայիր ային ֆորդուրդ-ը ոուած է 1918ի դ դամառատուած Է 1910-ի պատեր ՃամաուԹեՆԷ եւ իր պատեր լուտայ ուղղակի բանակցի իւրա քանյ իւ ան ատ Էրներ Էն

ոքրան սշրի աղնաձրգլու ին բ-ուի այս ՖլայՖրգնուր, Ֆսւճիա Մարդյր բվար է սե վրևծ ան-նիր վրա աւտրջիր, փաղմատբերգներ իւնածարչիւ-Տրուս անույթը ու ութաց Մարվությիլջին։ Որձ ան հաւ։ կանց պատակար չեն ացարարար գրատիար չեն ացանգարիր գիւ հետարարան չատ կաշահագ այկ անիւնը ամէնէն առաջ եննա գուտրոսը աս էսես առաչ ոստա-դրել կուստայ վստահուԹիւն, եւ այն ասեն միայն վստահուԹիւն կը գոյանալ, երբ յանձնառու-Թիւնները կը կատարուին խղճ-

ዕቦር ዕቦኮን

ԵՍԻՆԵԻՍՑ ՎՈՐՈԾ ԲՈՐՈՐՈՐՈՐ 9 ՊԵԳՍԻՐԵ ՀԱԶԱՐԱՒՈՐ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵ

ՊՈԼԻՍ, 28 Դեկաեմբեր. — Մուսթեաֆա Քէմայի Նախագա ճունեամբ, Տոլմա - Պաղչէի պայատին մէջ՝ արտակարգ de gordwenebywe be wheby 8 dads Poblet adeng boung նուիրունցաւ Մէնէ / էնի ղէպքերուն։ Ընդն. սպայակոյաի պեար երէկ գիշեր ժեկնեցաւ Էնկիւրի։ Քննունիւնը երեւան անց թէր վրոստութիւնը կազմակնրպուած է Նախյպենտադանդաաստի գայե աստագ է ԱՀ Հանգացը սնենարութ գավութը հանցա

Պոլիս ձերբակալուած անձերուն մէջ կր գանուին աղանդին պետը Շէյիս իստա ու բազմաթիւ տէրգիչներ։

Արրուկիրդն ին իանդէհ աստեկը օմային են Աքրքդքրի ասուկիրդն բայրանը բերայությունն են հերքդքրի ման վր. որ հրկար ատեն է ի վեր կը պատրաստու էր երկրին

Ըստ «Ագլամ»ի, Մէնէմէնի ըմբոսանները կը պատկանին ծաւայուն կազմակերպունեան մր, որուն նպատակն էր տապալել Մուսնաֆա Քէժալի վարչաձեւր։ Կ'րսուի նաևւ Թէ«Սէրպէսն» ազատական կուսակցունիւնն էր որ դաղանօրեն կը վերակագ ժուէը, որովենտեւ գայն լուծելու համար վարիչ-կեդրոնին մուեր, որովնետեւ գայն լուծելու համար վարիչ-կ աուած նրահանգը՝ ընտրութնեանց մէջ ձախողութնեսն ւանքով, մերժուած էր ահղական մասնանիշդերուն կողմէ։

Ցայանի է Թէ ներքին դործավարը Շիւքբի Գայա մեկ-նած է Մէնէվէն, ուր քննունիւն պիտի կատարէ ոստիկանութեան պետին ընթացջին, եւ նահանդապետին ու ընդե. դա-

աախագին թուլութեան վրայ։

Մէնեյենի կառավարիչին վրայ կասկած կը ծանրանայ

mbothe ge mulubagit ebangt befonnubenche

Austrugitululi dhauh jujeururnetgue - ԷՆԿՈՒՐԻ, 28 Դեկտ.— Գաւառի մեջ պատերազ քական վի. Հակ յայտարարունցաւ։ Կացութիւնը շատ ծանր կը թուի թլլայւ Խորհրդարածը սաիպողարար հիստի հրաշիրուեցաւ, հրաժեշա միֆոցեերու դիմելու համար։

Unsupudu Philus yn irudurh?

ԷՆԿԻՒՐԻ, 28 Դեկա.— Քաղաքական լաշատեղնակ շրջա-Նակները կը յայանեն Թէ Մոշաթանիա Քէժալ իր երկար պատ,-արև ընգնացցին, անսած է որ ամրողջ երկրին մէջ. անտեսա. կան ու քաղաքական կացութիւնը շատ աւհլի ծանր է քան hby up 4p hmpduckpr

Միւս կողմե, Պոլսոյ եւ Իգ հիրի առեւարական սենեակներուն կողմէ, կառավայրունիատ ահամասական ու հղմական դաս-րուն կողմէ, կառավարունիատ ահամասական ու հղմական դաս-դաջակածունիան դէմ կատարուստծ գծնադատունինոները հիչորեն համա հուրը կառավարունիան և Հահրային Պարտուց վարչունիան միջնու ծապած վենը, խող ազգեցունիան ձգած his Vacupusa Atomile domis

կը լայանուի հոյնիսկ նե, աւհլի դործոն կհրպով հուիր ուհլու համար հրկրին վերականգումին, Մուսվաֆա Քէժալ ու ըոշած է մոտերո լբել հանրապետուվնան նախագահուվիւնը իր դարհկաժին եւ սպայակոյաի պետ Ֆէվգի փաշայի, որ երկրին մէջ՝ մեծ ազդեցութիւն ունի եւ ստանձնել կառավա

Այդ պարադային, Մուսնակա Քենալ պիտի կազմե րոհացման գոելին մր իր գլխաւորութեամբ, եւ եիմեական ղեդիծ ունենալով երկրին անտեսական վերականգնումը։ Այն whatpp apang aplaced what hamabach մ տնելու դանլինին մեջ, պիտի բլլան Ֆեթներ պել, Փարիզի հախկին դեսպանը եւ հանգուցնալ Սէրպէսն կուսակցուննան հիմնա դիրը, Քնագիմ Գարա Գէջիր եւ Լոնտոնի խուրջ դեսպանը Ահ-Ster Blehm:

Phus uhenglihr pulpnuslikerneli nku

Թուրը կառավարունիլեր Ազգ. Ժողովին պիտի ենրկայո ման,որևաս գէն նամ լակլի։ գրևնտիանությարև փատահուտա թթ Ցերբ շերիտանից դեւ սեռատվահե գիկյոնրը ին անագահնկ Ֆութե հերոանից դեւ սեռապիահե գիկյոնրը ին անագահնկ կը արամադրԼ իզժիրի be Մադրիսայի կառովարիչներուն համար կ'ըսուի Bt պաշտոնանկ հղած են, ներքին գործավարին կողմե, ահղույն 8տևմ 1000ի ին չառրի իլեւը արորն սեսբե ջրեսականսշագ անում արում ոնա-ուրեր հերում

են Մէնե մենի, Մագնիսայի, Պալրբեսիրի, Գոնիայի, իզմիրի հա Auton 476

Ձերրակալուածներուն մեջ կան նաև կիներ։ Իրբ կսոկածելի բանաարկուած են շեյիսեր, աէրվիշներ, իմամեներ եւ վաշտ մը գօրը, որ կասկածներ կը ներշնչէր։

. Գերժահական «Ֆորվերց» ԹերԹին Պոլսոյ մասնաւոր ԹղԹակիցը կը գրե.— ՍերպեսԹ ընդդիքադիր կուսակցուԹեան

իարցաքմնուան Գոլոէն, դեկտ. 27ի հեռադրի ժը համաձայն, Մէնլսէնի հա արդամայու Մ գորաքը հարդատուբը, ասեր բան արոկզը, հարդատուբը, ասեր բան արդի կը հարդամեն մաահոգի կառավարու-հարդամեն մաահոգի կառավարու-հերևը ու ժորովությը։

PARTE PURAPPRISA

GREGUETE

իզմիրի մէջ 400 <u>հոգի</u>

or edan of chusculs number Bt րադաջներուն ժէջ, Մէնկմեն նուն, դատահ գրնադանունիւրբը և ամդանի Երու, մատանոանն նամդանի ing f dained mearmegangephery affs dained mearmegangephery ատոտանեսերորը արա իրո արագրուն 1 Հրկարի հանգարան Ֆիերդրի հաստանուրնարը փան-պեր-ասանատաներ կատմանանու

պակցութեահո մերպորածջում։
Իրվերը մեջ 400 ածձե,
Հարցացծնունցած։ Ձերդակա
«ութեիւծենրը կը շարուծակուհե
«հահատածր Հոնածերուհ մեջի։
Համահայի կարգ մը զրող հերու, որոեղ առական կարև
Համահատուհ «հարական կեր»
Հատատաուս», Պալըցկոլի մեջ
Հարաստաուս», Պալըցկոլի մեջ
Հարաստաուս» է համեւ Սեր

պէսի կուսակցութեան նունրար ու փասնի շերուս ասւմանն՝ սե աբինչիի չեքամո gasfabally at murmy th h mim.

ԹՈՒՐՔ ԴԱՀԼԻՃԸ ԵՒ ԴԵՍՊԱՆՆԵՐ որակարել հայիք բեղատիութ Ապահել թանին բեղատիութ անը. շինութենանց գործավարը փոխան Հիլմի նշանակուն. հանր. ՀինուԹհանը պործա n brush n husu tu

բոլիրերիի Ցավաքարաչ չնեւ վահ։ քիր փոփոխուհյար գանը, դեր-կահահակար գանդիր դէք, վթե-չարարբերն ին հանորը հէջակուին։ Հով, Թուրգ դեսպաններն այլ Հով, Թուրգ դեսպաններն այլ

քարասության անրակ արձրի Ասւեծ մրոտարն անրակ արձրի Հանու րշարավուկ գաղի մրոտար։ Ճրոտարն Լամնա աել անակ

garu paper perper wholly holler

2apu Barpa Philippi, թուրցեւպարսիկ սահմա**ն**հերուն մրևտնցանցղար դ Ֆնատիտը նղեսո հավաց, խափարուրհար։ արմրվունիւցրրի Քիր ջևտ

կած` խափանունըան։ Այս Թերթերը՝ արտնց եր. երկուդը ընդզիժադիր, կան հետապնունան պ թարկուին։

Pahre Lute guesebt tokes Կառավարութիւնը թվիա. տարին սիքոցաւ Հանր Պարագի

դար նանատահունիերըրի անիակ դայ ըս երհարոանի հայեսացու Գուս տարրքը հաւևն մրո-ատոնարն հուս հարորությի հայեսացու հուս հարորությի հայեսացու հարորակարությունը հարորակարությունը հարորակարությունը հարորակարությունը հարորակարություններ

այլ Թուրդ պատուիրակը ՀՀֆի նին անրակ ման։ նի հաշրաշանի անիներրնն фա-

ՖՐԱՆՄԱՑԻ ԱՆԳՕՐԾՆԵՐԲ

ւկերջին պաշտոծական վի հերջին արաշտոծական վի պով կը դասաւորէ անդործները. Դեկա. 20ին, արձանագրու

Դեկտ. 20ին, արձանագրուած անդործներու Թիւն էր 10,686, (8961 այթ, 1225 կին)։ Նակորնքաց չարթու, նպաս-արևկալ անդործներուն Թիւն էր 8936, ուրենե «էէ շարթուան ընթացրին՝ 1750ի յասելում մը,

Olyphus maph, bail 202 mapa արձանագրուած անդործներու Թիւն էր 754- այս տարի նոյն Թուականին ուրենն 9932ի յաս

(Լուրելու ջարունա/ու#իւնը կարդալ դ. էջ)

me humbade

and an amangal of the same of any Du Subge of Shampfar fibry acby, apple of the beauty about of-ஆனழ்டலக் வ'த விற்பை நி பூருவுள்ளவடும் ... եր Հայութեան, այլեւ — կարելի ե ասել- բովոնդակ պարսկանաjac Pobat Gharges d's

Ton Bulmanmanthy Tallate personal part by the properties of the contract of the contrac page & Awephyneds

1904 Buthy Stille many npugen it by it affects good, build **Տած է նա** Ատրպատականի սրաուժ be by freament Karman Jabbin mapatored to Sparte adbantary գիւգերն ու խընիԹեերը։

hepmpubshep muph bu mushe t 25.28 ընթացառարաներ, մի Maria Bhe baldent betweenen bept, Subaraba Capagaaahabh Sample patrack Sta Sadb. Samme

treet a both adus adver Manhalm Sun Jur Bomb of the to the haconumbe transministation of the of the unphip by Swinfine pura bipped Sisamamb Sangabb'e apoglo neuncyfe-neuncygneSho bbp, b's apatu unuhuhub gunque pughihm

but ubangtaba alpaniols tiplbapt maden the udual denselonրակուած եւ Հայեցի կրթուան myg nghi pphila Som mutues bi m f bunch & be beard the forgined habig zogawane, bombof quempupahand alon dubant who pachages

1) chy prouted, I whatmander to pate. guponge it of my sty nadabantap aptomenta dated t be Bash carme - apprayment bank bydurgrap be and - = 11 be mademaths udue pe 2mm que for for masques out at f about

Betef ben hupbeng & bom the dahments more bee app quantuchen mammbeh subn Budstophe jablicat, as starbed as be locations frompape + brom-

bre mju mdbbe, file op mae quisto to Saltadas pr app dogodocoop was all solves mhumbtuhy mb Spadbym, myg. apple dammdaburng pp furt depmear aspinda mp:

bee her on ninnt Sunfage. gar febut Shube whend apay mupa part fully full dant amitted f Squard Sujac Bbab maga jib paganepagane Boat be mya page bacen jone Abat Sharpe hagara unque she wantobefor Bhibbhph - b's mybuby of by park Sallpart be Eallpart be darba, balub 2ml dadar Appleren

U. Jif tuhum 4 wpting Shilling. կութիւնը, գժբախատրար չա subp spansh mushe + funtapus bbefungerdu, quegt be dougs mi Jumpah muster

8 septebels to 4pt Amenat plan ու Մուաբը իրար չեն ծանկում The amp up ampropagage profess baluptop of munchalaby such fop-Komend by be folia jogn Bland Sugpub, showb washobbar. Bhar and stubely style ast**հ**այնաին նախար

2 Fortube mil to mubi. dalange urph Lamarahmaka 120 mznybpma. faheb, bafac ubahy: Cam phen 144 120 minthone 4 mpor to with pub thosah fample als Antisade militare trans Turgeponti

Dahmip minaku it homba. Brefffebps 12 albrane for but Xuzaq Stob as Swalne Poplar

backets thereof, tothe Burney & burnered uptort

And Sudap to Sympacop st Bozuhbbond- domb mebzuffe but of her the join or was for blad and be phight Saranapayzabe

Acomp and the mapp begin a chip intered and gurange, and Subord & hand under market mark beme dems amonabled, agura ne Stambned:

Lbubca*bgg.. ap = Juop but fugnifibut unfor t futqbab gapaga

Strafat sadapadat Stragsplud Spalarub Sp Salar furpple այում ոն Մահատանարկայի Smjar@hebe, pbaSmbach ma ւմ ը, անահսական քայքայւած Appento styl ambienes propo Shinghopp pagshon dapacab bi be nataly antidomerhaph Bp. Suhub gapage bapta zuganbafact to make pope and popgrad Mag

Rommbungs of the option Phil & Supposery, d publing be ign-

Prant palamental subult Saquepuplar Phibe, Baughaphi որու Թեամ բ. շարունակ դիշ Sachby & howapard mounty be wjbabq-b's gapafaunab, b's mbmmme Zamp, C zabbom' where um, Linghaumub, bem Jib.

Andmable field debudh pap fagos Phile, with and fact cop glope, or fixedrub & bomb be often fifth & feligened people who be nebbear Smajphboughgab.

nadming phase tolate furphe. guing upup, Bured by Spyon namalant be fad ple sh pub by unaqued b, pull alb. gab thicks, on depte But & babbbs

be quently = 1 to ap sp Abb quedap beet mangabee, eb. 4 m 4 the 2000-2500 mnjmps B. ւրուման Հանուսար արquel, no fet upomuas fubnis all pulyful Brachfare, habed t zwa spepalbedp wyg «qb. Theth doubles homosphi, bpt uppup achibus, blit mig gow page abot abundant Chibb oubb

Achbenghap nebbbs At garpup be fet bajb but much qued. apaling Sud mp was about 2000-2500 wagmapp glight of punt t ophlush Swewer, of shaple but aw jogh Smd wp bp Sty mapamy wykowanadapi

bydyle ablurg pod Zerman or apr fe dagrip aph att be phulpm be almally Supplan thatbe wear and the the the Som filpdorphy blogs abakts

thousand should made ally ath app hamabay to thibb, Summaparfiles maind = Ja Ja Ja G=pbcap Shill appar Bland by Shi wara place goodfor pr bl. odmasam dalarbbrps mpamilant Saburgafelurs

PERSON

PARPARA ԸՆԳՀ. ՔՆՆՉՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ murply bead? Begins Spellbare South formapoena Spear Sprappel membang pp: Ca mjd 5 Shop pogs. gobine Bleb. bbp upop Sunumunchi be bbgbupppte abut allas Pothech du. the bathe Dudunb be begreed:

Chas philippe should sofulzah abe ze ne ment berep mi wining durinday pharmon Bhis-Surppead Aple of Apole aburtes

ՕՐՈՒԱՆ ԿԵՍՆՔԸ

Onnem's henry hunne Shehn muddas Borm բեկոֆի մերկացումներն են րախրիր ժոհգտիտնե h zampa Ummiliale «npm/u att annourme markentembert ոճիրներուն, կ'ամբաստանէ ն եւ չորս բարձրասարճան հայ հկեղեցականներ, դանոնք բես pashind happe paishiph palgagrap apmantawap p. Phihaps U.ja Shaywanishbath կը տեսնուի, որ մեր դաղութին։ ծոպաւոր փորձանդին՝ Մազլըմ. եանին Թիւն է (կամ մարդան)

Cuntainer hardber mit t Pt bymb դրերանուդրրեն ժեավարտունիւրդուն չար, ո՛լ ան Հապետանայունիւրդուն իր իր արերի մեր փորձանքին՝ բո. նոն իռաշրերը ու չսոտր նրրեն ավա முன்றாட்டுந்து தன்ன சன்சு நிற முறுந்ևա*ե Մազլըժհա*եր, չա rug pp mund dalgarafarigang

Up 2 whith we patrie, on Bam phyasp dipyangacitha puchymb wahnebb pach war phipth, Vauhnimith, h'hi ap արգէն կ՝ ապացուցանէ Թէ փաս des & minute durchembanians 18 to water

Chang up, jupa has bifugh նաքարդարևուր իսմոլ դապաւկի<u>լ</u> րուած «հերդաւժոներ» իակ ան չեն հերդեր։ Օրինակ՝ ժեր เมือนเกอ้าเมริย երքումը։

U.ju ophpu, sph be bup But. հաստածի հայ դաղութը իրա. ւամը յուղուած է Մազլըմհահի Subatage by Labe Bt hphph may m Saulas Blomb mp t dimulti min fagiland, իոկ տեղական ԹերԹեր supe significant dhubwanidas Միստ կողմէ դաղթականներու Նայկական հոծ գտնգուտծներն ու Հայրենկը. Միութիւնները An actionnamentals Philipp' bupahange than itan ջաղտե ժամութըն, տվա տժատ ան դիչան դն ժարք տվառարես։ Հու⊚րաբ ումմուտց՝ խորմերքով Շուարի տիսավամը դոմեւ տահե

1620 4mq sulppy neft timbe dagadpopulate pop. Bph postata pambambantati Thup. Lupjac Phath to mun աշի խազաղկարգադրութիւն մը։

. Ազգ. Նորակազմ մեջեն։ mbute auboh ufamo t' findap-ուրդեհրը։ Թէ Կեզր. Վարչու-Christ or 64 truluk grandent pr narma pp, brindensteite find pplymint findenriatebe find սակցութեն մէկ մէկ ներկայա Burdfrad pr Thankaplade Ba հասարակ ողջամիտ եւ չատկարության գանմա բողվատո

Aphulhiput handaphares Կրթական Խորքուրդը իր ա. ոտքին իսկ նիստին, ո ղջանուղի մնու<u>հ</u>լիւրն փոխթն որևու նաևմ տասն ադոսւտր வய்க்குக்க வக்கைக்க ? ந்து நிற դեահատելի գործ մըն է այդ, եւ ன்றுள்கும் மக்கள்ளின்ன இருந்த நிற வுளிக்கிருந்து நிறுநின்றின்ற இன்றுக்கும் միջոցներ, բայց կարելի է ապա indpl. 667 of milimump be dibing

o safaank aktad madու աշխատարճի բարութ, ապա-դումիր ըն ը ըր այս իր դորժի հայարութեն ին ըրատւիչ մանգի Sadbiur zwimb blepid maliarnաը։ Առ հասարակ լաւ աշխա ոմբրև ար ոփևուաց եռորուսնորի իր դեն չաներադինակեն, օատն nactioning sty.

Միւս կողմէ անանց բաթոլա. Ճ եւ ազգային կետևըն ալկբ րրևանանրի կարատու անտա-իրևանը։ Ազգր առև ան առաքանիր հրեկոյթ կայ, հոն են անոնջ խուսներաժ եւ հաշատաւոր։ Այս வி வியைய்கு நின்ன அவைத்த ஐய்க

անց ընկ. Շ. Միսադեան, որ ի ԳիՏԱԿԱՆ ԱՍՈՒԼԻՍ արրող խանդավառութեան ունեցու չատ յանաքս լուվումի Արական եւ անկեղծ պահեր։ Այս Spillember դրե _Հചിന്ന്ന് ഒല്ലും ഒട മ്യല്യ անցաւ ու պիտի անցնի, ճակ ար բարձր ու փայլուն, կուտծող ուն հաշատարով եւ աչարըն

, Հրուբրունունը ժամրաժիթը, տակաւին կը գրագեցնե դե. կավար միտրերը, Թէեւ Երևսփ. Ժողովին մեն առաջին իսկ ըն. Phygnidad phynibusme t, abib. վերապանունետոկը։ Ինչպէս 4'hphile, Pt behule dagude he թէ Ծերակոյաը պիտի չուշաhad darphalpplatur gared dasնագիրը, դանի որ վարչապետը ունի աներաժեշտ ժենամասնութիւնը եւ բաւականին հմայց, ակառակ դանապան ձևւի դժդո, 4 mz fo le win

. Las Handhe Wash Hhay Ampluchbran fin aubgte Bin o. րերուս ներկայացո ստենսշիր։ Ֆինսի իանարիր դա-մէորրի ու անահաչարմէորին ին ma miery, quantum hmitz niemżb mrz quapment dmbgbud ժը, ցորհկենրը կը գործածուի իրբեւ Ազգ. Մանկապարտեզի բաժին։ Շուտով անդի կանն. தனி எங்கத்து விகவேஷா ஆ garde, andt ihel. what upa մադրուի հանդէսի, նշանտուդի, արտակի եւ մկրտունեան եւյլն. Կանդէսներու մասնաւոր վարձ-

2. 4. It with Lucuphur du dupate fra upapane Philip (An-Shahm) andhih banfawhlenhar. mpmohnt Phude' R. nudauph ott phy աաշխութիւն կասո qијшвик 12.000 шршредр, udumpute upantis dupou.

. Luful, st . երակազ. darkind, Abylbiro medik gw-gwydwi ghwih dpwi ihdo gr-nehyme eiwi Uwgh Suevs Գրական Միութեան, որ պիտի ունենալ գրական, Թատերական եւ հրաժչտական բաժիններ։ Առ այժմ արդէր Միութեան շուրջ Succession with webs and be ատորն ու հատրհասին թենատ հրոսը ձնառին արվանուրը ւարդներ։ Միութիւնը պատրաս ատոց է պատրաշան իարարաժին ատոց է պատրաշան իարարաժին dunnife Sweak Shipping a a state of the state 452. Upacphine upap achina այնարագայան արգարանի Յոյս ուհինը սի արգարանի Յոյս ուհինը սի dant min mudmy fü imfadbe ampidy pl med of may gentus zmpdaid de Uptueh ut?

· Harnwhymhun hamban be ակե յառաջորժել: Գեղե. mhdmhar' nh4 t pags. duguibbpach, dhamam. նդեսըընսէ չաղաև ժա քարրընսւր դէլ՝ նարնու բաղարրընսւր ըւ մասաֆ ն---num ju o u m. ին շանարկութը, ըրտ ապրի դե մահո բուուսու բառաբնունիւրն ரும்வர் முத்தி மார்கு மேர் சிருந்தி மான்றி முற்று மான்றி முற்றி மான்றி முற்று மான்றி முற்று முற்று முற்று முற்று முற்று முற்றி முறி முற்றி ி முற்றி արիներ րւ մահմանրբի միարը: բայրիսի արսարիա առաշատարրի բանարին՝ իահցիծ Ղահայար բո

@1@U4h8

PHAPPAU OPERF AP ANDE

hapaje be ababhackbab வளச்வத்கிய மாகு ந்தவாகுகிய குடை abone by about for a grand about որեր իրհեց «սումնասիրութիւ». then menemb he whitegappe արությանները հե գատական գործավարու () հան։

Parlacoporate hapant be which optophence sto topken but but being on supported by amendahab outs. phù d'by your phy propopore fopenbhone whap mhabacad he

ՄԱՀԱՑՈՒ ՄԱՌԱԽՈՒՂԸ

«Quences depotent uning whe que, weath, Ot we broken ne Butto Sunuforn Se musty Thou shapk mempake, Litt. btofen be. desach gunnebbeneb ՏեքափոՊեն՝ սեսբե պահատետեachumuhub afbbulanbing thas pathle by he odmand pagen-Ble gaph wpublikand.

Tanaharan mga 464pablb. part of the might mustant Butto by, of supply be abaunchiby z"z=Sbq& bqmbı

Ly bopophout agente den. bugbboach Phie 70h Saume, but Spendy ford mb Subapam bynybb. port Phip mb Swanth be

Bamphe mbquille top funnfancyp ablohas att = sugar att meth to tubpe Ungara mit selfath and weathfroit flowers buchehout he Buchment hadbourn վերագրեցին մառախուգին մա Հա. Bur Zapáma mp ba naha zo mt a te է հիստիուհենալ@է գործարանձև. PE -Jq ophparb this public fire phyblip abunt marks 194 de խուղին չափազանց Թանձրու Թիւնր ber sed befold a short be ZbemSbegani Bheb mame phobl. ուսնապես աահինսա դահ. գոց, ակարակագներուն որտի, Buthur pr Spinumbun dubgan patibbens whapse Abit was was հերուծ։ Արդարեւ, մատկանչական be ut gmampacht dog amaulie. lifet unwing pagannighthat

inspropelle min duninfield Supanni

open. Lastep to tupbe Pt Superusto gopment Saft. par maghani Phub muli, mi phabacopocub wdap bias bb beprogen, ne Sa's mbapbeb ne d'a. numbere of the bank about briefs Surfaction or standard 245 mbqmgnq mbdpbcbbpncb off memo 96 Shangby by Superior bli 18.19. memabben of his proportion Bear St. mbendand phoneur apopaled, hebank feete jogun a fate quet upantal before jordburgbydbpp.

1925 pt. hos whopphung beter 1 SE programp to Dante. swhich of the nep shappbbpod plan. paraburag mante mad ale fantbbj marmb bb Bt mpbig fraumpub t. d'upqby be hbqubbbbp a quembaspier tapap pingepb du la mores he afth Suppept of ap-

Whithey stee mbgugny philt whilphilipp Sourablas betras Bube to meaters mewhene It's beinging hope for an ւագներու ներկայունեան։

Abmagab prept gibne Popet. before Saladayb, happy byat t Sammabi At 1901hb, Sapa 962 Spribe II, admibe form shitul strud Basanasta atap Spruhum 1/2 844 2.800.000 Pmbe many destanding to

April Brup Hedh Sunufacial Suche Stubiling habbee he sasable Busbene Shal wangare to tanget da ambacqhi Button Bhites 1144 57 wapp mane, Probangh plusata Athat Shagarafan outs but badaminag + Bt, odb mchip apropried bush butter of he endmyrt gtal zah aftenda yen 4'mbgbb, gmb BŁ ghup persone, be 4-1.26004 Samenab waship formant being and plate Sapahampan Buthlury mamm Sylmunt Brans

Upg. Sty baget Bagboth

durbo plage odl purmi Spen haget then Smus ba junka habar, big of ma phot Winner Bhat gage pr dagad Susme plant ber saure bear and apparates Being Gobers of as 40. sput, Bagban be bakene northepople moundalpin Leg mpolips of alminoserphore of a mel fatippomite made bop, will publ se dus had bush a bolarag atto

Pruchmanth & Bt April abquampach wildphitchen apageple of mu mone ale mentel po pubujat biganami bis sa smakama gude h Apamah se pa Spier ofth popular Spar aman - M God Saharah epladuly Sadud meplandar when produces forthe

apla formatoribles hb gbbne Bhub dbnbupfu phpemp Zmpplac Zmamb miftal burn danganbi Man pamung hand nemy & sale by at the to hand whit alaparab the block be popylibet, nonte un pto unpop jonemb by be a may hobby gibne fibub mpakes, պիտի Տազորդեն կառավարու Bt. he dadneph.

4FU2bU8 SEFARA

ՁԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԻ HUPTER PURC SETURATE

PULLUFBY .- U. D. Aust wash Umputsih dude Lp . hphh

նկա. 20 թե. Պրեպան Մա at just and upmiste were ամբողջուներամբ գրաւած է Նոր սերունդի հերկայացուցի հերով, որոնց եկած էին իրա րիւթակար ու ետևուանար Տարնունիսը երևել Հայ դո dpp Nusphin

Բացումը կատարեց Պ. A.Մի

առնեան, բացատրելով **Հայ կ**ն dple madmilyn thmp the app angachty whaty mig ? րենպատակ ձեռնարկը։ «Բեպի ուադախումբը կուացեր «Մ be all municipita դանգուժերդիդու Ծորոժո կայու Կարմիր Խայի անդա սուհիներեն Օր. Մարի Աւա supermunitely Uthers b w h Rult', Sur soquelucpasus bif կայացունցաւ կենդանի կեր ժը։ Թոգախտաւոր հար he about he արկը եւ կը պաղատեր իր գ տասխաներ թե ի վիճակի չ րիւթական օգնութիւն ընհ Եւ յանկարծ կ'երեւան Կար Nush auguda, Shuban. spenight weeppe

Раричий вирпедвий, ասանեց Աւհաիս ԻսաՏակես ումայաստանորն, իսկ քուր կանարներ Գ. Գ. Ձերբերն կանարներ 9. ր ֆափազհան իրենց սոլ^{ջի} pad aghinphphi Swinghowh bper fatimition Ship. Shippel быть вретрагарым щить ոով կը բացակայեր, ուսաի ի

վումլինո

ութե գրայ ակրարեր պատմու «ԵԹԷ աշխարհի հրապանու ոեն ը, կը տեսնեն ը որ այք րրեն ատևերի թմաց ը, դել Հրոչ առատարարտաստերի, Uspe paper aprening malumen իոր իրոչ մոհոր բմար է ժու է առանաանարի իապ Ղաևցարի արթերություն ար անաջանարությ հող կրոչ մոհեն դմաջ է Ֆ "DOL 4 hone upper be quel phill utug t daup with mabeth net mangaurbernen ունենալ, եւ կազմակերպուիլ dontampmii Maob zmi Akna րւ անմ ամտասենրար չրասել ագլո ամտասենրոր վե վայրի ուհիչ ամմրհու վերբևուր ակ

19.9 கள்ஷத் ஏப் விர்வக் ர் ஆ ளிளவளப்பிறைகள்ளாயாக

hash Thueffery ் மய்தில் முக்கம் արիսաիր ւ Uhurphus, ps. фот ис цирвшена факрис 4 км, 4 жицище

որե ասարն բանանորը թումրենրըն որ ասարն բանանասություր ^{էտնո}յարար։ գողովուրդը պայջար

այլասերման պես, այ "wind dunf maufpaur ben-ந்து, விருந்கும் வருந் நிற நிது, விருந்கும் வருந் நிற comminged by myn 4. ապարակ կ'իջնե այրե. Ludiph by amobine phyth գործին կնոշական . Sunzudus

patalount Bath to days V Twome Phate physiphdwqpachgwc , ան հարսանի թ»ը։ Հարսը . խաչեղբայրը, հար a uning phase down the ւրեքը՝ Ճարէր՝ <u>Ըտատ-</u> «հարբւսերրեն, մարամար ngpacata, bengamata be ath, palabe phane Embemupphud; M. nmpbpff plidud f,mghand be Shamobbb semini on duld duld zwingprub ur diprime official munique wha anhud and who aphi անորապանները լարու

ադրքրութեամբ կը դիտէին membens andapar

Uprade taufamans Amema. pople funpante magnend, ուսարմանար չանսարենրին հես՝ մն սև այունար մրմրնիի tamb ti mit engulartate at browning office browning be note butter, beats the above, to the total surtemberge Sunger bokg e addunting & dunte adder. . իկրաշարժի աղկահայներուն, ich be mby whom i dhif welch իւ**անդնե**րուն, ինչպէս AP Մական դործին։ Դժրախատա op he wanuldbunnia When h whomatone of the and the և չի հերկայացներ, ըաղդատե od quoquedopa prompresorbante եմ հայ բարիսիրո ու գոր-ահետյարկիններուն՝ մանել Հայ

արկածեալինու Unugunpap օրինակներով 51113 *գողովուրդի* դրմուդան դում դրեց ման նափա

որվերայի քան գերաակում Հեր գրումական արդ վերա

փրկութեան համար եւ հովանա. որ բարձրացու 1065 ֆրանջի։ որ բարձրացու 1065 ֆրանջի։ Վրիզութսան սահրացու Գերիար Մկրտիլ անուն երիտասարդ ժը 200 Spubah dom quidup

Գեղարունստական բաժինկն վերք, պարերը անւեցին մինչնւ Ս- Միլտոնեան

Հ. Ն. ԱԿԻՆԵԱՆ ՓԱՐԻՋ

Սոնեադ ինիկուր իռընաժետ. այցելեց վիԷմնայի Միաբանունեննեն Հայր Ն. Ակինեան, յայտնի բանասէր մատենագիրը, mammpiar Southern ֆնարո∙ ընժա1իր ը, աարրա√անա գն, ուծ Հ.՝ «նագացնալ դադա նին **հայկական ձեռազի**ընե-ըը, ինչպէս մեր ԹղԹակիցը գրած էր, Հայր Ակիննան գերլին գիրիրն ոնսրընսբ՝ անհատուցրըն ըս աննընքն՝ գինա ֆան ցրատբնու փաղան։

ինչպես գիտեն մեր ընՁեր. ցողները, ժամանակ մը եւս Հայաստան **ժ**աმա<u>գ</u> բն սոուդրառի ընլու դամար Էջմիածնի ձեռա-գիրները, կը խորդի առինեսվ մբն բնթալ բնուսամէդ, հանդա-Ֆիւ ձեռագիրներ կան գանազան մատենադարաններու մեջ, 1200 թորւարի մ ատ և նադարանին, 3000 Էջմիածնի, 3000 Բնուսավէ⊷ մի մեջ, եւ բանասեր վարդա. պետը կը հաստատե Թե ի՞նչ Թանկագին նիւԹեր կը քաղուին այր, արբիլոներին։ ծառիցի մես ուս, որ արդ արդ իր գարուի Թանկագին ձեռագիլներ։ Այցե-լուՌեան մր բնԹացքին փարիզի ոգեւոր βովիւ Քիպարեան եպի կոպոսին քով գտաւ տաղ 1680 Թուականին քնացած (կա փաննոս թոխանեցի)։ Ցուպինգէնի մէջ գտաւ ժողովրդական կրօնական երգեր, որոնը ձայ գրուած են ճայկական խագերով, 1280 Թուականներէն ենացած։ դկինեան կարելի կընկատե այդ ձայնագրուած կրօնական երգե րէն կանել կայ կրաժսյը բնո աուԹեան արուեստը, անտունի ները երգելու կերպը եւայլն նանքըն ցախն աամառածիր նադառյութիւրյըն ժատւ բգա-գենտաբո այմաքն բառու բու ոցնն ոնժուսու ժոնան ութակու իրարներ դասկու ոն խսնկի անխարդական գրագէտի մը դետ անո նրգայիլ ջափապետ ձուքարի ատմգնուր կաւտճագոր երրադատութեամբ մը իր իսկական դիրքին հասցնելէ յետոյ

իսսնկի րարւ արձրիլ Որժքիա, հարտոբը վանժապրան ին րայի **ևրի**գանգար **ևիտևտրս**ու-Ցրմբիս-թիւրրբն աստու միբը. Թեան վրայ, ինչպէս նաեւ Հագունժիր նունժուուցույր դումիր ուույութը ֆուտումեն ֆու գումու ես տուն ուսթիւ Դուսորքն ին ար-արասարի ին գուցեսնեսությունը հարարի հումություն որու Հրո-

«ዙቦዓኔ ZUBUUSUՆԻ» ቝላሪና/

ասմորեր կարելի է գրել հախօ ըսց Ալմա Փալտոէն։ Մանրամասնութիւնները տես 261 7. 52 1

PUPLE

SUSCULTUS HESNIFFFIC «F. Band muhabah fed pagle

hipth of Louby proportion with philad ghayabaand att being whomppni Phil de nibbanb 8-26 Resph She' of Thoughair La Sand oppose Bureaulant del bulunpuph & be of bechange auch belongers Br. Luckeph abother hap astomathed or took sound fullberth stife.

B. Shephbak mja poplpanappear desaperate in ampst 26 4 4ph Domorub Oberplak bolloboned ste neun Tomopou hab des angan Phib of he he--wete, - ju masacu worky he quinch Droppe decomments. 191. Swd wps

U.Sacanhi 8-pp. semple Januarahur Brash and and ne mare chas he decompose

extent to propping ste phonemb befallneget unp abbbee abstrongen when phone she Some մապատասխաներ, բայգ կրեսե wispadby blamniff ababanhas dubdadques caque pople Sp' op Sugapantan Bhat autothe sem bushbashab Shoutha Sharp arple 362 hababe at gab ghobpack zhracfopite Jack St. whentythe action, bet many 2 m Swamph of who Sand was sale Sam. stra bizmahar apporter a. wandurup pp: C'a Aphilip 44. up, physica bate parpeter bed madan habanan Bhabac da proband by bether phillips by ուսու Ֆասիրու Թևանցս առարկան fund up sustained to dismit the man gandy falabi dangafar: Antel Burtshub Kat

bmdubgmfag philip al datypp-Inc beaches, where a make on to Some Jugula hounchque Appleben a Ju acqqac@bmdp Buhacub phop Shane bb gha que que gugbbit անանսական պետքերը թուշջիոչ, ap muhunto mbapaz dudubuhh Sp Sadap Suphame what Bus mphed what belongage be Change bar zasababbeniber

«ԱՆԱՊԱՑԻ ՊԵՍ ԱՆԱՑՈԼՈՒՆ...» aniach phonologues suchs

cad on mk , m , w daphwaphh was te get « Stypt Pap sty.

Apbi dusmpbip fipligans tal are sade sade butter mplf madha dmpurad thupples h'abqbhd', megu quybt neghtade Wand phope printe apple ցուցեր, ահապատի վերահեր են ը.

Calt Salt medby tpupp fus, buloby al pupperup fin

dapque Saud bybefibbpod: bak zortz matha, man banki publife anglit 4pt at 4mbaggibbs and to ford a sail habben a part tilme Amont black ale Buduel briphi stig, has mas such jughe be 408 mbfb zoch fe foret:

Aph Committee Aphly atup the bod be durth about the the feet by and be atmenther

Rash different Mangath mig k np ghancy Sab Sadap sha ju he gaphubach: ghedulugh de homp & Br wilnut bailthepple before beth of materials of the ոտարեն Ժրևայացիան հանսև այ andberge Lb Sa we tobbeep adth much gulf de alman fugets

along to Sty fordt Subge ծուխ գործածել փայտին տեղ, Then funder of whatly as me bepore panyand p. garyanthep այս ձևով վերակենդանացուցին մ եր ջանդան անտառները։

much get dbp achique Bybusac Bhibp be whowpatpar Bheby talks has to top ob t majors fragogitheth fratable Drurgh on gouph about about ale. Samble Apparent ble Will whe umpado akhah muminpai Ahib Garman & mpgachi

doubanh markikh of bb man pullboth Styp Spr, be dbpghb bunn bunnemb & «BELL at d'u-Smithhby drambaching Smoone gabb de maph many and apebufbbpack of to public Pt des hope Kapampupachumuhob 200gath of Abrabbias & page banbbadbbe achumab bbe hobban Shipfugbbi be ugbigbbi, as a usp Sudap apampph 4p 4pm barfte bo'mb -anguphbbpas Salakar

LUUUS PUPUSENTABBUS

THE ARREST ARBEIT FROM CORNE

Անցնալ Ուրբան իրիկուն, Mahieu որճարանի որահին մէջ անգի ուննցաւ Փարիզի հայ րովակար դեսւնբ nkhub abasubasa danadai Phis men multu mapp, donefib հիմնարկութենեն ի վեր (1888) mju maph ben Daphah Sadaորափար իշ այլ նարձրո qajb dapoapabbbper enembaq. -աչկչ եփդրուած հաերիվ դպա de dtl. mbqbqu ասնցութքունրար։ Ցիշուրնու ասնցութքունրար։ աշատետունը գոր, ընչաքոր ենթըն ուսարունը հորհը, երքարն անահուրջուն գոր գալին ոսի ուգրե ու կրոմարում դարւ նանսն արարն՝ սեսի կան արևան ոսեր րուինադար

Միութեան գոյութիւնն իսկ 42 muphs higher ac Shrate bit ehigemablegeburg ebeng an mucht bifab ur Imbamprur-

ՄԵՐ ԹՂԹԱԿԻՑՆԵՐՈՒՆ

թվատիինըբնաւր, ինգրն ոսվսնակար թվատկնութիւրըբնալը ժն հարգրանանըըն Ձնարսակի ըւ աս կասանակ Ժամությրբնաւ մէջ, մասնաւ որապէս պատկերացնել իրենց շրջանի *ԱՇԽԱՏԱՒՈ- ՐԱԿԱ*Շ *ՊԱՑՄԱՆԵԵՐԸ*, մանաւանդ հիմա որ գործերու ՌուլուԹիւն

դիւրունեան ճամար, իրենց ուշադրունեան կը յանձնենը կետեւեալ կէտերը.-

- ԳործագրկուԹեան նջաններ կա՞ն ձեր քաղաքին՝ կամ՝ ձեր աշխատած գործարանին մէջ։

Ի՞նչպես կ՚աթտայայտուի տագնապը (բանւո՞ր կը ճամընն,

6. – ընդ դանուր տեղեկուն իւններ ձեր ջրջանի տնտեսական

ուղիին մէն՝ գլխաւոր ապացոյց։

Bempument amdarigh pr mu

<u>Տասարակ բովանդակ հայութեան</u>

սէջ մեծ է Միութեան կատարե

րան պերը, ապապայ հաաւորա-լիջ դերը, ապապայ հաաւորա-

ահոտկկաով նկատի առնելով ժանաւանդ Փարիդահայ ուսա-

րամրրա հայունուն հայուրաութագումն

ரை நாழியிய நிற நாழி நாறி வநகியை ஒடு

hen zhimbi 64 Churbhran th

ոսշ կը հրայ ծամածաձար գեմ.

իրարավությիւրդարհ՝ միշևանդարք պէլ՝ ուրրրուն մամափահի դես-մաևամա-

han phikaphana makahda, um.

գեղարուհոտի, դրականունեսմ

թեան։ Անա նայ ուսանողական

րբեն ահարդում է Հրմար հաևմ

րե ին կանութակուն կանձ քանա-

ցուած օժանդակութիւնը, ուսա-նողներու եւ մանաւանդ հայ

արդը բոլոր գրդորերը, իրչպես հատու

համակիր, օժանդակ եւ դործօն անդաններէնդրել հետևւնալ առ.

dudhu, sungth.— Union des Etudiants Arméniens de Paris Café Mahieu. 85 Boulevard

Saint-Michel, ստահալու Կամա աշելի ընդարձակ տեղեկութիւն

Գահետպան՝ շերման իւշ

որ խնդրդեր Թղժակիցներէ

եւ յօդուածագիրներէ իրենց

գրունիւնները գրել ԹուղԹին

դեր բնբոիր վճան բողբնարով։

handle.

Թիւ Ֆեան

աշոր կազմակերպութեան

hunder happy huppywing

միութեան գլխաւոր Նպատ

յասւ (ժետել

Sara

տարել տահանիկ մշակայթի տ

րածման, հետաքրքրուիլ

darutardbur ahfantibpp,

Չարբերարար, ժիան

த்த்தன்ற மாக விரும்கர்த்

Twho who manth Uhar.

with Space of the games of the water

ԵՐԱԳՐՈՒԹԻԻՆ

ԳՈՒՇԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ supple his for supplied or minimand

Գերժանական վիճակադրու-Թիւն մը (Ռայիսթեակին հրա-ատրակած 401րդ հատորը), իսսելով Գերժանացիներուն ման մասին, կը փորձէ զուչակել թէ ի՞նչ պիտի ըլլայ Գերմա. Նիոյ կացութիւեր 2000 Թուա կանին։ *ընէ պատերաղմ չպատահի*,

- मगुर्ने मेणाये किलोगे वृत्त विभेगे ախակ ինդար աանին գիրքը։ Արա դիայն քանո դիքիսը ջանի 2000 թուականը։ Եւ նպատ ւոր պայմաններու տակ աձելով, Գերմանիոյ բնակչութիւնը 2000 Թուականին պիտի հասնի 70 միլիոնի։ Սակայն «դերման կա mus lift bush 4 haw hangouch bear q map កាន់ កុំ លក្ខម្ម នៃពេញ Jam emempuhap Sh Burbb m ախատհոութիւնը։ Ներկայիո Augustions off tinema bomb կայ, դան նախապատերացժետն լրջանին։ Մահերու Թիւը Թեեւ burmand &, ambunit dunchabb. har bert pra emgegmumban

une de dontemphishe he կարձեն Թէ Գերմանիոլ բնակչ թիւնը 1945ին պիտի հասնի իր արձրադոյն Թիւին (68 լիսն), յեսույ պիտի Կուագի 2000 Թուականին համնելու համար 64 միլիոնի, այսինան այսօրուան Թիւին։

Ընդեակառակն կինհրու այրերու համեմատունիւնը պի. յիս կինհրուն Թիւը 2 միլիոն առնլի է ալրերուն Թիւէն 1930ին Phydauling die 30hng 4phb. part be appleparte Southof Թիւնն էր 1,175ի դէս 1000 Ընդնակառակն 1950ին, նոյն umphopolishing 4 hubonis he mh pama 980h ntd 1000

«ՑԱՌԱՋ» ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

Մազսեյլեն գ. Մելքոն Մելքոն ին ուրեք դամարքի ասանի ին հար դքվ ատներար «ջաստն» գրոջ 8իկին Մարի Թորոսեան

«BUPHO» h Petroona

(94)

ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ՑՈՒՇԵՐԸ

Problem Can

pape qual duftab bertalp Laber gubb gudb Gmbun phuse dunbons del boks sp prinming multiply people alah ganphili Lamiura yang. minmante the timens marbhable bet, Sarbhan dal

արսենը, մի քարիսը կն Հարրեն, հրահագորը կն Հարրը, ուսարդրուացրենը, չնանները կ'առնէը, դուռը Կ'ըլյալ՝ ծերո կուդաջ»։ the Gampe 12 gath thrommpant of bradfankant ուվա միր է, որոնը միչա ման Atmph , dum's dobaphe **հան, Մնացած** տղաներու? he at dorut hand toppe Ab darbab falpppe abbipb.

Երեկոյհան ժամը 12ին մշուլ կը մանէը, իսկ մենք, հինգ հո-ரம் முனவராட்டிரை கழ்வு வயண்டு நிறுநிற்குற்கு மீயாக வர கூற் கெனி வளகி சிவன் மும Mld maplitte darten abaptura

ந்தை நிரை திரை நிரு முற்றிற்கு நிருந்து நிரையாகு வரும் நிருந்து நிருந்து நிருந்து நிருந்து நிருந்து நிருந்து ந 44011 այն ումահեն հարդանցակի էմա-«- «Հաս գադարան»՝ «Էրն

ժամը 3ին պահնները, ժապետին գաղանի խոսեցի.— «Այսինի պառաւ կինը դուրս he Buguta, and polony bibab

she utt be loves arene dem րիդ կը կողպեց եւ բանալին կը data upri Spann dans ւին ցոյց կուտանը բանալիի paul durbn plipfura թող դալ դրան հրկա դարնէւ ԵԹԷ ոչինչ պա bրկա@bbpp வுறைன்று டுகர் வினமைறு கொட் க்கா. வைரையையுறை வீறனிவா வைறும் நி. ந். I here gunneng saude mit, ne tod embane, dibitor tanar.
I here gunneng saude tot tanar before haren't tan be with bu harqued der gude, bagad at depthe share to a membiking der zuraß det tambi ber took beach, manu-

ip gaing by pubul, that a bac արկուած իր արորդը, *ԵՒԷ* հարdurd durbu filme, ged alpub shapp bit hofu,r durin pimg Սև նայուսանվուաց արոյրդ, ա,ն տարրիր գրեի իզան չասւին՝ flymb bmp og lingto. թուղեքը ասաշեր մանսվորի

հագանը հկեղեցու երկար, ներ մակ շապիկներ, որպէսզի չնըphp th hmmn.hb.g. dedp սարդին համըուրեցինը հկեղև, ցու դուռը ևւ մեր երկու հահա-4phpdampppb வர்ந்திர் குன்ற குறிக்கும் குடிக் வீயர்க்க நின்ற தின்ற இந்து நமியம்

«Sąb'ę», dwęą twbum's, awfr pud tinkgh's»,— ampgaruh har

Հшештарур Ингритр Սոքսդումցի Սիմանը ըսին. «ՀԷնց ta dadabip yada na pianes Фодинръ бирдисур. «Sq=",

ந்தம் டிக்கும் தொடியந்து

dadan the kot these «Work, the Court to the contraction of the contrac t ub de dendenghe, of apamba th hipump day wamin hughle, արմակար՝ կ'անցնենը ։

Մինչև։ Արաջս ջարի վերեւ հատևելնիս, մի հինդ տեղ չոր դարկինը, լրահոհցինը, ոչին լահոտնը։ Յանկարձ, ահոտնչ Smbgnrpai, Im Smbh mmfba gh dob'b adang and son- supposess

சிதவ தியைய், நாற், க்க நித்த சியை கொள்ளி நிற் தியி կը հարցնես։ Էտպէ՞ս պիտի պա հետ, որ ջանֆկտայիները չա

hump's abaged 4'gath, of անցնկին։ Գերգը ձիւն կը նեւ ակրեւ կ'ըսկր՝ Թե անցեր։ Ջօր. pp pome. «Luijm, Suijm, akq ibd swbibmp, Bt ques pbi dang to and physical by broken the Մահմետ Էֆերաին եմ, դաւրի 4E வுளவந்தை, வாக் 4E

Ubbo tip abugad b'pathbo. այց տղերքը էլի չէին անցներ Loppe abqut thun page than to, paph of thank hohermo be about p, Pt date ud big. րայց չէր հաժարձակունը բան

de entior Chappy 30 smil ցած, Արարօ քարի տակ, վրաև. Ներ էին դարնուած։ Մեղ հետ bookgan gorath at 15 վերեւ, վրածներ զարծուած էին։ Քամիից նրանը մեր խօսականրներ բանուն աննաւն աննեն։ դնր ան դշուշ էն։ «չուա ս,ն նութգերջրընն քերը քորն՝ Ֆիք «Հինդերորդ», պատասխաների «N° p sty Bunnerth tas

Apphash Burg

Տղերդոր էլի չէին անցներ։ Բարկանալով ես ըսի. - Pazack', zab apah, sa-aha dunugh shdasi

Գերրգը կամար ձայնով ը-

. Տգա՛, մի՛ զարեկը։

Մենը չէինը ուզեր, որ հրա. ցանի ձայն ելլէր, որովհետեւ ժեր մէջ, ճանապարհին, անձաեսք աղերջ կային, կը կասկածէինը, թե ղանագան կողմեր փակմնեն, գարնունն, նուին։ Տղայոր ժեծ մասը ան ոնանրև՝ մրանրև Էկը ջովկանա իսմոկն ժրանու՝ գիւրի վետևով նար, նանն փոխորան ոտևի

குவர்வ அறைக்கு வாகும் கொர்கும் நம் Մուրատը, Մովսէսը, Բարսեղը Ցովսէփը, Ջաթես, Պօղոսը, ըն hap do han no has they philur zhmum, muumlud. 30 Smili Mit dob Sh filmifpi լու հրացան` պոռալով. — Ղաչարլար, Հանֆիտայի.

Ուրոն շառարն ընդուի ճահն քաև մաշանքան։

be appe publishing Lapu had. வியக்குவா*டு* நடிய மிக்க கைக்காரி դրինը։ Մեր ազաներու հրա Ample of the sale of muly 48 dob af my rudganmandy nmangueta zainphita sam man php tp, be shafe zwai ճանչնային)։ Հասկցանը, որ մե prop mumiad mughp his flen. աի վերը ալ ելարը էա աեղից րևաղրեցի։ Հոմ, գիւր վ,նքնաև 20 թո ովորները ճանքըն՝ աստըն սահ թիմեզը խորութեամբ. արարե չկար, ձիւնը խրուհլով կ՝ երկեցնեն ը ժեր ճաժբան։ Ք, րի կը ըարձրանալինը, էնքան ծաժին կը սասականար։

CINÉMA ALMA-PALACE (MAGIC-CITY)

RUE DE L'UNIVERSITÉ (ANGLE AVE. BOSOUET

MÉTRO: ALMA ET ECOLE MILITAIRE **ሆՒՆՉԵՒ ՑՈՒՆՈՒԱՐ 1 ԱՄԷՆ ՕՐ** SOIRÉE DE MATINÉE, DE

"երդն ZUBUUSUUL, **ՅԱՐԺԱՆԿԱՐԸ**

ԱՄԲՈՂՋՈՎԻՆ ԱՌՆՈՒԱԾ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԻՐԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԷ

PERRAPARABERR V. LANGUVEUVE. BUBBRASARABERRE SEL. PURCELE EN MP. BUZUV BUREUVE

9756PC 6P64N56PC 5 - 12. 503PULF. 86P6456PC 4 - 10.50 3PULF

ԿԸ ՍԿՍԻ ՍԻՆԷՄԱՑԻ ՍՌՎՈՐԱԿԱՆ ԺԱՄԵՐՈՒՆ

մասնանիւղերուն կողմէ, հակառակ լուծման հրահանգին գայն։ ԿԱՂԱՆԴԻ ԳԵՂԵՑԿԱԳՈՑՆ ՆՈՒԷՐ ՄԸ վերակազմելու Շիգերը տուն տուին։ կառավարուβեան։ ծայր ատատակումընուն դողը է, ուսկառակ ըրո ժմահ չրաչական գայն վերակացվերու հիգերը տուն տուին կառավարու հետև ծայր աստիճան կորովի ճակայարձակման։ Ամրողմ Թուբքըիսյ ժէմ, ձեռնարկուած է այդ կուսակցու-ներան անդաները ձերրակալելու։ Աժ էծ տեղ կառպարկու Ձեւն-ներ կր կատարուին։

Ատանայի մէջ, վերջերս կազմուած «իճալի» կուսակցուերար հանդագրերը գրութարերը և բրականություն հարարեր հերերերը ին Արթարես հանդապրերն գրեսականաբրարը «թատարես գնչ մոների մանագրագրություն անութարեր «թատարես գնչ մոների մանագրագրությունները կառապնես-

արագագրույան պատ որ ըստաբատուրա։ Պոլաոյ մեկ ձևարբես հերնի իսերագիրը որ բուոն պայքար Ճրեր եր կառավարութեամա դեն, բանտարվումեցոււ իզմիրի մեկ, որոշ գումարներու փոխարեր, կառավարունիւնը ապահովաժ է ընդկիմադիր թերկերու չէղաբունիրեր։

եր ծուսատուի ԵԼ Ազդ. Ժողովին 316 անդաններուն մեջ, միայն 3 հրճափոխաններ կան, որոնք տակաւին կը յա-մառին պայքարիլ կառավարուβնան ղեմ։

prfnihlitre trtuhnhuuli

ԹԻՐ ՈՒԱՈԼԱԱՐԱ ԱՐԱԱԼԻՈՐԱԱԱԼ

Թրջունիները որոնցսկ չատեր վերջին ընտրուβիւններու
ընթացցին, ընտրունցան Թաղապետական խորհուրդի անդամ
ծառանարար պետի կրնան ընտրուիլ Ազգ. Ժողովի անդամ
ատավարութիւնը օրինագիծ մեր ներկայացուցած է Ազգ.
Ժողովին, պաճանկելով որ կիները կարենան յասաքիկայ երիա
գիելու գիելի գիելու գիելի գրենան անարաբերան բարութինան բարութինան բեր գիելու
RALAZAMS 9084 AASAARES

Մարաքակա Ժոֆո, Մասեի լազթականը, մահամերձ է, Դեկտ. 19ին վիրարուժական դորձողութեան ենթարկուած էր, և կարերին ում սացը։ Միւսն ալ պիտի կարէին, բայց վիճակը անյոյս ըլլա ում է արանական և նախկին ապարապետը կը շիջի յամբարար։

Մ, ԿԻՒԼՊՕԼԵԱՆ

3 Rue Montholon, PARIS (Se) Métro: Poissonnière

UPERTURATION

U. ԳԱԼԹԱԶԾԵԱՆԻ Խոր ֆասցեն է՝ Iddis Rue St. Georges, Paris Ուր պիտի գտներ հորագոյն զուտ անգվիական կերպաս-ներու Ֆոխ մեծերը, արահց ֆագուստի, ինչպես նանւ մասնաւոր drap կանանց վերարկու ի համար։ Գիները բացարձակորէն անմիցելի : Մէ Թրօ՝ de Pelletier

Քաշ[օլ չինողնեr, առիթեն օգջուեցել yn hi zml imgahabihapihary dazadorą mu դար, ամեր արատի մոկրբեր դրատանա ապետանայ է։ Այս իաևորավ թու իազ ը։ Արժ ընդրրը արաշար միպամորևն 30 ֆետր հե Shedul is 33 ֆրածջի զուծաւոր պետայանը 30 ֆրածջի գնել։ Վնարումի համար դելրումին, դիմել՝ Սնարումի համար դելրումին, դիմել՝ D. Dwekh, 9 Rue Provence, Paris.

Ծախու յաբկաբաժին մակնումի պատճառաւ ծախու է լաբկարաժին մր 3 սենհակ, գութ, հաց, եկեկարականումինն Մանրամամանումենանց համար դի-մել գ. Ա. հրամեանի, 4 Impasse Lemiter Գ. յարկ, մէնքը Place Jag. Edins.

UhUTPOSEP

Մրսւար անգարի Է դիդիան win uhithite no manapusum a tupingis t A. LA GARDE, 1 Rue St. Lazare, PARIS (%) Nord Sudi N. D. de Lorette. Téléphone Trudaine 95,21 ALLIANCE FRANÇAISE 101 Bld. Raspail, Paris

101 Bld. Raspail, Paris Jupiter. Legach of applies. Legach of applies. Legach of produce. Legach of the handles of another produces before the Atlantically of another produces before the Atlantical philosophy. The Atlantical of
TERTS MUMPIN

SUPERPER U. SUPER 1931

Մ հետաքիր, պատկերադար և հոկս բովածդակումի ամբ հովրագրութիւն՝ Մ. հւ Մ. Գ. ԳՐՍԱՄԵՈՆ Գինը Պրածատ Սուրիա, Գուրահեսի եւ Թուրգիա 40 հրանց, Ամերիկա, Աեզլիա, Եգիպտոս եւ Գարվաստան 2 տորար

Դիժել ընդհանուր հասցերն, «Chanths, Arts et Lettres, 94 rue Lafayette, Paris (10e). կամ L. Kévonianf, 235 Fbg. Sk Martin.



ԼիՈՆի կայնակ խումբի ժու ղովը վաղը իրիկուն ժամը 8-30ին Հ. 8- Գաշնակցուննան Գրագարանը։

ՄԱՐՍԷՑԼի Պատ, միունեան ընդի ժողովը այս Հինգշարհի ժամը Ջին փթադարանին մեջ. Օբակարգ՝ Նոր վարչումենան ըստրդարդ՝ լ

րոյոլ անգլանիչն։

դույոլ անգլանիչն։

հետ է հետ է հետ և հետ և հետ իր և հետ իր և հետ իր հետ է հետ իր և րապակին<u>ը</u>թբենո

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

- Spiles Cadpl Rilling to homer be putobuilden appurupas Petrum apagen dutentage transite K. Margos-tentage transite K. Margos-tentage transite K. Margosinnh. 81. Rue Rabelais Lyon.
Lun managh 200 \$p. tuckpi
4c lubapanh janbusus Bandh.

րկնարտատարել։

- 4p dismanific Engled be Burney Papakahin's hand բերկ Ալէջունարտաղությեր որոնդ գումար որ ունին ասանալիչ։ Դիմել հայ պողԹականնես կեղբ, օֆիսին՝ 71 Ave. Kléber-

LUBA SPARP

U. 4. U.S. ZINULTULOSI 847681881

3 ԱՐԵՑՈՅՑՐ
Ճոխ Եւ հեսաարգրիր բովանգավուժ նասը ուշի տեսծապան,
վենակագրական, ալսամական,
ազգային, բանասիրական, գրական, գերպուեսաավան եւ գիապեսն բանիններ։ Մասնական են 60 գիրչներ բոգանակին գնեգարունստական ենկարներ, 10 ճատ գունատիպ պատկերներ փայլուն Թուղֆի վրախ 486 էջ, 60 Գուրուշ

TUNTZULULFE

ատիսն բութարությունը ու ա-ասարու Հ. թ. ծ. ծահիսի Վերո-ասար Հրունթարավանություրը ին ասարությունը ընդերարությունը <u>գիչջրը</u>չի զա<u>փսւտ</u>ը ատ<u>ա</u>ի։ ըպակով ձաւտվձու<u>թիւ</u>ը 1տ^{լա} ՎԷր տրով ձաւտվձու<u>թիւ</u>ը 1տ^{լա} ատևիս ուսավուները և ա

MPIRE thinks 29° 37 Av. Wagens

brbunsp-sobudun

ԵՐԵԿԱՅԻ ՀԵ ԵԱՄԱԻ
Ա- Ե- Հ- Կ- Խալի Ձէսինի
մասնաճիւղին կողմե գաղանդի
առքիւ, վաղը Դչ- իրիկուն ժամը։ 6-13 S. L. S. A-ի Պաշասրաֆին մէջ, նրգ, արտոսանու-Թիւն, նուագ, դայկական եւ կովկասեան պարեր եւն.:

ԳՊՐՈՑԱՍԷՐԻ ՀԱՆԳԱՆԱԿՈՒԹԵՒՆԸ Ущенушике брашина Сивы anghine twinkih emmumper burghen ampur Bom's & the monadarthough be which the B. U. Goinghubb be O apahubahh ahlugud, U. zmempappur aff fammbing em, denpenfurbbrob murma tepարդիւնքը՝ արոնալ արդերները առւա դ 20,546 տոլար 77, ըեղե, հախա 4,487 տոլար 64, դառա հա-սոյն 16 050 տոլար 13, Հոկերունեւանա այս տոնի։

իր չևապարակային շրորչակալիքը կը լայանէ ազգային ըա. ընրար Կ. Մ. Գորակերդնակի հւ ஆனது துஓங்க இதைகுறனிறமானியீது வதாவக் தாவநாளக்கு சுரை விளையாளிக்-கெய்யிக் கு. வ. உவிகளி?வக்கு கூடிகா արեն Դոնաւու չարանարաններար։ արոնրաչ ուսորքի Էարանրևուր չատ Դանոքրքը արմայլրրևութ, կներն գատ ունել որորոսանության Chaptulaniniffen paper U.

երկոսնապենն ար արսն տարա։ գինորերաւգիր ջաղան մերնե գինորեաւ՝ ինգրն ասենաւհատ գաջարձրբնու ամբիւ չամերբա-Luning when for following who folia.

dieth pelamenter muchi-much հրատաբակութ,կցուած Դ-գրոցա nthe labelpanter maker gam p abyand prit she see Cat. կեզը վարլունեած կանսարվեր Թագուծի Ղ. Գալնագարծած, Ա-տեսապետ՝ Ե. Աշնարսնած,

ZትՒԱՆԴՆԵՐ

Կատարիակ վառամութե համը դիմեցեց ժամուագետ ըսերկա հերուես 123 Boul. Schas-topol մեթ. Սեն Տրեր, Ռես ժիւր։ Վեծերսական ախահը, Հերժամիպութերեն աստ ես երկայ հանասարարութերեն, ֆրարվալուս, անրար, զոնելի ֆրարվալուս, անրար, զոնելի Հետուս և մէզի ընսութիւն, ջիթի, կովորդի եւ ականքի ցունը։ Դորժ. հլեկաբականու. թեավը, ույսերկինեսն հանդումանիչակագոյն ճառաшибь ор 912 ы 2-8: 46р.

THUTHALS PAPEAFER

or actual TES PARTA Define or actual TES PARTA Define to the property of the p

IMPRIMERIE - MASSIS-EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant H STEPHAN

SORE PULLAFUEL PULL

ՄԱՍՆԱԳԵՏ ՆԵՐՔԻՆ, ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹ Varicesի (վառիս) եւ hémorroidesի(Եվոռոյիտ) արմատակ դարվածում առանց գործողունեան, գիտական վերջին մոտներով:

shuntadh (diathermie), (իւլներա-վիօլէ) ultra-violets գրագրութ (առևատութ), (ըվարավորի), նուրչ-«որութ - Ներքակոհից ծրականա Մարսկոֆերնորի և հայաստանաբերա ընտրուներուներում ժամեր ամբեր օր 4—7,30, դիրակի եւ ա օրեր 10—12: 142 Fbg. S. DENIS Tel. Nord 31.« (Կառ տիւ Էջուի եւ կառ տր լ'եսգի մեջակոր)

ՄԻՋԱԶԳԱՑԻՆ ԴԱՐՄԱՆԱՏՈՒՆ

STORET SORE UPTILD 4. PERPOBUL SUOPEC SORP. OPTI II V 4. ACCITOTE LANGUAGE APPLICATION OF THE CONTROL OF THE CO

Թոգախտաւորներու դեմ pneumothoraxe գործողութիւն։ Հակաբե ախտային կանխարգելիչ եւ բուժիչ պատուաստ եւ շիճուկ (կատար

ε angle adiquakę). 22 arbina ζεινόριας βιλάρμαι η έντ αλεμοδοφίος ρ με μερομάνιο δια ζορεμοδοφίος βινόριας το πλεχάρμα αιλόρια 24 μερομάνιο δια ζορεμοδοφίος αιλόριας αι

Métro: Place de Clichy-La Fourche, Autobus H. R. Rbis Tramway 39, 40, 42, 5

գրժն, տեռանառուստութություրը որ որուշերքը արդրույթու գ,սոզեն գաշտկել անարրերությունդերը ընսու ապրյույթու 0 ՎԱՆՆ ԷՍ ԵԱՆ Ի ԿՈՂՄԷ

«Նտուեցէք ամէն տեղ միմիայն MELKON վաճառանիշու Հրումը, փաղլաշան, հէլվան, դատալիֆը եւ իզմիրի նաև benreit berigenst etides preitig

OHANESSIA.N

25 Rue Vilia- PARIS (20)

Tel. Meuil. 69-15

RÉVEILLON LE 31 DÉCEMBRE

AUTUPU'S SLOTHU 61 RUE MR.-LE-PRINCE, PARIS (6) ջափաւոթ գիներով ճաշացուցակ. մսեղԷն 10—16 ֆթ. ադան հ երբ 2—4ֆր., ուրախ մենոլորտ, միւգիջեւ պար մինչեւ առաւ

IU84. PRESULTE - POLYCLINIQUE de BELLEVILL 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96 - 61

do, Aus (Flace) use Fores Fairs Ala. Tot. Nord Wh-si fast and to o, as your of analysis preplying a phonon and to about begal to a debugue of the phonon with about begal to a debugued (pantago philosop Ulga vant debug (pantago) Ti., De in Company open away and a debug depth a manifest analysis and begal to. Company open about the company of the company open and a debug de-duction of the company open and a debug to.

Ի ԳԻՏՈՒԹԻՒՆ ԲՈԼՈՐ ՅԱԶԱԽՈՐԴՆԵՐՈՒՍ

վատացած եմ մեծ քանակութիամբ գտնազան տեսակի սուր Քաֆէ Մատակասջաբ վ. տեսակ 12.75,թ.գ.տեսակ աւելիաժակու » Սանարոս Good վ. » 14.25 » » " » Santos supérieur

» 18 Domincul
 Caracoli

րաֆէ Mocca Hodeldan 24 իսկականը եւ ոչ ԹԷ կեղարլի

ևս ֆողոն սունգի արոտիկան ու դույր, սունցրեյր։ Ո՞նցկոն էն դրե մ սնցառարներ մանափան իռոմդը, ող ատևերենքը վաղոցայի թերչը արսարիր, ճմանանել 6 ազար են հուսահանգել հաջարանցորես ու թե ռունելի միրթեն ինք առաքոնդու

CAFÉ SULTAN "

92 Rue d'Angoulème Métro: Couronnes, Tél. Ménil. 56-06

SULFEL S

9. SUPP Phh 1456

OPUPARP ASSABLE PARRELLARE OF SCHOOL

3 mdo. 5 mdo. 8mp &f'Ulou 35 \$. 70\$. 140\$ 250 ppmkp

FREEBBARE

"HARATCH"

Directeur-Propriétaire
SCH. MISSAKIAN

befoughn: Popugnnispid to Luppasphile
235, Faub St.-Martis ը. Մի ԱԱՔ ԵԱՆ Ե. Մի ԱԱՔ ԵԱՆ

Téléphone: NORD 67-23 ասցէի փոփոխունեսան ճամար պէտք է վճարել 3 ֆրանչ OUCH ELITERP 31 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1930

31 DÉCEMBRE 1930

9.hg. 50 HHS OLH

UUUUNI

PARCERNS FULUPULUE SUPBUME

թան իր երէկուան խմբագ. ըականին մէջ, անդրադառնա ը իւրոբնուր վե ժեք.--լով Խունճիս! վանձիր խասվու-

Umbat de p dap mpata, ha. Apribite minemp furhybli pmտեսել կուտայինկարեւորփ gagalaparbend ghanlapan. Jagalaparbend 1821

Unifichit & Pt Parpeters ույլ ծարր ըրմասինարարար ապեր dantmyer fle fmmpdurb. phil pub gababharmy quanqueball h'p j'um; whenhamban at biden han aquembar gruph 12: que andladmika Baumuni Apat mum) frandurfibret, frank abg t, apach doms whom மா 2 - முன்னார் வழக்கைற் அளர அம்2 burht araptendmbenfenntelpenb np 40 4mpsp

որ կը կոններ միակ անհատի մը հմայդին եւ կորովին։ Բոնապատուննամը, Թուրդ denhammenden affedrafteden dimborgs, his botol yprobad hupang Pt julnyab to gur enture he elekt be handabe malpre pladmike dimberth ampula subsidante Bull murke path of sufame Block pad hamilt, this on withouther to worker of the paper of the party of the party to the forms of numpte bente ipamitage pr Smam. he chapate ath waguatta Bace. ஒயியரியரியற்றிப் ஒயானது ஐ மிண-ஆனரினங்கேனதிந்த வாம் ஒரங்கண்ணரிறை ஒயியரியாய்கி கோவந்தின்றிரி வி.நா கே. க்.பு.வி. - கி. வாந்தின்றிக் கொடிகி ղն, հաւն'ն բերուստեմ դարետ. հրեսու գետքար հանրչելուպով urfahrne fie fmamb apfar ampmi, madeadurhi þæta þi knubb's such aufdatembenshubbens արտասանմանի աշակցութիւնը, որ սակայն, դեռ աներաժելա է ph dmhambyanı glump 5,5pf խալիֆայութիւնը, արդիլել ֆէ up, be had mammapardy spa վարտակել, բայց չկրցան հրե. շուած եւ ստրկացած ժողովուր։ shmitud oqupi min mpeh storm jumpacopitational, nont աիք ին աժմաքիր փներուդիր։ Թոքք ախախ տանիր ինրը ան-24րց ան Թուր բերէն պատրաս արհեստաւորներ,մասնազկտներ դորձի մարդեր։ Պատահերաւ ու மியிர் மு, வும் அம்றிறிய வைவர்கள் րունիւրը, ինդնու երևուդով հնո իիհանվուաց ճամանավա-முற்று நாற்று dundand markensh de, ghad ppdarfgpmp all' dal bulat daduzzpha annemenemb du quurhy imemantoplus byddin

Bhown phowy was zweducide խանդրելէ եւ կարդը վերանա ատարք վերքը ան՝ ակակ դրար ատարք վերքը ան՝ ակակ դրար աստ ասշիր անում անոր new mand be musp! fable ? ժիայն դաղարականունեսն փո.

TUPURUPS JOANN LIKUL புளைகள் நின் வன்னார்க் வுடிர் நாழ்வானத் நின் வன்னார்க் வுடிர் ատակցությիւնը, դանի մը բատ ատակցությիւնը, դանի մի դիmmfantfibren tu be published up de burgamit sam gmat gyantı Sumre Alegunta amiliadə its Sum 000 0015

ቴኮኑ የ የተመፈሰጠ ተ ት**ՀՍԱՆ ՆՈՒՐԻ ԳՈՐԾԻ ԳԼՈՒ**Խ

իչնրանեն ստացուած լուրերու համաձայն, 15 օր առաջ բ Թեհրանեն ստացուած լուրերու համաձայն, 15 օր առաջ բ иншу редտական նոր ըմբոստուβիւն մր ծագած է բնդդէմ թուրջ կա amd wpac Bbutte

[քրոսաներու պետր ինսան փաշա, որ խօսը տուած էր Shambur Ptspubte, chamband & be appungupand Phepupu տանու կաուսող ցեղախաւ Վրերսուա յաստարարու Թիւն մը ուղղելէ յետոս, հոր յարձակում մբ երամայեց։ Թուր բեւպարսիկ սահ Swamperfuhit quanqua himbraca domi, huhrep mpde ur.

Ռազմանիւ ջիւրա ցեղախումբեր ըմբոստացած են եւ կա. թեւոր ուժեր կը ճամախմրուին Թրջական սահմանագլուխին թերայնըը։ Թուրջ արմարոր սոգրեն արքանոմ ըր անգավետո ture Columnipula Imbamima pp hobemamlappur im ap down up Shapat the file for ber don by hadadang par

ՎԱԿԱՔԻՄԱԼԱԿԱՆ ԸՄԲՈՍՏՈՒԹԻՒՆԸ

halur her in manmaplur pr getamle ambanger be mande for generally men for the formant of the comments of the formant of the format of the formant of the format of the form tup duqued paperance Pheby pumpungtu 4p smuhngt holpephin Upyto 1000/ such mitadhabap, at subp, he வினு வள்ளும் நடிக்கா கினவரின்றவரிறும் ஒறுப்பளரினர் மா ஒடிக்கு கும quibuquib dusphpued dtft: «Still Otithpudah anung Baffu կիրը կիմացին 6է Բերս դապա ուղղակի փաստահը չկան, սա. կայի Մ. Գեմալ դիահայով որ հունիայունիան Էնվումը դժգոնունիսն պատճառան է առնասարակ բոլորին, ամենեն merily the domprome mythe or the familiages abstartable ; halm ւթենքը անդաններ։ կը հասատաւր նաեւ թէ Ջոկատ մբ ուոր իրը կասկածելի արդելափակուած է։

Amzurduli dhamb badheh dkg

ՄԷՆԵԵՒ մեջ ծագած խոսվութիւմները նեսու են նաև-դարտած ըլլալեւ Հակարեն ալական շարժումը արագորեն դար-դացաւ իրգներեն ըսփաղանանը ծանր է։ Հաներ փաղա որ Տոլմ ա Գաղչեր մեջ անգի ուհեցած ժու

ղովեն անժիջապես յետոյ, Էնկիւթի վերադարձեր էր, ճացիւ Smumd, beame Sportephy bummenpibpe. Philup bummuguint. դատատարար դիմանրթե գրոծ տարիու բադան։ Արտվե քատանուտգ բիսակը դէն, անուտգ սնանուդրթեսուր բա-

Ugg. The dangude umpangumen blumb Spuchparkguer կանաշնաց դաւ Ֆաստոսութ թերոփոխացրբե չահնաանրվորը իրջևնարե բրերո-Հանահան ահայ թերախ չերակա-

ագրության արդագրել արան հայարարին։ Ար մանիր հար ձերբակալունիրեներ կատարունյան Զերբակա ուածհերուն մէն է ոստիկանունիան հրամանատարը, որ կյան արտատուր վարդասիս մէր թերացումով։ Մէջեների կառավա հերդ ապարանան հրատ

much alman Քորսութիւնրեր բարկցությաւ թէ շարժումը կազմակերպած էին Նախշիպէնա ազանդաւորները։ Ասոնը,

պատ էրս եսբելութինաց կրծապետն արարողունիներերի կա-ապրել Մեծե հետի, Իզմիրի եւ Մադհիսայի մեջ: հիստ պա-տործներ պիտի արունն այն կասավարիչներուն եւ բարձր պաչ-ம்வாற்' மக்கு தியிர் வுளம்பானத் ஒது ளிவ வக்குறக்காயம் աշտատարհերու Կերու հանդէպ։

Ը քրոստեկոս դատավարունիւնը տեզի պետի ունձնայ իպ միրի մէջ։ Գոլսոյ մէջ՝ ոստիկանունիւնը՝ կր փնտոէ Մէնեմէ. նէն մասնանչուպծ անձեր՝ որոնք կապ ունէին շարժման հետո

U. Akulu zupsh hrudurh

էնկիիքի, 29 դեկա. - «Մետտոլու» դործակալունիւնը կը յայտնե նե անձինն է այն գրոյցը նէ Մ․ Քեմալ՝ Ֆեվզի փա շայի պիտի ձգէ հանրապետուննեան նախապահունիւնը ինչըն իսկ պիտի կազմէ դահլիճը։

Murffing Zulir. Aursthligning

Էնկիւրի գտնուող Լոնսոնի, Պերլինի եւ Փարիզի դեսպան. րբեն վանչապրա Շողբի փաշտ ի քանդր երմուրութնար տովասությար ահատանիր ուսրժիցիր պատիր։ խոսերևմադնությիւր վատահրգիր պատարրևու իրմեիր դէ, իա

Առնուած անդնկու վեսայաց հավաձայել Գործավարևերու Նիստին ժէջ պատրաստուած պատասխանին շուրջ իսորհրդակ ցութիւն հարած է այս հաւաջոյβին մեջ ևւ Փարիզ գրվուած է պատասխանը, ինչպես գրեր էինչ արդեն։ Անոր մեջ հախորդ տեսակետը կր պաշտպանուի։

Հաւանական է որ Փարիզի մէջ, բաժննաերնրու ժողովին

, ու աստապատ է որ Փարիդի մեջ, դաժձնակրիրու ժողովին կաղակ ընդաշնուի կառավարումիան տնսակետը։ Դնապահենքը։ այս օրերս իրենց պայասնատումիները դեպի իրեժան։ «Սած Փոսիս» ի տեղեկումինածց համաձայն, կառավա. բունիւնը Փարիդի համաձայնումինան բարևիրերումը կաւգ և, կառավարկե որ հիև համաձայնապրով որաշուած դումարին մեկ երրորդը վճարէ։

ZUHUPEVULUHUZ TUPANKUC

211/81145,5,0166145,5,60

գոլսական ԹերԹերը դետեւ-վ մանրամասնուԹիւնները րուսար <u>ներ</u>բդերի հանգղար

Մէնէսէնի դէպքին քննունել. րն ին շանսշրարիը, ինսուսարիայի օժրավար, նալիա գունրութ, մա mainind Burman: արգրու 1այատետեսբերւրրբեն implanding

ըստիկան գինուորներուն եւ ողեսությանուր գիծիւ արմի ուրբ. ցած բնունաուման dhenghu. pd. ոստներէն երկու դոգի փախած բիր. Bրորն տք **ևամրիսա**յի դօարիրված ու երևսւաց ըր։ են սոակվար վօնծընս**ւ ժանաջ**ն

ըմբոսաներու կեղջոնը Մադրիսան է. այս պատճառով ըա նիսայի մեջ կասկածելի 20 դոգի ձերթակալուած եւ ՄԷՆԷմԷՆ բեր-ուստ են։ ՄԷՆԷմԷՆի մԷջ ալ 15 **βոգի հսկողունեան տակ** ուած են։ Ամէն կողմ դիննական գիջոցներ ձեռը առնուեցան։

անանուդ իւթրբնին ինան քար բուներ, Հարցաքննուն ցին ով ետևետրճարնրբև ի,ևրգը, նրեն- մասախանիր ան «ժուր լեավուր են» ըսած եւ ձրաւ հրամ րը սև կաւտանի ժան..., Որսընդի մէկը ըսելէ վերջ Ձէ սպաննուած athah mayte megitucing to athle finale dalis of andmanace ճամար գիս կրակի մեջ ձգեր. սունե իանացիդի դդար ոժձ

ասան ժառնա ակար գելգոլ» քուն առրուրնաւ 🗗 նդեսո րբեն ևավրիսայի դեն ժամարի սն այս «արբենքը» Մևատ ցանու «արբենք» դն ուրկը։ Չմասորձար **Ծաղին մեջ հալրահիմ** մէկուն ըանեցուցած սրճարանն իպրանիս՝ ձերրակալունյով ՄԷՆԷմԷն տարդւած է, ըմբոստ. ները ընկերներով կը βաշաբուին նդեր սրճարանը եւ դաշիշ ծխելէ վերջ, կ'աղօն էին։ Այս նաքշիպէնա» աղանդին

Դէպքին ներքին պատճառները ընքըողները պատճառներու չաթ-րին մեջ կը լիջեն նաեւ այն թէւի մը մէջ ճիւր եղած է, արոագրութիւնը կազմելու ճա: «Մուսակցութիւնը կազմելու ճա: «Մուսակցութիւնը կազմելու ճա: «Մուսակցության միջոցին «Թէջ։

Մասնաւորապես ՄԷնԷմԷնի րմար ուս փսւստինսւթյեւըն իաժ-ժունճբոինի Հնձարտիկը դբՀ Ժբոնն ասժիւրծ ին քիաօսբ Մարգույանը Անգենու unchine absultin

ՀՆԳԿԱՍՑԱՆԻ ԽՌՈՎՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

pupper d worth descriptions դի կ՝ունենան կառավարական ւժերուն եւ ըմբոստներուն մին ջեւ։ Այս վերջինները ծանր վսասներու ենԹարկուած են, բայց անոնց դիրքը այնքան աէ որ անոնց դէմ զրկուած գինուորական ուժերը ստիպուե-ցան դիմել ԹնդանօԹաձիգներու on line Phulle

Արատան, ուն մինճ հարաջ եր նզեսուարբեն՝ ինափ ատաւ անո **ձակուած ռումբերէն։** Մուխը կր dolbb. dquembmagiplud անոր լառաջ խաղացումը, իշխ րութիւրոբնն քրը Ժիտրն թՀ ի րջ պաշար ունին ըվբոստները թայց կը կարծեն ԹԷ հազի պիտի կրնան շարան մը տոկալ,

հտրուած գերիներէս կարելի արիւը ճամրի նղեսուասությում քայատ ոչ դբի ռուսին արմրիու հարութը հոևուն պետերու ինքնունեան մասին

PLAUF POUP

ՆԵՐՔԻՆ ԾԱԼՔԵՐԸ

populate and descubbing ender physical places plant often ար գրորանին ան աշանատոց է խաներետ իր իշխարու հրար մեզ։ Հարարելուր բաման իրոսն ի նքնան՝ ատանաշնարթնա։ ջապան ներ Ship to ship - while hope bug mah, hope me would

298 արտանոնան բաներ կան Գ. Միջազգայինի ֆրանսա stortwhile dependentillebenes 159;

ան որվասին վարկուատուարդուս անչ, դինակի մինչը է որ, ներավայի եւ Աքերիկայի աշխարհակ գնալական հեռուբրեան բաժանե կատ վր փորձեն, որպեսդի գնալական հեռուբրեան բաժանե կարհրդային իշխանունենն Այս ցաղագականունիւնը կը անոէ տասը տարիէ ի վիրո Այս ցաղագականունիւնը կր անոէ տասը տարիէ ի վիրո

Այս բազարականունիւմը կր տեւէ տասը տարին ի վեր։

յաց հետևան թվ էր որ, յաղնականները շուտ վողցած իրենց

ակարար լգեցին, իրենց ստորագրունիւններն ու խոստունները, խայտու

ակարար լգեցին, իրենց ստորագրունիւնները, և այտու

են արձնալ ատոր համար է որ, Մեծերեն, յաղնականներ

եծ հրարարանիւրը, իր աւարն ապանովել հետո յ, պար թոնեց

ած. Գայայի շուրջը, աւահղական բարնկամունեան հաւաս
հետևում.

թերագրության արկանին դատուներն թեուրդիոյ նետ — առնելից-«ակերի խորքը — Խորեն ինքուած են դեպքորությեր կեր հեռանդամ «գրարատութիւները, անուզգակի սպառնալիցներ կր լսուին «գրգի»յ նասցերն։ ձիջը են այս բոլորը։ Բայց ճիշր է նաև որ, Մոսկուան

իր բարվանգու օրկանները չափը կ անդրերնային իշկանում եր բաղվանգու օրկանները չափը կ անդրերնային իշկանու հան դէմ։

ակիտի իլքան, տարանն այր բվետոնագիտը անտինությետը մոն խոնային նիսոցիւրն նրգայեն աժատաժնսոցրար

որիր։ Ոնդողուանի մավկերդիր ինրչն ղինը։ Քն հագրբիր ւրբիսյ աւարը, պրոլհտարիատը, իշխանունեան ուրբիսյ Մեջ, կ'ողջուներ Երքական ազատագրունեն: րա էուՁետ և անցնելով ոտ գրութիւնը, կը ծառար Սէվոի գարծագրին լափչտակունիւններուն դէմ, նոր անդա-աման դէմ, եւ մարտ 16ին, դաշնագիր մի կի ստորագրուէր սկուայի եւ է լկիւըիի միջեւ, որ <u>Թուրքիոյ կ'ապա</u>ցովեր <u>Ո</u>ծոչը վկասի տիրունիւնը, (30 դեկտ․)։ Գիաննը այս բոլորը եւ դեռ աւելին։ Ցեղափոխական «իւ-

րիթեմորև թնբ երչ ղն աղօնի մանանուղ թրագրը չափ ճիչ ղն աղօնի մանանուղ ուն ունենային, քաշագործունեւ րար դեմ այնան գանական անարեր ան արաբեր ուրունան այնանչափանություն ան աջարծ ա ուրունան այնանչափանուն ան արաջել ուրունան այնանական անական անական անական անական անական անական անական անական անա ար երսվւիւ եսև. աշխահչավանս-ը ուևիշ եպը Հբիր վին հակառակ՝ Նոյնիսկ խորհրդային իշխանունեան «Ծ սկզբունընհրուն։

Ինչպես ըսինը, Ժօռեսի անարժան ժառանգորդներ ատակն է ապացուցանել 6 է խորճրդային իշխանունիւնն է երգիոյ փրկիչը եւ իսկական րարեկանը, 6 է ծանոն աշ րճակալները կը ճգնին ջանդել այդ հղոայրակցունքիւնը, եւ Մէնէժէնի դաւադրունիւնն այ անոնց գործն է։

Մեդի չի փերաբերին գրեր ալ անուց գործև է։
Մեդի չի փերաբերին գրեր դրամատիրական աշխարհակաԹեան ուհեցած դերը՝ նոր դաւադրունեան մեչ։
Գիանեց, միայն, որ Թուրքիոյ մեչ հոսանց մի կայ դէպի
համաւոր դառանալու Թոնուեսով հորհրդային լուծը։ Այդ
ան քին արտայայակչներն մեչն է Ֆեβին այել, որ ասպա.

հետ. 4 իչաւ՝ աժան խոստումեներով, եւ չարաչար ձախողեցաւ։ Ցետոլ, Թուրջիոլ մէջ կայ իսկապէս յետադիմական դան

Ouma, թուրքըիս դ մէ կայ իսկապես յոսադրմական դմա։
« որ իր հրա մատրդեա և արավագլիանի։ Տրամադրհի ուժ
« որ իր հրա մատարդեա և արավագլիանի։ Այդ դանորուածը չէ
«ըստծ Մ. Գեմալի պարտադրած բարհեղողումները, և չպի
ժարսե իրկար ժամանակ։ Այդ դանորուածը փրկումիներ դանել ոււլքան խալինայուիհան և. չերիանի վերանաս-ասվան մեջ եւ այս անդամ աժենեն ուժգին խլրաունն է որ
ոնձիս։

Իսկ տագնապին բուն արժատը՝ հացի կոիւ է։ Ինչպէս եւ դեցութեան կոիւ։

«Իւմանիթերի աշխատակերը կրևայ կասկածիլ վաղուան ւրջիայեն։ Սույթանական Թուրջիա մր ի հարկե իր աչջերը e urddf dente mbprquemt: Ogto hang mund, ding

Բայց, ո՞վ կրևայ պնդել Բէ մինչեւ անպամ ջէմալակա Կիւրին վերջի վերջոյ չպիտի յանգի ծողծ դաղաջականո հան, ամրացնելու համար իր աիրապետունիւնը։

«Դրա՛մ, դրամ եւ դրամ» – կ՛ազաղակեն արդեծ Մ. Քե-ի օրկանները, ամիսներէ ի վեր։ Sterh ut, suppur Suppl grunder Ludtfe 1925th b der

ագրեր պատապատեր Թուրթիսյ ին քաղաքական եւ ին անտեւ կան անկախունիւնը, — եւ արդեն կանգնատ է անդունդի Ո՞վ պիտի հրկարէ փրկութեան լաստը։ Եւրոպա՞ծ Թէ

Ո՞վ պիտի ճարէ գրամը, - կորմի՞ր աշխարճակալու թիւնը։ ումսերով կը բաժեկ բանուորեերուն օրական ո երին աշխարհակալու թիւնը, որ շահաստան կր վետոք։

Ujumb'y & puch Busneyps

UEF ZUSPERFEE VERU ER ANKRU

ԹԻՖԼԻՍ ԿԸ ԳԼԽԱՏԷ ԵՐԵՒԱՆԸ

Uphar smamp mumb (12m. յաստանը Ընդհանուր Շփոթին «Էք»), անդրադառնալով համայովար կուսակցութեան կեդրո வை வர்த்திக்கு முற்ற விறு விறு விறு விறு այմ տայետևն «մունս բիաց ին դրեսու միարն ինսատներծ 62 mmamb ppd Sugmagen քավիասիար բերինորեաւ դքչ»։ Մակրոնքը ատևացաւաց է Որմեше. 7-44ш. 12).

B.ju պարզ ճշմարտութիւնը մատնանջելով. մեր գլիսուոր մատնարբերենը այն կասկածն հաշը դահաստարն դենքավ երմ-բե իչ ահոմիսի անանամարր-Swapmusta mardan, Zampibe pp րւ աննկարագիր ரிவர்கங்கர் மூனர்க செய்தரியா சம்ய-ரிவர்கங்காடு ஒன்ற சிறுந்திரு சம்ய-

Lashdaha - Phhimbidaha wihuphysical galantage for the same այլ րւ աւրքի ցարհ րւ Երոքվեր-աչ դիայր դրև քաղքարորեն: հախոսանաև թքար քաղմացրրեն: դրևակիր որնասերակրին՝ մեդ-ոսև- Ըսևաներ, Հայասարոր gung hungueft heubhps

Լոմինաձէի ղէս սկսուած պայրարի ընթացին խորհրդ. Unufarmita Philipst's chafe wand gugiannurb kmpmaprpbud dme mblad admengantantants pre a emկակուսակցականը այդ շարժու dy, Lugurumush ist ben aladh. րացքանար անատոյանաւնիւը-ապատունիւնն իննապա-ապատունիւնն իննապաpith' mumph dimbd ur ubus ap. ղադրան քներու**։**

Apmeque Sadafundan hace սակրութեան կերրոնական օրկարն, գաղարարկեր խիսա ինչ-. W. Bethirt garde muden the game 4. 3 hts, up shaften pour up. santango Et domenames obsemp dumbre be can auswifts wadurokk the ausgewood his Chrucuhub, chalwine be duran mammimmen berghaff nmanfadapi deunhan amit - hmartanhay garag gandanharand mhma salequentes uta

Այս սպատճալից հրաժանել հարք է ահա, որ Թիֆլիսն ու phemph dubah fil nfahr, mhhan math mountains and printer

ան ամԷն արտույ Մինչ այս, անջուշտ, ան-----անի Կեդր. gaps the Landmanaph կոսիայի շփացած քարաումանն Lubbyh «quappie» Suduje dopp, dbquapmhabambah dt9 munpfur bu min aufub üpepb. beppe apara bepriefet hermita munghal be embybmanth am. 40 shammanafurby mange

farumfumfant pr aknim ներորու գին քատանաւները հար քանրանար անտաքանուները քար քանրւսն մեղջինսու՝ սneuthu loubumath apini. Anhib:

dudatale trans angeten knedd op uhubene 2m. Zanumade Sandanstungen haeրու իր արդարդական համար կու սակցության հերոր, Ստալիջի լասության հերու Mpaur Shrab mabandaplur

Ruje she US40h 4mjets what utt, ather thems dufin nehl muming Abhlhuh tomam. Thu Wangladhmubmib Ophpu. 162 Andherta & ab bherrera urah zamambagaplur, hafalpa Sampe namentalue continuente կուսակցական և պետական պա. вырр. Или амраров, пр щетв Անդրկովկասեան բոլոր երկիր. dimminopt's a't dth man ment արամադրած Հայաստանիւնայց щиньши бе гр. danghabet, Unpptlubghabet Priculpy hadqurmy min nale nahappa apulamliman along fant Lusaumute purp of pular uppahu atches ar

արդեմաւթերարն» ու չրամար-ն վոտաչ է իհ մետներրես։ parfilement to amount wholest be doubt upackibe ashnuchoխական» վճորն։

Polym. 462 Bongstraffmotonie Երկրային Կոմիտեի Բիւրոն ըն... նելով Հայաստանի «Կոմունիո... սկան Կուսակցութեան Դրու

«Որձանագրում Է. որ Հայս տանի կամ՝ կուսակցու<u>թ</u>եան մի շարք ղեկավար աշխատաւորներ, փոխանակ ակտիվ աշխատե րւ առչատարրգիսը բարևարարար կոմիտէի դեկավարութիւնը՝ Հաաստանում աշխատանքը կանու սաւորելու, ստորին կազմակեր... ասութիւրրբեն աղնանրբեսո տվաիվ սոցիալիստական չինա. ակտիվ սոցիալիստական չինա. դամախմբելու գործում, խմբա-բակային անսկզբունը պայքար են մղել Հայաստանի կենակոմի դեկավարուն հանդ էմ, գրանով կազմակերպու Թիւնների ւշաժնութիւրն կրտանրբնով արության անանանում դարանարան դան ատկան կամպանիաննըից։»

(«Maps. Lujunumus» ahla.10) Uln domemme big abeth ர்ளார்றைந்தே நர்வைவான நடி குரும் நாழ், மிற்ற சி சுரியவவான நடி ஒரு நாழ் குறை குறிய வரித்து நாழ் குறிய வரைந்திக்கு விறிய յաստանի Կեդրոնական կու mth handites As allengebehade Uhrbups balpe apamaalp obfante quanting thing mumpy

«Հայաստանի դենտկոմի բիւրոյի անդամեւկենակոմի կախաժան նրի ժառրարի անաիվ զառրակցուժիւնն անսկզբունք պայճանիր գ**ւ ընտ փսնց**ընն, րական, կոմիտքի դեկավարու-նական ու օկա փորուի

շայաստանի կենտգործկոմի նա.

խագանի պաշտոնից։» Առաքին գոնը Պ. կասհանն to my all aprimation ath phine Janua 1845h min dante mung ապարով յրմափոխունքրաբ esangmontph hardith dend-Amend w my fumormanna ili bush hazata da thing aplantan. ampylen dazurgmefarlypmed to hannel for immunity up. hangunighan be quequestar h'm punpach Lu junumubit. doncy hondiple activet bit guiden-ale gunnungunfung bie Sungh ale alman defendabapbur Sque-ம் நிரியாக்க முழ்நிற்கு முத்திர

205g 4makante 16 de ind italeh, abapt ita ita. mil immphe bulabe mi ipfmfament apstandinger deplif Swing bus

Lujuumute dil gaptagate. தானது ஒது எதேனிகைவனநர் ஆடி கோம்பி நடித்த கீணை கூடிக வைதுடிக் கிகைնախկին աշխատողներ եւ ոնև **Աբ**նին **Ցսվոբփրար** (ծրժանի նրգրի անան.— გ. Թ.) Զանոսովան եան, դուզ՝ իցով եւ բ ոննակեան, ոնորճ Հանուրավուղ բր իռլեո annefdburpt almibmbli Հ. կ. (b.) կ. կենակոմբ դեմ:»

Uth housed Bogshadhman has brigantie hadbath hop demunentanten de diferment Zantananagh gangantandah furadgarfilms danharab arqi afize mente pe mente abmagnet வரும் தன்னமனையுக்குள்ளத்தும். Shub actes Apadhambe manbe ատոր ալ Հայաստանի որակով Sachmanna minh defaute Spine Aplant menth fadenth Apaulh utt, win hop sup.

Mabant daringe beste

Unit bengis to no Languages. The frame hand adday of grange of a .wudpiwe pundmudi impuio rubmafte pr munga badabquer. դ իւրացնեն վերեւի այս mpm zactilita ppe

Publing Smaninapolicephine «լեղափոխական վճռականու Թիւնը» ցուցադրելու ախմար parap whipehistopasts deg en என்னவராகத்தை தன்றின் வின-தனத்தாறிக்க நின் வோடியிறின் நின் நின்றிக்கிய வின்றின் நின்றின் mylplud damban edpbadma մարմիններից, աւելի վեռական ֆարւած, բոլոր անսկզբուն լ ntos

Հոննիը կը քարկոծուին ևւ կը նալածուին, ապեց ևւ ստոր հղանակներով։ Կը քարկոծուին mld pulp Sufmamfaphte. աակաւին երկկ բոլորն այ պատ. map this wroter this

U.jn wpate a ndulming as de ymy frindphar atfbbbprundida. agus chalinatal christ ? qu րարքի գանուացրն դահառարն թուրքիք ան Աիֆնիոն ին շահու-- Itahah apozha mwa wi h Swife up guit dpunh Umush. when the per a name of me zwihpnibs 95m.p it he dunbu ha junta on the grandes by pur epupach's say 154 «Սատլիններծն ալ, որոնց հա. մար իրենց դիրդը վեր է ամէն dup pring thrue dep t mate our pring thrue dep t mate

PAGHUNG GUAPLPU

ይሆሳባሀህ

4mghqb'd aby hmphhinde The speaks att sumphized to tondadthe built nab dhe alp designation of grand and bppmjftg 4mgmbabt, dbbs Puzihami in mulpiffue butt. who we day happy

Dr ghrmad-mpah dmbadaphba 4wenneh alfune appur fit upbl de he buchethe spewinghe h'a my bumphil 40 marks phil themand hunes the Lumber natus t fuontine appendant Shari arani Brain, daniment. Brain de the apeader h'at fubb. Who publipas dusphi Roppin purbant annizment than the best of Kat to spirit subbile habat aptradmbrage emi m

ճգսնժ ըս ետնրն ժ<u>Է</u>ու Ժնտիակ ի մէջն է բուսեր նարինը, Թուշոտն անուշ կուգայ գէտ խունկ

ջիս խելքս, տարիր, խեւ dang h quere

Russ Englows of about pwammaphankhing, mil ampr աւսակաւ հեր որվարդը աղջատ արակին մէջ արդարին վրայ ante poli smallel' darmabar-Bhirp ou fo numpul upppmfli Unmat to destap be Wangenphos 4hpus be no phos thome he as the house hamat be gra flubbe ar fab. hampambe tapamampag ife fle spark supply of murme, and ambig the bands by appear mphip hupdphymi, bink zmift mepile Sammanenphme, phis gramm րարկրչնը կերաւ, միրչ երկին. Bourthpth suprestight durphy. par du bonds by dury be dury be dapimuta, h'ente Pt. In ւերժանարսերը նարինք նուրրե. app thudustabe, ub ad to applice andmittiphenes son.

p. 85 Smphmabp da չին գիրջերը կ'աւանդեն թէ հարինչը հկած է Ջինաստանէն, pe wing ali Commonly Sentym phone balegharmendapp demi Ują mmbibbpp Bajbbpp ell emb fargula de falthe emble Հը։ ԵԹԷ հարինչը ժանօթ էր Մարհրուն ու Պարտիկներուն, ուրենն ժանօթ էր նաեւ Հայի. parter Lupdenbulh t, np mammagaput humber epa he shappy puppels րւ չիր հգինքորեսւր դքլ։ հիրքն։ բուլը նանահունիւրն դաRath de amauembopph mig phills fente fimburd fie comit be

U.Sppmadjup 4p apt .շջարինն՝ ինքն Թուրինն է. ւայց այլ ժանը եւ անուշակոտ. է, կերակուր աղէկն հասունն տայ ուտել, եւ գծարաւն , հրմերուն, եւ be count mun ծերոց գէն առն<u>է</u>

Միրիթար Հերացի ասատ Արաց ապրութեան դեղծ մր կր Sudauph Suphbles the postupule up ant.

Mburns, tubn bnurghen ?" կանի, տատ ճան կրևափուն կա-կրմը, ատճ ու չսն գւ հում լէ. եւ միսն հով ու գէն, եւ գէ. ան շատ քան կոկն, եւ յուշ **Թայի ստամորէ, եւ Թ**աուն βով ու չոր, օգտէ սաֆրայի (շնչաներձունիւն), րւ միրճ (ժիսւար) է ակակ սւարև គ្នាហ្វីយ វិយុត្ត ւլնոց որ մանդեպ լինի օգտե զբնուԹիւն կակղցնէ, եւ գրերնին դոտն անո ցրնե, եւ զկեղեւն գնոյնգործե ժանուրքը Ղարօրին իրև՝ նի նաց ուտեր ինչվի երթայ with all back budt be րայ երքոյնի (հերքուն) ա՛ծ,օգտե աւ իւր ըմբելին գինենարի օգտէ զտաբուներւնն տանի, գփոթն Usa potehanhan son what.

Սետկեսնի առրքի չասիրոքի արաքը, դեռ միջնեւ այսօր ընդադրելի։ կունիշրեր նարինքի մասին, ական մասառանուց թւ ամրակը քայ դանիչ քեր օմատիան մրեն։ ծերկայացնեմ, պատղանկընելով րժչկունետան արդի ըմբանուս

1. - Lupphle nuncha to nd gaddang որըակար աս ժերը այնրան Թանկադին է, որ գարելի չէ բազդատել։ Սեուեդ chrmpdurfippt nub medmibp dappart hadap, abachy & daich Smidmer Opmfraefin Sm gab pabhale philabet she gar to manifehente full bis zouch on գաւրինի այես էր որոգայի մեպ հերը գրուսական հաւկիներկան առաջան հարիներ, որովհետև հարունական կրոնութան մեպ։ h'h Bubhughb mupphp ochh uchbille Ibbambhe (vitamine) hand of durtif pa pefentng for fe falarta mid memberte a. նավունդրենն ըւ դանկոյն m murigionale arab mud ad and-

Acomp he subdisupophel, wamm nuphre hepter Abelben Bempamih be Unbehhmih ate նգինիրրեն դատրաակիր ճանու anthony (nmbhaf) urmpt fin anthony ob tourmy no unifuյանձնարարեն ժողովուրդին։ Ֆը. hanga all ganfadha dabin Branchto, undapartipes urstp babfargepbb armpt philar fan mp be mybad gmille Ophin apong makkets by munici pr չիր մրմբնվուչիրանքը բիրոր վե մուտնել բիտևամեկյու գրեպուանե պետմ ամենեւնն են manderant be obmetar 10 pm. phil h'acmtp, wim pt haza's apin, phimmmbit apim dpin Bhh pr abin hunmand hambebe

- Smbbrie ded ?: த்தையைக்காகர் வார்காகும் (scorbut) த்தையைக்காகர் வார்காகும் வரிக umming, pr Aphlmata mpa մաչան դանմին նարդաներ մբմ allyding lyding nagely de Replikate for, at the dauly be nabhala appmata fodat empigaburgi Niga dimbibah 2h-apidantha memat manumana 2h-be ambarta mematen desar ra Ith gradgagaganagan phin amby ag ? spephers, whendplanter gpante dalantura Impaniment zmbhafe (mounted artifully refrant & Orable. adjudy daulybec by public he iftemat beliebnen): 4, bang bit anblast had arabbara familarbi to manhappy mames be phale dasmaph: Aplante abaptell தம்பு மீழம் த் மனவைக்கதவுக்க Sand Spara he not whaled ash p. mil ampr fü zabit um han fradadataphi mint

gun programmente. Wonder, haz-ng Bh chung hu hunger, haz-ngu hu hundhu Adhumdenfte. mil he smit makephope fire

he ampt pajubeth

Upage ah ablymeter dale nibb. Buy buphul acubb: & phile appur Bhat Brudht f: Be apamifmaquar Brime quit b. wto 4 progochb bhunh. Pt Lhapport dom's pro h'manti dadmembhe emphelhe Apatra fing amabita femaplud կը քսեցներն լուսնոտներուն, Հգաձգութեան ենթականերուն, ntaps zmedmbmorbbig ge AG ստանային լունաի։ enatate dudamanthi que t ta's Shing & pungh Inpunification was նարինքի Լուր, զովացնելու, տա garbhine hibghbine be wance gwabine sudmpe Linkaby bus. ննաշրրի նրակարը նանգետի մինն հիրչով առանասասար Ֆամmmadaguhu, mahabbapa նրանանանը անրասանքան հրանակություն ու gantabrach .- Luphugh Ami hankinten femiliste 4ta dest. mig Luche Buchbath, Journ akt na Smanbahmup Tuchi up 5'h fumspage apple the dudi Buchbyte Lucye be hhabi bape imposedte. Uth Lumphich te smit doubt guablari gafamigurth odminfant fat apmin 9 11 11 1 1/54 gdacmpmdmpnac Phil www. sand dandagenwa nudmfing' mit ginge bubpe bub. ահեցուցիլ՝ երաքսահերուն հա. մար։ Վերքացնելու ատեն, չեմ ardple quegmi wahmbendent quepub harde ampurchaphura mmi gad գարար իշգ (պալըգ հաղը), կաս կական իշգ (դինտ հաղը), կաս

րանւ կը դիւրացնէ այդ իւղև. Pd. T. UBLUSOUT

PACHULUE TURBULA

նարինքի Հուրով,որ ոչ միայն կը ծածկէ իւզին ծանր համը, այլ

գիսերբ (վ.).— ընիժաստ է ըսել ԵԷ ծանրունիւն մը վերցրբլով ոնսւրնրբեն ին ող նկարագրունենեն կը βասկցուհ. broachite) ունիք, դեղարանէ մր Sirop Famel nighte, opp 3 (օխնապուն) բւ քաթ, դիչա ատճ ասւեր ժժան, թոլբնեն թղեն burnmburuph pr mmb Shum fipինիվուրն վէո գող ատճ Տունի դստսծ (ՏիՏԷ) ճունի!: Սանբեն նողուերրը, գորողիչը վնոմբը մեջ գնել, պառկելէ առաջ։ Ջգու րկելէր, նիս տանի րւս դատո-մասարումէր՝ գիչընն մասես Հարալ աավեր, իստասությունը ճրեն. Ժուլայով ճորբի ասոք է գրև այս-«Ար ատևի րոս գաստ.»

«แบลคบะ จนสลา »คน.նրերի նսա՝ ընրդ վետ՝ ենտիվ-եսկսն ըրժությեւրրոնն (ժինդն-արության ապրուհեր տիտնութբություն անդարուցի բո դանոսվութբութ ժանգանաջոբենս դոքս գևտություն վետ են անում դոքս գևտություն գևտի ենաննրազավով դիայր կերտղ ատ: տոլ կանժուգրբես։ ահատասիարն

«ԱՐԻՋ (8. Մ.).— Մեծփորը շատ մը պատճառներ ունե. անաղաքնութիւը, գանտակիր ըսատվարոն իրարն, ժինրաևու անում, պնդուoph արար կրարւարծով ամինրդևու լայնացում, ստավոքսի անկում, յղունիւն, ճիւսուած ընթրու առաձգականունեան աղբը տասացատ ննբնղանժարն գո dupdned (massage)

80200 USBIL (U- 4-)ս Առաջինը ժշկական բառարան թիս ֆրատարակու**Ֆ**իւնը տպարան ումտնու։ եսկսն արսրճ՝ սն մեն-իար փոհե դն տասարաբրընսվ ւսիո արդրէ։ անակ ստարար արդինապես սն վար բր կրջի ինբրձ կառներ, ուշանար երկան արումում մեն

ևլ թնորոթի **Թղ**Թակիցներէ յօդուածագիրներէ իրենց deurghennphie dipi gurubhe մեի երեսին վրա։ եւ մելանով։

RUBUUSUL.

3- Reptz ogmarhapersper. 484940 1612 48744114 Bunduranth Thendolpp glan and 2 w Januar with for a the fee for amlgnefebmb gbymdapne Bbit damburmpppburp mulghe fale -- bh papap . pohother of the ou אף שף של מון שון שו בי בי של שום של שום שום che to Spammpathe «Junes to Imammy & att top to ob Aphr butuby at 46 domandates fumpormattage be 40 juitabus phb zmportulbl gtoniffetts, But mappe 40 Smulgary Jamparasther Sandaffelle Sup and Luckery of burger for sphere atte permit forte hurned back an inpurities to bo bab, shephon, Pope Briffwbbtobut, phinidhub and Ambanpap pr orbist machine apopt of manufactures Lo Jo how houth the man contet Sappanet aufter Bunfura 276 Amb Bahazh danly Bath Statebjor pomenet ptte hans pupit bube, abapfadfuut be purific had but to more I'm's Spire ford, damparablbre «bar for Ept Talmonapfri: m Snubpl Ta Immmy fp darber

gubhaba php 8hb bphia ugherbank dhughul should a 40 Proch Jampar Mbpar Suppo be play pugni Bheb, do whom diplif to almaning

արրելդես ըրդ օ Երիադարեան փորձե վերա բանու Թեան mal application of might perate farment peter

part Spageof thought sty ghigo.) Gapazach az dhon jo be quepbl duaburgeplur mul = JE babe Spachpby «Jungs. 4 January De ub Suff be afor bee fundate prompants bet be opness offerdoptopp, «hos Talmamas weden Sphubud 4mld 26 Grathamporthour fuphpe fit hankub maganit fur Sunninghi de wamhartit The wide population of destrict wagas labab pul, ap labplat 4 mming to industry bimere Spenduporates James to the home Pot grap of pt to myo a traps. 2 Journel sh top but pagetts

Bem 39 farnadambage m In Lungue Abbapter spin Shagabaurahp Braguitiffe ub h, mpd on q mpd pb Apdb pd phudpma Abulpanh Abulphor Abur 199 46qp. dapthipts mafenegall ut

-bque Uladage Apar phane Phane prietografi

Aprophible of 45 Juntal to Browth how by of depth Shamabadap th minitimbp 2 hununne Bbuile tom aparte pr Budathpass al QUISONUTUBLE ZUIFBOOK II

«porps. La Januaros» (129 mb f pbp) 42 Spwmmpuht Shm but Balamani Bhibe.

Sablapthe Sanny, begurd Thut for, and much the wapt of mp & burned & now like any mandal U.J' gbaf zbaga subget Babybagara prt. php & Abluge the Jean apple andto dage by buth Supposed 1400 44 balgiur beng dim de babgurg aph mund budrung t al now thip monotone, at up Spentu. phile 2hibayan Carlagh umphot bb, gluf upherform, Lelbsugh but rhughe Aph, who Zwamada Maph wat 7 ma dash

Subh 27 Bub t unpmakes walk Boundy She fubques wh

of Applata of t abunuants week the programming during. apaga philomangraph mapled Bodens pr Spilatur bobb 260 folutar descripto former pp such Suprablibe dayabeh Itt physical go mafeamus que the nadarabsple:

postand by dang top ag. Joseph. af ba John war a taleptable about afoury pr manife feeply muchbons might and group of mulits of demp lib my րութե կրբանութի առույութը արույութը. stop apad Stube of puth Sun-Bhabbha Sumbbah monte god by Sungaco - Ja Gupbean

Subpath dubantanten da savanaryte polyphubu obp op sto the marthe, the mathe people ment manamanaported brinke who published the munit aste supplying bb, boya 4p - 12 68 D

garbunghap hangpy publan state blobjac atwelp t baby Brighton pp banenbahan had Jufbrunt Phibibper 24 p queto to beamed be what p fibe bay. Fut that's maned by beareubples:

Uzwusurer Sugrume

ՖՈՐԾԱԶՐԿՈՒԹԵԱՆ ՆՇԱՆՆԵՐ

85060. 27 744m. - BJ# uph philipm shi mam Soula gene Bras obtable dolpmathur Berts b 46p, gopdaugpfor fabab bzabbbp L'babent's

habe to Aprilating to quebbent, del anphamteber pubing bbp 4'mplayble 8tuple 265' ub gon phpt Tuba dubga. *րահ կա_մ,* Երկու գործաբանները, եւ ժիլեն (մետաքսի) ւկսած են գործաւորներ արձա hal's mappinguliffe cam hud beaute mignitured philo omma puhubbbe bb, Sas, anjubbugh, 165, how wash beaute

Ubque jup Bacut Sty Lin beged Smy pubocopoush de 4'mplachtes pobyle jacumsma path op he me neupble of bagin Aprayor bapages to 4'topans qpaubbbay, feut aboptbacfbail Pt wo neuhbu Subbapp, andt the of Soute , quemblopue web pa pranter 8, obtat At donan funtt, «qued whatmy maps 24 Pht and mather fire charge munp Sud up 40 Subbbp»

grand malummant of dad b part. 8 եսինի գործարաններեն thooky be diffet, and I zapa. Be 4-5 of 4'azhamagbbis

Tripolate dulgarbaggebil (though sugarter) out for allwas pub. d'aczamith, byto Ph. b. it gunulatin Blad. Blif bit postbbp, agamb bb flt pat enpth p Subhi be PtzupuPahub mantiple dusting frame Fried apmm bab dabpmbas b us Lon 6000 dubpment hashmubb aper = Ju or 50 Sout Sabby, printe at amminitar 2m2, and bhagh, it's, harage beauti

Herez quebapathep w/ =1 dadah dubparub fa Zappa bes afer tales to mundly and the m quapped talpes per bandadby Umarfingly pr and post widge Imp began & alegab to danger hul of blue and which bold who he of what about the both they and dhange zopochuhuch: Bus 2bend munal what day apapareture unip marking of at both Co take saffdept' ob ob of faster app ob

260 p abubp Pt p'by whul public quit of by buganch 2m and a spile gradus and artigor sho sasphop by Bashop լ. փուլիկեան

4619ULL SOFT HE

Ander Ingela - ansus 4 hzbp Welghah upan Subpkb at but sty what boutblup abab. abl Suratu de, muchah zuem. cashp Copabh Banagaha muka

Charlepup hady t, ab ppohmim ques duquidaspapa ha posab ques. paght gapdy be Smithen UpmSe Inguemb to months butuba b bempaphur ppbdaspaf sact qu «Burmgahd muhpman) bapap Beb. qualified by junuquiup dage. ducket partplace of the parties

das at part to the data. 40 JPE be pagach, Sab behanchh such Say Sabachbape, bob get of phylic mourbelipper maphine Lupeac Chart handt possons nupping a Ophlant denta 44 ogbab hapa Sazarbanzar Phis Le liber fammburng dubphy Sandword by andunemb pbfoug the mandalmaphia and my pr 4wpquel, 4pbl be o ggmaph; 4. phe lumberday pr Jub 8mbyy but de popular what a fate. unpofite baste La just warmani Phil be wyhomp Souper Pheb: bot bob p դասարաններ։ Ցարեկան Տինդ Հա. que pendet don uprutt de nebbymb to Subghabbynd be 1.2 probe ad audituphhad, acphy dead menny of Emblick mblif appelped to amabab Pbp. Bbp, gupongh opusp husunn

nemb & skymbliped, aparthyed be populational

parapore bouge angeled pright 8676 Ab thath wquhithpack pum

- « Whole - - gabe, and buland mi handmany to Branks. with wand and fire up wo woldnot 4t be menemmbent patet but blunchyme abbahoft fagt Se be achtent append the part & be johol de jelbpbook at lane. goe Sasphile marke, pupilaritet TE 4e abute span Shanch Suhmu nellembang hans we to be memo for owner to manual ence of what que amplify but Bi pome mid gmele Boutgnop Laudar be analyges dat urge gub by wyq bqqbbb abby, myo upup que a ja bace. Sat upop que, mus gte. - Jo «la Jable Badathe de nc Phat «nulph» of pauph what belong mitaky ighton better - Lasan

Wantphusple 4, plass abung my bis deductorbet ambi dom't darphydefte Dhamangod. spie de salubapp bembur. port. blip of thindonpap «Tall pa Stable atugue 4mg bo bus, Deposarbab Charles of L uphbar mardubbutto, be « the of p of afahayat but the goganbal on the mater mant of the Smith nto pour spate, my or some mount Smithth fungal of facmap buchby hill quantul gajaban zam Khaib be jugan bengad be muchto bulliantes be Swytwhat warte Bunton U.A. amph hormany

a besteares - Aber Bras mbqmillbett- That Bbmb back. pub ka wafabih anabhe d'a' ne manipah aparbame 9. p. 1560 m with hay to be pupapungs 900 \$p.hs 1 800pgp Sautalabout magis. parpetant 4. p. C. What Bland handt bloken to a. O. Bughanha

uto spile bond to month mahart adaptite to the pepe two abs abs amor . white . Jh madenthan saunghhan san atult ample aforest charalbons ampriffes 50 pphinpple to buspurtly, and whiteh profilms adversa Bbjmgphz Jhzwmmbbbp.

Or Uhrdway Upanybab, She nathank fanturethe ub alphane had fourth by bemark for mer. muhabac Philp gub p stp film. Jas and Sandtohn Jasted find. Sulphyne Bent Sasap en@who

BUPLEPI

ሆትኒትሆትኒኮ ትትባዋር ներեզերի մեպնընուր ատ իւ. կրարշրալ զարևազատրու

դակատիան անուսացի անուսակաց Strift other which whi Sp. op Walkersh 4- popultant equippe he manipulp, Speth p ofter stransforma Phat att to. page the hear he gange. Shee Junjully a bether band Spa mpmbor Philippth gululbenip ind, be apply spending about so-

pagas Phil phhy, at happ of

wabp grabe Surmehind and

be deposited as a sente stodby wtfd km mund my sh questione, him at dagade quipub Exhumus Bhis at many uphpl Subpanton Phat ato be any Emmuniad to ninh sosathi ap. whole both pe britable thath. and Judyah tep dagph was Sadap, be Gapaghi Westatip

ato mundh mpaphi «दिशिवाक विश्वास्तिक

Ma whustor of mark bumphowenththep of by of by « of mygto» the of the sale be Saupa phing Kospan Whith stoffe wessen spa Saghad murp fagurfe Det fa to furda be more page of bonners for the of p anos Jo Zbaphi shows 6'bp Que, Salita net sudate the fina-Plp. b. 4 ye je bp Specket «>6. phop 4'night py wnawini

- «Happante Cththat gazarbame - feet stedfor sugarful aby - bet theppe to nalab balangephi bod Zara barby mju aposti mah

be muhuchb be ab nephy how But ben da gudungartide Ami partition the map be should good Sp = babp fp Smingaiph TtS-Stup zoupe

Bupha Papage Sp Sa. a = 2 = 16. After at ho balls by altents (manghal) month burmen, chinghe handanied App states hagasthe he Buhank « Ctobal 4'might go 4e manus furland pr quadortuble ball Phat to Spartet Page about land ub quadartate Amberatur bir was, b'acqqach baawdaysa neby be md poggoed of actopul Garabbes 40 manas: Therenge abb qipapip be bop manbons

OPPUPER TUBBLE

ፈሀቦቲን ዓንባልነተ... Du affenghi

urubphar lota m qu fordant to

quempt of all the public be made enifebab be spaint es. anyphor days afable adfille be duppe dependen de mange but be be apolit bought utile !! on your numblant a appearant bon Spagmand be aramphond by the pagapabb, be hanagh phy Sm. ed alog the adaps Content The Sty. he unabbacks numbiant. դինուորներու Տրաժանատարբ (են. Bangas) be masumab Lan Stongh Salable bet boby South he am obtacht, of the toutement 4p Appearagorp, buy of probber 4p chambathy Quanductuky at Subn dho

12019 3919 4019UB

bashop behaver Bhiby men madelined who, unim she do Som. Subsumper Phase foton Se gope 4p gold: onto - facoutos Dashy we s be plays gamehough my among phone fabric by Ababana 462: When handt gabamble Subnead by shabbane deg Shaw whichen Sand up habenibles ՍՊԱՑ ՄԸ ԿԸ ՄԵՌՑՆԵՆ ԽԺԴԺՕՐԷՆ

auskumh ummi be muncyhi raging earning why his opinish former was be pagampt file hopdormon 4th hop at the franch was uphaniopart popula of family uh juplulph be by Strates bot

Dank p wand my the dulan kap, be hapto behaveapple Attache be behing apost Laghb ba see abgebbied be whole metil Sto Bula de Epple

Arptz Strugte de 4'ent Pt pandly apapapate thetas to hokho Tudako ampanbah be beninger dang dismakaliphi Aph Hab Sabban, dockanbible make wend he mambe hugagthens & by Shows appear to he but be before nmbå admiter aburg dlurfall da budad be dapable beautions

6 6 7. 0 L's be Sumbby 4ked Sushi գրբ երանրանրբեն:

1600 Sout 40 hanwautt Appete pater madent todate. 40 Bar Bbat bed met merepapap 40 shit befor BugarShibe. that the matte be a belanten 400 Jupac Shubpe, oping Sadubus oper Strub may monetoust as միաքը ծովկեցան աստղափայլ

tipamately opento to up phages Chapappe be awaring had a he Baphon the apada Wente while he soughts be give his w bacy at Subp wangleps

«Acth, 4pp.ph, bambah Spm. մունգրոր զգն՝ բո տանժունգրործ Հանրերբին՝ հանժունգրործ pappar Blad Ste, gop blank savar bhulple betth ustanth na am far Phil whathwhat apm. habar Bhabs app be waben duby Apzy przyku wneb de, ne fus. habanh sucht faladante surphy L'hogangha Lhepopha Pm.

and the proposition of the proposition of the same of to, or burgham Subamphat Out hap Braden

Tpbbpn nedpb pp bampmi U. Joz [Bab fapt pe fftbpne du սին ընգ Հանրապես Հասկնայու Հա. s ap lot he hapt' on mulbehhagh mathle mebit domete ve Some րիչ է դան եւրոպացի աղջիկու ԱՏ-Deplument diaplies

- tort to table by the be februarabulab beben for del t, funt zpgangbautbpac #tg reggm Sw Jbmg ghp pod: pm JB and pume Ot 4hbp anemabe quignes Se it Shiftspar ulug he Apparab biblimpabbbene be Buth of famabant abadur topand

super Sp abmuebbhp, jubind cupulaca pugumpac Philip. Ju.J. -manachable

- புருவும்ட 460g வுமுமாட்ட we Smultuch to

ՄԵՐ ԹՂԹԱԿԻՑՆԵՐՈՒՆ

ել յանձնաբարննք Ֆրանսայի եւ առ ֆասարակ գաղուՁներու Թղթակիցներուն՝ իրենց սովորական ԹղթակցուԹիւններուն մասնաւորապես պատկերացնել իրենց շրջանի ԱՇԽԱՏԱՒՈ-ԱՆ ՉԱՑՄԱՆԵՆԻԸ, մանաւանդ հիմա որ գործերու ԹուլուԹիւն

դիւթունեան ֆասար, իրենց ուշադրունեան կը յանձնենք դե-տեւեալ կէտերը.— 1. — Գործագրկու Թեան Նշաններ կա՞ն ձեր քաղաքին կամ ձեր

աշխատած գործարանին մէջ։

2.— ի՞նչպէս կ՝արտալայտուի տագնապը (բանւո'ը կը ճամբին, աշխատանքի օրե՞րը կը կրճատեն)։

3.— դ"ր ճիւրերուն մեջ այ թի ևո ռառնե 4.— Մինյեւ հիմա քանի" դայ բանւորներ ջաղաքին կամ ձեր աշխատած գործարանին մէջ

5.— გեղացիներ ալ կը ճամբե՞ն Ձէ միայն օտալներ։ 6.— ընդճանուր տեղեկուն եւներ ձեր շրջանի տնտեսական

կացուԹեան մասին։

МИРИЧРОКРЬЬ

«RIGHO» h Obroase

ԱՆՖՐԱՆԻԿԻ ՑՈՒՇԵՐԸ

Il yo Supage, asp wasda. Apriling budyarub, Sagh Shim So was to the apple darpti lapt ablehofmmable mender & The ampumphife the Blt febung the washing profest, quest atong stone soft spa to the amobi ummand blood Sulpa Sp. nepht which bylde Jep & Chaphand

White ration was muchafile Xan pamabe foldsplur mangaran as at strate semplines be php dustaces subge 12 dust to Swomber Lucumburgant Mague to Sty Just

dungt hant burmp du-Aple duruh ambilitati nabati had about 174 and the the Kubzbup. oxube dunbe: 4 nabhu ma spacehos pr Studentohn Lastydyge to Antes before food se supply sug be sty de 4ml

An Smhilly for ambit Chaffe pame fagth fubels c. « Lalla, 2 Sahapa, Bydon bhill t bape Luty ne fate t 4000 gong 4mJ pobbs pagaper Bep 4p4p (Tarmanbh) hab ght 200 Sur, hujuber mapab with shibphi phogetti na phixth, wopmythth, steph jul ett, opmynt 500 dwgg 4p pm. bbqbbb, 200 jac8 bq 4mj, 4mj. who he hobb, which danaparter

«Fin ambite bpfage sp darba

erthe feet, Bt garpo que

whitephit to Parach elles it hopme administe three fiest. Bt garputh oghar Bhib 40 m at. 26 of about, o'p of 46 t 26-

La Jak badurar photor man Lybah wawle, qual Chibpun Tot bys holobe to amplymith Phop que she shee guibphoppe this qual: 20pm dapa ocabah Abugaha utakenth dupadan fudste grates be proceed chapbhouse Smaple This Say sty de Subquampab g:

bieb gubb, At Luguezala detable Suffmud mpampi benthe quepo before, up that a date mang bb mbgbps albegaught & bp. for amand pr apple of Epples Sug bubely

Anton ab pfapt, dhedmibt aghumpubpe Bagas gib stop Show gontg. begas fibbbefg jeung,

phop mephine Sudape parahab many questo grante mulbi-Ship dapp. bout e of dbq ab. amb: brine South aby Sambyab. Lund p bolon quepolate La jbp this Lunguigh Speakbone Smaple Capp, polab dentablet abrien pp Engabbbpp Lugbe thbi «Uruhha hurdmit»:

« Bury 620 Launby Speakhparks

Thepmbon amph bimb, and ենրենն բոլորովին սպրթնետն։ Հասthibaco, amphibba phiab. The agupp, chus charzabben gehb Shmangaphi dabaphise Zaqabi Pe Sadagbah, Pt Kadpapa dapahl bb. Shopbe Show How dp . Spp. Plat dabpport, a zabet Shir chap Action to Citient aft' Sanboppt b, thrompour fom? Luc mymenpac Phib 4g Paybbb p. hanadapac Phebb my 4'hd'abas ar he date my ab friend may

Lad popula mana Statup, samp-4 p. summittenfit pr The best and anal quality

The Super behind Subject pr hula it hapour thank gought ou Showke Walnebeh buldheh bu andles to the hapmanitus th a ph bud mamps depth in day ph dbg my phy dp Shemby by Lunning mbumby, thebad bab. hacub, foqueb pubnemb ber bit op be Suppliff, mynezh betwb pho 40 bosto, sto was whole 26 a gloge 24 hafte, 26c. 240 Popartghop, Ahrpubpar 26 app Balling the magazyhite bpm &bagbpe, phymbe the ga San Sagarahi p: Shipabpari euf.

- Calahhat & apapapa ala

shipmbop yajalibb of hugohb ppmpac, bpbp Sagh gamaphb. amp salahphy to quite th ben sad sadbob 8 save public

- Sybpep poly bymb. Sm Sphphalud Gum - g-topqe,

dimambiante proceeding weeks ander App brandplur Afor pr aph thr. Ap Commuches papp & Budep Imparat abab deffep. Atop Bummarpe 26q mbomb, fild fonquight at quight

appt Smankabpt. 8+ 144. she famme, apple fammes both burbing power ot schippe on lab trippabt gad thurdpp urben func febribbt zum dab ber gabese 4-5 mbgrd Bpackath, Ship Sum ashup Saplatahin sheputap to 4mb cuft

- The Spenties former before and applying

- 26', to apply, and phil Spepu Epi

Կարդացէք և Տարածեցէք 8 ԱՌ ԱՋը

CINÉMA ALMA : PALACE (MAGIC - CITY)

RUE DE L'UNIVERSITÉ (ANGLE AVE. BOSOUET

MÉTRO: ALMA ET ECOLE MILITAIRE

ՄԻՆՁԵՒ ՑՈՒՆՈՒԱՐ 1 ԱՄԵՆ ՕՐ

"երգն ZUBUUSUTP, BULAUVAULC

ԱՄԲՈՂՋՈՎԻՆ ԱՌՆՈՒԱԾ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԻՐԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԻ

PHILAPORPHUIP T. LOPLUTEUTE, BUBLIQUEPPHUIP SEL PUUPELE DE MP. BUZUT UUPEUTE

ԳԻՆԵՐԸ՝ ԵՐԵԿՈՆԵՐԸ 5 — 12. 50 ՖՐԱՆՔ. 8ԵՐԵԿՆԵՐԸ 4 — 10.50 ՖՐԱՆՔ

4C UAUF UPLLUGSP UNANCHAL BUUBENKE

ԵՐԵԿՈՑԹ - ՊԱՐԱՎԱՆԴԵՍ

Abilehi Andshu Lour, openhoods angue, Una dagaap pophasis dang 8.30% abilehi mamacan, Chalet Edouarde aparthogasis abil, 31-33 Rne Manin, 93 Ave. Secretan at pro' Combat 4ma Buttes Chaumon 4g swewqust 4. PROSPUREDUL

so resident and a delicited by decidente

ՄՈՍԱԿՈՐԸ (գունջա) ԵՒ ՀԱՅՐԵՆԵՐԱՂՁՈՒԹԻՆ Փոգրիկն Միրանուչ Լուսիկնան կշ պարե Հայի, պարեր ափաժարաի ժրցում Անանանի եւ Ֆրանսայի Նախկին Շանphate dan Beatenemph office: UNISR 7.50 bh 5 Braze

EFEGUSP MUPUZUZAFU

Կապմակիրդալած , Մ. Ը. Մ. Գաւ ԱՐԱՐԱՐԱՐԱԿ կողմե այս Շաբաթ իրիկում ժամը Չեր մինչին առաւշտ Չուա Զո. լոնայի դապարակատվան որոններում է Alles -Մը ծավադագահե Գ. ՁԱՏԻՆ ԽԱՆՁԱՏԵԱՆ

HE EMPERATORINE, APLUSHE URPL (4-17-)

Գողաբուհստական բաժնին կը մասնակցին Օբիորդներ Լ. Աղաբեկնան, Աստղիկ Առաջնկնան, գ. զ. վ. Քնարնան, Ս. ծիւգ. Արաբելկոսն, կստրիկ լևռաջիկան, «. գ. վ. դնարիան, ը. իրեց պայնան (երգ.), օր ըրկիանանենան (գայծավ), օր ըր հունիանի ժարջեւ գի դոհուրվախքուարէն Էութակ), «. գ. ջ. դէրոյանիան և։ ը. գուս-սաննենան (Հայի, պարծը), Սկաուսապետ՝ խաղարը, հակարգ, արսա-ատեսաքինչ, հայո չեր, պարեր, շախ արի ֆե։ Մուտը 10 ֆրտեց



4. 8. 4.

ԱՆԻԷՌ Պուտ Քոլոսպի Ջեյ-Թուն կոսիտեն ընդե, ժողովի կը երաւիրե Վիշապետն, Փոքո դր բանքը, երբապատու բաբա Ուրրան իրիկուն ժամը 8.30/ի 79 Rue des Chambards (Bois Colombes) արճարանը։ Աիստ կարևոր օրակարդ։ Բացակա before the map whenh warning to

ԼիՈՆԻ կայծակ խումբի ժուղովը այս իրիկուՆ ժամը Ց.30ին Հ. 6. դաշնակցուԹեան Գրադարանը։

ննականժ, ըսն վանքութրութ գաղն 3իր ժնաժանութիր դեշ նրժց, գսնսվն վասն Հիջժմանդի դրլոնքի մուտ՝ դնութբուր հետեանութը,

Bry 1996 (Imbieth) Affects and the company of the c

ՍԷՆ ԼՈՒԻ (Մարսէյլ) Ակնունի ին ոնույին պՀՏ: Խսխննդդենչընս -երթափ ինիվուր գովն չուվերկը ըրթափորհայի գովոն ուս Աւն-ուս քանի (Ռանոբի) Մոնուշն ընլ նիցքի ենիստափսն բար ընլ նիցքի ենիստափսն բար

ճաարվեր, հանգոսն օնտիանժ, դն 8:30իր, ոսվսնակար նաւա-վսվն, այս Աոնեաթ, ինիվուց գա-ուր օնում, հինոսաման գու

BUPLUSPSL

PULAND Last. Phasebour bemge mußhr fendamfebelmg ந் விருந்தின் தின்றித்தின் հինդչարնի կեսօրեն վերջ ժամը 266, 113 Grand'Rue de la Guillotière

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

- Ships Conspi Rhitphos he humat he bapopapaha ραιθρίο βεβανό, έορ αθαιδος Υρήταρ, όορ αθαιδος Όμους Τρήταρ, όορ αθαιδος Όμους 1925 με η αθαιές Καρφοιρ (Յունաստան) ամերիկեան ար բանոցը։ Իմացնել K. Margos-ianh 31. Rue Rabelais. Lyon. Հուր առողջեն 200 ֆր. Խուեր։ Ար իմերուի յունանալ - Թերթե.

են արտատարի։

— Կը փետռուբը Նոյես եւ
Ռատոր Բարսեղետի կաժ Թատոր Բարսեղեան կամ Բառսեղծ Ֆահուն երվու Հայեբ, բենկ Այէջասեսորապոյցի, որոեղ գումար մբ ունին ստածայիչ Դիմել հայ պաղճականներու Վարւ «ֆիաին՝ 71 Ave. Kléber-Paris (16).

Luge Umpqu'à Luguede (de. Sample), She de She. Brugene Physpolaus de quembang (ga. (bu), App Shipto Umphunt Phy-ghpabura de quembant. Prof. placeboom is a space of particles of the confidence of the state of the confidence of the confi htoghimtoshihkub bi gwim harba (Aufhu), Stp bi Shift natha (Angla), She da Shiphi Vangahina Sanghichada (Da-chy), She da Shiphi Paganji Vandipubbumb da a quanahatha (Dandipubbumb da a quanahatha (Dandipubbumb da a quanahatha da dhe dadanas gudhdh padha gapa), kayahan da da da dapungani, quyuda shiphi da ang-anahathi quanahatha

THESUP PEPEPEUVA

gundungian nunga:
BucamplaucupaneBhide hunammunkyun byth htmost dhy?
dundy 1-30/d dunfah Saint
Vincent du Paul bhaqbycarb

Cruczerante

ԾԵՈՄ ՀԱԿԱԼԵՐ
ՄԵր խորհև շնորճակալու Թիւնները կը լայունենք Հ․ Ց․ Գ․ վալանսի կոսիայի եւ գրիվայի են։
Թակոմիայի ըսորը ընկերներուն
եւ ամեն անոնց, որոնց անbr ամէն անոնց, որոնց ան-ձամբ, նամակով, ճեռագրով br Ժաղկեպապեսվ իրենց ցաւակցու-Թիւնը յայտնեցին մեր սիրեցեալ որդւոյն, Թոռան դւ եղբու

arararah eagnhabarah անակնկալ եւ դառնաղէտ ժակ ուան առԹիւն։

Փրիվա Փապունհան ընտանիր

CAPSON TUBB AL SPAFF

TEUS AFERHBUELBUTH ժառղակոր ջոն դէվ գէան, (հանիաղ ևաժդամիրանիի իրարեքը PUMMP

խորճրդանկարուած ՄեԼՔՈՆ ՔԷՎԱՊՀԵԱՆԷ Դիժոլ դեղինակին՝ 208bis Rue Lafayette, Paris (10)

ՊԱԼԵՆՑ ԳՐԱՏՈՒՆԸ ՓՈԽԱԴՐՈՒԱԾ **ፈ**ሆስያ-በጠቢሀኑFΓ ፊしነነያበያ ቢFቖ

51 Rue Monsieur le - Prince, PARIS (VIe)

2ba.wawit' Danton 88-65 Ft Bro' Odéon

imbumbakof AULUES FOSDIKE hofungunamb elimind diph smagkfo, for paine imamfungabopto he fubapoak mijuachmika gho dbi LPUES. DUVDIKI, PPUSDIKE,

Նուէրի դամար դայերէն եւ ֆրանսերէն գրքերու ձոխ մԹերը։ ցուցը։ Մամուլի տակ է բեղարձակ Դրացութակը։ Ասմուլի տակ է բեղարձակ Դրացութակը։

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

42 Rue Tourtille, BELLEVILLE PLAPO. 951411 arbiblibat by burnadant tadlestered LILA 4 4 11 7

408 vaccatoranteent appete 4420 PARE 248420 49 U. AUMBUL

31 rue Gramme 31 Bois Golombes Tel. Charl-bourg 16-39 Աժէնեն ընտիր եւ աժան արեւելեան Նպարեղեները այս ան տանւսյ գւ ն. ձրուրմի առայիւ եսենսվիր թանդ ապետոնոր Պացաշտատար դեչ է ոն ախաի ժարբե Մոշոշո նորին ու առային հետևության օգտիսվշոսին այն

10 2622114

Ապսալիանջները արագ կը յանձնուին բնակարանները

breams socuous

Ա. Ե. Հ. Կ. Խաչի Ցէսինի մասնագիւդին կողմէ կաղանդի առնիւ, այսօր Դչ. իրիկուն ժամը 6—12 S. L. S. A.ի ճաշասրա, ֆին մէջ։ Երգ, արտ ոսանու-Ֆիւն, նուագ, ֆոյկական եւ կով-կասեան պարեր եւն,:

Ոսուսեն տժուս բ

Zenguena blak

Umpeljih 2. S. T. Tom. Upnelbur & ABBUULES opm Opaced war enisted at so opaced and parties of the part who parties of the parties of the parties of the fact of t

վարչուներան։ Գին՝ 6 ֆրանը, փոսար ծախ բով 6.50 ֆր.։

Ծախու յաշկաբաժին գորրուզի պատգառաւ գախու գուր, կազ, հլեկտրականութիլն, գուր, կազ, հլեկտրականութիլն, կանրամասնութիսանց փամաթ գի-մել գ. Ա. հրամեանի, և Impasse Lemière », յարկ, մէթրօ Place des Fètes.

ZԻՒԱՆԳՆԵՐ

Απραυτος Γ΄ Ψωσωρδως φωνωτικος Γόνωθο ημάδη το Δαντικος το μόρες λόμοιο, 123 Boul. Sébas-topol ΔΕΡ. Uto Σροή, Ιέτο. ախեր Վաներական ակստեր, Հերժամիզութիւն աուր եւ հինցած անկարողութիւն. Լարմասերգումի և առաջ եր հրագահ արանար, արևար, արևար, արևար, արանար, արևար, արև

ALLIANCE FRANÇAISE 101 Bld. Raspail, Paris

101 Bid. Raspail, Paris

Bymbar Légrad, apples dangle

Bymbar Légrad, apples dangle

Bymgahar Légrad, atlantungh dangle

Bymgahar da depanghéti dangle dipid

Bymgahar da depanghéti dangle dipid

Bymgad, 17 ganungkam John, atla

Bymgad, 17 ganungkam John, atla

Bymgad, 18 ganungkam Arthur dangle

Bymgad, 18 ganungkam Arthur dangle

Bymgad, 19 ganungkam Arthur dangle

Bymgad, 19 ganungkam Budhulph dang

Bymgad, 19 ganungkam Budhulph dang

Bymgad, 19 ganungkam Budhulph

Bymgad, 19 ganungkam Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungkam

Bymgad, 19 ganungk R.p. 6. 20—22, 72. op. quangebe. nhwg. t. 4msmamh, sputhe & U-t.4 hag 100 sp. 4 mateng 325. Umbar-ally mhopt's Rabert Dupoucyk apout mbopth Rabert Dupo 101 Bld. Raspail. Paris (6).

UUUUUHES PAREGUEP

Januarts Fabrahb For Rivoll steps Supple Harama be buy Stepsund application or going be have Stepsund application be about the harama shaped (Symbolyman, Leg-Stephen, Don't Combe Langu-markey) be harped Don't Langu-markey and Language Don't Langu-markey and Language Don't Langu-markey and Language Don't Language Suppulphing marks og 9—12, 2—3 Suppulphing marks EMPIRE Uhughs-Zog' 37 Av. Wagram

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayet Le Gérant H STEPHAN

Sopp. Polly AFAFAFAFA

ՄԱՍՆԱԳԷՑ ՆԵՐՔԻՆ» ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԲԻԱՆԳՈՒԹԵՐ Varicesի (վառիս) եւ hémorroidesի(Էվուոյիտ) արմատ դարժանում առանց գործողունեան, գիտական վերջի՝ Ռոտներով:

8իադ էռմի (diathermie), (իւլ Թրա-վիօլ է) ultra-violets. դրադէումը (disthermie), (իւլմիլա վիրվ) վերա-violete -ԱԲՄԱՆՈՒ ՋԵՍՆԱՅԱԲ ՄԱՄԱԳԷՏԵՐՈՒ ԱԵՍՏԱՍՅՈՒԹԵ (Էսդունելու Թեան Ժամեր ամեխ օր 4—7.30, փիրակի ա օրեր 10—12: 142 Fbg. St. DENIS Tel. Nord 2 (Կատ. այիւ Նօռի եւ կատ. ար լ'կարի մեջանդո)

RÉVEILLON LE 31 DÉCEMBRE

MUTURUT SLOCKU SI RUE MR.-LE-PRINCE, PARIS ջափաւոր գիներով ճաչացուցակ, մանդէն 10–15 ֆր. ա նրբ 2–4ֆր., ուրախ մեԽոլորտ, միւգիրիւ պար մինչնւ ւ

ТЕГРИЧ

Ս ԿԻՒԼՊՕԼԵԱՆ

3 Rue Montholon, PARIS (9e)

Métro: Poiss

פטר אסטהאינהרב אצבור עוחעם MESELLER SUMMERSEN PURPLE



801-2010 402646 9

18 Rue MONCEY,

Plan whe duth a

Дшубрас выбыр выррерья 20 а

ZUBELL DARLE UC. 1931 UABEL ատացասբ գրի աան գրի որ փոցվեր գրեր թեր ի, սովեն րսբեն դն աան գրի ոն փոցվեր գր մա թեր որ արացասբ գրի որ արացան եւ մա

alumatur, appearance երազու իրազույ օրա
8, LOB ի Մե Ա Է Է
36 ruc Lesage. Paris, Métro Belleville, Tr
ne and ulhuh գոնացին իր ամոնավերթին, գու
եղանակները, միլանինորի եւ հոր անսակի միջո
փործամինի գանագան անսակի միջոնց՝
ասկի ժաշակի եւ քսակի յարմար։

Luzio zhingibr, unfiphi dap, mit's whomit dulphit in more and in bearing to at yaw to ret weather and an armore appropriate apply: Անաթումի համար դիւրութիրւն, դիմել՝ D. Dwekh, 9 Rue Provence, Paris-

ZUEL. POLYCLINIQUE



THE YAVROU BF8 PRITURE

באטיחאעט ופפסדי

Shurustuhe unhong ተቀደኑን ታት ካርማበሪያ ውናርናንተናበኑን ሆነዱ ነ

и в т и в и ъ и ч

23, Rue Sénac :-: MARSEILLE